

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A
DISTANCIA**

FACULTAD DE FILOLOGÍA

Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura

Tesis Doctoral

**EI TEATRO EN SEGOVIA
(1918-1936)**

PALOMA GONZÁLEZ-BLANCH ROCA

Licenciada en Filología Hispánica

MADRID, 2004

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A
DISTANCIA**

FACULTAD DE FILOLOGÍA

Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura

Tesis Doctoral

**EI TEATRO EN SEGOVIA
(1918-1936)**

PALOMA GONZÁLEZ-BLANCH ROCA

Licenciada en Filología Hispánica

Dirigida por el Prof. Dr. D. JOSÉ ROMERA CASTILLO

ÍNDICE

TOMO I

Introducción.....	1
I.- Investigaciones dirigidas por el Prof. Dr. José Romera Castillo.....	1
I.1.- Tesis de Doctorado.....	1
I.1.1.- Siglo XIX.....	1
I.1.2.- Siglo XX.....	3
I.2.- Memorias de Investigación	4
I.2.1.- Siglo XIX.....	4
I.2.2.- Siglo XX.....	4
II.- Investigaciones dirigidas por la Dr ^a . Pilar Espín Templado.....	4
II.1.- Tesis de doctorado (Siglo XIX)	4
II.2.- Memorias de Investigación (Siglos XIX y XX).....	5
III.- Investigaciones dirigidas por el Dr. Francisco Gutiérrez Carbajo	5
III.1.- Tesis de Doctorado (Siglo XX).....	5
III.2.- Memorias de Investigación (Siglo XX).....	5
IV.- Investigaciones dirigidas por la Dr ^a . M ^a . Clementa Millán.....	5
IV.1.- Memorias de Investigación (Siglo XX, inéditas).....	5
Lista de siglas y abreviaturas.....	8
CAPÍTULO 1: Breve panorama histórico-literario.....	11
1.1 Panorama histórico.....	13
1.1.1 En España.....	13
1.1.2 En Segovia.....	23
1.2 Panorama literario y cultural.....	30
1.2.1 Panorama literario y cultural en España.....	30
1.2.1.1 La literatura.....	30
1.2.1.2 La cultura.....	33
1.2.2 En Segovia.....	38
1.3 El teatro de la época en España.....	50
1.4 Estado de la cuestión de los estudios sobre el teatro en la ciudad.....	51
CAPÍTULO 2: Fuentes documentales.....	53
2.1 Prensa.....	55
2.1.1 Apuntes sobre la prensa en España.....	55
2.1.2 Breve panorama de la imprenta en Segovia.....	65
2.1.2.1.- Imprenta de la Academia de Artillería	66
2.1.2.2.- Imprenta del <i>Diario de Avisos</i>	66
2.1.2.3.- Imprenta de <i>El Adelantado de Segovia</i>	66
2.1.2.4.- Imprenta de Antonio San Martín, hoy de Vda. De Mauro Lozano.....	67
2.1.2.5.- Imprenta de <i>Alma Castellana</i>	67
2.1.2.6.- Imprenta de <i>La Tierra de Segovia</i>	67

2.1.2.7.- Imprenta de Carlos Martín.....	67
2.1.2.8.-Imprenta Herranz.....	68
2.1.2.9 Imprenta “La Minerva”.....	68
2.1.2.10 Imprenta Artes Gráficas.....	68
2.1.3 Los periódicos en Segovia.....	69
2.1.3.1.- <i>El Segoviano</i>	72
2.1.3.2.- <i>El Adelantado de Segovia</i>	72
2.1.3.3.- <i>Boletín Antoniano de Segovia</i>	72
2.1.3.4.- <i>La Tierra de Segovia</i>	73
2.1.3.5.- <i>El Estudiante</i>	73
2.1.3.6.- <i>Renovación Social</i>	73
2.1.3.7.- <i>Rinconete</i>	73
2.1.3.8.- <i>Segovia</i>	73
2.1.3.9.- <i>La Grippe</i>	73
2.1.3.10.- <i>Heraldo Segoviano</i>	73
2.1.3.11.- <i>Segovia Gráfica</i>	73
2.1.3.12.- <i>Manantial</i>	74
2.1.3.13.- <i>La Voz de Segovia</i>	74
2.1.3.14.- <i>Segovia Republicana</i>	74
2.1.3.15.- <i>La Ciudad y los Campos</i>	74
2.1.3.16.- <i>La Lucha de Segovia</i>	74
2.1.3.17.- <i>El Pueblo Segoviano</i>	74
2.1.3.18.- <i>El Socialista de Segovia</i>	75
2.1.3.19.- <i>Tierra Castellana</i>	75
2.1.3.20.- <i>Universidad y Tierra</i>	75
2.2 Los Archivos.....	75
2.2.1 Archivo General Militar.....	75
2.2.2 Archivo Histórico Provincial.....	75
2.2.3 Archivo Municipal.....	76
2.2.4 Biblioteca Provincial del Estado.....	76
2.2.5 Biblioteca de la Academia de Artillería.....	77
2.2.6 Biblioteca de la Universidad Popular.....	77
2.2.7 Biblioteca de la Diputación Provincial.....	77
2.2.8 Biblioteca Nacional de Madrid.....	78
2.2.9 Hemeroteca Municipal de Madrid.....	78
2.2.10 Otros fondos consultados.....	78
2.2.10.1.- Biblioteca de la Fundación Juan March.....	78
2.2.10.2.- Biblioteca de la Sociedad General de Autores de España.....	78
2.2.10.3.- Centro de Documentación Teatral.....	79
2.2.10.4.- Biblioteca central de la UNED.....	79
2.2.10.5.- Biblioteca de la facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid y Rectorado	79

CAPÍTULO 3: Los teatros.....	81
3.1 Los lugares teatrales en España.....	83
3.2 Los teatros en Segovia antes del siglo XX.....	88
3.2.1 Dramaturgia en las iglesias.....	88
3.2.2 Corrales de comedias.....	90
3.2.3 Otros locales de teatro.....	91
3.3 Los teatros en Segovia desde mediados del siglo XIX.....	93
3.3.1 Teatro del convento de Mínimos de la Victoria, Principal o Miñón.....	93
3.3.2 Teatro de la Zarzuela.....	95
3.3.3 Teatro Juan Bravo.....	97
3.3.4 Teatro Cervantes.....	99
3.3.5 Otros espacios teatrales.....	105
CAPÍTULO 4: Cronología de las obras representadas.....	107
4.1 Obras representadas.....	107
4.1.1 Temporada 1918-1919.....	109
4.1.2 Temporada 1919-1920.....	121
4.1.3 Temporada 1920-1921.....	142
4.1.4 Temporada 1921-1922.....	153
4.1.5 Temporada 1922-1923.....	163
4.1.6 Temporada 1923-1924.....	173
4.1.7 Temporada 1924-1925.....	188
4.1.8 Temporada 1925-1926.....	197
4.1.9 Temporada 1926-1927.....	201
4.1.10 Temporada 1927-1928.....	207
4.1.11 Temporada 1928-1929.....	215
4.1.12 Temporada 1929-1930.....	226
4.1.13 Temporada 1930-1931.....	234
4.1.14 Temporada 1931-1932.....	243
4.1.15 Temporada 1932-1933.....	249
4.1.16 Temporada 1933-1934.....	257
4.1.17 Temporada 1934-1935.....	262
4.1.18 Temporada 1935-1936.....	269
4.2 Conclusiones.....	276
4.2.1 Temporada 1918-1919.....	280
4.2.2 Temporada 1919-1920.....	281
4.2.3 Temporada 1920-1921.....	283
4.2.4 Temporada 1921-1922.....	284
4.2.5 Temporada 1922-1923.....	285
4.2.6 Temporada 1923-1924.....	287
4.2.7 Temporada 1924-1925.....	290
4.2.8 Temporada 1925-1926.....	292
4.2.9 Temporada 1926-1927.....	294
4.2.10 Temporada 1927-1928.....	296
4.2.11 Temporada 1928-1929.....	298
4.2.12 Temporada 1929-1930.....	301
4.2.13 Temporada 1930-1931.....	303

4.2.14 Temporada 1931-1932.....	306
4.2.15 Temporada 1932-1933.....	308
4.2.16 Temporada 1933-1934.....	310
4.2.17 Temporada 1934-1935.....	312
4.2.18 Temporada 1935-1936.....	314
4.3 Conclusiones Generales.....	316
CAPÍTULO 5: Relación de las obras y su clasificación por géneros.....	321
5.1 Relación alfabética de las obras.....	323
5.2 Relación numérica de las obras	348
5.2.1 Obras representadas cinco o más veces.....	348
5.2.2 Obras representadas cuatro veces.....	350
5.2.3 Obras representadas tres veces	351
5.2.4 Obras representadas dos veces.....	354
5.2.5 Obras representadas una vez.....	364
5.3 Clasificación por géneros.....	374
5.3.1 Teatro declamado.....	374
5.3.1.1.- Obras originales.....	374
a).- Comedias	374
1.- Comedias en dos actos.....	374
2.- Comedias en tres actos.....	375
3.- Comedias en cuatro actos.....	382
4.- Comedias en cinco actos.....	382
b) Tragedias.....	382
1.- Tragedias en dos actos.....	382
2.- Tragedias en tres actos.....	383
3.- Tragedias en cuatro actos.....	383
4.- Tragedias en cinco actos.....	383
c) Dramas.....	383
1.- Dramas en dos actos.....	383
2.- Dramas en tres actos.....	383
3.- Dramas en cuatro actos.....	384
4.- Dramas en cinco actos.....	384
5.- Dramas en siete actos.....	385
d) Melodramas.....	385
1.- Melodramas en dos actos.....	385
2.- Melodramas en tres actos.....	385
e) Otros géneros.....	385
1.- Barbaridad escénica en dos actos.....	385
2.- Caricatura escénica en tres actos.....	385
3.- Casi comedia en tres actos.....	385
4.- Drama tragi-cómico, parodia	385
5.- Diálogo cómico en tres actos.....	386
6.- Episodio dramático en un prólogo, tres actos y un epílogo.....	386
7.- Episodio Nacional cómico-dramático en dos actos	386
8.- Escenificación en cinco jornadas.....	386
9.- Estampas de la Pasión.....	386

10.- Farsa cómica en dos actos.....	386
11.- Farsa cómica en tres actos.....	386
12.- Farsa sacramental.....	387
13.- Glosa dramática en tres actos.....	387
14.- Historieta en tres actos.....	387
15.- Humorada en tres actos.....	387
16.- Juguete cómico en dos actos.....	388
17.- Juguete cómico en tres actos.....	388
18.- Poema dramático en tres actos.....	389
19.- Poema dramático-religioso en seis estampas...	389
20.- Poema popular en dos partes.....	389
21.- Retablo en dos cuadros.....	389
22.- Retablo de Leyenda Primitiva en tres Jornadas.....	389
22.- Sainete en dos actos.....	389
23.- Sainete en tres actos.....	390
24.-Tragicomedia en tres actos.....	390
25.-Tragicomedia en cuatro actos.....	390
5.3.1.2.- Adaptaciones.....	390
a) Comedias.....	390
1.- Comedias en dos actos.....	390
2.- Comedias en tres actos.....	391
3.- Comedias en cuatro actos.....	392
4.- Comedias en cinco actos.....	393
b) Dramas.....	393
1.- Drama en tres actos.....	393
2.- Dramas en cuatro actos.....	393
3.- Dramas en cinco actos.....	393
4.- Drama trágico en seis actos.....	394
c) Melodramas.....	394
1.- Melodramas en tres actos.....	394
2.- Melodramas en cuatro actos.....	394
d) Tragedia.....	394
1.- Tragedia en tres actos,.....	394
e) Otros géneros.....	394
1.- Farsa en tres actos.....	394
2.- Juguete cómico en tres actos.....	394
3.- Novela escénica en tres actos.....	395
4.- Novela escénica en cuatro actos.....	395
5.- Vodevil en tres actos.....	395
5.3.2 Teatro breve declamado	395
5.3.2.1.- Obras originales.....	395
a) A propósito.....	395
b) Apuro cómico-trágico en 3 retortijones.....	396
c) Boceto dramático.....	396
d) Comedias en un acto.....	396
e) Dramas en un acto.....	396
f) Charla en un acto.....	397
g) Cuento.....	397
h) Drama en un acto.....	397

i) Diálogo.....	397
j) Entremés.....	397
k) Espectáculo dramático en un acto.....	398
l) Fantasía en un acto.....	398
m) Juguetes cómicos en un acto.....	398
n) Monólogos.....	399
ñ) Pasos de comedia	400
o) Sainetes en un acto.....	400
5.3.2.2.- Adaptaciones.....	400
a) Apropósito.....	400
b) Escenificación de cuento.....	401
c) Monólogos.....	401
d) Sainete en un acto.....	401
5.3.3 Teatro Lírico.....	401
5.3.3.1.- Obras Originales.....	401
a) Comedias líricas.....	401
1.- Comedia lírica en dos actos.....	401
2.- Comedia lírica en tres actos.....	401
b) Drama.....	402
1.- Drama lírico en dos actos	402
2.- Drama lírico en tres actos.....	402
c) Humorada lírica en dos actos.....	402
d) Ópera.....	402
1.- Ópera en dos actos.....	402
2.- Ópera en tres actos.....	402
3.- Ópera en cuatro actos.....	402
e) Opereta.....	403
1.- Opereta en dos actos.....	403
2.- Opereta en tres actos.....	403
f) Revistas.....	403
1.- Revista en dos actos.....	403
2.- Revista en cuatro actos.....	403
3.- Revista folklórica en catorce cuadros.....	403
4.- Revista mejicana en siete cuadros.....	404
5.- Revista.....	404
g) Sainetes.....	404
1.- Sainetes en dos actos.....	404
2.- Sainetes en tres actos.....	404
h) Vodeviles.....	404
1.- Vodevil en dos actos.....	404
i) Zarzuelas.....	405
1.- Zarzuelas en dos actos.....	405
2.- Zarzuelas en tres actos.....	405
5.3.3.2.- Adaptaciones.....	406
a) Espectáculo en tres actos.....	406
b) Obra de gran espectáculo en seis cuadros.....	406
c) Operetas en tres actos.....	407
d) Sainetes en dos actos.....	407
e) Vodevil en tres actos.....	407
f) Zarzuelas en tres actos.....	407

5.3.4 El Género Chico.....	407
5.3.4.1.- Obras originales.....	407
a) Andaluza en un acto.....	407
b) Apropósitos en un acto.....	408
c) Auto sacramental.....	408
d) Comedias líricas en un acto.....	408
e) Cuento lírico en un acto.....	408
f) Drama lírico en un acto.....	408
g) Diálogos líricos.....	408
h) Disparate cómico-lírico.....	409
i) Entremés en un acto.....	409
j) Historieta cómico-lírica en un acto.....	409
k) Historieta picaresca en siete cuadros.....	409
l) Humoradas en un acto.....	409
1.- Humoradas líricas en un acto.....	409
2.- Humoradas cómico-líricas en un acto.....	409
3.- Humoradas tragicómico-líricas en un acto.....	410
l) Juguetes cómico-líricos en un acto.....	410
m) Investigación cómico-lírica-picaresca en un acto.....	410
n) Monólogo lírico en un acto.....	410
ñ) Ópera en un acto.....	410
o) Opereta en un acto.....	410
p) Pasatiempo en un acto.....	411
q) Revista lírica en un acto.....	411
r) Sainetes líricos en un acto.....	412
s) Tradición familiar cómico-lírica en un acto.....	412
t) Transmisión radio-telefónica-lírica (números sueltos)...	412
u) Viaje cómico-lírico en un acto.....	412
v) Voluntad cómico-líricaailable en un acto.....	413
x) Zarzuela en un acto.....	413
5.3.4.2.- Adaptaciones.....	414
a) Juguetes cómico-líricos en un acto.....	414
b) Sainete en un acto.....	415
c) Zarzuela en un acto.....	415
5.4 Obras de las que desconocemos algún dato.,.....	415
5.4.1 Obras anónimas o cuyo autor no se especifica.....	415
5.4.2 Obras cuyo número de actos no se especifica.....	415
5.4.3 Obras cuyo género no se especifica.....	416
5.5 Conclusiones.....	417
CAPÍTULO 6: Relación autores.....	447
6.1 Listado alfabético general.....	449
6.2 Dramaturgos.....	461
6.3 Libretistas.....	507
6.4 Adaptadores y traductores.....	534
6.5 Compositores.....	544
6.6 Adaptadores musicales.....	561
6.7 Conclusiones.....	562

CAPÍTULO 7: Las Compañías.....	573
7.1 Las Compañías.....	575
7.1.1 Listado alfabético.....	575
7.1.2 Compañías profesionales.....	580
7.1.2.1.- Compañía dramática de Anita Adamuz	580
7.1.2.2.- Compañía cómico-dramática de Anita Adamuz y Manuel González	581
7.1.2.3.- Compañía cómico-dramática de Miguel Aguado.....	582
7.1.2.4.- Compañía de comedias de Rafael Agudo.....	583
7.1.2.5.- Compañía de verso de Paco Alarcón.....	583
7.1.2.6.- Compañía de comedias de Alarcón Canales.....	584
7.1.2.7.- Compañía de comedias de Irene Alba, García León y Manuel Perales.....	584
7.1.2.8.- Compañía de obras de grandes espectáculos Alcoriza.....	585
7.1.2.9.- Compañía de obras policíacas y de espectáculos Alcoriza...	586
7.1.2.10.- Compañía de obras de espectáculos y comedias de aventuras Alcoriza	587
7.1.2.11.- Compañía de comedias líricas flamencas de Amalio Alcoriza.....	588
7.1.2.12.- Compañía de comedias Almarche-Balaguer.....	588
7.1.2.13.- Compañía cómico-lírica de José Alted (Teatro Real, Zarzuela y Fuencarral).....	589
7.1.2.14.- Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid.....	590
7.1.2.15.- Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid.....	591
7.1.2.16.- Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid.....	591
7.1.2.17.- Compañía de comedias de José Balague.....	592
7.1.2.18.- Compañía lírica española de Rogelio Baldrich.....	593
7.1.2.19.- Compañía de zarzuelas y revistas de Luis Ballester.....	593
7.1.2.20.- Compañía de comedias de Nieves Barbero y Luis Domínguez Luna.....	594
7.1.2.21.- Compañía de zarzuela y opereta de Pedro Barreto.....	594
7.1.2.22.- Compañía de comedias de Isabel Barrón.....	596
7.1.2.23.- Compañía de comedias de Isabel Barrón y Ricardo Galache.....	596
7.1.2.24.- Compañía Clásica de Arte Moderno de Isabel Barrón y Cipriano Rivas Cherif.....	597
7.1.2.25.- Compañía de comedias Barroso-Vargas.....	598
7.1.2.26.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro.....	598
7.1.2.27.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro.....	599
7.1.2.28.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro.....	600
7.1.2.29.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro.....	601
7.1.2.30.- Compañía de comedias de María Bassó y Manuel Luna....	
7.1.2.31.- Compañía de comedias de Juan Bonafé.....	602
7.1.2.32.- Compañía dramática de Enrique Borrás.....	603
7.1.2.33.- Compañía de comedias de María Brú y José Isbert.....	604

7.1.2.34.- Compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid.....	604
7.1.2.35.- Compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid.....	605
7.1.2.36.- Compañía de comedias de Juan Calvo.....	605
7.1.2.37.- Compañía de comedias de Juan Calvo.....	606
7.1.2.38.- Compañía dramática de Ricardo Calvo.....	607
7.1.2.39.- Compañía dramática de Ricardo Calvo.....	607
7.1.2.40.- Compañía dramática de Ricardo Calvo y Társila Criado del teatro Victoria de Madrid.....	608
7.1.2.41.- Compañía de comedias de María Cañete.....	609
7.1.2.42.- Compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt.....	610
7.1.2.43.- Compañía de dramas policíacos “Renacimiento” de Ramón Caralt.....	610
7.1.2.44.- Compañía lírica de Eugenio Casals.....	611
7.1.2.45.- Compañía lírica de Eugenio Casals.....	611
7.1.2.46.- Compañía lírica de Luis Casaseca.....	611
7.1.2.47.- Compañía lírica de Luis Casaseca.....	613
7.1.2.48.- Compañía cómico-dramática de Concha Catalá.....	614
7.1.2.49.- Compañía dramática de Carmen Cobeña.....	615
7.1.2.50.- Compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid.....	615
7.1.2.51.- Compañía cómico-dramática “Comedia”.....	616
7.1.2.52.- Compañía de comedias de Társila Criado.....	616
7.1.2.53.- Compañía de comedias De las Rivas-Rivero.....	617
7.1.2.54.- Compañía de comedias y dramas de Julia Delgado Caro...	618
7.1.2.55.- Compañía de comedias de Carmen Díaz.....	619
7.1.2.56.- Compañía de comedias de Carmen Díaz.....	619
7.1.2.57.- Compañía de comedias de Carmen Díaz.....	620
7.1.2.58.- Compañía de comedias Domínguez-Luna.....	621
7.1.2.59.- Compañía de comedias Domínguez-Luna.....	621
7.1.2. 60.- Compañía dramática de Luis Echaide.....	622
7.1.2. 61.- Compañía dramática de verso de Luis Echaide.....	622
7.1.2.62.- Compañía dramática “El Divino Impaciente”.....	623
7.1.2.63.- Compañía de comedias de Juan Espantaleón.....	623
7.1.2.64.- Compañía de zarzuela y opereta Estela.....	624
7.1.2.65.- Compañía de “Evocaciones españolas” de Arturo Saco del Valle.....	625
7.1.2.66.- Compañía de comedias y obras de gran espectáculo de Felipe Fernansuar.....	625
7.1.2.67.- Compañía dramática Ferrer-Muñiz.....	626
7.1.2.68.- Compañía de ópera italiana Fionti-Viñas.....	626
7.1.2.69.- Compañía de “Arte andaluz” del teatro Fontalva de Madrid.	627
7.1.2.70 - Compañía de zarzuelas del teatro Fuencarral de Madrid.....	628
7.1.2.71.- Compañía de comedias de María Gámez.....	628
7.1.2.72.- Compañía de comedias de María Gámez.....	629
7.1.2.73. Compañía de comedias García Ortega.....	629
7.1.2.74.- Compañía de comedias titular de “Empresas reunidas” Gascó-Granada.....	631
7.1.2.75.- Compañía de comedias de Hortensia Gelaber.....	631
7.1.2.76.- Compañía de comedias de Hortensia Gelabert.....	632
7.1.2.77.- Compañía cómico-dramática Gómez Ferrer.....	632
7.1.2.78.- Compañía cómico-dramática Gómez Ferrer.....	633

7.1.2.79.- Compañía cómico-dramática de Tomás González.....	634
7.1.2.80.- Compañía de verso de Marta Grau.....	636
7.1.2.81.- Compañía lírica de teatro cubano de Eliseo Grenet.....	637
7.1.2.82.- Compañía de Zarzuela de Rafaela Haro.....	638
7.1.2.83.- Compañía lírica de Rafaela Haro y Luis Ballester.....	639
7.1.2.84.- Compañía de comedias Heredia-Asquerino.....	640
7.1.2.85.- Compañía de zarzuela Herrero-Pulido.....	640
7.1.2.86.- Compañía dramática del teatro Infanta Isabel.....	641
7.1.2.87.- Compañía de Revistas de Amalia Jan-Bak.....	642
7.1.2.88.- Compañía de zarzuela y opereta Jareño y Cruzada.....	642
7.1.2.89.- Compañía de comedias de Carmen Jiménez.....	643
7.1.2.90.- Grupo de teatro universitario “La Barraca”.....	644
7.1.2.91.- Compañía de espectáculos arrevistados de “La Yankee”..	644
7.1.2.92.-Compañía de zarzuela y opereta de Emiliano Latorre.....	645
7.1.2.93.- Compañía dramática Agrupación Linares Rivas.....	646
7.1.2.94.- Compañía de comedias Agrupación Linares Rivas.....	647
7.1.2.95.- Compañía de comedias de Carmen López Lagar	648
7.1.2.96.- Compañía cómico-dramática de Carmen López Lagar....	649
7.1.2.97.- Compañía de comedias de José Lucio.....	649
7.1.2.98.- Compañía de comedias de la viuda de Manuel Llopis....	650
7.1.2.99.- Compañía moderna de zarzuelas de Pepe Marcos.....	650
7.1.2.100.- Compañía de comedias Martí-Pierrá.....	651
7.1.2.101.- Compañía de comedias Martí-Pierrá.....	652
7.1.2.102.- Compañía cómico-dramática Martíáñez.....	652
7.1.2.103.- Compañía de comedias de Carlos Martínez Baena.....	653
7.1.2.104.- Compañía de comedias de Carlos Martínez Baena.....	653
7.1.2.105.- Compañía de zarzuela de Medrano y Gómez	654
7.1.2.106.- Compañía de comedias de Pepita Meliá, asociada a “Empresas reunidas”.....	655
7.1.2.107.- Compañía de comedias de Pepita Meliá, asociada a “Empresas reunidas”.....	656
7.1.2.108.- Compañía lírica Méndez-Laserna.....	656
7.1.2.109.- Compañía cómico-dramática de Carlos Miralles.....	657
7.1.2.110.- Compañía de comedias de M ^a Luisa Moneró.....	658
7.1.2.111.- Compañía de comedias de M ^a Luisa Moneró.....	658
7.1.2.112.- Compañía de comedias de Gonzalo Montero.....	659
7.1.2.113.- Compañía de comedias de José Montijano.....	659
7.1.2.114.- Compañía cómica de Salvador Mora.....	660
7.1.2.115.- Compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón.....	660
7.1.2.116.- Compañía de comedias de Salvador Mora y J. Espantaleón	661
7.1.2.117.- Compañía de comedias de Carmen Moraga.....	661
7.1.2.118.- Compañía de comedias de Fifi Morano.....	662
7.1.2.119.- Compañía de comedias de Fifi Morano y Fernando Porredón.....	663
7.1.2.120.- Compañía dramática del teatro Español de Madrid de Miguel Muñoz.....	663
7.1.2.121.- Compañía de comedias Muñoz Monterrey.....	664
7.1.2.122.- Compañía de comedias Muñoz Monterrey.....	664
7.1.2.123.- Compañía de zarzuela y opereta de César Muro.....	665

7.1.2.124.- Compañía de zarzuela y opereta de César Muro.....	667
7.1.2.125.- Compañía de dramas y comedias Mussot-Parapar.....	671
7.1.2.126.- Compañía cómico-dramática de Juan Orduña.....	671
7.1.2.127.- Compañía de comedias de Casimiro Ortás.....	672
7.1.2.128.- Compañía dramática de María Palou.....	672
7.1.2.129.- Compañía de revistas del teatro Pavón de Madrid.....	673
7.1.2.130.- Compañía de comedias de Ramón Peña.....	673
7.1.2.131.- Compañía de zarzuelas y revistas Pinfernán.....	674
7.1.2.132.- Compañía dramática Plá-Ibáñez.....	675
7.1.2.133.- Compañía de comedias de Antonia Plana.....	676
7.1.2.134.- Compañía de dramas y comedias de Antonia Plana y Emilio Díaz.....	677
7.1.2.135.- Compañía de comedias de Emilio Portes.....	677
7.1.2.136.- Compañía dramática Portes-Morcillo.....	678
7.1.2.137.- Compañía cómico-lírica Povedano.....	678
7.1.2.138.- Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote.....	679
7.1.2.139.- Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote	679
7.1.2.140.- Compañía de comedia musical Puchol-Ozores.....	680
7.1.2.141.-Compañía de zarzuela de Luciano Ramallo.....	680
7.1.2.142.- Compañía de comedias y grandes espectáculos de Enrique Rambal.....	682
7.1.2.143.- Compañía de comedias de Rafael Ramírez.....	683
7.1.2.144.- Compañía de comedias Revert-Galindo.....	683
7.1.2.145.- Compañía de comedias del teatro Rey Alfonso.....	683
7.1.2.146.- Compañía de revista mexicana de Lupe Rivas Cacho.....	685
7.1.2.147.- Compañía de revista mexicana de Lupe Rivas Cacho.....	685
7.1.2.148.- Compañía de comedias de Rafael Rivelles.....	686
7.1.2.149.- Compañía de comedias Rodríguez-Espinosa.....	686
7.1.2.150.- Compañía de comedias de José Romeu.....	687
7.1.2.151.- Compañía de comedias Ruiz de Arana.....	687
7.1.2.152.- Compañía lírica de Emilio Sagi Barba.....	688
7.1.2.153.- Compañía lírica de Luis Sagi Vela.....	688
7.1.2.154.- Compañía lírica de Luis San Martín.....	689
7.1.2.155.- Compañía de comedias Sánchez Ariño.....	689
7.1.2.156.- Compañía de comedias Sánchez Ariño.....	690
7.1.2.157.- Compañía de comedias Sánchez Ariño.....	691
7.1.2.158.- Compañía lírica infantil madrileña de Casimiro Sánchez Polo	691
7.1.2.159.- Compañía dramática de Juan Santacana.....	692
7.1.2.160.- Compañía de zarzuela de Rafael Santoncha.....	692
7.1.2.161.- Compañía dramática del teatro Lara de Madrid, Simó Raso	694
7.1.2.162.- Compañía “Guiñol infantil” Teatro Pinocho.....	695
7.1.2.163.- Compañía de dramas policiacos Trujillo.....	695
7.1.2.164.- Compañía de comedias Valentí-Pino.....	696
7.1.2.165.- Compañía de comedias Verdines.....	696
7.1.2.166.- Compañía de comedias de Juan Vila.....	697
7.1.2.167.- Compañía cómico-dramática de Francisco A. de Villagómez	697
7.1.2.168.- Compañía cómico-dramática de Concha Villar y Juan Aguado	698
7.1.2.169.- Compañía dramática de Margarita Xirgu.....	699

7.1.2.170.- Compañía lírica de Jesús Navarro del teatro de la Zarzuela de Madrid.....	700
7.1.2.171.- Compañía de comedias de Pedro Zorrilla.....	700
7.1.3 Otras Compañías.....	701
7.1.3.1.- Cuadro artístico de la “Casa Charra” de Madrid.....	701
7.1.3.2.- Cuadro de aficionados segovianos	702
7.1.3.3.- Cuadro de aficionados del Círculo Católico.....	702
7.1.3.4 Cuadro de declamación del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial.....	703
7.1.3.5.- Cuadro artístico del Círculo Mercantil e Industrial.....	703
7.1.3.6 Cuadro de declamación del Círculo de la Unión Tradicionalista	704
7.1.3.7.- Compañía de aficionados segovianos.....	705
7.1.3.8.- Cuadro Artístico de la Juventud de Acción Popular.....	705
Agraria de San Ildefonso, Segovia.....	706
7.1.3.9.- Cuadro Artístico Segoviano.....	707
7.1.3.10.- Cuadro Artístico Segoviano.....	707
7.1.3.11.- Cuadro Artístico de la Cruz Roja de Segovia.....	707
7.1.3.12.- Cuadro Lírico Segoviano.....	708
7.1.3.13.- Cuadro Lírico Segoviano.....	708
7.1.3.14.- Cuadro Lírico Segoviano.....	709
7.1.3.15.- Cuadro Lírico Segoviano.....	710
7.1.3.16.- Cuadro Lírico Segoviano.....	710
7.1.3.17.- Cuadro artístico de la Federación de Estudiantes Católicos	711
7.1.3.18.- Cuadro artístico de la Federación de Estudiantes Católicos	712
7.1.3.19.- Cuadro artístico de la Gimnástica Segoviana,.....	712
7.1.3.20.- Juventud Antoniana de Segovia,.....	713
7.1.3.21.- Agrupación artística de Bartolomé Soler,.....	715
7.1.3.22.- Cuadro artístico de Vital Aza ,.....	715
7.1.3.23.- Estudiantina vallisoletana, Murga “La Trompa de Eustaquio”	715
7.1.4 Representaciones de las que no se especifica la Compañía.....	716
7.1.4.1 Salón “La Veloz”.....	716
7.1.4.2 Grupo de acogidos del Hospicio.....	716
7.1.4.3 Grupo de “distinguidas señoritas y conocidos jóvenes” de la población.....	717
7.1.4.4 Grupo de sargentos de la guarnición de la Academia de Artillería	718
7.1.4.5.- Grupo de aficionados del Regimiento de Artillería.....	718
7.1.4.6.-Grupo de aficionados de la Academia de Artillería.....	719
7.1.4.7.- Velada teatral en el colegio de las Dominicas.....	719
7.1.4.8.- Grupo de alumnos de la Escuela Normal de Segovia.....	720
7.1.4.9.- Grupo de aficionados estudiantes católicos.....	720
7.1.4.10.- Grupo de aficionados de la Federación de Estudiantes.....	721
7.1.4.11.- Velada teatral en el Colegio de las Jesuitinas.....	721
7.1.4.12.- Velada teatral en el colegio de las Jesuitinas.....	721
7.1.4.13.- Velada teatral en el colegio de las Jesuitinas.....	722
7.1.4.14.- Grupo de aficionados segovianos dirigidos por Francisco Huete.....	723
7.1.4.15.- Grupo de aficionados y actrices.....	723
7.1.4.16.- Grupo de aficionados en el salón “El Pensamiento”.....	724
7.1.4.17.- Grupo de aficionados jóvenes de Segovia.....	724
7.1.4.18.- Grupo de aficionados segovianos y actrices.....	725

7.1.4.19.- Grupo de aficionados segovianos.....	725
7.1.4.20.- Grupo de aficionados segovianos.....	726
7.1.4.21.- Grupo de aficionados de la Casa del Pueblo.....	726
7.1.4.22.- Grupo de jóvenes aficionados.....	727
7.1.4.23.- Grupo de aficionados segovianos.....	728
7.1.4.24.- Grupo artístico segoviano.....	728
7.1.4.25.- Grupo de aficionados segovianos.....	729
7.1.4.26.- Grupo de aficionados segovianos.....	730
7.1.4.27.- Velada teatral en la Universidad Popular.....	730
7.1.5 Compañías que establecieron contacto con la ciudad y no llegaron actuar	731
7.2 Elenco de las compañías profesionales.....	734
7.3 Conclusiones.....	808
7.3.1 Compañías teatrales.....	808
7.3.2 Tipos de compañías.....	810
7.3.3 Distribución de compañías por temporadas.....	813
7.3.4 Elenco de las compañías profesionales.....	814
7.3.5 Compañías y representaciones.....	816
7.3.5.1 Compañías profesionales.....	820
7.3.5.2 Otras compañías y grupos de aficionados.....	823
7.3.6 Itinerarios de las compañías.....	824

TOMO II

CAPÍTULO 8: Recepción crítica.....	827
Introducción.....	829
8.1 Recepción crítica de autores, obras y compañías.....	830
8.1.1 Compañía dramática de Anita Adamuz (26/10/1918 al 13/11/1918).....	830
1.- <i>La alcaldesa de Hontanares</i> (1.1).....	830
2.- <i>El último pecado</i> (2.1)	831
3.- <i>¡Que viene mi marido!</i> (3.1)	831
4.- <i>Rosas de pasión</i> (4.1)	831
5.- <i>Los pergaminos</i> (9.1)	832
6.- <i>Amores y amoríos</i> (11.1)	832
7.- <i>El orgullo de Albacete</i> (16.1)	832
8.- <i>La barba de Carrillo</i> (17.1)	832
8.1.2 Compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt (11/1/1919 al 16/1/1919)	833
1.- <i>La corte del rey Octavio</i> (34.1)	833
2.- <i>Los misteriosos</i> (35.1)	833
3.- <i>Raffles</i> (36.1)	834
8.1.3 Compañía de zarzuela y opereta de César Muro (18/1/1919 al 16/2/1919)	834
1.- <i>Serafín el pinturero</i> (42.1)	834
2.- <i>Los campesinos</i> (43.1)	834
3.- <i>El bueno de Guzmán</i> (44.1)	835
4.- <i>La Generala</i> (47.1)	835

5.- <i>El asombro de Damasco</i> (59.1)	835
6.- <i>La verbena de la Paloma</i> (62.1)	835
7.- <i>Maruxa</i> (68.1)	836
8.- <i>El niño judío</i> (69.1).....	836
8.1.4 Compañía de verso de Marta Grau (22/3/1919 al 13/4/1919).	836
1.- <i>Cobardías</i> (74.1)	836
2.- <i>La calumniada</i> (82.1)	837
3.- <i>Fin de condena</i> (89.1)	837
8.1.5 Compañía dramática de Carmen Cobeña (20/5/1919 al	
22/5/1919)	837
1.- <i>La locura de amor</i> (90.1)	837
2.- <i>Batalla de damas (Ganar perdiendo)</i> (91.1)	838
3.- <i>La madre</i> (92.1)	839
4.- <i>Las lágrimas de la Trini</i> (93.1)	839
5.- <i>El vergonzoso en palacio</i> (94.1)	841
8.1.6 Compañía de comedias de Francisco García Ortega	
(14/9/1919 al 28/9/1919)	841
1.- <i>La castellana</i> (99.1)	842
2.- <i>El nido ajeno</i> (100.1)	842
3.- <i>El ladrón</i> (101.1)	843
4.- <i>Las sorpresas del divorcio</i> (105.1)	843
5.- <i>El crimen de la calle Leganitos</i> (106.1)	843
6.- <i>La pata del banquete</i> (109.1)	844
8.1.7 Compañía de zarzuela y opereta de César Muro (5/10/1919-	
4/1/1920)	844
1.- <i>La Duquesa del Tabarín</i> (112.1)	844
2.- <i>Trianerías</i> (113.1)	845
3.- <i>Marina</i> (114.1)	846
4.- <i>El agua del Manzanares</i> (115.1)	846
5.- <i>Las musas latinas</i> (116.1)	846
6.- <i>El niño judío</i> (69.3)	847
7.- <i>El príncipe Casto</i> (118.1)	847
8.- <i>La flor del barrio</i> (121.1)	847
9.- <i>Jugar con fuego</i> (127.1)	848
10.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.2)	848
11.- <i>Sybill</i> (129.1)	849
12.- <i>Los Madgyares</i> (130.1)	849
13.- <i>Eva</i> (41.2)	850
14.- <i>Los pícaros celos</i> (65.2)	850
15.- <i>El molinero de Subiza</i> (137.1)	851
16.- <i>La viuda alegre</i> (48.3)	852
17.- <i>Las campanas de Carrión</i> (143.1)	852
18.- <i>Los diamantes de la corona</i> (151.1)	853
19.- <i>El día de Reyes</i> (150.1)	854
20.- <i>El conde de Luxemburgo</i> (38.2)	854
21.- <i>Las Estrellas</i> (154.1)	855
22.- <i>El lego de San Pablo</i> (158.1)	855
23.- <i>La Pitusilla</i> (165.1)	856
24.- <i>Las golondrinas</i> (171.1)	857
25.- <i>Cavalleria rusticana</i> (174.1)	857

8.1.8	Compañía de zarzuela y opereta de Enrique Estela (23/4/1920 a 28/4/1920)	858
	1.- <i>La Hebrea</i> (183.1)	858
	2.- <i>Los calabreses</i> (184.1)	859
	3.- <i>El gato montés</i> (186.1)	859
	4.- <i>La princesita de los sueños locos</i> (187.1)	860
	5.- <i>El diablo con faldas</i> (188.1)	860
	6.- <i>Pepe Conde o el mentir de las estrellas</i> (189.1)	861
	7.- <i>Juan de Dios</i> (190.1)	861
	8.- <i>El pregón</i> (191.1)	862
8.1.9	Compañía cómico-dramática de Luis Echaide (3/6/1920 a 6/6/1920)	863
	1.- <i>El oso muerto</i> (195.1)	863
	2.- <i>De pesca</i> (196.1)	863
	3.- <i>La fuerza del mal</i> (197.1)	863
	4.- <i>El gran Galeoto</i> (198.1)	863
8.1.10	Agrupación artística Linares Rivas (12/6/1920 al 18/7/1920 y 25 y 26/9/1920 y 10 al 12/10/ 1920)	863
	1.- <i>La señorita está loca</i> (199.1).....	863
	2.- <i>Cobardías</i> (74.4)	864
	3.- <i>La Pasadera</i> (201.1)	864
	4.- <i>El mundo es un pañuelo</i> (202.1)	864
	5.- <i>Jarabe de pico</i> (204.1)	866
	6.- <i>En cuerpo y alma</i> (80.3)	866
	7.- <i>Febrerillo el loco</i> (214.1)	867
	8.- <i>La venganza de la Petra o donde las dan las toman</i> (232.1)	868
	9.- <i>Más allá del amor</i> (233.1)	868
	10.- <i>La tragedia de la viña o el que no come la diña</i> (243.1)... ..	869
	11.- <i>Viejas leyes</i> (245.1)	869
8.1.10	Compañía de obras de grandes espectáculos Alcoriza (10/9/1920 al 14/9/1920)	870
	1.- <i>El castillo de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos</i> (226.1)	870
	2.- <i>La princesita e las trenzas de oro</i> (227.1).....	870
	3.- <i>La venganza del ajusticiado</i> (228.1)	870
	4.- <i>El diablo negro o la rapsodia de la muerte</i> (tercera parte de <i>Los misterios de Nueva York</i>) (231.1)	871
8.1.11	Compañía dramática de Margarita Xirgu (2/10/1920 al 9/10/1920)	871
	1.- <i>Alimaña</i> (234.1)	871
	2.- <i>Marianela</i> (71.3)	872
	3.- <i>La dama de las camelias</i> (235.1)	872
	4.- <i>El mal que nos hacen</i> (237.1)	873
	5.- <i>María Rosa</i> (236.1)	873
	6.- <i>La casa en orden</i> (238.1)	874
	7.- <i>Primerose</i> (239.1)	874
	8.- <i>Fedora</i> (240.1)	875
	9.- <i>Madame Pepita</i> (241.1)	875

10.- <i>La calumniada</i> (82.3)	876
8.1.12 Compañía cómico-dramática de Francisco A. de Villagómez (23/10/1920 al 27/10/1920)	877
1.- <i>Las murallas de Jericó</i> (246.1)	877
2.- <i>La cuota</i> (247.1).....	877
3.- <i>¡Qué amigas tienes, Benita!</i> (248.1)	878
4.- <i>¿Tienen razón las mujeres?</i> (249.1)	878
5.- <i>Don Juan Tenorio</i> :(5.4)	878
8.1.13 Compañía cómico-dramática de Carlota Plá y Miguel Ibáñez (16/11/1920 al 21/11/1920)	878
1.- <i>El adversario</i> (107.3)	878
2.- <i>El abuelo</i> (251.1)	878
3.- <i>Amores y amoríos</i> (11.2)	879
4.- <i>El último Bravo</i> (84.3)	879
5.- <i>Los caciques</i> (252.1)	880
6.- <i>En mitad del corazón</i> (253.1)	881
7.- <i>El trueno</i> (254.1)	882
8.- <i>Los amigos del alma</i> (255.1)	882
9.- <i>Sor Teresa o el calvario de una madre</i> (256.1)	882
10.- <i>Mientras el alma llora</i> (257.1)	883
8.1.14 Compañía de zarzuela y opereta de Emilio S. Medrano y Eduardo Gómez (9/4/1921 al 17/4/1921)	883
1.- <i>Marina</i> (114.4)	883
2.- <i>La cara del ministro</i> (268.1)	884
3.- <i>El rey que rabió</i> (58.3)	885
4.- <i>Las Corsarias</i> (270.1)	885
5.- <i>La pelusa o el regalo de Reyes</i> (273.1)	886
8.1.15 Compañía de dramas policíacos de Manuel Trujillo (5/5/1921 al 8/5/1921)	887
1.- <i>Doña Clarines</i> (110.3)	887
2.- <i>Raffles</i> (36.2)	887
3.- <i>Fantomás</i> (275.1)	888
4.- <i>Entre doctores</i> (276.1)	888
5.- <i>Francfort</i> (277.1)	888
6.- <i>El infierno</i> (278.1)	888
8.1.16 Compañía dramática del Teatro Lara de Madrid Simó-Raso (18/6/1921 al 23/6/1921)	889
1.- <i>Frente a la vida</i> (279.1)	889
2.- <i>La reina de la opereta</i> (282.1)	889
3.- <i>Pasionera</i> (283.1)	890
4.- <i>Cristobalón</i> (285.1)	891
8.1.17 Compañía cómico-dramática Martiánez (3/12/1921 al 11/12/1921)	891
1.- <i>El Condado de Mairena</i> (288.1)	891
2.- <i>El ardid</i> (290.1)	891
3.- <i>La prisa</i> (291.1)	893
8.1.18 Compañía de zarzuela y opereta de Emiliano Latorre (20/12/1921 al 15/1/1922)	893
1.- <i>El niño judío</i> (69.7)	894

2.- <i>El anillo de hierro</i> (119.4)	893
3.- <i>La generala</i> (47.4)	894
4.- <i>El asombro de Damasco</i> (59.8)	895
5.- <i>La cara del ministro</i> (268.2)	896
6.- <i>La Fiesta de San Antón</i> (66.4)	896
7.- <i>El pobre Valbuena</i> (138.4)	896
8.- <i>La carne flaca</i> (293.1)	897
9.- <i>La madrina</i> (297.1)	897
10.- <i>La Revoltosa</i> (125.3)	897
11.- <i>La Bruja</i> (122.4)	898
12.- <i>Maruxa</i> (68.6)	898
13.- <i>La corte de Faraón</i> (159.2)	899
8.1.19 Compañía cómico-lírica Povedano (22/4/1922-23/4/922)	899
1.- <i>La canción del olvido</i> (303.2)	899
8.1.20 Compañía cómico-dramática de Miguel Aguado (29/4/1922 al 14/5/1922)	900
1.- <i>Es mi hombre</i> (308.1)	900
2.- <i>Santa Isabel de Ceres</i> (309.1)	901
3.- <i>El cuarto de gallina</i> (311.1)	901
4.- <i>Juan José</i> (193.2)	901
5.- <i>La garra</i> , (315.1)	902
6.- <i>Constantino Plá</i> (317.1)	902
8.1.21 Compañía de zarzuela y opereta Jareño y Gregorio Cruzada (25/5/1922 al 27/5/1922)	902
1.- <i>Los campesinos</i> (43.4)	902
8.1.22 Compañía cómico-dramática de Tomás González 25/10/1922 al 7/1/1923)	903
1.- <i>Es mi hombre</i> (318.3)	903
2.- <i>La sobrina del cura</i> (325.1)	903
3.- <i>La república de la broma</i> (327.1)	904
4.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.6)	904
5.- <i>El Padre Zacarías</i> (330.1)	905
6.- <i>La suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos</i> (333.1)... ..	905
7.- <i>Paloma, la postinera</i> (339.1)	905
8.- <i>La hiperestesia de la Sole</i> (340.1)	907
9.- <i>El puesto de antiquités de Baldomero Pagés</i> (280.2)	907
10.- <i>Agapito se divierte</i> (342.1)	907
11.- <i>Los hijos artificiales</i> (343.1)	908
12.- <i>La tía de Carlos</i> (347.1)	908
13.- <i>El infeliz Robustiano</i> (349.1)	908
14.- <i>La peque resulta grande</i> (350.1)	909
15.- <i>El clavo</i> (355.1)	909
16.- <i>Rocío la canastera o entre calé y calé</i> (356.1)	910
8.1.23 Compañía dramática de Francisco Gómez Ferrer (21/4/1923 al 3/5/1923).....	911
1.- <i>Cristobalón</i> (285.4)	911
2.- <i>La cartera del muerto</i> (362.1)	911
3.- <i>La mala ley</i> (363.1).....	913
4.- <i>Cristalina</i> (364.1)	913
8.1.24 Compañía cómico lírica de José Alted (16/6/1923 al	

	17/6/1923)	915
	1.- <i>La montería</i> (367.1)	915
	2.- <i>La Alsaciana</i> (368.1)	915
8.1.25	Compañía dramática de Portes y Morcillo (25/6/1923).....	916
	1.- <i>El rebaño</i> (374.1)	916
8.1.26	Compañía dramática del teatro Infanta Isabel de Madrid (12/9/1923 al 23/9/1923)	917
	1.- <i>El paso del camello</i> (374.1)	917
	2.- <i>¡Que no lo sepa Fernanda!</i> (375.1)	917
	3.- <i>Alfonso XII, 13</i> (378.1)	918
	4.- <i>La Pimpinela Escarlata</i> (379.1)	918
	5.- <i>El paraíso cerrado</i> (380.1)	919
	6.- <i>Alcalá de los Gandules</i> (382.1)	919
	7.- <i>Así predicaba Diego</i> (383.1)	919
	8.- <i>Currito el de las guitarras</i> (386.1)	920
8.1.27	Compañía de zarzuela y ópera española de Luciano Ramallo (3/10/1923 al 7/11/1923)	920
	1.- <i>El niño judío</i> (69.8)	920
	2.- <i>El barbero de Sevilla</i> (304.2)	920
	3.- <i>Corpus Christi</i> (387.1)	921
	4.- <i>La verbena de la Paloma</i> (62.6)	921
	5.- <i>Maruxa</i> (68.8)	921
	6.- <i>La montería</i> (367.3)	922
	7.- <i>El reloj de Lucerna</i> (388.1)	922
	8.- <i>Eva</i> (41.4)	923
	9.- <i>El número 15</i> (393.1 y 393.2)	923
	10.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.9, 5.10, 5.11)	923
	11.- <i>La chicharra</i> (40.7)	923
	12.- <i>Tenorio musical</i> (128.2)	924
	13.- <i>Las Corsarias</i> (270.10)	924
	14.- <i>Juegos malabares</i> (406.1)	924
	15.- <i>La copa del olvido</i> (407.1)	924
8.1.28	Compañía de comedias de Pedro Zorrilla del teatro Rey Alfonso de Madrid (19/10/1923 al 25/10/1923)	925
	1.- <i>El fin de Edmundo</i> (389.1)	925
	2.- <i>La madrina de guerra</i> (391.1)	925
	3.- <i>El burlador de Medina</i> (395.1)	925
	4.- <i>El abogado defensor</i> (396.1)	926
	5.- <i>Mi prima está loca</i> (397.1)	926
8.1.29	Compañía dramática de Francisco Gómez Ferrer (27/10/1923 al 4/11/1923)	927
	1.- <i>La venganza de Don Mendo</i> (399.1)	927
	2.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.12 y 5.13)	927
	3.- <i>Fantasmas</i> (404.1)	927
8.1.30	Compañía de comedias de Carmen Moragas (23/11/1923 al 25/11/1923)	928
	1.- <i>¡Calla, corazón!</i> (408.1)	928
	2.- <i>El niño de oro</i> (409.1)	928
8.1.31	Compañía dramática de verso de Luis Echaide (2/2/1924 y 3/2/1924)	929

1.- <i>La pluma verde</i> (416.1)	929
2.- <i>Las hijas del Rey Lear</i> (417.1)	929
3.- <i>El filón</i> (418.1)	930
8.1.32 Compañía cómico-dramática de Carlos Miralles (9/2/1924 y 10/2/1924)	930
1.- <i>Currito de la Cruz</i> (420.1)	930
8.1.33 Compañía cómica de Rafael Ramírez (13/3/1924 al 16/3/1924) ...	931
1.- <i>Las mujeres de Zorrilla</i> (427.1)	931
2.- <i>¡El director es un hacha!</i> (428.1)	931
8.1.34 Compañía de comedias de Pedro Zorrilla (19/6/1924 al 23/6/1924)	931
1.- <i>El vizconde se divierte o quince penas de muerte</i> (431.1)...	931
2.- <i>La locura de Don Juan</i> (434.1)	932
8.1.35 Compañía de zarzuela de Rafaela Haro (16/9/1924 y 17/9/1924)	932
1.- <i>La linda tapada</i> (436.1)	932
2.- <i>Doña Francisquita</i> (438.1)	933
8.1.36 Compañía de comedias de Antonia Plana y Emilio Díaz (2/10/1924 al 5/10/1924)	933
1.- <i>La casa de salud</i> (439.1)	933
2.- <i>Los chatos</i> (440.1)	934
8.1.37 Compañía de zarzuela de Rafael Santoncha (11/10/1924 al 13/10/1924)	934
1.- <i>La granjera de Arlés</i> (444.1)	934
8.1.38 Compañía de comedias de Carmen López Lagar (31/10/1924 al 2/11/1924)	935
1.- <i>Lecciones de buen amor</i> (445.1)	935
8.1.39 Compañía de comedias de José Romeu (9/1/1925 al 11/1/1925)	935
1.- <i>La muerte del ruiseñor</i> (455.1)	935
8.1.40 Compañía lírica de Pedro Barreto (4/2/1925 al 9/2/1925)	936
1.- <i>Benamor</i> (463.1)	936
2.- <i>El duquesito o la Corte de Versalles</i> (464.1)	937
3.- <i>Los pápiros</i> (465.1)	938
8.1.41 Compañía de zarzuela y opereta española de Rafaela Haro y Luis Ballester (3/3/1925 al 5/3/1925)	939
1.- <i>Los gavilanes</i> (443.3)	939
2.- <i>Don Quintín el amargao o el que siembra vientos</i> 466.1)...	939
3.- <i>Sol de Sevilla</i> (467.1 y 2)	940
4.- <i>El duquesito o la corte de Versalles</i> (464.3)	940
8.1.42 Compañía de revista mejicana de Lupe Rivas Cacho (11/4/1925 al 13/4/1925)	941
1.- <i>México típico</i> (469.1)	941
2.- <i>A través de la tierra</i> (469.1)	941
3.- <i>Perlas aztecas</i> (471.1)	942
4.- <i>De Sonora a Yucatán</i> (470.1)	942
5.- <i>Hada de barro</i> (474.1)	942
6.- <i>Las chalas</i> (475.1)	943
8.1.43 Compañía de ópera italiana Fionti-Viñas (18/4/1925 y 19/4/1925)	943
1.- <i>Favorita, la</i> (476.1)	943
2.- <i>Aida</i> (477.1)	943
3.- <i>Rigoletto</i> (478.1)	944
8.1.44 Compañía de comedias de Carmen Díaz (23/4/1925 al 6/4/1925).	944

1.- <i>Los Campanilleros</i> (481.1)	944
2.- <i>La virtud sospechosa</i> (482.1)	945
3.- <i>Don Luis Mejía</i> (483.1)	945
8.1.45 Compañía de comedias de Emilio Portes (10/10/1925 al 12/10/1925)	947
1.- <i>La tela</i> (484.1)	947
2.- <i>La tonta del bote</i> , (485.1)	947
3.- <i>El juramento de la Primorosa</i> (487.1)	948
8.1.46 Compañía de comedias Valentí-Pino (10/11/1925 y 11/11/1925)	948
1.- <i>La perla de Rafael</i> (488.1)	948
2.- <i>La boda de Quinita Flores</i> (490.1)	948
8.1.47 Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (19/2/1926 al 21/2/1926).	949
1.- <i>Encarna, la Misterio</i> (491.1)	949
2.- <i>A la sombra</i> (493.1)	949
3.- <i>El mal de amores</i> (495.1)	950
4.- <i>Las muertes de Lopillo</i> (496.1)	950
5.- <i>Radiomanía</i> (497.1)	950
8.1.48 Compañía de comedias de Carmen Jiménez (27/2/1926 al 2/3/1926)	951
1.- <i>El chanchullo</i> (498.1)	951
2.- <i>Primero, vivir</i> (499.1)	951
8.1.49 Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (6/3/1926 y 7/3/1926)	952
1.- <i>La calesera</i> (501.1)	952
8.1.50 Compañía de comedias de Carmen Díaz (12/11/1926 al 14/11/1926)	953
1.- <i>Rosa de Madrid</i> (505.1)	953
2.- <i>Una comedia para casadas</i> (507.1)	954
3.- <i>Marilala</i> (509.1)	955
8.1.51 Compañía de comedias Sánchez Ariño (8/1/1927 al 11/1/1927) .	955
1.- <i>Doña Tufitos</i> (510.1)	955
2.- <i>La Galana</i> (511.1)	955
3.- <i>El espanto de Toledo</i> (512.1)	956
4.- <i>María Fernández</i> (513.1)	956
5.- <i>La cruz de Pepita</i> (514.1)	956
8.1.52 Compañía de obras policíacas y de gran espectáculo Alcoriza (15/1/1927 al 23/1/1927).	957
1.- <i>El castillo de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos</i> (226.3)	957
2.- <i>La cabalgata de los Reyes</i> (518.1)	957
8.1.53 Compañía cómico-dramática de Concha Villar y Juan Aguado (19/2/1927 y 20/2/1927)	958
1.- <i>Charleston</i> (520.1)	958
2.- <i>Papá Lebonnard</i> (521.1)	958
3.- <i>La mariposa que voló sobre el mar</i> (522.1)	959
8.1.54 Compañía de comedias Sánchez Ariño (25/3/1927 al 28/3/1927)	960
1.- <i>Los extremeños se tocan</i> (523.1)	960
2.- <i>La Prudencia</i> (524.1)	960
3.- <i>¡Tres encargos a París!</i> (525.1)	960

4.- <i>Poca cosa es un hombre</i> (526.1)	961
5.- <i>125 kilómetros</i> (527.1)	961
8.1.55 Compañía de comedias Alarcón-Canales (25/9/1927 al 29/9/1927)	962
1.- <i>¡Mujercita mía!</i> (534.1)	962
2.- <i>Mi prima está loca</i> (397.2)	962
3.- <i>La caraba</i> (535.1)	962
4.- <i>La ermita, la fuente y el río</i> (536.1)	963
5.- <i>Los lagarteranos</i> (537.1)	964
6.- <i>Los autores de mis días</i> (538.1)	964
8.1.56 Compañía lírica Méndez Laserna (14/10/1927 al 19/10/1927)	965
1.- <i>El huésped del sevillano</i> (539.1)	965
2.- <i>El sobre verde</i> (540.1)	966
3.- <i>Cándido Tenorio</i> (541.1)	967
4.- <i>A la sombra</i> (493.3)	967
5.- <i>Las mujeres de Lacuesta</i> (542.1)	967
8.1.57 Compañía de comedias Adamuz-González (22/10/1927 al 25/10/1927)	968
1.- <i>Una mujer sin importancia</i> (543.1)	968
2.- <i>¡Mecachis, qué guapo soy!</i> (544.1)	969
3.- <i>La hija de la Dolores</i> (545.1)	969
4.- <i>Barro pecador</i> (546.1)	970
8.1.58 Compañía de comedias Revert-Galindo (1/11/1927).....	970
1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.17 y 5.18)	970
8.1.59 Compañía lírica de Eugenio Casals (12/1/1928 al 15/1/1928)...	971
1.- <i>La pastorela</i> (547.1)	971
2.- <i>Las golondrinas</i> (171.4)	972
3.- <i>La del Soto del Parral</i> (549.1)	972
8.1.60 Compañía de comedias de José Montijano (1/2/1928 al 3/2/1928)	974
1.- <i>Todo un hombre</i> (550.1)	974
2.- <i>Tambor y cascabel</i> (551.1)	974
3.- <i>La familia es un estorbo</i> (552.1)	975
8.1.61 Compañía de comedias Sánchez Ariño (29/2/1928 al 4/3/1928)	975
1.- <i>Los cuatro caminos</i> (554.1)	975
2.- <i>Ramo de locura</i> (555.1)	976
3.- <i>Antón Caballero</i> (556.1)	978
3.- <i>El día menos pensado</i> (557.1)	979
4.- <i>La condesa María</i> (558.1)	980
8.1.62 Compañía de comedias de Ramón Peña (22/3/1928 al 27/3/1928)	980
1.- <i>Los mosquitos</i> (561.1)	980
2.- <i>El señor Adrián, el primo, o qué malo es ser bueno</i> (562.1)	981
3.- <i>Una mujer imposible</i> (563.1)	981
4.- <i>El niño perdido</i> (564.1)	982
8.1.63 Compañía de “Evocaciones españolas” Saco del Valle (31/5/1928)	982
1.- <i>Las bodas de España</i> (565.1)	982
2.- <i>La lección del Príncipe</i> (566.1)	983
8.1.64 Compañía de comedias de Paco Alarcón (8/9/1928 al 11/9/1928)	984
1.- <i>El sonámbulo</i> (567.1)	984
2.- <i>Lola y Lolo</i> (568.1)	984

3.- <i>¡Pare usté la jaca, amigo!</i> (569.1)	984
8.1.65 Compañía dramática de Ricardo Calvo (18/9/1928 al 23/9/1928)	984
1.- <i>Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel</i> (571.1).....	984
2.- <i>El vergonzoso en palacio</i> (94.3)	985
3.- <i>La vida es sueño</i> (572.1 y 572.2)	985
4.- <i>El gran galeoto</i> (198.2)	986
8.1.66 Compañía cómico-lírica de Luis Calvo del teatro Apolo de Madrid (4/10/1928 al 7/10/1928)	986
1.- <i>La parranda</i> (576.1)	986
2.- <i>El caserío</i> (577.1)	988
8.1.67 Compañía de revistas de Amalia Jan-Bak (19/10/1928 al 21/10/1928)	988
1.- <i>Estampas</i> (579.1)	988
8.1.68 Compañía de comedias Almarche-Balaguer (24/10/1928 al 28/10/1928)	989
1.- <i>La sombra del padre</i> (580.1)	989
2.- <i>¡No quiero, no quiero!</i> (583.1)	990
3.- <i>Los que no perdonan</i> (584.1)	991
8.1.69 Compañía de comedias Rodríguez-Espinosa (1/11/1928 al 4/11/1928)	991
1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.19, 5.20)	991
2.- <i>Mal año de lobos</i> (586.1)	992
8.1.70 Compañía cómico-dramática de Concha Catalá (17/11/1928 y 18/11/1928)	992
1.- <i>Nuestra madre</i> (589.1)	992
2.- <i>¡Un millón...!</i> (590.1)	993
8.1.71 Compañía de espectáculos arrevistados de “La Yankee” (24/11/1928 y 25/11/1928)	993
1.- <i>Monos</i> (591.1)	993
8.1.72 Compañía de comedias de María Gámez (1/12/1928 al 5/12/1928)	994
1.- <i>El secreto de Lucrecia</i> (592.1)	994
2.- <i>La atropellaplatos</i> (594.1)	995
3.- <i>Napoleón en la luna</i> (595.1)	995
4.- <i>Pepa Doncel</i> (596.1)	996
8.1.73 Compañía lírica de Luis Casaseca (14/12/1928 al 16/12/1928)..	997
1.- <i>La suerte negra</i> (597.1)	997
2.- <i>La mejor del puerto</i> (598.1)	998
3.- <i>¡Viva la cotorra!</i> (599.1)	998
4.- <i>Los faroles</i> (600.1)	999
5.- <i>La capitana</i> (601.1)	999
6.- <i>Las castigadoras</i> (602.1)	999
8.1.74 Compañía de comedias De las Rivas-Rivero (3/1/1929 al 6/1/1929)	1000
1.- <i>El marido de mi novia</i> (603.1)	1000
2.- <i>La mujer que necesito</i> (604.1)	1000
3.- <i>Un alto en el camino</i> (605.1)	1001
8.1.75 Compañía lírica de Luis Casaseca (1/2/1929 al 3/2/1929).....	1002
1.- <i>Las lloronas</i> (607.1)	1002
8.1.76 Compañía dramática de Ricardo Calvo (15/2/1929 al 17/2/1929)	1002
1.- <i>El castigo sin venganza</i> (608.1)	1002

8.1.77	Compañía de comedias de Nieves Barbero y Luis Domínguez-Luna (30/3/1919 y 31/3/1929)	1004
	1.- <i>Cuerdo amor, amo y señor</i> (610.1).....	1004
	2.- <i>La petenera</i> (611.1)	1004
8.1.78	Compañía de comedias de María Gámez (27/4/1929 y 28/4/1929)	1005
	1.- <i>El alfiler</i> (612.1)	1005
	2.- <i>Rondalla</i> (613.1)	1005
8.1.79	Compañía de comedias de Rafael Agudo (20/7/1929 y 21/7/1929)	1006
	1.- <i>La copla andaluza</i> (616.1)	1006
8.1.80	Compañía de comedias de Irene Alba y García León-Perales (7/9/1929 y 8/9/1929)	1007
	1.- <i>Don Cloroformo</i> (617.1)	1007
	2.- <i>La tatarabuela (Padrón de familia)</i> (618.1).....	1007
8.1.81	Compañía de comedias de Carlos Martínez Baena (30/9/1929)	1008
	1.- <i>¡Levanta, Magdalena!</i> (619.1)	1008
	2.- <i>Cuatro naufragos y un judío</i> (620.1)	1009
8.1.82	Compañía de comedias y obras de gran espectáculo de Felipe Fernansuar (1/11/1929 y 2/11/1929).....	1009
	1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.21 y 5.22).....	1009
	2.- <i>Nobleza baturra</i> (621.1).....	1010
	3.- <i>El negro que tenía el alma blanca</i> (622.1).....	1010
8.1.83	Compañía de zarzuela de Rogelio Baldrich (21/11/1929 al 24/11/1929)	1011
	1.- <i>Jugar con fuego</i> (127.7)	1011
	2.- <i>El anillo de hierro</i> (119.7)	1012
	3.- <i>Marina</i> (114.6)	1012
	4.- <i>El milagro de la Virgen</i> (169.5)	1012
8.1.84	Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (17/12/1929 y 18/12/1929)	1013
	1.- <i>¡Atrévete, Susana!</i> (623.1)	1013
	2.- <i>Vista del proceso de Mary Dugan</i> (624.1)	1013
	3.- <i>Un americano en Madrid</i> (625.1)	1014
	4.- <i>Seis pesetas</i> (626.1)	1015
8.1.85	Compañía dramática de Juan Santacana (31/12/1929 y 1/1/1930)	1015
	1.- <i>El fin de una vida</i> (627.1)	1015
	2.- <i>El idiota</i> (628.1)	1016
8.1.86	Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (8/1/1930 y 9/1/1930)	1017
	1.- <i>Para ti es el mundo</i> (629.1)	1017
	2.- <i>La araña de oro</i> (630.1)	1018
8.1.87	Compañía clásica de Arte moderno, Isabel Barrón- Rivas Cherif (18/2/1930 y 19/2/1930)	1019
	1.- <i>La moza del cántaro</i> (631.1)	1019
	2.- <i>Pitusa (Blanchette)</i> (632.1)	1019
	3.- <i>La condesa está triste</i> (633.1)	1020
	4.- <i>Sombras de sueño</i> (634.1)	1021
8.1.88	Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (25/2/1930 y 26/2/1930)	1022
	1.- <i>Ángela María</i> (635.1)	1022
	2.- <i>El sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque</i> (636.1)..	1023

3.- <i>El cuatrigémino</i> (637.1)	1023
8.1.89 Compañía de comedias de M ^a Luisa Moneró (10/4/1930 y 11/4/1930)	1024
1.- <i>El monje blanco</i> (639.1)	1024
2.- <i>Pequeñeces</i> (640.1)	1025
8.1.90 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (30/4/1930 al 2/5/1930)	1026
1.- <i>Mariquilla Terremoto</i> (641.1)	1026
2.- <i>La educación de los padres</i> (642.1)	1027
3.- <i>Manos de plata</i> (643.1)	1027
8.1.91 Compañía de zarzuelas y revistas Pinfernán (13/5/1930 y 14/5/1930)	1029
1.- <i>Los claveles</i> (644.1)	1029
2.- <i>La cama</i> (645.1)	1029
3.- <i>Cha-ca-chá</i> (646.1)	1029
8.1.92 Compañía de zarzuela del teatro Fuencarral de Madrid (7/6/1930 al 15/6/1930)	1030
1.- <i>El ruiseñor de la huerta</i> (650.1)	1030
2.- <i>La picarona</i> (651.1)	1031
3.- <i>La rosa del azafrán</i> (652.1)	1032
8.1.93 Compañía de zarzuela de Felisa Herrero y Delfín Pulido(3/8/1930)	1033
1.- <i>El romeral</i> (653.1)	1033
8.1.94 Compañía de comedias de Juan Vila (4/9/1930)	1034
1.- <i>La señorita Primavera</i> (654.1)	1034
8.1.95 Compañía lírica del teatro Calderón de Madrid (17/9/1930 y 18/9/1930)	1035
1.- <i>María la Tempranica</i> (655.1)	1035
2.- <i>Baturra de temple</i> (656.1)	1036
8.1.96 Compañía cómico-dramática “Comedia” (23/9/1930 y 24/9/1930)	1037
1.- <i>Los duendes de Sevilla</i> (659.1)	1037
2.- <i>La educación de los padres</i> (642.2)	1038
3.- <i>El jockey</i> (660.1)	1038
4.- <i>El oro del diablo</i> (661.1)	1039
8.1.97 “El guiñol infantil” Teatro Pinocho, de Salvador Bartolozzi (7/10/1930 y 8/10/1930)	1040
1.- <i>Rataplán, rataplán o una hazaña de Pinocho</i> (662.1).....	1040
2.- <i>Pipo, Pipa y el dragón</i> (663.1).....	1041
8.1.98 Compañía de comedias de Carmen Díaz (7/10/1930 y 8/10/1930)	1041
1.- <i>Pájaro sin alas</i> (664.1)	1041
8.1.99 Compañía de comedias de Juan Espantaleón (1/11/1930).....	1042
1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.23, 5.24).....	1042
8.1.100 Compañía de comedias de la viuda de Manuel Llopis (1/11/1930)	1042
1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.25, 5.26)	1042
8.1.101 Compañía de dramas y comedias Mussot-Parapar (11/11/1930)	1043
1.- <i>Papá Gutiérrez</i> (665.1).....	1043
2.- <i>El crimen de Wera Mirtzewa</i> (666.1)	1043
8.1.102 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (25/11/1930 al 6/12/1930)	1044

1.- <i>Esta noche me emborracho</i> (667.1)	1044
2.- <i>La noche loca</i> (668.1)	1045
3.- <i>La perulera</i> (669.1)	1045
4.- <i>Las pobrecitas mujeres</i> (670.1)	1046
5.- <i>El padre alcalde</i> (671.1)	1047
6.- <i>Se desea un huésped</i> (673.1)	1048
7.- <i>Tú, éste y yo, los amos</i> (674.1)	1049
8.1.103 Compañía de comedias de Isabel Barrón (10/12/1930 al 13/12/1930)	1050
1.- <i>Doña Hormiga</i> (675.1)	1050
2.- <i>Ecos de sociedad</i> (676.1)	1051
3.- <i>El roble de la Jarosa</i> (677.1)	1052
4.- <i>¡Pégame, Luciano!</i> (678.1)	1052
8.1.104 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (13/1/1931 y 14/1/1931)	1053
1.- <i>Olimpia</i> (679.1)	1053
2.- <i>La condesita y su bailarín</i> (680.1)	1054
3.- <i>Los marqueses de Matute</i> (681.1)	1055
8.1.105 Compañía dramática de Enrique Borrás (29/1/1931).....	1056
1.- <i>El alcalde de Zalamea</i> (575.2)	1056
2.- <i>El cardenal</i> (682.1)	1056
8.1.106 Compañía de comedias de Juan de Orduña (3/2/1931 al 4/2/1931)	1057
1.- <i>La de los claveles dobles</i> (683.1)	1057
2.- <i>El amante de madame Vidal</i> (684.1)	1057
3.- <i>Boy</i> (685.1)	1058
4.- <i>Juan sin tierra</i> (686.1)	1059
8.1.107 Compañía de zarzuelas y revistas de Luis Ballester (11/2/1931 y 12/2/1931)	1060
1.- <i>La chula de Pontevedra</i> (687.1)	1060
2.- <i>Las pantorrillas</i> (688.1)	1060
3.- <i>Cádiz</i> (689.1)	1061
4.- <i>Las píldoras de Hércules</i> (690.1).....	1062
8.1.108 Compañía moderna de zarzuelas y revistas de Pepe Marcos (14/3/1931 y 15/3/1931)	1062
1.- <i>La pícara molinera</i> (691.1)	1062
2.- <i>El país de los tontos</i> (693.1)	1063
3.- <i>Te espero en el 4</i> (695.1)	1063
4.- <i>Mitad y mitad</i> (694.1)	1064
5.- <i>Nube de verano</i> (692.1)	1064
8.1.109 Compañía de comedias de Antonia Plana (4/4/1931 y 5/4/1931)	1064
1.- <i>Tierra en los ojos</i> (696.1)	1064
2.- <i>De muy buena familia</i> (697.1)	1065
3.- <i>Los amores de la Nati</i> (698.1).....	1066
8.1.110 Compañía de comedias de María Luisa Moneró (24/4/1931 al 26/4/1931)	1067
1.- <i>El señor Badanas</i> (699.1)	1067
2.- <i>¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!</i> (700.1)	1068
3.- <i>Hace falta un suicida</i> (701.1)	1069

4.- Mercedes, la Gaditana (702.1)	1069
8.1.111 Compañía cómica de Salvador Mora (23/5/1931 al 25/5/1931)	1070
1.- Los chamarileros (704.1)	1070
2.- ¿Qué da usted por el conde? (705.1).....	1071
3.- Hay que hacer la vista gorda (706.1).....	1072
4.- ¡Usted es mi papá! (707.1).....	1072
8.1.113 Compañía de comedias Martí-Pierrá (16/9/1931 al 18/9/1931)	1073
1.- ¡Todo para ti! (708.1)	1073
2.- ¡Este hombre me gusta! (709.1)	1074
3.- El último lord (710.1)	1075
4.- La última aventura (711.1)	1075
5.- Los muñecos (712.1)	1076
8.1.114 Compañía de comedias Barroso-Vargas (10/10/1931 al 12/10/1931)	1076
1.- Mi casa es un infierno (714.1)	1076
2.- La noche vieja (715.1)	1077
3.- La niña de la bola (716.1)	1078
4.- Mi padre (717.1)	1078
5.- Un día de octubre (718.1)	1079
8.1.115 Compañía cómica dramática de Carmen López Lagar (31/10/1931 y 1/11/1931)	1080
1.- La culpa es de Calderón (719.1)	1080
8.1.116 Compañía de comedias de Casimiro Ortás (17/11/1931 al 19/11/1931)	1080
1.- Soltero y solo en la vida (721.1)	1081
2.- El tío catorce (722.1)	1081
8.1.117 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (23/1/1932 y 24/1/1932)	1082
1.- Pluma en el viento (723.1)	1082
2.- El drama de Adán (724.1)	1082
8.1.118 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (13/2/1932 y 14/2/1932)	1083
1.- ¡Di que eres tú! (725.1)	1083
2.- La oca (726.1)	1084
3.- La cursi del hongo (727.1)	1085
4.- Un momento (728.1)	1085
8.1.119 Compañía de comedias de Hortensia Gelabert (19/3/1932 y 20 /3/1932)	1086
1.- La diosa ríe (729.1)	1086
2.- Todo Madrid lo sabía... (730.1)	1087
3.- La cura (731.1)	1088
4.- Los cachorros (732.1)	1088
8.1.120 Compañía de revistas del teatro Pavón de Madrid (2/7/1932 y 3/7/1932)	1089
1.- Las Leandras (733.1)	1089
2.- Las guapas (734.1)	1089
8.1.121 Compañía de comedias y dramas de Julia Delgado Caro (15/7/1932 al 31/7/1932)	1090
1.- Las pobrecitas mujeres (670.2)	1090
2.- Anacleto se divorcia (735.1)	1090

3.- <i>Los andrajos de la púrpura</i> (736.1)	1091
4.- <i>La casa de los pingos</i> (738.1)	1092
5.- <i>Los caballeros</i> (739.1)	1093
6.- <i>Como los propios ángeles</i> (740.1)	1094
8.1.122 Compañía de comedias y grandes espectáculos Alcoriza (8/10/1932 y 9/10/1932)	1094
1.- <i>Shangai</i> (741.1)	1094
2.- <i>El diamante verde</i> (742.1)	1095
3.- <i>¿Quién mató al príncipe?</i> (743.1)	1095
8.1.123 Compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón (11/11/1932 al 13/11/1932).....	1096
1.- <i>¡Engáñala, Constante! (ya no es delito)</i> (744.1).....	1096
2.- <i>Mimí Valdés</i> (745.1)	1096
3.- <i>Cásate y verás</i> (746.1)	1096
4.- <i>Las víctimas de Chevalier</i> (747.1)	1097
5.- <i>Tu mujer nos engaña</i> (748.1)	1097
8.1.124 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (18/2/1933 y 19/2/1933)	1098
1.- <i>María la Famosa</i> (751.1)	1098
2.- <i>Los hijos de la noche</i> (753.1)	1099
3.- <i>¡Te quiero, Pepe!</i> (752.1)	1099
4.- <i>Jabalí</i> (754.1)	1099
8.1.125 Compañía de comedias de Juan Bonafé (4/3/1933 y 5/3/1933)	1100
1.- <i>El niño de las coles</i> (756.1)	1100
2.- <i>Rincón y Cortado (S.A.)</i> (757.1)	1100
8.1.126 Compañía dramática de María Palou (5/4/1933).....	1101
1.- <i>Teresa de Jesús</i> (760.1)	1101
8.1.127 Compañía de comedias de José Balaguer (15/4/1933 y 16/4/1933)	1102
1.- <i>Equilibrios</i> (761.1)	1102
2.- <i>Aquí está mi mujer</i> (762.1)	1102
8.1.128 Compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid (20/5/1933 y 21/5/1933)	1103
1.- <i>Jesús (estampas de la Pasión)</i> (765.1)	1103
8.1.129 Compañía de comedias de Ruiz de Arana (15/6/1933 al 18/6/1933)	1103
1.- <i>Zaragüeta</i> (766.1)	1103
8.1.130 Compañía de comedia musical Puchol-Ozores (29/7/1933 y 30/7/1933)	1104
1.- <i>¡Cómo pasan las horas!</i> (769.1)	1104
2.- <i>Mi mujer y la máscara</i> (770.1)	1104
8.1.131 Compañía lírica de teatro cubano de Eliseo Grenet (26/10/1933).	1104
1.- <i>La Virgen Morena</i> (771.1)	1104
8.1.132 Compañía de comedias Muñoz-Monterrey (1/11/1933).....	1105
1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.32, 5.33, 5.34).....	1105
8.1.133 Compañía lírica del teatro de la Zarzuela de Madrid (24/12/1933 y 25/12/1933)	1106
1.- <i>Katiuska</i> (774.1)	1106
2.- <i>Luisa Fernanda</i> (775.1)	1107

8.1.134	Compañía dramática de “El Divino Impaciente” (25/1/1934)	1107
	1.- <i>El divino impaciente</i> (776.1)	1107
8.1.135	Compañía lírica de Luis San Martín (18/3/1934 y 19/3/1934)	1108
	1.- <i>Azabache</i> (777.1)	1108
	2.- <i>El cantar del arriero</i> (778.1)	1109
8.1.136	Compañía de comedias de Domínguez-Luna (2/4/1934 y 3/4/1934)	1110
	1.- <i>Cinco lobitos</i> (779.1)	1110
	2.- <i>¡Mi abuelita la pobre!</i> (780.1)	1111
	3.- <i>La voz de su amo</i> (781.1)	1111
8.1.137	Compañía de comedias de Juan Calvo (23/4/1934 al 29/4/1934)	1112
	1.- <i>Los chatos</i> (440.3)	1112
	2.- <i>Es mi hombre</i> (308.7)	1112
	3.- <i>Así es la vida</i> (782.1)	1112
8.1.138	Compañía de comedias Martí-Pierrá (17/9/1934 al 20/9/1934).	1113
	1.- <i>Mayo y abril</i> (788.1)	1113
	2.- <i>Como tú, ninguna</i> (789.1)	1113
	3.- <i>Tu vida no me importa</i> (790.1)	1114
	4.- <i>El hombre de confianza</i> (791.1)	1114
8.1.139	Compañía de comedias de Fifi Morano y Fernando Porredón (17/10/1934 y 18/10/1934)	1115
	1.- <i>La marquesona</i> (793.1)	1115
	2.- <i>Juanito Arroyo se casa</i> (794.1)	1115
8.1.140	Compañía dramática Ferrer-Muñiz (1/11/1934)	1116
	1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.35, 5.36, 5.37)	1116
8.1.141	Compañía de comedias de Isabel Barrón y Ricardo Galache (13/11/1934 y 14/11/1934)	1116
	1.- <i>La Eme</i> (795.1)	1116
	2.- <i>El creso de Burgos</i> (792.3)	1117
8.1.142	Compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid (24/11/1934)	1117
	1.- <i>La chulapona</i> (796.1)	1117
8.1.143	Compañía dramática de Ricardo Calvo y Társila Criado (17/1/1935 y 18/1/1935)	1118
	1.- <i>Cuando las Cortes de Cádiz</i> (798.1)	1118
	2.- <i>Cisneros</i> (799.1)	1119
8.1.144	Compañía lírica Sagi Barba (6/2/1935 y 7/2/1935).....	1120
	1.- <i>La del manojo de rosas</i> (800.1. 800.2).....	1120
8.1.145	Compañía de comedias Vedrines (13/3/1935 y 14/3/1935)...	1121
	1.- <i>La embriaguez de la gloria</i> (801.1)	1121
	2.- <i>En España manda el sol</i> (802.1).....	1121
8.1.146	Compañía de comedias, titular A del circuito teatral Empresas reunidas, de Pepita Meliá (7/5/1935 al 2/5/1935)	1122
	1.- <i>La Papyrusa</i> (803.1)	1122
	2.- <i>La risa</i> (804.1)	1123
	3.- <i>Cualquiera lo sabe</i> (805.1)	1124
	4.- <i>Oro y marfil</i> (806.1)	1125
	5.- <i>¡Soy un sinvergüenza!</i> (807.1)	1126
	6.- <i>Madrileña bonita</i> (808.1)	1127

8.1.147	Compañía de comedias de Hortensia Gelabert (1/6/1935 y 2/6/1935)	1127
	1.- <i>La mujer de cera</i> (810.1)	1127
8.1.148	Compañía de comedias Domínguez Luna (26/7/1935).....	1128
	1.- <i>Usted tiene ojos de mujer fatal</i> (813.1).....	1128
8.1.149	Compañía de comedias de José Lucio (11/8/1935).....	1129
	1.- <i>La niña del calamar</i> (814.1)	1129
8.1.150	Compañía de comedias líricas flamencas de Amalio Alcoriza (7/9/1935 y 8/9/1935)	1130
	1.- <i>La serrana más serrana</i> (815.1)	1130
	2.- <i>Solera gitana</i> (816.1)	1130
8.1.151	Compañía de comedias de María Bassó y Manuel Luna (5/10/1935 y 6/10/1935)	1130
	1.- <i>Microbio</i> (817.1)	1130
8.1.152	Compañía de comedias, titular A del circuito teatral Empresas reunidas, de Pepita Meliá (8/10/1935 al 10/10/1935)	1131
	1.- <i>Morena clara</i> (819.1)	1131
	2.- <i>La millona</i> (820.1)	1132
	3.- <i>La casa del olvido</i> (821.1)	1133
8.1.153	Compañía de comedias Muñoz-Monterrey (1/11/1935).....	1134
	1.- <i>Don Juan Tenorio</i> (5.38, 5.39)	1134
8.1.154	Compañía de comedias de María Bru y José Isbert (26/11/1935 y 27/11/1935)	1135
	1.- <i>¡Todo para ti!</i> (708.2)	1135
	2.- <i>El refugio</i> (822.1)	1136
8.1.155	Compañía lírica de Eugenio Casals (28/12/1935 y 29/12/1935)	1137
	1.- <i>La Dolorosa</i> (823.1)	1137
8.1.156	Compañía de comedias de Rafael Rivelles (9/1/1936).....	1137
	1.- <i>¿Quién soy yo?</i> (824.1)	1137
8.1.157	Compañía de comedias de Fifi Morano (20/1/1936 y 21/1/1936)	1139
	1.- <i>La Plasmatoria</i> (825.1)	1139
	2.- <i>Marcelino fue por vino</i> (826.1)	1140
8.1.158	Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote (1/2/1936 y 2/2/1936)	1141
	1.- <i>Mamá Inés</i> (827.1)	1141
	2.- <i>Los pellizcos</i> (828.1)	1141
8.1.159	Compañía de comedias Heredia-Asquerino (19/2/1936 y 20/2/1936)	1142
	1.- <i>La inglesa sevillana</i> (829.1)	1142
8.1.160	Compañía de comedias de Társila Criado (5/3/1936 y 6/3/1936)	1143
	1.- <i>Noche de levante en calma</i> (831.1)	1143
	2.- <i>¡¡Cataplum!!</i> (832.1)	1144
8.1.161	Compañía de comedias y grandes espectáculos de Enrique Rambal (30/3/1936 y 31/3/1936).	1145
	1.- <i>Miguel Strogoff o el correo del Zar</i> (833.1).....	1145
	2.- <i>El mártir del calvario</i> (834.1)	1146
8.1.162	Compañía de “Arte Andaluz” del teatro Fontalva de Madrid (7/5/1936)	1146
	1.- <i>Cante jondo (las mujeres de Romero de Torres)</i> (835.1)...	1146
8.1.163	Compañía de comedias titular de “Empresas reunidas”	

Gascó-Granada (4/6/1936 al 6/6/1936)	1147
1.- <i>Dueña y señora</i> (836.1)	1147
2.- <i>Nuestra Natacha</i> (837.1)	1148
3.- <i>María de la O</i> (838.1)	1149
8.1.164 Compañía lírica de Sagi Vela (18/6/1936 y 19/6/1936).....	1150
1.- <i>Me llaman la presumida</i> (839.1).....	1150
2.- <i>La boda del señor Bringas</i> (840.1).....	1151
8.1.165 Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote (27/6/1936 y 28/6/1936)	1151
1.- <i>La Marimandona</i> (841.1)	1151
2.- <i>Yo quiero</i> (842.1)	1152
8.2 Relación de críticos.....	1153
8.3 Conclusiones.....	1155
8.3.1 Sobre los autores.....	1156
8.3.1.1 Pedro Muñoz Seca	1157
8.3.1.2 Serafín y Joaquín Álvarez Quintero.....	1159
8.3.1.3 Carlos Arniches.....	1160
8.3.1.4 Jacinto Benavente.....	1161
8.3.1.5 Luis de Vargas.....	1161
8.3.2 Sobre las obras	1162
8.3.2.1 <i>Don Juan Tenorio</i> (5.39)	1164
8.3.2.2 <i>El asombro de Damasco</i> (59.12)	1165
8.3.2.3 <i>Las corsarias</i> (270.12)	1165
8.3.2.4 <i>Los cadetes de la Reina</i> (50.11)	1166
8.3.2.5 <i>Maruxa</i> (68.10)	1166
8.3.2.6 <i>La verbena de la Paloma</i> (62.10)	1166
8.3.3 Sobre el género	1167
8.3.3.1.- Teatro declamado. Géneros mayores.....	1167
8.3.3.1.1.-La comedia.....	1167
8.3.3.1.2.- El drama.....	1168
8.3.3.1.3.- Juguete cómico.....	1169
8.3.3.1.4.- Vodevil	1170
8.3.3.2.- Teatro declamado. Géneros menores.....	1170
8.3.3.2.1.- Sainete.....	1170
8.3.3.3.- Teatro lírico. Géneros mayores.....	1171
8.3.3.3.1.- Zarzuela	1171
8.3.3.3.2.- Opereta.....	1172
8.3.3.4.- Otros géneros menores musicales.....	1173
8.3.3.4.1.- La revista.....	1173
8.3.3.4.2.- Obras flamencas o aflamencadas.....	1174
8.3.4 Sobre la interpretación.....	1174
8.3.4.1.- Sobre la forma de actuar.....	1174
8.3.4.2.- Sobre la creación de un tipo.....	1176
8.3.4.4.- Obras escritas “a la carta”	1176
8.3.4.5.- Niños actores	1177
8.3.4.6.- Cambios de papel.....	1177
8.3.4.7.- La interpretación en el teatro lírico.....	1177
8.3.4.8.- Valoración de la representación.....	1178
8.3.4.8.1.- Mala interpretación.....	1178
8.3.4.8.2.- Buena interpretación.....	1180

8.3.5 Sobre la compañía.....	1181
8.3.6 Sobre el público.....	1182
8.3.7 Sobre el decorado y el vestuario.....	1182
CAPÍTULO 9: Sociología del hecho teatral.....	1185
9.0 Introducción	1187
9.1 Funciones extraordinarias	1187
9.1.1 Inauguraciones	1187
9.1.1.1.- Inauguración del teatro Juan Bravo	1187
9.1.1.2.- Inauguración del teatro Cervantes	1189
9.1.2 Homenajes	1192
9.1.2.1.- Homenaje al mantenedor y miembros del jurado de los Juegos Florales	1192
9.1.2.2.- Homenaje a los hermanos Álvarez Quintero	1193
9.1.2.3.- Homenaje a Jacinto Benavente	1193
9.1.2.4.- Homenaje a los hermanos Machado	1193
9.1.2.5.- Homenaje a Julián Sánchez Prieto.....	1194
9.1.2.6.- Homenaje a Carlos Martínez Baena	1194
9.1.2.7.- Homenaje a Antonio Asenjo	1194
9.1.2.8.- Homenaje a Lope de Vega	1195
9.1.2.9.- Fiesta del Sainete	1195
9.1.3 Visitas extraordinarias	1196
9.1.3.1.- Regimiento de Húsares de Pavía	1196
9.1.3.2.- Autoridades y corporaciones de Medina del Campo	1197
9.1.3.3.- Casa Charra	1197
9.1.4 Festividades.....	1197
9.1.4.1.- Día de la Raza (12 de octubre)	1197
9.1.4.2.- Santa Bárbara, Patrona de Artillería (4 de diciembre).	1198
9.1.4.3.- Fiesta de Fin de Año (31 de diciembre)	1199
9.1.4.4.- Santo Tomás de Aquino	1199
9.1.4.5.- Carnaval	1199
9.1.5 Funciones religiosas	1200
9.1.5.1.- San Francisco Javier	1200
9.1.5.2.- Veladas de las Jesuitinas	1200
9.1.5.3.- San Luis Gonzaga	1201
9.1.5.4.- Santa Teresa de Jesús	1201
9.1.5.5.- Jesús	1201
9.1.6 Obras de autores segovianos o sobre Segovia	1202
9.2 Representaciones benéficas	1206
9.2.1 “La Gota de Leche”	1206
9.2.2 Comedor de Caridad	1207
9.2.3 Real Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel	1209
9.2.4 Hospital de la Misericordia	1210
9.2.5 Juventud Antoniana	1210
9.2.6 Monjas Oblatas	1213
9.2.7 Colegio de Huérfanos de Santa Bárbara y San Fernando	1213
9.2.8 El Niño Descalzo	1214
9.2.9 Cantina Escolar	1214
9.2.10 Escuela del Hogar	1216
9.2.11 Cruz Roja	1216

9.2.12 Filarmónica Segoviana	1217
9.2.13 Gimnástica Segoviana	1218
9.2.14 Causas humanitarias por catástrofes o hechos acaecidos.....	1218
9.3 Beneficios	1221
9.4 Temporalidad	1224
9.4.1 Épocas y meses del año	1224
9.4.2 Días de la semana	1225
9.4.3 Horario de las funciones	1225
9.5 Precios	1227
9.6. Intrahistoria teatral.....	1235
9.6.1 Actores y actrices	1236
9.6.1.1 Teatro lírico	1238
9.6.1.2 Teatro declamado	1245
9.6.2 Autores	1247
9.6.2.1.- Autores españoles	1247
9.6.2.1.1.- Pedro Muñoz Seca	1247
9.6.2.1.2.- Joaquín y Serafín Álvarez Quintero	1249
9.6.2.1.3.- Jacinto Benavente	1249
9.6.2.1.4.- Eduardo Marquina	1253
9.6.2.1.5.- Julián Sánchez Prieto	1254
9.6.2.1.6.- Carlos Martínez Baena	1254
9.6.2.1.7.- Bartolozzi	1255
9.6.2.1.8.- Juan José Cadenas	1256
9.6.2.2.- Autores extranjeros	1256
9.6.2.2.1.- Felipe Sassone: Sassone	1256
9.6.2.2.2.- Mussolini	1257
9.6.2.2.3.- Luigi Pirandello	1258
9.6.3 Compositores	1258
9.6.4 Crítica teatral	1259
9.7 Público	1260
9.8 Polémicas sobre teatro	1265
9.8.1 Teatro/varietés/cine	1265
9.8.2 Polémica sobre el sainete	1276
9.8.3 Teatro/cine	1277
9.8.4 Crisis teatral	1281
9.8.4.1.- Opinión de Eduardo Marquina	1281
9.8.4.2.- Opinión de Pedro Muñoz Seca	1281
9.8.4.3.- Opinión de Juan José Cadenas	1281
9.8.4.4.- Opinión de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño.....	1282
9.8.4.5.- Opinión de Azorín	1283
9.8.4.6.- Opinión del maestro Serrano	1283
9.8.4.7.- Opinión del maestro Guerrero	1284
9.8.4.8.- Opinión del periodista Enrique Gaziél	1284
9.8.4.9.- Opinión del periodista Francisco Martín y Gómez....	1284
9.8.4.10.- Opinión del periodista y dramaturgo José Castellón.	1285
9.8.5 La Sociedad de Autores y Compositores	1286
9.9 Empresarios y arrendatarios	1288
9.9.1 Primera etapa: Teatro Juan Bravo (1918-1923)	1288
9.9.2 Segunda etapa: Teatro Juan Bravo y Teatro Cervantes (1923-1931)	1293

9.9.3 Tercera etapa: De una fusión a otra (1931-1936)	1299
9.10 Conclusiones	1302
Conclusiones Generales.....	1319
Bibliografía.....	1341
Anexos.....	1373
Anexo 0: Segovia.....	1375
0. 1 .Plano guía de Segovia.....	1377
0. 2 .Acueducto	1379
Anexo 1: El Teatro Juan Bravo.....	1381
1.1 .Planos.....	1383
1.1.1 Expediente del Ayuntamiento de Segovia para la construcción de un teatro en la Plaza Mayor (6/6/1916).....	1385
1.1.2 Plano de los arcos exentos de los soportales de la Plaza Mayor (1869), de José Odroizola, construidos en 1880.....	1401
1. 2 Antes y después.....	1407
1.2.1 La Plaza Mayor antes de construir los arcos de los soportales (1880) y después (1881).....	1409
1.2.2 Plano de la segunda línea de arcos de los soportales de la Plaza Mayor de Segovia (Segovia, octubre de 1869), (Archivo Municipal de La Alhóndiga).....	1411
1.2.3 La Plaza Mayor a partir de 1881, con las arcadas exentas.....	1413
1.2.4 La Plaza Mayor era el centro neurálgico de la ciudad de Segovia (1883-1892). (fotos cedidas por José Luis Benito).....	1415
1.2.5 La Plaza Mayor con el teatro Juan Bravo (1918).....	1417
1.2.6 Dibujo del antes y el después (1883-1918). (M ^a del Puig Guillem 98	1419
1. 3 La inauguración.....	1421
1.3.1 El programa inaugural con <i>La Alcaldesa de Hontanares</i> (original cedido por Juan Francisco Sáez Pajares, de la filatelia Doblón, Segovia)...	1423
1.3.2 El decorado original de la obra, pintado por Ripoll y Soler. El autor, José Rincón Lazcano (publicado en el catálogo y cedido por José Luis Benito).....	1427
1.3.3 Figurines utilizados para la obra, realizados por Izquierdo Durán (publicados en el catálogo y cedidos por José Luis Benito).....	1249
1.3.4 Primera publicación de <i>La Alcaldesa de Hontanares</i> : dedicatoria y reparto.....	1431
Anexo 2: Teatro Cervantes	1437
2.1 Planos del arquitecto Miguel Mayor Zurdo.....	1439
2.2 Fachada exterior del Teatro Cervantes.....	1451
2.3 Fotografías del interior del teatro Cervantes.....	1453
Anexo 3: Artistas y cupletistas.....	1457
3.1 Artistas.....	1459
3.1.1 Actrices.....	1459
3.1.2 Actores.....	1461
3.2 Cupletistas.....	1463
3.2.1 Dedicatorias de las cupletistas.....	1463

3.2.2 Cupletistas.....	1465
Anexo 4: Cartelera	1471
4.1 Anuncios.....	1473
4.2 Abonos.....	1477
Anexo 5: El teatro: testigo de la vida.....	1479
5.1 Acontecimientos culturales.....	1481
5.2 Acontecimientos sociales.....	1483
5.3 Acontecimientos políticos.....	1485

INTRODUCCIÓN

La tesis doctoral que presentamos a continuación tiene su origen en la memoria de investigación dirigida por el profesor Dr. D. José Romera Castillo, *La vida escénica en Segovia (1918-1923)*, defendida en la UNED en septiembre de 1998, y se inserta en el PROYECTO DE INVESTIGACIÓN: **HISTORIA DEL TEATRO REPRESENTADO EN ESPAÑA** (Dirigido por el Dr. José Romera Castillo) <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/>

En el Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, inserto en el Instituto de Investigación de la UNED, en el Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura, de la Facultad de Filología de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) de Madrid, bajo la dirección del Dr. José Romera Castillo, Catedrático de Literatura Española -con la colaboración de la Dra. Pilar Espín Templado, Profesora Titular de Literatura Española, el Dr. Francisco Gutiérrez Carbajo, Profesor Titular de Literatura Española y M^a. Clementa Millán, Profesora Titular de Literatura Española-, se han llevado a cabo las siguientes investigaciones sobre la actividad escénica en distintos lugares de España (y otros de México e Italia) durante los siglos XIX y XX, fundamentalmente. Este proyecto de investigación ha sido subvencionado por la DGICYT, en cuatro ocasiones: PB90-1014 (1991-1993), PB96-0002 (1997-2000), BFF2000-0081 (2000-2003) y BFF2003-07342 (2004-2006).

I.- INVESTIGACIONES DIRIGIDAS POR EL DR. JOSÉ ROMERA CASTILLO

I.1.- Tesis de Doctorado

I.1.1.- Siglo XIX¹

¹ Del proyecto se han derivado varios trabajos. Destacaremos, en primer lugar, los de José Romera Castillo, "Teatro regional español en el siglo XIX (Bibliografía)", en José Romera, Antonio Lorente y Ana M^a. Freire (eds.), *Ex Libris. Homenaje al profesor José Fradejas Lebrero* (Madrid: UNED, 1993, t. II, 705-718); "Una bibliografía (selecta) para la reconstrucción de la vida escénica española en la segunda mitad del siglo XIX", *Signa. Revista de la Asociación Española de Semiótica* 9 (2000), 259-421 y "El personaje en escena (Un método de estudio)", en Jesús G. Maestro (ed.), *Theatralia II. El personaje teatral* (Vigo: Universidade, 1998, 77-108). Asimismo, bajo la coordinación de José Romera Castillo, se ha publicado una sección monográfica, "En torno a la semiótica teatral: sobre algunas compañías profesionales en diversas ciudades españolas", *Signa* 12 (2003), págs. 323-546 [También en <http://cervantesvirtual.com/hemeroteca/signa/>]

- 1.- CORTÉS IBÁÑEZ, Emilia: *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX* (defendida en la UNED, enero de 1991; publicada en microforma: Madrid: UNED, 1991 y posteriormente como *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX. Documentos, cartelera y estudio* (Albacete: Diputación / Instituto de Estudios Albacetenses 'Don Juan Manuel', 1999, con prólogo de José Romera). Premio Extraordinario de Doctorado.
- 2.- BERNALDO DE QUIRÓS MATEO, José Antonio: *El teatro y actividades afines en Ávila (siglos XVII, XVIII y XIX)* (defendida en la UNED, diciembre de 1993; publicada primeramente en microforma: Madrid: UNED, 1994 y posteriormente como *Teatro y actividades afines en la ciudad de Ávila (siglos XVII, XVIII y XIX)*, Ávila: Diputación Provincial / Institución Gran Duque de Alba, 1998; con prólogo de José Romera Castillo).
- 3.- SUÁREZ MUÑOZ, Ángel: *La vida escénica en Badajoz 1860-1886* (defendida en la UNED, diciembre de 1994, publicada en microforma: Madrid: UNED, 1995 y posteriormente como *El teatro en Badajoz: 1860-1886. Cartelera y estudio*, Madrid: Támesis, 1997, Colección "Fuentes para la historia del teatro en España", n.º. XXVIII).
- 4.- LÓPEZ CABRERA, María del Mar: *El teatro en Las Palmas de Gran Canaria (1853-1900)* (defendida en la UNED, enero de 1995, publicada en microforma: Madrid: UNED, 1995 y posteriormente con igual título en Madrid: Fundación Universitaria Española, 2003).
- 5.- TORRES LARA, Agustina: *La escena toledana en la segunda mitad del siglo XIX* (defendida en la UNED, septiembre de 1996. Será publicada en microforma: Madrid: UNED).
- 6.- RUIBAL OUTES, Tomás: *La vida escénica en Pontevedra en la segunda mitad del siglo XIX* (defendida en la UNED, abril de 1997 y publicada en microforma: Madrid: UNED, 1998).
- 7.- FERNÁNDEZ GARCÍA, Estefanía: *León y su actividad escénica en la segunda mitad del siglo XIX* (defendida en la UNED, junio de 1997 y publicada en microforma: Madrid: UNED, 1998 y posteriormente como *El teatro en León en la segunda mitad del siglo XIX*, León: Universidad, 2000; con prólogo de José Romera Castillo).

- 8.- OCAMPO VIGO, Eva: *Las representaciones escénicas en Ferrol: 1879-1915* (defendida en la UNED, abril de 2001 y publicada con el mismo título en Madrid: UNED, 2002; con prólogo de José Romera Castillo)².

I.1.2.- Siglo XX

- 10.- REUS BOYD-SWAN, Francisco: *El teatro en Alicante (1900-1910)* (defendida en la UNED, septiembre de 1991. Publicada, primeramente, en microforma: Madrid: UNED, 1992; y posteriormente como *El teatro en Alicante: 1901-1910. Cartelera y estudio*, Madrid / Londres: Támesis / Generalitat Valenciana, 1994, 438 págs., Colección "Fuentes para la historia del teatro en España", n.º. XXIII).
- 11.- LINARES VALCÁRCEL, Francisco: *La vida escénica en Albacete (1901-1923)* (defendida en la UNED, diciembre de 1997. Publicada en microforma en Madrid: UNED, 1998 y posteriormente como *Representaciones teatrales en Albacete 1901-1923. Cartelera, compañías y valoración*, Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel" de la Diputación Provincial, 1999, con prólogo de José Romera Castillo). Premio Extraordinario.
- 12.- OCHANDO MADRIGAL, Emilia: *La vida escénica en Albacete (1924-1936)* (defendida en la UNED, febrero de 1998). Publicada en microforma en Madrid: UNED, 1998 y posteriormente como *El teatro en Albacete durante la Edad de Plata (1924-1936)*, Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel" de la Diputación Provincial, 2000; con prólogo de José Romera Castillo).
- 13.- CERDA MUÑOS, Alfredo: *La actividad escénica en Guadalajara (México): 1920-1990* (defendida en la UNED, septiembre de 1999 y publicada como *La actividad escénica en Guadalajara entre 1920 y 1990*, Guadalajara, México: Universidad de Guadalajara, 2002 + un CD; con prólogo de José Romera Castillo).
- 14.- GARCÍA RODRÍGUEZ, Coral: *La vida escénica del teatro español del siglo XX en Italia (1960-1998)* (defendida en la UNED, diciembre de 1999 como Doctorado Europeo y publicada parte de ella bajo el título de *Teatro español en Italia: Valle-Inclán, García Lorca, Buero Vallejo, Sastre y Arrabal* [Florenca: Alinea, 2003]).

² En el Departamento de Historia del Arte, de la UNED, se defendió la tesis de doctorado de Juana María Balsalobre García, *Imagen académica del teatro español decimonónico. El teatro y su censura en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando (1800-1870)*, bajo la dirección del Dr. José Enrique García Melero (diciembre, 1997). Publicada en microforma por la UNED en 1998.

15.- MAH, André: *Aproximación semiótica al teatro histórico de Domingo Miras y Aimé Césaire* (1997).

Vid. además la tesis de Eva Ocampo Vigo (nº. 8 del s. XIX).

I.2.- Memorias de Investigación (inéditas)³

I.2.1.- Siglo XIX

1.- UNED: *El teatro en Cádiz (1867-1870)*, de Amalia Vilches Dueñas (julio, 1984).

2.- UNED: *El teatro en Calahorra (1840-1910)*, de María Á. Martínez Somalo (octubre, 1988).

3.- UNED: *El teatro en Córdoba (1854-1858)*, de María Teresa Gómez Borrego (octubre, 1988).

4.- UNED: *El teatro en Barcelona en la segunda mitad del siglo XIX (1850-1854)*, de Ana María Grau Gutiérrez (octubre, 1992).

5.- UNED: *El teatro en Igualada en la segunda mitad del siglo XIX (1863-1880)*, de María Rosa Vila Farré (octubre, 1992).

6.- UNED: *El teatro en Bilbao (1890-1892)*, de Begoña Alonso Bocos (octubre, 1996).

I.2.2.- Siglo XX

7.- UNED: *La vida escénica en Segovia (1918-1923)*, de Paloma González-Blanch Roca (septiembre, 1998).

(Hay otras en proceso de realización).

II.- INVESTIGACIONES DIRIGIDAS POR LA DR^a. PILAR ESPÍN TEMPLADO

II.1.- Tesis de doctorado (Siglo XIX)

1.- APARICIO MORENO, Paulino: *La vida escénica en Pontevedra: 1901-1924*, de Paulino Aparicio Moreno (defendida en la UNED, septiembre, 2000 y publicada en microforma en Madrid: UNED, 2001).

³ Las tesis de doctorado, reseñadas anteriormente, han surgido de Memorias de Investigación, defendidas anteriormente.

- 2.- BENITO ARGÁIZ, Inmaculada: *La vida escénica en Logroño (1850-1900)* (defendida en la Universidad de La Rioja, noviembre de 2003; bajo la codirección Miguel Ángel Muro Munilla).

II.2.- **Memorias de Investigación** (Siglos XIX y XX, inéditas)

- 1.- UNED: *El teatro en la ciudad de Santander (1898-1900)*, de Fernando Sánchez Rebanal (octubre, 1999).
- 2.- UNED: *El teatro en Badajoz en la primera mitad del siglo XX (1900-1902)*, de Pablo Fernández García (septiembre, 1995).

III.- **INVESTIGACIONES DIRIGIDAS POR EL DR. FRANCISCO GUTIÉRREZ CARBAJO**

III.1.- **Tesis de Doctorado** (Siglo XX)

- 1.- Ana Vega Honrrubia, *Teatro, cine y otros espectáculos en Llanes (Asturias): 1923-1938* (Madrid: UNED, junio de 2004).
- 2.- M^a. del Pilar Regidor Nieto, *Textos teatrales de Sergi Belbel, Joseph M^a. Benet i Jornet, Ignacio del Moral y Jordi Sánchez y sus adaptaciones cinematográficas (1995-2000)* (Madrid: UNED, mayo de 2004).

III.2.- **Memorias de Investigación** (Siglo XX, inéditas)

- 1.- UNED: *Representaciones teatrales y compañías de teatro profesional gallegas en 1993*, de Fernando Dacosta Pérez (septiembre, 1998).

IV.- **INVESTIGACIONES DIRIGIDAS POR LA DR^a. M^a. CLEMENTA MILLÁN**

IV.1.- **Memorias de Investigación** (Siglo XX, inéditas)

- 1.- UNED: *El teatro en Santander (1910-1912)*, de José Ismael Álvarez Garzón (junio, 1999).

El teatro en Segovia (1918-1936), es un estudio sobre todas las manifestaciones teatrales celebradas en Segovia durante el periodo comprendido entre la inauguración del primer teatro estable en la ciudad, el teatro Juan Bravo, y la Guerra Civil. Elegimos este periodo por parecernos suficientemente significativo de la vida teatral en Segovia.

Nuestro estudio pretende abarcar todos los elementos que rodean al hecho teatral, con el fin de reconstruir la vida escénica desde todos sus puntos de vista: cartelera, autores, compañías, actores, empresarios, crítica, público, etc. intentando aportar datos para la reconstrucción de la vida teatral española durante el primer tercio del siglo XX, edad de plata de nuestra literatura.

En los tres primeros capítulos enmarcaremos la investigación dentro del contexto histórico, literario y teatral del primer tercio del siglo XX en España y en Segovia, haciendo referencia a las fuentes documentales, a la situación de la imprenta y de la prensa (capítulo dos) y a los lugares de representación (capítulo tres), haciendo un pequeño recorrido por la historia del teatro en la ciudad.

En el capítulo cuatro repasaremos la cartelera teatral durante este periodo. En el cinco, estudiaremos las obras representadas y su clasificación genérica, relacionando los éxitos más llamativos con los que, durante el mismo periodo se producen en la cartelera madrileña: Dougherty y Vilches: 1990 para el primer periodo de 1918 a 1926; Vilches y Dougherty: 1997 para el segundo periodo de 1926 a 1931 y González: 1996, para el tercer periodo de la II República de 1931 a la Guerra Civil; y en la albaceteña: Linares Valcárcel: 1997, para el periodo comprendido entre 1901 y 1923 y Ochando Madrigal: 1998, para el periodo comprendido entre 1924 y 1936.

En el capítulo seis nos fijaremos en los autores, ya sean dramaturgos, libretistas o compositores y adaptadores teatrales, intentando establecer su relación con lo que sucede en otros lugares de España.

En el capítulo siete, analizaremos las compañías teatrales, tanto profesionales como de aficionados, fijándonos en los componentes de sus elencos, sus repertorios y los itinerarios seguidos por las mismas.

En el capítulo ocho pasaremos revista a la repercusión que en la crítica de la prensa diaria segoviana tuvieron todas estas representaciones, tanto en relación con las obras, como con los autores, la interpretación llevada a cabo por las diferentes compañías y otros elementos de la representación como el decorado o el vestuario.

Por fin, en el capítulo nueve, nos fijaremos en todos los datos referentes a la sociología del hecho teatral: funciones extraordinarias, representaciones benéficas, beneficios, temporalidad de las funciones, meses, días y horas de representación, precios, polémicas surgidas en la prensa diaria en torno al hecho teatral, cuestiones referidas al público, actores, empresarios y arrendatarios, infraestructura teatral, etc.

Esperamos que esta modesta aportación ayude a la elaboración de una nueva historia del teatro español representado, más fundamentada en los hechos reales que solamente en los textos escritos.

No quiero terminar estas líneas sin manifestar mi agradecimiento a todos los que me han ayudado en la elaboración de esta investigación. En primer lugar, al Dr. Romera Castillo, por haberme acogido en el grupo de investigación que dirige y haberme orientado y animado a lo largo de estos años en la elaboración de un trabajo que, por mi condición de profesora de secundaria en activo, creía imposible de abordar y compatibilizar. En segundo lugar, a los archiveros del Archivo Municipal de Segovia en La Alhóndiga: Rafael Cantalejo e Isabel Álvarez, por la paciencia que durante los periodos en que me ha sido posible acudir a Segovia (he disfrutado de dos licencias por estudios durante los cursos 1997-1998, fecha de la presentación de la Memoria de Investigación, y 2003-2004), han tenido conmigo, atendiéndome y ayudándome para facilitar mi trabajo de recopilación de datos, y orientando mis pasos por Segovia, dándome a conocer los entresijos de la realidad cultural segoviana, presentándome a las personas a las que debía dirigirme para avanzar en mi investigación o facilitándome el acceso a la biblioteca de la Universidad Popular en San Quirce o la visita al edificio abandonado del teatro Cervantes, antes de comenzar su demolición.

Lista de siglas y abreviaturas

<i>AS</i>	El Adelantado de Segovia
BAE	Biblioteca de Autores Españoles
Bibl.	Biblioteca
<i>BN</i>	Biblioteca Nacional
CAMPSA	Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos Sociedad Anónima
cat.	catálogo
CEDA	Confederación Española de Derechas Autónomas
cías.	Compañías
CNT	Confederación Nacional del Trabajo
col.	Colección
comps.	compiladores
coord.	coordinador
<i>COT</i>	Catálogo de Obras Teatrales
CSIC	Consejo Superior de Investigaciones Científicas
CTNE	Compañía Telefónica Nacional de España
Dip. Prov.	Diputación Provincial
dir.	director
Dr.	Doctor
E.P.	Edición propia
ed.	editorial, editores
FJM	Fundación Juan March
FUE	Federación Universitaria española
Gal. dram.	Galería dramática
<i>IS</i>	Iglesias Souza
JONS	Juntas Ofensivas Nacional Sindicalistas
km.	Kilómetro
<i>LJT/FTSGAE</i>	Legado Joaquín Tordesillas. Fondo Teatral de la Sociedad General de Autores Españoles.
nº	número
p.	página
págs.	páginas

PCE	Partido Comunista de España
POUM	Partido Obrero de Unificación Marxista
PSOE	Partido Socialista Obrero Español
Recop.	recopilación
s.d.	sin datos
SABA	Sociedad de Amigos de Bellas Artes
SAE	Sociedad de Autores Españoles
SELITEN	Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías
seud.	seudónimo
SGAE	Sociedad General de Autores Españoles
s.	siglo
TEA	Teatro Escuela de Arte
T.	Tomo
TS	La Tierra de Segovia
UGT	Unión General de Trabajadores
UNED	Universidad Nacional de Educación a Distancia
V.S.	Valentín Sastre
vol.	Volumen

CAPÍTULO 1
BREVE PANORAMA HISTÓRICO-LITERARIO

1.1 Panorama histórico

1.1.1 En España

Sin ánimo de realizar un análisis exhaustivo de lo que sucedió en España durante el largo periodo que abarca nuestra investigación, presentamos, a continuación, una síntesis de los principales acontecimientos acaecidos y su repercusión en el ámbito segoviano.

Hacia 1917, España se hallaba inmersa en una fase de expansión que, debido a su neutralidad en el conflicto bélico mundial, y a las consecuencias de la misma, se prolongará hasta 1919. Se conoció un auge espectacular de las exportaciones, intensificado por la necesidad de aprovisionar a aquellos países neutrales que hasta entonces habían sido abastecidos por los países en guerra. También desapareció toda competencia exterior en el mercado nacional.

La disminución de las importaciones provocó un intento de sustitución mediante la aceleración de la producción nacional, lo que llevó a una fase alcista del ciclo económico. La exportación hizo escasear muchos productos, por lo que aumentó la inflación, que afectó más al campo que a las ciudades. El aumento de los beneficios obtenidos por patronos y empresarios no se correspondió paralelamente con una elevación generalizada de los salarios de los obreros, y se experimentó un aumento de la tensión social que sirvió como campo de cultivo a la explosión revolucionaria que surgiría a partir de 1919.

Al desaparecer las favorables condiciones creadas por la guerra mundial, la brusca caída de las exportaciones produjo una disminución de los beneficios, con la consiguiente crisis empresarial que volvió a poner al descubierto los desajustes y desequilibrios de nuestra economía.

El sector agrícola alcanzó su mayor conflictividad entre 1918 y 1921, periodo conocido como “trienio bolchevique”, en el que se producen graves acontecimientos en la región andaluza. El impacto de la guerra no hizo más que intensificar las tensiones sociales, acentuando las diferencias de clase. Se habían obtenido grandes beneficios, cultivando terrenos marginales, sin aumentar paralelamente los salarios de los jornaleros, víctimas a su vez del proceso de inflación.

El enfrentamiento entre la oligarquía agraria y rentista y el sector de los campesinos pobres, braceros y jornaleros, hizo aumentar el nivel de afiliación campesina al movimiento sindical, a lo que no fue ajeno el entusiasmo que sobre los obreros del campo produjo la revolución rusa, y la pujanza del sindicalismo agrario de inspiración católica, sobre todo implantado en Castilla la Vieja, Aragón y Levante.

El aumento de los sectores industrial y de servicios, tanto en el porcentaje de renta nacional como en el de población activa, incrementó extraordinariamente las tasas de afiliados a los sindicatos, especialmente a la CNT. Las empresas navieras, que habían disfrutado de una excepcional coyuntura durante la guerra, sufrieron una grave crisis al disminuir el precio de los fletes en la paz, que llevó incluso al cierre de los astilleros en Bilbao. En el sector industrial, la crisis de la postguerra afectó sobre todo al sector del carbón (durante la guerra aumentaron los precios y los niveles de producción, pero no la productividad, sin proceder a una modernización de las estructuras en los años de bonanza). Efectivamente el declive de la minería incidió negativamente sobre la productividad industrial (Maluquer de Motes, 1987: 87 y Carreras, 1987: 292). Pero el análisis más amplio, entre 1910 y 1930, realizado por Prados de la Escosura (1988: 229) demuestra que el declive de la productividad en la industria hay que relacionarlo con la evolución sectorial de la población activa. La productividad en la industria no es lineal, a diferencia de lo que ocurrió con el sector agrícola, lo que llevaría a muchas precisiones si utilizamos sólo ese indicador. Por otra parte, como ampliamente señala el profesor Tortella (1994: 257-259), la Primera Gran Guerra había impulsado fuertemente las empresas de consumo españolas, las de la industrialización inicial, y superada la crisis económica que la siguió, en los años veinte fueron cobrando importancia poco a poco las industrias básicas o pesadas hasta llegar a superar a las primeras, para lo que habrá que esperar hasta la década de los sesenta.

Además de los efectos de la crisis económica tras la guerra, Francisco de Luis (1996: 447) apunta como causas de la compleja situación que lleva al colapso del sistema parlamentario y a la Dictadura, la conflictividad social, reavivada por la revolución rusa en el marco de la crisis de la postguerra, el empuje de los nacionalismos periféricos, aguijoneados por la victoria de los aliados, y la guerra de Marruecos, reiniciada tras el paréntesis de la Gran Guerra.

Entre 1919 y 1923 el vacilante sistema de gobierno sufrió dos duros golpes: las dificultades obreras de posguerra y la vuelta de los generales a la política.

Para Raymond Carr (1988: 442) la caída de precios y el paro estaban debajo de las huelgas revolucionarias de 1919-1923. El enfrentamiento entre patronos y sindicalistas, y el fracaso de los gobiernos débiles, a pesar de sus esfuerzos por imponer acuerdos, condujo al *lock-out*; a esto se unía el fin revolucionario último de los sindicalistas de la CNT: la destrucción total y violenta de la sociedad burguesa mediante una huelga general revolucionaria. Las autoridades militares respaldaron a los patronos. Barcelona en los años que preceden a la Dictadura de Primo de Rivera se había convertido en palabras de Woodcock (1979) en la Meca del anarquismo español. La huelga de la Canadiense fue el resultado de la nueva organización de la CNT tras el Congreso de Sans de 1918. El año siguiente el anarcosindicalismo paralizó la ciudad de Barcelona, se prolongó tres meses la protesta obrera (Pierats, 1971: 27), convirtiéndose en una huelga general revolucionaria, que finalizó tras la declaración del Gobierno del estado de guerra y las detenciones en masa.

En cuanto al desastre de Marruecos, se configura como otro motivo que condujo al resquebrajamiento del sistema parlamentario. Dice Raymond Carr (1988: 498):

“En julio de 1921, cuando los miembros del gobierno habían seguido al rey a San Sebastián, las terribles noticias de la derrota más deshonrosa en los anales militares de España, cayeron sobre el gabinete como una bomba. El ejército español de la zona oriental de Marruecos, con 20.000 hombres, había retrocedido, presa del pánico, abandonando las posiciones avanzadas alrededor de Annual, y metiéndose en Melilla. El fruto de diez años de guerra costosa e impopular se había desvanecido ante unos pocos miles de kabileños. Lo mismo que la Marina en 1898, se pudo probar el Ejército y ver que no era tal...”

El conservador Allendesalazar, durante cuyo mandato ocurrió la tragedia, caía como presidente de Gobierno, no sin antes nombrar una comisión de investigación presidida por el general Picasso, para depurar responsabilidades militares de la derrota. Maura, que le sucedió al frente de un gobierno de concentración, confirmó en su puesto a Berenguer, general nombrado alto comisario en 1918 por Romanones, para la reanudación de las acciones militares en el norte de África, y ordenó comenzar la reconquista de los territorios perdidos, tal como pedía la “dignidad nacional” y el clamor general. La depuración de responsabilidades llevó a García Prieto al poder como jefe de una concentración liberal, en cuyo programa de reformas se incluía la democratización de la Monarquía. El primer paso sería la contabilización de las

responsabilidades de los políticos y del ejército y el control civil. El alto mando en Marruecos fue entregado a un civil y el 11 de julio de 1923, las Cortes nombraron una comisión para examinar y juzgar el informe Picasso. Con la reapertura de las Cortes tras el verano, el Ejército y el Rey se encontraron con un tribunal público, pero después del desastre marroquí, el Rey “había sufrido achaques de antiparlamentarismo” (Raymond Carr, 1998: 504). El 13 de septiembre el general Primo de Rivera se pronunció en Barcelona:

“Triunfó porque asestó el golpe al sistema parlamentario en el momento en que se operaba la transición de la oligarquía a la democracia: la vieja máquina política estaba quebrada, pero la transición a la nueva democracia política que se proponían los liberales avanzados no había prevalecido aún sobre la indiferencia del cuerpo electoral. No era la primera, ni la última vez, que un general aseguraba rematar un cuerpo enfermo cuando, de hecho, estaba estrangulando a un recién nacido” (Raymond Carr, 1998: 505).

Como señala Bernecker (1999: 225), mediante el golpe de Estado de 1923 las capas dominantes de la Restauración, incluida la corona, intentaron perpetuar el sistema de 1876.

El 12 de septiembre de 1923 tiene lugar el golpe de Estado del capitán general de Cataluña, general Primo de Rivera. La causa inmediata hay que buscarla en la falta de iniciativa política para solucionar los problemas del país y poner fin a la inestabilidad creada por las dificultades de orden público, el aumento de los precios con la consecuente parálisis de la actividad industrial, los enfrentamientos en el Parlamento y en la opinión pública a causa del desastre del Annual, el clima conspirativo provocado por militares africanistas y las declaraciones del Rey, apelando a una solución con o sin Constitución.

El pronunciamiento se produce con escasa contestación de los medios económicos, políticos y sociales; sólo algunos intelectuales como Azaña, Madariaga, Unamuno o Valle-Inclán se muestran radicalmente opuestos a la instauración del nuevo régimen. Shlomo Ben-Ami (1984) ha demostrado en su análisis sobre la Dictadura que el impulso para su constitución no salió de las filas militares, sino que fue resultado de la presión de la alta burguesía catalana que vio en un gobierno militar la mejor forma de controlar los conflictos sociales.

En su primera proclama, el manifiesto del 16 de septiembre, publicado en el diario *El Sol*, se hace un examen de las causas que motivan el golpe, se anuncia un programa de gobierno basado en la formación de un Directorio Militar, con una preocupación clara por el mantenimiento del orden social y por encontrar una solución al problema de Marruecos, además de crear un somatén español.

Su relación con el pueblo es paternalista, aplica la intuición para conocer el sentir profundo de la gente y apela al patriotismo de la masa frente a la corrupción de la vieja clase política.

Primero crea como órgano asesor un Directorio Militar, que se prolongará hasta 1925, momento en que comienzan a ocupar cargos de responsabilidad también los civiles, inaugurándose la etapa del Directorio Civil.

Algunas de las medidas adoptadas por la Dictadura fueron, entre otras, la suspensión de las garantías constitucionales, la sustitución de gobernadores civiles por militares, y el recorte de las libertades con el fin de mantener la paz y el orden social.

Su inicial simpatía por los catalanes pronto se vio truncada por la reformulación del patriotismo español y la búsqueda de la unidad a toda costa, suprimiendo la mancomunidad catalana, el uso del catalán en las iglesias y tomando otras medidas que marginarán el desarrollo de las corrientes nacionalistas y regionalistas en España.

El desembarco de Alhucemas en 1925 que condujo a la derrota de Abd-el-Krim por las tropas franco-españolas, constituye uno de los mayores éxitos políticos que aumentó el prestigio del Dictador y le proporcionó el apoyo del ejército.

Sin embargo, en 1926 se produjo una modificación de los criterios tradicionales de ascenso, por escala cerrada, en el arma de Artillería. Esto originó un grave enfrentamiento de los militares con Primo de Rivera, que se opone a los criterios elaborados por las asambleas de jefes y generales del arma en agosto de ese mismo año. El Gobierno, ante la presión de los militares, suspendió a todos los oficiales de Artillería y liberó de la subordinación y disciplina a los suboficiales y los soldados. El Rey no intervino, lo que favoreció la futura tendencia republicana de los militares agraviados.

Se crea el Estatuto Municipal y Provincial, por el que se amplían las competencias de los Ayuntamientos y las Diputaciones para la gestión de los servicios a la población, pero no se logra la regeneración ni neutralización de los caciques, pues los alcaldes son elegidos por el Gobierno y los concejales están encuadrados en el aparato de poder creado por la Dictadura, en torno a la Unión Patriótica.

La Unión Patriótica tiene su origen en los círculos agrarios y es el soporte político del Gobierno, los Ayuntamientos y las Diputaciones, pero a pesar de tener un gran número de afiliados, no es un partido de masas democrático, no tiene estructuras internas de participación y de control de la dirección nacional y su dependencia del poder provocó su disolución, una vez desaparecido el Dictador. El profesor Tusell (1998: 463) señala que sin embargo nada permite juzgar que la Unión Patriótica fuese un partido único, pues ni tenía funciones policíacas, ni tenía un claro contenido ideológico, e incluso se esperaba de él que en el futuro engendrara nuevos partidos liberales.

Con el Directorio Civil, Primo de Rivera intentó institucionalizar el nuevo régimen, acometiendo iniciativas importantes en el terreno económico y laboral. En 1926, impuso la celebración de un plebiscito a fin de obtener la adhesión popular necesaria, y con ella forzar al Rey a aceptar la convocatoria de una Asamblea Nacional Consultiva, cuya principal misión sería la redacción de una nueva Constitución.

El proyecto de Constitución finalmente fue desestimado. No contó con el apoyo de la Corona ni de la oposición, a la que en la segunda parte de la década se habían sumado nuevos colectivos e intensificado las acciones de rechazo.

El rechazo a una nueva Constitución aceleró la descomposición de la Dictadura que, a partir de 1928 sufrió el acoso de varios movimientos a su izquierda y a su derecha. El desgaste del Dictador tuvo como consecuencia final su dimisión y exilio voluntario.

Los estudiantes organizados en la FUE (Federación Universitaria Española) y el Claustro de la Universidad de Madrid protagonizaron una gran movilización en 1928 a causa de la equiparación de los títulos expedidos por las universidades privadas religiosas (artículo 53 de la Reforma de la Enseñanza Universitaria). En 1929 se reabre el conflicto y se extiende a otras universidades. El Gobierno cierra la Universidad Central y renuncian, como respuesta, a sus cátedras Ortega y Gasset y Fernando de los Ríos, entre otros. En septiembre de 1929 el Gobierno deroga el artículo 53.

Durante el Directorio Civil aumenta el comercio exterior; el Estado interviene en la economía favoreciendo la creación de monopolios (CAMPSA, CTNE...), se otorgan subvenciones (a compañías navieras, mineras...), se realizan obras públicas (Confederación Hidráulica, Plan de Firmes con 7.000 km. de carreteras). Se produce también una concentración bancaria que provoca la desaparición de la pequeña banca catalana. Calvo Sotelo, preocupado por la deuda pública y el déficit del Estado,

intenta una reforma fiscal progresiva, que fracasa ante la oligarquía financiera y terrateniente¹.

La política laboral de la Dictadura fue apoyada por gran parte del socialismo español; su obra cumbre fue la creación de la Organización Corporativa del Trabajo, formada por comités paritarios de patronos y trabajadores que regulaban las condiciones salariales y laborales y se sometían al arbitraje de la autoridad gubernativa.

Por fin, la debilidad de la peseta y su devaluación frente a la libra acabó de quebrantar la imagen de la Dictadura, que ya tenía enfrente a buena parte del ejército que preparaba un nuevo golpe de Estado, a grupos activos de la burguesía y hasta a un amplio sector de la Iglesia. Además, a todo el movimiento obrero, pues los socialistas habían decidido no participar en las instituciones del régimen. La Corona, que temió ser arrastrada por la oposición al Dictador aceptó la dimisión de Primo de Rivera en enero de 1930.

El Rey intentó volver a la normalidad política anterior a la Dictadura. Los gobiernos de Berenguer y Aznar fueron dos ensayos fallidos de restablecer el orden constitucional de 1876.

Gran parte de la oposición se reunió en el Pacto de San Sebastián (firmado el 17 de agosto de 1930), estableciendo la formación de un comité ejecutivo y la estrategia para el advenimiento de una nueva República. Esta estrategia tuvo dos vías: una campaña a favor del régimen republicano, con la participación de intelectuales y una vía insurreccional que tuvo su máxima expresión en el fallido levantamiento de Jaca, impulsado por los capitanes Galán y García Hernández, que la República convertiría en héroes. La oposición, que demandaba unas elecciones generales, acabó por aceptar la propuesta del gobierno de Alfonso XIII de celebrar unas elecciones municipales. Pensaron que celebrarlas serviría para demostrar el débil respaldo de la Monarquía en España. En efecto, el doce de abril el triunfo de las candidaturas republicanas en las ciudades fue mayoritario y el Rey decidió salir de España desde el puerto de Cartagena.

En todas las capitales de provincia las multitudes aclamaron el nuevo régimen. El 14 de abril por la tarde, en la Puerta del Sol de Madrid, los guardias civiles rindieron armas ante la entrada de Maura, Alcalá Zamora y Azaña, que proclamaron la II República.

¹ Para la economía del periodo ver: Velarde, 1968.

La instauración del régimen republicano se produce en un marco europeo de retroceso democrático, por la subida al poder de fuerzas nacionalistas de carácter autoritario y por la repercusión de la crisis de 1929.

La República trata de establecer un régimen regeneracionista, democrático, descentralizado y de inspiración laica, en una España que se confronta progresivamente en dos bloques irreconciliables, en medio de una fuerte movilización sindical, que trata de acelerar las conquistas sociales y de una reacción tradicionalista que irá adquiriendo formas y tonos de agresión a las instituciones democráticas.

El paro obrero es la manifestación social más importante de la crisis a lo largo de la etapa. El advenimiento de la República coincide con la mayor crisis vivida por el capitalismo liberal durante el siglo XX, aunque en España los efectos son menos dramáticos por su estructura económica, en la que predomina la agricultura sobre otros sectores productivos. Durante estos años el sector agrícola aumentó su productividad, pero en la industria, la disminución de las exportaciones y la falta de inversiones hicieron que aumentara el paro y el comercio se contrajo drásticamente. La evolución de la renta estuvo condicionada por el aumento de la natalidad, por el elevado número de parados y por las mejoras salariales efectuadas en el campo. Junto a ello el sistema impositivo apenas varió.

El 14 de abril de 1931 se estableció un Gobierno provisional formado con representantes de todas las fuerzas que participaron en el Pacto de San Sebastián. Este Gobierno inició, mediante Decretos, algunas reformas que se consideraban urgentes en materia laboral y en el ejército. Asimismo convocó elecciones a Cortes Constituyentes que se celebraron el 28 de junio. Hasta entonces se tuvo que enfrentar a graves problemas de orden público, especialmente por los sucesos del 10 de mayo de 1931 en que se intenta asaltar la sede del *ABC*, por su carácter monárquico, y comienzan los incendios de iglesias, que al día siguiente se extienden por las principales ciudades. Las elecciones confirmaron la mayoría política reformista, encargada de continuar la labor del Gobierno provisional. Socialistas y republicanos conformaron el núcleo fundamental. La nueva Constitución fue aprobada en diciembre de 1931. Don Niceto Alcalá Zamora fue elegido Presidente de la República, manteniéndose en el cargo hasta mayo de 1936, momento en que, tras el triunfo electoral del Frente Popular, sufre un voto de censura y es sustituido por don Manuel Azaña.

La Constitución en su primer artículo definía a España como una República democrática de trabajadores de todas clases. En su articulado incidía de forma amplia

sobre derechos y libertades, establecía un poder legislativo unicameral y concebía España como un Estado integral, intentando buscar una vía intermedia entre el Estado unitario y el federal, lo que abrirá camino a la aprobación gradual de Estatutos de Autonomía (Estatuto de Cataluña en 1932, Estatuto Vasco en 1936).

Otro aspecto importante fueron las relaciones Iglesia-Estado, tensas desde el inicio: España se declara República laica, se suprimen las retribuciones del clero. El artículo 26 de la Constitución reduce la actividad de las órdenes religiosas al culto y disuelve aquellas que tuvieran un voto de obediencia especial a una autoridad distinta de la del Estado, lo que afectó a la Compañía de Jesús.

Por otro lado, las pastorales de los obispos animan a los fieles católicos a una toma de postura frente a la nueva situación. Tan sólo el Nuncio y el Cardenal Vidal i Barraquer piensan que hay que dialogar con la República.

Paralelamente a la elaboración de la Constitución, se redacta la Ley de Reforma Agraria de 1932. Con ella se intentará sin mucho éxito modificar la estructura de la propiedad de la tierra, lo que aumenta las expectativas de los campesinos y suscita los recelos de los terratenientes².

La política de educación fue extraordinaria durante este primer bienio republicano socialista: se construyeron escuelas, se dignificó la función del maestro, se establecieron las Misiones Pedagógicas, formadas por profesores y estudiantes, así como la colaboración de intelectuales como Federico García Lorca con *La Barraca*, o Max Aub, con *El Búho*, que llevaron las representaciones teatrales de los clásicos a las plazas de los pueblos.

La mujer, igualada al hombre en el texto constitucional, comenzó a asumir responsabilidades. Su incorporación a la escolarización y el aumento del número de matriculadas en carreras universitarias en el curso 1932-33 fue una realidad. Los ejemplos de Victoria Kent o Clara Campoamor animaron a muchas jóvenes a estudiar Derecho, aunque otras carreras tuvieron mayor número de alumnas (Capel, 1994: 754).

En este primer bienio se produjo el fallido pronunciamiento del general Sanjurjo, el 10 de agosto de 1932. Este hecho motivó una oleada de huelgas de signo reaccionario que llegaron a mezclarse a las agitaciones agrarias de signo opuesto, que pretendían instaurar el comunismo libertario y que tuvieron su momento más dramático en Casas Viejas (Cádiz, enero de 1933).

² Para la Reforma Agraria ver la obra clásica de Malefakis, 1971.

Estos sucesos aumentaron las tensiones y la división entre las fuerzas políticas que sostenían al gobierno de Azaña, y el Presidente de la República convocó nuevas elecciones para noviembre de 1933.

El resultado de estas elecciones fue favorable a los partidos de derechas: el Partido Republicano Radical de Lerroux y la CEDA (Confederación Española de Derechas Autónomas) liderada por Gil Robles, abriéndose un nuevo bienio conocido como bienio conservador o radical-cedista.

Este bienio se caracterizó por poner un freno a todo el proceso reformista iniciado en el bienio anterior: reforma agraria, estatutos de autonomía, política religiosa, reforma militar, etc.

Durante este bienio se produjo la revolución de octubre de 1934, justificada por el ascenso de los enemigos de la República al gobierno (incorporación de la CEDA al gobierno de la República). Las mayores consecuencias se tuvieron en Asturias y en Cataluña. En esta comunidad el movimiento se presentó combinado con el desenlace del conflicto entre el gobierno de Madrid y el Catalán por la Ley de Contratos de Cultivos, que llegó a la proclamación del Estat Catalá por el presidente Companys. En Asturias se vivió una gran radicalidad y violencia; en el levantamiento armado se vieron implicados varios líderes de izquierdas y tuvo que emplearse el ejército para sofocarlo (Pierats, 1971: 93).

El bienio concluyó con los escándalos del estraperlo y de Nombela, que salpicaron al propio Lerroux, acusado de corrupción. La formación de un nuevo gobierno sin suficiente apoyo parlamentario obligó al Presidente de la República a disolver las cortes y convocar nuevas elecciones. Las elecciones se celebraron en febrero de 1936 y el triunfo fue del Frente Popular, fruto del pacto firmado por las fuerzas de izquierda: el PSOE, PCE, POUM (Partido Obrero de Unificación Marxista), UGT, Izquierda Republicana, Unión Republicana, Partido Sindicalista y Partido Republicano Federal. Respondía este Frente a la formación de bloques antifascistas, impulsado por la Tercera Internacional, ante el ascenso de los movimientos fascistas en Europa. La Falange fue fundada en 1933 por José Antonio Primo de Rivera y en 1934 se fusionó con las JONS (Juntas Ofensivas Nacional Sindicalistas, de Onésimo Redondo y Ramiro Ledesma Ramos). Estos grupos constituirán un soporte fundamental en la guerra civil y en el régimen que se instauró después.

El Frente Popular tuvo como ideario político la vuelta a los principios reformistas iniciados en el primer bienio republicano. Un clima de violencia se acentuó en España con la radicalización de las posturas políticas: por la derecha el incremento de las afiliaciones a los grupos de extrema derecha carlistas y falangistas y la encarcelación de José Antonio Primo de Rivera, y por la izquierda, aunque el Partido Comunista intentó, siguiendo las directrices de la Internacional, mantener una política de relación con los grupos burgueses, como elemento de defensa ante el fascismo, el Partido Socialista tuvo una corriente más radicalizada, reflejada en la figura de Largo Caballero, el *Lenin* español, que esperaba que las masas proletarias alcanzaran pronto el poder. Las juventudes socialistas se unificaron con las comunistas formando las Juventudes Socialistas Unificadas, en junio de 1936.

Mientras, una conspiración militar comienza a tramarse con el General Mola como director.

El asesinato de Calvo Sotelo el 13 de julio de 1936, como represalia por el asesinato del teniente Castillo, miembro de la Guardia de Asalto e instructor de las milicias socialistas creó el clima propicio para acelerar los preparativos de la insurrección militar. El general Mola envió telegramas cifrados a todas las guarniciones comprometidas para la rebelión el 17 de julio de 1936.

El fracaso de la República está relacionado tanto con el exceso de las pasiones políticas españolas como con el progreso generalizado de la violencia en Europa. El modelo de revolución soviética estaba vivo en las masas populares y la derecha española tuvo como ejemplos más próximos el fascismo italiano y el nazismo alemán (Témime y otros, 1997: 249). Aunque hay otros autores que opinan que la guerra civil es el final de unas luchas sociales y políticas que surgen al principio del siglo XIX y no es fruto exclusivo de las tensiones de la Segunda República española (Moreno Juste, 1998: 251).

1.1.2 En Segovia

En Segovia, las fuerzas conservadoras, apoyadas por los propietarios, industriales y miembros de profesiones liberales, aparecen divididas en tres grupos, que la mayor parte del tiempo se muestran despreocupados por la política, entregados a la defensa de los intereses individuales o a la satisfacción de pequeñas necesidades locales.

Segovia y su provincia se hallaban incluidas en la zona de influencia del partido conservador:

“La coacción más frecuente era la ejercida por los agentes del gobierno, quienes la noche anterior a las elecciones recorrían los pueblos amenazando con encarcelar a los apoderados de los restantes candidatos, si no firmaban por anticipado a su gusto el acta de elección que se iba a efectuar al día siguiente”³.

Y, en segundo lugar, se practicaba el soborno y la compra de votos, como algo totalmente generalizado en todos los distritos, aunque en el de la capital adquirió mayor relieve, pues se daba por sentado que “se vende más de la mitad del censo”, y en algunas ocasiones “se ha llegado a los dos tercios”. Y, cuando esto no era suficiente, se rompía la urna y se daba el “pucherazo”⁴.

Barrio Gozalo (1987: 240), teniendo esto en cuenta nos da a entender que los resultados electorales favorables a los conservadores, no reflejaban tanto la voluntad del pueblo cuanto los intereses de los grupos de presión que los manejaban a través de las redes del caciquismo

También apunta Barrio como causa, la indiferencia de los segovianos, que toleraban esta situación sin oponer resistencia, al deber los diputados y senadores de Segovia su triunfo, no a la libre voluntad popular, sino al convencionalismo. La voz de Segovia no se dejaba oír en ninguna parte.

En cuanto a las elecciones de diputados provinciales, perdieron todo interés y competitividad. Barrio señalaba (1987: 240):

“una vez convocadas, se llevaba a cabo una laboriosa negociación entre los partidos dinásticos, conservador y liberal, para designar a los candidatos, a fin de hacer un reparto equitativo de escaños, o para que se presentaran tantos candidatos como escaños disponibles había, de forma que fueran proclamados por el artículo 29, sin necesidad de elección”.

También los concejos, al ver reducida su actividad a la administración de los bienes comunales, perdieron interés en sus elecciones.

Entre 1917 y 1923 se consumó la descomposición del régimen, que quedó desbordado por todas partes, sin acertar a controlar la situación y sin poder integrar las nuevas fuerzas surgidas en el país. El intenso malestar reinante se manifestó en el fortalecimiento de las asociaciones obreras y en las huelgas, que en Segovia no

³ AS, 30/4/1923.

alcanzaron excesiva repercusión, dada la escasa población obrera y la fragmentación de sus grupos sociales, pues de todas las asociaciones obreras de la capital, sólo dos pertenecían a UGT, mientras que las demás se desenvolvían en la más completa autonomía (sindicato agrario católico, sindicatos comarcales...). Con los años fueron cobrando fuerza. En 1923, las sociedades asociadas en el Centro Obrero de Segovia, pertenecientes a la Casa del Pueblo, sumaban ya cerca de setecientos asociados. Esto dio lugar a que la fiesta del trabajo se celebrara cada año con mayor brillantez (manifestaciones que concluían en el teatro Juan Bravo con un mitin), y a que se declararan huelgas en distintos sectores y centros de producción, aunque sin mayores repercusiones.

El 15 de septiembre de 1923, dos días después del golpe de Estado, el rey nombró a Primo de Rivera jefe del Gobierno, y el mismo día, éste formó un Directorio Militar, suspendió las garantías constitucionales, declarando el estado de guerra en el territorio nacional y cesó a los gobernadores civiles de las provincias, encomendando su cargo a los gobernadores militares de las mismas.

Ese mismo día, se fijaron en Segovia los bandos, firmados por el capitán general López Heredia, declarando el estado de guerra, y se notificó el cambio de gobierno. El Ayuntamiento de Segovia, según acuerdo adoptado en sesión extraordinaria, envía un telegrama a Primo de Rivera, adhiriéndose a su política, al que éste contesta agradeciendo la adhesión. A los pocos días, el gobernador militar reúne a los miembros del Ayuntamiento y a los asociados de la Junta municipal, tras leer los telegramas en que se ordena la destitución de los Ayuntamientos, procede a la misma y constituye el nuevo Ayuntamiento, nombrando alcalde a Felipe Álvarez Mateos.

La actitud de los segovianos ante el golpe no fue unánime. *El Adelantado de Segovia* calificó el hecho de *emocionante acontecimiento* mientras el semanario *Segovia*, dirigido por Ignacio Carral, interrumpió su publicación el 16 de septiembre por estimar que la dignidad periodística era incompatible con un régimen de Dictadura.

La organización del somatén en la región castellana se inició de inmediato y la censura de prensa completó el proceso, apagando las voces disidentes. Sin embargo, a pesar de la falta de libertad, la sociedad segoviana se mostró tolerante y abierta. Los socialistas pudieron actuar libremente, mientras se mantuvieron sin plantear reivindicaciones socio-laborales. Este clima de tolerancia permitió al socialismo crecer, aunque lentamente, pues la impermeabilidad de la sociedad segoviana a la ideología

⁴ AS, 27/2/1918.

socialista era grande; del mismo modo, tampoco los sindicatos lograron despegar, ya que solo tenemos datos de la Sociedad de Chóferes “El Automóvil”, fundada en 1925 y ni los sindicatos católicos, favorecidos desde las instancias del poder, encontraban gentes dispuestas a afiliarse.

Una de las complicaciones más graves a las que hubo de enfrentarse Primo de Rivera, fue “la cuestión artillera”, a la que ya nos referimos más arriba, de gran repercusión en Segovia, por ser sede de la Academia de Artillería⁵.

Las elecciones municipales de abril de 1931 dieron al traste con la Monarquía y abrieron el paso a la República.

En Segovia, el clima electoral no era el de unas elecciones de “índole administrativa, sino de naturaleza esencialmente política y social, por las extraordinarias circunstancias del momento”⁶. La campaña electoral fue dura y los distintos grupos políticos utilizaron todos los medios a su alcance para captar votos. Los candidatos monárquicos defendieron los valores tradicionales: religión, monarquía, familia, paz, propiedad, trabajo y orden social, acusando a los republicanos socialistas de repudiar estos valores y aspirar a estructurar la sociedad dentro de unos moldes contrarios a la civilización y el progreso.

Dentro de los actos de propaganda, el hecho más conocido y de mayor repercusión fue la presentación nacional de la Agrupación al Servicio de la República en un acto que tuvo lugar en el teatro Juan Bravo de Segovia, el 14 de febrero de 1931, y en el que los fundadores de la agrupación, Ortega y Gasset, Gregorio Marañón y Pérez de Ayala, estuvieron acompañados por Antonio Machado, dirigentes de la Alianza Republicana y Casa del Pueblo de Segovia y de la Agrupación Republicana de Ávila, corresponsales de los periódicos madrileños *El Sol*, *El Liberal* y *La Libertad*, redactores de la prensa local y varios reporteros gráficos (foto conmemorativa en los anexos).

Las elecciones se desarrollaron en orden, únicamente perturbado por algunas coacciones de agentes electorales de ciertos candidatos y por la compra de votos. El índice de participación se elevó al 64,07% del censo electoral. Los resultados oficiales de Segovia y su provincia fueron mayoritariamente favorables a la conjunción republicana-socialista, que obtuvo el 81,32% de los concejales electos, frente al 18,68%

⁵ Un RD del 5 de septiembre de 1926 daba licencia a los alumnos, y fueron procesados el director del centro, coronel José Marchesi, y otros 48 profesores, siendo las penas pedidas por el fiscal, la de muerte para el director y cadena perpetua para los otros cuarenta procesados. Las autoridades segovianas, tras entrevistarse con el gobernador militar y con el propio Primo de Rivera, consiguieron la amnistía y la reapertura de la Academia cuatro meses después (*AS*, 1/1/1927).

⁶ *El Avance Social*, 11 de abril de 1931.

que consiguieron los monárquicos y otros grupos. Barrio Gozalo (1987: 243) señala estos datos, achacando la derrota de los candidatos monárquicos, en parte, a la falta de armonización entre ellos y al cansancio del pueblo que deseaba un cambio político.

El día 14 de abril, al conocerse en Segovia la noticia de haberse proclamado en España la República, se izó la bandera republicana en el balcón del Ayuntamiento, Diputación Provincial y demás edificios públicos. A las ocho de la tarde se organizó en la Casa del Pueblo una numerosa manifestación que se dirigió desde el Azoguejo a la Plaza Mayor, donde se cantó la *Marsellesa*. La noche transcurrió tranquila.

Aquel año se celebró la fiesta del trabajo con gran esplendor, en la Granja se corrieron las fuentes, los trabajadores recorrieron las calles de Segovia cantando el himno de Riego, la Casa del Pueblo publicó un manifiesto invitando a los trabajadores a la unidad y a engrosar las filas del partido socialista y organizó una gran manifestación que terminó con un mitin en el teatro Juan Bravo.

Juan Antonio Folgado Pascual y Juan Manuel Santamaría López (2002: 60) justifican la mayoría de la izquierda en una provincia como Segovia, donde nunca el partido republicano había conseguido echar raíces profundas, y la elección del alcalde republicano Pedro Rincón, con 13 votos de 21, mayoría a la que nunca la izquierda se había aproximado, por la alianza llevada a cabo, en España y en Segovia, entre republicanos y socialistas, “consiguiendo que lucharan por la candidatura republicana abogados, profesores, médicos, empleados y algún obrero, gentes jóvenes y dinámicas como Mariano Quintanilla, Antonio Ballesteros, Rubén Landa, Alfredo Marquerié, Agustín Moreno, Norberto Herranz... capaces de suplir con entusiasmo su inexperiencia en cuestiones de práctica política, derivada no tanto de su juventud, cuanto de los siete años vividos bajo la dictadura que dieron nuevos bríos al republicanismo local”.

Muy revelador es el testimonio de uno de los afiliados:

“Por estas fechas, en los amenes de la dictadura de Primo de Rivera, se crea en Segovia el Partido Republicano. Dominaba a la sazón el mito republicano, como después de Franco dominó el mito de la democracia. Parecía que sólo la palabra iba a resolver todas las cuestiones de manera mágica. España, de la noche a la mañana, se convertía en republicana. Yo también era republicano y me hice socio del partido, del que se me nombró secretario”⁷.

⁷ Norberto Herranz: *Memorias*. Archivo de la familia Herranz Mínguez.

Después de las elecciones municipales, las derechas sintieron la necesidad de unirse. Este proceso se inició con la constitución en Segovia y su provincia del partido Acción Nacional, en el que ya militaba el Marqués de Lozoya, luego llamado Acción Popular, orientado a captar adeptos entre los elementos de derecha y a unir a los católicos a fin de combatir el laicismo y defender el orden social.

Lo que no había conseguido ningún régimen hasta entonces, romper la continuidad política, lo consiguió la República. En las primeras elecciones generales, convocadas por el Gobierno provisional presidido por Alcalá Zamora, los cuatro escaños de Segovia fueron disputados por 14 candidatos: nueve independientes de derechas, tres de la conjunción republicano-socialista, uno de Acción Nacional y otro de la derecha liberal republicana. El porcentaje de participación fue del 90 % del censo electoral y los resultados fueron favorables a las derechas, que obtuvieron el 69,70 % de los votos emitidos, frente al 30,30 % que consiguieron los tres candidatos de la conjunción republicano-socialista, si bien ocuparon el tercero, cuarto y quinto puesto en el orden de votos recibidos. El mayor número de votos fue para el sacerdote Jerónimo García Gallegos, que se presentaba como republicano independiente, y el segundo en la lista, fue el antiguo jefe del partido conservador de Segovia, Rufino Cano de Rueda.

Durante el bienio social-azañista (1931-1933) la revolución emprendida desde arriba por el Gobierno, sobre todo en sus aspectos social y religioso –secularización de la enseñanza, ley de divorcio y matrimonio civil- sirvió de pretexto a las derechas de Acción Nacional para invitar a los segovianos a actuar en defensa de los valores tradicionales y a organizarse para rehacer lo deshecho por las izquierdas.

Las leyes anticlericales insertas en el texto constitucional motivaron también enfrentamientos entre las autoridades eclesiásticas y las civiles.

Aquellos años fueron buenos para el asociacionismo obrero, constituyéndose varios sindicatos y también comenzó a calar el movimiento segovianista en ciertos estratos de la población, que se fue estructurando paralelamente al regionalismo de Castilla la Vieja, planteando entre sus objetivos la reivindicación de los bienes que habían pertenecido a la Comunidad y Tierra de Segovia y la elaboración de un Estatuto de la Comarca de Segovia (Folgado y Santamaría, 2002: 61).

La República introdujo en los segovianos una savia nueva que se tradujo en un deseo de revitalizar las Comunidades, en buscar la autonomía para Castilla la Vieja y en un importante florecimiento cultural (Barrio Gozalo, 1987: 245).

La mayor conquista política del momento fue el reconocimiento del derecho a voto a las mujeres, que ejercieron por primera vez en las elecciones de 1933. El voto de la mujer fue solicitado desde la izquierda, recordándoles que era la República quien les había reconocido el derecho al sufragio, y desde la derecha, que apelaba a su fe cristiana para pedirles que votaran a candidaturas católicas.

La campaña electoral revistió una gran agresividad dialéctica. Acción Popular, a través de su órgano de prensa, el semanario *La Ciudad y los Campos*, presentó las elecciones como “una lucha entre el bien y el mal, entre la civilización cristiana y la barbarie...”⁸. Estas ideas eran compartidas en parte por *El Adelantado de Segovia*, dirigido por Rufino Cano, candidato agrario independiente. *La voz de Segovia*, periódico republicano, hizo una llamada a favor de la unión de los republicanos, presentando una candidatura cerrada, “a base de tres nombres de arraigo en la provincia y conocedores de ella” a fin de obtener el triunfo. Sostenían que en realidad sólo contendían en los comicios dos tendencias –revisionista y constitucionista- y si triunfaba la reacción “sobrevendría inmediatamente una contrarrevolución que sumiría al país en el caos” pues lo que pretendían las derechas era “que vuelva España a tres amos: el capitalismo, el clero y el militarismo, presididos por un déspota o un cretino”⁹.

Las elecciones se desarrollaron sin incidentes, con una participación muy alta: el 80,25 % del censo electoral, y los votantes se decantaron, como en casi todo el país, por la derecha. Los candidatos católico-agrarios consiguieron tres escaños y uno el centro. Se formó un gobierno de centro-derecha, que llevó a cabo una política reaccionaria, deteniendo o anulando las reformas emprendidas por el primer bienio progresista.

En Segovia, un hecho tan apolítico como la implantación de contadores para el suministro del agua, dio lugar a una agresión al primer teniente de alcalde, obrero tipógrafo, sucediendo a este hecho una serie de enfrentamientos.

Las secuelas de la revolución de Asturias de octubre de 1934, que en Segovia causó el procesamiento de 23 miembros de la Casa del Pueblo, tres de ellos condenados por la colocación de explosivos, y uno más en La Granja, por haberse probado que guardaba un depósito de armas; la ineficacia para restaurar el espíritu de concordia y solventar los problemas económicos que seguían acuciando al país, marcaron y desacreditaron a la derecha, que entró en el periodo electoral de 1936 completamente desmoralizada. Mientras, la izquierda se aliaba en torno a republicanos y socialistas, con base en el Frente Popular, firmado el 15 de enero de 1936, de cara a las próximas

⁸ *La Ciudad y los Campos*, 28/10/1933.

elecciones. Se convocaron elecciones a Cortes para el 16 de febrero de 1936. En Segovia contendían para cuatro escaños, trece candidatos de una candidatura contrarrevolucionaria de derechas, con representantes de Acción Popular, Ceda y Agrarios, el Frente Popular y una candidatura centrista, con un radical y cuatro independientes. Tras una campaña de gran tensión y en contra de lo que sucedía en el resto del Estado, donde triunfó el Frente Popular, en Segovia ganó la opción conservadora, con tres escaños, mientras que la izquierda sólo consiguió uno.

En el siguiente cuadro (Barrio Gozalo, 1987: 249), recogemos la evolución de los resultados de las elecciones durante la República en Segovia:

ELECCIONES A CORTES EN SEGOVIA (1931-1936)							
Año elec.	Censo elec.	Votantes	Abstenciones		Diputados elegidos		
			Nº	%	Izdas.	Derecha Centro	Total
1931	44.548	38.623	5.925	13,3	2	2	4
1933	94.340	75.708	18.632	19,7	1	3	4
1936	95.456	75.088	20.368	21,3	1	3	4

Durante la primavera de 1936 se produjeron en Segovia y su provincia distintos enfrentamientos y agresiones, sobre todo entre las juventudes de ambas formaciones políticas, exacerbándose también el anticlericalismo (aquel año no hubo procesiones de Semana Santa y se produjo algún conato de incendio de iglesias, contenido con acierto por la autoridad). La República agonizaba y, al llegar el verano, todo estaba listo para el alzamiento (Barrio Gozalo, 1987: 249).

1.2 Panorama literario y cultural

1.2.1 Panorama literario y cultural en España

1.2.1.1.- La literatura

En este apartado daremos unas leves pinceladas sobre el panorama literario y cultural en España y en Segovia. Hacia 1914, soplan en España nuevos aires ideológicos y literarios. Comienza el magisterio de Ortega y Gasset, cuya revista España (fundada en 1915) acoge el reformismo liberal. Alcanzan notoriedad nuevos novelistas como

⁹ *La Voz de Segovia*, 4/11/1933.

Gabriel Miró o Ramón Pérez de Ayala. La poesía de Juan Ramón Jiménez se despegaba del Modernismo e inaugura la “poesía pura”. Un ensayista coetáneo: D’Ors, bautiza las nuevas tendencias con el nombre de Novecentismo. Dentro de ese grupo generacional, Ramón Gómez de la Serna nos abrirá hacia el vanguardismo europeo. La literatura vanguardista irá ganando terreno hasta 1925.

El periodo que abarca nuestro estudio, comienza con el fin de la Primera Guerra Mundial y la firma del Armisticio. Se trata del periodo de entreguerras, revuelto y fecundo a la vez. En él se produce el relevo de modernistas y noventayochistas, o el cambio de rumbo de algunos de éstos (Machado o Valle Inclán). Novecentismo, vanguardismo y generación del 27, se sucederán en el panorama literario, superponiéndose con amplias zonas de coincidencia.

Ideológicamente, el novecentismo se caracterizó por el predominio en lo político de un reformismo burgués, que iba del liberalismo puro a posiciones social-demócratas. En lo cultural, supone la aparición de un nuevo tipo de intelectual, que hará gala de “pulcritud” frente a la bohemia modernista, de una sólida preparación universitaria, frente al autodidactismo de los del 98, que sustituirá las actitudes irracionales o exaltadas por una voluntad de claridad racional. Común a todos es la reacción contra actitudes decimonónicas (se sienten muy del mil novecientos) y se declaran antirrománticos y europeístas.

Estéticamente rechazan el realismo trivial, pero al mismo tiempo huyen del sentimentalismo, abandonan el tono apasionado y vehemente, con una actitud clásica, de distanciamiento. Se crea una literatura para minorías y se cultiva el intelectualismo. Todo conduce hacia un “arte puro”, que se propone un mero placer estético, casi juego; llegaremos así a la “deshumanización del arte” que Ortega verá en las vanguardias.

En cuanto al estilo, manifiestan una gran preocupación por el lenguaje, y una idea de “tensión” que les hace huir de lo fácil. Una preocupación por la obra bien hecha. Las manifestaciones más importantes se producen en el ensayo, con figuras como Eugenio D’Ors, José Ortega y Gasset, Gregorio Marañón, etc.

Sin embargo, no serán los novecentistas, sino los vanguardistas, quienes rompan con la estética vigente. En los años veinte, y como fruto de la nueva sensibilidad estética novecentista, surge un inusitado deseo de exploración estética en busca de nuevas formas. Llegan a España los ecos de los *ismos* vanguardistas europeos, de la mano de su impulsor Ramón Gómez de la Serna, y proliferan las tertulias: la del café Pombo de *Ramón*, o la del café Colonial en torno a Cansinos-Asséns, y las revistas (son muchas,

la esencial, Revista de Occidente, fundada en 1923 por Ortega). En 1918 viene a España el poeta chileno Vicente Huidobro, portavoz de las vanguardias parisienses y adalid del Creacionismo, y en 1919 y 1920 se publican varios manifiestos del Ultraísmo. De 1918 a 1925 son los años de Ultraísmo y Creacionismo en España.

En el momento en que el Ultraísmo entró en crisis, se abrió paso una nueva generación de poetas de calidad excepcional, que determinó en gran medida la evolución de la poesía española del siglo XX. Sus obras se difundieron en revistas literarias –muchas veces impulsadas por ellos mismos–, que a su vez les permitieron mantener contacto con las tendencias poéticas europeas e hispanoamericanas. Los jóvenes de la Generación del 27 vivieron una época llena de acontecimientos y protagonizaron uno de los periodos más florecientes de la historia de España, conocido como la Edad de Plata. El esplendor cultural no se correspondía con la situación política y social. Los poetas más destacados del grupo del 27 fueron Pedro Salinas, Jorge Guillén, Gerardo Diego, Rafael Alberti, Vicente Aleixandre, Dámaso Alonso, Luis Cernuda, Federico García Lorca, Emilio Prados y Manuel Altolaguirre. Otros miembros destacados de esta generación fueron los narradores Max Aub, Benjamín Jarnés, Rosa Chacel o Francisco Ayala, o los dramaturgos Alejandro Casona y Max Aub, entre otros. También formaron parte de esta generación cineastas como Luis Buñuel o pintores como Salvador Dalí.

Los artistas del 27 se mantuvieron, en principio, al margen de la política, porque creían que el arte era algo puro y superior, pero el estado de agitación política anterior a la Guerra Civil hizo imposible la neutralidad. Su obra pasó por tres etapas: la primera transcurre en los años veinte y coincide con el esplendor de las vanguardias, a cuya influencia no se pudieron sustraer, aunque su sólida formación intelectual y su amor a los clásicos les hacen llegar a un equilibrio entre tradición y vanguardia. Hacia 1929, Lorca, Alberti, Aleixandre y Cernuda sufrieron profundas crisis personales y buscaron en el surrealismo una forma de conocer y expresar sus conflictos humanos. El surrealismo devolvió a la poesía el interés por las pasiones humanas, sin embargo, no existió en nuestro país un grupo surrealista, sino más bien cierta curiosidad por sus técnicas de expresión (escritura automática o relato de los sueños). El surrealismo español no fue ortodoxo, pero sirvió para enriquecer el lenguaje poético con imágenes irracionales y oníricas. Los nuevos temas produjeron una rehumanización de la poesía, pues la exploración del yo y las emociones humanas volvieron a ocupar un primer plano en los intereses del artista.

Esta rehumanización unida a las circunstancias políticas de los años treinta no permitieron que los intelectuales se mantuvieran al margen. En una sociedad que estaba a punto de sufrir una guerra civil, el arte se puso al servicio de fines sociales, incluso políticos. El compromiso sucedió a la poesía pura.

1.2.1.2.- La cultura

En el ámbito del pensamiento, Cristina Viñes (1996: 347) señala el carácter práctico que se imprime a los sistemas de pensamiento a partir de mediados del siglo XIX. Lo que interesa es *salvar* al país, consiguiendo que remonte una situación que le ha llevado a un atraso en relación con los países de su entorno. La filosofía pierde parte de su contenido científico para dedicarse a la utilidad pública. El problema de España, la regeneración y el deseo de formar un hombre nuevo, capaz de transformar la sociedad y dotarla de renovado empuje hace que se intensifique la relación con las corrientes pedagógicas y educadoras. El pensamiento se podría enmarcar en dos corrientes: la tradicional o conservadora, que contempla el resurgimiento del país en el retorno a sus más puras tradiciones, y la europeizante o liberal, que busca fuera esa influencia necesaria. En medio, una tercera dirección de pensadores independientes.

En la arquitectura, los inicios del siglo estuvieron marcados por el *Modernismo* barcelonés: Antonio Gaudí (Casa Batlló, Casa Milá, Sagrada Familia, Parque Güell) y la Exposición Universal de 1920 con los Pabellones de Montjuich. En el resto del país se da una arquitectura más convencional. Es el momento en que se traza la Gran Vía de Madrid y se construye el Palacio de Telecomunicaciones, los palacetes de la Castellana y el barrio de Salamanca.

En el campo de la pintura se advierte un profundo afán renovador durante estos años. La renovación comenzó cuando los artistas españoles aceptaron el movimiento Moderno europeo, alineando su quehacer con las vanguardias o con los retornos al orden y el realismo. Pero además hay otras tendencias: el academicismo traspasado por la angustia de fin de siglo, el eclecticismo, la exaltación de la región y la vuelta a la naturaleza coincidiendo con los nacionalismos.

En fin, en tres experiencias puede concretarse el encuentro entre tradición y renovación: el *noucentisme* –que más que una tendencia es una escuela o un estilo-, la escuela vasca y la figura ejemplar de Vázquez Díaz. Resulta ineludible el recuerdo de figuras de escuelas tan diversas como Sotomayor, Benedito, Santamaría, Chicharro,

Zuloaga, Gutiérrez Solana, Romero de Torres, Rusiñol, Novell, Casas, Braque, Gris, Picasso, Dalí, Miró... (Jover y Gómez Ferrer, 1998: 104).

En cuanto a la música, como consecuencia de una tardía pero fecunda incorporación española a las corrientes del nacionalismo musical, lo español se elevará a categoría estética universal. Durante este periodo destacan, sobre todo, el sevillano Joaquín Turina (1882-1949) y el gaditano Manuel de Falla (1876-1946). También la aportación mediterránea del alicantino Óscar Esplá (1886-1976).

La generación del 27 tiene una evidente vocación musical (recordemos a Gerardo Diego, García Lorca, Cernuda o Alberti) y cuenta con figuras universales como los hermanos Halfter, también Joaquín Rodrigo y Federico Mompou.

En el campo de la ciencia, durante el primer tercio del siglo se produce la incorporación de España a la cultura europea científica, obra de de la generación del 14 (Sánchez Albornoz, Menéndez Pidal, Ramón y Cajal, Puig Adam, Rey Pastor, Salustio Alvarado, filósofos como Ortega y Gasset o María Zambrano y tantos más) (Jover y Gómez Ferrer, 1998: 108-9).

Durante la Segunda República los intelectuales adquirieron un fuerte protagonismo. Paul Aubert (1996: 1886) lo explica así: “Persiguiendo a los intelectuales, Primo de Rivera les confiere un estatuto de oponentes y afianza su republicanismo...”. En 1931, los intelectuales creen tener la vocación de hablar en nombre del nuevo régimen a cuyo advenimiento han contribuido. José Ortega y Gasset ve en el advenimiento de la República el triunfo de su Agrupación al Servicio de la República, heredera de la Liga de Educación Política que fundara en 1914, en el seno del Partido Reformista. La apelación forjada por Azorín “República de los intelectuales”¹⁰, aceptada por los interesados, se justifica porque el nuevo régimen es fruto de su lucha; con ella se abre un periodo de creación intelectual y artística excepcional, se quiere dignificar el trabajo intelectual, la cuestión escolar es prioritaria y muchos intelectuales ocupan puestos oficiales, empezando por el Presidente, Manuel Azaña (en las Cortes Constituyentes el 14 de julio de 1931, están 64 catedráticos, profesores o maestros y 47 periodistas). Pero no todos los intelectuales tienen la misma idea de la República o se asignan el mismo papel: “quieren recobrar la esencia nacional (Unamuno), decir la verdad (Ortega), cumplir con un deber cívico (Ortega, Marañón), practicar una crítica inteligente (Ortega, Araquistain) o evitar una revolución social (Manuel Azaña)” (Aubert, 2001:109). Los diferentes puntos de vista se manifiestan ya

¹⁰ *Crisol*, 4 de junio de 1931.

en la elaboración de la Constitución. Luego, en la acción gubernamental durante el bienio progresista, las reformas, insuficientes para la izquierda, no fueron aceptadas por la derecha.

Uno de los campos que sufrió más transformaciones durante este periodo fue la educación, que desde el siglo XIX (Regeneracionismo) preocupaba a la elite de intelectuales por el lastre que suponía para el país el analfabetismo: Macías Picavea en *El problema Nacional*, fija el índice de analfabetos en un 68 %, frente al 30 % de Francia y el diputado Vincenti en 1901 habla de que España dedica un 1,5 % a la instrucción pública frente a Francia, 8 %, Inglaterra, 10 %, Alemania, 12 % o Estados Unidos 14 %, de ahí la creación del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes en 1900 y las diferentes reformas durante este largo periodo.

En España predominaban los colegios privados y religiosos frente a los públicos. La enseñanza privada estaba en manos de un sector tradicional católico y otro liberal, de carácter secular. El primero, dominaba en primaria y secundaria, y era reacio en general a cualquier tipo de innovación, transmitiendo una ideología conservadora y de la derecha política, aún con ciertos intentos de renovación pedagógica y la creación de centros universitarios (Agustinos, Jesuitas...) que logran un alto nivel intelectual.

Los institucionistas y sus obras (Junta para la Ampliación de Estudios, Residencia de Estudiantes, Centro de Estudios Históricos, Instituto Escuela) hicieron posible un clima de desarrollo y de incentivo cultural que dio como fruto la existencia de un grupo de intelectuales que protagonizaron la Edad de Plata.

Junto a estas aportaciones de signo tradicionalista y liberal, la izquierda aportó la Escuela Moderna, de Francisco Ferrer en 1901, sobre la base del pensamiento anarquista, cuyo objetivo era conseguir la liberación de la clase obrera con la educación.

En cuanto a la enseñanza pública, los resultados no fueron proporcionales a los esfuerzos. Estaba peor considerada que la privada por tener ésta mejores infraestructuras y dar mejor atención a los alumnos. A pesar de ello y de los precarios presupuestos, la escuela pública mejoró los niveles culturales de la población española. Al comenzar los años treinta hay un afán de saber por parte de los hombres y mujeres sencillos. Hay logros, pero también limitaciones, pues gran parte de los alfabetizados queda en un grado de penuria cultural alarmante, y persiste el analfabetismo femenino, pues se parte de cifras mucho más bajas y las resistencias son grandes, tanto en las clases medias tradicionales como en amplios sectores liberales y de izquierda (Jover y Gómez Ferrer, 1998: 110-111). Durante la República, entre las prioridades del nuevo gobierno

reformista se encontraba la cuestión escolar. Pretenden con sus reformas, emancipar al ciudadano por el fomento de la instrucción y luchar contra la intromisión de los poderes fácticos en la vida pública y secularizar la sociedad para que el país alcance el nivel cívico y científico europeo. De los Ríos prosiguió la construcción de las 10.000 escuelas previstas por su antecesor, Marcelino Domingo. Mejoró la situación económica de los profesores, reformó los programas y creó organismos consultivos con representantes de los padres y los maestros, y Albornoz, ministro de Justicia, preparó el decreto de disolución de la Compañía de Jesús (24 de enero de 1932), la ley del divorcio y la supresión de los presupuestos del culto y del clero (Aubert, 2001: 122). Todos los intelectuales se comprometieron en el afán de extensión cultural del Gobierno republicano socialista. Una de las tareas emprendidas fue la de las Misiones Pedagógicas, creadas por la República en 1931 “para llevar a las gentes, con preferencia a las que habitan en localidades rurales, el aliento del progreso y los medios de participar en él...”¹¹. Desde 1932, la República sufre un cambio de orientación decisivo al movilizarse las derechas. Ortega disuelve la Agrupación al Servicio de la República y él y Unamuno critican la actuación del gobierno Azaña. A partir de los sucesos de octubre de 1934 los intelectuales dejan la política y toman la palabra los militantes y los poetas y desde julio de 1936, los intelectuales de la “tercera España”, que habían renunciado a elegir un campo, partieron al exilio (Aubert: 130).

En cuanto a la Universidad, en España era una rama específica de la Administración del Estado, cuya función era expedir títulos de licenciatura que respaldaban el ejercicio de las profesiones liberales y se mantuvo ajena del todo y durante mucho tiempo a la investigación científica. Dentro de la Universidad, el deseo de autonomía suscitó tensiones y debates. Los partidarios están en contra de la centralización y el control del Estado, cuya misión debe ser estimular la iniciativa privada, y suplirla en su ausencia. Pero dentro de los defensores de la autonomía había dos posturas. Una la tradicional conservadora católica, también con dos posiciones, por una parte la que implica una toma de postura a la defensiva ante los resultados a que pueda conducir el desarrollo científico y por otra la que propicia la búsqueda libre de la verdad.

La segunda postura es la de los progresistas, que ven en la autonomía el logro de la libertad de cátedra. El proyecto de autonomía de Romanones (1902) fracasó y el de César Silio (1919) tuvo mejor fortuna, pero las resistencias fueron tan fuertes que en

¹¹ Decreto de 29 de mayo de 1931, por el que se crea el Patronato de las Misiones Pedagógicas.

1922 el ministro Montejo acaba con las innovaciones introducidas. Durante la Dictadura, el decreto Callejo (1928) de Reforma Universitaria propicia la descentralización de la Universidad y reconoce los títulos expedidos por universidades privadas, previo examen ante un tribunal presidido por un catedrático universitario. El decreto agudizó el clima de tensión, protestas y discusiones en el sector docente y el enfrentamiento entre la Confederación Nacional de Estudiantes Católicos y la Federación Universitaria Española. Fue durante la Dictadura cuando se iniciaron las obras de la Ciudad Universitaria de Madrid y en 1931, se concede por vía de ensayo, y con carácter de excepción, un régimen de gran autonomía a las facultades de Filosofía y Letras de Madrid y Barcelona (Jover y Gómez Ferrer, 1998: 112-113).

Durante este periodo se produce un aumento y notable mejora de las instituciones culturales, especialmente en Madrid, Barcelona y el País Vasco.

En Madrid, a instancias de la Institución Libre de Enseñanza, se crea la Junta para la Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, presidida por Menéndez Pidal y dirigida por Castillejo, con un programa de becas, cursos y conferencias, fomentando nuevas instituciones: el Centro de Estudios Históricos, regido por Menéndez Pidal, la Residencia de Estudiantes, dirigida por Jiménez Fraud, el Instituto Nacional de Ciencias Físico-Naturales, la Escuela Española de Roma, la ampliación de la Residencia a un alumnado femenino o Residencia de señoritas y el Instituto Escuela.

En Cataluña, el desarrollo cultural, científico y técnico, había seguido una trayectoria más abierta a las corrientes europeas, con la mejora de dotación para distintas facultades, la creación de observatorios astronómicos o la puesta en marcha del Instituto Químico de Sarriá o el Institut d'Estudis Catalans, dedicado fundamentalmente al estudio de la Arqueología, la Historia, la Filología y las Ciencias (identidad catalana y difusión de su lengua). En el País Vasco, la Sociedad de Estudios Vascos y en Galicia, se creó en 1921 la Misión Biológica, dirigida a la mejora del desarrollo agrícola y científico.

Debido a la revitalización de la Universidad o a la aparición de otros centros culturales de gran capacidad de iniciativa, las antiguas instituciones de carácter privado pasaron a tener menor vitalidad que en el siglo XIX, a excepción del Ateneo de Madrid –enfrentado con la Dictadura y clausurado por ésta- y el de Barcelona. Sin embargo, decaen a partir de los años veinte las actividades intelectuales de los ateneos y casinos provincianos, de carácter local, y predomina en ellos la vida social. En el mundo de las clases populares, las Casas del Pueblo socialistas, los ateneos libertarios y los casinos

republicanos fueron ámbitos de encuentro y difusión cultural (Jover y Gómez Ferrer, 1998: 116).

En cuanto a los espectáculos, el cine y la aplicación de la electricidad, permiten nuevos efectos en las manifestaciones escénicas.

La afición al teatro derivará hacia otras formas escénicas, no siempre de calidad, pero sí de gran popularidad. La canción logra protagonismo y muchas de ellas se segregan de la zarzuela y son coreadas por el público.

Es grande el impacto social del cine y las *varietés*. Durante estas décadas, el cine se convierte en un espectáculo respetado. Es una forma habitual de ocio para amplios sectores de la sociedad española.

La tauromaquia tiene también en estos años un momento de gran esplendor (Lagartijo, Frascuelo, Belmonte, Joselito, Sánchez Mejías...) y está vinculada con los intelectuales.

El deporte es un fenómeno contemporáneo del proceso de modernización en relación con los temas de la higiene, la salud y el contacto con la naturaleza, aunque en él sólo participan los grupos sociales más acomodados. En esta época se empiezan a difundir el fútbol, el boxeo, el automovilismo, el ciclismo, el tenis, el golf y las carreras de caballos (Jover y Gómez Ferrer, 1998: 120).

1.2.2 En Segovia

Mariano Quintanilla, en un artículo denominado “La cultura” dentro de una Monografía de la Provincia de Segovia, publicada en 1952 por el Centro Segoviano de Madrid, hace un recorrido por todas las instituciones culturales que, a lo largo de estos años, tuvieron una importancia decisiva en la vida cultural de Segovia: enseñanza pública y religiosa, archivos, bibliotecas y museos, sociedades, periódicos y personajes de las letras y las ciencias. A continuación desgrano aquellos datos que me parecen fundamentales para situarse en el contexto de la época que nos concierne.

Destaca en primer lugar, la existencia en Segovia de la Academia de Artillería, para la que en 1914, se construyó un internado, y que en 1927, al crearse la Academia general de Zaragoza, quedó en Segovia como sección especial de Artillería. De importancia fundamental en los acontecimientos sociales de estos años. Quintanilla (1952: 162) destacaba así su influencia:

“La influencia de los artilleros ha sido grande en la vida local, no sólo en el aspecto militar, sino en el social, en la industria, en la política y en las sociedades recreativas y culturales. La preparación para el ingreso en las academias militares originó en Segovia la fundación de importantes colegios...”.

En cuanto a la presencia de las órdenes religiosas, con la restauración borbónica comenzaron a instalarse en Segovia las nuevas congregaciones femeninas dedicadas a la enseñanza y a la asistencia social. En los últimos años del siglo XIX las Hijas de Jesús, Concepcionistas de la Enseñanza, Siervas de María, Hermanitas de los pobres, Religiosas de San Juan de Dios e Hijas de la Caridad, que tiempo atrás se habían hecho cargo del Hospital de la Misericordia (1819) y del Hospicio (1861). Ya en el siglo XX llegaron las Oblatas, las Reparadoras y las Cruzadas Evangélicas.

Las nuevas órdenes religiosas dedicadas a la enseñanza también llegaron a Segovia. En el siglo XX se establecieron los Maristas (1918) y posteriormente los Marianistas (1929).

En la primera mitad del siglo XX, la escuela pública llegó a todos los rincones de la provincia, sin contar el desarrollo que también adquirió la enseñanza privada. Los centros públicos de enseñanza secundaria, denominados “Institutos”, por un Real Decreto de 1845, costeados por el Estado, Diputaciones y Ayuntamientos, no funcionaron en Segovia hasta mediados del siglo XIX y durante la segunda mitad del siglo el número de estudiantes se mantuvo entre los cien y los doscientos, pero el número de sus alumnos se incrementó a principios del siglo XX, con la incorporación femenina a los estudios de segunda enseñanza. Barrio Gozalo (1987: 264) sitúa el número de alumnos oficiales en la década de los años treinta en 482.

En cuanto a las sociedades, destacó en el siglo XIX, la *Sociedad económica de amigos del País*, cuya principal preocupación fue el fomento de la industria (la tradicional fabricación de paños), ensayando los métodos ingleses, creando escuelas de hilanderas, solicitando la restricción de la exportación de lanas, mejorando los tintes. También se preocupó de fomentar la agricultura y mejorar la ciudad. Tuvo una vida efímera, pues su última junta se celebró el 28 de abril de 1819, pero en 1875, se fundó la *Sociedad Económica Segoviana de Amigos del País* que al tener fondos escasos, limitó su labor al estudio de problemas y asesoramiento de autoridades, con informes, conferencias, discursos, exposiciones, certámenes y publicaciones. Desapareció en 1916.

La *Universidad Popular* segoviana, fundada en 1919 con el propósito de difundir la instrucción entre los obreros, elevar su nivel cultural y espiritual por medio de clases, conferencias y bibliotecas. Sus fundadores fueron el propio Mariano Quintanilla, abogado y profesor de Instituto; Francisco Romero, profesor de matemáticas de la Escuela Normal de Magisterio, Francisco Javier Cabello y Dodero, arquitecto (autor del proyecto del teatro Juan Bravo), más tarde director de la Universidad durante dieciocho años; Florentino Soria, catedrático de Dibujo del Instituto; José Tudela, archivero bibliotecario; Andrés León, catedrático de Física y Química del Instituto, Segundo Gila, médico y director de *La Tierra de Segovia*, Francisco Ruvira, profesor de Ciencias de la Normal; José Rodao, poeta y escritor, y Antonio Machado, que recién llegado a Segovia, se incorporó a la empresa. Después hubo otras incorporaciones. En general todos eran profesores del Instituto y de la Normal, sujetos a una gran movilidad por sus traslados de cátedras, pero hubo un grupo que permaneció en Segovia, y del que después nació la importante revista *Manantial*, en 1928.

Por primera vez se puede hablar de una concordancia de esfuerzos en una dirección común, claramente cultural, de un sector considerable de Segovia. Francisco de Paula Rodríguez (1991: 770), así lo resume:

“Las personalidades fundadoras de la Universidad Popular, aparecen en acción en muy diversos campos de actividad: por ejemplo, en el de la arquitectura y la defensa y estudio de los monumentos segovianos (Fco. Javier Cabello), el de la ciencia (Castellarnau), el de la creación literaria y la crítica (Quintanilla), en su relación con los literatos que, por una razón u otra, visitan la ciudad, la poesía (Álvarez Cerón, Otero, Lozoya, Machado, Quintanar, incluso Ramón Gómez de la Serna, aunque anterior y desvinculado del movimiento, y por su relación, Unamuno, D’Ors, Ortega, López de Ayala)... Si miramos hacia la plástica, encontramos en acción a los Zuloaga, sobre todo después de la muerte de D. Daniel, el mismo Ignacio, Fernando Arranz, los pintores Unturbe y Lucio Roldán, Tablada, Torre Agero, y otras figuras de menor tiempo de estancia en Segovia, de las que sería prolija la nómina”.

La Universidad Popular tuvo tres periodos: de 1919 a 1937 sus fines culturales fueron de carácter general. Los diez años siguientes tuvieron signo político y desde

1947, se constituyó como Centro de Estudios Segovianos, limitando su labor a los temas locales.

El primer periodo comenzó sus tareas con clases nocturnas a obreros y al decrecer el número de alumnos, y dado que Segovia carecía desde la desaparición de la Sociedad Económica, de un ente que se preocupase de la promoción cultural, la Universidad Popular se convirtió en su heredera, trabajando a favor de la conservación del patrimonio artístico y monumental y en el desarrollo y la difusión de la cultura, sin imponerse límites (Folgado y Santamaría, 2002: 274).

La Universidad adquirió la Iglesia de San Quirce, preparando en ella una sala de conferencias que fue inaugurada el 29 de mayo de 1928 y organizó ciclos de conferencias, cursillos, conciertos, exposiciones de arte y hasta exhibiciones deportivas. Entre los conferenciantes encontramos a García Morente, Unamuno o Américo Castro, entre otros.

Otra importante actividad fue la fundación de su biblioteca circulante en la capital y el establecimiento de otras dos en Sepúlveda y Riaza. Se llegó a reunir una colección de más de 4.000 volúmenes escogidos. Los fondos provenían de la Residencia de Estudiantes, de donativos de particulares (Antonio Machado donó cien volúmenes y don Eduardo y don Pablo Callejo de la Cuesta, Ministro de Instrucción Pública en 1927 y Fiscal de la Audiencia de Segovia, donaron una colección de Filosofía, Historia, Derecho y Literatura de los siglos XVIII y XIX) y publicaciones del Ministerio, más los fondos de la biblioteca de la Sociedad Económica Segoviana de Amigos del País.

Se prestaban de media unos cincuenta volúmenes diarios y los lectores eran estudiantes y obreros. Había servicio de préstamo a localidades sin biblioteca, de 10 a 30 volúmenes al mes, confiados a los maestros¹².

La Universidad Popular también creó una sección de publicaciones que editó varios libros, algunos costeados por sus autores, aunque colocados bajo el sello de la institución, y una interesante revista cultural, *Universidad y Tierra*, que interrumpió su publicación tras cinco números, al estallar la Guerra Civil.

Francisco Otero (1990: 5) dice que en 1920 Segovia contaba con 16.013 habitantes y el porcentaje de analfabetos era del treinta por ciento.

Otras sociedades fueron el Ateneo Segoviano, creado en 1930, por iniciativa del periodista Alberto Camba, que duró poco tiempo, como su antecesor ateneo de 1883,

¹² Estos datos están sacados de la revista *Universidad y Tierra*, que en su primer tomo de 1934 publica un artículo con el título "Universidad Popular Segoviana", en el que se da cuenta de las actividades de la misma durante los quince primeros años de su creación en 1919 (pp. 308-329).

careció de local y limitó sus actividades a algunas conferencias y a la edición de varios libros. La Sociedad de Amigos de Bellas Artes (SABA), organizadora de interesantes exposiciones y agradables fiestas sociales, la Sociedad Filarmónica, que comenzó su andadura en 1918, el mismo año que el teatro Juan Bravo, y con motivo de sus ochenta años, en 1998, dio a conocer una memoria con todas sus actividades desde su fundación (Arnanz, 2001), etc.

Entre las revistas existieron unas cuantas específicamente literarias y de una gran calidad:

Arlequín, cuyo único número apareció en julio de 1913, como semanario literario, artístico y festivo, y en cuya nómina de colaboradores figuran los que quince años más tarde serían directores de *Manantial*, Marceliano Álvarez Cerón y Julián M^a Otero, y cuyas intenciones recogen el espíritu vanguardista de la época:

“Yo soy Arlequín y vengo dispuesto a burlarme de todo”.

Castilla, publicada en febrero de 1917 como revista mensual de Literatura, Ciencias y Artes, de la que salieron a la luz cinco números, el primero en febrero y el último en junio de 1917. Cuyo director fue Blas J. Zambrano, que había llegado a Segovia en 1910 como regente de la Escuela Graduada de la Normal de Maestros. Esta revista pretende sacudirse la herencia del 98 y abrir nuevos caminos en la vida cultural.

De 1919 a 1922 se publica *La Tierra de Segovia*. Su fundador fue el médico segoviano Segundo Gila y se trataba de un periódico en ocho páginas, con buena información local y general.

El semanario *Segovia* se publicó desde el primero de julio hasta el 16 de septiembre de 1923, dirigido por Ignacio Carral y entre sus colaboradores estarían Antonio Machado, Mariano Grau, Alfredo Marqueríe, Mariano Quintanilla, Francisco J. Cabello, entre otros. Su último número se despidió, considerando incompatible la dignidad periodística con el régimen de dictadura.

En el movimiento poético español de la época de la dictadura militar (generación del 27), se editaron valiosas revistas literarias, entre las que sobresalió *Manantial*, fundada por Marceliano Álvarez Cerón, el cual asoció a Julián M^a Otero a la dirección. Una publicación análoga fue *Meseta* de Valladolid, dirigida por Francisco Martín y Gómez (autor de muchas de las críticas teatrales de *El Adelantado de Segovia*), que tiró sus últimos números en Segovia. Francisco Otero, en su estudio crítico de la publicación fac símil de la revista (1986: 8) nos la describe así:

“El número I de *Manantial* sale a la luz en el mes de abril de 1928, el número II en mayo del mismo año y el número III en el mes de junio. Hay un número doble, el IV y V, correspondiente a los meses de julio y agosto. El número VI lleva la fecha de septiembre y octubre. El último número no especifica el mes y señala solamente 1929. El precio del número era de cincuenta céntimos y una peseta el número doble. Los números I y II constan de catorce páginas. El número III, dieciséis páginas. El número doble, veinticuatro páginas. Los números VI y VII, veinte páginas. La cabecera de la revista es muy sencilla, se imprime el título de la revista en letras rojas de cartel, en la mitad superior. En el número VII son de color azul. Al pie de la última página figuran los nombres de los directores, Marceliano Álvarez Cerón y Julián M^a Otero, y el del impresor, Carlos Martín Crespo. Las secciones que aparecen en la revista son: poesía, prosa, narraciones, artículos históricos e informativos, dos secciones dedicadas a la reseña de revistas y libros, *carteles de Segovia*, dedicada a reproducir fragmentos sobre Segovia de escritores consagrados, todo ello acompañado de reproducciones de cuadros de pintores como Zuloaga o Regoyos, y un escultor, Barral. Dibujantes de la revista son José Machado, Santa Cruz, Fernando Arranz y F. de Cáceres”.

Universidad y Tierra fue el boletín de la Universidad Popular, era trimestral, de unas cien páginas, con ilustraciones. Publicó poesías, pero en su mayor parte estaba dedicada a trabajos de investigación histórica y de las ciencias naturales.

En el mundo de las letras segovianas, destacaron durante estos años, en poesía José Rodao (1865-1927), poeta festivo que colaboró en el *Madrid cómico*. José M^a Rincón Lazcano, nacido en 1880 en Hontanares, llamado el poeta de la tierra segoviana. Francisco de Cossío, nacido en Sepúlveda en 1887, poeta modernista, más conocido como novelista y cronista; Heraclio Serrano Viteri (1883-1930), cultivador de diversos géneros poéticos. Y entre los jóvenes que se dieron a conocer en la página literaria de *El Adelantado de Segovia*, dirigida por José Rodao, Juan de Contreras y López de Ayala, marqués de Lozoya, nacido en 1893, galardonado por la Real Academia Española con el Premio Fanstenrath, por sus *Poemas castellanos* (1920), Mario Guillén Salaya, fallecido en 1935, escritor festivo y popular, etc.

De 1920 a 1930, surgiría un grupo poético en torno a *Manantial* (1928-29).

En prosa literaria destacaron durante estos años Francisco de Cossío, Mariano de Mazas, Juan Sanz y Sainz-Pardo, Gonzalo Terradillos, Cándido Gozalo, artillero. Lucía Calle de Casado, maestra nacional, Alejandra Lafuente y Aurelia Sastre Santos y Julián M^a Otero, autor de bellos relatos modernistas. Ignacio Carral, Francisco Guillén Salaya, Alfredo Marqueríe, Mariano Grau, también poeta, etc.

En teatro destacaron autores como José M^a Rincón Lazcano, autor de la comedia lírica *La alcaldesa de Hontanares* (1917) y *Espigas en un haz* (1920); Eusebio de Gorbea, autor de un drama de ambiente segoviano en 1928, *Los que no perdonan*; Francisco de Cossío, con las comedias *La casa de cristal* y *Póker de damas*. También fueron varias las zarzuelas costumbristas segovianas como *La del Soto del Parral*, *La picarona*, *En Cerezo hay una venta*, etc.

Entre los acontecimientos culturales más importantes que se produjeron en Segovia durante este periodo estaría el Congreso Pedagógico de 1927, durante la Dictadura. Duró tres días y asistieron a él más de doscientos maestros de toda la provincia. Entre los temas tratados, de gran modernidad: los centros de interés de Decroly, el método Montessori para la enseñanza de párvulos. El valor pedagógico de paseos, visitas y excursiones... y entre las conclusiones: favorecer la comunicación entre maestros, instituyendo reuniones periódicas que se llamarían Centros de Colaboración Pedagógica; fomentar la creación de asociaciones de Amigos de la Escuela y Amigos del Libro; intentar la publicación de una revista de intercambio de proyectos y materiales pedagógicos y la formación permanente del magisterio.

Se recomendaba el uso de los modernos equipos técnicos: radio, fonógrafo, proyector de vistas fijas y de cine.

Algunos de los temas expuestos en las ponencias e incluidos en las conclusiones del Congreso aparecen en la esencia metodológica de las Misiones Pedagógicas, cuya dirección en Segovia fue encomendada a la Universidad Popular, recibiendo el equipo necesario, junto con una colección de discos, diapositivas y películas (Folgado y Santamaría, 2002: 277).

El patronato de Misiones Pedagógicas fue creado por un Decreto de 29 de mayo de 1931. Su presidente fue don Manuel Bartolomé Cossío y entre sus miembros estaba Antonio Machado. Como dijimos anteriormente, su fin era llevar a las gentes de los pueblos el aliento del progreso y los medios de participar en él. Para conseguirlo, se establecieron bibliotecas, se organizaron lecturas y conferencias, sesiones de cine y musicales y exposiciones de obras de arte.

Un aspecto al que se dio mucha importancia fue el de la orientación pedagógica con visitas a escuelas rurales, seguidas de semanas o quincenas pedagógicas con los maestros rurales. Se ponía el acento en las lecciones prácticas y en el examen de la realidad natural y social que rodeaba a la escuela y a las excursiones de maestros y niños.

En la primera Misión celebrada, don Manuel Bartolomé Cossío declaraba:

“Somos una escuela ambulante que quiere ir de pueblo en pueblo. Pero una escuela donde no hay libros de matrícula, donde no hay que aprender con lágrimas, donde no se pondrá a nadie de rodillas como en otro tiempo. Porque el Gobierno de la República que nos envía nos ha dicho que vengamos, ante todo, a las aldeas, las más pobres, a las más escondidas, a las más abandonadas”.

Es lo que había hecho desde 1920 la Universidad Popular y que, por falta de medios, no había podido coronar. Pero el espíritu que animó ambas empresas fue el mismo.

En 1931 salen hasta media docena de Misiones para otros tantos pueblos de la provincia de Segovia. Para la de Ayllón don Manuel Bartolomé Cossío escribió: “... Esto es lo que principalmente se proponen las Misiones: despertar el afán de leer en los que no lo sienten, pues sólo cuando todo español, no sólo sepa leer –que no es bastante-, sino tenga ansia de gozar y divertirse, sí, divertirse leyendo, habrá una nueva España”.

Parte importante de las Misiones Pedagógicas fue el Prado viajero, quince reproducciones a gran tamaño de cuadros significativos del Museo del Prado, entre los que destacaban *La Resurrección* del Greco, *Las Hilanderas* de Velázquez o *Los fusilamientos* de Goya, que se expusieron en Segovia, Riaza, Santa María de Nieva, Coca, Cuellar, Sepúlveda, Cantalejo, Pedraza y Turégano, extendiendo su radio de influencia a los pueblos cercanos. Acompañaban al Museo personas que animaban las visitas con explicaciones y con charlas sencillas¹³.

El IV Centenario de las Comunidades Castellanas (24 de abril de 1921, fecha del ajusticiamiento de Juan Bravo), se celebró en Segovia con una amplia serie de actividades culturales: Una exposición diocesana de Arte Retrospectivo, otra de Arte Contemporáneo, un certamen literario de estudios regionales castellanos, la colocación de la primera piedra del monumento a Juan Bravo, etc. (Folgado y Santamaría, 2002: 279).

¹³ *Residencia*. Revista de la Residencia de Estudiantes. 1933.

A continuación reproduzco en un cuadro los acontecimientos de carácter, histórico, cultural y literario más importantes que se produjeron durante estos años:

AÑO	Datos literarios y culturales locales	Datos literarios y culturales nacionales	Hechos históricos
1918	Juan de Contreras: <i>Sonetos Espirituales</i> José Rodao: <i>Coplas de la Aldea</i> Alberto Camba: <i>El cuento del abuelo</i> Inauguración del teatro Juan Bravo con la comedia lírica en tres actos <i>La Alcaldesa de Hontanares</i> , de José M ^a Rincón Lazcano. Mariano Sáez y Romero: <i>Las calles de Segovia</i>	Blasco Ibáñez: <i>Mare Nostrum</i> Fdez. Flórez: <i>Silencio</i> Gómez de la Serna: <i>Pombo</i> Estrenos: Linares Rivas: <i>Cobardías</i> , Benavente: <i>La inmaculada de los Dolores</i> . Arniches: <i>¡Que viene mi marido!</i> Muñoz Seca: <i>La venganza de Don Mendo</i> , Marquina: <i>Alondra</i> . Luna: <i>El niño judío</i> . <i>Los calabreses</i> . Granados: <i>La princesita de los sueños locos</i> .	Rusia firma la paz y sale de la guerra. Armisticio y fin de la Primera Guerra Mundial. Inicio de la Guerra civil rusa. Gobierno nacional de Maura. Fin de los Gobiernos de concentración. Inicio de las agitaciones Campesinas Andaluzas. Gran epidemia de gripe.
1919	Llegada de Antonio Machado a Segovia Fundación de la Universidad Popular Sale el diario <i>La Tierra de Segovia</i>	Pérez de Ayala: <i>Belarmino y Apolunio</i> Francisco Camba: <i>La revolución de Laíño</i> Valle Inclán: <i>La pipa de Kif</i> . Llega a España Vicente Huidobro. Estrenos: Linares Rivas: <i>Cristobalón</i> . Vives: <i>Trianerías</i> . Falla: <i>El sombrero de tres picos</i> . Alonso: <i>Las corsarias</i>	Negociación de los Tratados de Versalles. Nace la III Internacional. Se constituye la República de Weimar, en Alemania. Huelga de La Canadiense en Barcelona. Se concede en España la jornada laboral de ocho horas.
1920	Juan de Contreras, premio Fanstenrath por <i>Poemas castellanos</i> Comienzan las clases de la Universidad Popular José M ^a Rincón Lazcano: <i>Espigas en un haz</i> (drama) Exposición de esculturas y dibujos de Emiliano Barral y Toribio Mateo Conferencias de Daniel Zuloaga, Blas Zambrano, Juan Contreras, Álvarez Cerón y Luis Carretero en la Universidad Popular	Valle Inclán: <i>Farsa y licencia de la reina castiza</i> . Arniches: <i>Los caciques</i> . Marquina: <i>La princesa juega</i> . Vives: <i>Bohemios</i> . Pepe Conde. Serrano: <i>El príncipe Carnaval</i> . Alonso: <i>La novelera</i> . Guerrero: <i>La pelusa o el regalo de Reyes</i>	Aparece en Alemania el Nacional-socialismo. Concesión en EEUU del voto a las mujeres. España ingresa oficialmente en la Sociedad de Naciones. Gobierno de Dato en España. Creación del Ministerio de Trabajo. Se crea el Primer Tercio de Extranjeros (la Legión).
1921	Conferencias en la Universidad Popular de Eugenio D'Ors, Manuel García Morente, Mariano Quintanilla e Ignacio Carral Exposición de Arte segoviano Conferencia-concierto por Enrique Villalba Muñoz sobre "Orígenes del modernismo musical" Inauguración de la biblioteca en Sepúlveda Juan de Contreras y López de Ayala: <i>Historia de las corporaciones de menestrales en Segovia</i>	García Lorca: <i>Poemas</i> . Miró: <i>Nuestro Padre San Daniel</i> . Azorín: <i>Castilla</i> . Estrenos: Grau: <i>El señor de Pigmalión</i> . Arniches: <i>Es mi hombre</i> . <i>La chica del gato</i> . Martínez Sierra: <i>Don Juan de España</i> . Valle Inclán: <i>Los cuernos de don Friolera</i> . Pirandello: <i>Seis personajes en busca de autor</i>	Fundación en Italia del Partido Nacional Fascista por Mussolini. Guerra en Marruecos: desastre de Annual. Eduardo Dato es asesinado. Gobierno de Maura. Ab-del-Krim funda la República del Rif
1922	Exposición colectiva organizada por la Universidad Popular Conferencias de Miguel de Unamuno y Américo Castro en la Universidad Popular	Joyce: <i>Ulises</i> . Azorín: <i>Don Juan</i> . Linares Rivas: <i>Almas brujas</i> . Estrenos: Guerrero: <i>La montería</i> . Jacinto Benavente es galardonado con el premio Nobel de Literatura.	Víctor Manuel III encarga formar gobierno a Mussolini en Italia. Fundación de la URSS. Nace el Estado Libre de Irlanda. Gobierno de García Prieto

1923	Alfredo Marqueríe: <i>Rosas líricas</i> Exposición de artistas segovianos en Medina del Campo Inauguración del teatro Cervantes Conferencia de Gregorio Marañón en la Universidad Popular	Ortega y Gasset: <i>España invertebrada</i> . Estrenos: Linares Rivas: <i>La mala ley</i> . Max Aub: <i>Crimen</i> . Falla: <i>El retablo de maese Pedro</i> . Vives: <i>Doña Francisquita</i> . Guridi: <i>El caserío</i>	Ocupación del Ruhr por los franceses. Kemal crea y preside la República de Turquía. Golpe militar del general Primo de Rivera. Alfonso XIII lo nombra presidente del Directorio: comienza la Dictadura.
1924	Juan de Contreras: <i>Romances del llano</i> . Exposición de pintura de Lope Tablada. Conferencia de María de Maéztu en la Universidad Popular.	A. Machado: <i>Nuevas canciones</i> Gerardo Diego: <i>Manuel de espumas</i> Estrenos: Benavente: <i>Alfilerazos</i> , Valle-Inclán: <i>Luces de Bohemia</i> , Alonso: <i>La linda tapada</i> , <i>La Bejaran</i> , Luna: <i>Calixta la prestamista</i> , Guerrero: <i>Don Quintín</i>	Muerte de Lenin y ascenso de Stalin en la URSS. Estatuto Municipal. Fundación de la Unión Patriótica. Monopolio de la Compañía Telefónica Nacional de España.
1925	M. Álvarez Cerón: <i>El oculto manantial</i> . Juan de Contreras: <i>Sonetos espirituales</i> . Ignacio Zuloaga compra el castillo de Pedraza.	Alberti: <i>Marinero en tierra</i> Ortega : <i>La deshumanización del Arte</i> G. de Torre: <i>Literaturas europeas de vanguardia</i> Estrenos: Lorca: <i>Mariana Pineda</i> , Marquina: <i>Don Luis Mejía</i> , Alonso: <i>La calesera</i> , M. Torroba: <i>La mesonera de Tordesillas</i> , Soutullo y Vert: <i>Encarna, la misterio</i> . Exposición de Sociedad de Artistas Ibéricos	Pactos de Locarno. En España concluye el estado de guerra y se inicia el Directorio Civil. Tras los acuerdos con Francia se produce el desembarco de Alhucemas.
1926	Juan de Contreras: <i>Cantar de las tierras altas</i> . Fundación del semanario <i>Heraldo Segoviano</i> .	Alberti: <i>La amante</i> Altolaguirre: <i>Las islas invitadas</i> Pérez de Ayala: <i>Tigre Juan</i> Miró: <i>El obispo leproso</i> Valle-Inclán: <i>Tirano Banderas y Las galas del difunto</i> . A. Quintero: <i>Barro pecador</i> Muñoz Seca: <i>Los extremeños se tocan</i> Linares Rivas: <i>Primero, vivir</i> Aparece la revista <i>Litoral</i> en Málaga	Creación de la Commonwealth. Alemania es admitida en la Sociedad de Naciones. <i>Sanjuanada</i> fracasado pronunciamiento republicano en España. Cuestión de los artilleros en verano. Formación de la Organización Corporativa Nacional
1927	Conferencias de Américo Castro, Blas Cabrera y José M ^a Toroja en la Universidad Popular. A. Marqueríe: <i>Veintitrés poemas</i> . M. Álvarez Cerón: <i>Glosario agreste</i> . Pablo de Andrés Cobos: <i>Viaje por las escuelas de España</i> . La Universidad Popular adquiere la iglesia de San Quirce para domicilio social. Conmemoración del centenario de Beethoven.	Lorca: <i>Canciones y Mariana Pineda</i> Cernuda: <i>Perfil del aire</i> Alberti: <i>El alba del alhelí</i> Azorín: <i>¡Brandy, mucho brandy!</i> Marquina: <i>La ermita, la fuente y el río</i> Sánchez Prieto: <i>Un alto en el camino</i> Linares Rivas: <i>Mal de lobos</i> A. Quintero: <i>Tambor y cascabel</i> Centenario de Góngora Fundación de <i>La Gaceta Literaria</i>	Expulsión de Trotsky de la URSS. Formación de la Asamblea Nacional consultiva. Creación de CAMPSA y fundación de Iberia.

1928	F. J. Cabello y Doderó: <i>La provincia de Segovia</i> Inauguración de San Quirce Aparición de la revista de artes y letras, <i>Manantial</i> Conferencias de García Morente y Jiménez Caballero en la Universidad Popular. Segundo Congreso Pedagógico. Exposición de Lope Tablada en San Quirce.	Lorca: <i>Romancero gitano</i> Guillén: <i>Cántico</i> Azorín: <i>Lo invisible</i> Benavente: <i>Pepa Doncel</i> <i>Un perro andaluz</i> , película de Dalí y Buñuel	Dictadura de Salazar en Portugal. Sufragio pleno de las mujeres en Gran Bretaña.
1929	Mariano Gómez Fernández: <i>Fiesta</i> Aparece la revista pedagógica <i>Escuelas de España</i> Conferencia de Américo Castro en la Universidad Popular.	Salinas: <i>Seguro azar</i> Alberti: <i>Sobre los ángeles</i> Jarnés: <i>Locura y muerte de nadie</i> Díaz Fernández: <i>La Venus mecánica</i> G. de la Serna: <i>Los medios seres</i> H. Machado: <i>La Lola se va a los puertos</i> Dicenta: <i>Nobleza baturra</i> Exposición Internacional Barcelona-Sevilla	Inicio de los planes quinquenales en la URSS. Comienza la Gran Depresión. Pacto de Letrán: creación del Estado Vaticano. Rebelión de Sánchez Guerra. Levantamiento de los artilleros en Ciudad Real. Disolución del Arma de Artillería. Agitación estudiantil.
1930	Francisco Martín y Gómez: <i>Mar sin mar</i> Mariano Quintanilla: <i>Poemas de ayer</i> Ildefonso Rodríguez: <i>Compendio histórico de Segovia</i> Mariano Sáez y Romero: <i>Crónicas segovianas</i> Exposición de artistas y temas segovianos en San Quirce y charla sobre el tema de A. Marqueríe. Conferencias de Ramón Carande, Antonio García Tapia, Francisco de Cossío, I. Carral y A. Marqueríe	Unamuno: <i>San Manuel Bueno, mártir</i> Lorca: <i>La zapatera prodigiosa</i> Alberti: <i>El hombre deshabitado</i> Ortega: <i>La rebelión de las masas</i> Díaz Fernández: <i>El nuevo Romanticismo</i> Unamuno: <i>Sombras de sueño</i> Benavente: <i>Los andrajos de la púrpura</i> Marquina: <i>El monje blanco</i> El GATEPAC	Dimite en enero Primo de Rivera. Gobierno Berenguer. Pacto de San Sebastián entre los dirigentes republicanos, socialistas y catalanes. En diciembre alzamiento republicano en Jaca.
1931	M. Grau: <i>Segovia. Cinta en technicolor</i> Sale el diario <i>Segovia Republicana</i> Conferencia de Fernando de los Ríos en San Quirce Presentación de la Agrupación al Servicio de la República en el Juan Bravo Constitución de la Sociedad de Amigos de las Bellas Artes (SABA)	Salinas: <i>Fábula y signo</i> Max Aub: <i>Teatro incompleto</i> Ramón G. de la Serna: <i>Ismos</i> Arniches: <i>El señor Badanas y La diosa ríe.</i> Benavente: <i>De muy buena familia</i> Agrupación al Servicio de la República (Ortega, Marañón, Pérez de Ayala...)	Crisis de Manchuria. Los japoneses ocupan China. Inglaterra abandona el patrón oro. Gobierno Aznar. Elecciones municipales. Proclamación en abril de la Segunda República. Quema de Conventos, dimisión de Alcalá Zamora y Maura por la cuestión religiosa. Gobierno de Azaña Constitución

1932	I Muestra de Artes Plásticas organizada por SABA Sale el semanario <i>Segovia</i> Sale el semanario <i>El Socialista de Segovia</i> Sale el semanario <i>Tierra Castellana</i>	Aleixandre: <i>La destrucción o el amor</i> Cernuda: <i>Donde habite el olvido</i> Mihura: <i>Tres sombreros de copa</i> Muñoz Seca: <i>Anacleto se divorcia</i> Moreno Torroba: <i>Luisa Fernanda</i> Antología <i>Poesía española, 1915-1931</i> , de Gerardo Diego	Inglaterra adopta la protección arancelaria del Imperio. Sucesos de Castilblanco y Arnedo. Alzamiento CNT en la cuenca del Llobregat. Ley de Reforma Agraria, Estatuto de Cataluña Pronunciamiento del general Sanjurjo
1933	Segunda Muestra de Artes Plásticas organizada por SABA	Salinas: <i>La voz a ti debida</i> M. Hernández: <i>Perito en lunas</i> Lorca: <i>Bodas de sangre</i> Casona: <i>La sirena varada</i> Pemán: <i>El divino impaciente</i> Jardiel: <i>Usted tiene ojos de mujer fatal</i> . Aparece la revista <i>Cruz y Raya</i>	III Reich: Hitler en el poder. Fracaso de la Conferencia Económica Mundial. Revuelta anarquista de Casas Viejas. Fundación de Falange Española. Elecciones triunfo de la derecha. Gobierno Lerroxx
1934	A. Marqueríe: <i>Reloj</i> Mariano Grau: <i>Dintel</i> Carlos Martín Crespo: <i>Guía de Segovia</i> F. J. Cabello: <i>La provincia de Segovia</i> Tercera Muestra de Artes Plásticas organizada por SABA Sale la revista trimestral <i>Universidad y Tierra</i>	Lorca: <i>Yerma</i> Pemán: <i>Cuando las Cortes de Cádiz</i> Maeztu: <i>Defensa de la Hispanidad</i>	Incorporación de la URSS a la Sociedad de Naciones. Fusión de Falange con las JONS. Lerroxx incorpora ministros de la CEDA a su Gobierno Revolución de octubre en Asturias.
1935	Juan de Contreras: <i>Los caminos y los días</i> Dionisio Ridruejo: <i>Plural</i> Luis Felipe de Peñalosa: <i>Poemas para cuando sea domingo</i> Cuarta Muestra de Arte Libre, organizada por SABA Segunda época del semanario <i>Heraldo Segoviano</i>	Lorca: <i>Llanto por Ignacio Sánchez Mejías</i> Sénder: <i>Mr. Witt en el cantón</i> Casona: <i>Otra vez el diablo</i> Pemán: <i>Noche de levante en calma</i> Aparece <i>Caballo verde para la poesía</i> , revista de Neruda	Italia invade Albania. La Sociedad de Naciones sanciona a Italia sin ningún efecto. Contrarreforma agraria. Inestabilidad ministerial. Lerroxx dimite por el escándalo del <i>estraperlo</i> .
1936	Mitín electoral socialista en el Juan Bravo el 6 de febrero. Semana de Cine del 6 al 12 de julio en el teatro Juan Bravo. El 19 de julio se declara la guerra.	Hernández: <i>El rayo que no cesa</i> Arniches: <i>Yo quiero</i> Azorín: <i>La guerrilla</i> Casona: <i>Nuestra Natacha</i> Jardiel Poncela: <i>Cuatro corazones con freno y marcha atrás</i> . Sorozábal: <i>La tabernera del puerto</i> Muerte de Federico García Lorca	Victoria electoral del Frente Popular en España. Restablecimiento de la Generalitat. Azaña presidente de la República Aumento de la violencia en las calles. Asesinato del teniente Castillo y Calvo Sotelo. Sublevación militar.

1.3 El teatro de la época en España

Tan sólo dedicaremos unas líneas para enmarcar lo que sucede en el panorama teatral español. Sobre el género teatral como espectáculo, pesan en España una serie de condicionamientos comerciales por el predominio de los locales privados, que han de tener muy en cuenta los gustos del público que acude a sus salas, burgués en su mayoría. Este hecho tiene consecuencias ideológicas: difícilmente se abrirá camino un tipo de teatro que vaya más allá de la capacidad de autocritica del público; y estéticas: Habrá fuertes resistencias ante las experiencias que se salgan de las formas tradicionales. Las nuevas tendencias que empiezan a abrirse camino, o incluso triunfan en otros géneros, en teatro se verán relegadas, lejos de los escenarios, a una lectura minoritaria. Podríamos hablar pues de dos grandes bloques: El teatro que triunfa, continuador en gran parte del de finales del siglo XIX (drama posromántico de Echegaray, “alta comedia”, costumbrismo):

- Comedia burguesa, con Benavente y sus seguidores, con ciertos atisbos de crítica social.
- Teatro en verso, neorromántico y con aportaciones formales del Modernismo, de orientación tradicionalista, con autores como Francisco Villaespesa o Eduardo Marquina.
- Teatro cómico, con predominio de un costumbrismo tradicional, en el que se cuentan autores como los hermanos Álvarez Quintero o Carlos Arniches, que evolucionará con su “tragedia grotesca” hacia fórmulas más comprometidas y renovadoras, o Pedro Muñoz Seca, con sus *astracanadas*.

Y un segundo grupo: El teatro que pretende innovar, aportando nuevas técnicas o enfoques ideológicos. Dentro de este grupo se encontrarían algunos autores del 98 y del Novecentismo como Unamuno, Azorín, Jacinto Grau o Ramón Gómez de la Serna.

Javier Huerta (1985: 9-21) clasifica el teatro de estos años, atendiendo al realizado con fines comerciales, en el que incluye autores como Benavente, Arniches, los Álvarez Quintero, Marquina... frente al teatro de autores no profesionales, de más calidad y sin fines comerciales, dentro del que incluye a Unamuno, Azorín, Gómez de la Serna, Grau y Valle Inclán. A continuación lo clasifica por géneros, siguiendo las mismas pautas señaladas arriba.

Ángel Berenguer (1988) habla de tres tendencias en este periodo, que relaciona con tres tipos de conciencia, la conservadora (tendencia restauradora), la liberal

(tendencia innovadora) y la progresista (tendencia novadora). Habla de estos años como de génesis de la ruptura (1914-1931), años en los que se produce una radicalización progresiva de todas las tendencias ideológicas, años de búsqueda y formulación de la vanguardia como único terreno estable del arte. Apunta Berenguer lo siguiente (1988: 21): “... la industria del teatro identifica tal estado de ánimo con la búsqueda de emociones fuertes, y la tendencia más conservadora busca con ahínco, en el pasado, una señal que revele el sentido de un futuro para ellos inexplicable, y que ellos tratarán de imponer, por la violencia, en el subperíodo siguiente”.

Dentro de la tendencia restauradora incluye a autores como Marquina o Villaespesa, hasta 1917, Pedro Muñoz Seca, hasta 1931.

Dentro de la tendencia innovadora, incluye a autores como Benavente, Arniches, los Álvarez Quintero o Martínez Sierra hasta 1917, y Azorín, de 1914 a 1931.

Dentro de la tendencia novadora incluye a Benito Pérez Galdós, Joaquín Dicenta, Ángel Guimerá, Manuel Linares Rivas o Ramón Gómez de la Serna, hasta 1917. Unamuno, Valle Inclán, Federico Oliver o Jacinto Grau, de 1914 a 1931.

1.4 Estado de la cuestión de los estudios sobre el teatro en la ciudad.

Sobre el teatro en Segovia ha escrito Mariano Grau, segoviano que ingresó como miembro de la Universidad Popular en 1930, autor de un trabajo titulado “El teatro en Segovia”, publicado primero en *Estudios Segovianos*, (tomo X, 1958), y posteriormente como separata, por el Instituto Diego de Colmenares del CSIC. En este libro hace un recorrido pormenorizado, intentando reconstruir lo que fue el teatro en Segovia, desde sus orígenes hasta el año 1900, utilizando como fuentes, hasta 1750, los libros de cuentas del Hospital de la Misericordia, donde estuvo instalado el primer patio de comedias, de 1750 a 1849, los Libros de Actas Capitulares del Ayuntamiento y hasta finalizar el siglo XIX, colecciones de periódicos incompletas, consultadas en el Archivo Municipal o en bibliotecas particulares. Acompaña a este estudio una relación de actuaciones y de obras representadas, clasificadas por géneros, e incluye un interesante apéndice sobre el teatro en el colegio de los Jesuitas.

Con motivo de la reapertura del teatro Juan Bravo el veintitrés de mayo de 1989, cerrado el nueve de noviembre de 1982, por las precarias condiciones en que se

encontraban sus instalaciones, se celebró una exposición sobre la historia del teatro, para la que se elaboró un catálogo con el título *Crónica de un teatro 1917-1989*, fruto de varios meses de investigación y selección de materiales, recopilados a partir de un anuncio en *El Adelantado de Segovia*, para la elaboración de los paneles de la exposición, que actualmente adornan las paredes de los pasillos del teatro y la zona de oficinas y camerinos. Este trabajo fue elaborado por un grupo de periodistas: Angélica Tanarro, Aurelio Martín y Fernando Aranguren, actualmente en activo en *El Norte de Castilla* y *El Adelantado de Segovia*, y en él se resaltan los hechos más señalados de la vida del teatro hasta el momento de su reapertura, en que tras cambiar de dueño (pasó a manos de la Diputación Provincial de Segovia), se ha convertido en un teatro público.

Existe también en las Actas del Congreso de Historia de la ciudad (1088-1988), un trabajo de María Jesús Callejo Delgado, titulado *La arquitectura de los teatros en Segovia*, publicado por la Academia de Historia y Arte de San Quirce, en 1991, en el que estudia pormenorizadamente los avatares de los locales empleados para tal fin en la ciudad de Segovia, y varios artículos sueltos en que los periodistas, trazan semblanzas de lo que fue el teatro en Segovia durante el siglo XIX y comienzos del XX.

En cuanto al teatro Cervantes, en abril de 2001, el Ayuntamiento encargó la redacción del planeamiento urbanístico que afectaba a este teatro, con el fin de facilitar una futura intervención en el mismo, para recuperar su impronta y actividad cultural en la ciudad. La normativa urbanística estaba llena de contradicciones y el arquitecto Miguel Mayor, encargado del trabajo de redacción, emprendió una revisión que hiciera posible la actuación arquitectónica posterior en el edificio. Una vez aprobada la modificación del planeamiento, decidió elaborar el estudio detallado de las características histórico-artísticas del edificio, de conformidad con lo dispuesto en el Plan Especial del Recinto Amurallado. El Plan Especial fue anulado posteriormente por los tribunales de justicia. Una vez entregado el estudio, el arquitecto Miguel Mayor se dedicó a terminar los planos del teatro Cervantes, con los que se organizó en el Colegio Oficial de Arquitectos de Segovia una exposición, cuyo fin era dar a conocer el valor artístico y arquitectónico del edificio. De esta exposición, celebrada un año y medio después, en noviembre de 2002, se editó un catálogo donde se exponen pormenorizadamente los resultados de las investigaciones llevadas a cabo por D. Miguel Mayor Zurdo y se reproducen los dibujos de los planos por él realizados (Mayor Zurdo: 2002).

CAPÍTULO 2
FUENTES DOCUMENTALES

2.1 Prensa

2.1.1. Apuntes sobre la prensa en España

En el primer tercio del siglo XX, la prensa española continuó el proceso iniciado durante el último cuarto del siglo XIX, de conversión desde el modelo de periódico de opinión, de predominio ideológico, dependiente de partidos, movimientos o personalidades políticas, al de periódico de empresa, concebida como un negocio, sostenido por el lector y el anunciante y con una variedad temática de carácter enciclopédico que pretendía satisfacer los diversos intereses de los lectores.

Las transformaciones sociales demandan un nuevo tipo de periódico que exige una fuerte inversión económica. Los periódicos se industrializan y se constituyen como sociedades anónimas. Aunque coexisten muchos periódicos, sólo unos cuantos acaparan la inmensa mayoría de los lectores y de los anunciantes. Los grandes diarios van haciendo su discurso más ambiguo para captar a un sector de público más amplio. Pero la distinción entre periódicos de empresa, autodenominados independientes, y los de opinión, no significa que los primeros no defiendan opciones políticas, aunque mantienen el respeto a las instituciones y defienden el sistema.

En los años del conflicto europeo hace crisis definitiva la prensa del viejo estilo. La ruptura del sistema de turno acentúa la decadencia de los periódicos de los viejos partidos, afianzándose estos cambios en los años posteriores a la guerra. Seoane y Sáiz (1996:26) lo comentan así:

“Se afianzan periódicos como *ABC* o *El Debate*, y en Barcelona *La Vanguardia*, que se había transformado a principios de siglo de periódico de partido en periódico independiente. Surgen periódicos nuevos, *El Sol*, *La Libertad*, *La Voz*, *Informaciones*, nacidos entre 1917 y 1922. Desaparecen muchos periódicos pequeños o quedan reducidos a la categoría de *sapos*, como entonces se denominaba a ciertos periódicos de vida fantasmagórica. La crisis afecta también a los grandes diarios procedentes del siglo anterior. El panorama periodístico cambia, pues, sustancialmente en estos años”.

El proceso de transformación de la prensa, además de retrasado con respecto a los países más avanzados, es incompleto. Las empresas son débiles y el número de lectores y de anunciantes, corto. Además el permanente estado de crisis político-social

no crea el clima adecuado para que se consolide esta transformación; predomina en la época un género híbrido entre el diario informativo, interpretativo y el diario de opinión. En este tipo de periódico, el editorial o artículo firmado sobre temas político-sociales de actualidad, la crónica literaria y el ensayo acerca de temas variados, sobresalen por encima del reportaje y la información. Como dicen Seoane y Sáiz (1996: 28): “Es un periodismo de fuerte impregnación literaria, de gran altura intelectual y con deficiente información”.

Los grandes centros difusores de prensa eran Madrid y Barcelona. La mayor parte de los ejemplares de los diarios editados en Madrid, se distribuían por todo el territorio nacional, pese a la dificultad que suponía la lentitud de los transportes y el hecho de que las ciudades más pobladas, estaban situadas en la periferia. El desarrollo del telégrafo y el teléfono actuaron a favor de la empresa local.

Seoane y Sáiz (1996: 34), citando a Urgoiti, dan las siguientes cifras:

“En 1918 se editaban en España 233 diarios con una tirada global de aproximadamente 1.600.000 ejemplares. Los 32 diarios madrileños sumaban un total de 656.000 ejemplares. Como Madrid tenía por estas fechas una población en torno a los 600.000 habitantes, y el resto de su provincia estaba poco poblada, es evidente que gran parte de esos ejemplares se destinaban a otras provincias”.

De acuerdo con las estadísticas realizadas sobre la prensa en 1920 y 1927, de 1914 a 1920 aumentó el número de publicaciones, pero de 1920 a 1927 se invirtió el fenómeno, pasando de 2.289 publicaciones a 2.210 (Desvois, 1977: 46).

Las provincias más cercanas a Madrid y más pequeñas, serían las más tributarias de la prensa de Madrid, aunque tuvieran un diario local, generalmente pobre.

Las ciudades más importantes en cuanto a calidad y cantidad de prensa fueron, después de Madrid y Barcelona, Valencia, Bilbao y Zaragoza.

En cuanto a los gastos del periódico, el capítulo más importante lo constituía el papel (un 40% del coste total del periódico). La guerra europea disparó los precios, pero el Estado acudió en ayuda de la prensa por medio del llamado anticipo reintegrable. Finalizado el conflicto, los precios subieron en 1920, pero el aumento de precio de los periódicos, permitió a estos aumentar su paginación hasta las 10, 12 o 16 páginas.

Otro problema grave de la prensa española que frenaba su desarrollo, fue la insuficiencia de la publicidad.

La calidad y cantidad de la maquinaria empleada en la elaboración del periódico era un indicio de la importancia de la tirada de un periódico. En cuanto a las agencias de información, las grandes agencias internacionales monopolizaban el mercado informativo. En España, la agencia francesa Havas, vinculada a la agencia española más importante, la Fabra, desde 1870.

Paralela a la transformación de la prensa lo fue la del periodismo, que lentamente se fue convirtiendo en profesión. El sueldo de un periodista medio no era suficiente para vivir. La huelga de periodistas de diciembre de 1919, sentó unas condiciones mínimas, que iban desde 300 a 150 pesetas al mes, según la categoría del periódico.

La falta de definición del periodista como profesional específico, más bien a caballo entre la política y la literatura, hace de él una clase escasamente reivindicativa, poco proclive a asociarse en defensa de sus intereses. Así y todo Seoane y Sáiz (1996: 48) apuntan:

“La agitación social que se produjo en los años posteriores a la Primera Guerra Mundial no podía dejar de remover aquellas tranquilas aguas. En 1919 algunos periodistas de Madrid y Barcelona crearon sendos sindicatos, afiliados respectivamente a UGT y CNT, que a finales de ese año conmocionaron el mundo periodístico declarándose en huelga, aliados a sus compañeros del Arte de Imprimir. En junio de 1920 los periodistas del sindicato lucharon en las elecciones de la Asociación de la Prensa en contra de Miguel Moya, que fue sustituido por Francos Rodríguez, pero luego las aguas volvieron a su cauce, y el sindicato no volvió a dar muchas señales de vida, que sepamos”.

No existía una formación específica para la profesión. Predominaba la idea de que el periodista “nace” y se hace en la práctica del periódico. Por otra parte, durante este primer tercio de siglo, los escritores contribuyeron tanto como los periodistas a llenar las páginas de los periódicos. Se hace un periodismo deficiente en la información, pero elevado en el aspecto intelectual y literario. Muchos ensayos breves, artículos periodísticos en su origen, y libros más largos, ven por primera vez la luz por entregas en los periódicos. Por otra parte, la colaboración literaria resultaba más barata que los grandes alardes informativos, y de ayuda como fuente de ingresos al escritor. Además, de este modo, sus ideas llegaban a un sector de público mucho más amplio que a través del libro.

En cuanto a la intervención del Estado en la prensa, en el marco legal la libertad de prensa estaba garantizada en el artículo 13 de la Constitución de 1876, y regulada por la Ley de Policía de Imprenta de 1883, pero en la práctica, estaba limitada por otras leyes tales como la Ley de Jurisdicciones, promulgada el 23 de marzo de 1906, que duró, siempre contestada, hasta su derogación por el Gobierno Provisional de la República el 17 de abril de 1931, pero sobre todo por el frecuente y abusivo recurso al artículo 17 de la Constitución, que autorizaba a suspender las garantías constitucionales cuando lo exigía la seguridad del Estado, en circunstancias extraordinarias. Se decretaron 23 suspensiones de las garantías desde el estallido de la guerra con Estados Unidos, hasta la Dictadura de Primo de Rivera, que impuso la censura previa durante siete años: “La censura tenía que extremar su atención para que no se colasen, como con frecuencia ocurrió, bajo el aspecto de comentarios inocuos, críticas o burlas al Dictador o al régimen, vigilar los titulares tendenciosos y todo el material gráfico, al que se concedía especial importancia” (Seoane y Sáiz, 1996: 322). Todos los periódicos, hasta *ABC*, optaron por el silencio como forma de protesta ante la falta de libertad. Esta actitud molestaba al Dictador: “...ciertos periódicos alegan la existencia de la censura para justificar su silencio alrededor de las últimas y gloriosas jornadas del Ejército...”¹ y *El Sol* replicaba: “...vemos dondequiera este espectáculo insólito de un pueblo y una Prensa que ha de ocuparse de asuntos remotos y escuchar para los de casa la opinión del extranjero”².

Más frecuente que la suspensión de garantías, fue el envío de circulares a los periódicos prohibiendo tratar determinados temas, bajo amenaza de suspensión, o interrumpir las comunicaciones telegráficas o telefónicas, para evitar la difusión de noticias alarmantes en situaciones críticas. Las quejas de los periódicos por estos procedimientos fueron continuas.

A pesar de todas estas limitaciones, como afirma Seoane y Sáiz (1996: 65-66), la prensa gozó de bastante libertad.

Durante la República (1931-1936) quedó formalmente vigente la Ley de Imprenta de 1883. El artículo 34 de la Constitución de 9 de diciembre de 1931 garantizaba la libertad de prensa: “Toda persona tiene derecho a emitir libremente sus ideas y opiniones valiéndose de cualquier medio de difusión, sin sujetarse a previa censura. En ningún caso podrá recogerse la edición de libros o periódicos, sino en

¹ Editorial “Un espectáculo insólito” en *El Sol*, 10/10/1925.

² *Ibidem*.

virtud de mandamiento del juez competente. No podrá decretarse la suspensión de ningún periódico sino por sentencia firme”. Este artículo no pasó de ser una declaración programática. Ante los ataques que sufría el nuevo régimen por derecha e izquierda, el Gobierno propuso a las Cortes la Ley de Defensa de la República, aprobada en la sesión de 20 de octubre de 1931, que supuso una cortapisa a la libertad de expresión. Quedaban tipificados, como actos de agresión a la República “la difusión de noticias que puedan quebrantar el crédito o perturbar la paz o el orden público... toda acción o expresión que redunde en menosprecio de las Instituciones u organismos del Estado y la apología del régimen monárquico o de las personas en que se pretenda vincular su representación” bajo pena de confinamiento, multa de hasta 10.000 pesetas y suspensión de la publicación (Seoane y Sáiz, 1996: 404).

Esta ley estuvo en vigor hasta el 29 de agosto de 1933 y sería sustituida por la Ley de Orden Público, promulgada el 28 de julio de 1933 (un mes antes), que sería el instrumento con que los gobiernos derechistas del segundo bienio contarían para su política represiva de la prensa. Los actos contra el orden público cometidos por medio de la prensa, serán sancionados con multas de 10 a 5.000 pesetas, que aumentarían en caso de reincidencia (artículo 18). Además, preveía la ley tres situaciones excepcionales: los estados de prevención, alarma y guerra.

En el primero, el Gobierno podía ordenar la presentación de todos los impresos dos horas antes de su publicación y una hora antes los diarios. En el estado de alarma podía decretarse la suspensión de garantías constitucionales y la autoridad civil podía someter a previa censura todos los impresos y proponer al Gobierno la suspensión de publicaciones, con multas hasta de 20.000 pesetas. En el estado de guerra, asumía las facultades la autoridad militar. Contra las decisiones gubernamentales, cabía el recurso al Tribunal de Garantías Constitucionales (Seoane y Sáiz, 1996: 405).

En febrero de 1935, el gobierno radical-cedista presentó a las Cortes un proyecto de Ley de Prensa que pretendía regular “toda reproducción de ideas, mediante signos, imágenes o sonidos, destinada al público y hecha por procedimientos mecánicos”. Aumentaba las posibilidades represivas (multas, prohibiciones, censura) concedidas al Gobierno, e instauraba un Tribunal de prensa con procedimiento de urgencia. El Gobierno se vio obligado a retirarla ante la oposición encontrada por parte incluso de la extrema derecha (Seoane y Sáiz, 1996: 406).

Antes de la promulgación de la Ley de Defensa de la República, se produjeron muchas suspensiones de periódicos (*ABC*, *El Debate* y *Mundo Obrero*, en mayo de

1931). La medida más grave fue la adoptada por el Consejo de Ministros el 20 de agosto de 1931, que acordó la suspensión de varios periódicos del País Vasco y Navarra que hacían una labor subversiva con motivo de la cuestión religiosa (Seoane y Sáiz, 1996: 406). Luego el Gobierno hizo uso de las facultades que le confería la ley en muchas ocasiones, imponiendo multas y suspensiones. Por ejemplo, como consecuencia de la sublevación del general Sanjurjo el 10 de agosto de 1932, fueron suspendidos *ABC*, *El Debate*, *La Nación*, *El Popular* y semanarios como *Blanco y Negro* (suspensión también de *El Adelantado de Segovia*), que poco a poco reaparecieron, el último *ABC*, el 30 de noviembre (Seoane y Sáiz, 1996: 407).

A primeros de febrero de 1932, se había constituido una liga Defensora de la Libertad de Prensa, que publicó un manifiesto el día 14 de febrero, firmado por la mayor parte de los diarios madrileños, al que se adhirieron también los de provincias, pero tras los sucesos del 10 de agosto se disolvió y dimitió su director, Mariano Marfil.

Durante el segundo bienio la libertad de prensa se vio más constreñida y la censura previa fue la situación habitual, impuesta mediante el estado de alarma en diciembre de 1933 y en marzo de 1934. La situación más grave fue la provocada por la revolución de octubre de 1934, a consecuencia de la cual sufrieron suspensiones numerosos periódicos obreros, republicanos de izquierdas y nacionalistas catalanistas. Toda la prensa fue sometida a censura previa durante quince meses, hasta el 9 de enero de 1936, en vísperas de las elecciones en que triunfó el Frente Popular. Tras un breve periodo de libertad para dar lugar a la campaña electoral, el Gobierno del Frente Popular, ante el clima de violencia social preludeo de la Guerra Civil, impuso de nuevo la censura previa.

La República no supuso ningún giro radical en la evolución de la prensa española, en la que cada vez cobraban más peso los grandes periódicos de empresa frente a los periódicos de partido. La idea de que la República no tenía prensa se hizo recurrente. No es que la opinión no fuera republicana, sino que los periódicos estaban en manos del capital (Seoane y Sáiz, 1996: 408).

Desvois (1977), por su parte, hace un recorrido por la historia de los periódicos más importantes de esta época, citando, entre otros, los siguientes:

El Sol (1917-1931), periódico de doce páginas que pretendía conquistar sus lectores entre los intelectuales y empresarios abiertos. El dueño de la mayoría de las acciones era Urgoiti y aunque La Papelera no era directamente accionista de la empresa, todos los accionistas de *El Sol*, S.A. lo eran también de La Papelera. En la

primera redacción contó con periodistas de la talla de Mariano de Cavia, Corpus Barga, Julio Camba, Salvador de Madariaga, el dibujante Luis Bagaría u Ortega y Gasset, que escribía casi diariamente en el periódico. La información y los comentarios eran abundantes y de calidad, nunca hablaba de toros ni daba los resultados de la lotería. Tenía suplementos semanales, cada día de diferentes temas y su precio era de 10 céntimos. Se inscribía en el proyecto de la fracción liberal y moderna de la burguesía, cuyo ideólogo era Ortega y Gasset y que, según Desvois (1977: 56) “aspiraba a ejercer hegemonicamente el poder tras haber expulsado a la oligarquía. Pero fracasó por carecer de base social; este deseo de acabar con la vieja España explica sin duda en parte ciertas equivocaciones de estos hombres, como su aprobación en un primer momento del golpe de Primo de Rivera, en 1923, pero no contribuyó poco al advenimiento de la II República”. La tarea continuada de atraer día tras día a las ideas nuevas a una parte creciente de los intelectuales de España fue decisiva en los cambios políticos que sobrevinieron, a partir del artículo de Ortega en noviembre de 1930, bajo el título de *El error Berenguer*, en el que concluía con su famoso “Delenda est monarchia”. Este hecho supuso también el fin de una época para *El Sol*, pues el Rey amenazó con represalias económicas a los dirigentes de La Papelera, y Urgoiti, para pagar sus deudas con ella, tuvo que entregar sus acciones. En marzo de 1931, el diario pasó a manos de un grupo de monárquicos encabezados por el conde de Barbate y el conde de Gamazo y la mayor parte de los trabajadores de *El Sol*, con el director Félix Lorenzo y José Ortega y Gasset, siguieron a Urgoiti, que en abril fundó la Editorial Fulmen para editar un nuevo periódico, *Crisol*, que en 1932 se convertía en *Luz*, empresa que no se vio coronada por el éxito (Desvois, 1977: 57).

La Voz (1920-1931), de carácter popular y divulgador, que contribuyó al progreso de las ideas renovadoras en Madrid. Fue lanzado por Urgoiti con el deseo de equilibrar el presupuesto de *El Sol*, cuyos gastos (a pesar de costar el doble que los otros periódicos, su tirada nunca subió de los 80.000 ejemplares) le llevaron a contraer con La Papelera una deuda de 7.000.000 de pesetas. Contaba con Tomás Borrás y Enrique Díez Canedo entre sus colaboradores. Urgoiti perdió este periódico al mismo tiempo que perdió *El Sol* (Desvois, 1977: 58).

El Sol y *La Voz*, a las dos semanas de proclamarse la República, se alinearon en el campo republicano, por intereses económicos del marqués de Barbate (tenía una concesión de almadrabas en la provincia de Cádiz, que dependía del Estado y no se podía permitir enemistarse con los nuevos mandatarios), a pesar de que la mayoría de

los accionistas eran monárquicos (Seoane y Sáiz, 1996: 418). Los ataques de derecha e izquierda surgieron ante el giro repentino de los diarios, que vinieron a ocupar el mismo espacio ideológico que *Crisol* y *Luz*, por lo que se restaban lectores. Su director, Manuel Aznar, deseaba que su diario se convirtiera en el medio de opinión de los partidos gubernamentales, favorable a Azaña, como *ABC* lo había sido de la política conservadora de la Monarquía. *Crisol* y *Luz* fueron mucho más críticos con Azaña que *El Sol* y la falta de medios inicial, pesó sobre los dos.

Empezando con la compra de *Luz* y terminando con *El Sol* y *La Voz*, un tal Luis Miquel, marino catalán en la reserva, que debió entrar en relación con Luis Martín Guzmán, íntimo de Azaña, se pusieron a la tarea de hacer de Miquel un gran empresario periodístico, y así dotar a Azaña de una gran prensa, adicta a su política. Pero Miquel tuvo grandes pérdidas, descendiendo de tirada y de anunciantes, sin que llegara el aumento del precio de los periódicos a 15 céntimos, y en marzo de 1933, *Luz* fue traspasado a un grupo, encabezado por Manuel Aznar y se transformó en portavoz de Miguel Maura. El 7 de septiembre de 1934 dejó de publicarse, y un mes y medio más tarde salió *El Diario de Madrid*, dirigido por Fernando García Vela, que se situó en el campo de la derecha republicana, con muchos redactores del antiguo *El Sol*, *Luz* y *Revista de Occidente* (Corpus Barga, Ramón, Gregorio Marañón, Benjamín Jarnés y Antonio Machado). Desde mayo de 1934, *El Sol* y *La Voz* sufrieron múltiples avatares hasta la Guerra Civil, bajando considerablemente su prestigio y su difusión (Seoane y Sáiz, 1996: 422).

La Libertad (1919), al que Desvois (1977: 60) define como de un reformismo burgués moderado, que se radicalizaría con los años. Al principio contó con la colaboración de Marcelino Domingo, Ángel Guerra y Cipriano Rivas Cherif y con una sección de crítica teatral en la página cinco. Surgió de la escisión de un grupo de trabajadores de *El Liberal*. Hasta las vísperas de la República se acentuó el aspecto de información. Fue uno de los periódicos que acogió más negativamente a la Dictadura, por su inspirador, Santiago de Alba. En marzo de 1925 cambia de empresa al grupo financiero March. Que también se hizo con *Informaciones*. Mantuvo una postura de oposición a la Dictadura y en 1928 se declaraba republicano. Fue el diario de izquierdas de Juan March, en tanto que *Informaciones* era el de derechas (Seoane y Sáiz, 1996: 348). March se desprendió del periódico en mayo de 1934, momento a partir del cual el periódico defiende a los políticos del primer bienio y extrema su postura izquierdista, sobre todo a partir del triunfo del Frente Popular.

Informaciones, prensa de derechas, diario de la noche. Surge en 1922 y en 1925 pasó a manos de Juan March. Acogió muy bien la Dictadura y también recibió con optimismo a la República, manifestando su postura acomodaticia, que le valió al director, Juan Sarradell, su sustitución por Juan Pujol en agosto de 1931, que un año más tarde redactaría el manifiesto de Sanjurjo en Sevilla. Tenía más difusión en provincias que en Madrid (Seoane y Sáiz, 1996: 349). Juan Pujol prestó el periódico a la presentación de los puntos de vista alemanes a cambio de una remuneración mensual de 3.000 a 4.000 pesetas (Seoane y Sáiz, 1996: 426). Tras el triunfo del Frente Popular, Pujol cedió sus acciones a un grupo de redactores y se encargó de la dirección Víctor de la Serna.

El Liberal pertenecía al famoso *trust* de prensa Sociedad Editorial de España, que en 1923 pasó a manos de sus principales acreedores, los hermanos Juan y Manuel Busquets, que cambiaron su nombre por el de Sociedad Editora Universal. A partir de este momento adoptó una postura más radical, que le hizo sufrir la persecución de la Dictadura. Contribuyeron al advenimiento de la República y apoyaron a Azaña durante el primer bienio. Tenía 16 páginas (Desvois, 1977: 60).

Heraldo de Madrid, periódico de la tarde, popular, de 16 páginas, también de la Sociedad Editora Universal y de la misma línea que *El Liberal*. Siguió la trayectoria ascendente que había iniciado en los últimos años de la Dictadura, acelerada en los republicanos, hasta convertirse en uno de los diarios de mayor circulación a nivel nacional. Ambos periódicos apoyaron a Azaña y defendieron el Estatuto catalán en la prensa de Madrid (Seoane y Sáiz, 1996: 428).

ABC, que ocupaba el primer lugar en la prensa de Madrid en tirada: en 1919, 170.000 ejemplares según Desvois (1977: 62). Tuvo mucha importancia en la crítica teatral. Fue siempre fiel a su línea conservadora, aun en los momentos más difíciles. En 1931 seguía con los mismos principios periodísticos que le habían valido el éxito. En 1929 se reforzó su influencia con el lanzamiento de una edición que se publicaba en Sevilla. Acogió políticamente a la Dictadura, aunque al final, se opuso a su prolongación y estuvo a favor del restablecimiento de la normalidad constitucional. Estuvo en contra de la censura previa y propuso la sustitución del método preventivo por el represivo. Su difusión fue en aumento, teniendo unas cuarenta páginas de media. A partir de 1926 se implanta el huecograbado (Seoane y Sáiz, 1996: 340). Durante la República se produjo un desplazamiento hacia la ultraderecha, siguiendo fiel a la figura de Alfonso XIII, pero no a una monarquía liberal, constitucional y parlamentaria. Los

dos grandes conflictos que tuvo que afrontar fueron la suspensión, a raíz de la Sanjurjada de 1932 (desde el 10 de agosto hasta el 30 de noviembre) y la huelga de 1934 (un 90 % de los trabajadores, del 1 al 14 de mayo), desencadenada por haber contratado a un obrero afiliado a Falange (gran parte del personal de *ABC* se afilió a UGT en 1931). La empresa despidió a los obreros en huelga, aunque luego tuvo que readmitir a algunos, y después del triunfo del Frente Popular, les obligaron a readmitirlos a todos, por lo que el director Luca de Tena dimitió. Para hacer frente a estas dificultades, la Sociedad Prensa Española amplió su capital inicial de 3.000.000 a 4.500.000 en 1932 y a 9.000.000 en 1934, mediante la emisión de nuevas acciones (Seoane y Sáiz, 1996: 448).

En el número conmemorativo del 30 aniversario, el 2 de junio de 1935, un reportaje de Sánchez Ocaña describía la maquinaria de *ABC*: “cuatro modernas rotativas de hueco, con capacidad de 60.000 ejemplares de 16 a 32 páginas a la hora y tres rotativas de cuatro cilindros para texto, con capacidad para 95.000 ejemplares de 8 a 64 páginas a la hora. Para los dominicales en tricomía disponía de dos modernísimas rotativas de cuatro cilindros, únicas, según aseguraba, en España” (Seoane y Sáiz, 1996: 452).

El Debate, cuyo éxito se consolida a partir de 1916, por sus artículos sobre la gran guerra. Diario católico que recibió calurosamente el golpe de Estado. Apoyó la Dictadura, marcándole como objetivos el saneamiento moral, la disolución de las Cortes y una política clara en Marruecos. En el terreno sindical le dolía que Primo de Rivera apoyara a UGT en vez de a los sindicatos católicos, sin embargo apoyó la censura previa. Su progresiva desilusión con la Dictadura, que no respondía a sus expectativas, hizo que fuera distanciándose (Seoane y Sáiz, 1996: 340).

En la campaña de abril de 1931, apoyó a los candidatos monárquicos. Luego acató explícitamente al nuevo régimen, en su editorial de 15 de abril, siguiendo las directrices del Vaticano, según las cuales la Monarquía no era esencial en su ideario, sino la religión y los derechos de la Iglesia, la Patria y los principios de autoridad, orden, familia y propiedad. Luego fue el periódico de la CEDA (Seoane y Sáiz, 1996: 434).

Ya. El 14 de enero de 1935 salió el primer número del vespertino de la Editorial Católica. Diario más ligero que *El Debate*, se proponía llegar a un público más amplio, con un ideario menos explícito pero más reaccionario, con mucha información sobre

deportes y espectáculos. Su director fue Vicente Gallego y el 15 de julio de 1936 publicó su último número hasta después de la guerra (Seoane y Sáiz, 1996: 440).

Luego estaría la prensa de partido, las revistas culturales como *España* o *Revista de Occidente*, las revistas gráficas como *Blanco y Negro*, etc.

En el terreno de las publicaciones dedicadas al teatro, en estos años se fundaron *La Farsa* (sólo tres números, de diciembre de 1925 a febrero de 1926), revista dirigida por Emilio Daguerre, que editaba una obra en cada número, extensas críticas e informaciones sobre el teatro en provincias y en el extranjero, una sección dedicada al teatro de vanguardia, a cargo de Adrián Gual, y artículos. Con el mismo nombre la publicación semanal *La Farsa* (del 1 de octubre de 1927 al 25 de julio de 1936), que en cada número publicaba una obra teatral de estreno reciente, a veces ilustrada con fotos de la representación o de sus intérpretes. *La Comedia* (del 22 de junio de 1925 al 25 de noviembre), *El Teatro* (del 3 de octubre de 1925 al 16 de abril de 1932) y *Comedias* (que duró hasta 1928), las tres con la misma intención de ofrecer una obra de teatro a la semana. *¡Ha empezado!*, “Revista decenal de teatros y cines” (cinco números a partir del 15 de marzo de 1929), con carteleras comentadas, crónicas de los estrenos, anécdotas sobre la vida teatral y artículos sobre historia del teatro. *Última hora*, suplemento teatral de *El Globo*, que publicó sólo dos números en noviembre de 1929, y a finales de 1929 y comienzos de 1930 se publicó *Komedias y Komediantes* “Semanario cómico, teatral y pelicularo”, con noticias breves y chismes del mundo del espectáculo en clave cómica (Seoane y Sáiz, 1996: 380).

2.1.2 Breve panorama de la imprenta en Segovia

En 1880, Tomás Baeza y González publicó un libro titulado *Reseña Histórica de la Imprenta en Segovia*, en que se recogían todos los datos referentes a la misma hasta ese momento. Carlos Martín Crespo y Cipriano Ferrari Iglesias (1949), impresores segovianos, deseando dejar registrados los movimientos habidos en la imprenta segoviana desde esa fecha, publicaron un estudio sobre las imprentas modernas en Segovia en 1949, que recoge todos los datos que, sobre la imprenta en Segovia, habían podido recoger desde la fecha de publicación del libro de Baeza. Existe

un magnífico estudio reciente sobre la imprenta en Segovia hasta 1900, pero no hay nada más que este trabajo desde entonces.

Durante los años que abarca nuestro estudio, funcionaron en Segovia diez imprentas:

2.1.2.1.- Imprenta de la Academia de Artillería.- Instalada en torno a 1896, por adquisición de la imprenta que había en el Real Sitio de San Ildefonso. Con elementos en principio bastante rudimentarios, pues constaba de dos prensas, una guillotina y el material de cajas, pero que posteriormente se ampliaría. En 1898 y durante los años siguientes imprimió bastantes libros de texto para la Academia y material de oficinas. Las láminas se hacían en un taller litográfico. Al pasar los años, adquirió gran importancia, se instalaron en ella minervas y máquinas planas, y además del personal militar contaba con bastantes obreros. Estaba regentada por Pablo Pastor.

2.1.2.2.- Imprenta del *Diario de Avisos*.- Fundada por Gregorio Bernabé Pedrazuela en 1899, para la publicación del mismo. Dotada de material moderno y de una máquina Alauzet, con su motor de aceite pesado, y de una minerva a pedal, guillotina y el material preciso para la confección del diario. Al adquirir la imprenta Segundo Rueda, trasladó sus talleres al antiguo palacio de los Marqueses de Lozoya, en la plaza de San Martín, donde estuvo establecida hasta la fusión de este periódico con *El Adelantado de Segovia*, en 1916, siendo trasladada a los talleres de este periódico dos años más tarde, cuando pasó a ser propiedad del señor Cano de Rueda.

2.1.2.3.- Imprenta de *El Adelantado de Segovia*.- En 1906 se instaló en unas dependencias de la casa de la bajada de Capuchinos, una modesta imprenta, adquirida en Salamanca, consistente en una máquina Marinoni, una minerva y el material preciso para la publicación de dicho diario, que hasta entonces se imprimía en la imprenta de Santiuste. Al año siguiente, el propietario y director del periódico, Rufino Cano de Rueda, la llevó a la calle San Agustín nº 7. Al adjudicársele la subasta de impresión de toda la modelación de la Compañía de Ferrocarriles de Madrid, Cáceres, Portugal y Oeste de España, y por el gran impulso que tomaba *El Adelantado*, en 1917 transformó notablemente la imprenta, instalando tres máquinas modernas y de gran tirada, algunas de ellas con marcador automático y un grupo de linotipias para la composición del

periódico y de libros. Después adquirió una máquina rotoplana con plegadora para la tirada del diario. Era y es la imprenta mejor dotada de Segovia.

2.1.2.4.- Imprenta de Antonio San Martín, hoy de Vda. de Mauro Lozano.- Establecida en 1905 por el librero Antonio San Martín, en su establecimiento de Librería y papelería de la calle Juan Bravo 44. Se acreditó pronto como una excelente oficina tipográfica al reunir tres condiciones: tener un orientador de espíritu abierto a toda iniciativa y enamorado de las bellezas del Arte, un regente compenetrado con él y una imprenta con material escogido y maquinaria perfecta. En ella se hicieron bellos libros como *Itinerario sentimental de la Ciudad de Segovia* de Julián M^a Otero, *Sonetos espirituales* y *Poemas castellanos* del Marqués de Lozoya, etc. Fue adquirida por Mauro Lozano y hoy sigue funcionando.

2.1.2.5.- Imprenta de Alma Castellana.- Instalada en el año 1908 en la calle Juan Bravo 72. Su propietario Ángel Lago Lanchares publicó una revista que llevaba el mismo título que la imprenta, que duró cuatro años. En 1910 compró una máquina Julien italiana. Hoy sigue existiendo y pertenece a la Iglesia. En ella se hicieron revistas y periódicos tales como *La Defensa*, *La provincia de Segovia*, *El Avance Social*, *Arlequín*, etc.

2.1.2.6.- Imprenta de La Tierra de Segovia.- Se estableció en 1919 en la calle Infanta Isabel 16, por un grupo de amigos del diputado a Cortes Wenceslao Delgado, que representaba al distrito de Santa María de Nieva. Fue dotada de dos máquinas planas, una minerva, guillotina, perforadora y material abundante para la publicación de *La Tierra de Segovia*, que apareció con un sorprendente alarde tipográfico. También tenía abundante material para la elaboración de trabajos comerciales. Pasó a ser propiedad de Carlos Martín en el año 1925.

2.1.2.7.- Imprenta de Carlos Martín.- Regente de la imprenta de *El Adelantado* durante muchos años, se inició como impresor en 1919, con una pequeña imprenta que instaló en los soportales de la Plaza Mayor. Voluntariamente volvió a su antiguo puesto. En 1922 se estableció en la calle Escuderos, llegando a tener dos minervas y una máquina plana. Allí se publicó *Segovia*, dirigido por Ignacio Carral, y varios libros significativos. De este lugar se trasladó a la calle de Infanta Isabel,

adquirió la imprenta de *La Tierra de Segovia*, al dejar de publicarse, y creó un gran taller tipográfico en el que se publicaron, entre otros semanarios, *Heraldo Segoviano*, *La Voz de Segovia*, *Tierra Castellana* y *Segovia Republicana*. En esta imprenta se editaron también las revistas literarias *Manantial* y *Meseta* (dos de las más significativas de las revistas del 27), *Universidad* y *Tierra* (órgano de expresión de la Universidad Popular), y gran cantidad de libros. La imprenta de Carlos Martín dejó de funcionar en los últimos días del mes de diciembre de 1936 y era entonces una de las más populares e importantes de Segovia.

2.1.2.8 Imprenta Herranz.- Se instaló por D. Germán Herranz, dueño de la librería y papelería del mismo nombre, establecida en la Plaza Mayor hacia el año 1925, a base de dos minervas y moderno material de cajas.

Por el esmero de la presentación de sus trabajos y la numerosa clientela de la casa, pronto se abrió amplios horizontes, adquiriendo una máquina plana.

En esta imprenta se hicieron trabajos importantes como los programas oficiales de Ferias, a base de preciosas tricomías de los monumentos y paisajes de Segovia, o *La ciudad de Segovia*, de Mariano Grau. Era regentada por el tipógrafo Mariano Martín.

2.1.2.9 Imprenta “La Minerva”.- Se estableció esta imprenta hacia el año 1926, en la calle San Juan 14, por el obrero tipógrafo Juan Pascual Gilarranz y otros compañeros.

Al deshacerse esta sociedad y quedar a nombre exclusivo del Sr. Pascual, éste le dio mayor impulso, logrando adquirir una máquina plana, donde se imprimieron los semanarios *Segovia* (2ª época), *El Acueducto*, *La Voz de Segovia* y *El Socialista Segoviano*.

Dejó de funcionar en el año 1934, pasando a poder del encuadernador Canuto Sastre, que la instaló en Cantalejo, de donde pasó a Aranda de Duero con un nuevo dueño.

2.1.2.10 Imprenta Artes Gráficas.- En el año 1935 comenzó a funcionar en un local del Parador del Acueducto esta imprenta, que después se instaló en la calle Juan Bravo 47. La estableció Juan Pascual Gilarranz, ya veterano en el oficio, de quien pasó a sus hijos. Constaba de una minerva, guillotina y material de cajas, con tipos modernos.

Como podemos observar, el panorama de la imprenta en Segovia durante estos años, fue extraordinariamente rico, y de una alta calidad, a pesar de la escasa importancia de la ciudad y de su escasa población.

2.1.3 Los periódicos en Segovia

Mariano Sáez Romero, infatigable divulgador de los hechos segovianos, fallecido en 1939, preparó un trabajo sobre el periodismo segoviano que había de aparecer en la revista *Universidad y Tierra* (1936), cuya publicación fue interrumpida por la guerra, cuando sólo estaban tirados los primeros pliegos. El Instituto Diego de Colmenares, decidió incluirlo en *Estudios Segovianos* (1949) como homenaje al fallecido autor.

En este trabajo, hace una reseña de todos los periódicos publicados en Segovia hasta esa fecha, e inserta un índice alfabético de las personas que habían escrito en los periódicos de la ciudad o que, sin haber escrito nada en los mismos, y siendo oriundas de la provincia, se habían distinguido en la prensa nacional.

Toma como origen del periodismo en Segovia, la publicación iniciada en 1785, de las *Memorias de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de la Provincia de Segovia*, que continuaron saliendo hasta 1793, y en las que se insertaban las actas de las sesiones de la Sociedad, y trabajos doctrinales de ciencias y artes, listas de socios, etc. De 1820 a 1833, no se publicó en Segovia más periódico que el *Boletín Oficial de la Provincia de Segovia*. La mayor parte de los periódicos que se publicaron durante el siglo XIX fueron de corta duración, algunos defensores de intereses de clase, otros festivos, sin otra finalidad que servir de pasatiempo. A continuación hace referencia a aquellos que, a su juicio, más influyeron en la cultura y la defensa de los asuntos de Segovia, destacando dos: *La Tempestad* y *El Adelantado*, semanarios que empezaron a publicarse en 1880. El primero duró hasta 1910, el segundo hasta 1901.

A fines de siglo, se transformó por completo la prensa segoviana a impulsos de las nuevas corrientes. Antes, la prensa en Segovia no tenía trascendencia política y su información era escasa, concretada sólo a sucesos locales, asuntos de interés provincial, a artículos, crónicas literarias y versos festivos. Mariano Sáez (1949: 86) nos recuerda:

“No se sentía la necesidad de un periódico diario. La rapidez con que llegaban por su proximidad a Madrid, los que allí se tiraban, repartidos los

del día anterior en las primeras horas de la mañana, bastaba para satisfacer los deseos de los afanosos de saber lo que ocurría en España y por el mundo”.

Así y todo, hubo varios ensayos de periódicos diarios en Segovia, antes de 1899. Pero duraron poco tiempo (*El Adelantado* en 1891, diez meses de duración, *El Diario de Avisos de Segovia* en 1899, dos meses de duración).

En el siglo XX, salieron como diarios *El Defensor*, que no logró aclimatarse como publicación cotidiana, y los diarios circunstanciales de campañas electorales como *El Liberal Segoviano* en 1907 y *La Acción Segoviana* en 1918, que sólo vivieron unos días.

El comienzo del diario en Segovia fue en 1899, en que Pedrazuela, político emprendedor, fundó el 1 de abril *El Porvenir Segoviano*, que a las dos semanas de existencia cambió su nombre por el de *Diario de Avisos de Segovia*. Para su funcionamiento agrupó a muchos de los que escribían asiduamente en la prensa. Sáez y Romero (1949: 87) lo describía así:

“Salía el diario por la mañana, y en las últimas horas de la noche, el local de lo que se llamaba redacción era una animada tertulia, donde unos por obligación y los más por agrado, concurrían personas de Segovia de todas las tendencias y clases y donde se comentaban y discutían los sucesos generales y locales de mayor intensidad y atractivo”.

En los últimos meses de 1902, dejó de salir por la mañana para hacerlo a los atardeceres, y a las mismas horas que lo hacía *El Adelantado de Segovia*, y suprimiendo después el número de los domingos, pues en los primeros años salió los siete días de la semana. Los dos periódicos dieron la tregua de un día, mucho antes de dictarse para la prensa la ley del descanso dominical.

Rufino Cano Rueda adquirió *El Adelantado* en 1901, y desde su número de veinte de junio, amplió su título por el de *El Adelantado de Segovia*, que a los pocos meses se transformaría en diario, que desde entonces sigue publicándose, salvo unos meses de 1904 y 1905, que estuvo suspendida su publicación, y desde el 9 hasta el 30 de agosto de 1932, en que fue cerrado por orden del Gobernador civil, a consecuencia de la Sanjurjada (golpe frustrado contra la República). *El Pueblo Segoviano* y *Tierra Castellana* ofrecieron sus columnas a este periódico durante el tiempo que se mantuvo cerrado.

En mayo de 1919, salió a la luz *La Tierra de Segovia*, diario a la moderna, de ocho páginas (*El Adelantado de Segovia* tenía cuatro y sin numerar, de formato grande), con variadas secciones y muy cuidado. Lo dirigía un comité de redacción de entendidos, con Feliciano de Burgos a la cabeza, y después Segundo Gila. Dejó de publicarse en febrero de 1922, después de una corta pero brillante existencia. Sáez y Romero (1949: 88) los consideraba así:

“Estos tres periódicos se constituyeron con elementos propios y necesarios para empresas de publicación diaria, con imprenta particular al lado de las redacciones, con servicio telegráfico desde Madrid, corresponsales en los pueblos más importantes de la provincia, suscripción a agencias distribuidoras de crónicas, con redactores de trabajo y horario fijo inmediato al cierre y confección del periódico, con reporteros para recoger noticias y trasladarse a los sitios de sucesos y fiestas, y la imprenta en horas distintas de las destinadas al periodismo, dedicadas a la impresión de trabajos de encargo de reconocida utilidad para sus dueños”.

De los tres periódicos, *El Diario de Avisos de Segovia* desapareció a finales de septiembre de 1916, y *La Tierra de Segovia*, en febrero de 1922, quedando sólo *El Adelantado de Segovia*.

A partir de 1929 salieron a luz bastantes periódicos en Segovia, todos de corta duración y casi siempre coyunturales y por motivos políticos. A partir del advenimiento de la República en abril de 1931, convocadas elecciones para Cortes Constituyentes en junio del mismo año y nuevas elecciones en noviembre de 1933, algunos de los candidatos de distintos bandos y sectores políticos tuvieron su órgano de prensa dirigido por algún correligionario, y a veces por personas ajenas al periodismo.

De esta época, cita Saez (1949: 90) *Segovia Republicana*, de corta existencia, regentado por Alfredo Marqueríe y *La Lucha*, socialista agrario de ideas extremas y sin medios ni elementos, con sólo unos meses de duración. *El Adelantado de Segovia* siguió monopolizando, pues, durante estos años la prensa periódica segoviana.

En cuanto a los semanarios, unos eran profesionales y otros oficiales. De información y política *La ciudad y los campos*, de Acción Popular, inspirado por el Marqués de Lozoya, y *Heraldo Segoviano*, segunda etapa (empezó a publicarse en 1926 y se suspendió en 1931), reanudada su tirada en 1935 y dirigido por el impresor Carlos Martín Crespo.

Con los diarios coexistieron otros periódicos, unos oficiales y de clase, otros festivos y satíricos; de carácter social algunos; de publicación semanal los más, otros de varios números a la semana, o al mes, etc.

En cuanto a su situación respecto al resto de las provincias españolas, Sáez y Romero (1949: 91) daba los siguientes datos:

“De los 2.700 periódicos, que según estadística de últimos años, se publicaban en España, la provincia de Segovia era una del menor número, pero teniendo sólo en cuenta la capital, ocupaba mejor lugar, no sólo en relación con la densidad de su población, sino comparando con poblaciones más importantes, y así en publicación periódica la provincia hacía el número 39 y Segovia entre las capitales sólo, el 20”.

A continuación define la prensa segoviana por su mesura y templanza y por su respeto a las personas y poderes constituidos, y dice que si de algo ha pecado ha sido de suavidad.

Inserta una lista de 145 periódicos de la capital segoviana, 9 de la provincia y 8 de fuera, tratando de Segovia. De todos ellos comento a continuación los que existieron en los años que nos incumben; omito aquellos que, por su carácter, carecen de interés para nuestro estudio:

2.1.3.1.- *El Segoviano*.- Guía anunciadora de ferias que desde 1896 a 1927 publicaba el tipógrafo Ciriaco Ramírez, y era un folletín de anuncios, versos cortos, lista del elemento oficial, variando cada año su forma y tamaño y se tiraba en la imprenta de Ondero, San Martín y de su sucesor Lozano.

2.1.3.2.- *El Adelantado de Segovia*.- Ya conocemos su origen. Se dejó de publicar durante unos meses de 1904 y 1905, en que se unió administrativamente a *El Diario de Avisos* de Pedraza. Se siguió publicando por las tardes, excepto al comenzar su segunda época que lo hizo en poco tiempo por las mañanas, en dos grandes hojas de útil y variada lectura y con arraigo en la provincia. Una hoja literaria que publicó algunos años los martes, estaba dirigida por José Rodao.

2.1.3.3.- *Boletín Antoniano de Segovia*.- Periódico mensual dirigido por las cofradías de la Juventud Antoniana. El primer número salió el once de noviembre de 1917, cesando su publicación en 1926, tirándose en *El Adelantado*.

2.1.3.4.- *La Tierra de Segovia*.- Salió el primer número el quince de mayo de 1919. Tenía buena información general y local y brillante redacción, caricaturas y grabados, con ocho páginas de buen papel. Sostuvo notables campañas a favor de la provincia y publicó varios extraordinarios y páginas de Agricultura y Educación.

2.1.3.5.- *El Estudiante*.- Mensual, de los estudiantes católicos, e impreso en *El Adelantado*. Salieron sólo dos números en el año 1920.

2.1.3.6.- *Renovación Social*.- Órgano de la Agrupación Socialista, se publicó como semanario el veinte de junio de 1920, pero sólo tiró el primer número, impreso en casa de Mauro Lozano y dirigido por Fortunato Fernández Pérez.

2.1.3.7.- *Rinconete*.- Periódico quincenal, de carácter festivo, dirigido por Justo Maeso e impreso en *La Tierra de Segovia*, se publicó durante breve tiempo en 1922.

2.1.3.8.- *Segovia*.- Dirigido por Ignacio Carral, se publicó desde el 1 de julio al 16 de septiembre de 1923. Salía los domingos y se imprimía por Carlos Martín.

2.1.3.9.- *La Grippe*.- Semanario festivo que salía los domingos, impreso por Martín Crespo y dirigido por Unceta durante los años 1925 y 1926.

2.1.3.10.- *Heraldo Segoviano*.- Semanario fundado el 1 de agosto de 1926 por el impresor Carlos Martín Crespo. Por breve tiempo publicó una octava plana literaria, y con mayor duración una página pedagógica a cargo de la Asociación Provincial del Magisterio. Cesó en mayo de 1931. Tuvo una segunda época desde comienzos de 1935 en que aparecía los domingos. Considerado por Mariano Quintanilla (1952: 175) como el más importante semanario segoviano, que “cultivó con acierto la nota local, publicó curiosas informaciones, números de homenaje a escritores segovianos en su fallecimiento, fotografías y caricaturas... de tendencia liberal y de carácter informativo y literario”.

2.1.3.11.- *Segovia Gráfica*.- Salieron cinco números, con grabados, literatura y anuncios, dedicados principalmente a los pueblos de la provincia. Su director fue Mario Guillén Salaya y comenzó en las fiestas de Semana Santa de 1927.

2.1.3.12.- *Manantial*.- Con su suplemento *Antena*. Revista literaria y artística fundada en marzo de 1928 por Marceliano Álvarez Cerón, que la dirigió junto a Julián M^a Otero. Era mensual y cesó en 1929. Impresa por Carlos Martín. En los seis números de esta revista hay secciones de literatura, información y artículos históricos, reseñas de libros y revistas, una sección dedicada a Segovia y acompañado todo ello de reproducciones artísticas y dibujos, al estilo de las mejores revistas de la generación del 27. En el suplemento *Antena* se recogían noticias de la actualidad cultural segoviana: conciertos, exposiciones, conferencias... y las reseñas de libros y revistas.

2.1.3.13.- *La Voz de Segovia*.- Comenzó el 5 de junio de 1930 hasta fines del mismo año, bajo la dirección de D. Pedro Rincón, como órgano de la Alianza Republicana. Se volvió a publicar en enero de 1932 los sábados en la imprenta de Martín Crespo.

2.1.3.14.- *Segovia Republicana*.- Diario de la mañana que empezó a publicarse el 5 de mayo de 1931, dirigido por Rubén Landa e impreso por Carlos Martín. Era redactor jefe don Alfredo Marqueríe Mompín. Cesó en noviembre del mismo año.

2.1.3.15.- *La Ciudad y los Campos*.- Semanario que salía los sábados, desde octubre de 1931, inspirado en la política de Acción Popular, impreso en *El Adelantado* y dirigido por Francisco Cáceres y después por el Marqués de Lozoya. Para defender su candidatura en las elecciones de Cortes Constituyentes salió como diario del 22 al 27 de junio de 1931 (seis números).

2.1.3.16.- *La Lucha de Segovia*.- Diario electoral, defensor de la candidatura del republicano agrario Eugenio Tarragato, dirigido por don Frutos Bernal, tirándose en la imprenta de San Juan. Salió el 16 de junio de 1931 y duró pocos días. Más tarde, en las elecciones siguientes, se anunció un periódico bisemanal, órgano de la conjunción republicano-socialista y dirigido por don Donato Herranz, con el título *La Lucha*.

2.1.3.17.- *El Pueblo Segoviano*.- El 5 de enero de 1932 se fundó este semanario católico republicano, del que era director y propietario don Santos García Borreguero y

que defendía la política del diputado Jerónimo García Gallego. Se tiraba los jueves en la imprenta de Martín Crespo y duró pocos meses.

2.1.3.18.- *El Socialista de Segovia*.- Semanario de los domingos, socialista y de la UGT, salió el 10 de enero de 1932, dirigido por don José del Río Rojas e impreso en *La Minerva* de la calle San Juan. De efímera existencia.

2.1.3.19.- *Tierra Castellana*.- Semanario de los domingos, de información e intereses agrícolas, se publicó de enero de 1932 a diciembre de 1934 en la imprenta de Martín Crespo.

2.1.3.20.- *Universidad y Tierra*.- Revista trimestral de la Universidad Popular Segoviana, dirigida por F. Cabello Dodero, publicando artículos doctrinales y de cultura segoviana. Comenzó en 1934 con entregas de unas cien páginas y se acabó en 1936.

2.2 Los Archivos

2.2.1 Archivo General Militar

Instalado en el Alcázar, creado en 1898, con 77.000 legajos, a cargo del Cuerpo de Oficinas Militares. Consta de quince salas y una sección histórica. Sus fondos son modernos, desde el siglo XVIII, pero tienen interés por los datos biográficos y genealógicos que contienen sobre personajes militares que figuraron en la emancipación de América, en las guerras civiles y coloniales, en las contiendas políticas, y algunos también en las ciencias y en las letras. No presenta datos interesantes para mi investigación.

2.2.2 Archivo Histórico Provincial

Se instaló en 1947 en el Palacio de Archivos y Bibliotecas, en la antigua Cárcel, a base de los de Protocolos. Consta de 9.192 volúmenes. Los documentos de menos de cien años se custodian en los Archivos de Protocolos, a cargo de los notarios (recogen la vida de los pueblos, cuya historia interna revelan con la objetividad del instrumento notarial). A este archivo se ha unido el de la Delegación de Hacienda, con

3.500 libros y 2.800 legajos, además del famoso catastro del Marqués de la Ensenada. Hay una sección histórica con documentos del siglo XV. Los documentos que conserva carecen de interés para mi investigación.

2.2.3 Archivo Municipal

Sus fondos se remontan al siglo XII, es imprescindible para el estudio de la ciudad. Se encuentra situado en la Alhóndiga, donde también se celebran exposiciones en las salas contiguas. Conserva importantes colecciones de periódicos del siglo XIX y XX:

- Colecciones periódicas desde 1863 (incompletas).
- Colección de *El Adelantado de Segovia* (1902-1929).
- Actas del Ayuntamiento desde 1560, en las que no he encontrado ningún dato de interés para estos años.
- Los proyectos originales de construcción del teatro Juan Bravo.
- Una caja sin catalogar con programas de festejos, que no coinciden con los años de mi estudio.

2.2.4 Biblioteca Provincial del Estado

Establecida en la antigua cárcel, se formó en 1842, a base de las de los conventos suprimidos, con 4.400 libros, en la Capilla del Hospital de Viejos, de donde pasó al Instituto, a San Quirce y a su actual destino. Posee más de 8.000 volúmenes y tiene en depósito la de la Universidad Popular. Tiene toda una sección dedicada a Segovia, con un importante fondo sobre autores y temas segovianos. Entre las publicaciones periódicas que conservan están:

- *El Adelantado de Segovia* (1902-) Colección incompleta.
- *Boletín de la Comunidad de la ciudad y tierra de Segovia* (1903-1979).- Faltan los números entre 1909 y 1939, además carece de interés, pues recoge noticias sobre la agricultura y de carácter económico sobre aprovechamiento de medios.
- *El Defensor* (1904-5)
- *La Democracia* (1897-99)
- *Diario de Avisos* (1899-1908)
- *El Faro de Castilla* (1888-1891)
- *El Henar* (1933)
- *Heraldo Segoviano* (1926-27)
- *El Liberal dinástico* (1897-98)

- *Magisterio Segoviano* (1899-1900)
- *Manantial* (1928-29)
- *Manantial* 2ª época (1959-1963)
- *Porvenir de Segovia* (1863-65)
- *Revista de la Sociedad Económica Segoviana de Amigos del País* (1875-1890)
- *Segovia Gráfica* (1927)
- *Segovia Republicana* (1931)
- *La Tempestad* (1897-1909)
- *Tierra Castellana* (1932-34)
- *La Tierra de Segovia* (1919-1922).
- *Universidad y Tierra* (1934-36)
- *La Voz de Segovia* (1932-34)

Como se puede comprobar en la anterior relación, se conservan muy pocos periódicos y revistas de este siglo, y además en casi todos los casos, están incompletos, incluso de muchos sólo hay uno o dos números. Ateniéndonos a los años que interesan a nuestra investigación, sólo *La Tierra de Segovia*, de la que se conserva una colección completa, ha sido de gran utilidad y algunos números sueltos de *El Heraldo Segoviano* o *La Voz de Segovia*.

2.2.5 Biblioteca de la Academia de Artillería

Con más de 40.000 libros, especialmente de ciencias exactas, físico-químicas y militares y de geografía e historia. No útil para mi investigación.

2.2.6 Biblioteca de la Universidad Popular

Se encuentra en la Iglesia de San Quirce, sede de la Real Academia del mismo nombre, continuadora de la Universidad Popular. No tiene acceso público. En ella se conservan todas las publicaciones de la Academia, y muchos otros libros y documentos sueltos, entre los que encontré:

- *Dintel*, de Mariano Grau, y *Polvo y paja*, de José Rodao (carpeta 2)
- *Segovia, cinta en tecnicolor*, de Mariano Grau (carpeta 3)
- *Catálogo de la colección Baeza*. Colección conservada en el Archivo de la Catedral. En este catálogo de 1890, se citan carteles y anuncios de teatro de 1831 en adelante (signatura F-VIII/4 0.15).

En otro grupo de cajas sin catalogar, encontré algunos libros sueltos, anteriores a 1918, algunos programas de festejos, de cine y *varietés*, y otros documentos sin importancia para mi investigación.

2.2.7 Biblioteca de la Diputación Provincial

Contiene un importante fondo sobre Segovia con obras impresas interesantes. Entre las que destaca una *Monografía de la Provincia de Segovia*, publicada por el Centro Segoviano de Madrid en 1951, con interesantes artículos.

2.2.8 Biblioteca Nacional de Madrid

En especial sus catálogos y ficheros, para localizar las obras en las que faltaban datos sobre el autor, género, etc.

En la Hemeroteca de la Nacional no se conserva prácticamente nada de Segovia antes de la guerra. Ha sido muy útil la consulta por Internet en Ariadna (sólo en tiempos recientes).

2.2.9 Hemeroteca Municipal de Madrid

- *Acción Segoviana* (1918) I, 401, 31.I
- *El Adelantado de Segovia* (de 1924 en adelante)
- *Almanaque religioso, astronómico, histórico y estadístico de Segovia y su provincia* (1868)
- *Boletín de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia* (1903-)

2.2.10 Otros fondos consultados

2.2.10.1.- Biblioteca de la Fundación Juan March, especialmente sus catálogos:

- *Catálogo de Obras de Teatro Español del siglo XIX*
- *Catálogo de Libretos españoles del s. XIX*
- *Catálogo manuscrito de obras dramáticas en 14 cuadernos de Antonio Paúl.*

2.2.10.2.- Biblioteca de la Sociedad General de Autores de España

- Base de datos sobre los fondos dramáticos (catálogo sin publicar)
- *Catálogo general de la Biblioteca de Autores Españoles de 1913*
- *Legado Joaquín Tordesillas de la Sociedad General de Autores Españoles*
- *Catálogo de Obras Líricas de Iglesias Souza.*
- Tomos encuadernados donde figura la primera edición de las obras dramáticas, con datos sobre el estreno, elenco y lugar de representación, adaptadores y autores.

2.2.10.3.- Centro de Documentación Teatral

- Base de datos sobre fondos dramáticos
- Revistas de teatro
- Volúmenes de prensa encuadernada
- Legado de José López Rubio

2.2.10.4.- Biblioteca central de la UNED. Tanto para los fondos de literatura dramática como para los de Historia del Teatro, la hemeroteca, la mediateca y las tesis de doctorado del SELITEN@T.

2.2.10.5.- Biblioteca de la facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid y Rectorado

He consultado varias tesis doctorales y libros sobre teatro.

CAPÍTULO 3
LOS TEATROS

3.1 Los lugares teatrales en España

Felipe J. Pedraza (1991: 513) nos cuenta cuál era la situación de los teatros en España durante estos años:

“La capital de España sigue concentrando la máxima actividad teatral. Continúan en pie muchos de los grandes coliseos construidos en etapas anteriores: el Español, el de la Comedia, el de la Princesa, que pasaría a llamarse María Guerrero, el Lara, el Eslava, el Cómico, el Salón Nacional, que luego se llamó Cervantes, el Infanta Isabel, reformado en 1915, el Gran Vía, los Jardines del Buen Retiro... y, entre los líricos, el Real, el de la Zarzuela, el Paraíso...”.

El Reina Victoria fue creado en 1916 para dedicarlo al género de la opereta, aunque luego actuaron también en este teatro compañías de comedias. El Odeón, más tarde Calderón, abierto en 1917. El antiguo Coliseo Imperial, reformado por completo en 1919, que pasó a llamarse teatro Goya. El teatro de La Latina, que se construyó a partir de un barracón en que se daban modestas funciones de género chico y que a partir de 1920 se consagraría al arte dramático.

Pedraza (1991: 514) enumera también aquellos que tuvieron que convertirse en cines: El Coliseum, el Príncipe Alfonso, el Maravillas (dedicado al género lírico y a la revista cómico-lírica), el Benavente, el Rey Alfonso, el Álvarez Quintero, el Muñoz Seca, el Fígaro, el Progreso, el Metropolitano, el Chueca...

Habla también del gran número de teatros existentes en Barcelona: el Principal Palace, el Romea, el Tívoli, el Coliseum, el Goya, el Barcelona y el Liceo. Existían también locales destinados al género chico y a la revista: el Apolo, el Reina Victoria, el Cómico, el Nuevo, el Condal...

En cuanto a los teatros de provincias, hace la siguiente observación (Pedraza, 1991: 514): “En el resto de España el número de teatros es considerablemente inferior, aunque no faltan algunos importantes, como el Principal y el Eslava de Valencia o el Arriaga de Bilbao, entre otros”.

Dru Dougherty y María Francisca Vilches (1990:18), al comentar la intensa actividad dramática de las temporadas 1918-1926 en la escena madrileña, aluden a la preponderancia del teatro como espectáculo para todas las clases sociales, y a la existencia de una cierta “especialización” de los teatros en sus carteleras y horarios:

“En los teatros “aristocráticos” como el Princesa y el Español, solía haber una sesión sobre las 10 de la noche... En los teatros “populares” – Novedades, Martín, Circo Price, etc.-, abiertos a los géneros en un acto, no era infrecuente la “sesión doble” en la que se ofrecían dos obras tarde y noche”.

Esta especialización se daba por supuesto también por géneros (Dougherty y Vilches, 1990: 26), los dramas, en el Princesa, el Español y el Centro; la alta comedia de corte benaventino en el Eslava, Princesa, Infanta Isabel, Lara y Rey Alfonso; el sainete, entremés y juguete cómico en el teatro Cómico, Reina Victoria, Coliseo Imperial, Comedia y Circo Price; las zarzuelas, operetas y los vodeviles, en el Infanta Isabel, Novedades, Martín, Apolo, Cervantes, Cisne, Latina y el teatro de la Zarzuela.

Madrid seguía concentrando la máxima actividad teatral y continuaban en pie muchos de los grandes coliseos construidos en etapas anteriores como el Español, el de la Comedia o el de la Princesa.

Amorós (1991: 73-74) completa este panorama, informándonos sobre las compañías que actuaban en cada teatro:

“En enero de 1920, el panorama teatral sigue siendo muy rico... En la Princesa actúan las compañías de María Guerrero y Morano; en el Español, Dicenta; en el Lara, Ernesto Vilches; en el Infanta Isabel, Zorrilla; en el Cómico, Loreto y Chicote. El teatro Centro alterna operetas, sainetes, revistas y la compañía Borrás. Además de eso, Apolo ofrece los grandes éxitos del maestro Guerrero. El Reina Victoria, revistas musicales... En el Eslava, Gregorio Martínez Sierra presenta su ambiciosísimo plan de adaptaciones extranjeras”.

La situación del teatro en lo que se refiere a autores, salas o géneros, mantiene la continuidad durante el periodo comprendido desde 1926 hasta 1931, aunque se producen una serie de cambios en las tendencias teatrales. Vilches y Dougherty (1997) apuntan la aparición de un costumbrismo a lo moderno, la presencia del feminismo, la competencia entre el teatro y el cine, el auge de la revista, la irrupción de los temas sociopolíticos y la conciencia de crisis. Inciden también en el análisis de las iniciativas vanguardistas producidas durante estos años, el interés por las puestas en escena y el debate abierto sobre la creación de un Teatro Nacional. En cuanto a la renovación de la escena madrileña, señalan la llegada a los escenarios de autores noveles, la ampliación del repertorio extranjero y la introducción de nuevas prácticas escenográficas.

Andrés Peláez Martín (2003: 2201) insiste en el distanciamiento entre España y los grandes cambios que se producían en el arte dramático en el resto de Europa, por el carácter marcadamente *comercial* del teatro en España, donde “el arte dramático sigue siendo un producto consumido por una burguesía acomodada que asiste a los teatros a ver y ser vista”. De ahí que lo que se represente esté en función de este tipo de público y en sintonía con él, las puestas en escena sean conservadoras y convencionales. Fueron excepcionales los intentos de renovación, entre los que se cuentan los llevados a cabo por Gregorio Martínez Sierra en su *Teatro de Arte*, Margarita Xirgu, o en Barcelona Adriá Gual y su *Teatre Íntim*, y durante los años de la República, la aparición de formaciones y grupos, al margen del teatro comercial, tales como *La Barraca* de Federico García Lorca, el *Búho*, de Max Aub o el *Teatro de la Escuela Nueva*, de Cipriano Rivas Cherif.

En cuanto a la arquitectura de los teatros, en España se mantuvo la tipología “a la italiana” hasta muy avanzado el siglo XX, con escasas aportaciones. La condición del teatro como lugar de encuentro social hizo que se precisaran espacios propios como el vestíbulo, palcos, antepalcos, *ambigús*, saloncillos, etc. (Peláez, 2003: 2202), mientras los escenarios iban incorporando las transformaciones necesarias para atraer al público al ritmo de la aparición de nuevas técnicas: “... la influencia del cinematógrafo altera de algún modo la tipología para dar mayor frontalidad al escenario, que se utilizaría indistintamente como cine o teatro” (Peláez, 2003: 2203).

En general, y a pesar del gran número de teatros construidos durante estos años en España, se mantuvo el modelo decimonónico del teatro “a la italiana” con leves modificaciones.

Los empresarios, al no ser el teatro un buen negocio, pusieron su interés en la transformación de los teatros en cines y no en su dotación de nuevas instalaciones que permitieran puestas en escena más ambiciosas (Peláez, 2003:2204).

Las innovaciones técnicas llegaron a nuestros teatros de forma tardía y de la mano de espectáculos como la zarzuela y la revista musical, por la aparatosidad de sus puestas en escena. La mayor parte de estas innovaciones procedían de las nuevas fuentes de energía: la energía hidráulica y la electricidad (escenarios giratorios, ascensores, iluminación eléctrica...).

En cuanto a la escenografía e indumentaria, señala Peláez (2003: 2209): “Asistimos en los primeros años del XX a un estrangulamiento de una serie de formas estéticas víctimas de sus propias contradicciones” que provocarían las reacciones y

reformas que más tarde darían lugar a la renovación. Se refiere a “la preponderancia de elementos visuales, en detrimento de los actores o cantantes, de la acción teatral y de lo musical; y la propuesta ilusionista servida por una pintura puramente imitativa”.

Según Peláez, los directores y empresarios, ante el cansancio de estas fórmulas de pintores-decoradores, llamaron a pintores no habituales de la escena.

Las nuevas propuestas escenográficas llegan a España con más de diez años de retraso. Peláez (2003: 2214) cita como auténticos renovadores de la escenografía teatral a Manuel Fontanals, Sigfrido Burmann y Rafael Barrados, que entre 1916 y 1925 trabajaron en el ámbito de *Teatro del Arte*: “Burmann trajo un sentido de la escenografía corpórea que era casi novedosa y se daba de bruces con el habitual telón pintado, que era costumbre en los teatros del momento”.

Rivas Cherif había fundado entre 1920 y 1929 *El Mirlo Blanco*, en casa de Carmen y Ricardo Baroja, *El Cántaro Roto* junto a Valle Inclán en el Círculo de Bellas Artes y el primer teatro de bolsillo con Felipe Lluch en el teatro Pleyel. Años después creó el Teatro Escuela de Arte, en la sede del María Guerrero, con Felipe Lluch, José Franco y Victorina Durán, que funcionó entre 1933 y 1935 (Aguilera y Aznar: 2000). Entre 1930 y 1935, llevó a cabo, como director de la compañía de Margarita Xirgu, todas las realizaciones de las innovaciones que se había planteado en las agrupaciones anteriores. También fundó con Salvador Bartolozzi y Magda Donato el *Teatro Pinocho*.

En el marco de una de las propuestas de la Segunda República, la de democratizar y difundir el teatro y llevarlo a los sectores más desfavorecidos, el Gobierno avaló dos proyectos que tenían como primer objetivo la recuperación y dignificación del teatro clásico español: las Misiones Pedagógicas (septiembre de 1931) y *La Barraca* (julio de 1932).

Otras formaciones teatrales vanguardistas fueron las impulsadas por autores, empresarios o actores, casi todas de duración efímera, tales como los teatros de arte, de bolsillo, íntimos, clubes y populares, que pretendían ser alternativas al teatro comercial y contrarrestar el teatro de repertorio, las *varietés* y otros espectáculos ínfimos con propuestas más dignas (Peláez, 2003: 2216).

El proyecto de creación de un Teatro Nacional tuvo, durante estos años, una serie de intentos que no acabaron de cuajar. El primero de ellos surgió a raíz de la necesidad de cerrar el Teatro Real para efectuar en él algunas reparaciones (era el único teatro con financiación estatal). Fue la creación del Teatro Lírico Nacional, abierto en el teatro de la Zarzuela y cuya dirección fue encomendada a Pablo Luna, Luis Pascual

Frutos y Federico Moreno Torroba, con Luis París como director artístico de la compañía. Duró tres temporadas, desde 1925 hasta 1929, y desde el principio, la programación y puesta en escena de las obras fue motivo de polémica (Vilches y Dougherty, 1997: 340).

Con la llegada de la República se intentó recuperar el viejo proyecto y se reabrió el Teatro Lírico Nacional en mayo de 1932 en el teatro Calderón (el Teatro Real se estaba restaurando). La dirección fue encomendada a Cipriano Rivas Cherif, pero la falta de recursos económicos y la disparidad de criterios condujeron al fracaso (Peláez, 2003: 2226). Primero se redujeron las temporadas a festivales y producciones aisladas, desapareciendo por completo en 1934.

También se intentó la creación de un Teatro Nacional que se ocupara del patrimonio dramático. Rivas Cherif contesta un formulario, en el que señala que el proyecto debería también ocuparse de las nuevas corrientes dramáticas, funcionando como un laboratorio de experimentación, y que la dirección y ejecución del proyecto debería estar en manos de auténticos profesionales del teatro, insistiendo en la creación de una escuela de teatro en que se actualizasen y perfeccionasen todas las personas implicadas en la representación (actores, decoradores, figurinistas y técnicos).

El ministro de Instrucción Pública, Fernando de los Ríos, en un debate presupuestario de 1932, defendía la necesidad de aumentar el presupuesto y proponía urgentemente la creación de un Teatro Nacional.

El 5 de diciembre de 1933, Rivas Cherif fue nombrado delegado del teatro María Guerrero, adquirido por el Estado en 1925, y lleva allí el proyecto que había iniciado en el teatro Español, configurando el Teatro Escuela de Arte (TEA), y con él sus propuestas renovadoras, reforzadas por los actos celebrados con motivo del centenario de Lope de Vega en 1935 (Peláez, 2003: 2228).

En 1934, se había presentado un proyecto para la creación de un Teatro Nacional en el teatro Español de Madrid, si era cedido por el Ayuntamiento, y si no, en el teatro María Guerrero, que será el designado finalmente. Pero el teatro María Guerrero no abriría sus puertas hasta 1940: “La imposibilidad de llegar a un acuerdo entre el Gobierno y el Ayuntamiento de Madrid, propietario del teatro Español y el estallido de la Guerra, no pondrían a este teatro al servicio del Teatro Nacional hasta 1939” (Peláez, 2003: 2228).

Vilches y Dougherty (1997) recogen ampliamente toda la polémica en torno a este tema.

3.2 Los teatros en Segovia antes del siglo XX

3.2.1 Dramaturgia en las iglesias

Mariano Grau (1958: 5-29) reconstruye el pasado teatral de Segovia, antes de la existencia de noticias fehacientes sobre el mismo; se basa, para ello, en el hallazgo de ciertos códices pertenecientes a los siglos de la ocupación árabe, que conservan vestigios de aquellas escenificaciones y la notación musical del canto que las acompañaba, suponiendo que las iglesias de Segovia no serían ajenas a la naciente modalidad del teatro religioso, ya que parece probada la existencia de algunos templos en Segovia durante la presencia sarracena. Pero fue después de la Reconquista (1079, por las tropas de Alfonso VI), cuando empiezan a encontrarse testimonios de esta actividad teatral.

El carácter benedictino de las iglesias de Segovia, influidas por las corrientes espirituales de Cluny, primero con el obispo don Pedro de Aagen, y de las del Císter más tarde, determinaron una intensa actividad religiosa, patente en el crecido número de templos románicos con que contaba la ciudad al finalizar el siglo XII. Grau (1958: 8) conjetura lo siguiente:

“Posiblemente, fue en la vieja catedral románica de Santa María, inaugurada en 1147, donde continuaron representándose por los clérigos y monaguillos sencillas composiciones teatrales, en fechas destacadas de la Iglesia, alusivas a dichas festividades, tales como aquellas que llevaban los títulos de *Oficio de pastores*, *La Sibila de Nochebuena*, *Los tres reyes magos* y *Las tres Marías*, introducidas en España por los cluniacenses”.

Pero debido a la degradación de estas representaciones teatrales, en el siglo XVI fueron prohibidas tajantemente en los templos por los obispos españoles, como origen de corrupción y liviandad. Es entonces cuando el teatro sale a la luz pública de las plazas y corrales, para iniciar el proceso de su formidable desarrollo.

En los últimos años del reinado de Carlos I, el teatro religioso, los autos sacramentales, piezas escénicas en un acto, representadas el día de Corpus Christi, después de la procesión del Sacramento, debían representarse ya en Segovia. Grau hace esta suposición basándose en el hecho de que el primer auto sacramental de autor

conocido, es de autor segoviano y se escribió para las fiestas del Corpus de Segovia: *La Danza de la muerte*, de Juan de Rodrigo Alonso, que la publicó con el seudónimo de Juan de Pedraza, tundidor de paños, editada en 1551. En el libro de Actas del Concejo correspondiente al año 1543, aparecen ya designados en la primera sesión del mismo “Regidores Comisarios para las Fiestas del Corpus”, lo que prueba que ya entonces se realizaban, siendo costeadas por el Concejo de Segovia.

Las representaciones de los autos tenían lugar en la Plaza Mayor, donde se instalaba el correspondiente tablado y tramoya, pero debido a la crecida población de la Segovia de entonces y lo extendido de su caserío, se tenían que repetir en el Azoguejo y Santa Eulalia, para lo que el Ayuntamiento tenía previstos y aderezados dos carros, en los que los cómicos se trasladaban a los lugares citados, para repetir la representación de la Plaza Mayor. Cuando los autos se complicaron y requirieron más elementos para su representación, el tablado de la Plaza y los carros se transformaron y agrandaron.

La representación de los Autos no se extinguía con el Corpus. Desde la reedificación de la Iglesia de San Miguel, a mediados del siglo XVI, se constituyó en dicho templo la Cofradía de la Minerva que, al día siguiente al del Corpus, celebraba una solemne procesión eucarística. Dicha Cofradía adoptó la costumbre de concertar con los comediantes del día anterior la representación de un auto sacramental distinto y algunos pasos, representación que tenía lugar en la Plaza Mayor sobre el tablado. También, el día anterior al Corpus, se realizaba una representación privada de los autos que se darían al día siguiente, en el patio de comedias, para los regidores de la ciudad y personalidades invitadas, que se conocía con el nombre de “dar la muestra”.

Grau (1954: 12) señala que a partir de 1620, “la muestra” se dio en el nuevo edificio del Ayuntamiento, en el salón de sesiones, y no tenía fecha fija. A continuación enumera los nombres de los autores de comedias y los años que actuaron en Segovia, sacados de los documentos del Archivo Municipal y del Histórico Provincial; las mejores compañías, que también actuaban en Madrid, Toledo, Valladolid o Burgos, destacando el pago que se les daba por su trabajo: 400 ducados, para lo que corría en “sisa” un tributo que se destinaba a sufragar las fiestas del Corpus.

Al principio se representaba un solo auto sacramental y un paso o entremés, recitándose una loa compuesta generalmente por un poeta o escritor segoviano. Con el tiempo fueron dos autos y más pasos o entremeses. También actuaban grupos de danzas de distintas especies, Gigantes y tarascas. La representación de autos sacramentales fue

abolida por Carlos III en 1763, prohibiéndose asimismo, pocos años más tarde, la salida de Gigantes, tarascas y danzas el día del Corpus.

3.2.2 Corrales de comedias

Casi al mismo tiempo que comenzaron las representaciones del Corpus, se iniciaron también las representaciones de teatro profano. Grau (1954: 10) señala 1558, como fecha en que, con motivo de la inauguración de la actual Catedral, llegó a Segovia contratado para realizar algunas representaciones teatrales Lope de Rueda. Este teatro público se hacía en patios y corrales. El primer patio de comedias de que se tiene noticia, estuvo instalado en el Hospital de la Misericordia, institución benéfica debida a la iniciativa particular de unos vecinos, cuyo origen se remonta a la mitad del siglo XVI. Allí actuaban las compañías que llegaban a Segovia y parte de los ingresos que se obtenían se destinaban a engrosar los fondos de la institución. El desarrollo de las representaciones teatrales en este patio de comedias durante el siglo XVI y parte del XVII, estuvo vinculado con las representaciones de los autos sacramentales. Las compañías aprovechaban su permanencia en la ciudad para incrementar sus ganancias representando otro tipo de teatro, hasta que se lo permitían otros compromisos concertados o el agotamiento de su repertorio teatral. En los primeros años del siglo XVII se proyectó cubrir el patio de comedias, instalando un toldo o cubierta, que en los documentos de la época se designó con el nombre de “el sombrero”.

En otras épocas del año, incluso en invierno, actuaron compañías diversas, cuya estancia en la ciudad variaba según la afluencia de espectadores al teatro.

La participación del Hospital en los beneficios del patio de comedias con las compañías unas veces fue de la mitad, otras de la cuarta parte; no había arancel fijo, influía mucho el renombre y prestigio de las compañías.

Grau (1954: 15-16) describe el patio de comedias y sus arriendos. El patio se componía de aposentos, a modo de palcos, en número de 17: 12 bajos, de 1ª clase y 5 altos, de 2ª; estaban arrendados por años y su arrendamiento podía pagarse en dinero o en especies, generalmente grano. Había bancos y asientos arrendados también de modo fijo. Las mujeres asistían a las representaciones, separadas de los hombres, en lo que se denominó cazuela, corredor y vasar. Una alojería para la venta de aloja, refrescos o bebidas, que se arrendaba asimismo cada año, y a la puerta de aquel se instalaba un puesto de frutas, que se arrendaba también cada año. La alojería y el puesto de venta de

frutas pagaban 50 reales al año. Los aposentos, 200 reales o 160 al año, según fueran bajos o altos (doce fanegas de trigo u ocho). Los bancos o asientos, 40 reales al año. Para arrendar los palcos, tenían preferencia los regidores de la ciudad, existiendo dos, el del Corregidor y el del Alcalde mayor, que eran gratuitos.

Las compañías teatrales estaban obligadas a realizar una representación a beneficio exclusivo del Hospital de la Misericordia, y salir un día por la ciudad a pedir limosna para el Hospital, acompañadas de tambor y clarín.

El patio de comedias se restauró en 1714, por hallarse ruinoso. Se suprimieron unos aposentos que se denominaban “tertulia de los cómicos” y se añadieron otros tres a modo de palcos, en la parte alta. Las obras las pagaba el Ayuntamiento.

El patio fue demolido en 1760, por haber acaecido ya un conato de hundimiento, para evitar posibles desgracias (desde 1749 no se celebraban representaciones, por negarse el Ayuntamiento a pagar las reparaciones).

3.2.3 Otros locales de teatro

Tras la demolición del patio de comedias, el teatro en Segovia pasó por extremos de gran penuria. Hubo años en que las compañías que llegaban a Segovia, tuvieron que actuar en el patio del Hospital de Sancti-Spíritus que, no se hallaba acondicionado para tal uso.

Grau (1954: 17-18) cuenta cómo un vecino de Segovia, José Beano, comerciante, habilitó el patio de su propia casa para utilizarlo como patio de comedias, realizándose en él algunas representaciones. En 1717, solicitó permiso al Ayuntamiento para construir por su cuenta otro patio de comedias, en lugar a propósito, a fin de poder celebrar en el mismo funciones de ópera, comedia y volatines, pero no se debió llevar adelante el proyecto, pues durante algunos años no hay noticia de actuaciones teatrales en Segovia.

En 1775, un vecino de Madrid, llamado Antonio Palomino de Hontiveros, solicitó licencia para construir un patio de comedias o coliseo a las espaldas de las casas denominadas “de las Parrillas”, próximo a la cerca del convento de San Agustín. A finales de 1777 debía hallarse en funciones, pues el autor de comedias Rafael Callejo solicitó permiso para actuar en la temporada de Reyes a Carnestolendas, a fin de cumplir un compromiso contraído con el mencionado Palomino de Hontiveros. Parece que el patio no se construyó conforme a lo pactado, y se deduce más bien que lo que

hizo fue habilitar el patio de una casa antigua, inmediata al lugar donde se señalaba la edificación del nuevo, que entonces pertenecía a varias instituciones y obras pías.

Pero poco más tarde se promulgó una Real Orden dirigida a fijar las condiciones que, en lo futuro, deberían reunir los patios y lugares de comedias, a fin de prevenir y evitar los riesgos de accidentes graves, condiciones que no reunían los que se venían utilizando en Segovia, y el Ayuntamiento prohibió las representaciones escénicas.

Volvió a suceder un periodo crítico para el teatro en Segovia. En 1781 el Ayuntamiento tomó el acuerdo de prohibir toda representación en el patio del Hospital de Sancti-Spíritus, por la cercanía de la capilla al patio. El Ayuntamiento denegaba a todas las compañías el permiso para actuar en Segovia.

En 1787, un comediante llamado Carlos Vallés “autor, director y empresario de las compañías de los Reales Sitios”, dirigió un memorial al Ayuntamiento, solicitando el permiso para celebrar representaciones con la obligación por su parte de poner el patio de comedias, en las condiciones exigidas por la Real Orden antes citada. El Ayuntamiento accedió con la condición de que el maestro arquitecto Juan de la Torre trazase el plan de la reforma del patio. Al finalizar el año, funcionaba ya el nuevo patio de comedias, con la denominación de Nuevo Coliseo, en la casa lindera con la plaza de San Juan, donde la tuvo anteriormente Palomino.

A finales del siglo XVIII, Segovia sufrió una grave decadencia que se reflejaba en la pobreza y el despoblamiento. Esto influyó negativamente en las actividades teatrales, paralizándose casi de forma absoluta, y desmontándose el patio de la plaza de San Juan en 1797.

En 1798 el Concejo, a iniciativa del Corregidor, presentó una propuesta al Ayuntamiento para que acordase la construcción de un coliseo teatral, cuyos ingresos podrían destinarse a sufragar los gastos de alimentación de los presos detenidos en la cárcel, que pasaban de setenta, lo que causaba grave quebranto a la situación económica del Ayuntamiento. Pero el Consejo Real denegó la licencia.

A principios del siglo XIX no hubo teatro por la situación de hambre, miseria y peste que rondaba la ciudad. En 1807 se autorizó la actuación de una compañía de volatines en el patio del Parador, palacio un día de los Arias-Dávila, en el que durante más de un siglo celebró el Concejo sus reuniones. En 1808, las tropas napoleónicas invadieron la ciudad. En 1812 hubo varias representaciones en el patio del Parador, pero finalmente el Ayuntamiento prohibió la utilización de dicho local por no reunir condiciones. Fue acondicionado, y hubo representaciones, aunque escasas, hasta 1918,

en que fue cerrado de nuevo. Transcurrieron unos años de lucha política durante los que se realizaron algunas representaciones de comedias y volatines en el patio de la casa del conde de Encinas, en la calle Nueva.

Grau (1954: 24) habla de un lapso de tiempo de ausencia teatral en Segovia:

“La ciudad atravesaba una existencia de atonía y marasmo, consecuencia de la extinción de las industrias y del despoblamiento de su recinto. A fines de 1823, dos mil franceses de aquellos *Cien mil hijos de San Luis* ocuparon Segovia”.

En 1829 el intendente de Rentas reales de la provincia pidió permiso del Ayuntamiento para utilizar el local de la Alhóndiga a fin de celebrar unas funciones de comedia durante el tiempo de Carnestolendas, a lo que el Ayuntamiento accedió.

En 1834 el cólera morbo asoló la ciudad y en agosto de 1837, las partidas carlistas ocuparon Segovia durante doce días.

En cuanto al teatro de aficionados, (Grau 1954: 29) las primeras noticias se remontan a las postrimerías del siglo XVI y hacen referencia a las representaciones escénicas realizadas por los novicios y legos de algunos conventos, tales como el Parral, y por los estudiantes de la Compañía de Jesús, que cultivaron el teatro con gran intensidad. En el siglo XVIII esta costumbre se extendió a algunas escuelas públicas de la ciudad, que en coyunturas especiales, utilizaban los mismos patios y locales de teatro público.

3.3 Los teatros en Segovia desde mediados del siglo XIX

Después de la desamortización, uno de los conventos suprimidos, remedió la falta de coliseo teatral en Segovia

A mediados del siglo XIX se produjo una reacción contra la decadencia apareciendo nuevas industrias y otros medios de vida sobre los escombros del pasado en ruinas, y el teatro participó también de aquella reacción.

3.3.1 Teatro del convento de Mínimos de la Victoria, Principal o Miñón

Así se conoce el teatro que se construyó aprovechando, tras la desamortización de Mendizabal, el convento de la orden de Mínimos de la Victoria para teatro. Así lo relataba Grau (1954: 26):

“... a la Junta Municipal de Beneficencia se le asignó el convento de Mínimos de la Victoria con el fin de que fuese convertido en teatro, para su explotación a beneficio de la Casa de Niños expósitos. La capilla mayor de la iglesia fue convertida en escenario, las capillas laterales en palcos y plateas y la nave en patio de butacas, dedicándose algunas de las antiguas celdas de los frailes a camerinos de los artistas. Y el flamante coliseo, con el título de teatro Principal, abrió sus puertas en 1844, el día de Pascua de Resurrección, actuando una compañía dramática que puso en escena la comedia en cinco actos *Bandera negra*. El Ayuntamiento, por su parte, contribuyó con el mejoramiento de los accesos, construyendo una acera desde la Plaza Mayor hasta el edificio del teatro y reparando la calle y la plaza del Caño Seco”.

Esta orden se estableció en Segovia en 1592 en unas casas situadas entre la Plaza Mayor y San Esteban. Pascual Madoz (1984:202) lo describía así: “consta de 34 asientos de patio; 110 lunetas; 12 sillones; 4 palcos bajos; 22 principales con el de la presidencia; una galería y cazuela en el piso 2º; que en todo podrán colocarse 400 personas”.

Este teatro estuvo funcionando como teatro Principal, pasando desde finales del siglo a denominarse teatro Miñón, y cesó en sus actividades teatrales al abrirse al público el teatro Juan Bravo en 1918.

Juan de Segovia hace memoria de él en el artículo *El famoso gallinero* dentro de la sección *Del Segovia viejo*, en febrero de 1928:

“Son muy contados los segovianos de la actual generación, que llegaron a conocer en su aspecto primitivo, el vetusto y destartado teatro Principal, que había de llamarse después teatro Miñón, al adquirir su propiedad el que fue conocido industrial don Gregorio Miñón.

Construido sobre la planta de una iglesia, y conservando el carácter general de su anterior destino, el teatro Principal daba a primera vista la impresión de una cripta, y a pesar de los variados espectáculos que en él se celebraban, el ánimo no podía sustraerse a aquella impresión.

La sala de espectáculos era reducida y estaba decorada con la mayor modestia.

Una pequeña fila de palcos y plateas con antepecho de madera, cerraba sus muros, y unas lunetas, forradas con bayeta encarnada,

constituían el patio, limitado en su frente por una gradería estrecha que se llamaba anfiteatro.

Las localidades altas estaban constituidas por una delantera, y un espacio destinado a entrada general, que se conocía generalmente por el *gallinero*.

En éste puede decirse que se reconcentraba y latía toda la vida exterior del teatro.

El alumbrado era escaso; algunas lámparas de petróleo en la embocadura del escenario, y otras cuantas luces repartidas por la sala en los antepalcos.

Del centro pendía una gran araña, del mismo sistema de alumbrado, que descendía de un ancho hueco abierto en la techumbre y que se hacía subir o bajar, según los deseos del público del *gallinero*, a quien principalmente interesaba la posición de la citada araña.

Estaba encargado del alumbrado el veterano hojalatero don Julián Alonso, que tenía su taller en la plaza de San Esteban...”.

Continúa el cronista enumerando el personal que trabajaba en el teatro y resaltando la importancia que, para las compañías que actuaban, tenía la opinión del *gallinero* “público joven y jaranero, del cual formaban parte algunas familias pueblerinas que hacían breve estancia en Segovia, y principalmente, empleados modestos, y alumnos de la Academia de Artillería... con frecuencia surgía la división de opiniones entre el público de la sala y el del *gallinero*, y entonces estallaba el escándalo y arreciaban las protestas, llegando el caso de interrumpirse la representación hasta que se calmaban los ánimos...” (AS, 29/2/1928, [1]).

3.3.2 Teatro de la Zarzuela

Grau (1954: 279) nos cuenta que en 1883, aprovechando el solar de lo que había sido el Mesón Grande de la Plaza Mayor, fue alzado un teatro con el nombre de teatro de la Zarzuela, que empezó a funcionar en junio de dicho año, construido por un industrial segoviano llamado Manuel Manzanares, dueño de un café situado en los soportales de la Plaza en el que existía también un escenario para representaciones de aficionados. Duró hasta 1892 en que, muerto Manzanares, fue demolido.

M^a Jesús Callejo Delgado (1991: 953), aludiendo a una descripción de la Plaza Mayor, realizada por el pintor Gutiérrez Solana, tras un viaje a Segovia, lo describía así: “... no fue sino un pabellón de madera con una sala de espectáculos para doscientas butacas, palcos, escenario y cuartos de artistas”.

Durante diez años se estuvieron celebrando en él representaciones teatrales.

Juan de Segovia en un artículo titulado *El Mesón Grande*, publicado el once de mayo de 1925 dentro de la sección *Del Segovia Viejo*, de *El Adelantado de Segovia*, nos recuerda la historia de este teatro y su posterior conversión en el teatro Juan Bravo:

“En el mismo sitio en que hoy se alza el teatro Juan bravo, existía desde tiempo inmemorial, el *Mesón Grande*, hospedería de gran renombre en toda la región castellana, y que acostumbraba a verse muy concurrida de nobles caballeros y ricos trajinantes.

Constaba de ancho portalón, espacioso corral y amplias y bien ventiladas cuadras. Era un edificio de construcción antigua, y tenía tres pisos, en el último de los cuales, corría a lo largo del balcón una balaustrada de madera...”.

En las siguientes líneas hace historia del Mesón en el siglo XIX, hasta que en 1878, por un acuerdo del Ayuntamiento, se dispuso su expropiación y derribo, para reformar aquella parte de la Plaza Mayor. Y continúa:

“Convertido en solar el antiguo y típico edificio, un segoviano de fecundas iniciativas y de probada actividad, don Manuel Manzanares, dueño del café que llevaba su nombre, adquirió el solar de referencia; y el año de 1883, levantó en él un teatro provisional, de madera, que durante varias temporadas de verano, ofreció al público medios de distraerse en un agradable y honesto esparcimiento.

Este teatrillo, del que aún conserva mucha gente de Segovia buenos recuerdos, contaba con dos plateas a cada lado, 150 butacas de patio y una pequeña galería para la entrada general.

En él actuaron excelentes compañías de zarzuela, de las que formaban parte artistas tan aplaudidas por aquel entonces, como las triples señora de Mendieta, Mavillard y Loreto Prado... Allí se estrenaron aquellas lindas revistas como *Los bandos de Villafrita*, *Medidas sanitarias*, *El año pasado por agua*, *La gran Vía*... y zarzuelas de tan ruidoso éxito como *La diva*, *El dúo de la africana*, *La marcha de Cádiz*... algunas de las cuales se

repitieron quince y veinte veces, con llenos completos, cosa que apenas sí puede concebirse en estos días de decadencia de la escena española.

Aquel teatrillo que en un principio se llamó de *Manzanares*, y que después tomó el nombre de teatro de la Zarzuela, vivió varios años con los resultados más satisfactorios; constituyendo un punto de reunión para la sociedad segoviana.

Muerto su propietario, desapareció el teatro, y el Ayuntamiento adquirió nuevamente el solar, arrendándolo para encerradero de carros, hasta que pudiera hacerse la proyectada reforma en aquella parte de la Plaza Mayor.

Últimamente, el señor Villoslada acometió la empresa laudable de adquirir el solar de referencia, edificando el teatro Juan Bravo, inaugurado en octubre de 1918, y algunos otros hermosos edificios; con lo que se pudo llevar a cabo el propósito tantas veces acariciado por la corporación municipal, de urbanizar aquella importante zona de la población” (AS, 11/5/1925, [2]).

3.3.3 Teatro Juan Bravo

Sobre el mismo solar del teatro de la Zarzuela y el de las casas, que a un lado y otro, cerraban la plaza por saliente, se levantó el teatro Juan Bravo, que abrió sus puertas al público el 26 de octubre de 1918, con el estreno de *La Alcaldesa de Hontanares*, del autor segoviano José M^a Rincón Lazcano.

Con su inauguración se cierra el capítulo de la ordenación urbanística de la Plaza Mayor que durante siglos fue testigo y protagonista de numerosos planes que nunca se llevaban a cabo en su totalidad.

En 1881, según los planos del arquitecto municipal Joaquín Odriozola, se realizó la arcada de la Plaza Mayor en la acera que ahora ocupa el teatro. Los arcos permanecieron aislados hasta que en 1918 finalizaron las obras del teatro. Es curioso ver en fotografías y postales de la época los arcos exentos, separados de las fachadas (ver anexos).

Callejo Delgado (1991: 954) nos explica los avatares de la construcción del teatro. En el año 1916, Alberto Villoslada Neira, familiar del propietario del solar y vecino de Segovia, solicitaba licencia para derribar las casas números 14 y 16 de la

Plaza Mayor, donde estuvo el teatro de la Zarzuela, concediéndosela el 7 de julio del mismo año.

Algunos meses después, él mismo pedía permiso para construir el teatro, cuyos planos presentaba firmados por Francisco Javier Cabello y Doderó, Arquitecto Municipal¹.

El enclave del teatro en un lugar destacado, como en otras ciudades durante el primer tercio del siglo XX, la daba un mayor protagonismo dentro de la trama urbana.

Los planos presentados por Cabello y Doderó difieren de los construidos en la forma de la sala a partir de la planta principal, aunque las salas principales de mantienen.

Callejo Delgado (1991: 954) describía así su arquitectura:

“La planta del edificio es irregular por la forma del solar. Tres puertas de ingreso dan acceso al vestíbulo cuyos extremos están ocupados por las escaleras de subida a las plantas superiores. La disposición de estas escaleras se debe a la falta de espacios, puesto que es frecuente observar cómo en otros edificios con mayores posibilidades de espacio, aquellas suelen aparecer tras el vestíbulo, en una secuencia tripartita de vestíbulo-sala-escenario en el mismo eje. La sala en la planta baja dibuja prácticamente un rectángulo con los lados mayores curvos y convergentes hacia el escenario. Por la forma elegida, parece existir cierta afinidad de la planta baja con las nuevas salas cinematográficas que, derivadas de una sencilla planta rectangular, fuerzan la convergencia de sus muros sobre la pantalla, aunque en este caso no descartamos los determinantes del espacio”.

En cuanto a la fachada, el proyecto incluía toda la manzana, además de la lateral y la posterior, debido a la situación del edificio, en un lugar privilegiado. Sigue un esquema muy clásico y repetido en otros teatros madrileños del siglo XIX. Callejo Delgado (1991: 956) la describía así:

“Una planta baja, que en este caso, es la arquería construida previamente y que sirve de apoyo, un piso principal con orden gigante de pilastras que abarca dos niveles, y un ático, donde se abren óculos, rematado por frontón decorado en sus vértices por bolas. Sobre la arquería baja dibuja

¹ Ayuntamiento de Segovia. Expediente XXIV, 665-13. Expediente instruido a instancia de D. Alberto Villoslada para construir un teatro en la Plaza Mayor de esta ciudad. Ver en anexos.

el arquitecto una barandilla de hierro que recorre toda la fachada, cuya parte central, que corresponde al teatro, se sustituyó finalmente por una balaustrada de piedra”.

Compara finalmente algunos elementos de la fachada (ventanales de las plantas primera y segunda, la pilastra de orden gigante, los óculos del ático y el frontón de remate) con la del teatro María Guerrero de Madrid.

Nuestro trabajo abarca desde la inauguración de éste, verdadero primer teatro de Segovia y único que funcionó hasta la inauguración en septiembre de 1923 del teatro Cervantes, construido por el círculo de la Unión Mercantil e Industrial, hasta la Guerra Civil.

3.3.4 Teatro Cervantes

El Círculo Mercantil e Industrial de Segovia era una sociedad recreativa fundada por un grupo de segovianos, que vivió sus primeros años de manera lánguida. En principio tenía su sede en el número 2 de la calle Juan Bravo, donde poco a poco iba amueblándose y decorándose a medida que adquiría importancia, aunque los locales era insuficientes para albergarla. Antes de procederse a su ampliación, un incendio, ocurrido el 26 de diciembre de 1920, acabó con el Círculo.

Transcurrido algún tiempo, el Círculo adquirió la Casa de los Picos, instalándose en ella en julio de 1921. A partir de esa fecha el número de socios aumentó hasta llegar casi al millar. En un año realizaron todas las obras necesarias para adaptar el inmueble a las necesidades de la Sociedad y, no contentos con esto, acordaron en Junta General la construcción de un teatro en los terrenos de su propiedad, mediante la constitución de capital por acciones. Así narraba los antecedentes del nuevo teatro *El Adelantado de Segovia* (10/6/1923), y continúa explicando literalmente: “A principios del año anterior se adquirió, en condiciones ventajosas, la armadura de hierro del teatro Gran Vía de Madrid, y con este motivo se amplió el proyecto primitivo, verificándose las obras en la forma de todos presenciada, llegando al momento actual, en que el proyecto está a punto de ser una realidad” (AS, 10/6/1923, [2]).

El teatro se inauguraba el día 12 de septiembre de 1923, en función de 6:30 de la tarde, con la representación de la comedia en tres actos de Fernández del Villar, *El paso*

del camello, por la compañía del teatro Infanta Isabel de Madrid, contando para el fin de fiesta con la actuación de la bailarina Isabelita Ruiz.

Como ya adelantábamos en el capítulo uno, en el apartado sobre el estado de los estudios sobre el teatro en la ciudad de Segovia, en abril de 2001, el Ayuntamiento de Segovia encargó la redacción del planeamiento urbanístico que afectaba a este teatro, con el fin de facilitar una futura intervención en el mismo, para recuperar su impronta y actividad cultural en la ciudad. El arquitecto Miguel Mayor Zurdo, encargado del trabajo de redacción, emprendió una revisión que hiciera posible la actuación arquitectónica posterior en el edificio. En el catálogo donde se exponen pormenorizadamente los resultados de las investigaciones llevadas a cabo por D. Miguel Mayor Zurdo y se reproducen los dibujos de los planos por él realizados (Mayor Zurdo: 2002), nos informa de que lo manifestado por el periodista de *El Adelantado*, en relación con que la estructura empleada en el edificio del teatro Cervantes procedía del Teatro Gran Vía de Madrid, demolido en aquellas fechas, no es cierto. Después de investigar en varios archivos madrileños (Biblioteca Nacional, Archivo Municipal y Cámara de Comercio), Miguel Mayor afirma que no existió en aquella época un teatro con ese nombre en Madrid, y continúa (2002: 32):

“...algo lógico si se piensa que las obras del Teatro Cervantes comenzaron a principios del año 1922 y la apertura de la Gran Vía se inicia en el año 1910.

Esta calle madrileña se abrió desde el Paseo del Salón del Prado, donde hoy se encuentra la fuente de la Cibeles, hacia la Red de San Luis y la plaza de Callao, utilizando el trazado de la antigua calle de San Miguel, en la que según los planos consultados, no existió ningún teatro.

No es, por tanto, probable la existencia de un teatro que se construyera a partir de la fecha de apertura de la Gran Vía y que fuera derribado poco después para utilizar parte de su estructura en el Teatro Cervantes. El único teatro existente en la calle Gran Vía era el famoso Teatro Apolo que cerró sus puertas para ser demolido en el año 1929. Hoy en día el solar es ocupado por una sucursal bancaria”.

Aceptada la hipótesis de la inexistencia del Teatro Gran Vía, su investigación parte de la búsqueda de otros teatros cercanos a esta calle que cumplieran las siguientes condiciones:

“Haber sido construidos a partir de 1860 aproximadamente y derribados antes del año 1922” (Mayor, 2002: 32). Y justifica esta primera condición de la forma siguiente: “Se debe considerar que la estructura de hierro del Teatro Cervantes, según se deduce de las crónicas, fue traída de otro derribado, y que la producción de hierro de forma industrial comenzó en nuestro país después de la creación de los hornos de fundición de Vizcaya, a mediados del siglo XIX, durante el reinado de Isabel II. La estructura del teatro es de hierro fundido, utilizándose el roblón para las uniones”.

La segunda condición es que tuvieran una planta similar a la del Teatro Cervantes, y continúa:

“La planta de la mayor parte de los teatros analizados responde a la tradicional de herradura: el teatro Español, de Juan de Villanueva, reformado en 1806, el teatro de la Zarzuela, de Jerónimo de la Gándara, construido en 1856 y los teatros de la Comedia y María Guerrero, ambos de Ortiz de Villanos, de los años 1874 y 1885, por citar sólo los más conocidos, responden a esta tipología.

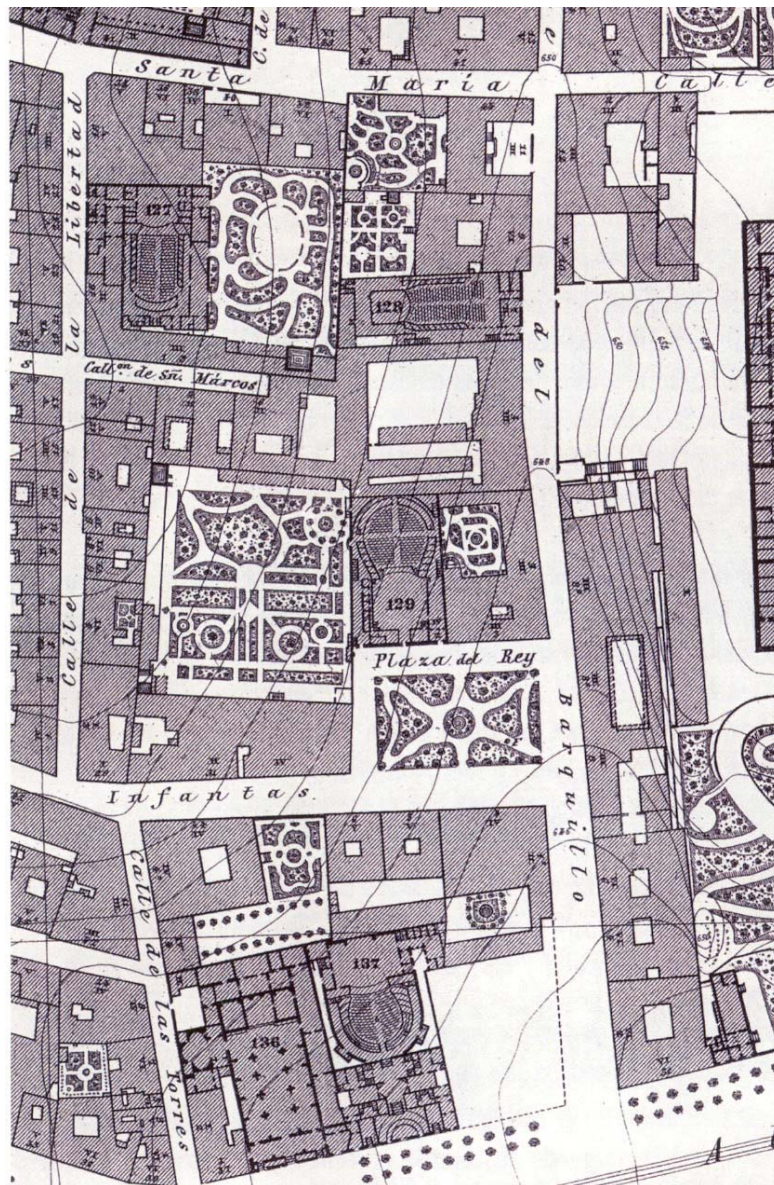
Cerca de la calle de San Miguel, antes de la apertura de la Gran Vía, existían al menos dos teatros con planta de herradura: el Teatro Apolo (citado anteriormente) y el Teatro Circo de Price, levantado en el año 1876 en la Plaza del Rey” (Mayor, 2002: 33).

A continuación reproduce parte del plano parcelario de Madrid realizado por el Instituto Geográfico a escala 1/2000 en el año 1872 (Mayor, 2002: 34) observando que en la zona cercana a la Gran Vía existían dos teatros que respondían a esta estructura: el Teatro Circo de Paul, en la calle Barquillo, y el Teatro Alhambra, situado en la calle Libertad. Y finalmente, describe cada uno de estos dos teatros, reproduciendo el plano de sus respectivas plantas, para finalizar con la presentación de los planos del Cervantes, dibujados por él mismo (Anexo I, Teatro Cervantes). Por su interés documental recojo literalmente la descripción que Mayor hace de ambos teatros (2002: 35-36):

“Circo de Paul

También conocido por el nombre de Teatro Lope de Rueda, de la Bolsa y de los Bufos. Antes de su transformación en teatro el local fue utilizado como circo por un polifacético artista francés que antes había trabajado en el circo de las Siete Chimeneas.

El local admitía toda clase de espectáculos: representaciones dramáticas, ejercicios ecuestres y gimnásticos, bailes públicos, etc.

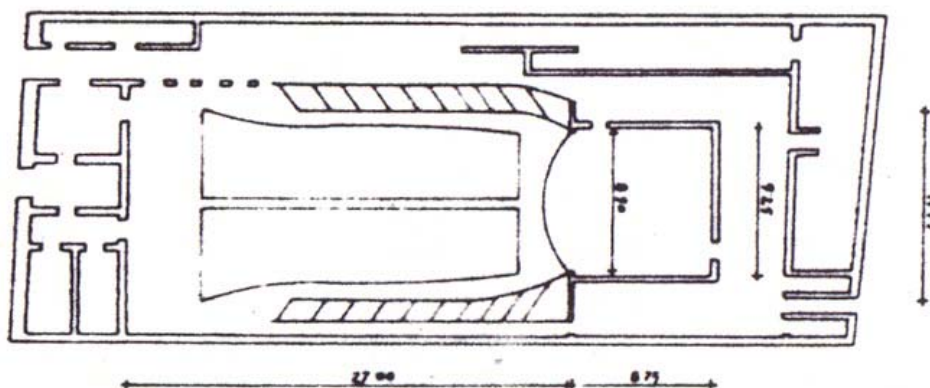


PLANO PARCELARIO DE MADRID DE 1872

Posteriormente el local se utilizó como Bolsa de Comercio. Al recuperar su condición de sala de espectáculos, ya como teatro, se denominó Teatro de la Bolsa. En el plano de Ibáñez Ibero se puede observar que el pequeño escenario ocupa una posición más lógica al fondo del solar,

mientras que la sala adopta una forma rectangular ligeramente embocada hacia el escenario. En la crujía exterior se sitúan los servicios del público y las escaleras de acceso al entresuelo.

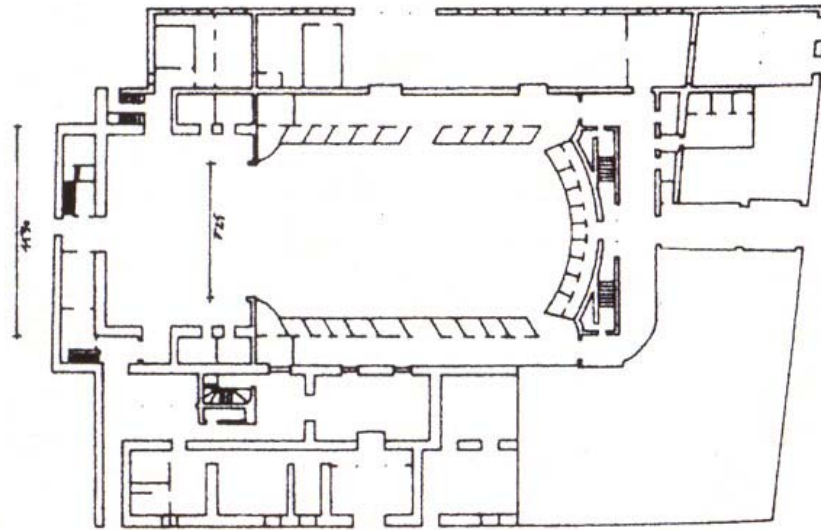
El teatro fue reformado interiormente por Enrique María Repullés en 1875, que también modificó la fachada principal.



PLANTA DEL TEATRO CIRCO DE PAUL

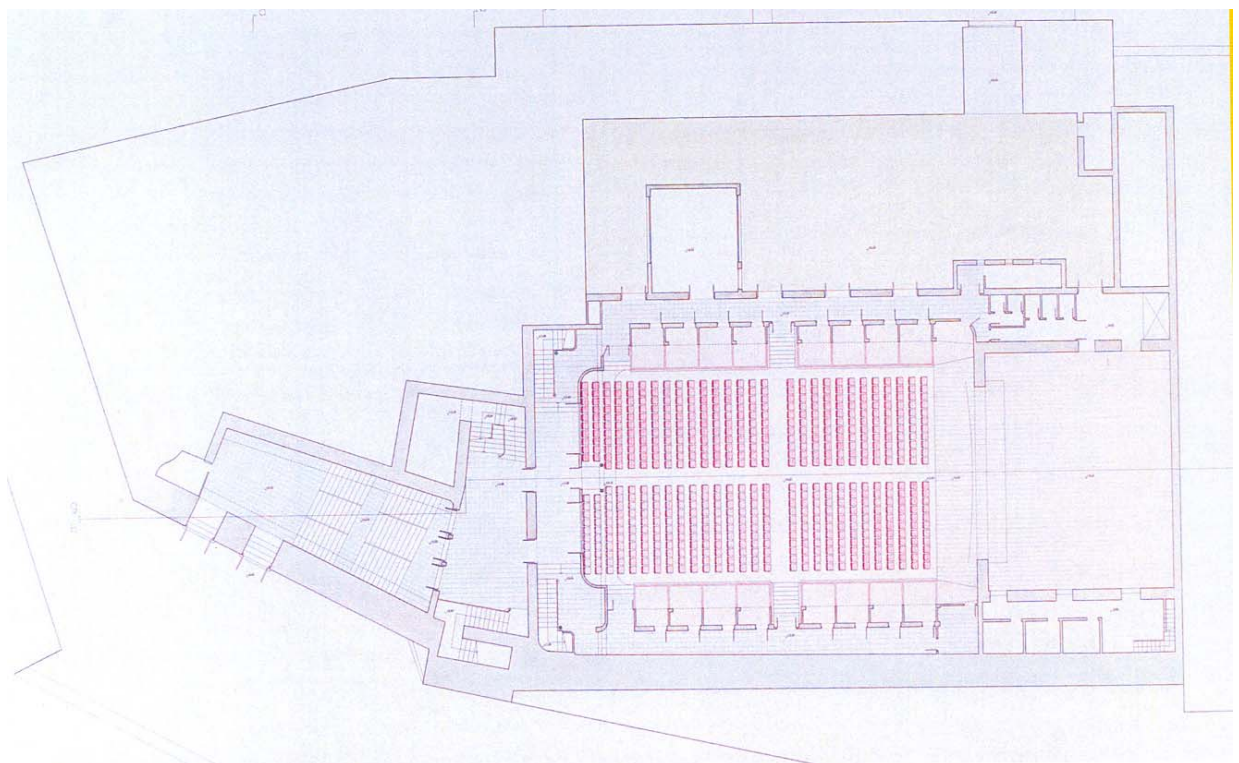
Teatro de la Alhambra

Este teatro de estilo neomudéjar fue construido en el año 1870 y reformado por el arquitecto Luis María Cabello y Lapiedra en 1893. El edificio es el resultado del tradicional asentamiento sobre una finca preexistente, de la que se aprovechan los locales que se destinan a espacios de servicio. Se construyó, como se aprecia en el plano, en el cruce de dos calles, dando una de sus fachadas interiores a un patio de manzana. La planta de la sala es rectangular, de unas dimensiones aproximadas de 10 metros de anchura por 20 metros de largo. Los nueve palcos laterales avanzan sobre el patio de butacas, prolongándose en el lado posterior en un muro curvo. La sección proporciona la imagen de una sala con un graderío en el fondo que seguramente perteneció al estado anterior a la reforma proyectada por Cabello. La decoración a base de arcos apuntados, a la que se refiere Augusto Martínez Olmedilla en el libro *Los teatros de Madrid*, sugiere una decoración gótica antes que neomudéjar: El Teatro Alambra fue derribado en 1905”.



PLANTA DEL TEATRO DE LA ALHAMBRA

Así concluye la explicación de la investigación realizada por el arquitecto Miguel Mayor Zurdo en el catálogo de la exposición llevada a cabo por el Ayuntamiento de Segovia y el Colegio Oficial de Arquitectos, antes de proceder a la actuación arquitectónica en el Teatro Cervantes, que a fecha de hoy está en proceso. A continuación reproduce los planos dibujados por él, de los que el primero corresponde a la planta del Teatro Cervantes de Segovia:



3.3.5 Otros espacios teatrales

El teatro de aficionados tuvo un gran impulso durante el siglo XIX, por la aparición de las sociedades de recreo, que constituyeron sus propios grupos escénicos, que cultivaban el teatro en los propios domicilios sociales. Grau nos informa sobre los nombres de algunas de estas sociedades: Sociedad “el Liceo”, que entre 1840 y 1850, mantuvo un teatrillo en el que actuaban cuadros de socios aficionados, sociedad “La Unión”, sociedad “La Amistad”, “Círculo Segoviano”, “La Ilustración”.

También hubo locales no adscritos a sociedad de recreo alguna: “El Paular”, “La veloz”, “La Góndola azul”.

Al comenzar el siglo XX había cuadro escénico en el Círculo Católico de Obreros, y más tarde se formaron en el Círculo Jaimista o Tradicionalista, Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, que después construiría el Teatro Cervantes en el solar anejo a la Casa de los Picos, sede de la Sociedad, la Juventud Antoniana, el Círculo Católico de Estudiantes y algunos colegios privados y religiosos.

La actividad teatral de los grupos de aficionados durante los años veinte fue protagonizada casi siempre por jóvenes, pertenecientes a la clase acomodada de la sociedad segoviana, que se reunían para celebrar funciones, normalmente con motivo de conseguir fondos para alguna institución benéfica. Fue durante la temporada de 1933 cuando estos grupos de aficionados se consolidaron como cuadros artísticos, denominándose Cuadro Artístico Segoviano y Cuadro Lírico Segoviano, según se tratara de teatro declamado o lírico, aunque el elenco se repetía de uno a otro, casi en su totalidad. Igualmente ocurría con el llamado Cuadro Lírico de la Cruz Roja o los grupos de aficionados de la Academia de Artillería. Las temporadas de 1933 y 1934 fueron las de mayor actividad teatral de aficionados en Segovia.

También se formaron cuadros artísticos por parte de instituciones de carácter político, religioso, deportivo, etc. (como queda recogido y estudiado en el capítulo siete).

En cuanto a los locales en que actuaban, en general no contaban con locales propios, y solían hacerlo en el teatro Juan Bravo o en el Cervantes, cedidos para la ocasión de forma gratuita por los empresarios correspondientes. También, a veces, lo hacían en otros locales, como el cine Ideal o el salón “La Veloz” o “El Pensamiento” y en el salón de actos de la Universidad Popular (antigua Iglesia de San Quirce).

Sólo tenemos documentados tres grupos que representaron en locales propios, sedes de sus respectivas instituciones: El Cuadro Artístico del Círculo Mercantil e Industrial, que en las temporadas de 1919 y 1920 actuó en tres ocasiones en el Casino de la Unión, sito en la calle Juan Bravo n° 2, antes de que se incendiara y acometieran la construcción del Teatro Cervantes, el cuadro del Círculo de la Unión Tradicionalista y Jaimista, en tres ocasiones durante las temporadas de 1918 y 1919 y el cuadro artístico de la juventud de Acción Popular Agraria de San Ildefonso, que actuó en el salón de actos de Acción Popular Agraria, sito en la calle Capuchinos Alta n° 7 el 10 de junio de 1935.

CAPÍTULO 4
CRONOLOGÍA DE LAS OBRAS
REPRESENTADAS

4.1 Obras representadas

4.1.1 Temporada 1918-1919

Octubre

[1] 1 El teatro se inauguró con una función extraordinaria, fuera de abono, el sábado, día 26, en la que la Compañía de Anita Adamuz, representó *La Alcaldesa de Hontanares*, comedia lírica de costumbres segovianas en tres actos, original de José M^a Rincón Lazcano y de Eduardo Montesinos, con música de Antonio Rincón Lazcano (AS, 24/10/1918, [2]).

[2] 1.2 El domingo, día 27, en la sección de 4 de la tarde, se representó de nuevo *La Alcaldesa de Hontanares*, y en la sección de 9 de la noche se puso en escena, *El último pecado*, comedia en tres actos y un epílogo en prosa, de Pedro Muñoz Seca (AS, 26/10/1918 [2]).

[3] 2

[4] 2.2 El martes, día 29, en la sección de 6 de la tarde, se repitió *El último pecado*. En la sección de 9 de la noche se estrenó la tragedia grotesca en tres actos, de Carlos Arniches, *¡Que viene mi marido!* (AS, 28/10/1918 [2]).

[5] 3

[6] 4 El jueves, día 31, a las 6 de la tarde, se representó, *Rosas de Pasión*, romance de amor en tres actos, original de José Andrés de Prada. En la sección de 9:30 se puso en escena el drama religioso fantástico en cinco actos de José Zorrilla, *Don Juan Tenorio* (AS, 30/10/1918 [2]).

[7] 5

Noviembre

[8] 4.2 El sábado, día 2, a las 6 de la tarde y a petición del público, se repitió *Rosas de Pasión* y a las 9:30 se puso en escena el sainete en tres actos, original de Enrique García Álvarez y Pedro Muñoz Seca, *El verdugo de Sevilla*. El domingo, día 3,

[9] 6 en la sección de 6 se repitió *El verdugo de Sevilla* y en la sección de 9:30 se representó la comedia en cuatro actos, original de George Olmet, adaptada por Guillén, titulada *Felipe Derblay* (AS, 2/11/1918 [2]).

[10] 6.2

[11] 7

- [12] 8 El martes, día 5, a las 4 de la tarde se puso en escena *Los cuatro Robinsones*, juguete cómico en tres actos de Enrique García Álvarez y Pedro Muñoz Seca. En
- [13] 9 la sección de 10 de la noche, se representó *Los pergaminos*, juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca (AS, 4/11/1918 [2]).
- [14] 10 El miércoles, día 6, en la sección de 6, se representó *El Rayo*, juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Juan López Núñez. En la sección de 9:30 se anunció la representación de *Los cuatro Robinsones* (AS, 5/11/1918 [4]), pero se suspendió “por indisposición de una de las principales partes” (AS, 7/11/1918 [2]).
- [15] 11 El jueves, día 7, a las 5:30, se puso en escena la comedia en cuatro actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, *Amores y amoríos*. En la sección de 9:30 se
- [16] 12 interpretó *La Malquerida*, drama en tres actos de Jacinto Benavente (AS, 7/11/1918 [2]).
- Para el viernes, día 8, estaban anunciadas la repetición de *La Malquerida* en la sección de 6 y de *Amores y amoríos* en la de 9:30 (AS, 7/11/1918 [2]), pero se suspendieron las funciones “por tener que preparar el decorado y el vestuario para la obra que va esta tarde, *La Corte de Napoleón*, en que tendrá lugar el beneficio de la primera actriz de la compañía, Anita Adamuz” (AS, 9/11/1918 [2]).
- [17] 13 El sábado, día 9, en función de 6, se llevó a escena *La Corte de Napoleón*, comedia en tres actos y un prólogo, original de Victorien Sardou, traducida por
- [18] 14 Ceferino Palencia, y en la sección de las 9:30 se representó *Malvaloca*, drama en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, y el entremés en un acto de
- [18] 15 José Fernández del Villar, *Mañanita de San Juan* (AS, 8/11/1918 [2]).
- [19] 13.2 El domingo, día 10, se repitió en la sección de 6, *La Corte de Napoleón*, y por la
- [20] 16 noche en la sección de 9:30, se escenificó *El orgullo de Albacete*, comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati (AS, 9/11/1918 [2]).

[21] 14.2 El martes, día 12, en la sección de 6 se volvió a representar *Malvaloca*, y en la
[22] 17 sección de 9:30, se puso en escena *La Barba de Carrillo*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca (AS, 11/11/1918 [2]).

El miércoles, día 13, se representó en sección de 5:30, la comedia en tres actos,
[23] 18 original de Vital Aza, *El sombrero de copa*, completándose el programa con la
[23] 15.2 escenificación de *Mañanita de San Juan*, en una función a beneficio de “La Gota de Leche”, que sirvió también como despedida de la compañía, que partió en dirección a León, para debutar esa misma semana (AS, 12/11/1918 [2], 14/11/1918 [1]).

El sábado, día 16, se celebró una velada teatral en el Círculo Jaimista, como inauguración de la temporada de invierno, a las 6 de la tarde, por el cuadro de declamación del Círculo, con el siguiente programa: diálogo lírico de Mata y González *Un Capitán y una vieja*, escenificado por los señores Fernández y González; la comedia en un acto, *Las orejas*¹; un monólogo excéntrico titulado *Tuy, Tuy, Tua*, y *La marecita*². El domingo, día 17, se celebró una segunda velada teatral en el Círculo, a las 6:30 de la tarde, poniéndose en escena *Nicolás*³, *El ratón*⁴ y *La marecita* (AS, 16/11/918 [2]).

El domingo, día 24, se celebró una nueva velada teatral en el Círculo Tradicionalista, a las 6 de la tarde, con la representación del sainete en un acto, *El contrabando*, original de Pedro Muñoz Seca y Francisco Alonso Gómez, con música de José Serrano y José Fernández Pacheco, por el cuadro de declamación del Círculo, y *Los embusteros*⁵ (AS, 22/11/1918 [1]).

Diciembre

El domingo, día 15, a las 6:45, se celebró una velada teatral en el Círculo de la Unión Tradicionalista, por el Cuadro de Declamación del Círculo (aficionados), en la que se representó la comedia en un acto de Miguel Echegaray, *Champagne frappé*, y la comedia en un acto de Nicanor Fernández Brochado, *El zapatero*

[28] 29 *machaca*. Ese mismo día, por la noche, pusieron en escena el drama en un acto
[28] 30 de Nicolás Amor Meylán, *El regreso*, y la comedia en un acto de Antonio
Fernández Arreo, *¡No hay mujeres!* (AS, 16/12/1918 [2]).

Enero

El domingo, día 1, se celebró una velada teatral en el Círculo Tradicionalista,
por el cuadro de declamación del Círculo (aficionados), a las 6:30 de la tarde, en
[29] 31 la que se puso en escena *El tío Perico*, zarzuela en un acto, con letra de Emilio
[29] 32 Sánchez Pastor y música de Pedro Miguel Marqués, *El centinela*, zarzuela en un
[29] 33 acto, de los mismos autores, y *Debut de la chica*, monólogo en un acto, con
música de Joaquín Valverde y Luis Foglietti y letra de Antonio Paso Cano y
Joaquín Abati (AS, 2/1/1919 [2]).

El sábado, día 11, debutó la compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt,
primer actor y director, con el estreno del drama en cuatro actos y prosa, del
[30] 34 propio Ramón Caralt, *La Corte del Rey Octavio*, que se puso en escena en las
[31] 34.2 dos secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche. El domingo, día 12, se
celebraron dos secciones; en la primera, a las 4 de la tarde, se representó el
[32] 35 drama en cuatro actos, *Los misteriosos*⁶; en la segunda o sección *vermouth*, a las
7 de la tarde, la comedia de corte policíaco en cuatro actos, adaptación de Gil
[33] 36 Parrado, *Raffles* (AS, 11/1/1919 [2]).

[34] 35.2 El martes, día 14, en la sección de 6, se repitió *Los misteriosos*, y en la sección
de 10, la comedia detectivesca en cuatro actos, original de Harvard O'Higgins y
[35] 37 F. Ford Harriet, traducida por Federico Reparaz, *El sordomudo* (AS,
15/1/1919[1]).

El jueves, día 16, se despidió la compañía de Ramón Caralt, en la sección de 6
[36] 37.2 de la tarde, con *El sordomudo*, ya que la función anunciada para la noche,
Raffles, se tuvo que suspender por indisposición del Sr. Caralt (AS, 17/1/1919
[2]).

- [37] 38 El sábado, día 18, debutó la compañía lírica de César Muro, poniendo en escena a las 6 de la tarde, *El Conde de Luxemburgo*, zarzuela en tres actos, con letra adaptada por José Juan Cadenas y música de Franz Lehar, adaptada por Vicente Lleó. A las 10 de la noche, se representó la zarzuela en un acto, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Pablo Luna, *Molinos de viento*, y la zarzuela en un acto, con letra de Francisco Alonso Gómez y música de Luis Mariani, *La Chicharra* (AS, 17/1/1919 [2]).
- [38] 39
- [38] 40
- [39] 39.2 El domingo, día 19, se repitió *Molinos de viento* en la sección de 4 de la tarde, completando el programa con *La chicharra*. En la sección de 7 de la tarde se escenificó la opereta en tres actos, con libreto de Atanasio Melantuche y música adaptada de Franz Lehar, *Eva*. En la sección de 10 de la noche, se representó el sainete en dos actos de Carlos Arniches y Juan Gómez Renovales, con música de Luis Foglietti y adaptada por Celestino Roig, *Serafín el pinturero* (AS, 18/1/1919 [2]).
- [39] 40.2
- [40] 41
- [41] 42
- [42] 42.2 El martes, día 21, se repitió *Serafín el pinturero* en la sección de 6 de la tarde, acompañada de *Los campesinos*, juguete cómico en un acto, original de Ricardo González del Toro y Miguel Mihura Álvarez, con música de Leo Fall adaptada por Celestino Roig. En la sección de 10 de la noche, se puso en escena de nuevo *Los campesinos* y la zarzuela en un acto, original de Enrique García Álvarez y Ricardo Asensio Mas, con música de Enrique García Álvarez y Francisco Alonso, *El bueno de Guzmán* (AS, 20/1/1919 [2]).
- [42] 43
- [43] 43.2
- [43] 44
- [44] 45 El jueves, día 23, en sección de 7 de la tarde, se celebró una función extraordinaria, fuera de abono, en honor de los representantes de las Diputaciones Castellanas, con la zarzuela en un acto de Carlos Arniches y Ricardo Asensio Mas y música de Ruperto Chapí, *El puñao de rosas*, y la zarzuela en un acto de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, con música de José Serrano, *La Reina mora* (AS, 22/1/1919 [2]).
- [44] 46
- [45] 47 El viernes, día 24, en la sección de 6 de la tarde, se representó *La Generala*, opereta en dos actos con letra de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios y

- [45] 44.2 música del maestro Amadeo Vives; también se repitió *El bueno de Guzmán* (AS, 24/1/1919 [3]).
- [46] 48 El sábado, día 25, en sección de 6 de la tarde, se puso en escena *La viuda alegre*, zarzuela en tres actos con letra de Vicente León y Leo Stein y música adaptada de Franz Lehar, por Pablo López. En la sección de 10:30, se repitió *El puñado de rosas*, acompañada por la zarzuela en un acto de Carlos Arniches y José Jackson Veyán, con música de Joaquín Valverde y Tomás López Torregrosa, *Los chicos de la escuela* (AS, 24/1/1919 [3]).
- [47] 45.2
- [47] 49
- [48] 46.2 El domingo, día 26, en sección de 4 de la tarde, se repitieron *La Reina mora* y *Los chicos de la escuela*. En sección de 7 de la tarde, se representaron la opereta en un acto *Los cadetes de la reina*, con letra de Julián Moyron y música de Pablo Luna, y la zarzuela en un acto, original de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios, con música de Amadeo Vives, *Bohemios*. En la sección de 10 de la noche se repitió *La Generala* (AS, 25/1/1919 [3]).
- [48] 49.2
- [49] 50
- [49] 51
- [50] 47.2
- [51] 40.3 El martes, día 28, en sección *vermouth*, se pusieron en escena *La chicharra*, la zarzuela en un acto *El cabo primero*, con letra de Carlos Arniches y Carlos Lucio y música de Manuel Fernández Caballero, y *El dúo de la africana*, zarzuela en un acto con letra de Miguel Echegaray y música de Manuel Fernández Caballero (AS, 27/1/1919 [3]). El mismo día, en la sección de 10 de la noche se representó de nuevo *La viuda alegre* (AS, 28/1/1919 [4]).
- [51] 52
- [51] 53
- [52] 48.2
- [53] 54 El jueves, día 30, en la sección de 6, se representó *La viejecita*, zarzuela en un acto, original de Miguel Echegaray, con música de Manuel Fernández Caballero, y *La moza de mulas*, zarzuela en dos actos con letra de Luis Larra Osorio y música de Tomás López Torregrosa. En la sección de 10 se puso en escena *El amigo Melquiades*, sainete en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de José Serrano y Joaquín Valverde, y *El santo de la Isidra*, sainete en un acto de Carlos Arniches, con música de Tomás López Torregrosa (AS, 29/1/1919 [1]).
- [53] 55
- [54] 56
- [54] 57

Febrero

- [55] 58 El sábado, día 1, en sección de 6 de la tarde, se escenificó *El rey que rabió*, zarzuela en tres actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y Vital Aza y música de Ruperto Chapí, y en la sección de 10 se repitió *La moza de mulas* (AS, 31/1/1919 [2]).
- [56] 55.2
- [57] 52.2 El domingo, día 2, en sección de 4 de la tarde, se repusieron *El cabo primero* y
- [57] 57.2 *El santo de la Isidra*. En la sección de 6:30, se estrenó la opereta en dos actos,
- [58] 59 *El asombro de Damasco*, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati y
- [58] 39.3 música de Pablo Luna, y se repitió *Molinos de viento*. En la sección de 10 se
- [59] 50.2 y 51.2 representaron *Los cadetes de la Reina* y *Bohemios* (AS, 1/2/1919 [2]).
- [60] 60 El martes, día 4, en la sección de 6, se escenificó *Las princesitas del dólar*, opereta en tres actos, original de A.M. Willmer y Grambaum, arreglada por José Juan Cadenas, con música de Vicente Lleó, adaptada de Leo Fall, y en la sección
- [61] 58.2 de 10 de la noche se repitió *El rey que rabió* (AS, 3/2/1919 [2]).
- [62] 61 El jueves, día 6, en la sección de 6, se representó *La tempestad*, zarzuela en tres
- [63] 59.2 actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y música de Ruperto Chapí, y en la sección de 10 de la noche se repuso *El asombro de Damasco* (AS, 5/2/1919 [2]).
- [64] 62 El sábado, día 8, en la sección de 6, se puso en escena *La verbena de la Paloma*,
- [64] 63 zarzuela en un acto, con letra de Ricardo Vega Oreiro y música de Tomás Bretón, y *El señor Joaquín*, comedia lírica en un acto, original de Ángel M^a
- [64] 56.2 Segovia, con música de Rafael Taboada Mantilla, y *El amigo Melquiades*. En la
- [65] 64 sección de 10 de la noche se representó *Los sobrinos del Capitán Grant*, zarzuela en tres actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y música de Manuel Fernández Caballero (AS, 7/2/1919 [2]).
- [66] 59.3 El domingo, día 9, en la sección de 4 de la tarde, se escenificó de nuevo *El*
- [67] 64.2 *asombro de Damasco*. En la sección de 6 se repitió *Los sobrinos del Capitán*
- [68] 61.2 *Grant*, y en la sección de 10 de la noche, se repuso *La tempestad* (AS, 8/2/1919

[2]).

Para el martes, día 11, se anunció la puesta en escena, para la sección de 6 de la tarde, de *Maruxa*, y para la sección de 10 de la noche, la repetición de *Las princesitas del dólar* (AS, 10/2/1919 [2]), pero, a causa de un temporal que provocó la interrupción de la vía férrea, se aplazó el estreno de *Maruxa*, pues no pudo llegar el bajo cantante y otros elementos de la orquesta, y se suspendieron las funciones de ese día (AS, 11/2/1919 [1]). En principio, el aplazamiento era para el día siguiente, pero como continuaba interrumpida la vía por la nieve, se volvió a aplazar el estreno de *Maruxa*, y se pusieron en escena en su lugar, en

[69] 65 sección de 6:30 de la tarde del miércoles día 12, *Los pícaros celos*, sainete en un

[69] 66 acto, con letra de Carlos Arniches y Carlos Fernández Shaw y música de

[69] 67 Jerónimo Giménez, *La fiesta de San Antón*, sainete en un acto, con letra de

[70] 60.2 Carlos Arniches y música de Tomás López Torregrosa, y *El barquillero*, zarzuela en un acto, con letra de José Jackson Veyán y José López Silva, y música de Ruperto Chapí . En la sección de 10 de la noche se repitió *Las princesitas del dólar* (AS, 12/2/1919 [3]).

Al fin, el viernes, día 14, después de haber tenido que viajar a pie por la nieve durante 8 kilómetros (AS, 14/2/1919 [2]), se estrenó *Maruxa*, en la sección de 6 de la tarde, ópera en dos actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives. Por la noche, en la sección de 10, se repuso *La moza de mulas*.

[71] 68

[72] 55.3

[73] 69

El sábado, día 15, en la sección de 6, se representó *El niño judío*, opereta en dos actos, con letra de Antonio Paso Cano y Enrique García Álvarez, y música de Pablo Luna, y en la sección de 10 de la noche, se celebró el beneficio de la primera tiple cómica, Laura Blasco, con la reposición de *Maruxa* (AS, 14/2/1919 [3]).

[74] 68.2

El domingo, día 16, se llevó a cabo el beneficio del director de la compañía, César Muro, y del primer actor Lorenzo Velázquez, dedicado al pueblo segoviano, con la puesta en escena de *El niño judío*, en sección de 4 de la tarde.

[75] 69.2

[76] 68.3

[77] 70

En la sección de 6 de la tarde se repuso *Maruxa*, y en la sección de 10 de la noche se estrenó *La fortuna de Rico*, juguete cómico en un acto y en prosa de

César Muro, dándose por finalizadas las actuaciones de la compañía (AS, 15/2/1919 [3]).

El sábado, día 21, comenzaron de nuevo las sesiones de cine y *varietés* hasta el sábado, 22 de marzo.

Marzo

[78] 71 El sábado, día 22, debutó la compañía de verso de Marta Grau (primera actriz), dirigida por el primer actor Manuel Llopis, representando en sección de 7 de la tarde, *Marianela*, comedia dramática en tres actos de Benito Pérez Galdós, adaptada al teatro por los hermanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. En la [79] 72 sección de 10 de la noche se puso en escena *De mala raza*, drama en tres actos de José Echegaray (AS, 22/3/1919 [3]).

[80] 73 El domingo, día 23, se celebraron tres secciones: la de 5 de la tarde, con la puesta en escena de *El genio alegre*, comedia en tres actos de Serafín y Joaquín [81] 74 Álvarez Quintero, la de las 7:30 con *Cobardías*, comedia en dos actos de Manuel [82] 71.2 Linares Rivas, y la de 10 de la noche con la reposición de *Marianela* (AS, 22/3/1919 [3]).

[83] 75 El martes, día 25, en sección de 7 de la tarde, se representó *El collar de estrellas*, comedia en cuatro actos de Jacinto Benavente. En la sección de 10 de la noche [84] 76 se puso en escena el paso de comedia *El milagro*, de Manuel Linares Rivas, y la [84] 74.2 segunda representación de *Cobardías* (AS, 26/3/1919 [3]).

[85] 77 El jueves, día 27, en sección de 7 de la tarde, se escenificó *La Pasión*, comedia [85] 78 en dos actos de Gregorio Martínez Sierra, y *Pido la palabra*, apropósito del señor López Marín. En la sección de 10 de la noche se repitió *El collar de [86] 75.2 estrellas* (AS, 26/3/1919 [3]).

[87] 79 El sábado, día 28, se representó *Un drama de Calderón*, juguete cómico en dos [88] 73.2 actos, original de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, y en la sección de 10 de la noche se repitió *El genio alegre* (AS, 28/3/1919 [3]).

- [89] 77.2 El domingo, día 30, en la sección de 4:30 de la tarde, se repuso *La Pasión*, y en
[90] 80 la sección de 7, se estrenó *En cuerpo y alma*, comedia en dos actos de Manuel
[90] 81 Linares Rivas, y se representó *A orilla del Ebro*, juguete cómico en un acto de
Pablo Parellada. En la sección de 10 de la noche se puso en escena de nuevo
[91] 78.2 y 79.2 *Pido la palabra* y *Un drama de Calderón* (AS, 29/3/1919 [2]).

Abril

- [92] 82 El jueves, día 3, en la sección de 7 de la tarde, se estrenó *La calumniada*, drama
de costumbres de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. En la sección de 10 de la
[93] 81.2 y 80.2 noche, se repitieron *A orilla del Ebro* y *En cuerpo y alma* (AS, 3/4/1919 [3]).

- [94] 83 El sábado, día 5, en la sección de 6:30, se representó *La casa de la Troya*,
estudiantina de Alejandro Pérez Lugín, adaptada a la escena como comedia por
[95] 82.2 Manuel Linares Rivas. En la sección de 10 se repitió *La calumniada* (AS,
5/4/1919 [2]).

- El domingo día 6 se celebraron tres secciones. La de 4:30 de la tarde, con la
[96] 74.3 tercera representación de *Cobardías*, la de 7 de la tarde, con el estreno de *El*
[97] 84 *último Bravo*, juguete cómico en tres actos de Enrique García Álvarez y Pedro
[98] 83.2 Muñoz Seca, y la de 10 de la noche, con la reposición de *La casa de la Troya*
(AS, 5/4/1919 [2]).

- El miércoles, día 9, se celebró una función a beneficio del Comedor de Caridad,
por actrices y aficionados, en la sección de las 6 de la tarde, con el siguiente
[99] 85 programa: *La fórmula 3K3*⁷, comedia en un acto de Pablo Parellada, *La huelga*
[99] 86 *de los herreros*⁸, monólogo representado por el señor Llopis, *un monólogo*
cómico, por el teniente de Artillería Sr. Montero y *un asalto de armas*, por el
profesor de esgrima señor Martínez. En los intermedios actuó *la banda de la*
Academia de Artillería (AS, 8/4/1919 [1]).

El jueves, día 10, se celebró el beneficio del director, Manuel Llopis, en la

[100] 87 sección de 6:30, con la representación de *En Flandes se ha puesto el sol*, drama en cuatro actos y en verso de Eduardo Marquina. En la sección de 10 de la noche se repitió *El último Bravo* (AS, 9/4/1919 [2]).

[101] 84.2 El sábado, día 12, se celebró el beneficio de la primera actriz, Marta Grau, dedicado a la Academia de Artillería, en la sección de las 8 de la tarde, con la puesta en escena de *Abén Humeya*, drama histórico en prosa de Francisco Martínez de la Rosa. En la sección de 10:30 se repuso *En Flandes se ha puesto el sol* (AS, 11/4/1919 [2]).

[102] 88 El domingo, día 13, se despidió la compañía con tres funciones, para partir a Valladolid. En la sección de las 4:30 se representó de nuevo *La casa de la Troya*. En la de 8 de la tarde, se estrenó *Fin de condena*, drama en tres actos y seis cuadros, original del Coronel Director de la Academia de Artillería, Juan Arzadun. En la sección de 10:30 de la noche, se repuso *Abén Humeya* (AS, 12/4/1919 [3]).

[104] 83.3 Para el día 19 estaba anunciado el debut de la compañía dirigida por Casimiro Ortás, procedente del teatro Apolo de Madrid, pero una enfermedad impidió su actuación, siendo sustituida por números de *varietés* (AS, 18/4/1919 [2])

De nuevo se reanudaron las sesiones de cine, combinadas con *varietés* los fines de semana hasta el 20 de mayo.

Mayo

[107] 90 El martes, día 20, debutó la compañía dramática de Carmen Cobeña, dirigida por el autor Federico Oliver, en la sección de las 10 de la noche, con *Locura de amor*, drama en cinco actos de Manuel Tamayo y Baus (AS, 20/5/1919 [1]).

[108] 91 El miércoles día 21, en la sección de 7:30 de la tarde, se representó *Ganar perdiendo o Batalla de Damas*, comedia en tres actos de E. Leganne y en la [109] 92 sección de 10:30 de la noche se puso en escena *La madre*, drama en cuatro actos

- de Santiago Rusiñol, traducida por Gregorio Martínez Sierra (AS, 21/5/1919 [2]).
- [110] 93 El jueves, día 22, en la sección de 7:30 de la tarde, se representó *Las lágrimas de la Trini*, sainete en dos actos de Carlos Arniches y Joaquín Abati, y en la
- [111] 94 sección de 10:30 de la noche, se puso en escena *El vergonzoso en palacio*, comedia en tres actos y en verso, de Tirso de Molina, refundida por Calixto
- [111] 95 Boldún y Condell, y *La victoria del general*, juguete cómico en un acto, de Rafael de Santa Ana, despidiéndose con esta función la compañía (AS, 21/5/1919 [2]).

A partir de esta fecha, se volvieron a reanudar las sesiones de cinematógrafo, alternadas con números de *varietés* los fines de semana, hasta dar por finalizada la temporada en el teatro Juan Bravo, con la llegada del verano.

Julio

- [112] 96 El domingo, día 27, se celebró una velada literario-musical en los salones del
- [112] 97 Círculo Tradicionalista, organizada por la Juventud Antoniana de Segovia. Se representó *¡Que viene el general!*, juguete cómico en un acto, original de Samuel Ruiz Pelayo y *El perfecto sinvergüenza o dónde está Benjamín*, juguete cómico en un acto, del mismo autor (AS, 23/7/1919 [1]).

¹ El catálogo general de la BAE (1913), p.255, la atribuye a José Quilis.

² Aparece recogida con este título una comedia de Enrique Lucuix, en el catálogo de obras teatrales manuscrito, cuaderno nº 6, de la Biblioteca Antonio Paúl, de la Fundación Juan March. Se trata de un catálogo hecho por un apuntador teatral y donado por su hija a la Fundación. También aparece en el catálogo general de la BAE (1913), p.215.

³ Con este título se recoge una comedia de Eusebio Sierra, en el COT, c. nº 7, de la Bibl. A. Paúl, de la *FJM*, y en *SGAE* 264/244.

⁴ Encontramos en el catálogo de obras líricas, de L.Iglesias Souza, un entremés en un acto con este título, con música de Rafael Calleja y letra de Enrique García Álvarez y Antonio Paso Cano (*IS*, T.III, nº 19.416, *SGAE*, nº 2622).

⁵ Con este título, aparece una zarzuela en un acto, con letra de F. Irayzoz y música de Teodoro San José, en el COT de la Bibl. A. Paúl. También aparece atribuida a los mismos autores, pero como juguete cómico en un acto en *IS* (1996), tomo I, nº 8.143.

⁶ Con este título aparece atribuida a Thomas Jenkins en Dougherty, y Vilches (1990).

⁷ Con este título existe una comedia atribuida a Pedro Muñoz Seca, no a Pablo Parellada, en *SGAE*, 473/10186, estrenada el 5/11/1918 en el teatro Cervantes de Madrid.

⁸ Tanto el COT de la Bibl. A. Paúl, c. nº 5, como el cat. gen. de la *BAE* (1913), P. 180, recogen una obra con este título, atribuida a Ricardo J. Catarineu, pero no como monólogo.

4.1.2 Temporada 1919-1920

Septiembre

La temporada comenzó con la apertura del teatro Juan Bravo, el martes, día 9, después de más de dos meses de clausura, para la proyección de películas y la actuación de canzonetistas (AS, 10/9/1919 [2]).

[113] 98 El viernes, día 12, a las 10 de la noche, se celebró una función benéfica, con el fin de recaudar fondos para el homenaje nacional a los héroes de Cavite y Santiago de Cuba. La interpretación corrió a cargo de “distinguidas señoritas y conocidos jóvenes de la población” y se celebró en el teatro Juan Bravo, con la asistencia de S.A. la Infanta doña Isabel. Se puso en escena, *Las de Caín*, comedia en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero (AS, 12/9/1919 [2]).

[114] 99 El domingo, día 14, debutó la compañía García Ortega, dirigida por el primer actor, Francisco García Ortega, procedente del teatro Eslava de Madrid, con la comedia costumbrista en tres actos, *La Castellana*, de Alfredo Capús (AS, 15/9/1919 [2]).

[115] 100 El lunes, día 15, en la sección de 7:30 de la tarde, se representó la comedia en tres actos, *El nido ajeno*, de Jacinto Benavente (AS, 15/9/1919 [2]).

[116] 101 El martes, día 16, se celebraron dos secciones. La primera de ellas a las 7:30 de la tarde, con la escenificación de *El ladrón*, comedia en tres actos de Henri Berstein, traducida por Manuel Bueno. La segunda, a las 10:30,

[117] 100.2 con la reposición de *El nido ajeno* (AS, 16/9/1919 [1]).

[118] 102 El jueves, día 18, a las 10 de la noche, se celebró una función extraordinaria, en homenaje del poeta Juan Pérez Zúñiga, mantenedor de los Juegos Florales Humorísticos y de los miembros del jurado de la Asociación de la Prensa Segoviana, con la puesta en escena de *El difunto Toupinel*, comedia original de Alexandre Bissón, traducida por Julián

- [118] 103 Romea y de *El ajuste*, paso de comedia de costumbres castellanas, original del autor segoviano José M^a Rincón Lazcano (AS, 19/9/1919 [2]).
- [119] 104 El sábado, día 20, a las 7:30 de la tarde, se representó *Tristes amores*, comedia en tres actos, original de Giuseppe Giacosa, adaptada por Luis París. En la sección de 10 de la noche, se repitió *El ladrón* (AS, 22/9/1919 [2]).
- [120] 101.2
- [121] 105 El domingo, día 21, en la sección de 7:30, se representó *Las sorpresas del divorcio*, comedia en tres actos, original del autor francés Alexandre Bissón, traducida por Ceferino Palencia. En la sección de 10, se repitió *El difunto Toupinel* (AS, 22/9/1919 [2]).
- [122] 102.2
- [123] 106 El martes, día 23, en la sección de 7:30, se representó *El crimen de la calle de Leganitos*, comedia en dos actos, original de Mariano Pina Domínguez y Emilio Mario. En la sección de 10, se repuso *Las sorpresas del divorcio* (AS, 24/9/1919 [2]).
- [124] 105.2
- [125] 107 El jueves, día 25, en la sección de 7:30, se puso en escena, *El adversario*, comedia en cuatro actos, original de Alfredo Capús y Emmanuel Arénne. En la sección de 10, se repitió *El crimen de la calle de Leganitos* (AS, 25/9/1919 [3]).
- [126] 106.2
- [127] 108 El sábado, día 27, a las 7:30, se representó *Los gansos del Capitolio*, comedia en tres actos, de Domingo Santoval y Emilio Mario. En la sección de 10 se repitió *El adversario* (AS, 27/9/1919 [3]).
- [128] 107.2
- [129] 109 El domingo, día 28, se despidió la compañía de García Ortega, representando en la sección de 7:30, *La pata del banquete*, juguete cómico en un acto de Cándido González Victoria y *Doña Clarines*, comedia en dos actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. A las 10 de la noche se repitió *Los gansos del Capitolio* (AS, 29/9/1919 [2]).
- [129] 110
- [130] 108.2

Octubre

[131] 98.2 El miércoles, día 1, se celebró una función a beneficio del Comedor de Caridad, por un grupo de aficionados en el teatro Juan Bravo, a las 10 de la noche, con la reposición de *Las de Caín* (AS, 27/9/1919 [2]).

El sábado, día 4, estaba anunciado el comienzo de la temporada de zarzuela, con el debut de la compañía de zarzuela y opereta de César Muro, dirigida por éste y por el primer actor Lorenzo Velázquez, con el maestro director Mariano Estellés. En la sección de 6:30 de la tarde se anunció, *La tempestad*, zarzuela en tres actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y música de Ruperto Chapí, pero la compañía no pudo debutar el sábado “por una repentina indisposición sufrida por la tiple cómica Laura Blasco”(AS, 6/10/1919 [1]). En su lugar se contrató a la tiple cómica Paquita García.

[132] 111 El debut se produjo el domingo, día 5, en que se celebraron tres secciones. En la función de 4 de la tarde (popular) se puso en escena *La alegría de la huerta*, zarzuela en un acto, con letra de Antonio Paso Cano y Enrique García Álvarez, con música de Federico Chueca y *El bueno de Guzmán*, zarzuela cómica en un acto, con letra de Ramón Asensio Mas y Enrique García Álvarez y música de Francisco Alonso. En la sección de 7 (moda) se representó *La tempestad* y a las 10:30 (popular), la opereta italiana en tres actos, *La duquesa del Tabarín*, original de Bruno Granichstädten, adaptada por Alfonso Sola, con música de Leo Bard (TS, 5/10/1919 [5]).

[135] 113 El martes, día 7, a las 6 de la tarde (sección de moda), se puso en escena la segunda de abono, *Trianerías*, sainete en dos actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, con música de Amadeo Vives. En la sección de [136] 61.4 10, se repitió *La tempestad* (AS, 8/10/1919 [2]).

[137] 114 El jueves, día 9, en la sección de 6 de la tarde, se representó *Marina*, zarzuela en dos actos, con letra de Francisco Camprodón y música de

- [138] 115 Emilio Arrieta. En la sección de 10 de la noche, se interpretaron, *El agua del Manzanares*, sainete en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de Tomás Barrera y Antonio Estremera y *Las musas latinas*, revista lírica en un acto, con letra de Manuel Moncayo y música de Manuel Penella (AS, 8/10/1919 [3]).
- [138] 116
- [139] 113.2 y 116.2 El viernes, día 10, a las 10:30 de la noche, se celebró una función extraordinaria, en honor de los jefes, oficiales y tropa del Regimiento de Húsares de Pavía, que pernoctaron en Segovia, de regreso de un viaje de prácticas. Se pusieron en escena de nuevo *Trianerías* y *Las musas latinas* (AS, 10/10/1919 [2]).
- [140] 42.3 y 115.2 El sábado, día 11, en la función de las 6:30 de la tarde, se representaron *Serafín el pinturero* y *El agua del Manzanares*, debutando en la primera Laura Blasco ya repuesta de su enfermedad. Por la noche, en la sección de
- [141] 114.2 y 40.4 las 10:30, se repitieron *Marina* y *La chicharra* (AS, 11/10/1919 [2]).
- [142] 116.3 y 115.3 El domingo, día 12, se celebraron tres secciones. La primera a las 4:30 con la reposición de *Las musas latinas* y *El agua del Manzanares*. La función de 7:30 se dedicó a la conmemoración de la Fiesta de la Raza, con la
- [143] 69.3 representación de *El niño judío*. Por la noche, a las 10:30, se puso en
- [144] 42.4 escena *Serafín el pinturero* (AS, 13/10/1919 [1]).
- [145] 117 El martes, día 14, a las 6:30 de la tarde, se escenificaron *Doloretas*, zarzuela en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de Amadeo
- [145] 118 Vives y Manuel Quisiant y *El príncipe Casto*, zarzuela en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez y música de Joaquín
- [146] 47.3 Valverde (hijo). A las 10:30 de la noche se representó *La generala* (AS, 15/10/1919 [2]).
- [147] 119 El jueves, día 16, a las 6 de la tarde, se puso en escena *El anillo de hierro*, zarzuela en tres actos, con letra de Marco Zapata y música de Pedro Miguel Marqués. Por la noche, a las 10 y en sección popular, se repusieron

- [148] 117.2 y 118.2 *Dolorettes y El príncipe Casto* (AS, 15/10/1919 [2]).
- [149] 68.4 El sábado, día 18, a las 6 de la tarde, se representó *Maruxa*. En la sección
 [150] 59.4 de 10 de la noche se repuso *El asombro de Damasco* (AS, 18/10/1919 [3]).
- El domingo, día 19 se celebraron tres secciones. En la de 4 de la tarde se
 [151] 69.4 repitió *El niño judío*. En la sección de 6:30 se pusieron en escena *La*
 [152] 120 *Czarina*, zarzuela en un acto, con letra de José Estremera y Cuenca y
 [152] 59.5 música de Ruperto Chapí y se repitió *El asombro de Damasco*. En la
 [153] 119.2 sección de 10:30 de la noche, se repuso *El anillo de hierro* (AS,
 18/10/1919 [3]).
- [154] 121 El martes, día 21, a las 6 de la tarde, se estrenó en Segovia *La flor del*
barrio, sainete en dos actos, con letra de Carlos Arniches y música de
 Rafael Calleja y Luis Foglietti. En la sección de 10 de la noche se repitió
 [155] 68.5 *Maruxa*, como despedida de Paquita García (TS, 22/10/1919 [4]).
- [156] 122 El jueves, día 23, a las 6:30 de la tarde, se puso en escena *La bruja*,
 zarzuela en tres actos de Miguel Ramos Carrión, con música de Ruperto
 [157] 112.2 Chapí. A las 10 (sección popular), se representó *La duquesa del Tabarín*
 (TS, 23/10/1919 [5]).
- [158] 113.3 El sábado, día 25, a las 4:30 de la tarde, se representó de nuevo *Trianerías*.
 [159] 123 En la sección de moda, a las 6:30, se pusieron en escena *Amor ciego*,
 zarzuela dramática en un acto, con letra de G. Pastor Rubira y Manuel
 [159] 124 Penella y música de Manuel Penella, *La boda de Cayetana, o una tarde en*
Amaniel, zarzuela en un acto con letra de Antonio Asenjo y Ángel Torres
 [159] 39.4 del Álamo y música de Pablo Luna y *Molinos de viento*. En la sección de
 [160] 122.2 10 de la noche (popular) se repitió *La bruja* (TS, 25/10/1919 [5]).
- [161] 123.2 El domingo, día 26, a las 4:30, en sección popular, se representaron *Amor*
 [161] 124.2 *ciego* y *La boda de Cayetana*. En la sección de 6 (moda), se pusieron en
 [162] 125 escena *La revoltosa*, sainete en un acto con letra de José López Silva y

[162] 50.3 Carlos Fernández Shaw y música de Ruperto Chapí y *Los cadetes de la*
[163] 121.2 *reina*. En la sección de 10 de la noche se repitieron *La flor del barrio* y *La*
[163] 120.2 *czarina* (AS, 27/10/1919 [1]).

El martes, día 28, en la sección de 6 de la tarde, se pusieron en escena *El*
[164] 126 *viaje de la vida*, opereta en un acto de Manuel Moncayo, con música de
[164] 51.3 Manuel Penella y *Bohemios*. En la sección de 10 de la noche se repitió *El*
[165] 119.3 *anillo de hierro* (TS, 28/10/1919 [5]).

El jueves, día 30, no hubo funciones “con objeto de que la preciosa
zarzuela *Jugar con fuego*, obtenga los necesarios ensayos” (AS,
29/10/1919 [1]).

[166] 127 El viernes, día 31, en la sección de 6:30 se representó *Jugar con fuego*,
zarzuela en tres actos, con letra de Ventura de la Vega y música de
[167] 122.3 Francisco Asenjo Barbieri. A las 10 de la noche se repitió *La bruja* (AS,
31/10/1919 [3]).

Noviembre

[168] 126.2 El sábado, día 1, en la sección de 4 de la tarde, se repusieron *El viaje de la*
[168] 50.4 *vida* y *Los cadetes de la reina*. En la sección de 6:30 de la tarde se
[169] 5.2 representó el tradicional *Don Juan Tenorio* "con todo el esmero que a una
compañía lírica se le puede exigir" (AS, 3/11/1919 [2]) y se volvió a repetir
[170] 5.3 en la sección de 10:30 (AS, 31/10/1919 [3]).

El domingo, día 2, en la función de 4 de la tarde, se puso en escena *El*
[171] 128 *Tenorio musical*, humorada lírica en un acto, con letra de Pablo Parellada y
[171] 125.2 música de Tomás Barrera y *La revoltosa*. En la sección de 6:30, se
[172] 60.2 representó *Las princesitas del dólar* y en la sección de 10:30 se repitió
[173] 127.2 *Jugar con fuego* (AS, 1/11/1919 [1]).

El martes, día 4, no se celebraron funciones por estar anunciado un

concierto de la filarmónica, que también se suspendió (TS, 4/11/1919 [5]).

[174] 129 El jueves, día 6, en la sección de 6 de la tarde, se estrenó *Sybill*, opereta en tres actos, con letra de Max Brody y Franz Martos, traducida por Emilio González del Castillo y música de Víctor Jacoby, adaptada por Pablo Luna. En la sección de 10 de la noche, se repitió *Las princesitas del dólar* (AS, 5/11/1919 [3]).

[176] 130 El sábado, día 8, en la sección de 6 de la tarde, se puso en escena *Los Madgyares*, zarzuela en cuatro actos, con letra de Luis de Olona y música de Joaquín Gaztambide. En la sección de 10:30 se repuso *Sybill* (AS, 8/11/1919 [3]).

[178] 117.3 El domingo, día 9, se celebraron tres secciones: En la de 4 de la tarde se anunció *La flor del barrio*, pero tuvo que ser sustituida por *Dolorettes* y [178] 123.3 *Amor ciego*, pues “no pudo representarse a causa de no haber llegado el material de dicha obra” (AS, 10/10/1919 [2]). En la sección de 6:30, se [179] 41.2 puso en escena *Eva* y a las 10:30 de la noche se volvió a representar *Los* [180] 130.2 *Madgyares* (AS, 8/11/1919 [3]).

El martes, día 11, no se celebraron funciones, con el fin de ensayar y colocar el decorado de *El juramento* (TS, 11/11/1919 [4]).

[181] 131 El jueves, día 13, en la sección de 6 se representó *El juramento*, zarzuela en tres actos, con letra de Luis de Olona y música de Joaquín Gaztambide. [182] 41.3 En la sección de 10:30 de la noche, se volvió a escenificar *Eva* (AS, 11/11/1919 [2]), “con estas obras se despidieron de la compañía los señores César Muro y Lorenzo Velázquez y la actriz, Laura Blasco, por no querer secundar los proyectos de la empresa, siendo contratados en su lugar la tiple cómica María Revert, el antiguo bajo de género grande Elías Peris y el primer actor cómico Elías Herrero” (AS, 14/11/1919 [2]). A partir de este momento, pasaron a ser directores, en las obras de género grande, Luciano Ramallo y en las obras de género chico, Elías Herrero

(AS, 14/11/1919 [2]).

[183] 65.2 El sábado, día 15, estaban anunciadas *Lysístrata* y *Alma de Dios*, pero
[183] 132 fueron sustituidas por los cambios operados en la compañía. En la sección
de 6:30, se pusieron en escena *Los pícaros celos* y el sainete en un acto, *La
mala sombra*, con letra de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero y música de
José Serrano. En la sección de 10:30, se volvió a representar *Jugar con
fuego* (AS, 15/11/1919 [3]).

[185] 65.3 El domingo, día 16, en la sección de 4 de la tarde, se repitieron *Los pícaros
celos* y *La mala sombra*. En la sección de 6:30 se pusieron en escena *Alma
de Dios*, sainete en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García
[185] 132.2
[186] 133 Álvarez y música de José Serrano y *Lysístrata*, opereta bufa en un acto,
[186] 134 con letra de Carlos Luis de Cuenca y Adelardo Fernández Arias y música
de Paul Lincke. En la sección de 10:30 se representó *El juramento* (AS,
[187] 131.2 15/11/1919 [3]).

El martes, día 18, no hubo función, por llegar en el correo de la noche de
ese mismo día la tiple cómica María Revert, que debutaría el jueves (TS,
18/11/1919 [4]).

[188] 135 El jueves, día 20, debutó María Revert, en la sección de 6:30, con *La
trapera*, zarzuela en un acto con letra de Luis de Larra y Osorio y música
[188] 136 de Manuel Fernández Caballero y Manuel Hermoso y *El fresco de Goya*,
sainete en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez,
adaptada por Antonio Domínguez y música de Joaquín Valverde (hijo)
(TS, 21/11/1919 [5]).

[189] 137 El sábado, día 22, en la sección de 6:30 se puso en escena *El molinero de
Subiza*, zarzuela en tres actos, con letra de Luis Eguilaz y música de
Cristóbal Oudrid. Por la noche, en la sección de 10:30, se repitieron *La
trapera* y *El fresco de Goya* (TS, 23/11/1919 [5]).
[190] 135.2 y 136.2

[191] 134.2 y 133.2 El domingo, día 23, en la sección de 4, se representaron *Lysístrata* y *Alma de Dios*. En la sección de 6:30 se pusieron en escena *El pobre Valbuena*, humorada lírica en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez y música de Joaquín Valverde (hijo) y Tomás López Torregrosa, y *El perro chico*, viaje cómico-lírico en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez y música de Joaquín Valverde (hijo) y José Serrano. En la sección de 10:30 de la noche, se repuso *El molinero de Subiza* (AS, 22/11/1919 [3]).

[194] 140 y 141 El domingo, día 23, a las 10 de la noche, se celebró una velada teatral en la sociedad la Unión Mercantil, por un grupo de aficionados, que pusieron en escena *Los tres estudiantes*¹, paso de comedia y *Perdón de amor paterno*, boceto dramático original de Felipe Turco (TS, 23/11/1919 [5]).

[195] 43.3 El martes, día 25, a las 6:30 de la tarde, se representaron *Los campesinos* y [195] 142 *El puesto de flores*, zarzuela en un acto, con letra de José Jackson Veyán y José López Silva y música de Joaquín Valverde (hijo) y Tomás López Torregrosa. A las 10:30 de la noche se repitieron *El perro chico* y *El pobre Valbuena* (AS, 25/11/1919 [4]). La función de aficionados, a beneficio del Real Dispensario Antituberculoso “Infanta Isabel”, anunciada para el martes, día 25, se suspendió por enfermedad de una de las señoritas del cuadro artístico, aplazándose para el martes siguiente (TS, 25/11/1919 [4]).

[197] 48.3 El jueves, día 27, en la sección de 6:30 de la tarde, se representó *La viuda alegre*. Por la noche, en la sección de 10:30, se puso en escena *Los Madgyares* (AS, 27/11/1919 [3]).

Tras esta función y por diferencias surgidas entre la empresa del teatro y el director de orquesta, Mariano Estellés, aquélla prescindió de los servicios de éste y contrató en su lugar a Rafael Millán (AS, 28/11/1919 [2]).

[199]143 El sábado, día 29, a las 6:30 de la tarde, se puso en escena *Las campanas de Carrión*, con letra de Luis Mariano de Larra, adaptada por Valentín

[200] 48.4 González y música de Robert Planquette y en la sección de las 10:30 se repitió *La viuda alegre* (AS, 29/11/1919 [3]).

[201] 139.3 y 138.3 El domingo, día 30, se celebraron tres secciones. En la de 4 de la tarde, se repitieron *El perro chico* y *El pobre Valbuena*. En la sección de 6:30, se [202] 53.2 y 144 pusieron en escena, *El dúo de la Africana* y, *La alegría del batallón*, zarzuela en un acto, con letra de Carlos Arniches y Félix Quintana y música de José Serrano y en la sección de 10:30, se representó de nuevo, [203] 143.2 *Las campanas de Carrión* (AS, 29/11/1919 [3]).

Diciembre

El martes, día 1, a las 6:30, en el teatro Juan Bravo, tuvo lugar la anunciada y aplazada función benéfica, a favor del Real Dispensario Antituberculoso “Infanta Isabel”, organizada por un grupo de aficionados. [204] 145 Se representaron *Sin querer*, comedia en un acto, original de Jacinto [204] 146 Benavente, *Puebla de las mujeres*, comedia en dos actos de Serafín y [204] 147 Joaquín Álvarez Quintero y *Solico en el mundo*, entremés de los mismos autores (AS, 1/12/1919 [2]).

El miércoles, día 3, en sección de 6:30, extraordinaria y fuera de abono, se [205] 137.3 representó de nuevo, a petición del público, *El molinero de Subiza*. En la [206] 53.3 sección de 10:30, se pusieron en escena de nuevo *El dúo de la africana* y [206] 144.2 *La alegría del batallón* (AS, 3/12/1919 [3]).

El jueves, día 4, a las 6:30 de la tarde, se representaron *La viejecita* y *El [207] 54.2 húsar de la guardia*, zarzuela en un acto, con letra de Guillermo Perrín [207] 148 Vico y Miguel Palacios y música de Jerónimo Giménez y Amadeo Vives. [208] 149 En la sección de 10:30, se pusieron en escena *La buena sombra*, sainete lírico en un acto, con letra de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero y música [208] 150 de Apolinar Brull y *El día de Reyes*, apropósito en un acto, original de Manuel Moncayo, con música de Manuel Penella. Por celebrarse este día la festividad de Santa Bárbara, patrona de Artillería, asistieron a la función

de tarde las fuerzas del regimiento (AS, 4/12/1919 [1]).

[209] 151 El sábado, día 6, en la sección de 6:30 de la tarde, se escenificó *Los diamantes de la corona*, zarzuela en tres actos, con letra de Eugéne Scribe, traducida por Francisco Camprodón y música de Francisco Asenjo Barbieri. En la sección de 10:30 se repitieron *La viejecita* y *El húsar de la guardia* (AS, 6/12/1919 [2]).

[211]54.4 y 148.3 El domingo, día 7, se celebraron tres secciones. En la primera de 4 de la tarde, repitieron *La viejecita* y *El húsar de la guardia*. En la sección de [212] 152 6:30 se pusieron en escena *La patria chica*, zarzuela en un acto, con letra de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero y música de Ruperto Chapí y *El día de Reyes*. En la sección de 10:30 se repitió *Los diamantes de la corona* [213]151.2 (AS, 8/12/1919 [3]).

[214]150.3 El lunes, día 8, con motivo de la festividad de la Concepción, se celebraron tres secciones. En la de 4 de la tarde, se representaron *El día de Reyes* y *El dúo de la africana*. En la sección de 6:30, se pusieron en escena *La buena sombra* y *El húsar de la guardia*, en sustitución de *El tambor de granaderos*, que estaba anunciada, pero hubo que sustituirla “por indisposición de la señorita Badía” (TS, 9/12/1919 [4]). En la sección de [214] 53.4 10:30 se representaron *La buena sombra*, en sustitución de *El tambor de granaderos* y *La patria chica* (AS, 9/12/1919 [1]). [215] 149.2 y 148.4 [216] 149.3 [216] 152.2

[217]153 El jueves, día 11, a las 6:30 de la tarde, estaba anunciada la representación de *La Pitusilla*, pero fue sustituida “Por no haber llegado a tiempo el decorado y *atrezzo* de la obra” (TS, 11/12/1919 [5]). En su lugar se representaron, *El tambor de granaderos*, zarzuela en un acto, con letra de Emilio Sánchez Pastor y música de Ruperto Chapí y *Las estrellas*, sainete lírico en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de Joaquín Valverde (hijo), En ésta debutó la tiple cómica, Rosario Delgado. En la [217] 154 sección de 10:30, se repitió *El tambor de granaderos* y se puso en escena [218] 153.2

- [218] 155 también *El terrible Pérez*, humorada trágico-lírica en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez y música de Tomás López Torregrosa y Joaquín Valverde (hijo) (AS, 11/12/1919 [3]).
- El sábado, día 13, celebró su beneficio la primera tiple de la compañía, Mercedes Pérez, en las funciones de tarde y noche, dedicadas por la beneficiada a las mujeres segovianas. En la función de 6:30 de la tarde y como obsequio a la beneficiada, su hermana, Pilar Pérez, actuó en la representación de *El conde de Luxemburgo*. En la sección de 10:30, se puso en escena, *La casta Susana*, opereta en tres actos, con letra adaptada por José Paz Guerra y música de J. Okonjowsky, adaptada por Juan Gilbert (TS, 13/12/1919 [5]).
- [219] 38.2
[220] 156
- El domingo, día 14, se celebraron tres secciones. En la de 4 de la tarde se repusieron *Las estrellas* y *El terrible Pérez*. En la sección de 6:30 de la tarde, se representó *Marina*. En la de 10:30 de la noche, se repitió *El conde de Luxemburgo* (AS, 15/12/1919 [2]).
- [221] 154.2 y 155.2
[222] 114.3
[223] 38.3
- El martes, día 16, en la sección de las 6:30, se representaron *Los cadetes de la reina* y *La fiesta de San Antón*, consiguiendo la empresa, a petición de los abonados, que tomara parte la tiple Pilar Pérez. En la sección de 10:30, se pusieron en escena *Las estrellas* y *El trébol*, zarzuela en un acto, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati y música de Joaquín Valverde y José Serrano (TS, 16/12/1919 [4]).
- [224] 50.5
[224] 66.2
[225] 154.3 y 157
- El jueves, día 18, en la sección de moda, 6:30, se escenificó *El lego de San Pablo*, zarzuela en tres actos, con letra de Manuel Fernández de la Puente y Carmen Castro y música de Manuel Fernández Caballero y Arturo Gener. En la sección de 10:30, se pusieron en escena *La fiesta de San Antón* y *La corte de Faraón*, opereta en un acto, con letra de Miguel Palacios y Guillermo Perrín Vico y música de Vicente Lleó (AS, 18/12/1919 [3]).
- [226] 158
[227] 66.3
[227] 159

[228] 63.2 y 160 El sábado, día 20, en la sección de 6:30 de la tarde, se representaron *El señor Joaquín* y *La sombra del molino*, zarzuela en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de Vicente Arregui. Por la noche, en la sección
[229] 156.2 de 10:30, se repitió *La casta Susana* (AS, 20/12/1919 [3]). Este mismo
[230] 161 sábado, día 20, a las 10 de la noche se celebró una velada teatral en el
[230] 23.2 salón “La Veloz”, por un grupo de aficionados, poniéndose en escena
Caridad y arrepentimiento, drama en un acto y *¡Nicolás!*², juguete cómico
en un acto (AS, 20/12/1919 [3]).

El domingo, día 21, se celebró una segunda velada teatral en el salón “La
[231] 162 y 163 Veloz”, a las 10 de la noche, en la que un grupo de aficionados representó
[231] 164 *La boca del lobo*³, drama en un acto, *El chiquillo*, entremés en un acto, de
Serafín y Joaquín Álvarez Quintero y *¡Abandonado!*⁴, monólogo (AS,
20/12/1919 [3]). En el teatro Juan Bravo, en la sección de 4 de la tarde, se
[232] 157.2 y 49.3 repusieron *El trébol* y *Los chicos de la escuela*. En la sección de 6:30 de la
[233] 165 tarde, se puso en escena *La pitusilla*, zarzuela en un acto, con letra de
[233] 166 Enrique Calonge y música de Reveriano Soutullo e Ignacio Barba y *El
tirador de palomas*, zarzuela en un acto, con letra de Carlos Fernández
[234] 158.2 Shaw y Ramón Asensio Mas. En la sección de 10:30 se representó *El lego
de San Pablo* (AS, 22/12/1919 [1]).

El martes, día 23, no se celebraron funciones, para ensayar *Las
golondrinas* y *El milagro de la Virgen* (AS, 22/12/1919 [1]). El miércoles,
día 24, se anunció que la compañía comenzaría en la primera quincena de
enero una *tournee* por provincias, empezando por Valladolid, en el teatro
Lope de Vega (AS, 24/12/1919 [1]).

El jueves, día 25, se celebró una función teatral en la Unión Mercantil e
Industrial, por el cuadro de declamación del Círculo, en la que se
[235] 167 representaron *El médico a palos*, farsa en tres actos, original de J. B.
[235] 168 Poquelin (Molière) y la humorada en un acto *Los dos inválidos*, con letra
de Eduardo Navarro Gonzalvo y música de Ángel Rubio (AS, 24/12/1919
[4]). El mismo día de Navidad, en el teatro Juan Bravo, se celebraron tres

[236] 153.3 secciones. A las 4 de la tarde, se pusieron en escena *El tambor de granaderos* y *El señor Joaquín*. En la función de las 6:30, se representó *El milagro de la Virgen*, zarzuela en tres actos, con letra de Mariano Pina Domínguez y música de Ruperto Chapí. En la sección de 10:30, se escenificaron *Ninón*, comedia en un acto, con letra de Manuel Fernández de la Puente y Carlos Allen Perkins y música de Ruperto Chapí y *La sombra del molino* (AS, 26/12/1919 [1]).

[239] 170.2 y 52.3 El viernes, día 26, por las fiestas de Navidad, hubo dos funciones. A las 6:30 se repuso *Ninón* y *El cabo primero*. En la sección de 10:30 se repitió *El milagro de la Virgen*.

[241] 171 El sábado, día 27, se celebró el beneficio del barítono y director de la compañía, Luciano Ramallo, representando en la sección de 6:30 *Las golondrinas*, drama lírico en tres actos, con letra de Gregorio Martínez Sierra y música de José M^a Usandizaga. En la sección de 10:30, se pusieron en escena *La noche de Reyes*, zarzuela en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de José Serrano y *La verbena de la Paloma* (AS, 27/12/1919 [2]).

[243] 158.3 El domingo, día 28, se celebraron tres secciones. En la de 4 de la tarde, se representó *El lego de San Pablo*. En la sección de 6:30, se repitieron *La verbena de la Paloma* y *La noche de Reyes*. Por la noche, en la sección de 10:30, se puso en escena *Las golondrinas* (AS, 29/12/1919 [1]).

[246] 143.3 El martes, día 30, no hubo funciones, sin embargo, el día 31, miércoles, a las 10 de la noche, se celebró una función extraordinaria a precios reducidos, en la que se comieron las uvas, con la puesta en escena de *Las campanas de Carrión* (AS, 30/12/1919 [4]).

Enero

El jueves, día 1, se celebraron tres secciones. En la de 4, se representaron

[247] 52.4 y 172.3 *El cabo primero y La noche de Reyes*. En la sección de 6:30 se repitió *Las golondrinas* y en la de 10:30, se puso en escena *Gente menuda*, sainete lírico en dos actos, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez y música de Joaquín Valverde (hijo) y Enrique García Álvarez (AS, 1/1/1920 [1]).

[250] 174 El sábado, día 3, se celebró el beneficio del tenor José García Romero, representándose, en la sección de 6:30, *Cavalleria rusticana*, ópera en un acto, con letra de G. Taigionni-Tozzetti y Guido Menasci y música de Pietro Mascagni y *El gran divo*, apropósito original del beneficiado José García Romero, con música de Manuel Peyró Rosell. En la sección de [250] 175 10:30, se puso en escena *Si yo fuera rey*, zarzuela en dos actos, con letra de [251] 176 Antonio López Monís y música de José Serrano y se repitió *El gran divo* [251] 175.2 (AS, 2/1/1920 [1]).

[252] 177 El domingo, día 4, se despidió la compañía con tres secciones: en la sección de 4 se representó *El prisionero de guerra*, zarzuela en un acto, con letra de Ángel Salcedo y música de Ricardo Jiménez Ortells y Eduardo [252] 178 Pérez García y *El padre eterno*, zarzuela en un acto, con letra de Isidro Moraga y Pablo López Agudín y música de Valeriano Millán. En la [253] 176.2 sección de 6:30 se puso en escena *Si yo fuera rey* y por la noche, a las [254] 178.2 y 174.2 10:30, se repitieron *El padre eterno* y *Cavalleria rusticana* (AS, 5/1/1920 [2]).

El sábado, día 17, comenzó de nuevo la temporada de cine y *varietés* (AS, 17/1/1920 [2]).

Febrero

[255] 179 y 180 El lunes, día 2, se celebró una velada literario-musical, a beneficio del Obrador antoniano de caridad, a las 4:30, en el salón de fiestas del Círculo Católico, por las señoritas de la Juventud Antoniana. Se pusieron en escena, *La cruz de plata*⁵, comedia en dos actos, *Una limosna, por Dios*⁶,

[255] 181 diálogo, la zarzuela en un acto, *Artistas en miniatura* y el juguete cómico
[255] 182 en un acto de Antonio J. Onieva, *Las de Ortiguera* (TS, 1/2/1920 [4]).

[256] 179.2, 180.2, El jueves, día 5, se repitió la velada del día 2, con el mismo programa (TS,
181.2 y 182.2 6/2/1920 [5]).

Abril

[257] 183 El jueves, día 22, debutó la compañía de zarzuela y ópera española,
dirigida por el maestro D. Enrique Estela, procedente de Salamanca, en la
sección de 7 de la tarde, representando *La hebrea*, zarzuela en tres actos,
con letra de Juan Bautista Pont y música de Enrique Estela. Por la noche, a
[258] 183.2 las 10:30, se repitió *La hebrea* (AS, 23/4/1920, [2]).

[259] 184 El viernes, día 23, a las 7 de la tarde, la compañía Estela puso en escena
Los calabreses, zarzuela en dos actos, con letra de Emilio González del
[259] 185 Castillo y José Jackson Veyán y música de Pablo Luna y *La gente seria*,
sainete lírico en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García
[260] 184.2 y 185.2 Álvarez y música de José Serrano. En la sección de 10 de la noche se
repitió el mismo programa (AS, 3/4/1920 [2]).

[261] 186 El sábado, día 24, en la sección de 7 de la tarde, se puso en escena *El gato*
montés, ópera en tres actos, con letra y música de Manuel Penella. En la
[262] 186.2 sección de 10 de la noche se volvió a representar la misma obra (AS,
24/3/1920 [2]).

[263] 183.3 El domingo, día 25, en la sección de 4:30, se repitió *La hebrea*. En la
[264] 59.6 sección de 7 de la tarde, se puso en escena *El asombro de Damasco* y *La*
[264] 187 *princesita de los sueños locos*, cuento lírico en un acto, con letra de
Vicente Peydró y Guillen y Mariano Ferrandis Agulló y música de
[265] 59.7 y 187.2 Eduardo Granados. En la sección de 10 de la noche, se repitió el mismo
programa (AS, 24/3/1920 [2]).

- [266] 186.3 El lunes, día 26, se celebraron dos secciones. A las 7 de la tarde, se representó *El gato montés*, fuera de abono y con rebaja de precios. A las
- [267] 184.2 10 de la noche se pusieron en escena *Los calabreses* y *El diablo con faldas*, zarzuela en un acto, con letra de Sinesio Delgado y música de
- [267] 188 Ruperto Chapí (AS, 26/4/1920 [2]).
- [268] 189 El martes, día 27, se estrenó en sección de 10 de la noche, *Pepe Conde o el mentir de las estrellas*, sainete en dos actos, con letra de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández y música de Amadeo Vives (AS, 27/4/1920 [1]).
- [269] 190 El miércoles, día 28, en la sección de 7, se estrenaron *Juan de Dios*, zarzuela en un acto, con letra del primer actor Pepe Angelés y música de
- [269] 191 Miquel Asensi y *El pregón*, comedia lírica en dos actos, con letra de Juan Bautista Pont y música de Enrique Estela, como despedida de la compañía, que partió hacia Valladolid, para debutar allí en el teatro Lope de Vega. En
- [270] 190.2 y 191.2 la sección de 10, se repitieron las mismas obras (AS, 29/4/1920 [2]).

Mayo

El sábado, día 1 de mayo, se reanudaron las sesiones de cine y *varietés* (AS, 30/4/1920 [2]).

El sábado, día 22, estaba anunciado el debut de la compañía de verso Gómez de la Vega-Morla, procedente del teatro Español de Madrid, pero una enfermedad de la señorita Morla, impidió que la compañía actuara en Segovia (TS, 20/5/1920 [6]).

Junio

- [271] 110.2 El jueves, día 3, debutó la compañía cómico dramática de Luis Echaide, primer actor y director, que había actuado con éxito en los teatros de la Comedia y Español de Madrid, representando, a las 7:45 de la tarde, *Doña*

- [271] 192 *Clarines*, comedia en dos actos, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero y el
 [272] 193 juguete cómico en un acto de los mismos autores, *Amor a oscuras*. En la
 sección de 10:30 de la noche, se puso en escena *Juan José*, drama social en
 tres actos de Joaquín Dicenta (TS, 3/6/1920 [1]).
- [273] 194 El viernes, día 4, en la sección de 7:45, escenificaron *El noveno*
mandamiento, comedia en tres actos de Miguel Ramos Carrión. En la
 [274] 101.3 sección de 10:30, ejecutaron *El ladrón*, drama en tres actos de Henry
 Berstein (TS, 3/6/1920 [1]).
- El sábado, día 5, estaban anunciadas para la sección de moda (7:45), *El*
 [275] 195 *oso muerto*, comedia en dos actos, original de Vital Aza y Miguel Ramos
 [275] 196 Carrión y *De pesca*, entremés en un acto de Pablo Parellada, pero fueron
 trasladadas a la función de 10:30 de la noche, por el deseo de la empresa
 de dedicarla en honor de los oficiales portugueses (TS, 6/6/1920 [6]).
- El domingo, día 6, para despedida de la compañía, se representaron, en la
 [276] 197 sección de 7:45, *La fuerza del mal*, comedia en tres actos, de Manuel
 [277] 198 Linares Rivas y en la sección de 10:30, *El gran Galeoto*, drama en tres
 actos, de José de Echegaray (TS, 8/6/1920 [7]).
- El sábado, día 12, debutó la Asociación Linares Rivas, representando en la
 [278] 199 sección de 7:30 de la tarde *La señorita está loca*, comedia en tres actos,
 original de Felipe Sassone y en la sección de 10:45 de la noche,
 [279] 74.4 *Cobardías*, comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas y *El último*
 [279] 200 *capítulo*, paso de comedia de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero (AS,
 11/6/1920 [4]).
- El domingo, día 13, aunque estaban anunciadas tres secciones, sólo se
 [280] 201 celebraron dos. En la sección de 7:45, se estrenó *La Pasadera*, comedia en
 tres actos, original de Madame Fred Gresac y Francis de Croisset,
 traducida al castellano por Federico Reparaz. En la sección de 10:30, se
 [281] 199.2 repuso *La señorita está loca* (TS, 15/6/1920 [6]).

[282] 202 El sábado, día 19, en la sección de 7:30, se puso en escena *El mundo es un pañuelo*, comedia en dos actos y un epílogo, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. En la sección de 10:45 de la noche, se representaron *La zancadilla*, entremés en un acto de los hermanos Álvarez Quintero y *Un drama de Calderón* (TS, 19/6/1920 [7]).

[283] 203
[283] 79.3 El domingo, día 20, en la sección de moda, a las 7:30 de la tarde, se escenificó de nuevo *La zancadilla* y se estrenó *Jarabe de pico*, comedia en dos actos de Miguel Rey. A las 10:45 de la noche, en sección popular, se repitió *El mundo es un pañuelo* (TS, 20/6/1920 [6]).

[284] 203.2 y 204
[285] 202.2 El martes, día 22, a las 7 de la tarde, las niñas de la Juventud Antoniana, celebraron una velada teatral-musical, a beneficio de su Institución. La parte teatral estuvo constituida por la comedia en un acto *Conocer a tiempo*, el sainete *Las lavanderas del Darro* y la zarzuela en un acto, *Caridad*⁷ (TS, 24/6/1920 [6]).

[286] 205 y 206
[286] 207 El miércoles, día 23, a la misma hora repitieron programa en una segunda velada teatral-musical (TS, 24/6/1920 [6]).

[287] 205.2, 206.2
[287] 207.2 El sábado, día 26, se celebró una función extraordinaria de gala a las 10 de la noche, con motivo de las ferias de junio, denominada Fiesta del sainete, con el siguiente programa: *La comedianta famosa*, sainete en dos cuadros, en verso, original de Tomás Luceño y el sainete en prosa *Los holgazanes*, con letra de Antonio Casero y Alejandro Larrubiera y música de Rafael Calleja (TS, 26/6/1920 [1]).

[288] 208
[288] 209 El domingo, día 27, en la sección de 7:30, se puso en escena *Como hormigas*, comedia en dos actos, original de Manuel Linares Rivas (TS, 29/6/1920 [5]).

El martes, día 29, se celebraron tres secciones. En la primera sección

- [290] 79.4 (moda), a las 8, se repuso *Un drama de Calderón*. En la segunda sección
 [291] 204.2 (popular), a las 10:30, se repitió *El jarabe de pico*. En la tercera sección
 [292] 211 (popular), a las 12:15, se representó *La Praviana*, comedia en un acto de
 Vital Aza (TS, 29/6/1920 [5]).

Julio

- [293] 212 El sábado, día 3, la Agrupación Linares Rivas continuó con sus
 actuaciones, ofreciendo, en la sección de 8 de la tarde, *Comienza a
 clarear*, comedia en dos actos de Emilio Méndez de la Torre y Santos
 [294] 210.2 Moreno. En la sección de 10:30, pusieron en escena *Como hormigas*,
 [294] 213 comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas y *Mentir a tiempo*,
 entremés de Pedro Muñoz Seca (AS, 5/7/1920 [2]).

- [295] 80.3 El domingo, día 4, en la sección de 8, se representó *En cuerpo y alma*. En
 [296] 212.2 y 211.2 la sección de 10:45 se repitieron *Comienza a clarear* y *La Praviana* (TS,
 4/7/1920 [6]).

- [297] 214 El sábado, día 17, a las 7:45 (moda), la Agrupación Linares Rivas puso en
 escena *Febrerillo el loco*, comedia en dos actos de Serafín y Joaquín
 [298] 200.2 Álvarez Quintero. Por la noche, a las 10:45 (popular), se representó *El
 [298] 215 último capítulo* y se estrenó *La revolución desde abajo*, comedia en dos
 actos de Sinesio Delgado (AS, 15/7/1920 [2]).

- [299] 216 El domingo, día 18, a las 7:45 (sección moda), se escenificó *En cuarto
 creciente*, comedia en un acto de Manuel Linares Rivas y se estrenó *La
 [299] 217 casa de los milagros*, sainete en un acto, de Enrique Paradas y Joaquín
 [300] 218 Jiménez. En la sección de 10:45, se estrenó *El agua milagrosa*, paso de
 [300] 214.2 comedia de los hermanos Álvarez Quintero y se repitió *Febrerillo el loco*
 (AS, 15/7/1920 [2]).

- [301] 97.2 El miércoles, día 21, en el salón teatro del Círculo Católico, la Juventud
 Antoniana puso en escena *Un perfecto sinvergüenza o dónde está*

- [301] 219 *Benjamín*, juguete cómico en un acto, original de Samuel Ruiz Pelayo, *El*
[301] 220 *cuarto mandamiento*, drama en un acto y *El dulzainero*⁸, juguete cómico
(AS, 19/7/1920 [1]).
- [302] 97.3, 219.2 El jueves, día 22, repitieron la velada teatral con el mismo programa (AS,
[302] 220.2 19/7/1920 [1]).
- Durante el mes de agosto no se celebró ninguna actuación.

¹ En *SGAE*, 411/9275, encontramos un paso de comedia con este título, perteneciente a José Casado Pardo.

² Es la misma comedia en un acto, atribuida a Emilio Sierra en *SGAE*, 264/244.

³ En *SGAE*, 350/8233, aparece como drama en un acto, de Pedro Mata Domínguez.

⁴ Con este mismo título aparece un monólogo en un acto, de Francisco Segovia Salazar, en el catálogo general de la *BAE* (1.913), p.1, como texto no impreso.

⁵ Con este título, aparece un drama en tres actos, de Eduardo Navarro Gonzalvo, en *SGAE*, 70/1655.

⁶ En *SGAE*, 193/4447, aparece como cuadro dramático en un acto, de José Jackson Veyán.

⁷ Como zarzuela en un acto aparece en Cat.gen. de *BAE*, con letra de Ricardo Caballero y música de José M^a Wehils y en *IS/TI/* 4.049, aparece también escrita en colaboración con Vicente Peydró, aunque con este nombre aparecen dos más, la 4.048 y la 4051.

⁸ En *SGAE*, 447/9772, aparece con este título un juguete cómico en un acto, atribuido a José Casado Pardo.

4.1.3 Temporada 1920-1921

Septiembre

El miércoles, día 1, se volvió a abrir el teatro Juan Bravo, para inaugurar la temporada de cinematógrafo.

[303] 221 El sábado, día 4, debutó la compañía lírica infantil madrileña, dirigida por Casimiro Sánchez Polo. En la sección de 7:30 representaron *Las gafas negras*, sainete lírico en un acto, con letra de Manuel Moncayo y José Díaz Plaza y música de Manuel Penella y *La chicharra*. En la sección de 10:30, se pusieron en escena *La buena sombra* y *Los granujas*, zarzuela en un acto, original de Carlos Arniches y José Jackson Veyán, con música de Joaquín Valverde (hijo) y Tomás López Torregrosa (AS, 6/9/1920 [2]).

[305] 49.4 y 150.4 El domingo, día 5, celebraron tres funciones. En la sección de 5 de la tarde (popular) interpretaron *Los chicos de la escuela* y *El día de Reyes*. En la [306] 223 sección de 7:30 pusieron en escena *De Sevilla a los corrales o el debut del Cirineo*, sainete lírico en un acto, con letra de Gonzalo Jover y Enrique Arroyo y música de Manuel Llopis, e *Isidrín y las cuarenta y nueve provincias*, entremés original de los hermanos Álvarez Quintero. En la [306] 224 sección de 10:30, ejecutaron *Los borrachos*, sainete lírico en un acto, con [307] 225 letra de los hermanos Álvarez Quintero y música de Jerónimo Giménez y *La chicharra* (AS, 6/9/1920 [2]).

[308] 226 El jueves, día 9, estaba anunciado el debut de la compañía de obras de grandes espectáculos Alcoriza, pero se aplazó al viernes, día 10, “a causa de las dificultades surgidas para descargar el vagón que conducía el decorado y [309] 227 *atrezzo* de la compañía” (AS, 10/9/1920 [2]). Se celebraron dos funciones. En la sección de 7 de la tarde se puso en escena *El castillo de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos*, drama policiaco en cuatro actos, original de Oscar Falton, traducida por Luis Linares Becerra. En la sección de 10:15, se representó *La princesita de las trenzas de oro*, comedia dramática en cuatro

actos, original de W. H. Arrow, traducida por Luis Linares Becerra (AS, 10/9/1920 [2]).

[310] 228 El sábado, día 11, en la sección de 7 de la tarde, se representó *La venganza del ajusticiado*, drama policiaco en cinco actos, original de Oscar Falton, adaptada por Luis Linares Becerra y en la sección de 10:15 de la noche, se repitió *El castillo de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos* (AS, 11/9/1920 [2]).

[312] 229 El domingo, día 12, se celebraron dos funciones. A las 7 de la tarde se representó *El fantasma gris*, primera jornada, melodrama en tres actos de *Los misterios de Nueva York*, original de Oscar Falton y adaptada por Javier de Burgos. A las 10:30 se repitió la representación (AS, 13/9/1920 [2]).

[314] 230 El lunes, día 13, continuó el melodrama en las dos secciones. En la de las 7 se representó la segunda parte de *Los misterios de Nueva York, El genio del Crimen*, melodrama en cuatro actos, original de Oscar Falton y adaptada por Javier de Burgos, repitiéndose en la sección de 10:30 (AS, 13/9/1920 [2]).

[316] 231 El martes, día 14, terminó la tercera parte de la trilogía *Los misterios de Nueva York*, despidiéndose la compañía que partía hacia Valladolid, para debutar en el teatro Zorrilla. En la sección de 7 se puso en escena *El diablo negro, o la rapsodia de la muerte*, melodrama en tres actos, original de Oscar Falton, adaptada por Javier de Burgos. Esta tercera parte se repitió en la sección de 10:30 (AS, 15/9/1920 [2]).

Durante el fin de semana, días 18 y 19, se celebraron conciertos de música vocal, aprovechando la estancia en Segovia de cantantes del Teatro Real de Madrid (TS, 19/9/1920 p.5).

[318] 232 El sábado, día 25, debutó la Agrupación Linares Rivas, dirigida por José Mora, poniendo en escena, en la sección de 7:30 (moda), *La venganza de la Petra o donde las dan las toman*, farsa cómica en dos actos, original de

- [319] 233 Carlos Arniches. En la sección de 10:45 representaron *Más allá del amor*, drama en tres actos, original de José Andrés de la Prada (*TS*, 26/9/1920, p.6).
- [320] 215 El domingo, día 26, en la sección de moda (7:30), se escenificó *La revolución desde abajo*, comedia en dos actos de Sinesio Delgado. En la sección de
- [321] 232.2 10:15, se repitió *La venganza de la Petra* (*AS*, 27/9/1920 [2]).

Octubre

- El sábado, día 2, debutó la compañía de Margarita Xirgu, dirigida por Enrique Borrás, actuando en dos secciones. En la sección de moda (7 de la tarde), se
- [322] 234 representó *Alimaña*, drama en cuatro actos de Eduardo Marquina. En la
- [323] 71.3 sección de 10 de la noche se puso en escena *Marianela*, comedia dramática en tres actos, original de Benito Pérez Galdós y adaptada por los hermanos Álvarez Quintero (*AS*, 4/10/1920 [2]).
- [324] 235 El domingo, día 3, en la sección de 10 de la noche, se representó *La dama de las camelias*, drama en tres actos de Alejandro Dumas (hijo) (*AS*, 4/10/1920 [2]).
- [325] 236 El lunes, día 4, en sección única de 7 de la tarde, se representó *María Rosa*, drama de costumbres populares en tres actos, original de Ángel Guimerá (*AS*, 5/10/1920 [2]).
- El martes, día 5, en la sección de moda (7 de la tarde), se puso en escena *El mal que nos hacen*, comedia en tres actos, original de Jacinto Benavente y en
- [326] 237 sección popular (10 de la noche), se repitió *María Rosa* (*AS*, 6/10/1920 [2]).
- [327] 236.2
- El miércoles, día 6, en sección única de 7 de la tarde, se estrenó la comedia inglesa en cuatro actos, original de Arthur W. Pinero, traducida por Salvador Vilaregut, *La casa en orden* (*AS*, 6/10/1920 [2]).
- [328] 238

- [329] 239 El jueves, día 7, en la sección de 7 de la tarde, se estrenó *Primerose*, comedia en tres actos, original de Robert de Flers y Gastón Caillavet y traducida por José Ignacio Alberti. En la sección popular (10:15 de la noche), se puso en
- [330] 240 escena *Fedora*, drama en cuatro actos, original de Victorien Sardou, arreglado por José Francos Rodríguez y Félix González Llana (*TS*, 7/10/1920, p.6).
- [331] 241 El viernes, día 8, a las 7 de la tarde, se representó *Madame Pepita*, comedia en tres actos, original de Gregorio Martínez Sierra (*AS*, 8/10/1920 [2]).
- [332] 242 El sábado, día 9, se despidió la compañía, por tener que debutar al día siguiente en Guadalajara, celebrándose el beneficio de la primera actriz, Margarita Xirgu. En la sección de 7 de la tarde, se representó *La loca de la casa*, comedia en cuatro actos, original de Benito Pérez Galdós. En la sección
- [333] 82.3 de 10:15 se representó *La calumniada*, drama de costumbres populares en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero (*AS*, 9/10/1920 [3]).
- [334] 204.3 El domingo, día 10, se volvió a presentar, por tercera vez, la Agrupación Linares Rivas, poniendo en escena, en la sección de 4:30, *Jarabe de pico*, comedia en dos actos, de Miguel Rey. En la sección de 7 se representaron *La tragedia de la viña o el que no come la diña*, sainete en dos actos de Enrique
- [335] 243 García Álvarez y Fernando Luque y el entremés, *Hablando se entiende la gente*, de los hermanos Álvarez Quintero. En la sección de 10:15 se repitieron
- [335] 244 ambas obras (*TS*, 12/10/1920, p.5).
- [336] 243.2 y 244.2
- [337] 245 El martes, día 12, a las 7:30 de la tarde, estrenaron *Viejas leyes*, comedia castellana en tres actos, original de José Tellaeche y Antonio Navarro
- [338] 245.2 Ordóñez. Por la noche, en la sección de 10:30, se repitió la misma obra (*TS*, 12/10/1920 p.5).
- [339] 246 El sábado, día 23, en sección de 10:30 de la noche, debutó la compañía cómica dramática de Francisco A. de Villagómez (primer actor y director), representando, *Las murallas de Jericó*, comedia en cuatro actos de Alejandro

Maristany. El debut estaba anunciado para las 7 de la tarde, pero no pudo celebrarse a esa hora “por no haber llegado a tiempo el decorado y equipajes de la compañía” (TS, 24/10/1920, p.6).

[340] 247 El domingo, día 24, a las 6 de tarde (moda), se puso en escena, *Los de cuota*, comedia en cuatro actos de Pablo Parellada. En la sección de 10:30, se representó, *¡Qué amigas tienes, Benita!*, comedia en tres actos de Pablo Parellada (TS, 24/10/1920, p.6).

[342] 5.4 El lunes, día 25, festividad de San Frutos, patrono de Segovia, se representó *Don Juan Tenorio*, drama religioso en dos partes y siete actos, de José Zorrilla. La función se repitió en la sección de 10:30 (TS, 24/10/1920, p.6).

[344] 248.2 El martes, día 26, en la sección de 6 de la tarde, se repitió *¡Qué amigas tienes, Benita!* En la sección de 10:30, se puso en escena, *¿Tienen razón las mujeres?*, comedia en tres actos de Pablo Parellada (TS, 27/10/1920, p.5).

[346] 250 El miércoles, día 27, se despidió la compañía, con dos funciones. A las 6 de la tarde, representó *Sullivan*, comedia inglesa en tres actos, original de Joseph Mélesville, repitiendo la misma obra en la sección de 10:30 (TS, 27/10/1920, p.5).

Noviembre

En este momento se produjo un cambio de arrendatario de la empresa del teatro y se firmó el contrato con los nuevos empresarios, Luciano González e Ignacio Martínez de Marañón, el sábado, día 9 de noviembre, por lo que se interrumpieron las funciones hasta el sábado, día 13, en que comienzan las sesiones de cinematógrafo, con nuevos aparatos de la casa Verdaguer y números de *varietés* (AS, 8/11/1920 [2]).

El martes, día 16, debutó la compañía cómico-dramática Plá-Ibáñez, dirigida por Carlota Plá y Miguel Ibáñez. Hubo dos funciones, a las 6 de la tarde, se

- [348] 107.3 representó *El adversario*, comedia en cuatro actos, de Alfredo Capús y Emmanuel Arène, arreglada por Alfonso Danvila y a las 10 de la noche *El abuelo*, drama en cinco actos de Benito Pérez Galdós (AS, 15/11/1920 [1]).
- [349] 251
- [350] 11.2 El miércoles, día 17, en la sección de 6 de la tarde, se representó *Amores y amoríos*, comedia en cuatro actos de los hermanos Álvarez Quintero y en la
- [351] 84.3 sección de 10 de la noche, se puso en escena *El último Bravo*, juguete cómico en tres actos, de Enrique García Álvarez y Pedro Muñoz Seca (AS, 17/11/1920 [1]).
- [352] 252 El jueves, día 18, a las 6 de la tarde, se estrenó *Los caciques*, farsa cómica en tres actos de Carlos Arniches y a las 10 de la noche, se representó, *En mitad del corazón*, drama en tres actos, original de José Andrés de Prada y Emilio Gómez de Miguel (AS, 17/11/1920 [1]).
- [353] 253
- [354] 254 y 255 El viernes, día 19, en la sección de 6 de la tarde, se pusieron en escena, *El trueno*, sainete en un acto de José M. Garrido y *Los amigos del alma*, juguete cómico en dos actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. En la
- [355] 256 sección de 10 de la noche (popular), se representó *Sor Teresa o el calvario de una madre*, drama en cuatro actos, adaptada del francés por Germán Corral (AS, 20/11/1920 [2]).
- [356] 257 El sábado, día 20, en la sección de 6 de la tarde, se escenificó *Mientras el alma llora*, comedia dramática de José M. Garrido, galán joven de la compañía. En la sección de 10 de la noche, a petición del público, se repitió
- [357] 252.2 *Los caciques* (AS, 20/11/1920 [2]).
- [358] 14.3 El domingo, día 21, se despidió la compañía con dos secciones. En la de 6 de la tarde, se puso en escena *Malvaloca*, drama en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. En la sección de 10 de la noche, representaron *Mancha que limpia*, drama en cuatro actos de José de Echegaray (AS, 22/11/1920 [1]).
- [359] 258
- A partir del lunes, día 22, comenzaron las sesiones de cine y *varietés*.

Diciembre

[360] 259 El viernes, día 17, a las 6:30, se celebró una velada teatral benéfica para los niños pobres, por parte de la Juventud Antoniana, en el teatro Juan Bravo. Se pusieron en escena las siguientes obras: *Trabajo y honradez*, drama en tres actos, francés, traducido al español, *El cuento del abuelo*, entremés en un acto de Alberto Camba y *El que la hace la paga*, sainete en un acto de Fidel Prado Duque; también hubo típicos *bailes segovianos*, al son de dulzaina y caja, ejecutados por un grupo de jóvenes del pueblo de Bernuy (TS, 17/12/1920, p.6).

[361] 262 El sábado, día 25, a las 10 de la noche, tuvo lugar una velada teatral en los salones de la sociedad “La Unión Mercantil”, en el piso bajo del café de la Unión, en la que un grupo de aficionados puso en escena, *Lope, Lepijo y su hijo*¹, juguete cómico en un acto y un monólogo de Felipe Pérez-Capo (TS, 24/12/1920, p.5).

Enero

[362] 264 El domingo, día 2, a las 4 de la tarde, se celebró una función teatral en el Hospicio, organizada por los acogidos de los Establecimientos de Beneficencia. Representaron *Como la tumba*², drama y *¡Que viene el general!*, juguete cómico en un acto de asuntos militares, original de Samuel Ruiz Pelayo (AS, 3/1/1921 [2]).

[363] 265 y 266 El martes, día 4, se celebró una velada teatral por las señoritas de la Juventud Antoniana, en los salones de la Asociación, en la que representaron, la comedia *Fuera bambolla*³, la zarzuela en un acto *La envidiosa*, con letra y música de Manuel Sancho y el sainete lírico en un acto, *Tres eran tres*⁴. El [363] 267 [364] 265.2, 266.2 y 267.2 miércoles, día 5, repitieron el mismo programa (AS, 6/1/1920 [1-2]).

En el teatro Juan Bravo continuaron las sesiones de cine, con números de *varietés* los fines de semana, hasta el mes de abril, a pesar de que en *La*

Tierra de Segovia, eran constantes los artículos reclamando, de parte de la opinión pública, la contratación de compañías (TS, 12/1/1921, p.4, 8/2/1921, p.1, 10/2/1921, p.4, 22/2/1920, p.1, ...)

Abril

- [365] 114.4 El sábado, día 9, debutó la compañía de zarzuela de S. Medrano y E. Gómez, primeros actores del teatro Apolo de Madrid y directores. En la sección de 6:30 representaron *Marina*. En la sección de 10:30, pusieron en escena *La cara del ministro*⁵, obra lírica en tres actos, con letra de Ernesto Polo y José Romeo y Sanz y música de Manuel Penella y Enrique Estela (AS, 9/4/1921 [1]).
- [366] 268
- [367] 58.3 El domingo, día 10, en la sección de 6:30 de la tarde, se representó *El rey que rabió*. En la sección de 10 de la noche (popular), se puso en escena *El diablo con faldas* y *Chilindrón*, entremés cómico en un acto, original de Manuel de L'Hotellerie (AS, 11/4/1921 [2]).
- [368] 188.2 y 269
- [369] 69.5 El martes, día 12, en la sección de 7, se puso en escena *El niño judío*. En la sección de 10, se estrenó *Las Corsarias*, humorada cómico-lírica en un acto, un prólogo y tres cuadros, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Francisco Alonso (AS, 12/4/1921 [1]).
- [370] 270
- [371] 248.3 El miércoles, día 13, se celebró una función a beneficio del Real Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel, por un grupo de aficionados en el teatro Juan Bravo. Se representó *¡Qué amigas tienes, Benita!*, comedia en tres actos de Pablo Parellada, *¡Quién supiera escribir!*, diálogo en verso de Ramón de Campoamor y *El sueño dorado*, juguete cómico en un acto de Vital Aza y el baile regional asturiano *El Pericote* (AS, 14/4/1921 [2]).
- [371] 271
- [371] 272
- [371] ba.2
- [372] 189.2 El jueves, día 14, en la sección de 7 de la tarde, se puso en escena *Pepe Conde o el mentir de las estrellas*. En la sección de 10:30 se repitió *Las Corsarias* y *El diablo con faldas* (AS, 13/4/1921 [3]).
- [373] 270.2 y 188.3

- [374] 61.5 El sábado, día 16, en la sección de 7 de la tarde, se representó *La tempestad*.
 [375] 189.3 En la sección de 10:30 de la noche se repitió *Pepe Conde o el mentir de las estrellas* (AS, 16/4/1921 [3]).
- [376] 270.3 El domingo, día 17, se celebraron tres secciones. En la de las 4, se repitieron
 [377] 273 *Las Corsarias*. En las de 7 de la tarde, se estrenó *La pelusa*, sainete lírico en un acto, con letra de José Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero y se repitió *Chilindrón*. En la sección de 10:30 se repitió *Las Corsarias* y se puso en escena *Los hombres alegres*, zarzuela en un acto, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati y música de Vicente Lleó, despidiéndose con esta función la compañía de zarzuela (AS, 16/4/1921 [3]).

Se reanudaron las sesiones de cine y *varietés* hasta el 5 de mayo.

Mayo

- El jueves, día 5, debutó la compañía de dramas policíacos dirigida por el primer actor Manuel Trujillo. En la sección de 4:30 (infantil), representaron
 [379] 110.3 *Doña Clarines*, en la segunda sección a las 7, *Raffles*. En la sección de 10:30
 [380] 36.2 repitieron *Doña Clarines* (TS, 5/5/1921, p.6).
 [381] 110.4
- [382] 275 El sábado, día 7, en la sección de 7 (moda) se puso en escena *Fantomas*, drama policíaco en cuatro actos, original de G. Miranda Amaro y T. N. Claramora. A las 10 (popular), se repitió la misma función (TS, 7/5/1921, p.5).
 [383] 275.2
- [384] 276 El domingo, día 8, a las 4:30 (infantil), se pusieron en escena *Entre doctores*,
 [384] 277 juguete cómico en un acto de Joaquín Abati y *Francfort*, juguete cómico en
 [385] 278 un acto de Vital Aza. En la sección de 7 se representó *El infierno*, comedia en tres actos, original de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati. En la sección de
 [386] 278.2 10:30 se repitió *El infierno*, despidiéndose la compañía (TS, 8/5/1921, p.5).

A partir de esta fecha se reanudan las sesiones de cine y *varietés* hasta el sábado, 18 de junio.

Junio

- [387] 279 El sábado, 18 de junio, debutó la compañía del teatro Lara, dirigida por el actor Ricardo Simó-Raso, representando en la sección de las 6 de la tarde, la comedia en tres actos, de Manuel Linares Rivas, *Frente a la vida*, como fin de fiesta cantó la cupletista *Carmen Flores*. En la sección de 10 de la noche, se repitió el mismo programa (TS, 18/6/1921, p.5).
- [388] 279.2
- [389] 280 El domingo, día 19, en la sección de moda (6 tarde), se representó *El puesto de antiquités de Baldomero Pagés*, sainete en dos actos de Enrique García Álvarez y Fernando Luque y en la sección popular (10 de la noche), *El pobre Rico*, juguete cómico en dos actos, original de Antonio Paso Cano y J. Rosales Méndez. Como fin de fiesta volvió a cantar *Carmen Flores* en ambas secciones (AS, 20/6/1921 [1-2]).
- [390] 281
- [391] 282 El lunes, día 20, a las 6 de la tarde, se estrenó *La reina de la opereta*, vodevil alemán en tres actos, original de Burg y Härting, adaptada por Antonio Fernández Lepina. En la sección de 10 se representó *Pasionera*, comedia en dos actos, original de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 20/6/1921 [2]).
- [392] 283
- [393] 284 El martes, día 21, en la primera sección de 6 de la tarde, se puso en escena *El Cristo pobre*, comedia en dos actos, original de A. Navarro Santana y Carlos Jaquolot. En la sección de 10 de la noche se repitió *El puesto de antiquités de Baldomero Pagés*. Al final de las obras cantó *Carmen Flores* (TS, 22/6/1921, p.4).
- [394] 280
- [395] 285 El jueves, día 23, en la sección de moda (6 de la tarde) se estrenó la tragedia de costumbres gallegas, en dos actos, *Cristobalón*, original de Manuel Linares Rivas. En la sección de 10 de la noche, se despidió la compañía con la reposición de *La reina de la opereta*. En ambas secciones cantó *Carmen Flores* (TS, 24/6/1921, p.5).
- [396] 282.2

Así quedó concluida la temporada 1920-21.

¹ En *SGAE*, 447/9776, aparece un juguete cómico en un acto con este título, atribuido a Alejo Amós.

² En *B.N.* aparece con este título una comedia en un acto de Francisco García Estrada, Gal. Dram. Salesiana, N° 95.

³ En *B.N.* aparece con este título una comedia en un acto de Francisco García Estrada, Gal. Dram. Salesiana, N° 95.

⁴ La encontramos como sainete lírico en un acto en *SGAE*, 531/10753, con letra de Rafael A. Castilla y música de Manuel Mirat.

⁵ La crítica, al día siguiente, rectificó la cartelera, definiendo *La cara del ministro* como “zarzuela cómica en un acto y tres cuadros, por mucho que sus autores la quieran alargar” (*AS*, 11-IV-1921, [2]).

4.1.4 Temporada 1921-1922

La temporada de invierno en el teatro Juan Bravo iba a comenzar el sábado, día 10 de septiembre, con la celebración de sesiones de cine y números de *varietés*, pero se suspendieron, por no haber llegado el equipaje de los artistas, actuando éstas el domingo, día 11 (AS, 10/9/1921 [2]).

Octubre

[397] 286

[397] 200.3

El sábado, día 8, se celebró una función a beneficio de los soldados que luchaban en África, organizada por los sargentos de Artillería, en la que se representaron *Pulmonía doble*, juguete cómico en un acto, original de Ramón Peña y R. López Montenegro y *El último capítulo*, paso de comedia de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 8/10/1921 [1]).

No se volvió a celebrar ninguna función teatral hasta el 3 de diciembre, a pesar de haber anunciado repetidas veces el debut de compañías, que nunca llegaron a actuar: para el sábado, 15 de octubre, estaba anunciado el debut de la compañía de verso de Matilde Moreno; para el sábado 22 de octubre, el debut de la compañía cómico-dramática Gómez de la Vega, que no se produjo: “A causa de diferencias surgidas entre el director de la compañía y los artistas, según rezaban los carteles colocados a la puerta del teatro...” (AS, 24/10/1921 [3]). El arrendatario del teatro Juan Bravo, Luciano González, concedió una prórroga al subarrendatario, Sr. Plana, hasta finales del mes de noviembre, para formalizar su compromiso. En caso contrario el señor González se comprometía a contratar una compañía de zarzuela o comedia (AS, 17/11/1921 [1]).

Durante todo este tiempo se celebraron sesiones de cine, acompañadas de números de *varietés* durante los fines de semana, con la consiguiente polémica en la prensa, donde no cesa de denunciarse la situación.

Diciembre

- [398] 74.5 El sábado, día 3, debutó la compañía cómico-dramática Martiánez, en la sección de 6 de la tarde, con la representación de *Cobardías*, comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas (AS, 5/12/1921 [1]).
- [399] 16.2 El domingo, día 4, pusieron en escena *El orgullo de Albacete*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, repitiendo la misma obra en las dos secciones (6 y 10 de la noche) (AS, 5/12/1921 [1]).
- [400] 16.3
- [401] 14.4 El lunes, día 5, en sección de 6 de la tarde y 10 de la noche, representaron *Malvaloca*, drama en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 5/12/1921 [1]).
- [402] 14.5
- [403] 277.2 El martes, día 6, en la primera sección de 6 de la tarde, se puso en escena *Francfort*, juguete cómico en un acto de Vital Aza y se repitió *Cobardías*.
- [403] 74.6 En la sección de 10 de la noche se estrenó el drama en cuatro actos, original de Santiago Rusiñol, *El místico* (AS, 7/12/1921 [1]).
- [404] 287.1
- [405] 288 El miércoles, día 7, en las secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, se estrenó en Segovia *El condado de Mairena*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca (AS, 7/12/1921 [1]).
- [406] 288.2
- [407] 285.2 y 289 El jueves, día 8, en la sección de moda (6:30), se pusieron en escena *Cristobalón* y *La plancha de la marquesa*, comedia en un acto, original de Pedro Muñoz Seca. En la sección de 10 de la noche, se repitió el mismo programa (TS, 8/12/1921, p.4).
- [408] 285.3 y 289.2
- [409] 290 El viernes, día 9, en ambas secciones, se estrenó el reciente éxito del teatro Eslava de Madrid, *El ardid*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca (AS, 9/12/1921 [1]).
- [410] 290.2
- [411] 278.3 El sábado, día 10, a las 6:30, se representó *El infierno*, comedia en tres

- [412] 278.4 actos de Antonio Paso y Joaquín Abati. En la sección de 10 se repitió la misma comedia (*TS*, 10/12/1921, p.1).
- [413] 291 El domingo, día 11, como despedida de la compañía, fue puesta en escena, en ambas secciones, *La prisa*, comedia en tres actos de Serafín y Joaquín
- [414] 291.2 Álvarez Quintero, recientemente estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid (*TS*, 13/12/1921, p.4).
- [415] 69.6 Para el domingo, día 18, estaba anunciado el debut de la compañía de zarzuela y opereta, dirigida por el primer actor Emiliano Latorre, pero no se produjo hasta el martes, día 20, con el siguiente programa: en la sección de 6 de la tarde, se puso en escena *El niño judío*, en la de 10 de la noche,
- [416] 268.2 y 39.5 *La cara del ministro y Molinos de viento* (*AS*, 20/12/1921 [2]).
- [417] 119.4 El miércoles, día 21, en la sección de moda, a las 6 de la tarde, se representó *El anillo de hierro*. En la sección de 10 de la noche, se
- [418] 47.4 escenificó *La Generala* (*AS*, 21/12/1921 [2]).
- [419] 47.5 El jueves, día 22, en la sección de 6, se repitió *La Generala* y en la
- [420] 59.8 sección popular (10 de la noche) se puso en escena *El asombro de Damasco* (*AS*, 22/12/1921 [2]).
- [421] 59.9 El viernes, día 23, en la sección de 6 de la tarde, se repitió *El asombro de*
- [422] 119.5 *Damasco* y en la sección de 10 de la noche, se volvió a representar *El anillo de hierro* (*AS*, 23/12/1921 [1]).
- [423] 268.3 y 39.6 El sábado, día 24, en la sección de 6, se pusieron de nuevo en escena *La*
- [424] 66.4 y 270.5 *cara del ministro y Molinos de viento*. En la sección de 10 de la noche, se escenificaron *La fiesta de San Antón y Las Corsarias* (*AS*, 23/12/1921 [1]).
- [425] 270.6 El domingo, día 25, festividad de Navidad, se celebraron tres secciones.
- [426] 158.4 En la primera sección, de 4 de la tarde, se repitió *Las Corsarias*. En la sección de moda (6 de la tarde), se puso en escena *El lego de San Pablo*,

- [427] 158.5 repitiéndose la misma obra en la sección de 10 de la noche (AS, 26/12/1921 [2]).
- [428] 62.3 El lunes, día 26, en la sección de 6 de la tarde, se representaron *La verbena de la Paloma* y *La marcha de Cádiz*, zarzuela en un acto, con letra de Celso Lucio y Enrique García Álvarez y música de Joaquín Valverde (hijo) y Ramón Estellés. En la sección de 10 de la noche, se repitieron *La*
- [428] 292 *verbena de la Paloma* y *Las corsarias* (AS, 26/12/1921 [2]).
- [429] 62.4 y 270.7
- [430] 66.5 y 138.4 El martes, día 27, en la sección de moda (6 de la tarde) se pusieron en escena *La fiesta de San Antón* y *El pobre Valbuena*. En la sección de 10 de
- [431] 292.2 y 293 la noche, se representaron *La marcha de Cádiz* y *La carne flaca*, humorada lírica en un acto, con letra de Carlos Arniches y José Jackson Veyán y música de Vicente Lleó y Enrique García Álvarez (AS, 28/12/1921 [1]).
- [432] 294 El mismo martes, día 27, se celebró una velada teatral, a las 6 de la tarde, en el salón de fiestas del Círculo Católico, organizada por la Juventud Antoniana, poniéndose en escena la zarzuela en un acto, *El túnel*, con letra de Ramón Rocabert Roura y Enrique Prieto y música de Arturo Saco del Valle, y el sainete *Un pelma de órdago*¹. En los intermedios se llevó a
- [432] 295 cabo una colecta para los soldados de África (AS, 28/12/1921 [2]).
- [433] 294.2 y 295.2 El miércoles, día 28, se repitió la velada con el mismo programa (AS, 28/12/1921 [2]).
- [434] 61.6 El miércoles, día 28, en el teatro Juan Bravo, en la sección de 6 de la tarde, se representó *La tempestad*. En la sección de 10, se repitió *El niño judío*
- [435] 69.7 (AS, 28/12/1921 [1]).
- [436] 138.5 y 62.5 El jueves, día 29, en la sección de 6, se pusieron en escena *El pobre Valbuena* y *La verbena de la Paloma*. En la sección popular de 10 de la
- [437] 293.2 y 270.8 noche, se repitieron *La carne flaca* y *Las Corsarias* (AS, 29/12/1921 [1]).
- [438] 292.3 y 50.6 El viernes, día 30, en la sección de 6 se interpretaron *La marcha de Cádiz*

[439] 50.7 y 296 y *Los cadetes de la reina*. Por la noche, en la sección de 10, se pusieron en cartel *Los cadetes de la reina* y *La fresa*, pasatiempo en un acto, con letra de José Jackson Veyán y José López Silva y música de Amadeo Vives (AS, 31/12/1921 [1]).

[440] 297 El sábado, día 31, en la sección de 6, se representó *La madrina*, comedia de costumbres populares en dos actos, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Cayo Vela y Enrique Brú, importada del teatro Novedades de Madrid. En la sección popular, de 10 de la noche, se obsequió al público con las uvas de fin de año y se pusieron en escena *La fresa* y *La carne flaca* (AS, 31/12/1921 [1]).

Enero

[442] 293.4 El domingo, día 1, en sección de 4, se repitió *La carne flaca*. En la sección
[443] 42.2 de 6 se puso en escena *Serafín el pinturero*, repitiéndose la misma obra en
[444] 42.3 la tercera sección de 10 de la noche (AS, 2/1/1922 [1]).

[445] 297.2 El lunes, día 2, en la sección de 6, se repitió *La madrina* y a las 10 de la
[446] 297.3 y 270.9 noche, *La madrina* y *Las Corsarias* (AS, 3/1/1922 [1]).

[447] 119.6 El martes, día 3, a las 6 de la tarde, se representó *El anillo de hierro* y en
[448] 158.6 la sección de 10 de la noche, se puso en escena, *El lego de San Pablo* (AS, 3/1/1922 [1]).

[449] 298 El miércoles, día 4, se celebró una velada teatral en el Colegio de las
[449] 299 Jesuitinas, en la que se escenificaron el juguete cómico *Chiquillos*², la
[449] 300 y 301 comedia de costumbres de Navidad, *El fielato del diablo*, la zarzuela *La lucha*³ y el juguete cómico *Tres millones*⁴ (AS, 5/1/1922 [1]).

[450] 50.8 y 125.3 El miércoles, día 4, en el teatro Juan Bravo, en la sección de 6 de la tarde
[451] 125.4 se pusieron en escena *Los cadetes de la reina* y *La Revoltosa*. Por la noche, en la sección popular de 10, se escenificaron de nuevo *La Revoltosa*

- [451] 296.3 y *La fresa* (AS, 5/1/1922 [1]).
- [452] 158.7 El jueves, día 5, en la sección de 6, se repitió *El lego de San Pablo* y en la
 [453] 59.10 sección de 10 de la noche, se interpretó de nuevo, *El asombro de Damasco*
 (AS, 5/1/1922 [1]).
- El viernes, día 6, festividad de Reyes, se celebraron tres secciones. En la
 [454] 268.4 de 4 de la tarde se repitió *La cara del ministro*. En la de 6 se representó *La*
 [455] 122.4 *Bruja*, obra que volvió a repetirse en la sección de 10 de la noche
 [456] 122.5 (AS.6/1/1922 [1]).
- El sábado, día 7, no hubo funciones, por estar la compañía ensayando *¡No*
te cases, que peligras!, zarzuela estrenada en Madrid durante la temporada
 anterior (AS, 7/1/1922 [2]).
- [457] 68.6 El domingo, día 8, en las secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, se
 [458] 68.7 representó *Maruxa* (AS, 9/1/1922 [2]).
- [459] 125.5 El martes, día 10, en la sección de moda, se escenificaron *La Revoltosa* y
 [459] 53.5 *El dúo de la africana*. En la sección popular, de 10 de la noche, se
 [460] 53.6 y 159.2 interpretaron *El dúo de la africana* y *La corte de Faraón* (AS, 11/1/1922
 [2]).
- Tras un breve descanso, el sábado, día 14, se reanudaron las funciones. En
 [461] 127.4 la sección de 6 de la tarde se puso en escena *Jugar con fuego*. En la
 [462] 53.7 y 57.3 sección de 10 de la noche se interpretaron *El dúo de la africana* y *El santo*
de la Isidra (AS, 13/1/1922 [2]).
- El domingo, día 15, se celebraron tres secciones. A las 4 de la tarde, se
 [463] 159.3 repitió *La corte de Faraón*. En la sección de 6 de la tarde, se escenificaron,
 [464] 53.8 y 57.4 de nuevo, *El dúo de la africana* y *El santo de la Isidra* y por la noche, en
 [465] 127.5 sección de 10, se repitió *Jugar con fuego* (AS, 14/1/1922 [3]).

Inesperadamente, quedó interrumpida la temporada de zarzuela, reanudándose las sesiones de cine y *varietés*, hasta el 22 de abril. En la prensa se alude a un “conflicto teatral”, denunciando, en nombre de los actores de la compañía Latorre, el reiterado incumplimiento de contratos por parte del empresario, Sr. Planas y su protesta al tener noticia de la reanudación de funciones de *varietés* en el teatro Juan Bravo, a partir del domingo, día 22 de enero (*TS*, 22/1/1922, p.6).

Febrero

[466] 73.3 El sábado, día 22, se celebró en el teatro Juan Bravo una función benéfica, a beneficio de los soldados heridos, procedentes de África, que se hallaban hospitalizados en Segovia, por un cuadro de aficionados, en la que se representó *El genio alegre*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, exhibiéndose el decorado de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, cedido para la ocasión al organizador de la función, señor Coig. En el decorado, valiosos muebles y objetos del Conde de Torrelpando y señores Coig y Zuloaga (*AS*, 22/2/1922 [2]). Este mismo día, por la mañana, se celebró en el teatro Juan Bravo una conferencia de Miguel de Unamuno, organizada por la Universidad Popular, en nombre de la cual, asistió al acto Antonio Machado (*AS*, 25/2/1922 [2]).

Marzo

[467] 302 El jueves, día 9, se celebró una velada teatral en el colegio de las Dominicas, en la que se representó el sainete, *Una casa tranquila*⁵ (*AS*, 9/3/1922 [1-2]).

Abril

[468] 303 El sábado, día 22, debutó la compañía cómico-lírica dirigida por el Sr. Povedano. En la sección de 7 de la tarde se interpretaron, *La canción del olvido*, zarzuela en un acto, con letra de Federico Romero y Carlos

[468] 304 Fernández Shaw y música de José Serrano y *El barbero de Sevilla*, zarzuela cómica en un acto, con letra de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios y música de Manuel Nieto y Jerónimo Giménez. En la sección de [469] 303.2 y 305 10 de la noche, se pusieron en escena *La canción del olvido* y *San Juan de Luz*, humorada cómico-lírica en un acto, con letra de Carlos Arniches y José Jackson Veyán y música de Joaquín Valverde (hijo) y Tomás López Torregrosa (AS, 22/4/1922 [2]).

[470] 306 El domingo, día 23, en sección de 7 de la tarde, se puso en escena *La novelera*, comedia lírica en dos actos, con letra de Enrique Paradas y [470] 307 Joaquín Jiménez y música de Francisco Alonso y *Las tres cosas de Juanita*, humorada cómico-lírica en un acto, con letra de Ernesto Polo y José Romeo y Sanz y música de Tomás Barrera y Manuel Quislant. En la [471] 306.2 y 307.2 sección de 10 de la noche se repitieron ambas obras (AS, 24/4/1922 [2]).

[472] 308 El sábado, día 29, debutó la compañía cómico-dramática dirigida por el primer actor Miguel Aguado. En la sección de 7, estrenó *Es mi hombre*, comedia en tres actos original de Carlos Arniches. En la sección de 10:30 [473] 309 dio a conocer en estreno la tragedia popular en cinco actos, *Santa Isabel de Ceres*, de Alfonso Vidal y Planas (AS, 28/4/1922 [2]).

[474] 310 El domingo, día 30, se celebraron tres secciones. La de 4:30 de la tarde, en la que representaron *El amor que pasa*, comedia en dos actos de los [475] 311 hermanos Álvarez Quintero; la sección de 7, en la que estrenaron *El cuarto de gallina*, comedia en tres actos de A. Paso Díaz y Joaquín Dicenta y la [476] 193.2 sección de 10:30, en la que se puso en escena *Juan José*, en obsequio a la clase obrera (AS, 28/4/1922 [2]).

Mayo

[477] 312 El sábado, día 6, en la sección de 7 de la tarde, se representó *¡No te ofendas, Beatriz!*, comedia en tres actos de Carlos Arniches y Joaquín

- [478] 308.2 Abati. En la sección de 10 de la noche, se repitió *Es mi hombre* (AS, 5/5/1922 [2]).
- [479] 313 El domingo, día 7, en la sección de 7, se puso en escena *La chica del gato*, comedia en tres actos de Carlos Arniches, en la sección de 10 se repitió
- [480] 312.2 *¡No te ofendas, Beatriz!* (AS, 5/5/1922 [2]).
- [481] 314 El sábado, día 13, en la sección de 7, se estrenó *La señorita Ángeles*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y en la sección de 10:30 de la
- [482] 315 noche, *La garra*, drama en dos actos de Manuel Linares Rivas y *La*
- [482] 316 *cuerda floja*⁶ (AS, 12/5/1922 [1]).
- [483] 311.2 El domingo, día 14, en la sección infantil, a las 4:30, se repitió *El cuarto de gallina*. En la sección de moda, a las 7 de la tarde, se estrenó
- [484] 317 *Constantino Plá*, comedia en tres actos, original de José Fernández del Villar, por la noche, en la sección de 10:30, se despidió la compañía,
- [485] 314.2 repitiendo *La señorita Ángeles* (AS, 12/5/1922 [1]).
- El jueves, día 25, debutó la compañía de zarzuela y opereta de Jareño y Cruzada, dirigida por la señora Jareño, representando, en la sección de
- [486] 43.4 5:30 *Los campesinos*, juguete cómico-lírico en un acto, adaptación de Ricardo González del Toro y Miguel Mihura y música de Leo Fall, adaptada por Celestino Roig, en la sección de moda (7:15) se puso en
- [487] 56.3 y 152.3 escena *El amigo Melquiades* y *La Patria chica* y en la sección de 10:30
- [488] 318 de la noche, representaron *Los nuevos ricos*, juguete cómico-lírico en un acto, con letra de Antonio López Monís y música de Manuel Martínez
- [488] 149.5 Faixa y *La buena sombra* (AS, 24/5/1922 [2]).
- El sábado, día 27, en la sección de 7:30, moda, se puso en escena *El nido del principal*, sainete lírico en un acto, con letra de Enrique Paradas y
- [489] 319 Joaquín Jiménez y música de Cayo Vela y Enrique Brú y *La reina mora*.
- [489] 46.3 En la sección de 10:30, se representaron *Mayo florido*, sainete lírico en un
- [490] 320 acto, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati y música de Vicente

[490] 321 Lleó y *La cartagenera*, zarzuela en un acto y cuatro cuadros, con letra de Manuel Moras y José Paso y música de Teodoro San José (AS, 27/5/1922 [2]).

[491] 117.4 y 43.5 El domingo, día 28, se despidió la compañía con dos secciones. En la de 7 de la tarde, se escenificaron *Dolorettes* y *Los campesinos*. En la sección de [492] 56.4 y 152.4 10 de la noche, se repitieron *El amigo Melquiades* y *La patria chica* (AS, 27/5/1922 [2]).

El día 4 de julio se anunció el cambio de arrendatario del teatro, sr. Valenciano Flores, que llevó a cabo, durante todo el mes de julio, una temporada veraniega de *varietés* (AS, 5/7/1922 [2]).

¹ En SGAE, 412/9288, aparece un sainete, arreglado del francés por Antonio J. Onieva, con este título.

² En SGAE, 413/9304, aparece un juguete cómico en un acto con este título, de Antonio J. Onieva.

³ En BN/ 16865 aparece con este título un drama en un acto de Juan Almeda Meliá.

⁴ En SGAE, 259/6148, aparece con este título un apropósito en un acto, con música de Joaquín Valverde y letra de José Jackson Veyán y José López Silva.

⁵ En SGAE, 413/9307, aparece un sainete en un acto, con este título, de Samuel Ruiz Pelayo.

⁶ Encontramos una comedia de José Estremera con este título en el catálogo de obras teatrales manuscrito, cuaderno nº 2, de la Biblioteca Antonio Paúl, en la FJM.

4.1.5 Temporada 1922-1923

Septiembre

- El viernes, día 8, se celebró una velada teatral en el cine Ideal, organizada por la Juventud Antoniana, a beneficio de la sociedad Antoniana.
- [493] 322 Representaron, *Consecuencias del lujo*, comedia en dos actos, *La muñeca ideal*, opereta en un acto, con letra de Eduardo Gómez Gereda y Antonio Soler Torres y música de Andrau, adaptada por Rafael Calleja y *¡Vaya un lío!*¹, juguete cómico. El lunes, día 11, se repitió la velada, con el mismo programa (AS, 11/9/1922 [1]).
- [493] 323
- [493] 324
- [494] 322.2, 323.2 y 324.2

La reapertura del teatro Juan Bravo se produjo el sábado, día 23, con sesiones de cine y *varietés*, que continuaron hasta finales del mes de octubre (AS, 23/9/1922 [3]).

Octubre

- La temporada de teatro comenzó el miércoles, día 25, festividad de San Frutos, con el debut de la compañía cómico dramática, dirigida por el primer actor Tomás González, que representó en la sección de 6 de la tarde, *Es mi hombre*, tragedia grotesca en tres actos, original de Carlos Arniches, que se repitió en la sección de 10 (AS, 23/10/1922 [1]).
- [495] 308.3
- [496] 308.4
- [497] 325 El jueves, día 26, se puso en escena *La sobrina del cura*, melodrama en dos actos, original de Carlos Arniches, representándose en ambas secciones de 6 y de 10 (AS, 27/10/1922 [1]).
- [498] 325.2
- [499] 326 El sábado, día 28, se escenificó *La casa de Quirós*, comedia en dos actos de Carlos Arniches, en las dos secciones, de 6 de la tarde y 10 de la noche (AS, 28/10/1922 [3]).
- [500] 326.2
- [501] 327 El domingo, día 29, en las secciones de 6 y 10, se representó *La república*

[502] 327.2 *de la broma*, diálogo cómico en tres actos y un epílogo, original de Manuel Moncayo y Valentín Benedicto (AS, 30/10/1922 [2]).

Noviembre

[503] 5.6 El miércoles, día 1, en las secciones de 6 y 10, se representó *Don Juan*
[504] 5.7 *Tenorio*, siguiendo la tradición de Todos los Santos (AS, 2/11/1922 [1]).

[505] 327.3 El jueves, día 2, a las 6 de la tarde, se repitió *La república de la broma*. En
[506] 5.8 la sección de 10 de la noche se repuso *Don Juan Tenorio* (AS, 2/11/1922 [1]).

[507] 328 El sábado, día 4, en la sección de 6 de la tarde, se representaron *Lo que no*
muere, comedia en dos actos, original de Francisco Alonso Gómez y Luis
[507] 329 Manzano y *La real gana*, sainete en un acto, de Antonio Ramos Martín.
[508] 328.2 y 329.2 En la sección de 10 se repitieron ambas obras (AS, 4/11/1922 [2]).

[509] 330 El domingo, día 5, en las dos secciones de 6 y 10, se estrenó en Segovia
[510] 330.2 *El Padre Zacarías*, melodrama en tres actos, original de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo. Ésta debía ser la última función, pero la empresa, contrató a la compañía para varias funciones más, por la buena acogida del público (AS, 4/11/1922 [2]).

[511] 14.6 El sábado, día 11, en ambas secciones, pusieron en escena *Malvaloca*,
[512] 14.7 drama en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 11/11/1922[2]).

[513] 278.5 El domingo, día 12, en sección de 6 de la tarde y 10 de la noche, se
representó *El infierno*, comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y
[514] 278.6 Joaquín Abati (AS, 11/11/1922 [2]).

El lunes, día 13, en sección de 6 y de 10, la compañía de Bartolomé Soler, agrupación artística, compuesta sólo por hombres, representó la obra

[515] 331 religiosa, *Volcán de amor (San Francisco Javier)*², en su recorrido por
[516] 331.2 España, con motivo del centenario del santo y la exposición de la reliquia
[517] 331.3 de su brazo en las catedrales españolas. El martes, día 14, se repitió la
[518] 331.4 representación en ambas secciones (AS, 13/11/1922 [1]).

El sábado, día 18, en las secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, la
[519] 332 compañía de Tomás González puso en escena, *Lluvia de hijos*, farsa
[520] 332.2 cómica en tres actos, de Margaret Mayo, adaptada por Federico Reparaz
(AS, 18/11/1922 [1]).

El domingo, día 19, en las secciones de 6 y 10, se estrenó, *La suerte de*
[521] 333 *Salustiano o del Rastro a Recoletos*, comedia de costumbres madrileñas
[522] 333.2 en tres cuadros y actos, compuesta por Antonio Asenjo y Ángel Torres del
Álamo (AS, 18/11/1922 [1]).

El lunes, día 20, a las 6:30, se celebró una velada cómico–musical en el
cine Ideal, organizada por la Juventud Antoniana a beneficio de la
[523] 334 Asociación, en la que se representaron *Mi Patria*, monólogo de Ortega,
[523] 335 y 336 *Los caprichos de Pilar*³, zarzuela, *Abuela y nieta*⁴, diálogo y *¡Jesús, qué*
[523] 337 *criada!*⁵, juguete cómico (AS, 18/11/1922 [1]).

[524] 334.2, 335.2 El miércoles, día 22, se repitió la misma función en el cine Ideal a las 6:30,
336.2, 337.2 con el mismo programa (AS, 24/11/1922 [1-2]).

El jueves, día 23, en el teatro Juan Bravo, se celebró un festival artístico, a
beneficio del Hospital de la Misericordia, organizado por un grupo de
aficionados, dirigidos por Francisco Huete, que representaron *La venganza*
[525] 233.3 *de la Petra o donde las dan las toman*, farsa cómica de costumbres
populares en dos actos, de Carlos Arniches y *Olivilla*⁶. En la sección de 10
[525] 338 de la noche representó *Juan José*, drama social en tres actos de Joaquín
[526] 193.3 Dicenta (AS, 15/11/1922 [1]).

El sábado, día 25, en la sección de 6 de la tarde, se estrenó en el teatro

- [527] 339 Juan Bravo, *Paloma, la postinera*, drama en tres actos, original de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo; al estreno acudió el autor, Antonio Asenjo, que fue homenajeado después con un banquete en el hotel Victoria, por amigos y admiradores. En la sección de 10 de la noche, se representó *Es mi hombre* (AS, 24/11/1922 [1-2]).
- [528] 308.5
- [529] 339.2 El domingo, día 26, en ambas secciones, de 6 y 10, se repitió la representación de *Paloma, la postinera* (AS, 24/11/1922 [1-2]).
- [530] 339.3

Diciembre

- [531] 340 El sábado, día 2, en la sección de 6 de la tarde, sección de gala, se estrenó *La hiperestesia de la Sole*, farsa cómica en dos actos, original de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo (AS, 30/11/1922 [1]).
- [532] 341 El domingo, día 3, a las 3 de la tarde, se celebró una función especial, organizada por la Academia de Artillería, con motivo de la festividad de Santa Bárbara, patrona de los artilleros, en la que la compañía de Tomás González representó *Los teléfonos*⁷; como fin de fiesta cantó *Julita Conde*, cancionista. En las secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, pusieron en escena *El puesto de antiqúités de Baldomero Pagés* (AS, 30/11/1922 [1]).
- [533] 280.2
- [534] 280.3
- [535] 339.4 El viernes, día 8, festividad de la Purísima Concepción, se puso en escena en ambas secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, *Paloma, la postinera* (AS, 7/12/1922 [2]).
- [536] 339.5
- [537] 342 El sábado, día 9, en secciones de tarde y noche, se estrenó, *Agapito se divierte*, vodevil en tres actos, original del alemán Hans Sturm y adaptado por A. Fernandez Lepina (AS, 8/12/1922 [1]).
- [538] 342.2
- [539] 343 El domingo, día 10, en las secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, se representó *Los hijos artificiales*, juguete cómico en tres actos, adaptado por Joaquín Abati y Federico Reparaz (AS, 9/12/1922 [1]).
- [540] 343.2

[541] 344 El sábado, día 16, se celebró el beneficio del primer actor y director, Tomás González, que dedicó la primera sección de gala de 6 de la tarde, al Casino de la Unión y Círculo Mercantil, representando *El amigo Carvajal*, juguete cómico en dos actos, original de Miguel Mihura (padre) y Ricardo González del Toro, después *El contrabando*, sainete en un acto, original de Pedro Muñoz Seca y Francisco Alonso Gómez y por último, *El arte de enamorar de Severiano el frescales*, diálogo escrito para Tomás González por Antonio Asenjo. La segunda sección, de 10 de la noche, la dedicó Tomás González a sus amigos, admiradores y público, representando, *La suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos*, comedia de costumbres en tres cuadros, original de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo, se repitió después, *El arte de enamorar de Severiano el frescales* (AS, 16/12/1922 [2]).

[543] 346 El domingo, día 17, en la sección de 6 de la tarde, se estrenó *Los zánganos*, comedia en dos actos de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo y se repitió *Los teléfonos*. En la sección de 10 se repitió el mismo programa, en ambas secciones, fuera de programa, actuó la bella cancionista *Lucrecia Torralva* (AS, 16/12/1922 [2]).

[545] 347 El sábado, día 23, en ambas secciones, se estrenó *La tía de Carlos*, juguete cómico en tres actos, original de Thomas Brandon, traducido por Pedro Gil (AS, 22/12/1922 [1]).

[547] 342.2 El domingo, día 24, a las 6 de la tarde, se repitió, *Agapito se divierte*. En la sección de 10 de la noche, se puso en escena *El amigo Carvajal* y se rifaron cuatro pavos, obsequio del empresario, señor Montes (AS, 22/12/1922 [1]).

[549] 348 El lunes, día 25, festividad de Navidad, en la sección de 6 de la tarde y 10 de la noche, se representó *Tortosa y Soler*, comedia en tres actos de Joaquín Abati y Federico Reparaz y se estrenó *El infeliz Robustiano*, de

[550] 348.2 y 349.2 Francisco Monteagudo. Se rifaron dos pavos (AS, 26/12/1922 [1]).

[551] 350 El sábado, día 30, se celebró el beneficio de la actriz Amelia Andiano,
representándose en ambas secciones *La peque resulta grande*⁸, juguete
[551] 351 cómico en tres actos, y el monólogo *Un monólogo o un marido* (AS,
[552] 350.2 y 351.2 30/12/1922 [3]).

[553] 352 El domingo, día 31, en las secciones de 6 y 10, se pusieron en escena, *El*
padrón municipal, juguete cómico en dos actos, original de Miguel Ramos
[553] 353 Carrión y Vital Aza y *El infeliz Casto Breva o año nuevo vida nueva*,
[554] 352.2 y 353.2 juguete cómico en un acto, original del poeta festivo segoviano, Mario
Guillén Salaya (AS, 30/12/1922, [3]).

Enero

[555] 79.5 El lunes, día 1, en las secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, se
representaron *Un drama de Calderón*, juguete cómico en dos actos, de
[555] 316.2 Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández y *La cuerda floja* (AS,
[556] 79.6 y 316.3 30/12/1922 [3]).

[557] 264.2 El viernes, día 5, se celebró una velada teatral en el cine Ideal, organizada
por la Juventud Antoniana, con la representación de *Como la tumba*,
[557] 354 drama en dos actos y *¡Ya me ha tocado!*⁹, juguete cómico en un acto (AS,
1/1/1922 [1]).

[558] 355 El sábado, día 6, en las secciones de 6 de la tarde y 10 de la noche, se
celebró el beneficio y despedida de la compañía, con el estreno de *El*
clavo, comedia en tres actos, original de José Fernández del Villar, gran
[559] 355.2 éxito del teatro Romea de Madrid, donde se estrenó en noviembre por la
compañía Plana-Díaz (AS, 6/1/1922 [2]).

[560] 356 El domingo, día 7, en las secciones de 6 y 10, representaron *Rocío la*
canastera o entre calé y calé, comedia en dos actos, original de Antonio

[560] 357 Asenjo y Ángel Torres del Álamo y *La romántica*, juguete cómico en un
[561] 356.2 y 357.2 acto de los mismos autores (AS, 6/1/1922 [2]).

El sábado, día 13, comenzaron las sesiones de cine y *varietés* en el teatro Juan Bravo, que se prolongaron hasta el mes de abril (AS, 12/1/1922 [2]).

Febrero

El viernes, día 2, se celebró una velada teatral a cargo del cuadro artístico titulado de Vital Aza, dirigido por el aficionado Francisco Sáez, en el salón de recreo “El Pensamiento”, en la que se puso en escena, *Robo en despoblado*, comedia en dos actos, original de Vital Aza y Miguel Ramos Carrión (AS, 5/2/1923 [2]).

El viernes, día 9, se celebró una segunda velada teatral, por el mismo cuadro artístico, dirigido esta vez por Francisco Sáez y Anastasio Lotero, a las 9 de la noche, en el salón “El Pensamiento”, representándose *Sueño de la independencia*, melodrama en tres cuadros, original de Francisco Sáez y se repitió *Robo en despoblado* (AS, 8/2/1923 [2]).

El sábado, día 10, se organizó una velada teatral en el teatro Juan Bravo, por la comparsa o murga, la trompa de Eustaquio, de la Estudiantina vallisoletana, interpretando la “barbaridad” escénica, *Nick-Homedes o la cabeza del muerto*, original del estudiante de derecho Daniel Zuloaga (AS, 10/2/1923 [1]).

Abril

El sábado, día 7, estaba anunciado el debut de la compañía dramática de José Montijano, primer actor, pero no se produjo por incumplimiento de la compañía del compromiso adquirido con el señor Montes (AS, 9/4/1923 [1]).

[565] 285.4 El sábado, día 21, debutó la compañía del primer actor Francisco Gómez Ferrer, representando en la sección de 6:30 de la tarde, *Cristobalón*, tragedia en dos actos, de Manuel Linares Rivas y *El sexo débil*, juguete cómico en un acto de Antonio Ramos Martín. En la sección de 10:30 se [566] 285.5 y 361.2 repitió el programa (AS, 21/4/1923 [1]).

[567] 362 El domingo, día 22, en las dos secciones de 6:30 y 10:30, se representó *La cartera del muerto*, comedia dramática en tres actos de Pedro Muñoz Seca [568] 362.2 (AS, 21/4/1923 [1]).

[569] 363 El sábado, día 28, en las secciones de 6:30 de la tarde y 10:30 de la noche, se estrenó, *La mala ley*, comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas [570] 363.2 (AS, 28/4/1923 [2]).

[571] 83.4 El domingo, día 29, en ambas secciones, se representó *La casa de la Troya*, comedia de Alejandro Pérez Lugín (AS, 28/4/1923 [2]). [572] 83.5

Mayo

[573] 363.3 El martes, día 1, con motivo de la fiesta del trabajo, se celebraron dos secciones. En la de 6:30, se repitió *La mala ley*. En la sección de 10:30 se [574] 193.4 puso en escena *Juan José*, drama social en tres actos de Joaquín Dicenta (AS, 2/5/1923 [1]).

[575] 364 El miércoles, día 3, se estrenó en ambas secciones *Cristalina*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, dándose así por terminadas [576] 364.2 las actuaciones de la compañía Gómez Ferrer (AS, 3/5/1923 [2]).

El sábado, día 5, se reanudaron las sesiones de cine y *varietés*, hasta el día 14 de mayo, en que el empresario, señor Montes, dio por terminada la temporada de invierno (AS, 14/5/1923 [2]).

[577] 365 El miércoles, día 16, en el teatro Juan Bravo, se celebró una fiesta benéfica a beneficio de las monjas Oblatas. Un grupo de aficionados representó *Lo que tú quieras*, paso de comedia de los hermanos Álvarez Quintero y [577] 366 *Pastor y borrego*, juguete cómico en dos actos, original de Enrique García Álvarez y Pedro Muñoz Seca (AS, 16/5/1923 [1]).

Junio

[578] 367 El sábado, día 16, debutó la compañía cómico-lírica, dirigida por el bajo del Teatro Real, José Alted y formada en sus primeras partes, por elementos de los teatros de la Zarzuela y Fuencarral de Madrid, actuando durante dos días, de paso para una de las playas del Norte donde actuaría durante el verano. En la sección de 10:30 dio a conocer *La montería*, zarzuela en dos actos, con letra de José Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero (AS, 16/6/1923 [1-2]).

[579] 367.2 El domingo, día 17, en la sección de 7 de la tarde, representaron de nuevo *La montería* y en la sección de 10:30 de la noche, pusieron en escena, *La [580] 368 Alsaciana*, zarzuela en un acto, con letra de J. Ramos Martín y música de [580] 50.9 Jacinto Guerrero y *Los cadetes de la reina* (AS, 16/6/1923 [1])

[581] 369 El lunes, día 25, tuvo lugar una fiesta teatral, función de gala, patrocinada por el Ayuntamiento y en honor de las autoridades y corporaciones de Medina del Campo, con motivo de las Ferias de San Juan y San Pedro, en el teatro Juan Bravo, por la compañía dramática dirigida por los actores E. Portes y Morcillo, que estrenaron en Segovia *El rebaño*, drama en tres jornadas y verso, sobre el levantamiento de la Comunidades de Castilla, original de Fernando López Martín y estrenada en el teatro Español de [581] 370 Madrid. También estrenaron *El primer aviso*, juguete cómico en un acto, de Ventura de la Vega. Con esta función se dio por terminada, realmente, la temporada teatral en Segovia.

La nueva temporada 1923-24, se abriría con la inauguración de un segundo

teatro, el Cervantes, del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial (AS. 22/6/1923 [1]).

¹ En *SGAE*, 227/5312, aparece una obra con este título, perteneciente a Rafael Soriano.

² En el *COT* de la Bibl. A. Paúl, c. nº 11, aparece como comedia, original de J.L. Vallejos.

³ En *BN/35662*, aparece una zarzuela en un acto con este título, con letra y música de Miguel Rodríguez, Gal. Dram. Sales. nº 29.

⁴ Con este título aparece un diálogo de Jacinto Benavente en el *COT*, de la Bibl. A. Paúl, c. nº 1. También aparece como comedia en un acto, en el catálogo general de la *BAE* (1913), p.2.

⁵ En *BN/219012*, aparece como juguete cómico en un acto de Eduardo Sainz Noguera, Gal. Dram. Sales.

⁶ Con este nombre, aparece un juguete cómico en un acto, atribuido a Ricardo Monasterio, en el catálogo general de la *BAE* (1913), p.254.

⁷ En el *COT*, de la Bibl. A. Paúl, c. nº 10, aparece una comedia con este título, original de Nicanor Fernández Brochado. En *SGAE*, 320/7507.

⁸ En el *COT*, de la Bibl. A. Paúl, c. nº 8, aparece como original de Ángel Torres del Álamo y Antonio Asenjo. También aparece en el legado de J. Tordesillas del Fondo Teatral de la *SGAE*, nº 1375.

⁹ En *SGAE*, 412/9281, aparece como juguete cómico en un acto, de Fernando Rosales.

4.1.6 Temporada 1923-1924

Septiembre

[582] 371 El lunes, día 10, se celebró una velada teatral en el Colegio de las Jesuitinas por un grupo de señoritas aficionadas, en la que se representó el juguete cómico en un acto *La princesa improvisada*, el monólogo *lección de una gitana* y la zarzuela en un acto *Los cadáveres ambulantes*.
[582] 372, 373

[583] 374 La temporada se abrió con la solemne inauguración del teatro Cervantes el miércoles, día 12, y la actuación de la compañía del teatro Infanta Isabel de Madrid, dirigida por Arturo Serrano, que representó a las 6:30 horas de la tarde, la comedia en tres actos de J. Fernández del Villar *El paso del Camello*, estrenada en Madrid por la misma compañía el 13 de marzo de 1923. A esta primera representación acudió la infanta Isabel. Como fin de fiesta actuó la bailarina Isabelita Ruiz. En la sesión de noche se estrenó la comedia vaudevillesca en tres actos, *Que no lo sepa Fernanda*, original Jean Nancey Rioux, en versión castellana de E. Fernández Gutiérrez-Roig y Luis de los Ríos, repitiéndose el mismo fin de fiesta (AS, 11/9/1923 [2]).
[584] 375

[585] 375.2 El jueves, día 13, se celebró la segunda función en el teatro Cervantes, 1ª de abono, representándose en función de tarde la repetición de *Que no lo sepa Fernanda*. Por la noche, a las 10:15, se estrenó la comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, *Pipiola* (AS, 14/9/1923 [3])
[586] 376

[587] 376.2 El viernes, 14, en el teatro Cervantes, en sesión de 6:15 de la tarde, se volvió a representar *Pipiola* y en la función de 10:15 de la noche se repitió *El paso del Camello*, con rebaja del 50 % para los socios del Círculo (AS, 14/9/1923 [3]).
[588] 374.2

[589] 377 El sábado, 15, en el teatro Cervantes, en sesión de 6:15 de la tarde, se representó la comedia en tres actos de Vital Aza, *El señor cura*, y en la función de 10:15 de la noche, la comedia en tres actos de J. Fernández Villar, *Constantino Plá*. El domingo, 16 de septiembre, con buena entrada,
[590] 317.2

- [591] 378 se representó en la función de 6:15 de la tarde la comedia en tres actos de J. Fernández Villar, *Alfonso XII, 13*, y en la sección de 10:15 de la noche, la
- [592] 310.2 comedia en dos actos de los hermanos Álvarez Quintero *El amor que pasa* (AS, 15/9/1923).
- [593] 317.3 El lunes, día 17, en el teatro Cervantes, se repitieron en la sección de 6:15
- [594] 378.2 *Constantino Pla*, y en la de 10:15, *Alfonso XII, 13* (AS, 17/9/1923 [3]).
- [595] 379 El martes, día 18, en el teatro Cervantes, se estrenó en la sección de 6:15 de la tarde la comedia en cuatro actos, adaptación de la novela de la baronesa de Orcy, por Federico Reparaz y José Ignacio Luca de Tena, *La Pimpinela Escarlata*. En la sección de 10:15 de la noche se representó la comedia en
- [596] 291.3 tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, *La prisa* (AS, 19/9/1923 [2]).
- [597] 380 El miércoles, día 19, en el teatro Cervantes, se estrenó en sección de 6 de la tarde la comedia en tres actos, original de Maurice Hennequin, adaptada por Federico Reparaz, *El paraíso cerrado* (mal anunciada en principio como *El paraíso perdido*, AS, 19/9/1923 [2]). En la sección de 10 de la noche, se representó la comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas, *En cuerpo y alma*, y se estrenó el entremés en un acto de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *¡Plancha!* (AS, 20/9/1923 [2]).
- [598] 80.4
- [598] 381
- [599] 382 El jueves, día 20, en el teatro Cervantes, en la sección de 6 de la tarde, se estrenó la comedia en tres actos, de D. J. Manzano, *Alcalá de los Gandules*, y en la sección de 10 de la noche se estrenó la comedia en tres actos *Así predicaba Diego*, de Pablo Parellada (Melitón González)(AS, 20/9/1923 [2]).
- [600] 383
- [601] 384 y 385 El viernes, día 21, la sección de señoritas de la Juventud Antoniana celebró a las 6 de la tarde una velada teatral en el salón Ideal, representando el juguete cómico *La sombra de la difunta* y el sainete *Llueven tías* (AS, 20/9/1923 [2]). El mismo viernes, en el teatro Cervantes, la compañía del Infanta Isabel de Madrid, dirigida por Arturo Serrano representó de nuevo

[602] 291.4 en sección de 6 de la tarde, la comedia en tres actos de los hermanos
[603] 382.2 Álvarez Quintero, *La prisa*, y en la sección de 10 de la noche se repitió
Alcalá de los Gandules (AS, 21/9/1923 [2]).

El sábado, día 22, en sección de 6 de la tarde, se puso en escena en el teatro
Cervantes la comedia en tres actos de J. López Merino, *Currito el de las*
[604] 386 *guitarras*. En la sección de 9:45 de la noche, se repitió *La Pimpinela*
[605] 379.2 *Escarlata* (AS, 22/9/1923[2]).

La compañía del Infanta de Madrid se despidió en el Teatro Cervantes el
domingo, día 23, con la repetición en sección de 6 de la tarde de *Así*
[606] 383.2 *predicaba Diego*, y en la sección de 10 de la noche con la de *El paraíso*
[607] 380.2 *cerrado* (AS, 22/9/1923 [2]).

El sábado, día 29 y el domingo día 30 en el teatro Cervantes hubo sesiones
de cine y *varietés* a las 7 de la tarde y 10:15 de la noche (AS, 29/9/1923 [2]).

Octubre

El miércoles, día 3, y no el martes como se había anunciado (AS, 1/10/1923
[1]), debutó en el teatro Cervantes, en sección de tarde, la compañía de
zarzuela dirigida por Luciano Ramallo y el maestro de orquesta Pedro
Sugrañés, con la ópera en tres actos, con letra y música de Manuel Penella,
[608] 186.4 *El gato montés*. Por la noche se puso en escena la opereta en dos actos, con
letra de Antonio Paso Cano y A. García Álvarez y música de Pablo Luna,
[609] 69.8 *El niño judío*, y la zarzuela cómica en un acto con letra de Guillermo Perrín
y Miguel de Palacios y música de Manuel Nieto y Jerónimo Jiménez, *El*
[609] 304.2 *barbero de Sevilla* (AS, 4/10/1923 [2]).

El jueves, día 4, en el teatro Cervantes se repitió en sección de tarde *El*
[610] 304.3 *barbero de Sevilla*, y se representó también la opereta en dos actos, con letra
de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati y música de Pablo Luna, *El asombro*
[610] 59.11 *de Damasco*. En sección de noche se representó el drama lírico en un acto

- [611] 387 con letra de J. Pastor Rubira y música de Manuel Penella, *Corpus Christi*, el maestro Estellés dirigió la banda. También se representó la zarzuela en un acto de Ricardo Vega Oreiro, con música de Tomás Bretón *La verbena de la*
- [611] 62.6 *Paloma* (AS, 5/10/1923 [2]).
- El sábado, día 6, se produjo la reapertura del Teatro Juan Bravo con secciones de 6 y 10 de cine y *varietés* que se repitieron el domingo día 7 de octubre (AS, 6/10/1923 [2]). El mismo sábado, día 6, en el teatro Cervantes, en la sección de moda, se representó la zarzuela en dos actos de José Ramos
- [612] 367.3 Martín, con música de Jacinto Guerrero, *La Montería*. En la sección de noche se representó la ópera en dos actos de Luis Pascual Frutos, con
- [613] 68.8 música de Amadeo Vives, *Maruxa* (AS, 8/10/1923 [1]).
- El domingo, día 7, en el teatro Cervantes, se repitió en sección de tarde la
- [614] 68.9 ópera *Maruxa*, y por la noche *El gato montés* (AS, 8/10/1923 [1]).
- [615] 186.5
- El martes, día 9, en el teatro Cervantes, en sección de la tarde, se representó la zarzuela en un acto de los hermanos Álvarez Quintero, con música de
- [616] 46.4 Juan Serrano, *La Reina Mora*, y la zarzuela en un acto de Carlos Arniches y
- [616] 118.3 Enrique García Álvarez, con música de Joaquín Valverde, *El príncipe*
- [617] 367.4 *Casto*, en la sección de noche se puso en escena de nuevo *La montería* (AS, 10/10/1923 [2]).
- El jueves, día 11, en el teatro Cervantes en sección de moda de 6:30, se
- 618] 387.2 representó de nuevo *Corpus Christi*, acompañada de la revista lírica en un
- [618] 116.4 acto de Manuel Moncayo y música de Manuel Penella, *Las musas latinas*. En la sección de 10:30 de la noche o popular, se representó la opereta en tres
- actos de B. Granichstädten, con música de León Bard, en adaptación de
- [619] 112.3 Alfonso Sola, *La duquesa de Tabarín* (AS, 11/10/1923 [3]).
- El viernes, día 12, fiesta de la Raza, y el sábado 13 y el domingo 14 de octubre, se celebraron en el Teatro Juan Bravo sesiones de cine y *varietés* (AS, 11/10/1923 [1]).

[620] 304.4 El viernes, día 12, en el teatro Cervantes, se representó en sección de tarde la zarzuela cómica en un acto *El barbero de Sevilla*, en lugar de repetir *la duquesa de Tabarín*, a petición del público segoviano, acompañada por *La verbena de la Paloma*. En sección de noche se puso en escena de nuevo *El asombro de Damasco* (AS, 12/10/1923 [3]).

[622] 388 El sábado, día 13, en el teatro Cervantes, se representó en sección de 6 de la tarde la zarzuela en tres actos de Marcos Zapata y música de Pedro Miguel Marqués, *El reloj de Lucerna*. En la sección de 10 de la noche se puso en escena la zarzuela en un acto de José Ramos Martín, con música de Jacinto Guerrero *La alsaciana* y se repitió *El príncipe Casto* (AS, 12/10/1923 [3]).

[624] 303.3 El domingo, día 14, en el teatro Cervantes, se puso en escena la zarzuela en un acto de Federico Romero y G. Fernández Shaw, con música de José Serrano, *La canción del olvido* y se repitió la zarzuela *La alsaciana*. Por la noche se representó de nuevo *El reloj de Lucerna* (AS, 15/10/1923 [2]).

[626] 47.6 El martes, día 16, a las 6 de la tarde, en el teatro Cervantes, se puso en escena la opereta en dos actos de Miguel Palacios y Guillermo Perrín Vico, con música de Amadeo Vives, *La generala*. El mismo día, en sección popular de 10 de la noche, se representaron *Las musas latinas* y *La alsaciana* (AS, 17/10/1923 [2]).

[628] 41.4 El jueves, día 18, en el teatro Cervantes, en la sección de 6 de la tarde, se representó la opereta en tres actos de Atanasio Melantuche, con música de Franz Lehar, *Eva*. En la sección de 10 de la noche se puso en escena de nuevo *Maruxa* (AS, 17/10/1923 [3]).

[630] 389 El viernes, día 19, en el teatro Juan Bravo, debutó de paso para Valladolid, la compañía del teatro de Madrid Rey Alfonso, dirigida por Pedro Zorrilla, estrenando en Segovia en la sección de 6:15 de la tarde la comedia en dos actos de Enrique García Álvarez y J. Andrés de Prada, *El fin de Edmundo*,

[630] 391 acompañada del propósito en un acto de Maurice Hennequin, adaptada por Miguel Mihura, *La madrina de guerra*. Por la noche, en sección de 10:15 se estrenó el disparate trágico-cómico en tres actos, original de José M^a Acebedo, *Manía persecutoria* (AS, 18/10/1923 [1]).

[631] 392 El viernes, día 19, en el teatro Cervantes en sección de 6 de la tarde, la compañía de zarzuela de L. Ramallo representó el sainete en dos actos de Pedro Muñoz Seca, con música de Jacinto Guerrero, *El número 15*. En la función de 10 de la noche se repitió la opereta *Eva* (AS, 20/10/1923 [2]).

[632] 393 El sábado, día 20, en el teatro Cervantes en sección de 6 de la tarde, se puso en escena el sainete en un acto de Carlos Arniches, con música de T. López Torregrosa, *La fiesta de San Antón*, y la zarzuela en un acto, adaptación de la ópera *Il Barbiere di Siviglia* de Pierre Beaumarchais, con música de G. Rossini, llevada a cabo por E. López Martín y Luis Foglietti, *En Sevilla está el amor*. En la sección de 10 de la noche se representó la zarzuela en tres actos de Miguel Ramos Carrión y Vital Aza, con música de Ruperto Chapí, *La bruja* (AS, 20/10/1923 [2]).

[633] 41.5 El domingo, día 21, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6:15 de la tarde, se representó de nuevo, *El fin de Edmundo*, junto con el estreno del entremés en un acto de Juan Manuel Meana, teniente de aviación hijo del Gobernador civil de Segovia, *Mi patrona* (AS, 20/10/1923 [2]).

[634] 66.6 El mismo domingo, día 21, en el teatro Cervantes, en la sección de 6 de la tarde, se representó de nuevo *La bruja* y en la sección de 10 de la noche, *La canción del olvido* y *En Sevilla está el amor* (AS, 22/10/1923 [2]).

[635] 122.6 El martes, día 23, en el teatro Juan Bravo volvió a actuar la compañía Zorrilla, a petición del público, prorrogando su estancia por tres días más, representando en la primera sección de 6:15, la tragedia alemana en tres actos de Franz Annold y Ernest Bach, adaptada por Antonio Paso “por el lado cómico”, *El burlador de Medina*. En la sección de 10:15 de la noche,

[640] 396 se representó la comedia dramática en tres actos de Mario Morais, en versión castellana de José Nogué, *El abogado defensor* (AS, 24/10/1923 [2]).

[641] 397 El miércoles, día 24, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6:15 se estrenó la comedia en tres actos, original de Francisco Collazo y Torcuato Insausti, adaptada por Miguel Mihura, *Mi prima está loca*, y en la sección de las 10:15, el sainete en dos actos de Enrique García Álvarez y Fernando Luque, *La tragedia de la viña o el que no come la diña*, repitiéndose el apropiado en un acto *La madrina de guerra* (AS, 24/10/1923 [3]).

[643] 125.6 El mismo miércoles, día 24, en el teatro Cervantes, la compañía de zarzuela de L. Ramallo representó el sainete en un acto de J. López Silva y C. Fernández Shaw, con música de Ruperto Chapí, *La revoltosa* y el sainete lírico en un acto de Carlos Arniches y Carlos Fernández Shaw, con música de Ruperto Chapí *El maldito dinero*. En la sección de noche a las 10:30 se repuso *El número 15* (AS, 24/10/1923 [3]).

[645] 392.2 El jueves, día 25, festividad de San Frutos, en el teatro Juan Bravo, se despidió la compañía del Rey Alfonso con la representación en sección de 6:15 de *Manía persecutoria* y en la sección de 10:15, el juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Enrique García Álvarez, *El último bravo* (AS, 24/10/1923 [3]).

[647] 169.3 El jueves, día 25, en el teatro Cervantes se puso en escena en sección de 6 de tarde la zarzuela en tres actos de M. Pina Domínguez, con música de Ruperto Chapí, *El milagro de la Virgen*. En la sección de 10:30 de la noche se representó la zarzuela en un acto de José López Silva y J. Jackson Veyán, con música de Ruperto Chapí, *El barquillero*, y la zarzuela en un acto de los hermanos Álvarez Quintero, con música de J. Serrano, *La Reina mora* (AS, 24/10/1923 [3]).

El sábado, día 27, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6:15 de la tarde,

[649] 399 debutó la compañía de Gómez Ferrer con la comedia en cuatro actos de Pedro Muñoz Seca, *La venganza de Don Mendo*, y en la sección de 10:15 de la noche se puso en escena la comedia dramática en tres actos del mismo autor, *La cartera del muerto* (AS, 27/10/1923 [3]).

[651] 5.9 El mismo sábado, día 27, en el teatro Cervantes, la compañía de zarzuela de Ramallo puso en escena en la sección de 6:00 de la tarde el drama religioso fantástico en dos actos y 7 cuadros de José Zorrilla, *Don Juan Tenorio*, con la novedad de representar una obra teatral una compañía de zarzuela, repitiendo la tradicional obra en la sección de 10 de la noche [AS, 27/10/1923[3]).

[653] 400 El domingo, día 28, en el teatro Juan Bravo, la compañía de Gómez Ferrer puso en escena en sección de 6:15 de la tarde la comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas, *La frescura de Lafuente*, y en la sección de 10:15 de la noche, el drama policiaco en cuatro actos de Amaro G. Miranda y T.N. Claramora, *Fantomas*, seguido del entremés en un acto de los hermanos Álvarez Quintero, *Los chorros del oro*.

[654] 275.3 En el teatro Cervantes, en la sección de 6 de la tarde se puso en escena la zarzuela en un acto de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios, con música de Amadeo Vives, *Bohemios*, y la zarzuela en un acto de Clarice Franco, con música de Vicente Lleó, *El maestro Campanone*, en la sección de 10 de la noche, se representó de nuevo *El maestro Campanone* y la humorada lírica en un acto de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez, con música de Joaquín Valverde, *El iluso Cañizares* (AS, 27/10/1923 [3] y 29/10/1923 [1-2]).

[657] 98.3 El miércoles, día 31, en el teatro Juan Bravo, se representó la comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, *Las de Caín*, y en la sección de 10:15 de la noche se repitió *La frescura de Lafuente* (AS, 31/10/1923 [3]).

[658] 400.2

Noviembre

[659] 128.2 El jueves, día 1, festividad de Todos los Santos, en el teatro Cervantes la compañía de zarzuela de Luciano Ramallo representó en sección de 6 de la tarde la humorada lírica en un acto de Pablo Parellada, con música de Tomás Barrera, *Tenorio musical*, y la zarzuela en un acto, de Sebastián Alonso Gómez y Luis L. Mariani, con música de Luis Mariani, *La Chicharra*, para debut de la tiple cómica Herminia Molina; en sección de 10 de la noche, repitió el clásico teatral *Don Juan Tenorio* (AS, 31/10/1923 [3]).

[661] 5.12 El mismo día de Todos los Santos, en el teatro Juan Bravo, la compañía de verso Gómez Ferrer puso en escena en sección de 6 de la tarde, el drama religioso fantástico en dos actos y 7 cuadros de José Zorrilla, *Don Juan Tenorio*, repitiendo la misma obra en la sección de 10 de la noche (AS, 1/11/1923 [1]).

[663] 404 y 401.2 El sábado, día 3, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6:15 de la tarde, se puso en escena la comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas, *Fantasmas*, y el entremés en un acto *Los chorros del oro*. En la sección de 10:15 de la noche se representó la comedia en tres actos de Antonio Paso, *Mi marido se aburre*.

[664] 405 En el teatro Cervantes, en sección de 6 de la tarde, la compañía de Ramallo representó la zarzuela en un acto de los hermanos Álvarez Quintero, con música de Ruperto Chapí, *La patria chica*, y la zarzuela en un acto de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios, con música de Jerónimo Giménez y Amadeo Vives, *El húsar de la guardia*. En la sección de 10 de la noche, se puso de nuevo en escena *Bohemios* y la humorada cómico-lírica en un acto de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, con música de Francisco Alonso, *Las corsarias* (AS, 3/11/1923 [3]).

[665] 152.5
[665] 148.5
[666] 51.5
[666] 270.10 El domingo, día 4, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6:15 de la tarde, se repitió la comedia en tres actos de Antonio Paso, *Mi marido se aburre*, y en la sección de 10 de la noche, como despedida en función de beneficio del

- [668] 308.6 primer actor Francisco Ferrer, la tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches, *Es mi hombre*.
- En el teatro Cervantes, en sección de 6 de la tarde, se representó la zarzuela en tres actos de Luis Eguilaz, con música de Cristóbal Oudrid, *El molinero de Subiza*, y en la sección de 10 de la noche se repitió *El milagro de la Virgen* (AS, 3/11/1923 [3]).
- [669] 137.4
- [670] 169.4
- El martes, día 6, en el teatro Cervantes, en sección de 6 de la tarde se puso en escena de nuevo *El maestro Campanone*, y la zarzuela en un acto de Miguel Echegaray, con música de Amadeo Vives, *Juegos malabares*. En la sección de 10 de la noche se repitieron *La chicharra* y *Las corsarias* (AS, 7/11/1923 [2]).
- [671]402.3
- [671] 406
- [672] 40.8 y
- 270.11
- El jueves, día 7, en el teatro Cervantes, en sección de 6 de la tarde, se estrenó la comedia en tres actos de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, *la copa del olvido* (de nuevo una compañía de zarzuela haciendo teatro). En la sección de 10 de la noche, la compañía representó de nuevo *Juegos malabares* y la opereta en un acto de Miguel Palacios y Guillermo Perrín Vico, con música de Vicente Lleó, *La corte de faraón* (AS, 8/11/1923 [3]).
- [673] 407
- [674] 406.2
- [674] 159.4
- La temporada de zarzuela se dio por terminada repentinamente a causa de desavenencias entre la empresa y la compañía Ramallo, por lo que a partir de esta fecha el teatro Cervantes continuó con sesiones de cine y *varietés* (AS, 12/11/1923 [2]).
- El teatro Juan Bravo también celebró sesiones de cine y *varietés* hasta el viernes, día 3, fecha en que debutó la compañía de Carmen Moragas, actriz del teatro Español de Madrid, en *tournee* por poblaciones como Valladolid y Salamanca, en sección de 6 de la tarde, con el estreno de la comedia en cinco actos de Felipe Sassone, *¡Calla, corazón!* En la sección de 10 de la noche se representó la comedia en tres actos de Tirso de Molina, en adaptación de Boldún y Conde, *El vergonzoso en palacio* (AS, 22/11/1923 [2]).
- [675] 408
- [676] 94.2

[677] 409 El sábado, día 24, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6 de la tarde, se estrenó el sainete en tres actos de José M^a Granados *El niño de oro*. En la sección de 10 de la noche, se representó el drama en tres actos de Luis Vélez [678] 410 de Guevara, *Reinar después de morir* (AS, 24/11/1923 [1]).

El domingo, día 25, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6 de la tarde se representó la comedia en tres actos de Agustín Moreto, *El desdén con el* [679] 411 *desdén*, y en la sección de 10 de la noche se puso en escena de nuevo *El* [680] 409.2 *niño de oro*, despidiéndose con esta obra la compañía (AS, 24/11/1923 [1]).

Diciembre

En el teatro Juan Bravo continuaron con sesiones de *varietés* hasta el martes, día 4 de diciembre, festividad de Santa Bárbara, patrona de Artillería, motivo por el que se celebró en este teatro una función extraordinaria por aficionados y actrices contratadas de la compañía de Lola Membivres, para representar a las 5 de la tarde la comedia en tres actos de J. [681] 378.3 Fernández del Villar, *Alfonso XII, 13*, que se repitió al día siguiente a la [682] 378.4 misma hora (AS, 5/12/1923 [1-2]).

El jueves, día 6, como último día de fiestas en honor de Santa Bárbara, en el teatro Juan Bravo, a las 5 de la tarde, el mismo grupo de aficionados estrenó la comedia en tres actos del segoviano, capitán de Artillería, [683] 412 Gonzalo Victoria, *Rosales y Perales*, con la asistencia del embajador de Estados Unidos, que se encontraba en la ciudad con motivo del viaje de prácticas que realizaba a las academias militares (AS, 6/12/1923 [2] y 8/12/1923 [1]).

El sábado, día 8, en el salón El Pensamiento, se celebraron varias sesiones de teatro de aficionados. A las 6:30 de la tarde, se representó el juguete cómico en dos actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *Un* [684] 79.7 *drama de Calderón*. A las 10 de la noche se puso en escena el drama en tres [685] 413 actos de Manuel Tamayo y Baus, *Hija y madre*, y el domingo, día 9, se

[686] 414 celebró una sesión infantil a las 4 de la tarde, en la que se representó *Juez y*
[686] 329.3 *parte*, y el sainete en un acto de Antonio Ramos Martín, *La real gana*. A las
6:30 de la tarde se puso en escena el drama en dos actos de Ventura de la
[687] 415 Vega, *Amor de madre*, y en la sesión de 10 de la noche se representó el
[688] 12.2 drama en tres actos de Jacinto Benavente, *La malquerida* (AS, 8/12/1923
[1]).

Durante los meses de diciembre y enero tanto el teatro Cervantes como el
Juan Bravo continuaron con las sesiones de cine y *varietés*.

Febrero

El viernes, día 1, en el teatro Juan Bravo, en sección de 6:30 de la tarde,
debutó la compañía de verso de Luis Echaide, de paso para Salamanca, con
tres únicas funciones, estrenando la comedia en tres actos de Pedro Muñoz
[689] 416 Seca, *La pluma verde*. A las 10 de la noche representaron la comedia en tres
[690] 197.2 actos de Manuel Linares Rivas, *La fuerza del mal* (AS, 1/2/1924 [3]).

El sábado, día 2, en el teatro Juan Bravo, la compañía de Luis Echaide
representó en la sección de 6:30 de la tarde, la comedia en tres actos de
[691] 417 Pedro Muñoz Seca, *Las hijas del Rey Lear*, y en la sección de 10:00 de la
[692] 416.2 noche, volvió a repetir *La pluma verde* (AS, 4/2/1924 [2]).

El domingo, día 3, en el teatro Juan Bravo, la compañía de L. Echaide actuó
por último día representando en la sección de 6:30 la comedia en tres actos
[693] 418 de Pedro Muñoz Seca, *El filón*, y en la sección de 10:00 repitió *Las hijas del*
[694] 417.2 *Rey Lear* (AS, 4/2/1924 [2]).

El miércoles, día 6, en el teatro Cervantes, se celebró una función benéfica
por un grupo de aficionados que representó el drama de Tamayo y Baus,
[695] 419 *Lances de honor*, y el sainete en un acto de Enrique Paradas y Joaquín
[695] 217.2 Jiménez, *La casa de los milagros* (AS, 7/2/1924 [2]).

[696] 420 El sábado, día 9, en el teatro Juan Bravo, la compañía cómico-dramática del señor Miralles, de paso para el norte, representó en sección de 6:00 de la tarde la comedia en tres actos de A. Pérez Lugín, adaptada por Manuel Linares Rivas, *Currito de la Cruz*, y en la sección de 10:15 de la noche, pusieron en escena la comedia en tres actos de Miguel de Cervantes, en [697] 421 adaptación de F. Serrano Anguita, *El celoso extremeño* (AS, 8/2/1924 [2]).

[698] 302.2 El sábado, día 9, a las 6:00 de la tarde, se celebró una velada benéfica en el Círculo Católico por el cuadro de aficionados, organizada por la Mutualidad Escolar, a beneficio de los niños pobres de Alemania, en la que se [698] 422 representaron el sainete en un acto de Samuel Ruiz Pelayo, *¡Una casa tranquila!*, el juguete cómico en dos actos, *El alcalde de Alcorcón*, el [698] 423 juguete cómico en un acto de Maximiliano Monje, *¡Calabazas!* y el sainete lírico en un acto de Rafael A. Castilla y Aníbal Preado, con música de [698] 267.3 Manuel Mira, *¡Tres eran tres...!* (AS, 8/2/1924 [2]).

[699] 421.2 El domingo, día 10, en el teatro Juan Bravo, en la sección de 6:00 de la tarde se repitió *El celoso extremeño* por la compañía de C. Miralles, y en la [700] 420.2 sección de 10:00 de la noche se volvió a representar *Currito de la Cruz* (AS, 8/2/1924 [2]).

[701] 302.3, El sábado, día 16, se repitió la velada benéfica del Círculo Católico con la 422.2, 423.2 y repetición de las mismas obras, *¡Una casa tranquila!*, *El alcalde de 267.4 Alcorcón*, *¡Calabazas!*, y *¡Tres eran tres...!* (AS, 8/2/1924 [2]).

A partir de esta fecha se sucedieron las sesiones de cine y *varietés* en los dos teatros.

Marzo

[702] 424 El jueves, día 6, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral por los estudiantes católicos en honor de Santo Tomás de Aquino. En ella se representaron el apuro cómico-trágico en tres retortijones, *¡Aaah!*, el drama

[702] 425, 426 en dos actos, *La espada feudal* y el juguete cómico en un acto, *Gastritis simple* por un grupo de estudiantes dirigidos por el sacerdote Eustasio Barrio (AS, 5/3/1924 [2]).

[703] 427 El jueves, 13, en el teatro Juan Bravo debutó la compañía de Rafael Ramírez en la sección de 6:30 de la tarde, estrenando la comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y R. González del Toro, *Las mujeres de Zorrilla*. En la sección de 10:15 de la noche, pusieron en escena el vodevil en tres actos de [704] 428 Federico Reparaz, *¡El director es un hacha!* (AS, 12/3/1924 [2]).

[705] 429 El viernes, día 14, en el teatro Juan Bravo, la misma compañía estrenó en la sección de 6:30 de la tarde, el vodevil en tres actos de A. Fernández Lepina, *Mi compañero el ladrón*, y en la sección de 10:15 repitió *Las mujeres de* [706] 427.2 *Zorrilla* (AS, 15/3/1924 [2]).

[707] 430 El sábado, día 15, en el teatro Juan Bravo, representó en la sección de 6:30, la comedia en un acto de Rafael de Miguel y J. Pérez López, *El día del juicio*, y el juguete cómico en dos actos de Miguel Mihura (padre) y R. [707] 344.3 González del Toro, *El amigo Carvajal*. En la sección de 10:15 de la noche, [708] 429.2 repitieron *Mi compañero el ladrón* (AS, 17/3/1924 [2]).

[709] 428.2 El domingo, día 16, en el teatro Juan Bravo, en la sección de 6:30 de la tarde, pusieron en escena de nuevo *¡El director es un hacha!*, y en la sección [710] 430.2, de 10:15 de la noche, se despidió la compañía representando *El día del* 344.4 *juicio* y *El amigo Carvajal* (AS, 17/3/1924 [2]).

Desde marzo hasta junio se sucedieron sesiones de cine y *varietés* tanto en el teatro Juan Bravo como en el Cervantes.

Junio

El jueves, día 19, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de Pedro Zorrilla con motivo de la festividad del Corpus Christi, reapareciendo por

[711] 431 segunda vez en la temporada. Representaron en sección de 8 de la tarde el juguete cómico en dos actos de Enrique García Álvarez y Fernando Luque, *El vizconde se divierte o quince penas de muerte*, y en la sección de 10:45 de la noche, el entremés en un acto de Miguel Mihura (padre) y R. González del Toro, *Mamá suegra*, y repitieron *El vizconde se divierte o quince penas de muerte* (AS, 18/6/1924 [3]).

[713] 433 El viernes, día 20, en el teatro Juan Bravo, en sección única de 11:00 de la noche, se representó la farsa de pícaro con prólogo y tres actos de A. Martínez Olmedilla, escrita expresamente para Pedro Zorrilla, *El as de los inquilinos* (AS, 20/6/1924 [2]).

[714] 434 El sábado, día 21, en el teatro Juan Bravo, en sección de 7:30, se representó la tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches, *La locura de Don Juan*, que se repitió en la sección de 11 de la noche (AS, 20/6/1924 [2]).

[716] 433.2 El domingo, día 22, en el teatro Juan Bravo, en la sección de 8:00 de la tarde, se repitió *El as de los inquilinos*, y en la sección de 11 de la noche, se volvió a representar *La locura de Don Juan* (AS, 21/6/1924 [2]).

[718] 396.2 El lunes, día 23, en el teatro Juan Bravo, la compañía de Pedro Zorrilla, representó en sección de 8:00 de la tarde, la comedia dramática en tres actos de Mario Morais, adaptada por José Nogué, *El abogado defensor*, y en la sección de 11 de la noche, la última función de beneficio de Pedro Zorrilla, dedicada a la guarnición artillera y al público, en la que se representó la charla en un acto de Miguel Mihura (padre), *¡No te fíes de los hombres!*, y la repetición de *El vizconde se divierte o quince penas de muerte*, dándose por terminada la temporada teatral. (AS, 23/6/1924 [2]).

4.1.7 Temporada 1924-1925

Septiembre

La temporada de invierno se abrió en el teatro Cervantes con secciones de cine y varietés (AS, 6/9/1924 [2]).

La temporada de teatro se inauguró el martes, 16, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de Rafaela Haro, dirigida por Mariano Ozores, de paso para Valladolid, con dos únicas funciones. Estaba previsto para la inauguración el estreno de *Doña Francisquita*, con la intervención de la actriz Rosario Pino, pero la empresa disculpó su presencia por contrato en Madrid y también se vio obligada a invertir el cartel de los dos días, por no haber llegado el decorado (AS, 16/9/1924 [1]).

[720] 436 En la sección de 6:45, a la que acudió Su Alteza Real, la Infanta Dña. Isabel, se representó la zarzuela en dos actos de José Tellaeche, con música de Francisco Alonso *La linda tapada*, estreno en Segovia, y el sainete lírico en un acto de Diego Valero, con música de Francisco Alonso, *Motetes* y [720] 437 *bulerías*. Las mismas obras se repitieron en la sección de 10:45 de la noche [721] 436.2 y 437.2 (AS, 16/9/1924 [1]).

[722] 438 El miércoles, día 17, en sección de 6:45 de la tarde y 10:45 de la noche, se estrenó *Doña Francisquita*, zarzuela en 3 actos, con letra de Guillermo [723] 438.2 Fernández Shaw y Federico Romero y música de Amadeo Vives, despidiéndose con ella la compañía (AS, 17/9/1924 [2]).

Durante el mes de septiembre continuaron las sesiones de cine y *varietés* en ambos teatros.

Octubre

[724] 439 El jueves, día 2, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de Antonia Plana, primera actriz durante la temporada anterior en el teatro Romea de Madrid, estrenando en la sección de 7:00 de la tarde *La casa de salud*,

- [725] 439.2 comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Dicenta (hijo). La obra se repitió en la sección de 10:30 (AS, 1/10/1924 [2]).
- [726] 440 El viernes, día 3, en sección de 7:15 de la tarde y 10:30 de la noche, interpretaron la comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *Los chatos* (AS, 3/10/1924 [3]).
- [727] 440.2
- [728] 441 El sábado, día 4, la compañía de Antonia Plana representó en el teatro Juan Bravo *La negra*, comedia en tres actos de J. Fernández del Villar, en ambas secciones de 7:15 y 10:30 (AS, 4/10/1924 [2]).
- [729] 441.2
- [730] 442 El domingo, día 5, se despidió la compañía en el teatro Juan Bravo, con *La dichosa honradez*, humorada en tres actos de Carlos Arniches, representada en una única sección de 6:15 de la tarde (AS, 4 /10/1924 [2]). La compañía partiría al día siguiente a Guadalajara, Bilbao y Levante, para terminar su *tournee* en Melilla, Tetuán y Larache (AS, 6/10/1924 [2]).
- [731] 443 El sábado, día 11, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de R. Santoncha de paso para Bilbao y otras poblaciones del norte de España. En la sección de 6:15 de la tarde estrenó *Los gavilanes*, zarzuela en tres actos con letra de José Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero. En la sección de 10:30 de la noche, pusieron en escena la zarzuela en dos actos, con letra de Francisco Camprodón y Miguel Ramos Martín y música de Emilio Arrieta,
- [732] 114.5 y 329.4 *Marina*, y el sainete en un acto de Antonio Ramos Martín, *La real gana* (AS, 11/10/1924 [3]).
- [733] 127.6 El domingo, día 12, representaron en la sección de 6:15, *Jugar con fuego*, zarzuela en tres actos de Ventura de la Vega, con música de Francisco Barbieri, y en la sección de 10:30 de la noche, repitieron *Los gavilanes* (AS, 11/10/1924 [3]).
- [734] 443.2
- [735] 444 El lunes, día 13, despedida de la compañía Santoncha en el teatro Juan Bravo. En la sección de 6:15, estrenaron *La granjera de Arlés*, drama lírico en dos

[735] 329.5 actos, con letra de Rafael Sepúlveda y José Manzano y música de Ernesto
[736] 444.2 Rosillo, y repitieron el sainete en un acto *La real gana*. En la sección de
10:30, pusieron en escena de nuevo *La granjera de Arlés*, completando el
programa con la historieta cómico-lírica en un acto de Ernesto Polo y J.
Romeo y Sanz, con música de Manuel Penella y Enrique Estela, *La cara del
[736] 268.5 ministro* (AS, 11/10/1924 [3]).

Los fines de semana sucesivos del mes de octubre se celebraron secciones de
cine y *varietés* en ambos teatros Cervantes y Juan Bravo.

[737] 445 El viernes, día 31, víspera de la festividad de Todos los Santos, debutó en el
teatro Juan Bravo la compañía de Carmen López Lagar, con el estreno en
sección de 6:15 de la tarde de *Lecciones de buen amor*, comedia en tres actos
de Jacinto Benavente. En la sección de 10:15 de la noche pusieron en escena
[738] 446 la comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas, *María Victoria* (AS,
30/10/1924 [2]).

Noviembre

[739] 5.14 El sábado, día 1, festividad de Todos los Santos, en el teatro Juan Bravo, la
compañía de Carmen López Lagar representó *Don Juan Tenorio*, el
[740] 5.15 tradicional drama religioso en dos actos y siete cuadros de José Zorrilla, en
secciones de 6:00 de la tarde y 10:15 de la noche (AS, 30/10/1924 [2]).

[741] 5.16 El domingo, día 2, en el teatro Juan Bravo, se celebró una función especial a
precios populares a las 4:00 de la tarde con la repetición de *Don Juan
Tenorio*, y una sección de 7:00 de la tarde, en la que representaron de nuevo
[742] 446.2 *María Victoria*, y otra a las 10:30 de la noche, con la puesta en escena de *El
[743] 290.3 ardid*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca (AS, 1/11/1924 [2]).

En el teatro Cervantes continuaron las secciones de cine y *varietés*.

El sábado, día 8, aprovechando el paso de la compañía dramática del Teatro
Español de Madrid, proveniente del teatro Calderón de Valladolid, en el

[744] 250.3 teatro Juan Bravo actuó dicha compañía a cargo de Miguel Muñoz, representando en sección de 6:15 *Sullivan*, comedia en tres actos original de Joseph Mélesville. En la sección de 10 de la noche, representaron *Un drama nuevo*, drama en tres actos de Manuel Tamayo y Baus (AS, 8/11/1924 [3]).

[745] 447

[746] 87.3 El domingo, día 9, se despidió la compañía representando en sección de 6:00 de la tarde *En Flandes se ha puesto el sol*, drama en cuatro actos y verso de Eduardo Marquina, y en la sección de 10:15 de la noche, *Traidor, inconfeso y mártir*, drama en tres actos de José Zorrilla (AS, 8/11/1924 [3]).

[747] 448

[748] 290.4 El sábado, día 15, en el teatro Cervantes, se celebró una función benéfica a beneficio del Colegio de Huérfanos de Santa Bárbara y San Fernando y de las Hermanitas de los pobres, por un grupo de aficionados jóvenes de Segovia, que en sección de 6:00 de la tarde, pusieron en escena *El ardid*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y *La plancha de la marquesa*, juguete cómico en un acto del mismo autor (AS, 11/11/1924 [1]).

[748] 289.3

Durante el mes de noviembre se celebraron secciones de cine y *varietés* en los dos teatros.

Diciembre

[749] 449 El miércoles, día 3, víspera de la festividad de Santa Bárbara, patrona de Artillería, un grupo de aficionados del Regimiento representó en el teatro Juan Bravo, en función de tarde, el sainete en un acto de Vital Aza, *Parada y fonda*, el monólogo de F. Copée, traducido por Ricardo Catarineu, *La huelga de los herreros*, el juguete cómico en un acto de Ramón Peña y R. López Montenegro, *Pulmonía doble*, y los monólogos de Pablo Parellada *recepción académica* y *Cambio de tren* (AS, 4/12/1924 [2]).

[749] 86.2

[749] 286.2

[749] 450 y 451

Enero

El domingo, día 4, los aficionados de la Juventud Antoniana, celebraron una

[750] 452 función a las 6:00 de la tarde en la que representaron *La fuente de las*
[750] 453 y 454 *virtudes*, la zarzuela en un acto *Travesura feliz*, y el juguete cómico en un
[751] 452.2, 453.2 acto *A freír espárragos*. Repitieron las mismas obras el lunes, día 5 a la
[751] 454.2 misma hora (AS, 3/1/1925 [2]).

El viernes, día 9, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias y
dramas de José Romeu, estrenando en la sección de 6:30 de la tarde *La*
[752] 455 *muerte del rruiseñor*, comedia dramática en tres actos inspirada en la vida del
tenor Julián Gayarre y original de Enrique Contreras Camargo y Leopoldo
[753] 455.2 López de Shaw. En la sección de 10:30 de la noche repitieron la misma obra
(AS, 9/1/1925 [3]).

El sábado, día 10, en el teatro Juan Bravo, la compañía de José Romeu puso
en escena en la sección de 6:30, la comedia sentimental en tres actos del
[754] 456 propio José Romeu, *Era un provincianita*. La obra se repitió en la sección de
[755] 456.2 10:30 de la noche (AS, 12/1/1925 [2]).

El domingo, día 11, se celebraron tres funciones. En la sección popular de las
[756] 457 4:00 de la tarde, se puso en escena *La otra honra*, comedia en tres actos de
Jacinto Benavente. En la sección de 6:30 de la tarde, la compañía repitió *La*
[757] 455.3 *muerte del rruiseñor*, a petición del público, y como despedida antes de partir
para Valencia, en la sección de 10:30 de la noche, representaron el drama en
tres actos de Manuel Linares Rivas, *La garra*, y el juguete cómico en un acto
[758] 315.2 de C. García Iniesta, *Te tengo comparaíta* (AS, 10/1/1925 [2]).
[758] 458

El viernes, 23, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de dramas
policíacos de Ramón Caralt, procedente de Córdoba, después de una *tournée*
por Andalucía. Actuaron en sección de 6:30 de la tarde, poniendo en escena la
[759] 459 comedia en cuatro actos de Henri Bernstein, adaptada por Ramón Caralt,
[760] 459.2 *Sansón*, que fue repetida en la sección de 10:30 (AS, 24/1/1925 [2]).

El sábado, día 24, la misma compañía representó *Corazones sin rumbo*,
[761] 460 comedia en tres actos, original de Enrique del Valle en las secciones de 6:30

[762] 460.2 y 10:30 respectivamente (AS, 26/1/1925 [2]).

[763] 461 El lunes, día 26, la compañía de Ramón Caralt, “Renacimiento”, se despidió
[764] 461.2 en el teatro Juan Bravo para continuar su *tournee* en dirección al Norte,
estrenando la comedia en tres actos de Luis de Olive, *¡Hay que vivir!*, que se
repitió en la sección de 10:30 (AS, 26/1/1925 [2]).

Febrero

[765] 462 El miércoles, día 4, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía lírica de
Pedro Barreto, de paso para el teatro Liceo de Salamanca donde debutaría el
día 7, estrenando en Segovia, en sección de 6:30 de la tarde *La bejarana*,
zarzuela en dos actos con letra de L. Fernández Ardavín y música de
Francisco Alonso y Emilio Serrano, con la asistencia del autor de la música,
[766] 462.2 el maestro Alonso y de la letra, Luis Fernández Ardavín. La obra se repitió en
la sección de 10:30 de la noche (AS, 4/2/1925 [3]).

[767] 463 El jueves, día 5, segundo día de abono, representaron en sección de 6:15 de la
tarde y 10:30 de la noche la opereta en tres actos de Antonio Paso Cano y R.
[768] 463.2 González del Toro, con música de Pablo Luna, *Benamor* (AS, 5/2/1925 [3]).

[769] 464 El viernes, día 6, tercer y último día de abono, pusieron en escena *El*
duquesito o la corte de Versalles, opereta en tres actos de Luis Pascual
[770] 464.2 Frutos, con música de Amadeo Vives, en sección de 6:30 y 10:30
respectivamente (AS, 7/2/1925 [2]).

[771] 402.4 El domingo, día 8, reapareció la compañía de Pedro Barreto en el teatro Juan
Bravo para actuar dos días más, poniendo en escena en sección de 6:30 de la
tarde *El maestro Campanone*, adaptación de la opereta en tres actos como
zarzuela en un acto de Clarice Franco, con música de Vicente Lleó, y *El niño*
[771] 69.9 *judío*, opereta en dos actos de A. Paso Cano y E. García Álvarez, con música
[772] 402.5 y 69.10 de Pablo Luna. Repitieron las mismas obras en sección de 10:30 de la noche
(AS, 9/2/1925 [2]).

[773] 465 El lunes, día 9, se despidió la compañía de Pedro Barreto en el teatro Juan
[774] 465.2 Bravo, representando en sección de 6:30 y 10:30 *Los papiros*, zarzuela en tres
actos de los hermanos Álvarez Quintero, con música de Pablo Luna (AS,
10/2/1925 [3]).

La actividad teatral se interrumpió hasta el 24 de febrero, momento en que se
fusionaron el teatro Juan Bravo y el Cervantes con un solo dueño. El día 23
de febrero se firmó el contrato de arrendamiento del Juan Bravo entre el señor
Villoslada, propietario del teatro Juan Bravo y el señor Ángel Soteras, que
explotaba ya en ese momento el teatro Cervantes (AS, 24/2/1925 [2]).

Marzo

[775] 443.3 El martes, día 3, en el teatro Cervantes debutó la compañía de zarzuela de
Rafaela Haro y Luis Ballester, dirigida por éste último. En la sección de 6:30
de la tarde pusieron en escena *Los gavilanes*, zarzuela en tres actos, de J.
Ramos Martín, con música de Jacinto Guerrero. En la sección de 10:30 de la
noche se estrenó el sainete lírico en dos actos de Carlos Arniches y José
[776] 466 Estremera con música de Jacinto Guerrero, *Don Quintín el amargao o el que
siembra vientos...* A la función asistieron el Maestro Guerrero, que dirigió la
orquesta, y José Estremera (AS, 3/3/1925 [2]).

[777] 466.2 El miércoles, día 4, en el teatro Cervantes, la compañía Haro-Ballester puso
de nuevo en escena en la sección de 6:30 de la tarde, *Don Quintín el amargao
o el que siembra vientos...*, y en la sección de 10:30 de la noche *Sol de
[778] 467 Sevilla*, zarzuela en tres actos con letra de J. Andrés de Prada y música de
José Padilla (AS, 5/3/1925 [2]).

[779] 467.2 El jueves, día 5, en el teatro Cervantes, en la sección de 6:30 de la tarde
repitió *Sol de Sevilla* y en la sección de 10:30 de la noche se puso en escena
[780] 464.3 de nuevo *El duquesito o la corte de Versalles*. Así se despidió la compañía
con el beneficio de Rafaela Haro y la actuación final de varios de los actores

y actrices con números de *varietés* (AS, 5 y 6/3/1925 [2]).

Abril

[781] 468 El sábado, día 11, en el teatro Cervantes, debutó la compañía de revista mejicana de Lupe Rivas Cacho, dirigida por Armando Camejo, que en [781] 469 sección de 6:30 de la tarde representó *México típico*, revista en un acto de [781] 470 Naranjo y Manzano Rueda, *A través de la tierra*, revista en un acto y *De Sonora a Yucatán*, revista en un acto de Naranjo y Manzano Rueda (AS, 13/4/1925 [2]).

[782] 471 El domingo, día 12, la compañía Rivas Cacho presentó en la sección de 6:30, [782] 470.2 y 472 la revista mejicana en 7 cuadros de Giménez y Lira, *Perlas aztecas*, repuso *De Sonora a Yucatán*, y representó *El país de la ilusión* (AS, 13/4/1925 [2]).

[783] 473 El lunes, día 13, se despidió la compañía Rivas Cacho en el teatro Cervantes, [783] 474 poniendo en escena en sección de 6:30, *La danza de los millones*, viaje [784] 475 cómico-líricoailable en un acto de Ávila y Ruiz, y *El hada de barro*, revista en cuatro actos. En la sección de 10:30 pusieron en escena *Las chalas*, revista de Antonio Soler y Diógenes Ferrand, con música de Manuel Quisilant y Juan [784] 469.2 Bautista Monterde, y repusieron *A través de la tierra* (AS, 14/4/1925 [2]).

[785] 476 El sábado, 18, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de ópera italiana Fionti-Viñas, dirigida por Joaquín Wehils, proveniente del teatro Calderón de Valladolid, que contrató para la ocasión refuerzos para la orquesta y actores del teatro Real de Madrid y del Liceo de Barcelona. La compañía hizo su [785] 476 presentación en la sección de 6:30 de la tarde con *La favorita*, ópera en cuatro actos de Mariano Capdepón, con música de Gaetano Donicetti (AS, 18/4/1925 [3]).

[786] 477 El domingo, día 19, en sección de 7:00 de la tarde, representaron *Aida*, ópera [787] 478 en cuatro actos de A. Ghislanzoni, con música de Giuseppe Verdi, y en la sección de 9:45 de la noche, pusieron en escena *Rigoletto*, ópera en cuatro

actos de Francisco María Piave, con música de Giuseppe Verdi (AS, 18/4/1925 [3]).

[788] 479 El jueves, día 23, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de Carmen Díaz, proveniente de Salamanca y Zamora, presentando en la función de 7:00 de la tarde el estreno de *Cancionera*, poema dramático en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, y en la sección de 10.15 de la noche, *Cuando empieza la vida*, comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas (AS, [789] 480 23/4/1925 [3]).

[790] 480.2 El viernes, día 24, en el teatro Juan Bravo, la compañía de Carmen Díaz, en sección de 7:00 de la tarde repitió *Cuando empieza la vida*, y en la sección de [791] 481 10:30 de la noche estrenaron *Los campanilleros*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 24/4/1925 [3]).

[792] 482 El sábado, día 25, la misma compañía, estrenó en la sección vermut de 7 de la tarde *La virtud sospechosa*, comedia en tres actos de Jacinto Benavente, y en [793] 483 la sección de 10:30 de la noche, estrenó *Don Luis Mejía*, comedia de capa y espada en tres actos de Eduardo Marquina y A. Hernández Catá (AS, 27/4/1925 [2]).

[794] 479.2 El domingo, día 26, la compañía de Carmen Díaz se despidió en el teatro Juan Bravo poniendo en escena, de nuevo *Cancionera*, en sección de 7:00 de la [795] 483.2 tarde, y en la de 10:30 de la noche, reponiendo *Don Luis Mejía* (AS, 27/4/1925 [2]).

Hasta el final de la temporada se proyectaron sesiones de cine en ambos teatros, Cervantes y Juan Bravo.

4.1.8 Temporada 1925-1926

Septiembre

La temporada se abrió con sesiones de cine en el teatro Cervantes el sábado, día 5 de septiembre (AS, 7/9/1925 [2]) y en el Juan Bravo, también con sesiones de cine y *varietés*, el 19 del mismo mes (AS, 21/9/1925).

Octubre

[796] 484 La temporada de teatro se inauguró el sábado, día 10, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de Emilio Portes, que estrenó en la función de 7 de la tarde, *La tela*, juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. A las 10:30 de la noche se puso en escena, *La tonta del bote*, sainete en tres actos de Pilar Millán Astray (AS, 10/10/1925 [3]).

[797] 485

[798] 486 El domingo, día 11, en la sección de 7, se estrenó *Mi tía Javiera*, juguete cómico en tres actos de Joaquín Dicenta y Antonio Paso Díaz. En la sección de 10:30 de la noche, se representó de nuevo *La tela* (AS, 10/10/1925 [3]).

[799] 484.2

[800] 487 El lunes, día 12, en la función de 7 de la tarde, se estrenó *El juramento de la Primorosa*, sainete en tres actos de Pilar Millán Astray, y en la sección de 10:30 se repitió *Mi tía Javiera* (AS, 13/10/1925 [2]).

Noviembre

[801] 486.2

[802] 488 Se celebraron sesiones de cine y *varietés* hasta el martes, día 10 de noviembre, fecha en que debutó la compañía de comedias Valentí-Pino, con tres únicas funciones, procedente del norte de España, concretamente de Palencia. Presentó en el teatro Cervantes, en sesiones de pre-estreno, pues estas obras no habían sido estrenadas todavía en Madrid, a las 6:45, la comedia en tres actos de Luis Manzano, *La perla de Rafael*. En la sección de 10:30 se estrenó, *Hidalgo, hermanos y compañía*, comedia en tres actos de Felipe Sassone (AS, 10/11/1925 [2]).

[804] 490 El miércoles, día 11, en la sección de 6:45, se estrenó la comedia en tres actos
[805] 488.2 de los hermanos Álvarez Quintero, *La boda de Quinita Flores*, y en la sección
de 10:30 se repitió *La perla de Rafael* (AS, 11/11/1925 [2]).

Hasta el año siguiente no se volvió a representar teatro en Segovia.

Febrero

Por fin el viernes, día 19 de febrero, debutó en el teatro Juan Bravo la
compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid, bajo la dirección de
Jesús Navarro, con excepción de la tiple, Eugenia Galindo, ausente por
[806] 491 enfermedad, presentándose en la sección de 6:30 con *Encarna la misterio*,
sainete en dos actos, con letra de Fernando Luque y Enrique Calonge y
[806] 492 música de Reveriano Soutullo y Juan Vert, y el monólogo estudiantil *Pocholo*
Perdigón de los mismos autores que el sainete. En la sección de 10:30 de la
[807] 493 noche, se puso en escena *A la sombra*, sainete en un acto de Antonio Ramos
[807] 494 Martín, con música de Jacinto Guerrero, *Calixta la prestamista o el niño de*
Buenavista, sainete lírico en un acto, con letra de Enrique García Álvarez y
[807] 185.3 Fernando Luque y música de Pablo Luna, ambos estrenos, y la reposición de
Gente seria, sainete lírico en un acto de Carlos Arniches y Enrique García
Álvarez, con música de Juan Serrano (AS, 20/2/1926 [3]).

[808] 493.2 El sábado, día 20, en la sección de 6:30 de la tarde, se repitió *A la sombra*, y
[808] 466.3 se repuso *Don Quintín el amargao*, sainete en dos actos de Carlos Arniches y
José Estremera, con música de Jacinto Guerrero, cuya presencia dirigiendo la
orquesta había sido anunciada (AS, 15/2/1926 [2]). El mismo día, en la
[809] 495 sección de 10:30 de la noche, se representó *El mal de amores*, sainete lírico
en un acto de los hermanos Álvarez Quintero, con música de José Serrano,
[809] 496 *Las muertes de Lopillo*, sainete lírico en un acto, también de los hermanos
Álvarez Quintero, con música de Manuel Font, ambos estrenos en Segovia, y
[809] 497 *Radiomanía*, transmisión radio-telefónico-lírica en diez cuadros, de Mario
Vitoria, con música de Ernesto Lecuona (AS, 22/2/1926 [3]).

[810] 185.4 El domingo, día 21, en la función de 6:30 se repusieron *Gente seria, Las*
[810] 496.2 y 494.2 *muertes de Lopillo y Calixta la prestamista o el Chico de Buenavista*. En la
[811] 491.2 sección de 10:30 de la noche representaron de nuevo *Encarna la misterio,*
[811] 492.2 y 497.2 *Pocholo Perdigón y Radiomanía* (AS, 22/2/1926 [3]).

El sábado, día 27, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de
Carmen Jiménez, dirigida por Antonio Navarro. En la sección de 6 de la tarde
[812] 498 estrenó la comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, *El chanchullo*. En la
[813] 499 sección de 10 de la noche se representó *Primero, vivir*, comedia en tres actos
de Manuel Linares Rivas, también estreno en Segovia (AS, 26/2/1926 [2]).

[814] 499.2 El domingo, día 28, y en sección de 6:30 de la tarde, se repitió *Primero, vivir,*
[815] 498.2 y por la noche, en sección de 10:30, *El chanchullo* (AS, 26/2/1926 [2]).

Marzo

El lunes, día 1, continuó sus actuaciones la compañía de verso de Carmen
[816] 500 Jiménez, estrenando en la función de 6:30 de la tarde *Los cómicos de la*
legua, comedia en tres actos de Federico Oliver. En la sección de 10:30 se
[817] 83.6 representó *La casa de la Troya*, comedia en cuatro actos, adaptación escénica
de Manuel Linares Rivas de la novela del mismo nombre de Alejandro Pérez
Lugín (AS, 1/3/1926 [3]).

La compañía se despidió el martes, día 2, en el teatro Juan Bravo, estrenando
[818] 502 para la ocasión *Los trucos*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, que
[819] 502.2 fue repetida en la sección de 10:30 (AS, 1/3/1926 [3]).

El sábado, día 6, reapareció en el teatro Cervantes la compañía del teatro
[820] 501 Apolo de Madrid para estrenar, en sección de 6:30 de la tarde, *La calesera*,
zarzuela en tres actos de Emilio G. del Castillo y Luis Martínez Román, con
música de Francisco Alonso. En la sección de 10:30 de la noche, repusieron
[821] 462.3 *La bejarana* (AS, 6/3/1926 [3]).

[822] 462.4 El domingo, día 7, en el teatro Cervantes, la compañía del Apolo volvió a
[823] 501.2 representar en sección de 6:30, *La bejarana*, y en sección de 10:30, *La calesera*, terminando así sus actuaciones en Segovia (AS, 6/3/1926 [3]).

Abril

[824] 503 El viernes, día 23, en el teatro Cervantes, el cuadro artístico del Círculo
Mercantil, formado por jóvenes de la aristocracia segoviana y dirigido por
Jesús Unturbe, estrenó, en única función a las 10:30 de la noche, *La última
verbena*, sainete en un acto, con letra del poeta segoviano Mariano Grau y
música del, también segoviano, Joaquín Aza, y la comedia en dos actos de
[825] 326.3 Carlos Arniches, *La casa de Quirós* (AS, 24/4/1926 [2]).

[826] 504 El viernes, día 30, se produjo la última representación teatral de esta
temporada en Segovia, y fue una función a beneficio de “La Gota de Leche”,
por parte de un grupo de aficionados, en el teatro Juan Bravo, a las 6:30 de la
tarde. En esta función se representó el drama tragi-cómico, parodia completa
del *Don Juan Tenorio* de José Zorrilla, titulado *Tenorio y castizo*, obra de
Julio Morencos, poeta festivo interventor de correos de la localidad. El grupo
contó para la actuación con la colaboración de tres actrices de Madrid,
contratadas para la ocasión (AS, 3/5/1926 [2]).

4.1.9 Temporada 1926-1927

Septiembre

El comienzo de la temporada teatral, anunciado para el día 11 de septiembre en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía Delgado-Caro, Martínez-Tovar, no se produjo debido a que: “la empresa de los teatros de Segovia comunica que, en atención a las sensibles actuales circunstancias de todos conocidas, se traslada al teatro Infanta Isabel de la Granja” (AS, 11/9/1926 [1]). Recordemos que por estas fechas se produce la protesta de la Artillería a causa de una cuestión relativa a la modificación en el sistema de ascensos, y que en septiembre, “el gobierno de Primo de Rivera había arrestado a docenas de altos oficiales de Artillería y ordenado que todos los cuarteles de Artillería fuesen ocupados por la infantería... El cuerpo fue disuelto el 5 de septiembre y el día 6 el gobierno tenía bajo su control todos los cuarteles de Artillería” (Payne: 344-345). Este conflicto no empezaría a ver su solución hasta el mes de diciembre, hecho que, lógicamente debió repercutir ampliamente en una ciudad como Segovia, sede de la Academia de Artillería, y en su vida cultural.

Noviembre

[826] 505 La temporada dio comienzo el viernes, día 12, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de comedias de Carmen Díaz, ya conocida en Segovia. [827] 506 La compañía se presentó en la función de 6:30 de la tarde con el estreno de *Rosa de Madrid*, comedia en tres actos de Luis Fernández Ardavín. Por la noche, en función de 10:15, se puso en escena *La zagala*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 12/11/1926 [1]).

[828] 507 El sábado, día 13, en la sección de 6:15, se estrenó la comedia en tres actos, original de Giovanni Ceurato, traducida por Francisco Gómez Hidalgo, *Una comedia para casadas*, y como propina, el paso de comedia en un acto, de [828] 192 los Álvarez Quintero, *Amor a oscuras*. En la sección de 10:15 de la noche se [829] 508 representó la comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas, *Doña Desdenes*

(AS, 13/11/1926 [2]).

[830] 509 El domingo, día 14, se despidió la compañía con dos funciones. A las 6:30
[831] 505.2 estrenó la comedia en tres actos de Enrique Lluellas, adaptada por Valentín
de Pedro, *Marilala*. En la sección de 10:30 de la noche repitieron *Rosa de
Madrid* (AS, 13/11/1926 [1]).

Enero

[832] 510 Las funciones teatrales se reanudaron el sábado, día 8 de enero, en el teatro
Juan Bravo, con el debut de la compañía de comedias Sánchez Ariño, dirigida
por Alberto Romea, que hizo su presentación en la sección de 6:45 de la tarde
con *Doña Tufitos*, comedia en tres actos de Luis Manzano. En la segunda
[833] 511 sección de 10:30, se estrenó la comedia en tres actos de Pilar Millán Astray,
La Galana (AS, 6/1/1927 [1]).

[834] 512 El domingo, día 9, en la sección *vermut*, de 6:45 de la tarde, se estrenó *El
espanto de Toledo*, humorada en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro
[835] 510.2 Pérez Fernández, y en la sección de 10:30 de la noche, se repitió *Doña Tufitos*
(AS, 8/1/1927 [3]).

[836] 513 El lunes, día 10, la compañía Sánchez Ariño puso en escena en sección de
6:45, *María Fernández*, juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y
Pedro Pérez Fernández, estreno en Segovia, y en la sección de 10:30 de la
[837] 514 noche, estrenó *La cruz de Pepita*, comedia en tres actos de Carlos Arniches
(AS, 10/1/1927 [3]).

[838] 514.2 El martes, día 11, y como despedida de la compañía, se repitieron, debido al
[839] 513.2 éxito obtenido, las mismas obras del día anterior, pero a la inversa; en la
función de 6:45, *La cruz de Pepita*, y en la de 10:30, *María Fernández*. De
aquí, saldrían para Ávila, al teatro Principal (AS, 11/1/1927 [3]).

El sábado, día 15, en el teatro Cervantes, debutó la compañía de obras

[840] 515 policias y de espectáculo Alcoriza, dirigida por Amadeo Alcoriza. En
[841] 516 sección de 7:45 de la tarde puso en escena el drama de espectáculo
norteamericano en cuatro actos, original de Oscar Kipler Tungalvo, *Los
secretos de la corte de Veronia*. En la sección de 10:30 de la noche, se puso
en escena *El canciller de hierro*, drama en tres actos de Oscar Fulton, con
arreglo de Luis Linares Becerra (AS, 15/1/1927 [3]).

[842] 516.2 El domingo, día 16, en el teatro Cervantes, Alcoriza repitió en la sección de
[843] 226.3 6:45, *El canciller de hierro*, y en la de 10:30 de la noche puso en escena *El
castillo de los fantasmas*, drama policiaco en cuatro actos de Oscar Fulton,
con arreglo de Luis Linares Becerra (AS, 15/1/1927 [3]).

[844] 226.4 El lunes, día 17, la compañía Alcoriza repuso, en sección de 6:45, *El castillo
de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos*, y en la sección de
[845] 275.4 10:30, representó *Fantomas*, drama policiaco en cuatro actos de Amaro G.
Miranda y T. N. Claramora, seudónimo de Ramón Caralt (AS, 17/1/1927 [2]).

[846] 275.5 El martes, día 18, en la sección de 6:45, repusieron *Fantomas*, y en la sección
[847] 517 de 10:30 se puso en escena el drama en cinco actos *Una tragedia en la noche*,
original de Oscar Fulton, en versión de Luis Linares Becerra (AS, 17/1/1927
[2]).

Las funciones anunciadas para el miércoles, día 19, fueron suspendidas: “la
compañía Alcoriza suspendió la función anunciada para ayer y la empresa
colocó a la puerta del teatro un cartel anunciando que, a consecuencia de la
crudeza del tiempo, se suspendían las representaciones de esta compañía
hasta el sábado próximo” (AS, 20/1/1927 [1]).

[848] 517.2 El sábado, día 22, en el teatro Cervantes, volvió a actuar la compañía
[849] 518 Alcoriza, repitiendo en la sección de 6:45, *Una tragedia en la noche*, y en la
de 10:30 de la noche, *La cabalgata de los Reyes*, comedia en tres actos de
Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, obra impropia del género
cultivado por la compañía, pero con la que obtuvo más éxito que con ninguna

(AS, 21/1/1927 [3]).

[850] 518.2 El domingo, día 23, la compañía Alcoriza se despidió del público segoviano, representando de nuevo en la sección de 6:45 de la tarde, *La cabalgata de los Reyes*, y en la de 10:30 de la noche, *Los envenenadores o el corredor de la muerte*, drama policiaco en cuatro actos, de Stpleton (AS, 22/1/1927 [3]).

[851] 519

Febrero

[852] 520 El sábado, día 19, en el teatro Juan Bravo, debutó para un “bolo” de dos días, un grupo de actores y actrices, bajo el mando de Concha Villar, Juan Aguado y Antonio Estévez, que en ocasiones anteriores habían actuado en Segovia, en diferentes compañías. En la sesión de 7 de la tarde estrenaron la caricatura escénica en tres actos de Luis de Vargas, *Charlestón*. En la sección segunda

[853] 521 de 10:30 de la noche, se estrenó *Papá Lebonnard*, comedia dramática en tres actos, original de Jean Aicard, adaptada a la escena española por Augusto Abril (AS, 18/2/1927 [2]).

[854] 522 El domingo, día 20, en la sección de 7 de la tarde, estrenaron *La mariposa que voló sobre el mar*, comedia en tres actos de Jacinto Benavente. En la

[855] 520.2 sección de 10:30 de la noche, repusieron *Charlestón*, dando por terminada su actuación en Segovia (AS, 18/2/1927 [2]).

Marzo

[856] 523 El viernes, 25, en el teatro Juan Bravo, reapareció de nuevo la compañía de comedias Sánchez Ariño, bajo la dirección de Alberto Romea, estrenando para su debut en la sección de 6:45 de la tarde, *Los extremeños se tocan*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. En la

[857] 524 sección de 10:30 de la noche, estrenaron *La Prudencia*, comedia en tres actos de José Fernández del Villar (AS, 24/3/1927 [1]).

[858] 524.2 El sábado, día 26, en la sección de 6:45 se volvió a representar *La Prudencia*,

[859] 525 y en la de 10:30, el juguete cómico en tres actos, original de Hans Sturm y Jakob Stetter, adaptada por Luis Isabal y Pedro Galán, *¡Tres encargos a París!* (AS, 25/3/1927 [3]).

[860] 526 El domingo, día 27, estrenaron en el teatro Juan Bravo, en sección de 6:45, *Poca cosa es un hombre*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Rafael López de Haro, y en la sección de 10:30, se repuso *Los extremeños se tocan* (AS, 26/3/1927 [3]).

[861] 523.2

[862] 527 El lunes, 28, en el teatro Juan Bravo, se despidió la compañía Sánchez Ariño, estrenando en la sección de 6:45, *125 kilómetros*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, y repitiendo en la sección de 10:30, *Poca cosa es un hombre* (AS, 27/3/1927 [2]).

[863] 526.2

Abril

[864] 528 El miércoles, día 27, en el teatro Juan Bravo, a las 6 de la tarde, se celebró una función a beneficio de “La Gota de Leche” por una compañía de aficionados, dirigidos por el Sr. Coig. Pusieron en escena *Rosina es frágil*, comedia en un acto de Gregorio Martínez Sierra, y *No te ofendas, Beatriz*, comedia en tres actos de Carlos Arniches y Joaquín Abati (AS, 26/4/1927 [2]).

[864] 312.3

Junio

[865] 529 El sábado, día 11, en el teatro Juan Bravo, debutó la Agrupación Linares Rivas, bajo la dirección del primer actor Santos Moreno, poniendo en escena en la sección de 7:30 de la tarde, *A martillazos*, comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas. En la sección de 11 de la noche, representaron *Como Dios nos hizo*, comedia en tres actos del mismo autor (AS, 10/6/1927 [2]).

[866] 530

El domingo, día 12, volvió actuar en el teatro Juan Bravo la Agrupación Linares Rivas, poniendo en escena en sección de 7:30 de la tarde, *La buena*

[867] 531 *suerte*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca; en la sección de 11 de la
[868] 529.2 noche, se despidieron con la repetición de *A martillazos* (AS, 10/6/1927 [2]).

El martes, día 21, en el teatro Juan Bravo, se dio por finalizada la temporada con la celebración de una velada-conferencia, organizada por la congregación de San Luis Gonzaga. La parte escénica corrió a cargo de un grupo de jóvenes aficionados, dirigidos por el padre Jáuregui, director de la Congregación de los Luises, que representaron a las 8 de la tarde, *Juego de prendas*, juguete cómico en un acto de Rafael Martínez Nacarino, y, *En capilla*, sainete en un acto de Antonio Ramos Martín (AS, 18/6/1927 [2]).

[869] 532

[869] 533

4.1.10 Temporada 1927-1928

Septiembre

La temporada se abrió con las sesiones de cine celebradas el domingo, día 4 de septiembre, en el teatro Cervantes (AS, 5/9/1927 [2]).

[870] 534 Las representaciones teatrales comenzaron el domingo, día 25 de septiembre, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de comedias Alarcón Canales, dirigida por el primer actor Francisco Alarcón, que en la sección de 7:30 de la tarde, estrenó *¡Mujercita mía!*, comedia en tres actos, de Antonio Paso y Antonio López Monís. En la sección de 10:45 de la noche, representaron *Mi prima está loca*, comedia argentina en tres actos de Francisco Collazo y Torcuato Insausti (AS, 24/9/1927 [1]).

[872] 535 El lunes, día 26, continuaron con el estreno en sección de 7:30 de *La caraba*, juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. En la sección de 10:45, se repitió *¡Mujercita mía!* (AS, 26/9/1927 [2]).

[874] 536 El martes, día 27, la compañía Alarcón estrenó *La ermita, la fuente y el río*, drama en tres actos de Eduardo Marquina, y en la sección de 10:45, repitieron *La caraba* (AS, 26/9/1927 [2]).

[876] 537 El miércoles, día 28, volvieron a actuar en el teatro Juan Bravo, estrenando en la sección de 7:30, *Los lagarteranos*, comedia en tres actos de Luis de Vargas, que se repitió en la sección de 10:45 (AS, 28/9/1927 [2]).

[878] 538 El jueves, día 29, se despidió la compañía, poniendo en escena en las secciones de 7:30 de la tarde y 10:45 de la noche, *Los autores de mis días*, comedia en tres actos de Antonio Paso y Ricardo G. del Toro (AS, 29/9/1927 [2]).

Octubre

[880] 539 El viernes, día 14, comenzó la temporada de zarzuela en el teatro Cervantes, con el debut de la compañía lírica Méndez Laserna, contando como director artístico con el maestro Jacinto Guerrero. La compañía actuaría en Segovia durante cuatro días. Hizo su presentación en la sección de 6:30 de la tarde, con el estreno de *El huésped del sevillano*, zarzuela en dos actos de Enrique Reoyo y Juan Ignacio Luca de Tena, con música de Jacinto Guerrero. La

[881] 539.2 misma obra se representó en la sección de 10:30 de la noche (AS, 13/10/1927 [3]).

[882] 540 El sábado, día 15, en la sección de *moda* de 6:30 de la tarde, se estrenó el sainete en dos actos, considerado por el cronista como revista de gran espectáculo, *El sobre verde*, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez

[883] 540.2 y música de Jacinto Guerrero, repitiéndose en la función de 10:30 de la noche (AS, 14/10/1927 [3]).

[884] 539.3 El domingo, día 16, se celebraron tres funciones. Una función a las 4 de la tarde en la que se repitió *El huésped del sevillano*; la función de 6:30 de la tarde, en la que se estrenó el sainete de costumbres andaluzas en dos actos,

[885] 541 con letra de José Fernández del Villar y música de Jacinto Guerrero, *Cándido Tenorio*, y por la noche, en la sección de 10:30, *A la sombra*, sainete en un

[886] 493.3 acto de Antonio Ramos Martín, con música del maestro Guerrero, y *Las mujeres de Lacuesta*, humorada lírica en un acto, con letra de Antonio Paso

[886] 542 Díaz y Francisco García Loygorri, y música de Jacinto Guerrero (AS, 15/10/1927 [3]).

[887] 540.3 El miércoles, día 19, se despidió la compañía con dos funciones. En la sección de 6:30 de la tarde, repitieron *El sobre verde*. En la sección de 10:30

[888] 493.4 y 542.2 de la noche, pusieron de nuevo en escena *A la sombra*, y *Las mujeres de Lacuesta* (AS, 18/10/1927 [2]).

El sábado, día 22, en el teatro Juan Bravo se presentó la compañía Adamuz-González, capitaneada por Manuel González, la misma compañía que

[889] 543 inaugurara el teatro en 1919. En la sección de 6:30 de la tarde, representó *Una mujer sin importancia*, comedia en cuatro actos de Oscar Wilde, traducida al castellano por Ricardo Baeza (AS, 24/10/1927 [2]).

[890] 544 El domingo, día 23, puso en escena en la sección de 6:30 de la tarde
[891] 420.3 *¡Mecachis, qué guapo soy!*, comedia en tres actos de Carlos Arniches. Por la noche, a las 10:30, se representó *Currito de la Cruz*, comedia en tres actos, adaptación de la obra de A. Pérez Luguín, llevada a cabo por Manuel Linares Rivas (AS, 24/10/1927 [2]).

[892] 545 El lunes, día 24, la compañía de Anita Adamuz estrenó, en la sección de 6:30
[893] 544.2 de la tarde, la glosa dramática en tres actos de Luis Fernández Adarvín, *La hija de la Dolores*. En la sección de 10:30, pusieron en escena de nuevo *¡Mecachis, qué guapo soy!* (AS, 24/10/1927 [2]).

[894] 546 El martes, día 25, la compañía eligió para despedida, la comedia en tres actos
[895] 546.2 de los hermanos Álvarez Quintero, *Barro pecador*, que se representó en ambas secciones de 6:30 y 10:30 (AS, 24/10/1927 [2]).

Noviembre

[896] 5.17 El martes, día 1, en el teatro Juan Bravo, actuó la compañía de verso Revert-
[897] 5.18 Galindo, poniendo en escena, en sección de 6:30 y 10 de la noche, *Don Juan Tenorio* (AS, 31/10/1927 [2]).

Para los días 10,11 y 12 de diciembre, estaba anunciado el debut de la compañía lírica de Eugenio Casals, en el teatro Cervantes, pero no se produjo (AS, 29/11/1927 [1]).

Enero

Las representaciones teatrales se reanudaron el jueves, día 12 de enero, en el teatro Cervantes, con el debut de la compañía lírica de Eugenio Casals, en la

[898] 547 sección de 6:30 de la tarde, con el estreno de *La pastorela*, zarzuela en tres actos, con letra de Fernando Luque y Enrique Calonge y música de Pablo Luna y Federico Moreno Torroba. En la sección de 10:30 de la noche, [899] 171.4 representaron *Las golondrinas*, drama lírico en tres actos, de Gregorio Martínez Sierra, con música de José M^a Usandizaga (AS, 12/1/1928 [3]).

El viernes, día 13, en la sección de 6:30 de la tarde, se repitió *Las* [900] 171.5 *golondrinas*, poniendo en escena a las 10:30 de la noche, *La venta del* [901] 548 *Quijote*, comedia lírica en un acto de Carlos Fernández Shaw, con música de [901] 50.10 Ruperto Chapí, y *Los cadetes de la Reina*, opereta en un acto de Julio Moyrón, con música de Pablo Luna (AS, 13/1/1928 [3]).

El sábado, día 14, la compañía de Eugenio Casals estrenó “ante una [902] 549 expectación enorme y con un lleno rebosante” (AS, 16/1/1928 [2]), en la sección de 6:30, *La del Soto del Parral*, zarzuela de costumbres segovianas en dos actos, con letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo Carreño y música de Reveriano Soutullo y Juan Vert. Al estreno acudieron los autores de la letra y la música, que fueron homenajeados el día anterior con un almuerzo en el hotel Fornos (AS, 16/1/1928 [1]). En la sección popular de [903] 547.2 10:30 de la noche, representaron de nuevo *La pastorela* (AS, 14/1/1928 [2]).

El domingo, día 15, en la función de 6:30 de la tarde, repitieron *Los cadetes* [904] 50.11 y 548.2 *de la Reina* y *La venta de don Quijote*, y en la sección de 10:30 de la noche, [905] 549.2 se despidió la compañía, con la reposición de *La del Soto del Parral* (AS, 14/1/1928 [2]).

Febrero

El miércoles, día 1, en el teatro Juan Bravo, debutó José Montijano, [906] 417.3 acaudillando a un grupo de actores de *tournee* por provincias. En la sección de 6:30 de la tarde, se presentó la compañía con *Las hijas del rey Lear*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca. En la segunda sección de 10:30 estrenaron la escenificación en cinco jornadas de la novela de Miguel de

- [907] 550 Unamuno, *Todo un hombre*, adaptada por Julio de Hoyos (AS, 1/2/1928 [3]).
- [908] 551 El jueves, día 2, en la sección de 6:30, estrenaron *Tambor y cascabel*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. En la sección
- [909] 552 segunda de 10:30 de la noche, se estrenó *La familia es un estorbo*, comedia en tres actos, traducida del alemán por Emilio Sáez (AS, 2/2/1928 [3]).
- El viernes, día 3, se despidió la compañía representando en la sección de
- [910] 552.2 6:30, *La familia es un estorbo*, y en la de 10:30, *Tambor y cascabel* (AS,
- [911] 551.2 4/2/1928 [2]).
- El miércoles, día 8, en el teatro Juan Bravo un festival teatral benéfico de “El Niño Descalzo”, por iniciativa de *El Adelantado de Segovia*, con la participación de un grupo de aficionados que, entre números musicales y de
- [912] 553 bailes regionales interpretaron, bajo la dirección del Sr. Coig y Solís, *Modas*, comedia en un acto de Jacinto Benavente (AS, 2/2/1928 [2]).
- El miércoles, día 29, en el teatro Juan Bravo debutó la compañía de Amalia Sánchez-Ariño, bajo la dirección de Emilio Ariño, dando a conocer en la
- [913] 554 sección de 6:45, *Los cuatro caminos*, comedia en tres actos de Ángel
- [914] 554.2 Custodio, que se repitió en la sección de 10:30 de la noche (AS, 28/2/1928 [2]).
- Marzo**
- [915] 555 El jueves, día 1, en la sección de 6:45, estrenaron *Ramo de locura*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, que fue repetida en la sección
- [916] 555.2 de 10:30 de la noche (AS, 29/2/1928 [3]).
- El viernes, día 2, la compañía Sánchez-Ariño estrenó en la sección de 6:45,
- [917] 556 *Antón Caballero*, obra póstuma de Benito Pérez Galdós, refundida como comedia en tres actos por los hermanos Álvarez Quintero, que fue repetida en
- [918] 556.2 la sección de 10:30 de la noche (AS, 1/3/1928 [3]).

- [919] 557 El sábado, día 3, en sección de 6:45 y 10:30, dieron a conocer *El día menos*
[920] 557.2 *pensado*, tragedia grotesca en tres actos de Antonio Estremera (AS, 2/3/1928 [3]).
- [921] 558 El domingo, día 4, se despidió la compañía del teatro Juan Bravo, con el
[922] 558.2 estreno en sección de 6:45 de, *La condesa María*, comedia en tres actos de Juan Ignacio Luca de Tena, que se repitió en la sección de 10:30 de la noche (AS, 3/3/1928 [3]).
- [923] 559 El jueves, día 22, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Ramón Peña, procedente de Valladolid, con M^a Luisa Moneró como primera actriz, presentándose en la función de 6:45 de la tarde con *Petit café*, comedia en tres actos de Tristán Bernard, traducida al castellano por Juan José Cadenas. En la sección de 10:30 de la noche estrenaron *Mi tía Ramona*, comedia bufa en tres actos, de Paul Gavault, traducida al castellano por Juan José Cadenas (AS, 21/3/1928 [2]).
- [924] 560
- [925] 561 El viernes, día 23, después de la celebración de un banquete en honor de los hermanos Álvarez Quintero en el salón de fiestas del Casino de la Unión, con motivo de su llegada a Segovia, para asistir al estreno en el teatro Cervantes de su comedia en tres actos, *Los mosquitos*, se procedió al mismo en sección de 6:45 de la tarde. En la sección de 10:30, representaron de nuevo *Petit café*
[926] 559.2 (AS, 21/3/1928 [2]).
- [927] 562 El sábado, día 24, en el teatro Juan Bravo de nuevo, la compañía de Ramón Peña estrenó en la sección primera de 6:45 de la tarde, *El señor Adrián, el primo, o qué malo es ser bueno*, comedia en tres actos de Carlos Arniches, y
[928] 561.2 en la sección de 10:30 de la noche, repitieron *Los mosquitos* (AS, 23/3/1928 [3]).
- [929] 563 El domingo, día 25, en el teatro Juan Bravo, a las 6:45, se estrenó *Una mujer imposible*, comedia en tres actos de Guillermo Hernández y Ramón Peña,

[930] 562.2 director de la compañía; en la sección de 10:30 de la noche, repusieron *Adrián, el primo, o qué malo es ser bueno* (AS, 24/3/1928 [3]).

[931] 560.2 El lunes, día 26, Ramón Peña celebró su beneficio, representando en la sección de 6:45 de la tarde *Mi tía Ramona*, y estrenando en la de 10:30 de la noche, *El niño perdido*, comedia en dos actos de Ramón López Montenegro y Ramón Peña (AS, 26/3/1928 [2]).

[933] 564.2 El martes, día 27 de marzo, se celebraron las dos últimas funciones, con el beneficio de la primera actriz, M^a Luisa Moneró. En la de 6:45 se repitió *El niño perdido*, y en la de 10:30, *Una mujer imposible* (AS, 27/3/1928 [2]).

Abril

[935] 461.3 El viernes, día 27, en el teatro Juan Bravo, se celebró una función a beneficio del Dispensario Antituberculoso de Segovia, a las 6:30 de la tarde, organizada por un grupo de jóvenes aficionados dirigidos por el Sr. Coig. En la que representaron, *¡Hay que vivir!*, comedia en tres actos de Luis de Olive, acompañada de un número musical (AS, 26/4/1928 [2]).

Mayo

El viernes, día 4, se anunció el arriendo del teatro Cervantes por cinco años, con un aforo de 1.192 localidades, propiedad del Círculo Mercantil (AS, 4/5/1928 [3]).

El domingo, día 20, se celebró Junta General en el Círculo Mercantil, quedando adjudicado el arriendo del teatro Cervantes a Miguel López Lagar, vecino de Madrid, por un abono anual de 25.095 pesetas, más el pago de un seguro de incendio (AS, 21/5/1928 [3]).

El jueves, día 31, finalizó la temporada teatral con la actuación por un solo día, en el teatro Cervantes, de la compañía de “Evocaciones españolas”

- [936] 565 dirigida por Arturo Saco del Valle, que puso en escena en una única función de tarde, *Las bodas de España*, farsa sacramental del siglo XVI, estrenada en Toledo para solemnizar las segundas nupcias de Felipe II, con ilustraciones musicales de Julio Gómez y refundida por Víctor Espinós, y *La lección del*
- [936] 566 *Príncipe*, retablo en dos cuadros de Víctor Espinós, con música de Arturo Saco del Valle (AS, 29/5/1928 [2]).

4.1.11 Temporada 1928-1929

Septiembre

La temporada comenzó el sábado, día 8, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de comedias de Paco Alarcón, presentada por la empresa del teatro Juan Bravo como despedida, antes de finalizar su contrato el día 12 de septiembre, tras tres temporadas. Esta compañía, dirigida por el actor Paco Alarcón y con María Cañete como primera actriz llegó a Segovia procedente del teatro Pavón de Madrid, donde realizó una breve temporada (AS, 4/9/1928 [1]). En la sección de 7:30 de la tarde, se estrenó el juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *El sonámbulo*. En la [937] 567
[938] 568 sección de 10:45 de la noche, *Lola y Lolo*, comedia en tres actos de José Fernández del Villar (AS, 7/9/1928 [3]).

El domingo, día 9, en el teatro Juan Bravo, actuó de nuevo la compañía de Paco Alarcón, estrenando en la sección de 7:30 de la tarde, *¡Pare usté la jaca, amigo!*, comedia bufa en tres actos de Francisco Ramos de Castro. En la [939] 569
[940] 567.2 sección de 10:45 de la noche, se repitió *El sonámbulo* (AS, 7/9/1928 [3]).

El lunes, día 10, en la sección de 7:30, se representó de nuevo *Lola y Lolo*. En [941] 568.2
[942] 570 la sección de 10:45 de la noche se estrenó, *Mi padre no es formal*, comedia en tres actos de Léopold Marchand, adaptada por Juan José Cadenas (AS, 10/9/1928 [3]).

El martes, día 11, fue el cuarto y último día de su actuación en el teatro Juan [943] 570.2
[944] 569.2 Bravo. En la sección de 7:30, se repitió *Mi padre no es formal*, y en la de 10:45 de la noche, *¡Pare usté la jaca, amigo!* (AS, 10/9/1928 [3]).

El martes, día 18, en el teatro Juan Bravo, tuvo lugar la primera función bajo la nueva empresa, en la que debutó la compañía de Ricardo Calvo, de *tourné* por diferentes provincias españolas, antes de comenzar la temporada en el teatro Princesa de Madrid, contratada para actuar los días 18 y 19, y que en

[945] 571 una sección extraordinaria de 5:30 de la tarde, estrenó *Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel*, tragicomedia en cuatro actos de Antonio y Manuel Machado, a cuyo estreno acudieron los autores, para recibir un homenaje en el que participaron con discursos, entre otras personalidades, el marqués de Lozoya, don Mariano Quintanilla, don José Rincón Lazcano, autor segoviano que acompañó a los Machado desde Madrid, don Segundo Gila, presidente de la Diputación y varios catedráticos de Segunda Enseñanza (AS, 17/9/1928 [2]).

[946] 94.3 El miércoles, día 19, se llevó a cabo la segunda función de la compañía de Calvo en el teatro Juan Bravo, poniendo en escena en la sección de 6:30 de la tarde, *El vergonzoso en palacio*, comedia en tres actos de Tirso de Molina, adaptada por Boldún y Conde. A ella asistió su Alteza Real la Infanta Doña Isabel, acompañada de su dama de honor, la señorita Margot Beltrán de Lis.

[947] 572 En la sección de 10:30 de la noche, representaron *La vida es sueño*, drama en cinco actos de Pedro Calderón de la Barca (AS, 19/9/1928 [3]). En vista de la grandiosa acogida dispensada a la compañía, la empresa decidió prorrogarle el contrato hasta el domingo, día 23 de septiembre (AS, 17/9/1928 [3]).

[948] 572.2 El jueves, día 20, en la sección de 6:30 de la tarde, volvieron a representar, *La vida es sueño*, y en la sección de 10:30 pusieron en escena, *El gran Galeoto*,
[949] 198.2 drama en tres actos de José de Echegaray (AS, 19/9/1928 [3]).

[950] 573 El sábado, día 22, la compañía de Ricardo Calvo representó, en la sección de 6:30 de la tarde, *Los intereses creados*, comedia en tres actos de Jacinto Benavente. En la sección de 10:30 de la noche, puso en escena, *Hamlet*,
[951] 574 drama trágico en seis actos, de William Shakespeare (AS, 21/9/1928 [1]).

[952] 410.2 El domingo, día 23, en la sección de 6:30 de la tarde, representaron, *Reinar después de morir*, drama en tres actos de Luis Vélez de Guevara, adaptado por Francisco Fernández Villegas. Como despedida, en la función de 10:30 de
[953] 575 la noche, pusieron en escena *El alcalde de Zalamea*, drama en tres jornadas de Pedro Calderón de la Barca (AS, 21/9/1928 [1]).

Octubre

- [954] 576 El jueves, día 4, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía lírica del teatro Apolo de Madrid, bajo la dirección de Luis Calvo, estrenando en la sección de 6:45, *La parranda*, zarzuela en tres actos, con letra de Luis Fernández Adarvín y música de Francisco Alonso. En la sección de 10:30 de
- [955] 577 la noche estrenaron *El caserío*, zarzuela en tres actos, con letra de Federico Romero y G. Fernández Shaw y música de Jesús Guridi (AS, 4/10/1928 [3]).
- [956] 577.2 El viernes, día 5, pusieron en escena el mismo programa en orden invertido. En sección de 6:30 de la tarde representaron *El caserío*, y en la de 10:30 de la
- [957] 576.2 noche, *La parranda* (AS, 5/10/1928 [2]).
- [958] 62.8 El sábado, día 6, y en sección de 7 de la tarde, debido al cambio al horario normal, la compañía del Apolo representó, en el teatro Juan Bravo, *La verbena de la Paloma*, la popular zarzuela en un acto de Ricardo Vega Oreiro, con música de Tomás Bretón, y estrenaron *El último romántico*,
- [958] 578 zarzuela en cuatro actos de José Tellaeche, con música de Reveriano Soutullo y Juan Vert. En la sección de 11 de la noche, pusieron en escena, *La del Soto del Parral*, ya representada en Segovia (AS, 8/10/1928 [2]).
- [959] 549.2
- [960] 501.3 El domingo, día 7, en la sección de 7 de la tarde, cantaron *La calesera*, zarzuela en tres actos de Emilio González del Castillo y Luis Martínez Román y música de Francisco Alonso. La compañía se despidió, en la sección
- [961] 62.9 de 11 de la noche con la repetición de *La verbena de la Paloma* y *El último romántico*, marchando después a Zaragoza (AS, 8/10/1928 [2]).
- [961] 578.2
- [962] 579 El viernes, día 19, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de revistas de Amalia Jan-bak, dirigida por Eduardo Palacios, procedente del teatro Bretón de Salamanca. De Segovia partiría hacia Valladolid y otras poblaciones del Norte. En la sección de 7 de la tarde estrenó *Estampas*, revista folklórica en 14 cuadros, con letra de Juan Fernández y Eduardo Palacios Hernández y música de Guillermo Cases y Francisco Soriano. La revista se repitió en la
- [963] 579.2 sección de 11 de la noche (AS, 18/10/1928 [2]).

- [964] 579.3 El sábado, día 20, se volvió a representar la misma revista, *Estampas*, en
 [965] 579.4 ambas funciones de 7 de la tarde y 11 de la noche (AS, 22/10/1928 [2]).
- El domingo, día 21, se celebraron las últimas funciones de la compañía Jan-
 [966] 579.5 Bak, representándose de nuevo *Estampas* en las funciones de 7 y 11 (AS,
 [967] 579.6 22/10/1928 [2]).
- El miércoles, día 24, fiesta nacional, con motivo del cumpleaños de su
 Majestad la Reina doña Victoria, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía
 de comedias Almarche-Balaguer, dirigida por Ricardo Simó-Raso. En la
 [968] 580 sección de 6:45 de la tarde se estrenó *La sombra del padre*, comedia en tres
 actos de Gregorio Martínez Sierra, y el juguete cómico en un acto de los
 [968] 581 hermanos Álvarez Quintero, *Sin palabras*. En la sección de 10:30 de la noche,
 [969] 582 se estrenó *Mi hermano y yo*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez
 Quintero (AS, 24/10/1928 [1]).
- El jueves, día 25, la compañía Almarche-Balaguer estrenó, en la sección de
 [970] 583 6:45 de la tarde y 10:30 de la noche, *¡No quiero, no quiero!*, comedia en tres
 [971] 583.2 actos de Jacinto Benavente (AS, 24/10/1928 [1]).
- El sábado, día 27, en el teatro Juan Bravo, y contando con la asistencia de su
 autor, la compañía Almarche-Balaguer estrenó, en la sección de 6:30, y
 [972] 584 después repitió en la de 10:30, *Los que no perdonan*, drama de ambiente
 [973] 584.2 segoviano en cuatro actos, de Eusebio de Gorbea (AS, 25/10/1928 [3]).
- El domingo, día 28, se despidió la compañía con el estreno, en secciones de
 [974] 585 6:30 y 10:30, de *El alma de la aldea*, comedia en tres actos de Manuel
 [975] 585.2 Linares Rivas y Emilio Méndez de la Torre, dando así por terminada su
 estancia en Segovia (AS, 29/10/1928 [2]).

Noviembre

- [976] 5.19 El jueves, día 1, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de comedias Rodríguez-Espinosa, dirigida por José Espinosa, para llevar a cabo las tradicionales representaciones de *Don Juan Tenorio*, en las secciones de 6:30 de la tarde y 10:30 de la noche (AS, 2/11/1928 [2]).
- [977] 5.20
- [978] 586 El viernes, día 2, continuaron las representaciones, estrenando, en la sección de 6:30 de la noche, la comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas, *Mal año de lobos*. En la sección de 10:15 de la noche, estrenaron *Ha entrado una mujer*, comedia en tres actos de Enrique Suárez de Deza (AS, 2/11/1928 [3])
- [979] 587
- [980] 587.2 El sábado, día 3, en la sección de 6:30 de la tarde, repitieron *Ha entrado una mujer*, y en la de 10:15 de la noche, *Mal año de lobos* (AS, 2/11/1928 [3]).
- [981] 586.2
- [982] 588 El domingo, día 4, se despidió la compañía Rodríguez-Espinosa, estrenando en la función de 6:30 de la tarde, *Su desconsolada esposa*, comedia francesa en tres actos de Pierre Weber y Henri de Gorsse, adaptada por Antonio Paso Cano y M. Martínez Cuenca, que se repitió en la sección de 10:15 de la noche (AS, 2/11/1928 [3]).
- [983] 588.2
- Durante toda esta temporada, en el teatro Cervantes se celebraron sesiones de cine y en el teatro Juan Bravo, se alternaron las sesiones de cine entre semana con las representaciones teatrales (AS, 9/11/1928 [3])
- [984] 589 El sábado, día 17, en el teatro Juan Bravo debutó la compañía cómico-dramática de Concha Catalá, dirigida por Antoni Torner, procedente del teatro Lara de Madrid, en *tournee* por los teatros del Norte, para actuar dos únicos días y partir después para Andalucía. En la sección de 6:30 de la tarde, estrenaron *Nuestra madre*, comedia en tres actos de Manuel Penella.
- [985] 590 El domingo, día 18, en sección de 6:30 de la tarde, estrenaron la comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *¡Un millón!* (AS, 16/11/1928 [1]).

[986] 591 El sábado, día 24, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de
[987] 591.2 espectáculos arrevistados de “La Yankee”, procedente de los teatros del Norte
y que de aquí se dirigía a Andalucía. En secciones de 6:30 y 10:30 de la
noche presentó la revista *Monos*, (AS, 26/11/1928 [3]).

[988] 591.3 El domingo, día 25, la compañía de “La Yankee” volvió a repetir el
[989] 591.4 espectáculo, *Monos*, en ambas secciones de 6:30 y 10:30 (AS, 26/11/1928
[3]).

Diciembre

[990] 592 El sábado, día 1, hizo su presentación el teatro Juan Bravo, la compañía de
María Gámez, procedente de los teatros de Levante y Andalucía y que,
después de Segovia, continuaría su *tournee* por el Norte (AS, 29/11/1928 [1]).
Debutó en la sección de 6:30 de la tarde, con *El secreto de Lucrecia*, comedia
en tres actos de Pedro Muñoz Seca, estreno en Segovia (AS, 30/11/1928 [1]).

[991] 507.2 El domingo, día 2, en la sección de 6:30 de la tarde, pusieron en escena *Una
comedia para casadas*, comedia en tres actos de Giovanni Cenzato, adaptada
por Francisco Gómez Hidalgo. En la sección de 10:30 de la noche, se estrenó
[992] 593 *Margarita la Tanagra*, comedia en tres actos de Antonio Asenjo y Ángel
Torres del Álamo (AS, 3/12/1928 [2]).

[993] 594 El lunes, día 3, en las secciones de 6:30 y 10:30, se estrenó *La
atropellaplatos*, juguete cómico en tres actos de Antonio Paso y Antonio
[994] 594.2 Estremera (AS, 3/12/1928 [2]).

[995] 595 El martes, día 4, la compañía de María Gámez estrenó el juguete cómico en
tres actos de Antonio Navarro y Emilio Sáez, *Napoleón en la luna*, que se
[996] 595.2 representó en las secciones de 6:30 y 10:30 respectivamente (AS, 5/12/1928
[1]).

[997] 596 El miércoles, día 5, la compañía se despidió con el estreno de *Pepa Doncel*,
[998] 596.2 comedia en tres actos de Jacinto Benavente, que fue representada en las secciones de 6:30 de la tarde y 10:30 de la noche (AS, 6/12/1928 [2]), “siendo Segovia la primera población, después de Madrid, en que se estrenará” (AS, 5/12/1928 [1]).

El viernes, día 14, hizo su debut en el teatro Juan Bravo la compañía lírica de Luis Casaseca, dirigida por Fernando Vallejo, procedente del teatro de verano de la calle de Atocha de Madrid y de diversas provincias de España. En la
[999] 597 sección de 6:30 de la tarde, estrenó *La suerte negra*, sainete en un acto, con letra de J. Muñoz San Román y Domingo Serrano y música de Francisco Alonso y Emilio Acevedo, y *La mejor del puerto*, zarzuela en dos actos de
[999] 598 Anselmo C. Carreño y L. Fernández de Sevilla y música de Francisco Alonso. En la sección de 10:15 de la noche, estrenaron *¡Viva la cotorra!*, andaluzada en un acto de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, con música de Jacinto
[1000] 599 Guerrero, y *Los faroles*, fantasía en un acto y cinco cuadros de los mismos autores (AS, 13/12/1928 [2]).
[1000] 600

El sábado, día 15, en la sección de 6:30 de la tarde, la compañía de Luis Casaseca estrenó *La capitana*, zarzuela en dos actos, con letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo Carreño y música de Cayo Vela y Enrique Brú. En la sección de 10:15 de la noche, estrenaron *Las castigadoras*, historieta picaresca en siete cuadros, de Francisco Lozano y Joaquín Mariño, con música de Francisco Alonso, y repusieron *Las corsarias*, humorada cómica lírica en un acto de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, con música de Francisco Alonso (AS, 17/12/1928 [2]).
[1001] 601
[1002] 602
[1002] 270.13

El domingo, día 16, en la sección de 6:30 de la tarde, se repitieron *¡Viva la cotorra!*, y *La mejor del puerto*, y en la sección de 10:15 de la noche, se pusieron en escena de nuevo *Los faroles* y *Las castigadoras* (AS, 17/12/1928 [2]).
[1003] 599.2 y
598.2
[1004] 600.2 y
602.2

El lunes, día 17, se celebró como despedida, función extraordinaria con

bajada de precios; en la sección de 6:45 de la tarde se representó la zarzuela de costumbres segovianas en dos actos, de L. Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, con música de Reveriano Soutullo y Juan Vert, *La del Soto del Parral*, y en la sección de 10:15 de la noche, *Los faroles* y *Las mujeres de Lacuesta*, humorada lírica en un acto de Antonio Paso Díaz y Francisco García Loygorri, con música de Jacinto Guerrero. La compañía partiría de aquí para Zaragoza (AS, 17/12/1928 [2]).

Enero

El año 1929 comenzó con el debut, el jueves, día 3, en el teatro Juan Bravo, de la compañía de comedias De las Rivas-Rivero, procedente del teatro Reina Victoria de Madrid, que habían actuado durante el verano por Andalucía y Levante y en ese momento se encontraban actuando en Salamanca, desde donde se trasladaron a Segovia (AS, 2/1/1929 [1]). La compañía, dirigida por María de las Rivas y José Rivero, estrenó en la sección de 6:45 de la tarde, *El marido de mi novia*, farsa cómica en tres actos de Francisco García Pacheco (AS, 4/1/1929 [3]).

El viernes, día 4, en sección de 6:45 y 10:15, estrenaron *La mujer que necesito*, comedia en tres actos de Enrique Thuillier y J. López Hera (AS, 4/1/1929 [3]).

El sábado, día 5, en la sección de 6:45 de la tarde, se representó *La galana*, comedia en tres actos de Pilar Millán Astray, y en la de 10:15, se estrenó, *Un alto en el camino*, comedia dramática en cuatro actos de Julián Sánchez Prieto, el “pastor-poeta”, que asistió al estreno (AS, 4/1/1929 [3]).

El domingo, día 6, se despidió la compañía presentando de nuevo, en la sección de 6:45 de la tarde, *La galana*, y en la de 10:15 de la noche, *Un alto en el camino* (AS, 4/1/1929 [3]).

El martes, día 15, en el colegio de las Jesuitinas, se celebró una función por

[1014] 606 y 289.4 parte de un grupo de alumnas del colegio, representando el drama lírico de misiones *Tatín y La plancha de la marquesa*, juguete cómico en un acto de Pedro Muñoz Seca (AS, 17/1/1929 [1]).

Febrero

[1015] 42.7 El viernes, día 1, en el teatro Juan Bravo se presentó, de nuevo, la compañía lírica de Luis Casaseca, dirigida por Fernando Vallejo, para tres días de actuación. En la sección de 7 de la tarde, representaron *Serafín el pinturero o contra el querer no hay razones*, sainete lírico en dos actos de Carlos Arniches, con música de Luis Foglietti adaptada por Celestino Roig, y en la [1016] 607 sección de 10:15 de la noche, estrenaron *Las lloronas*, historieta cómico-lírica vodevilesca en dos actos, de Joaquín Vela y José Luis Campúa, con música de Francisco Alonso (AS, 31/1/1929 [2]).

[1017] 66.7 El sábado, día 2, a las 7 de la tarde representaron *La fiesta de San Antón*, sainete lírico en un acto de Carlos Arniches, con música de T. López [1017] 46.6 Torregrosa, y *La reina mora*, zarzuela en un acto, de los hermanos Álvarez [1018] 602.3 y Quintero, con música de Juan Serrano. En la sección de 10:15 de la noche, [1018] 600.4 pusieron en escena *Las castigadoras y Los faroles* (AS, 4/2/1929 [2]).

[1019] 607.2 El domingo, día 3, se despidió la compañía, repitiendo en las secciones de 7 y [1020] 607.3 10:15 de la noche, *Las lloronas* (AS, 4/2/1929 [2]).

[1021] 608 El viernes, día 15, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de Ricardo Calvo, después de una provechosa campaña en el teatro Princesa de Madrid, poniendo en escena en la sección de 6:30 de la tarde, *El castigo sin [1022] 608.2 venganza*, tragedia en tres actos, de Lope de Vega, refundida por Carlos Moor, que se repitió en la sección de 10:15 de la noche (AS, 15/2/1929 [2]).

[1023] 609 El sábado, día 16, la compañía de Ricardo Calvo representó, en la sección de 6:30 de la tarde, *El zapatero y el rey*, drama en cuatro actos de José Zorrilla, [1024] 609.2 que se representó de nuevo en la sección de 10:15 de la noche

(AS, 16/2/1929 [2]).

[1025] 87.4 El domingo, día 17, se despidió la compañía, poniendo en escena en sección
de 4 y 6:45 de la tarde *En Flandes se ha puesto el sol*, drama en cuatro actos
[1026] 87.5 de Eduardo Marquina (AS, 16/2/1929 [2]).

Marzo

[1027] 610 El sábado, día 30, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de Nieves
Barbero y Luis Domínguez Luna, estrenando en la sección de 6:45 de la
tarde, *Cuerdo amor, amo y señor*, comedia en tres actos, original de Avelino
Ortiz, traducida del catalán por Arturo Mori. En la sección de 10:15 de la
[1028] 611 noche, estrenaron, *La petenera*, poema dramático en tres actos de Francisco
Serrano Anguita (Tartarín) y Manuel de Góngora (AS, 29/3/1929 [2]).

[1029] 610.2 El domingo, día 31, para completar el *bolo* del día anterior, se repitió el
cartel, en la sección de 6:45 de la tarde se representó *Cuerdo amor, amo y*
[1030] 611.2 *señor*, y en la de 10:15 de la noche, *La petenera* (AS, 29/3/1929 [2]).

Abril

[1031] 612 El sábado, día 27, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias
de María Gámez, poniendo en escena, en la sección de 6:45 de la tarde, la
comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca, *El alfiler*, y en la sección de
10:15 de la noche, la comedia en tres actos de los hermanos Álvarez
[1032] 613 Quintero, *La rondalla* (AS, 27/4/1929 [2]).

[1033] 612.2 El domingo, día 28, en la sección de 6:45 de la tarde, repitieron *El alfiler*, y
[1034] 613.2 en la de 10:15 de la noche, *La rondalla* (AS, 27/4/1929 [2]).

Mayo

El sábado, día 11, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de María

[1035] 614 Cañete, que estrenó en la sección de 7:30 de la tarde, *La última novela*, comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas, y en la de 10:45 de la noche, [1036] 615 estrenaron, *¿Qué tienes en la mirada?*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 10/5/1929 [2]).

El domingo, día 12, la compañía de María Cañete terminó su actuación [1037] 615.2 poniendo de nuevo en escena, en la sección de 7:30 de la tarde, *¿Qué tienes* [1038] 614.2 *en la mirada?*, y en la de 10:45 de la noche, *La última novela* (AS, 11/5/1929 [2]).

Julio

La empresa del teatro Juan Bravo, formada por Aurelio García, dueño del inmueble, Jorge Zurdo, que a efectos legales figuraba como empresa y Valentín Sastre, director artístico y crítico teatral de *El Adelantado de Segovia* quedó disuelta definitivamente en el mes de julio (AS, 11/7/1929 [1]).

El sábado, día 20, y para terminar la temporada, se presentó en el teatro Cervantes la compañía de Rafael Agudo, procedente del teatro Pavón de Madrid, para presentar, en sección de 10:30 de la noche, *La copla andaluza*, comedia lírica en tres actos de Pascual Guillén y Antonio Quintero (AS, [1039] 616 19/7/1929 [1]).

[1040] 616.2 El domingo, día 21, se volvió a repetir *La copla andaluza*, en ambas [1041] 616.3 secciones (AS, 19/7/1929 [1]).

4.1.12 Temporada 1929-1930

Septiembre

La temporada teatral comenzó el sábado, día 7, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de Irene Alba y García León-Perales, recientemente separada de la compañía de Juan Bonafé. En la sección de 7:30 estrenaron, [1042] 617 *Don Cloroformo*, comedia en tres actos, de José López Durendes, y en la [1043] 618 sección de 11 de la noche, representaron, *La tatarabuela*, comedia en tres actos, traducida por Juan José Cadenas y E. González del Castillo del original francés, *padrón de familia*, de J. Verneill y Caps (AS, 9/9/1929 [2]).

El domingo, día 8, la compañía repitió el cartel del sábado en orden inverso. [1044] 618.2 En la sección de 7 de la tarde representaron, *La tatarabuela*, y en la de 11 de [1045] 617.2 la noche, *Don Cloroformo* (AS, 9/9/1929 [2]).

El lunes, día 30, debutó en el teatro Juan Bravo, para dos únicos días de actuación, la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena, poeta, actor y [1046] 619 comediógrafo segoviano, que en la sección de 7 de la tarde, estrenó, [1047] 620 *¡Levanta, Magdalena!*, comedia en tres actos, original de Carlos Martínez Baena, y en la sección de 11 de la noche, estrenó, *Cuatro naufragos y un judío*, farsa exótica en tres actos, original de Jhon Drysdale¹ (AS, 30/9/1929 [2]).

Octubre

Para el mes de octubre, se abrió un abono en el teatro Juan Bravo para las funciones de teatro y cine, que incluía la localidad correspondiente a la función de la compañía de Carlos Martínez Baena como reclamo, con un mínimo de trece espectáculos entre cine, compañías líricas, de comedias o *varietés*, elegidas por la empresa (AS, 26/9/1929 [2]).

El martes, día 1, la compañía de Carlos Martínez Baena puso en escena el

[1048] 620.2 mismo cartel en sentido inverso. En la sección de 7 de la tarde, representaron,
[1049] 619.2 *Cuatro náufragos y un judío*, y en la de las 11 de la noche, *¡Levanta, Magdalena!* (AS, 1/10/1929 [2]).

Noviembre

[1050] 5.21 El viernes, día 1, en el teatro Juan Bravo, y tras una sección infantil de cinematógrafo a las 4 de la tarde, se celebró en sección de 6:30 de la tarde, la tradicional representación de, *Don Juan Tenorio*, drama religioso fantástico en dos actos y siete cuadros, a cargo de la compañía de comedias y obras de gran espectáculo de Felipe Fernansuar. En la sección de 10:30 de la noche se volvió a repetir. Este espectáculo abrió el abono del mes de noviembre (AS, 28/10/1929 [3]).

[1052] 621 El sábado, día 2, en la sección de 6:30 de la tarde, estrenaron la película de costumbres aragonesas, adaptada a la escena como melodrama en tres actos y cinco cuadros por su propio autor, Joaquín Dicenta (hijo), *Nobleza baturra*, cuyo protagonista, Felipe Fernansuar, era el mismo actor que interpretó la película. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron la adaptación teatral como comedia en tres actos, de la novela de Alberto Insúa, llevada a cabo por Federico Oliver, *El negro que tenía el alma blanca* (AS, 1/11/1929 [2]).

[1054] 127.7 El jueves, día 21, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de zarzuela de Rogelio Baldrich, procedente del teatro Lope de Vega de Valladolid (AS, 9/11/1929 [1]). La sección de 6:30 de la tarde, función inaugural, se dedicó a honrar la memoria del maestro Barbieri, representándose, *Jugar con fuego*, zarzuela en tres actos, de Ventura de la Vega, con música de Asenjo Barbieri.

[1055] 119.7 En la sección de 10:30 de la noche, pusieron en escena, *El anillo de hierro*, zarzuela en tres actos, con letra de Marcos Zapata y música de Pedro Miguel Marqués (AS, 20/11/1929 [2]).

[1056] 114.6 El viernes, día 22, en la sección de 6:30 de la tarde, representaron, *Marina*, zarzuela en dos actos, con letra de Francisco Camprodón Safont y Miguel

[1057] 169.5 Ramos Carrión y música de Emilio Arrieta. En la sección de 10:30 de la noche, se puso en escena, *El milagro de la Virgen*, zarzuela en tres actos, con letra de Mariano Pina Domínguez y música de Ruperto Chapí (AS, 21/11/1929 [2]).

[1058] 122.8 El sábado, día 23, en la sección de 6:30 de la tarde, se representó, *La bruja*, zarzuela en tres actos de Miguel Ramos Carrión y Vital Aza, con música de Ruperto Chapí, y en la sección de 10:30 de la noche, se puso en escena, *La*

[1059] 61.7 *tempestad*, zarzuela en tres actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y música de Ruperto Chapí (AS, 22/11/1929 [2]).

[1060] 169.6 El domingo, día 24, se despidió la compañía, reponiendo en la sección de moda de 6:30 de la tarde, *El milagro de la Virgen*, y en la de 10:30 de la noche, *El juramento*, zarzuela en tres actos, con letra de Luis de Olona y [1061] 131.3 música de Luis Gaztambide (AS, 22/11/1929 [2]).

Diciembre

[1062] 623 El martes, día 17, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro. En la sección de 7 de la tarde estrenaron, *¡Atrévete, Susana!*, comedia en tres actos, de Ladislao Fodor, traducida por Tomás Borrás y Andrés Révész. En la sección de 10:30 de la noche, [1063] 624 estrenaron, *Vista del proceso de Mary Dugan*, drama judicial en tres audiencias, de Bayard Veiller, traducido por Fernández Lepina (AS, 17/12/1929 [2]).

[1064] 625 El miércoles, día 18, se despidió la compañía de María Bassó, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Un americano en Madrid*, comedia en cuatro actos, de Juan José Lorente y Nicolás Navarro. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron la novela escénica en tres actos, de Luis de Vargas, *Seis [1065] 626 pesetas* (AS, 17/12/1929 [2]).

El martes, día 31, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de Juan

[1066] 627 Santacana, dirigida por él mismo, estrenando, en la sección de 7 de la tarde,
[1067] 628 *El fin de una vida*, tragicomedia en tres actos, de Augusto Martínez
 Olmedilla. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *El idiota*, drama en
 tres actos, de Emilio Gómez de Miguel y José Luis Armengol (AS,
 30/12/1929 [2]).

Enero

 El miércoles, día 1, la compañía Santacana terminó su actuación, repitiendo
[1068] 627.2 en la sección de 7 de la tarde, *El fin de una vida*, y en la de 10:30 de la noche,
[1069] 628.2 *El idiota* (AS, 2/1/1930 [2]).

 El miércoles, día 8, se presentó de nuevo, en el teatro Juan Bravo, la
 compañía Bassó-Navarro, con el estreno, en sección de 7 de la tarde, de, *Para*
[1070] 629 *ti es el mundo*, comedia en tres actos de Carlos Arniches. En la sección de
[1071] 625.2 10:30 de la noche, repusieron, *Un americano en Madrid* (AS, 7/1/1930 [2]).

 El jueves, día 9, en la sección de 7 de la tarde, repusieron, *Seis pesetas*, y en
[1072] 626.2 la de 10:30 de la noche, estrenaron, *La araña de oro*, espectáculo en tres actos
[1073] 630 de Fulton Orsler y Lower Brentano, en versión castellana de J. J. Cadenas y
 E. Gutiérrez Roig, y música de Rafael Calleja (AS, 8/1/1930 [2]).

Febrero

 El martes, día 18, debutó en el teatro Juan Bravo, la compañía clásica de Arte
 Moderno, Isabel Barrón-Rivas Cherif, compañía de comedias dirigida por
 Cipriano Rivas Cherif, que en la sección de 7 de la tarde dio a conocer, *La*
[1074] 631 *moza del cántaro*, comedia en cinco jornadas, de Lope de Vega, refundida por
 C. Rivas Cherif, y en la sección de 10:30 de la noche estrenó, *Pitusa*,
[1075] 632 traducción de la obra de Brioux, *Blanchette*, adaptada como comedia en tres
 actos por Cipriano Rivas Cherif (AS, 17/2/1930 [2]).

 El miércoles, día 19, la compañía clásica de Arte moderno estrenó, en la
[1076] 633 sección de 7 de la tarde, *La condesa está triste*, tragedia grotesca en tres actos

[1077] 634 de Carlos Arniches, y en la de 10:30 de la noche, *Sombras de sueño*, comedia en cuatro actos, de Miguel de Unamuno, despidiéndose con ella de Segovia, “primera población de España donde se representa esta obra después de volver su autor del exilio” (AS, 19/2/1930 [2-3]).

[1078] 401.3 El martes, día 25, en el teatro Juan Bravo, se presentó de nuevo la compañía Bassó-Navarro, representando, en la sección de 7 de la tarde, *Los chorros del oro*, entremés en un acto de los hermanos Álvarez Quintero, y estrenando, [1078] 635 *Ángela María*, comedia en dos actos de Carlos Arniches. En la sección de [1079] 636 10:30 de la noche, estrenaron, *El sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque*, juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 26/2/1930 [2]).

[1080] 485.2 El miércoles, día 26, se despidió la compañía, representando en la sección de 7 de la tarde, *La tonta del bote*, sainete en tres actos, de Pilar Millán Astray, y [1081] 637 estrenando en la de 10:30, *El cuatrigémimo*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 28/2/1930 [2]).

El martes, día 25 de marzo, se produjo en el teatro Juan Bravo, la primera sesión de cine sonoro, con la proyección de la película, *El terror de la pandilla*, en pases de 7 y 10:30 de la noche (AS, 24/3/1930 [2]).

Abril

[1082] 201.2 El jueves, día 10, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de M^a Luisa Moneró, que después de una breve actuación por provincias, embarcaría para América (AS, 31/3/1930 [1]), poniendo en escena, en la sección de 7 de la tarde, *La Pasadera*, comedia en tres actos, de Madame Fred Gresac y Francis de Croisset, adaptada por Federico Reparaz, y en la sección de 10:30 de la [1083] 638 noche, estrenaron, *La Lola se va a los puertos*, comedia en tres actos, de Antonio y Manuel Machado (AS, 9/4/1930 [2]).

[1084] 639 El viernes, día 11, en la sección de 7 de la tarde, estrenaron, *El monje blanco*,

[1085] 640 retablos de leyenda primitiva en tres jornadas, de Eduardo Marquina, y en la sección de 10:30, *Pequeñeces*, escenificación de la novela del Padre Coloma en tres actos, por el barón de Mora y Jaime de Salas, que acudirían al estreno (AS, 10/4/1930 [2-3]).

[1086] 641 El miércoles, día 30, en el teatro Juan Bravo, se presentó de nuevo la compañía Bassó-Navarro, con el estreno, en sección de 7 de la tarde, de, *Mariquilla Terremoto*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero. En la sección de 10:30 de la noche, representaron, *Para ti es el mundo* (AS, 29/4/1930 [2]).

[1087] 629.2

Mayo

[1088] 642 El jueves, día 1, en la sección de 7 de la tarde, se estrenó, *La educación de los padres*, comedia en tres actos, de José Fernández del Villar. En la sección de 10:30 de la noche, repitieron, *La condesa está triste* (AS, 30/4/1930 [2]).

[1089] 633.2

[1090] 643 El viernes, día 2, último día de actuación, estrenaron, en la sección de 7 de la tarde, *Manos de plata*, comedia en tres actos de Francisco Serrano Anguita. En la sección de 10:30 de la noche, repitieron, *Mariquilla Terremoto* (AS, 30/4/1930 [2]).

[1091] 641.2

[1092] 46.7 El martes, día 13, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de zarzuelas y revistas Pinfernán, dirigida por Manolo Martínez. En la sección de 7 de la tarde pusieron en escena, *La reina mora*, zarzuela en un acto, de los hermanos Álvarez Quintero, con música de Juan Serrano, y estrenaron, *Los claveles*, sainete en un acto, de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, con música de Juan Serrano. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *La cama*, tradición familiar cómico-lírica en un acto, original de Francisco Torres y J. Silva Aramburu, con música de M. Font de Antá, y la investigación cómico-lírica-picaresca en un acto, de los mismos autores, *Chá-ca-chá*, (AS, 12/5/1930 [2]).

[1092] 644

[1093] 645

[1093] 646

- [1094] 185.5 El miércoles, día 14, en la sección de 7, pusieron en escena, *La gente seria*, sainete lírico en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez, y música de Juan Serrano, y estrenaron, *La mujer de su marido*, sainete lírico en un acto, de José Fernández del Villar, con música de Pablo Luna. En la sección de 10:30, se despidió la compañía, poniendo en escena, [1094] 647 *La guita*, entremés en prosa en un acto, con letra de José de Lucio y música de Francisco Alonso, y, [1095] 648 *¡Que se mueran las feas!*, voluntad cómico-lírica [1095] 649 bailable en un acto, con letra de Antonio Paso (hijo) y Enrique Paso, y música de Manuel Faixá y José Mollá (AS, 13/5/1930 [2]).

Junio

- El sábado, día 7, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de zarzuela del teatro Fuencarral, dirigida por Santiago Rebull, para dar a conocer, en la [1096] 650 sección de 7:30 de la tarde, *El ruiseñor de la huerta*, zarzuela de costumbres valencianas en dos actos, con letra de Julián Sánchez Prieto, “el pastor-poeta”, y música de Leopoldo Magenti. La misma obra se repitió en la [1097] 650.2 sección de 11 de la noche (AS, 6/6/1930 [2]).
- El domingo, día 8, en la sección de 7:30 de la tarde, estrenaron, *La picarona*, zarzuela en tres actos de asunto segoviano, cuya acción transcurre en Zamarramala y otros pueblos de la provincia de Segovia, en 1868, con letra de Emilio González del Castillo y Luis Martínez Román, y música de [1098] 651 Francisco Alonso. En la sección de 11 de la noche se repitió la misma obra [1099] 651.2 (AS, 7/6/1930 [2]).
- El domingo, día 15, volvió a actuar la compañía de Santiago Rebull, para [1100] 652 estrenar, *La rosa del azafrán*, de Federico Romero y G. Fernández Shaw, con música de Jacinto Guerrero, que se repitió como despedida en la sección de [1101] 652.2 11 de la noche (AS, 13/6/1930 [2]).

Agosto

La temporada se alargó hasta el mes de agosto de forma extraordinaria, para ver a la primera tiple, Felisa Herrero, actuar en Segovia. El domingo, día 3, en el teatro Juan Bravo, actuó la compañía Herrero-Pulido, estrenando, en la sección de 7:30, *El romeral*, zarzuela en dos actos, de José Muñoz Román y Domingo Serrano, con música de Emilio Acevedo y F. Díaz Giles; en la [1102] 653

sección de 11 de la noche, repusieron, *La rosa del azafrán* (AS, 31/7/1930 [1103] 652.3 [2]).

¹ Según el crítico de *El Adelantado de Segovia*, El Brujo de San Millán, Jhon Drysdale no era más que un seudónimo bajo el que se escondía el propio Carlos M. Baena (AS, 1/10/1929 [1]).

4.1.13 Temporada 1930-1931

Septiembre

Con el inicio de la nueva temporada, se pusieron a la venta los abonos mensuales para todo tipo de espectáculos en el teatro Juan Bravo (AS, 18/8/1930 [2]).

[1104] 558.3 La temporada teatral se inauguró el jueves, día 4, con el debut, en el teatro Juan Bravo, de la compañía de comedias de Juan Vila, dirigida por Enrique Thuillier, con Rosario Pino a la cabeza, poniendo en escena, en sección de 7:30 de la tarde, *La condesa María*, comedia en tres actos, de Juan Ignacio Luca de Tena. En la sección de 11 de la noche, estrenaron, *La señorita primavera*, comedia en tres actos, de José Fernández del Villar (AS, 2/9/1930 [2]).

[1106] 655 El miércoles, día 17, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía lírica, titular del teatro Calderón de Madrid, dirigida por Emilio Acevedo, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *María la Tempranica*, comedia musical en dos actos, de Julián Romea y Ricardo G. del Toro, con música de Jerónimo Giménez y Federico Moreno Torroba. Por la noche, en sección de [1107] 656 10:45, se estrenó, *Baturra de temple*, zarzuela en dos actos, de Victoriano Redondo del Castillo, con música de Federico Moreno Torroba (AS, 16/9/1930 [2]).

[1108] 657 El jueves, día 18, completó su actuación la compañía del Calderón, poniendo en escena, en la sección de 7 de la tarde, *La mesonera de Tordesillas*, zarzuela en tres actos, con letra de Rafael Sepúlveda y José Manzano, y música de Federico Moreno Torroba, estreno en Segovia. En la sección de [1109] 658 10:45 de la noche, estrenaron, *La marchenera*, zarzuela en tres actos, con letra de R. González del Toro y Fernando Luque, con música de Federico Moreno Torroba (AS, 17/9/1930 [1]).

El martes, día 23, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía cómico-

- [1110] 659 dramática “Comedia”, bajo la dirección de Fernando Porredón. Se presentó en la sección de 7 de la tarde, con el estreno de, *Los duendes de Sevilla*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero. En la sección de
- [1111] 642.2 10:45 de la noche, repusieron, *La educación de los padres*, comedia en tres actos, de José Fernández del Villar, estrenada la temporada anterior en Segovia (AS, 22/9/1930 [2]).
- [1112] 660 El miércoles, día 24, estrenaron, en la sección de 7 de la tarde, *El jockey*, comedia en tres actos, de Jean Couty y Georges de Vissant, traducida y adaptada a la escena por Alfonso Fernández Bargas. En la sección de 10:45
- [1113] 661 de la noche, *El oro del diablo*, comedia en tres actos de Leandro Navarro y J.M. Pérez Moris (AS, 23/9/1930 [1]).

Octubre

- [1114] 662 El martes, día 7, en el teatro Juan Bravo, se presentó “El guiñol infantil” Teatro Pinocho, del famoso dibujante Salvador Bartolozzi, En sección 7 de la tarde, estrenaron, *Rataplán, rataplán o una hazaña de Pinocho*, cuento de
- [1115] 663 Salvador Bartolozzi, y en la sección de 10:30, *Pipo, Pipa y el dragón*, cuento del mismo autor (AS, 6/10/1930 [2]).
- [1116] 660.2 El mismo martes, día 7, en el teatro Cervantes, se inauguró la temporada teatral con el debut de la compañía de comedias de Carmen Díaz, dirigida por Ricardo Simó Raso. En la sección de moda de 7:45 de la tarde, pusieron en escena, *Los duendes de Sevilla*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 7/10/1930 [3]).
- [1117] 664.2 El miércoles, día 8, en el teatro Juan Bravo, en función de 7 de la tarde, se celebró la última actuación de “El guiñol infantil” de Salvador Bartolozzi, con la repetición de, *Pipo, Pipa y el dragón* (AS, 7/10/1930 [2]). Estaba anunciada una segunda función de noche, para presentar una nueva obra, pero hubo de suspenderse el espectáculo “por no haber llegado a tiempo el decorado”, según aviso de la empresa (AS, 9/10/1930 [2]).

- [1118] 664 El miércoles, día 8, en el teatro Cervantes, se despidió la compañía de Carmen Díaz, estrenando, en sección de 7:45 de la tarde, *Pájaro sin alas*, comedia en tres actos, de Manuel Linares Rivas. En la sección de 10:45 de la
- [1119] 641.3 noche, repusieron, *Mariquilla Terremoto*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 7/10/1930 [3]).

Noviembre

- [1120] 5.23 El sábado, día 1, en el teatro Cervantes, la empresa contrató a la compañía de comedias de Juan Espantaleón, para representar, en sección de 7:45 de la tarde y 10:45 de la noche, *Don Juan Tenorio*, drama religioso-fantástico, en
- [1121] 5.24 dos actos y siete cuadros, de José Zorrilla (AS, 30/10/1930 [2]).

- [1122] 5.25 El mismo día, 1, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de la viuda de Manuel Llopis, para las tradicionales representaciones de *Don Juan*
- [1123] 5.26 *Tenorio*, en secciones de 6:30 y 10:30 de la noche (AS, 30/10/1930 [2]).

- [1124] 665 El martes, día 11, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de dramas y comedias Mussot-Parapar, con el estreno, en sección de 7 de la tarde, de,
- [1125] 666 *Papá Gutiérrez*, comedia en tres actos, de Francisco Serrano Anguita. En la sección de 10:30 de la noche, se estrenó, *El crimen de Wera Mirtzewa*, melodrama ruso en tres actos, original de Lew Urwanssofh, traducido por Martín Parapar y Salvador Perucho (AS, 10/11/1930 [2]). La empresa del teatro Juan Bravo decidió rescindir el contrato a esta compañía, suspendiendo las funciones previstas para el miércoles, día 12 de noviembre, y reclamar ante la Sociedad de Actores “por la calidad de artistas que el empresario de la citada compañía ha traído, considerando esto como un engaño manifiesto”(AS, 12/11/1930 [2]).

- [1126] 667 El martes, día 25, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, estrenando, en sección de 7 de la tarde, *Esta noche me emborracho*, comedia en tres actos, de Luis Fernández de Sevilla y

[1127] 665.2 Anselmo C. Carreño. En la sección de 10:30 de la noche, repusieron *Papá Gutierrez* (AS, 24/11/1930 [2]).

[1128] 668 El miércoles, día 26, continuaron sus actuaciones, estrenando, en sección de
[1129] 669 7 de la tarde, *La noche loca*, comedia en tres actos, de Honorio Maura. En la
sección de 10:30 de la noche, se estrenó, *La perulera*, de Pedro Muñoz Seca y
Pedro Pérez Fernández”(AS, 25/11/1930 [2]).

[1130] 670 El jueves, día 27, estrenaron, en sección de 7 de la tarde, *Las pobrecitas*
[1131] 671 *mujeres*, comedia en tres actos de Luis de Vargas, y en la sección de 10:30 de
la noche, *El padre alcalde*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS,
27/11/1930 [2]).

Diciembre

[1132] 672 El viernes siguiente, día 5 de diciembre, en el teatro Juan Bravo, se volvió a
[1132] 673 presentar la compañía Bassó-Navarro, estrenando, *Mañana de sol*, entremés
de los hermanos Álvarez Quintero, y, *Se desea un huésped*, comedia en tres
actos, de Manuel Abril. Por la noche, en sección de 10:30, se repitió, *Esta*
[1133] 667.2 *noche me emborracho* (AS, 4/12/1930 [2]).

[1134] 674 El sábado, día 6, en la sección de 7 de la tarde, estrenaron, *Tú, éste y yo, los*
amos, comedia en tres actos, de Nicolás Navarro, director de la compañía, y
Luis de Oney, representándola por primera vez en España. Por la noche, en
[1135] 643.2 sección de 10:30, repusieron, *Manos de plata*, despidiéndose con ella la
compañía (AS, 8/12/1930 [2]).

[1136] 675 El miércoles, día 10, en el teatro Cervantes, debutó la compañía de comedias
de Isabel Barrón, bajo la dirección de José Portes. En la sección de 7:15 de la
tarde, estrenaron, *Doña Hormiga*, comedia en tres actos, de los hermanos
Álvarez Quintero. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Ecos de*
[1137] 676 *sociedad*, calificada por su autor, Nicolás Jordán de Urríes, como casi
comedia en tres actos (AS, 9/12/1930 [2]).

[1138] 676.2 El jueves, día 11, la compañía de Isabel Barrón interpretó el mismo cartel a la
[1139] 675.2 inversa. En la sección de 7:15, representaron, *Ecos de sociedad*, y en la de
10:30, *Doña Hormiga* (AS, 11/12/1930 [3]).

[1140] 677 El viernes, día 12, en la sección de 7:15 de la tarde, la compañía de Isabel
[1141] 677.2 Barrón puso en escena, *El roble de la Jarosa*, comedia en tres actos, de Pedro
Muñoz Seca. En la sección de 10:30 de la noche, repusieron la misma obra
(AS, 13/12/1930 [2]).

[1142] 678 El sábado, día 13, se despidió la compañía, con el estreno, en las secciones de
[1143] 678.2 7:15 de la tarde y 10:30 de la noche, de, *¡Pégame, Luciano!*, comedia en tres
actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 15/12/1930 [4]).

Enero

[1144] 679 El martes, día 13, en el teatro Juan Bravo, reapareció la compañía de
comedias Bassó-Navarro, con dos estrenos. En la sección de 7 de la tarde,
[1145] 680 *Olimpia*, comedia en tres actos, de Franz Molnar, traducida por Tomás Borrás
y Andrés Revesz. En la sección de 10:30 de la noche, *La condesita y su
bailarín*, comedia en tres actos, de Honorio Maura (AS, 12/1/1931 [2]).

[1146] 680.2 El miércoles, día 14, se despidieron reponiendo, en la sección de 7 de la tarde,
[1147] 681 *La condesita y su bailarín*, y en la sección de 10:30 de la noche, estrenaron,
Los marqueses de Matute, comedia en tres actos, de Luis Fernández de
Sevilla y Anselmo C. Carreño (AS, 13/1/1931 [2]).

[1148] 575.2 El jueves, día 29, en el teatro Cervantes, debutó la compañía dramática de
Enrique Borrás, presentando, en sección de 7:15 de la tarde, *El alcalde de
Zalamea*, drama en tres jornadas, de Pedro Calderón de la Barca (AS,
28/1/1931 [1]). En la función de 10:30 de la noche, se representó, *El
[1149] 682 cardenal*, drama en cuatro actos, de Louis N. Parker, traducido por Manuel
Linares Rivas (AS, 30/1/1931 [3]).

Febrero

- [1150] 683 El martes, día 3 de febrero, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía cómico-dramática de Juan Orduña, estrenando, en la sección de moda de 7 de la tarde, *La de los claveles dobles*, comedia-sainete en cuatro actos, de Luis de Vargas, y en la sección de 10 de la noche, *El amante de madame Vidal*, vodevil en tres actos, original de Louis Verneuil, traducido por A. Mori (AS, 2/2/1931 [2]).
- [1151] 684
- [1152] 685 El miércoles, día 4, estrenaron, *Boy*, adaptación teatral de la película y novela del mismo nombre, original del Padre Coloma, dividida en tres actos y un epílogo, adaptada por Manuel Linares Rivas. En la sección de 10 de la noche,
- [1153] 686 estrenaron *Juan sin tierra*, comedia dramática en tres actos, de Marcelino Domingo (AS, 3/2/1931 [2]).
- El miércoles, día 11, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de zarzuelas y revistas de Luis Ballester, presentando, en la sección de 7 de la tarde, el estreno de, *La chula de Pontevedra*, humorada lírica en dos actos, de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, con música de Pablo Luna y Enrique Brú. En la
- [1154] 687
- [1155] 688 sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Las pantorrillas*, comedia cómico-picaresca arrevistada en dos actos, de Joaquín Mariño y Francisco García Loygorri, con música de Reveriano Soutullo y Juan Vert (AS, 10/2/1931 [2]).
- El jueves, día 12, la compañía de Luis Ballester se despidió representando, en la sección de 7 de la tarde, *Cádiz*, episodio nacional cómico dramático en dos actos, original de Javier de Burgos, con música de Federico Chueca y Joaquín Valverde. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Las píldoras de Hércules*, vodevil lírico en tres actos, original de Charles Hennequin y P. Bilhaud, adaptado por Ricardo Blanco, con música de Joaquín Valverde y Luis Foglietti (AS, 11/2/1931 [2]).
- [1156] 689
- [1157] 690

Marzo

- [1158] 691 El sábado, día 14 de marzo, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía moderna de zarzuelas y revistas de Pepe Marcos, dirigida por él mismo. En la sección de 7 de la tarde, estrenaron, *La pícaro molinera*, zarzuela en tres actos, original de Ángel Torres del Álamo y Antonio Asenjo, con música de Pablo Luna. A las 10:30 de la noche no se representó, *¡Duro con ellas!*, juguete cómico en un acto, de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, con música de Jacinto Guerrero, cuyo estreno estaba anunciado, y la empresa alteró el programa sin previo aviso. En su lugar, pusieron en escena, *Nube de verano*, sainete en un acto de Joaquín Montero, (AS, 16/3/1931 [2]), y
- [1159] 692 estrenaron, *El país de los tontos*, vodevil-revista en dos actos, original de
- [1159] 693 Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, con música de Jacinto Guerrero (AS, 13/3/1931 [2]).

- [1160] 436.3 El domingo, día 15, en la sección de 7 de la tarde, se reestrenó, *La linda tapada*, zarzuela en dos actos, con letra de José Tellaeché y música de Francisco Alonso. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Mitad y mitad*, juguete cómico en un acto, con letra de Francisco de Torres y Francisco García Loygorri, y música de J. Ruiz de Azagra, y, *Te espero en el*
- [1161] 694 *4*, humorada cómico-lírica en un acto, original de F. García Loygorri y
- [1161] 695 Joaquín Mariño, con música de J. Ruiz de Azagra (AS, 14/3/1931 [2]).

Abril

- [1162] 696 El sábado, día 4, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias de Antonia Plana, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Tierra en los ojos*, comedia en tres actos de Francisco Serrano Anguita, y en la sección de 10:30
- [1163] 697 de la noche, *De muy buena familia*, comedia en tres actos, de Jacinto Benavente (AS, 3/4/1931 [3]).
- [1164] 698 El domingo, día 5, se despidió la compañía, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Los amores de la Nati*, sainete en tres actos, de Pilar Millán Astray, y
- [1165] 696.2 repitiendo, en la sección de 10:30, *Tierra en los ojos* (AS, 4/4/1931 [2]).

[1166] 699 El viernes, día 24, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias de María Luisa Moneró, dirigida por Mario Victorero, presentándose en la sección de 7:30 de la tarde, con el estreno de, *El señor Badanas*, comedia en tres actos de Carlos Arniches. En la sección de 10:45 de la noche, estrenaron, [1167] 700 *¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!*, comedia en tres actos, de Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño (AS, 23/4/1931 [2]).

[1168] 701 El sábado, día 25, estrenaron, en la sección de 7:30 de la tarde, *Hace falta un suicida*, comedia en tres actos, de Félix Cuquarella y Pedro Sánchez de Neyra. En la sección de 10:45 de la noche, estrenaron, *Mercedes, la gaditana*, [1169] 702 comedia en tres actos, de Felipe Ximénez de Sandoval y Pedro Sánchez de Neyra (AS, 24/4/1931 [2]).

[1170] 701.2 El domingo, día 26, se celebraron tres secciones, como despedida de la compañía. En la sección de 4 de la tarde, repitieron, *Hace falta un suicida*, en [1171] 700.2 la de 7:30, *¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!*, y en la de 10:45, *Mercedes la gaditana* (AS, 24/4/1931 [2]). [1172] 702.2

Mayo

[1173] 86.3 El sábado, día 16 de mayo, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada benéfica, organizada por la Casa del Pueblo, a beneficio de sus obreros enfermos y parados. La velada corrió a cargo de un grupo de aficionados, dirigidos por Eugenio Santos. Pusieron en escena, *La huelga de los herreros*, monólogo de F. Copée adaptado por Ricardo Catarineu, y estrenaron, [1173] 703 *¡Por qué pecaron los otros!*, drama social en tres actos, de José de Urquiza (AS, 18/5/1931 [2]).

[1174] 704 El sábado, día 23, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía cómica de Salvador Mora, estrenando, en la sección de moda de 7:30 de la tarde, *Los chamarileros*, farsa cómico-sainetesca en tres actos, original de Carlos Arniches, Joaquín Abati y Celso Lucio. En la sección de 10:45 de la noche,

[1175] 705 estrenaron, *¿Qué da usted por el conde?*, comedia en tres actos, de Antonio Paso y Emilio Sáez (AS, 23/5/1931 [2]).

[1176] 706 El domingo, día 24, en la sección de 7:30 de la tarde, estrenaron, *Hay que hacer la vista gorda*, comedia en tres actos, de Mario Aguilar y Francisco Presas, y en la de 10:45 de la noche, repitieron, *Los chamarileros* (AS, [1177] 704.2 23/5/1931 [2]).

[1178] 343.3 El lunes, día 25, la compañía se despidió, poniendo en escena, en la sección de 7:30 de la tarde, *Los hijos artificiales*, juguete cómico en tres actos, adaptado por Joaquín Abati y Federico Reparaz, y en la sección de 10:45 de [1179] 707 la noche, estrenaron, *¡Usted es mi papá!*, juguete cómico en tres actos, original de Antonio Estremera y Vicente L'Hotellerie, finalizando con esta representación la temporada teatral en Segovia (AS, 23/5/1931 [2]).

4.1.14 Temporada 1931-1932

Septiembre

- Aunque la temporada teatral en firme comenzaría en el mes de octubre (AS, 15/9/1931 [1]), el miércoles, día 16 de septiembre, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de comedias de Martí-Pierrá, estrenando, en sección de 7 de la tarde, *Todo para ti*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca. En la
- [1180] 708
[1181] 709 sección de 10:45 de la noche, estrenaron, *¡Este hombre me gusta!*, farsa cómica en tres actos, de Antonio López Monís y Ramón Peña (AS, 15/9/1931 [3]).
- [1182] 710 El jueves, día 17, continuaron su actuación, estrenando, *El último lord*, comedia en tres actos, del italiano Hugo Falena, traducida y adaptada al español por Víctor Gabilondo y Manuel Morcillo. En la sección de 10:45,
- [1183] 711 estrenaron, *La última aventura*, comedia en tres actos de Enrique Moreno (AS, 16/9/1931 [2]).
- [1184] 712 El viernes, día 18, estrenaron, *Los muñecos*, comedia en cuatro actos, del francés Pierre Wolff, traducida y adaptada al español por Carlos Batlle. En la sección de 10:45 de la noche, se despidió la compañía, con la puesta en
- [1185] 713 escena de, *Caridad*, comedia en tres actos, de Miguel de Echegaray (AS, 18/9/1931 [2]).

Octubre

- El sábado, día 10, se inauguró la temporada, con el debut, en el teatro Juan Bravo, de la compañía de comedias Barroso-Vargas, estrenando, en sección de 7:15 de la tarde, *Mi casa es un infierno*, comedia en tres actos de José Fernández del Villar. En la sección de 10:45 de la noche, fue estrenada, *La noche vieja*, comedia en tres actos, de Ángel Custodio (AS, 10/10/1931 [2]).
- [1186] 714
[1187] 715
- [1188] 716 El domingo, día 11, en la sección de 7:15 de la tarde, fue estrenada, *La niña de la bola*, comedia en tres actos de Leandro Navarro. En la sección de 10:45,

[1189] 717 estrenaron, *Mi padre*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 10/10/1931 [2]).

[1190] 717.2 El lunes, día 12, en la sección de 7:15 de la tarde, repitieron, *Mi padre*, y en la sección de 10:45 de la noche, se despidió la compañía estrenando, *Un día de octubre*, comedia en tres actos, de Georg Kaiser, en versión española de Ángel Custodio y L. Fernández Rica (AS, 12/10/1931 [2]).

[1191] 718 El sábado, día 31, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía cómico-dramática de Carmen López Lagar, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *La culpa es de Calderón*, farsa cómica, de Leandro Blanco y Alfonso Lapena. En la sección de 10:30 de la noche, pusieron en escena, *Mi mujer es un gran hombre*, comedia en tres actos, de Georges Berr y Louis Verneuil, traducida por Juan José Cadenas y E. Fernández Gutiérrez-Roig, estreno en Segovia (AS, 30/10/1931 [2]).

Noviembre

[1192] 719 El domingo, día 1, la misma compañía de Carmen López Lagar, en el teatro Cervantes, pues las empresas de ambos teatros estaban fusionadas en orden al número, género y calidad de los espectáculos que habían de presentar, bajo la misma persona, Jorge Zurdo (AS, 15/9/1931 [1]), llevó a cabo la puesta en escena de, *Don Juan Tenorio*, en las dos secciones de 7 y 10:30 de la noche, despidiéndose así del público segoviano (AS, 30/10/1931 [2]).

[1193] 720 El martes, día 17, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de comedias de Casimiro Ortás, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Soltero y solo en la vida*, juguete cómico en tres actos, de Antonio Paso y Ricardo González del Toro. En la sección de 10:30 de la noche, se representó, *¿Qué tienes en la mirada?*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 16/11/1931 [2]).

[1194] 5.27 El miércoles, día 18, en el teatro Juan Bravo, representaron de nuevo, en la

[1198] 717.3 sección de 7 de la tarde, *Mi padre*, y en la sección de 10:30 de la noche se
[1199] 722 estrenó, *El tío catorce*, sainete en tres actos, de Pedro Pérez Fernández (AS,
17/11/1931 [2]).

El jueves, día 19, se despidió la compañía, representando en la sección de 7
[1200] 567.3 de la tarde, *El sonámbulo*, juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca
[1201] 484.3 y Pedro Pérez Fernández, y en la sección de 10:30, *La tela*, juguete cómico en
tres actos, de los mismos autores (AS, 18/11/1931 [2]).

Enero

El sábado, día 23, hizo su presentación en el teatro Juan Bravo, la compañía
de comedias Bassó-Navarro, bajo la dirección de Nicolás Navarro,
[1202] 723 estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Pluma en el viento*, comedia en tres
actos, de Joaquín Dicenta, y en la sección de 10:30, estrenaron, *El drama de*
[1203] 724 *Adán*, humorada en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 22/1/1932 [3]).

El domingo, día 24, en la sección de 7 de la tarde, representaron, *Madame*
[1204] 241.2 *Pepita*, comedia en tres actos, de Gregorio Martínez Sierra, y en la de 10:30
[1205] 716.2 de la noche, repitieron, *La niña de la bola* (AS, 23/1/1932 [2]).

Febrero

El sábado, día 13, se volvió a presentar, en el teatro Juan Bravo, la compañía
de comedias Bassó-Navarro, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *¡Di*
[1206] 725 *que eres tú!*, comedia en tres actos, de Jacques Bonoquet y Enri Folle,
adaptada al español por Antonio Paso y Juan Chacón, y en la sección de
[1207] 726 10:30 de la noche, estrenaron, *La oca*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz
Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 10/2/1932 [1]).

El domingo, día 14, se despidió la compañía, estrenando en la sección de 7 de
[1208] 727 la tarde, *La cursi del hongo*, comedia en tres actos de Luis de Vargas. En la
[1209] 728 sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Un momento*, comedia en tres actos,

de Felipe Sassone (AS, 15/2/1932 [2]).

Marzo

- [1210] 729 El sábado, día 19, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de Hortensia Gelabert, procedente del teatro Alkazar de Madrid, estrenando en la sección de 6:30 de la tarde, *La diosa ríe*, comedia en tres actos de Carlos Arniches.
- [1211] 730 En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Todo Madrid lo sabía*, comedia en tres actos, de Manuel Linares Rivas (AS, 18/3/1932 [2]).
- [1212] 731 El domingo, día 20, en la sección de 6:30 de la tarde, estrenaron, *La cura*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. En la sección de 10:30 de la
- [1213] 732 noche, se despidió la compañía, estrenando, *Los cachorros*, comedia en tres actos, de Jacinto Benavente (AS, 18/3/1932 [2]).

Mayo

- [1214] 562.3 El viernes, día 6, en el teatro Juan Bravo, se celebró una función a beneficio del Comedor de Caridad, por parte de un grupo de aficionados. Se puso en escena, *El señor Adrián el primo o qué malo es ser bueno*, comedia en tres actos, de Carlos Arniches (AS, 7/5/1932 [1]).
- [1215] 74.7 El lunes, día 23, en el teatro Juan Bravo, se celebró, a las 6 de la tarde, una función a beneficio de la Cantina Escolar, por parte de un grupo de aficionados, representando, *Cobardías*, comedia en dos actos, de Manuel
- [1215] 79.8 Linares Rivas, y, *Un drama de Calderón*, juguete cómico en dos actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 20/5/1932 [2]).

Julio

- [1216] 733 El sábado, día 2, en el teatro Cervantes, debutó la compañía de revistas del teatro Pavón de Madrid, estrenando, en la sección de 7:45 de la tarde, *Las Leandras*, revista en dos actos, con letra de Emilio González del Castillo y

[1217] 733.2 José Muñoz Román, y música de Francisco Alonso, que se repitió en la sección de 11 de la noche (AS, 29/6/1932 [1]).

[1218] 734 El domingo, día 3, la compañía del teatro Pavón estrenó, en la sección de 7:45 de la tarde, *Las guapas*, revista en dos actos, con letra de Emilio González del Castillo y José Muñoz Román, y música de Francisco Alonso, que también se repitió en la sección de 11 de la noche (AS, 29/6/1932 [1]).

[1219] 734.2 El viernes, día 15, en el teatro Cervantes, debutó la compañía de comedias y dramas de Julia Delgado Caro, a cargo de Luis Martínez de Tovar, que representó, en la sección de 7:30 de la tarde, la comedia en tres actos, de Luis de Vargas, *Las pobrecitas mujeres*. En la sección de 11 de la noche, estrenaron la comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *Anacleto se divorcia* (AS, 14/7/1932 [2]).

[1220] 670.2 En vista del éxito obtenido, la compañía volvió a actuar el lunes, día 18, reponiendo, en la sección de 7:30 de la tarde, *Anacleto se divorcia*, y en la de [1221] 735 11 de la noche, estrenaron, *Los andrajos de la púrpura*, comedia en cinco actos, de Jacinto Benavente (AS, 16/7/1932 [3]).

[1222] 735.2 El viernes, día 22, la compañía de Julia Delgado Caro, volvió a actuar en el teatro Cervantes, poniendo en escena, en la sección de 7:30 de la tarde, *La perulera*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez [1223] 736 Fernández, y en la de 11 de la noche, estrenaron, *Las lagarteranas*, comedia en tres actos, de Luis de Vargas (AS, 19/7/1932 [1]).

[1224] 669.2 El miércoles, día 27, volvieron a actuar, poniendo en escena, en la sección de 7:30 de la tarde, *Tambor y cascabel*, comedia en cuatro actos, de los [1225] 737 hermanos Álvarez Quintero, y en la sección de 11 de la noche, estrenaron, *La casa de los pingos*, comedia en tres actos, de Antonio Paso y Antonio Estremera (AS, 26/7/1932 [2]).

El sábado, día 30, en el teatro Cervantes, la compañía de Julia Delgado Caro

[1228] 626.3
[1229] 739

continuó sus representaciones, poniendo en escena, en la sección de 7:30 de la tarde, *Seis pesetas*, comedia en tres actos, de Luis de Vargas, y en la sección de 11 de la noche, estrenaron, *Los caballeros*, comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén (AS, 29/7/1932 [3]).

[1230] 739.2
[1231] 740

El domingo, día 31, se despidió la compañía, cerrando la temporada teatral, con la repetición, en sección de 7:30, de, *Los caballeros*, y el estreno, en sección de 11 de la noche, de, *Como los propios ángeles*, comedia en tres actos, de Juan González Olmedilla y Alfredo Muñoz (AS, 30/7/1932 [3]).

4.1.15 Temporada.- 1932-1933

Octubre

La temporada teatral dio comienzo el sábado, día 8, en el teatro Cervantes, con el debut de la compañía de comedias Alcoriza, de grandes espectáculos, dirigida por Amadeo Alcoriza, que en la sección de 7 de la tarde, puso en escena, *El castillo de los fantasmas*, drama policiaco en cuatro actos, original de Oscar Fulton, adaptado por Manuel Linares Becerra. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Shangai*, comedia dramática en tres actos, original de Thon Colton, adaptada por Arturo Mori (AS, 5/10/1932 [2]).

[1232] 226.5

[1233] 741

El domingo, día 9, la compañía Alcoriza, en sección de 4 de la tarde, repitió, *Shangai*; en la sección de 7 de la tarde, estrenó, *El diamante verde*, comedia de aventuras en tres actos, original de Manuel Moncayo y Enrique Povedano, y en la sección de 10:30 de la noche, se despidieron del público segoviano con, *¿Quién mató al príncipe?*, comedia norteamericana en tres actos, original de Luis Mussot, adaptada por A. A. González (AS, 8/10/1932 [2]).

[1234] 741.2

[1235] 742

[1236] 743

Noviembre

El martes, día 1, en el teatro Juan Bravo, se hicieron las tradicionales representaciones de la festividad de Todos los Santos, siendo esta vez la compañía de Gonzalo Montero la encargada de poner en escena, en secciones de 3:15, 7 y 11, *Don Juan Tenorio* (AS, 31/10/1932 [2]).

[1237] 5.29

[1238] 5.30

[1239] 5.31

El viernes, día 11, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón, dirigida por Salvador Mora. En la sección de 7 de la tarde, estrenó, *¡Engaña! Constante! (ya no es delito)*, comedia en tres actos, de Antonio Paso Cano y V. de Pedro. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Mimí Valdés*, comedia en tres actos, de José Fernández del Villar (AS, 11/11/1932 [2]).

[1240] 744

[1241] 745

El sábado, día 12, en la sección de moda de 7 de la tarde, estrenaron, *Cásate y*

[1242] 746 *verás*, comedia en tres actos, de Miguel Mihura y Andrés de la Prada, y en la
[1243] 747 sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *Las víctimas de Chevalier*, juguete
cómico en tres actos, de Andrés Brun, adaptado por Antonio Paso Cano (AS,
11/11/1932 [2]).

El domingo, día 13, se despidió la compañía, estrenando en la sección de 7 de
[1244] 748 la tarde, *Tu mujer nos engaña*, comedia en tres actos, original de A. Vilaseca,
en adaptación libre de Manuel Merino y José Lucio, y en la sección de 10:30,
[1245] 744.2 repitieron, *¡Engaña! Constante! (ya no es delito)* (AS, 14/11/1932 [4]).

Diciembre

El lunes, día 12, en el teatro Juan Bravo, se celebró, a las 7 de la tarde, una
velada artística a beneficio de los obreros parados, patrocinada por el
Gobernador Civil de Segovia, Carlos Jiménez Canito, y llevada a cabo por el
“Grupo artístico segoviano”, formada por aficionados, bajo la dirección del
[1246] 399.2 Sr. Unturbe. En ella se representó, *La venganza de Don Mendo*, comedia en
cuatro actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 12/12/1932 [1]).

El sábado, día 17, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias
de Juan Calvo, procedente de los teatros Ideal y Chueca de Madrid,
[1247] 681.2 representando, en la sección de 7 de la tarde, *Los marqueses de Matute*,
comedia en tres actos, de L. Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, y en
[1248] 721.2 la de 10:30 de la noche, repusieron, *Soltero y solo en la vida*, juguete cómico
en tres actos, de Antonio Paso Cano y González del Toro (AS, 16/12/1932
[2]).

El domingo, día 18, en la sección de 7 de la tarde, pusieron en escena, *Su
[1249] 588.3 desconsolada esposa*, comedia en tres actos, original de Pierre Weber y Henri
de Gorsse, traducida por Antonio Paso Cano. En la sección de 10:30 de la
[1250] 278.7 noche, representaron, *El infierno*, comedia en tres actos, de Antonio Paso
Cano y Juan Abati (AS, 16/12/1932 [2]).

[1251] 310.3 El martes, día 20, en el teatro Juan Bravo, se celebró una función teatral a las 6:30, organizada por la “Casa Charra” de Madrid, en la que el cuadro artístico de la “Casa Charra” puso en escena, *El amor que pasa*, comedia en dos actos, de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 17/12/1932 [1]).

[1252] 332.3 El viernes, día 23, en el teatro Juan Bravo, continuaron las actuaciones de la compañía de Juan Calvo, poniendo en escena, en la sección de 7 de la tarde, *Lluvia de hijos*, farsa cómica en tres actos, de Margaret Mayo, traducida por
[1253] 561.3 Federico Reparaz. En la sección de 10:30, repusieron, *Los mosquitos*, comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 22/12/1932 [3]).

[1254] 290.5 El sábado, día 24, festividad de Nochebuena, en sección de 6 de la tarde, representaron, *El ardid*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 22/12/1932 [3]).

[1255] 332.4 El domingo, día 25, fiesta de Navidad, se celebraron tres secciones; en la de 4 de la tarde, se repitió, *Lluvia de hijos*, en la de 7 de la tarde, *Esta noche me emborracho*, comedia en tres actos, de L. Fernández de Sevilla y Anselmo C.
[1256] 667.3 Carreño, y en la de 10:30 de la noche, *María Fernández*, juguete cómico en
[1257] 513.3 tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 22/12/1932 [3]).

[1258] 524.3 El lunes, día 26, se despidió la compañía, representando, en la sección de 7 de la tarde, *La Prudencia*, comedia en tres actos, de José Fernández del Villar, y
[1259] 290.6 en la de 10:30 de la noche, se repitió, *El ardid*, en sustitución de, *Papá Gutiérrez*, por no haber llegado los decorados (AS, 26/12/1932 [2]).

Enero

[1260] 364.3 El viernes, día 13, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral a beneficio de la institución “La Gota de Leche”, por un cuadro artístico de aficionados segovianos, dirigidos por el Sr. Unturbe, que a las 7 de la tarde, representaron, *Cristalina*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez

Quintero (AS, 12/1/1933 [2]).

- [1261] 749 El sábado, día 21, en el teatro Juan Bravo, se presentó de nuevo la compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón, dirigida por Salvador Mora, para estrenar, en sección de 7 de la tarde, *Lo que hablan las mujeres*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero. En la sección de
- [1262] 105.3 10:30 de la noche, repusieron, *Las sorpresas del divorcio*, comedia en tres actos, original de Alexandre Bissón, adaptada por Ceferino Palencia (AS, 20/1/1933 [3]).
- [1263] 750 El domingo, día 22, en la sección de 7 de la tarde, estrenaron, *Don Pedro el cruel o los hijos mandan*, comedia en tres actos, de José Fernández del Villar,
- [1264] 749.2 y en la sección de 10:30 de la noche, repitieron, *Lo que hablan las mujeres* (AS, 21/1/1933 [1]).

Febrero

- [1265] 751 El sábado, día 18, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía Bassó-Navarro, dirigida por Nicolás Navarro, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *María la Famosa*, comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén. En la sección de 10:30 de la noche, estrenaron, *¡Te quiero, Pepe!*, juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 17/2/1933 [2]).
- [1266] 752
- [1267] 753 El domingo, día 19, se despidió la compañía, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Los hijos de la noche*, farsa cómico-melodramática en tres actos, de Adolfo Torrado y Leandro Navarro Benet. En la sección de 10:30 de la
- [1268] 754 noche, estrenaron, *Jabalí*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 18/2/1933 [2]).

El miércoles, día 22, en la Universidad Popular, se celebró una función a beneficio de la “Escuela del Hogar”, por parte de un grupo de aficionados, alumnos de la escuela, en la que se representó, a las 6:30 de la tarde, *Canción*

[1269] 755 *de cuna*, comedia en dos actos, de Gregorio Martínez Sierra (AS, 21/2/1933 [1]).

Marzo

El sábado, día 4, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía cómica de Juan Bonafé, estrenando, en la sección de 6:30 de la tarde, *El niño de las coles*, comedia en tres actos, de Jacinto Capella y José de Lucio. En la sección [1270] 756 de 10:30 de la noche, representaron, *El rayo*, juguete cómico en tres actos de [1271] 10.2 Pedro Muñoz Seca (AS, 2/3/1933 [2]).

El domingo, día 5, volvieron a actuar, poniendo en escena, en sección de 4 de [1272] 16.4 la tarde, *El orgullo de Albacete*, comedia en tres actos, de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati, y en la sección de 7 de la tarde, estrenaron, *Rincón y [1273] 757 Cortado (S.A.)*, farsa cómica en tres actos, de L. Blanco y A. Lapena (AS, 4/3/1933 [2]).

El martes, día 7, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral para conmemorar la fiesta de Santo Tomás de Aquino, patrono de los estudiantes, dentro de un conjunto de actos organizados por la Federación de Estudiantes Católicos de Segovia. Los aficionados estudiantes, dirigidos por Cristino [1274] 758 Valverde, pusieron en escena, a las 7 de la tarde, *La marcha de las Navas*, y el auto sacramental, de Pedro Calderón de la Barca, *El pleito matrimonial [1274] 759 entre el cuerpo y el alma*, con música de José Moral (AS, 8/3/1933 [1]).

Abril

El miércoles, día 5, en el teatro Cervantes, se estrenó, en sección de 7 y [1275] 760 10:30, por parte de la compañía de María Palou, con asistencia de su autor, *Teresa de Jesús*, poema dramático-religioso en seis estampas carmelitas, de [1276] 760.2 Eduardo Marquina (AS, 1/4/1933 [2]), al que se agasajó posteriormente con una comida en el Hotel Comercio (AS, 6/4/1933 [1]).

- [1277] 754.2 El sábado, día 15, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía cómica de José Balaguer, procedente de los teatros Eslava y Cómico de Madrid, repitiendo, en sección de 7:30 de la tarde, *Jabalí*. En la sección de 10:45 de la noche, estrenaron, *Equilibrios*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 15/4/1933 [2]).
- [1278] 761
- [1279] 762 El domingo, día 16, se despidieron, estrenando, en la sección de 7:30, *Aquí está mi mujer*, farsa cómica en tres actos, de Morcillo y Álvarez. En la sección de 10:45 de la noche, repitieron, *Los hijos de la noche* (AS, 15/4/1933 [2]).
- [1280] 753.2
- [1281] 763 El martes, día 16, en el teatro Cervantes, a las 10:30 de la noche, se celebró una función escénica a beneficio de los artistas damnificados por el incendio del circo Feijóo, por parte del Cuadro Artístico Segoviano, que representó, *El ánima de la Pepa*, sainete en un acto, los intermedios corrieron a cargo de la banda de la Academia de Artillería (AS, 16/5/1933 [2]).
- [1282] 333.4 El miércoles, día 17, en el teatro Cervantes, a las 7 de la tarde, se celebró una función teatral, en beneficio del Comedor de Caridad y de la Escuela Elemental de Trabajo, por parte de el “Cuadro Artístico Segoviano”, que pusieron en escena, *La suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos*, comedia de costumbres en tres cuadros, de Antonio Asenjo y A. Torres del Álamo, y, *El asistente*, sainete de S. de la Vega (AS, 5/5/1933 [1]).
- [1282] 764
- [1283] 765 El sábado, día 20, en el teatro Cervantes, debutó la compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid, estrenando en Segovia, *Jesús*, (estampas de la Pasión), versión con textos del Evangelio, escenografía de Manuel Fontanals y vestuario de Monfort, en sección de 7:30 de la tarde (AS, 22/5/1933 [4]). Su actuación había sido anunciada para los días 13 y 14, pero debido al éxito obtenido en Madrid, se tuvo que retrasar su debut para el día 20 (AS, 11/5/1933 [2]).
- [1284] 765.2 El domingo, día 21, volvieron a repetir la representación de, *Jesús*, (estampas

de la Pasión), a la misma hora (AS, 22/5/1933 [4]).

Junio

[1285] 766 El jueves, día 15, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de comedias de Ruiz de Arana, dirigida por él mismo, que estrenó, en sección de 7:30 de la tarde, *Zaragüeta*, comedia en dos actos, de Vital Aza y Miguel Ramos Carrión (AS, 16/6/1933 [4]).

[1286] 767 El viernes, día 16, en sección de 7:30 y 11 de la noche, estrenaron, *Los horizontes*, comedia (AS, 16/6/1933 [4]).
[1287] 767.2

[1288] 195.2 El sábado, día 17, en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, representaron, *El oso muerto*, comedia en dos actos, de Vital Aza y Miguel Ramos Carrión (AS, 17/6/1933 [1]).
[1289] 195.3

[1290] 768 El domingo, día 18, se despidió la compañía, estrenando, en sección de 7:30 y 11 de la noche, *El señor gobernador*, comedia en tres actos, de Vital Aza y Miguel Ramos Carrión (AS, 17/6/1933 [1]).
[1291] 768.2

[1292] 501.3 El viernes, día 30, en el teatro Juan Bravo, a las 10 de la noche, se celebró una velada teatral, bajo la protección del comité local de la Cruz Roja, a beneficio de la ambulancia de la misma, por parte del Cuadro Lírico Segoviano, dirigido por los señores Sastre y Unturbe. Pusieron en escena, *La calesera*, zarzuela en tres actos, de E. González del Castillo y L. Martínez Román, con música de Francisco Alonso (AS, 1/7/1933 [4]).

Julio

[1293] 643.3 El viernes, día 14, en el teatro Juan Bravo, a las 7 de la tarde, se celebró una velada teatral, patrocinada por la Academia de Artillería e Ingenieros, a beneficio del Colegio de Huérfanos de Santa Bárbara y San Fernando, por parte de un grupo de aficionados, que pusieron en escena, *Manos de plata*,

comedia en tres actos, de F. Serrano Anguita. A la función acudió, como invitado el Presidente de la República, D. Niceto Alcalá Zamora (AS, 10/7/1933 [1]).

[1294] 769 El sábado, día 29, en el teatro Cervantes, debutó la compañía de comedia musical Puchol-Ozores, que, en la sección de 7:30 de la tarde, estrenaron, *¡Cómo pasan las horas!*, comedia musical en tres actos, con letra de Antonio Paso y Antonio Estremera, y música de Prieto y Orduña, repitiéndose en la [1295] 769.2 sección de 11 de la noche (AS, 28/7/1933 [2]).

[1296] 770 El domingo, día 30, se despidió la compañía, cerrando la temporada teatral, con el estreno de, *Mi mujer y la máscara*, comedia musical en un prólogo y dos actos, con letra de Fernando de Lapi y Luis de Meco y música de Sama, [1297] 770.2 que se representó en las secciones de 7:30 y 11 de la noche (AS, 29/7/1933 [3]).

4.1.16 Temporada 1933-1934

Octubre

[1298] 771 La temporada teatral comenzó el jueves, día 26, en el teatro Cervantes, con la presentación de la compañía lírica de teatro cubano de Eliseo Grenet, que, en sección de 6:30 de la tarde, estrenó, *La Virgen Morena*, zarzuela de costumbres cubanas antiguas en tres actos, original de Aurelio G. Riancho, con música de Eliseo Grenet, y, *Habana Baltimore*, boceto de revista en un acto. En la sección de 10:30 de la noche, repitieron el mismo programa (AS, 25/10/1933 [2]).

[1298] 772

[1299] 771.2

[1299] 772.2

Noviembre

[1300] 5.32 El miércoles, día 1, en el teatro Cervantes, la compañía de comedias de Muñoz Monterrey, representó, *Don Juan Tenorio*, en funciones de 4, 6:30 y

[1301] 5.33

[1302] 5.34 10:45 respectivamente (AS, 31/10/1933 [3]).

[1303] 549.4 El miércoles, día 15, en el teatro Cervantes, se celebró, a beneficio de la Filarmónica Segoviana, una función a las 6:30 de la tarde, en la que el Cuadro Lírico Segoviano, dirigido por Rafael R. Duque puso en escena, *La del Soto del Parral*, zarzuela de costumbres segovianas en dos actos, con letra de L. Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño y música de Reveriano Soutullo y Juan Vert (AS, 11/11/1933 [1]).

Diciembre

[1304] 773 El miércoles, día 13, en el teatro Cervantes, se celebró una velada teatral, organizada por la Federación de Estudiantes Católicos, en la que actuó el Cuadro Artístico de Segovia, dirigido por Dionisio Ridruejo, representando, a las 6:30 de la tarde, *El fantasma de Canterville*, escenificación del cuento de Oscar Wilde, realizada por Ceferino Palencia (AS, 11/12/1933 [2]).

El domingo, día 24, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía lírica, procedente del teatro de la Zarzuela de Madrid, bajo la dirección de Jesús

[1305] 774 Navarro, estrenando, en sección de tarde, *Katiuska*, zarzuela de costumbres rusas en dos actos, con letra de E. González del Castillo y M. Martí Alonso, y música de Pablo Sorozábal (AS, 22/12/1933 [2]).

[1306] 775 El lunes, día 25, Navidad, representaron, *Luisa Fernanda*, comedia lírica en tres actos, original de Guillermo Fernández Shaw y Federico Romero, con música de Federico Moreno Torroba (AS, 22/12/1933 [2]).

Enero

El viernes, día 12, en el teatro Cervantes, actuó de nuevo el Cuadro Lírico Segoviano, bajo la dirección de los señores Sastre y Unturbe, para engrosar la suscripción abierta a favor del paro obrero, representando, en sección de 7 de la tarde y 10:45 de la noche, *La calesera*, zarzuela en tres actos, con letra de Emilio González del Castillo y Luis Martínez Román, y música de Francisco Alonso, a la función asistió el maestro Francisco Alonso (AS, 11/1/1934 [2]).

[1307] 501.4

[1308] 501.5

El jueves, día 25, en el teatro Cervantes, la compañía de El Divino Impaciente, de la que formaba parte Ricardo Calvo, puso en escena, en secciones de 6:30 y 10:45, *El divino impaciente*, poema dramático en tres actos, de José María Pemán (AS, 23/1/1934 [2]).

[1309] 776

[1310] 776.2

Febrero

El miércoles, día 7, en el teatro Cervantes, se celebró una función a beneficio de “La Gota de Leche”, a cargo de un grupo de aficionados segovianos, que, en sección de 7 de la tarde, representaron, *Los marqueses de Matute*, comedia en tres actos, de L. Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño (AS, 3/2/1934 [1]).

[1311] 681.3

Marzo

El domingo, día 18, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía lírica de

[1312] 777 Luis San Martín, con la tiple lírica segoviana, Felisa Herrero, procedente de una campaña por América, estrenando, en sección de 7 y 10:30, *Azabache*, zarzuela en dos actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén, con música de Federico Moreno Torroba (AS, 15/3/1934 [2]).

[1314] 778 El lunes, día 19, volvieron a actuar, estrenando, en sección de 7 de la tarde y 10:30 de la noche, *El cantar del arriero*, zarzuela en dos actos, con letra de Serafín Adame y Adolfo Torrado, y música de F. Díaz Giles, director de la [1315] 778.2 orquesta (AS, 15/3/1934 [2]).

[1316] 572.3 El miércoles, día 21, en el teatro Juan Bravo, a las 7 de la tarde, el Cuadro Artístico de la Federación de Estudiantes Católicos de Segovia, representó, *La vida es sueño*, drama en cinco actos de Pedro Calderón de la Barca (AS, 17/3/1934 [2]).

Abril

[1317] 779 El lunes, día 2, en el teatro Cervantes, debutó la compañía de comedias de Domínguez-Luna, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Cinco lobitos*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero. En la sección de [1318] 780 10:30 de la noche, estrenaron, *¡Mi abuelita la pobre!*, comedia en tres actos, de Luis de Vargas (AS, 31/3/1934 [2]).

[1319] 779.2 El martes día 3, repitieron en la sección de 7 de la tarde, *Cinco lobitos*, y en la [1320] 780.2 de 10:30 de la noche, se despidieron con, *¡Mi abuelita la pobre!* (AS, 2/4/1934 [2]).

[1321] 781 El lunes, día 16, la compañía Domínguez-Luna volvió a actuar en el teatro Cervantes, estrenando, en secciones de 7 y 10:30, *La voz de su amo*, juguete [1322] 781.2 cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 17/4/1934 [4]).

El lunes, día 23, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía de comedias

- [1323] 16.5 de Juan Calvo, poniendo en escena, en secciones de 7 y 10:45, *El orgullo de*
 [1324] 16.6 *Albacete*, comedia en tres actos, de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati (AS, 21/4/1934 [2]).
- [1325] 440.3 El martes, día 24, en secciones de 7 y 10:45, representaron, *Los Chatos*,
 [1326] 440.4 comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 24/4/1934 [2]).
- [1327] 308.7 El miércoles, día 25, repusieron, en secciones de 7 y 10:45 de la noche, *Es mi*
 [1328] 308.8 *hombre*, tragedia grotesca en tres actos, de Carlos Arniches (AS, 24/4/1934 [2]).
- [1329] 782 El jueves, día 26, estrenaron, en las secciones de 7 y 10:45, *Así es la vida*,
 [1330] 782.2 sainete en tres actos, de Pedro Fornoza (AS, 25/4/1934 [2]).
- [1331] 343.4 El sábado, día 28, en secciones de 7 y 10:45, representaron, *Los hijos*
 [1332] 343.5 *artificiales*, juguete cómico en tres actos, de Joaquín Abati (AS, 27/4/1934 [2]).
- [1333] 10.3 El domingo, día 29, se despidió la compañía de Juan Calvo, poniendo en
 [1334] 10.4 escena, en las secciones de 7 y 10:45, *El rayo*, juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 27/4/1934 [2]).

Mayo

- [1335] 783 El viernes, día 4, en el teatro Cervantes, se celebró “La Fiesta del Sainete”,
 [1335] 784 organizada por la Sociedad Amigos de las Bellas Artes (SABA),
 [1335] 56.5 representándose en sección de 7:15, por el Cuadro Artístico de Segovia, *El*
 [1336] 783.2 *rufián cobarde*, paso de Lope de Rueda, dirigido por Mariano Grau, *La maja*
 [1336] 784.2 *majada*, sainete de Ramón de la Cruz, dirigido por Eduardo Navarro Cámara,
 y, *El amigo Melquiades*, sainete lírico en un acto, de Carlos Arniches, con
 música de Juan Serrano y Joaquín Valverde, dirigido por Unturbe y
 Rodríguez Duque. En la sección de 10:45 de la noche, se repitió el mismo

[1336] 56.6 programa (AS, 28/4/1934 [1]).

Junio

[1337] 785 El sábado, día 16, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral en beneficio de las Cantinas Escolares, por parte de un grupo de aficionados segovianos, que representaron, a las 10:30 de la noche, *Cuento de hadas*, comedia en tres actos, de Honorio Maura (AS, 16/6/1934 [1]).

Agosto

[1338] 786 El jueves, día 30, en el teatro Cervantes, actuó, en función de 10:30 de la noche, La Barraca, grupo de teatro universitario, dirigido por Federico García Lorca, que representó, *Los dos habladores*, entremés de Miguel de Cervantes, y, *La cueva de Salamanca*, entremés del mismo autor; el programa se completó con la glosa hecha por Lope de Vega al romance anónimo, *Las almenas de Toro*, cerrándose así la temporada teatral (AS, 30/8/1934 [3]).

4.1.17 Temporada 1934-1935

Septiembre

- [1339] 788 [1340] 788.2 La temporada teatral comenzó el lunes, día 17, en el teatro Cervantes, con el debut de la compañía de comedias Martí-Pierrá, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *Mayo y abril*, comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén, que se repitió en la sección de 11 de la noche (AS, 15/9/1934 [2]).
- [1341] 789 [1342] 789.2 El martes, día 18, estrenaron, en sección de 7 de la tarde, *Como tú, ninguna*, sainete en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén, que repitieron en la sección de 11 de la noche (AS, 19/9/1934 [4]).
- [1343] 790 [1344] 790.2 El miércoles, día 19, dieron a conocer, en la sección de 7 de la tarde, *Tu vida no me importa*, comedia en tres actos, de Francisco Serrano Anguita, que se repitió en la sección de 11 de la noche (AS, 18/9/1934 [2]).
- [1345] 791 [1346] 791.2 El jueves, día 20, se despidió la compañía, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *El hombre de confianza*, comedia grotesca en tres actos, inspirada en una obra alemana de Franz Arnold y Ernest Bach, adaptada por Ángel Custodio, que se repitió en la sección de 11 de la noche (AS, 19/9/1934 [2]).

Octubre

- [1347] 39.7 [1348] 39.8 El jueves, día 4, en el teatro Cervantes, se celebraron dos funciones teatrales, a las 7:30 y 11 de la noche, a beneficio de la Cruz Roja, por el Cuadro Lírico Segoviano, dirigido por Valentín Sastre, representándose, *Molinos de viento*, zarzuela en un acto de Luis Pascual Frutos, con música de Pablo Luna (AS, 3/10/1934 [1]).
- [1349] 792 [1350] 792.2 El sábado, día 6, en el teatro Cervantes, actuó la compañía de Lupe Rivas Cacho, estrenando, en secciones de 7 y 11, *El creso de Burgos*, comedia en tres actos, de Jacinto Capella y José Lucio (AS, 5/10/1934 [2]).

[1351] 793 El miércoles, día 17, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía de comedias de Fifi Morano y Fernando Porredón, con el estreno de, *La marquesona*, sainete en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén,
[1352] 793.2 que se representó en las secciones de 7 y 10:45 de la noche (AS, 16/10/1934 [2]).

[1353] 794 El jueves, día 18, se despidió la compañía, estrenando, *Juanito Arroyo se casa*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero, que se
[1354] 794.2 representó en las secciones de 7 y 10:45 de la noche (AS, 17/10/1934 [2]).

Noviembre

[1355] 5.35 El jueves, día 1, en el teatro Cervantes, debutó la compañía dramática de gran espectáculo Ferrer-Muñiz, contratada para conmemorar la festividad de
[1356] 5.36 Todos los Santos, representando, en secciones de 3:30, 7 y 11 de la noche,
[1357] 5.37 *Don Juan Tenorio*, drama religioso-fantástico en dos partes y siete actos (AS, 30/10/1934 [2]).

[1358] 795 El martes, día 13, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía de comedias de Isabel Barrón y Ricardo Galache, con el estreno, en sección de 7 y 10:45
[1359] 795.2 de la noche, de, *La Eme*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 12/11/1934 [2]).

[1360] 792.3 El miércoles, día 14, pusieron en escena, en secciones de 7 y 10:45, *El creso de Burgos*, comedia en tres actos, de Jacinto Capella y José Lucio (AS,
[1361] 792.4 12/11/1934 [2]).

[1362] 796 El sábado, día 24, en el teatro Cervantes, se presentó la gran compañía de zarzuela, procedente del teatro Calderón de Madrid, dirigida por Federico Moreno Torroba y el primer actor, Eugenio Casals, estrenando, en secciones de 6:30 y 10:45 de la noche, *La chulapona*, comedia lírica en tres actos, de
[1363] 796.2 Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, con música de Federico

Moreno Torroba (AS, 22/11/1934 [3]).

Diciembre

- El viernes, día 7, en el teatro Cervantes, se celebró una velada benéfica para todos los niños que habían quedado huérfanos, con motivo de los sucesos acaecidos en el mes de octubre. Se refiere a los sucesos revolucionarios en Barcelona y Asturias “primer intento organizado de revolución proletaria en la historia española” (Payne, 1977: 419). En secciones de 6:30 y 10:45 de la noche, el Cuadro Lírico Segoviano, dirigido por los señores Unturbe y G. Duque, pusieron en escena, *Música clásica*, disparate cómico-lírico en un acto, con letra de José Estremera, y música de Ruperto Chapí, y, *El amigo Melquiades*, sainete en un acto, de Carlos Arniches, con música de Juan Serrano y Joaquín Valverde (AS, 23/11/1934 [1]).
- [1364] 797
[1364] 56.7
[1365] 797.2
[1365] 56.8

Enero

- El jueves, día 17, en el teatro Cervantes, debutó la compañía dramática del teatro Victoria de Madrid, acaudillada por Ricardo Calvo y Társila Criado, que salía completa a provincias, siendo Segovia uno de los primeros lugares que visitar, estrenando, en secciones de 6:30 y 10:30, *Cuando las Cortes de Cádiz*, episodio dramático en tres actos, de José M^a Pemán (AS, 15/1/1935 [2]).
- El viernes, día 18, se despidió la compañía, estrenando, en secciones de 6:30 y 10:30, *Cisneros*, poema dramático en tres actos, de José M^a Pemán (AS, 15/1/1935 [2]).
- [1366] 798
[1367] 798.2
[1368] 799
[1369] 799.2

Febrero

- El miércoles, día 6, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía lírica Sagi Barba, que, en la sección de 6:30 de la tarde, estrenó, *La del manojito de rosas*, sainete en dos actos, con letra de F. Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño y
- [1370] 800

[1371] 774.2 música de Pablo Sorozábal, y en la sección de 10:30 de la noche, repitieron, *Katiuska*, zarzuela en dos actos, de Emilio González del Castillo y Manuel Martí Alonso, con música de Pablo Sorozábal (AS, 4/2/1935 [3]).

[1372] 775.2 El jueves, día 7, se despidió la compañía, representando, en la sección de 6:30 de la tarde, *Luisa Fernanda*, comedia lírica en tres actos, con letra de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, y música de Federico Moreno Torroba, y en la sección de 10:30 de la noche, repitieron, *La del manojito de rosas* (AS, 4/2/1935 [3]).

[1373] 800.2

Marzo

[1374] 801 El miércoles, día 13, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía de comedias Vedrines, bajo la dirección de Juan Calvo, estrenando, en sección de 6:30, *La embriaguez de la gloria*, comedia en tres actos, de Ángel Custodio y Javier de Burgos, que se repitió en la sección de 10:45 de la noche (AS, 12/3/1935 [2]).

[1375] 801.2

[1376] 802 El jueves, día 14, se despidió la compañía, con el estreno, en la sección de 6:30 de la tarde, de, *En España manda el sol*, comedia en tres actos, que se repitió en la sección de 10:45 de la noche (AS, 13/3/1935 [2]).

[1377] 802.2

Mayo

[1378] 803 El martes, día 7, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias titular "A" del circuito teatral "Empresas reunidas", de la primera actriz Pepita Meliá, con el estreno de, *La papirusa*, comedia en tres actos de Leandro Navarro y Adolfo Torrado, que se representó en las secciones de 7:30 de la tarde y 11 de la noche (AS, 6/5/1935 [2]).

[1379] 803.2

[1380] 804 El miércoles, día 8, continuaron las representaciones, con el estreno de, *La risa*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero, en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, respectivamente (AS, 7/5/1935 [2]).

[1381] 804.2

- [1382] 805 El jueves, día 9, la compañía de Pepita Meliá, en vista del éxito obtenido, alargó su estancia en Segovia, para dar a conocer los últimos estrenos de la temporada en Madrid, representando, *Cualquiera lo sabe*, comedia en tres actos, de Jacinto Benavente, que fue representada en las secciones de 7:30 y 11 de la noche (AS, 8/5/1935 [2]).
- [1383] 805.2
- [1384] 806 El viernes, día 10, estrenaron, *Oro y marfil*, comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén, que se representó en las dos secciones de 7:30 y 11 de la noche (AS, 9/5/1935 [2]).
- [1385] 806.2
- [1386] 807 El sábado, día 11, dieron a conocer, en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, *¡Soy un sinvergüenza!*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 10/5/1935 [2]).
- [1387] 807.2
- [1388] 803.3 El domingo, día 12, se despidió la compañía de Pepita Meliá, repitiendo, en la sección de 4:30 de la tarde, *La papirosa*, y estrenando, en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, *Madrileña bonita*, comedia en tres actos, de Luis de Vargas (AS, 11/5/1935 [1]).
- [1389] 808
- [1390] 808.2

Junio

- [1391] 376.3 El sábado, día 1, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de comedias de Hortensia Gelabert, procedente del teatro Muñoz Seca de Madrid, representando, en la sección de 7:30 de la tarde, *Pipiola*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero, y en la sección de 11 de la noche, estrenaron, *La señorita mamá*, comedia en tres actos, de Louis Verneuil, adaptada al castellano por E. Fernández Gutiérrez Roig (AS, 30/5/1935 [2]).
- [1392] 809
- [1393] 809.2 El domingo, día 2, en la sección de 4:30 de la tarde, se repitió, *La señorita mamá*, y en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, se estrenó, *La mujer de cera*, comedia en tres actos, de Julio Escobar y Guillén Salaya, escritor
- [1394] 810

[1395] 810.2 segoviano (AS, 1/6/1935 [2]). Ambos autores asistieron al estreno y fueron homenajeados al día siguiente con una comida íntima en un restaurante de la capital (AS, 3/6/1935 [4]).

[1396] 811 El miércoles, día 5, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral, organizada por La Universidad Popular segoviana, con motivo del tercer centenario de Lope de Vega, actuando en este homenaje la compañía dramática de Carlos Martínez Baena, dirigida por él mismo. Se llevaron a cabo dos secciones, a las 7:30 y 11 de la noche, en las que se estrenó, *La esclava de su galán*, comedia en tres actos, de Félix Lope de Vega, en versión especial para esta compañía, adaptada al texto original. La segunda sección, con precios populares, fue dedicada a la guarnición y al pueblo segoviano (AS, 4/6/1935 [1]).

[1397] 811.2 El lunes, día 10, a las 7:30 de la tarde, se celebró una velada teatral organizada por la Juventud de Acción Popular de Segovia, a cargo de su cuadro artístico, en el salón de actos de Acción Popular Agraria, sito en la calle Capuchinos Alta, 7, poniendo en escena, *Anacleto se divorcia*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 10/6/1935 [1]).

[1398] 734.3

Julio

[1399] 812 El viernes, día 5, en el teatro Cervantes, el Cuadro Artístico de la Cruz Roja de Segovia estrenó, *El último mono o el chico de la tienda*, sainete en tres actos, de Carlos Arniches, Durante la representación se impusieron las medallas de la Cruz Roja a diferentes señoritas (AS, 2/7/1935 [1]).

[1400] 813 El viernes, día 26, en el teatro Juan Bravo, actuó la compañía de comedias de M^a Luisa Gámez y Domínguez Luna, estrenando en secciones de 8 de la tarde y 11 de la noche, *Usted tiene ojos de mujer fatal*, comedia en tres actos, de Enrique Jardiel Poncela (AS, 27/7/1935 [6]).

[1401] 813.2

Agosto

El domingo, día 11, en el teatro Juan Bravo, fuera ya de temporada, la compañía de José Lucio, formada en sus partes principales por actores de la compañía de Loreto Chicote, estrenó, en secciones de 8 de la tarde y 11:15 de la noche, *La niña del calamar*, comedia en tres actos, de José Lucio y Jacinto Capella (AS, 10/8/1935 [2]).

[1402] 814

[1403] 814.2

4.1.18 Temporada 1935-1936

Septiembre

[1404] 815 La temporada teatral comenzó el sábado, día 7, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de comedias líricas flamencas, dirigida por Amalio Alcoriza, que estrenó, en la sección de 7:30, *La serrana más serrana*, comedia lírica en tres actos, de Luis Martínez de Tovar, que se repitió en la [1405] 815.2 sección de 11 de la noche (AS, 5/9/1935 [1]).

[1406] 815.3 El domingo, día 8, en la sección de 4:30 de la tarde, se repitió de nuevo, *La serrana más serrana*, y en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, se estrenó, [1407] 816 *Solera gitana*, sainete andaluz en tres actos, de Fernández de Córdoba y [1408] 816.2 Sánchez de León (AS, 7/9/1935 [2]).

El sábado, día 14, la prensa comunicó la fusión de las Empresas de los teatros Juan Bravo y Cervantes, ante la inauguración de la temporada teatral, anunciada para el domingo, día 15, con proyección de películas en el Juan Bravo. En sus declaraciones, los señores García y Gómez Cubo, encargados de negociar la fusión dicen que “desaparecida la competencia, saldrá en este aspecto, como en todos, ganando el público, pues no se contratarán “cosas” que no estén francamente bien” (AS, 14/9/1935 [4]).

Octubre

[1409] 817 El sábado, día 5, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias Bassó-Luna, estrenando, en la sección de 7:15 de la tarde, *Microbio*, comedia en tres actos, de José Fernández del Villar y Enrique Boigues Martí, que se [1410] 817.2 repitió en la sección de 10:45 de la noche (AS, 4/10/1935 [2]).

[1411] 818 El domingo, día 6, se despidió la compañía, estrenando, en la sección de 7:15 de la tarde, *El flechazo*, sainete en un acto, de los hermanos Álvarez Quintero, [1411] 635.2 y reponiendo, *Ángela María*, comedia en dos actos, de Carlos Arniches y [1412] 818.2 Joaquín Abati. El mismo programa se repitió en la sección de 10:45 de la

- [1412] 635.3 noche (AS, 5/10/1935 [2]).
- El martes, día 8, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de Pepita Meliá, de “Empresas reunidas”, estrenando, en la sección de 7:15 de la tarde,
- [1413] 819 *Morena clara*, comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén,
- [1414] 819.2 que se repitió en la sección de 10:45 (AS, 7/10/1935 [2]).
- [1415] 820 El miércoles, día 9, estrenaron, *La millona*, novela escénica en cuatro actos,
- [1416] 820.2 de Enrique Suárez Deza, que se representó en ambas secciones, de 7:30 y 10:45 de la noche (AS, 8/10/1935 [2]).
- El jueves, día 10, dieron a conocer, en secciones de 7:30 y 10:45, *La casa del*
- [1417] 821 *olvido*, comedia en tres actos, de Luis Fernández de Sevilla, despidiéndose
- [1418] 821.2 con esta obra la compañía de Pepita Meliá (AS, 9/10/1935 [2]).

Noviembre

- El viernes, día 1, en el teatro Cervantes, la compañía Muñoz-Monterrey puso
- [1419] 5.38 en escena, en secciones de 6 de la tarde y 10:30 de la noche, la tradicional
- [1420] 5.39 representación de, *Don Juan Tenorio* (AS, 31/10/1935 [2]).
- El martes, día 26, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de María Bru y
- [1421] 708.2 José Isbert, poniendo en escena, en las secciones de 7:15 y 10:45 de la noche,
- [14212] 708.3 *Todo para ti*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 25/11/1935 [2]).
- [1423] 822 El miércoles, día 27, estrenaron, *El refugio*, comedia en tres actos, de Pedro
- [1424] 822.2 Muñoz Seca, que se representó en las secciones de 7:15 y 10:45 de la noche, dando por terminada su actuación en Segovia (AS, 28/11/1935 [4]).

Diciembre

[1425] 51.6 El miércoles, día 18, en el teatro Juan Bravo, se celebró una función benéfica, por el Cuadro Lírico de Segovia, adscrito a la Cruz Roja, en beneficio de esta Institución. En secciones de 6:30 de la tarde y 10:45 de la noche, representaron, *Bohemios*, zarzuela en un acto, con letra de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios, y música de Amadeo Vives, y *La del Soto del Parral*, zarzuela en dos actos, con letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño y música de Reveriano Soutullo (AS, 17/12/1935 [2]).

[1427] 823 El sábado, día 28, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía lírica de Eugenio Casals, dirigida por Carlos Oller, Ricardo Estebarena y Francisco Soriano, que en la sección de 6:30 de la tarde estrenó, *La Dolorosa*, zarzuela de costumbres aragonesas en dos actos, de Juan José Lorente, con música de José Serrano. En la sección de 10:45 repusieron, *La chulapona*, comedia lírica en tres actos, de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, con música de Federico Moreno Torroba (AS, 26/12/1935 [4]).

[1429] 438.3 El domingo, día 29, se despidió la compañía de Eugenio Casals, representando, en la sección de 6:30 de la tarde, *Doña Francisquita*, zarzuela en tres actos, de Guillermo Fernández Shaw y Federico Romero, y música de Amadeo Vives. En la sección de 10:45 de la noche, repitieron, *La Dolorosa* (AS, 26/12/1935 [4]).

Enero

[1431] 824 El jueves, día 9, en el teatro Juan Bravo, actuó un solo día la compañía de Rafael Rivelles, estrenando, en la sección de 7 de la tarde, *¿Quién soy yo?*, farsa en tres actos, de Juan Ignacio Luca de Tena, obra que repitieron en la [1432] 824.2 sección de 10:45 de la noche (AS, 6/1/1936 [1]).

[1433] 825 El lunes, día 20, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias de Fifi Morano, con el estreno, en sección de 7 de la tarde y 10:45 de la noche, de, *La plasmatoria*, farsa cómica en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro

[1434] 825.2 Pérez Fernández (AS, 18/1/1936 [2]).

[1435] 826 El martes, día 21, en las dos secciones, de 7 y 10:45, estrenaron, *Marcelino fue por vino*, comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez
[1436] 826.2 Fernández, despidiéndose así la compañía (AS, 20/1/1936 [2]).

Febrero

[1437] 827 El sábado, día 1, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía de comedias
[1438] 827.2 de Loreto Prado y Enrique Chicote, bajo la dirección de éste último, estrenando, en la sección de 7 y 10:45 de la noche, *Mamá Inés*, comedia en tres actos, de Enrique Suárez de Deza (AS, 31/1/1936 [2]).

[1439] 828 El domingo, día 2, se despidió la compañía, con el estreno, en secciones de 7
[1440] 828.2 y 10:45, de, *Los pellizcos*, comedia en tres actos, de Leandro Navarro y Adolfo Torrado (AS, 3/2/1936 [2]).

[1441] 807.3 El lunes, día 10, en el teatro Juan Bravo, se celebró una función benéfica,
[1442] 807.4 organizada por la Gimnástica Segoviana, con la actuación del cuadro artístico de la misma, dirigido por el señor Fernández, que puso en escena, en secciones de 7 y 10:45, *¡Soy un sinvergüenza!*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández (AS, 6/2/1936 [1]).

[1443] 829 El miércoles, día 19, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de comedias
[1444] 829.2 Heredia-Asquerino, del teatro de la Zarzuela de Madrid, presentando, en secciones de 7 de la tarde y 10:45 de la noche, *La inglesa sevillana*, comedia en tres actos, de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 18/2/1936 [2]).

[1445] 830 El jueves, día 20, se despidió la compañía, representando en las secciones de
[1446] 830.2 7 y 10:45, *El río dormido*, comedia en tres actos, de Francisco Serrano Anguita (AS, 18/2/1936 [2]).

Marzo

[1447] 831 El jueves, día 5, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de comedias de Társila Criado, con Paco Fuentes, como primer actor, estrenando, en las funciones de 7 y 10:45, *Noche de levante en calma*, drama en verso en cuatro actos, de José M^a Pemán (AS, 4/3/1936 [2]).

[1448] 831.2

[1449] 832 El viernes, día 6, se despidió la compañía, estrenando, en secciones de 7 de la tarde y 10:45 de la noche, *¡Cataplún!*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca (AS, 4/3/1936 [2]).

[1450] 832.2

[1451] 833 El lunes, día 30, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía de comedias y grandes espectáculos de Enrique Rambal, bajo la dirección del mismo, estrenando, en las secciones de 7 y 10:45 de la noche, *Miguel Strogoff o el correo del Zar*, drama en seis actos, versión teatral de la novela de Julio Verne, adaptada por Enrique Rambal y Emilio Gómez de Miguel, con música de Conrado del Campo y Ernesto Rosillo (AS, 27/3/1936 [2]).

[1452] 833.2

[1453] 834 El martes, día 31, en las secciones de 7 y 10:45, se despidió la compañía con el estreno de, *El mártir del calvario*, espectáculo dramático en un prólogo y cinco jornadas, original de Gómez de Miguel Grajales y Enrique Rambal (AS, 30/3/1936 [2]).

[1454] 834.2

Mayo

[1455] 835 El jueves, día 7, en el teatro Juan Bravo, debutó la compañía de “Arte andaluz”, procedente del teatro Fontalva de Madrid, con María Fernanda Gascón como primera actriz y dirigida por el primer actor Francisco Rodrigo, para actuar un solo día, en secciones de 7:30 y 10:45 de la noche, con el estreno de, *Cante jondo (las mujeres de Romero de Torres)*, poema popular en cuatro partes, original de Eduardo M. del Portillo y Ángel Pérez Palacios (AS, 4/5/1936 [2]).

[1456] 835.2

El martes, día 12, en el teatro Juan Bravo, se celebró una función a beneficio

[1457] 629.3 de la Cantina de la Escuela Normal, representada por alumnos de este centro docente, que puso en escena, *Para ti es el mundo*, farsa cómica en tres actos, de Carlos Arniches (AS, 9/5/1936 [1]).

Junio

[1458] 836 El jueves, día 4, en el teatro Juan Bravo, se presentó la compañía de comedias Gascó-Granada, titular del circuito teatral de Empresas reunidas, bajo la dirección de Tina Gascó y Fernando Granada, estrenando, en secciones de 7:30 y 11 de la noche, *Dueña y señora*, comedia en tres actos, de Leandro [1459] 836.2 Torrado y Adolfo Navarro (AS, 3/6/1936 [2]).

[1460] 837 El viernes, día 5, en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, estrenaron, *Nuestra Natacha*, comedia en tres actos, de Alejandro Casona (AS, 3/6/1936 [1461] 837.2 [2]).

[1462] 838 El sábado, día 6, en las secciones de 7:30 y 11, se despidió la compañía, estrenando, *María de la O*, comedia en tres actos, (AS, 3/6/1936 [1463] 838.2 [2]).

[1464] 839 El jueves, día 18, en el teatro Cervantes, se presentó la compañía lírica de Sagi Vela, bajo la dirección de Francisco Arias, estrenando, en secciones de 7:30 de la tarde y 11 de la noche, *Me llaman la presumida*, sainete en tres [1465] 839.2 actos, con letra de Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño, y música de Francisco Alonso (AS, 16/6/1936 [1]).

[1466] 840 El viernes, día 19, se despidió la compañía, estrenando, en las secciones de 7:30 y 11 de la noche, *La boda del señor Bringas*, sainete en tres actos, con [1467] 840.2 letra de Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño, y música de Federico Moreno Torroba (AS, 18/6/1936 [2]).

[1468] 841 El sábado, día 27, en el teatro Cervantes, se presentó de nuevo la compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote, estrenando, en las funciones de 7:30 y 11 de la noche, *La marimandona*, historieta en tres actos, de José

[1469] 841.2 Ramos Martín (AS, 26/6/1936 [1]).

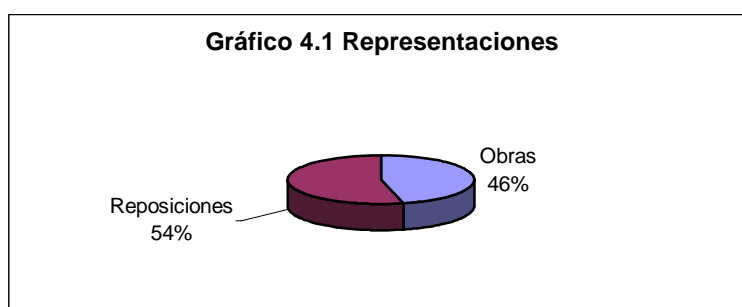
[1470] 842 El domingo, día 28, se despidió la compañía, con el estreno, en secciones de
[1471] 842.2 7:30 y 11, de, *Yo quiero*, comedia en tres actos, de Carlos Arniches,
finalizando así la temporada teatral, y dando comienzo en el mes de julio a la
temporada de verano de cine y *varietés* (AS, 27/6/1936 [2]).

4.2 Conclusiones

La actividad teatral en Segovia desde el 26 de octubre de 1918, fecha de la inauguración del teatro Juan Bravo, hasta el final de la temporada 1935-1936 pasó por diferentes etapas: la primera, coincide con el funcionamiento del teatro Juan Bravo como único teatro en la ciudad, hasta el final de la temporada 1922-23; la segunda, desde la apertura del segundo teatro, el Cervantes, construido por iniciativa del Círculo Mercantil de Segovia, inaugurado al comenzar la temporada 1923-24, hasta la temporada 1928-29, en que se produce una importante recuperación de la actividad teatral, al cambiar de dueño el teatro Juan Bravo; la tercera etapa llegaría hasta la Guerra Civil.

De octubre de 1918 a junio de 1936 se celebraron 1.828 representaciones, con un total de 842 obras diferentes representadas y 987 reposiciones.

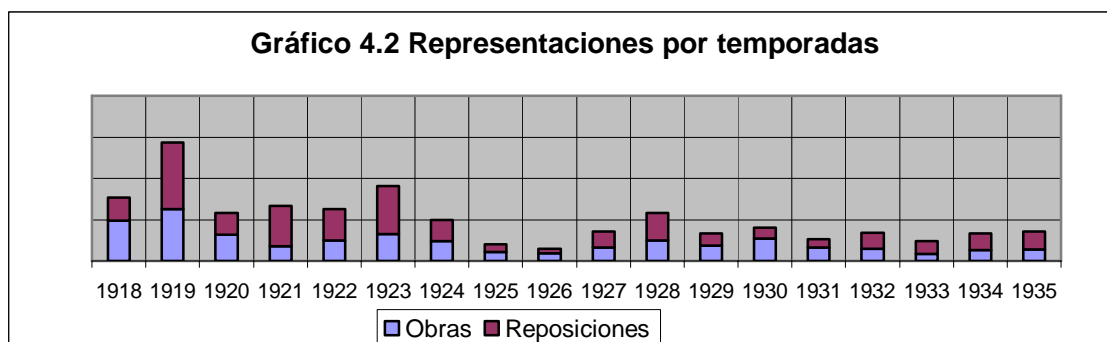
Representaciones	1.828
Obras	842
Reposiciones	987



Como se puede comprobar, el número de obras supone casi un 50% en relación con las reposiciones, lo que indica una de las primeras características que definen el teatro de la ciudad: la población es escasa y el público asiduo al teatro está ansioso de novedades, por lo que los repertorios debían variar constantemente, produciéndose como mucho, dos repeticiones de la misma obra, a lo sumo tres y en diferentes horarios

(tarde y luego popular, a primera hora de la tarde), pues el público era casi siempre el mismo.

Temporadas	Representaciones	Obras	Reposiciones	% Reposiciones
1918-19	153	97	56	37%
1919-20	287	125	162	56%
1920-21	117	63	54	46%
1921-22	133	36	97	73%
1922-23	126	49	77	61%
1923-24	181	65	116	64%
1924-25	99	48	51	52%
1925-26	41	21	20	49%
1926-27	29	18	12	41%
1927-28	72	33	39	54%
1928-29	117	50	67	57%
1929-30	67	37	30	45%
1930-31	80	54	26	33%
1931-32	53	33	20	38%
1932-33	68	30	38	56%
1933-34	48	17	31	65%
1934-35	67	27	40	60%
1935-36	72	28	44	61%
total	1810	831	980	53%



De forma global, se puede observar que la temporada de mayor actividad teatral fue la de 1919-1920, que prácticamente duplica el número de representaciones de todas las demás. También es verdad que durante esa temporada se produjo la presencia más prolongada de una compañía de zarzuela y opereta: la de César Muro; son precisamente este tipo de compañías las que dan mayor número de funciones diarias y en cada función, mayor número de obras.

Le sigue en número de representaciones, la temporada 1923-1924, primera en la que están en funcionamiento los dos teatros, y a partir de este momento, y teniendo en cuenta la repercusión del cinematógrafo en la bajada generalizada de funciones teatrales, destaca, en número de representaciones, la temporada 1928-1929, momento en que, por cambio de dueño, se produce una recuperación importante de la actividad teatral en Segovia.

Si comparamos con Madrid (Dougherty y Vilches, 1990: 141), la temporada de 1919-20 fue la segunda en número de representaciones (12.168), y la más prolífica en títulos (700), siendo la tercera en estrenos (216). No ocurre lo mismo con la temporada 1923-1924, que tiene el menor índice de representaciones (9.390), con 660 obras diferentes y 258 estrenos.

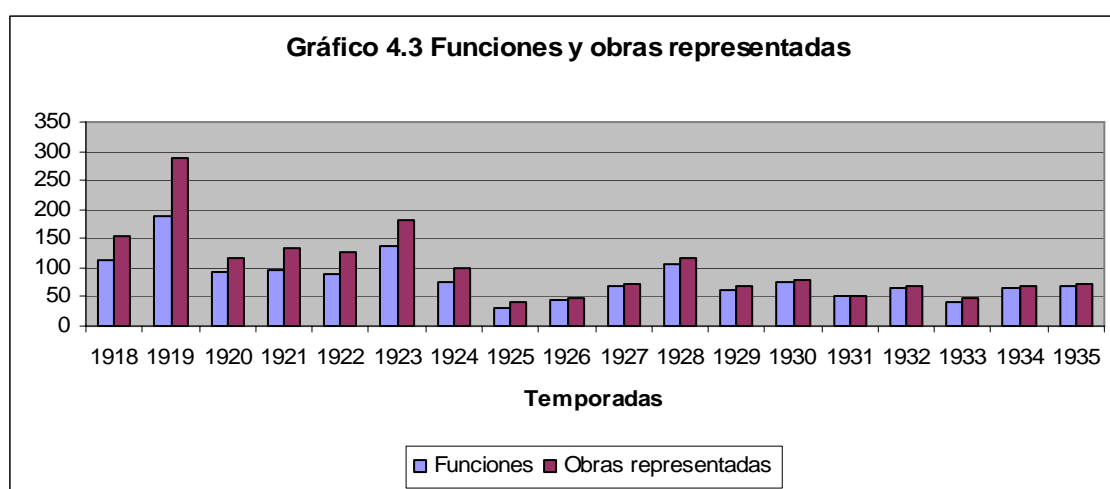
En cuanto a la temporada 1928-1929 (Vilches y Dougherty, 1997:375), es también la segunda en número de representaciones (12.291) del lustro que va de 1926 a 1931 en Madrid, y la primera en títulos (619) y estrenos (212).

Tabla 4.3 Funciones y obras por temporadas			
Temporadas	Funciones	Obras representadas	% Obras por función
1918-19	112	153	137%
1919-20	190	287	151%
1920-21	94	117	124%
1921-22	96	133	139%
1922-23	89	126	142%
1923-24	138	181	131%
1924-25	76	99	130%
1925-26	30	41	137%
1926-27	44	47	107%
1927-28	67	72	107%
1928-29	105	117	111%
1929-30	62	67	108%
1930-31	76	80	105%
1931-32	52	53	102%
1932-33	66	68	103%
1933-34	41	48	117%
1934-35	65	67	103%
1935-36	68	72	106%
Total	1.471	1.828	120%

El porcentaje de obras por función en la temporada de 1919-1920, es también el más elevado. Esto es un claro síntoma de la pervivencia del teatro por horas (en este

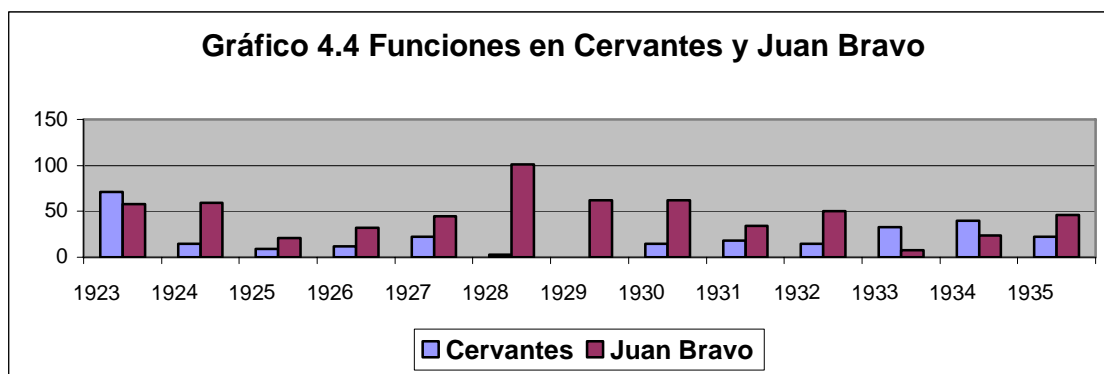
caso por secciones) que se alternaba con la presentación, en las funciones de tarde o moda, de obras largas, de mayor importancia. A medida que avanzamos en el tiempo, este tipo de teatro va a desaparecer, siendo sustituido por las sesiones de cine con números de *varietés*. Las temporadas de zarzuela se irán acortando y el número de funciones y obras representadas en cada función se irán igualando, es decir: una obra por función, que casi siempre se repetirá en la sección de noche.

Como podemos observar, las temporadas en que más funciones se producen son de nuevo la de 1919-1920, la de 1923-1924, primera de los dos teatros, y la de 1928-1929.



Pero observemos lo que ocurre en cada uno de los dos teatros:

Años	Cervantes	Juan Bravo
1923	71	58
1924	15	59
1925	9	21
1926	12	32
1927	22	45
1928	3	101
1929	0	62
1930	15	62
1931	18	34
1932	15	50
1933	33	8
1934	40	24
1935	22	46



En principio, durante la primera temporada de funcionamiento de los dos teatros, la actividad teatral se produce indistintamente en ambos, pero a partir de la segunda temporada se produce una “especialización” clara. El teatro Cervantes, con mucho más aforo y medios adecuados, va a utilizarse para cinematógrafo, *varietés* y espectáculos de masas, compañías de zarzuela, de revista, etc. mientras que el Juan Bravo se decantará más por el teatro al estilo tradicional, de ahí que, a excepción de las temporadas 1933-1934 y 1934-1935, en que se producen problemas con la empresa arrendataria, en todas las demás sea mucho más elevado el número de funciones en el Juan Bravo.

Comentamos a continuación, las conclusiones que sacamos de la cartelera de cada una de las temporadas, con sus peculiaridades.

4.2.1 Temporada 1918-1919

Durante toda esta primera temporada, el recién inaugurado teatro Juan Bravo, no cesó su actividad hasta el domingo, 22 de junio, fecha en que consideraron llegado el verano. Por sus reacciones, se advierte que el público segoviano estaba acostumbrado a ver asiduamente teatro y zarzuela y hay un público fijo (el abonado) que requiere constantemente repertorio nuevo.

A lo largo de la temporada se alternó la contratación de compañías dramáticas, de verso o líricas, con sesiones de cinematógrafo, aliñadas con números de *varietés* durante los fines de semana. En total fueron contratadas cinco compañías, dos de verso, una lírica, una de dramas policíacos y una dramática. También se celebraron veladas teatrales de aficionados, cuando no había teatro profesional.

Los días de función fueron los martes, jueves, sábados y domingos, celebrándose cada día dos secciones, de moda o *vermouth* (la de tarde) y popular (la de noche), menos los domingos en que se celebraban tres secciones, una popular de 4 de la tarde. El horario de las funciones cambiaba ligeramente, según la duración del día y las estaciones (en verano más tardías).

Había fechas señaladas para la contratación de compañías: desde la inauguración y en torno al 1 de noviembre, fecha del Tenorio (Compañía de verso de Anita Adamuz, del 26 de octubre al 13 de noviembre). En los meses de diciembre y enero, coincidiendo con las Navidades, hasta los Carnavales (Compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt, del 11 al 16 de diciembre y Compañía lírica de César Muro, del 18 de diciembre al 16 de febrero). Y en Pascua (Compañía de verso de Marta Grau, del 22 de marzo al 13 de abril). También cuando coincidía, de paso para el Norte (Valladolid...) o de vuelta hacia Madrid, la presencia de alguna compañía (Compañía dramática de Carmen Cobeña, del 20 al 22 de mayo).

Cuando cesan las actuaciones de una compañía, se celebran sesiones de cine, acompañadas de números de *varietés* los sábados y domingos, como reclamo para el público. Llegó a actuar la *Argentinita*, con motivo de la festividad de Santa Bárbara, patrona de Artillería, los días 3 y 4 de diciembre (AS, 3/12/1918 [3]).

Por ser el único teatro existente en Segovia, fue utilizado para los grandes acontecimientos sociales: bailes de Carnaval, conferencias de la Universidad Popular, mítines políticos o formativos, conciertos de la recién estrenada Sociedad Filarmónica, funciones de beneficencia y otras solemnidades.

En ningún momento dejó de haber representaciones teatrales, pues cuando cesa el teatro en el Juan Bravo, se producen representaciones de aficionados en las distintas asociaciones culturales (Círculo Jaimista, Juventud Antoniana, Círculo de la Unión Mercantil, colegios religiosos, etc.).

4.2.2 Temporada 1919-1920

Esta temporada fue la de más intensa actividad dramática. Se celebraron 190 funciones, frente a las 112 de la temporada anterior, con la puesta en escena de 287 obras, frente a 153 en 1918-19, de las que 124 se representaron por primera vez en el Juan Bravo, frente a 97 en la temporada anterior.

La temporada comenzó antes, a principios del mes de septiembre y terminó después, a mediados del mes de julio (frente a la temporada anterior, en que se inauguró el teatro el 26 de octubre y se cerró la temporada el 22 de junio).

A lo largo de la temporada, se alternó la contratación de compañías líricas y dramáticas: cinco compañías, una de comedias (García Ortega), dos líricas (la compañía de Zarzuela de César Muro y la de Estela) y dos dramáticas (la compañía de Luis Echaide y la Agrupación Linares Rivas). También se celebraron veladas teatrales de aficionados, alternando o coincidiendo con las anteriores. Hubo un largo periodo sin teatro en que, como siempre que no lo hubo, se celebraron sesiones de cinematógrafo, acompañadas de números de *varietés*, los fines de semana (desde el 17 de enero al 22 de abril de 1.920 y durante todo el mes de mayo), pero también es cierto que este periodo se produjo tras la permanencia más larga de una compañía en Segovia, la compañía de zarzuela de César Muro, que estuvo en cartel durante más de 90 días, con 88 funciones y que tuvo que irse por agotamiento del repertorio:

“La temporada ha sido una de las más brillantes y largas que se han hecho en Segovia desde hace once años y se termina, no por caprichosa determinación de la Empresa, pues su deseo hubiera sido su continuación por tiempo indefinido. Ni tampoco por la falta de asistencia del público, cuyo favor le ha venido dispensando desde el día en que debutó la compañía, sino por la falta de repertorio, razón que, unida al trabajo intenso desarrollado por los artistas, han obligado a la empresa a cesar en sus compromisos. De todos modos y sea la causa cual fuera, todo Segovia lamenta la marcha del cuadro lírico que durante noventa y tantos días ha distraído las horas de aburrimiento, que son muchas en nuestra ciudad al cabo del día, volviéndonos a nuestra plácida y octaviana paz, de la que Dios sabe cuándo saldremos...” (AS, 5/1/1920 [2]).

Los días de función habituales siguieron siendo martes, jueves, sábados y domingos, con dos secciones de moda (tarde) y popular (noche) y tres secciones los domingos, popular (4 y noche) y moda (tarde). El horario de las funciones cambia al alargar el día, en las de tarde y noche sobre todo (tarde: 6:00, 6:30, 6:45, 7...), (noche: 10:00, 10:30, 10:45, 11...). Los precios en las secciones populares son más reducidos, pero casi siempre son reposiciones y no estrenos.

Se siguen manteniendo las fechas señaladas para contratación de compañías. La

temporada comienza en torno a las fiestas de septiembre (Fuencisla). Se contrata una compañía, en esta temporada lírica, para octubre (San Frutos, el 25 de octubre, los Tenorios y Navidades) hasta enero; en abril (Pascua de Resurrección) y esta temporada también a finales de junio (para la feria de San Juan y San Pedro). De vez en cuando, se aprovecha el paso de compañías de gira hacia el norte de España, casi siempre procedentes de Madrid.

4.2.3 Temporada 1920-21

Durante la temporada teatral 1920-21, se celebraron 94 funciones y se representaron 117 obras, de las que 63 lo fueron por primera vez en el Juan Bravo y 54 reposiciones.

La mayor parte de las funciones (prácticamente la mitad, 57), se celebraron de septiembre a noviembre. Hubo 45 funciones hasta el cambio de arrendatario, el día 9 de noviembre, en solo dos meses de actividad. A partir del cambio de arrendatario, se contrató una sola compañía en noviembre, para los Tenorios, con seis días de permanencia y 12 funciones y a partir del día 21 de noviembre hasta el 9 de abril (Pascua), no hubo actividad teatral en Segovia, a excepción de tres funciones benéficas por Navidad y Reyes. Sólo se celebraron sesiones de cine, con algunos números de *varietés* como reclamo, durante los fines de semana. Este hecho desató una fuerte polémica en la prensa (*La Tierra de Segovia*), reclamando actividad teatral en nombre del desarrollo de la vida cultural en Segovia. Desde la campaña de Pascua hasta el verano sólo se contrataron tres compañías, con breves estancias de seis, tres y cinco días y con actuaciones separadas por periodos de un mes. La temporada se cerró el 23 de junio.

Durante esta temporada, frente a la anterior, sólo hubo seis días de zarzuela (sin contar los dos de la compañía lírica infantil a comienzos de septiembre), con trece únicas funciones y once obras representadas, casi todas reposiciones, frente a los más de noventa días de la temporada anterior con ochenta y ocho funciones.

A lo largo de la temporada se contrataron nueve compañías: dos líricas, una de ellas infantil, cinco cómico-dramáticas, una de obras de grandes espectáculos y una de dramas policíacos. Se registró, pues, un aumento en el número de compañías contratadas, pero una fuerte reducción en su permanencia en días y cambió, incluso, la

forma de funcionamiento. Se celebraron secciones todos los días de permanencia de las compañías, para aprovechar su estancia, rompiéndose el hábito de las funciones en los días habituales (martes, jueves, sábados y domingos).

El horario de las funciones siguió siendo variable, según la duración de las horas de sol y la estación del año. Hubo sección de moda, tarde, en la que se producían los programas de estreno y las populares (de 4 de la tarde o noche), con precios reducidos y fuera de abono habitualmente, en que se representaban reposiciones.

Se siguieron manteniendo las campañas habituales, con la excepción de Navidad y Reyes (diciembre-enero). Hubo máxima intensidad al comienzo de la temporada (septiembre-octubre), intensidad casi nula en la campaña de Tenorios y Navidades (noviembre-abril) y escasa actividad en Pascua (abril-junio).

4.2.4 Temporada 1921-1922

Durante la temporada teatral 1921-1922, se celebraron 96 funciones y se representaron 133 obras de las que 36 lo fueron por primera vez y 97 reposiciones.

La temporada empezó tarde, el once de septiembre (iba a empezar el día tres, pero no llegó el equipaje a tiempo) y desde el once de septiembre hasta el tres de diciembre, se celebraron sesiones de cinematógrafo y *varietés*. Lo mismo ocurrió desde el quince de enero, fecha en que se interrumpió repentinamente la temporada de zarzuela (al parecer por desacuerdos con la empresa), hasta el veintidós de abril, en que se inicia la temporada de Pascua, que termina el veintiocho de marzo. Ya no hubo más teatro, aunque sí una “campaña de verano”, durante el mes de julio, con sesiones de cine y *varietés*. Durante toda la temporada, se celebraron cuatro funciones de aficionados: dos veladas de la Juventud Antoniana en Navidades, una función benéfica en febrero y una velada teatral de colegio en el mes de marzo (durante febrero y marzo no hubo teatro profesional en el Juan Bravo).

A lo largo de la temporada, se contrataron cinco compañías, dos líricas, una cómico-lírica, una dramática y una cómico-dramática. La de más larga permanencia en cartel fue la compañía de zarzuela de Emiliano Latorre, contratada para Navidades, que actuó en Segovia del 20 de diciembre al 15 de enero. Tuvo 22 días de actuación, con 48 funciones y 25 obras representadas, el resto, hasta 67, reposiciones. Le siguió en permanencia la compañía dramática Martiánez, contratada del 3 al 11 de diciembre, con

9 días de actuaciones, 17 funciones y 11 obras representadas. La compañía dramática de Miguel Aguado, desde el 29 de abril al 14 de mayo, con 6 días de actuaciones, 14 funciones y 11 obras diferentes, casi todas estrenos en Segovia, sólo 4 repeticiones. Las otras dos compañías, de paso para dos o tres días, con 4 y 7 funciones.

El horario siguió siendo variable, según las horas de sol y estación del año. Se mantienen los días de actuación, martes, jueves, sábado y domingo y el número de funciones, dos entre semana y domingos y festivos, tres, aunque se hacen funciones otros días, según las necesidades de la empresa.

Se mantuvieron también las campañas de Navidad y Pascua, no así los Tenorios ni los meses de septiembre-octubre, ni la feria de junio. El cambio de arrendatario, parece ser la causa de la caída del teatro. Al ser arrendatario de varios teatros en Madrid, importa con facilidad los números de *varietés*, que van de un teatro a otro y le resulta más rentable proyectar películas que contratar compañías. Sólo las polémicas despertadas entre la opinión pública y los artículos aparecidos en la prensa, acaban influyendo para que cambie la situación.

4.2.5 Temporada 1922-1923

Durante la temporada teatral 1922-1923, se celebraron en Segovia 89 funciones teatrales, se representaron 126 obras, de las que 49 lo fueron por primera vez y 77 reposiciones.

La reapertura del teatro Juan Bravo se produjo el día veintitrés de septiembre, con sesiones de cine y *varietés*; antes, el día ocho, se celebró una velada teatral de aficionados en el cine Ideal, pero la temporada teatral, propiamente dicha, se abrió el día veinticinco de octubre, festividad de San Frutos, patrono de Segovia y se dio por finalizada por parte de la empresa del teatro Juan Bravo, el día catorce de mayo, con sesiones de cine y *varietés*. Después de esta fecha, sin embargo, actuaron, durante el mes de junio, dos compañías: una lírica, de paso para una playa del Norte, donde efectuaría su campaña veraniega y otra dramática, contratada un día con motivo de la visita de las autoridades de Medina del Campo, durante las ferias de junio.

Se celebraron sesiones de cine y *varietés* al comienzo de la temporada (desde el 23 de septiembre al 25 de octubre), al finalizar la campaña de Navidad (desde el 13 de enero hasta el 15 de abril) y desde el 5 al 14 de mayo, fecha en que el empresario

Montes dio por finalizada la temporada de invierno. Durante el mes de febrero, en que no hubo teatro profesional, se celebraron tres veladas teatrales de aficionados, dos por la agrupación teatral Vital Aza, con dos funciones y tres obras representadas, en el salón de recreo “El Pensamiento” y una, con motivo de los Carnavales, con una obra representada por una murga de la Estudiantina Vallisoletana. Durante la campaña de Navidad se celebraron nueve funciones de aficionados, cuatro por una agrupación de hombres, con una obra sobre la vida de San Francisco Javier, tres por la Juventud Antoniana y una por un grupo de aficionados en beneficio del Hospital de la Misericordia. La temporada se abrió y se cerró con sendas funciones de aficionados, una el ocho de septiembre, organizada por la Juventud Antoniana y otra el dieciséis de mayo, en beneficio de las monjas oblatas.

A lo largo de la temporada se contrataron cuatro compañías: tres dramáticas y una lírica. La de más larga permanencia fue la compañía cómico-dramática de Tomás González, que actuó en Segovia desde el 25 de octubre hasta el 7 de enero, con 31 días de actuaciones, 57 funciones, con un total de 35 obras representadas y 40 reposiciones. Fue la compañía de verso que más tiempo permaneció en Segovia (AS, 7/1/1923 [1]). Le siguió en permanencia la compañía cómico-dramática de Gómez Ferrer, contratada para la campaña de Pascua desde el día 21 de abril hasta el 3 de mayo, con 6 días de representaciones, 12 funciones, 7 obras representadas y 7 reposiciones. Las otras dos compañías tuvieron una presencia mínima, casi accidental, una vez dada por finalizada la temporada de invierno. La compañía cómico-lírica de José Alted, de paso para el Norte y que actuó los días 16 y 17 de junio para dar a conocer las dos últimas obras del maestro Guerrero, con tres únicas funciones, las dos obras dichas representadas y una reposición y la compañía Portes-Morcillo, contratada para un solo día, el 25 de junio, festividad de San Juan, en las Ferias de Segovia, para una sola función con dos obras representadas, una de ellas en conmemoración del levantamiento de las Comunidades de Castilla.

El horario de las funciones siguió variando, de acuerdo con las horas de sol y estaciones del año. Hubo una innovación en cuanto a que se suprimieron las funciones populares de los domingos, a primera hora de la tarde.

Otra importante novedad será la reducción drástica en los días de funciones. Durante esta temporada, sólo se celebraron funciones los sábados y domingos y días de fiesta entre semana. Las funciones de aficionados se celebraron entre semana.

4.2.6 Temporada 1923-1924

Al comienzo de esta temporada se inauguró el segundo teatro estable en la capital de Segovia, el teatro Cervantes, construido por el Círculo Mercantil, por lo que la actividad teatral durante esta temporada fue especialmente abundante. Se celebraron 138 funciones, con la representación de 181 obras, de las que 65 fueron estrenos y 116, reposiciones.

Más de la mitad (71 funciones), se celebró en el teatro Cervantes, aunque también hubo bastante actividad en el teatro Juan Bravo (58 funciones) y en otros locales de la ciudad, en que se celebraron un total de 9 funciones de aficionados.

Antes de la esperada inauguración del teatro Cervantes, se celebró una velada teatral en el colegio de las Jesuitinas, por parte de un grupo de jóvenes aficionadas. La temporada oficial se abrió el doce de septiembre, con la actuación de la compañía del teatro Infanta Isabel de Madrid, para inaugurar el teatro Cervantes, y se dio por terminada el veintitrés de junio, en el teatro Juan Bravo, con la función de beneficio del titular de la compañía de comedias, Pedro Zorrilla.

La temporada teatral de invierno fue muy brillante y completa, con actividad en los dos teatros de la ciudad, apertura de abono en el Cervantes, con rebajas para los socios del Círculo y la actuación de compañías de comedias y de zarzuela.

En el teatro Cervantes actuó durante once días consecutivos (del doce al veintitrés de septiembre) la compañía dramática del teatro Infanta Isabel de Madrid, celebrando dos funciones diarias de tarde y noche. Durante el fin de semana siguiente (29 y 30 de septiembre), se celebraron sesiones de cine y *varietés*.

A continuación fue contratada la compañía de zarzuela de Luciano Ramallo, que debutó un día más tarde de lo anunciado, el miércoles, tres de octubre, y realizó una larga temporada de más de treinta días de duración, hasta el ocho de noviembre, jueves, fecha en que se interrumpió de forma repentina su actuación, por desavenencias entre la empresa y la compañía, y a partir de esta fecha, sólo se celebraron sesiones de cine y *varietés*, a excepción de una función de beneficencia por parte de un grupo de aficionados segovianos el seis de febrero.

Mientras, en el teatro Juan Bravo, se abrió la temporada el sábado, seis de octubre, con sesiones de cine y *varietés* durante los fines de semana, hasta que debutó la compañía del teatro Rey Alfonso de Madrid, de paso para Valladolid, bajo la dirección del primer actor, Pedro Zorrilla. Esta compañía, cuya actuación iba a ser de dos

días, alargó su estancia, a petición del público, durante tres días más, desde el 19 de octubre al 25 del mismo mes, festividad de San Frutos, patrono de Segovia, fecha en que se despidió. El sábado siguiente, 27 de octubre, debutó la compañía de verso de Francisco Gómez Ferrer, que actuó cinco días, hasta el domingo, cuatro de noviembre, representándose los Tenorios en ambos teatros por una compañía de zarzuela y otra de verso, de forma simultánea.

Hasta el 23 de noviembre, fecha en que debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Carmen Moragas, se celebraron sesiones de cine y *varietés*. Esta compañía actuó durante el fin de semana. El día 4 de diciembre, con motivo de la festividad de Santa Bárbara, patrona de Artillería, se celebraron dos funciones de aficionados soldados y actrices, contratadas al efecto a la compañía de Lola Membivres (AS, 5/12/1923 [1-2]), y durante los meses de diciembre y enero se suspendió la actividad teatral en ambos teatros, celebrándose sesiones de cine y *varietés*. No obstante, durante el mes de diciembre, hubo cinco funciones de aficionados en el salón “El Pensamiento”.

En febrero de 1924 se reanudó la actividad teatral en el teatro Juan Bravo, con la actuación de dos compañías, la compañía de verso de Luis Echaide, que celebró seis funciones en el fin de semana del uno y dos de febrero, y la compañía cómico-dramática de Carlos Miralles, que celebraría cuatro funciones el fin de semana siguiente. El mismo sábado, nueve de febrero, se celebró una función por el cuadro de aficionados del Círculo Católico, organizada por la Mutualidad Escolar a beneficio de los niños pobres de Alemania, que se repetiría el sábado siguiente, día dieciséis. A partir de esta fecha hubo sesiones de cine y *varietés* en ambos teatros.

Durante el mes de marzo, se celebró una función de estudiantes aficionados en honor de Santo Tomás de Aquino, el día seis, en el teatro Juan Bravo. También actuó la compañía de comedias de Rafael Ramírez durante cuatro días consecutivos, del trece al dieciséis, celebrando dos funciones diarias.

De marzo a junio se celebraron sesiones de cine y *varietés*.

La actividad teatral se reanudó a finales de junio, con motivo de la festividad del Corpus Christi, con la reaparición en el teatro Juan Bravo de la compañía de comedias de Pedro Zorrilla, que actuó durante cinco días del diecinueve al veintitrés de junio, fecha en que se dio por terminada la temporada.

A lo largo de la temporada se contrataron, pues, nueve compañías, cuatro de

comedias, tres dramáticas, una cómico-dramática y una compañía de zarzuela. De éstas actuaron siete en el Juan Bravo y dos en el Cervantes, que sólo abrió sus puertas a representaciones teatrales los dos primeros meses de la temporada, con la contratación de las dos compañías de más larga permanencia, la que inauguró el teatro (compañía dramática del teatro Infanta Isabel de Madrid), con doce días de permanencia, 24 funciones, 14 títulos y 25 obras representadas y la compañía de zarzuela de Luciano Ramallo, con 35 días de permanencia, 46 funciones, 39 títulos y 67 obras representadas.

De las siete compañías contratadas por el teatro Juan Bravo, la compañía dramática de Francisco Gómez Ferrer, que actuó del 27 de octubre al 4 de noviembre, con nueve días de permanencia, 12 funciones, 10 títulos y 14 obras representadas; la compañía de comedias del teatro Rey Alfonso de Madrid, con 7 días de permanencia (del 19 al 25 de octubre), 11 funciones, 9 títulos y 11 obras representadas; la compañía de comedias de Pedro Zorrilla, que cerró la temporada, con motivo de las fiestas del Corpus del 19 al 23 de junio, con 5 días de permanencia, 9 funciones, 6 títulos y 11 obras representadas; y las restantes compañías, las compañías de comedias de Rafael Ramírez, con 4 días de permanencia, 8 funciones, 5 títulos y 10 obras representadas, la de Carmen Moragas, con 3 días de permanencia, 6 funciones, 5 títulos de 6 obras representadas, la compañía dramática de Luis Echaide, con 3 días de permanencia, 5 funciones, 4 títulos y 6 obras representadas, y la compañía cómico dramática de Carlos Miralles, con 2 días de permanencia, 4 funciones, 2 títulos y 4 obras representadas.

En cuanto a los días de la semana en que se celebran las funciones, no hay días predeterminados, aunque en general, las actuaciones de las compañías profesionales se producen en torno a los fines de semana o festividades especiales, a excepción de la campaña de teatro lírico, que suele descansar los lunes y miércoles. Las representaciones de aficionados se hacen entre semana, o en todo caso los sábados. En cuanto a los horarios de las funciones, de tarde y noche, varían según la estación del año, en torno a las 6 y 10:30 en invierno y en torno a las 8 y 11 en verano. No se celebran ya tres funciones, sólo en ocasiones excepcionales se hace una función a las 3:30 o 4, con precios populares y reposiciones.

4.2.7 Temporada 1924-1925

Durante la temporada 1924-1925 se celebraron 76 funciones, en las que se representaron 99 obras de las que 48 fueron estrenos y 51 reposiciones. De estas funciones, 59 se celebraron en el teatro Juan Bravo con un total de 72 obras representadas, de las que 32 fueron estrenos y 40 reposiciones y 15 funciones en el Cervantes, con la representación de 21 obras, de las que 13 fueron estrenos y 8 reposiciones.

La temporada se inauguró en el teatro Cervantes el día seis de septiembre, con sesiones de cine y *varietés*, y en el teatro Juan Bravo, en el que hubo cambio de empresa, se inauguró la temporada el dieciséis de septiembre, con el debut de la compañía lírica de Rafaela Haro, que actuó dos únicos días, de paso para Valladolid. Estaba prevista la actuación de Rosario Pino, pero la empresa disculpó su ausencia, por tener un contrato en Madrid. También se invirtió el orden del cartel, por no haber llegado el decorado para el estreno de *Doña Francisquita*. A la inauguración de la temporada, asistió su Alteza Real la Infanta Isabel. Una vez inaugurada la temporada teatral, se celebraron sesiones de cine y *varietés* durante todo el mes de septiembre.

La temporada teatral se cerró el veintiséis de abril, en el teatro Juan Bravo, con la actuación de la compañía de comedias de Carmen Díaz, continuando las sesiones de cine y *varietés* hasta el verano.

En el teatro Cervantes no se contrató a ninguna compañía teatral hasta que se produjo la fusión de ambos teatros, el Cervantes y el Juan Bravo, bajo un solo dueño, el señor Ángel Soteras, que en ese momento ya explotaba el teatro Cervantes. El contrato de arrendamiento por cuatro años se firmó el veintitrés de febrero con el señor Villoslada, propietario del teatro Juan Bravo, reanudándose la actividad teatral en el Cervantes el día tres de marzo, con el debut de la compañía de zarzuela de Rafaela Haro y Luis Ballester.

Hasta este momento, en el teatro Cervantes sólo se celebró una función teatral de aficionados jóvenes de Segovia, a beneficio del Colegio de Huérfanos de San Fernando y Santa Bárbara el día quince de noviembre. Ese día, el teatro Juan Bravo cerró sus puertas, para no perjudicar la función benéfica del Cervantes (AS, 17/11/1924 [2]). Durante estos meses, desde noviembre hasta marzo de 1925, sólo se celebraron en el Cervantes sesiones de cine y *varietés*. En Juan Bravo se contrató a la compañía de

comedias de Carmen López Lagar, de paso para Salamanca, para la campaña del Tenorio, con motivo de la festividad de Todos los Santos, y continuaron las sesiones de cine y *varietés* hasta el mes de enero.

Después de la fusión de los dos teatros, pasaron por el Cervantes tres compañías líricas (sus dimensiones, medios técnicos y gran aforo eran mucho más adecuados para este tipo de teatro lírico que lo era el teatro Juan Bravo).

Durante esta temporada fueron contratadas en Segovia doce compañías: cuatro de comedias, una dramática, una de dramas policíacos, tres compañías líricas y otras tres compañías líricas que actuaron en el Cervantes: la de zarzuela Haro-Ballester, la de revista mejicana de Lupe Rivas Cacho y la de ópera italiana Fionti-Viñas. Todas, menos las tres últimas, actuaron en el teatro Juan Bravo.

La de más larga permanencia fue la compañía lírica de Pedro Barreto, con seis días de actuación, desde el cuatro de febrero al nueve del mismo mes, en que se celebraron 12 funciones, con 6 títulos diferentes y 12 obras representadas. La estancia de esta compañía estaba prevista para cuatro días, pues debía debutar en el teatro Liceo de Salamanca el día siete, pero alargó su actuación durante dos días por indisposición de una actriz (AS, 9/2/1925 [2]).

Las demás compañías permanecieron durante cuatro días: la compañía de comedias de Antonia Plana (del 2 al 5 de octubre de 1924), procedente del teatro Romea de Madrid y de paso para Guadalajara, Bilbao y Levante, que celebró 6 funciones, con 7 obras representadas y 4 títulos diferentes, la compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt “Renacimiento” (del 23 al 26 de enero de 1925), procedente de Córdoba y de paso para el Norte, que celebró 6 funciones con 6 obras representadas de 3 títulos diferentes y la compañía de comedias de Carmen Díaz (del 23 al 26 de abril de 1925), procedente de Salamanca y Zamora, con 8 funciones, 8 obras representadas de 5 títulos diferentes; durante tres días: La compañía lírica de Rafael Santoncha (del 11 al 13 de octubre de 1924), de paso para Bilbao y el Norte, que celebró 6 funciones, con 9 representaciones y 6 títulos diferentes, la compañía de comedias de Carmen López Lagar (del 31 de octubre al 2 de noviembre de 1924), con 7 funciones, 7 representaciones y 4 títulos diferentes, la compañía de comedias de José Romeu (del 9 al 11 de enero de 1925), de paso para Valencia, que realizó 7 funciones, con 8 obras representadas de 5 títulos diferentes, y en el teatro Cervantes, la compañía lírica de Rafaela Haro y Luis Ballester (del 3 al 5 de marzo de 1925), con 6 funciones, 6 obras

representadas de 4 títulos diferentes y la compañía de revista mejicana de Lupe Rivas Cacho (del 11 al 13 de abril de 1925), con 4 funciones, 10 obras representadas de 8 títulos diferentes; con dos días de permanencia: la compañía dramática de Miguel Muñoz, del teatro Español de Madrid (los días 8 y 9 de noviembre de 1924), procedente del teatro Calderón de Valladolid y de paso para Madrid, con 4 funciones, 4 obras representadas y 4 títulos diferentes, la compañía de zarzuela de Rafaela Haro (16 y 17 de septiembre de 1924), procedente de Madrid y de paso para Valladolid, con 4 funciones, 6 obras representadas y 3 títulos diferentes, y en el teatro Cervantes, la compañía de ópera italiana Fionti-Viñas (los días 18 y 19 de abril de 1925), procedente del teatro Calderón de Valladolid, con 3 funciones, 3 obras representadas las 3 estrenos en Segovia.

Durante esta temporada se celebraron cuatro funciones de aficionados, la ya comentada en noviembre, del teatro Cervantes, una función por parte de un grupo de aficionados del Regimiento de Artillería con motivo de la celebración de Santa Bárbara, patrona del arma, en el teatro Juan Bravo, el tres de diciembre de 1924, y dos funciones organizadas por la Juventud Antoniana en sus propios locales, los días 4 y 5 de enero de 1925.

En cuanto a los días de funciones, casi todas se produjeron en torno al fin de semana: viernes, sábado, domingo y lunes, a excepción de la actuación de la compañía lírica Haro-Ballester y la ampliación de días de la compañía de Pedro Barreto. Las funciones de aficionados se celebraron tanto ente semana como durante el fin de semana.

El horario de las funciones, sin variación, entre las 6:15 y las 7:15 para la función de tarde y las 9:45 (en el caso de la ópera *Rigoletto*), y las 10:45 para la de noche, dependiendo de la estación del año. Sólo se celebraron dos funciones de 4:00 de la tarde, a precios populares, una de ellas para el *Don Juan Tenorio*, el día 2 de noviembre.

4.2.8 Temporada 1925-1926

Esta fue la temporada de menor actividad teatral en Segovia, sólo se celebraron 30 funciones, con 41 obras representadas, de las que 21 fueron estrenos y 20 reposiciones. De estas funciones, 21 se celebraron en el teatro Juan Bravo, con 31 obras

representadas, de las que 16 fueron estrenos y 15 reposiciones, y 9 se celebraron en el teatro Cervantes, con 10 obras representadas, de las que 5 fueron estrenos y otras 5 reposiciones.

La temporada se abrió con sesiones de cine en el teatro Cervantes, el cinco de septiembre.

La temporada teatral se inauguró el diez de octubre en el teatro Juan Bravo, con la actuación de la compañía de comedias de Emilio Portes, y se cerró con la actuación de la compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid en el teatro Cervantes, el siete de marzo (esta temporada no se contrataron compañías para la campaña de Pascua). Durante el mes de abril se celebraron dos funciones de aficionados, una por el cuadro artístico del Círculo Mercantil el veintitrés de abril de 1926, en el teatro Cervantes, y la última función teatral de la temporada, el treinta de abril de 1925, en el teatro Juan Bravo, por parte de un grupo de aficionados segovianos, a beneficio de “La Gota de Leche”.

Se celebraron sesiones de cine y *varietés* en ambos teatros: el Cervantes y el Juan Bravo, hasta el diecinueve de febrero del año 1926, fecha en que debutó la compañía cómico-lírica del teatro Apolo en el Juan Bravo. Durante todos estos meses sólo se contrató a la compañía de comedias Valentí-Pino, procedente de Palencia, que actuó durante dos días (10 y 11 de noviembre).

Así pues, durante esta temporada fueron contratadas sólo cuatro compañías: tres de comedias y una cómico-lírica, la del teatro Apolo de Madrid, que tuvo dos apariciones, una en el teatro Juan Bravo y otra en el teatro Cervantes.

La de mayor permanencia fue la compañía de comedias de Carmen Jiménez, que actuó en el teatro Juan Bravo durante cuatro días (del 27 de febrero al 2 de marzo de 1926), celebrando 8 funciones, con 8 obras representadas de 6 títulos diferentes. La compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid, tuvo dos apariciones, la primera en el teatro Juan Bravo, con tres días de permanencia (del 19 al 21 de febrero de 1926), con 6 funciones en las que se representaron 16 obras de 9 títulos diferentes, y la segunda de dos días (6 y 7 de marzo de 1926) en el teatro Cervantes, con 4 funciones, 4 obras representadas de 2 títulos diferentes.

La compañía de comedias de Emilio Portes actuó durante tres días (del 10 al 12 de octubre) en el teatro Juan Bravo, realizando 6 funciones, con 6 obras representadas de 4 títulos diferentes, y la compañía de comedias Valentí-Pino, que actuó dos días en el

teatro Cervantes (10 y 11 de noviembre), celebrando cuatro funciones, con la representación de 4 obras, 2 de ellas pre-estrenos, 1 estreno y 1 reposición.

Todas las actuaciones, a excepción de la de la compañía Valentí-Pino, celebraron sus funciones en torno al fin de semana, consolidándose así la tendencia a contratar las compañías para estancias reducidas. También se demostró la inconveniencia de reunir bajo una sola empresa, la gestión de los dos teatros, viéndose muy reducida la actividad teatral y bajando considerablemente de calidad: durante esta temporada no hubo teatro lírico, a excepción de las revistas del Apolo, proliferaron no obstante, las sesiones de cine y *varietés*.

En cuanto a los horarios de las funciones no hubo variación con respecto a las temporadas anteriores y se confirmó la tendencia a la desaparición de la tercera función, ya que no se celebró ninguna en toda la temporada.

4.2.9 Temporada 1926-1927

Durante esta temporada se celebraron en Segovia 44 funciones, con un total de 47 obras representadas, de las que 29 fueron estrenos y 18 reposiciones. En el teatro Juan Bravo, se celebraron 32 de estas funciones, con 35 obras representadas, de las que 24 fueron estrenos y 11 reposiciones. Las 12 funciones restantes se celebraron en el teatro Cervantes, con un total de 12 obras representadas, de las que 5 fueron estrenos y 7 reposiciones.

El comienzo de la temporada teatral anunciado para el once de septiembre en el teatro Juan Bravo, con la presentación de la compañía de comedias Delgado-Caro, Martínez-Tovar, no se produjo a causa de las revueltas en los cuarteles de Artillería, ocupados por la Infantería y cuyos altos oficiales fueron arrestados. La actuación de esta compañía se trasladó al teatro Infanta Isabel de La Granja de San Ildefonso y hubo que esperar al doce de noviembre para que se iniciara la temporada teatral, con el debut de la compañía de comedias de Carmen Díaz, que ya había actuado en Segovia durante la temporada anterior. Después de tres días de actuaciones, no volvió a haber teatro hasta el ocho de enero, fecha en que debutó la compañía de comedias de Sánchez Ariño en el teatro Juan Bravo, celebrándose funciones en uno u otro teatro hasta el veintiocho de marzo.

Desde septiembre a noviembre, y desde noviembre hasta enero, se celebraron sesiones de cine, circo y *varietés* en el teatro Cervantes, que parecía especializarse en este tipo de espectáculos.

El quince de enero debutó en el teatro Cervantes la compañía de obras policíacas y grandes espectáculos de Alcoriza, que en principio iba a actuar durante once días en funciones de tarde y noche, pero el miércoles, diecinueve de enero, se suspendió la función y la empresa colocó a la puerta del teatro un cartel en el que se anunciaba que “a consecuencia de la crudeza del tiempo, se suspendían las representaciones de esta compañía hasta el sábado...” (AS, 20/1/1927 [1]).

Desde esta fecha hasta el once de junio, sólo se celebró una función de aficionados segovianos, a beneficio de “La Gota de Leche”, el veintisiete de abril, continuando mientras las sesiones de cine en el teatro Cervantes.

El once de junio debutó en el teatro Juan Bravo la Agrupación Linares Rivas, para actuar durante el fin de semana, siendo ésta la última compañía profesional contratada.

La temporada se cerró con la celebración de una velada-conferencia en el teatro Juan Bravo, organizada por la congregación de San Luis Gonzaga, con una representación de jóvenes aficionados, el veintiuno de junio de 1927.

Durante esta temporada fueron contratadas cinco compañías profesionales: cuatro compañías de comedias y una de obras policíacas y grandes espectáculos. Una de las compañías de comedias, la de Sánchez Ariño, fue contratada en dos ocasiones a lo largo de la temporada, y otra de las compañías estaba formada por varios actores de diferentes compañías.

Todas ellas actuaron en el teatro Juan Bravo, a excepción de la compañía de obras policíacas y grandes espectáculos de Alcoriza, que fue la de más larga permanencia, nueve días (entre el 15 y el 23 de enero de 1927), en que se celebraron 12 funciones, con la representación de 12 obras con 7 títulos diferentes.

La compañía de comedias de Sánchez Ariño tuvo dos estancias de cuatro días (del 8 al 11 de enero y del 25 al 28 de marzo de 1927), en las que se celebraron un total de 16 funciones, con 16 obras representadas con 10 títulos diferentes.

La compañía de comedias de Carmen Díaz fue la encargada de abrir la temporada y actuó durante tres días, con 6 funciones, 7 obras representadas con 6 títulos diferentes. Dos días de permanencia o un *bolo*, hicieron la compañía formada por un

grupo de actores y actrices a las órdenes de Concha Villar, Juan Aguado y Antonio Estévez (19 y 20 de febrero de 1927), que celebraron 4 funciones, con 4 obras representadas, de 3 títulos diferentes, y la compañía de comedias, Agrupación Linares Rivas (11 y 12 de junio), con 4 funciones, 4 obras representadas con 3 títulos diferentes.

En cuanto a los días de actuación, continuó la tendencia a representar en torno a los fines de semana (sólo en una de las estancias de la compañía Sánchez Ariño hubo funciones entre semana), y las funciones de aficionados se celebraron entre semana (martes y miércoles, respectivamente).

Los horarios de las funciones sin cambios, no produciéndose ninguna tercera función popular.

4.2.10 Temporada 1927-1928

Durante esta temporada se celebraron en Segovia 67 funciones, con un total de 72 obras representadas, de las que 33 fueron estrenos y 39 fueron reposiciones. De todas ellas, 45 funciones se celebraron en el teatro Juan Bravo, con un total de 45 obras representadas (todas ellas largas), 21 estrenos y 24 reposiciones, mientras en el teatro Cervantes se celebraron 22 funciones, con 27 obras representadas, de las que 12 fueron estrenos y 15, reposiciones.

La temporada se abrió con sesiones de cine el cuatro de septiembre en el teatro Cervantes.

La temporada teatral comenzó el veinticinco de septiembre, en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de comedias Alarcón Canales, que actuaría cinco días consecutivos.

El día catorce de octubre comenzó la temporada de zarzuela en el teatro Cervantes, con el debut de la compañía lírica Méndez Laserna, que actuaría durante cuatro días.

La temporada fue bastante regular en cuanto a actividad teatral se refiere. Hubo de todo: teatro lírico y declamado sin grandes interrupciones (sólo en el mes de diciembre y a partir del veintisiete de marzo).

La temporada finalizó el treinta y uno de mayo, con la actuación por un solo día de la compañía de “Evocaciones españolas” en el teatro Cervantes.

Durante esta temporada se celebraron dos funciones de aficionados: la primera,

el ocho de febrero, miércoles, en el teatro Juan Bravo, por iniciativa de *El Adelantado de Segovia*, que celebró un festival teatral benéfico de *El niño descalzo*, actuando un grupo de aficionados segovianos; la segunda, el veintisiete de abril, una función a beneficio del Dispensario Antituberculoso de Segovia, organizada por un grupo de jóvenes aficionados segovianos en el teatro Juan Bravo.

Un hecho importante que se produjo durante esta temporada fue la venta del teatro Juan Bravo que pasó de don Alberto Villoslada al industrial don Aurelio García, dueño ya del café Juan Bravo, inmediato al coliseo del mismo nombre. Pero esta venta no empezaría a producir sus efectos hasta la temporada siguiente, momento en que los proyectos del nuevo dueño podrían empezarse a llevar a cabo (AS, 17/1/1928 [2]).

También se produjo el arriendo por cinco años del teatro Cervantes, por parte del Círculo Mercantil, con 1.192 localidades de aforo. El día veinte de mayo, en una junta general en el Círculo Mercantil se procedió a la apertura de pliegos, quedando adjudicada la subasta al mejor candidato, don Miguel López Lagar. El contrato empezaría a regir desde el doce de septiembre de 1928 (AS, 21/5/1928 [3]).

Otro hecho de capital importancia cultural para Segovia fue la inauguración el veintinueve de mayo, de la Universidad Popular (AS, 30/5/1928 [1-2]).

Durante esta temporada fueron contratadas ocho compañías profesionales. De estas compañías, dos eran compañías líricas (que actuaron en el teatro Cervantes) y las demás, hasta seis, compañías de comedias (que actuaron en el teatro Juan Bravo). Cada vez era más patente la especialización del teatro Cervantes en sesiones de cine y actuaciones de grandes compañías líricas, quedando el Juan Bravo para el teatro declamado.

Dos de estas compañías permanecieron en Segovia durante seis días (del 14 al 19 de octubre de 1927), la compañía lírica Méndez Laserna, que inauguró la temporada en el Cervantes, con 9 funciones, en las que se representaron 11 obras con 5 títulos diferentes, y la compañía de comedias de Ramón Peña (del 22 al 27 de marzo de 1928), con 12 funciones, 12 obras representadas, con 6 títulos diferentes. Les siguió en permanencia la compañía de comedias Alarcón Canales, que inauguró la temporada teatral en el Juan Bravo, con cinco días de permanencia (del 25 al 29 de septiembre de 1927), 10 funciones, 10 obras representadas de 6 títulos diferentes, y la compañía de comedias Sánchez Ariño, veterana en Segovia, con cinco días de permanencia (del 29 de febrero al 4 de marzo de 1928), con 10 funciones, 10 obras representadas con 5

títulos diferentes. Con cuatro días de permanencia la compañía de comedias Adamuz-González (del 22 al 25 de octubre de 1927), con 7 funciones, 7 obras representadas con 5 títulos diferentes, y la compañía lírica de Eugenio Casals (del 12 al 15 de enero de 1928), con 8 funciones, 10 obras representadas con 5 títulos diferentes. Tres días estuvo en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de José Montijano (del 1 al 3 de febrero de 1928), con 6 funciones, 6 obras representadas y 4 títulos diferentes. Las demás compañías actuarían un solo día: la compañía de comedias Revert-Galindo (1 de noviembre de 1927), con 2 funciones, y 2 obras representadas de 1 solo título y la compañía de “Evocaciones españolas” (el 31 de mayo de 1928), con 1 función y 2 estrenos.

En cuanto a los días de celebración de las funciones, observamos que al aumentar los días de permanencia de las compañías, hay funciones cualquier día de la semana.

En cuanto a las horas de las mismas, no hay variaciones, a excepción de las celebradas durante el mes de septiembre, que son bastante tardías (7:30 y 10:45). Sólo se contabiliza una función de 4 de la tarde en la actuación de la compañía lírica Méndez Laserna.

4.2.11 Temporada 1928-1929

Durante esta temporada, y debido al cambio de dueño del Juan Bravo, se produjo una considerable recuperación de la vida teatral. Se celebraron un total de 105 funciones, con 117 obras representadas, de las que 50 fueron estrenos y 67 reposiciones. Fue, con gran diferencia (más del doble de funciones que en la temporada de mayor actividad teatral en Segovia), la temporada de mayor actividad en el Teatro Juan Bravo, ya que de las 105 funciones, 101 se celebraron en este teatro, con 112 obras representadas, 48 estrenos y 64 reposiciones. En el teatro Cervantes, que también cambió de arrendatario, sólo se celebraron sesiones de cine y *varietés*, a excepción de 3 funciones, con 3 obras representadas, 1 de ellas estreno y 2 reposiciones, que se produjeron al final de la temporada, tras la disolución de la empresa del teatro Cervantes en el mes de julio (AS, 11/7/1929 [1]). Hubo 1 función de aficionadas, en el colegio de las Jesuitinas, con 2 obras representadas, 1 estreno y 1 reposición.

La temporada teatral comenzó el ocho de septiembre, con el debut de la

compañía de comedias de Paco Alarcón, procedente del teatro Pavón de Madrid, presentada por la empresa del teatro Juan Bravo como despedida antes de finalizar su contrato el doce de septiembre. Una semana después, el dieciocho de septiembre, debutaría, como presentación de la nueva empresa, la compañía de Ricardo Calvo, de *tournée* por provincias, antes de comenzar la temporada de invierno en el teatro de la Princesa de Madrid, con el estreno en Segovia de la obra de los hermanos Machado *Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel*, con la asistencia de los autores, que recibieron un homenaje con la participación de las principales autoridades segovianas.

Durante esta temporada, el teatro Cervantes, con nuevo arrendatario, dedicó su actividad a las sesiones de cine, abriendo un abono para *30 jueves de moda* en la temporada 1928-29 (AS, 11/9/1928 [2]).

En el teatro Juan Bravo, se alternaron las sesiones de cine entre semana, con las representaciones teatrales, que se celebraron ininterrumpidamente durante todos los meses de la temporada, en una de las más brillantes y largas temporadas hasta el doce de mayo, fecha en que se despidió la compañía de comedias de María Cañete, dándose por finalizada la temporada teatral en este teatro Juan Bravo, antes de la disolución definitiva de su empresa (AS, 11/7/1929 [1]).

La temporada se cerró en el teatro Cervantes, con la actuación por dos días de la compañía de comedias de Rafael Agudo, procedente del teatro Pavón de Madrid, que actuó en este teatro Cervantes de forma accidental, ya que estaba previsto que actuara en el terreno cedido por el Ayuntamiento al dueño del café de la Unión, para celebrar espectáculos públicos, para abrir la temporada de verano, pero “dificultades surgidas a última hora, por apremios de tiempo en la instalación definitiva del escenario” obligaron a diferir la inauguración de la temporada de verano, y la compañía tuvo que actuar en el teatro Cervantes, cedido por su empresa (AS, 19/7/1929 [1]).

Durante esta temporada fueron contratadas un total de catorce compañías, tres de las cuales, fueron contratadas en dos ocasiones a lo largo de la temporada, y todas, a excepción de una, actuaron en el teatro Juan Bravo. De estas compañías, diez de teatro declamado, de las que ocho eran compañías de comedias, una dramática y una cómico-dramática, y cuatro de teatro lírico: dos compañías de revistas, una cómico-lírica y una lírica.

La de más larga permanencia fue la compañía dramática de Ricardo Calvo, que tuvo dos permanencias, la primera de seis días (del 18 al 23 de septiembre de 1928), con

9 funciones y 9 obras representadas de 8 títulos diferentes, y la segunda de tres días (del 15 al 17 de febrero de 1929), con 6 funciones y 6 obras representadas de 3 títulos diferentes.

Le siguieron con permanencia de cinco días, la compañía de comedias Almarche-Balaguer (del 24 al 28 de octubre de 1928), con 8 funciones y 9 obras representadas de 6 títulos diferentes, y la compañía de comedias de María Gámez, que tuvo dos permanencias, la primera (del 1 al 5 de diciembre de 1928), procedente de los teatros de Levante y Andalucía y que, después de Segovia, continuaría su *tournee* por el Norte de España, con 9 funciones y 9 obras representadas de 6 títulos diferentes, y la segunda de dos días (27 y 28 de de abril de 1929), con 4 funciones y 4 obras representadas de 2 títulos diferentes.

Con cuatro días de permanencia la compañía de comedias de Paco Alarcón (del 8 al 11 de septiembre), con 8 funciones y 8 obras representadas de 4 títulos diferentes; la compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (del 4 al 7 de octubre de 1928), con 8 funciones y 10 obras representadas de 6 títulos diferentes; la compañía de comedias Rodríguez-Espinosa (del 1 al 4 de noviembre de 1928), con 8 funciones y 8 obras representadas con 4 títulos diferentes y la compañía de comedias De las Rivas-Rivero (del 3 al 6 de enero de 1929), que se trasladó a Segovia desde Salamanca, donde se encontraba realizando una campaña, con 7 funciones y 7 obras representadas de 4 títulos diferentes.

Contratadas por tres días fueron la compañía de revistas de Amalia Janbak (del 19 al 21 de octubre de 1928), procedente del teatro Bretón de Salamanca y de paso para Valladolid y otras poblaciones del Norte, con 6 funciones y 6 obras representadas de 1 solo título y la compañía lírica de Luis Casaseca, con dos permanencias, la primera (del 14 al 16 de diciembre de 1928), procedente de provincias, con 8 funciones y 14 obras representadas de 9 títulos diferentes, y la segunda (del 1 al 3 de febrero de 1929), con 6 funciones y 8 obras representadas de 6 títulos diferentes.

Las restantes compañías fueron contratadas para *bolos* de dos días: la compañía cómico-dramática de Concha Catalá (17 y 18 de noviembre de 1928), procedente del teatro Lara de Madrid, con 2 funciones y 2 obras representadas de 2 títulos diferentes; la compañía de comedias de Nieves Barbero y Luis Domínguez Luna (30 y 31 de marzo de 1929), con 4 funciones y 4 obras representadas de 2 títulos diferentes; la compañía de comedias de María Cañete (11 y 12 de mayo de 1929), con 4 funciones y 4 obras

representadas de 2 títulos diferentes y la compañía de comedias de Rafael Agudo (20 y 21 de julio de 1929), procedente del teatro Pavón de Madrid, que cerró la temporada con 3 funciones y 3 obras representadas de 1 solo título.

En cuanto a los días en que se celebraron las funciones, se observa que todas las permanencias de dos días, coinciden con sábado y domingo y las de tres días, con viernes, sábado y domingo. En los casos de permanencias más largas, las funciones se celebran indistintamente cualquier día de la semana.

Los horarios siguen manteniéndose en las funciones de moda o tarde y noche, y variando en función de la estación del año en que se encontraran.

4.2.12 Temporada 1929-1930

Durante esta temporada se celebraron 62 funciones, con 67 obras representadas, de las que 37 fueron estrenos y 30 reposiciones. Todas ellas se celebraron en el teatro Juan Bravo, ya que el teatro Cervantes se dedicó exclusivamente a las sesiones de cinematógrafo.

La temporada teatral se inauguró el siete de septiembre, con la presentación de la compañía de comedias de Irene Alba y García León-Perales, recientemente separada de la compañía de comedias de Juan Bonafé, que actuó durante dos días en un fin de semana.

El veintiséis de septiembre, la empresa del Juan Bravo abrió una nueva modalidad de abono mixto para las funciones de teatro y cine para el mes de octubre, que incluía como reclamo la entrada para la función de la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena, que se celebró el treinta de septiembre. Este abono incluía trece espectáculos entre cine, *varietés*, teatro lírico y declamado, elegidos por la empresa. Con esta nueva modalidad de abono se aseguraba parte del aforo para todos los espectáculos, repitiéndose todos los meses hasta finalizar el año.

De este modo, la actividad teatral durante esta temporada, a pesar de estar circunscrita exclusivamente al teatro Juan Bravo, fue alternándose de manera equilibrada a lo largo de todos los meses del año, intercalándose las representaciones con todo tipo de espectáculos.

La temporada se cerró el quince de junio, con la actuación de la compañía de zarzuela del teatro Fuencarral de Madrid, que ya había actuado en Segovia el fin de

semana anterior.

Extraordinariamente el tres de agosto, el teatro Juan Bravo abrió sus puertas para que actuara la compañía de zarzuela Herrero-Pulido, que contaba con la primera tiple segoviana Felisa Herrero.

Como dato interesante, resaltar la celebración de la primera sesión de cine sonoro que se celebró el veintidós de marzo de 1930 en el teatro Cervantes. No tenemos constancia de que se celebrara ninguna función de aficionados.

Durante esta temporada fueron contratadas un total de once compañías, de las que una, la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, fue contratada en cuatro ocasiones a lo largo de la temporada.

De las once compañías contratadas, cuatro eran de teatro lírico: tres de zarzuela y una de zarzuelas y revistas, y siete de teatro declamado: cuatro de comedias, una dramática, una de comedias y obras de grandes espectáculos y la compañía clásica de arte moderno, de Isabel Barrón y Cipriano Rivas Cherif.

La de más larga permanencia fue la compañía de zarzuela del teatro Fuencarral de Madrid (del 7 al 15 de junio de 1930), que celebró 6 funciones, con 6 obras representadas de 3 títulos diferentes.

Le siguió la compañía de zarzuela de Rogelio Baldrich, procedente del teatro Lope de Vega de Valladolid, que permaneció durante cuatro días (del 21 al 24 de noviembre de 1929), con 8 funciones y 8 obras representadas de 7 títulos diferentes.

La compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro fue contratada en cuatro ocasiones: la primera (17 y 18 de diciembre de 1929), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes. La segunda (8 y 9 de enero de 1930), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes. La tercera (25 y 26 de febrero de 1930), con 4 funciones y 5 obras representadas de 5 títulos diferentes y la cuarta (del 30 de abril al 2 de mayo), con 6 funciones, y 6 obras representadas de 5 títulos diferentes.

Las compañías que actuaron dos días: la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena (30 de septiembre y 1 de octubre de 1929), con 4 funciones y 4 obras representadas de 2 títulos diferentes. La compañía de comedias de Irene Alba y García León-Perales (7 y 8 de septiembre de 1929), con 4 funciones y 4 obras representadas de 2 títulos diferentes. La compañía de comedias y obras de grandes espectáculos de Felipe Fernansuar (1 y 2 de noviembre de 1929), con 4 funciones y 4 obras representadas de 3

títulos diferentes. La compañía dramática de Juan Santacana (31 de diciembre de 1929 y 1 de enero de 1930), con 4 funciones y 4 obras representadas de 2 títulos diferentes. La compañía clásica de arte moderno de Isabel Barrón y Cipriano Rivas Cherif (18 y 19 de febrero de 1930), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes. La compañía de comedias de M^a Luisa Moneró (10 y 11 de abril de 1930), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes y la compañía de zarzuelas y revistas Pinfernán (13 y 14 de mayo de 1930), con 4 funciones y 8 obras representadas de 8 títulos diferentes.

La compañía de zarzuela Herrero-Pulido actuó un solo día (3 de agosto de 1930), con 2 funciones y 2 obras representadas de 2 títulos diferentes.

En cuanto a los días de función, se vuelve de nuevo a la indefinición, celebrándose funciones indistintamente en cualquier día de la semana, tal vez fuera esto debido a la implantación del sistema de abono mixto. Las estancias cortas (de dos días) son las más frecuentes.

En cuanto a las horas de las funciones, dependen de la estación del año, aunque se generaliza el horario de 7:00 y 10:30 para casi todos los meses de la temporada (a excepción de septiembre, octubre, noviembre y junio).

4.2.13 Temporada 1930-1931

Durante la temporada 1930-1931, se celebraron 76 funciones, en las que se representaron 80 obras, de las que 54 fueron estrenos y 26 reposiciones. De todas ellas, 62 se celebraron en el teatro Juan Bravo, con 65 obras representadas, de las que 48 fueron estrenos y 17 reposiciones, y en el teatro Cervantes se celebraron 15 funciones, con 15 obras representadas, de las que 6 fueron estrenos y 9 reposiciones.

Con el inicio de la temporada, se pusieron a la venta en el teatro Juan Bravo, abonos mensuales para todo tipo de espectáculos (AS, 18/8/1930 [2]), siguiendo la práctica del año anterior, sólo se cerraba el abono durante los meses de verano; así mismo, se anunciaba que, después de realizar una serie de reformas, se abriría la temporada cinematográfica en el Cervantes y volvería a haber teatro, tanto declamado como lírico, en el mes de septiembre (AS, 27/8/1930 [2]).

La temporada teatral en el Juan Bravo, comenzó el cuatro de septiembre, con la presentación de la compañía de comedias de Juan Vila, que contaba con Rosario Pino como primera actriz. En el teatro Cervantes, comenzó la temporada cinematográfica el seis de septiembre y la temporada teatral, el siete de octubre, con la presentación de la compañía de comedias de Carmen Díaz.

Durante esta temporada hubo representaciones teatrales de forma regular, aunque no demasiado abundante, durante todos los meses, alternando con sesiones de cine y *varietés*. La temporada terminó el veinticinco de mayo, tercer día de actuación de la compañía de comedias de Salvador Mora en el teatro Juan Bravo.

Sólo se celebró una velada benéfica, organizada por la Casa del Pueblo, por parte de un grupo de aficionados, a beneficio de los obreros parados y enfermos, el dieciséis de mayo, en el teatro Juan Bravo.

Durante esta temporada fueron contratadas diecisiete compañías profesionales, una de ellas, en dos ocasiones. Catorce de estas compañías eran de teatro declamado: nueve de comedias, tres cómico-dramáticas, una dramática y una compañía de teatro de guiñol infantil, y tres de teatro lírico: una compañía lírica, una de zarzuelas y revistas y una de zarzuela moderna. Cuatro de estas compañías, las cuatro de teatro declamado: tres de comedias y una dramática, actuaron en el Cervantes y las demás lo hicieron en el Juan Bravo.

La de más larga permanencia fue la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, que además fue contratada en dos ocasiones por la empresa del teatro Juan Bravo. La primera, con doce días de permanencia (del 25 de noviembre al 6 de diciembre de 1930), realizando 10 funciones en las que se representaron 11 obras de 10 títulos diferentes. Y la segunda, con dos días (13 y 14 de enero de 1931), con 4 funciones y 4 obras representadas de 3 títulos diferentes. Le siguió la compañía de comedias de Isabel Barrón, con cuatro días de permanencia en el teatro Cervantes (del 10 al 13 de diciembre de 1930) con 8 funciones y 8 obras representadas de 4 títulos diferentes. Tres días permaneció la compañía de comedias de M^a Luisa Moneró en el teatro Juan Bravo (del 24 al 26 de abril de 1931), con 7 funciones y 7 obras representadas de 4 títulos diferentes, y la compañía de comedias de Salvador Mora (del 23 al 25 de mayo de 1931), con 6 funciones y 6 obras representadas de 5 títulos diferentes. Ocho compañías actuaron durante dos días: la compañía lírica del teatro Calderón de Madrid en el Juan Bravo (17 y 18 de septiembre), con 3 funciones y 3

obras representadas de 3 títulos diferentes; la compañía cómico-dramática “Comedia” en el Juan Bravo (23 y 24 de septiembre), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes; la de comedias de Carmen Díaz en el Cervantes (7 y 8 de octubre de 1930), con 3 funciones y 3 obras representadas de 3 títulos diferentes, “El guiñol infantil” Teatro Pinocho en el Juan Bravo (7 y 8 de octubre de 1930), con 3 funciones y 3 obras representadas de 2 títulos diferentes; la compañía cómico-dramática de Juan Orduña en el Juan Bravo (3 y 4 de febrero de 1931), con 4 funciones y 4 representaciones de 4 títulos diferentes; la compañía de zarzuelas y revistas de Luis Ballester en el Juan Bravo (11 y 12 de febrero de 1931), con 4 funciones y 4 representaciones de 4 títulos diferentes; la compañía moderna de zarzuelas de Pepe Marcos en el Juan Bravo (14 y 15 de marzo de 1931), con 4 funciones y 6 obras representadas de 4 títulos diferentes y la compañía de comedias de Antonia Plana en el Juan Bravo (4 y 5 de abril de 1931), con 4 funciones y 4 representaciones de 3 títulos diferentes. Cinco compañías actuaron un solo día: la compañía de comedias de Juan Vila, en el Juan Bravo (4 de septiembre de 1930), con 2 funciones y 2 representaciones de 2 títulos diferentes. La compañía de comedias de Juan Espantaleón en el Cervantes (el 1 de noviembre de 1930), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título; la compañía de comedias de la viuda de Manuel Llopis en el Juan Bravo (el 1 de noviembre de 1930), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título; la compañía de dramas y comedias Mussot-Parapar en el Juan Bravo (el 11 de noviembre de 1930), con 2 funciones y 2 representaciones de 2 títulos diferentes y la compañía dramática de Enrique Borrás en el Cervantes (el 29 de enero de 1931), con 2 funciones y 2 representaciones de 2 títulos diferentes.

En cuanto a los días de la semana en que se celebran las funciones, se confirma la tendencia marcada la temporada anterior ya que hay funciones cualquier día de la semana, siendo cada vez más frecuente que los domingos se celebren sesiones de cine.

En cuanto al horario de estas funciones, oscila entre 7 y 7:30 para la función de tarde o moda y 10:30 y 11:00 para la de noche, aunque también según la estación del año.

4.2.14 Temporada 1931-1932

Durante esta temporada descendió la actividad teatral, celebrándose 52 funciones, con 53 obras representadas, de las que 33 fueron estrenos y 20, reposiciones. En el teatro Juan Bravo se celebraron 34 de estas funciones, con 35 obras representadas, de las que 25 fueron estrenos y 10 reposiciones y en el teatro Cervantes, se celebraron 18 funciones, con 18 obras representadas, de las que 8 fueron estrenos y 10 reposiciones.

La principal novedad de la temporada fue la fusión de las empresas de ambos teatros, Juan Bravo y Cervantes, bajo la dirección de Juan Zurdo, fusión “en orden al número, género y calidad de los espectáculos que han de presentar” (AS, 15/9/1931 [1]) En una entrevista concedida por este empresario al periódico segoviano, anuncia sus propósitos para la temporada, entre los que se cuentan que haya funciones de cine a diario, la contratación de compañías de teatro lírico y declamado selectas, para que den a conocer los últimos éxitos de la cartelera madrileña, y la intención de que cada teatro se dedique a aquellos espectáculos para los que esté mejor dotado: “las compañías actuarán, con preferencia, en el Juan bravo... las funciones de cine se darán con preferencia en el teatro Cervantes”. También anuncia que se contratarán funciones de *varietés* selectas y que los domingos, además de las funciones ordinarias, se celebrarán funciones infantiles de cine a las cuatro de la tarde.

Un efecto evidente de estas intenciones se manifiesta en la no duplicación de funciones teatrales en determinadas fechas, por no existir ya competencia entre ambos locales, motivo por el que las funciones teatrales ven su número reducido.

Antes de comenzar en firme la temporada de invierno, actuó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias Martí-Pierrá, del dieciséis al dieciocho de septiembre.

La temporada se inauguró el diez de octubre en el teatro Juan Bravo, con la presentación de la compañía de comedias Barroso-Vargas, y se cerró el treinta y uno de julio, con la última función de la compañía de comedias de Julia Delgado Caro en el teatro Cervantes.

La actividad teatral durante esta temporada fue escasa y más o menos regular (una compañía por mes), a excepción de los meses de diciembre, abril y junio en que no se celebraron funciones. En el mes de mayo no hubo teatro profesional pero sí se celebraron dos funciones de aficionados, las dos en el teatro Juan Bravo, una a beneficio

del Comedor de Caridad (el 16 de mayo de 1932), y otra a beneficio de la Cantina Escolar (el 23 de mayo de 1932).

Durante esta temporada fueron contratadas ocho compañías profesionales, una de las cuales, de nuevo la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, fue contratada en dos ocasiones. De estas compañías, siete eran de teatro declamado: cinco de comedias y dos cómico-dramáticas, y de teatro lírico una compañía de revistas. Todas ellas actuaron en el teatro Juan Bravo, como estaba previsto, a excepción de las funciones del mes de julio (por la compañía de revistas y la cómico-dramática de Julia Delgado Caro) que fueron todas en el teatro Cervantes. También se produjo un hecho curioso, fruto de la fusión de las empresas de ambos teatros: la representación del Tenorio fue llevada a cabo en el teatro Cervantes, por la compañía de comedias de Carmen López Lagar, que había actuado el día anterior en el Juan Bravo, seguramente por el carácter popular de estas representaciones, que requerían mayor aforo.

La compañía con mayor permanencia, diecisiete días, con ocho de actuaciones intermitentes, fue la compañía de comedias y dramas de Julia Delgado Caro (del 15 al 31 de julio de 1932), con 12 funciones y 12 obras representadas de 10 títulos diferentes. Todas las demás compañías tuvieron estancias mucho más cortas: con tres días, la compañía de comedias Martí-Pierrá (del 16 al 18 de septiembre de 1931), con 6 funciones y 6 representaciones de 6 títulos diferentes; la compañía de comedias Barroso-Vargas (del 10 al 12 de octubre de 1931), con 6 funciones y 6 representaciones de 5 títulos diferentes y la compañía de comedias de Casimiro Ortás (del 17 al 19 de noviembre de 1931), con 6 funciones y 6 obras representadas de 6 títulos diferentes. Con dos días de permanencia, la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, en dos ocasiones, la primera (23 y 24 de enero de 1932), con 4 funciones y 4 representaciones de 4 obras diferentes, y la segunda (13 y 14 de febrero de 1932), con 4 funciones y 4 representaciones de 4 títulos diferentes. La compañía cómico-dramática de Carmen López Lagar (31 de octubre y 1 de noviembre de 1931), que actuó cada día en un teatro, con 4 funciones y 4 representaciones de 3 títulos diferentes; la compañía de comedias de Hortensia Gelabert (19 y 20 de marzo de 1932), con 4 funciones y 4 representaciones de 4 obras representadas y la compañía de revistas del teatro Pavón de Madrid, que actuó en el Cervantes (2 y 3 de julio de 1932), con 4 funciones y 4 representaciones de 2 títulos diferentes.

En cuanto a los días de las funciones, predominaron los sábados y domingos, en

los casos de compañías con estancias de dos días, aunque hubo funciones en cualquier día de la semana. Los horarios fueron como en temporadas anteriores.

4.2.15 Temporada 1932-1933

Durante esta temporada se celebraron 66 funciones, en las que se representaron 68 obras, de las que 30 fueron estrenos y 38 reposiciones. 50 de estas funciones se representaron en el teatro Juan Bravo, con 51 obras representadas: 20 estrenos y 31 reposiciones, y 15 funciones en el teatro Cervantes, con 16 obras representadas: 9 estrenos y 7 reposiciones. En el salón de actos de la Universidad Popular se celebró una función, en la que se representó una obra.

La temporada teatral comenzó el ocho de octubre, con el debut en el teatro Cervantes de la compañía de obras de espectáculos y comedias de aventuras Alcoriza. Durante la semana anterior se celebraron sesiones de cine y *varietés*.

En el teatro Juan Bravo estaba previsto que la compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón inaugurase la temporada en el mes de septiembre, pero hubo de suspenderse su actuación, por enfermedad de Salvador Mora. Esta compañía actuaría los días once al trece de noviembre.

La temporada se cerró el treinta de julio en el teatro Cervantes, con la actuación de la compañía de comedias musicales Puchol-Ozores.

Lo más llamativo de esta temporada fue la frenética actividad por parte de los grupos de aficionados; los aficionados segovianos se organizaron celebrando representaciones, tanto de teatro declamado, por el *Cuadro Artístico Segoviano*, como de teatro lírico, por el *Cuadro Lírico Segoviano*. En realidad muchos de los actores eran los mismos. Se celebraron a lo largo de la temporada nueve funciones de aficionados.

El doce de diciembre se celebró en el teatro Juan Bravo una velada artística a beneficio de los obreros parados, patrocinada por el Gobernador Civil de Segovia, en la que actuó el denominado *Grupo Artístico Segoviano*.

El veinte de diciembre, se celebró en el teatro Juan Bravo una función teatral, organizada por la *Casa Charra* de Madrid, en la que actuó su cuadro artístico.

El trece de enero, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral a beneficio de “La Gota de Leche” por un *Cuadro Artístico de Aficionados Segovianos*.

El veintidós de febrero, en el salón de actos de la Universidad Popular, un grupo de aficionados llevó a cabo una función a beneficio de la Escuela del Hogar.

El siete de marzo, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral para conmemorar la festividad de Santo Tomás de Aquino, por un grupo de aficionados estudiantes, organizada por la Federación de Estudiantes Católicos de Segovia

El dieciséis de mayo, en el teatro Cervantes, se celebró una función escénica a beneficio de los artistas damnificados por el incendio del Circo Feijóo, por el *Cuadro Artístico Segoviano*.

El diecisiete de mayo, el mismo grupo llevó a cabo una función a beneficio del Comedor de Caridad y de la Escuela Elemental de Trabajo.

El treinta de junio, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral, bajo la protección del comité local de la Cruz Roja, a beneficio de la ambulancia de la misma, por parte del *Cuadro Lírico Segoviano*.

Por último, el catorce de julio, en el teatro Juan Bravo, se celebró una velada teatral patrocinada por la Academia de Artillería, a beneficio del colegio de huérfanos de Santa Bárbara y San Fernando, por un grupo de aficionados de la Academia.

Durante esta temporada fueron contratadas un total de doce compañías: once de teatro declamado, de las que ocho eran compañías de comedias, dos dramáticas y una de obras de espectáculos y comedias de aventuras, y una compañía de teatro lírico: la compañía de comedia musical Puchol-Ozores. Cuatro actuaron en el Cervantes: la compañía de obras de espectáculos y comedias de aventuras Alcoriza, la compañía dramática de María Palou, la compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid y la compañía de comedia musical Puchol-Ozores. Las demás actuaron en el teatro Juan Bravo.

La que tuvo una estancia más prolongada fue la compañía de comedias de Juan Calvo, que estuvo diez días para la campaña de Navidad (del 17 al 26 de diciembre), con 12 funciones y 12 obras representadas de 11 títulos diferentes; el cronista consideró un verdadero acierto la actuación de esta compañía que se dedicó a reponer obras de temporadas anteriores, ya conocidas del público, y que obtuvieron grandes llenos (AS, 26/12/1932 [4]).

Le siguió la compañía de comedias Ruiz de Arana, con una permanencia de cuatro días (del 15 al 18 de junio de 1933), con 7 funciones y 7 obras representadas, de 4 títulos diferentes; y la compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón,

con tres días de permanencia (del 11 al 13 de noviembre de 1932), con 6 funciones y 6 obras representadas de 5 títulos diferentes.

Siete compañías fueron contratadas por dos días: la compañía de obras de espectáculos y comedias de aventuras Alcoriza (8 y 9 de octubre de 1932), con 5 funciones y 5 obras representadas de 4 títulos diferentes; la compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón (21 y 22 de enero), con 4 funciones y 4 representaciones de 3 títulos diferentes; la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (18 y 19 de febrero de 1933), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes; la compañía de comedias de Juan Bonafé (4 y 5 de marzo de 1933), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes; la compañía cómica de José Balaguer (15 y 16 de abril de 1933), con 4 funciones y 4 obras representadas de 4 títulos diferentes; la compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid (20 y 21 de mayo de 1933), con 2 funciones y 2 obras representadas de 2 títulos diferentes y la compañía de comedia musical Puchol-Ozores (29 y 30 de julio de 1933), con 4 funciones y 4 obras representadas de 2 títulos diferentes.

Las dos restantes actuaron un solo día: la compañía de comedias de Gonzalo Montero, contratada para el Tenorio (1 de noviembre de 1932), con 3 funciones y 3 representaciones de una obra y la compañía dramática de Maria Palou (el 5 de abril de 1933), con 2 funciones y 2 representaciones de la misma obra.

En cuanto a los días de funciones, y sobre todo en las estancias de dos días, se producen los sábados y domingos, mientras que las funciones de aficionados se realizan entre semana.

En cuanto a los horarios de las funciones, no hay más novedad que de nuevo vuelven a producirse funciones populares de 4 de la tarde (al menos en cuatro ocasiones).

4.2.16 Temporada 1933-1934

Durante esta temporada se celebraron 41 funciones, con 48 obras representadas, de las que 17 fueron estrenos y 31 reposiciones. De estas funciones, 8 se celebraron en el teatro Juan Bravo, con 8 obras representadas, de las que 5 eran estrenos y 3 reposiciones y 33 funciones en el teatro Cervantes, con 40 obras representadas, de las que 12 eran estrenos y 28 reposiciones. Como podemos observar, no sólo baja

considerablemente el número de funciones y estrenos, sino que se invierte el orden en cuanto a la actividad teatral, siendo durante esta temporada el teatro Cervantes el protagonista.

La temporada teatral se abrió el día veintiséis de octubre de 1933, con la presentación de la compañía lírica de teatro cubano de Eliseo Grenet, en el teatro Cervantes y la última compañía profesional contratada durante esta temporada, la de comedias de Juan Calvo, terminó sus actuaciones el veintinueve de abril de 1934, aunque después de esta fecha, el teatro Cervantes abrió sus puertas para la Fiesta del Sainete, el cuatro de mayo, y el Juan Bravo para una función de aficionados el dieciséis de junio. El treinta de agosto, fuera de temporada, se celebró en el teatro Cervantes una función del grupo de teatro universitario *La Barraca*, dirigido por Federico García Lorca.

Hubo, pues, muy poco teatro profesional, en fechas muy concretas: San Frutos (26 octubre), Todos los Santos (1 de noviembre), Navidad (24 y 25 de diciembre), y de una manera más prolongada durante la campaña de Pascua de Resurrección (del 18 de marzo al 29 de abril). Sin embargo, se consolidó la tendencia de la temporada anterior, siendo muy abundante la actividad teatral de grupos de aficionados organizados.

Durante esta temporada fueron contratadas siete compañías profesionales: cuatro de teatro declamado: tres de comedias y una dramática, y tres de teatro lírico. Todas ellas actuaron en el Cervantes, a excepción de dos de las compañías líricas.

La compañía que más tiempo permaneció en Segovia fue la de comedias de Juan Calvo, con siete días (del 23 al 29 de abril de 1934), que celebró 12 funciones, con 12 representaciones de 6 títulos diferentes. Durante tres días permaneció la compañía de comedias de Domínguez Luna (2 y 3 de abril y 16 de abril), con 6 funciones y 6 obras representadas de 3 títulos diferentes. Dos compañías actuaron durante dos días: la compañía lírica del teatro de la Zarzuela de Madrid, que actuó en el teatro Juan Bravo (24 y 25 de diciembre), con 2 funciones y 2 obras representadas, las 2 estrenos y la compañía lírica de Luis San Martín, que actuó también en el Juan Bravo (18 y 19 de marzo), con 4 funciones y 4 representaciones de 2 títulos diferentes. Las tres compañías restantes actuaron un solo día: la compañía lírica de Teatro Cubano de Eliseo Grenet (26 de octubre de 1933), con 2 funciones y 4 representaciones de 2 títulos; la compañía de comedias Muñoz Monterrey (1 de noviembre de 1933), con 3 funciones y 3 representaciones de 1 título y la compañía dramática “El Divino Impaciente” (25 de

enero de 1934), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título.

De las ocho funciones de aficionados, dos fueron representadas por el *Cuadro Lírico Segoviano*: la primera a beneficio de la Filarmónica Segoviana (15 de noviembre de 1933) y la segunda para engrosar la suscripción abierta a favor del paro obrero (12 de enero de 1934). Otras dos funciones fueron representadas por el Cuadro Artístico de la Federación de Estudiantes Católicos de Segovia: una el 13 de diciembre de 1933 y otra el 21 de marzo de 1934. El *Cuadro Artístico Segoviano* protagonizó la “Fiesta del Sainete”, organizada por la Sociedad de Amigos de las Bellas Artes (4 de mayo de 1934) y grupos de aficionados llevaron a cabo una función a beneficio de “La Gota de Leche” (7 de febrero de 1934) y una velada teatral a beneficio de las Cantinas Escolares (16 de junio de 1934). Todas se celebraron en el teatro Cervantes a excepción de la del 21 de marzo y la del 16 de junio, que se celebraron en el Juan Bravo. Por último, la función extraordinaria de *La Barraca*, grupo de teatro universitario (30 de agosto de 1934).

En cuanto a los días de función, se celebraron indistintamente a lo largo de la semana, mientras que las funciones de aficionados fueron entre semana. El horario de las funciones no sufrió alteraciones en relación con otras temporadas.

4.2.17 Temporada 1934-1935

Durante esta temporada se celebraron 65 funciones, con 67 obras representadas, de las que 27 fueron estrenos y 40 reposiciones. De éstas se celebraron 24 funciones en el teatro Juan Bravo, con 24 obras representadas, de las que 11 fueron estrenos y 13 reposiciones. En el teatro Cervantes, se celebraron 40 funciones, con 42 obras representadas, de las que 16 fueron estrenos y 26 reposiciones. Hubo una función en el salón de actos de Acción Popular Agraria, a cargo de su cuadro artístico.

Como podemos comprobar, se produjo una recuperación considerable de la actividad teatral profesional, sin dejar de producirse funciones de aficionados (6 funciones).

La temporada teatral comenzó el diecisiete de septiembre en el teatro Cervantes, con el debut de la compañía de comedias Martí-Pierrá. La temporada se cerró el veintiséis de julio, con la actuación por un día de la compañía de comedias de Domínguez Luna en el teatro Juan Bravo. El once de agosto, fuera de temporada, actuó

en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de José Lucio.

Durante toda la temporada se alternaron las sesiones de cine y *varietés*, siendo digna de mención la actuación de Raquel Meller, los días 29 y 30 de junio en el teatro Cervantes, en funciones de 8 y 11 de la noche, tras la proyección de una película.

Durante la temporada fueron contratadas catorce compañías: once de teatro declamado, de las que ocho eran de comedias y tres dramáticas; tres de teatro lírico, de las que una era de zarzuela y otra de revista mexicana. Cuatro de las compañías de teatro declamado: tres de comedias y una dramática, actuaron en el teatro Juan Bravo, el resto lo hicieron en el Cervantes.

La de más larga permanencia, seis días, fue la compañía de comedias de Pepita Meliá, titular A de “Empresas Reunidas”, en el Juan Bravo (del 7 al 12 de mayo de 1935), con 13 funciones y 13 obras representadas de 6 títulos diferentes. Le siguió la compañía de comedias Martí-Pierrá, que actuó en el Cervantes durante cuatro días (del 17 al 20 de septiembre), con 8 funciones y 8 obras representadas de 4 títulos diferentes. Seis compañías actuaron durante dos días: la compañía de comedias de Fifi Morano y Fernando Porredón (17 y 18 de octubre de 1934); la compañía de comedias de Isabel Barrón y Ricardo Galache (13 y 14 de noviembre de 1934); la compañía dramática de Ricardo Calvo y Társila Criado, proveniente del teatro Victoria de Madrid (17 y 18 de enero de 1935) y la compañía de comedias Vedrines, de Juan Calvo; las cuatro actuaron en el teatro Cervantes, con 4 funciones y 4 representaciones de 2 títulos diferentes cada compañía; la compañía lírica de Sagi Barba (6 y 7 de febrero de 1935), que actuó en el Cervantes, con 4 funciones y 4 representaciones de 3 títulos diferentes y la compañía de comedias de Hortensia Gelabert (1 y 2 de junio de 1935), que actuó en el Juan Bravo, con 5 funciones y 5 representaciones de 3 títulos diferentes. Seis compañías actuaron un solo día: la compañía de revista mexicana de Lupe Rivas Cacho, en el Cervantes (6 de octubre de 1934), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título; la compañía dramática Ferrer-Muñiz en el Cervantes (1 de noviembre de 1934), con 3 funciones y 3 representaciones de 1 título; la gran compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid, en el Cervantes (24 de noviembre de 1934), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título; la compañía dramática de Carlos Martínez Baena, en el Juan Bravo (5 de junio de 1935), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título; la compañía de comedias Domínguez Luna, en el Juan Bravo (26 de julio de 1935), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título y la compañía de comedias de José Lucio, en

el Juan Bravo (11 de agosto de 1935), con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título.

En cuanto a las funciones de aficionados, se celebraron seis en cuatro días: El *Cuadro Lírico Segoviano* interpretó cuatro funciones, dos a beneficio de la Cruz Roja (4 de octubre de 1934) y otras dos a beneficio de los niños huérfanos tras los sucesos revolucionarios del mes de octubre en Barcelona y Asturias (7 de diciembre de 1934); El *Cuadro Artístico de Segovia* interpretó una representación dentro de una semana de actos organizada por la Cruz Roja, durante la cual se impusieron a las señoritas segovianas las medallas de la Institución (5 de julio de 1935) y una velada teatral organizada por la juventud de Acción Popular de Segovia, en el salón de actos de Acción Popular Agraria, a cargo de su cuadro artístico (10 de junio de 1935).

En cuanto a los días de funciones, se celebraron indistintamente cualquier día de la semana y no hubo novedades en cuanto a los horarios de las mismas.

4.2.18 Temporada 1935-1936

Durante esta temporada se celebraron 68 funciones, en las que se representaron 72 obras teatrales, de las que 28 fueron estrenos y 44 reposiciones. De estas funciones, 46 se celebraron en el teatro Juan Bravo, con 50 obras representadas, de las que 19 fueron estrenos y 31 reposiciones, recuperando este teatro la primacía sobre el teatro Cervantes, en el que se celebraron 22 funciones, con 22 obras representadas, de las cuales 9 fueron estrenos y 13 reposiciones.

Tres de estas funciones fueron de aficionados: una representada por el *Cuadro Lírico Segoviano*, adscrito a la Cruz Roja, en cuyo beneficio llevó a cabo la función (18 de diciembre de 1935); una función benéfica organizada por la Gimnástica Segoviana, con la actuación del cuadro artístico de la misma (10 de febrero de 1936) y una función a beneficio de la Cantina de la Escuela Normal, por un grupo de alumnos de este centro (12 de mayo de 1936); las tres se celebraron en el teatro Juan Bravo.

La temporada comenzó el siete de septiembre en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de comedias líricas flamencas de Amalio Alcoriza.

El día catorce de septiembre, la prensa anunció la fusión de las empresas de los teatros Juan Bravo y Cervantes, ante la inauguración de la temporada, anunciada para el domingo día quince de septiembre, con la proyección de películas en el Juan Bravo.

La temporada se cerró el veintiocho de junio en el teatro Cervantes, con la actuación, durante dos días, de la compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote.

La fusión de la empresas de los teatros resultó beneficiosa para Segovia, pues tal y como auguraban los que la realizaron aumentaron las representaciones teatrales y mejoró su calidad. Durante toda la temporada se celebraron sesiones de cine y *varietés*.

Durante esta temporada fueron contratadas quince compañías profesionales: doce de teatro declamado, de las que diez eran de comedias, una de *Arte andaluz* y una de comedias y grandes espectáculos, y tres de teatro lírico, dos líricas y una de comedias líricas flamencas. Una de las compañías de comedias, la de Loreto Prado y Enrique Chicote, fue contratada en dos ocasiones. De todas ellas, cuatro de las compañías de comedias y dos de las líricas actuaron en el Cervantes, las demás en el Juan Bravo.

Las permanencias fueron todas cortas: la más larga, de tres días, en el caso de la compañía de Pepita Meliá (del 8 al 10 de octubre de 1935) y la compañía Gascó-Granada, (del 4 al 6 de junio de 1936), con 6 funciones y 6 representaciones de 3 títulos diferentes cada una, ambas en el Juan Bravo. Con dos días de permanencia: la compañía de comedias líricas flamencas de Amalio Alcoriza, en el Juan Bravo (7 y 8 de septiembre de 1935), con 5 funciones y 5 representaciones de 2 títulos diferentes; la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (5 y 6 de octubre de 1935), con 4 funciones y 6 obras representadas de 3 títulos diferentes; la compañía de comedias de José Bru y María Isbert, en el Juan Bravo (26 y 27 de noviembre de 1935), con 4 funciones y 4 representaciones de 2 títulos diferentes; la compañía lírica de Eugenio Casals, en el Cervantes (28 y 29 de diciembre de 1935), con 4 funciones y 4 representaciones de 3 títulos diferentes; la compañía de comedias de Fifi Morano, en el Juan Bravo (20 y 21 de enero de 1936), con 4 funciones y 4 representaciones de 2 obras diferentes; la compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote (los días 1 y 2 de febrero de 1936 y 27 y 28 de junio), en el Cervantes, con 4 funciones y 4 representaciones de 2 obras diferentes en ambas ocasiones; la compañía de comedias Heredia-Asquerino, en el Juan Bravo (19 y 20 de febrero de 1936), la compañía de comedias de Társila Criado, en el Juan Bravo (5 y 6 de marzo de 1936), la compañía de comedias y grandes espectáculos de Enrique Rambal, en el Cervantes (30 y 31 de marzo de 1936); y la compañía lírica Sagi-Vela, en el Cervantes (18 y 19 de junio de 1936), todas ellas con 4 funciones y 4 representaciones de 2 títulos diferentes y por último, con

un solo día de permanencia, la compañía de comedias Muñoz-Monterrey, en el Cervantes (1 de noviembre de 1935), la compañía de comedias de Rafael Ribelles, en el Juan Bravo (9 de enero de 1936) y la compañía de *Arte andaluz* del teatro Fontalva de Madrid, en el Juan Bravo (7 de mayo de 1936), las tres con 2 funciones y 2 representaciones de 1 título.

En cuanto a los días de celebración de funciones y horarios de las mismas, no se produce ninguna variación.

4.3 Conclusiones Generales

A la vista de las conclusiones particulares de cada temporada, podríamos intentar realizar una serie de cortes, que de forma clara marcan la evolución del teatro en Segovia.

El primero, en el final de la temporada 1922-1923: el comienzo de la temporada siguiente abre una nueva etapa en la historia del teatro representado en Segovia, por la apertura del segundo teatro estable, construido por el Círculo Mercantil e Industrial: el teatro Cervantes.

El segundo corte lo podríamos establecer en la temporada 1924-1925, momento en que se produce la fusión de las empresas de ambos teatros, bajo la dirección de D. Ángel Soteras, empresario dueño de otros teatros de Madrid, que ya gestionaba desde la temporada anterior el teatro Cervantes y que recibe en arriendo el teatro Juan Bravo por cuatro años, de su dueño, el señor Villoslada. Las consecuencias de esta fusión son claramente negativas: menos teatro, desaparición de las compañías de teatro lírico, cuya contratación es mucho más cara, a pesar de ser del gusto del público y más sesiones de cine y *varietés*.

El tercer corte podríamos establecerlo al terminar esta situación, en el comienzo de la temporada 1928-1929, momento en que empieza a tener efecto la venta del teatro Juan Bravo al empresario segoviano, dueño del café Juan Bravo, don Aurelio García llevada a cabo en enero de 1928, que se asocia con dos vecinos ilustres segovianos, uno de ellos, don Valentín Sastre, periodista y crítico teatral de *El Adelantado de Segovia*, que actuará como director artístico. El teatro Cervantes cambia de arrendatario. La recuperación del teatro en Segovia es evidente, y eso que queda empañada por el fracaso de la empresa del Cervantes (se disuelve en julio de 1929 y tarda tiempo en

recuperarse la actividad teatral), y esta recuperación se manifiesta en un aumento de la actividad teatral y una racionalización en la política del teatro Juan Bravo en cuanto a la contratación de compañías y a la dosificación de los otros tipos de espectáculos, ya irremediables e imparables. Al comienzo de la temporada 1929-1930, ponen en marcha la nueva modalidad de abono mixto, para las funciones de teatro y cine, que incluía cada mes, la asistencia a trece espectáculos, entre cine, teatro declamado, lírico y *varietés*, elegidos por la empresa, esto va a permitir mantener el negocio con un nivel de calidad de las compañías contratadas y equilibrio en cuanto a los diferentes tipos de espectáculos. En esta misma temporada se produce la primera sesión de cine sonoro (22 de marzo de 1930).

Un cuarto y último corte lo podríamos establecer en la temporada 1931-1932, momento en que se produce la fusión de las empresas de ambos teatros, bajo el empresario Juan Zurdo, con consecuencias un tanto funestas, como se podía prever en su declaración de intenciones, al tomar las riendas del negocio, en la que anunciaba funciones de cine todos los días, contratación de compañías de teatro declamado y lírico para dar a conocer los últimos estrenos de la cartelera madrileña y especialización de los locales teatrales: el Cervantes para cine y el Juan Bravo para teatro (AS, 15/9/1931 [1]). La actividad teatral disminuyó considerablemente al desaparecer la competencia. Es curioso observar la reacción de los aficionados segovianos, que a partir de la temporada 1932-1933, empiezan a organizarse en grupos más estables (*Cuadro Artístico Segoviano* y *Cuadro Lírico Segoviano*), supliendo de este modo la falta de teatro profesional.

Un intento de recuperación se produciría en la temporada 1935-1936, con una nueva fusión de las empresas al principio de la temporada, ante la eminente inauguración de la misma. En esta ocasión sí se cumplen las intenciones declaradas por los encargados de llevar a cabo las gestiones de la fusión, los señores García y Gómez Cubo, de que salga ganando el público al desaparecer la competencia y contratar sólo “cosas” que estén bien (AS, 14/9/1935 [4]), pues, efectivamente, se produce una clara recuperación de la actividad teatral, truncada después por la Guerra Civil.

Se trata, no obstante, de una evolución compleja (por el largo periodo abarcado), que se ve afectada de forma transversal y progresiva por una serie de factores que, como en toda la Península, transforman el panorama del teatro representado:

- La competencia del cinematógrafo, primero mudo y luego sonoro.
- La proliferación de los espectáculos de *varietés* y de las compañías de

revistas.

- La progresiva profesionalización de las compañías y su organización global: *tournées* por provincias, estancias cada vez más cortas.
- La crisis del teatro lírico y la carestía en la contratación de las grandes compañías líricas.
- Empresarios que comercializan los locales en red, propietarios o gestores de otros locales, que pueden rentabilizar el negocio a expensas de la calidad y cantidad de los espectáculos teatrales y en detrimento de éstos a favor de los más populares que son más rentables, como el cine o los números de *varietés*, y que entretienen más al público, por precios más económicos.

Las constantes que observábamos para el primer periodo, van cambiando a medida que transcurren los años:

1. La contratación de compañías para determinadas fechas del año (Todos los Santos y San Frutos, Navidad, fin de año y Reyes, Carnaval, Pascua de Resurrección y Feria de junio). Los periodos se mantienen, en general en torno a los meses de octubre-noviembre, enero-febrero-marzo y mayo-junio, pero la intensidad varía según la temporada.
2. Los días de funciones semanales (martes, jueves, sábado, domingo y festivos), que cambian a los fines de semana cuando las permanencias son más breves y que, finalmente son cualquier día de la semana, cuando coincida el paso de la compañía contratada.
3. Los horarios de funciones (tarde o moda, noche o popular y los domingos, después de comer, otra función popular, que deja de producirse con el tiempo).
4. La temporada de teatro lírico anual, que solía ser la más larga y coincidía con las fiestas de Navidad. A medida que pase el tiempo, la contratación de compañías líricas será completamente diferente, ya no habrá una temporada larga sino varias cortas, de diferentes tipos de teatro lírico: zarzuela, revista e incluso ópera, y en diferentes momentos del año.
5. A excepción de las compañías de zarzuela, es cada vez más frecuente que las compañías acudan a Segovia para dar a conocer las “novedades” de la capital, estrenos en Segovia de obras estrenadas en Madrid durante esa misma temporada, o en la anterior y, a veces, preestrenos, como ensayo antes de llegar

a la capital.

6. Se produce una constante tensión entre las sesiones, primero de cine mudo y luego de cine sonoro (a partir del 22 de marzo de 1930), acompañadas los fines de semana por números de *varietés* y las de teatro. Los arrendatarios, empresarios comerciales, dueños a veces de varios teatros en otras localidades, buscan la rentabilidad, no el proporcionar a los segovianos espectáculos de una cierta calidad cultural. De ahí las constantes polémicas en la prensa.
7. Hay una clara evolución en las costumbres de los espectadores, o tal vez en las prácticas de los empresarios. Al principio (1918-19 y 1919-20) la contratación de compañías es para periodos de más larga duración, se puede llegar incluso a tres meses de permanencia (es el caso de la compañía lírica de César Muro, presente en ambas temporadas), aunque con ciertos cambios de actores o directores de orquesta sobre todo. Hay regularidad en los días y horas de funciones, incluso se repiten cada año los repertorios (sobre todo en el teatro lírico). Podríamos decir que la compañía vive la rutina de la ciudad y la acompaña en su monótono transcurrir en el tiempo; pero, a medida que avanzamos, son cada vez más frecuentes las sesiones de cine y *varietés* y se contratan puntualmente compañías, bien para representar los últimos estrenos de Madrid, o bien, de forma más especializada, para permanecer una semana, o un fin de semana, actuando todos los días y repitiendo la misma obra en las dos secciones del día.
8. Al principio, son menos valoradas por el público las compañías dramáticas o cómicas que las líricas, incluso tiene mucho menos éxito de público la compañía de Margarita Xirgu que las demás. Gusta sobre todo el teatro lírico y después las compañías de comedias más que las dramáticas; pero a medida que pasa el tiempo, el público aprecia cada vez más el teatro declamado (tal vez porque los empresarios no contratan compañías líricas, debido a su alto precio), especialmente la comedia, y también se aficionan al teatro de revista.
9. El público, acostumbrado a ver teatro, se da cuenta de los fallos de las compañías y son capaces de conseguir con su actitud, la rescisión de contratos o la puesta en escena de determinadas obras, o su reposición. La asistencia al teatro es un hecho más de la vida social segoviana, tal vez la única diversión en el frío invierno, de ahí, la abundancia de representaciones pese al bajo número

de habitantes de la ciudad.

10. La presencia de la familia real y la cercanía de la Granja de San Ildefonso, sede veraniega de la corte, se hace notar en la asistencia de la Infanta Isabel a determinadas funciones teatrales. El teatro de aficionados está presente en determinadas instituciones tales como la Academia de Artillería, las asociaciones culturales o las vinculadas a la Iglesia y finalmente se institucionaliza en grupos de aficionados, casi siempre de extracción social alta, como el *Cuadro Artístico Segoviano* o el *Cuadro Lírico Segoviano*, que llevan a cabo todo tipo de funciones benéficas.

CAPÍTULO 5

RELACIÓN DE LAS OBRAS Y SU CLASIFICACIÓN POR GÉNEROS

5.1 Relación alfabética de las obras

<i>125 kilómetros</i>	527.1
<i>A freír espárragos</i>	454.2
<i>A la sombra</i>	493.4
<i>A martillazos</i>	529.2
<i>A orilla del Ebro</i>	81.2
<i>A través de la tierra</i>	469.2
<i>¡Aaah!</i>	424.1
<i>¡Abandonado!</i>	164.1
<i>Aben Humeya</i>	88.2
<i>Abogado defensor, el</i>	396.2
<i>Abuela y nieta</i>	336.2
<i>Abuelo, el</i>	251.1
<i>Adversario, el (L'Adversaire)</i>	107.3
<i>Agapito se divierte</i>	342.3
<i>Agua del Manzanares, el</i>	115.3
<i>Agua milagrosa, el</i>	218.1
<i>Aida</i>	477.1
<i>Ajuste, el</i>	103.1
<i>Alcalá de los Gandules</i>	382.2
<i>Alcalde de Alcorcón, el</i>	422.2
<i>Alcalde de Zalamea, el</i>	575.2
<i>Alcaldesa de Hontanares, la</i>	1.2
<i>Alegría de la huerta, la</i>	111.1
<i>Alegría del batallón, la</i>	144.2
<i>Alfiler, el</i>	612.2
<i>Alfonso XII, 13</i>	378.4
<i>Alimaña</i>	234.1
<i>Alma de Dios</i>	133.2
<i>Alma de la aldea, el</i>	585.2
<i>Alsaciana, la</i>	368.4

<i>Amante de madame Vidal, el (L'amant de Madame Vidal)</i>	684.1
<i>Amigo Carvajal, el</i>	344.4
<i>Amigo Melquiades, el</i>	56.8
<i>Amigos del alma, los</i>	255.1
<i>Amor a oscuras</i>	192.2
<i>Amor ciego</i>	123.3
<i>Amor de madre</i>	415.1
<i>Amor que pasa, el</i>	310.3
<i>Amores de la Nati, los</i>	698.1
<i>Amores y amoríos</i>	11.2
<i>Anacleto se divorcia</i>	735.3
<i>Andrajos de la púrpura, los</i>	736.1
<i>Ángela María</i>	635.3
<i>Anillo de hierro, el</i>	119.7
<i>Ánima de la Pepa, el</i>	763.2
<i>Antón Caballero</i>	556.2
<i>Aquí está mi mujer</i>	762.1
<i>Araña de oro, la (Prise)</i>	630.1
<i>Ardid, el</i>	290.6
<i>Arte de enamorar de Severiano el frescales, el</i>	345.2
<i>Artistas en miniatura</i>	181.2
<i>As de los inquilinos, el</i>	433.2
<i>Así es la vida</i>	782.2
<i>Así predicaba Diego</i>	383.2
<i>Asistente, el</i>	764.1
<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.12
<i>¡Atrévete, Susana!</i>	623.1
<i>Atropellaplatos, la</i>	594.2
<i>Autores de mis días, los</i>	538.2
<i>Azabache</i>	777.2
<i>Barba de Carrillo, la</i>	17.1
<i>Barbero de Sevilla, el</i>	304.4
<i>Barquillero, el</i>	67.2

<i>Barro pecador</i>	546.2
<i>Baturra de temple</i>	656.1
<i>Bejarana, la</i>	462.4
<i>Benamor</i>	463.2
<i>Boca del lobo, la</i>	162.1
<i>Boda de Cayetana o una tarde en Amaniel, la</i>	124.2
<i>Boda de Quinita Flores, la</i>	490.1
<i>Boda del señor Bringas, la</i>	840.2
<i>Bodas de España, las</i>	565.1
<i>Bohemios</i>	51.7
<i>Borrachos, los</i>	225.1
<i>Boy</i>	685.1
<i>Bruja, la</i>	122.8
<i>Buena sombra, la</i>	149.5
<i>Buena suerte, la</i>	531.1
<i>Bueno de Guzmán, el</i>	44.3
<i>Burlador de Medina, el (Der keusche debemann)</i>	395.1
<i>Cabalgata de los Reyes, la</i>	518.2
<i>Caballeros, los</i>	739.2
<i>Cabo primero, el</i>	52.4
<i>Caciques, los</i>	252.2
<i>Cachorros, los</i>	732.1
<i>Cadáveres ambulantes, los</i>	373.1
<i>Cadetes de la Reina, los</i>	50.11
<i>Cádiz</i>	689.1
<i>¡Calabazas!</i>	423.2
<i>Calabreses, los</i>	184.3
<i>Calesera, la</i>	501.6
<i>Calixta la presumida o el Niño de Buenavista</i>	494.2
<i>Calumniada, la</i>	82.3
<i>¡Calla, corazón!</i>	408.1
<i>Cama, la</i>	645.1
<i>Cambio de tren</i>	451.1

<i>Campanas de Carrión, las (Les cloches de Corneville)</i>	143.3
<i>Campanilleros, los</i>	481.1
<i>Campeños, los</i>	43.5
<i>Canciller de hierro, el</i>	516.2
<i>Canción de cuna</i>	755.1
<i>Canción del olvido, la</i>	303.4
<i>Cancionera</i>	479.2
<i>Cándido Tenorio</i>	541.1
<i>Cantar del arriero, el</i>	778.2
<i>Cante jondo</i>	835.2
<i>Capitana, la</i>	601.1
<i>Caprichos de Pilar, los</i>	335.2
<i>Cara del ministro, la</i>	268.5
<i>Caraba, la</i>	535.2
<i>Cardenal, el (The Cardinal)</i>	682.1
<i>Caridad</i>	207.2
<i>Caridad</i>	713.1
<i>Caridad y arrepentimiento</i>	161.1
<i>Carne flaca, la</i>	293.4
<i>Cartagenera, la</i>	321.1
<i>Cartera del muerto, la</i>	362.3
<i>Casa de la Troya, la</i>	83.6
<i>Casa de los milagros, la</i>	217.2
<i>Casa de los pingos, la</i>	738.1
<i>Casa de Quirós, la</i>	326.3
<i>Casa de salud, la</i>	439.2
<i>Casa del olvido, la</i>	821.1
<i>Casa en orden, la (His house in order)</i>	238.1
<i>Cásate y verás</i>	746.1
<i>Caserío, el</i>	577.2
<i>Casta Susana, la</i>	156.2
<i>Castellana, la</i>	99.1
<i>Castigadoras, las</i>	602.3

<i>Castigo sin venganza, el</i>	608.2
<i>Castillo de los fantasmas, el</i>	226.5
<i>¡Cataplum!</i>	832.2
<i>Cavalleria rusticana</i>	174.2
<i>Celoso extremeño, el</i>	421.2
<i>Centinela, el</i>	32.1
<i>Chá-ca-chá</i>	646.1
<i>Chalas, las</i>	475.1
<i>Chamarileros, los</i>	704.2
<i>Champagne frappé</i>	27.1
<i>Chanchullo, el</i>	498.2
<i>Charlestónl</i>	520.2
<i>Chatos, los</i>	440.4
<i>Chica del gato, la</i>	313.1
<i>Chicos de la escuela, los</i>	49.4
<i>Chicharra, la</i>	40.8
<i>Chilindrón</i>	269.2
<i>Chiquillo, el</i>	163.1
<i>Chiquillos</i>	298.1
<i>Chorros del oro, los</i>	401.3
<i>Chula de Pontevedra, la</i>	687.1
<i>Chulapona, la</i>	796.3
<i>Conde de Luxemburgo, el (Graf von Luxemburg)</i>	38.3
<i>Condesa está triste, la</i>	633.2
<i>Condesa María, la</i>	558.3
<i>Condesita y su bailarín, la</i>	680.2
<i>Conocer a tiempo</i>	205.2
<i>Consecuencias del lujo</i>	322.2
<i>Constantino Plá</i>	317.3
<i>Contrabando, el</i>	25.2
<i>Copa del olvido, la</i>	407.1
<i>Copla andaluza, la</i>	616.3
<i>Corazones sin rumbo</i>	460.2

<i>Corpus Christi</i>	387.2
<i>Corsarias, las</i>	270.12
<i>Corte de Faraón, la</i>	159.4
<i>Corte de Napoleón, la (Madame Sans-Gêne)</i>	13.2
<i>Corte del Rey Octavio, la</i>	34.2
<i>Creso de Burgos, el</i>	792.4
<i>Crimen de la calle Leganitos, el</i>	106.2
<i>Crimen de Wera Mirtzewa, el</i>	666.1
<i>Cristalina</i>	364.3
<i>Cristo pobre, el</i>	284.1
<i>Cristobalón</i>	285.5
<i>Cruz de Pepita, la</i>	514.2
<i>Cruz de plata, la</i>	179.2
<i>Cualquiera lo sabe</i>	805.2
<i>Cuando empieza la vida</i>	480.2
<i>Cuando las Cortes de Cádiz...</i>	798.2
<i>Cuarto de gallina, el</i>	311.2
<i>Cuarto mandamiento, el</i>	219.2
<i>Cuatrigémino, el</i>	637.1
<i>Cuatro caminos, los</i>	554.2
<i>Cuatro naufragos y un judío</i>	620.2
<i>Cuatro Robinsones, los</i>	8.1
<i>Cuento de hadas</i>	785.1
<i>Cuento del abuelo, el</i>	260.1
<i>Cuerda floja, la</i>	316.3
<i>Cuerdo amor, amo y señor</i>	610.2
<i>Cueva de Salamanca, la</i>	787.1
<i>Culpa es de Calderón, la</i>	719.1
<i>Cura, la</i>	731.1
<i>Currito de la Cruz</i>	420.3
<i>Currito el de las guitarras</i>	386.1
<i>Cursi del hongo, la</i>	727.1
<i>Czarina, la</i>	120.2

<i>Dama de las camelias, la (La Dame aux camélias)</i>	235.1
<i>Danza de los millones, la</i>	473.1
<i>De mala raza</i>	72.1
<i>De muy buena familia</i>	697.1
<i>De pesca</i>	196.1
<i>De Sevilla a los corrales o el debut del Cirineo</i>	223.1
<i>De Sonora a Yucatán</i>	470.2
<i>Debut de la chica</i>	33.1
<i>Desdén con el desdén, el</i>	411.1
<i>Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel</i>	571.1
<i>¡Di que eres tú!</i>	725.1
<i>Día de octubre, un (Oktoberstag)</i>	718.1
<i>Día de Reyes, el</i>	150.4
<i>Día del juicio, el</i>	430.2
<i>Día menos pensado, el</i>	557.2
<i>Diablo con faldas, el</i>	188.3
<i>Diablo negro, el</i>	231.2
<i>Diamante verde, el</i>	742.1
<i>Diamantes de la corona, los (Les diamants de la couronne)</i>	151.2
<i>Dichosa honradez, la</i>	442.1
<i>Difunto Toupinel, el (Feu Toupinel)</i>	102.2
<i>Diosa ríe, la</i>	729.1
<i>Director es un hacha, el</i>	428.2
<i>Divino impaciente, el</i>	776.2
<i>Dolorettes</i>	117.4
<i>Dolorosa, la</i>	823.2
<i>Don Cloroformo</i>	617.2
<i>Don Juan Tenorio</i>	5.39
<i>Don Luis Mejía</i>	483.2
<i>Don Pedro el cruel o los hijos mandan</i>	750.1
<i>Don Quintín el amargao o el que siembra vientos...</i>	466.3
<i>Doña Clarines</i>	110.4
<i>Doña Desdenes</i>	508.1

<i>Doña Francisquita</i>	438.3
<i>Doña Hormiga</i>	675.2
<i>Doña Tufitos</i>	510.2
<i>Dos habladores, los</i>	786.1
<i>Dos inválidos, los</i>	168.1
<i>Drama de Adán, el</i>	724.1
<i>Duendes de Sevilla, los</i>	659.2
<i>Dueña y señora</i>	836.2
<i>Dulzainero, el</i>	220.2
<i>Dúo de la africana, el</i>	53.8
<i>Duquesa del Tabarín, la (La Duchessa del Bal Tabarin)</i>	112.3
<i>Duquesito o la corte de Versalles, el</i>	464.3
<i>Ecos de sociedad</i>	676.2
<i>Educación de los padres, la</i>	642.2
<i>El que la hace la paga</i>	261.1
<i>Embriaguez de la gloria, la</i>	801.2
<i>Embusteros, los</i>	26.1
<i>Eme, la</i>	795.2
<i>En capilla</i>	533.1
<i>En cuarto creciente</i>	216.1
<i>En cuerpo y alma</i>	80.4
<i>En España manda el sol</i>	802.2
<i>En Flandes se ha puesto el sol</i>	87.5
<i>En mitad del corazón</i>	253.1
<i>En Sevilla está el amor (Il barbiere di Siviglia)</i>	394.2
<i>Encarna, la misterio</i>	491.2
<i>¡Engaña la, Constante!</i>	744.2
<i>Entre doctores</i>	276.1
<i>Envenenadores o el corredor de la muerte, los</i>	519.1
<i>Envidiosa, la</i>	266.2
<i>Equilibrios</i>	761.1
<i>Era una provincianita</i>	456.2
<i>Ermita, la fuente y el río, la</i>	536.1

<i>Es mi hombre</i>	308.8
<i>Esclava de su galán, la</i>	811.2
<i>Espada feudal, la</i>	425.1
<i>Espanto de Toledo, el</i>	512.1
<i>Esta noche me emborracho</i>	667.3
<i>Estampas</i>	579.6
<i>¡Este hombre me gusta!</i>	709.1
<i>Estrellas, las</i>	154.3
<i>Eva</i>	41.5
<i>Extremeños se tocan, los</i>	523.2
<i>Familia es un estorbo, la</i>	552.2
<i>Fantasma de Canterville, el (The Canterville Ghost)</i>	773.1
<i>Fantasma gris, el</i>	229.2
<i>Fantasmas</i>	404.1
<i>Fantomas</i>	275.5
<i>Faroles, los</i>	600.4
<i>Favorita, la</i>	476.1
<i>Febrerillo el loco</i>	214.2
<i>Fedora (Fédora)</i>	240.1
<i>Felipe Derblay (Le Maître des forges)</i>	7.1
<i>Fielato del diablo, el</i>	299.1
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.7
<i>Filón, el</i>	418.1
<i>Fin de condena</i>	89.1
<i>Fin de Edmundo, el</i>	389.2
<i>Fin de una vida, el</i>	627.2
<i>Flechazo, el</i>	818.2
<i>Flor del barrio, la</i>	121.2
<i>Fórmula 3K3, la</i>	85.1
<i>Fortuna de Rico, la</i>	70.1
<i>Francfort</i>	277.2
<i>Frente a la vida</i>	279.2
<i>Fresa, la</i>	296.3

<i>Fresco de Goya, el</i>	136.2
<i>Frescura de Lafuente, la</i>	400.2
<i>Fuente de las virtudes, la</i>	452.2
<i>Fuera bambolla</i>	265.2
<i>Fuerza del mal, la</i>	197.2
<i>Gafas negras, las</i>	221.1
<i>Galana, la</i>	511.3
<i>Ganar perdiendo o batalla de damas</i>	91.1
<i>Gansos del Capitolio, los</i>	108.2
<i>Garra, la</i>	315.2
<i>Gastritis simple</i>	426.1
<i>Gato montés, el</i>	186.5
<i>Gavilanes, los</i>	443.3
<i>General, la</i>	47.6
<i>Genio alegre, el</i>	73.3
<i>Genio del crimen, el</i>	230.2
<i>Gente menuda</i>	173.1
<i>Gente seria, la</i>	185.5
<i>Golondrinas, las</i>	171.5
<i>Gran divo, el</i>	175.2
<i>Gran Galeoto, el</i>	198.2
<i>Granjera de Arlés, la</i>	444.2
<i>Granujas, los</i>	222.1
<i>Guapas, las</i>	734.2
<i>Guita, la</i>	648.1
<i>Ha entrado una mujer</i>	587.2
<i>Habana Baltimore</i>	772.2
<i>Hablando se entiende la gente</i>	244.2
<i>Hace falta un suicida</i>	701.2
<i>Hada de barro, el</i>	474.1
<i>Hamlet</i>	574.1
<i>Hay que hacer la vista gorda</i>	706.1
<i>¡Hay que vivir!</i>	461.3

<i>Hebrea, la</i>	183.3
<i>Hidalgo, hermanos y compañía</i>	489.1
<i>Hija de la Dolores, la</i>	545.1
<i>Hija y madre</i>	413.1
<i>Hijas del Rey Lear, las</i>	417.3
<i>Hijos artificiales, los</i>	343.5
<i>Hijos de la noche, los</i>	753.2
<i>Hiperestesia de la Sole, la</i>	340.1
<i>Holgazanes, los</i>	209.1
<i>Hombre de confianza, el</i>	791.2
<i>Hombres alegres, los</i>	274.1
<i>Horizontes, los</i>	767.2
<i>Huelga de los herreros, la (La Grève des forgerons)</i>	86.3
<i>Huésped del sevillano, el</i>	539.3
<i>Húsar de la guardia, el</i>	148.5
<i>Idiota, el</i>	628.2
<i>Iluso Cañizares, el</i>	403.1
<i>Infeliz Casto Brevia o año nuevo vida nueva, el</i>	353.2
<i>Infeliz Robustiano, el</i>	349.2
<i>Infierno, el</i>	278.7
<i>Inglesa sevillana, la</i>	829.2
<i>Intereses creados, los</i>	573.1
<i>Isidrín o las cuarenta y nueve provincias</i>	224.1
<i>Jabalí</i>	754.2
<i>Jarabe de pico</i>	204.3
<i>Jesús</i>	765.2
<i>¡Jesús, qué criada!</i>	337.2
<i>Jockey, el</i>	660.1
<i>Juan de Dios</i>	190.2
<i>Juan José</i>	193.4
<i>Juan sin tierra</i>	686.1
<i>Juanito Arroyo se casa</i>	794.2
<i>Juego de prendas</i>	532.1

<i>Juegos malabares</i>	406.2
<i>Juez y parte</i>	414.1
<i>Jugar con fuego</i>	127.7
<i>Juramento de la Primorosa, el</i>	487.1
<i>Juramento, el</i>	131.3
<i>Katuska</i>	774.2
<i>La de los claveles dobles</i>	683.1
<i>La del manojo de rosas</i>	800.2
<i>La del Soto del Parral</i>	549.7
<i>Ladrón, el (Le voleur)</i>	101.3
<i>Lagarteranas, las</i>	737.1
<i>Lagarteranos, los</i>	537.2
<i>Lágrimas de la Trini, las</i>	93.1
<i>Lances de honor</i>	419.1
<i>Las de Caín</i>	98.3
<i>Las de Ortiguera</i>	182.2
<i>Lavanderas del Darro, las</i>	206.2
<i>Leandras, las</i>	733.2
<i>Lección de una gitana</i>	372.1
<i>Lección del Príncipe, la</i>	566.1
<i>Lecciones de buen amor</i>	445.1
<i>Lego de San Pablo, el</i>	158.7
<i>Lepe, Lepijo y su hijo</i>	262.1
<i>¡Levanta, Magdalena!</i>	619.2
<i>Linda tapada, la</i>	436.3
<i>Lloronas, las</i>	607.3
<i>Llueven tías</i>	385.1
<i>Lluvia de hijos (Baby mine)</i>	332.4
<i>Lo que hablan las mujeres</i>	749.2
<i>Lo que no muere</i>	328.2
<i>Lo que tú quieras</i>	365.1
<i>Loca de la casa, la</i>	242.1
<i>Locura de amor</i>	90.1

<i>Locura de Don Juan, la</i>	434.3
<i>Lola se va a los puertos, la</i>	638.1
<i>Lola y Lolo</i>	568.2
<i>Los de cuota</i>	247.1
<i>Los que no perdonan</i>	584.2
<i>Lucha, la</i>	300.1
<i>Luisa Fernanda</i>	775.2
<i>Lysístrata</i>	134.2
<i>Madame Pepita</i>	241.2
<i>Madgyares, los</i>	130.3
<i>Madre, la</i>	92.1
<i>Madrileña bonita</i>	808.2
<i>Madrina de guerra, la (Le Polin)</i>	391.2
<i>Madrina, la</i>	297.3
<i>Maestro Campanone, el</i>	402.5
<i>Maja majada, la</i>	784.2
<i>Mal año de lobos</i>	586.2
<i>Mal de amores</i>	495.1
<i>Mal que nos hacen, el</i>	237.1
<i>Mala ley, la</i>	363.3
<i>Mala sombra, la</i>	132.2
<i>Maldito dinero, el</i>	398.1
<i>Malquerida, la</i>	12.2
<i>Malvaloca</i>	14.7
<i>Mamá Inés</i>	827.2
<i>Mamá suegra</i>	432.1
<i>Mancha que limpia</i>	258.1
<i>Manía persecutoria</i>	392.2
<i>Manos de plata</i>	643.3
<i>Mañana de sol</i>	672.1
<i>Mañanita de San Juan</i>	15.2
<i>Marcelino fue por vino</i>	826.2
<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.3

<i>Marcha de las Navas, la</i>	758.1
<i>Marchenera, la</i>	658.1
<i>Marecita, la</i>	22.2
<i>Margarita la tanagra</i>	593.1
<i>María de la O</i>	838.2
<i>María Fernández</i>	513.3
<i>María la Famosa</i>	751.1
<i>María la Tempranica</i>	655.1
<i>María Rosa</i>	236.2
<i>María Victoria</i>	446.2
<i>Marianela</i>	71.3
<i>Marido de mi novia, el</i>	603.1
<i>Marilala</i>	509.1
<i>Marimandona, la</i>	841.2
<i>Marina</i>	114.6
<i>Mariposa que voló sobre el mar, la</i>	522.1
<i>Mariquilla Terremoto</i>	641.3
<i>Marqueses de Matute, los</i>	681.3
<i>Marquesona, la</i>	793.2
<i>Mártir del calvario, el</i>	834.2
<i>Maruxa</i>	68.10
<i>Más allá del amor</i>	233.1
<i>Mayo florido</i>	320.1
<i>Mayo y abril</i>	788.2
<i>Me llaman la presumida</i>	839.2
<i>¡Mecachis qué guapo soy!</i>	544.2
<i>Médico a palos, el (Le médecin malgré lui)</i>	167.1
<i>Méjico típico</i>	468.1
<i>Mejor del puerto, la</i>	598.2
<i>Mentir a tiempo</i>	213.1
<i>Mercedes la Gaditana</i>	702.2
<i>Mesonera de Tordesillas, la</i>	657.1
<i>¡Mi abuelita la pobre!</i>	780.2

<i>Mi casa es un infierno</i>	714.1
<i>Mi compañero el ladrón</i>	429.2
<i>Mi hermano y yo</i>	582.1
<i>Mi marido se aburre</i>	405.2
<i>Mi mujer es un gran hombre (Maître Bolbec et son mari)</i>	720.1
<i>Mi mujer y la máscara</i>	770.2
<i>Mi padre</i>	717.3
<i>Mi padre no es formal (Mon gosse de père)</i>	570.2
<i>Mi Patria</i>	334.2
<i>Mi patrona</i>	390.1
<i>Mi prima está loca</i>	397.2
<i>Mi tía Javiera</i>	486.2
<i>Mi tía Ramona (Ma tante d'Honfleur)</i>	560.2
<i>Microbio</i>	817.2
<i>Mientras el alma llora</i>	257.1
<i>Miguel Strogoff o el correo del Zar (Michel Strogoff)</i>	833.2
<i>Milagro de la Virgen, el</i>	169.6
<i>Milagro, el</i>	76.1
<i>Millona, la</i>	820.2
<i>Mimí Valdés</i>	745.1
<i>Misteriosos, los</i>	35.2
<i>Místico, el</i>	287.1
<i>Mitad y mitad</i>	694.1
<i>Modas</i>	553.1
<i>Molinero de Subiza, el</i>	137.4
<i>Molinos de viento</i>	39.8
<i>Monje blanco, el</i>	639.1
<i>(Monólogo)</i>	263.1
<i>Monos</i>	591.4
<i>Montería, la</i>	367.4
<i>Morena clara</i>	819.2
<i>Mosquitos, los</i>	561.3
<i>Motetes y bulerías</i>	437.2

<i>Moza de mulas, la</i>	55.3
<i>Moza del cántaro, la</i>	631.1
<i>Muerte del ruiseñor, la</i>	455.3
<i>Muertes de Lopillo, las</i>	496.2
<i>Mujer de cera, la</i>	810.2
<i>Mujer de su marido, la</i>	647.1
<i>Mujer que necesito, la</i>	604.2
<i>¡Mujercita mía!</i>	534.2
<i>Mujeres de Lacuesta, las</i>	542.3
<i>Mujeres de Zorrilla, las</i>	427.2
<i>Mundo es un pañuelo, el</i>	202.2
<i>Muñeca ideal, la (La pouppe)</i>	323.2
<i>Muñecos, los (Les Marionettes)</i>	712.1
<i>Murallas de Jericó, las</i>	246.1
<i>Musas Latinas, las</i>	116.5
<i>Música clásica</i>	797.2
<i>Napoleón en la luna</i>	595.2
<i>Negra, la</i>	441.2
<i>Negro que tenía el alma blanca, el</i>	622.1
<i>Nick-Homedes o la cabeza del muerto</i>	360.1
<i>¡Nicolás!</i>	23.2
<i>Nido ajeno, el</i>	100.2
<i>Nido del principal, el</i>	319.1
<i>Ninón</i>	170.2
<i>Niña de la bola, la</i>	716.2
<i>Niña del calamar, la</i>	814.2
<i>Niño de las coles, el</i>	756.1
<i>Niño de oro, el</i>	409.2
<i>Niño judío, el</i>	69.10
<i>Niño perdido, el</i>	564.2
<i>¡No hay mujeres!</i>	30.1
<i>¡No quiero, no quiero!</i>	583.2
<i>No te fíes de los hombres</i>	435.1

<i>No te ofendas, Beatriz</i>	312.3
<i>Nobleza baturra</i>	621.1
<i>Noche de Levante en calma</i>	831.2
<i>Noche de Reyes, la</i>	172.3
<i>Noche loca, la</i>	668.1
<i>Noche vieja, la</i>	715.1
<i>Novelera, la</i>	306.2
<i>Noveno mandamiento, el</i>	194.1
<i>Nube de verano</i>	692.1
<i>Nuestra madre</i>	589.1
<i>Nuestra Natacha</i>	837.2
<i>Nuevos ricos, los</i>	318.1
<i>Número 15, el</i>	393.2
<i>Oca, la</i>	726.1
<i>Olimpia (Olympia)</i>	679.1
<i>Olivilla</i>	338.1
<i>Orejas, las</i>	20.1
<i>Orgullo de Albacete, el (Loute)</i>	16.6
<i>Oro del diablo, el</i>	661.1
<i>Oro y marfil</i>	806.2
<i>Oso muerto, el</i>	195.3
<i>Otra honra, la</i>	457.1
<i>Padre alcalde, el</i>	671.1
<i>Padre eterno, el</i>	178.2
<i>Padre Zacarías, el</i>	330.2
<i>Padrón municipal, el</i>	352.2
<i>País de la ilusión, el</i>	472.1
<i>País de los tontos, el</i>	693.1
<i>Pájaro sin alas, el</i>	664.1
<i>Paloma, la postinera</i>	339.5
<i>Pantorrillas, las</i>	688.1
<i>Papá Gutiérrez</i>	665.2
<i>Papá Lebonnard (Le Père Lebonnard)</i>	521.1

<i>Papiros, los</i>	465.2
<i>Papirusa, la</i>	803.3
<i>Para ti es el mundo</i>	629.3
<i>Parada y fonda</i>	449.1
<i>Paraíso cerrado, el (Le Paradís fermé)</i>	380.2
<i>¡Pare usted la jaca, amigo!</i>	569.2
<i>Parranda, la</i>	576.2
<i>Pasadera, la (La Passerelle)</i>	201.2
<i>Pasión, la</i>	77.2
<i>Pasionera</i>	283.1
<i>Paso del camello, el</i>	374.2
<i>Pastor y borrego</i>	366.1
<i>Pastorela, la</i>	547.2
<i>Pata del banquete, la</i>	109.1
<i>Patria chica, la</i>	152.5
<i>Pégame, Luciano</i>	678.2
<i>Pelusa, la o el regalo de los Reyes</i>	273.1
<i>Pellizcos, los</i>	828.2
<i>Pepa Doncel</i>	596.2
<i>Pepe Conde o el mentir de las estrellas</i>	189.3
<i>Peque resulta grande, la</i>	350.2
<i>Pequeñeces</i>	640.1
<i>Perdón de amor paterno</i>	141.1
<i>Perfecto sinvergüenza o dónde está Benjamín, el</i>	97.3
<i>Pergaminos, los</i>	9.1
<i>Perla de Rafael, la</i>	488.2
<i>Perlas aztecas</i>	471.1
<i>Perro chico, el</i>	139.3
<i>Perulera, la</i>	669.2
<i>Petenera, la</i>	611.2
<i>Petit café (Petit café)</i>	559.2
<i>Pícara molinera, la</i>	691.1
<i>Picarona, la</i>	651.2

<i>Pícaros celos, los</i>	65.3
<i>Pido la palabra</i>	78.2
<i>Píldoras de Hércules, las (Les Draguées d'Hercule)</i>	690.1
<i>Pimpinela Escarlata, la (The Scarlet Pimpernel)</i>	379.2
<i>Pipiola</i>	376.3
<i>Pipo-Pipa y el dragón</i>	663.2
<i>Pitusa (Blanchette)</i>	632.1
<i>Pitusilla, la</i>	165.1
<i>Plancha de la marquesa, la</i>	289.4
<i>¡Plancha!</i>	381.1
<i>Plasmatoria, la</i>	825.2
<i>Pleito matrimonial entre el cuerpo y el alma, el</i>	759.1
<i>Pluma en el viento</i>	723.2
<i>Pluma verde, la</i>	416.2
<i>Pobre Rico, el</i>	281.1
<i>Pobre Valbuena, el</i>	138.5
<i>Pobrecitas mujeres, las</i>	670.2
<i>Poca cosa es un hombre</i>	526.2
<i>Pocholo Perdigón</i>	492.2
<i>¡Porque pecaron los otros!</i>	703.1
<i>Praviana, la</i>	211.2
<i>Pregón, el</i>	191.2
<i>Primer aviso, el</i>	370.1
<i>Primero, vivir</i>	499.2
<i>Primerose (Primerose)</i>	239.1
<i>Princesa improvisada, la</i>	371.1
<i>Princesita de las trenzas de oro, la</i>	227.1
<i>Princesita de los sueños locos, la</i>	187.2
<i>Princesitas del dólar, las (Die Dollarprinzessin)</i>	60.4
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.4
<i>Prisa, la</i>	291.4
<i>Prisionero de guerra, el</i>	177.1
<i>Prudencia, la</i>	524.3

<i>Puebla de las mujeres</i>	146.1
<i>Puesto de antiquités de Baldomero Pagés, el</i>	280.4
<i>Puesto de flores, el</i>	142.1
<i>Pulmonía doble</i>	286.2
<i>Puñao de rosas, el</i>	45.2
<i>¡Qué amigas tienes, Benita!</i>	248.3
<i>¿Qué da usted por el conde?</i>	705.1
<i>Que no lo sepa Fernanda (La Dame du cinéma)</i>	375.2
<i>¡Que se mueran las feas!</i>	649.1
<i>¿Qué tienes en la mirada?</i>	615.3
<i>¡Que viene el general!</i>	96.2
<i>¡Que viene mi marido!</i>	3.1
<i>¿Quién mató al príncipe?</i>	743.1
<i>¿Quién soy yo?</i>	824.2
<i>¡Quién supiera escribir!</i>	271.1
<i>Radiomanía</i>	497.2
<i>Raffles</i>	36.2
<i>Ramo de locura</i>	555.2
<i>Rataplán-rataplán o una hazaña de Pinocho</i>	662.1
<i>Ratón, el</i>	24.1
<i>Rayo, el</i>	10.4
<i>Real gana, la</i>	329.5
<i>Rebaño, el</i>	369.1
<i>Recepción académica</i>	450.1
<i>Refugio, el</i>	822.2
<i>Regreso, el</i>	29.1
<i>Reina de la opereta, la</i>	282.2
<i>Reina mora, la</i>	46.7
<i>Reinar después de morir</i>	410.2
<i>Reloj de Lucerna, el</i>	388.2
<i>República de la broma, la</i>	327.3
<i>Revoltosa, la</i>	125.6
<i>Revolución desde abajo, la</i>	215.2

<i>Rey que rabió, el</i>	58.3
<i>Rigoletto</i>	478.1
<i>Rincón y Cortado (S.A.)</i>	757.1
<i>Río dormido, el</i>	830.2
<i>Risa, la</i>	804.2
<i>Roble de la Jarosa, el</i>	677.2
<i>Robo en despoblado</i>	358.2
<i>Rocío la canastera o entre calé y calé</i>	356.2
<i>Romántica, la</i>	357.2
<i>Romeral, el</i>	653.1
<i>Rondalla, la</i>	613.2
<i>Rosa de Madrid</i>	505.2
<i>Rosa del azafrán, la</i>	652.3
<i>Rosales y Perales</i>	412.1
<i>Rosas de pasión</i>	4.2
<i>Rosina es frágil</i>	528.1
<i>Rufián cobarde, el</i>	783.2
<i>Ruiseñor de la huerta, el</i>	650.2
<i>San Juan de Luz</i>	305.1
<i>Sansón (Samson)</i>	459.2
<i>Santa Isabel de Ceres</i>	309.1
<i>Santo de la Isidra, el</i>	57.4
<i>Se desea un huésped</i>	673.1
<i>Secreto de Lucrecia, el</i>	592.1
<i>Secretos de la corte de Veronia, los</i>	515.1
<i>Seis pesetas</i>	626.3
<i>Señor Adrián el primo, el o qué malo es ser bueno</i>	562.3
<i>Señor Badanas, el</i>	699.1
<i>Señor cura, el</i>	377.1
<i>Señor gobernador, el</i>	768.2
<i>Señor Joaquín, el</i>	63.3
<i>Señorita Ángeles, la</i>	314.2
<i>Señorita está loca, la</i>	199.2

<i>Señorita mamá, la (Mademoiselle ma mère)</i>	809.2
<i>Señorita Primavera, la</i>	654.1
<i>Serafín el pinturero</i>	42.7
<i>Serrana más serrana, la</i>	815.3
<i>Sexo débil, el</i>	361.2
<i>Shangai (The Shangay Gesture)</i>	741.2
<i>Si yo fuera rey...</i>	176.2
<i>Sin palabras</i>	581.1
<i>Sin querer</i>	145.1
<i>Sobre verde, el</i>	540.3
<i>Sobrina del cura, la</i>	325.2
<i>Sobrinos del Capitán Grant, los</i>	64.2
<i>Sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque, el</i>	636.1
<i>Sol de Sevilla</i>	467.2
<i>Solera gitana</i>	816.2
<i>Solico en el mundo</i>	147.1
<i>Soltero y solo en la vida</i>	721.2
<i>Sombra de la difunta, la</i>	384.1
<i>Sombra del molino, la</i>	160.2
<i>Sombra del padre, la</i>	580.1
<i>Sombras de sueño</i>	634.1
<i>Sombrero de copa, el</i>	18.1
<i>Sonámbulo, el</i>	567.3
<i>Sor Teresa, o el calvario de una madre</i>	256.1
<i>Sordomudo, el</i>	37.2
<i>Sorpresas del divorcio, las</i>	105.3
<i>¡Soy un sinvergüenza!</i>	807.4
<i>Su desconsolada esposa (Un réveillon au père-lachaise)</i>	588.3
<i>Sueño de la independencia, el</i>	359.1
<i>Sueño dorado, el</i>	272.1
<i>Suerte de Salustiano, la o del Rastro a Recoletos</i>	333.4
<i>Suerte negra, la</i>	597.1
<i>Sullivan</i>	250.3

<i>Sybill</i>	129.2
<i>Tambor de granaderos, el</i>	153.3
<i>Tambor y cascabel</i>	551.3
<i>Tatarabuena, la (Padrón de familia)</i>	618.2
<i>Tatín</i>	606.1
<i>Te espero en el 4</i>	695.1
<i>¡Te quiero, Pepe!</i>	752.1
<i>Te tengo comparaíta</i>	458.1
<i>Tela, la</i>	484.3
<i>Teléfonos, los</i>	341.3
<i>Tempestad, la</i>	61.7
<i>Tenorio musical</i>	128.2
<i>Tenorio y castizo</i>	504.1
<i>Teresa de Jesús</i>	760.2
<i>Terrible Pérez, el</i>	155.2
<i>Tía de Carlos, la (Charleys' aunt)</i>	347.2
<i>¿Tienen razón las mujeres?</i>	249.1
<i>Tierra en los ojos</i>	696.2
<i>Tío catorce, el</i>	722.1
<i>Tío Perico, el</i>	31.1
<i>Tirador de palomas, el</i>	166.1
<i>Todo Madrid lo sabía</i>	730.1
<i>Todo para ti</i>	708.3
<i>Todo un hombre</i>	550.1
<i>Tonta del bote, la</i>	485.2
<i>Tortosa y Soler</i>	348.2
<i>Trabajo y honradez</i>	259.1
<i>Tragedia de la viña o el que no come la diña, la</i>	243.3
<i>Traidor, inconfeso y mártir</i>	448.1
<i>Trapera, la</i>	135.2
<i>Travesura feliz</i>	453.2
<i>Trébol, el</i>	157.2
<i>Tres cosas de Juanita, las</i>	307.2

<i>¡Tres encargos a París! (Das baby)</i>	525.1
<i>¡Tres eran tres...!</i>	267.4
<i>Tres estudiantes, los</i>	140.1
<i>Tres millones, los</i>	301.1
<i>Trianerías</i>	113.3
<i>Tristes amores (Triste amori)</i>	104.1
<i>Trucos, los</i>	502.2
<i>Trueno, el</i>	254.1
<i>Tu mujer nos engaña (L'home de la son)</i>	748.1
<i>Tu vida no me importa</i>	790.2
<i>Tú, éste y yo, los amos</i>	674.1
<i>Túnel, el</i>	294.2
<i>Tuy, tuy, tua</i>	21.1
<i>Última aventura, la</i>	711.1
<i>Última novela, la</i>	614.2
<i>Última verbena, la</i>	503.1
<i>Último Bravo, el</i>	84.4
<i>Último capítulo, el</i>	200.3
<i>Último lord, el (L'ultimo lord)</i>	710.1
<i>Último mono o el chico de la tienda, el</i>	812.1
<i>Último pecado, el</i>	2.2
<i>Último romántico, el</i>	578.2
<i>Un alto en el camino</i>	605.2
<i>Un americano en Madrid</i>	625.2
<i>Un capitán y una vieja</i>	19.1
<i>Un drama de Calderón</i>	79.6
<i>Un drama nuevo</i>	447.1
<i>¡Un millón!</i>	590.1
<i>Un momento</i>	728.1
<i>Un monólogo o un marido</i>	351.2
<i>Un pelma de órdago</i>	295.2
<i>¡Una casa tranquila!</i>	302.3
<i>Una comedia para casadas</i>	507.2

<i>Una limosna, por Dios</i>	180.2
<i>Una mujer imposible</i>	563.2
<i>Una mujer sin importancia (A woman of no importance)</i>	543.1
<i>Una tragedia en la noche</i>	517.2
<i>¡Usted es mi papá!</i>	707.1
<i>Usted tiene ojos de mujer fatal</i>	813.2
<i>¡Vaya un lío!</i>	324.2
<i>Venganza de Don Mendo, la</i>	399.2
<i>Venganza de la Petra o donde las dan las toman, la</i>	232.3
<i>Venganza del ajusticiado, la</i>	228.1
<i>Venta de Don Quijote, la</i>	548.2
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.10
<i>Verdugo de Sevilla, el</i>	6.2
<i>Vergonzoso en palacio, el</i>	94.3
<i>Viaje de la vida, el</i>	126.2
<i>Víctimas de Chevalier, las</i>	747.1
<i>Victoria del general, la</i>	95.1
<i>Vida es sueño, la</i>	572.3
<i>Viejas leyes</i>	245.2
<i>Viejecita, la</i>	54.4
<i>Virgen morena, la</i>	771.2
<i>Virtud sospechosa, la</i>	482.1
<i>Vista del proceso de Mary Dugan, la (The trial of Mary Dugan)</i>	624.1
<i>Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe)</i>	48.4
<i>¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!</i>	700.2
<i>¡Viva la cotorra!</i>	599.2
<i>Vizconde se divierte o quince penas de muerte, el</i>	431.3
<i>Volcán de amor</i>	331.4
<i>Voz de su amo, la</i>	781.2
<i>¡Ya me ha tocado!</i>	354.1
<i>Yo quiero</i>	842.2
<i>Zagala, la</i>	506.1
<i>Zancadilla, la</i>	203.2

<i>Zánganos, los</i>	346.2
<i>Zapatero machaca, el</i>	28.1
<i>Zapatero y el rey, el</i>	609.2
<i>Zaragüeta</i>	766.1

5.2 Relación numérica de las obras

5.2.1 Obras representadas cinco o más veces

<i>Amigo Melquiades</i>	56.8
<i>Anillo de hierro, el</i>	119.7
<i>Ardid, el</i>	290.6
<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.12
<i>Bohemios</i>	51.7
<i>Bruja, la</i>	122.8
<i>Buena sombra, la</i>	149.5
<i>Cadetes de la Reina, los</i>	50.11
<i>Calesera, la</i>	501.6
<i>Campesinos, los</i>	43.5
<i>Cara del ministro, la</i>	268.5
<i>Casa de la Troya, la</i>	83.6
<i>Castillo de los fantasmas, el</i>	226.5
<i>Chicharra, la</i>	40.8
<i>Cobardías</i>	74.7
<i>Corsarias, las</i>	270.12
<i>Cristobalón</i>	285.5
<i>Don Juan Tenorio</i>	5.39
<i>Dúo de la africana, el</i>	53.8
<i>En Flandes se ha puesto el sol</i>	87.5
<i>Es mi hombre</i>	308.8
<i>Estampas</i>	579.6

<i>Eva</i>	41.5
<i>Fantomas</i>	275.5
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.7
<i>Gato montés, el</i>	186.5
<i>Generala, la</i>	47.6
<i>Gente seria, la</i>	185.5
<i>Golondrinas, las</i>	171.5
<i>Hijos artificiales, los</i>	343.5
<i>Húsar de la guardia, el</i>	148.5
<i>Infierno, el</i>	278.7
<i>Jugar con fuego</i>	127.7
<i>La del Soto del Parral</i>	549.7
<i>Lego de san Pablo, el</i>	158.7
<i>Maestro Campanone, el</i>	402.5
<i>Malvaloca</i>	14.7
<i>Marina</i>	114.6
<i>Maruxa</i>	68.10
<i>Milagro de la Virgen, el</i>	169.6
<i>Molinos de viento</i>	39.8
<i>Musas latinas, las</i>	116.5
<i>Niño judío, el</i>	69.10
<i>Orgullo de Albacete, el (Loute)</i>	16.6
<i>Paloma, la postinera</i>	339.5
<i>Patria chica, la</i>	152.5
<i>Pobre Valbuena, el</i>	138.5
<i>Real gana, la</i>	329.5
<i>Reina mora, la</i>	46.7
<i>Revoltosa, la</i>	125.6
<i>Serafín el pinturero</i>	42.7
<i>Tempestad, la</i>	61.7
<i>Un drama de Calderón</i>	79.8
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.10

5.2.2 Obras representadas cuatro veces

<i>A la sombra</i>	493.4
<i>Alfonso XII, 13</i>	378.4
<i>Alsaciana, la</i>	368.4
<i>Amigo Carvajal, el</i>	344.4
<i>Barbero de Sevilla, el</i>	304.4
<i>Bejarana, la</i>	462.4
<i>Cabo primero, el</i>	52.4
<i>Canción del olvido, la</i>	303.4
<i>Carne flaca, la</i>	293.4
<i>Chatos, los</i>	440.4
<i>Chicos de la escuela, los</i>	49.4
<i>Corte del Faraón, la</i>	159.4
<i>Creso de Burgos, el</i>	792.4
<i>Día de Reyes, el</i>	150.4
<i>Doloretas</i>	117.4
<i>Doña Clarines</i>	110.4
<i>En cuerpo y alma</i>	80.4
<i>Faroles, los</i>	600.4
<i>Juan José</i>	193.4
<i>Lluvia de hijos (Baby mine)</i>	332.4
<i>Molinero de Subiza, el</i>	137.4
<i>Monos</i>	591.4
<i>Montería, la</i>	367.4
<i>Plancha de la marquesa, la</i>	289.4
<i>Princesitas del dólar, las (Die Dollarprinzessin)</i>	60.4
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.4
<i>Prisa, la</i>	291.4
<i>Puesto de antiquités de Baldomero Pagés, el</i>	280.4
<i>Rayo, el</i>	10.4
<i>Santo de la Isidra</i>	57.4
<i>¡Soy un sinvergüenza!</i>	807.4
<i>Suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos, la</i>	333.4

<i>¡Tres eran tres...!</i>	267.4
<i>Último bravo, el</i>	84.4
<i>Viejecita, la</i>	54.4
<i>Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe)</i>	48.4
<i>Volcán de amor</i>	331.4

5.2.3 Obras representadas tres veces

<i>Adversario, el (L'Adversaire)</i>	107.3
<i>Agapito se divierte</i>	342.3
<i>Agua del Manzanares, el</i>	115.3
<i>Amor ciego</i>	123.3
<i>Amor que pasa, el</i>	310.3
<i>Anacleto se divorcia</i>	734.3
<i>Ángela María</i>	635.3
<i>Bueno de Guzmán, el</i>	44.3
<i>Calabreses, los</i>	184.3
<i>Calumniada, la</i>	82.3
<i>Campanas de Carrión, las (Les cloches de Corneville)</i>	143.3
<i>Cartera del muerto, la</i>	362.3
<i>Casa de Quirós, la</i>	326.3
<i>Castigadoras, las</i>	602.3
<i>Chorros del oro, los</i>	401.3
<i>Chulapona, la</i>	796.3
<i>Conde de Luxemburgo (Graf von Luxemburg)</i>	38.3
<i>Condesa María, la</i>	558.3
<i>Constantino Plá</i>	317.3
<i>Copla andaluza, la</i>	616.3
<i>Cristalina</i>	364.3
<i>Cuerda floja, la</i>	316.3
<i>Currito de la Cruz</i>	420.3

<i>Diablo con faldas, el</i>	188.3
<i>Don Quintín el amargao o el que siembra vientos</i>	466.3
<i>Doña Francisquita</i>	438.3
<i>Duquesa del Tabarín, la (La Duchessa del Bal Tabarin)</i>	112.3
<i>Duquesito o la corte de Versalles, el</i>	464.3
<i>Esta noche me emborracho</i>	667.3
<i>Estrellas, las</i>	154.3
<i>Fresa, la</i>	296.3
<i>Galana, la</i>	511.3
<i>Gavilanes, los</i>	443.3
<i>Genio alegre, el</i>	73.3
<i>¡Hay que vivir!</i>	461.3
<i>Hebrea, la</i>	183.3
<i>Hijas del Rey Lear, las</i>	417.3
<i>Huelga de los herreros, la (La Grève des forgerons)</i>	86.3
<i>Huésped del sevillano, el</i>	539.3
<i>Jarabe de pico</i>	204.3
<i>Juramento, el</i>	131.3
<i>Ladrón, el (Le voleur)</i>	101.3
<i>Las del Caín</i>	98.3
<i>Linda tapada, la</i>	436.3
<i>Lloronas, las</i>	607.3
<i>Locura de Don Juan, la</i>	434.3
<i>Madgyares, los</i>	130.3
<i>Madrina, la</i>	297.3
<i>Mala ley, la</i>	363.3
<i>Manos de plata</i>	643.3
<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.3
<i>María Fernández</i>	513.3
<i>Marianela</i>	71.3
<i>Mariquilla Terremoto</i>	641.3
<i>Marqueses de Matute, los</i>	681.3
<i>Mi padre</i>	717.3

<i>Mosquitos, los</i>	561.3
<i>Moza de mulas, la</i>	55.3
<i>Muerte del ruiseñor, la</i>	455.3
<i>Mujeres de Lacuesta, las</i>	542.3
<i>No te ofendas, Beatriz</i>	312.3
<i>Noche de Reyes, la</i>	172.3
<i>Oso muerto, el</i>	195.3
<i>Papirusa, la</i>	803.3
<i>Para ti es el mundo</i>	629.3
<i>Pepe Conde o el mentir de las estrellas</i>	189.3
<i>Perfecto sinvergüenza, el o dónde está Benjamín</i>	97.3
<i>Perro chico, el</i>	139.3
<i>Pícaros celos, los</i>	65.3
<i>Pipiola</i>	376.3
<i>Prudencia, la</i>	524.3
<i>¡Qué amigas tienes, Benita!</i>	248.3
<i>¿Qué tienes en la mirada?</i>	615.3
<i>República de la broma, la</i>	327.3
<i>Rey que rabió, el</i>	58.3
<i>Rosa del azafrán, la</i>	652.3
<i>Seis pesetas</i>	626.3
<i>Señor Adrián, el primo, o qué malo es ser bueno</i>	562.3
<i>Señor Joaquín, el</i>	63.3
<i>Serrana más serrana, la</i>	815.3
<i>Sobre verde, el</i>	540.3
<i>Sonámbulo, el</i>	567.3
<i>Sorpresas del divorcio, las</i>	105.3
<i>Su desconsolada esposa (Un réveillon au père-lachaise)</i>	588.3
<i>Sullivan</i>	250.3
<i>Tambor de granaderos, el</i>	153.3
<i>Tambor y cascabel</i>	551.3
<i>Tela, la</i>	484.3
<i>Teléfonos, los</i>	341.3

<i>Todo para ti</i>	708.3
<i>Tragedia de la viña o el que no come la diña</i>	243.3
<i>Trianerías</i>	113.3
<i>Último capítulo, el</i>	200.3
<i>¡Una casa tranquila!</i>	302.3
<i>Venganza de la Petra o donde las dan las toman, la</i>	232.3
<i>Vergonzoso en palacio, el</i>	94.3
<i>Vida es sueño, la</i>	572.3
<i>Vizconde se divierte o quince penas de muerte, el</i>	431.3

5.2.4 Obras representadas dos veces

<i>A freír espárragos</i>	454.2
<i>A martillazos</i>	529.2
<i>A orilla del Ebro</i>	81.2
<i>A través de la tierra</i>	469.2
<i>Aben Humeya</i>	88.2
<i>Abogado defensor, el</i>	396.2
<i>Abuela y nieta</i>	336.2
<i>Alcalá de los Gandules</i>	382.2
<i>Alcalde de Alcorcón, el</i>	422.2
<i>Alcalde de Zalamea, el</i>	575.2
<i>Alcaldesa de Hontanares, la</i>	1.2
<i>Alegría del batallón, la</i>	144.2
<i>Alfiler, el</i>	612.2
<i>Alma de Dios</i>	133.2
<i>Alma de la aldea, el</i>	585.2
<i>Amor a oscuras, el</i>	192.2
<i>Amores y amoríos</i>	11.2
<i>Antón Caballero</i>	556.2
<i>Arte de enamorar de Severiano el frescales, el</i>	345.2

<i>Artistas en miniatura</i>	181.2
<i>As de los inquilinos, el</i>	433.2
<i>Así es la vida</i>	782.2
<i>Así predicaba Diego</i>	383.2
<i>Atropellaplatos, la</i>	594.2
<i>Autores de mis días, los</i>	538.2
<i>Azabache</i>	777.2
<i>Barquillero, el</i>	67.2
<i>Barro pecador</i>	546.2
<i>Benamor</i>	463.2
<i>Boda de Cayetana o una tarde en Amanuel, la</i>	124.2
<i>Boda del señor Bringas, la</i>	840.2
<i>Cabalgata de Reyes, la</i>	518.2
<i>Caballeros, los</i>	739.2
<i>Caciques, los</i>	252.2
<i>¡Calabazas!</i>	423.2
<i>Calixta la prestamista o el niño de Buenavista</i>	494.2
<i>Canciller de hierro, el</i>	516.2
<i>Cancionera</i>	479.2
<i>Cantar del arriero, el</i>	778.2
<i>Cante jondo</i>	835.2
<i>Caprichos de Pilar, los</i>	335.2
<i>Caraba, la</i>	535.2
<i>Caridad</i>	207.2
<i>Casa de los milagros, la</i>	217.2
<i>Casa de salud, la</i>	439.2
<i>Casa del olvido, la</i>	821.2
<i>Caserío, el</i>	577.2
<i>Casta Susana, la</i>	156.2
<i>Castigo sin venganza, el</i>	608.2
<i>¡¡Cataplum!!</i>	832.2
<i>Cavalleria rusticana</i>	174.2
<i>Celoso extremeño, el</i>	421.2

<i>Cinco lobitos</i>	779.2
<i>Cisneros</i>	799.2
<i>Chamarileros, los</i>	704.2
<i>Chanchullo, el</i>	498.2
<i>Charlestón</i>	520.2
<i>Chilindrón</i>	269.2
<i>Clavo, el</i>	355.2
<i>Collar de estrellas, el</i>	75.2
<i>Comienza a clarear</i>	212.2
<i>Como hormigas</i>	210.2
<i>Como la tumba</i>	264.2
<i>¡Cómo pasan las horas!</i>	769.2
<i>Como tú, ninguna</i>	789.2
<i>Condado de Mairena, el</i>	288.2
<i>Condesa está triste, la</i>	633.2
<i>Condesita y su bailarín, la</i>	680.2
<i>Conocer a tiempo</i>	205.2
<i>Consecuencias del lujo</i>	322.2
<i>Contrabando, el</i>	25.2
<i>Corazones sin rumbo</i>	460.2
<i>Corpus Christi</i>	387.2
<i>Corte de Napoleón, la (Madame Sans-Gêne)</i>	13.2
<i>Corte del Rey Octavio, la</i>	34.2
<i>Crimen de la calle Leganitos, el</i>	106.2
<i>Cruz de Pepita, la</i>	514.2
<i>Cruz de plata, la</i>	179.2
<i>Cualquiera lo sabe</i>	805.2
<i>Cuando empieza la vida</i>	480.2
<i>Cuando las Cortes de Cádiz...</i>	798.2
<i>Cuarto de gallina, el</i>	311.2
<i>Cuarto mandamiento, el</i>	219.2
<i>Cuatro caminos, los</i>	554.2
<i>Cuatro náufragos y un judío</i>	620.2

<i>Cuerdo amor, amo y señor</i>	610.2
<i>Czarina, la</i>	120.2
<i>De Sonora a Yucatán</i>	470.2
<i>Día del juicio, el</i>	430.2
<i>Día menos pensado, el</i>	557.2
<i>Diablo negro, el</i>	231.2
<i>Diamantes de la corona, los (Les diamants de la couronne)</i>	151.2
<i>Difunto Toupinel, el (Feu Toupinel)</i>	102.2
<i>Director es un hacha, el</i>	428.2
<i>Divino impaciente, el</i>	776.2
<i>Dolorosa, la</i>	823.2
<i>Don Cloroformo</i>	617.2
<i>Don Luis Mejía</i>	483.2
<i>Doña Hormiga</i>	675.2
<i>Doña Tufitos</i>	510.2
<i>Duendes de Sevilla, los</i>	659.2
<i>Dueña y señora</i>	836.2
<i>Dulzainero, el</i>	220.2
<i>Ecos de sociedad</i>	676.2
<i>Educación de los padres, la</i>	642.2
<i>Embriaguez de la gloria, la</i>	801.2
<i>Eme, la</i>	795.2
<i>En España manda el sol</i>	802.2
<i>En Sevilla está el amor (Il barbiere di Siviglia)</i>	394.2
<i>Encarna la Misterio</i>	491.2
<i>¡Engaña la, Constante!</i>	744.2
<i>Envidiosa, la</i>	266.2
<i>Era una provincianita</i>	456.2
<i>Esclava de su galán, la</i>	811.2
<i>Extremeños se tocan, los</i>	523.2
<i>Familia es un estorbo, la</i>	552.2
<i>Febrerillo el loco</i>	214.2
<i>Fin de Edmundo, el</i>	389.2

<i>Fin de una vida, el</i>	627.2
<i>Flechazo, el</i>	818.2
<i>Flor del barrio, la</i>	121.2
<i>Francfort</i>	277.2
<i>Frente a la vida</i>	279.2
<i>Fresco de Goya, el</i>	136.2
<i>Frescura de Lafuente, la</i>	400.2
<i>Fuente de las virtudes, la</i>	452.2
<i>Fuera bambolla</i>	265.2
<i>Fuerza del mal, la</i>	197.2
<i>Gansos del Capitolio, los</i>	108.2
<i>Garra, la</i>	315.2
<i>Genio del crimen, el</i>	230.2
<i>Gran divo, el</i>	175.2
<i>Gran Galeoto, el</i>	198.2
<i>Granjera de Arlés, la</i>	444.2
<i>Guapas, las</i>	734.2
<i>Ha entrado una mujer</i>	587.2
<i>Habana Baltimore</i>	772.2
<i>Hablando se entiende la gente</i>	244.2
<i>Hace falta un suicida</i>	701.2
<i>Hijos de la noche, los</i>	753.2
<i>Hombre de confianza, el</i>	791.2
<i>Horizontes, los</i>	767.2
<i>Idiota, el</i>	628.2
<i>Infeliz Casto Breva o año nuevo vida nueva, el</i>	353.2
<i>Infeliz Robustiano, el</i>	349.2
<i>Inglesa sevillana, la</i>	829.2
<i>Jabalí</i>	754.2
<i>Jesús</i>	765.2
<i>¡Jesús, qué criada!</i>	337.2
<i>Juan de Dios</i>	190.2
<i>Juanito Arroyo se casa</i>	794.2

<i>Juegos malabares</i>	406.2
<i>Katiuska</i>	774.2
<i>La del manojito de rosas</i>	800.2
<i>Lagarteranos, los</i>	537.2
<i>Las de Ortiguera</i>	182.2
<i>Lavanderas del Darro, las</i>	206.2
<i>Leandras, las</i>	733.2
<i>¡Levanta Magdalena!</i>	619.2
<i>Lo que hablan las mujeres</i>	749.2
<i>Lo que no muere</i>	328.2
<i>Lola y Lolo</i>	568.2
<i>Los que no perdonan</i>	584.2
<i>Luisa Fernanda</i>	775.2
<i>Lysístrata</i>	134.2
<i>Madame Pepita</i>	241.2
<i>Madrileña bonita</i>	808.2
<i>Madrina de guerra, la (Le Polin)</i>	391.2
<i>Maja majada, la</i>	784.2
<i>Mal año de lobos</i>	586.2
<i>Mala sombra, la</i>	132.2
<i>Malquerida, la</i>	12.2
<i>Mamá Inés</i>	827.2
<i>Manía persecutoria</i>	392.2
<i>Mañanita de San Juan</i>	15.2
<i>Marcelino fue por vino</i>	826.2
<i>Marecita, la</i>	22.2
<i>María de la O</i>	838.2
<i>María Rosa</i>	236.2
<i>María Victoria</i>	446.2
<i>Marimandona, la</i>	841.2
<i>Marquesona, la</i>	793.2
<i>Mártir del calvario, el</i>	834.2
<i>Mayo y abril</i>	788.2

<i>Me llaman la presumida</i>	839.2
<i>¡Mecachis, qué guapo soy!</i>	544.2
<i>Mejor del puerto, la</i>	598.2
<i>Mercedes, la gaditana</i>	702.2
<i>¡Mi abuelita, la pobre!</i>	780.2
<i>Mi compañero el ladrón</i>	429.2
<i>Mi marido se aburre</i>	405.2
<i>Mi mujer y la máscara</i>	770.2
<i>Mi padre no es formal (Mon gosse de père)</i>	570.2
<i>Mi Patria</i>	334.2
<i>Mi prima está loca</i>	397.2
<i>Mi tía Javiera</i>	486.2
<i>Mi tía Ramona (Ma tante d'Honfleur)</i>	560.2
<i>Microbio</i>	817.2
<i>Miguel Strogoff o el correo del zar (Michel Strogoff)</i>	833.2
<i>Millona, la</i>	820.2
<i>Misteriosos, los</i>	35.2
<i>Morena clara</i>	819.2
<i>Motetes y bulerías</i>	437.2
<i>Muertes de Lopillo, las</i>	496.2
<i>Mujer de cera, la</i>	810.2
<i>Mujer que necesito, la</i>	604.2
<i>¡Mujercita mía!</i>	534.2
<i>Mujeres de Zorrilla, las</i>	427.2
<i>Mundo es un pañuelo, el</i>	202.2
<i>Muñeca ideal, la (La pouppe, de Edmond Audran)</i>	323.2
<i>Música clásica</i>	797.2
<i>Napoleón en la luna</i>	595.2
<i>Negra, la</i>	441.2
<i>¡Nicolás!</i>	23.2
<i>Nido ajeno, el</i>	100.2
<i>Ninón</i>	170.2
<i>Niña de la bola, la</i>	716.2

<i>Niña del calamar, la</i>	814.2
<i>Niño de Oro, el</i>	409.2
<i>Niño perdido, el</i>	564.2
<i>¡No quiero, no quiero!</i>	583.2
<i>Noche de Levante en calma</i>	831.2
<i>Novelera, la</i>	306.2
<i>Nuestra Natacha</i>	837.2
<i>Número 15, el</i>	393.2
<i>Oro y marfil</i>	806.2
<i>Padre eterno, el</i>	178.2
<i>Padre Zacarías, el</i>	330.2
<i>Padrón municipal, el</i>	352.2
<i>Papá Gutiérrez</i>	665.2
<i>Papiros, los</i>	465.2
<i>Paraíso cerrado, el (Le Paradís fermé)</i>	380.2
<i>¡Pare usté la jaca, amigo</i>	569.2
<i>Parranda, la</i>	576.2
<i>Pasadera, la (La Passerelle)</i>	201.2
<i>Pasión, la</i>	77.2
<i>Paso del camello, el</i>	374.2
<i>Pastorela, la</i>	547.2
<i>Pégame, Luciano</i>	678.2
<i>Pellizcos, los</i>	828.2
<i>Pepa doncel</i>	596.2
<i>Peque resulta grande, la</i>	350.2
<i>Perla de Rafael, la</i>	488.2
<i>Perulera, la</i>	669.2
<i>Petenera, la</i>	611.2
<i>Petit café (Petit café)</i>	559.2
<i>Picarona, la</i>	651.2
<i>Pido la palabra</i>	78.2
<i>Pimpinela Escarlata, la (The Scarlet Pimpinel)</i>	379.2
<i>Pipo-Pipa y el dragón</i>	663.2

<i>Plasmatoria, la</i>	825.2
<i>Pluma verde, la</i>	416.2
<i>Pobrecitas mujeres, las</i>	670.2
<i>Poca cosa es un hombre</i>	526.2
<i>Pocholo Perdigón</i>	492.2
<i>Praviana, la</i>	211.2
<i>Pregón, el</i>	191.2
<i>Primero, vivir</i>	499.2
<i>Princesita de los sueños locos, la</i>	187.2
<i>Pulmonía doble</i>	286.2
<i>Puñao de rosas, el</i>	45.2
<i>Que no lo sepa Fernanda (La Dame du cinéma)</i>	375.2
<i>¡Que viene el general!</i>	96.2
<i>¿Quién soy yo?</i>	824.2
<i>Radiomanía</i>	497.2
<i>Raffles</i>	36.2
<i>Ramo de locura</i>	555.2
<i>Refugio, el</i>	822.2
<i>Reina de la opereta, la</i>	282.2
<i>Reinar después de morir</i>	410.2
<i>Reloj de Lucerna, el</i>	388.2
<i>Revolución desde abajo, la</i>	215.2
<i>Río dormido, el</i>	830.2
<i>Risa, la</i>	804.2
<i>Roble de la Jarosa, el</i>	677.2
<i>Robo en despoblado</i>	358.2
<i>Rocío la canastera o entre calé y calé</i>	356.2
<i>Romántica, la</i>	357.2
<i>Rondalla, la</i>	613.2
<i>Rosa de Madrid</i>	505.2
<i>Rosas de pasión</i>	4.2
<i>Rufián cobarde, el</i>	783.2
<i>Ruiseñor de la huerta, el</i>	650.2

<i>Sansón (Samson)</i>	459.2
<i>Señor gobernador, el</i>	768.2
<i>Señorita Ángeles, la</i>	314.2
<i>Señorita está loca, la</i>	199.2
<i>Señorita mamá, la (Mademoiselle ma mère)</i>	809.2
<i>Sexo débil, el</i>	361.2
<i>Shangai (The Shangay Gesture)</i>	741.2
<i>Si yo fuera rey...</i>	176.2
<i>Sobrina del cura, la</i>	325.2
<i>Sobrinos del Capitán Grant, los</i>	64.2
<i>Sol de Sevilla</i>	467.2
<i>Solera gitana</i>	816.2
<i>Soltero y solo en la vida</i>	721.2
<i>Sombra del molino, la</i>	160.2
<i>Sordomudo, el</i>	37.2
<i>Sybill</i>	129.2
<i>Tatarabuela, la (Padrón de familia)</i>	618.2
<i>Tenorio musical</i>	128.2
<i>Teresa de Jesús</i>	760.2
<i>Terrible Pérez, el</i>	155.2
<i>Tía de Carlos, la (Charleys´aunt)</i>	347.2
<i>Tierra en los ojos</i>	696.2
<i>Tonta del bote, la</i>	485.2
<i>Tortosa y Soler</i>	348.2
<i>Trapera, la</i>	135.2
<i>Travesura feliz</i>	453.2
<i>Trébol, el</i>	157.2
<i>Tres cosas de Juanita, las</i>	307.2
<i>Trucos, los</i>	502.2
<i>Tu vida no me importa</i>	790.2
<i>Túnel, el</i>	294.2
<i>Última novela, la</i>	614.2
<i>Último pecado, el</i>	2.2

<i>Último romántico, el</i>	578.2
<i>Un alto en el camino</i>	605.2
<i>Un americano en Madrid</i>	625.2
<i>Un monólogo o un marido</i>	351.2
<i>Un pelma de órdago</i>	295.2
<i>Una comedia para casadas</i>	507.2
<i>Una limosna, por Dios</i>	180.2
<i>Una mujer imposible</i>	563.2
<i>Una tragedia en la noche</i>	517.2
<i>Usted tiene ojos de mujer fatal</i>	813.2
<i>¡Vaya un lío!</i>	324.2
<i>Venganza de Don Mendo, la</i>	399.2
<i>Venta de Don Quijote, la</i>	548.2
<i>Verdugo de Sevilla, el</i>	6.2
<i>Viaje de la vida, el</i>	126.2
<i>Viejas leyes</i>	245.2
<i>Virgen Morena, la</i>	771.2
<i>¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!</i>	700.2
<i>¡Viva la cotorra!</i>	599.2
<i>Voz de su amo, la</i>	781.2
<i>Yo quiero</i>	842.2
<i>Zancadilla, la</i>	203.2
<i>Zánganos, los</i>	346.2
<i>Zapatero y el rey, el</i>	609.2

5.2.5 Obras representadas una vez

<i>125 kilómetros</i>	527.1
<i>¡Aaah!</i>	424.1
<i>¡Abandonado!</i>	164.1
<i>Abuelo, el</i>	251.1

<i>Agua milagrosa, el</i>	218.1
<i>Aida</i>	477.1
<i>Ajuste, el</i>	103.1
<i>Alegría de la huerta, la</i>	111.1
<i>Alimaña</i>	234.1
<i>Amante de madame Vidal, el (L'amant de Madame Vidal)</i>	684.1
<i>Amigos del alma, los</i>	255.1
<i>Amor de madre</i>	415.1
<i>Amores de la Nati, los</i>	698.1
<i>Andrajos de la púrpura, los</i>	736.1
<i>Ánima de la Pepa, el</i>	763.1
<i>Aquí está mi mujer</i>	762.1
<i>Araña de oro, la (Prise)</i>	630.1
<i>Asistente, el</i>	764.1
<i>¡Atrévete, Susana!</i>	623.1
<i>Barba de Carrillo, la</i>	17.1
<i>Baturra de temple</i>	656.1
<i>Boca del lobo, la</i>	162.1
<i>Boda de Quinita Flores, la</i>	490.1
<i>Bodas de España, las</i>	565.1
<i>Borrachos, los</i>	225.1
<i>Boy</i>	685.1
<i>Buena suerte, la</i>	531.1
<i>Burlador de Medina, el (Der keusche debemann)</i>	395.1
<i>Cachorros, los</i>	732.1
<i>Cadáveres ambulantes, los</i>	373.1
<i>Cádiz</i>	689.1
<i>¡Calla, corazón!</i>	408.1
<i>Cama, la</i>	645.1
<i>Cambio de tren</i>	451.1
<i>Campanilleros, los</i>	481.1
<i>Canción de cuna</i>	755.1
<i>Cándido Tenorio</i>	541.1

<i>Capitana, la</i>	601.1
<i>Cardenal, el (The Cardinal)</i>	682.1
<i>Caridad</i>	713.1
<i>Caridad y arrepentimiento</i>	161.1
<i>Cartagenera, la</i>	321.1
<i>Casa de los pingos, la</i>	738.1
<i>Casa en orden, la (His house in order)</i>	238.1
<i>Cásate y verás</i>	746.1
<i>Castellana, la</i>	99.1
<i>Centinela, el</i>	32.1
<i>Chá-ca-chá</i>	646.1
<i>Chalas, las</i>	475.1
<i>Champagne frappé</i>	27.1
<i>Chica del gato, la</i>	313.1
<i>Chiquillo, el</i>	163.1
<i>Chiquillos</i>	298.1
<i>Chula de Pontevedra, la</i>	687.1
<i>Claveles, los</i>	644.1
<i>Comedianta famosa, la</i>	208.1
<i>Cómicos de la legua, los</i>	500.1
<i>Como Dios nos hizo</i>	530.1
<i>Como los propios ángeles</i>	740.1
<i>Copa del olvido, la</i>	407.1
<i>Crimen de Wera Mirtzewa, el</i>	666.1
<i>Cristo pobre, el</i>	284.1
<i>Cuatrigémimo, el</i>	637.1
<i>Cuatro Robinsones, los</i>	8.1
<i>Cuento de hadas</i>	785.1
<i>Cuento del abuelo, el</i>	260.1
<i>Cueva de Salamanca, la</i>	787.1
<i>Culpa es de Calderón, la</i>	719.1
<i>Cura, la</i>	731.1
<i>Currito el de las guitarras</i>	386.1

<i>Cursi del hongo, la</i>	727.1
<i>Dama de las camelias, la (La Dame aux camélias)</i>	235.1
<i>Danza de los millones, la</i>	473.1
<i>De mala raza</i>	72.1
<i>De muy buena familia</i>	697.1
<i>De pesca</i>	196.1
<i>De Sevilla a los corrales o el debut del Cirineo</i>	223.1
<i>Debut de la chica</i>	33.1
<i>Desdén con el desdén, el</i>	411.1
<i>Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel</i>	571.1
<i>¡Di que eres tú!</i>	725.1
<i>Diamante verde, el</i>	742.1
<i>Dichosa honradez, la</i>	442.1
<i>Diosa ríe, la</i>	729.1
<i>Don Pedro el cruel o los hijos mandan</i>	750.1
<i>Doña Desdenes</i>	508.1
<i>Dos habladores, los</i>	786.1
<i>Dos inválidos, los</i>	168.1
<i>Drama de Adán, el</i>	724.1
<i>El que la hace la paga</i>	261.1
<i>Embusteros, los</i>	26.1
<i>En capilla</i>	533.1
<i>En cuarto creciente</i>	216.1
<i>En mitad del corazón</i>	253.1
<i>Entre doctores</i>	276.1
<i>Envenenadores o el corredor de la muerte, los</i>	519.1
<i>Equilibrios</i>	761.1
<i>Ermita, la fuente y el río, la</i>	536.1
<i>España feudal, la</i>	425.1
<i>Espanto de Toledo, el</i>	512.1
<i>¡Este hombre me gusta!</i>	709.1
<i>Fantasma de Canterville, el (The Canterville Ghost)</i>	773.1
<i>Fantasmas</i>	404.1

<i>Favorita, la</i>	476.1
<i>Fedora (Fédora)</i>	240.1
<i>Felipe Derblay (Le Maître des forges)</i>	7.1
<i>Fielato del diablo, el</i>	299.1
<i>Filón, el</i>	418.1
<i>Fin de condena</i>	89.1
<i>Fórmula 3K3, la</i>	85.1
<i>Fortuna de Rico, la</i>	70.1
<i>Gafas negras, las</i>	221.1
<i>Ganar perdiendo o batalla de damas</i>	91.1
<i>Gastritis simple</i>	426.1
<i>Gente menuda</i>	173.1
<i>Granujas, los</i>	222.1
<i>Guita, la</i>	648.1
<i>Hada de barro, el</i>	474.1
<i>Hamlet</i>	574.1
<i>Hay que hacer la vista gorda</i>	706.1
<i>Hidalgo, hermanos y compañía</i>	489.1
<i>Hija de la Dolores, la</i>	545.1
<i>Hija y madre</i>	413.1
<i>Hiperestesia de la Sole, la</i>	340.1
<i>Holgazanes, los</i>	209.1
<i>Hombres alegres, los</i>	274.1
<i>Iluso Cañizares, el</i>	403.1
<i>Intereses creados, los</i>	573.1
<i>Isidrín o las cuarenta y nueve provincias</i>	224.1
<i>Jockey, el</i>	660.1
<i>Juan sin tierra</i>	686.1
<i>Juego de prendas</i>	532.1
<i>Juez y parte</i>	414.1
<i>Juramento de la Primorosa, el</i>	487.1
<i>La de los claveles dobles</i>	683.1
<i>Lagarteranas, las</i>	737.1

<i>Lágrimas de la Trini, las</i>	93.1
<i>Lances de honor</i>	419.1
<i>Lección de una gitana</i>	372.1
<i>Lección del Príncipe, la</i>	566.1
<i>Lecciones de buen amor</i>	445.1
<i>Lepe, Lepijo y su hijo</i>	262.1
<i>Llueven tías</i>	385.1
<i>Lo que tú quieras</i>	365.1
<i>Loca de la casa, la</i>	242.1
<i>Locura de amor</i>	90.1
<i>Lola se va a los puertos, la</i>	638.1
<i>Los de cuota</i>	247.1
<i>Lucha, la</i>	300.1
<i>Madre, la</i>	92.1
<i>Mal de amores, el</i>	495.1
<i>Mal que nos hacen, el</i>	237.1
<i>Maldito dinero, el</i>	398.1
<i>Mamá suegra</i>	432.1
<i>Mancha que limpia</i>	258.1
<i>Mañana de sol</i>	672.1
<i>Marcha de las Navas, la</i>	758.1
<i>Marchenera, la</i>	658.1
<i>Margarita la Tanagra</i>	593.1
<i>María la Famosa</i>	751.1
<i>María la Tempranica</i>	655.1
<i>Marido de mi novia, el</i>	603.1
<i>Marilala</i>	509.1
<i>Mariposa que voló sobre el mar, la</i>	522.1
<i>Más allá del amor</i>	233.1
<i>Mayo florido</i>	320.1
<i>Médico a palos, el (Le médecin malgré lui)</i>	167.1
<i>Méjico típico</i>	468.1
<i>Mentir a tiempo</i>	213.1

<i>Mesonera de Tordesillas, la</i>	657.1
<i>Mi casa es un infierno</i>	714.1
<i>Mi hermano y yo</i>	582.1
<i>Mi mujer es un gran hombre (Maître Bolbec et son mari)</i>	720.1
<i>Mi patrona</i>	390.1
<i>Mientras el alma llora</i>	257.1
<i>Milagro, el</i>	76.1
<i>Mimí Valdés</i>	745.1
<i>Místico, el</i>	287.1
<i>Mitad y mitad</i>	694.1
<i>Modas</i>	553.1
<i>Monje blanco, el</i>	639.1
<i>(Monólogo)</i>	263.1
<i>Moza del cántaro, la</i>	631.1
<i>Mujer de su marido, la</i>	647.1
<i>Muñecos, los (Les Marionettes)</i>	712.1
<i>Murallas de Jericó, las</i>	246.1
<i>Negro que tenía el alma blanca, el</i>	622.1
<i>Nick-Homedes o la cabeza del muerto</i>	360.1
<i>Nido del principal, el</i>	319.1
<i>Niño de las coles, el</i>	756.1
<i>¡No hay mujeres!</i>	30.1
<i>No te fíes de los hombres</i>	435.1
<i>Nobleza baturra</i>	621.1
<i>Noche loca, la</i>	668.1
<i>Noche vieja, la</i>	715.1
<i>Noveno mandamiento, el</i>	194.1
<i>Nube de verano</i>	692.1
<i>Nuestra madre</i>	589.1
<i>Nuevos ricos, los</i>	318.1
<i>Oca, la</i>	726.1
<i>Olimpia (Olympia)</i>	679.1
<i>Olivilla</i>	338.1

<i>Orejas, las</i>	20.1
<i>Oro del diablo, el</i>	661.1
<i>Otra honra, la</i>	457.1
<i>Padre alcalde, el</i>	671.1
<i>País de la ilusión, el</i>	472.1
<i>País de los tontos, el</i>	693.1
<i>Pájaro sin alas, el</i>	664.1
<i>Pantorrillas, las</i>	688.1
<i>Papá Lebonnard (Le Père Lebonnard)</i>	521.1
<i>Parada y fonda</i>	449.1
<i>Pasionera</i>	283.1
<i>Pastor y borrego</i>	366.1
<i>Pata del banquete, la</i>	109.1
<i>Pelusa o el regalo de los Reyes, la</i>	273.1
<i>Pequeñeces</i>	640.1
<i>Perdón de amor paterno</i>	141.1
<i>Pergaminos, los</i>	9.1
<i>Perlas aztecas</i>	471.1
<i>Pícara molinera, la</i>	691.1
<i>Píldoras de Hércules, las (Les Draguées d'Hercule)</i>	690.1
<i>Pitusa (Blanchette)</i>	632.1
<i>Pitusilla, la</i>	165.1
<i>¡Plancha!</i>	381.1
<i>Pleito matrimonial entre el cuerpo y el alma</i>	759.1
<i>Pobre Rico, el</i>	281.1
<i>¡Porque pecaron los otros!</i>	703.1
<i>Primer aviso, el</i>	370.1
<i>Primerose (Primerose)</i>	239.1
<i>Princesa improvisada, la</i>	371.1
<i>Princesita de las trenzas de oro, la</i>	227.1
<i>Prisionero de guerra, el</i>	177.1
<i>Puebla de las mujeres</i>	146.1
<i>Puesto de flores, el</i>	142.1

<i>¿Qué da usted por el conde?</i>	705.1
<i>¡Que se mueran las feas!</i>	649.1
<i>¡Que viene mi marido!</i>	3.1
<i>¿Quién mató al príncipe?</i>	743.1
<i>¡Quién supiera escribir!</i>	271.1
<i>Rataplán-rataplán o una hazaña de Pinocho</i>	662.1
<i>Ratón, el</i>	24.1
<i>Rebaño, el</i>	369.1
<i>Recepción académica</i>	450.1
<i>Regreso, el</i>	29.1
<i>Rigoletto</i>	478.1
<i>Rincón y Cortado (S.A.)</i>	757.1
<i>Romeral, el</i>	653.1
<i>Rosales y Perales</i>	412.1
<i>Rosina es frágil</i>	528.1
<i>San Juan de Luz</i>	305.1
<i>Santa Isabel de Ceres</i>	309.1
<i>Se desea un huésped</i>	673.1
<i>Secreto de Lucrecia, el</i>	592.1
<i>Secretos de la corte de Veronia, los</i>	515.1
<i>Señor Badanas, el</i>	699.1
<i>Señor cura, el</i>	377.1
<i>Señorita Primavera, la</i>	654.1
<i>Sin palabras</i>	581.1
<i>Sin querer</i>	145.1
<i>Sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque, el</i>	636.1
<i>Solico en el mundo</i>	147.1
<i>Sombra de la difunta, la</i>	384.1
<i>Sombra del padre, la</i>	580.1
<i>Sombras de sueño</i>	634.1
<i>Sombrero de copa, el</i>	18.1
<i>Sor Teresa, o el calvario de una madre</i>	256.1
<i>Sueño de la independencia, el</i>	359.1

<i>Sueño dorado, el</i>	272.1
<i>Suerte negra, la</i>	597.1
<i>Tatín</i>	606.1
<i>Te espero en el 4</i>	695.1
<i>¡Te quiero, Pepe!</i>	752.1
<i>Te tengo comparaíta</i>	458.1
<i>Tenorio y castizo</i>	504.1
<i>¿Tienen razón las mujeres?</i>	249.1
<i>Tío catorce, el</i>	722.1
<i>Tío Perico, el</i>	31.1
<i>Tirador de palomas, el</i>	166.1
<i>Todo Madrid lo sabía</i>	730.1
<i>Todo un hombre</i>	550.1
<i>Trabajo y honradez</i>	259.1
<i>Traidor, inconfeso y mártir</i>	448.1
<i>¡Tres encargos a París! (Das baby)</i>	525.1
<i>Tres estudiantes, los</i>	140.1
<i>Tres millones, los</i>	301.1
<i>Tristes amores (Tristi amori)</i>	104.1
<i>Trueno, el</i>	254.1
<i>Tu mujer nos engaña (L'home de la son)</i>	748.1
<i>Tú, éste y yo, los amos</i>	674.1
<i>Tuy, tuy, tua</i>	21.1
<i>Última aventura, la</i>	711.1
<i>Última verbena, la</i>	503.1
<i>Último lord, el (L'último lord)</i>	710.1
<i>Último mono o el chico de la tienda, el</i>	812.1
<i>Un capitán y una vieja</i>	19.1
<i>Un día de octubre (Oktobertag)</i>	718.1
<i>Un drama nuevo</i>	447.1
<i>¡Un millón!</i>	590.1
<i>Un momento</i>	728.1
<i>Una mujer sin importancia (A woman of no importance)</i>	543.1

<i>¡Usted es mi papá!</i>	707.1
<i>Venganza del ajusticiado, la</i>	228.1
<i>Víctimas de Chevalier, las</i>	747.1
<i>Victoria del general, la</i>	95.1
<i>Virtud sospechosa, la</i>	482.1
<i>Vista del proceso de Mary Dugan, la (The trial of Mary Dugan)</i>	624.1
<i>¡Ya me ha tocado!</i>	354.1
<i>Zagala, la</i>	506.1
<i>Zapatero machaca, el</i>	28.1
<i>Zaragüeta</i>	766.1

5.3 Clasificación por géneros

5.3.1 Teatro declamado

5.3.1.1.- Obras originales

a).- Comedias

1.- Comedias en dos actos

<i>Amor que pasa, el</i>	310.3
<i>Ángela María</i>	635.3
<i>Canción de cuna</i>	755.1
<i>Casa de Quirós, la</i>	326.3
<i>Cobardías</i>	74.7
<i>Comienza a clarear</i>	212.2
<i>Como hormigas</i>	210.2
<i>Consecuencias del lujo, las</i>	322.2
<i>Cristo pobre, el</i>	284.1

<i>Cruz de plata, la</i>	179.2
<i>Doña Clarines</i>	110.4
<i>En cuerpo y alma</i>	80.3
<i>Fantasma</i>	404.1
<i>Febrerillo el loco</i>	214.2
<i>Fin de Edmundo, el</i>	389.2
<i>Jarabe de pico</i>	204.3
<i>Lo que no muere</i>	328.2
<i>Mundo es un pañuelo, el</i>	202.2
<i>Niño perdido, el</i>	564.2
<i>Oso muerto, el</i>	195.3
<i>Pasión, la</i>	77.2
<i>Pasionera</i>	283.1
<i>Puebla de las mujeres</i>	146.1
<i>Revolución desde abajo, la</i>	215.2
<i>Robo en despoblado</i>	358.2
<i>Rocío la canastera o entre calé y calé</i>	356.2
<i>Señor gobernador, el</i>	768.2
<i>Zánganos, los</i>	346.2
<i>Zaragüeta</i>	766.1

2.- Comedias en tres actos

<i>125 kilómetros</i>	527.1
<i>A martillazos</i>	529.2
<i>Alcalá de los Gandules</i>	382.2
<i>Alfiler, el</i>	612.2
<i>Alfonso XII, 13</i>	378.4
<i>Alma de la aldea, el</i>	585.2
<i>Anacleto se divorcia</i>	735.3

<i>Ardid, el</i>	290.6
<i>Así predicaba Diego</i>	383.2
<i>Autores de mis días, los</i>	538.2
<i>Barba de Carrillo, la</i>	17.1
<i>Barro pecador</i>	546.2
<i>Boda de Quinita Flores, la</i>	490.1
<i>Buena suerte, la</i>	531.1
<i>Cabalgata de Reyes, la</i>	518.2
<i>Caballeros, los</i>	739.2
<i>Cachorros, los</i>	732.1
<i>Campanilleros, los</i>	481.1
<i>Caridad</i>	713.1
<i>Cartera del muerto, la</i>	362.2
<i>Casa de los pingos, la</i>	738.1
<i>Casa de salud, la</i>	439.2
<i>Casa del olvido, la</i>	821.2
<i>¡Cásate y verás!</i>	746.1
<i>¡¡Cataplum!!</i>	832.2
<i>Cinco lobitos</i>	779.2
<i>Chanchullo, el</i>	498.2
<i>Chatos, los</i>	440.4
<i>Chica del gato, la</i>	313.1
<i>Clavo, el</i>	355.2
<i>Cómicos de la legua, los</i>	500.1
<i>Como Dios nos hizo</i>	530.1
<i>Como los propios ángeles</i>	740.1
<i>Condado de Mairena, el</i>	288.2
<i>Condesa está triste, la</i>	633.2
<i>Condesa María, la</i>	558.3
<i>Condesita y su bailarín, la</i>	680.2
<i>Constantino Plá</i>	317.3
<i>Copa del olvido, la</i>	407.1
<i>Corazones sin rumbo</i>	460.2

<i>Creso de Burgos, el</i>	792.4
<i>Cristalina</i>	364.3
<i>Cruz de Pepita, la</i>	514.2
<i>Cualquiera lo sabe</i>	805.2
<i>Cuando empieza la vida</i>	480.2
<i>Cuarto de gallina, el</i>	311.2
<i>Cuatrigémino, el</i>	637.1
<i>Cuatro caminos, los</i>	554.2
<i>Cuento de hadas</i>	785.1
<i>Cura, la</i>	731.1
<i>Currito el de las guitarras</i>	386.1
<i>Cursi del hongo, la</i>	727.1
<i>De muy buena familia</i>	697.1
<i>Desdén con el desdén, el</i>	411.1
<i>Diamante verde, el</i>	742.1
<i>Diosa ríe, la</i>	729.1
<i>Don Cloroformo</i>	617.2
<i>Don Luis Mejía</i>	483.2
<i>Don Pedro el cruel o los hijos mandan</i>	750.1
<i>Doña Desdenes</i>	508.1
<i>Doña Hormiga</i>	675.2
<i>Doña Tufitos</i>	510.2
<i>Duendes de Sevilla, los</i>	659.2
<i>Dueña y señora</i>	836.2
<i>Educación de los padres, la</i>	642.2
<i>Embriaguez de la gloria, la</i>	801.2
<i>Eme, la</i>	795.2
<i>En España manda el sol</i>	802.2
<i>¡Engáñala, Constante!</i>	744.2
<i>Equilibrios</i>	761.1
<i>Era una provincianita</i>	456.2
<i>Esclava de su galán, la</i>	811.2
<i>Esta noche me emborracho</i>	667.3

<i>Extremeños se tocan, los</i>	523.2
<i>Filón, el</i>	418.1
<i>Frente a la vida</i>	279.2
<i>Frescura de Lafuente, la</i>	400.2
<i>Fuerza del mal, la</i>	197.2
<i>Galana, la</i>	511.3
<i>Gansos del Capitolio, los</i>	108.2
<i>Genio alegre, el</i>	73.3
<i>Ha entrado una mujer</i>	587.2
<i>Hace falta un suicida</i>	701.2
<i>Hay que hacer la vista gorda</i>	706.1
<i>Hidalgo, hermanos y compañía</i>	489.1
<i>Hijas del Rey Lear, las</i>	417.3
<i>Infierno, el</i>	278.6
<i>Inglesa sevillana, la</i>	829.2
<i>Intereses creados, los</i>	573.1
<i>Jabalí</i>	754.2
<i>Juan sin tierra</i>	686.1
<i>Juanito Arroyo se casa</i>	794.2
<i>Lagarteranas, las</i>	737.1
<i>Lagarteranos, los</i>	537.2
<i>Las de Caín</i>	98.3
<i>Lecciones de buen amor</i>	445.1
<i>¡Levanta, Magdalena!</i>	619.2
<i>Lo que hablan las mujeres</i>	749.2
<i>Lola se va a los puertos, la</i>	638.1
<i>Lola y Lolo</i>	568.2
<i>Los de cuota</i>	247.1
<i>Madame Pepita</i>	241.2
<i>Madrileña bonita</i>	808.2
<i>Mal año de lobos</i>	586.2
<i>Mal que nos hacen, el</i>	237.1
<i>Mala ley, la</i>	363.3

<i>Mamá Inés</i>	827.2
<i>Manía persecutoria</i>	392.2
<i>Manos de plata</i>	643.3
<i>Marcelino fue por vino</i>	826.2
<i>Margarita la Tanagra</i>	593.1
<i>María de la O</i>	838.2
<i>María la Famosa</i>	751.1
<i>María Victoria</i>	446.2
<i>Mariposa que voló sobre el mar, la</i>	522.1
<i>Mariquilla Terremoto</i>	641.3
<i>Marqueses de Matute, los</i>	681.3
<i>Mayo y abril</i>	788.2
<i>¡Mecachis, qué guapo soy!</i>	544.2
<i>Mercedes, la Gaditana</i>	702.2
<i>¡Mi abuelita la pobre!</i>	780.2
<i>Mi casa es un infierno</i>	714.1
<i>Mi hermano y yo</i>	582.1
<i>Mi marido se aburre</i>	405.2
<i>Mi padre</i>	717.3
<i>Microbio</i>	817.2
<i>Mientras el alma llora</i>	257.1
<i>Mimí Valdés</i>	745.1
<i>Morena clara</i>	819.2
<i>Mosquitos, los</i>	561.3
<i>Muerte del ruiseñor, la</i>	455.3
<i>Mujer de cera, la</i>	810.2
<i>Mujer que necesito, la</i>	604.2
<i>¡Mujercita mía!</i>	534.2
<i>Mujeres de Zorrilla, las</i>	427.2
<i>Negra, la</i>	441.2
<i>Nido ajeno, el</i>	100.2
<i>Niña de la bola, la</i>	716.2
<i>Niña del calamar, la</i>	814.2

<i>Niño de las coles, el</i>	756.1
<i>¡No quiero, no quiero!</i>	583.2
<i>No te ofendas, Beatriz</i>	312.3
<i>Noche loca, la</i>	668.1
<i>Noche vieja, la</i>	715.1
<i>Noveno mandamiento, el</i>	194.1
<i>Nuestra madre</i>	589.1
<i>Nuestra Natacha</i>	837.2
<i>Oca, la</i>	726.1
<i>Oro del diablo, el</i>	661.1
<i>Oro y marfil</i>	806.2
<i>Otra honra, la</i>	457.1
<i>Padre alcalde, el</i>	671.1
<i>Pájaro sin alas, el</i>	664.1
<i>Papá Gutiérrez</i>	665.2
<i>Papirusa, la</i>	803.3
<i>¡Pare usted la jaca, amigo!</i>	569.2
<i>Paso del camello, el</i>	374.2
<i>Pégame, Luciano</i>	678.2
<i>Pellizcos, los</i>	828.2
<i>Pepa Doncel</i>	596.2
<i>Perla de Rafael, la</i>	488.2
<i>Perulera, la</i>	669.2
<i>Pipiola</i>	376.3
<i>Pluma en el viento</i>	723.2
<i>Pluma verde, la</i>	416.2
<i>Pobrecitas mujeres, las</i>	670.2
<i>Poca cosa es un hombre</i>	526.2
<i>Primero, vivir</i>	499.2
<i>Prisa, la</i>	291.4
<i>Prudencia, la</i>	524.3
<i>¡Qué amigas tienes, Benita!</i>	248.3
<i>¿Qué da usted por el conde?</i>	705.1

<i>¿Qué tienes en la mirada?</i>	615.3
<i>Ramo de locura</i>	555.2
<i>Refugio, el</i>	822.2
<i>Río dormido, el</i>	830.2
<i>Risa, la</i>	804.2
<i>Roble de la Jarosa, el</i>	677.2
<i>Rondalla, la</i>	613.2
<i>Rosa de Madrid</i>	505.2
<i>Rosales y Perales</i>	412.1
<i>Rosas de pasión</i>	4.2
<i>Se desea un huésped</i>	673.1
<i>Secreto de Lucrecia, el</i>	592.1
<i>Señor Adrián, el primo o qué malo es ser bueno, el</i>	562.3
<i>Señor Badanas, el</i>	699.1
<i>Señor cura, el</i>	377.1
<i>Señorita Ángeles, la</i>	314.2
<i>Señorita está loca, la</i>	199.2
<i>Señorita Primavera, la</i>	654.1
<i>Sombra del padre, la</i>	580.1
<i>Sombrero de copa, el</i>	18.1
<i>¡Soy un sinvergüenza!</i>	807.4
<i>Suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos, la</i>	333.4
<i>Tambor y cascabel</i>	551.3
<i>¿Tienen razón las mujeres?</i>	249.1
<i>Tierra en los ojos</i>	696.2
<i>Todo Madrid lo sabía</i>	730.1
<i>Todo para ti</i>	708.3
<i>Tortosa y Soler</i>	348.2
<i>Trucos, los</i>	502.2
<i>Tu vida no me importa</i>	790.2
<i>Tú, éste y yo, los amos</i>	674.1
<i>Última aventura, la</i>	711.1
<i>Última novela, la</i>	614.2

<i>Último pecado, el</i>	2.2
<i>¡Un millón!</i>	590.1
<i>Un momento</i>	728.1
<i>Una mujer imposible</i>	563.2
<i>Usted tiene ojos de mujer fatal</i>	813.2
<i>Viejas leyes</i>	245.2
<i>Virtud sospechosa, la</i>	482.1
<i>Viva Alcorcón, que es mi pueblo</i>	700.2
<i>Yo quiero</i>	842.2
<i>Zagala, la</i>	506.1

3.- Comedias en cuatro actos

<i>Amores y amoríos</i>	11.2
<i>Collar de estrellas, el</i>	75.2
<i>La de los claveles dobles</i>	683.1
<i>Loca de la casa, la</i>	242.1
<i>Murallas de Jericó, las</i>	246.1
<i>Sombras de sueño</i>	634.1
<i>Un alto en el camino</i>	605.2
<i>Un americano en Madrid</i>	625.2
<i>Venganza de Don Mendo, la</i>	399.2

4.- Comedias en cinco actos

<i>Andrajos de la púrpura, los</i>	736.1
<i>¡Calla, corazón!</i>	408.1

b) Tragedias

1.- Tragedias en dos actos

<i>Cristobalón</i>	285.5
--------------------	-------

2.- Tragedias en tres actos

<i>Día menos pensado, el</i>	557.2
<i>Es mi hombre</i>	308.8
<i>Locura de Don Juan, la</i>	434.3
<i>¡Que viene mi marido!</i>	3.1

3.- Tragedias en cuatro actos

<i>Aben Humeya</i>	88.2
--------------------	------

3.- Tragedias en cinco actos

<i>Santa Isabel de Ceres</i>	309.1
------------------------------	-------

c) Dramas

1.- Dramas en dos actos

<i>Amor de madre</i>	415.1
<i>Como la tumba</i>	264.2
<i>Espada feudal, la</i>	425.1
<i>Garra, la</i>	315.2

2.- Dramas en tres actos

<i>Alcalde de Zalamea, el</i>	575.2
<i>Calumniada, la</i>	82.3
<i>De mala raza</i>	72.1
<i>En mitad del corazón</i>	253.1
<i>Ermita, la fuente y el río, la</i>	536.1
<i>Fin de condena</i>	89.1
<i>Gran Galeoto, el</i>	198.2

<i>Hija y madre</i>	413.1
<i>Idiota, el</i>	628.2
<i>Juan José</i>	193.4
<i>Lances de honor</i>	419.1
<i>Malquerida, la</i>	12.2
<i>Malvaloca</i>	14.7
<i>María Rosa</i>	236.2
<i>Más allá del amor</i>	233.1
<i>Paloma, la postinera</i>	339.5
<i>¡Porque pecaron los otros!</i>	703.1
<i>Rebaño, el</i>	369.1
<i>Trabajo y honradez</i>	259.1
<i>Traidor, inconfeso y mártir</i>	448.1
<i>Un drama nuevo</i>	447.1

3.- Dramas en cuatro actos

<i>Alimaña</i>	234.1
<i>Corte del Rey Octavio, la</i>	34.2
<i>En Flandes se ha puesto el sol</i>	87.5
<i>Los que no perdonan</i>	584.2
<i>Mancha que limpia</i>	258.1
<i>Místico, el</i>	287.1
<i>Noche de Levante en calma</i>	831.2
<i>Secretos de la corte de Veronia, los</i>	515.1
<i>Zapatero y el rey, el</i>	609.2

4.- Dramas en cinco actos

<i>Abuelo, el</i>	251.1
<i>Locura de amor</i>	90.1
<i>Vida es sueño, la</i>	572.3

5.- Dramas en siete actos

Don Juan Tenorio 5.39

d) Melodramas

1.- Melodramas en dos actos

Sobrino del cura, la 325.2

2.- Melodramas en tres actos

Padre Zacarías, el 330.2

Sueño de la independencia 359.1

e) Otros géneros

1.- Barbaridad escénica en dos actos

Nick-Homedes o la cabeza del muerto 360.1

2.- Caricatura escénica en tres actos

Charlestón 520.2

3.- Casi comedia en tres actos

Ecos de sociedad 676.2

4. Drama tragi-cómico, parodia

Tenorio y castizo 504.1

5.- Diálogo cómico en tres actos

República de la broma, la 327.3

6.- Episodio dramático en un prólogo, tres actos y un epílogo

Cuando las Cortes de Cádiz 798.2

7.- Episodio Nacional cómico-dramático en dos actos

Cádiz 698.1

8.- Escenificación en cinco jornadas

Todo un hombre 550.1

9.- Estampas de la Pasión

Jesús 765.2

10.- Farsa cómica en dos actos

Hiperestesia de la Sole, la 340.1

Venganza de la Petra o donde las dan las toman, la 232.3

11.- Farsa cómica en tres actos

As de los inquilinos, el 433.2

Aquí está mi mujer 762.1

Caciques, los 252.2

<i>Chamarileros, los</i>	704.2
<i>Cuatro naufragos y un judío</i>	620.2
<i>Culpa es de Calderón, la</i>	719.1
<i>¡Este hombre me gusta!</i>	709.1
<i>Hijos de la noche, los</i>	753.2
<i>Marido de mi novia, el</i>	603.1
<i>Para ti es el mundo</i>	629.3
<i>Plasmatoria, la</i>	825.2
<i>Rincón y Cortado (S.A.)</i>	757.1
<i>¿Quién soy yo?</i>	824.2

12.- Farsa sacramental

<i>Bodas de España, las</i>	565.1
-----------------------------	-------

13.- Glosa dramática en tres actos

<i>Hija de la Dolores, la</i>	541.1
-------------------------------	-------

14.- Historieta en tres actos

<i>Marimandona, la</i>	841.2
------------------------	-------

15.- Humorada en tres actos

<i>Dichosa honradez, la</i>	442.1
<i>Drama de Adán, el</i>	724.1
<i>Espanto de Toledo, el</i>	512.1

16.- Jugete cómico en dos actos

<i>Alcalde de Alcorcón, el</i>	422.2
<i>Amigo Carvajal, el</i>	344.4
<i>Amigos del alma, los</i>	255.1
<i>Padrón municipal, el</i>	352.2
<i>Pastor y borrego</i>	366.1
<i>Pobre Rico, el</i>	281.1
<i>Puesto de antiquités de Baldomero Pagés, el</i>	280.4
<i>Un drama de Calderón</i>	79.8
<i>Vizconde se divierte o quince penas de muerte, el</i>	431.3

17.- Jugete cómico en tres actos

<i>Atropellaplatos, la</i>	594.2
<i>Caraba, la</i>	535.2
<i>Cuatro Robinsones, los</i>	8.1
<i>María Fernández</i>	513.3
<i>Mi compañero el ladrón</i>	429.2
<i>Mi tía Javiera</i>	486.2
<i>Napoleón en la luna</i>	595.2
<i>Peque resulta grande, la</i>	350.2
<i>Pergaminos, los</i>	9.1
<i>Rayo, el</i>	10.4
<i>Sofá, la radio y el peque, y la hija de Palomeque, el</i>	636.1
<i>Soltero y solo en la vida</i>	721.2
<i>Sonámbulo, el</i>	567.3
<i>¡Te quiero, Pepe!</i>	752.1
<i>Tela, la</i>	484.3
<i>Último Bravo, el</i>	84.4
<i>¡Usted es mi papá!</i>	707.1
<i>Voz de su amo, la</i>	781.2

18.- Poema dramático en tres actos

<i>Cancionera</i>	479.2
<i>Cisneros</i>	799.2
<i>Divino impaciente, el</i>	776.2
<i>Petenera, la</i>	611.2

19.- Poema dramático-religioso en seis estampas

<i>Teresa de Jesús</i>	760.2
------------------------	-------

20.- Poema popular en dos partes

<i>Cante jondo</i>	835.2
--------------------	-------

21.- Retablo en dos cuadros

<i>Lección del Príncipe, la</i>	566.1
---------------------------------	-------

22.- Retablo de Leyenda Primitiva en tres jornadas

<i>Monje Blanco, el</i>	639.1
-------------------------	-------

22.- Sainete en dos actos

<i>Comedianta famosa, la</i>	208.1
<i>Lágrimas de la Trini, las</i>	93.1
<i>Tragedia de la viña, la o el que no come la diña</i>	243.3

23.- Sainete en tres actos

<i>Amores de la Nati, los</i>	698.1
<i>Así es la vida</i>	782.2
<i>Como tú ninguna</i>	789.2
<i>Juramento de la Primorosa, el</i>	487.1
<i>Marquesona, la</i>	793.2
<i>Niño de oro, el</i>	409.2
<i>Tío catorce, el</i>	722.1
<i>Tonta del bote, la</i>	485.2
<i>Último mono o el chico de la tienda, el</i>	812.1
<i>Verdugo de Sevilla, el</i>	6.2

24.-Tragicomedia en tres actos

<i>Fin de una vida, el</i>	627.2
----------------------------	-------

25.-Tragicomedia en cuatro actos

<i>Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel</i>	571.1
---	-------

5.3.1.2.- Adaptaciones

a) Comedias

1.- Comedias en dos actos

<i>Crimen de la calle Leganitos, el</i>	106.2
---	-------

2.- Comedias en tres actos

<i>Abogado defensor, el</i>	396.2
<i>Antón Caballero</i>	556.2
<i>¡Atrévete, Susana!</i>	623.1
<i>Castellana, la</i>	99.1
<i>Celoso extremeño, el</i>	421.2
<i>Corte de Napoleón, la (Madame Sans-Gêne, 1893)</i>	13.2
<i>Cuerdo amor, amo y señor</i>	610.2
<i>Currito de la Cruz</i>	420.3
<i>¡Di que eres tú!</i>	725.1
<i>Difunto Toupinel, el (Feu Toupinel)</i>	102.2
<i>Ganar perdiendo o batalla de damas</i>	91.1
<i>¡Hay que vivir!</i>	461.3
<i>Hombre de confianza, el</i>	791.2
<i>Jockey, el</i>	660.1
<i>Ladrón, el (Le voleur, 1906)</i>	101.3
<i>Lluvia de hijos (Baby mine, 1910)</i>	332.4
<i>Marianela</i>	71.3
<i>Marilala</i>	509.1
<i>Mi mujer es un gran hombre (Maître Bolbec et son mari, 1926)</i>	720.1
<i>Mi padre no es formal (Mon gosse de père, 1925)</i>	570.2
<i>Mi prima está loca</i>	397.2
<i>Mi tía Ramona (Ma tante d'Honfleur)</i>	560.2
<i>Negro que tenía el alma blanca, el</i>	622.1
<i>Olimpia (Olympia)</i>	679.1
<i>Orgullo de Albacete, el (Loute, 1902)</i>	16.6
<i>Papá Lebonnard (Le Père Lebonnard, 1889)</i>	521.1
<i>Paraíso cerrado, el (Le Paradís fermé, 1921)</i>	380.2
<i>Pasadera, la (La Passerelle, 1902)</i>	201.2
<i>Petit café (Petit café, 1911)</i>	559.2
<i>Pitusa (Blanchette, 1892)</i>	632.1

<i>Primerose (Primerose, 1913)</i>	239.1
<i>Que no lo sepa Fernanda (La Dame du cinéma)</i>	375.2
<i>¿Quién mató al príncipe?</i>	743.1
<i>Señorita mamá, la (Mademoiselle ma mère)</i>	809.2
<i>Shangai (The Shangay Gesture, 1926)</i>	741.2
<i>Sorpresas del divorcio, las</i>	105.3
<i>Su desconsolada esposa (Un réveillon au père-lachaise, 1917)</i>	588.3
<i>Sullivan</i>	250.3
<i>Tatarabuela, la (Padrón de familia)</i>	618.2
<i>Tristes amores (Tristi amori)</i>	104.1
<i>Tu mujer nos engaña (L'home de la son, 1932)</i>	748.1
<i>Último lord, el (L'ultimo lord, 1925)</i>	710.1
<i>Un día de octubre (Oktobertag, 1928)</i>	718.1
<i>Una comedia para casadas</i>	507.2

3.- Comedias en cuatro actos

<i>Adversario, el (L'Adversaire, 1903)</i>	107.3
<i>Casa en orden, la (His house in order, 1906)</i>	238.1
<i>Casa de la Troya, la</i>	83.6
<i>Felipe Derblay (Le Maître des forges, 1882)</i>	7.1
<i>Muñecos, los (Les Marionettes, 1910)</i>	712.1
<i>Pimpinela Escarlata, la (The Scarlet Pimpinel)</i>	379.2
<i>Princesita de las trenzas de oro, la</i>	227.1
<i>Raffles</i>	36.2
<i>Sansón (Samson, 1907)</i>	459.2
<i>Sordomudo, el</i>	37.2
<i>Una mujer sin importancia (A woman of no importance)</i>	543.1

3.- Comedias en cinco actos

Moza del cántaro, la 631.1

b) Dramas

1.- Drama en tres actos

Canciller de hierro, el 516.2

Nobleza baturra 621.1

Reinar después de morir 410.2

Vista del proceso de Mary Dugan, la (The trial of Mary Dugan) 624.1

2.- Dramas en cuatro actos

Cardenal, el (The Cardinal) 682.1

Castillo de los fantasmas, el 226.5

Envenenadores o el corredor de la muerte, los 519.1

Fantomas 275.5

Fedora (Fédora, 1882) 240.1

Madre, la 92.1

Misteriosos, los 35.2

Sor Teresa o el calvario de una madre 256.1

3.- Dramas en cinco actos

Dama de las camelias, la (La Dame aux camélias, 1851) 235.1

Una tragedia en la noche 517.2

Venganza del ajusticiado, la 228.1

4.- Drama trágico en seis actos

Hamlet 574.1

c) Melodramas

1.- Melodramas en tres actos

Crimen de Wera Mirtzewa, el 666.1

Diablo negro o la rapsodia de la muerte, el 231.2

Fantasma gris, el 229.2

2.- Melodramas en cuatro actos

Genio del crimen, el 230.2

d) Tragedia

1.- Tragedia en tres actos

Burlador de Medina, el (Der keusche debemann) 395.1

Castigo sin venganza, el 608.2

e) Otros géneros

2.- Farsa en tres actos

Médico a palos, el (Le médecin malgré lui, 1666) 167.1

3.- Jugete cómico en tres actos

Familia es un estorbo, la 552.2

Hijos artificiales, los 343.5

Tía de Carlos, la (Charleys´aunt, 1892) 347.2

<i>¡Tres encargos a París! (Das baby)</i>	525.1
<i>Víctimas de Chevalier, las</i>	747.1

4.- Novela escénica en tres actos

<i>Boy</i>	685.1
<i>Pequeñeces</i>	640.1
<i>Seis pesetas</i>	626.3

5.- Novela escénica en cuatro actos

<i>Millona, la</i>	820.2
--------------------	-------

6.- Vodevil en tres actos

<i>Agapito se divierte</i>	342.3
<i>Amante de Madame Vidal, el (L'amant de Madame Vidal, 1928)</i>	684.1
<i>Director es un hacha, el</i>	428.2
<i>Reina de la opereta, la</i>	282.2

5.3.2 Teatro breve declamado

5.3.2.1.- Obras originales

a) A propósito

<i>Pido la palabra</i>	78.2
------------------------	------

b) Apuro cómico-trágico en 3 retortijones

¡Aaah! 424.1

c) Boceto dramático

Perdón de amor paterno 141.1

d) Comedias en un acto

Conocer a tiempo 205.2

Champagne frappé 27.1

Día del juicio, el 430.2

En cuarto creciente 216.1

Fórmula 3K3, la 85.1

Fuera bambolla 265.2

Marecita, la 22.2

Modas 553.1

¡No hay mujeres! 30.1

Orejas, las 20.1

Praviana, la 211.2

Rosina es frágil 528.1

Sin querer 145.1

Zapatero machaca, el 28.1

e) Dramas en un acto

Boca del lobo, la 162.1

Caridad y arrepentimiento 161.1

Cuarto mandamiento, el 219.2

f) Charla en un acto

No te fíes de los hombres 435.1

g) Cuento

Pipo, Pipa y el dragón 663.2

Rataplán-rataplán o una hazaña de Pinocho 662.1

h) Drama en un acto

Regreso, el 29.1

i) Diálogo

Abuela y nieta 336.2

Arte de enamorar de Severiano el frescales, el 345.2

¡Quién supiera escribir! 271.1

Una limosna, por Dios 180.2

j) Entremés

Chilindrón 269.2

Chiquillo, el 163.1

Chorros del oro, los 401.3

Cuento del abuelo, el 260.1

Cueva de Salamanca, la 787.1

De pesca 196.1

Dos habladores, los 786.1

Hablando se entiende la gente 244.2

Mañana de sol 672.1

Mamá suegra 432.1

Mañanita de San Juan 15.2

Mentir a tiempo 213.1

<i>Mi patrona</i>	390.1
<i>¡Plancha!</i>	381.1
<i>Solico en el mundo</i>	147.1
<i>Zanquilla, la</i>	203.2

k) Espectáculo dramático en un acto

<i>Mártir del Calvario, el</i>	834.2
--------------------------------	-------

l) Fantasía en un acto

<i>Faroles, los</i>	600.4
---------------------	-------

m) Juguete cómico en un acto

<i>A freír espárragos</i>	454.2
<i>A orilla del Ebro</i>	81.2
<i>¡Calabazas!</i>	423.2
<i>Cuerda floja, la</i>	316.3
<i>Chiquillos</i>	298.1
<i>Dulzainero, el</i>	220.2
<i>Entre doctores</i>	276.1
<i>Fortuna de Rico, la</i>	70.1
<i>Francfort</i>	277.2
<i>Gastritis simple</i>	426.1
<i>Infeliz Casto Brevia o año nuevo vida nueva, el</i>	353.2
<i>¡Jesús, qué criada!</i>	337.2
<i>Juego de prendas</i>	532.1
<i>Las de Ortiguera</i>	182.2
<i>Lepe, Lepijo y su hijo</i>	262.1
<i>¡Nicolás!</i>	23.2
<i>Olivilla</i>	338.1

<i>Pata del banquete, la</i>	109.1
<i>Perfecto sinvergüenza o dónde está Benjamín, el</i>	97.3
<i>Plancha de la marquesa, la</i>	289.4
<i>Primer aviso, el</i>	370.1
<i>Princesa improvisada, la</i>	371.1
<i>Pulmonía doble</i>	286.2
<i>¡Que viene el general!</i>	96.2
<i>Romántica, la</i>	357.2
<i>Sexo débil, el</i>	361.2
<i>Sin palabras</i>	581.1
<i>Sombra de la difunta, la</i>	384.1
<i>Sueño dorado, el</i>	272.1
<i>Te tengo comparaíta</i>	458.1
<i>Teléfonos, los</i>	341.3
<i>¡Vaya un lío!</i>	324.2
<i>Victoria del general, la</i>	95.1
<i>¡Ya me ha tocado!</i>	354.1

n) Monólogos

<i>(un monólogo)</i>	263.1
<i>¡Abandonado!</i>	164.1
<i>Cambio de tren</i>	451.1
<i>Lección de una gitana</i>	372.1
<i>Mi patria</i>	334.2
<i>Pocholo Perdigón</i>	492.2
<i>Recepción académica</i>	450.1
<i>Tuy, Tuy, Tua</i>	261.1
<i>Un monólogo o un marido</i>	351.2

ñ) Pasos de comedia

<i>Agua milagrosa, el</i>	218.1
<i>Ajuste, el</i>	103.1
<i>Amor a oscuras</i>	192.2
<i>Lo que tú quieras</i>	365.1
<i>Milagro, el</i>	76.1
<i>Rufián cobarde, el</i>	783.2
<i>Tres estudiantes, los</i>	140.1
<i>Último capítulo, el</i>	200.3

o) Sainetes en un acto

<i>Casa de los milagros, la</i>	217.2
<i>El que la hace la paga</i>	261.1
<i>En capilla</i>	533.1
<i>Flechazo, el</i>	818.2
<i>Holgazanes, los</i>	209.1
<i>Maja majada, la</i>	784.2
<i>Nube de verano</i>	692.1
<i>Parada y fonda</i>	449.1
<i>Real gana, la</i>	329.5
<i>Trueno, el</i>	254.1
<i>Una casa tranquila</i>	302.3

5.3.2.2.- Adaptaciones

a) A propósito

<i>Madrina de guerra, la (Le Polin, 1916)</i>	391.2
---	-------

b) Escenificación de cuento

Fantasma de Canterville, el (The Canterville Ghost) 773.1

c) Monólogos

Huelga de los herreros, la (La Grève des forgerons, 1869) 86.3

d) Sainete en un acto

Un pelma de órdago 295.2

5.3.3 Teatro Lírico

5.3.3.1.- Obras Originales

a) Comedias líricas

1.- Comedia lírica en dos actos

Madrina, la 306.2

María la Tempranica 655.1

Mi mujer y la máscara 770.2

Novelera, la 297.3

Pantorrillas, las 688.1

Pregón, el 191.2

2.- Comedia lírica en tres actos

Alcaldesa de Hontanares, la 1.2

Chulapona, la 796.3

<i>Cómo pasan las horas</i>	769.2
<i>Copla andaluza, la</i>	616.3
<i>Luisa Fernanda</i>	775.2
<i>Serrana más serrana, la</i>	815.3

b) Drama

1.- Drama lírico en dos actos

<i>Granjera de Arlés, la</i>	444.2
------------------------------	-------

1.- Drama lírico en tres actos

<i>Golondrinas, las</i>	171.5
-------------------------	-------

c) Humorada lírica en dos actos

<i>Chula de Pontevedra, la</i>	687.1
--------------------------------	-------

d) Ópera

1.- Ópera en dos actos

<i>Maruxa</i>	68.10
---------------	-------

2.- Ópera en tres actos

<i>Gato montés, el</i>	186.5
------------------------	-------

3.- Ópera en cuatro actos

<i>Aida</i>	477.1
-------------	-------

<i>Favorita, la</i>	476.1
<i>Rigoletto</i>	478.1

e) Opereta

1.- Opereta en dos actos

<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.12
<i>Generalá, la</i>	47.6
<i>Niño judío, el</i>	69.10

2.- Opereta en tres actos

<i>Benamor</i>	463.2
<i>Duquesito o la corte de Versalles, el</i>	464.3

f) Revistas

1.- Revista en dos actos

<i>Guapas, las</i>	734.2
<i>Leandras, las</i>	733.2

2.- Revista en cuatro actos

<i>Hada de barro, el</i>	474.1
--------------------------	-------

3.- Revista folklórica en catorce cuadros

<i>Estampas</i>	579.6
-----------------	-------

4.- Revista mejicana en siete cuadros

Perlas aztecas 471.1

5.- Revista

Monos 591.4

g) Sainetes

1.- Sainetes en dos actos

Cándido Tenorio 541.1

Don Quintín el amargao 466.3

Encarna, la Misterio 491.2

Flor del barrio, la 121.2

Gente menuda 173.1

La del manojo de rosas 800.2

Número 15, el 393.2

Pepe Conde o el mentir de las estrellas 189.3

Trianerías 113.3

1.- Sainetes en tres actos

Boda del señor Bringas, la 840.2

Me llaman la presumida 839.2

Solera gitana 816.2

h) Vodeviles

1.- Vodevil en dos actos

País de los tontos, el 693.1

i) Zarzuelas

1.- Zarzuelas en dos actos

<i>Azabache</i>	777.2
<i>Baturra de temple</i>	656.1
<i>Bejarana, la</i>	462.4
<i>Calabreses, los</i>	184.3
<i>Cantar del arriero, el</i>	778.2
<i>Capitana, la</i>	601.1
<i>Dolorosa, la</i>	823.2
<i>Huésped del sevillano, el</i>	539.3
<i>Katiuska</i>	774.2
<i>La del Soto del Parral</i>	549.7
<i>Linda tapada, la</i>	436.3
<i>Marina</i>	114.6
<i>Mejor del puerto, la</i>	598.2
<i>Montería, la</i>	367.4
<i>Moza de mulas, la</i>	55.3
<i>Romeral, el</i>	653.1
<i>Rosa del azafrán, la</i>	652.3
<i>Ruiseñor de la huerta, el</i>	650.2
<i>Si yo fuera rey...</i>	176.2
<i>Último romántico, el</i>	578.2

2.- Zarzuelas en tres actos

<i>Anillo de hierro, el</i>	119.7
<i>Bruja, la</i>	122.8
<i>Calesera, la</i>	501.6
<i>Caserío, el</i>	577.2
<i>Doña Francisquita</i>	438.3
<i>Gavilanes, los</i>	443.3

<i>Hebrea, la</i>	183.3
<i>Jugar con fuego</i>	127.7
<i>Juramento, el</i>	131.3
<i>Lego de San Pablo, el</i>	158.7
<i>Madgyares</i>	130.3
<i>Marchenera, la</i>	658.1
<i>Mesonera de Tordesillas, la</i>	657.1
<i>Milagro de la Virgen, el</i>	169.6
<i>Molinero de Subiza, el</i>	137.4
<i>Papiros, los</i>	465.2
<i>Parranda, la</i>	576.2
<i>Pastorela, la</i>	547.2
<i>Pícara molinera, la</i>	691.1
<i>Picarona, la</i>	651.2
<i>Reloj de Lucerna, el</i>	388.2
<i>Rey que rabió, el</i>	58.3
<i>Sobrinos del Capitán Grant, los¹</i>	64.2
<i>Sol de Sevilla</i>	467.2
<i>Tempestad, la</i>	61.7
<i>Virgen morena, la</i>	771.2

5.3.3.2.- Adaptaciones

a) Espectáculo en tres actos

<i>Araña de oro, la (Prise)</i>	630.1
---------------------------------	-------

b) Obra de gran espectáculo en seis cuadros

<i>Miguel Strogoff o el correo del Zar (Michel Strogoff, 1876)</i>	833.2
--	-------

¹ Aunque aparece como original, sabemos que está inspirada en la novela del mismo título de Jules Verne.

c) Operetas en tres actos

<i>Casta Susana, la</i>	156.2
<i>Conde de Luxemburgo, el (Graf von Luxemburg)</i>	38.3
<i>Duquesa del Tabarín, la (La Duchessa del Bal Tabarin)</i>	112.3
<i>Eva</i>	41.5
<i>Princesitas del dólar, las (Die Dollarprinzessin)</i>	60.4
<i>Sybill</i>	129.2

d) Sainetes en dos actos

<i>Serafín el pinturero</i>	42.7
<i>Sobre verde, el</i>	540.3

e) Vodevil en tres actos

<i>Píldoras de Hércules, las (Les Draguées d'Hercule, 1904)</i>	690.1
---	-------

f) Zarzuelas en tres actos

<i>Campanas de Carrión, las (Les cloches de Corneville)</i>	143.3
<i>Diamantes de la corona, los (Les diamants de la couronne, 1841)</i>	151.2
<i>Viuda alegre, la (Die lustige Witwe)</i>	48.4

5.3.4 El Género Chico

5.3.4.1.- Obras originales

a) Andaluza en un acto

<i>¡Viva la cotorra!</i>	599.2
--------------------------	-------

b) Apropósitos en un acto

<i>Día de Reyes, el</i>	150.4
<i>Chalas, las</i>	475.1
<i>Gran divo, el</i>	175.2
<i>Tres millones, los</i>	301.1

c) Auto sacramental

<i>Pleito matrimonial entre el cuerpo y el alma</i>	759.1
---	-------

d) Comedias líricas en un acto

<i>Ninón</i>	170.2
<i>Señor Joaquín, el</i>	63.3
<i>Venta de Don Quijote, la</i>	548.2

e) Cuento lírico en un acto

<i>Princesita de los sueños locos, la</i>	187.2
---	-------

f) Drama lírico en un acto

<i>Corpus Christi</i>	387.2
-----------------------	-------

g) Diálogos líricos

<i>Dos inválidos, los</i>	168.1
<i>Un capitán y una vieja</i>	19.1

h) Disparate cómico-lírico

Música clásica 797.2

i) Entremés en un acto

Guita, la 648.1

Isidrín o las cuarenta y nueve provincias 224.1

Ratón, el 24.1

j) Historieta cómico-lírica en un acto

Cara del ministro, la 268.5

Lloronas, las 607.3

k) Historieta picaresca en siete cuadros

Castigadoras, las 602.3

l) Humoradas en un acto

1.- Humoradas líricas en un acto

Carne flaca, la 293.4

Iluso Cañizares, el 403.1

Mujeres de Lacuesta, las 542.3

Pobre Valbuena, el 138.5

Tenorio musical 128.2

2.- Humoradas cómico-líricas en un acto

Corsarias, las 270.12

San Juan de Luz 305.1

Te espero en el 4 695.1

Tres cosas de Juanita, las 307.2

3.- Humoradas tragicómico-líricas en un acto

Terrible Pérez, el 155.2

l) Juguetes cómico-líricos en un acto

Asistente, el 764.1

Juez y parte 414.1

Mitad y mitad 694.1

Nuevos ricos, los 318.1

m) Investigación cómico-lírica-picaresca en un acto

Chá-ca-chá 646.1

n) Monólogo lírico en un acto

Debut de la chica 33.1

ñ) Ópera en un acto

Cavalleria rusticana 174.2

o) Opereta en un acto

Cadetes de la Reina, los 50.11

Corte de Faraón, la 159.4

Lysístrata 134.2

Viaje de la vida, el 126.2

p) Pasatiempo en un acto

Fresa, la 296.3

q) Revista lírica en un acto

A través de la tierra 469.2

De Sonora a Yucatán 470.2

Habana Baltimore 772.2

Méjico típico 468.1

Musas Latinas, las 116.5

r) Sainetes líricos en un acto

A la sombra 493.4

Agua del Manzanares, el 115.3

Alma de Dios 133.2

Amigo Melquiades, el 56.8

Ánima de la Pepa, el 783.1

Boda de Cayetana o una tarde en Amaniel, la 124.2

Borrachos, los 225.1

Buena sombra, la 149.5

Calixta la prestamista o el niño de Buenavista 494.2

Claveles, los 644.1

Contrabando, el 25.2

Estrellas, las 154.3

Fiesta de San Antón, la 66.7

Gafas negras, las 221.1

Gente seria 185.2

<i>Mal de amores</i>	495.1
<i>Mala sombra, la</i>	132.2
<i>Maldito dinero, el</i>	398.1
<i>Mayo florido</i>	320.1
<i>Motetes y bulerías</i>	437.2
<i>Muertes de Lopillo, las</i>	496.2
<i>Mujer de su marido, la</i>	647.1
<i>Nido del principal, el</i>	319.1
<i>Pelusa o el regalo de los Reyes, la</i>	273.1
<i>Pícaros celos, los</i>	65.3
<i>Revoltosa, la</i>	125.6
<i>Santo de la Isidra, el</i>	57.4
<i>Suerte negra, la</i>	597.1
<i>¡Tres eran tres...!</i>	267.4
<i>Última verbena, la</i>	503.1

s) Tradición familiar cómico-lírica en un acto

<i>Cama, la</i>	645.1
-----------------	-------

t) Transmisión radio-telefónica-lírica (números sueltos)

<i>Radiomanía</i>	497.2
-------------------	-------

u) Viaje cómico-lírico en un acto

<i>Danza de los millones, la</i>	473.1
<i>Perro chico, el</i>	139.3

v) Voluntad cómico-líricaailable en un acto

¡Que se mueran las feas! 649.1

x) Zarzuela en un acto

Alegría de la huerta, la 111.1
Alegría del batallón, la 144.2
Alsaciana, la 368.4
Amor ciego 123.3
Artistas en miniatura 181.2
Barbero de Sevilla, el 304.4
Barquillero, el 67.2
Bohemios 51.7
Bueno de Guzmán, el 44.3
Cabo primero, el 52.4
Cadáveres ambulantes, los 373.1
Canción del olvido, la 303.4
Caprichos de Pilar, los 335.2
Caridad 207.2
Cartagenera, la 321.1
Centinela, el 32.1
Chicos de la escuela, los 49.4
Chicharra, la 40.8
Czarina, la 120.2
Diablo con faldas, el 188.3
Doloretas 117.4
Dúo de la africana, el 53.8
Embusteros, los 26.1
Envidiosa, la 266.2
Granujas, los 222.1
Hombres alegres, los 274.1
Húsar de la guardia, el 148.5

<i>Juan de Dios</i>	406.2
<i>Juegos malabares</i>	300.1
<i>Lucha, la</i>	190.2
<i>Maestro Campanone, el</i>	402.5
<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.3
<i>Molinos de viento</i>	39.8
<i>Noche de Reyes, la</i>	172.3
<i>Padre eterno, el</i>	178.2
<i>Patria chica, la</i>	152.5
<i>Pitusilla, la</i>	165.1
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.4
<i>Prisionero de guerra, el</i>	177.1
<i>Puesto de flores, el</i>	142.1
<i>Puñao de rosas, el</i>	45.2
<i>Reina mora, la</i>	46.7
<i>Sombra del molino, la</i>	160.2
<i>Tambor de granaderos, el</i>	153.3
<i>Tío Perico, el</i>	31.1
<i>Tirador de palomas, el</i>	166.1
<i>Trapera, la</i>	135.2
<i>Travesura feliz</i>	453.2
<i>Trébol, el</i>	157.2
<i>Túnel, el</i>	294.2
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.10
<i>Viejecita, la</i>	54.4

5.3.4.2.- Adaptaciones

a) Juguete cómico-lírico en un acto

<i>Campesinos, los</i>	43.5
------------------------	------

b) Sainete en un acto

<i>Fresco de Goya, el</i>	136.2
<i>De Sevilla a los corrales o el debut del Cirineo</i>	223.1

c) Zarzuela en un acto

<i>Muñeca ideal, la (La pouppe)</i>	323.2
<i>En Sevilla está el amor (Il barbiere di Siviglia)</i>	394.2

5.4 Obras de las que desconocemos algún dato

5.4.1 Obras anónimas o cuyo autor no se especifica

<i>Fielato del diablo, el</i>	Comedia de costumbres de Navidad	299.1
<i>Conocer a tiempo</i>	Comedia en un acto	205.2
<i>Consecuencias del lujo</i>	Comedia en dos actos	322.2
<i>Caridad y arrepentimiento</i>	Drama en un acto	161.1
<i>Trabajo y honradez</i>	Drama en tres actos	259.1
<i>Un monólogo o un marido</i>	Monólogo	351.2
<i>Tuy, Tuy, Tua</i>	Monólogo excéntrico	21.1
<i>Lavanderas del Darro, las</i>	Sainete	206.2
<i>Artistas en miniatura</i>	Zarzuela en un acto	181.2

5.4.2 Obras cuyo número de actos no se especifica

<i>Fielato del diablo, el</i>	Comedia de costumbres de navidad	299.1
<i>Fuente de las virtudes, la</i>	Comedia famosa	452.2
<i>Horizontes, los</i>	Comedia	767.2
<i>Lavanderas del Darro, las</i>	Sainete	206.2
<i>¡Llueven tías!</i>	Sainete	385.1

<i>País de la ilusión, el</i>	Revista	472.1
<i>Tatín</i>	Drama lírico de misiones	606.1
<i>Volcán de amor</i>	Comedia	331.4

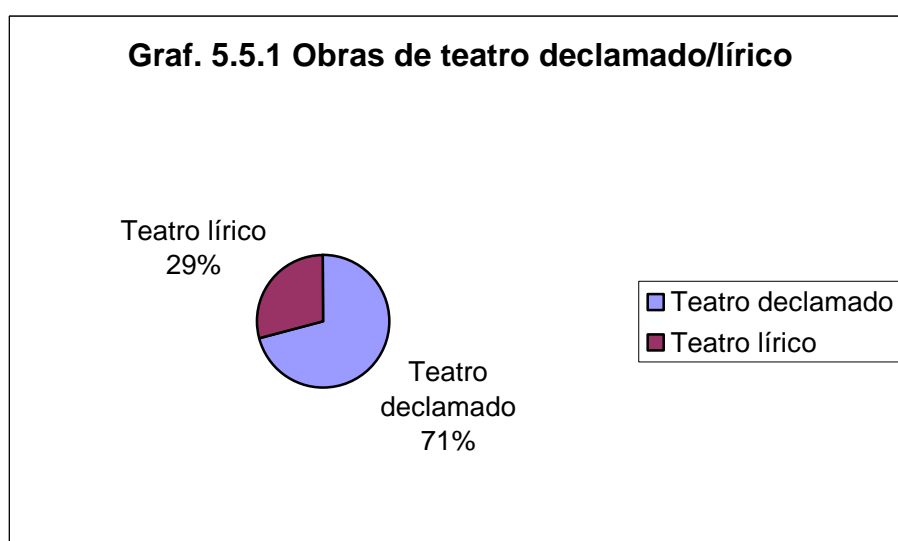
5.4.3 Obras cuyo género no se especifica

<i>Infeliz Robustiano, el</i>		349.2
<i>Marcha de las Navas, la</i>		758.1

5.5 CONCLUSIONES

La distribución de títulos entre teatro declamado y lírico se decanta claramente por el predominio del primero, 596 obras de teatro declamado frente a 246 de teatro lírico, a pesar de que las obras de este último suelen ser de género chico, por lo que las sesiones suelen ser dobles y por tanto se duplica el número de obras representadas. Sin embargo, este hecho repercute, no en la variación de títulos, sino en el número de reposiciones, que resulta ser mucho más elevado en el teatro lírico, con muchas menos novedades, pues se trata, casi siempre de obras de repertorio.

Teatro declamado	596
Teatro lírico	246
Teatro lírico	842



En cuanto a la frecuencia de las representaciones, si observamos los datos, podemos comprobar que entre las obras más representadas predominan las del teatro lírico, y a medida que nos acercamos a las obras con una o dos representaciones, crece espectacularmente el número de obras de teatro declamado. Esto es así porque las compañías de teatro lírico son mucho más complejas, sus estancias son mucho más prolongadas y cuentan con un muy amplio repertorio de obras antiguas, que se repiten

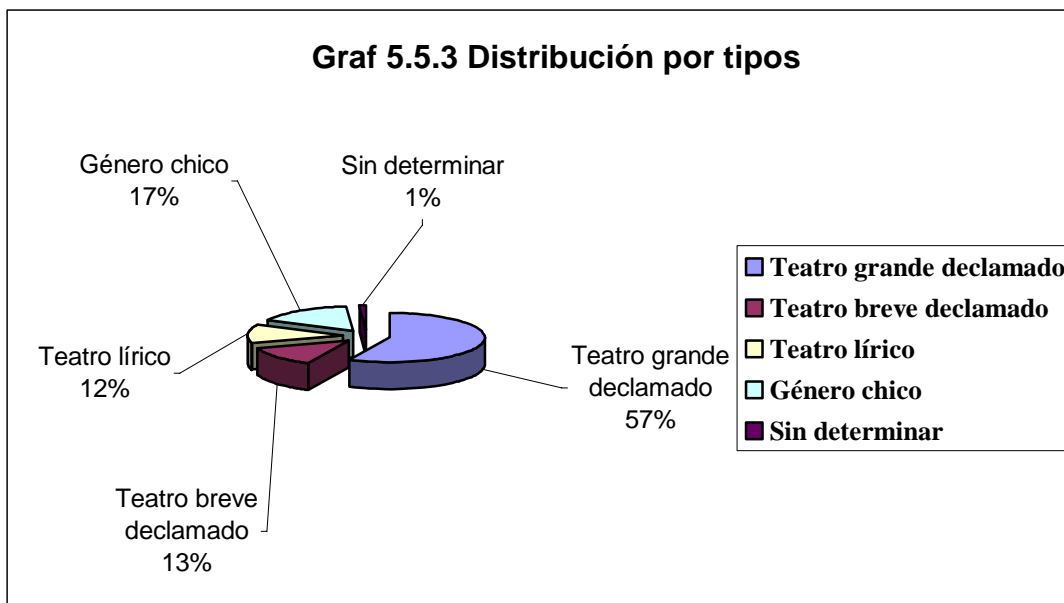
en todas las compañías. El número de funciones que llevan a cabo durante su estancia en la ciudad es superior, y en las secciones populares repiten programa, combinando muchas veces la obra de la sección de moda con alguna obra corta de repertorio, o simplemente, representando dos obras cortas de repertorio, muchas veces de teatro por horas. En Albacete (Linares Valcárcel: 1998, y Ochando Madrigal: 1998), sucede lo mismo, hay un predominio de las obras líricas sobre las declamadas en cuanto al número de representaciones, y al contrario en cuanto al número de obras.

Tabla 5. 5. 2 Frecuencia de las representaciones					
Número de representaciones	Total	T. declamado	%	T. Lírico	%
Obras representadas 10 o más	7	1	14%	6	86%
Obras representadas de 5 a 10	47	16	34%	31	66%
Obras representadas 4 veces	37	15	41%	22	59%
Obras representadas 3 veces	98	62	63%	36	37%
Obras representadas 2 veces	341	260	76%	81	24%
Obras representadas 1 vez	312	242	78%	70	22%
Total	842	596	71%	246	29%

También en Madrid, Dougherty y Vilches (1990: 18), apuntan esta tendencia: “En los teatros “populares” –Novedades, Martín, Circo Price, etc.-, abiertos a los géneros de un acto, no era infrecuente la “sesión doble”, en la que se ofrecían dos obras tarde y noche, repitiéndose casi siempre en cada sesión el éxito en cartel, con otra obra de repertorio”.

El teatro declamado, sin embargo, se solía representar una vez, o como mucho dos, una en función de tarde o moda y otra en sección popular. Las compañías tenían estancias más breves, cambiaban constantemente el repertorio y solían llegar a Segovia para dar a conocer las novedades de la capital de la temporada en curso o de la anterior.

Tabla 5.5.3 Distribución por tipos		
Teatro grande declamado	479	57%
Teatro breve declamado	112	13%
Teatro grande lírico	102	12%
Género chico musical	139	17%
Sin determinar	10	1%
Total	842	100%



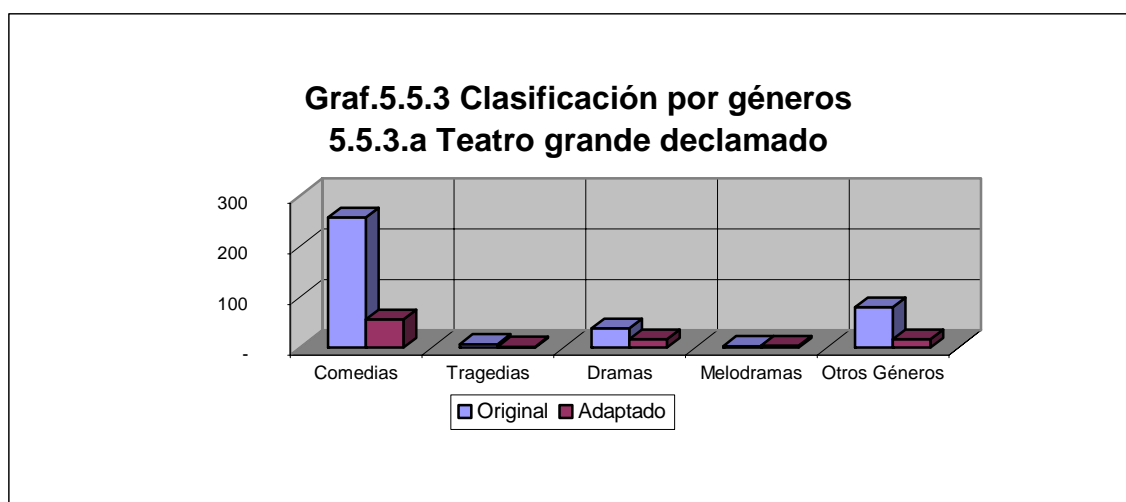
En cuanto a la distribución por tipos, se observa claramente un predominio del teatro grande declamado sobre el breve. No en vano, el género chico, tanto musical como declamado, estaba en franca decadencia ya desde la primera década del siglo. Además, casi todas las obras que recogemos se utilizaban, bien para rellenar programa, acompañando a una obra larga, o como representaciones de grupos de aficionados en fiestas de beneficencia o como teatro escolar.

En el caso del teatro lírico, en Segovia se daba mucho el teatro por horas, de ahí el predominio del género chico, que también servía para completar programa en el caso del grande. De hecho, las grandes compañías de zarzuela y opereta, llegaban a tener dos directores, uno para las obras grandes y otro para las de género chico. Es el caso de la compañía de César Muro.

En Albacete, tanto Linares Valcárcel (1998: 627) como Ochando Madrigal (1998: 321) apuntan el predominio del teatro breve sobre el largo, y del declamado en un acto sobre el lírico. No ocurre así en Segovia, donde predomina el teatro declamado largo sobre el breve, aunque sí el declamado en un acto sobre el lírico.

Pero vayamos por géneros. En el teatro grande declamado, el que tiene mayor número de títulos, se produce, como veremos sucede en los demás sitios, el predominio de las comedias muy por encima de los otros géneros, siguiéndole en segundo lugar los dramas, y muy por detrás las tragedias y los melodramas:

5.5.3.a Teatro grande declamado				
Géneros	Original	Adaptado	Total	%
Comedias	257	56	313	65%
Tragedias	7	2	9	2%
Dramas	38	16	54	11%
Melodramas	3	4	7	1%
Otros Géneros	80	16	96	20%
Total	385	94	479	100%



Es evidente la preferencia del público por el teatro cómico, pues conciben este espectáculo como fuente de diversión, siendo considerable también el número de adaptaciones y traducciones dentro de este género, entre las que se cuentan tanto las de teatro extranjero, como las de remodelación por cambio de género o las adaptaciones de obras clásicas (en el caso de Segovia las menos).

Los dramas, ocupan también un puesto importante, lo que demuestra que se trata de un público, acostumbrado a ir al teatro, y capaz de apreciar todo tipo de obra, culta o de diversión, sin por ello producirse un descenso en la asistencia.

En Albacete hay un 56 % de comedias frente a un 26% de dramas desde 1901 hasta 1923 (Linares Valcárcel: 1998) y un 73% de comedias y un 15% de dramas desde 1924 hasta la Guerra Civil (Ochando Madrigal: 1998), quedando muy por detrás los otros géneros. Los datos son pues parecidos.

También en Madrid ocurre lo mismo, donde, después del género cómico-lírico:

“Un segundo camino lo trazaba la comedia... el drama difícilmente alcanzaba la

meta de las cien representaciones”, como señalan Dougherty y Vilches (1990: 86).

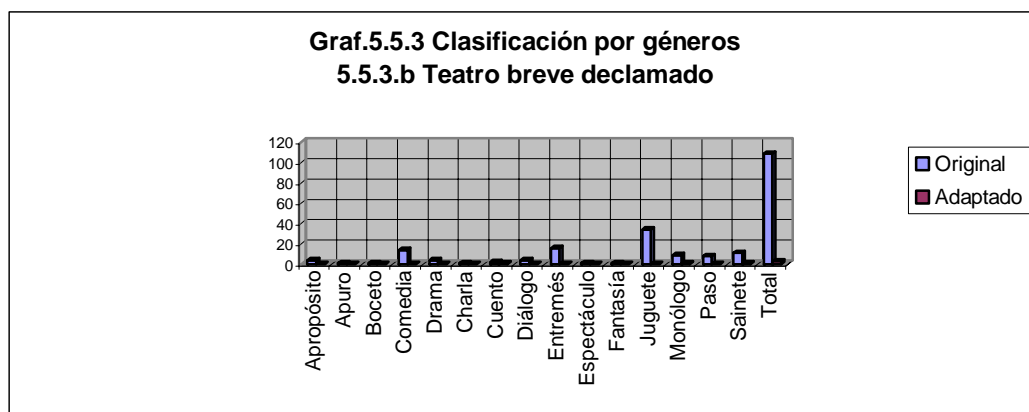
Y en el lustro que va de 1926 a 1931 ocurre lo mismo, registrándose múltiples subgéneros: comedia de costumbres, de tesis, alta comedia y comedia astrakanesca (Vilches y Dougherty, 1997).

En el periodo que va de 1931 a 1939, es la comedia el género declamado más representado (445 títulos), muy por encima del drama (95 títulos) (González, 1996).

5. 5. 3.b Teatro breve declamado				
Géneros	Original	Adaptado	Total	%
Apropósito	4	0	4	4 %
Apuro Cómico-trágico	1	0	1	1 %
Boceto dramático	1	0	1	1 %
Comedia	14	0	14	13 %
Drama	4	0	4	4 %
Charla	1	0	1	1 %
Cuento	2	1	3	3 %
Diálogo	4	0	4	4 %
Entremés	16	0	16	14 %
Espectáculo dramático	1	0	1	1 %
Fantasia	1	0	1	1 %
Juguete cómico	34	0	34	30 %
Monólogo	9	1	10	9 %
Paso	8	0	8	7 %
Sainete	11	1	12	11 %
Total	109	3	112	100 %

En cuanto al teatro breve declamado, aunque el número total de obras está por debajo del de obras largas, tampoco es desconsiderable, pues supone un número superior al de obras de teatro grande lírico. En cuanto a su distribución por géneros, predomina claramente el juguete cómico, 34 títulos, sobre todos los demás; siguiéndole en segundo lugar el entremés, con 16 títulos, la llamada comedia en un acto con 14 títulos, y detrás, el sainete, el monólogo y el paso.

En Albacete, alcanza un 30,77 % del total de obras breves declamadas, representadas durante el periodo que va de 1901 a 1923 (Linares Valcárcel, 1998), alcanzando un 87 %, junto con la comedia, el sainete y el entremés, en el periodo comprendido entre 1924 y 1936 (Ochando Madrigal, 1998). En Madrid era también el juguete cómico el género predilecto. Dougherty y Vilches (1990: 35), citando a E. Gómez de Baquero (“Andrenio”, *Época*, 24/5/1919), dan la siguiente definición para el género:



“Más que una especie de comedias, los titulados juguetes cómicos suelen ser una degeneración de la comedia. Son *vaudevilles* agravados, es decir, una exageración de la exageración, en que el enredo se convierte en embrollo, y en que se prescinde de la leve porción de verosimilitud que puede haber en un *vaudeville*. Son piezas esencialmente populares, no por el asunto, sino por su especial estética que satisface la afición de las multitudes a los colorines, a la música de organillo, a lo chillón y a lo estrepitoso”.

Que el sainete tradicional estaba en decadencia, es evidente, no sólo por su bajo número, sino por la variedad de géneros con los que se confunde. Vemos cómo la comedia y el entremés, se sitúan por delante, dos géneros también tradicionales.

El monólogo, el diálogo, el paso y el apropósito, escritos normalmente para el lucimiento de los actores, y muy socorridos para las representaciones de aficionados o el teatro escolar, están por detrás del sainete, junto con los otros géneros circunstanciales.

Julio Huélamo (2003: 2547), destaca la presencia de este género en la cartelera madrileña, recordando que “una gran parte del teatro extranjero adaptado en nuestro país, participaba de similar línea, pues el vodevil francés (Paul Armont, Maurice Hennequin, Marcel Gerbidon) se constituía en un filón para adaptadores aventajados (José Juan Cadenas, Gutiérrez-Roig) o imitadores más o menos disimulados (Luceño, Abati o Paso).”

En cuanto al teatro grande lírico, el género rey es la zarzuela, género que ya desde la primera década del siglo, mostraba signos de franca recuperación, como señala Espín Templado (1995: 65):

“A la vez que la zarzuela chica decaía claramente hacia 1910, a

partir de esa fecha, se va observando una paulatina recuperación de la zarzuela grande que nunca había desaparecido totalmente...”.

A ello contribuyen las zarzuelas modernas que, unidas a las reposiciones tradicionales de las clásicas, engrosan lo que se quería considerar como sustitución de una inexistente ópera nacional. Huélamo (2003: 2546) señala la revitalización del género en la segunda década del siglo, lo que conduciría a alentar el proyecto de creación de una compañía nacional de teatro lírico.

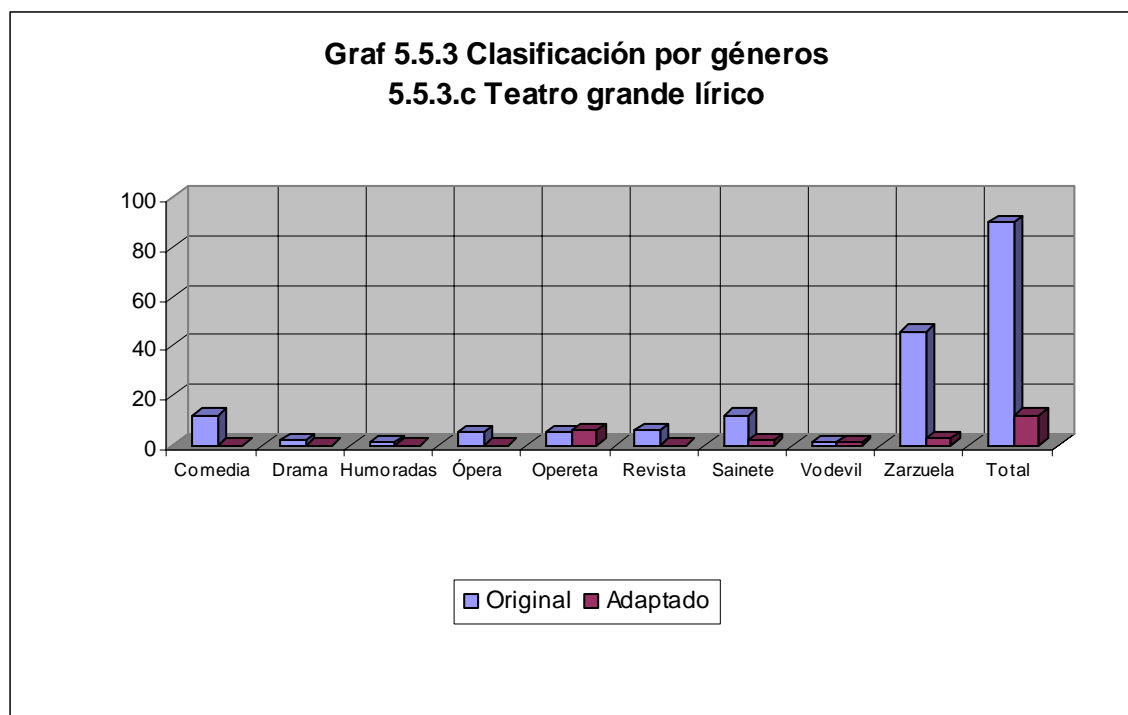
5.5.3.c Teatro grande lírico				
Genero	Original	Adaptado	Total	%
Comedia	12	0	12	12 %
Drama	2	0	2	2 %
Humoradas	1	0	1	1 %
Ópera	5	0	5	5 %
Opereta	5	6	11	11 %
Revista	6	0	6	6 %
Sainete	12	2	17	17 %
Vodevil	1	1	2	2 %
Zarzuela	46	3	49	48 %
Total	90	12	102	100 %

El segundo lugar, con doce títulos, lo ocupa el sainete de más de un acto, que como señalaba Espín (1995: 58): “salvo excepciones... está en decadencia, y a partir de ahora casi los únicos éxitos en este género se deberán a Arniches, que desde 1911, empezará a escribir sainetes en dos, y hasta en tres actos...” y la comedia lírica, género que define Iglesias Souza (1997:10), a diferencia de la zarzuela, por su mayor ambición temática, por su predominio de la parte argumental y por la tipología de sus personajes, pero que no descuidan el entramado musical.

El tercer lugar lo ocupan las revistas y después las óperas, que se cantaban en su idioma original, y las operetas, género que estaba muy de moda ya a principios de siglo. Espín Templado (1995: 62) nos explica su origen y su evolución en nuestro país:

“La opereta, género francés en sus comienzos, se difundió rápidamente a través de Europa, especialmente en Viena, donde tuvo por cultivadores a grandes músicos como Johann Strauss... También al húngaro Franz Lehar (1870-1918), que triunfó con operetas, especialmente por los valeses que incluía en ellas... el influjo de este género lírico dramático en España, se va a detectar fundamentalmente en dos momentos...: los Bufos madrileños,

cuyos estrenos comienzan en 1866 (inspirados en las operetas francesas) y el nacimiento de la opereta española (por influjo de las operetas, esta vez sobre todo vienesas y alemanas).”



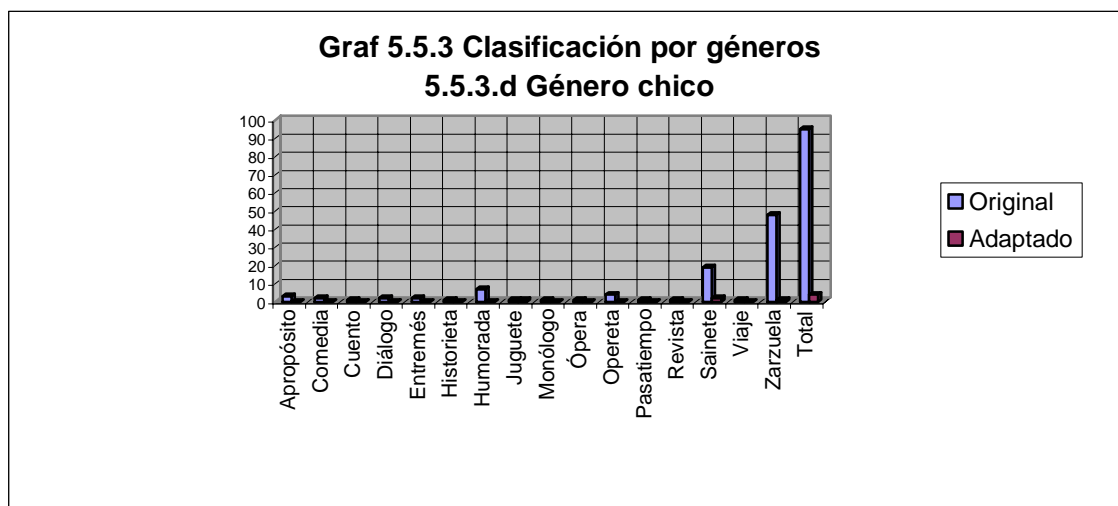
En Albacete, es también la zarzuela el género más representado, con un 46'15 % hasta 1923 y un 41 % de 1924 a 1936 (Linares Valcárcel: 1998 y Ochando Madrigal: 1998). Y en Madrid lo mismo, tal y como señalan Dougherty y Vilches (1990: 87) en su anatomía del éxito: “la afición del público por la zarzuela en sus múltiples variantes era patente, al sobrepasar varias obras las 100 representaciones, constituyendo grandes éxitos durante el periodo.”, aunque en el lustro siguiente el género acusara la crisis (Vilches y Dougherty: 1997, 146).

Y llegamos al género chico. Es tradicional, y señalada por todos los autores, la inmensa variedad de subgéneros, y han sido muchos los intentos por establecer una clasificación genérica, poniendo un poco de claridad entre, las poco nítidas de por sí, fronteras entre ellos.

Linares Valcárcel (1998) establecía para Albacete un ensayo de clasificación genérica, basándose en las innumerables designaciones encontradas. En Segovia, sin embargo, dentro de la enorme variedad existente, no he encontrado demasiadas subdivisiones.

Género	Original	Adaptado
Apropósito	3	0
Comedia lírica	2	0
Cuento lírico	1	0
Diálogo lírico	2	0
Entremés	2	0
Historieta com-lírica	1	0
Humorada com-lírica	7	0
Juguete cómico	1	1
Monólogo lírico	1	0
Ópera	1	0
Opereta	4	0
Pasatiempo	1	0
Revista lírica	1	0
Sainete lírico	19	2
Viaje cómico-lírico	1	0
Zarzuela	48	1
Total	95	4

En la clasificación propuesta por Espín Templado (1996: 84), de los encontrados, sólo la comedia, el juguete cómico, la opereta, el sainete y la zarzuela, deberían considerarse denominaciones reales subgenéricas dentro del género chico.



Es la zarzuela, la que predomina con 48 títulos, más del cincuenta por ciento, por encima de todos los demás géneros, aunque también es verdad que muchas de las que aparecen como zarzuelas, reciben en publicaciones otras denominaciones genéricas,

sirviendo muchas veces esta designación como cajón de sastre donde se meten todos los subgéneros musicales del género chico.

En segundo lugar encontramos los sainetes líricos, con diecinueve títulos, y en tercer lugar las humoradas cómico-líricas, con siete títulos. La opereta sigue con cuatro títulos, y luego todos los demás.

En el caso de Albacete, hasta 1923 es también la zarzuela en un acto el género más representado, con un 41'33 %, seguido de la ópera y opereta, con un 9'24 % (Linares Valcárcel: 1998), y hasta 1936, la zarzuela, con un 37 %, seguida del sainete, con un 19 % (Ochando Madrigal: 1998).

En Madrid, predomina el género cómico-lírico, como nos recuerdan Dougherty y Vilches (1990: 87): “el gusto mayoritario se decantó durante estos años por un género de obras cómicas, generalmente en un acto, que tenían en común lo disparatado de sus situaciones, a menudo rayando lo procaz...”, observándose, a medida que avanza el siglo, un predominio del género frívolo (humoradas, fantasías, pasatiempos, historietas y revistas) sobre el tradicional género chico (zarzuelas y sainetes líricos) (Vilches y Dougherty: 1997).

Pero pasemos a comentar más detenidamente las obras más representadas durante estos años:

Tabla 5.5.4 Títulos representados 5 o más veces				
Título	Nº representaciones	Género	Actos	Lírico/Decl.
<i>Don Juan Tenorio</i>	39	Drama	7	Declamado
<i>El asombro de Damasco</i>	12	Opereta	2	Lírico
<i>Las corsarias</i>	12	Humorada	1	Lírico
<i>Los cadetes de la Reina</i>	11	Opereta	1	Lírico
<i>Maruxa</i>	10	Ópera	2	Lírico
<i>El niño judío</i>	10	Opereta	2	Lírico
<i>La verbena de la Paloma</i>	10	Zarzuela	1	Lírico
<i>El amigo Melquiades</i>	8	Sainete	1	Lírico
<i>La bruja</i>	8	Zarzuela	3	Lírico
<i>La chicharra</i>	8	Zarzuela	1	Lírico
<i>El dúo de la Africana</i>	8	Zarzuela	1	Lírico
<i>Es mi hombre</i>	8	Tragedia grotesca	3	Declamado
<i>Molinos de viento</i>	8	Zarzuela	1	Lírico
<i>Un drama de Calderón</i>	8	Juguete cómico	2	Declamado
<i>El anillo de hierro</i>	7	Zarzuela	3	Lírico
<i>Bohemios</i>	7	Zarzuela	1	Lírico
<i>Cobardías</i>	7	Comedia	2	Declamado
<i>La fiesta de San Antón</i>	7	Sainete	1	Lírico

<i>El infierno</i>	7	Comedia	3	Declamado
<i>Jugar con fuego</i>	7	Zarzuela	3	Lírico
<i>La del Soto del Parral</i>	7	Zarzuela	2	Lírico
<i>El lego de San Pablo</i>	7	Zarzuela	3	Lírico
<i>Malvaloca</i>	7	Drama	3	Declamado
<i>La reina mora</i>	7	Zarzuela	1	Lírico
<i>Serafín el pinturero</i>	7	Sainete	2	Lírico
<i>La tempestad</i>	7	Zarzuela	3	Lírico
<i>El ardid</i>	6	Comedia	3	Declamado
<i>La calesera</i>	6	Zarzuela	3	Lírico
<i>La casa de la Troya</i>	6	Comedia	4	Declamado
<i>Estampas</i>	6	Revista	1	Lírico
<i>La generala</i>	6	Opereta	2	Lírico
<i>Marina</i>	6	Zarzuela	2	Lírico
<i>El milagro de la Virgen</i>	6	Zarzuela	3	Lírico
<i>El orgullo de Albacete</i>	6	Comedia	3	Declamado
<i>La revoltosa</i>	6	Sainete	1	Lírico
<i>La buena sombra</i>	5	Sainete	1	Lírico
<i>Los campesinos</i>	5	Juguete cómico	1	Lírico
<i>La cara del ministro</i>	5	Historieta	1	Lírico
<i>El castillo de los fantasmas</i>	5	Drama policiaco	4	Declamado
<i>Cristobalón</i>	5	Tragedia	2	Declamado
<i>En Flandes se ha puesto el sol</i>	5	Drama	4	Declamado
<i>Eva</i>	5	Opereta	3	Lírico
<i>Fantomás</i>	5	Drama policiaco	3	Declamado
<i>El gato montés</i>	5	Ópera	3	Lírico
<i>La gente seria</i>	5	Sainete	1	Lírico
<i>Las golondrinas</i>	5	Drama	3	Lírico
<i>Los hijos artificiales</i>	5	Juguete cómico	3	Declamado
<i>El húsar de la guardia</i>	5	Zarzuela	1	Lírico
<i>El maestro Campanone</i>	5	Zarzuela	1	Lírico
<i>Las musas latinas</i>	5	Revista	1	Lírico
<i>Paloma la postinera</i>	5	Drama	3	Declamado
<i>La patria chica</i>	5	Zarzuela	1	Lírico
<i>El pobre Valbuena</i>	5	Humorada	1	Lírico
<i>La real gana</i>	5	Sainete	1	Declamado

De entre las que encontramos dentro del primer grupo de teatro grande declamado, figuran quince obras: seis dramas, de los que dos son policiacos, cuatro comedias, una de ellas adaptada, una tragedia, una tragedia grotesca y dos juguetes cómicos, uno de ellos traducido.

La obra de teatro declamado más veces representada durante estos años es *Don Juan Tenorio*, treinta y nueve veces, comprensible si se tienen en cuenta las representaciones tradicionales que todos los años se celebran por la festividad de Todos

los Santos. Incluso en la temporada de 1919, en la que actuaba en la ciudad la compañía de zarzuela y opereta de Muro, no se dejó de representar, en ese caso por actores de teatro lírico, que no quedaron en mal papel. Lo mismo ocurrió en la temporada 1923-1924, en que ya funcionaban los dos teatros. Cuando funcionaron los dos teatros, el Tenorio duplicó sus sesiones y en muchas ocasiones, se contrataba una compañía para actuar un solo día: el uno de noviembre.

Le sigue *Es mi hombre*, tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches, estrenada en Madrid en el teatro de la Comedia el 23/12/1921 (SGAE, 498/10583), y en Segovia el 29/4/1922, por la compañía Aguado. Esta obra se representó ocho veces en sucesivas temporadas (1922-23, por la compañía de comedias de Tomás González y 1923-24, por la compañía de comedias de Francisco Gómez Ferrer y en 1933-34, por la compañía de Juan Calvo); Fue estrenada en Segovia en la misma temporada que en Madrid, donde consiguió el éxito con 151 representaciones, y se siguió representando en temporadas sucesivas hasta 1930 (Dougherty y Vilches, 1990: 275 y Vilches y Dougherty, 1997: 452). Su estreno suscitó en Enrique de Mesa la necesidad de definir el género al que pertenece, calificándola de “tragedia moderna de héroes anónimos –gente de condición humilde, cuya honda desventura muéstrase grotescamente por de fuera en trances de fuerte comicidad- una sonrisa detiene, a punto de asomar al cristal de los ojos, es humedad humana y buena que irreprimiblemente brota del escondido manadero del corazón.”¹

Un drama de Calderón, (ocho veces), juguete cómico en dos actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenado el 17/1/1919 en el teatro Infanta Isabel de Madrid (SGAE, 427/10223), donde alcanzó las 102 representaciones, que en Segovia fue estrenado por la compañía de Marta Grau el 28/3/1919, y repuesto durante la temporada siguiente por la Asociación Linares Rivas y en la de 1922 por Tomás González. Dougherty y Vilches (1990: 99), comentan su éxito así:

“... no sorprende dado el conjunto de recursos asociados con este género: un enredo complicadísimo, tipos ya teatralizados cuya exageración llega a la deformación caricaturesca, un lenguaje puesto al servicio del humor más basto, y una actuación que sacaba provecho de los muchos elementos de farsa incluidos en la obra”.

Cobardías, (siete veces), comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas, estrenada en el teatro Lara el 15/1/1919 (LJT/FTSGAE, 1929), gran éxito en Madrid

¹ Enrique de Mesa, “Teatro de la Comedia: *Es mi hombre*” (HM, 23/12/1921, p.5)

durante la temporada de 1918 (144 representaciones), y representada sucesivamente en la capital durante las temporadas del 18 al 21 (Dougherty y Vilches: 231); también fue éxito en Segovia, estrenada el 23/3/1919, por la compañía de Marta Grau, y repuesta en la temporada del 20 y el 22 por la Asociación Linares Rivas y la compañía Martiánez, respectivamente.

También en Albacete (Linares Valcárcel: 1998) fue uno de los éxitos, llegando a representarse durante estos años hasta once veces.

El infierno, (siete veces), comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati, estrenada en el teatro de la Comedia el 21/3/1916 (SGAE, 439/9674), representada en Madrid durante todas las temporadas del 18 al 22 (Dougherty y Vilches, 1990: 311), y en Segovia durante la temporada de 1920 por la compañía Trujillo, en la de 1921 por la de Martiánez y en la de 1922 por la de Tomás González.

Le sigue *Malvaloca*, (siete veces), drama en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, estrenada en el teatro de la Princesa de Madrid el 6/4/1912 (SGAE, 386/8842), que en Segovia fue representada sucesivamente en las temporadas del 18 (compañía Adamuz), del 20 (compañía Plá-Ibáñez), del 21 (compañía Martiánez) y del 22 (compañía de Tomás González). Si se tiene en cuenta que las obras de teatro declamado no se solían reponer, fue todo un éxito. También en Madrid, la obra fue representada en todas las temporadas del 18 al 30, por 23 compañías, lo que indica que debían llevarla prácticamente todas, formando parte del repertorio (Dougherty y Vilches, 1990: 337, y Vilches y Dougherty, 1997: 490). No en balde los hermanos Álvarez Quintero eran los que tenían más obras en cartel durante aquellos años.

Con seis representaciones, están *El ardid*, comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca, estrenada en Madrid el 10/10/1921 en el teatro Eslava, con 55 representaciones (Dougherty y Vilches, 1990: 186) y en Segovia el 9/12/1921, por la compañía Martiánez, y repuesta por un grupo de aficionados y por la compañía de Carmen López Lagar en la temporada 1924-1925 y por la compañía de comedias de Juan Calvo, en la temporada 1932-1933; *La casa de la Troya*, comedia en cuatro actos, adaptada por Linares Rivas de la obra de Pérez Lugín, estrenada en Madrid en el teatro de la Comedia el 26/2/1919, con 98 representaciones (SGAE, 534/10993), y en Segovia por la compañía de Marta Grau el 5/4/1919, y repuesta en la temporada del 22 por Gómez Ferrer y en la del 25 por Carmen Jiménez y Emilio Mesejo. En Madrid fue puesta en escena durante todas las temporadas, hasta 1927 (Dougherty y Vilches, 1990:

216 y Vilches y Dougherty: 417); por último, *El orgullo de Albacete*, comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati, estrenada en Segovia por la compañía de Ana Adamuz, el 10/11/1918, y repuesta en las temporadas del 21 y del 32 y 33 por las compañías de Martiánez, Juan Bonafé y Juan Calvo. En Madrid se representó durante todas las temporadas, por diferentes compañías (Dougherty y Vilches, 1990: 379 y Vilches y Dougherty: 517).

Entre las obras de teatro breve declamado no aparece ninguna .

De las 26 obras de teatro lírico, 14 lo son de teatro grande y 12 de género chico. Frente a las obras de teatro declamado, casi todas estrenos, a excepción de tres, en el caso del teatro lírico ocurre lo contrario. Casi todas las obras son del siglo pasado o de comienzos de éste, a excepción de una de las zarzuelas, género en auge que ve su regeneración. Dentro del teatro lírico grande encontramos tres operetas, una ópera española, nueve zarzuelas y un sainete en dos actos.

La obra más representada (doce veces) fue *El asombro de Damasco*, opereta en dos actos, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati y música de Pablo Luna, estrenada en Madrid en el teatro Apolo el 20/9/1916 (SGAE, 4379) y representada durante todas las temporadas, como en Segovia. Para Espín (1996: 63) esta fue la obra que dio la fama definitiva a Luna, que siguió cultivando el género en *El niño judío*, *Los Calabreses*, etc.

“su acción se inspiraba en un cuento de *Las Mil y una noches*, que acababa de ser traducido en España, en versión íntegra, por el Doctor Mardrús; toda la opereta desbordaba humor y gracia...”.

En segundo lugar con diez representaciones, *Maruxa*, ópera en dos actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives, estrenada en la Zarzuela de Madrid el 28/5/1914 (IS/TII/14.176, SGAE, 4135), representada en Segovia en las temporadas del 18, 19, 22 y 23, y en Madrid durante todas las temporadas; y *El niño judío*, opereta en dos actos, con letra de Enrique García Álvarez y Antonio Paso Cano y música del maestro Luna, estrenada en el Apolo de Madrid el 5/2/1918, representada en Madrid durante todas las temporadas hasta la del 30 (Dougherty y Vilches, 1990: 372 y Vilches y Dougherty, 1997: 512), como en Segovia, desde su estreno el 15/2/1919 por la compañía de Muro. Gran éxito en Madrid con 71 representaciones en la temporada del 18, a pesar de ser de la temporada anterior. Llegó a ser bicentenaria en el Apolo (Dougherty y Vilches, 1990: 67).

Ocho veces se representó *La bruja*, zarzuela en tres actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y Vital Aza y música de Ruperto Chapí, estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 10/12/1887 (IS/TI/3190, SGAE, 2245), obra de repertorio, que se representó en Segovia durante las temporadas del 19, 21, 23 y 29 por diferentes compañías de zarzuela.

En siete ocasiones se representaron las zarzuelas *El anillo de Hierro* (estrenada el 7/11/1878), *Jugar con fuego* (estrenada el 6/10/1859), *La del Soto del Parral*, zarzuela moderna en tres actos, de costumbres segovianas (de ahí su éxito en Segovia, estrenada en Madrid el 26/10/1927), *El lego de San Pablo* (estrenada el 22/12/1906) y *La tempestad* (estrenada el 11/3/1882), además del sainete lírico en dos actos, *Serafín el pinturero* (estrenado el 13/5/1926). Con seis representaciones, la zarzuela *La calesera* (también zarzuela moderna, estrenada en Madrid el 12/12/1928), *Marina* (estrenada el 16/3/1871), *El milagro de la Virgen* (estrenada el 8/10/1884) y *La generala*, opereta en dos actos (estrenada el 14/6/1912). *La generala* y *Maruxa* tuvieron en Albacete doce representaciones (Linares Valcárcel :1998).

Del género chico destacan como éxitos, con doce representaciones, *Las corsarias*, humorada cómico-lírica en un acto, con letra de Joaquín Jiménez y Enrique Paradas y música de Francisco Alonso, estrenada en el teatro Martín el 31/10/1919 (SGAE 4626), gran éxito en Madrid durante tres temporadas consecutivas (1919: 252 representaciones, 1920: 246, y 1921: 226), que conseguiría las 800 representaciones, sin duda alguna la obra más aplaudida por el público madrileño (Dougherty y Vilches, 1990: 74); con once representaciones, *Los cadetes de la Reina*, opereta en un acto, con letra de Julián Moyrón y música de Pablo Luna, estrenada en el teatro Price de Madrid el 18/1/1913 (IS/TI/3.436, SGAE, 3785), representada en Madrid y en Segovia durante todas las temporadas.

Con diez representaciones, *La verbena de la Paloma*, zarzuela en un acto, con letra de Ricardo de la Vega Oreiro y música de Tomás Bretón, estrenada en el Apolo de Madrid el 17/2/1894 (SGAE, 1686), y representada en Segovia en las temporadas del 18, 21, 23 y repuesta de nuevo en la del 28, como sucede en Madrid, donde esta obra obtiene 96 representaciones en esta temporada del 28 y se convierte en el símbolo de las zarzuelas cortas antiguas, siendo la tercera zarzuela más representada durante el periodo 1931-1939 (367 veces) (González, 1996:33).

Con ocho representaciones *El amigo Melquiades*, sainete lírico en un acto, con

letra de Carlos Arniches, y música de José Serrano y Joaquín Valverde, estrenada en el Apolo el 14/5/1914 (*IS/TI/1551*); *El dúo de la africana*, zarzuela en un acto, con letra de Miguel Echegaray y música de Fernández Caballero, estrenada en el Apolo el 13/5/1893 (*SGAE*, 1687), representada en Segovia en el 18, 19 y 21 y en Madrid en el 18, 19, 21 y 22; *La chicharra*, zarzuela en un acto, con letra de Sebastián Alonso Gómez y Luis Mariani, y música de éste último, estrenada en la Zarzuela el 3/2/1904 (*IS/TI/4813*), representada en Segovia en las temporadas del 18, 19, 20 y 23 y en Madrid en todas las temporadas hasta el 30, a excepción de la del 23, y *Molinos de viento*, zarzuela en un acto, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Pablo Luna, estrenada el 21/12/1910 en el Cervantes de Sevilla (*SGAE*, 3498), representada en Segovia en las temporadas del 18, 21 y 34 y en Madrid en todas las temporadas.

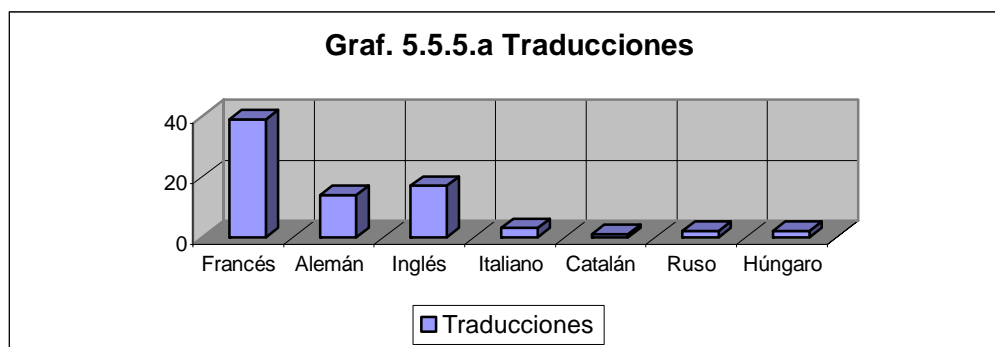
Siete representaciones obtuvieron *Bohemios* (estrenada el 24/3/1904), *La fiesta de San Antón* (estrenada el 25/11/1908) y *La reina mora* (estrenada el 11/12/1903).

Las demás obras con seis y cinco representaciones del género chico, son, casi todas, obras de repertorio para las compañías, a excepción de la revista en un acto *Estampas*, estrenada en Segovia el 19/10/1928.

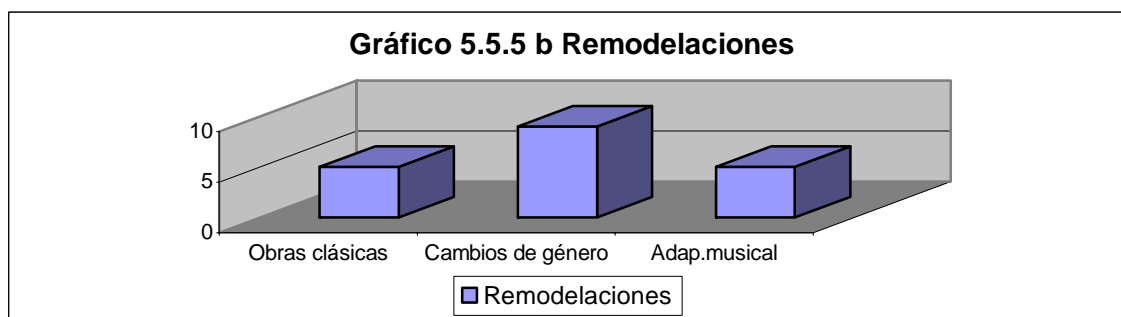
Tabla 5.5.5 Traducciones y remodelaciones								
	Francés	Alemán	Inglés	Italiano	Catalán	Ruso	Húngaro	Total
Traducciones	40	15	17	3	1	2	2	78
	O. Clásicas	Cambios de género	Adaptaciones musicales			Total		
Remodelaciones	5	9	5			19		

Por último comentamos el bloque de traducciones y remodelaciones. Dougherty y Vilches (1990: 40) llaman la atención sobre su importancia durante estos años, preguntándose hasta qué punto no se trata de procesos de dramaturgia, y, aunque muchos pensaban que iban en detrimento de la escena española, otros opinaban que enriquecían el panorama teatral.

Confirmando lo que dicen Dougherty y Vilches (1990: 43), se nota el peso de Francia sobre cualquier otro país, con vodeviles adaptados a la escena española por verdaderos especialistas, seguidos de las traducciones y adaptaciones de obras norteamericanas, obras policíacas normalmente, de las que se abastecían las compañías de grandes espectáculos y de dramas policíacos, como la de Caralt o Alcoriza.



Tres son sus adaptadores: Luis Linares Becerra, Javier de Burgos y E. González del Castillo. Les siguen las traducciones de operetas en alemán, adaptadas normalmente de Franz Lehar, y muy por detrás, las traducidas del italiano, el ruso, el húngaro y el catalán. También en Madrid, habla Serge Salaün (2003: 2.576) sobre la omnipresencia del teatro extranjero entre 1900 y 1939, tanto el comercial como el artístico. Pero sobre todo el primero, y dentro de éste, señala también que los autores más traducidos fueron los del teatro comercial francés: “Muchos dramaturgos del siglo XIX siguen traducándose, publicándose y representándose muy entrado el siglo XX, como si de clásicos se tratara, sobre todo en las compañías de provincias y aficionados...”.



En cuanto a las adaptaciones, se producen tanto adaptaciones de obras clásicas, “costumbre aceptada por la crítica especializada de la época, que ve en ella la posibilidad de remontar la mediocridad de temas y situaciones de la escena española” (Dougherty y Vilches, 1990: 41), como por cambio de género, normalmente de novela a teatro, o de sainete declamado a lírico, y adaptaciones musicales, mucho más respetuosas con los originales.

5.5.6 Éxitos por temporadas en Madrid y su estreno en Segovia

Es evidente que en una capital de provincia tan pequeña como es Segovia es difícil medir el éxito de una obra por el número de representaciones que ésta tiene ya que, por ser limitado el número de espectadores, es menos probable que la obra se repita

en las sucesivas temporadas. De hecho, esto casi sólo ocurre con las antiguas obras de repertorio del teatro lírico y sólo durante las primeras temporadas objeto de nuestra investigación, ya que la estancia de las compañías es cada vez más corta, y más evidente el fenómeno del “estrenismo”. Por otra parte, la cercanía de Segovia a Madrid facilita el hecho de que una compañía con sede en un teatro madrileño, o un grupo de actores procedentes de diferentes teatros, bajo la dirección de alguna primera actriz o primer actor de un teatro madrileño de éxito, lleven a la escena segoviana los últimos éxitos o estrenos de la cartelera madrileña.

En la siguiente tabla recogemos los éxitos que cada temporada se producen en la cartelera madrileña y la fecha de su estreno en Segovia, señalando a continuación si ésta se produce en la misma temporada, o si se trata de un estreno de la temporada anterior, que tal vez ha llegado a ser éxito (más de cien representaciones) en esa temporada en la cartelera madrileña (no hay que olvidar que algunas obras, sobre todo si tenían éxito, podían permanecer durante varias temporadas en la cartelera madrileña), o si se trata de un estreno de dos temporadas anteriores o incluso de una reposición, como es el caso de *La verbena de la Paloma* o *La revoltosa*.

En la primera columna recogemos las temporadas. En la segunda, las obras que fueron éxito en Madrid durante cada temporada. Con un * marcamos todas aquellas obras que han sido estreno durante esa temporada en la cartelera madrileña y, entre paréntesis, el número de representaciones obtenidas. A continuación la fecha de su estreno en Madrid. Los datos están sacados de Dougherty y Vilches (1990 y 1997). En la tercera columna, hacemos referencia a la fecha de su estreno en Segovia y, a continuación, si se trata de un estreno madrileño de la misma temporada o de temporadas anteriores. Los significados de las abreviaturas que utilizamos son los siguientes:

misma temp.	Estreno en Segovia en la misma temporada que en Madrid
temp. ant.	Estreno en la temporada anterior en la cartelera madrileña
dos temp. ant.	Estreno de dos temporadas antes en la cartelera madrileña
cuatro temp. ant.	Estreno de cuatro temporadas antes en la cartelera madrileña
reposición	Obra antigua repuesta y éxito en la cartelera madrileña
-----	Obra no estrenada en Segovia
↑	Estreno en Segovia de la temporada anterior

Tabla 5.5.6 Éxitos por temporadas en Madrid y su estreno en Segovia

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia
	<i>El niño judío</i> (71) bicentenario en el Apolo	15/12/1919 misma temp.
	<i>La cartujana</i> (33)	-----
	<i>El agua del Manzanares</i> (144)	9/10/1919 temp. ant.
	* <i>Cobardías</i> (144)	23/3/1919 misma temp.
1918-19	* <i>El cotarro nacional</i> (135)	-----
	* <i>La mujer artificial...</i> (126)	-----
	* <i>Perico de Aranjuez</i> (106)	-----
	* <i>Un drama de Calderón</i> (102) 17/1/1919	28/3/1919 misma temp.
	* <i>Mister Beverley</i> (102)	-----
	* <i>La casa de la Troya</i> (98) 26/2/1919	5/4/1919 misma temp.
	* <i>Trianerías</i> (97) 23/1/1919	7/10/1919 temp. ant.
	* <i>Las corsarias</i> (252) 31/10/1919	12/4/1921 temp. ant.
	* <i>El as</i> (224)	-----
	* <i>La canción del olvido</i> (176) 18/9/1919	22/4/1922 dos temp. ant.
	* <i>El capricho del diablo</i> (159)	-----
1919-20	* <i>El hombre más barato de España</i> (156)	-----
	* <i>Pepe Conde</i> (144) 5/1/1920	27/4/1920 misma temp.
	* <i>La tragedia de la viña</i> (141) 3/4/1920	10/10/1920 temp. ant.
	<i>La Pitusilla</i> (128) 1/9/1919	21/12/1919 misma temp.
	* <i>La perfecta casada</i> (119)	-----
	* <i>El duquesito o la Corte...</i> (115) 16/4/1920	6/2/1925 cinco temp.ant.
	* <i>La Cenicienta</i> (110)	-----
	* <i>Llévame al "Metro" Mamá</i> (96)	-----

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia
1920-21	<i>Las corsarias</i> (246)	↑
	<i>El secreto de la Cibeles</i> (151)	-----
	<i>Del Sacro-Monte</i> (106)	-----
	* <i>El príncipe Carnaval</i> (242)	-----
	* <i>La república de la broma</i> (215) 28/12/1920	29/10/1922 dos temp. ant.
	* <i>La caída de la tarde</i> (153)	-----
	* <i>La conquista del Pardillo</i> (137)	-----
	* <i>No te ofendas, Beatriz</i> (117) 23/12/1920	6/5/1922 temp. ant.
	* <i>Chofer... a Rosales</i> (101)	-----
	* <i>El compañero cocido</i> (93)	-----
	* <i>El parque de Sevilla</i> (92)	-----
	* <i>El puesto de antiqúités</i> (92) 25/2/1921	19/6/1921 misma temp.
* <i>Las delicias de Capúa</i> (92)	-----	
* <i>Alfonso XII, 13</i> (91) 12/11/1920	16/9/1923 cuatro temp. ant.	
1921-22	<i>Las corsarias</i> (226)	↑
	<i>El príncipe Carnaval</i> (170)	-----
	* <i>Es mi hombre</i> (151) 22/12/1921	29/4/1922 misma temp.
	* <i>Ojo por ojo</i> (134)	-----
	* <i>Voluntarios a Melilla</i> (131)	-----
	<i>Los claveles rojos</i> (130)	-----
	* <i>El príncipe se casa</i> (124)	-----
	* <i>La prisa</i> (117) 19/11/1921	11/12/1921 misma temp.
	* <i>Rata de hotel</i> (115)	-----
	* <i>Santa Isabel de Ceres</i> (102) 7/1/1922	29/4/1922 misma temp.
* <i>Que no lo sepa Fernanda</i> (102) 25/1/1922	13/9/1923 dos temp. ant.	

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia
	* <i>La montería</i> (353) 25/1/1923	16/6/1923 misma temp.
	* <i>Arco Iris</i> (285)	-----
	* <i>El niño de oro</i> (197) 27/10/1922	24/11/1923 temp. ant.
	<i>El príncipe se casa</i> (147)	-----
	* <i>El apuro de Pura</i> (143)	-----
1922-23	* <i>La casa de salud</i> (140) 22/12/1922	2/10/1924 dos temp. ant.
	* <i>La mala ley</i> (136) 21/2/1923	28/4/1923 misma temp.
	* <i>Cri-Cri</i> (133)	-----
	* <i>Es mucho Madrid</i> (130)	-----
	* <i>Roma se divierte</i> (117)	-----
	* <i>La hora tonta</i> (115)	-----
	* <i>La Pimpinela Escarlata</i> (109) 19/12/1922	18/9/1923 temp. ant.
	* <i>Mi marido se aburre</i> (109) 2/9/1922	3/11/1923 temp. ant.
	* <i>El gran baja</i> (104)	-----
	* <i>Cristalina</i> (94) 7/2/1923	2/5/1923 misma temp.
	* <i>Cochero...a Novedades</i> (90)	-----
	<i>El príncipe se casa</i> (195)	-----
	* <i>Doña Francisquita</i> (173) 17/10/1923	17/9/1924 temp. ant.
	* <i>Currito de la Cruz</i> (122) 19/12/1923	9/2/1924 misma temp.
	* <i>Los chatos</i> (114) 13/11/1923	3/10/1924 temp. ant.
1923-24	* <i>El filón</i> (107) 13/11/1923	3/2/1924 misma temp.
	<i>Don Juan Tenorio</i> (101)	⬆
	* <i>Benamor</i> (98) 12/5/1923	5/2/1925 dos temp. ant.
	* <i>La copa del olvido</i> (96) 14/9/1923	8/11/1923 misma temp.
	* <i>Te portas como quien eres</i> (96)	-----

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia	
	<i>La Bejarana</i> (323) 31/5/1924	4/2/1925	temp. ant.
	* <i>Don Quintín el amargao...</i> (297) 26/11/1924	3/3/1925	misma temp.
	* <i>Cancionera</i> (178) 4/11/1924	23/4/1925	misma temp.
	* <i>La tela</i> (175) 9/1/1925	10/10/1925	temp. ant.
	* <i>La tonta del bote</i> (175) 17/4/1925	10/10/1925	temp. ant.
	* <i>Levántate y anda</i> (129)	-----	
1924-25	* <i>Mimí</i> (122)	-----	
	* <i>Mi tía Javiera</i> (117) 5/2/1925	11/10/1925	temp. ant.
	* <i>Hay que vivir</i> (116) 26/9/1924	26/11/1925	misma temp.
	* <i>El juramento de la Primorosa</i> (107) 10/10/1924	12/10/1925	temp. ant.
	* <i>La muerte del rruiseñor</i> (107) 3/9/1924	9/1/1925	misma temp.
	* <i>La mujer chic</i> (103)	-----	
	* <i>Béseme usted</i> (101)	-----	
	* <i>La virtud sospechosa</i> (99) 20/10/1924	25/4/1925	misma temp.
	* <i>El collar de Afrodita</i> (95)	-----	
	* <i>La calesera</i> (234) 12/12/1925	6/3/1926	misma temp.
	* <i>De polo a polo</i> (152)	-----	
	* <i>La sombra del Pilar</i> (151)	-----	
1925-26	* <i>Rosa de Madrid</i> (142) 3/3/1926	12/11/1926	temp. ant.
	* <i>El chanchullo</i> (141) 3/12/1925	27/2/1926	misma temp.
	* <i>La boda de Quinita Flores</i> (129) 9/1/1926	11/11/1925	misma temp.
	* <i>¡Déme usted su ropa!</i> (116)	-----	

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia
1925-26 (continuación)	* <i>Las mujeres de Lacuesta</i> (115) 3/4/1926	16/10/1927 dos temp. ant.
	* <i>Las de Abel</i> (115)	-----
	* <i>Vamos a empezar</i> (112)	-----
	* <i>Palos, Buenos Aires</i> (112)	-----
	* <i>¡Qué hombre tan simpático!</i> (104)	-----
	* <i>Los ojos con que me miras</i> (103)	-----
	* <i>El paraíso perdido</i> (103)	-----
	* <i>Los trucos</i> (103)	-----
	* <i>¡Vamos al Romea!</i> (102)	-----
	<i>Las mujeres de Lacuesta</i> (367)	↑
1926-27	* <i>Charlestón</i> (304) 10/9/1926	19/2/1927 misma temp.
	* <i>Lo que cuestan las mujeres</i> (271)	-----
	* <i>El huésped del sevillano</i> (219) 3/12/1926	14/10/1927 temp. ant.
	* <i>El doctor Cleofás Uthof vale más...</i> (207)	-----
	* <i>El sobre verde</i> (191) 14/3/1927	15/10/1927 temp. ant.
	* <i>Los extremeños se tocan</i> (159) 17/12/1926	25/3/1927 misma temp.
	* <i>Doña Tufitos</i> (157) 22/10/1926	8/1/1927 misma temp.
	* <i>Todo el año es Carnaval o Momo...</i> (139)	-----
	* <i>El espejo de las doncellas</i> (132)	-----
	* <i>Mecachis qué guapo soy</i> (118) 18/12/1926	23/10/1927 temp. ant.
	* <i>La caraba</i> (115) 16/4/1927	26/9/1927 temp. ant.
	* <i>Las niñas de mis ojos</i> (112)	-----
* <i>La pastorela</i> (111) 10/11/1926	12/1/1928 temp. ant.	
	* <i>El Príncipe sin par</i> (110)	-----

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia
	* <i>Las castigadoras</i> (110) 13/5/1927	15/12/1928 dos temp. ant.
	* <i>El caserío</i> (108) 11/11/1926	4/10/1928 dos temp. ant.
	* <i>Feria de abril en Sevilla</i> (108)	-----
1926-27	* <i>Lluvia de estrellas</i> (104)	-----
(continuación)	* <i>La mariposa que voló...</i> (103) 22/12/1926	20/2/1927 misma temp.
	* <i>¡Qué Colón!</i> (100)	-----
	* <i>El último mono</i> (98) 10/11/1926	5/7/1935 ocho temp. ant.
	* <i>El carnet del Eslava</i> (94)	-----
	<i>Los cuernos del diablo</i> (78+65)	-----
	<i>La ermita, la fuente y el río</i> (78+65) 11/2/1927	27/9/1927 temp. ant.
	<i>El cabaret de la academia</i> (34+60)	-----
	* <i>La del Soto del Parral</i> (342) 26/10/1927	14/1/1928 misma temp.
	<i>Las castigadoras</i> (291)	↑
	* <i>Los lagarteranos</i> (251) 9/9/1927	28/9/1927 dos temp. ant.
	* <i>Noche loca</i> (234)	-----
	<i>El sobre verde</i> (234)	↑
	* <i>Tambor y cascabel</i> (214) 23/11/1927	.2/2/1928 misma temp.
1927-28	* <i>El fumadero</i> (203)	-----
	* <i>¿Quién te quiere a ti?</i> (201)	-----
	* <i>Un alto en el camino</i> (186) 28/2/1928	5/1/1929 temp. ant.
	* <i>Y decías que me amabas</i> (147)	-----
	* <i>El señor Adrián, el primo...</i> (132) 21/12/1927	24/3/1928 misma temp.
	* <i>¡Quítese usted la camisa!</i> (129)	-----
	* <i>Los mosquitos</i> (122) 16/12/1927	23/3/1928 temp. ant
	* <i>Veinte mil leguas de viaje submarino</i> (121)	-----
	* <i>¡Abajo las coquetas!</i> (118)	-----
	* <i>Mi mamá política</i> (112)	-----
	<i>Todo el año es Carnaval o Momo...</i> (107)	-----

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia
	* <i>Los bullangueros</i> (105)	-----
	* <i>Los faroles</i> (103) 17/3/1928	14/12/1928 misma temp.
	<i>El huésped del sevillano</i> (103)	↑
	* <i>El arte de amar</i> (99)	-----
1927-28	* <i>Las pulgas de Benito</i> (97)	-----
	* <i>Mi mujer es un gran hombre</i> (96) 17/9/1927	-----
	* <i>La mala uva</i> (94)	31/10/1931 cuatro temp. ant.
	* <i>El viajante en cueros</i> (94)	-----
	* <i>Viva la cotorra</i> (94) 29/3/1928	-----
	<i>La verbena de la Paloma</i> (96)	14/12/1928 temp. ant.
	<i>La casa de los pingos</i> (40+75) 13/3/1928	17/2/1894 reposición
	<i>La parranda</i> (75+37) 26/4/1928	27/7/1932 cuatro temp. ant.
	<i>Los faroles</i> (247)	4/10/1928 misma temp.
	<i>Los de Aragón</i> (82+81)	↑
	<i>Entrar por uvas</i> (15+68+74)	-----
	<i>Ali-Gui</i> (42+76)	-----
1928-29	<i>La orgía dorada</i> (92+16)	-----
	<i>El viajante en cueros</i> (94+14)	-----
	<i>Me casó mi madre...</i> (87+15)	-----
	<i>¡No quiero, no quiero...!</i> (75+24) 10/3/1928	25/10/1928 temp. ant.
	* <i>La copla andaluza</i> (358) 23/12/1928	20/7/1929 misma temp.
	* <i>Las lloronas</i> (304) 19/10/1928	1/2/1929 misma temp.
	* <i>¡Ris-Ras!</i> (264)	-----
	<i>Los faroles</i> (247)	-----
	<i>Viva la cotorra</i> (220)	↑
	* <i>El alfiler</i> (208) 16/1/1929	27/4/1929 misma temp.
	<i>Las castigadoras</i> (188)	↑
	* <i>Las hilanderas</i> (147)	-----

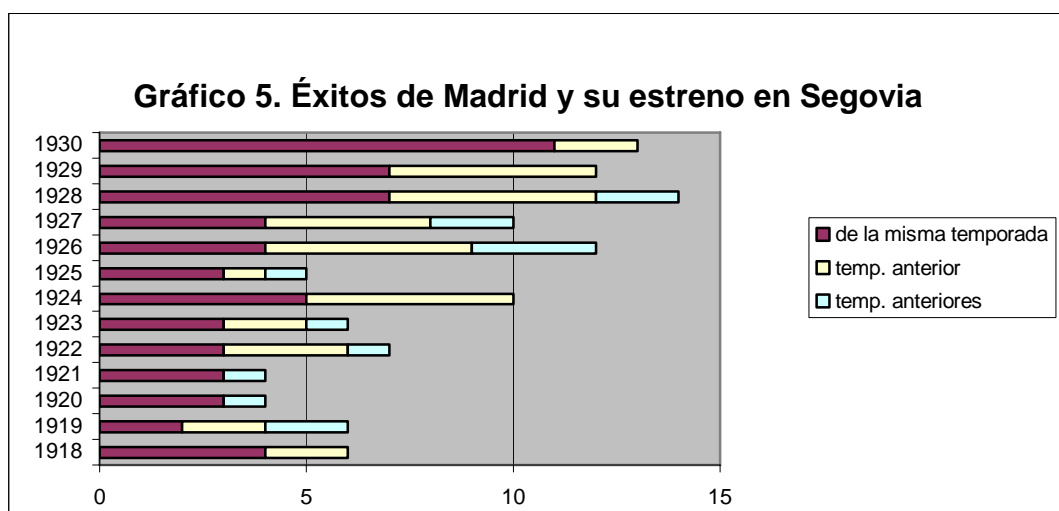
Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia	
	<i>Mi mamá política</i> (135)	-----	
	* <i>Las cariñosas</i> (134)	-----	
	* <i>Pepa Doncel</i> (129) 21/11/1928	5/12/1928	temp. ant.
	* <i>La atropellaplatos</i> (128) 6/10/1928	3/12/1928	temp. ant.
	* <i>Los guayabitos</i> (126)	-----	
1928-29	* <i>Mi hermana Genoveva</i> (124)	-----	
(continuación)	* <i>¡Mira qué bonita era...!</i> (118)	-----	
	* <i>Vidas cruzadas</i> (115)	-----	
	* <i>La tatarabuela</i> (110) 5/12/1928	7/9/1929	temp. ant.
	* <i>Un millón</i> (109) 9/10/1928	18/11/1928	misma temp.
	* <i>La mejor del puerto</i> (109) 1/9/1928	14/12/1928	misma temp.
	* <i>Vista del proceso de Mary Dugan</i> (101) 9/29	17/12/1929	misma temp.
	<i>La verbena de la Paloma</i> (96)	↑	
	* <i>Los claveles</i> (94)	13/5/1930	temp. ant.
	<i>¡Por si las moscas...!</i> (356)	-----	
	<i>El alma de la copla</i> (274)	-----	
	* <i>Para ti es el mundo</i> (224) 17/10/1929	8/1/1930	misma temp.
	* <i>La rosa del azafrán</i> (202) 14/3/1930	15/6/1930	misma temp.
	* <i>Seis pesetas</i> (200) 27/9/1929	18/12/1929	temp. ant.
1929-30	* <i>Pégame Luciano</i> (198) 4/10/1929	13/12/1930	temp. ant.
	<i>Los verderones</i> (30+188)	-----	
	* <i>La condesa está triste</i> (186) 24/1/1930	19/2/1930	misma temp.
	<i>La copla andaluza</i> (182)	↑	
	* <i>Los pirandones</i> (149)	-----	
	* <i>¡Arriba y abajo!</i> (148)	-----	
	* <i>Cha-ca-chá</i> (147) 13/12/1929	13/5/1930	misma temp.

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia	
	* <i>El gallo</i> (146)	-----	
	* <i>La educación de los padres</i> (127) 31/1/1930	1/5/1930	misma temp.
	* <i>La melitona</i> (127)	-----	
	* <i>Aquí hacen falta tres hombres</i> (117)	-----	
	* <i>La hija de Juan Simón</i> (117)	-----	
1929-30	* <i>La Lola se va a los puertos</i> (117)	-----	
(continuación)	* <i>El monje blanco</i> (116) 5/2/1930	11/4/1930	misma temp.
	* <i>¡Colibrí!</i> (113)	-----	
	<i>Las lloronas</i> (112)	-----	
	* <i>Las pantorrillas</i> (108) 26/4/1930	11/2/1931	temp. ant.
	* <i>Los marqueses de Matute</i> (102) 16/11/1929	14/1/1931	temp. ant.
	* <i>Los duendes de Sevilla</i> (101) 19/4/1930	23/9/1930	temp. ant.
	<i>Tararí</i> (100)	-----	
	* <i>Las bellezas del mundo</i> (94)	-----	
	* <i>Nobleza baturra</i> (93) 30/11/1929	2/11/1929	misma temp.
	<i>El país de los tontos</i> (58+239)	-----	
	<i>¡Duro con ellas!</i> (12+209)	-----	
	* <i>¡Me acuesto a las ocho!</i> (192)	-----	
	* <i>Doña Hormiga</i> (175) 29/10/1930	10/12/1930	misma temp.
	* <i>Te espero en el 4</i> (160) 2/1/1931	15/3/1931	misma temp.
	* <i>Las pobrecitas mujeres</i> (147) 5/9/1930	27/11/1930	misma temp.
1930-31	* <i>El padre alcalde</i> (144) 10/10/1930	27/11/1930	misma temp.
	* <i>De muy buena familia</i> (149) 11/3/1931	4/4/1931	misma temp.
	* <i>Papá Gutiérrez</i> (138) 9/9/1930	11/11/1930	misma temp.
	* <i>Pelé y Melé</i> (133)	-----	
	<i>¡Colibrí!</i> (131)	-----	
	* <i>Todo para ti</i> (130) 10/4/1931	16/9/1931	temp. ant.

Temporadas	Éxitos en la cartelera madrileña	Estreno en Segovia	
	* <i>Tierra en los ojos</i> (126) 12/2/1931	4/4/1931	misma temp.
	* <i>Los andrajos de la Púrpura</i> (126) 6/11/1930	18/7/1932	temp. ant.
	* <i>El señor Badanas</i> (123) 19/12/1930	24/4/1931	misma temp.
	* <i>La pandilla</i> (116)	-----	
	<i>La rosa del azafrán</i> (114)	↑	
	* <i>El amante de Madame Vidal</i> (114) 8/9/1930	3/2/1931	misma temp.
1930-31	* <i>La niña de la Mancha</i> (111)	-----	
(continuación)	* <i>Mitad y mitad</i> (109) 15/1/1931	15/3/1931	misma temp.
	* <i>Esta noche me emborracho</i> (105) 17/9/1930	25/11/1930	misma temp.
	* <i>Cocktail de amor</i> (104)	-----	
	* <i>La fuente escondida</i> (103)	-----	
	* <i>El nuevo régimen</i> (103)	-----	
	* <i>¡Que trabaje Rita!</i> (97)	-----	
	* <i>¡Me caso en la mar!</i> (95)	-----	
	* <i>Rosas de sangre</i> (91)	-----	

Al analizar esta tabla que recoge los éxitos de la cartelera madrileña entre las temporadas de 1918 y 1930, observamos que de 243 éxitos de la cartelera madrileña, 109 se estrenan en Segovia: 59 son de la misma temporada, 36 son estrenos de la temporada inmediatamente anterior, y 14 de temporadas anteriores o reposiciones. La más llamativa *La verbena de la Paloma*, que también fue éxito en Madrid durante varias temporadas como reposición. También se nota un avance progresivo en cuanto a que cada año va aumentando el número de estrenos y cada vez hay más de la misma temporada:

Temporada	Nº éxitos Madrid	Nº éxitos estrenados en Segovia	de la misma temporada	de la temporada anterior	de temporadas anteriores o reposiciones
1918	11	6	4	2	0
1919	12	6	2	2	2
1920	14	4	1	1	2
1921	11	4	3	0	1
1922	16	7	3	3	1
1923	9	6	3	2	1
1924	15	10	5	5	0
1925	16	5	3	1	1
1926	23	12	4	5	3
1927	29	10	4	4	2
1928	33	14	7	5	2
1929	27	12	7	5	0
1930	27	13	11	2	0



Estos datos demuestran el afán cada vez mayor por el “estrenismo”, la especialización de las compañías en la nueva modalidad de redes y la existencia de compañías secundarias, cuyo único fin va a ser desplazarse por provincias para dar a conocer los últimos éxitos de la cartelera madrileña. En parte este cambio podría estar justificado por la fuerte competencia con los espectáculos de cine y *varietés*, la comercialización de los locales en manos de empresarios que gestionan varios a la vez, en Madrid y en provincias, etc.

En cuanto a las temporadas que van de 1931 a 1936, seguimos el estudio de Luis M. González (1996), que hace relación de las cincuenta obras más representadas en la cartelera madrileña durante el periodo que va de 1931 a 1939 (tres años más de los que abarca nuestro estudio).

Éxitos por temporadas en Madrid y su estreno en Segovia (1931-1939)				
Temporadas	Estreno en Madrid		Estreno en Segovia	
1931	* <i>La Dolorosa</i>	23/5/1930	30/12/1935	cinco temp.ant.
	* <i>Las Leandras</i>	12/11/1931	4/7/1932	misma temp.
	* <i>Katiuska</i>	27/1/1931	26/12/1933	tres temp. ant.
	* <i>La oca</i>	24/12/1931	15/2/1932	misma temp.
	* <i>Luisa Fernanda</i>	26/3/1932	26/12/1933	dos temp. ant.
	* <i>Anacleto se divorcia</i>	2/5/1932	16/7/1932	misma temp.
1932	* <i>Teresa de Jesús</i>	25/11/1932	6/4/1933	misma temp.
	* <i>Te quiero, Pepe</i>	25/11/1932	20/2/1933	misma temp.
1933	* <i>Usted tiene ojos de...</i>	1/9/1933	27/7/1935	temp. ant.
	* <i>Doña Francisquita</i>	17/10/1933	18/9/1934	temp. ant.
	* <i>La chulapona</i>	31/3/1934	26/11/1934	temp. ant.
	* <i>Cinco lobitos</i>	13/1/1934	3/4/1934	misma temp.
1934	* <i>La Papirosa</i>	19/1/1935	8/5/1935	misma temp.
1935	* <i>¡Cataplum!</i>	18/9/1935	7/3/1936	misma temp.
	* <i>Marcelino fue por vino</i>	20/9/1935	22/1/1936	misma temp.
	* <i>Dueña y señora</i>	31/1/1936	5/6/1936	misma temp.
	* <i>Nuestra Natacha</i>	6/2/1936	6/6/1936	misma temp.

De la comparación realizada concluimos que, de las cincuenta obras que señala González (1996), para el periodo de 1931 a 1939, diecinueve fueron estrenadas en Segovia: once en la misma temporada, tres en la temporada siguiente y las restantes siete obras, todas ellas líricas de compañías de zarzuela, varias temporadas después. De estas siete obras, dos eran reposiciones de zarzuelas antiguas: *La verbena de la Paloma* y *La Revoltosa*. La tardanza en el estreno de las obras líricas se explica por la creciente dificultad para contratar compañías líricas por parte de las empresas de los teatro segovianos. Éstas, cada vez más complejas en cuanto a su funcionamiento, resultaban excesivamente caras de contratar, su presencia en Segovia es cada vez más esporádica, y cuando se presentan, lo hacen con un elenco bastante menguado y dan a conocer títulos ya centenarios en la cartelera madrileña, donde tampoco son estrenos, pues se han estrenado previamente en Barcelona o Valencia.

CAPÍTULO 6
RELACIÓN DE AUTORES

6.1 Listado alfabético general

Abati Díaz, Joaquín	Arregui y Garay, Vicente
Abril, Augusto	Arrieta y Corera, Emilio
Abril, Manuel	Arrow, W.H.
Acevedo, Emilio	Arroyo Lamarca, Enrique
Acevedo, José Manuel	Arzadun y Zabala, Juan
Adame Muñoz, Serafín	Asenjo Barbieri, Francisco
Aguilar, Mario	Asenjo Pérez Campos, Antonio
Aicard, Jean	Asensi Martín, Miguel
Alberti Gómez, José Ignacio	Asensio Mas, Ramón
Alcántara, Felipe	Audrán, Edmond
Almeda Meliá, Juan	Ávila
Alonso Gómez, Sebastián	Aza y Builla, Vital
Alonso López, Francisco	Aza, Joaquín
Álvarez Quintero, Joaquín	Bach, Ernest
Álvarez Quintero, Serafín	Baeza Villena, Ricardo
Allen Perkins, Carlos	Barba Martínez, Ignacio
Amor Meylán, Nicolás	Bard, Leo (seud. de Carlo Lombardo)
Amós, Alejo	Baronesa de Orczy
Angelés, Pepe	Barrera Saavedra, Tomás
Arénne, Emmanuel	Bartolozzi Rubio, Salvador
Armengol, José Luis	Batlle, Carlos de
Arniches y Barrera, Carlos	Bayard, Veiller
Arnold, Franz	Beaumarchais, Pierre

Bellafont Rosé, J.	Burgos Larragoiti, Javier de
Benavente y Martínez, Jacinto	Caballero, Ricardo
Benedicto, Valentín	Cadenas Muñoz, José Juan
Bernard, Tristan	Caillavet, Gastón Armand de
Bernstein, Henri	Calderón de la Barca, Pedro
Berr, George	Calonge Lozano, Enrique
Bilhaud, Paul	Calleja Gómez, Rafael
Bissón, Alexandre	Camba, Alberto
Blanco, Leandro	Campo, Conrado del
Blanco, Ricardo	Campoamor, Ramón de
Bodanzsky, Robert	Camprodón Safont, Francisco
Boigues Martí, Enrique	Campúa, José Luis
Boldún y Conde, Calixto	Capdepón, Mariano
Borrás Bermejo, Tomás	Capella y Feliú, Jacinto
Bousquet, Jacques	Caps
Brandon, Thomas	Capús, Alfred
Brentano, Lower	Caralt Sanromá, Ramón
Bretón Hernández, Tomás	Carnerero, Pedro
Brieux, Eugéne	Carreño, Anselmo C.
Brody, Max	Casado Pardo, José
Bru Albiñana, Enrique	Casero y Barranco, Antonio
Brull y Ayerra, Apolinar	Cases, Guillermo
Brun, André	Casona, Alejandro
Bueno, Manuel	Castilla, Rafael A.
Burg y Härting	Castro, Carmen

Catarineu, Ricardo J.	Díaz Giles, Francisco
Cenzatto, Giovanni	Díaz Plaza Sánchez, José
Cervantes Saavedra, Miguel de	Dicenta Alonso, Joaquín
Claramora, T. M. (seud. De R.Caralt)	Dicenta Benedicto, Joaquín
Coloma, Padre (S.J.)	Domingo, Marcelino
Colton, John	Domínguez Fernández, Antonio
Collazo, Francisco	Donicetti, Gaetano
Comes, Francisco	Drysdale, John (s.Mtnez.Baena, Carlos)
Contreras Camargo, Enrique	Dumas, Alejandro (hijo)
Copée, Francois	Echegaray Eizaguirre, José
Corral, Germán	Echegaray Eizaguirre, Miguel
Couty, Jean	Eguilaz y Eguilaz, Luis
Cristóbal, Julio	Escobar, Julio
Croisset, Francis de	Espinós y Moltó, Victor
Cruz, Ramón de la	Estela Lluch, Enrique
Cuenca, Carlos Luis de	Estellés Adriano, Ramón
Cuquerella, Félix	Estremera Trago, Antonio
Custodio, Ángel	Estremera y Cuenca, José
Chacón, Juan	Faixá, Manuel
Chapí y Lorente, Ruperto	Falena, Ugo
Chueca Robres, Federico	Falton, Oscar (s. Luis Linares Becerra)
Danvila y Burguero, Alfonso	Fall, Leo
De los Ríos, Luis	Falle, Enri
De Pedro, Valentín	Fernández Ardavín, Luis
Delgado, Sinesio	Fernández Arias, Adelardo

Fernández Arreo, Antonio	Franco, Clarice
Fernández Bargas, Alfonso	Francos Rodríguez, José
Fernández Brochado, Nicanor	Gabirondo y Sarabia, Víctor
Fernández Caballero, Manuel	Galache, Ricardo
Fernández de Córdoba y S. de León	Galán, Pedro
Fernández de la Puente, Manuel	García Álvarez, Enrique
Fernández de Sevilla, Luis	García Estrada, Francisco
Fernández del Villar y Granados, José	García Iniesta, César
Fernández Gutiérrez-Roig, Enrique	García Loygorri, Francisco
Fernández Lepina, Antonio	García Llopis, Manuel
Fernández Pacheco, José	García Pacheco, Francisco
Fernández Rica, Luis	García Romero, José
Fernández Shaw, Carlos	Garrido, José María
Fernández Shaw, Guillermo	Gavault, Paul
Fernández Villar, José	Gaztambide Garbayo, Joaquín
Fernández Villegas, Francisco	Gener, Arturo
Fernández, Juan	Ghislanzoni, A.
Ferrand, Diógenes	Giacosa, Giuseppe
Ferrandís Agulló, Mariano	Gil, Pedro
Flers, Robert de	Gilbert, Juan
Fodor, Ladislao	Giménez
Foglietti Alberola, Luis	Giménez Bellido, Jerónimo
Font de Antá, Manuel	Gómez de Miguel, Emilio
Ford Haniet, F.	Gómez Gereda, Eduardo
Fornoza, Pedro	Gómez Hidalgo, Francisco

Gómez Renovales, Juan	Guridi, Jesús
Gómez, Julio	Hennequin, Charles-Maurice
Góngora, Manuel de	Hermoso, Manuel
González	Hernández, Guillermo
González del Castillo, Emilio	Hernández, Isidoro
González del Toro, Ricardo	Hernández-Catá, Alfonso
González Llanas, Félix	Horas, Manuel
González Olmedilla, Juan	Hornung, Ernst William
González Victoria, Cándido	Hoyos, Julio
González, A.A.	Insausti, Torcuato
González, Valentín	Insúa, Alberto
Gorbea Lemmi, Eusebio de	Isabal, Luis
Gorsse, Henri de	Jackson Veyán, José
Grambaum	Jacoby, Víctor
Granados Gal, Eduardo	Jaquotot, Carlos
Granados, José María	Jardiel Poncela, Enrique
Granichstädten, Bruno	Jenkins, Thomas
Grau, Mariano	Jiménez Martínez, Joaquín
Grenet, Eliseo	Jiménez Ortells, Roberto
Gresac, Madame Fred	Jordán de Urriés, Nicolás
Guerrero y Torres, Jacinto	Jover, Gonzalo
Guillén, Jaime	Kaiser, George
Guillén Aznar, Pascual	Klinper Tungalvo, Doyle
Guillén Salaya, Mario	L'Hotellerie Falloise, Manuel de
Guimerá, Ángel	Lapena Casañas, Alfonso

Lapi, Fernando de	López Montenegro, Ramón
Larra y Osorio, Luis de	López Núñez, Juan
Larra y Wetoret, Mariano José de	López Silva, José
Larrubiera y Crespo, Alejandro	López Torregrosa, Tomás
Lecuona, Ernesto	López, Pablo
Leganne, Ernest	Lorente, Juan José
Lehar, Franz	Lozano, Francisco
Léon, Rafael de	Luca de Tena, Juan Ignacio
León, Vicente	Luceño y Becerra, Tomás
Linares Becerra, Luis	Lucio López, Celso
Linares Rivas y Astray, Manuel	Lucio, José de
Lincke, Paul	Lucuix Márquez, Enrique
Lira	Luna Carne, Pablo
López Agudín, Pablo	Luque, Fernando
López de Haro, Rafael	Lleó Balbastre, Vicente
López de la Hera, Juan	Lluelles, Enrique
López de Shaw, Leopoldo	Machado, Antonio
López del Horno, G.	Machado, Manuel
López Durendes, José	Magenti, Leopoldo
López Marín de Insausti, Enrique	Manzano Mancebo, Luis
López Marín, Enrique	Manzano Rueda
López Martín, Fernando	Manzano, D. J.
López Merino, Juan	Manzano, José
López Monís, Antonio	Marchand, Leopold
López Montemayor, Ramón	Mariani, Luis

Mariño, Joaquín	Méndez de la Torre, Emilio
Mario, Emilio	Merino García-Pierrat, Manuel
Maristany, Alejandro P.	Miguel, Rafael de
Marqués García, Pedro Miguel	Mihura Álvarez, Miguel
Marquina, Eduardo	Millán Astray, Pilar
Martí Alonso, Manuel	Millán, Valeriano
Martín Ramos, Antonio	Mínguez, Federico
Martínez Baena, Carlos	Mirá, Manuel
Martínez Cuenca, Salvador	Miranda Amaro, G.
Martínez Faixá, Manuel	Molinar, Franz
Martínez Nacarino, Rafael	Molla, José
Martínez Olmedilla, Augusto	Monasterio, Ricardo
Martínez Román, Luis	Moncayo Cuba, Manuel
Martínez Sierra, Gregorio	Monje, Maximiliano M.
Martínez Tovar, Luis	Monteagudo, Francisco
Martos, Franz	Monterde, Juan Bautista
Mascagni, Pietro	Montero, Joaquín
Mata Domínguez, Pedro	Montesinos López, Eduardo
Maura, Honorio	Moor, Carlos
Mayo, Margaret	Moraga, Isidro
Meana, Juan Manuel	Morais, Mario
Meco, Luis de	Moral, José
Melantuche Lacoma, Atanasio	Moras, Manuel
Mélesville, Joseph	Morcillo, Manuel
Menaschi, Guido	Morencos, Julio

Moreno Torroba, Federico	Olmet, George
Moreno, Enrique	Olona Gaeta, Luis de
Moreno, Santos	Oney, Luis de
Moreto, Agustín	Onieva Santamaría, Antonio J.
Mori, Arturo	Orduña
Moyron y Sánchez, Julián	Orsler, Fulton
Muñoz Román, José	Ortega
Muñoz Seca, Pedro	Ortiz, Avelino
Muñoz, Alfredo	Oudrid Segura, Cristóbal
Muñoz, Prudencio	Padilla, José
Muro, César	Paesa, Vicente, G.
Mussot, Luis	Palacios Brugada, Miguel
Nancey, Marcel	Palacios Hernando, Eduardo
Naranjo	Palencia Tubau, Ceferino
Navarro Benet, Leandro	Paradas del Cerro, Enrique
Navarro Gonzalvo, Eduardo	Parapar, Martín
Navarro Ordóñez, Antonio	Parellada y Molás, Pablo
Navarro Santana, Antonio	París, Luis
Navarro, Nicolás	Parker, Luis Napoleon
Nieto Matañ, Manuel	Parrado, Gil
Nogué, José	Pascual Frutos, Luis
O'Higgins, Harvey	Paso Cano, Antonio
Okonjowsky, J.	Paso Díaz, Antonio
Olive Lafuente, Luis	Paso Díaz, Enrique
Oliver, Federico	Paso Díaz, José

Paso, José	Poquelin, Jean Baptiste (Molière)
Pastor Rubira, José	Portillo, Eduardo M.
Pastorfido, Miguel	Povedano, Enrique
Paz Guerra, José	Prada, J. Andrés de
Pedro, Valentín	Prado Duque, Fidel
Pemán, José María	Preado, Aníbal
Penella Moreno, Manuel	Presas, Francisco
Peña Ruiz, Ramón	Prieto
Pérez Capo, Felipe	Prieto, Enrique
Pérez Fernández, Pedro	Quilis Pastor, José
Pérez Galdós, Benito	Quintana Duque, Félix
Pérez García, Eduardo	Quintero Ramírez, Antonio
Pérez López, José	Quiroga, J.
Pérez Lugín, Alejandro	Quislan y Botella, Manuel
Pérez Palacios, Ángel	Rambal, Enrique
Pérez-Moris J.M.	Ramos Carrión, Miguel
Perrín Vico, Guillermo	Ramos de Castro, Francisco
Peydró y Guillén, Vicente	Ramos Martín, Antonio
Peyró Rossell, Manuel	Ramos Martín, José
Piave, Francisco María	Redondo del Castillo, Victoriano
Pina Domínguez, Mariano	Reoyo, Enrique
Pinero, Arthur W.	Reparaz Chamorro, Federico
Planquette, Robert	Révész, Andrés
Polo y López, Ernesto	Rey, Miguel
Pont y Monchó, Juan Bautista	Riancho, Aurelio G.

Rincón Lazcano, José M ^a	Salas Merlé, Jaime de (Barón de Mora)
Rioux, Paul	Salcedo, Ángel
Rivas Cherif, Cipriano	Sama
Rocabert Roure, Ramón	San José, Teodoro
Rodríguez Arias, Eugenio	Sánchez de Neyra, Pedro
Rodríguez, Miguel	Sánchez Gerona, José
Roig y Pallarés, Celestino	Sánchez Pastor, Emilio
Romea Parra, Julián	Sánchez Prieto, Julián
Romeo y Sanz, José	Sancho, Manuel
Romero de Sarachaga, Federico	Santa Ana y Llansó, Rafael
Romeu, José	Santoval, Domingo de
Rosales Méndez, José	Sardou, Victorien
Rosales, Fernando	Sassone Suárez, Felipe
Rosillo, Ernesto	Scribe, Eugéne
Rossini, Gioacchino	Segovia Ángel
Rubio Laínez, Ángel	Segovia Salazar, Francisco
Rueda, Lope de	Sepúlveda, Rafael
Ruiz	Serrano Anguita, Francisco
Ruíz de Azagra	Serrano Jiménez, José
Ruiz Pelayo, Samuel	Serrano, Domingo
Rusiñol y Prats, Santiago	Serrano, Emilio
Saco del Valle y Flores, Arturo	Serrano, Francisco
Sáez, Emilio	Shakespeare, William
Sáez, Francisco	Sierra de la Cantolla, Eusebio
Sainz Noguera, Eduardo	Silva Aramburu, José

Sola, Alfonso	Urwanssofh, Sew
Soler Torres, Antonio	Usandizaga Soraluze, José M ^a
Soriano, Francisco	Valero, Diego
Soriano, Rafael	Valverde Durán, Joaquín
Sorozábal, Pablo	Valverde, Salvador
Soutullo Otero, Reveriano	Valle, Enrique del
Stein, Leo	Vallejos, J.L.
Stetter, Jakob	Vallescá, Antonio
Stpleton	Vargas, Luis de
Sturam	Vega Oreiro, Ricardo
Sturm, Hans	Vega y Cárdenas, Ventura de la
Suárez de Deza, Enrique	Vega, Félix Lope de
Taboada Mantilla, Rafael	Vela Marqueta, Cayo
Taigioni-Tozzetti, Giovanni	Vela, Joaquín
Tamayo y Baus, Manuel	Vélez de Guevara, Luis
Tellaeche, José	Verdi, Giuseppe
Thuiller, Enrique	Verne, Jules
Tirso de Molina (s. de Téllez Girón, G.)	Verneill, J.
Torrado, Adolfo	Verneuil, Louis
Torres del Álamo, Ángel	Vert Carbonell, Juan
Torres, Francisco de	Victoria, Gonzalo
Turco, Felipe	Vidal y Planas, Alfonso
Unamuno, Miguel de	Vilaregut, Salvador
Urcarregui y Ochandiano, Federico	Villaespesa, Francisco
Urquiiza, José de	Vissant, Georges

Vitoria, Mario

Vives Roig, Amadeo

Weber, Pierre

Weilhs, José María

Wilde, Oscar

Willner, Alfred María

Wolff, Pierre

Ximénez de Sandoval, Felipe

Yraizoz y Espinal, Fiacro

Zapata y Marqués, Marcos

Zorrilla y Moral, José

Zuloaga, Daniel

6.2 Dramaturgos

1.-ABATI DÍAZ, Joaquín (1865-1936)

Entre doctores 276.1

ABATI DÍAZ, Joaquín y ARNICHEs BARRERA, Carlos

Ángela María 635.3

Lágrimas de la Trini, las 93.1

¡No te ofendas, Beatriz! 32.3

ABATI DÍAZ, Joaquín, ARNICHEs BARRERA, Carlos y LUCIO, Celso

Chamarileros, los 704.2

ABATI DÍAZ, Joaquín y PASO CANO, Antonio

Infierno, el 278.7

Orgullo de Albacete, el (Loute) 16.6

ABATI DÍAZ, Joaquín y REPARAZ, Federico

Hijos artificiales, los 343.5

Tortosa y Soler 348.2

2.-ABRIL, Manuel (1884-1940)

Se desea un huésped 673.1

3.- ACEVEDO, José María

Manía persecutoria 392.2

4.- AGUILAR, Mario (1883-) y PRESAS, Francisco

*Hay que hacer la vista gorda*¹ 706.1

¹ Según Martín Rodríguez, M. (1994: 149) se trata de un vodevil no identificado de Eugène Labiche, escrito en colaboración con Delacour, estrenado en el teatro Coliseum el 23 de mayo de 1933 y tratado muy duramente por la crítica.

5.- AICARD, Jean

Papá Lebonnard (Le Père Lebonnard) 521.1

6.- ALMEDA MELIÁ, Juan

*Lucha*² 300.1

7.-ALONSO GÓMEZ, Sebastián y MANZANO, Luis

Doña Tufitos 510.2

Lo que no muere 328.2

Perla de Rafael, la 488.2

8.-ÁLVAREZ QUINTERO, Joaquín (1873-1944) y Serafín

125 kilómetros 527.1

Agua milagrosa, el 218.1

Amor a oscuras 192.2

Amor que pasa, el 310.3

Amores y amoríos 11.2

Barro pecador 546.2

Boda de Quinita Flores, la 490.1

Calumniada, la 82.3

Cancionera 479.2

Cinco lobitos 779.2

Chiquillo, el 163.1

Chorros del oro, los 401.3

Cristalina 364.3

Doña Clarines 110.4

Doña Hormiga 675.2

Duendes de Sevilla, los 659.2

Febrerillo el loco 214.2

Flechazo, el 818.2

Genio alegre, el 73.3

Hablando se entiende la gente 244.2

² En la Biblioteca Nacional existe un drama en un acto con este título, atribuido a este autor.

<i>Inglesa sevillana, la</i>	829.2
<i>Juanito Arroyo se casa</i>	794.2
<i>Las de Caín</i>	98.3
<i>Lo que hablan las mujeres</i>	749.2
<i>Lo que tú quieras</i>	365.1
<i>Malvaloca</i>	14.7
<i>Mañana de sol</i>	672.1
<i>Mariquilla Terremoto</i>	641.3
<i>Mi hermano y yo</i>	582.1
<i>Mosquitos, los</i>	561.3
<i>Mundo es un pañuelo, el</i>	202.2
<i>Pasionera</i>	283.1
<i>Pipiola</i>	376.3
<i>Prisa, la</i>	291.4
<i>Puebla de las mujeres</i>	146.1
<i>Ramo de locura</i>	555.2
<i>Risa, la</i>	804.2
<i>Rondalla, la</i>	613.2
<i>Sin palabras</i>	581.1
<i>Solico en el mundo</i>	147.1
<i>Tambor y cascabel</i>	551.3
<i>Último capítulo, el</i>	200.3
<i>Zagala, la</i>	506.1
<i>Zanquilla, la</i>	203.2

9.- ÁLVAREZ QUINTERO, Serafín (1871-1938) y Joaquín

<i>125 kilómetros</i>	527.1
<i>Agua milagrosa, el</i>	218.1
<i>Amor a oscuras</i>	192.2
<i>Amor que pasa, el</i>	310.3
<i>Amores y amoríos</i>	11.2

<i>Barro pecador</i>	546.2
<i>Boda de Quinita Flores, la</i>	490.1
<i>Calumniada, la</i>	82.3
<i>Cancionera</i>	479.2
<i>Cinco lobitos</i>	779.2
<i>Chiquillo, el</i>	163.1
<i>Chorros del oro, los</i>	401.3
<i>Cristalina</i>	364.3
<i>Doña Clarines</i>	110.4
<i>Doña Hormiga</i>	675.2
<i>Duendes de Sevilla, los</i>	659.2
<i>Febrerillo el loco</i>	214.2
<i>Flechazo, el</i>	818.2
<i>Genio alegre, el</i>	73.3
<i>Hablando se entiende la gente</i>	244.2
<i>Inglesa sevillana, la</i>	829.2
<i>Juanito Arroyo se casa</i>	794.2
<i>Las de Caín</i>	98.3
<i>Lo que hablan las mujeres</i>	749.2
<i>Lo que tú quieras</i>	365.1
<i>Malvaloca</i>	14.7
<i>Mañana de sol</i>	672.1
<i>Mariquilla Terremoto</i>	641.3
<i>Mi hermano y yo</i>	582.1
<i>Mosquitos, los</i>	561.3
<i>Mundo es un pañuelo, el</i>	202.2
<i>Pasionera</i>	283.1
<i>Pipiola</i>	376.3
<i>Prisa, la</i>	291.4
<i>Puebla de las mujeres</i>	146.1
<i>Ramo de locura</i>	555.2
<i>Risa, la</i>	804.2
<i>Rondalla, la</i>	613.2

<i>Sin palabras</i>	581.1
<i>Solico en el mundo</i>	147.1
<i>Tambor y cascabel</i>	551.3
<i>Último capítulo, el</i>	200.3
<i>Zagala, la</i>	506.1
<i>Zancadilla, la</i>	203.2

10.- AMOR MEYLÁN, Nicolás (1867-1933)

<i>Regreso, el</i>	29.1
--------------------	------

11.- AMÓS, Alejo

<i>Lepe, Lepijo y su hijo</i>	262.1
-------------------------------	-------

12.- ARÉNNE, Emmanuel (1856-1908) y CAPÚS, Alfredo

<i>Adversario, el (L'Adversaire)</i>	107.3
--------------------------------------	-------

13.- ARMENGOL, José Luis y GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio

<i>Idiota, el</i>	628.2
-------------------	-------

14.- ARNICHEs BARRERA, Carlos (1866-1943)

<i>Caciques, los</i>	252.2
<i>Casa de Quirós, la</i>	326.3
<i>Chica del gato, la</i>	313.1
<i>Condesa está triste, la</i>	633.2
<i>Cruz de Pepita, la</i>	514.2
<i>Dichosa honradez, la</i>	442.1
<i>Diosa ríe, la</i>	729.1
<i>Es mi hombre</i>	308.8
<i>Locura de Don Juan, la</i>	434.3
<i>¡Mecachis, qué guapo soy!</i>	544.2
<i>Para ti es el mundo</i>	629.3
<i>¡Que viene mi marido!</i>	3.1
<i>Señor Adrián el primo o qué malo es ser bueno, el</i>	562.3

<i>Señor Badanas, el</i>	699.1
<i>Sobrino del cura, la</i>	325.2
<i>Último mono o el chico de la tienda, el</i>	812.1
<i>Venganza de la Petra o donde las dan las toman, la</i>	232.3
<i>Yo quiero</i>	842.2

ARNICHES BARRERA, Carlos y ABATI DÍAZ, Joaquín

<i>Ángela María</i>	635.3
<i>Lágrimas de la Trini, las</i>	93.1
<i>¡No te ofendas, Beatriz!</i>	312.3

ARNICHES BARRERA, Carlos, ABATI DÍAZ, Joaquín, y LUCIO, Celso

<i>Chamarileros, los</i>	704.2
--------------------------	-------

15.- ARNOLD, Franz y BACH, Ernst

<i>Burlador de Medina, el (Der keusche debemann)</i>	395.1
<i>Hombre de confianza, el</i>	791.2

16.- ARROW, W.H.

<i>Princesita de las trenzas de oro, la</i>	227.1
---	-------

17.- ARZADUN y ZABALA, Juan

<i>Fin de condena</i>	89.1
-----------------------	------

18.- ASENJO PÉREZ CAMPOS, Antonio

<i>Arte de enamorar de Severiano el frescales, el</i>	345.2
---	-------

ASENJO PÉREZ CAMPOS, Antonio y TORRES DEL ÁLAMO, Ángel

<i>Hiperestesia de la Sole, la</i>	340.1
<i>Margarita la Tanagra</i>	593.1
<i>Padre Zacarías, el</i>	330.2
<i>Paloma, la postinera</i>	339.5
<i>Peque resulta grande, la</i>	350.2

<i>Rocío la canastera o entre calé y calé</i>	356.2
<i>Romántica, la</i>	357.2
<i>Suerte de Salustiano, la o del Rastro a Recoletos</i>	333.4
<i>Zánganos, los</i>	346.2

19.- AZA Y BUILLA, Vital (1851-1912)

<i>Francfort</i>	277.2
<i>Parada y fonda</i>	449.1
<i>Praviana, la</i>	211.2
<i>Señor cura, el</i>	377.1
<i>Sombrero de copa, el</i>	18.1
<i>Sueño dorado, el</i>	272.1

AZA Y BUILLA, Vital y RAMOS CARRIÓN, Miguel

<i>Oso muerto, el</i>	195.3
<i>Padrón municipal, el</i>	352.2
<i>Robo en despoblado</i>	358.2
<i>Señor gobernador, el</i>	768.2
<i>Zaragüeta</i>	766.1

20.- BACH, Ernst y ARNOLD, Franz

<i>Burlador de Medina, el (Der keusche debemann)</i>	395.1
<i>Hombre de confianza, el</i>	791.2

21.- BARONESA DE ORCZY

<i>Pimpinela Escarlata, la (The Scarlet Pipernal)</i>	379.2
---	-------

22.- BARTOLOZZI RUBIO, Salvador (1882-1950)

<i>Pipo, Pipa y el dragón</i>	663.2
<i>Rataplán, rataplán o una hazaña de Pinocho</i>	662.1

23.- BAYARD, Veiller (1825-1878)

<i>Vista del proceso de Mary Dugan, la (The trial of Mary Dugan)</i>	624.1
--	-------

24.- BELLAFONT ROSÉ José

<i>Princesa improvisada, la</i> ³	371.1
<i>Sombra de la difunta, la</i>	384.1

25.- BENAVENTE MARTÍNEZ, Jacinto (1866-1954)

<i>Abuela y nieta</i>	336.2
<i>Andrajos de la púrpura, los</i>	736.1
<i>Cachorros, los</i>	732.1
<i>Collar de estrellas, el</i>	75.2
<i>Cualquiera lo sabe</i>	805.2
<i>De muy buena familia</i>	697.1
<i>Intereses creados, los</i>	573.1
<i>Lecciones de buen amor</i>	445.1
<i>Mal que nos hacen, el</i>	237.1
<i>Malquerida, la</i>	12.2
<i>Mariposa que voló sobre el mar, la</i>	522.1
<i>Modas</i>	553.1
<i>Nido ajeno, el</i>	100.2
<i>¡No quiero, no quiero!</i>	583.2
<i>Otra honra, la</i>	457.1
<i>Pepa Doncel</i>	596.2
<i>Sin querer</i>	145.1
<i>Virtud sospechosa, la</i>	482.1

26.- BENEDICTO, Valentín y MONCAYO CUBA, Manuel

<i>República de la broma, la</i>	327.3
----------------------------------	-------

27.- BERNARD, Tristan (1866-1947)

<i>Petit café (Petit café)</i>	559.2
--------------------------------	-------

28.- BERR, Georges (1867-1942) y VERNEUIL, Louis

<i>Mi mujer es un gran hombre (Maître bolbec et son mari)</i>	720.1
---	-------

³ Esta obra aparece en la Biblioteca Nacional como juguete cómico en un acto, atribuida a este autor: Galería Dramática Salesiana-señoritas, vol.424, BN/T/34514

29.- BERNSTEIN, Henri (1876-1953)

<i>Ladrón, el (Le voleur)</i>	101.3
<i>Sansón (Samson)</i>	459.2

30.- BISSÓN, Alexandre (1848-1914)

<i>Difunto Toupinel, el (Feu Toupinel)</i>	102.2
<i>Sorpresas del divorcio, las</i>	105.3

31.- BLANCO, Leandro y LAPENA, Alfonso

<i>Culpa es de Calderón, la</i>	719.1
<i>Rincón y Cortado (S.A.)</i>	757.1

32.- BOIGUES, MARTÍ, Enrique y FERNÁNDEZ DEL VILLAR, José

<i>Microbio</i>	817.2
-----------------	-------

33.- BOUSQUET, Jacques y FALLE, Enri

<i>¡Di que eres tú!</i>	725.1
-------------------------	-------

34.- BRANDOM, Thomas

<i>Tía de Carlos, la (Charley's aunt)</i>	347.2
---	-------

35.- BRIEUX, Eugéne

<i>Pitusa (Blanchette)</i>	632.1
----------------------------	-------

36.- BRUN, André

<i>Víctimas de Chevalier, las</i>	747.1
-----------------------------------	-------

37.- BURG Y HÄRTING

<i>Reina de la opereta, la</i>	282.2
--------------------------------	-------

38.- BURGOS, Javier de (1842-1902) y CUSTODIO, Ángel

<i>Embriaguez de la gloria, la</i>	801.2
------------------------------------	-------

<i>En España manda el sol</i>	802.2
39.- CAILLAVET, Gastón Armand de (1869-1915) y FLERS, Robert de	
<i>Primerose (Primerose)</i>	239.1
40.- CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro (1600-1681)	
<i>Alcalde de Zalamea, el</i>	575.2
<i>Vida es sueño, la</i>	572.3
41.- CALONGE, Enrique y LUQUE, Fernando	
<i>Pocholo Perdigón</i>	492.2
42.- CAMBA, Alberto	
<i>Cuento del abuelo, el</i>	260.1
43.- CAMPOAMOR, Ramón de (1817-1901)	
<i>¡Quién supiera escribir!</i>	271.1
44.- CAPELLA, Jacinto (1882-1935)	
<i>Creso de Burgos, el</i>	792.4
<i>Niño de las coles, el</i>	756.1
CAPELLA, Jacinto y LUCIO, José	
<i>Niña del calamar, la</i>	814.2
45.- CAPS y VERNEILL, J.	
<i>Tatarabuela, la (Padrón de familia)</i>	618.2
46.- CAPÚS, Alfred (1858-1922)	
<i>Castellana, la</i>	99.1
CAPÚS, Alfred y ARÉNNE, Emmanuel	
<i>Adversario, el (L'Adversaire)</i>	107.3

47.- CARALT SANROMÁ, Ramón (seudónimo de CLARAMORA, T.M.)	
<i>Corte del Rey Octavio, la</i>	34.2
CARALT SANROMÁ, Ramón y MIRANDA AMARO, G.	
<i>Fantomas</i>	275.5
48.- CARNERERO, Pedro	
<i>Fuente de las virtudes, la</i> ⁴	452.2
49.- CARREÑO, Anselmo C. (1890-1952) y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Luis	
<i>Esta noche me emborracho</i>	667.3
<i>Marqueses de Matute, los</i>	681.3
CARREÑO, Anselmo C. y RAMOS DE CASTRO, Francisco	
<i>¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!</i>	700.2
50.- CASADO PARDO, José	
<i>Dulzainero, el</i>	220.2
<i>Tres estudiantes, los</i>	140.1
51.-CASONA, Alejandro (1903-1965)	
<i>Nuestra Natacha</i>	837.2
52.-CENZATTO, Giovanni (1885-)	
<i>Una comedia para casados</i>	507.2
53.- CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de (1547-1616)	
<i>Celoso extremeño, el</i>	421.2
<i>Cueva de Salamanca, la</i>	787.1
<i>Dos habladores, los</i>	786.1

⁴ Aparece una comedia famosa con este título, atribuida a este autor en la Biblioteca Nacional: BN/T/19091

54.- COLOMA, Luis (Padre S.J.)	
<i>Boy</i>	685.1
<i>Pequeñeces</i>	640.1
55.- COLTON, John (1889-)	
<i>Shangai (The Shangay gesture)</i>	741.2
56.-COLLAZO, Francisco (1888-) e INSAUSTI, Torcuato	
<i>Mi prima está loca</i>	397.2
57.-COMES, Francisco	
<i>Ánima de la Pepa, el</i>	763.2
58.- CONTRERAS CAMARGO, Enrique (1872-) y LÓPEZ DE SHAW, Leopoldo	
<i>Muerte del ruiseñor, la</i>	455.3
59.-COPÉE, Francois (1842-1908)	
<i>Huelga de los herreros (La grève des forgerons)</i>	86.3
60.- COUTY, Jean y VISSANT, Georges	
<i>Jockey, el</i>	660.1
61.- CROISSET, Francis de (1877-) y GRESAC, Madame Fred	
<i>Pasadera, la (La Passerelle)</i>	201.2
62.-CRUZ, Ramón de la (1731-1794)	
<i>Maja majada, la</i>	784.2
63.-CUQUERELLA, Félix (1876-) y SÁNCHEZ DE NEYRA, Pedro	
<i>Hace falta un suicida</i>	701.2
64.-CUSTODIO, Ángel	
<i>Cuatro caminos, los</i>	554.2

<i>Noche vieja, la</i>	715.1
CUSTODIO, Ángel y BURGOS, Javier de	
<i>Embriaguez de la gloria, la</i>	801.2
<i>En España manda el sol</i>	802.2
65.- DE PEDRO, Valentín y PASO CANO, Antonio	
<i>¡Engaña! Constante: ya no es delito!</i>	744.2
66.- DELGADO, Sinesio (1859-1928)	
<i>Revolución desde abajo, la</i>	215.2
67.- DICENTA ALONSO, Joaquín (1893-1967)	
<i>Nobleza baturra</i>	621.1
<i>Pluma en el viento</i>	723.2
DICENTA ALONSO, Joaquín y PASO DÍAZ, Antonio	
<i>Casa de salud, la</i>	439.2
<i>Cuarto de gallina, el</i>	311.2
<i>Mi tía Javiera</i>	486.2
68.- DICENTA Y BENEDICTO, Joaquín (1862-1917)	
<i>Juan José</i>	193.4
69.- DOMINGO, Marcelino (1884-1939)	
<i>Juan sin tierra</i>	686.1
70.- DUMAS, Alexandre (hijo) (1824-1895)	
<i>Dama de las camelias, la (La dame aux camélias)</i>	235.1
71.- ECHEGARAY Y EIZAGUIRRE, José (1833-1916)	
<i>De mala raza</i>	72.1
<i>Gran Galeoto, el</i>	198.2

<i>Mancha que limpia</i>	258.1
72.- ECHEGARAY Y EIZAGUIRRE, Miguel (1848-1927)	
<i>Caridad</i>	713.1
<i>Champagne frappé</i>	27.1
73.- ESCOBAR, Julio y GUILLÉN SALAYA, Mario	
<i>Mujer de cera, la</i>	810.2
74.- ESTREMER A Y CUENCA, José (1852-1895)	
<i>Cuerda floja, la</i>	316.3
75.- ESTREMER A, Antonio (m. 1932)	
<i>Día menos pensado, el</i>	557.2
ESTREMER A, Antonio y L'HOTELLERIE FALLOISE, Manuel de	
<i>¡Usted es mi papá!</i>	707.1
ESTREMER A, Antonio y PASO CANO, Antonio	
<i>Atropellaplatos, la</i>	594.2
<i>Casa de los pingos, la</i>	738.1
76.- FALENA, Ugo	
<i>Último lord, el (L'ultimo lord)</i>	710.1
77.- FALLE, Enri y BOUSQUET, Jacques	
<i>¡Di que eres tú!</i>	725.1
78.- FALTON, Óscar (seudónimo de LINARES BECERRA, Luis)	
<i>Diablo negro, el (3ª parte de Los misterios de Nueva York)</i>	231.2
<i>Canciller de hierro, el</i>	516.2
<i>Castillo de los fantasmas, el</i>	226.5
<i>Fantasma gris, el (1ª parte de Los misterios de Nueva York)</i>	229.2

<i>Genio del crimen, el (2ª parte de Los misterios de Nueva York)</i>	230.2
<i>Una tragedia en la noche</i>	517.2
<i>Los misterios de Nueva York</i> , traducido del inglés por Javier de Burgos Larragoiti.	

79.- FERNÁNDEZ ARDAVÍN, Luis (1891-1962)

<i>Hija de la Dolores, la</i>	545.1
<i>Rosa de Madrid</i>	505.2
<i>Jesús</i> ⁵	765.2

80.- FERNÁNDEZ ARREO, Antonio

<i>¡No hay mujeres!</i>	30.1
-------------------------	------

81.- FERNÁNDEZ BROCHADO, Nicanor

<i>Teléfonos, los</i>	341.3
<i>Zapatero machaca, el</i>	28.1

82.- FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Luis (1888-1974)

<i>Casa del olvido, la</i>	821.2
----------------------------	-------

FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Luis y CARREÑO, Anselmo C.

<i>Esta noche me emborracho</i>	667.3
<i>Marqueses de Matute, los</i>	681.3

83.- FERNÁNDEZ DEL VILLAR Y GRANADOS, José (1888-1941)

<i>Alfonso XII, 13</i>	378.4
<i>Clavo, el</i>	355.2
<i>Constantino Plá</i>	317.3
<i>Don Pedro el cruel o los hijos mandan</i>	750.1
<i>Educación de los padres, la</i>	642.2
<i>Lola y Lolo</i>	568.2

⁵ Una obra con este título, subtitulada genéricamente como ésta, *Estampas de la pasión y muerte de nuestro Señor Jesucristo*, aparece en la Biblioteca Nacional, como perteneciente a este autor: BN/sig-1/235202

<i>Mi casa es un infierno</i>	714.1
<i>Mimí Valdés</i>	745.1
<i>Negra, la</i>	441.2
<i>Paso del camello, el</i>	374.2
<i>Prudencia, la</i>	524.3
<i>Señorita Primavera, la</i>	654.1
FERNÁNDEZ DEL VILLAR, José y BOIGUES MARTÍ, Enrique	
<i>Microbio</i>	817.2
84.- FERNÁNDEZ LEPINA, Antonio	
<i>Mi compañero el ladrón</i>	429.2
85.- FODOR, Ladzslo (1898-1978)	
<i>¡Atrévete, Susana!</i>	623.1
86.- FORD HARRIET, F y O'HIGGINS, Harvey J.	
<i>Sordomudo, el</i>	37.2
87.- FORNOZA, Pedro	
<i>Así es la vida</i>	782.2
88.- GABIRONDO, Víctor, GARCÍA ÁLVAREZ, Antonio y MORCILLO, Manuel	
<i>Aquí está mi mujer</i>	762.1
89.- GALACHE, Ricardo y MUÑOZ SECA, Pedro	
<i>Eme, la</i>	795.2
90.- GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique (1873-1931) y LUQUE, Fernando	
<i>Puesto de antiguités de Baldomero Pagés, el</i>	280.4
<i>Tragedia de la viña, la o el que no come la diña</i>	243.3
<i>Vizconde se divierte, el</i>	431.3

GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique y MUÑOZ SECA, Pedro	
<i>Cuatro Robinsones, los</i>	8.1
<i>Pastor y borrego</i>	366.1
<i>Último Bravo, el</i>	84.4
<i>Verdugo de Sevilla, el</i>	6.2
GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique y PRADA, J. Andrés de	
<i>Fin de Edmundo, el</i>	389.2
91.- GARCÍA ESTRADA, Francisco	
<i>Fuera bambolla</i>	265.2
92.- GARCÍA INIESTA, César	
<i>Te tengo comparaíta</i>	458.1
93.- GARCÍA PACHECO, Francisco	
<i>Marido de mi novia, el</i>	603.1
94.- GARRIDO, José M^a	
<i>Mientras el alma llora</i>	257.1
<i>Trueno, el</i>	254.1
95.- GAVAULT, Paul (1867-)	
<i>Mi tía Ramona (Ma tante d'honfleur)</i>	560.2
96.- GIACOSA, Giuseppe (1847-1906)	
<i>Tristes amores (Tristi amori)</i>	104.1
97.- GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio (1885-) y PRADA, José Andrés de	
<i>En mitad del corazón</i>	253.1
GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio y ARMENGOL, José Luis	
<i>Idiota, el</i>	628.2

GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio y RAMBAL, Enrique	
<i>Mártir del Calvario, el</i>	834.2
98.- GÓNGORA, Manuel de (1889-1953) y SERRANO ANGUITA, Francisco	
<i>Petenera, la</i>	611.2
99.- GONZÁLEZ OLMEDILLA, Juan y MUÑOZ, Alfredo	
<i>Como los propios ángeles</i>	740.1
100.- GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo (1875-1958) y MIHURA ÁLVAREZ, Miguel	
<i>Amigo Carvajal, el</i>	344.4
<i>Mamá suegra</i>	432.1
GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo y PASO CANO, Antonio	
<i>Autores de mis días, los</i>	538.2
<i>Mujeres de Zorrilla, las</i>	427.2
<i>Soltero y solo en la vida</i>	721.2
101.- GONZÁLEZ VICTORIA, Cándido	
<i>Pata el banquete, la</i>	109.1
102.- GORBEA LEMMI, Eusebio de (1881-1948)	
<i>Los que no perdonan</i>	584.2
103.- GORSSE, Henri de y WEBER, Pierre	
<i>Su desconsolada esposa (Un réveillon au père-lachaise)</i>	588.3
104.- GRANADOS, José María	
<i>Niño de oro, el</i>	409.2
105.- GRESAC, Madame Fred (1867-1943) y CROISSET, Francis de	
<i>Pasadera, la (La Passerelle)</i>	201.2

106.- GUILLÉN SALAYA, Mario

Infeliz Casto Brevia o año nuevo vida nueva. el 353.2

GUILLÉN SALAYA, Mario y ESCOBAR, Julio

Mujer de cera, la 810.2

107.- GUILLÉN AZNAR, Pascual (1891-1972) y QUINTERO, Antonio

Caballeros, los 739.2

Como tú, ninguna 789.2

Copla andaluza, la 616.3

María la famosa 751.1

Marquesona, la 793.2

Morena clara 819.2

Mayo y abril 788.2

Oro y marfil 806.2

108.- GUIMERÁ, Ángel (1849-1924)

María Rosa 236.2

109.- HENNEQUIN, Maurice (1863-1926)

Madrina de guerra, la (Le Polin) 391.2

Paraíso cerrado, el (Le Paradís fermé) 380.2

110.- HERNÁNDEZ, Guillermo y PEÑA, Ramón

Una mujer imposible 563.2

111.- HERNÁNDEZ CATÁ, Alfonso (1885-1940) y MARQUINA, Eduardo

Don Luis Mejía 483.2

112.- HORNUNG, Ernest Milliam (1866-1921)

Raffles 36.2

- 113.- INSÚA, Alberto (1885-1963)**
Negro que tenía el alma blanca, el 622.1
- 114.- INSAUSTI, Torcuato y COLLAZO, Francisco**
Mi prima está loca 397.2
- 115.- JACKSON VEYÁN, José (1852-1935)**
Una limosna, por Dios 180.2
- 116.- JAQUOTOT, Carlos y NAVARRO SANTANA, Antonio**
Cristo pobre, el 284.1
- 117.- JARDIEL PONCELA, Enrique (1901-1952)**
Usted tiene ojos de mujer fatal 813.2
- 118.- JENKINS, Thomas**
Misteriosos, los 35.2
- 119.- JIMÉNEZ MARTÍNEZ, Joaquín (m. 1937) y PARADAS DEL CERRO, Enrique**
Casa de los milagros, la 217.2
Copa del olvido, la 407.1
- 120.- JORDÁN DE URRÍES, Nicolás**
Ecos de sociedad 676.2
- 121.- KAISER, George**
Un día de octubre (Oktoberstag) 718.1
- 122.- KLINPER TUNGALVO, Doyle**
Secretos de la corte de Veronia, los 515.1
- 123.- LAPENA CASAÑAS, Alfonso y BLANCO, Leandro**
Culpa es de Calderón, la 719.1

Rincón y Cortado (S.A.) 757.1

124.- LEGANNE, E.

Ganar perdiendo o batalla de damas 91.1

125.- L´HOTELLERIE FALLOISE, Manuel de

Chilindrón 269.2

L´HOTELLERIE FALLOISE, Manuel de y ESTREMER, Antonio

¡Usted es mi papá! 707.1

126.- LINARES RIVAS Y ASTRAY, Manuel (1867-1938)

Cobardías 74.7

Como Dios nos hizo 530.1

Como hormigas 210.2

Cristobalón 285.5

Cuando empieza la vida 480.2

Doña Desdenes 508.1

En cuarto creciente 216.1

En cuerpo y alma 80.4

Fantasmas 404.1

Frente a la vida 279.2

Frescura de Lafuente, la 400.2

Fuerza del mal, la 197.2

Garra, la 315.2

Mal año de lobos 586.2

Mala ley, la 363.3

María Victoria 446.2

Milagro, el 76.1

Pájaro sin alas, el 664.1

Primero, vivir 499.2

Todo Madrid lo sabía 730.1

Última novela, la 614.2

LINARES RIVAS Y ASTRAY, Manuel y MÉNDEZ DE LA TORRE, Emilio

A martillazos 529.2

Alma de la aldea, el 585.2

127.- LLUELLES, Enrique

Marilala 509.1

128.- LÓPEZ DE HARO, Rafael (1876-1967) y MUÑOZ SECA, Pedro

Poca cosa es un hombre 526.2

129.- LÓPEZ DE LA HERA, Juan y THUILLIER, Enrique

Mujer que necesito, la 604.2

130.- LÓPEZ DEL HORNO, G.

*Alcalde de Alcorcón, el*⁶ 422.2

131.- LÓPEZ DE SHAW, Leopoldo y CONTRERAS CAMARGO, Enrique

Muerte del ruiseñor, la 455.3

132.- LÓPEZ DURENDES, José

Don Cloroformo 617.2

133.- LÓPEZ MARÍN DE INSAUSTI, Enrique (1868-1919)

Pido la palabra 78.2

134.- LÓPEZ MARTÍN, Fernando

Rebaño, el 369.1

135.- LÓPEZ MERINO, Juan

Currito el de las guitarras 386.1

⁶ En la Biblioteca Nacional existe una obra con este título, atribuida a este autor: BN/T/1744

136.- LÓPEZ MONÍS, Antonio (1875-1947) y PEÑA, Ramón	
<i>¡Este hombre me gusta!</i>	709.1
LÓPEZ MONÍS, Antonio y PASO CANO, Antonio	
<i>¡Mujercita mía!</i>	534.2
137.- LÓPEZ MONTEMAYOR, Ramón y REPARAZ, Federico	
<i>Director es un hacha, el</i>	428.1
138.- LÓPEZ MONTENEGRO, Ramón (1877-1936)	
<i>Niño perdido, el</i>	564.2
LÓPEZ MONTENEGRO, Ramón y PEÑA, Ramón	
<i>Pulmonía doble</i>	286.2
139.- LÓPEZ NUÑEZ, Juan (m.1967) y MUÑOZ SECA, Pedro	
<i>Rayo, el</i>	10.1
140.- LORENTE, Juan José (1880-1931) y NAVARRO, Nicolás	
<i>Un americano en Madrid</i>	625.2
141.- LUCA DE TENA, Juan Ignacio (1897-1975)	
<i>Condesa María, la</i>	558.3
<i>¿Quién soy yo?</i>	824.2
142.- LUCEÑO Y BECERRA, Tomás (1844-1933)	
<i>Comedianta famosa, la</i>	208.1
143.- LUCIO, José y CAPELLA, Jacinto	
<i>Creso de Burgos, el</i>	792.4
<i>Niña del calamar, la</i>	814.2
<i>Niño de las coles, el</i>	756.1

- 144.- LUCIO, Celso, ABATI DÍAZ, Joaquín, y ARNICHEs BARRERA, Carlos,**
Chamarileros, los 704.2
- 145.- LUCUIX MÁRQUEZ, Enrique**
Marecita, la 22.2
- 146.- LUQUE, Fernando (m.1927) y CALONGE, Enrique**
Pocholo Perdigón 492.2
- LUQUE, Fernando y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique**
Puesto de antiquités de Baldomero Pagés, el 280.4
Tragedia de la viña o el que no come la diña, la 243.2
Vizconde se divierte, el 431.3
- 147.- MACHADO, Antonio (1875-1939) y Manuel**
Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel 571.1
Lola se va a los puertos, la 638.1
- 148.- MACHADO, Manuel (1874-1947) y Antonio**
Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel 571.1
Lola se va a los puertos, la 638.1
- 149.- MANZANO, D.J.**
Alcalá de los Gandules 382.2
- 150.- MANZANO MANCEBO, Luis (m. 1965) y ALONSO GÓMEZ, Sebastián**
Doña Tufitos 510.2
Lo que no muere 328.2
Perla de Rafael, la 488.2
- 151.- MARCHAND, Leopoldo**
Mi padre no es formal (Mon gosse de père) 570.2

152.- MARIO, Emilio (1838-1899) (seudónimo de Mario López Chaves) y PINA DOMÍNGUEZ, Mariano

Crimen de la calle Leganitos, el 106.2

MARIO, Emilio y SANTOVAL, Domingo de

Gansos del Capitolio, los 108.2

153.- MARISTANY, Alejandro P.

*Murallas de Jericó, las*⁷ 246.1

154.- MARQUINA, Eduardo (1879-1946)

Alimaña 234.1

En Flandes se ha puesto el sol 87.5

Ermita, la fuente y el río, la 536.1

Monje blanco, el 639.1

Teresa de Jesús 760.2

MARQUINA, Eduardo y HERNÁNDEZ CATÁ, A.

Don Luis Mejía 483.2

155.- MARTÍN RAMOS, Antonio

Sexo débil, el 361.2

156.- MARTÍNEZ BAENA, Carlos (seudónimo: DRYSDALE, John)

Cuatro naufragos y un judío 620.2

¡Levanta, Magdalena! 619.2

157.- MARTÍNEZ NACARINO, Rafael

Juego de prendas 532.1

⁷ En Dougherty y Vilches (1990: 367), esta obra aparece atribuida a Alfred Sutro, siendo Alejandro P. Maristany adaptador de la misma.

158.- MARTÍNEZ OLMEDILLA, Augusto (1880-1965)

As de los inquilinos, el 433.2

Fin de una vida, el 627.2

159.- MARTÍNEZ SIERRA, Gregorio (1881-1947)

Canción de cuna 755.1

Madame Pepita 241.2

Pasión, la 77.2

Rosina es frágil 528.1

Sombra del padre, la 580.1

160.- MATA DOMÍNGUEZ, Pedro (1875-1946)

Boca del lobo, la 162.1

161.- MAURA, Honorio (1886-1936)

Condesita y su bailarín, la 680.2

Cuento de hadas 785.1

Noche loca, la 668.1

162.- MAYO, Margaret (1882-)

Lluvia de hijos (Baby mine) 332.4

163.- MEANA, Juan Manuel

Mi patrona 390.1

164.- MÉLESVILLE, Joseph (seud. de Joseph-Anne-Honorè Duveyrier)

Sullivan 250.3

165.- MÉNDEZ DE LA TORRE, Emilio y LINARES RIVAS y ASTRAY, Manuel

A martillazos 529.2

Alma de la aldea, el 585.2

MÉNDEZ DE LA TORRE, Emilio y MORENO, Santos

Comienza a clarear 212.2

- 166.- MIGUEL, Rafael de y PÉREZ LÓPEZ, J.**
Día del juicio, el 430.2
- 167.- MIHURA ÁLVAREZ, Miguel (1878-1925)**
No te fíes de los hombres 435.1
- MIHURA ÁLVAREZ, Miguel y GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo**
Amigo Carvajal, el 344.4
Mamá suegra 432.1
- MIHURA ÁLVAREZ, Miguel y PRADA, José Andrés de**
Cásate y verás 746.1
- 168.- MILLÁN ASTRAY, Pilar (1879-1949)**
Amores de la Nati, los 698.1
Galana, la 511.3
Juramento de la Primorosa, el 487.1
Tonta del bote, la 485.2
- 169.- MIRANDA AMARO, G. y CLARAMORA, T.M. (Ramón CARALT)**
Fantomas 275.5
- 170.- MOLNÁR, Ferenc**
Olimpia (Olympia) 679.1
- 171.- MONASTERIO, Ricardo**
Olivilla 338.1
- 172.- MONCAYO CUBA, Manuel (1867-) y BENEDICTO, Valentín**
República de la broma, la 327.3

MONCAYO CUBA, Manuel y POVEDANO, Enrique	
<i>Diamante verde, el</i>	742.1
173.- MONJE, Maximiliano	
<i>¡Calabazas!</i>	423.2
174.- MONTEAGUDO, Francisco	
<i>Infeliz Robustiano, el</i>	349.2
175.- MONTERO, Joaquín	
<i>Nube de verano</i>	692.1
176.- MORAIS, Mario	
<i>Abogado defensor, el</i>	396.2
177.- MORCILLO, Manuel, GABIRONDO, Víctor y GARCÍA ÁLVAREZ, Antonio	
<i>Aquí está mi mujer</i>	762.1
178.- MORENCOS, Julio	
<i>Tenorio y castizo</i>	504.1
179.- MORENO, Enrique	
<i>Última aventura, la</i>	711.1
180.- MORENO, Santos y MÉNDEZ DE LA TORRE, Emilio	
<i>Comienza a clarear</i>	212.2
181.- MORETO, Agustín (1618-1669)	
<i>Desdén con el desdén, el</i>	411.1
182.- MUÑOZ, Alfredo y GONZÁLEZ OLMEDILLA, Juan	
<i>Como los propios ángeles</i>	740.1

183.- MUÑOZ SECA, Pedro (1891-1936)

<i>Alfiler, el</i>	612.2
<i>Ardid, el</i>	290.6
<i>Barba de Carrillo, la</i>	17.1
<i>Buena suerte, la</i>	531.1
<i>Cartera del muerto, la</i>	362.3
<i>¡Cataplum!</i>	832.2
<i>Condado de Mairena, el</i>	288.2
<i>Cura, la</i>	731.1
<i>Drama de Adán, al</i>	724.1
<i>Chanchullo, el</i>	498.2
<i>Filón, el</i>	418.1
<i>Hijas del Rey Lear, las</i>	417.3
<i>Mañanita de San Juan</i>	15.2
<i>Mentir a tiempo</i>	213.1
<i>Padre alcalde, el</i>	671.1
<i>¡Pégame, Luciano!</i>	678.2
<i>Pergaminos, los</i>	9.1
<i>Plancha de la marquesa, la</i>	289.4
<i>Pluma verde, la</i>	416.2
<i>Refugio, el</i>	822.2
<i>Roble de la Jarosa, el</i>	677.2
<i>Secreto de Lucrecia, el</i>	592.1
<i>Señorita Ángeles, la</i>	314.2
<i>¡Te quiero, Pepe!</i>	752.1
<i>Todo para ti</i>	708.3
<i>Trucos, los</i>	502.2
<i>Último pecado, el</i>	2.2
<i>Venganza de Don Mendo, la</i>	399.2

MUÑOZ SECA, Pedro y GALACHE, Ricardo

<i>Eme, la</i>	795.2
----------------	-------

MUÑOZ SECA, Pedro y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique

<i>Cuatro Robinsones, los</i>	8.1
<i>Pastor y borrego</i>	366.1
<i>Último Bravo, el</i>	84.4
<i>Verdugo de Sevilla, el</i>	6.2

MUÑOZ SECA, Pedro y LÓPEZ DE HARO, Rafael

<i>Poca cosa es un hombre</i>	526.2
-------------------------------	-------

MUÑOZ SECA, Pedro y LÓPEZ NÚÑEZ, Juan

<i>Rayo, el</i>	10.4
-----------------	------

MUÑOZ SECA, Pedro y PARELLADA, Pablo

<i>Fórmula 3K3, la</i>	85.1
------------------------	------

MUÑOZ SECA, Pedro y PÉREZ FERNÁNDEZ, Pedro

<i>Amigos del alma, los</i>	255.1
<i>Anacleto se divorcia</i>	735.3
<i>Cabalgata de Reyes, la</i>	518.2
<i>Campanilleros, los</i>	481.1
<i>Caraba, la</i>	535.2
<i>Cuatrigémimo, el</i>	637.1
<i>Chatos, los</i>	440.4
<i>Equilibrios</i>	761.1
<i>Espanto de Toledo, el</i>	512.1
<i>Extremeños se tocan, los</i>	523.2
<i>Jabalí, el</i>	754.2
<i>Marcelino fue por vino</i>	826.2
<i>María Fernández</i>	513.3
<i>Mi padre</i>	717.3
<i>Oca, la</i>	726.1
<i>Perulera, la</i>	669.2
<i>¡Plancha!</i>	381.1

<i>Plasmatoria, la</i>	825.2
<i>¿Qué tienes en la mirada?</i>	615.3
<i>Sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque, el</i>	636.1
<i>Sonámbulo, el</i>	567.3
<i>¡Soy un sinvergüenza!</i>	807.4
<i>Tela, la</i>	484.3
<i>Un drama de Calderón</i>	79.6
<i>Un millón</i>	590.1
<i>Voz de su amo, la</i>	781.2
184.- MURO, César	
<i>Fortuna de Rico, la</i>	70.1
185.- MUSSOT, Luis	
<i>¿Quién mató al príncipe?</i>	743.1
186.- NANCEY, Marcel (1886-) y RIOUX, Jean	
<i>¡Que no lo sepa Fernanda! (La Dame du cinéma)</i>	375.2
187.- NAVARRO, Nicolás y LORENTE, Juan José	
<i>Un americano en Madrid</i>	625.2
NAVARRO, Nicolás y ONEY, Luis de	
<i>Tú, éste y yo, los amos</i>	674.1
188.- NAVARRO BENET, Leandro (m. 1974)	
<i>Niña de la bola, la</i>	716.2
NAVARRO BENET, Leandro y PÉREZ-MORIS, J.M.	
<i>Oro del diablo, el</i>	661.1
NAVARRO BENET, Leandro y TORRADO, Adolfo	
<i>Dueña y señora</i>	836.2
<i>Hijos de la noche, los</i>	753.2

<i>Papirusa, la</i>	803.3
<i>Pellizcos, los</i>	828.2
189.- NAVARRO GONZALVO, Eduardo (1846-1902)	
<i>Cruz de plata, la</i>	179.2
190.- NAVARRO ORDÓÑEZ, Antonio y TELLAECHÉ, José	
<i>Viejas leyes</i>	245.2
NAVARRO ORDÓÑEZ, Antonio y SÁEZ, Emilio	
<i>Napoleón en la luna</i>	595.2
191.- NAVARRO SANTANA, Antonio y JAQUOTOT, Carlos	
<i>Cristo pobre, el</i>	284.1
192.- O'HIGGINS, Harvey y FORD HARRIET, F.	
<i>Sordomudo, el</i>	37.2
193.- OLIVE, Luis de	
<i>¡Hay que vivir!</i>	461.3
194.- OLIVER, Federico (1873-1957)	
<i>Cómicos de la legua, los</i>	500.1
195.- OHNET, George	
<i>Felipe Derblay (Le maître des forges)</i>	7.1
196.- ONEY, Luis de y NAVARRO, Nicolás	
<i>Tú, éste y yo, los amos</i>	674.1
197.- ONIEVA SANTAMARÍA, Antonio Juan	
<i>Como la tumba</i>	264.2
<i>Chiquillos</i>	298.1
<i>Las de Ortiguera</i>	182.2

198.- ORTEGA

Mi Patria 334.2

199.- ORTÍZ, Avelino

Cuerdo amor, amo y señor 610.2

200.- PARADAS DEL CERRO, Enrique (1884-1944) y JIMÉNEZ, Joaquín

Casa de los milagros, la 217.1

Copa del olvido, la 407.1

201.- PARELLADA Y MOLAS, Pablo (1855-1914)

A orilla del Ebro 81.2

Así predicaba Pedro 383.2

Cambio de tren 451.1

De pesca 196.1

Los de cuota 247.1

¡Qué amigas tienes, Benita! 248.3

Recepción académica 450.1

¿Tienen razón las mujeres? 249.1

PARELLADA Y MOLAS, Pablo y MUÑOZ SECA, Pedro

Fórmula 3K3, la 85.1

202.- PARKER, Louis Napoleon

Cardenal, el (The Cardinal) 682.1

203.- PASO CANO, Antonio (1870-1958)

Mi marido se aburre 405.2

PASO CANO, Antonio y ABATI DÍAZ, Joaquín

Infierno, el 278.7

Orgullo de Albacete (Loute) 16.6

PASO CANO, Antonio y DE PEDRO, Vicente	
<i>¡Engáñala, Constante!</i>	744.2
PASO CANO, Antonio y ESTREMER, Antonio	
<i>Atropellaplatos, la</i>	594.2
<i>Casa de los pingos, la</i>	738.1
PASO CANO, Antonio y GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo	
<i>Autores de mis días, los</i>	538.2
<i>Mujeres de Zorrilla, las</i>	427.2
<i>Soltero y solo en la vida</i>	721.2
PASO CANO, Antonio y LÓPEZ MONÍS, Antonio	
<i>¡Mujercita mía!</i>	534.2
PASO CANO, Antonio y ROSALES MÉNDEZ, JOSÉ	
<i>Pobre Rico, el</i>	281.1
PASO CANO, Antonio y SÁEZ, Emilio	
<i>¿Qué da usted por el conde?</i>	705.1
204.- PASO DÍAZ, José (1895-1966) y DICENTA ALONSO, Joaquín	
<i>Casa de salud, la</i>	439.2
<i>Cuarto de gallina, el</i>	311.2
<i>Mi tía Javiera</i>	486.2
205.- PASTORFIDO, Miguel (m. 1987)	
<i>Cuarto mandamiento, el</i>	219.2
206.- PEMÁN, José María (1897-1981)	
<i>Cisneros</i>	799.2
<i>Cuando las Cortes de Cádiz...</i>	798.2
<i>Divino impaciente, el</i>	776.2

<i>Noche de Levante en calma</i>	831.2
207.- PENELLA, Manuel	
<i>Nuestra madre</i>	589.1
208.- PEÑA RUIZ, Ramón y HERNÁNDEZ, Guillermo	
<i>Una mujer imposible</i>	563.2
PEÑA RUIZ, Ramón y LÓPEZ MONÍS, Antonio	
<i>¡Este hombre me gusta!</i>	709.1
PEÑA RUIZ, Ramón y LÓPEZ MONTENEGRO, Ramón	
<i>Pulmonía doble</i>	286.2
209.- PÉREZ CAPO, Felipe (1878-1970)	
<i>(Monólogo)</i>	263.1
210.- PÉREZ FERNÁNDEZ, Pedro (1885-1956)	
<i>Tío catorce, el</i>	722.1
PÉREZ FERNÁNDEZ, Pedro y MUÑOZ SECA, Pedro	
<i>Amigos del alma, los</i>	255.1
<i>Anacleto se divorcia</i>	735.3
<i>Cabalgata de Reyes, la</i>	518.2
<i>Campanilleros, los</i>	481.1
<i>Caraba, la</i>	535.2
<i>Cuatrigémimo, el</i>	637.1
<i>Chatos, los</i>	440.4
<i>Equilibrios</i>	761.1
<i>Espanto de Toledo, el</i>	512.1
<i>Extremeños se tocan, los</i>	523.2
<i>Jabalí, el</i>	754.2
<i>Marcelino fue por vino</i>	826.2

<i>María Fernández</i>	513.3
<i>Mi padre</i>	717.3
<i>Oca, la</i>	726.1
<i>Perulera, la</i>	669.2
<i>¡Plancha!</i>	381.1
<i>Plasmatoria, la</i>	825.2
<i>¿Qué tienes en la mirada?</i>	615.3
<i>Sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque, el</i>	636.1
<i>Sonámbulo, el</i>	567.3
<i>¡Soy un sinvergüenza!</i>	807.4
<i>Tela, la</i>	484.3
<i>Un drama de Calderón</i>	79.6
<i>Un millón</i>	590.1
<i>Voz de su amo, la</i>	781.2

211.- PÉREZ GALDÓS, Benito (1843-1920)

<i>Abuelo, el</i>	251.1
<i>Antón Caballero</i>	556.2
<i>Loca de la casa, la</i>	242.1
<i>Marianela</i>	71.3

212.-PÉREZ LÓPEZ, José y MIGUEL, Rafael de

<i>Día del juicio, el</i>	430.2
---------------------------	-------

213.- PÉREZ LUGÍN, Alejandro (1870-1926)

<i>Casa de la Troya, la</i>	83.6
<i>Currito de la Cruz</i>	420.3

214.- PÉREZ PALACIOS, Ángel y PORTILLO, Eduardo M. del

<i>Cante jondo</i>	835.2
--------------------	-------

215.- PÉREZ-MORIS, J.M. y NAVARRO BENET, Leandro

<i>Oro del diablo, el</i>	661.1
---------------------------	-------

- 216.- PINA DOMÍNGUEZ, Mariano (1820-1883) y MARIO, Emilio**
Crimen de la calle Leganitos, el 106.2
- 217.- PINERO, Arthur W.**
Casa en orden, la (His house in order) 238.1
- 218.- POQUELIN, Jean Baptiste (Molière)**
Médico a palos, el (Le médecin malgré lui) 167.1
- 219.- PORTILLO, Eduardo M. del y PÉREZ PALACIOS, Ángel**
Cante jondo 835.2
- 220.-POVEDANO, Enrique y MONCAYO CUBA, Manuel**
Diamante verde, el 742.1
- 221.- PRADA, José Andrés de (1884-1968)**
Más allá del amor 233.1
Rosas de pasión 4.2
- PRADA , José Andrés de y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique**
Fin de Edmundo, el 389.2
- PRADA, José Andrés de y GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio**
En mitad del corazón 253.1
- PRADA, José Andrés de y MIHURA ÁLVAREZ, Miguel**
Cásate y verás 746.1
- 222.- PRADO DUQUE, Fidel (m. 1970)**
El que la hace la paga 261.1
- 223.- PRESAS, Francisco y AGUILAR, Mario**
Hay que hacer la vista gorda 706.1

224.- QUILIS PASTOR, José

Orejas, las 20.1

225.- QUINTERO, Antonio (1895-1977) y GUILLÉN, Pascual

Caballeros, los 739.2

Como tú, ninguna 789.2

Copla andaluza, la 616.3

María la famosa 751.1

Marquesona, la 793.2

Morena clara 819.2

Mayo y abril 788.2

Oro y marfil 806.2

226.- RAMBAL, Enrique

Venganza del ajusticiado, la 228.1

RAMBAL, Enrique y GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio

Mártir del Calvario, el 834.2

227.- RAMOS CARRIÓN, Miguel (1848-1915)

Noveno mandamiento, el 194.1

RAMOS CARRIÓN, Miguel y AZA, Vital

Oso muerto, el 195.3

Padrón municipal, el 352.2

Robo en despoblado 358.2

Señor gobernador 768.1

Zaragüeta 766.1

228.-RAMOS DE CASTRO, Francisco (1890-1963)

¡Pare usted la jaca, amigo! 569.2

RAMOS DE CASTRO, Francisco y CARREÑO, Anselmo C.	
<i>¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!</i>	700.2
229.- RAMOS MARTÍN, Antonio (1885-)	
<i>En capilla</i>	533.1
<i>Marimandona, la</i>	841.2
<i>Real gana, la</i>	329.5
230.- REPARAZ CHAMORRO, Federico (1869-1924) y ABATI DÍAZ, Joaquín	
<i>Hijos artificiales, los</i>	343.5
<i>Tortosa y Soler</i>	348.2
REPARAZ CHAMORRO, Federico y LÓPEZ MONTEMAYOR, Ramón	
<i>Director es un hacha, el</i>	428.1
231.- REY, Miguel	
<i>Jarabe de pico</i>	204.3
232.- RINCÓN LAZCANO, José M^a	
<i>Ajuste, el</i>	103.1
233.- RIOUX, Jean (1884-1914) y NANCEY, Marcel	
<i>¡Que no lo sepa Fernanda! (La Dame du cinéma)</i>	375.2
234.- ROMEU, José	
<i>Era una provincianita</i>	456.2
235.- ROSALES, Fernando	
<i>¡Ya me ha tocado!</i>	354.1
236.- ROSALES MÉNDEZ, José y PASO CANO, Antonio	
<i>Pobre Rico, el</i>	281.1

237.- RUEDA, Lope de (1500-1565)

Rufián cobarde, el 783.2

238.- RUIZ PELAYO, Samuel

Perfecto sinvergüenza o dónde está Benjamín, el 97.3

¡Que viene el general! 96.1

Una casa tranquila 302.3

239.- RUSIÑOL Y PRATS, Santiago (1861-1931)

Madre, la 92.1

Místico, el 287.1

240.- SÁEZ, Emilio y NAVARRO ORDÓÑEZ, Antonio

Napoleón en la luna 595.2

SÁEZ, Emilio y PASO CANO, Antonio

¿Qué da usted por el conde? 705.1

241.- SÁEZ, Francisco

Sueño de la independencia 359.1

242.- SÁINZ NOGUERA, Eduardo

¡Jesús, qué criada! 337.2

243.- SÁNCHEZ DE NEYRA, Pedro y CUQUERELLA, Félix

Hace falta un suicida 701.2

SÁNCHEZ DE NEYRA, Pedro y XIMÉNEZ DE SANDOVAL, Felipe

Mercedes la gaditana 702.2

244.- SÁNCHEZ PRIETO, Julián (1886-1979)

Un alto en el camino 605.2

245.- SANTA ANA, Rafael	
<i>Victoria del general, la</i>	95.1
246.- SANTOVAL, Domingo y MARIO, Emilio	
<i>Gansos del Capitolio, los</i>	108.2
247.- SARDOU, Victorien (1831-1908)	
<i>Corte de Napoleón, la (Madame Sans-Gêne)</i>	13.2
<i>Fedora (Fédora)</i>	240.1
248.- SASSONE SUÁREZ, Felipe (1884-1959)	
<i>¡Calla, corazón!</i>	408.1
<i>Hidalgo, hermanos y compañía</i>	489.1
<i>Señorita está loca, la</i>	199.2
<i>Un momento</i>	728.1
249.- SEGOVIA SALAZAR, Francisco	
<i>¡Abandonado!</i>	164.1
250.- SERRANO ANGUIA, Francisco (1887-1968)	
<i>Manos de plata</i>	643.3
<i>Papá Gutiérrez</i>	665.2
<i>Río dormido, el</i>	830.2
<i>Tierra en los ojos</i>	696.2
<i>Tu vida no me importa</i>	790.2
SERRANO ANGUIA, Francisco y GÓNGORA, Manuel de	
<i>Petenera, la</i>	611.2
251.-SHAKESPEARE, William (1564-1616)	
<i>Hamlet</i>	574.1

252.- SIERRA DE LA CANTOLLA, Eusebio (1850-1914)	
<i>¡Nicolás!</i>	23.2
253.- SORIANO, Rafael	
<i>¡Vaya un lío!</i>	324.1
254.- STETTER, Jakob y STURAM	
<i>¡Tres encargos a París! (Das baby)</i>	525.1
255.-STPLETON	
<i>Envenenadores, o el correo de la muerte, los</i>	519.1
256.-STURAM y STETTER, Jakob	
<i>¡Tres encargos a París! (Das baby)</i>	525.1
257.- STURM, Hans	
<i>Agapito se divierte</i>	342.3
258.-SUÁREZ DE DEZA, Enrique (1905-)	
<i>Ha entrado una mujer</i>	587.2
<i>Mamá Inés</i>	827.2
<i>Millona, la</i>	820.2
259.- TAMAYO Y BAUS, Manuel (1863-1914)	
<i>Hija y madre</i>	413.1
<i>Lances de honor</i>	419.1
<i>Locura de amor</i>	90.1
<i>Un drama nuevo</i>	447.1
260.- TELLAEICHE, José (1887-1948) y NAVARRO ORDÓÑEZ, Antonio	
<i>Viejas leyes</i>	245.2

- 261.- THUILLIER, Enrique y LÓPEZ DE LA HERA, Juan**
Mujer que necesito, la 604.2
- 262.- TIRSO DE MOLINA (1579-1648) (seudónimo de TÉLLEZ GIRÓN, Gabriel)**
Vergonzoso en palacio, el 94.3
- 263.- TORRADO, Adolfo (1904-1958) y NAVARRO BENET, Leandro**
Dueña y señora 836.2
Hijos de la noche, los 753.2
Papirusa, la 803.3
Pellizcos, los 828.2
- 264.- TORRES DEL ÁLAMO, Ángel (1880-1958) y ASENJO, Antonio**
Hiperestesia de la Sole, la 340.1
Padre Zacarías, el 330.2
Paloma, la postinera 339.5
Peque resulta grande, la 350.2
Rocío la canastera o entre calé y calé 356.2
Romántica, la 357.2
Suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos, la 333.4
Zánganos, los 346.2
- 265.- TURCO, Felipe**
Perdón de amor paterno 141.1
- 266.- UNAMUNO, Miguel de (1864-1936)**
Todo un hombre 550.1
Sombras de sueño 634.1
- 267.- URCARREGUI Y OCHANDIANO, Federico**
*A freír espárragos*⁸ 454.2

⁸ En la Biblioteca Nacional existe un juguete cómico en un acto con este título, atribuido a este autor: Teatro Moral, BN/T/26193

268.- URQUIZA, José	
<i>Porque pecaron los otros</i>	703.1
269.- URWANSOFSKY, Sew	
<i>Crimen de Wera Mirtzewa, el</i>	666.1
270.- VALLE, Enrique del	
<i>Corazones sin rumbo</i>	460.2
271.- VALLEJOS, J. L.	
<i>Volcán de amor</i>	331.4
272.- VALLESCÁ, Antonio	
<i>Tu mujer nos engaña (L'home de la son)</i>	748.1
273.- VARGAS, Luis de (1892-1949)	
<i>Cursi del hongo, la</i>	727.1
<i>Charleston</i>	520.2
<i>Lagarteranas, las</i>	737.1
<i>Lagarteranos, los</i>	537.2
<i>La de los claveles dobles</i>	683.1
<i>Madrileña bonita</i>	808.2
<i>¡Mi abuelita, la pobre!</i>	780.2
<i>Pobrecitas mujeres</i>	670.2
<i>Seis pesetas</i>	626.3
274.- VEGA y CARPIO, Félix Lope de (1562-1635)	
<i>Castigo sin venganza, el</i>	608.2
<i>Esclava de su galán, la</i>	811.2
<i>Moza del cántaro, la</i>	631.1
275.- VEGA, Ventura de la (1861-1934)	
<i>Amor de madre</i>	415.1
<i>Primer aviso, el</i>	370.1

276.- VÉLEZ DE GUEVARA, Luis (1574-1644)	
<i>Reinar después de morir</i>	410.2
277.- VERNEILL, J. y CAPS	
<i>Tatarabuela, la (Padrón de familia)</i>	618.2
278.- VERNEUIL, Louis (1893-1952)	
<i>Amante de Madame Vidal, el (L'amant de Madame Vidal)</i>	684.1
<i>Señorita mamá, la (Mademoiselle ma mère)</i>	809.2
VERNEUIL, Louis y BERR, Georges	
<i>Mi mujer es un gran hombre (Maître bolbec et son mari)</i>	720.1
279.- VICTORIA, Gonzalo	
<i>Rosales y Perales</i>	412.1
280.- VIDAL Y PLANAS, Alfonso	
<i>Santa Isabel de Ceres</i>	309.1
281.- VILLAESPESA, Francisco (1877-1936)	
<i>Abén Humeya</i>	88.2
282.- VISSANT, Georges y COUTY, Jean	
<i>Jockey, el</i>	660.1
283.- VITORIA, Mario	
<i>Radiomanía</i>	497.2
284.-WEBER, Pierre y GORSSE, Henri de	
<i>Su desconsolada esposa (Un réveillon au père-lachaise)</i>	588.3

285.- WILDE, Oscar (1854-1900)

Fantasma de Canterville, el (The Canterville ghost) 773.1

Una mujer sin importancia (A woman of no importance) 543.1

286.- WOLFF, Pierre (1865-)

Muñecos, los (Les Marionettes) 712.1

287.- XIMÉNEZ DE SANDOVAL, Felipe (1903-1978) y SÁNCHEZ DE NEYRA, Pedro

Mercedes la gaditana 702.2

288.- ZORRILLA Y MORAL, José (1817-1893)

Don Juan Tenorio 5.39

Traidor, inconfeso y mártir 448.1

Zapatero y el rey, el 609.2

289.- ZULOAGA, Daniel

Nick-Homedes o la cabeza del muerto 360.1

6.3 Libretistas

1.- ABATI DÍAZ, Joaquín (1865-1936) y PASO CANO, Antonio

<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.12
<i>Debut de la chica</i>	33.1
<i>Hombres alegres, los</i>	274.1
<i>Mayo florido</i>	320.1
<i>Trébol, el</i>	157.2

2.- ADAME Y MUÑOZ, Serafín (1825-1875) y TORRADO, Adolfo

<i>Cantar del arriero, el</i>	778.2
-------------------------------	-------

3.- ALCÁNTARA, Felipe¹

<i>Cadáveres ambulantes</i>	373.1
<i>Travesura feliz</i>	453.2

4.- ALONSO GÓMEZ, Sebastián y MUÑOZ SECA, Pedro

<i>Contrabando, el</i>	25.2
------------------------	------

ALONSO GÓMEZ, Sebastián y MARIANI, Luis de

<i>Chicharra, la</i>	40.8
----------------------	------

5.- ÁLVAREZ QUINTERO, Joaquín (1873-1944) y Serafín

<i>Borrachos, los</i>	225.1
<i>Buena sombra, la</i>	149.5
<i>Isidrín o las cuarenta y nueve provincias</i>	224.1
<i>Mal de amores</i>	495.1
<i>Mala sombra, la</i>	132.2
<i>Muertes de Lopillo, las</i>	496.2

¹ En la Biblioteca Nacional hay dos obras con estos títulos, atribuidas en letra y música a este autor: la zarzuela en un acto, *Cadáveres ambulantes* (Galería Dramática Salesiana, nº 31, BN/T/35677) y la comedia lírica en un acto, *Travesura feliz* (Galería Dramática Salesiana, vol. 414, BN/T/34065).

<i>Papiros, los</i>	465.2
<i>Patria chica, la</i>	152.5
<i>Reina mora, la</i>	46.7

6.- ÁLVAREZ QUINTERO, Serafín (1871-1938) y Joaquín

<i>Borrachos, los</i>	225.1
<i>Buena sombra, la</i>	149.5
<i>Isidrín o las cuarenta y nueve provincias</i>	224.1
<i>Mal de amores</i>	495.1
<i>Mala sombra, la</i>	132.2
<i>Muertes de Lopillo, las</i>	496.2
<i>Papiros, los</i>	465.2
<i>Patria chica, la</i>	152.5
<i>Reina mora, la</i>	46.7

7.- ALLEN-PERKINS, Carlos (m. 1929) y FERNÁNDEZ DE LA PUENTE, Manuel

<i>Ninón</i>	170.2
--------------	-------

8.- ANGELÉS, José

<i>Juan de Dios</i>	190.2
---------------------	-------

9.- ARNICHES Y BARRERA, Carlos (1866-1943)

<i>Agua del Manzanares, el</i>	115.3
<i>Amigo Melquiades, el</i>	56.8
<i>Estrellas, las</i>	154.3
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.7
<i>Noche de Reyes, la</i>	172.3
<i>Santo de la Isidra, el</i>	57.4
<i>Sombra del molino, la</i>	160.2

ARNICHES BARRERA, Carlos y ASENSIO MAS, Ramón

<i>Doloretas</i>	117.4
<i>Puñao de rosas, el</i>	45.2

ARNICHES BARRERA, Carlos y ESTREMERÁ CUENCA, José	
<i>Don Quintín el amargao o el que siembra vientos...</i>	466.3
ARNICHES BARRERA, Carlos y FERNÁNDEZ SHAW, Carlos	
<i>Maldito dinero, el</i>	398.1
<i>Pícaros celos, los</i>	65.3
ARNICHES BARRERA, Carlos y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique	
<i>Alma de Dios</i>	133.2
<i>Fresco de Goya, el</i>	136.2
<i>Gente menuda</i>	173.1
<i>Gente seria, la</i>	185.5
<i>Iluso Cañizares, el</i>	403.1
<i>Perro chico, el</i>	139.3
<i>Pobre Valbuena, el</i>	138.5
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.4
<i>Terrible Pérez, el</i>	155.2
ARNICHES BARRERA, Carlos y GÓMEZ RENOVALES, Juan	
<i>Serafín el pinturero</i>	42.7
ARNICHES BARRERA, Carlos y JACKSON VEYÁN, José	
<i>Carne flaca, la</i>	293.4
<i>Chicos de la escuela, los</i>	49.4
<i>Granujas, los</i>	222.1
<i>San Juan de Luz</i>	305.1
ARNICHES BARRERA, Carlos y LÓPEZ SILVA, José	
<i>Flor del barrio, la</i>	121.2
ARNICHES BARRERA, Carlos y LUCIO LÓPEZ, Celso	
<i>Cabo primero, el</i>	52.4

ARNICHES BARRERA, Carlos y QUINTANA DUQUE, Félix	
<i>Alegría del batallón, la</i>	144.2
10.- ARREGUI GARAY, Vicente	
<i>Tatín</i>	606.1
11.- ARROYO LAMARCA, Enrique (1884-1963) y JOVER, Gonzalo	
<i>De Sevilla a los corrales o el debut del Cirineo</i>	223.1
12.- ASENJO PÉREZ-CAMPOS, Antonio (1879-1940) y TORRES DEL ÁLAMO, Ángel	
<i>Boda de Cayetana o una tarde en Amanuel, la</i>	124.2
<i>Pícara Molinera, la</i>	691.1
13.- ASENSIO MAS, Ramón (1890-1917) y ARNICHS BARRERA, Carlos	
<i>Dolorettes</i>	117.4
<i>Puñao de rosas, el</i>	45.2
ASENSIO MAS, Ramón y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique	
<i>Bueno de Guzmán, el</i>	44.3
ASENSIO MAS, Ramón y FERNÁNDEZ SHAW, Carlos	
<i>Tirador de palomas, el</i>	166.1
14.- ÁVILA y RUIZ	
<i>Danza de los millones, la</i>	473.1
15.- AZA BUILLA, Vital y RAMOS CARRIÓN, Miguel	
<i>Bruja, la</i>	122.8
<i>Rey que rabió, el</i>	58.3
16.- BILHAUD, P. y HENNEQUIN, Charles Maurice	
<i>Píldoras de Hércules, las (Les draguées d'Hercule)</i>	690.1

17.-BODANZKY, Robert y WILLNER, A.M. <i>Conde de Luxemburgo, el (Graf von Luxemburg)</i>	38.3
18.- BRENTANO, Lower y ORSIER, Fulton <i>Araña de oro, la (Prise)</i>	630.1
19.- BRODY, Max y MARTOS, Franz <i>Sybill</i>	129.2
20.- BURGOS, Javier de (1842-1902) <i>Cádiz</i>	689.1
21.- CABALLERO, Ricardo y PEYDRÓ, Vicente <i>Caridad</i>	207.1
22.- CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro (1600-1681) <i>Pleito matrimonial entre el cuerpo y el alma, el</i>	759.1
23.- CALONGE LOZANO, Enrique <i>Pitusilla, la</i>	165.1
CALONGE LOZANO, Enrique y LUQUE, Fernando <i>Encarna, la Misterio</i>	491.2
<i>Pastorela, la</i>	547.2
24.- CAMPRODÓN SAFONT, Francisco (1816-1870) <i>Marina</i>	114.6
25.- CAPDEPÓN Y MACERES, Mariano (1838-) <i>Favorita, la</i>	476.1
26.- CAMPÚA, José Luis y VELA, Joaquín <i>Lloronas, las</i>	607.3

27.- CARREÑO, Anselmo C.(1890-1952) y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Luis

<i>Capitana, la</i>	601.1
<i>Claveles, los</i>	644.1
<i>La del Soto del Parral</i>	549.7
<i>Mejor del puerto, la</i>	598.2

CARREÑO, Anselmo C. y RAMOS DE CASTRO, Francisco

<i>Boda del señor Bringas, la</i>	840.2
<i>La del manojito de rosas</i>	800.2
<i>Me llaman la presumida</i>	839.2

28.- CASERO y BARRANCO, Antonio y LARRUBIERA y CRESPO, Antonio

<i>Holgazanes, los</i>	209.1
------------------------	-------

29.- CASTILLA, Rafael A. y PREADO, Aníbal

<i>¡Tres eran tres...!</i>	267.4
----------------------------	-------

30.- CASTRO, Carmen y FERNÁNDEZ DE LA PUENTE, Manuel

<i>Lego de San Pablo, el</i>	158.7
------------------------------	-------

31.- CUENCA, Carlos Luis de (1849-1927) y FERNÁNDEZ ARIAS, Adelardo

<i>Lysístrata</i>	134.2
-------------------	-------

32.- DELGADO, Sinesio (1854-1928)

<i>Diablo con faldas, el</i>	188.3
------------------------------	-------

33.- DÍAZ-PLAZA SÁNCHEZ, José y MONCAYO CUBA, Manuel

<i>Gafas negras, las</i>	221.1
--------------------------	-------

34.- ECHEGARAY EIZAGUIRRE, Miguel (1848-1927)

<i>Dúo de la africana, el</i>	53.8
<i>Juegos malabares, los</i>	406.2
<i>Viejecita, la</i>	54.4

- 35.- EGUILAZ y EGUILAZ, Luis (1830-1874)**
Molinero de Subiza, el 137.4
- 36.- ESPINÓS Y MOLTÓ, Víctor (1873-)**
Lección del Príncipe, la 566.1
- 37.- ESTREMER, Antonio (m. 1932) y ARNICHE BARRERA, Carlos**
Don Quintín el amargao o el que siembra vientos... 466.3
- ESTREMER, Antonio y PASO CANO, Antonio**
¡Cómo pasan las horas! 769.2
- 38.- ESTREMER Y CUENCA, José (1852-1895)**
Czarina, la 120.2
Música clásica 797.2
- 39.- FERNÁNDEZ, Juan y PALACIOS HERNANDO, Eduardo**
Estampas 579.6
- 40.- FERNÁNDEZ ARDAVÍN, Luis (1891-1962)**
Bejarana, la 462.4
Parranda, la 576.2
- 41.- FERNÁNDEZ ARIAS, Adelardo (1880-1951) y CUENCA, Carlos Luis de**
Lysístrata 134.2
- 42.- FERNÁNDEZ DE CÓRDOBA y SÁNCHEZ DE LEÓN**
Solera gitana 816.2
- 43.- FERNÁNDEZ DE LA PUENTE, Manuel (m. 1955) y ALLEN-PERKINS, Carlos**
Ninón 170.2

FERNÁNDEZ DE LA PUENTE, Manuel y CASTRO, Carmen

Lego de San Pablo, el 158.7

FERNÁNDEZ DE LA PUENTE, Manuel y LARRA Y OSORIO, Luis de

Moza de mulas, la 55.3

44.- FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Luis (1888-1974) y CARREÑO, Anselmo C.

Capitana, la 601.1

Claveles, los 644.1

La del Soto del Parral 549.7

Mejor del puerto, la 598.2

45.- FERNÁNDEZ DEL VILLAR, José (1888-1941)

Cándido Tenorio 541.1

Mujer de su marido, la 647.1

46.- FERNÁNDEZ SHAW, Carlos (1865-1911)

Venta de Don Quijote, la 548.2

FERNÁNDEZ SHAW, Carlos y ARNICHEs BARRERA, Carlos

Maldito dinero, el 398.1

Pícaros celos, los 65.3

FERNÁNDEZ SHAW, Carlos y ASENSIO MAS, Ramón

Tirador de palomas, el 166.1

FERNÁNDEZ SHAW, Carlos y LÓPEZ SILVA, José

Revoltosa, la 125.6

47.- FERNÁNDEZ SHAW, Guillermo (1893-1965) y ROMERO, Federico

Canción del olvido, la 303.4

Caserío, el 577.2

Chulapona, la 796.3

Doña Francisquita 438.3

<i>Luisa Fernanda</i>	775.2
<i>Rosa del azafrán, la</i>	652.3
48.- FERRAND, Diógenes y SOLER TORRES, Antonio	
<i>Chalas, las</i>	475.1
49.- FERRANDIS AGULLÓ, Mariano y PEYDRÓ Y GUILLÉN, Vicente	
<i>Princesita de los sueños locos, la</i>	187.2
50.- FRANCO, Clarice	
<i>Maestro Campanone, el</i>	402.5
51.- GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique (1873-1931) y ARNICHEs BARRERA, Carlos	
<i>Alma de Dios</i>	133.2
<i>Fresco de Goya, el</i>	136.2
<i>Gente menuda</i>	173.1
<i>Gente seria, la</i>	185.5
<i>Iluso Cañizares, el</i>	403.1
<i>Perro chico, el</i>	139.3
<i>Pobre Valbuena, el</i>	138.5
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.4
<i>Terrible Pérez, el</i>	155.2
GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique y ASENSIO MAS, Ramón	
<i>Bueno de Guzmán, el</i>	44.3
GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique y LUCIO LÓPEZ, Celso	
<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.3
GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique y LUQUE, Fernando	
<i>Calixta la prestamista o el chico de Buenavista</i>	494.2
GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique y PASO CANO, Antonio	
<i>Alegría de la huerta, la</i>	111.1

<i>Niño judío, el</i>	69.7
<i>Ratón, el</i>	24.1
52.- GARCÍA LOYGORRI, Francisco (m. 1962) y MARIÑO, Joaquín	
<i>Pantorrillas, las</i>	688.1
<i>Te espero en el 4</i>	695.1
GARCÍA LOYGORRI, Francisco y PASO DÍAZ, Antonio	
<i>Mujeres de Lacuesta, las</i>	542.3
GARCÍA LOYGORRI, Francisco y TORRES, Francisco de	
<i>Mitad y mitad</i>	694.1
53.- GARCÍA ROMERO, José (m.1961)	
<i>Gran divo, el</i>	175.2
54.- GUISLANZONI, A.	
<i>Aida</i>	477.1
55.- GIMÉNEZ y LIRA	
<i>Perlas aztecas</i>	471.1
56.- GÓMEZ GEREDA, Eduardo (1881-1918) y SOLER TORRES, Antonio	
<i>Muñeca ideal, la (La pouppe)</i>	323.2
57.- GÓMEZ RENOVALES, Juan y ARNICHES BARRERA, Carlos	
<i>Serafín el pinturero</i>	42.7
58.- GONZÁLEZ, Valentín	
<i>Campanas de Carrión, las (Les cloches de Corneville)</i>	143.3
59.- GONZÁLEZ y MATA	
<i>Un capitán y una vieja</i>	19.1

60.- GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio (1883-1940) y JACKSON VEYÁN,

José

Calabreses, los 184.3

GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio y MARTÍ ALONSO, Manuel

Katuska 774.2

GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio y MARTÍNEZ ROMÁN, Luis

Calesera, la 501.6

Picarona, la 651.2

GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio y MUÑOZ ROMÁN, José

Guapas, las 734.2

Leandras, las 733.2

61.-GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo (1875-1958) y LUQUE, Fernando

Marchenera, la 658.1

GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo y MIHURA ÁLVAREZ, Miguel

Campesinos, los 43.5

GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo y PASO CANO, Antonio

Benamor 463.2

GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo y ROMEA, Julián

María, la Tempranica 655.1

62.- GRAMBAUM y WILLNER, A.M.

Princesitas del dólar, las (Die Dollarprinzessin) 60.4

63.- GRANICHSTÄDTEN, Bruno (1879-1944)

*Duquesa del Tabarín, la (La Duchessa del Bal Tabarin)*² 112.3

² Adaptación de Carlo Lombardo y A. Franci de *Majestät Mimi*, de Bruno Granichstädten, a su vez adaptada del italiano por Alfonso Sola (Martín Rodríguez, 1944: 1008).

- 64.- GRAU, Mariano**
Última verbena, la 503.1
- 65.- GUILLÉN, Pascual (1891-1972) y QUINTERO, Antonio**
Azabache 777.2
- 66.- HENNEQUIN, Charles Maurice (1863-1926) y BILHAUD, P. (1854-)**
Píldoras de Hércules, las (Les draguées d'Hercule) 690.1
- 67.- HERNÁNDEZ, Isidoro**
*Artistas en miniatura*³ 181.2
- 68.- HORAS, Manuel (m.1947) y PASO, José**
Cartagenera, la 321.1
- 69.- JACKSON VEYÁN, José (1852-1935) y ARNICHEs BARRERA, Carlos**
Carne flaca, la 293.4
Chicos de la escuela, los 49.4
Granujas, los 222.1
San Juan de Luz 305.1
- JACKSON VEYÁN, José y GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio**
Calabreses, los 184.3
- JACKSON VEYÁN, José y LÓPEZ SILVA, José**
Barquillero, el 67.2
Fresa, la 296.3
Puesto de flores, el 142.1
Tres millones, los 301.1

⁴ En la Biblioteca Nacional encontramos una zarzuela infantil en un acto con este título, con letra y música atribuida a este autor: BN/Mo/1260/16

70.- JIMÉNEZ MARTÍNEZ, Joaquín (m.1937) y PARADAS DEL CERRO,

Enrique

<i>Chula de Pontevedra, la</i>	687.1
<i>Corsarias, las</i>	270.12
<i>Faroles, los</i>	600.4
<i>Madrina, la</i>	297.3
<i>Nido del principal, el</i>	319.1
<i>Novelera, la</i>	306.2
<i>País de los tontos, el</i>	693.1
<i>Sobre verde, el</i>	540.3
<i>¡Viva la cotorra!</i>	599.2

71.- JOVER, Gonzalo (1858-1922) y ARROYO LAMARCA, Enrique

<i>De Sevilla a los corrales o el debut de Ciriaco</i>	223.1
--	-------

72.- LAPI, Fernando de y MECO, Luis de

<i>Mi mujer y la máscara</i>	770.2
------------------------------	-------

73.- LARRA Y OSORIO, Luis de (1862-1914)

<i>Trapera, la</i>	135.2
--------------------	-------

LARRA Y OSORIO, Luis de y FERNÁNDEZ DE LA PUENTE, Manuel

<i>Moza de mulas, la</i>	55.3
--------------------------	------

74.- LARRUBIERA y CRESPO, Antonio y CASERO y BARRANCO, Antonio

<i>Holgazanes, los</i>	209.1
------------------------	-------

75.- LEÓN, Rafael de (1909-1982) y VALVERDE, Salvador

<i>María de la O</i>	838.2
----------------------	-------

76.- LEÓN, Vicente y STEIN, Leo

<i>Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe)</i>	48.4
---	------

77.- LIRA y GIMÉNEZ	
<i>Perlas aztecas</i>	471.1
78.- LÓPEZ AGUDÍN, Pablo y MORAGA, Isidro	
<i>Padre eterno, el</i>	178.2
79.-LÓPEZ MONIS, Antonio (1875-1947)	
<i>Nuevos ricos, los</i>	318.1
LÓPEZ MONIS, Antonio y SÁNCHEZ GERONA, José	
<i>Si yo fuera rey...</i>	176.2
80.- LÓPEZ SILVA, José (1861-1925) y ARNICHES BARRERA, Carlos	
<i>Flor del barrio, la</i>	121.2
LÓPEZ SILVA, José y FERNÁNDEZ SHAW, Carlos	
<i>Revoltosa, la</i>	125.6
LÓPEZ SILVA, José y JACKSON VEYÁN, José	
<i>Barquillero, el</i>	67.2
<i>Fresa, la</i>	296.3
<i>Puesto de flores, el</i>	142.1
<i>Tres millones, los</i>	301.1
81.- LORENTE, Juan José (1880-1931)	
<i>Dolorosa, la</i>	823.2
82.- LOZANO, Francisco (m.1960) y MARIÑO, Joaquín	
<i>Castigadoras, las</i>	602.3
83.- LUCA DE TENA, J. Ignacio (1897-1975) y REOYO, Enrique	
<i>Huésped del sevillano, el</i>	539.3

84.- LUCIO LÓPEZ, Celso (1865-1915)	
<i>Guita, la</i>	648.1
LUCIO LÓPEZ, Celso y ARNICHES BARRERA, Carlos	
<i>Cabo primero, el</i>	52.4
LUCIO LÓPEZ, Celso y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique	
<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.3
85.- LUQUE, Fernando (m. 1927) y CALONGE LOZANO, Enrique	
<i>Pastorela, la</i>	547.2
<i>Encarna, la Misterio</i>	491.2
LUQUE, Fernando y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique	
<i>Calixta la prestamista o el chico de Buenavista</i>	494.2
LUQUE, Fernando y GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo	
<i>Marchenera, la</i>	658.1
86.- MANZANO RUEDA y NARANJO	
<i>De Sonora a Yucatán</i>	470.2
<i>México típico</i>	468.1
87.- MANZANO, José y SEPÚLVEDA, Rafael	
<i>Granjera de Arlés, la</i>	444.2
<i>Mesonera de Tordesillas, la</i>	657.1
88.- MARIANI, Luis (1868-1925) y ALONSO GÓMEZ, Sebastián	
<i>Chicharra, la</i>	40.8
89.- MARIÑO, Joaquín (m. 1930) y GARCÍA LOYGORRI, Francisco	
<i>Pantorrillas, las</i>	688.1
<i>Te espero en el 4</i>	695.1

MARIÑO, Joaquín y LOZANO, Francisco	
<i>Castigadoras, las</i>	602.3
90.- MARTÍ ALONSO, Manuel (m. 1962) y GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio	
<i>Katuska</i>	774.2
91.- MARTÍNEZ ROMÁN, Luis (m. 1942) y GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio	
<i>Calesera, la</i>	501.6
<i>Picarona, la</i>	651.2
92.- MARTINEZ SIERRA, Gregorio (1881-1947)	
<i>Golondrinas, las</i>	171.6
93.- MARTÍNEZ TOVAR, Luis	
<i>Serrana más serrana, la</i>	815.3
94.- MARTOS, Franz y BRODY, Max	
<i>Sybill</i>	129.2
95.- MATA y GONZÁLEZ	
<i>Un capitán y una vieja</i>	19.1
96.- MECO, Luis de y LAPI, Fernando de	
<i>Mi mujer y la máscara</i>	770.2
97.- MELANTUCHE LACOMA, Atanasio (1869-)	
<i>Eva</i>	41.5
98.- MENASCHI, Guido (1867-1926) y TAIGIONI-TOZZETTI, Giovanni	
<i>Cavalleria rusticana</i>	174.2

99.- MIHURA ÁLVAREZ, Miguel (1878-1925) y GONZÁLEZ DEL TORO, R.

Campesinos, los 43.5

100.- MÍNGUEZ, Federico

Juez y parte 414.1

101.- MONCAYO CUBA, Manuel (1867-1941)

Día de Reyes, el 150.4

Musas latinas, las 116.5

Viaje de la vida, el 126.2

MONCAYO CUBA, Manuel y DÍAZ PLAZA SÁNCHEZ, José

Gafas negras, las 221.1

102.- MONTESINOS LÓPEZ, Eduardo (1868-1930) y RINCÓN LAZCANO, José María

Alcaldesa de Hontanares, la 1.2

103.- MORAGA, Isidro y LÓPEZ AGUDÍN, Pablo

Padre eterno, el 178.2

104.- MORAS, Manuel

Cartagenera, la 321.1

105.- MOYRÓN Y SÁNCHEZ, Julián (1883-)

Cadetes de la Reina, los 50.11

106.- MUÑOZ ROMÁN, José (1903-1968) y GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio

Guapas, las 734.2

Leandras, las 733.2

MUÑOZ ROMÁN, José y SERRANO, Francisco

Suerte negra, la 597.1

<i>Romeral, el</i>	653.1
107.- MUÑOZ SECA, Pedro (1891-1936)	
<i>Número 15, el</i>	393.2
MUÑOZ SECA, Pedro y ALONSO GÓMEZ, Sebastián	
<i>Contrabando, el</i>	25.2
MUÑOZ SECA, Pedro y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique	
<i>Último bravo, el</i>	84.4
MUÑOZ SECA, Pedro y PÉREZ FERNÁNDEZ, PEDRO	
<i>Pepe Conde o el mentir de las estrellas</i>	189.3
<i>Trianerías</i>	113.3
108.- NARANJO y MANZANO RUEDA	
<i>De Sonora a Yucatán</i>	470.2
<i>México típico</i>	468.1
109.- NAVARRO GONZALVO, Eduardo (1846-1902)	
<i>Dos inválidos, los</i>	168.1
110.- OLONA GAETA, Luis de (1823-1863)	
<i>Juramento, el</i>	131.3
<i>Madgyares, los</i>	130.3
111.- ORSIER, Fulton y BRENTANO, Lower	
<i>Araña de oro, la (Prise)</i>	630.1
112.- PAESA, Vicente G.	
<i>Asistente, el</i>	764.1
113.- PALACIOS BRUGADA, Miguel (1863-1920) y PERRÍN VICO, Guillermo	
<i>Barbero de Sevilla, el</i>	304.4

<i>Bohemios</i>	51.7
<i>Corte de Faraón, la</i>	159.4
<i>Generala, la</i>	47.6
<i>Húsar de la guardia, el</i>	148.5

114.- PALACIOS HERNANDO, Eduardo y FERNÁNDEZ, Juan

<i>Estampas</i>	579.6
-----------------	-------

115.- PARADAS DEL CERRO, Enrique (1884-1994) y JIMÉNEZ MARTÍNEZ, Joaquín

<i>Chula de Pontevedra, la</i>	687.1
<i>Corsarias, las</i>	270.12
<i>Faroles, los</i>	600.4
<i>Madrina, la</i>	297.3
<i>Nido del principal, el</i>	319.1
<i>Novelera, la</i>	306.2
<i>País de los tontos, el</i>	693.1
<i>Sobre verde, el</i>	540.3
<i>¡Viva la cotorra!</i>	599.2

116.- PARELLADA Y MOLÁS, Pablo (1855-1934)

<i>Tenorio musical</i>	128.2
------------------------	-------

117.- PASCUAL FRUTOS, Luis (1872-1939)

<i>Duquesito o la corte de Versalles, el</i>	464.3
<i>Maruxa</i>	68.10
<i>Molinos de viento</i>	39.8

118.- PASO, Enrique (m. 1960) y PASO DÍAZ, Antonio

<i>¡Que se mueran las feas!</i>	649.1
---------------------------------	-------

119.- PASO, José y HORAS, Manuel

<i>Cartagenera, la</i>	321.1
------------------------	-------

120.- PASO CANO, Antonio (1870-1958) y ABATI DÍAZ, JOAQUÍN

<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.12
<i>Debut de la chica</i>	33.1
<i>Hombres alegres, los</i>	274.1
<i>Mayo florido</i>	320.1
<i>Trébol, el</i>	157.2

PASO CANO, Antonio y ESTREMER, Antonio

<i>¡Cómo pasan las horas!</i>	769.2
-------------------------------	-------

PASO CANO, Antonio y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique

<i>Alegría de la huerta, la</i>	111.1
<i>Niño judío, el</i>	69.10
<i>Ratón, el</i>	24.1

PASO CANO, Antonio y GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo

<i>Benamor</i>	463.2
----------------	-------

121.- PASO DÍAZ, Antonio (1895-1966) y GARCÍA LOYGORRI, Francisco

<i>Mujeres de Lacuesta, las</i>	542.3
---------------------------------	-------

PASO DÍAZ, Antonio y PASO, Enrique

<i>¡Que se mueran las feas!</i>	649.1
---------------------------------	-------

122.- PASTOR RUBIRA, José (1878-1909)

<i>Corpus Christi</i>	387.2
-----------------------	-------

PASTOR RUBIRA, José y PENELLA MORENO, Manuel

<i>Amor ciego</i>	123.3
-------------------	-------

123.- PAZ GUERRA, José

<i>Casta Susana, la</i>	156.2
-------------------------	-------

124.- PENELLA MORENO, Manuel (1880-1938)

Gato montés, el 186.5

PENELLA MORENO, Manuel y PASTOR RUBIRA, José

Amor ciego 123.3

125.- PÉREZ FERNÁNDEZ, Pedro (1885-1956) y MUÑOZ SECA, Pedro

Pepe Conde o el mentir de las estrellas 189.3

Trianerías 193.3

126.- PERRÍN VICO, Guillermo (1857-1923) y PALACIOS BRUGADA, Miguel

Barbero de Sevilla, el 304.4

Bohemios 51.7

Corte de Faraón, la 159.4

Generala, la 47.6

Húsar de la guardia, el 148.5

127.- PEYDRÓ Y GUILLÉN, Vicente (1861-1938) y CABALLERO, Ricardo

Caridad 207.2

PEYDRÓ Y GUILLÉN, Vicente y FERRANDIS AGULLÓ, M.

Princesita de los sueños locos, la 187.2

128.- PIAVE, Francisco María

Rigoletto 478.1

129.- PINA DOMÍNGUEZ, Mariano (1820-1883)

Milagro de la Virgen, el 169.5

130.- POLO LÓPEZ, Ernesto y ROMEO Y SANZ, José

Cara del ministro, la 268.5

Tres cosas de Juanita, las 307.2

- 131.- PONT Y MONCHÓ, Juan Bautista**
Hebreá, la 183.3
Pregón, el 191.2
- 132.- PRADA, José Andrés de (1884-1968)**
Sol de Sevilla 467.2
- 133.- PREADO, Aníbal y CASTILLA, Rafael A.**
¡Tres eran tres...! 267.2
- 134.- PRIETO ENRÍQUEZ, Enrique (m. 1914) y ROCABERT ROURA, Ramón**
Túnel, el 294.2
- 135.- QUINTANA DUQUE, Félix (m. 1973) y ARNICHEs BARRERA, Carlos**
Alegría del batallón, la 144.2
- 136.- QUINTERO, Antonio (1895-1977) y GUILLÉN, Pascual**
Azabache 777.2
- 137.- RAMOS CARRIÓN, Miguel (1848-1915)**
Sobrinos del Capitán Grant, los 64.2
Tempestad, la 61.7
- RAMOS CARRIÓN, Miguel y AZA Y BULLA, Vital**
Bruja, la 122.8
Rey que rabió, el 58.3
- RAMOS CARRIÓN, Miguel y CAMPRODÓN SAFONT, Francisco**
Marina 114.6
- 138.- RAMOS DE CASTRO, Francisco y CARREÑO, Anselmo C.**
Boda del señor Bringas, la 840.2
La del manojo de rosas 800.2
Me llaman la presumida 839.2

- 139.- RAMOS MARTÍN, José (1892-1974)**
- Alsaciana, la* 368.4
- Gavilanes, los* 443.3
- Montería, la* 367.4
- Pelusa, la o el regalo de los Reyes* 273.1
- 140.- RAMOS MARTÍN, Antonio**
- A la sombra* 493.4
- 141.- REDONDO DEL CASTILLO, Victoriano**
- Baturra de temple* 656.1
- 142.- REOYO, Enrique (m. 1938) y LUCA DE TENA, J. Ignacio**
- Huésped del Sevillano, el* 539.3
- 143.- RIANCHO, Aurelio G.**
- Virgen morena, la* 771.2
- 144.- RINCÓN LAZCANO, José M^a y MONTESINOS, Eduardo**
- Alcaldesa de Hontanares, la* 1.2
- 145.- ROCABERT ROURE, Ramón (m. 1932) y PRIETO ENRÍQUEZ, Enrique**
- Túnel, el* 294.2
- 146.- RODRÍGUEZ, Miguel**
- Caprichos de Pilar, los*⁴ 335.2
- 147.- ROMEA, Julián (1848-1903) y GONZÁLEZ DEL TORO, Ricardo**
- María, la Tempranica* 655.1

⁴ En la Biblioteca Nacional se encuentra una zarzuela en un acto con el título de esta obra atribuida a este autor (Galería Dramática Salesiana, n^o 29, BN/T/35662)

148.- ROMEO Y SANZ, José y POLO Y LÓPEZ, Ernesto

Cara del ministro, la 268.5

Tres cosas de Juanita, las 307.2

149.- ROMERO DE SARACHAGA, Federico (1886-) y FERNÁNDEZ SHAW. G.

Canción del olvido, la 303.4

Caserío, el 577.2

Chulapona, la 796.3

Doña Francisquita 438.3

Luisa Fernanda 775.2

Rosa del azafrán, la 652.3

150.- ROSSINI, Gioacchino (1792-1868)

En Sevilla está el amor (Il barbiere di Siviglia) 394.2

151.- RUIZ y ÁVILA

Danza de los millones, la 473.1

152.- SALCEDO, Ángel S.

Prisionero de guerra, el 177.1

153.- SÁNCHEZ GERONA, José y LÓPEZ MONIS, Antonio

Si yo fuera rey... 176.2

154.- SÁNCHEZ DE LEÓN y FERNÁNDEZ DE CÓRDOBA

Solera gitana 816.2

155.- SÁNCHEZ PASTOR, Emilio (1853-1953)

Centinela, el 32.1

Tambor de granaderos, el 153.3

Tío Perico, el 31.1

156.- SÁNCHEZ PRIETO, Julián (m.1979)

Ruiseñor de la huerta, el 650.2

- 157.- SANCHO, Manuel**
Envidiosa, la 266.2
- 158.- SCRIBE, Eugéne (1791-1861)**
Diamantes de la corona, los (Les diamants de la couronne) 151.2
- 159.- SEGOVIA, Ángel**
Señor Joaquín, el 63.3
- 160.- SEPÚLVEDA, Rafael (m. 1961) y MANZANO, José**
Granjera de Arlés, la 444.2
Mesonera de Tordesillas, la 657.1
- 161.- SERRANO, Francisco y MUÑOZ ROMÁN, José**
Suerte negra, la 597.1
Romeral, el 653.1
- 162.- SILVA ARAMBURU, José (m.1960) y TORRES, Francisco de**
Cama, la 645.1
Chá-ca-chá 646.1
- 163.- SOLER TORRES, Antonio (1878-1937) y FERRAND, Diógenes**
Chalas, las 475.1
- SOLER TORRES, Antonio y GÓMEZ GEREDA, Eduardo**
Muñeca ideal, la 323.2
- 164.- STEIN, Leo (1861-1921) y LEÓN, Vicente**
Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe) 48.4
- 165.- TAIGIONI-TOZZETTI, Giovanni (1863-1914) y MENASCI, Guido**
Cavalleria rusticana 174.2

166.- TELLAECHE, José (1887-1948)

Linda tapada, la 436.3

Último romántico, el 578.1

167.- TORRADO, Adolfo (1904-1958) y ADAME, Serafín

Cantar del arriero, el 778.2

168.- TORRES, Francisco de (1880-1958) y GARCÍA LOYGORRI, Francisco

Mitad y mitad 694.1

TORRES, Francisco de y SILVA ARAMBURU, José

Cama, la 645.1

Chá-ca-chá 646.1

169.- TORRES DEL ÁLAMO, Ángel (1880-1958) y ASENJO, Antonio

Boda de Cayetana, la o una tarde en Amaniel 124.2

Pícaro molinero, la 691.1

170.- VALERO, Diego

Motetes y bulerías 437.2

171.- VALVERDE, Salvador (1895-1975) y LEÓN, Rafael de

María de la O 838.2

172.- VEGA OREIRO, Ricardo de la (1839-1910)

Verbena de la Paloma, la 62.10

173.- VEGA, Ventura de la (1807-1865)

Jugar con fuego 127.7

174.- VELA, Joaquín (1887-1945) y CAMPÚA, José Luis

Lloronas, las 607.3

175.- VERNE, Jules (1828-1905)

Miguel Strogoff o el correo del zar (Michel Strogoff) 833.2

Sobrinos del Capitán Grant, los 64.2

176.- VITORIA, Mario

Radiomanía 497.2

177.- WILLMER, Alfred María y BODANZKY, Robert

Conde de Luxemburgo, el (Graf von Luxemburg) 38.3

WILLMER, Alfred María y GRAMBAUM

Princesitas del dólar (Die Dollarprinzessin) 60.4

178.- YRAIZOZ Y ESPINAL, Fiacro (-1929 o 1931)

Embusteros, los 26.1

179.- ZAPATA Y MARQUÉS, Marcos (1845-1913)

Anillo de hierro, el 119.7

Reloj de Lucerna, el 388.2

6.4 Adaptadores y traductores

1.- ABATI DÍAZ, Joaquín (1865-1936) y REPARAZ CHAMORRO, Federico

Hijos artificiales, los 343.6

2.- ABRIL, Augusto

Papá Lebonnard (Le Père Lebonnard) 521.1

3.- ALBERTI GÓMEZ, José Ignacio

Primerose (Primerose) 239.1

4.- ÁLVAREZ QUINTERO, Joaquín (1873-1944) y Serafín

Antón Caballero 556.2

Marianela 71.3

5.- ÁLVAREZ QUINTERO, Serafín (1871-1938) y Joaquín

Antón Caballero 556.2

Marianela 71.3

6.- BAEZA, Ricardo (1890-1056)

Una mujer sin importancia (A woman of no importance) 543.1

7.- BATLLÉ, Carlos de (seudónimo de Francisco Beltrán Torres)

Muñecos, los (Les Marionettes) 712.1

8.- BLASCO, Ricardo

Castellana, la 99.1

Píldoras de Hércules, las (Les Draguées d'Hercule) 690.1

9.- BOLDUN Y CONDE, Calixto

Vergonzoso en palacio, el 94.3

10.- BORRÁS, Tomás (1891-1976)

Olimpia (Olympia) 679.1

BORRÁS, Tomás y RÉVÉSZ, Andrés

¡Atrévete, Susana! 623.1

11.- BUENO, Manuel (1874-1936) y CATARINEU, Ricardo, J.

Ladrón, el (Le voleur) 101.3

12.- BURGOS LARRAGOITI, Javier de (1842-1902)

Los misterios de Nueva York

Fantasma gris, el (primera parte) 229.2

Genio del crimen, el (segunda parte) 230.2

Diablo negro, el (tercera parte) 231.2

13.- CADENAS MUÑOZ, José Juan (1872-1947)

Conde de Luxemburgo, el (Graf von Luxemburg) 38.3

Mi tía Ramona (Ma tante d'Honfleur) 560.2

Petit café (Petit café) 559.2

Princesitas del dólar (Die Dollarprinzessin) 60.4

CADENAS MUÑOZ, José Juan y FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ-ROIG, Emilio

Araña de oro, la (Prise) 630.1

Mi mujer es un gran hombre (Maître Bolbec et son mari) 720.1

Mi padre no es formal (Mon gosse de père) 570.2

CADENAS MUÑOZ, José Juan y GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio

Tatarabuela, la (padrón de familia) 618.2

14.- CAMPRODÓN SAFONT, Francisco (1816-1870)

Diamantes de la corona, los (Les diamants de la couronne) 151.2

15.- CARALT, Ramón

Sansón (Samson) 459.2

Fantomas 275.5

16.- CATARINEU, Ricardo J. (1868-1915)

Huelga de los herreros, la (La Grève des forgerons) 86.3

CATARINEU, Ricardo J. y BUENO, Manuel

Ladrón, el (Le voleur) 101.3

17.- CHACÓN, Juan y PASO CANO, Antonio

¡Di que eres tú! 725.1

18.- CORRAL, Germán

Sor Teresa o el calvario de una madre¹ 256.1

19.- CUSTODIO, Ángel

Hombre de confianza, el 791.2

CUSTODIO, Ángel y FERNÁNDEZ RICA, Luis

Un día de octubre (Oktobertag) 718.1

20.- DANVILA Y BURGUERO, Alfonso

Adversario, el (L'Adversaire) 107.3

21.- DE LOS RÍOS, Luis y FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ-ROIG, Emilio

¡Que no lo sepa Fernanda! (La Dame du cinéma) 375.2

22.- DICENTA ALONSO, Joaquín (hijo) (1893-1967)

Nobleza baturra 621.1

¹ Esta obra podría ser la adaptación de la novela de costumbres de Julián Castellanos y Velasco, titulada: *El calvario de una madre*, del año 1900 (BN/2/319020-21).

- 23.- DOMÍNGUEZ FERNÁNDEZ, Antonio (1880-1942)**
Fresco de Goya, el 136.2
- 24.- ESPINÓS, Víctor**
Bodas de España, las 565.1
- 25.- FERNÁNDEZ BARGAS, Alfonso**
Jockey, el 660.1
- 26.- FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ-ROIG, Enrique**
Señorita mamá, la (Mademoiselle ma mère) 809.2
- FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ-ROIG, Enrique y CADENAS MUÑOZ, José Juan**
Araña de oro, la (Prise) 630.1
Mi mujer es un gran hombre (Maître Bolbec et son mari) 720.1
Mi padre no es formal (Mon gosse de père) 570.2
- FERNÁNDEZ GUTIÉRREZ-ROIG, Enrique y DE LOS RÍOS, Luis**
¡Que no lo sepa Fernanda! (La Dame du cinéma) 375.2
- 27.- FERNÁNDEZ VILLEGAS, Francisco (1856-1916)**
Reinar después de morir 410.2
- 28.- FERNÁNDEZ LEPINA, Antonio (1881-)**
Agapito se divierte 342.3
Reina de la opereta, la 282.2
Vista del proceso de Mary Dugan, la (The trial of Mary Dugan) 624.1
- 29.- FERNÁNDEZ RICA, L. y CUSTODIO, Ángel**
Un día de octubre (Oktoberstag) 718.1
- 30.- FOGLIETTI ALBEROLA, Luis (1877-1918) y LÓPEZ MARÍN, E.**
En Sevilla está el amor (Il barbiere di Siviglia) 394.2

- 31.- FRANCOS RODRÍGUEZ, José (1862-1931) y GONZÁLEZ LLANAS, Félix**
Fedora (Fédora) 240.1
- 32.- GABIRONDO Y SARABIA, Víctor y MORCILLO, Manuel**
Último lord, el (L'ultimo lord) 710.1
- 33.- GALÁN, Pedro e ISÁBAL, Luis**
¡Tres encargos a París! (Das baby) 525.1
- 34.- GIL Pedro**
Tía de Carlos, la (Charleys' aunt) 347.2
- 35.- GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio y RAMBAL, Enrique**
Miguel Strogoff o el correo del zar 833.2
- 36.- GÓMEZ HIDALGO, Francisco**
Una comedia para casadas 507.2
- 37.- GONZÁLEZ, A. A.**
¿Quién mató al príncipe? 743.1
- 38.- GONZÁLEZ, Valentín (adap.) y LARRA, Mariano J. de (trad.)**
Campanas de Carrión, las (Les cloches de Corneville) 143.3
- 39.- GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio (1883-1940)**
Sybill 129.2
- GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio y CADENAS MUÑOZ, José Juan**
Tatarabuela, la (padrón de familia) 618.2
- 40.- GONZÁLEZ LLANAS, Félix y FRANCOS RODRÍGUEZ, José**
Fedora (Fédora) 240.1

- 41.- GUILLÉN, Jaime**
Felipe Derblay (Le Maître des forges) 7.1
- 42.- HOYOS, Julio**
Todo un hombre 550.1
- 43.- ISABAL, Luis y GALÁN, Pedro**
¡Tres encargos a París! (Das baby) 525.1
- 44.- LARRA, Mariano José de (trad.)(1809-1837) y GONZÁLEZ, Valentín(adapt.)**
Campanas de Carrión, las (Les cloches de Corneville) 143.3
- 45.- LINARES BECERRA, Luis (1887-1931)**
Canciller de hierro, el 516.2
Castillo de los fantasmas, el 226.5
Princesita de las trenzas de oro, la 227.1
Venganza del ajusticiado, la 228.1
Una tragedia en la noche 517.2
- 46.- LINARES RIVAS, Manuel (1867-1938)**
Boy 685.2
Cardenal, el (The Cardinal) 682.1
Casa de la Troya, la 83.6
Currito de la Cruz 420.2
- LINARES RIVAS, Manuel, REPARAZ CHAMORRO, Federico y LÓPEZ, Pablo**
Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe) 48.4
- 47.- LÓPEZ, Pablo, LINARES RIVAS, Manuel y REPARAZ CHAMORRO, Federico**
Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe) 48.4
- 48.- LÓPEZ MARÍN, Enrique (1868-1918) y FOGLIETTI, Luis**
En Sevilla está el amor (Il barbiere di Siviglia) 394.2

49.- LUCA DE TENA, J. Ignacio (1897-1975) y REPARAZ CHAMORRO, Federico

Pimpinela Escarlata, la (The Scarlet Pimpinel) 379.2

50.-LUCIO, José de y MERINO, Manuel

Tu mujer nos engaña (L'home de la son) 748.1

51.- MARIO, Emilio y PINA DOMÍNGUEZ, Mariano

Crimen de la calle Leganitos, el 106.2

52.-MARTÍNEZ CUENCA, Salvador y PASO CANO, Antonio y

Su desconsolada esposa (Un réveillon au père-lachaise) 588.3

53.- MARTÍNEZ SIERRA, Gregorio (1881-1947)

Madre, la 92.1

54.- MERINO, Manuel y LUCIO, José de

Tu mujer nos engaña (L'home de la son) 748.1

55.- MORCILLO, Manuel y GABIRONDO, Víctor

Último lord, el (L'home de la son) 710.1

56.-MOOR, Carlos

Castigo sin venganza, el 608.2

57.- MORI, Arturo (1886-)

Amante de madame Vidal, el (L'amant de Madame Vidal) 684.1

Cuerdo amor, amo y señor 610.2

Shangai (The Shangay Gesture) 741.2

58.- NOGUÉ, José

Abogado defensor, el 396.2

59.- OLIVE, Luis de	
<i>¡Hay que vivir!</i>	461.3
60.- OLIVER, Federico (1873-1957) (seud. Alberto Insúa)	
<i>Negro que tenía el alma blanca, el</i>	622.1
61.- ONIEVA SANTAMARÍA, Antonio J.	
<i>Un pelma de órdago</i>	295.2
62.- PALENCIA TUBAU, Ceferino (1860-1928)	
<i>Corte de Napoleón, la (Madame Sans-Gêne)</i>	13.2
<i>Fantasma de Canterville, el (The Canterville Ghost)</i>	773.1
<i>Sorpresas del divorcio, las</i>	105.3
63.- PARAPAR, Martín y PERUCHO, Salvador	
<i>Crimen de Wera Mirtzewa, el</i>	666.1
64.- PARIS, Luis	
<i>Tristes amores (Tristi amori)</i>	104.1
65.- PARRADO, Gil (seud. de PALOMERO DECHADO, Antonio, 1864-1914)	
<i>Raffles</i>	6.2
66.- PASO CANO, Antonio (1868-1958)	
<i>Burlador de Medina, el (Der keusche debemann)</i>	395.1
<i>Víctimas de Chevalier, las</i>	747.1
PASO CANO, Antonio y CHACÓN, Juan	
<i>¡Di que eres tú!</i>	725.1
PASO CANO, Antonio y MARTÍNEZ CUENCA, Salvdor	
<i>Su desconsolada esposa (Un réveillon au père-lachaise)</i>	588.3

67.- PEDRO, Valentín de

Marilala 509.1

68.- PINA DOMÍNGUEZ, Mariano (1820-1883) y MARIO, Emilio

Crimen de la calle Leganitos, el 106.2

69.- RAMBAL, Enrique y GÓMEZ DE MIGUEL, Emilio y

Miguel Strogoff o el correo del zar 833.2

70.- REPARAZ CHAMORRO, Federico (1869-1924)

Director es un hacha, el 428.2

Lluvia de hijos (Baby mine) 332.4

Sordomudo, el 37.2

Pasadera, la (La Passerelle) 201.2

REPARAZ CHAMORRO, Federico y ABATI DÍAZ, Joaquín

Hijos artificiales, los 343.5

REPARAZ CHAMORRO, Federico y LINARES RIVAS, Manuel

Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe) 48.4

REPARAZ CHAMORRO, Federico y LUCA DE TENA, J. Ignacio

Pimpinela Escarlata, la (The Scarlet Pimpinel) 379.2

71.- RÈVÈSZ, Andrés y BORRÁS, Tomás

¡Atrévete, Susana! 623.1

72.- RIVAS CHERIF, Cipriano (1891-1967)

Pitusa (Blanchette) 632.1

Moza del cántaro, la 631.1

73.-RODRÍGUEZ ARIAS, Eugenio (m.1957)

De Sevilla a los corrales o el debut del Cirineo 223.1

74.- ROMEA PARRA, Julián (1848-1903)	
<i>Difunto Toupinel, el (Feu Toupinel)</i>	102.2
75.- SÁEZ, Emilio	
<i>Familia es un estorbo, la</i>	552.2
76.- SALAS MERLÉ, Jaime de (Barón de Moray)	
<i>Pequeñeces</i>	640.1
77.- SERRANO ANGUIA, Francisco (1887-1968)	
<i>Celoso extremeño, el</i>	421.2
78.- SOLA, Alfonso de	
<i>Duquesa del Tabarín, la (La Duchessa del Bal Tabarin)</i>	112.3
79.- VILAREGUT, Salvador	
<i>Casa en orden, la (His house in order)</i>	238.1

6.5 Compositores

1.- ACEVEDO, Emilio (1880-1938) y ALONSO LÓPEZ, Francisco

Suerte negra, la 597.1

ACEVEDO, Emilio y DÍAZ GILES, Francisco

Romeral, el 653.1

2.- ALCÁNTARA, Felipe

Cadáveres ambulantes 373.1

Travesura feliz 453.2

3.- ALONSO LÓPEZ, Francisco (1887-1948)

Calesera, la 501.5

Castigadoras, las 602.3

Corsarias, las 270.12

Guapas, las 734.2

Guita, la 648.1

Leandras, las 733.2

Linda tapada, la 436.3

Lloronas, las 607.3

Me llaman la presumida 839.2

Mejor del puerto, la 598.2

Motetes y bulerías 437.2

Novelera, la 306.2

Parranda, la 576.2

Picarona, la 651.2

ALONSO LÓPEZ, Francisco y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique

Bueno de Guzmán, el 44.3

ALONSO LÓPEZ, Francisco y ACEVEDO, Emilio

Suerte negra, la 597.1

ALONSO LÓPEZ, Francisco y SERRANO, Emilio	
<i>Bejarana, la</i>	462.4
4.- ARREGUI Y GARAY, Vicente	
<i>Sombra del molino, la</i>	160.2
5.- ARRIETA, Emilio (1821-1894)	
<i>Marina</i>	114.6
6.- ASENSI, Miguel	
<i>Juan de Dios</i>	190.2
7- AUDRAN, Edmond (1842-1901) y CALLEJA, Rafael	
<i>Muñeca ideal, la (La pouppe)</i>	323.2
8.- AZA, Joaquín (1906-1985)	
<i>Última verbena, la</i>	503.1
9.- BARBA MARTÍNEZ, Ignacio y SOUTULLO, Reveriano	
<i>Pitusilla, la</i>	165.1
10.- BARBIERI, Francisco Asenjo (1823-1894)	
<i>Diamantes de la corona, los (Les diamants de la couronne)</i>	151.2
<i>Jugar con fuego</i>	127.7
11.- BARD, León (seudónimo de Carlo LOMBARDO)(1868-1959)	
<i>Duquesa del Tabarín (La Duchessa del Bal Tabarin)</i>	112.3
12.- BARRERA SAAVEDRA, Tomás (1870-1938)	
<i>Tenorio musical</i>	128.2
BARRERA SAAVEDRA, Tomás y ESTREMER TRAGO, Antonio	
<i>Agua del Manzanares, el</i>	115.3

BARRERA SAAVEDRA, Tomás y QUISLANT Y BOTELLA, Manuel

Tres cosas de Juanita, las 307.2

13.- BEAUMARCHAIS, Pierre (1732-1799)

En Sevilla está el amor (Il barbiere di Siviglia) 394.2

14.- BRETÓN HERNÁNDEZ, Tomás (1850-1923)

Verbena de la Paloma, la 62.10

15.- BRU ALBIÑANA, Enrique (1873-1951) LUNA CARNE, Pablo y

Chula de Pontevedra, la 687.1

BRU ALBIÑANA, Enrique y VELA MARQUETA, Cayo

Capitana, la 601.1

Madrina, la 297.3

Nido del principal, el 319.1

16.- BRULL Y AYERRA, Apolinar (1845-1905)

Buena sombra, la 149.5

17.- CALLEJA GÓMEZ, Rafael (1872-1938)

Araña de oro, la (Prise) 630.1

Ratón, el 24.1

Holgazanes, los 209.1

CALLEJA GÓMEZ, Rafael y AUDRAN, Edmond

Muñeca ideal, la (La pouppe) 323.2

CALLEJA GÓMEZ, Rafael y FOGLIETTI ALBEROLA, Luis

Flor del barrio, la 121.2

CALLEJA GÓMEZ, Rafael y VALVERDE DURÁN, Joaquín

Iluso Cañizares, el 403.1

18.- CAMPO, Conrado del (1879-1953) y ROSILLO, Ernesto

Miguel Strogoff o el correo del Zar 833.2

19.- CASES, Guillermo (1899-1961) y SORIANO, Francisco

Estampas 579.6

20.- CHAPÍ Y LORENTE, Ruperto (1851-1909)

Barquillero, el 67.2

Bruja, la 122.8

Czarina, la 120.2

Diablo con faldas, el 188.3

Maldito dinero, el 398.1

Milagro de la Virgen, el 169.6

Música clásica 797.2

Ninón 170.2

Patria chica, la 152.5

Puñao de rosas, el 45.2

Revoltosa, la 125.6

Rey que rabió, el 58.3

Tambor de granaderos, el 153.3

Tempestad, la 61.7

Venta de Don Quijote, la 548.2

21.- CHUECA ROBRES, Federico (1846-1908)

Alegría de la huerta, la 111.1

CHUECA ROBRES, Federico y VALVERDE DURÁN, Joaquín

Cádiz 689.1

22.- CRISTÓBAL, Julio

Asistente, el 764.1

23.- DÍAZ GILES, Francisco (1887-1960)	
<i>Cantar del arriero, el</i>	778.2
DÍAZ GILES, Francisco y ACEVEDO, Emilio	
<i>Romeral, el</i>	653.1
24.- DONICETTI, Gaetano (1797-1848)	
<i>Favorita, la</i>	476.1
25.- ESTELA LLUCH, Enrique	
<i>Hebrea, la</i>	183.3
<i>Pregón, el</i>	191.2
ESTELA LLUCH, Enrique y PENELLA MORENO, Manuel	
<i>Cara del ministro, la</i>	268.5
26.- ESTELLÉS, Ramón (m.1899) y VALVERDE DURÁN, Joaquín	
<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.3
27.- ESTREMERÁ TREGO, Antonio y BARRERA SAAVEDRA, Tomás	
<i>Agua del Manzanares, el</i>	115.3
28.-FAIXÁ, Manuel (1892-1969) y MOLLÁ, José	
<i>¡Que se mueran las feas!</i>	649.1
29.- FALL, Leo (1873-1925)	
<i>Campesinos, los</i>	43.5
<i>Princesitas del dólar, las (Die Dollarprinzessin)</i>	60.4
30.-FERNÁNDEZ CABALLERO, Manuel (1835-1906)	
<i>Cabo primero, el</i>	52.4
<i>Dúo de la africana, el</i>	53.8
<i>Sobrinos del Capitán Grant, los</i>	64.2

<i>Viejecita, la</i>	54.4
FERNÁNDEZ CABALLERO, Manuel y GENER, Arturo	
<i>Lego de San Pablo, el</i>	158.7
FERNÁNDEZ CABALLERO, Manuel y HERMOSO, Manuel	
<i>Trapera, la</i>	135.2
31.- FERNÁNDEZ PACHECO, José (1868-1947) y SERRANO JIMÉNEZ, José	
<i>Contrabando, el</i>	25.2
32.- FOGLIETTI ALBEROLA, Luis (1877-1918)	
<i>Serafín el pinturero</i>	42.7
FOGLIETTI ALBEROLA, Luis y CALLEJA GÓMEZ, Rafael	
<i>Flor del barrio, la</i>	121.2
FOGLIETTI ALBEROLA, Luis y VALVERDE DURÁN, Joaquín	
<i>Debut de la chica</i>	33.1
<i>Píldoras de Hércules, las (Les Draguées d'Hercule)</i>	690.1
33.- FONT DE ANTÁ, Manuel (1895-1936)	
<i>Cama, la</i>	645.1
<i>Chá-ca-chá</i>	646.1
<i>Muertes de Lopillo, las</i>	496.2
34.- GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique (1873-1931) y ALONSO LÓPEZ, Francisco	
<i>Bueno de Guzmán, el</i>	44.3
GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique y LLEÓ BALBASTRE, Vicente	
<i>Carne flaca, la</i>	293.4
35.- GARCÍA LLOPIS, Manuel	
<i>De Sevilla a los corrales o el debut de "El Cirineo"</i>	223.1

36.- GAZTAMBIDE, Joaquín (1822-1870)

<i>Juramento, el</i>	131.3
<i>Madgyares, los</i>	130.3

37.- GENER, Arturo y FERNÁNDEZ CABALLERO, Manuel

<i>Lego de San Pablo, el</i>	158.7
------------------------------	-------

38.- GHISLANZONI, A.

<i>Aida</i>	477.1
-------------	-------

39.- GIMÉNEZ BELLIDO, Jerónimo (1852-1923)

<i>Borrachos, los</i>	225.1
<i>Isidrín o las cuarenta y nueve provincias</i>	224.1
<i>Pícaros celos, los</i>	65.3

GIMÉNEZ BELLIDO, Jerónimo y MORENO TORROBA, Federico

<i>María la Tempranica</i>	655.1
----------------------------	-------

GIMÉNEZ BELLIDO, Jerónimo y NIETO MATAÑ, Manuel

<i>Barbero de Sevilla, el</i>	304.4
-------------------------------	-------

GIMÉNEZ BELLIDO, Jerónimo y VIVES ROIG, Amadeo

<i>Húsar de la guardia, el</i>	148.5
--------------------------------	-------

40.- GÓMEZ, Julio (1886-1973)

<i>Bodas de España, las</i>	565.1
-----------------------------	-------

41.- GRANADOS GAL, Eduardo

<i>Princesita de los sueños locos, la</i>	187.2
---	-------

42.- GRENET, Eliseo (1893-1950)

<i>Virgen morena, la</i>	771.2
--------------------------	-------

43.- GUERRERO Y TORRES, Jacinto (1895-1952)

<i>A la sombra</i>	493.4
<i>Alsaciana, la</i>	368.1
<i>Cándido Tenorio</i>	541.1
<i>Don Quintín el amargao o el que siembra vientos...</i>	466.3
<i>Faroles, los</i>	600.4
<i>Gavilanes, los</i>	443.3
<i>Huésped del sevillano, el</i>	539.3
<i>Montería, la</i>	367.2
<i>Mujeres de Lacuesta, las</i>	542.3
<i>Número 15, el</i>	393.2
<i>País de los tontos, el</i>	693.1
<i>Pelusa o el regalo de los Reyes, la</i>	273.1
<i>Rosa del azafrán, la</i>	652.3
<i>Sobre verde, el</i>	540.3
<i>¡Viva la cotorra!</i>	599.2

44.- GURIDI, Jesús (1886-1961)

<i>Caserío, el</i>	577.2
--------------------	-------

45.- HERMOSO, Manuel (m. 1969) y FERNÁNDEZ CABALLERO, Manuel

<i>Trapera, la</i>	135.2
--------------------	-------

46.- HERNÁNDEZ, Isidoro

<i>Artistas en miniatura</i>	181.2
------------------------------	-------

47.- JACOBY, Víctor

<i>Sybill</i>	129.2
---------------	-------

48.- JIMÉNEZ ORTELLS, Roberto y PÉREZ GARCÍA, Eduardo

<i>Prisionero de guerra, el</i>	177.1
---------------------------------	-------

49.- LECUONA, Ernesto (1895-1963)

Radiomanía 497.2

50.- LEHAR, Franz (1870-1948)

Conde de Luxemburgo, el (Graf von Luxemburg) 38.3

Eva 41.5

Viuda alegre, la (Die lustige Witwe) 48.4

51.- LINCKE, Paul (1886-1946)

Lysístrata 134.2

52.- LLEÓ BALBASTRE, Vicente (1870-1922)

Corte de Faraón, la 159.4

Hombres alegres, los 274.1

Maestro Campanone, el 402.5

Mayo florido 320.1

LLEÓ BALBASTRE, Vicente y GARCÍA ÁLVAREZ, Enrique

Carne flaca, la 293.4

53.- LÓPEZ TORREGROSA, Tomás (1868-1913)

Fiesta de San Antón, la 66.7

Moza de mulas, la 55.3

Santo de la Isidra, el 57.4

LÓPEZ TORREGROSA, Tomás y VALVERDE DURÁN, Joaquín

Chicos de la escuela, los 49.4

Granujas, los 222.1

Pobre Valbuena, el 138.5

Puesto de flores, el 142.1

San Juan de Luz 305.1

Terrible Pérez, el 155.2

54.- LUNA CARNE, Pablo (1880-1942)

<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.12
<i>Benamor</i>	463.2
<i>Boda de Cayetana o una tarde en Amaniel, la</i>	124.2
<i>Cadetes de la Reina, los</i>	50.11
<i>Calabreses, los</i>	184.3
<i>Calixta la prestamista o el chico de Buenavista</i>	494.2
<i>Molinos de viento</i>	39.8
<i>Mujer de su marido, la</i>	647.1
<i>Niño judío, el</i>	69.10
<i>Papiros, los</i>	465.2
<i>Pícara molinera, la</i>	691.2

LUNA CARNE, Pablo y BRÚ, Enrique

<i>Chula de Pontevedra, la</i>	687.1
--------------------------------	-------

LUNA CARNE, Pablo y MORENO TORROBA, Federico

<i>Pastorela, la</i>	547.2
----------------------	-------

55.- MAGENTI, Leopoldo (1896-1979)

<i>Ruiseñor de la huerta, el</i>	650.2
----------------------------------	-------

56.- MARIANI GONZÁLEZ, Leandro (1865-1925)

<i>Chicharra, la</i>	40.8
----------------------	------

57.- MARQUÉS GARCÍA, Pedro Miguel (1843-1918)

<i>Anillo de hierro, el</i>	119.7
<i>Centinela, el</i>	32.1
<i>Reloj de Lucerna, el</i>	388.2
<i>Tío Perico, el</i>	31.1

58.- MARTÍNEZ FAIXÁ, Manuel (1892-1969)

<i>Nuevos ricos, los</i>	318.1
--------------------------	-------

59.- MASCAGNI, Pietro (1863-1945)

Cavalleria rusticana 174.2

60.- MILLÁN, Valeriano

Padre eterno, el 178.2

61.- MIRA, Manuel

¡Tres eran tres...! 267.1

62.- MOLLÁ, José y FAIXÁ, Manuel

¡Que se mueran las feas! 649.1

63.- MONTERDE, J. Bautista y QUISLANT, Manuel

Chalas, las 475.1

64.- MORAL, José

Pleito matrimonial entre el cuerpo y el alma 759.1

65.- MORENO TORROBA, Federico (1891-1982)

Azabache 777.2

Baturra de temple 656.1

Boda del señor Bringas, la 840.2

Chulapona, la 796.3

Luisa Fernanda 775.2

Marchenera, la 658.1

Mesonera de Tordesillas, la 657.1

MORENO TORROBA, Federico y GIMÉNEZ BELLIDO, Jerónimo

María la Tempranica 655.1

MORENO TORROBA, Federico y LUNA CARNE, Pablo

Pastorela, la 547.2

66.- MUÑOZ, Prudencio (m. 1953)

Danza de los millones, la 473.1

67.- NIETO MATAÑ, Manuel (1844-1915) y GIMÉNEZ BELLIDO, Jerónimo

Barbero de Sevilla, el 304.4

68.- OKONJOWSKY, J. (1863-)

Casta Susana, la 156.2

69.- ORDUÑA y PRIETO

¡Cómo pasan las horas! 769.2

70.- OUDRID SEGURA, Cristóbal (1826-1877)

Molinero de Subiza, el 137.4

71.- PADILLA, José (1889-1960)

Sol de Sevilla 467.2

72.- PENELLA MORENO, Manuel (1880-1938)

Amor ciego 123.3

Corpus Christi 387.2

Día de Reyes, el 150.4

Gafas negras, las 221.1

Gato montés, el 186.5

Musas latinas, las 116.5

Viaje de la vida, el 126.2

PENELLA MORENO, Manuel y ESTELA LLUCH, Enrique

Cara del ministro, la 268.5

73.- PÉREZ GARCÍA, Eduardo y JIMÉNEZ ORTELLS, Roberto

Prisionero de guerra, el 177.1

- 74.- PEYRÓ ROSELL, Manuel**
Gran divo, el 175.2
- 75.- PLANQUETTE, Robert (1848-1903)**
Campanas de Carrión, las (Les cloches de Corneville) 143.3
- 76.- PRIETO y ORDUÑA**
¡Cómo pasan las horas! 769.2
- 77.- QUIROGA, J.**
María de la O 838.2
- 78.- QUISLANT Y BOTELLA, Manuel (1871-1949) y BARRERA SAAVEDRA, Tomás**
Tres cosas de Juanita, las 307.2
- QUISLANT, Manuel y MONTERDE, J. Bautista**
Chalas, las 475.1
- QUISLANT Y BOTELLA, Manuel y VIVES ROIG, Amadeo**
Doloretas 117.4
- 79.- RINCÓN LAZCANO, Antonio**
Alcaldesa de Hontanares, la 1.2
- 80.- RODRÍGUEZ, Miguel**
Caprichos de Pilar, los 335.2
- 81.- ROSILLO, Ernesto (1893-1968)**
Granjera de Arlés, la 444.2
- ROSILLO, Ernesto y CAMPO, Conrado del**
Miguel Strogoff o el correo del Zar 833.2

82.- RUBIO LAÍNEZ, Ángel (1846-1906)	
<i>Dos inválidos, los</i>	168.1
<i>Juez y parte</i>	414.1
83.- RUIZ DE AZAGRA, José (1900-1971)	
<i>Mitad y mitad</i>	694.1
<i>Te espero en el 4</i>	695.1
84.- SACO DEL VALLE Y FLORES, Arturo (1869-1932)	
<i>Lección del Príncipe, la</i>	566.1
<i>Túnel, el</i>	294.2
85.- SAMA	
<i>Mi mujer y la máscara</i>	770.2
86.- SAN JOSÉ, Teodoro (1866-1930)	
<i>Cartagenera, la</i>	321.1
<i>Embusteros, los</i>	26.1
87.- SANCHO, Manuel	
<i>Envidiosa, la</i>	266.2
88.- SERRANO, Emilio (1850-1939) y ALONSO LÓPEZ, Francisco	
<i>Bejarana, la</i>	462.4
89.- SERRANO JIMÉNEZ, José (1873-1941)	
<i>Alegría del batallón, la</i>	144.2
<i>Alma de Dios</i>	133.2
<i>Canción del olvido, la</i>	303.2
<i>Claveles, los</i>	644.1
<i>Dolorosa, la</i>	823.2
<i>Gente seria, la</i>	185.5
<i>Mal de amores, el</i>	495.1
<i>Mala sombra, la</i>	132.2

<i>Noche de Reyes, la</i>	172.3
<i>Reina mora, la</i>	46.7
<i>Si yo fuera rey...</i>	176.2

SERRANO JIMÉNEZ, José y FERNÁNDEZ PACHECO, José

<i>Contrabando, el</i>	25.2
------------------------	------

SERRANO JIMÉNEZ, José y VALVERDE DURÁN, Joaquín

<i>Amigo Melquiades, el</i>	56.8
<i>Estrellas, las</i>	154.3
<i>Perro chico, el</i>	139.3
<i>Trébol, el</i>	157.2

90.- SORIANO, Francisco y CASES, Guillermo

<i>Estampas</i>	579.6
-----------------	-------

91.- SOROZÁBAL, Pablo (1897-1988)

<i>Katuska</i>	774.2
<i>La del manojito de rosas</i>	800.2

92.- SOUTULLO, Reveriano (1880-1933) y BARBA MARTÍNEZ, Ignacio

<i>Pitusilla, la</i>	165.1
----------------------	-------

SOUTULLO, Reveriano y VERT, Juan

<i>Encarna, la Misterio</i>	491.2
<i>La del Soto del Parral</i>	549.7
<i>Pantorrillas, las</i>	688.1
<i>Último romántico, el</i>	578.2

93.- TABOADA MANTILLA, Ricardo

<i>Señor Joaquín, el</i>	63.3
--------------------------	------

94.- USANDIZAGA SORALUCE, José M^a (1887-1915)

<i>Golondrinas, las</i>	171.5
-------------------------	-------

95.- VALVERDE DURÁN, Joaquín (1846-1910)

<i>Fresco de Goya, el</i>	136.2
<i>Gente menuda</i>	173.1
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.4
<i>Tres millones, los</i>	301.1

VALVERDE DURÁN, Joaquín y CALLEJA GÓMEZ, Rafael

<i>Iluso Cañizares, el</i>	403.1
----------------------------	-------

VALVERDE DURÁN, Joaquín CHUECA ROBRES, Federico y

<i>Cádiz</i>	689.1
--------------	-------

VALVERDE DURÁN, Joaquín y ESTELLÉS, Ramón

<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.3
----------------------------	-------

VALVERDE DURÁN, Joaquín y FOGLIETTI ALBEROLA, Luis

<i>Debut de la chica</i>	33.1
<i>Píldoras de Hércules, las (Les Draguées d'Hercule)</i>	690.1

VALVERDE DURÁN, Joaquín y LÓPEZ TORREGROSA, Tomás

<i>Chicos de la escuela, los</i>	49.4
<i>Granujas, los</i>	222.1
<i>Pobre Valbuena, el</i>	138.5
<i>Puesto de flores, el</i>	142.1
<i>San Juan de Luz</i>	305.1
<i>Terrible Pérez, el</i>	155.2

VALVERDE DURÁN, Joaquín y SERRANO JIMÉNEZ, José

<i>Amigo Melquiades, el</i>	56.8
<i>Estrellas, las</i>	154.3
<i>Perro chico, el</i>	139.3
<i>Trébol, el</i>	157.2

96.- VELA MARQUETA, Cayo (1885-) y BRU ALBIÑANA, Enrique

<i>Capitana, la</i>	601.1
<i>Madrina, la</i>	297.3
<i>Nido del principal, el</i>	319.1

97.- VERDI, Giuseppe (1813-1901)

<i>Rigoletto</i>	478.1
------------------	-------

98.- VERT, Juan (1890-1931) y SOUTULLO, Reveriano

<i>Encarna, la Misterio</i>	491.2
<i>La del Soto del Parral</i>	549.7
<i>Pantorrillas, las</i>	688.1
<i>Último romántico, el</i>	578.2

99.- VIVES ROIG, Amadeo (1871-1932)

<i>Bohemios</i>	51.7
<i>Doña Francisquita</i>	438.3
<i>Duquesito o la corte de Versalles, el</i>	464.3
<i>Fresa, la</i>	296.3
<i>Generala, la</i>	47.6
<i>Juegos malabares</i>	406.2
<i>Maruxa</i>	68.10
<i>Pepe Conde o el mentir de las estrellas</i>	189.3
<i>Tirador de palomas, el</i>	166.1
<i>Trianerías</i>	113.3

VIVES ROIG, Amadeo y GIMÉNEZ BELLIDO, Jerónimo

<i>Húsar de la guardia, el</i>	148.5
--------------------------------	-------

VIVES ROIG, Amadeo y QUISLANT, Manuel

<i>Dolorettes</i>	117.4
-------------------	-------

6.6 Adaptadores musicales

1.-GILBERT, Juan (1879-1942)

Casta Susana, la 156.2

2.- LLEÓ BALBASTRE, Vicente (1870-1922)

Conde de Luxemburgo, el (Graf von Luxemburg) 38.3

Princesitas del dólar (Die Dollarprinzessin) 60.4

3.- LÓPEZ, Pablo

Viuda alegre, la (Die lustige Kitwe) 48.4

4.- LUNA CARNE, Pablo (1880-1942)

Sybill 129.2

5.- ROIG PALLARÉS, Celestino (m.1949)

Campeños, los 43.5

Serafín el pintorero 42.7

6.- WEHILS, José María

Caridad 207.1

6.7 Conclusiones

Las obras representadas durante los años que abarca nuestro estudio, pertenecen a un total de 558 autores, entre dramaturgos, libretistas, adaptadores y traductores, compositores musicales y adaptadores musicales.

Muchos de ellos compartieron la labor de dramaturgos y escritores, incluso la de adaptadores y traductores y algunos compusieron letras y músicas de las obras.

No todos fueron españoles, la presencia del teatro de origen extranjero en nuestro país fue muy abundante, como se puede colegir del número de obras traducidas y adaptadas de otros idiomas, hecho comentado ya en el capítulo anterior.

Entre todos, hay unos 93 autores extranjeros, dramaturgos, libretistas y compositores. La mayor parte, de origen francés, como Emmanuel Arénne, Jean Aucard, Veiller Bayard, Alfred Capús, Alexandre Bissón, Armand Gastón Caillavet, François Copée, Francis de Croisset, Robert de Flers, Madame Fred Gressac, E. Leganne, Manuel de L'Hotellerie, George Olmet, Robert Planquette o Victorien Sardou, algunos de siglos pasados, como Jean Baptiste Poquelin, Molière (1622-1673), Eugène Scribe (1791-1861) o Alexandre Dumas (1824-1895).

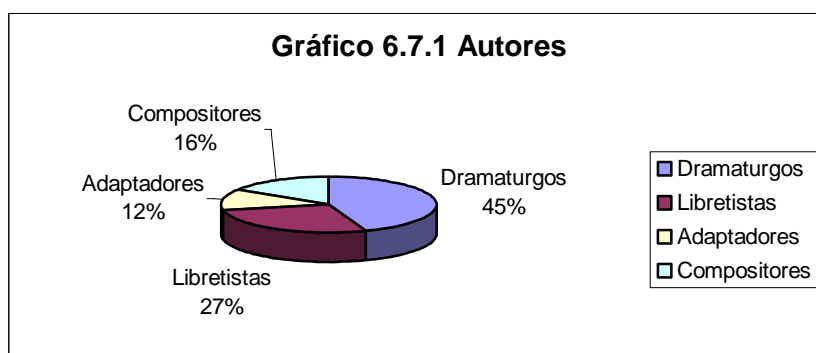
Otro grupo importante lo forman los autores de origen alemán como Edmond Audran, Robert Bodanzsky, Burg y Härting, Grambaum, Franz Lehar, Paul Lincke, Okonjowsky, los de origen británico, como Thomas Brandon, Max Brody, F. Ford Harriet, Thomas Jenkins, Ernst William Hornung, Joseph Mélesville, Harvey O'Higgins, Arthur W. Pinero, o los italianos como Giuseppe Giacosa, Guido Menasci o Giovanni Taigioni-Tozzetti.

La presencia de estos autores se explica fácilmente por la entrada en nuestro teatro de nuevos géneros que acaparaban el interés del público, en concreto los *vodviles* franceses, los melodramas y las comedias policíacas de origen norteamericano, las operetas vienesas y las óperas italianas. Coincide en nuestro caso, pues, la presencia numerosa de autores franceses sobre los de las demás nacionalidades, como apuntan Dougherty y Vilches (1997: 43) al hablar de lo que sucede en Madrid:

“En lo que se refiere al teatro extranjero representado por compañías españolas, se nota el peso de Francia sobre cualquier otro país, siendo el *vodevil*, adaptado a la escena española por unos verdaderos especialistas, la forma teatral extranjera más conocida de la época”.

Tabla 6.7.1 Autores	
Autores	
Dramaturgos	289
Libretistas	179
Adaptadores	79
Compositores	105

Si nos fijamos en la tabla y en el gráfico 6.7.1, son muchos más los dramaturgos que los autores de libretos musicales y ambos grupos son mucho más numerosos que el de compositores, este dato coincide con el predominio del teatro declamado sobre el lírico durante estos años, al igual que ocurre en Albacete (Linares Valcárcel, 1998: 769 y Ochando Madrigal, 1998: 405).

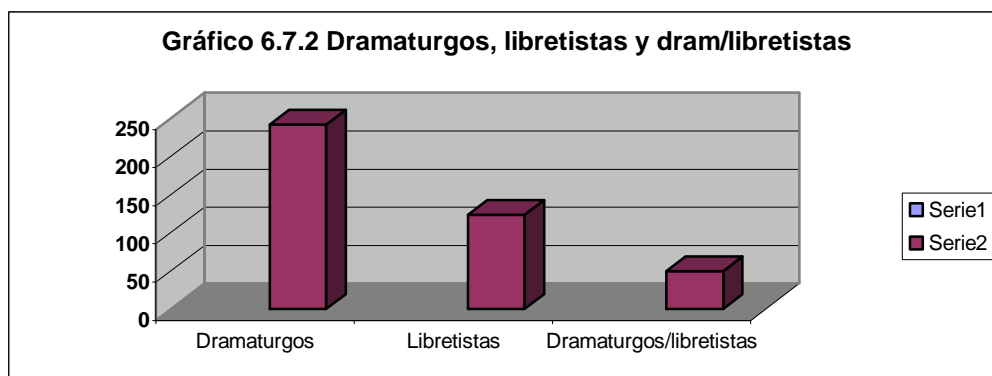


Pocos compositores escribían muchas partituras, siendo muy especializado su trabajo. Por su parte, los dramaturgos muchas veces compartían la condición de libretistas, aunque también podían, circunstancialmente, actuar como adaptadores, traductores, o incluso como compositores. Veamos algunos ejemplos:

Joaquín Abati Díaz, cuyas obras suele realizar en colaboración, es al mismo tiempo dramaturgo, libretista y adaptador y lo mismo ocurre con Enrique García Álvarez o Gregorio Martínez Sierra. Manuel Penella Moreno, comparte el oficio de libretista y compositor de sus propias partituras.

Lo más frecuente era compartir el oficio de dramaturgo con el de libretista, compatibilizando muchas veces estos dos oficios con la colaboración en la escritura.

6.7.2 Dramaturgos, libretistas y dramaturgos/libretistas	
Dramaturgos	242
Libretistas	124
Dramaturgos/libretistas	50



Entre los autores más representados durante estos años en la escena segoviana, los nombres coinciden con los que se señalan en Madrid y en Albacete, en parte.

Dougherty y Vilches (1990: 37) señalan como autores consagrados para las temporadas 1918 a 1926 a los hermanos Álvarez Quintero, Carlos Arniches, Pedro Muñoz Seca, E. García Álvarez, A. Paso Cano, Jacinto Benavente, M. Linares Rivas, A. Torres del Álamo, Antonio Asenjo, Joaquín Abati, Enrique Paradas y Joaquín Jiménez.

En nuestra relación figuran todos ellos, a excepción de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez. Todos los autores con diez obras o más representadas en Segovia, coinciden con los más representados en Madrid.

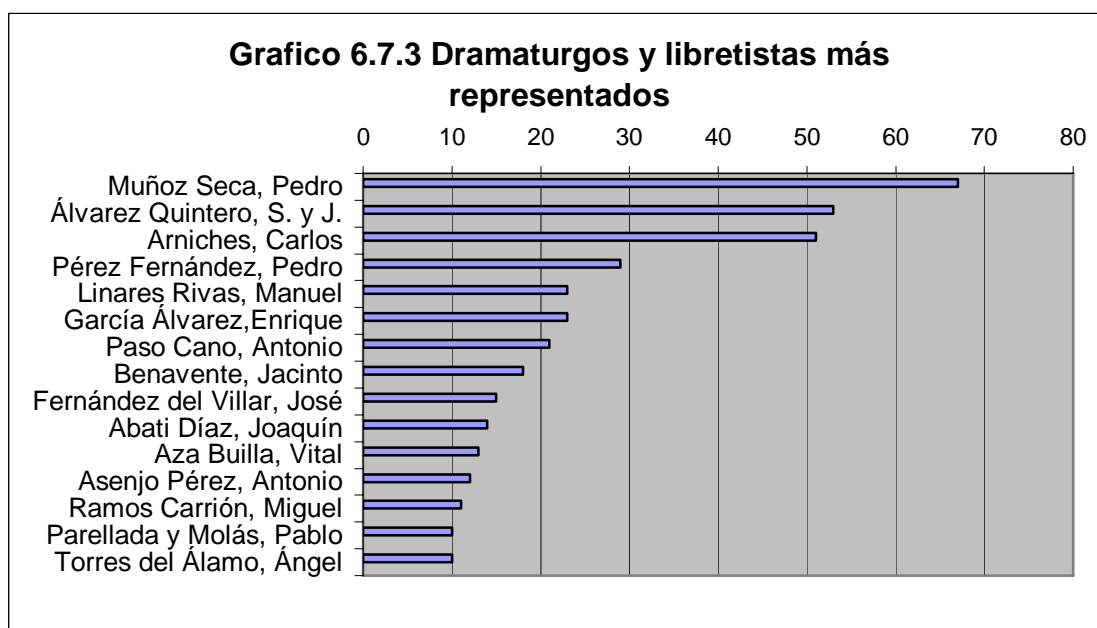
En cuanto a las temporadas que van de 1926 a 1931 (Vilches y Dougherty, 1996: 171) todos los autores que J. Silva Aramburu cita dentro de su clasificación de los autores de éxitos comerciales¹ como los *ases* (Benavente, Álvarez Quintero, Arniches y Muñoz Seca) y los *acaparadores de éxitos* (Linares Rivas, Paso Cano, Abati y García Álvarez), aparecen en nuestra clasificación.

Como apunta Julio Huélamo (2003: 2550): “En las trece temporadas que median entre 1918 y 1931, se asiste a un fenómeno de concentración muy sobresaliente, de modo que unos pocos autores eran los responsables de gran parte de la cartelera madrileña...” y señala entre ellos a los mismos que aparecen en nuestra clasificación.

Los cuatro más representados con gran diferencia sobre los demás fueron Pedro Muñoz Seca, sólo o en colaboración sobre todo con Pedro Pérez Fernández, los hermanos Álvarez Quintero y Carlos Arniches.

De todos ellos, sólo Manuel Linares Rivas y Jacinto Benavente son exclusivamente dramaturgos. Todos los demás compatibilizan los oficios de dramaturgo y libretista, lo que nos revela hasta qué punto era frecuente realizar ambas actividades.

Tabla 6.7.3 Número de obras representadas					
Autores	Teatro declamado		Teatro lírico		total
	solo	en colaboración	solo	en colaboración	
Muñoz Seca, Pedro	28	34	1	4	67
Álvarez Quintero, S. y J.		44		9	53
Arniches, Carlos	18	4	7	22	51
Pérez Fernández, Pedro	1	26		2	29
Linares Rivas, Manuel	21	2			23
García Álvarez, Enrique		8		15	23
Paso Cano, Antonio	1	10		10	21
Benavente, Jacinto	18				18
Fernández del Villar, José	12	1	2		15
Abati Díaz, Joaquín	1	8		5	14
Aza Builla, Vital	6	5		2	13
Asenjo Pérez, Antonio	1	9		2	12
Ramos Carrión, Miguel	1	5	2	3	11
Parellada y Molás, Pablo	8	1	1		10
Torres del Álamo, Ángel		8		2	10



Sucede lo mismo con la práctica de la colaboración. Dougherty y Vilches (1990: 39), la señalan como necesaria para responder a la demanda de títulos que el alto índice

¹ J. Silva Aramburu, "Prólogo a la temporada teatral 1929-1930: los autores de verso y su posible labor", *Heraldo de Madrid*, 22/8/1929, pp.8-9.

de estrenos del momento requería, preguntándose qué se entendería por colaboración y qué por apropiación de la autoría:

“Resulta paradójico comprobar cómo determinadas obras figuraban en las gacetillas de los periódicos como creaciones de un único autor, casi siempre el de más fama, mientras que en las impresiones acogían la existencia de uno y hasta dos autores más”. En la siguiente tabla recogemos el número de obras escritas en colaboración por parte de los autores más representados en Segovia, especificando cuáles fueron sus colaboradores:

Tabla 6.4 Autores más representados y colaboradores					
Autores	Colaboradores T. Declamado	Obras	Colaboradores T. Lírico	Obras	Total
Muñoz Seca, Pedro	Galache, Ricardo	1	Alonso Gómez, Sebastián	1	
	García Álvarez, Enrique	4	García Álvarez, Enrique	1	
	López de Haro, Rafael	1	Pérez Fernández, Pedro	2	
	López Núñez, Juan	1			
	Pérez Fernández, Pedro	26			37
Álvarez Quintero, Serafín	Álvarez Quintero, Joaquín	44	Álvarez Quintero, Joaquín	9	53
Álvarez Quintero, Joaquín	Álvarez Quintero, Serafín	44	Álvarez Quintero, Serafín	9	53
Arniches, Carlos	Abati Díaz, Joaquín	3	Asensio Más, Ramón	2	
	Abati Díaz, Joaquín y Lucio, Celso	1	Estremera Cuenca, José	1	
			Fernández Shaw, Carlos	2	
			García Álvarez, Enrique	9	
			Gómez Renovales, Juan	1	
			Jackson Veyán, José	4	
			López Silva, José	1	
			Lucio López, Celso	1	
			Quintana Duque, Fernando	1	26
	Pérez Fernández, Pedro	Muñoz Seca, Pedro	26	Muñoz Seca, Pedro	2
Linares Rivas, Manuel	Méndez de la Torre, Enrique	2	Arniches Barrera, Carlos	9	
García Álvarez, Enrique	Luque, Fernando	3	Asensio Mas, Ramón	1	
	Muñoz Seca, Pedro	4	Lucio López, Celso	1	
	Prada, José Andrés de	1	Luque, Fernando	1	
			Paso Cano, Antonio	3	14
Paso Cano, Antonio	Abati Díaz, Joaquín	2	Abati Díaz, Joaquín	5	
	De Pedro, Vicente	1	Estremera, Antonio	1	
	Estremera, Antonio	2	García Álvarez, Enrique	3	
	González del Toro, Ricardo	3	González del Toro, Ricardo	1	
	López Monís, Antonio	1	García Loygorri, Francisco	1	
	Rosales Méndez, José	1	Paso, Enrique	1	
	Sáez, Emilio	1			23
Abati Díaz, Joaquín	Arniches Barrera, Carlos	3	Paso Cano, Antonio	5	
	Arniches, Carlos y Lucio, Celso	1			
	Paso Cano, Antonio	2			
	Reparaz, Federico	2			11
Fernández del Villar, José	Boigues Martí, Enrique	1			1

Como se puede comprobar, todos ellos practicaron la colaboración, a excepción de Manuel Linares Rivas y Jacinto Benavente, y algunos lo hicieron en un número muy elevado de obras (por ejemplo Pedro Muñoz Seca, con 29 obras solo y 38 en colaboración o Arniches, que sólo tiene 25 en solitario de las 51 que escribió).

Si nos fijamos en los dramaturgos, muy pocas de las grandes figuras del teatro declamado, aparecen entre los autores más representados, tal vez porque el teatro declamado no se solía repetir (como mucho se representaba una obra dos veces), mientras que en el teatro lírico, el público gustaba de un mismo repertorio todos los años y las compañías amortiguaban el gasto representando determinadas obras en varias secciones. Además había un nutrido número de obras, muchas de ellas de género chico, que figuraban en todos los repertorios de las compañías líricas como comodines.

Así y todo, son Manuel Linares Rivas y Jacinto Benavente los dos autores de éxito, como sucede en Madrid: Jacinto Benavente se aproxima a las 250 obras en cartel, con cerca de treinta títulos estrenados (a pesar de sus famosas temporadas “en blanco”, entre 1920-1923), y Manuel Linares Rivas supera las 170 con treinta estrenos (Dougherty y Vilches, 1990 y Vilches y Dougherty, 1996).

Los dramaturgos extranjeros más representados (no más de dos obras), fueron los franceses y entre ellos, Victorien Sardou, Alfred Capús y Alexandre Bissón.

También habría que citar el caso de Oscar Falton, al parecer seudónimo de Luis Linares Becerra, en ciertas obras de corte policiaco de autores norteamericanos no existentes, pero que en el caso de *Los misterios de Nueva York*, traducidos por Javier de Burgos, no está nada claro que se tratara de un seudónimo.

Encontramos también autores catalanes como Ángel Guimerá o Santiago Rusiñol.

Entre los dramaturgos hay pocos autores clásicos: sólo Calderón de la Barca, Lope de Vega, Lope de Rueda y Tirso de Molina, entre los dramaturgos españoles anteriores al siglo XIX y Shakespeare y Molière entre los extranjeros.

Del siglo XIX, encontramos algunos autores más: Zorrilla, Tamayo y Baus y José Echegaray entre los españoles, o Alejandro Dumas entre los extranjeros.

Casi todos los autores son contemporáneos (del siglo XIX-XX) y muchas de sus obras son estreno, lo que no significa que sean éxitos asegurados. También Dougherty y Vilches (1990:16) señalan el fenómeno del “estrenismo” como uno de los elementos caracterizadores de las temporadas de 1919-20 y 1920-21 y más comentado durante los

años veinte: tanto Gregorio Martínez Sierra como los Álvarez Quintero, se quejan de la excesiva demanda de estrenos por parte de los empresarios, lo que repercute en un descenso en la calidad de las obras.

En cuanto a los dramaturgos noveles, vemos que la cartelera segoviana da cabida a actores y directores que dan sus primeros pasos como autores, casi siempre con motivo de sus beneficios: el caso de César Muro, Pepe Angelés o Luciano Ramallo, o a personajes de la vida segoviana, aunque no sean nacidos en Segovia, como militares de la Academia de Artillería, que estrenan sus obras con motivo de funciones extraordinarias que se celebran en la ciudad: tal es el caso de Juan Arzadun, pero son excepciones. También encontramos obras de autores segovianos, pero no publicadas en Segovia, tales como Alberto Camba, José M^a Rincón Lazcano, Mario Guillén Salaya o Eusebio de Gorbea.

Un dramaturgo bastante representado fue Antonio J. Onieva, autor de obritas de carácter moral, muy querido por los colectivos de aficionados, casi siempre en teatro de carácter escolar.

Entre los libretistas es mucho más frecuente el fenómeno de la colaboración. Ya Pilar Espín Templado (1996: 66) lo destaca como relevante en la caracterización de los dramaturgos del teatro por horas, señalando las más frecuentes y famosas; entre ellas, la de Miguel Ramos Carrión con Vital Aza, la de Guillermo Perrín Vico con Miguel Palacios, la de Carlos Arniches con José Jackson Veyán, o con Enrique García Álvarez, la de Paso con Abati, la de los hermanos Álvarez Quintero, etc.

La mayor parte de los libretistas son autores de obras escritas en el siglo XIX o a principios del XX, triunfadoras en su momento y que ya formaban parte de un repertorio fijo y uniforme en todas las compañías.

En cuanto a los libretistas extranjeros, la mayor parte son autores de operetas vienesas, del siglo pasado muchas de ellas (Bodanzsky, A.M. Willmer, Max Brody, Franz Martos, Grambaum...) o algún autor de óperas italianas (Guido Menasci).

Si pasamos al apartado de los adaptadores y traductores, encontramos un nutrido grupo de autores, muchos de ellos especializados en el oficio, como José Juan Cadenas, Luis Linares Becerra, Federico Reparaz o Celestino Roig. Espín Templado (1996: 64) nos recuerda el origen de la labor de José Juan Cadenas, como introductor de las operetas de Franz Lehar en España:

Tabla 6.7.5 Adaptadores más representados			
Adaptador	nº de títulos		total
	solo	en colaboración	
Cadenas Muñoz, Juan José	4	4	8
Reparaz Chamorro, Federico	4	3	7
Fdez Gutiérrez-Roig, Emilio	1	4	5
Linares Becerra, Luis	5		5
Linares Rivas, Manuel	4	1	5
Burgos Larragoiti, Javier	4		4
Paso Cano, Antonio	2	2	4
Fernández Lepina, Antonio	3		3
Mori, Arturo	3		3
Palencia Tubau, Ceferino	3		3

“José Juan Cadenas (1872-1948), cronista de *ABC* en París y anteriormente en Berlín y por lo tanto testigo presencial del éxito de las operetas de Lehar en ambos países, se construyó su propio teatro: el Reina Victoria, en la carrera de San Jerónimo, que se erigió como centro de la opereta y la revista, inaugurándose el 10 de junio de 1918”.

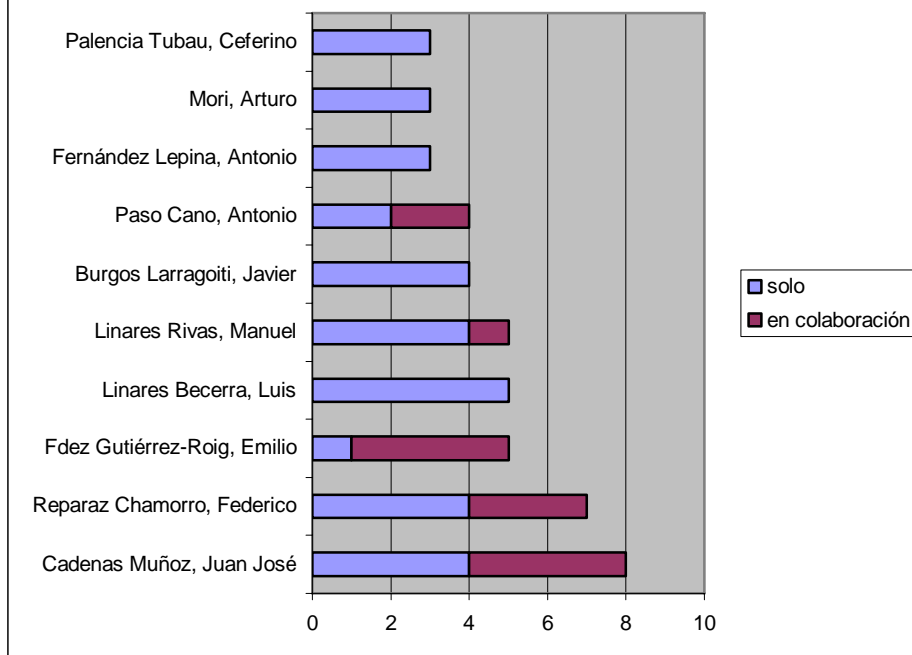
Luis Linares Becerra y Javier de Burgos se especializaron en abastecer a la escena de adaptaciones de obras policíacas norteamericanas, dotadas de grandes efectos que recordaban el nuevo gusto por el cine.

Ceferino Palencia y Federico Reparaz traducían sobre todo obras francesas, adaptándolas a la escena española como verdaderos especialistas.

Vicente Lleó y Celestino Roig se especializaron en adaptaciones musicales, el primero de operetas vienesas.

Además de traducir y adaptar obras extranjeras a la escena española, hubo otros adaptadores, en su mayoría dramaturgos de prestigio, que se dedicaron a remodelar obras, bien para adaptar obras clásicas (Calixto Boldun y Condell), para cambiar obras de género (Serafín y Joaquín Álvarez Quintero con *Marianela* de Galdós, o Manuel Linares Rivas con *La casa de la Troya* de Pérez Lugín), o para poner música y convertir en libreto obras dramáticas (Antonio Domínguez). Lo más frecuente, sin embargo fueron las traducciones de *vodevilles* franceses o de operetas vienesas o alemanas.

Gráfico 6.7.5 Adaptadores más representados



En cuanto al grupo de compositores su número es mucho más reducido (64 en total) y muchos de ellos son maestros consagrados (Ruperto Chapí, José Serrano, Jerónimo Giménez, Tomás López Torregrosa, Manuel Penella, Joaquín Valverde), aunque empiezan a despuntar nuevos nombres, que son ya toda una autoridad en el panorama teatral español (Jacinto Guerrero, Amadeo Vives o Pablo Luna, autor de operetas españolas, que nada tienen que envidiar a las originales vienesas o alemanas).

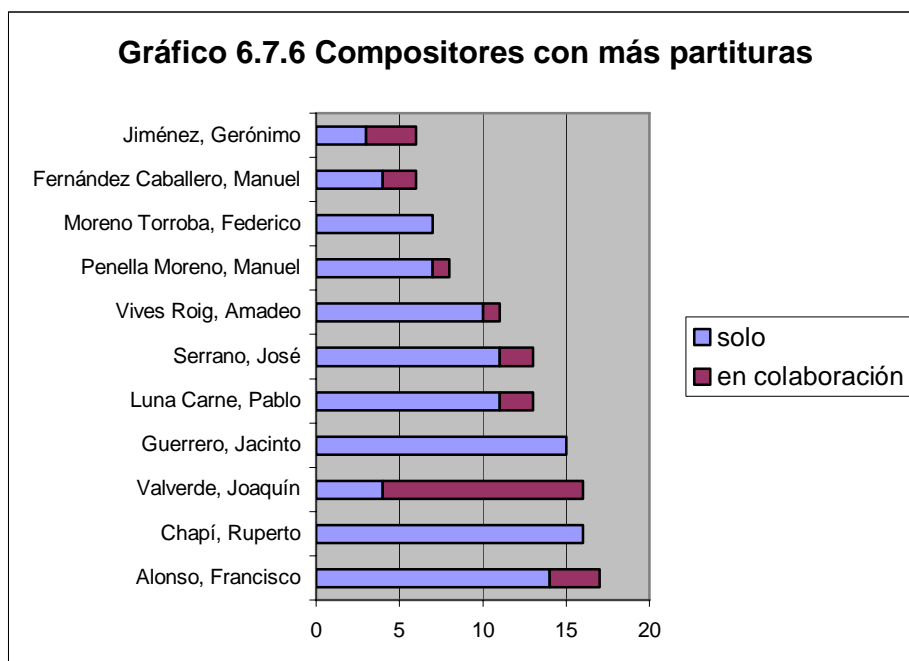
Tabla 6.7.6 Compositores con más partituras

	solo	en colaboración	total
Alonso, Francisco	14	3	17
Chapí, Ruperto	16		16
Valverde, Joaquín	4	12	16
Guerrero, Jacinto	15		15
Luna Carne, Pablo	11	2	13
Serrano, José	11	2	13
Vives Roig, Amadeo	10	1	11
Penella Moreno, Manuel	7	1	8
Moreno Torroba, Federico	7		7
Fernández Caballero, Manuel	4	2	6
Jiménez, Gerónimo	3	3	6

Entre los compositores se sigue dando la costumbre de la colaboración. Además de los grandes maestros ya citados anteriormente y que acaparan el mayor número de partituras, vemos emerger autores de grandes éxitos como Francisco Alonso (*Las corsarias*), u otros cuyos éxitos se produjeron durante la década anterior, como Manuel Fernández Caballero (*El lego de San Pablo*) o Vicente Lleó (*La corte de faraón*), cuyas obras triunfan en Segovia temporada tras temporada. No en vano Espín Templado (1996: 63) señala su labor a favor de la opereta española y extranjera, desde su posición como empresario del teatro Eslava, sede de operetas y *vaudevilles* procedentes de París y Viena y como compositor de operetas españolas.

También encontramos compositores del siglo pasado, como Arrieta o Barbieri, o compositores como Pablo Luna, creador de los mayores éxitos de taquilla en Segovia, especializado en el género opereta, del que Espín Templado (1996: 63) nos dice:

“Sus obras *Molinos de viento* y *Los cadetes de la reina* supusieron sendos éxitos en el género, la primera de ellas, de ambiente holandés... Pero la fama definitiva la consiguió con *El asombro de Damasco* libro de Antonio Paso y Joaquín Abati, estrenada en el teatro Apolo el 20 de septiembre de 1916... Luna sigue cultivando el género con *El niño judío*, *Los calabreses...*”.



Entre los compositores extranjeros, cuyas músicas fueron adaptadas, destacan los autores de operetas como Franz Lehar, Paul Lincke, Leo Fall, León Bard o Víctor Jacoby, o los compositores de obras más antiguas como Okonjowsky o Robert Planquette.

También encontramos entre los compositores a directores de orquesta de las compañías que actuaban en la ciudad y que, con motivo muchas veces de su beneficio, interpretaban obras propias, como por ejemplo Ramón Estellés (colaborador incluso de Joaquín Valverde) o Enrique Estela.

CAPÍTULO 7
LAS COMPAÑÍAS

7.1 Las Compañías

7.1.1 Listado alfabético

Adamuz, Ana	Compañía dramática
Adamuz-González	Compañía de comedias
Agrupación Linares Rivas	Compañía dramática
Aguado, Miguel	Compañía cómico-dramática
Agudo, Rafael	Compañía de comedias
Alarcón, Paco	Compañía de comedias
Alarcón Canales	Compañía de comedias
Alba, Irene y García-León Perales	Compañía de comedias
Alcoriza	Compañía de obras de grandes espectáculos
Alcoriza, Amalio	Compañía de comedias líricas flamencas
Almarcha-Balaguer	Compañía de comedias
Alted, José	Compañía cómico-lírica
Apolo, teatro de Madrid	Compañía cómico-lírica
Balaguer, José	Compañía cómica
Baldrich, Rogelio	Compañía de zarzuela
Ballester, Luis	Compañía de zarzuelas y revistas
Barbero, Nieves y Domínguez, Luis	Compañía de comedias
Barreto, Pedro	Compañía lírica
Barrón, Isabel	Compañía de comedias
Barrón, Isabel y Galache, Ricardo	Compañía de comedias
Barrón, Isabel y Rivas Cherif, Cipriano	Compañía clásica de arte moderno
Barroso-Vargas	Compañía de comedias
Bassó, María y Navarro, Nicolás	Compañía de comedias
Bonafé, Juan	Compañía cómica
Borrás, Enrique	Compañía dramática
Brú, María e Isbert, José	Compañía de comedias
Calderón, teatro de Madrid	Compañía lírica
Calvo, Juan	Compañía de comedias

Calvo, Ricardo	Compañía dramática
Calvo, Ricardo y Criado, Társila	Compañía dramática
Cañete, María	Compañía de comedias
Caralt, Ramón (Renacimiento)	Compañía de dramas policíacos
Casals, Eugenio	Compañía lírica
Casaseca, Luis	Compañía lírica
Catalá, Concha	Compañía cómico-dramática
Círculo Católico	Cuadro de aficionados
Círculo de la Unión Tradicionalista	Cuadro de declamación
Círculo Mercantil	Cuadro artístico
Cobeña, Carmen	Compañía dramática
Coliseum, teatro de Madrid	Compañía dramática
Comedia	Compañía cómico-dramática
Criado, Társila	Compañía de comedias
Cuadro Artístico Segoviano	Grupo de aficionados
Cuadro Lírico Segoviano	Grupo de aficionados
De las Rivas-Rivero	Compañía de comedias
Delgado Caro, Julia	Compañía de comedias y dramas
Díaz, Carmen	Compañía de comedias
Domínguez-Luna	Compañía de comedias
Juventud Popular Agraria	Cuadro artístico
Echaide, Luis	Compañía dramática
“El Divino Impaciente”	Compañía dramática
Escuela Normal	Grupo de aficionados
Espantaleón, Juan	Compañía de comedias
Estela	Compañía de zarzuela y opereta
Federación de estudiantes católicos	Grupo de aficionados
Saco del Valle, Arturo	Compañía de “Evocaciones españolas”
Fernansuar, Felipe	Compañía de com. y obras de gran espect.
Ferrer-Muñiz	Compañía dramática
Fionti-Viñas	Compañía de ópera italiana
Fontalva, teatro de Madrid	Compañía de “Arte andaluz”
Fuencarral, teatro de Madrid	Compañía de zarzuelas
Gámez, María	Compañía de comedias

García Ortega, Francisco	Compañía cómica
Gascó-Granada (C. Tit. de “Empresas Reunidas”)	Compañía de comedias
Gelabert, Hortensia	Compañía de comedias
Gimnástica Segoviana	Cuadro artístico
Gómez Ferrer, Francisco	Compañía cómico-dramática
González, Tomás	Compañía cómico-dramática
Grau, Marta	Compañía de verso
Grenet, Eliseo	Compañía lírica de teatro cubano
Haro, Rafaela	Compañía de zarzuela
Haro, Rafaela y Ballester, Luis	Compañía lírica
Heredia-Asquerino	Compañía de comedias
Herrero-Pulido	Compañía de zarzuelas
Infanta Isabel, teatro de Madrid	Compañía dramática
Janbak, Amalia	Compañía de revistas
Jareño y Cruzada	Compañía de zarzuela y opereta
Jesuitinas	Grupo de aficionadas
Jiménez, Carmen	Compañía de comedias
Juventud Antoniana	Sección de señoritas
Juventud Antoniana	Grupo de aficionados
La Barraca	Grupo de teatro universitario
La Yankee	Compañía de espect. arrevistados
Latorre, Emiliano	Compañía de zarzuela y opereta
Linares Rivas, Agrupación	Compañía de comedias y dramas
López Lagar, Carmen	Compañía de comedias y dramas
Lucio, José	Compañía de comedias
Llopis, Manuel (viuda de)	Compañía de comedias
Marcos, Pepe	Compañía moderna de zarzuelas
Martí-Pierrá	Compañía de comedias
Martiánez	Compañía cómico-dramática
Martínez Baena, Carlos	Compañía de comedias
Medrano y Gómez	Compañía de zarzuela
Meliá, Pepita (C. “A” de Empresas Reunidas)	Compañía de comedias
Membivres, Lola	Grupo de aficionados y actrices
Méndez Laserna	Compañía lírica

Miralles, Carlos	Compañía cómico-dramática
Moneró, M ^a Luisa	Compañía de comedias
Montero, Gonzalo	Compañía de comedias
Montijano, José	Compañía de comedias
Mora, Salvador	Compañía cómica
Mora, Salvador y Espantaleón, Juan	Compañía de comedias
Moragas, Carmen	Compañía de comedias
Morano, Fifi	Compañía de comedias
Morano, Fifi y Porredón, Fernando	Compañía de comedias
Muñoz, Miguel (teatro Español)	Compañía dramática
Muñoz Monterrey	Compañía de comedias
Muro, César	Compañía de zarzuela y opereta
Mussot-Parapar	Compañía de dramas y comedias
Orduña, Juan	Compañía cómico-dramática
Ortás, Casimiro	Compañía de comedias
Palou, María	Compañía dramática
Pavón, teatro de Madrid	Compañía de revistas
Peña, Ramón	Compañía de comedias
Pinfernán	Compañía de zarzuelas y revistas
Plá-Ibáñez	Compañía dramática
Plana, Antonia	Compañía de comedias
Portes, Emilio	Compañía de comedias
Portes-Morcillo	Compañía dramática
Povedano	Compañía cómico-lírica
Prado, Loreto y Chicote, Enrique	Compañía de comedias
Puchol-Ozores	Compañía de comedia musical
Ramallo, Luciano	Compañía de zarzuela
Rambal, Enrique	Compañía de com. y grandes espect.
Ramírez, Rafael	Compañía de comedias
Regimiento de Artillería	Grupo de aficionados
Revert-Galindo	Compañía de comedias
Rey, Alfonso	Compañía de comedias
Rivas Cacho, Lupe	Compañía de revistas mexicana
Rivelles, Rafael	Compañía de comedias

Rodríguez-Espinosa	Compañía de comedias
Romeu, José	Compañía de comedias
Ruiz de Arana	Compañía de comedias
Sagi Barba	Compañía lírica
Sagi-Vela	Compañía lírica
San Martín, Luis	Compañía lírica
Sánchez Ariño	Compañía de comedias
Sánchez Polo, Casimiro	Compañía lírica infantil
Santacana, Juan	Compañía dramática
Santoncha, Rafael	Compañía de zarzuela
Simó-Raso (teatro Lara)	Compañía dramática
Soler, Bartolomé	Agrupación artística
Teatro Pinocho	“El guiñol infantil”
Trujillo	Compañía de dramas policíacos
Universidad Popular de Segovia	Grupo de aficionados
Valentí-Pino	Compañía de comedias
Vedrines (Calvo, Juan)	Compañía de comedias
Vila, Juan	Compañía de comedias
Villagómez	Compañía cómico-dramática
Villar, Concha, Aguado, Juan y Estévez, A.	Grupo de actores
Vital Aza	Cuadro artístico
Xirgu, Margarita	Compañía dramática
Zarzuela, teatro de Madrid	Compañía lírica
Zorrilla, Pedro	Compañía de comedias

7.1.2 Compañías profesionales

Haremos referencia en este apartado a todas las compañías profesionales que, durante las temporadas comprendidas entre 1918-1923, pasaron por Segovia, actuando en el teatro Juan Bravo, y desde 1923 a 1936, a las que actuaron tanto en el teatro Juan Bravo como en el Cervantes. Cada actuación que fuera motivo de una intervención crítica en la prensa diaria segoviana, será señalada mediante un asterisco, con el fin de facilitar su búsqueda en el capítulo ocho. De cada compañía señalaremos la entrada y salida, los componentes de su elenco (siempre que tengamos los datos) y las obras representadas, además de las que figuren en su repertorio, si las conocemos. El orden seguido será el alfabético.

7.1.2.1.- Compañía dramática de Anita Adamuz (23/10/1918 al 13/11/1918)

Esta compañía fue contratada para inaugurar el nuevo teatro Juan Bravo, proveniente del norte: “... ha llevado a efecto este verano una brillante *tournée*, trabajando en el teatro Principal de San Sebastián, en donde ha cosechado éxitos ruidosos” (AS, 11/10/1918 [1]).

La inauguración iba a llevarse a cabo el veinticinco de octubre, festividad de San Frutos, patrono de Segovia, pero sin explicar por qué motivo, el día veinticuatro aparece anunciado su debut para el veintiséis de octubre de 1918. El día trece de noviembre se despidió la compañía, que saldría en el correo de la noche con dirección a León, donde debutaría esa misma semana (AS, 14/171918 [2]).

a) Componentes

Adamuz (Ana)	primera actriz	González (Carlos)	actor
Alfonso (Teresa)	actriz	González (Concha)	actriz
Anaya (María)	actriz	González (María)	actriz
Calduera (Francisco)	actor	Infante (Abelardo)	actor
Calvo (Rafael)	actor	Lombía (Tirso)	actor
Carmona (Fernando)	actor	López Lagar (Pedro)	actor
Domingo (Emilia)	actriz	Martí (José)	actor
García (Francisco)	actor	Montserrat (Elena)	actriz

Morcillo (José)	actriz	Salas (Germán de)	actor
Nieto (Mercedes)	actriz	Santiago (Emilio)	actor
Plá (Lucía)	actriz	Sarraín (José)	actor
Romea (Luz)	actriz		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Alcaldesa de Hontanares, la</i>	1.1*,1.2	<i>Orgullo de Albacete, el</i>	16.1*
<i>Amores y amoríos</i>	11.1*	<i>Pergaminos, los</i>	9.1*
<i>Barba de Carrillo, la</i>	17.1*	<i>¡Que viene mi marido!</i>	3.1*
<i>Corte de Napoleón, la</i>	13.1, 13.2	<i>Rayo, el</i>	10.1
<i>Cuatro Robinsones, los</i>	8.1	<i>Rosas de Pasión</i>	4.1 *, 4.2
<i>Felipe Derblay</i>	7.1	<i>Sombrero de copa, el</i>	18.1
<i>Malquerida, la</i>	12.1	<i>Último pecado, el</i>	2.1 *, 2.2
<i>Malvaloca</i>	14.1, 14.2	<i>Verdugo de Sevilla, el</i>	6.1, 6.2
<i>Mañanita de San Juan</i>	15.1, 15.2		

c) Otras obras del repertorio

<i>Caridad</i>	<i>Lo cursi</i>
<i>Don Juan Tenorio</i>	<i>Magda</i>
<i>Jhon y Thum</i>	<i>María Teresa</i>
<i>La aventura del coche</i>	<i>Rosas de otoño</i>

7.1.2.2.- Compañía cómico-dramática de Anita Adamuz y Manuel González (22/10/1927 al 25/10/1927)

La compañía de Anita Adamuz, esta vez asociada al primer actor Manuel González, volvió a actuar en el teatro Juan Bravo nueve años después, en condiciones muy diferentes: “el conjunto artístico que hoy nos presenta Anita Adamuz, con ser estimable, no llega al que nos ofreció en la fecha del estreno del teatro de la plaza Mayor” (AS, 24/10/27 [2]).

a) Componentes

Adamuz (Ana)	primera actriz	Armador, Sra.	actriz
--------------	----------------	---------------	--------

Barrajón, Sr.	actor	Hurtado, Sr.	actor
Benedito, Sr.	actor	Marín, Sr.	actor
Cuevas Galiana, Sra.	actriz	Sala, Sr.	actor
González (Manuel)	primer actor	Vigo, Sra.	actriz y otros

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Barro pecador</i>	546.1*, 546.2
<i>Currito de la Cruz</i>	420.3
<i>Hija de la Dolores, la</i>	545.1*
<i>¡Mecachis, qué guapo soy!</i>	544.1*, 544. 2
<i>Una mujer sin importancia</i>	543.1*

7.1.2.3.- Compañía cómico-dramática de Miguel Aguado (29/4/1922 al 14/5/1922)

La compañía, dirigida por el primer actor Miguel Aguado, que actuó en el teatro Español de Madrid como primer galán durante varias temporadas, debutó en el teatro Juan Bravo el sábado, veintinueve de abril de 1922, en la función de moda.

a) Componentes

Aguado (Miguel)	primer actor
-----------------	--------------

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Amor que pasa, el</i>	310.1
<i>Chica del gato, la</i>	313.1
<i>Constantino Plá</i>	317.1*
<i>Cuarto de gallina, el</i>	311.1*, 311.2
<i>Cuerda floja, la</i>	316.1
<i>Es mi hombre</i>	308.1*, 308.2
<i>Garra, la</i>	315.1*
<i>Juan José</i>	193.2*
<i>¡No te ofendas, Beatriz!</i>	312.1
<i>Santa Isabel de Ceres</i>	309.1*
<i>Señorita Ángeles, la</i>	314.1, 314.2

7.1.2.4.- Compañía de comedias de Rafael Agudo (20/7/29 y 21/7/29)

Esta compañía, procedente del teatro Pavón de Madrid, actuó en el teatro Cervantes durante el último fin de semana de la temporada teatral.

a) Componentes

Agudo (Rafael) primer actor, artistas, cantaores, bailaoras y guitarristas.

b) Repertorio de obras interpretadas

Copla andaluza, la 616.1*, 616.2, 616.3

7.1.2.5.- Compañía de verso de Paco Alarcón (8/9/1928 al 11/9/1928)

La compañía de comedias de Paco Alarcón (esta vez en solitario como titular), se presentó en el teatro Juan Bravo, sirviendo su actuación como despedida de la empresa que regentaba el teatro, antes de que terminara su contrato (el día doce de septiembre). Esta compañía había realizado una brillante campaña en el teatro Avenida de Madrid y el día tres de septiembre, acababa de terminar una breve temporada en el teatro Pavón (AS, 4/9/1928 [1]).

a) Componentes

Alarcón (Francisco) primer actor

Cañete (María) primera actriz

Esplugas (Consuelo) actriz y otros

b) Repertorio de obras interpretadas

Lola y Lolo 568.1, 568.2

Mi padre no es formal 570.1, 570.2

¡Pare usted la jaca, amigo! 569.1, 569.2

Sonámbulo, el 567.1, 567.2

7.1.2.6.- Compañía de comedias de Alarcón Canales (25/9/1927 al 29/9/1927)

La compañía de comedias de Francisco Alarcón, primera figura y director de la misma, que antes que al verso, se había dedicado a la zarzuela, y del primer actor, Ricardo Canales, se presentó en el teatro Juan Bravo, para dar en él cinco funciones (AS, 26/9/1927 [2])

a) Componentes

Alarcón (Francisco)	primer actor	Monsell (Antonio)	actor
Barrón (Isabel)	primera actriz	Montosa (Florentina)	actriz
Benito (Joaquina de)	actriz	Muñoz Cobo (Elia)	actriz
Canales (Ricardo)	actor	Regales (Joaquín)	actor
Esplugas (Consuelo)	actriz	Robles-Bris (María)	actriz
Farfán (Concha)	actriz	Romero (Eloísa)	actriz
G. Alonso (María)	actriz	Sola (Luis)	actor
García (Santiago)	actor	Tomé (Toribio)	actor
López (Antonio)	actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Autores de mis días, los</i>	538.1*, 538.2
<i>Caraba, la</i>	535.1*, 535,2
<i>Ermita, la fuente y el río, la</i>	536.1*
<i>Lagarteranos, los</i>	537.1*, 537.2
<i>Mi prima está loca</i>	397.2*
<i>¡Mujercita mía!</i>	534.1*, 534.2

7.1.2.7.- Compañía de comedias de Irene Alba, García León y Manuel Perales (7/9/1929 y 8/9/1929)

La nueva empresa del teatro Juan Bravo, inauguró la temporada con la compañía de Irene Alba, recién separada de la compañía de Juan Bonafé, con quien actuaba los últimos años en el teatro Alkázar de Madrid (AS, 9/9/1929 [2]).

a) Componentes

Alba (Irene)	primera actriz	Perales (Manuel)	actor
García León	actor	Prendes (Mercedes)	primera actriz

b) Repertorio de obras interpretadas

Don Cloroformo 617.1, 617.2

Tatarabuela, la (Padrón de familia) 618.1, 618.2

7.1.2.8.- Compañía de obras de grandes espectáculos Alcoriza (10/9/1920 al 14/9/1920)

La compañía de obras de grandes espectáculos Alcoriza, tenía anunciado su debut el jueves, día nueve de septiembre de 1920, pero se retrasó al viernes, día diez, a causa de las dificultades surgidas para descargar el vagón que conducía el decorado y *atrezzo* de la compañía, su repertorio constaba de complicadas obras de efectos truculentos. El martes, día catorce, partió hacia Valladolid para debutar en el teatro Zorrilla (AS, 15/9/1920 [2]).

a) Componentes

Alcoriza (Laura)	actriz	Ortega (Isabel)	actriz
Aragón (Concha)	actriz	Paris (Dolores)	actriz
Arellano (Carmen)	actriz	Pereira (Concha)	actriz
Calvo (Luis)	actor	Pradillo (Carmen)	actriz
Cuenca (Ricardo)	actor	Santamaría (Manuel)	actor
Farnós (José)	actor	Serratos (Josefina)	actriz
Francés (María)	actriz	Serratos (Tomás)	actor
González (Mercedes)	actriz	Trujillo (Manuel)	actor
Hompanera (José G.)	actor	Vedia (Evaristo)	primer actor
Hurtado (Ramón)	actor	Vega (Emilia de la)	primera actriz
Medina (Antonio)	actor	Zafra (Carmen)	actriz
Nogales (Antonio)	actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Castillo de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos, el</i>	226.1*, 226.2
<i>Diablo negro o la rapsodia de la muerte, el</i>	231.1*, 231.2
<i>Fantasma gris, el</i>	229.1, 229.2
<i>Genio del crimen, el</i>	230.1, 230.2
<i>Princesita de las trenzas de oro, la</i>	227.1*
<i>Venganza del ajusticiado, la</i>	228.1*

c) Otras obras del repertorio

<i>Las hijas del circo</i>	<i>La musa de mármol</i>
<i>Los piratas submarinos</i>	<i>Cuando pasan los lobos</i>
<i>La reina madre</i>	<i>La duquesa espía</i>

7.1.2.9.- Compañía de obras policiacas y de espectáculos Alcoriza (15/1/1927 al 23/1/1927)

La compañía de Alcoriza se presentó de nuevo en Segovia, en el teatro Cervantes, el sábado, quince de enero de 1927. El miércoles, día diecinueve, se suspendieron las funciones previstas: “La compañía Alcoriza suspendió la función anunciada para ayer y la empresa colocó a la puerta del teatro un cartel anunciando que, a consecuencia de la crudeza del tiempo, se suspendían las representaciones de esta compañía hasta el sábado próximo, dándose por terminada la temporada el domingo con el estreno de la comedia de Muñoz Seca *La cabalgata de los Reyes*, obra de diferente género al que cultiva la compañía Alcoriza” (AS, 20/1/1927 [1]).

a) Componentes

Aguado, sr.	actor	Medina, sra.	actriz
Baldembert, sr.	actor	Santamaría, sr.	actor
Calvo, sr.	actor	Siria, sra.	actriz
Carmona, sra.	actriz	Vega (Emilia de la)	primera actriz

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Cabalgata de los Reyes, la</i>	518.1,* 518.2
<i>Canciller de hierro, el</i>	516.1, 516.2
<i>Castillo de los fantasmas o la máscara..., el</i>	226.3*, 226.4
<i>Envenenadores o el correo de la muerte, los</i>	519.1
<i>Fantomas</i>	275.4, 275.5
<i>Secretos de la corte de Veronia, los</i>	515.1
<i>Una tragedia en la noche</i>	517.1, 517.2

7.1.2.10.- Compañía de obras de espectáculos y comedias de aventuras Alcoriza (8/10/1932 y 9/10/1932)

La compañía de Alcoriza se presentó de nuevo en el teatro Cervantes el sábado, ocho de octubre de 1932.

a) Componentes

Aguado (Miguel)	actor	Serratososa (Josefina)	actriz
Castilla (Vicente)	actor	Sepúlveda (José)	actor
Ríos (Alonso de los)	actor	Vega (Emilia de la)	primera actriz

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Castillo de los fantasmas o la máscara..., el</i>	226.5
<i>Diamante verde, el</i>	742.1*
<i>¿Quién mató al príncipe?</i>	743.1*
<i>Shangai</i>	741.1*, 741.2

7.1.2.11.- Compañía de comedias líricas flamencas de Amalio Alcoriza (7/9/1935 y 8/9/1935)

Con este nombre se presentó, en el teatro Juan Bravo, la compañía dirigida por Amalio Alcoriza, más de *varietés*, que de comedias propiamente dichas (AS, 9/9/1935 [5]).

a) Componentes

Alcoriza, Amalio	actor	“Niño Sabicas”	actor
Castro, Estrellita	primera actriz	Pena (hijo)	actor
“Niño de Utrera”	actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Serrana más serrana, la</i>	815.1*, 815.2, 815.3
<i>Solera gitana</i>	816.1*, 816.2

7.1.2.12.- Compañía de comedias Almarche-Balaguer (24/10/1928 al 28/10/1928)

El miércoles, día veinticuatro de octubre de 1928, fiesta nacional con motivo del cumpleaños de Su Majestad la Reina doña Victoria, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias Almarche-Balaguer, dirigida por el primer actor Ricardo Simó-Raso, que, como titular de la compañía del teatro Lara de Madrid, había actuado cuatro años antes en Segovia (11/10/1924). Se abrió abono para los cinco estrenos en las funciones de tarde, a precios muy populares (AS, 23/10/1928 [1]).

a) Componentes

Alcaide (Luis)	actor	Garmendia (Pepita)	actriz
Almarche (Joaquina)	actriz	Guerra (Argimiro)	actor
Balaguer (José)	actor	Guijarro (José)	actor
Beringola (Juan)	actor	Jiménez (Pilar)	actriz
Cuevas (Carmen)	actriz	Jiménez (Tina)	actriz
Cuevas (María)	actriz	Leyva (Anita)	actriz

Llorente (Manuel)	maquinista	Ortega (Miguel)	apuntador
Marín (Arturo)	actor	Sáez (Pablo)	actor
Martín (Gloria)	actriz	Serrano (José)	apuntador
Navarro (Alejandro)	actor	Simó-Raso (Ricardo)	primer actor y dir.
Noriega (Amalia)	actriz	Vico (Antonio)	gerente

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Alma de la aldea, el</i>	585.1, 585.2
<i>Los que no perdonan</i>	584.1*, 584.2
<i>Mi hermano y yo</i>	582.1
<i>¡No quiero, no quiero!</i>	583.1*, 583.2
<i>Sin palabras</i>	581.1*
<i>Sombra del padre, la</i>	580.1*

7.1.2.13.- Compañía cómico-lírica de José Alted (Teatro Real, Zarzuela y Funcarral) (16/6/1923 al 17/6/1923)

El sábado, día dieciséis de junio, de paso hacia una de las playas del norte, se detuvo para dos únicas funciones, la compañía del bajo del teatro Real José Alted, al frente del conjunto, cuyas primeras partes procedían de los teatros de la Zarzuela y Funcarral de Madrid, con un coro de 22 cantantes, 12 de las cuales eran señoritas de conjunto, procedentes del teatro Reina Victoria y Apolo de Madrid, para representar las últimas zarzuelas del maestro Guerrero (AS, 15/6/1923 [2]).

a) Componentes

Alted (José)	bajo-director	Estellés (Mariano)	director conc.
Amat (Mariano)	director orquesta	Rodríguez (sr.)	tenor
Angelo (sr.)	actor cómico	Salvador (sra.)	tiple cómica
Badía (srta.)	tiple		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Alsaciana, la</i>	368.1*
----------------------	--------

<i>Cadetes de la Reina, los</i>	50.9
<i>Montería, la</i>	367.1*, 367.2

7.1.2.14.- Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (19/2/1926 al 21/2/1926)

Tras tres meses largos sin teatro en Segovia, se presentó en el Juan Bravo la compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid al completo, a excepción, por enfermedad, de la tiple señorita Galindo, bajo la dirección de Jesús Navarro. La orquesta sería dirigida por el maestro Acevedo (AS, 15/2/1926 [2]). Esta compañía llegó a Segovia dentro de la *tournée* emprendida por provincias, después de sus actuaciones en el Apolo, “catedral” del género chico, y posteriormente, en el teatro de barrio llamado Pavón (AS, 20/2/1926 [3]).

a) Componentes

Andrés (Carmen)	actriz	Marín (José)	actor
Bernal (Francisco)	actor	Morales (Manuel)	actor
Caballero (José)	actor	Navarro (Jesús)	actor y director
Estern (Emilio)	actor	Perales (Pilar)	actriz
Gallego (Francisco)	actor	Robert (Amelia)	actriz
Girón (Concha)	actriz	Rodríguez (Lino)	actor
González (Daniel)	actor	Romero (Clotilde)	actriz
Guzmán (Luis)	actor	Sotillo (Isidro)	actor
Iborra (Antonio)	actor	Seis caballeros de conjunto y siete segundas tiples	
Icabalceta (Eduardo R.)	actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>A la sombra</i>	493.1*, 493.2
<i>Calixta la prestamista o el Niño de Buenavista</i>	494.1, 494.2
<i>Don Quintín el amargao o el que siembra vientos...</i>	466.3
<i>Encarna, la Misterio</i>	491.1*, 491.2

<i>Gente seria, la</i>	185.3*, 185.4
<i>Mal de amores, el</i>	495.1*
<i>Muertes de Lopillo, las</i>	496.1*, 496.2
<i>Pocholo Perdigón</i>	492.1, 492.2
<i>Radiomanía</i>	497.1*, 497.2

7.1.2.15.- Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (6/3/1926 y 7/3/1926)

Pocos días después, reapareció la compañía del teatro Apolo, esta vez en el teatro Cervantes de Segovia, con el mismo elenco de artistas y contando para los pasacalles, con la colaboración de la rondalla de muchachos segovianos (AS, 8/3/1926 [2]).

a) Repertorio de obras representadas

<i>Bejarana, la</i>	462.3, 462.4
<i>Calesera, la</i>	501.1*, 501.2

7.1.2.16.- Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (4/10/1928 al 7/10/1928)

La compañía del teatro Apolo volvería al teatro Juan Bravo de Segovia dos temporadas después, figurando en su elenco el barítono Marcos Redondo y el tenor Pepe Romeu, tras fusionarse la compañía del veterano ex actor Luis Calvo con la compañía de los hermanos Patuel, “empresarios de la antigua catedral del género chico, que venían actuando en el teatro Apolo”, antes de abrir la temporada en Madrid a finales de octubre (AS, 28/9/1928 [1]). De Segovia partiría la compañía en dirección a Zaragoza el día ocho de octubre, para debutar en el teatro Circo de dicha localidad al día siguiente (AS, 8/10/1928 [2]).

a) Componentes

Andrés (Carmen)	característica	Cervera (Rafael)	tenor cómico y actor
Avelilla (Trini)	tiple cómica y actriz	Durán (Angelita)	tiple y actriz

Ferret (Matías)	barítono y actor	Pérez Carpio (Selica)	tiple y actriz
Llorca (Santiago)	tenor cómico y actor	Puri (Miguel)	director de orquesta
Marcén(Eduardo)	primer actor y director	Racionero (Victoria)	tiple y actriz
Navarro (Jesús)	primer actor y director	Redondo (Marcos)	actor y barítono
Navarro (José)	director de orquesta	Romeu (Pepe)	actor y tenor
Palacios (Antonio)	tenor cómico y actor	Rusell (sr.)	barítono y actor
Demás actores, actrices, vicetiples y coristas			

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Calesera, la</i>	501.3
<i>Caserío, el</i>	577.1*, 577.2
<i>La del Soto del Parral</i>	549.3
<i>Parranda, la</i>	576.1*, 576.2
<i>Último romántico, el</i>	578.1*, 578.2
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.9, 62.10

7.1.2.17.- Compañía de comedias de José Balaguer (15/4/1933 y 16/4/1933)

La compañía de comedias del primer actor José Balaguer, dirigida por él mismo, debutó en el teatro Juan Bravo durante el sábado y domingo de Pascua, procedente de los teatros Eslava y Cómico de Madrid (AS, 12/4/1933 [1]).

a) Componentes

Balaguer (José)	primer actor y director
Cañete (María)	primera actriz
Cuevas (Carmen)	primera actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Aquí está mi mujer</i>	762.1*
<i>Equilibrios</i>	761.1*
<i>Hijos de la noche, los</i>	753.2
<i>Jabalí</i>	754.2

7.1.2.18.- Compañía lírica española de Rogelio Baldrich (21/11/1929 al 24/11/1929)

El jueves, día veintiuno de noviembre, debutó en el teatro Juan Bravo la gran compañía lírica del tenor Rogelio Baldrich, procedente del teatro Lope de Vega de Valladolid, que dedicó la función inaugural a honrar la memoria del maestro Barbieri. Su estancia en Segovia se prorrogó dos días sobre lo previsto, debido al éxito alcanzado (AS, 22/11/1929 [2-3]).

a) Componentes

Álvarez García	dir. de orquesta	Fanarraga (Agustín)	bajo
Ampudia, sr.	bajo	García Ferrer (Pepita)	tiple
B. de Quirós (Agustina)	característica	García Soler (Emilio)	barítono
B. de Quirós (Antonio)	tenor	Izarra (Lázaro)	
Baldrich (Rogelio)	tenor y director	Marco (José)	tenor cómico
Bernaldo (Luisa)	tiple cómica	Pazos (María)	tiple cómica
Castrillo (Julia)	tiple		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Anillo de hierro, el</i>	119.7
<i>Bruja, la</i>	122.8
<i>Jugar con fuego</i>	127.7
<i>Juramento, el</i>	131.3
<i>Marina</i>	114.6
<i>Milagro de la Virgen, el</i>	169.5, 169.6
<i>Tempestad, la</i>	61.7

7.1.2.19.- Compañía de zarzuelas y revistas de Luis Ballester (11/2/1931 y 12/2/1931)

El miércoles, día once de febrero de 1931, hizo su presentación en el teatro Juan Bravo la compañía de zarzuela de Luis Ballester, para actuar dos únicos días (AS, 10/2/1931 [2]).

a) Componentes

Alares, sr.	Ballester (Luis)
-------------	------------------

Fontán, srta.		Méndez (Lolita)	
García y Ros	decoraciones	Quirós (Luisita)	bailarina
Gómez Bur, V.		Viñegla, sr.	
López (Paquita)			

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cádiz</i>	689.1*
<i>Chula de Pontevedra, la</i>	687.1
<i>Pantorrillas, las</i>	688.1*
<i>Píldoras de Hércules, las</i>	690.1*

7.1.2.20.- Compañía de comedias de Nieves Barbero y Luis Domínguez Luna (30/3/1929 y 31/3/1929)

El sábado, día treinta de marzo, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Nieves Barbero y Luis Domínguez Luna, para actuar sábado y domingo de Resurrección (AS, 29/3/1929 [2]).

a) Componentes

Barbero (Nieves)	actriz
Domínguez Luna (Luis)	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cuerdo amor, amo y señor</i>	610.1*, 610.2
<i>Petenera, la</i>	611.1*, 611.2

7.1.2.21.- Compañía de zarzuela y opereta de Pedro Barreto (4/2/1925 al 9/2/1925)

El miércoles, día cuatro de febrero, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de zarzuela del actor Pedro Barreto, de donde debía salir para actuar en el teatro Liceo de Salamanca el sábado, día ocho, debut que no llegó a realizarse ya que, por indisposición de una actriz, dieron dos funciones más en Segovia el domingo y el lunes (AS, 9/2/1925 [1-2]).

a) Componentes

Aguado (Eladio)	actor	Monedero (Luli)	tiple
Alonso (Soledad)	tiple	Monedero (María)	tiple
Arenas (Joaquín)	bajo	Munain (César)	actor
Barreto (Honorio)	representante	Peris hermanos	sastrería y atrezzo
Barreto (Pedro)	primer actor y dir.	Piñero (Natividad)	tiple
Beltrán (Francisco)	actor	Prados (Eugenia)	tiple
Bolarín (Antonio)	electricista	Puchol (Antonio)	maestro dir.conc.
Bubé (Nicolás)	actor	Rodríguez (Anselmo)	actor
Cabasés (Felipe)	barítono	Sánchez (Adela)	tiple
Fabra (Joaquín)	actor	Sánchez (Vicente)	apuntador
Fabra (Juanita)	tiple	Sebastián (José)	maquinista
Fuster (Pepita)	tiple	Sierra (Antonio)	electricista
Gari (José M ^a)	decorados	Sociedad de Autores	archivo
González (Mercedes)	tiple	Stern (Concha)	tiple
Ital-off	primeras bailarinas	Steru (Eduardo)	actor
Izquiarno (Enrique)	maestro dir.concert.	Usdazpal (Concha)	tiple
Lahera (Dionisia)	tiple cómica	Valcárcel (Manuel)	maquinista
Lopetegui (Manuel)	tenor	Villaviciosa (Juan)	apuntador

b) Repertorio de obras representadas

<i>Bejarana, la</i>	462.1, 462.2
<i>Benamor</i>	463.1*, 463.2
<i>Duquesito o la Corte de Versalles, el</i>	464.1, 464.2
<i>Maestro Campanone, el</i>	402.4, 402.5
<i>Niño judío, el</i>	69.9, 69.10
<i>Papiros, los</i>	465.1, 465.2

c) Otras obras del repertorio

<i>Asombro de Damasco, el</i>	<i>En Sevilla está el amor</i>
<i>Don Quintín el amargao o quien siembra vientos...</i>	<i>Gavilanes, los</i>
<i>Doña Francisquita</i>	<i>Grupa, la</i>
<i>Duquesa del Tabarín, la</i>	<i>Joven Turquía, la</i>
	<i>Montería, la</i>

Roma se divierte
Sol de Sevilla, el

Verónicas, las

7.1.2.22.- Compañía de comedias de Isabel Barrón (10/12/1930 al 13/12/1930)

El miércoles, día diez de diciembre, debutó en el teatro Cervantes, la compañía de comedias de Isabel Barrón, dirigida por el primer actor José Portes (AS, 9/12/1930 [2]).

a) Componentes

Albadalejo (Amalia)	actriz	Larrabeiti (Mariana)	actriz
Alcalde (María)	actriz	Más (Herminia)	actriz
Arcal (Manuel)	actor	Moya (Vicente)	actor
Barrón (Isabel)	primera actriz	Pérez Ávila (Julián)	actor galán
Delor (Trini)	actriz	Portes (José)	primer actor y dir.
García Guerrero	actor	Taure, sr.	actor
Jerez (Delfín)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Doña Hormiga</i>	675.1*, 675.2
<i>Ecos de sociedad</i>	676.1*, 676.2
<i>¡Pégame, Luciano!</i>	678.1*, 678.2
<i>Roble de la Jarosa, el</i>	677.1*, 677.2

7.1.2.23.- Compañía de comedias de Isabel Barrón y Ricardo Galache (13/11/1934 y 14/11/1934)

El martes, día trece de noviembre de 1934, se presentó en el teatro Cervantes la compañía de comedias de Isabelita Barrón y Ricardo Galache para actuar dos días (AS, 12/11/1934 [2]).

a) Componentes

Barrón (Isabel)	primera actriz	Carrasco (Carmen)	actriz
Blázquez (Carmen)	actriz	Galache (Ricardo)	actor y director

Robles (Francisco)	actor	Moreno (Teodora)	actriz
La Riva (Fernando)	actor	Puyol (Joaquín)	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Creso de Burgos, el</i>	792.3*, 792.4
<i>Eme, la</i>	795.1*, 795.2

7.1.2.24.- Compañía Clásica de Arte Moderno de Isabel Barrón y Cipriano Rivas Cherif (18/2/1930 y 19/2/1930)

El martes, día dieciocho de febrero de 1930, se presentó en el teatro Juan Bravo, la compañía clásica de Arte Moderno, compañía de comedias de Isabel Barrón y Cipriano Rivas Cherif, formada y dirigida por éste último, con el fin de “revisar las obras de los clásicos y adaptar a nuestra escena las principales producciones extranjeras” (AS, 15/2/1930 [1]).

a) Componentes

Almarche (Joaquina)	actriz	Morano (Fifí)	actriz
Barrón (Isabel)	primera actriz	Rivas Cherif (Cipriano)	director
Beringola (Juan)	actor	Romero (Eloísa)	actriz
Espantaleón (Juan)	actor	Santoncha (María)	actriz
Fdez. de Córdoba (Fernando)	actor	Venegas (Tomás)	actor
La Riva (Fernando)	actor	Victorero (María)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Condesa está triste, la</i>	633.1*
<i>Moza del cántaro, la</i>	631.1*
<i>Pitusa (Blanchette)</i>	632.1*
<i>Sombras de sueño</i>	634.1*

7.1.2.25.- Compañía de comedias Barroso-Vargas (10/10/1931 al 12/10/1931)

El sábado, día diez de octubre de 1931, se presentó en el teatro Juan Bravo la

compañía de comedias de Irene Barroso y Ricardo Vargas para actuar el fin de semana, prorrogando su actuación el lunes, día doce de octubre, con motivo de la Fiesta de la Raza (AS, 12/10/1931 [5]).

a) Componentes

Armisen (Matilde)	actriz	Gil López (Elena)	actriz
Barroso (Electra)	actriz	Linares Rivas (Fco.)	actor
Barroso (Gregorio)	actor	Linares Rivas (José M ^a)	actor
Barroso (Irene)	primera actriz	Serratos (Josefina)	actriz
Benítez (Juan)	actor	Vargas (Ricardo)	primer actor y dir.
Casado (Paulino)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Mi casa es un infierno</i>	714.1*
<i>Mi padre</i>	717.1*, 717.2
<i>Niña de la bola, la</i>	716.1*
<i>Noche vieja, la</i>	715.1*
<i>Un día de octubre</i>	718.1*

7.1.2.26.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (17 y 18/12/1929, 8 y 9/1/1930, 25 y 26/2/1930, 30/4/1930 a 2/5/1930)

El martes, día diecisiete de diciembre de 1929, se presentó en el teatro Juan Bravo por primera vez en Segovia la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, reapareciendo consecutivamente el ocho de enero de 1930, veinticinco de febrero y el treinta de abril (AS, 17/12/1929 [2]).

a) Componentes

Baviera, (José)	actor	Farfán (Concha)	actriz
Bassó (María)	primera actriz y dir.	Montserrat (Elena)	actriz
Castaños (Aurelio)	actor	Moreno (Herminia)	actriz
Cortina (Germán)	actor	Navarro (Nicolás)	primer actor y dir.
Donnay (Emilia)	actriz	Nieto (Mercedes)	actriz

Palencia (Carmen V.)	actriz	Vázquez (Juan)	actor
Valle, sr.	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Ángela María</i>	635.1*
<i>Araña de oro, la</i>	630.1*
<i>¡Atrévete, Susana!</i>	623.1*
<i>Chorros del oro, los</i>	401.3
<i>Condesa está triste, la</i>	633.2
<i>Cuatrigémimo, el</i>	637.1*
<i>Educación de los padres, la</i>	642.1*
<i>Manos de plata</i>	643.1*
<i>Mariquilla Terremoto</i>	641.1*, 641.2
<i>Para ti es el mundo</i>	629.1*, 629.2
<i>Seis pesetas</i>	626.1*, 626.2
<i>Sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque, el</i>	636.1*
<i>Tonta del bote, la</i>	485.2
<i>Un americano en Madrid</i>	625.1*, 625.2
<i>Vista del proceso de Mary Dugan, la</i>	624.1*

7.1.2.27.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (25/11/1930 al 27/11/1930, 6/12/1930 y 7/12/1930, 13 y 14/1/1931)

Durante la siguiente temporada, la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro volvió a actuar en tres ocasiones en el teatro Juan Bravo, del veinticinco al veintisiete de noviembre de 1930, el seis y siete de diciembre y los días trece y catorce de enero de 1931 (AS, 24/11/1930 [2], 4/12/1930 [2] y 14/1/1931 [2]).

a) Componentes

Baviera, (José)	actor	Cortina (Germán)	actor
Bassó (María) primera actriz y dir.		Domec (Alfredo)	actor
Carmona (Fernando)	actor	Donnay (Emilia)	actriz
Castaños (Aurelio)	actor	Farfán (Concha)	actriz

Montserrat (Elena)	actriz	Orjas, sr.	actor
Moreno (Herminia)	actriz	Palencia (Carmen V.)	actriz
Movellán (María)	actriz	Sánchez (Concha)	actriz
Navajas (Modesto)	actor	Valle (José del)	actor
Navarro (Nicolás)	primer actor y dir.	Vázquez (Juan)	actor
Nieto (Mercedes)	actriz		

c) Repertorio de obras presentadas

<i>Condesita y su bailarín, la</i>	680.1*, 680.2
<i>Esta noche me emborracho</i>	667.1*667.2
<i>Manos de plata</i>	643.2
<i>Mañana de sol</i>	672.1
<i>Marqueses de Matute, los</i>	681.1*
<i>Noche loca, la</i>	668.1*
<i>Olimpia</i>	679.1*
<i>Padre alcalde, el</i>	671.1*
<i>Papá Gutiérrez</i>	665.2
<i>Perulera, la</i>	669.1*
<i>Pobrecitas mujeres, las</i>	670.1*
<i>Se desea un huésped</i>	673.1*
<i>Tú, éste y yo, los amos</i>	674.1*

7.1.2.28.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (23 y 24/1/1932 y 13 y 14/2/1932)

De nuevo volvió a reaparecer en dos ocasiones la compañía Bassó-Navarro durante la temporada 1931-1932, siempre coincidiendo con fines de semana en el teatro Juan Bravo y con un renovado elenco (AS, 22/1/1932 [3], AS, 10/2/1932 [1]).

a) Componentes

Bassó (María)	primera actriz y dir.	Hernández (Francisco)	actor
Bernardos (Manuel)	actor	Mendo (Josefina)	actriz

Molinero (M ^a Paz)	actriz	Sanromá (Julia)	actriz
Muro (César)	actor	Solano (Juana)	actriz
Navarro (Nicolás) primer actor y dir.		Vázquez (Juan)	actor
Ortega (Isabel)	actriz	y otros...	

b) Repertorio de obras presentadas

<i>Cursi del hongo, la</i>	727.1*
<i>¡Di que eres tú!</i>	725.1*
<i>Drama de Adán, el</i>	724.1*
<i>Madame Pepita</i>	241.2*
<i>Niña de la bola, la</i>	716.2
<i>Oca, la</i>	726.1*
<i>Pluma en el viento</i>	723.1*
<i>Un momento</i>	728.1*

7.1.2.29.- Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (18 y 19/2/1933)

El sábado, día dieciocho de febrero de 1933 se produjo la reaparición de la compañía de María Bassó y Nicolás Navarro en el teatro Juan Bravo. En esta ocasión sólo actuaron un fin de semana (AS, 17/2/1933 [2]).

a) Componentes

Bassó (María) primera actriz y dir.	Navarro (Nicolás) primer actor y dir.
Fdez Gascón (María) actriz	Rico (Patrocinio) actriz
G. Ulloa (Alejandro) actor	Vara (Manuel M.) actor
Jiménez (Pilar) actriz	Vázquez (Juan) actor y otros
Muro (César) actor	

b) Repertorio de obras presentadas

<i>Hijos de la noche, los</i>	753.1*
<i>Jabalí, el</i>	754.1*

<i>María la famosa</i>	751.1*
<i>¡Te quiero, Pepe!</i>	752.1*

7.1.2.30.- Compañía de comedias de María Bassó y Manuel Luna (5/10/1935 y 6/10/1935)

El sábado, día cinco de octubre de 1935, reapareció en Segovia la compañía de comedias de María Bassó, esta vez asociada al actor Manuel Luna y coincidiendo con la primera actuación teatral de la temporada, después de la fusión de las empresas de los teatros Juan Bravo y Cervantes en el mes de septiembre. A la representación acudieron los autores de la obra estrenada (AS, 14/9/1935 [4] y 4/10/1935 [2]).

a) Componentes

Amorós (Manuel) actor	Gómez Ferrer (Pilar) actriz
Bassó (María) primera actriz y dir.	Luna (Manuel) primer actor y dir.
Carmona (Fernando) actor	Salcedo (Gandiosa) actriz

b) Repertorio de obras presentadas

<i>Ángela María</i>	635.2, 635.3
<i>Flechazo, el</i>	818.1, 818.2
<i>Microbio</i>	817.1*, 817.2

7.1.2.31.- Compañía de comedias de Juan Bonafé (4/3/1933 y 5/3/1933)

El sábado, día cuatro de marzo, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía cómica de Juan Bonafé, que actuó durante el fin de semana (AS, 2/3/1933 [2]).

a) Componentes

Alcalde (María) actriz	García (Santiago) actor
Arcal (Manuel) actor	Gómez del Castillo (Miguel) actor
Bonafé (Juan) primer actor y director	Hernández (Elisa) actriz
Cuevas (María) actriz	Marín (Arturo) actor

Sanjuán (Julio)	actor	Sanz (Carmen)	actriz
-----------------	-------	---------------	--------

b) Repertorio de obras presentadas

<i>Niño de las coles, el</i>	756.1*
<i>Orgullo de Albacete, el</i>	16.4
<i>Rayo, el</i>	10.2
<i>Rincón y Cortado (S.A.)</i>	757.1*

7.1.2.32.- Compañía dramática de Enrique Borrás (29/1/1931)

El jueves, veintinueve de enero, se presentó en el teatro Cervantes, para actuar un solo día, la compañía dramática del actor Enrique Borrás (AS, 28/1/1931 [1]).

a) Componentes

Borrás (Enrique) primer actor y director		Muñoz Gar (Carmen)	actriz
Bové (Laura)	actriz	Navarro (José M ^a)	actor
Dauface (Félix)	actor	Olmo (M ^a Ángela)	actriz
Domínguez Luna (Manuel)	actor	Parreño (Joaquín)	actor
Fernández (Carmen)	actriz	Pomés (Carmen)	actriz
Gómez Ferrer (Francisco)	actor	Robles-Bris (María)	actriz
Guitart (Enrique)	actor	Ruiz (Carmen)	actriz
Medrano (Florencio)	actor	Ruiz Tatay (Leovigildo)	actor
Mesejo (Emilio)	actor	Torner (Luis)	actor
Molgosa (Teresa)	actriz	Villagómez (Francisco)	actor
Montes (Concepción)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Alcalde de Zalamea, el</i>	575.2*
<i>Cardenal, el</i>	682.1*

7.1.2.33.- Compañía de comedias de María Brú y José Isbert (26/11/1935 y 27/11/1935)

El martes, día veintiséis de noviembre, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de María Brú y José Isbert, procedentes de los teatros Infanta Isabel y Maravillas de Madrid (AS, 25/11/1935 [2]).

a) Componentes

Abad (Pedro)	actor	Isbert (José)	primer actor
Brú (María)	primera actriz	Prendes (Carmen)	actriz
Constanzo (Conchita)	actriz	y otros	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Refugio, el</i>	822.1*, 822.2
<i>Todo para ti</i>	708.2*, 708.3

7.1.2.34.- Compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid (17/9/1930 y 18/9/1930)

El miércoles, día diecisiete de septiembre, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía lírica titular del teatro Calderón de Madrid, en la que figuraba la cantante segoviana Felisa Herrero, dirigida por Emilio Acevedo, para actuar dos días (AS, 13/9/1930 [1]).

a) Componentes

Acevedo (Emilio)	director	Marcén (Eduardo)	actor
Alba (Manolo)	barítono	Morante (Paquita)	tiple
Baldrich (Rogelio)	tenor	Pereira (Flora)	cantante
González (Valentín)	actor	Pulido (Delfín)	tenor
Gorgé (Pablo)	barítono	Redondo del Castillo	bajo
Hernández (Manuel)	tenor cómico	Vela (Augusto)	director
Herrero (Felisa)	tiple	Coros, orquesta y otros...	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Baturra de temple</i>	656.1*
<i>Marchenera, la</i>	658.1
<i>María la Tempranica</i>	655.1*
<i>Mesonera de Tordesillas, la</i>	657.1

7.1.2.35.- Compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid (24/11/1934)

El sábado, día veinticuatro de noviembre de 1934, se presentó en el teatro Cervantes la gran compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid, dirigida por el compositor Federico Moreno Torroba y por el primer actor, Eugenio Casals. Sólo actuaría un día, pues “anteriores compromisos impiden a la Empresa del teatro Cervantes realizar un contrato mayor, como sería su deseo”, para estrenar en Segovia la obra de su director, varias veces centenaria en los carteles madrileños, *La chulapona* (AS, 22/11/1934 [2]).

a) Componentes

Casals (Eugenio)	primer actor	Martelo (Antonio)	cantante
Dorini de Disso	primera tiple	Moreno Torroba (Federico)	director
Gandía, sr.	actor	Oller (Carlos)	actor
Hernández, sr.	actor	Pardo (Constantino)	cantante
López (Encarnita)	actriz	Santochoa (Julia)	primera tiple

b) Obra representada

<i>Chulapona, la</i>	796.1*, 796.2
----------------------	---------------

7.1.2.36.- Compañía de comedias de Juan Calvo (17/12/1932 al 26/12/1932)

El sábado, día diecisiete de diciembre, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Juan Calvo, para actuar dos fines de semana consecutivos. Esta compañía procedía de los teatros Ideal y Chueca de Madrid (AS, 14/12/32 [2]).

a) Componentes

Calvo (Juan) primer actor y director		Larra (María)	actriz
Cremades (Juanito)	actor	Ros (Francisco)	actor
Cubas (Gonzalo)	actor	Salvador Ferrer, sr.	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Ardid, el</i>	290.5, 290.6
<i>Esta noche me emborracho</i>	667.3
<i>Infierno, el</i>	278.7
<i>Lluvia de hijos</i>	332.3, 332.4
<i>María Fernández</i>	513.3
<i>Marqueses de Matute, los</i>	681.2
<i>Mosquitos, los</i>	561.3
<i>Prudencia, la</i>	524.3
<i>Soltero y solo en la vida</i>	721.2
<i>Su desconsolada esposa</i>	588.3

7.1.2.37.- Compañía de comedias de Juan Calvo (23/4/1934 al 29/4/1934)

Esta compañía se presentó por segunda vez en Segovia en el teatro Cervantes, de nuevo con reposiciones, el día veintitrés de abril de 1934, presentando como fin de fiesta, la actuación de Paquita Muñoz. Sus actuaciones se prolongaron durante una semana (AS, 21/4/1934 [2]).

a) Componentes

Calvo (Armando)	actor	Muñoz (Paco)	cantante
Calvo (Juan) primer actor y director		Orgas (José)	actor
Castillo (Emilio)	actor	París (Lola)	actriz
Gá (José)	actor	Sánchez (Conchita)	actriz
Moya (Elvira)	actriz	Trujillo (Manuel)	acto

b) Repertorio de obras representadas

<i>Así es la vida</i>	782.1, 782.2
-----------------------	--------------

<i>Chatos, los</i>	440.3, 440.4
<i>Es mi hombre</i>	308.7, 308.8
<i>Hijos artificiales, los</i>	343.4, 343.5
<i>Orgullo de Albacete, el</i>	16.5, 16.6
<i>Rayo, el</i>	10.3, 10.4

7.1.2.38.- Compañía dramática de Ricardo Calvo (18/9/1928 al 23/9/1928)

El martes, día dieciocho de septiembre de 1928, tuvo lugar la primera función con la nueva empresa que se hizo cargo del teatro Juan Bravo, que inauguró oficialmente la temporada con la contratación de la compañía dramática de Ricardo Calvo, en principio para dos días, aprovechando la ocasión para rendir un homenaje a los hermanos Antonio y Manuel Machado, con la representación de su obra *Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel*, contando para la ocasión con la asistencia de los autores. Las actuaciones se ampliaron, pues “En vista de la grandiosa acogida... la empresa no ha tenido inconveniente de prorrogar el contrato hasta el domingo 23 del actual...” (AS, 19/9/1928 [2]). El jueves siguiente, día 27 de septiembre, esta compañía inauguraría la temporada en el teatro Princesa de Madrid (AS, 24/9/1928 [1]).

a) Componentes

Bermúdez (María)	actriz	Lara (Encarnación)	actriz
Calderón (Adela)	primera actriz	Martín (Guillermo)	actor
Calvo (Luis)	actor	Mauro (Amalia)	actriz
Calvo (Ricardo)	primer actor y director	Menéndez (Emilio)	actor
Estévez (Antonio)	actor	Ruffes (Luis)	actor
Fernández (Félix)	actor	Sánchez Aroca, sra.	actriz
Guerrero de Luna (Irene)	actriz	Velázquez (Pepita)	actriz
Guirao (Pedro)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Alcalde de Zalamea, el</i>	575.1
<i>Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel</i>	571.1*

<i>Gran Galeoto, el</i>	198.2
<i>Hamlet</i>	574.1
<i>Intereses creados, los</i>	573.1
<i>Reinar después de morir</i>	410.2
<i>Vergonzoso en palacio, el</i>	94.3
<i>Vida es sueño, la</i>	572.1*, 572.2

7.1.2.39.- Compañía dramática de Ricardo Calvo (15/2/1929 al 17/2/1929)

El viernes, quince de febrero de 1929, se presentó por segunda vez en la misma temporada la compañía dramática de Ricardo Calvo en el teatro Juan Bravo, después de terminar una provechosa campaña en el teatro de la Princesa de Madrid, para actuar durante tres días (AS, 16/2/1929 [3]).

a) Componentes

Bermúdez (María)	actriz	Martín (Guillermo)	actor
Calderón (Adela)	primera actriz	Mauro (Amalia)	actriz
Calvo (Luis)	actor	Menéndez (Emilio)	actor
Calvo (Ricardo)	primer actor y dir.	Ruffes (Luis)	actor
Estévez (Antonio)	actor	Sánchez Aroca, sra.	actriz
Fernández (Félix)	actor	Soler (Miguel)	decorados
Guerrero de Luna (Irene)	actriz	Velázquez (Pepita)	actriz
Guirao (Pedro)	actor	Zaro, sra.	actriz
Lara (Encarnación)	actriz		
Larrea (Lola)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Castigo sin venganza, el</i>	608.1*, 608.2
<i>En Flandes se ha puesto el sol</i>	87.4, 87.5
<i>Zapatero y el rey, el</i>	609.1, 609.2

7.1.2.40.- Compañía dramática de Ricardo Calvo y Társila Criado del teatro Victoria de Madrid (17/1/1935 y 18/1/1935)

Seis años después volvería a presentarse Ricardo Calvo en Segovia, esta vez en el teatro Cervantes, y después de haber realizado campaña en el teatro Victoria de Madrid, saliendo completa la compañía a realizar una gira por provincias y siendo Segovia uno de los primeros lugares que visitar. Le acompaña en la titularidad de la compañía la primera actriz, Társila Criado, y sólo actuarían durante dos días, jueves, diecisiete de enero y viernes, dieciocho (AS, 15/1/1935 [2]).

a) Componentes

Calvo (Ricardo)	primer actor y dir.	y el resto de la compañía
Criado (Társila)	primera actriz	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cisneros</i>	799.1*, 799.2
<i>Cuando las Cortes de Cádiz...</i>	798.1*, 798.2

7.1.2.41.- Compañía de comedias de María Cañete (11/5/1929 y 12/5/1929)

El sábado, once de mayo de 1929 y el domingo, actuó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de María Cañete, despidiéndose ésta en la última función con un recital poético (AS, 13/5/1929 [2]).

a) Componentes

Cañete (María)	primera actriz
----------------	----------------

b) Repertorio de obras representadas

<i>¿Qué tienes en la mirada?</i>	615.1, 615.2
<i>Última novela, la</i>	614.1, 614.2

7.1.2.42.- Compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt (11/1/1919 al 16/1/1919)

La compañía de Ramón Caralt, con obras de complicado mecanismo y magnífico aparato, debutó en el teatro Juan Bravo el sábado, día diez de enero de 1919, con un drama policíaco de su director (AS, 10/1/1919 [1]).

a) Componentes

Caralt (Ramón) director

b) Repertorio de obras representadas

<i>Corte del Rey Octavio, la</i>	34.1*, 34.2
<i>Misteriosos, los</i>	35.1, 35.2
<i>Raffles</i>	36.1*, 36.2
<i>Sordomudo, el</i>	37.1, 37.2

7.1.2.43.- Compañía de dramas policíacos “Renacimiento”de Ramón Caralt (23/1/1925 al 26/1/1925)

La compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt, esta vez con el nombre de “Renacimiento”, reapareció en Segovia, procedente de Córdoba, después de una *tournée* por Andalucía, debutando en el teatro Juan Bravo el viernes, veintitrés de enero. De aquí partiría con dirección al Norte de España para continuar su *tournée* (AS, 21/1/1925 [2] y 27/1/1925 [1]).

a) Componentes

Caralt (Ramón) director

b) Repertorio de obras representadas

<i>Corazones sin rumbo</i>	460.1, 460.2
<i>¡Hay que vivir!</i>	461.1, 461.2
<i>Sansón</i>	459.1, 459.2

7.1.2.44.- Compañía lírica de Eugenio Casals (12/1/1928 al 15/1/1928)

El jueves, día doce de enero, hizo su presentación en el teatro Cervantes la compañía lírica de Eugenio Casals, que actuaría durante cuatro días consecutivos, estrenando para la ocasión la zarzuela de costumbres segovianas *La del Soto del Parral*, contando con la presencia de los autores de la letra y la música (AS, 12/1/1928 [3] y 16/1/1928 [1]). El miércoles, día once, se recibió en la redacción del *El Adelantado de Segovia*, un telegrama de los autores y actores, saludando al celebrar en Madrid una función en honor del centro y colonia de Segovia en la capital (AS, 11/1/1928 [2]).

a) Componentes

Bori, sra.	actriz cómica	Máiquez, sra.	actriz
Casals, Eugenio	actor y director	Morante, srta.	cantante y actriz
Castrillo, sra.	cantante y actriz	Oller, sr.	actor
Gómez Bur, sr.	actor	Sagi-Barba (Emilio)	barítono
González, sr.	actor	Vela (Cayo)	dir. de orquesta
Lledó, sr.	barítono y actor	Coros y orquesta	

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Cadetes de la Reina, los</i>	50.10, 50.11
<i>Golondrinas, las</i>	171.4, 171.5
<i>La del Soto del Parral</i>	549.1*, 549.2
<i>Pastorela, la</i>	547.1*, 547.2
<i>Venta de Don Quijote, la</i>	548.1, 548.2

7.1.2.45.- Compañía lírica de Eugenio Casals (28/12/1935 y 29/12/1935)

Muchos años después reapareció en el teatro Cervantes la compañía lírica de Eugenio Casals para actuar durante un fin de semana (AS, 26/12/1935 [4]).

a) Componentes

Casals (Eugenio)	primer actor y dir.	Obregón (Consuelo)	cantante y actriz
Llano (Marcelino del)	cantante y actor	Oller (Carlos)	cantante y actor
Máiquez (Carmen)	cantante y actriz	Otero (América)	cantante y actriz

Pérez Carpio (Selica)	primera tiple	Redondo (Ángel)	cantante y actor
Portela (Justo)	cantante y actor	Vela (Aníbal)	cantante y actor

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Chulapona, la</i>	796.3
<i>Dolorosa, la</i>	823.1*, 823.2
<i>Doña Francisquita</i>	438.3

7.1.2.46.- Compañía lírica de Luis Casaseca (14/12/1928 al 16/12/1928)

El viernes, catorce de diciembre de 1928, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de zarzuela de Luis Casaseca, dirigida por el primer actor Fernando Vallejo. Esta compañía había actuado durante los meses del verano en el llamado teatro de verano de la calle de Atocha de Madrid y después, comenzó su *tournee* por provincias, actuando en casi todos los principales teatros de las capitales del Norte de España (AS, 13/12/1928 [2]). La compañía partiría de aquí para Zaragoza (AS, 17/12/1928 [2]).

a) Componentes

Arroyo (Pepita)	tiple cantante	Musiva, L. viuda e hijos	decorado
Barandiarán (Lucila)	tiple característica	Nadal (Julio)	actor genérico
Baras (Juan)	actor	Peris Hermanos	sastrería
Bernal (Dionisio)	tenor cómico	Queraltó (Alejo)	barítono
Blas (Cipriano)	maquinista	Rossy (Matilde)	primera tiple cantante
Borrás (José)	apuntador	Rubio (Manuel)	tenor cómico
Caballer (José)	primer tenor	Sanz (Asunción)	tiple característica
Cárcamo (Jaime)	actor	Sara (Amparito)	tiple cómica
Daina (Carmen)	primera tiple cómica	Sociedad de Autores Españoles	archivo
Fervás (Gerardo)	barítono	Stern (Eduardo)	bailarín
Gómez (Carlos)	gerente	Vallejo (Fernando)	primer actor y dir.
Hernández (Juan)	apuntador	Zaragoza (E.)	actor
Larrica (Antonio)	actor	Veinte coristas de ambos sexos	
Méndez (Antonio)	representante	Diez segundas tiples	
Moyano (Juan)	primer actor de carácter		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Capitana, la</i>	601.1*
<i>Castigadoras, las</i>	602.1*, 602.2
<i>Corsarias, las</i>	270.12
<i>Faroles, los</i>	600.1*, 600.2, 600.3
<i>La del Soto del Parral</i>	549.4
<i>Mejor del puerto, la</i>	598.1*, 598.2
<i>Mujeres de Lacuesta, las</i>	542.3
<i>Suerte negra, la</i>	597.1
<i>¡Viva la cotorra!</i>	599.1*, 599.2

7.1.2.47.- Compañía lírica de Luis Casaseca (1/2/1929 al 3/2/1929)

El viernes, día uno de febrero de 1929, se volvió a presentar la compañía lírica de Luis Casaseca, esta vez en el teatro Juan Bravo, para actuar durante el fin de semana (AS, 2/2/1929 [2]).

a) Componentes

Arroyo (Pepita)	tiple cantante	Moyano (Juan)	primer actor de carácter
Barandiarán (Lucila)	tiple característica	Musiva, L. viuda e hijos	decorado
Baras (Juan)	actor	Nadal (Julio)	actor genérico
Becerra, sr.	bailarín	Peris Hermanos	sastrería
Bernal (Dionisio)	tenor cómico	Queraltó (Alejo)	barítono
Blas (Cipriano)	maquinista	Rossy (Matilde)	primera tiple cantante
Borrás (José)	apuntador	Rubio (Manuel)	tenor cómico
Caballer (José)	primer tenor	Sanz (Asunción)	tiple característica
Cárcamo (Jaime)	actor	Sara (Amparito)	tiple cómica
Daina (Carmen)	primera tiple cómica	Sociedad de Autores Españoles	archivo
Fervas (Gerardo)	barítono	Stern (Eduardo)	bailarín
Gómez (Carlos)	gerente	Vallejo (Fernando)	primer actor y dir.
Hernández (Juan)	apuntador	Zaragoza (E.)	actor
Larrica (Antonio)	actor	Veinte coristas de ambos sexos	
Méndez (Antonio)	representante	Diez segundas tiples	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Castigadoras, las</i>	602.1*, 602.2
<i>Faroles, los</i>	600.1*, 600.2, 600.3
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.7
<i>Lloronas, las</i>	607.1*, 607.2, 607.3
<i>Reina mora, la</i>	46.6
<i>Serafín el pinturero</i>	42.7

7.1.2.48. Compañía cómico-dramática de Concha Catalá (17/11/1928 y 18/11/1928)

El sábado, día diecisiete de noviembre, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía cómico-dramática de la actriz Concha Catalá, procedente del teatro Lara de Madrid, dirigida por el primer actor Antonio Torner. La compañía venía de realizar una *tournee* por los teatros del Norte y desde Segovia partiría para continuar por Andalucía, celebrando en Segovia dos únicas funciones (AS, 16/11/1928 [1]).

a) Componentes

Carmona (Fernando) actor	Morales (Joaquín) jefe de maquinaria
Catalá (Concha) primera actriz	Movellán (María) actriz
César (Desiderio) actor	Parejo (Eloísa) actriz
Cuadrado (Anastasio) apuntador	Plasencia (Miguel) gerente representante
Dafauce (Félix) actor	Plaza (Isabel) actriz
Domingo (Marina) actriz	Reixá (Alberto) actor
Gallego (Ramón) actor	Robles (Adriana) actriz
García (Alejandro) actor	Ruiz (Agustín) sastrería y atrezzo
León (Antonio [de]) apuntador	Seo (Carmen) actriz
Llopis (Vicente) actor	Torner (Antonio) actor
Marchante (Ricardo) actor	Vera (Antonia) actriz
Mateos (Asunción) actriz	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Nuestra madre</i>	589.1
<i>Un millón</i>	590.1

7.1.2.49.- Compañía dramática de Carmen Cobeña (20/5/1919 al 22/5/1919)

El martes, día veinte de mayo de 1919, debutó la compañía de Carmen Cobeña, dirigida por el autor dramático Federico Oliver, para dar tres únicas funciones, despidiéndose la compañía el jueves, veintidós por la noche (AS, 20/5/1919 [1]).

a) Componentes

Botaria (Andrés B.)	actor	Fdez. de Córdoba (Francisca)	actriz
Brasal (Luis L.)	actor	Gómez de la Vega (Alfredo)	actor
Calvera (Francisco)	actor	Moya (Luz)	actriz
Cobeña (Benito)	actor	Nogales (Manuel)	actor
Cobeña (Carmen)	actriz	Oliver (Federico)	autor
Cobeña (Rafael)	actor	Perrín (Manuel)	actor
Cuevas (María)	actriz	Viñas (Constante)	actor

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Ganar perdiendo o Batalla de Damas</i>	91.1*
<i>Lágrimas de la Trini, las</i>	93.1*
<i>Locura de amor</i>	90.1*
<i>Madre, la</i>	92.1*
<i>Vergonzoso en palacio, el</i>	94.1*
<i>Victoria del general, la</i>	95.1

7.1.2.50.- Compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid (20/5/1933 y 21/5/1933)

El sábado, día veinte de mayo de 1933, se presentó en el teatro Cervantes la gran compañía dramática que actuaba en el teatro Coliseum de Madrid, y “que se formó exclusivamente para representar la grandiosa obra *Jesús (Estampas de la Pasión)*” versión hecha a partir de los textos del evangelio, con escenografía de Manuel Fontanals y vestuario de Monfort (AS, 5/5/1933 [2]). El debut estaba anunciado para el día 13 de mayo, pero, debido al éxito obtenido en Madrid, el estreno fue aplazado al día veinte (AS, 11/5/1933 [2]).

a) Componentes

Bruguera (José)	primer actor	Fontanals (Manuel)	decorado
Casals (Asunción)	primera actriz	Monfort	vestuario

b) Obra representada

Jesús (Estampas de la Pasión)	765.1*, 765.2
-------------------------------	---------------

7.1.2.51.- Compañía cómico-dramática “Comedia”, (23/9/1930 y 24/9/1930)

El martes, día veintitrés de septiembre de 1930, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía cómico-dramática “Comedia”, dirigida por el primer actor Fernando Porredón, para actuar dos únicos días (AS, 20/9/1930 [1]).

a) Componentes

Armisen (Matilde)	actriz	Navarro, sr.	actor
Banquer (María)	primera actriz	Ordóñez (Emilia)	actriz
Benítez, sr.	actor	Porredón (Fernando)	actor cómico y dir.
Blanch (José)	actor	Sánchez-París (Rafael)	actor
Castañeda (Conchita)	actriz	Somera (Manuel F. de)	actor galán
Leyva (Anita)	actriz	y otros	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Duendes de Sevilla, los</i>	659.1*
<i>Educación de los padres, la</i>	642.2*
<i>Jockey, el</i>	660.1*
<i>Oro del diablo, el</i>	661.1*

7.1.2.52.- Compañía de comedias de Társila Criado (5/3/1936 y 6/3/1936)

El jueves, cinco de marzo de 1936, se volvió a presentar en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Társila Criado, esta vez en solitario como titular y a cuya cabeza contaba con Paco Fuentes como primer actor, para actuar dos días (AS, 4/3/1936 [2]).

a) Componentes

Bruguera (José)	actor	Rupert (José M ^a)	actor
Criado (Társila)	primera actriz	Tejero (Julia)	actriz
Fuentes (Paco)	primer actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>¡Cataplum!</i>	832.1*, 832.2
<i>Noche de Levante en calma</i>	831.1*, 831.2

7.1.2.53.- Compañía de comedias De las Rivas-Rivero (3/1/1929 al 6/1/1929)

El jueves, tres de enero de 1929, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias De las Rivas-Rivero, procedente del teatro Reina Victoria de Madrid y que llevaba actuando por Andalucía y Levante desde el mes de agosto. “En la actualidad se hallan en Salamanca, desde cuya población se trasladarán hoy a Segovia, para presentarse mañana ante el público del Juan Bravo” (AS, 2/1/1929 [1]). Entre las obras que estrenaron, destacó *Un alto en el camino*, a cuyo estreno acudiría el autor, Julián Sánchez-Prieto, conocido como el pastor-poeta (AS, 2/1/1929 [1]).

a) Componentes

Abolafia (Adela)	actriz	Mignoni y Giovanini	decorado
Abolafia (Ramón)	actor	Molgosa (Teresa)	actriz
Bravo (Emilio)	maquinista	Molina (Pilar)	actriz
Candoso (Mercedes)	actriz	Molina (Rosario)	actriz
Clemente (María)	actriz	Navas (Enrique)	actor
De las Rivas (María)	primera actriz y dir.	Paisano (Pedro)	apuntador
Galán (Juan)	actor	Rivero (José)	primer actor y dir.
García Cabas (Manuel)	actor	Rosich (Benito)	gerente-representante
Granja (José)	actor	Tallaví (Pablo)	apuntador
López de Rueda (José Luis)	actor	Vilumamaras	decorado
López Lagar (Carmen)	actriz	Villagómez (Francisco A.)	actor
Martínez (Rafael)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Marido de mi novia, el</i>	603.1
<i>Mujer que necesito, la</i>	604.1*, 604.2
<i>Galana, la</i>	511.2, 511.3
<i>Un alto en el camino</i>	605.1*. 605.2

7.1.2.54.- Compañía de comedias y dramas de Julia Delgado Caro (15/7/1932 a 31/7/1932)

El viernes, quince de julio, debutaría en el teatro Cervantes la compañía de comedias y dramas de Julia Delgado Caro, dirigida por el primer actor Luis Martínez de Tovar. Esta compañía permaneció en Segovia durante más de quince días, actuando de forma alterna sin hacerlo los dos primeros fines de semana en los que, probablemente, se trasladaría a otra población (AS, 14/7/1932 [2]).

a) Componentes

Artero (Matilde)	actriz	Martínez Tovar (Luis)	primer actor y dir.
Baus (María)	actriz	Parra (Ángel)	actor
Delgado Caro (Julia)	primera actriz	Pelayo (Enrique)	actor
Estévez (Antonio)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Anacleto se divorcia</i>	735.1*, 735.2
<i>Andrajos de la púrpura, los</i>	736.1*
<i>Caballeros, los</i>	739.1*, 739.2
<i>Casa de los pingos, la</i>	738.1*
<i>Como los propios ángeles</i>	740.1*
<i>Lagarteranas, las</i>	737.1
<i>Perulera, la</i>	669.2
<i>Pobrecitas mujeres, las</i>	670.2*
<i>Seis pesetas</i>	626.3
<i>Tambor y cascabel</i>	551.3

7.1.2.55.- Compañía de comedias de Carmen Díaz (23/4/1925 a 26/4/1925)

El jueves, día veintitrés de abril de 1925, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Carmen Díaz, de *tournée* por el Norte de España y proveniente de Salamanca y Zamora, con el fin de dar a conocer algunas de las obras de mayor éxito en las últimas temporadas. La mayor parte de los artistas que integraban la compañía procedían del teatro Infanta Isabel de Madrid (AS, 22/4/1925 [2-3]).

a) Componentes

Álvarez Rubio (Pablo)	actor	López Roldán (Matilde)	actriz
Arín Monteagudo, F.	representante	Martín Gómez (Pilar)	actriz
Campos (Gaspar)	actor	Mazo (Nieves)	actriz
Díaz (Carmen)	primera actriz y dir.	Mesa (Pascuala)	actriz
Díaz (Manuel)	actor	Meseguer (Ignacio)	actor
Diego (Leopoldo de)	actor	Montosa (Florentina)	actriz
Galache (Ricardo)	actor	Navarro (Juan)	apuntador
García Álvarez (Enrique)	actor	Olmedo (Isaac)	apuntador
Girbert (Teresa)	actriz	Pino (Emma del)	actriz
Goróstegui (Julio)	actor	Ros (Joaquín F.)	actor
Ibáñez (Rafael)	maquinista	Sanchís (José A.)	gerente
Laygualda (José)	apuntador	Santangelo (Luis)	actor
León (Carmen)	actriz	Tudor (Elisa)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Campanilleros, los</i>	481.1*
<i>Cancionera</i>	479.1, 479.2
<i>Cuando empieza la vida</i>	480.1*, 480.2
<i>Don Luis Mejía</i>	483.1*, 483.2
<i>Virtud sospechosa, la</i>	482.1*

7.1.2.56.- Compañía de comedias de Carmen Díaz (12/11/1926 al 14/11/1926)

El viernes, once de noviembre, volvió a presentarse la compañía de comedias de Carmen Díaz en el teatro Juan Bravo para abrir la temporada teatral después de los incidentes

ocurridos en los cuarteles de Artillería, motivo por el que se retrasó el comienzo de la temporada. La compañía procedía del teatro Lara de Madrid, cuya temporada había terminado el martes, día nueve de noviembre (AS, 12/11/1926 [1]).

a) Componentes

Bernabé, srta.	actriz	Medina, srta.	actriz
Campos (Gaspar)	actor	Meseguer (Ignacio)	actor
Castejón, srta.	actriz	Montosa (Florentina)	actriz
Díaz (Carmen)	primera actriz y dir.	Mousell, sr.	actor
Díaz (Manuel)	actor	Pino (Emma del)	actriz
Galache (Ricardo)	actor	Ros (Joaquín F.)	actor
Girbert (Teresa)	actriz	Rodríguez, sr.	actor
Larrea (Margarita)	actriz	y otros	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Amor a oscuras, el</i>	192.2
<i>Doña Desdenes</i>	508.1
<i>Marilala</i>	509.1*
<i>Rosa de Madrid</i>	505.1*, 505.2
<i>Una comedia para casadas</i>	507.1*
<i>Zagala, la</i>	506.1

7.1.2.57.- Compañía de comedias de Carmen Díaz (7/10/1930 y 8/10/1930)

Por tercera vez se presentó la compañía de comedias de Carmen Díaz, en esta ocasión para inaugurar la temporada teatral en el teatro Cervantes, dirigida por Ricardo Simó Raso, para actuar un par de días, debutando el martes, día siete de octubre (AS, 7/10/1930 [3]).

a) Componentes

Balbena (César)	decorado	Garrigó (Camino)	actriz
Bardem (Rafael)	actor	Pozanco, sr.	actor
Barrajón, sr.	actor	Simó-Raso (Ricardo)	actor y director
Blanch (Montserrat)	actriz	Soler (Vicente)	actor
Díaz (Carmen)	primera actriz	Toscano (Rosario)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Duendes de Sevilla, los</i>	659.2*
<i>Mariquilla Terremoto</i>	641.3
<i>Pájaro sin alas, el</i>	664.1*

7.1.2.58.- Compañía de comedias Domínguez-Luna (2-3/4/1934 y 16/4/1934)

El lunes, dos de abril de 1934, debutó en el teatro Cervantes la compañía de Manuel y Luis Domínguez Luna, volviendo a presentarse el lunes día dieciséis del mismo mes (AS, 31/3/1934 [2]).

a) Componentes

Díaz Plana (Anita)	actriz	Mela Molina (Cándida)	actriz
Domínguez-Luna (Luis)	actor	Muñoz (Ascensión)	actriz
Domínguez-Luna (Manuel)	actor y dir.	Royo (Rosario)	actriz
Gámez (M ^a Luisa)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cinco lobitos</i>	779.1*, 779.2
<i>¡Mi abuelita la pobre!</i>	780.1*, 780.2
<i>Voz de su amo, la</i>	781.1, 781.2

7.1.2.59.- Compañía de comedias Domínguez-Luna (26/7/1935)

La compañía Domínguez-Luna volvió a presentarse en el teatro Juan Bravo el viernes, día veintiséis de julio de 1935, para actuar un único día (AS, 27/7/1935 [2]).

a) Componentes

Belver, srta.	actriz	Domínguez Luna (Manuel)	actor y dir.
Contrera, sr.	actor	Gámez (M ^a Luisa)	primera actriz
Domínguez-Luna (Luis)	actor		

c) Obra representada

<i>Usted tiene ojos de mujer fatal</i>	813.1*, 813.2
--	---------------

7.1.2.60.- Compañía dramática de Luis Echaide (3/6/1920 al 6/6/1920)

El jueves, tres de junio de 1920, debutó en Segovia la compañía cómico-dramática, dirigida por el primer actor Luis Echaide, que había actuado con gran éxito en los teatros de la Comedia y el Español de Madrid. La compañía se despidió el domingo, seis de junio.

a) Componentes

Bías (Cipriano)	maquinista	Jiménez (Eduardo)	apuntador
Carrascal (Manuel)	actor	Jiménez (Luis)	actor
Dávila (Luisa)	actriz	Laigualda (José)	apuntador
Díaz de la Vega (Eduardo)	actor	Pérez (Julio)	actor
Echaide (Luis)	director	Ramadau (Amelia)	actriz
Emo (Lía)	primera actriz	Tejero (Rafael)	actor
Esquerra (Pilar)	actriz	Urcola (Emilia)	actriz
Gallardo (Carmen)	actriz	Vázquez (Juan)	actor
Hernández (Antonio)	actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Amor a oscuras</i>	192.1	<i>Juan José</i>	193.1
<i>De pesca</i>	196.1*	<i>Ladrón, el</i>	101.3
<i>Doña Clarines</i>	110.4	<i>Noveno mandamiento, el</i>	194.1
<i>Fuerza del mal, la</i>	197.1*	<i>Oso muerto, el</i>	195.1*
<i>Gran Galeoto, el</i>	198.1*		

7.1.2.61.- Compañía dramática de verso de Luis Echaide (1/2/1924 al 3/2/1924)

La compañía dramática de Luis Echaide volvió a presentarse en el teatro Juan Bravo el viernes, uno de febrero de 1924, para dar a conocer *La pluma verde*, de Pedro Muñoz Seca, que había obtenido más de quinientas representaciones hasta ese momento en Madrid y que seguía siendo representada en el teatro del Centro de Madrid, por la compañía Alba-Bonafé y otros éxitos madrileños (AS, 4/2/1924 [2]). El martes siguiente, día cinco de febrero, debería presentarse al público salmantino (AS, 30/1/1924 [1-2]).

a) Repertorio de obras representadas

<i>Filón, el</i>	418.1*
<i>Fuerza del mal, la</i>	197.2
<i>Hijas del Rey Lear, las</i>	417.1*, 417.2
<i>Pluma verde, la</i>	416.1*, 416.2

7.1.2.62.- Compañía dramática “El Divino Impaciente” (25/1/1934)

El jueves, veinticinco de enero de 1934, se presentó en el teatro Cervantes la compañía “El Divino Impaciente” de la que formaba parte Ricardo Calvo, para dar a conocer en Segovia la obra del mismo nombre de José María Pemán, que había tenido más de cuatrocientas representaciones en el teatro Beatriz de Madrid (AS, 23/1/1934 [2]).

a) Componentes

Calvo (Ricardo)	actor	López Silva (Francisco)	actor
Cortina (Alejandrina)	actriz	Muñoz (Alfonso)	actor
Iglesias (Rosario)	actriz	Santaularia (Josefina)	actriz

b) Obra representada

<i>Divino impaciente, el</i>	776.1*, 776.2
------------------------------	---------------

7.1.2.63.- Compañía de comedias de Juan Espantaleón (1/11/1930)

El sábado, uno de noviembre de 1930, en el teatro Cervantes se presentó la compañía de comedias de Juan Espantaleón para hacer el Tenorio de rigor, actuando un único día y entre sesiones de cine mudo, ya que como dice el cronista “la tradición se cumple, que el buen español el día de todos los Santos comerá buñuelos de viento o castañas asadas, visitará el cementerio y asistirá a la representación del Tenorio” (3/11/1930 [6]).

a) Obra representada

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.23, 5.24
-------------------------	------------

7.1.2.64.- Compañía de zarzuela y opereta Estela (22/4/1920 al 28/4/1920)

La compañía de zarzuela y ópera española, dirigida por el maestro Enrique Estela, fue contratada para seis únicas funciones y debutó el jueves, veintidós de abril, procedente de Salamanca, donde cosechó importantes éxitos. Esta compañía tenía previsto dar representaciones en el teatro de la Granja (*TS*, 21/4/1920 [5]). La compañía se despidió el miércoles, veintiocho, después de un brillante éxito.

Al comentar la función de despedida de la compañía, nos comunicó su destino: “Debuta el próximo sábado en el teatro Lope de Vega de Valladolid” (*AS*, 29/4/1920 [2]).

a) Componentes

Angelés (Pepe)	director y primer actor	Santiago (Manuel)	apuntador
Argota (Victoria)	actriz	Silvestre (Vicenta)	actriz
Bañón (Luisa)	primera bailarina	Soriano (Manuel)	actor
Barberá (Bernardo)	actor	Tora (Eduarda)	actriz
Bayo (Manuel)	actor	Tora (Clotilda)	actriz
Calvo (Andrés)	actor	Wiedeu (Amparo)	actriz
Cremades (Francisco)	actor	Estela (Enrique)	maestro concertante
García (Julia)	actriz	Estévez (Ramón)	peluquero
Genovés (Genaro)	apuntador	Montesinos (Miguel)	gerente
Gómez (Eduardo)	director y primer actor	Martín (José)	electricista
Medina (Emilio)	actor	Gimeno (Mariano)	maquinista
Michó (Conchita)	actriz	Llacer (Ricardo)	maquinista
Miragoll (José)	actor	24 coristas de ambos sexos	
Nieva (María)	actriz	coro de niños de la compañía	
Palomares (Gloria)	actriz	24 profesores de orquesta	
Pérez (Ángeles)	actriz	Mignoni	decorados
Ripoli (Antonio)	actor	Aznar	decorados
Rodríguez (Eduardo)	actor	Igual	decorados
Rodríguez (Matilde)	actriz	Pastor y Sanchís	decorados
Romero (Vicente)	actor	Hered. de la viuda de Peris	decorados
Rosas (Jaime)	apuntador	Archivo de la Soc. de Autores Españoles	
Samper (Luisa)	actriz		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.6, 59.7
<i>Calabreses, los</i>	184.1*, 184.2
<i>Diablo con faldas, el</i>	188.1*
<i>Gato montés, el</i>	186.1*, 186.2, 186.3
<i>Gente seria, la</i>	185.1, 185.2
<i>Hebrea, la</i>	183.1*, 183.2, 183.3
<i>Juan de Dios</i>	190.1*, 190.22
<i>Pepe Conde o el mentir de las estrellas</i>	189.1*
<i>Pregón, el</i>	191.1*, 191.2
<i>Princesita de los sueños locos, la</i>	187.1*, 187.2

7.1.2.65.- Compañía de “Evocaciones españolas” de Arturo Saco del Valle (31/5/1928)

El jueves, treinta y uno de mayo, la compañía de “Evocaciones españolas”, procedente de Salamanca, cuya orquesta estaba dirigida por el maestro Arturo Saco del Valle, dio una única representación en el teatro Cervantes (AS, 29/5/1928 [2]).

a) Componentes

Saco del Valle (Arturo) director de orquesta

b) Repertorio de obras representadas

<i>Bodas de España, las</i>	565.1*
<i>Lección del Príncipe, la</i>	566.1*

7.1.2.66.- Compañía de comedias y obras de gran espectáculo de Felipe Fernansuar (1/11/1929 y 2/11/1929)

El viernes, día uno de noviembre, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias y obras de gran espectáculo de Felipe Fernansuar, también actor de cine (AS, 1/11/1929 [2]).

a) Componentes

Espinosa (Ricardo)	actor	Molina (Pilar)	actriz
Fernansuar (Felipe)	primer actor y dir.	Romero (Arturo)	actor
Granja (José)	actor	Solano (Juanita)	actriz
Martínez (Pilar)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.21, 5.22
<i>Nobleza baturra</i>	621.1*
<i>Negro que tenía el alma blanca, el</i>	622.1*

7.1.2.67.- Compañía dramática Ferrer-Muñiz (1/11/1934)

El jueves, día uno de noviembre de 1934, se presentó en el teatro Cervantes la compañía dramática de gran espectáculo Ferrer-Muñiz, para conmemorar la festividad de Todos los Santos con la tradicional representación del Tenorio (AS, 30/10/1934 [2]).

a) Componentes

Ferrer, srta.	primera actriz
Muñiz, sr.	primer actor y otros

b) Obra representada

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.35, 5.36, 5.37
-------------------------	------------------

7.1.2.68.- Compañía de ópera italiana Fionti-Viñas (18/4/1925 y 19/4/1925)

El sábado, día dieciocho de abril, debutó en el teatro Cervantes la compañía de ópera italiana Fionti-Viñas, procedente del teatro Calderón de Valladolid, y que contrató para la ocasión refuerzos para la orquesta y actores provenientes del teatro Real de Madrid y del Liceo de Barcelona, abriéndose un abono para las funciones del sábado y el domingo, únicos días de representación (AS, 16/4/1925 [1-2]).

a) Componentes

Álvarez (Enrique)	tenor	Fian, sr.	barítono
-------------------	-------	-----------	----------

Fionti (Franco)	bajo	Rosotti, sr.	tenor
Galán (Ramona)	contralto	Simonetti, sr.	
Gamboa (Teresa)		Sirvent (Adolfo)	tenor
García (Julia)		Tanci, sr.	
Jiménez (Guadalupe)	tiple ligera	Viñas (Emilia)	tiple dramática
Molla (Alejandro)		Walls, sr.	
Montany, sr.		Wehils (Joaquín)	dir. de orquesta
Orquesta y banda del teatro Cervantes y otros			

b) Repertorio de obras representadas

<i>Aida</i>	477.1*
<i>Favorita, la</i>	476.1*
<i>Rigoletto</i>	478.1

7.1.2.69.- Compañía de “Arte andaluz” del teatro Fontalva de Madrid (7/5/1936)

El sábado, día siete de mayo de 1936, actuó en el teatro Juan Bravo por un solo día la compañía de “Arte Andaluz” procedente del teatro Fontalva de Madrid, a cuyo frente estaba la primera actriz María Fernanda Gascón y el primer actor y director Francisco Rodrigo (AS, 30/4/1936 [2]).

a) Componentes

Cano (Luisa)	artista	Montoya (Ramón)	guitarrista
Colmenero	decorados	Ribera (Manuel)“Niño Ribera”	cantador flamenco
Cuesta (Luis)	artista	Rodrigo (Francisco)	primer actor y dir.
Gascón (María Fernanda)	primera actriz	Vázquez	atrezzo
Lloret (Enriqueta)	artista		
Martínez (Celedonio)	artista		

b) Obra representada

<i>Cante jondo</i>	835.1*, 835.2
--------------------	---------------

7.1.2.70.- Compañía de zarzuelas del teatro Fuencarral de Madrid (7/6/1930 al 15/6/1930)

El sábado, siete de junio de 1930, y a pesar de lo avanzado de la temporada, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía lírica del teatro Fuencarral de Madrid, dirigida por el primer actor Santiago Rebull, para dar a conocer, entre otras, *La Picarona*, obra de asunto segoviano. La compañía, contratada sólo para dos días, actuaría dos fines de semana consecutivos, ya que fue contratada por segunda vez en vista del éxito obtenido (AS, 6/6/1930 [2] y 13/6/1930 [1]).

a) Componentes

Blasco (Crisanta)	característica	Panach (Clarita)	cantante
Campoamor (Juanita)	cantante	Rebull (Santiago)	primer actor y dir.
Castrillo (Julia)	tiple	Saturnini (Pilar)	cantante
Gómez Bur (Vicente)	tenor cómico	Simón (Vicente)	tenor
Izarza, sr.	barítono	Vela (Augusto G.)	dir. orquesta

b) Repertorio de obras representadas

<i>Picarona, la</i>	651.1*, 651.2
<i>Rosa del azafrán, la</i>	652.1*, 652.2
<i>Ruiseñor de la huerta, el</i>	650.1*, 650.2

7.1.2.71.- Compañía de comedias de María Gámez (1/12/1928 al 5/12/1928)

El sábado, día uno de diciembre, debutó en el teatro Juan Bravo, la compañía de comedias de María Gámez, que se despidió el día cinco con el estreno de *Pepa Doncel*, de Jacinto Benavente, “mayor acontecimiento artístico de la temporada en Madrid”, siendo Segovia la primera población, después de Madrid, en que se estrenara (AS, 5/12/1928 [1]).

a) Componentes

Angulo (Antonio)	actor	Escamilla (Manuel)	actor
Baus (María)	actriz	Espinosa (Ricardo)	actor
Díaz (Josefina)	actriz	Galache (Ricardo)	primer actor
Domínguez Luna (Manuel)	actor	Gámez (María)	primera actriz

Gil (Emilia)	actriz	Pardo (Aurelio)	actor
Guerra (Manuel)	actor	Parra (Ángel)	actor
Melgarejo (María)	actriz	Pizá (Francisco)	actor
Morente (Natividad)	actriz	Plana (Ángela)	actriz y otros

b) Repertorio de obras representadas

<i>Atropellaplatos, la</i>	594.1*, 594.2
<i>Margarita la Tanagra</i>	592.1
<i>Napoleón en la luna</i>	595.1*, 595.2
<i>Pepa Doncel</i>	596.1*, 596.2
<i>Secreto de Lucrecia, el</i>	592.1*
<i>Una comedia para casadas</i>	507.2

7.1.2.72.- Compañía de comedias de María Gámez (27/4/1929 y 28/4/1929)

El sábado, veinticuatro de abril de 1929, por segunda vez en la temporada, se volvió a presentar la compañía de comedias de María Gámez en el teatro Juan Bravo, para actuar durante el fin de semana, acompañada del mismo elenco que en la anterior ocasión, además de un grupo de guitarras y bandurrias dirigido por Celedonio Garzón (AS, 27/4/1929 [2]).

a) Repertorio de obras interpretadas

<i>Alfiler, el</i>	612.1*, 612.2
<i>Rondalla, la</i>	613.1*, 613.2

7.1.2.73. Compañía de comedias García Ortega (14/9/1919 al 28/9/1919)

El domingo, catorce de septiembre de 1919, debutó la compañía de comedias dirigida por el primer actor Francisco García Ortega, procedente del teatro Eslava de Madrid, despidiéndose el veintiocho del mismo mes.

a) Componentes

Anaya (María)	actriz	Bores (José)	actor
Béjar (Ángel)	actor	Cid (Josefina)	actriz

Encinas (José)	actor	Ordóñez (Amalia)	actriz
García Ortega (Francisco)	actor	Ortega (Rosario)	actriz
García Ortega (Luis)	actor	Parera (Arturo)	actor
Nart (Jaime)	actor	Ruiz (Manuel)	actor
Nicolás (Concepción)	actriz	Vigo (María)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Adversario, el</i>	107.1, 107.2
<i>Ajuste, el</i>	103.1
<i>Castellana, la</i>	99.1*
<i>Crimen de la calle de Leganitos, el</i>	106.1*, 106.2
<i>Difunto Toupinel, el</i>	102.1, 102.2
<i>Doña Clarines</i>	110.1
<i>Gansos del Capitolio, los</i>	108.1, 108.2
<i>Ladrón, el</i>	101.1*, 101.2
<i>Nido ajeno, el</i>	100.1*, 100.2
<i>Pata del banquete, la</i>	109.1*
<i>Sorpresas del divorcio, las</i>	105.1*, 105.2
<i>Tristes amores</i>	104.1

c) Otras obras del repertorio

<i>Amigo Robledo, el</i>	<i>Novela de un joven pobre, la</i>
<i>Amor asusta, el</i>	<i>Planes de Milagritos, los</i>
<i>Búhos, los</i>	<i>¡Que viene mi marido!</i>
<i>Cobardías</i>	<i>Ráfaga, la</i>
<i>Cortina roja, la</i>	<i>Rosa y Rosita</i>
<i>En cuerpo y alma</i>	<i>Señorita está loca, la</i>
<i>Estigma, el</i>	<i>Tanto por ciento, el</i>
<i>Lo que tú quieras</i>	<i>Tierra de promisión, la</i>
<i>Marido de su viuda, el</i>	<i>Un marido en el campo</i>

7.1.2.74.- Compañía de comedias titular de “Empresas reunidas” Gascó-Granada (4/6/1936 al 6/6/1936)

El jueves, día cuatro de junio de 1936, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias Gascó-Granada, titular del circuito teatral de “Empresas Reunidas” , bajo la dirección de Tina Gascó y Fernando Granada, para actuar tres días (AS, 3/6/1936 [2]).

a) Componentes

Alcoriza (Laura)	actriz	Granada (Fernando)	primer actor y dir
Cortés (Dolores)	primera actriz de carácter	Lemos (Carlos G.)	actor
Gascó (Tina)	primera actriz y dir.		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Dueña y señora</i>	836.1*, 836.2
<i>Nuestra Natacha</i>	837.1*, 837.2
<i>María de la O</i>	838.1, 838.2

7.1.2.75.- Compañía de comedias de Hortensia Gelabert (19/3/1932 y 20/3/1932)

El sábado, diecinueve de marzo de 1932, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Hortensia Gelabert, procedente de provincias y que había actuado durante mucho tiempo en el teatro Alcázar de Madrid, y se despidió el domingo, día veinte (AS, 12/3/1932 [1]).

a) Componentes

Almarche (Joaquina)	actriz	García (Lola)	actriz
Ariño (vicente)	actor	Gelabert (Hortensia)	primera actriz
Espantaleón (Juan)	actor	Martínez (Pura)	actriz
F. de Córdoba (Fernando)	actor	Victorero (María)	actriz
F. de Cuenca (Pedro)	actor	Zappico (Milagros)	actriz
Galleguito	actor		

a) Componentes

Benítez (sr.)	actor	Gómez Ferrer (srta.)	actriz
Castillo (sr.)	actor	Gómez Ferrer, (Francisco)	actor-director
Cortina (sra.)	actriz	Jiménez (sr.)	actor
García (sra.)	actriz	Robles (Carmen)	actriz

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Cartera del muerto, la</i>	362.1*, 362.2
<i>Casa de la Troya, la</i>	83.4, 83.5
<i>Cristalina</i>	364.1*, 364.2
<i>Cristobalón</i>	285.4*, 285.5
<i>Juan José</i>	193.4
<i>Mala ley, la</i>	363.1*, 363.2, 363.3
<i>Sexo débil, el</i>	361.1, 361.2

7.1.2.78.- Compañía cómico-dramática Gómez Ferrer (27/10/1923 al 4/11/1923)

El sábado, veintisiete de octubre, se volvió a presentar la compañía de comedias de Francisco Gómez Ferrer en el teatro Juan Bravo, para despedirse con la función de beneficio del primer actor y director el domingo, día cuatro de noviembre (AS, 29/10/1923 [1-2] y 5/11/1923 [2]).

a) Componentes

Gómez Ferrer (Francisco)	primer actor y dir.
Posadas (Carmen)	primera actriz
Posadas (Salud)	actriz
dama joven y otros	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cartera del muerto, la</i>	362.3
<i>Chorros del oro, los</i>	401.1, 401.2

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.12, 5.13
<i>Es mi hombre</i>	308.6
<i>Fantasmas</i>	404.1
<i>Fantomas</i>	275.3
<i>Frescura de Lafuente, la</i>	400.1, 400.2
<i>Las de Caín</i>	98.3
<i>Mi marido se aburre</i>	405.1, 405.2
<i>Venganza de Don Mendo, la</i>	399.1*

7.1.2.79.- Compañía cómico-dramática de Tomás González (25/10/1922 al 7/1/1923)

El miércoles, día veinticinco de octubre de 1922, festividad de San Frutos, patrono de Segovia, debutó la compañía cómico-dramática, dirigida por el primer actor Tomás González, abriéndose un abono en principio para siete funciones, ampliándose el contrato para varias funciones más, por la buena acogida que tuvo la compañía en Segovia (AS, 6/11/1922 [2]). Su permanencia fue la más larga de una compañía de verso en la ciudad. Se despidió el domingo, día siete de enero, cubriendo así toda la temporada de Navidad y Reyes.

a) Componentes

Almarga (Francisco)	apuntador	Medinilla (María)	actriz
Andiano (Amelia)	actriz	Monteagudo (Francisco)	actor
Ayala (Almudena)	actriz	Ortiz (José)	actor
Bello (Paquita)	actriz	Otero (José)	actor
Carceller (Isabel)	actriz	Romero (Ángela)	actriz
Escribano (Juan)	actor	Rubio (José)	actor
Fernández (Manuel)	actor	Sola (Manuel)	apuntador
García Monteagudo (Casto)	actor	Maestre (Fernando)	sastrería
González (Encarnación)	actriz	García y Ros	decorado
González (Tomás)	actor y director		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Agapito se divierte</i>	342.1*, 342.2, 342.3
----------------------------	----------------------

<i>Amigo Carvajal, el</i>	344.1, 344.2
<i>Arte de enamorar de Severiano el frescales, el</i>	345.1, 345.2
<i>Casa de Quirós, la</i>	326.1, 326.2
<i>Clavo, el</i>	355.1*, 355.2
<i>Contrabando, el</i>	25.2
<i>Cuerda floja, la</i>	316.2, 316.3
<i>Don Juan Tenorio</i>	5.6*, 5.7, 5.8
<i>Es mi hombre</i>	318.3*, 318.4, 318.5
<i>Hijos artificiales, los</i>	343.1*, 343.2
<i>Hiperestesia de la Sole, la</i>	340.1*
<i>Infeliz Casto Brevia o año nuevo vida nueva, el</i>	353.2
<i>Infeliz Robustiano, el</i>	349.1*, 349.2
<i>Infierno, el</i>	278.5, 287.6
<i>Lluvia de hijos</i>	332.1, 332.2
<i>Lo que no muere</i>	328.1, 328.2
<i>Malvaloca</i>	14.6, 14.7
<i>Padre Zacarías, el</i>	330.1*, 330.2
<i>Padrón municipal, el</i>	352.1, 352.2
<i>Paloma, la postinera</i>	339.1*, 339.2, 339.3, 339.4, 339.5
<i>Peque resulta grande, la</i>	350.1*, 350.2
<i>Puesto de antigüedades de Baldomero Pagés, el</i>	280.2*, 280.3,
<i>Real gana, la</i>	329.1, 329.2
<i>República de la broma, la</i>	327.1*, 327.2, 327.3
<i>Rocío la canastera o entre calé y calé</i>	356.1*, 356.2
<i>Sobrino del cura, la</i>	325.1*, 325.2
<i>Suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos, la</i>	333.1*, 333.2, 333.3
<i>Teléfonos, los</i>	341.1, 341.2, 341.3
<i>Tía de Carlos, la</i>	347.1*, 347.2
<i>Tortosa y Soler</i>	348.1, 348.2
<i>Un drama de Calderón</i>	79.5, 79.6
<i>Un monólogo o un marido</i>	351.1, 351.2
<i>Zánganos, los</i>	346.1, 346.2

7.1.2.80.- Compañía de verso de Marta Grau (22/3/1919 al 14/4/1919)

El sábado, veintidós de marzo de 1919 debutó la compañía de verso de Marta Grau, dirigida por el primer actor Manuel Llopis y contratada en principio para diez funciones. La compañía se despidió el catorce de abril, con el estreno de *Fin de condena*, drama en tres actos, original de Juan Arzadun, coronel director de la Academia de Artillería. De Segovia partieron hacia Valladolid (AS, 14/4/1919 [2]).

a) Componentes

Azaña (Mariano)	actor	Ortega (Francisco)	actor
Béjar (Ángel)	actor	Pardo (Elvira)	actriz
Bernáldez (Adolfo)	actor	Parejo (Elisa)	actriz
Callejas (Enriqueta)	actriz	Ríos (Irene)	actriz
Encinas (José)	actor	Sapela (Casto)	actor
Flores (Elisa)	actriz	Serrano (Manuel)	actor
Grau (Marta)	primera actriz	Sierra	actor
Lembreros (Alfredo)	actor	Vigo (María)	actriz
Llopis (Manuel)	primer actor y director	Pérez, hermanos	sastrería
Montero (Rafaela)	actriz	acreditada casa de Madrid	decorados
Nicolás (Concha)	actriz		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>A orilla del Ebro</i>	81.1, 81.22
<i>Abén Humeya</i>	88.1, 88.2
<i>Calumniada, la</i>	82.1*, 82.2
<i>Casa de la Troya, la</i>	83.1, 83.2, 83.3
<i>Cobardías</i>	74.1*, 74.2, 74.3
<i>Collar de estrellas, el</i>	75.1, 75.2
<i>De mala raza</i>	72.1
<i>En cuerpo y alma</i>	80.1, 83.2
<i>En Flandes se ha puesto el sol</i>	87.1, 87.2
<i>Fin de condena</i>	89.1*
<i>Fórmula 3K3, la</i>	85.1

<i>Genio alegre, el</i>	73.1, 73.2
<i>Huelga de los herreros, la</i>	86.1
<i>Marianela</i>	71.1, 71.2
<i>Milagro, el</i>	76.1
<i>Pasión, la</i>	77.1, 77.2
<i>Pido la palabra</i>	78.1, 78.2
<i>Último Bravo, el</i>	84.1, 84.2
<i>Un drama de Calderón</i>	79.1, 79.2

c) Otras obras del Repertorio

<i>Batalla de damas</i>
<i>Pasión, la</i>
<i>¿Tienen razón las mujeres?</i>
<i>Verdad de la mentira, la</i>

7.1.2.81.- Compañía lírica de teatro cubano de Eliseo Grenet (26/10/1933)

El jueves, veintiséis de octubre de 1933, se presentó en el teatro Cervantes la compañía lírica de teatro cubano dirigida por el maestro Eliseo Grenet, para actuar un solo día (AS, 27/10/1933 [4]).

a) Componentes

Apresan (M ^a Luisa)	cantante y artista	Grenet (Eliseo)	maestro concertador
Brito (Eduardo)	cantante y artista	Latorre (Pascual)	cantante y artista
Brito (Elena)	cantante y artista	Miranda (Laura)	cantante y artista
Burguete (Carmen)	cantante y artista		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Habana Baltimore</i>	772.1, 772.2
<i>Virgen morena, la</i>	771.1*, 771.2

7.1.2.82.- Compañía de Zarzuela de Rafaela Haro (16/9/1924 y 17/9/1924)

En el teatro Juan Bravo, coincidiendo con la inauguración de la temporada y la constitución de la nueva empresa, encargada de la explotación del teatro, debutó el martes, día dieciséis de septiembre, para dos únicos días, la compañía de zarzuela de Rafaela Haro, con Rosario Pino como primera actriz, compañía que había actuado hasta junio en el teatro Cómico de Madrid. A la inauguración de la temporada asistió su Alteza Real, la infanta doña Isabel. La compañía estaba dirigida por el primer actor Mariano Ozores y de allí partiría para Valladolid. Rosario Pino disculpó su presencia, por contrato en Madrid (AS, 13/9/1924 [1]).

a) Componentes

Abolafia (Adela)	actriz	Muñoz (Carmen)	actriz
Abolafia (Ramón)	actor	Oltra (Pedro)	actor
Argota (Victoria)	actriz	Ortiz (Jesús)	actor
Bariandarán (Lucía)	actriz	Ozores (Mariano) primer actor y dir.	
Bellver (Adolfo)	actor	Peñalver (Cayetano)	tenor
Bellver (María)	actriz	Perales (Pilar)	actriz
Breñaño (Faustino)	actor	Polo (Mario)	actor
Cornadó (Ignacio)	actor	Prieto (Francisco)	actor
Domingo (Marina)	actriz	Ripoll (Concepción)	actriz
Estela (Enrique)	director concertador	Romero (Eduardo)	actor
Faixá (Manuel)	director concertador	Rufart (Carlos)	actor
Fernández Roa (Joaquín)	actor	Tetuán (Manuela)	actriz
Galván (Enrique)	actor	Velázquez (Lorenzo)	actor
García (Aurora)	actriz	Vilches (S.Eloy)	actor
García de Haro (Rafaela)	actriz	Baeza (Francisco)	apuntador
González (Pilar)	actriz	Pintó (Manuel)	apuntador
Iglesias (Emilia)	actriz	Milca d'Roccio (Julio)	prof. de baile
López (Matilde)	actriz	Martínez (José)	maquinista
Marín (José)	actor	Vilches (Antonio)	representante
Marín Alcaide (Joaquín)	actor	Olalla (José)	pintor escenógrafo
Mendizábal (Ángela)	actriz	Vázquez hnos.	attrezzistas
Moncó (Victoria)	actriz	Ruiz (Julián)	peluquería
Morales del Valle (Alberto)	actor	Sánchez (Lorenzo)	electricista

Postigo (Arturo)	contaduría	Soc.Autores Es [archivos
Casa Haro Hnas.	sastrería	Lombía (Tiziano F.)	secretario

Doce segundas tiples y doce coristas de ambos sexos

b) Repertorio de obras representadas

<i>Linda tapada, la</i>	436.1*, 436.2
<i>Motetes y bulerías</i>	437.1, 437.2
<i>Doña Francisquita</i>	438.1*, 438.2

7.1.2.83.- Compañía lírica de Rafaela Haro y Luis Ballester (3/3/1925 al 5/3/1925)

El martes, tres de marzo de 1925, debutó en el teatro Cervantes la compañía de opereta y zarzuela española de los primeros actores, Rafaela Haro y Luis Ballester, por segunda vez en la misma temporada, despidiéndose el jueves, día cinco, con el beneficio de Rafaela Haro. El maestro Jacinto Guerrero asistió a la representación de su obra, *Los Gavilanes* y al estreno de *Don Quintín el amargao* y dirigió la orquesta, también estuvo presente uno de los autores de la letra, José Estremera (AS, 27/2/1925 [1]).

a) Componentes

Alaria (Rafael)	actor	Marín (José)	actor
Rubio (Ernesto)	actor	Montero (Blanca)	actriz
Ballester (Luis)	primer actor y dir.	Montero (Luisa)	actriz
Bariandarán (Amparo)	actriz	Muguerza (Severo)	maestro concertador
Bariandarán (Lucía)	actriz	Noriega (Amelia)	actriz
Berri (Julia)	actriz	Pardiñas (José)	actor
Castillo-Olivares (Fernando)	actor	Soler (José S.)	actor
Cobos (Ángel)	actor	Vera (Marina)	actriz
Espinosa (Luisa)	actriz	Viñiegla (Fernando)	actor
Esquefa (Luis)	actor	Villasol (Concha)	actriz
Fernández (José)	actor	Zaragoza (Alberto)	actor
García (Miguel)	actor	Vilches (Eugenio R.)	maestro concertador
García de Haro (Rafaela)	primera actriz	Martínez, Gari, Castell y Fernández, Olaya,	
González (Amelia)	actriz	Blancas y Ripoll	decorados
Guil (Elsa)	actriz		

Señoritas de conjunto, gran cuerpo de coros, pareja de bailes: Hnas Nontero.

b) Repertorio de obras representadas

<i>Don Quintín el amargao o el que siembra vientos...</i>	466.1*, 466.2
<i>Duquesito o la corte de Versalles, el</i>	464.3
<i>Gavilanes, los</i>	443.3
<i>Sol de Sevilla</i>	467.1*, 467.2

7.1.2.84.- Compañía de comedias Heredia-Asquerino(19/2/1936 y 20/2/1936)

El miércoles, diecinueve de febrero, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias del teatro de la Zarzuela de Madrid, a cargo de Irene López Heredia y Mariano Asquerino, para actuar dos únicos días (AS, 18/2/1936 [2]).

a) Componentes

Asquerino (Mariano)	primer actor y dir.	López Heredia (Irene)	primera actriz y dir.
Bernardos (Manuel)	actor	Llorens (Gonzalo)	actor
Fernández (Francisco)	actor	Mesa (Pascuala)	actriz
Fontanals (Manuel)	decorados	Pallarés (M ^a Isabel)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Inglesa sevillana, la</i>	829.1*, 829.2
<i>Río dormido, el</i>	830.1, 830.2

7.1.2.85.- Compañía de zarzuela Herrero-Pulido (3/8/1930)

El domingo, tres de agosto de 1930, y de manera excepcional fuera de temporada, actuó, en el teatro Juan Bravo, la compañía de zarzuela de Felisa Herrero, famosa tiple segoviana, y del tenor Delfín Pulido (AS, 31/7/1930 [2]).

a) Componentes

Blasco, sra.	característica	Daina, srta.	tiple cómica
--------------	----------------	--------------	--------------

Fabregat, sr.	barítono	Pulido (Delfín)	tenor
Herrero (Felisa)	tiple	Ramallo (Luciano)	actor
Miranda (Gabriel)	actor	Vilches, R.	maestro concertador
Montoya, sr.	barítono		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Romeral, el</i>	653.1*
<i>Rosa del azafrán, la</i>	652.3

7.1.2.86.- Compañía dramática del teatro Infanta Isabel (12/9/1923 al 23/9/1923)

El miércoles, doce de septiembre de 1923, se inauguró solemnemente el nuevo teatro Cervantes, construido por el Círculo Mercantil e Industrial de Segovia, con la presentación de la compañía dramática del teatro Infanta Isabel de Madrid. A la inauguración asistió su Alteza Real la infanta doña Isabel. Comenzó la velada con una sinfonía a cargo de la orquesta de Bellas Artes y como fin de fiesta actuó la bailarina Isabelita Ruiz (AS, 13/9/1923 [2]). La compañía actuaría en Segovia hasta el domingo, veintitrés de septiembre ((AS, 22/9/1923 [2]).

a) Componentes

Bru, sra.	actriz	Mora, sr.	actor
Cabrero, sr.	actor	Navarro, sr.	actor
Calle, sr.	primer actor	Robles Bris, sra.	actriz
Gallardo, sr.	actor	Sampedro, sra.	actriz
González, sr.	actor	Sepúlveda, sr.	actor
Iglesias, srta.	actriz	Serrano (Arturo)	director
Lojos, sra.	actriz	Suárez, sr.	actor
Moneró, srta.	actriz	Valdivieso, sr.	actor
Montosa, srta.	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Alcalá de los Gandules</i>	382.1*, 382.2
<i>Alfonso XII, 13</i>	378.1*, 378.2
<i>Amor que pasa, el</i>	310.2
<i>Así predicaba Diego</i>	383.1*, 383.2

<i>Constantino Plá</i>	317.2, 317.3
<i>Currito el de las guitarras</i>	386.1
<i>En cuerpo y alma</i>	80.4
<i>Paraíso cerrado, el</i>	380.1*, 380.2
<i>Paso del camello, el</i>	374.1*, 374.2
<i>Pimpinela Escarlata, la</i>	379.1*, 379.2
<i>Pipiola</i>	376.1, 376.2
<i>¡Plancha!</i>	381.1
<i>Prisa, la</i>	291.3, 291.4
<i>Que no lo sepa Fernanda</i>	375.1*, 375.2
<i>Señor cura, el</i>	377.1

7.1.2.87.- Compañía de Revistas de Amalia Jan-Bak (19/10/1928 al 21/10/1928)

El viernes, diecinueve de octubre, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de revistas de la tiple Amalia Jan-Bak, para despedirse el domingo, día veintiuno de octubre. La compañía había actuado hasta el miércoles, diecisiete, en el teatro Bretón de Salamanca y de Segovia partiría para Valladolid, Santander, Gijón, Bilbao, San Sebastián y otras importantes poblaciones (AS, 18/10/1928 [2]).

a) Componentes

Baquer (Constantino)	tenor	Rodríguez (Amparo)	cantante
Garmier (Tina)	pareja de baile	Rovira, sr.	pareja de baile
Jan-Bak (Amalia)	tiple y primera actriz	Chicas del conjunto	
Palacios (Eduardo)	director artístico		

b) Repertorio de obras representadas

Estampas 579.1, 579.2, 579.3, 579.4, 579.5, 579.6

7.1.2.88.- Compañía de zarzuela y opereta Jareño y Cruzada (25/5/1922 al 28/5/1922)

El jueves, veinticinco de mayo de 1922, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de zarzuela y opereta de la señorita Jareño, maestra directora y el barítono Gregorio Cruzada. La

compañía se despidió el domingo día veintiocho.

a) Componentes

Angelo (sr.)	tenor cómico	Espinosa (sra.)	tiple
Calcinari (sra.)	tiple	Jareño (srta.)	maestra directora
Cruzada (Gregorio)	barítono		

a) Repertorio de obras interpretadas

<i>Amigo Melquiades, el</i>	56.3, 56.4
<i>Buena sombra, la</i>	149.5
<i>Campesinos, los</i>	43.4*, 43.5
<i>Cartagenera, la</i>	321.1
<i>Doloretas</i>	117.4
<i>Mayo florido</i>	320.1
<i>Nido del principal, la</i>	319.1
<i>Nuevos ricos, los</i>	318.1
<i>Patria chica, la</i>	152.3, 152.4
<i>Reina mora, la</i>	46.3

7.1.2.89.- Compañía de comedias de Carmen Jiménez (27/2/1926 al 2/3/1926)

El sábado, veintisiete de febrero, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de verso de la primera actriz Carmen Jiménez, dirigida por el primer actor Antonio Navarro. La compañía se despidió el martes, día dos de marzo (AS, 26/2/1926 [2]).

a) Componentes

Aguado (Juan)	actor	García (Santiago)	actor
Bardem (Rafael)	actor	Jiménez (Carmen)	primera actriz
Bernardos (Manuel)	actor	Llano, sr. de	actor
Cáceres (Juana)	actriz	Mas (Paquita)	actriz
Cornejo, sr.	actor	Merino (Amparo)	actriz
Fernández (Carmen)	actriz	Mesejo (Emilio)	actor cómico
Figueras, sr.	actor	Muñoz Sampedro (Matilde)	actriz

Navarro (Antonio)	primer actor y dir.	Tejada (Carmen)	actriz
Otero (Margarita)	actriz	Terán (Julián F.)	actor
Queipo, sr.	actor	Venegas, sr.	actor
Sola (Luis de)	actor	Villar (Concha del)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Chanchullo, el</i>	498.1*, 498.2
<i>Primero, vivir</i>	499.1*, 499.2
<i>Casa de la Troya, la</i>	83.6
<i>Cómicos de la legua, los</i>	500.1
<i>Trucos, los</i>	502.1, 502.2

7.1.2.90.- Grupo de teatro universitario “La Barraca” (30/8/1934)

El jueves, treinta de agosto de 1934, fuera de temporada, el grupo de teatro universitario “La Barraca”, dirigido por Federico García Lorca, dio una función por la noche en el teatro Cervantes (AS, 30/8/1934 [3]).

a) Obras representadas

<i>Cueva de Salamanca, la</i>	787.1
<i>Dos habladores, los</i>	786.1

7.1.2.91.- Compañía de espectáculos arrevistados de “La Yankee” (24/11/1928 y 25/11/1928)

El sábado, veinticuatro de noviembre, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de espectáculos arrevistados de “La Yankee”, a cargo de la artista del mismo nombre y del humorista Alady, para actuar el fin de semana, procedente de los teatros del Norte y que de aquí partiría hacia Andalucía (AS, 26/11/1928 [3]).

a) Componentes

La Yankee	artista
Alady	cómico
Orquestina New-York	

b) Obra representada

Monos 591.1*, 591.2, 591.3, 591.4

7.1.2.92.-Compañía de zarzuela y opereta de Emiliano Latorre (20/12/1921 al 15/1/1922)

El martes, veinte de diciembre de 1921, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de zarzuela dirigida por el primer actor Emiliano Latorre, cuyo debut había sido anunciado para el domingo, día dieciocho (AS, 16/12/1921 [2]). La temporada de zarzuela se alargó hasta el domingo, quince de enero, fecha en que se despidió la compañía.

a) Componentes

Angelo (sr.)	tenor cómico	Latorre (Emiliano)	primer actor y dir.
Barberá (sr.)		Molina (srta.)	
Berenguer (José)	tenor	Rivas Torrecilla (srta.)	tiple cómica
Beut (Luis)	barítono	Santocha (srta.)	
Estellés (Mariano)	director concertante	Velasco (Herminia)	tiple
García (Paquita)	tiple cómica	Zapater (sra.)	actriz

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Anillo de hierro, el</i>	119.4*, 119.5
<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.8*, 59.9, 59.10
<i>Bruja, la</i>	122.4*, 122.5
<i>Cadetes de la Reina, los</i>	50.6, 50.7, 50.8
<i>Cara del ministro, la</i>	268.2*, 268.3, 268.4
<i>Carne flaca, la</i>	293.1*, 293.2, 293.3, 293.4
<i>Corsarias, las</i>	270.5, 270.6, 270.7, 270.8, 270.9
<i>Corte de Faraón, la</i>	159.2*, 159.3
<i>Dúo de la africana, el</i>	53.5, 53.6, 53.7, 53.8
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.4*, 66.5
<i>Fresa, la</i>	296.1, 296.2, 296.3
<i>Generala, la</i>	47.4*, 47.5
<i>Jugar con fuego</i>	127.4, 127.5
<i>Legó de San Pablo, el</i>	158.4, 158.5, 158.6, 158.7

<i>Madrina, la</i>	297.1*, 297.2, 297.3
<i>Marcha de Cádiz, la</i>	292.1, 292.2, 292.3
<i>Maruxa</i>	68.6*, 68.7
<i>Molinos de viento</i>	39.5, 39.6
<i>Niño judío, el</i>	69.7*
<i>Pobre Valbuena, el</i>	138.4*, 138.5
<i>Revoltosa, la</i>	125.3*, 125.4, 125.5
<i>Santo de la Isidra, el</i>	57.3, 57.4
<i>Serafín el pinturero</i>	42.4, 42.5
<i>Tempestad, la</i>	61.6
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.3, 62.4, 62.5

7.1.2.93.- Compañía dramática Agrupación Linares Rivas (12/6/1920 a 18/7/1920 y 25 y 26/9/1920 y 10 y 12/10/20)

El sábado, doce de junio de 1920, debutó en Segovia la Agrupación Linares Rivas, formada por estudiosos del arte escénico. La agrupación actuó durante varios fines de semana al final de la temporada de 1919 y comienzos de la de 1920, poniendo en escena las últimas novedades de la cartelera madrileña.

a) Componentes

Carazza (Concha)	primera actriz	La Morena (sr.)	actor
Díaz Delgado (sra.)	actriz	Montes (Luisa)	actriz
Gálvez (Trinidad)	actriz	Mora (sr.)	director
Gallardo (sr.)	actor	Posada (Julia)	actriz
Granj (sr.)	actor	Saco (sra.)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Agua milagrosa, el</i>	218.1
<i>Casa de los milagros, la</i>	217.1
<i>Cobardías</i>	74.4*
<i>Comedianta famosa, la</i>	208.1
<i>Comienza a clarear</i>	212.1, 212.2

<i>Como hormigas</i>	210.1, 210.2
<i>En cuarto creciente</i>	216.1
<i>En cuerpo y alma</i>	80.3*
<i>Febrerillo el loco</i>	214.1*, 214.2
<i>Hablando se entiende la gente</i>	244.1, 244.2
<i>Holgazanes, los</i>	209.1
<i>Jarabe de pico</i>	204.1*, 204.2
<i>Más allá del amor</i>	233.1*
<i>Mentir a tiempo</i>	213.1
<i>Mundo es un pañuelo, el</i>	202.1*, 202.2
<i>Pasadera, la</i>	201.1*
<i>Praviana, la</i>	211.1, 211.2
<i>Revolución desde abajo, la</i>	215.1, 215.2
<i>Señorita está loca, la</i>	199.1*, 199.2
<i>Tragedia de la viña o el que no come la diña, la</i>	243.1*, 243.2
<i>Último capítulo, el</i>	200.1, 200.2
<i>Un drama de Calderón</i>	79.1
<i>Venganza de la Petra o donde las dan las toman, la</i>	232.1*, 232.2,
<i>Viejas leyes</i>	245.1*, 245.2
<i>Zancadilla, la</i>	203.1, 203.2

7.1.2.94.- Compañía de comedias Agrupación Linares Rivas (11/6/1927 y 12/6/1927)

Varios años más tarde reapareció en Segovia la compañía de comedias Agrupación Linares Rivas, dirigida por el primer actor Santos Moreno, para actuar durante el fin de semana (AS, 10/6/1927 [2]).

a) Componentes

Moreno (Santos) primer actor y director
Mora (José) primer actor cómico

b) Repertorio de obras representadas

A martillazos 529.1, 529.2

<i>Buena suerte, la</i>	531.1
<i>Como Dios nos hizo</i>	530.1

7.1.2.95.- Compañía de comedias de Carmen López Lagar (31/10/1924 al 2/11/1924)

El viernes, treinta y uno de octubre, víspera de Todos los Santos, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Carmen López Lagar, de camino para Salamanca. La compañía estaba formada por varios actores y actrices de la compañía de Carmen Moragas y Bartolomé Soler, que dos temporadas antes había actuado en Segovia, estrenando el drama religioso *San Francisco Javier*. La compañía se despediría el domingo, día dos de noviembre (AS, 30/10/1924 [2]).

a) Componentes

Carrasco, sr.	actor	Plaza, sr.	actor
Encinas (Esther)	actriz	Romero, srta.	actriz
Gandía, sr.	actor	Soler (Bartolomé)	actor
López Lagar (Carmen) primera actriz		Úrcola, srta.	actriz
López Lagar, sr.	actor	Valle, sr.	actor
Navas (Enrique)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Ardid, el</i>	290.3
<i>Don Juan Tenorio</i>	5.14, 5.15, 5.16
<i>Lecciones de buen amor</i>	445.1*
<i>María Victoria</i>	446.1, 446.2

c) Otras obras del repertorio

<i>¡Adiós, juventud!</i>	<i>Chatos, los</i>
<i>Amores y amoríos</i>	<i>Chica del gato, la</i>
<i>Bandido de la sierra, el</i>	<i>Dama de las camelias, la</i>
<i>¡Calla, corazón!</i>	<i>De mala raza</i>
<i>Como hormigas</i>	<i>Doctor Jiménez, el</i>
<i>Conflicto de Mercedes, el</i>	<i>Mala ley, la</i>
<i>Cristalina</i>	<i>Mancha que limpia</i>

Muñecos, los
Nido ajeno, el
¡No te ofendas, Beatriz!

Otra honra, la
Ramo de locura
Último pecado, el

7.1.2.96.- Compañía cómico-dramática de Carmen López Lagar (31/10/1931 y 1/11/1931)

De nuevo se presentó la compañía de Carmen López Lagar siete años después, el treinta y uno de octubre, en el teatro Juan Bravo, y el uno de noviembre en el Cervantes, para hacer la campaña de los Tenorios, pues en ese momento las empresas de ambos teatros estaban fusionadas (AS, 30/19/1931 [2]).

a) Componentes

López Lagar (Carmen) primera actriz

Navas (Enrique) actor

Sola (Luis de) actor

b) Repertorio de obras representadas

Culpa es de Calderón, la 719.1*

Don Juan Tenorio 5.27, 5.28

Mi mujer es un gran hombre 720.1

7.1.2.97.- Compañía de comedias de José Lucio (11/8/1935)

El domingo, once de agosto, fuera de temporada, actuó por un solo día la compañía de comedias de José Lucio en el teatro Juan Bravo, los principales actores pertenecían a la compañía de Loreto Chicote (AS, 10/8/1935 [3]).

a) Componentes

García (Fortunato) actor cómico Pastor (Consuelo) actriz

Lucio (José) primer actor y dir. Posadas (Carmen) actriz

b) Repertorio de obras representadas

Niña del calamar, la 814.1*, 814.2

7.1.2.98.- Compañía de comedias de la viuda de Manuel Llopis (1/11/1930)

El sábado, día uno de noviembre de 1930, en única actuación, la compañía de comedias de la viuda de Manuel Llopis celebró las tradicionales representaciones del Tenorio en el teatro Juan Bravo (AS, 3/11/1930 [2]).

a) Componentes

Abad (Carmen) primera actriz
Aliacar (José) primer actor

b) Obra representada

Don Juan Tenorio 5.25, 5.26

7.1.2.99.- Compañía moderna de zarzuelas de Pepe Marcos (14/3/1931 y 15/3/1931)

El sábado, catorce de marzo de 1931, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía moderna de zarzuelas y revistas de Pepe Marco, dirigida por él mismo. Se despidió al día siguiente (AS, 13/3/1931 [2]).

a) Componentes

Antolinez (César)	tenor	Pagán (R.)	maestro de baile
Blázquez (Amalia)	tiple cantante	Reyes (Felipe)	artista
Cerrillo (Beatriz)	vedette	Rubio (José)	artista
Cordero (Manuel)	tenor cómico	Salvador (Elena)	tiple cómica
Dama (Antonio)	artista	Salvador (Enrique)	actor de carácter
Dama (Fernando)	bajo	Santocha (María)	artista
Guillén (Paquita)	artista	Vilches (Eugenio R.)	director concertador
Marcos (Paco)	artista	Zórzano (Román)	barítono
Marcos (Pepe)	primer actor y dir.		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Linda tapada, la</i>	436.3
<i>Mitad y mitad</i>	694.1
<i>Nube de verano</i>	692.1
<i>País de los tontos, el</i>	693.1*
<i>Pícara molinera, la</i>	691.1*
<i>Te espero en el 4</i>	695.1*

7.1.2.100.- Compañía de comedias Martí-Pierrá (16/9/1931 al 18/9/1931)

Antes de comenzar en firme la temporada teatral, el miércoles, dieciséis de septiembre debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Amparo Martí y Paco Pierrá, en principio para actuar dos días, pero fueron tres pues, en vista del éxito, su contrato fue prorrogado (AS, 18/9/1931 [2]).

a) Componentes

Aguado, sr.	actor	Morcillo (José)	actor
Calvo (Pilar)	actriz	Muñiz (Pablo)	actor
Dafauce (Félix)	actor	Palencia (Carmen)	actriz
Farfán (Concepción)	actriz cómica	Pierrá (Paco)	primer actor y dir.
Martí (Amparo)	primera actriz	Villar (Concepción)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Caridad</i>	713.1
<i>¡Este hombre me gusta!</i>	709.1*
<i>Muñecos, los</i>	712.1*
<i>Todo para ti</i>	708.1*
<i>Última aventura, la</i>	711.1*
<i>Último lord, el</i>	710.1*

7.1.2.101.- Compañía de comedias Martí-Pierrá (17/9/1934 al 20/9/1934)

El lunes, diecisiete de septiembre de 1934, se presentó de nuevo la compañía de comedias Martí-Pierrá en el teatro Cervantes, actuando allí hasta el jueves, día veinte (AS, 15/9/1934 [2]).

a) Componentes

Calvo (Pilar)	actriz	Muñiz (Pablo)	actor
Farfán (Concepción)	actriz cómica	Palencia (Carmen)	actriz
Francés, sr.	actor	Pierrá (Paco)	primer actor y dir.
Martí (Amparo)	primera actriz	Roca (Josefina)	actriz
Morcillo (José)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Mayo y abril</i>	788.1*, 788.2
<i>Como tú, ninguna</i>	789.1*, 789.2
<i>Tu vida no me importa</i>	790.1*, 790.2
<i>Hombre de confianza, el</i>	791.1*, 791.2

7.1.2.102.- Compañía cómico-dramática Martíáñez (3/12/1921 al 11/12/1921)

El sábado, tres de diciembre de 1921, hizo su debut la compañía cómico-dramática, dirigida por el autor Martíáñez, despidiéndose del público segoviano el domingo, día once (AS, 5/12/1921 [1]).

a) Componentes

Martíáñez	autor dramático
-----------	-----------------

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Ardid, el</i>	290.1*, 290.2
<i>Cobardías</i>	74.5, 74.6
<i>Condado de Mairena, el</i>	288.1*, 288.2
<i>Cristobalón</i>	285.2, 285.3

<i>Francofort</i>	277.2
<i>Infierno, el</i>	278.3, 278.4
<i>Malvaloca</i>	14.4, 14.5
<i>Místico, el</i>	287.1
<i>Orgullo de Albacete, el</i>	16.2, 16.3
<i>Plancha de la marquesa, la</i>	289.1, 289.2
<i>Prisa, la</i>	291.1*, 291.2

7.1.2.103.- Compañía de comedias de Carlos Martínez Baena (30/9/1929 y 1/10/1929)

El lunes, treinta de septiembre de 1929, y para dos únicos días de actuación, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena, poeta, actor y comediógrafo segoviano, con el fin de dar a conocer su última obra estrenada en Madrid, *¡Levanta, Magdalena!* La compañía venía de hacer una breve campaña en el teatro Eslava de Madrid, y en Segovia comenzaba su *tournee* por varias provincias (AS, 1/10/1929 [2]).

a) Componentes

Martínez Baena (Carlos) primer actor y dir.

Muñoz Gar (Carmen) primera actriz

b) Repertorio de obras representadas

Cuatro naufragos y un judío 620.1*, 620.2

¡Levanta, Magdalena! 619.1*, 619.2

7.1.2.104.- Compañía de comedias de Carlos Martínez Baena (5/6/1935)

El miércoles, día cinco de junio de 1935, reaparecería en el teatro Juan Bravo la compañía dramática de Carlos Martínez Baena, para celebrar una velada teatral como homenaje a Lope de Vega en el tercer centenario, acto organizado por la Universidad Popular segoviana, en colaboración con el Ayuntamiento, Diputación y otras instituciones y autoridades. La representación fue acompañada de un recital poético y un concierto de la banda de música de la Academia de Artillería (AS, 6/6/1935 [4]).

a) Componentes

Beri (Julia)	actriz	Morales (Fernando)	actor
Cejudo (Marcos)	actor	Muguerza (Esperanza)	actriz
González (Eusebio)	actor	Osete (Enrique)	actor
Infiesta (Julio)	actor	Sedeño (Ana)	actriz
Lavalle (León)	actor	Vivares (Manuel)	actor
Martínez Baena (Carlos)	primer actor y dir.	Peti, Bartolozzi y Lozano	decorados

b) Obra representada

<i>Esclava de su galán, la</i>	811.1, 811.2
--------------------------------	--------------

7.1.2.105.- Compañía de zarzuela de Medrano y Gómez (9/4/1921 al 17/4/1921)

El sábado, nueve de abril de 1921, debutó la compañía de zarzuela dirigida por los primeros actores del teatro Apolo de Madrid, Emilio S. Medrano y Eduardo Gómez, terminando su breve estancia el diecisiete del mismo mes.

a) Componentes

Angelo (Enrique)	tenor cómico	Martínez (Jesús)	barítono
Blasco (Laura)	tiple cómica	Medrano (Emilio)	primer actor y director
Calvo (Luisa)	tiple	Mesó, sr.	tenor
Gómez (Eduardo)	primer actor y dir.	Mira (Encarnación)	característica
Marití (Joaquina)	directora concertante	Sanfort (Carlota)	tiple

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Cara del ministro, la</i>	268.1*
<i>Corsarias, las</i>	270.1*, 270.2, 270.3, 270.4
<i>Chilindrón</i>	269.1, 269.2
<i>Diablo con faldas, el</i>	188.2, 188.3
<i>Hombres alegres, los</i>	274.1
<i>Marina</i>	114.4*
<i>Niño judío, el</i>	69.5
<i>Pelusa o el regalo de los Reyes, la</i>	273.1*

<i>Pepe Conde o el mentir de las estrellas</i>	189.2, 189.3
<i>Rey que rabió, el</i>	58.3*
<i>Tempestad, la</i>	61.5

**7.1.2.106.- Compañía de comedias de Pepita Meliá, asociada a “Empresas reunidas”
(7/5/1935 al 12/5/1935)**

El martes, día siete de mayo de 1935, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Pepita Meliá, titular “A” del circuito teatral “Empresas reunidas”, dentro de su temporada por provincias. Aunque en principio estaba contratada para actuar dos días, el éxito obtenido hizo que se prorrogara su contrato hasta el domingo, día doce del mismo mes (AS, 9/5/1935 [2]).

a) Componentes

Almarche (Joaquina) actriz	Meana (Cándida)	actriz
Banquells (Roberto) actor	Meliá (Pepita)	primera actriz
Casanova (Natividad) actriz	Mora (Francisco)	actor
Cibrián (José) actor	Nieto (Avelino)	actor
Climent (Remedios) actriz	Pardo (Elvira)	actriz
Gómez (Manuel) actor	Sánchez (Elisa)	actriz
González (Carmen) actriz	Martínez Giovanini	decorados
Luna (Manuel) primer actor	y otros	
Llano (Miguel) actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cualquiera lo sabe</i>	805.1*, 805.2
<i>Madrileña bonita</i>	808.1*, 808.2
<i>Oro y marfil</i>	806.1*, 806.2
<i>Papirusa, la</i>	803.1*, 803.2, 803.3
<i>Risa, la</i>	804.1*, 804.2
<i>¡Soy un sinvergüenza!</i>	807.1*, 807.2

**7.1.2.107.- Compañía de comedias de Pepita Meliá, asociada a “Empresas reunidas”
(8/10/1935 a 10/10/1935)**

El martes, día ocho de octubre de 1935, se volvió a presentar en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Pepita Meliá, para actuar tres días en esta ocasión y con distinto elenco. Se despediría el jueves, día diez de octubre (AS, 9/10/1935 [2]).

a) Componentes

Alcalde (María)	actriz	Fernán-Gómez (Carolina)	actriz
F. de la Somera (Manuel)	actor	Llano (Miguel)	actor
Fdez. de Córdoba (Fernando)	primer actor	Meliá (Pepita)	primera actriz
y otros			

b) Repertorio de obras representadas

<i>Casa del olvido, la</i>	821.1*, 821.2
<i>Millona, la</i>	820.1*, 820.2
<i>Morena clara</i>	819.1*, 819.2

7.1.2.108.- Compañía lírica Méndez-Laserna (14/10/1927 al 19/10/1927)

El viernes, catorce de octubre de 1927, comenzó la temporada de zarzuela en el teatro Cervantes con el debut de la compañía lírica Méndez-Laserna, que contaba con el maestro Jacinto Guerrero como director artístico; la compañía se despediría el miércoles diecinueve de octubre para continuar su *tournée* por provincias (AS, 18/10/1927 [2]).

a) Componentes

Aliaga (Amparo)	actriz	Galímez (Margarita)	actriz
Argota (Victoria)	actriz	Gimeno (Alfonso)	pareja de baile
Arias (Francisco)	actor	Gómez (Eduardo)	actor
Arroyo (Pepita)	actriz	Gómez (Lola)	actriz
Bernal (Dionisio)	actor	Guerrero (Jacinto)	director artístico
Carrere (Cayetano)	actor	Nadal (Laura)	actriz
Conti (Enriqueta)	actriz	Oltra (Francisco)	actor
Estrelles (Ramón)	actor	Ornat (Marcelino)	actor

Pastor (María)	actriz	González (Salvador)	agente artístico
Pinedo (Victoria)	actriz	Miranda (Ricardo)	representante
Rico (José)	actor	Doménech (José)	apuntador
Romero (Eduardo)	actor	Guardón (Antonio)	apuntador
Santoncha (Ramón)	maestro concertador	Bulbena	escenógrafo
Sanz (Vicente)	maestro concertador	García Ros	escenógrafo
Velasco (Pepita)	pareja de baile	Peris Hermanos	sastrería
Velázquez (Pepita)	actriz	Domínguez (Antonio)	maquinista
Vera (Antonio)	actor	Mingo (Juan de)	peluquería
Veinticuatro actrices y ocho actores de conjunto			
Dos niñas para papeles especiales			

b) Repertorio de obras representadas

<i>A la sombra</i>	493.3*, 493.4
<i>Cándido Tenorio</i>	541.1*
<i>Huésped del sevillano, el</i>	539.1*, 539.2, 539.3
<i>Mujeres de Lacuesta, las</i>	542.1*, 542.2
<i>Sobre verde, el</i>	540.1*, 540.2, 540.3

7.1.2.109.- Compañía cómico-dramática de Carlos Miralles (9/2/1924 y 10/2/1924)

El sábado, nueve de febrero de 1924, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de Carlos Miralles, de paso por Segovia en dirección al norte, para dar a conocer en dos únicos días los dos últimos estrenos que se representaban en Madrid en el teatro Lara e Infanta Isabel (AS, 8/2/1924 [1-2]).

a) Componentes

Miralles (Carlos)	primer actor y dir.
Pérez Soriano (Mario)	actor
y otros	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Celoso extremeño, el</i>	421.1, 421.2
<i>Currito de la Cruz</i>	420.1* 420.2

7.1.2.110.- Compañía de comedias de M^a Luisa Moneró (10/4/1930 y 11/4/1930)

El jueves, día diez de abril de 1930, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de M^a Luisa Moneró, para actuar dos únicos días, despidiéndose el viernes, día once de abril. Después de una breve actuación por provincias, embarcarían para América (AS, 9/4/1930 [2]).

a) Componentes

Legorburo (Luis)	actor	Moneró (M ^a Luisa)	primera actriz
Mario (Rafael)	actor y director	Nieto (Rafael)	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Lola se va a los puertos, la</i>	638.1
<i>Monje blanco, el</i>	639.1*
<i>Pasadera, la</i>	201.2
<i>Pequeñeces</i>	640.1*

7.1.2.111.- Compañía de comedias de M^a Luisa Moneró (24/4/1931 al 26/4/1931)

Un año después, el viernes, veinticuatro de abril de 1931, reaparecería la compañía de M^a Luisa Moneró, dirigida por Rafael Mario Victorero, en el teatro Juan Bravo, para actuar hasta el domingo, veintiséis de abril (AS, 23/4/1931 [2]).

a) Componentes

Azorín (Juanita)	actriz	Moneró (M ^a Luisa)	primera actriz
Belver (Blanca)	actriz	Pardo (Elvira)	actriz
Campos (Paquita)	actriz	Romero, sr.	actor
Cano, sr.	actor	Serratosa (Josefina)	actriz
García (Santiago)	actor	Serratosa, sr.	actor
Mario (Rafael)	actor y director	Sancho (José)	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Hace falta un suicida</i>	701.1*, 701.2
<i>Mercedes, la gaditana</i>	702.1*, 702.2

Señor Badanas, el 699.1*
¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo! 700.1*, 700.2

7.1.2.112.- Compañía de comedias de Gonzalo Montero (1/11/1932)

El martes, día uno de noviembre de 1932, actuó en el teatro Juan Bravo, por un solo día para la campaña del Tenorio, la compañía de comedias de Gonzalo Montero (AS, 31/10/1932 [2]).

a) Componentes

Montero (Gonzalo) primer actor y director

b) Obra representada

Don Juan Tenorio 5.29, 5.30, 5.31

7.1.2.113.- Compañía de comedias de José Montijano (1/2/1928 al 3/2/1928)

El miércoles, día uno de febrero, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía dramática de José Montijano, en *tournée* provinciana, “acaudillando un modesto conjunto de artistas... familiares y compañeros” (AS, 2/2/1928 [2]). La compañía se despediría el viernes, día tres de febrero (AS, 4/2/1928 [2]).

a) Componentes

Montijano (José) primer actor y director
y otros

b) Repertorio de obras representadas

Familia es un estorbo, la 552.1*, 552.2
Hijas del Rey Lear, las 417.3
Tambor y cascabel 551.1*, 551.2
Todo un hombre 550.1*

7.1.2.114.- Compañía cómica de Salvador Mora (23/5/1931 al 25/5/1931)

El sábado, veintitrés de mayo de 1931, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía cómica del actor y director Salvador Mora, que se despidió el lunes, veinticinco de mayo, terminando así la temporada teatral en Segovia (AS, 23/5/1931 [2]).

a) Componentes

Ariño (Vicente)	actor	Mora (Salvador)	primer actor y dir.
Espantaleón (Juan)	primer actor	Morano (Fifí)	actriz
Gandía (Antonio)	actor	Sánchez Ariño (Amalia)	primera actriz
Goróstegui (Rosa Luisa)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Chamarileros, los</i>	704.1*, 704.2
<i>Hay que hacer la vista gorda</i>	706.1*
<i>Hijos artificiales, los</i>	343.3
<i>¿Qué da usted por el conde?</i>	705.1*
<i>¡Usted es mi papá!</i>	707.1*

7.1.2.115.- Compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón (11/11/1932 al 13/11/1932)

El viernes, once de noviembre de 1932, volvió a presentarse en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias del actor y director Salvador Mora, compartiendo titularidad con el primer actor Juan Espantaleón. La compañía se despidió el domingo día trece (AS, 11/11/1932 [2]).

a) Componentes

Barroso (Irene)	actriz	Linares Rivas, F.	actor
Espantaleón (Juan)	primer actor	Medina (Carmen)	actriz
Fábregas (Emilio)	actor	Mora (Salvador)	primer actor y dir.
Fábregas (Marta)	actriz	Victorero (María)	actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cásate y verás</i>	746.1*
<i>¡Engáñala, Constante!</i>	744.1, 744.2
<i>Mimí Valdés</i>	745.1
<i>Tu mujer nos engaña</i>	748.1*
<i>Víctimas de Chevalier, las</i>	747.1*

7.1.2.116.- Compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón (21/1/1933 y 22/1/1933)

El sábado, veintiuno de enero de 1933, reapareció la compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón, primeros actores y directores, en el teatro Juan Bravo, para despedirse al día siguiente (AS, 20/1/1933 [3]).

a) Componentes

Barroso (Irene)	primera actriz	Mora (Salvador)	primer actor y dir.
Espantaleón (Juan)	primer actor y dir.	y otros	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Don Pedro el cruel o los hijos mandan</i>	750.1
<i>Lo que hablan las mujeres</i>	749.1, 749.2
<i>Sorpresas del divorcio, las</i>	105.3

7.1.2.117.- Compañía de comedias de Carmen Moragas (23/11/1923 al 25/11/1923)

El viernes, día veintitrés de noviembre de 1923, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Carmen Moragas, actriz del teatro Español de Madrid durante varios años, y dentro de una *tournée* por poblaciones importantes “últimamente en el teatro Calderón de Valladolid y en el Liceo de Salamanca” (AS, 21/11/1923 [2]). Contaba esta compañía con Rafael Calvo y Pepe Monteagudo como primeros actores. Se despidió el domingo, día veinticinco de noviembre (AS, 26/11/1923 [2]).

a) Componentes

Calvo (Rafael)	actor	Cayre (Gloria)	actriz
----------------	-------	----------------	--------

Encinas (María)	actriz	Rey (Florián)	actor
Ester (Concepción)	actriz	Sala (Federico)	actor
García Luengo (José)	actor	Llanos (Virgilio)	apuntador
Gómez Rizo (Luis)	actor	Mareca (Carlos)	apuntador
González Torres (Pilar)	actriz	Landero (Francisco)	maquinista
Granja (José)	actor	Sánchez (Manuel)	maquinista
Javaloyes (Casto)	actor	Más (Francisco)	atrecista
López Lagar (Carmen)	actriz	Roldán (Concepción)	sastra
Luna (Isabel)	actriz	Ruiz (Julio)	peluquero
Marín (Consuelo)	actriz	Estévez (Ramón)	peluquero
Más (Paquita)	actriz	Martín (Rafael)	electricista
Monteagudo (José)	actor	González (Julio)	guardarropas
Moragas (Carmen)	primera actriz	Hernández (Luis)	guardarropas
Muro (César)	actor	Ruiz (Leandro)	gerente
Navas (Enrique)	actor	Vila (Luis)	repr. contador
Prieto (Delfín)	actor		
Amorós, Aparicio, Blancas, Fontanals, Ripoll y Soler			decorados
Vázquez hnos. mobiliario,			armería y atrezzo
Droy y Juana del Molino		figurines y vestuarios de época	
Marions, Hugo y Gruppa			<i>toilettes</i>

b) Repertorio de obras representadas

<i>¡Calla, corazón!</i>	408.1*
<i>Desdén con el desdén, el</i>	411.1
<i>Niño de oro, el</i>	409.1*, 409.2
<i>Reinar después de morir</i>	410.1
<i>Vergonzoso en palacio, el</i>	94.2

7.1.2.118.- Compañía de comedias de Fifi Morano (20/1/1936 y 21/1/1936)

El sábado, día veinte de enero, debutó en el teatro Juan Bravo, la compañía de comedias de Fifi Morano, para despedirse al día siguiente (AS, 18/1/1936 [2]).

a) Componentes

Ayala (Almudena)	actriz	Morano (Fifí)	primera actriz
Diego (Leopoldo de)	actor	Portes (Álvaro)	actor
González (Eusebio)	actor	Valle (José del)	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Marcelino fue por vino</i>	826.1*, 826.2
<i>Plasmatoria, la</i>	825.1*, 825.2

7.1.2.119.- Compañía de comedias de Fifí Morano y Fernando Porredón (17/10/1934 y 18/10/1934)

El miércoles, diecisiete de octubre de 1934, debutó en el teatro Cervantes la compañía de comedias de Fifí Morano y Fernando Porredón. La compañía se despidió el jueves, día dieciocho (17/10/1934 [2]).

a) Componentes

Alcalde (María)	actriz	Porredón (Fernando)	primer actor
Arcal (Manuel)	actor	Rey (Eduardo)	actor
Morano (Fifí)	primera actriz	Valle (José del)	actor
Picot (África)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Juanito Arroyo se casa</i>	794.1*, 794.2
<i>Marquesona, la</i>	793.1*, 793.2

7.1.2.120.- Compañía dramática del teatro Español de Madrid de Miguel Muñoz (8/11/1924 y 9/11/1924)

El sábado, día ocho de noviembre, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía dramática del teatro Español de Madrid, proveniente del teatro Calderón de Valladolid y al cargo del actor Miguel Muñoz (AS, 7/11/1924 [2]).

a) Componentes

Calvo (Rafael)	actor	Muñiz (Carmen)	primera actriz
Meseguer (Ignacio)	actor	Muñoz (Miguel)	primer actor y dir.
y otros			

b) Repertorio de obras representadas

<i>En Flandes se ha puesto el sol</i>	87.3
<i>Sullivan</i>	250.3
<i>Traidor, inconfeso y mártir</i>	448.1
<i>Un drama nuevo</i>	447.1

7.1.2.121.- Compañía de comedias Muñoz Monterrey (1/11/1933)

El miércoles, día uno de noviembre de 1933, y para cumplir con la tradición del día, actuó la compañía de comedias de Amalia Muñoz y Margarita Monterrey en el teatro Cervantes por un solo día (AS, 2/11/1933 [4]).

a) Componentes

Alonso de los Ríos (Pedro)	actor	Muñoz (Amalia)	actriz
Cuadrado (Ildefonso)	actor	Navarro (José)	actor
Monterrey (Margarita)	actriz		

b) Obra representada

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.32, 5.33, 5.34
-------------------------	------------------

7.1.2.122.- Compañía de comedias Muñoz Monterrey (1/11/1935)

El viernes, día uno de noviembre de 1935, y para cumplir con la tradición del día que explica el cronista: “desde que en 31 de octubre del año 1866, con motivo del regreso a España del inmortal poeta, la empresa del teatro Español y su primer actor Pedro Delgado resucitaron el drama *Don Juan Tenorio*, en homenaje a don José Zorrilla, es por lo visto de imprescindible obligación en estos tristes días de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos, conmemorarlos con las representaciones tenoriescas...”, de nuevo volvió a actuar la compañía

de comedias de Amalia Muñoz y Margarita Monterrey en el teatro Cervantes por un solo día (AS, 2/11/1933 [4]).

a) Componentes

Alonso de los Ríos (Pedro)	actor	Muñoz (Amalia)	actriz
Calvo, sr.	actor	Navarro (José)	actor
Cuadrado (Ildefonso)	actor	Rice, sr.	actor
Monterrey (Margarita)	actriz	Sánchez, srta.	actriz

b) Obra representada

Don Juan Tenorio 5.38, 5.39

7.1.2.123.- Compañía de zarzuela y opereta de César Muro (18/1/1919 a 16/2/1919)

El sábado, dieciocho de enero de 1919, comenzó la primera temporada de zarzuela en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía de zarzuela dirigida por el primer actor César Muro y por el maestro concertador Mariano Estellés. Su presencia se alargó hasta el domingo dieciséis de febrero, a las puertas del Carnaval y fue la única compañía que repitió, durante la temporada siguiente.

a) Componentes

Albertos (Carmen)	segunda tiple	Muro (César)	dir. y primer actor
Ambich (Gonzalo)	actor	Pérez (Mercedes)	primera tiple
Arias (Sebastián)	actor	Ramallo (Luciano)	barítono
Blasco (Laura)	primera tiple	Ruiz (Luisa)	tiple
Castejón (José)	actor	Santa María (M ^a Luisa)	tiple
Clemente (María)	tiple	Velázquez (Lorenzo)	dir. y primer actor
Estellés (Mariano)	maestro concertante	Dos apuntadores	
Gallego (María)	tiple	Dieciséis coristas	
Íñigo (Vicente)	tenor cómico	Maestre (Fernando) y Paris	sastrería
López (Rafael)	tenor	Vda. de López Muñoz y Magdalena	
Mirá (Encarnación)	tiple	decorado	

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Amigo Melquiades, el</i>	56.1, 56.2
<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.1*, 59.2, 59.3
<i>Barquillero, el</i>	67.1
<i>Bohemios</i>	51.1, 51.2
<i>Bueno de Guzmán, el</i>	44.1*, 44.2
<i>Cabo primero, el</i>	52.1, 52.2
<i>Cadetes de la reina, los</i>	50.1, 50.2
<i>Campesinos, los</i>	43.1*, 43.2
<i>Chicos de la escuela, los</i>	49.1, 49.2
<i>Chicharra, la</i>	40.1, 40.2, 40.3
<i>Conde de Luxemburgo, el</i>	38.1
<i>Dúo de la africana</i>	53.1
<i>Eva</i>	41.1
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.1
<i>Fortuna de Rico, la</i>	70.1
<i>Generala, la</i>	47.1*, 47.2,
<i>Maruxa</i>	68.1*, 68.2, 68.3
<i>Molinos de viento</i>	39.1, 39.2, 39.3
<i>Moza de mulas, la</i>	55.1, 55.2, 55.3
<i>Niño judío, el</i>	69.1*, 69.2
<i>Pícaros celos, los</i>	65.1
<i>Princesitas del dólar, las</i>	60.1, 60.2
<i>Puñao de rosas, el</i>	45.1, 45.2
<i>Reina mora, la</i>	46.1, 46.2
<i>Rey que rabió, el</i>	58.1, 58.2,
<i>Santo de la Isidra, el</i>	57.1, 57.2
<i>Señor Joaquín, el</i>	63.1
<i>Serafín el pinturero</i>	42.1*, 42.2
<i>Sobrinos del capitán Grant, los</i>	64.1, 64.2
<i>Tempestad, la</i>	61.1, 61.2
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.1*
<i>Viejecita, la</i>	54.1
<i>Viuda alegre, la</i>	48.1, 48.2

7.1.2.124.- Compañía de zarzuela y opereta de César Muro (5/10/1919 al 4/1/1919)

El sábado, día cuatro de octubre de 1919, volvió a debutar la compañía de zarzuela dirigida por los primeros actores César Muro y Lorenzo Velázquez, con el maestro director Mariano Estellés, en esta ocasión para llevar a cabo la temporada de zarzuela más larga que se hacía en Segovia desde hacía once años (*AS*, 5/1/1920 [2]), despidiéndose el cuatro de enero de 1920, por agotamiento del repertorio.

a) Componentes

Albertos (Carmen)	segunda tiple	Pérez (Mercedes)	primera tiple
Badía (María)	segunda tiple	Pol Liñán (Carolina)	directora concertante
Blasco (Laura)	primera tiple	Ramallo (Luciano)	director y barítono
Costa (sr.)	actor	Redondo (Ángel)	tenor cómico
Delgado (sra.)	tiple cómica	Redondo (sra.)	segunda tiple
Estellés (Ramón)	maestro concertante	Revert (María)	tiple cómica
Fornes (srt.)	actor	Soler (sr.)	actor
García (Paquita)	tiple cómica	Velázquez (Lorenzo)	dir. y primer actor
García Romero (José)	tenor	Villabeirán (sra.)	actriz cómica
González (Carmen)	segunda tiple	Dos apuntadores	
Gozálvez (Miguel)	bajo cantante	Coro	
Herrero (Elías)	director, primer actor	París	sastrería
Millán (Rafael)	director concertador	Magdalena	decorados
Muro (César)	director, primer actor		

Durante el largo periodo en que la compañía estuvo actuando en Segovia hubo algunos cambios. El día catorce de noviembre de 1919, la prensa anunciaba el primero de ellos: “Con las obras de ayer se despidieron de la compañía, por no querer secundar los proyectos de la empresa, los señores Muro y Velázquez y la señora Blasco. La empresa, que no ignoraba esto, se ha apresurado a sustituir a estos artistas.

A tal efecto, ayer quedaron contratadas la notable tiple cómica María Revert, el conocido y antiguo bajo de género grande Elías Peris y el aplaudido primer actor cómico Elías Herrero... el cuadro artístico ha experimentado una modificación... Director para las obras de

género grande: Luciano Ramallo. Director para la zarzuela, género chico: Elías Herrero.” (AS, 14/11/919 [2]).

También cambiaron dos veces al maestro concertante; en la primera ocasión:

“Desde hoy ha dejado de pertenecer a la compañía el maestro director y concertador Mariano Estellés. En sustitución de este artista, la empresa contrató anoche mismo y hoy llegará a esta capital, al celebrado maestro Rafael Millán...” (AS, 28/11/1919 [2]).

En la segunda:

“Hoy se encargará de la dirección de la orquesta la notable artista doña Carolina Pol Liñán, que viene a reemplazar al maestro Millán, a quien compromisos contraídos le han obligado a salir precipitadamente para Valencia” (AS, 4/12/1919 [1]).

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Agua del Manzanares, el</i>	115.1*, 115.2
<i>Alegría de la huerta, la</i>	111.1
<i>Alegría del batallón, la</i>	144.1, 144.2
<i>Alma de Dios</i>	133.1, 133.2
<i>Amigo Melquiades, el</i>	56.4
<i>Amor ciego</i>	123.1, 123.2, 123.3
<i>Anillo de hierro, el</i>	119.1, 119.2, 119.3
<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.4, 59.5
<i>Boda de Cayetana o una tarde en Amanuel, la</i>	124.1, 124.2
<i>Bohemios</i>	51.3
<i>Bruja, la</i>	122.3
<i>Buena sombra, la</i>	149.1, 149.2, 149.3
<i>Bueno de Guzmán, el</i>	44.3
<i>Cabo primero, el</i>	52.3, 52.4
<i>Cadetes de la Reina, los</i>	50.3, 50.4, 50.5
<i>Campanas de Carrión, las</i>	143.1*, 143.2, 143.3
<i>Campesinos, los</i>	43.3
<i>Casta Susana, la</i>	156.1, 156.2
<i>Cavallería rusticana</i>	174.1*, 174.2
<i>Chicos de la escuela, los</i>	49.3,
<i>Chicharra, la</i>	40.4
<i>Conde de Luxemburgo, el</i>	38.2*, 38.3

<i>Corte de Faraón, la</i>	159.1
<i>Czarina, la</i>	120.1, 120.2
<i>Día de Reyes, el</i>	150.1*, 150.2, 150.3
<i>Diamantes de la corona, los</i>	151.1*, 151.2
<i>Doloretos</i>	117.1, 117.2, 117.3.
<i>Don Juan Tenorio</i>	5.2 *, 5.3
<i>Dúo de la africana, el</i>	53.2, 52.3, 52.4
<i>Duquesa del Tabarín, la</i>	112.1*, 112.2
<i>Estrellas, las</i>	154.1*, 154.2, 154.3
<i>Eva</i>	41.2*, 41.3
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.2, 66.3
<i>Flor del barrio, la</i>	121.1*, 121.2
<i>Fresco de Goya, el</i>	136.1, 136.2
<i>Generala, la</i>	47.3
<i>Gente menuda</i>	173.1
<i>Golondrinas, las</i>	171.1*, 171.2, 171.3
<i>Gran divo, el</i>	175.1, 175.2
<i>Húsar de la guardia, el</i>	148.1, 148.2, 148.3, 148.4
<i>Jugar con fuego</i>	127.1*, 127.2, 127.3
<i>Juramento, el</i>	131.1, 131.2
<i>Lego de San Pablo, el</i>	158.1*, 158.2, 158.3
<i>Lysístrata</i>	134.1, 134.2
<i>Madgyares, los</i>	130.1*, 130.2, 130.3
<i>Mala sombra, la</i>	132.1, 132.2
<i>Marina</i>	114.1*, 114.2, 114.3
<i>Maruxa</i>	68.4, 68.5
<i>Milagro de la Virgen, el</i>	169.1, 169.2
<i>Molinero de Subiza, el</i>	137.1*, 137.2, 137.3
<i>Molinos de viento</i>	39.4
<i>Musas latinas, las</i>	116.1*, 116.2
<i>Ninón</i>	170.1, 170.2
<i>Niño judío, el</i>	69.3, 69.4
<i>Noche de Reyes, la</i>	172.1, 172.2, 172.3
<i>Padre eterno, el</i>	178.1, 178.2

<i>Patria chica, la</i>	152.1, 152.2
<i>Perro chico, el</i>	139.1, 139.2, 139.3
<i>Pícaros celos, los</i>	65.2*, 65.3
<i>Pitusilla, la</i>	165.1*
<i>Pobre Valbuena, el</i>	138.1, 138.2, 138.3
<i>Princesitas del dólar, las</i>	60.3, 60.4
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.1, 118.2
<i>Prisionero de guerra, el</i>	177.1
<i>Puesto de flores, el</i>	142.1
<i>Revoltosa, la</i>	125.1, 121.2
<i>Señor Joaquín, el</i>	63.2, 63.3
<i>Serafín el pinturero</i>	42.3,
<i>Si yo fuera rey...</i>	176.1, 176.2
<i>Sombra del molino, la</i>	160.1, 160.2
<i>Sybill</i>	129.1*, 129.2
<i>Tambor de granaderos, el</i>	153.1, 153.2, 153.3
<i>Tempestad, la</i>	61.3, 61.4,
<i>Tenorio musical, el</i>	128.1
<i>Terrible Pérez, el</i>	155.1, 155.2
<i>Tirador de palomas, el</i>	166.1
<i>Trapera, la</i>	135.1, 135.2
<i>Trébol, el</i>	157.1, 157.2
<i>Trianerías</i>	113.1*, 113.2, 113.3
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.2, 62.3
<i>Viaje de la vida, el</i>	126.1, 126.2
<i>Viejecita, la</i>	54.2, 54.3, 54.4
<i>Viuda alegre, la</i>	48.3*, 48.4

c) Otras obras del repertorio

<i>Campanone</i>	<i>Cuákeros, los</i>
<i>Canción del olvido, la</i>	<i>Diana cazadora, o pena de muerte al amor</i>
<i>Cara del ministro, la</i>	<i>Granujas, los</i>
<i>Chico de las Peñuelas, el</i>	<i>Fregolina</i>
<i>Cotarro nacional, el</i>	

Hombres alegres, los
Marcha de Cádiz, la
Mascota, la
Matrícula de honor

Mujer divorciada, la
Pan y toros
Salto del Pasiego, el
Su alteza baila vals

7.1.2.125.- Compañía de dramas y comedias Mussot-Parapar (11/11/1930)

El martes, día once de noviembre de 1930, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de dramas y comedias Mussot-Parapar, en principio para actuar dos días, pero su contrato quedó rescindido y se suspendieron las funciones previstas para el miércoles doce, reclamando ante la Sociedad de Autores “por la calidad de artistas que el empresario de la citada compañía ha traído, considerando esto como un engaño manifiesto...” (AS, 12/11/1930 [2]).

a) Repertorio de obras representadas

<i>Crimen de Wera Mirtzewa, el</i>	666.1
<i>Papá Gutiérrez</i>	665.1*

7.1.2.126.- Compañía cómico-dramática de Juan Orduña (3/2/1931 y 4/2/1931)

El martes, día tres de febrero de 1931, hizo su presentación en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Juan de Orduña, despidiéndose al día siguiente (AS, 5/2/1931 [3]).

a) Componentes

La Riva (Fernando)	actor	Oduña (Juan)	actor y dir.
Lázaro (Felicidad)	actriz	Prado, sr.	actor
López (Antonio)	actor	Romero (Elia)	actriz
Montserrat (Elena)	actriz	Sánchez-Imaz (Araceli)	actriz
Moreno (Teodora)	actriz	Sepúlveda (José)	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Amante de Madame Vidal, el</i>	684.1*
<i>Boy</i>	685.1*
<i>Juan sin tierra</i>	686.1*

7.1.2.127.- Compañía de comedias de Casimiro Ortás (17/11/1931 al 19/11/1931)

El martes, día diecisiete de noviembre de 1931, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Casimiro Ortás, que se despidió el jueves, día diecinueve (AS, 16/11/1931 [2]).

a) Componentes

Cortés (Dolores)	actriz	Guillot, sr.	actor
Diéguez, sr.	actor	Ortás (Casimiro)	primer actor y dir.
Farvaro (Teresa)	actriz	Pedrote, sr.	actor
Gascó (Tina)	actriz	Samsó, sr.	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Mi padre</i>	717.3
<i>¿Qué tienes en la mirada?</i>	615.3
<i>Soltero y solo en la vida</i>	721.1*
<i>Sonámbulo, el</i>	567.3
<i>Tela, la</i>	484.3
<i>Tío catorce, el</i>	722.1*

7.1.2.128.- Compañía dramática de María Palou (5/4/1933)

El miércoles, día cinco de abril de 1933, actuó en el teatro Cervantes la compañía a cuyo frente figuraba la actriz María Palou, invitada por iniciativa de un grupo de señoras segovianas, que se habían dirigido al autor de la obra representada, Don Eduardo Marquina, que recientemente había sido estrenada en el teatro Beatriz de Madrid (AS, 15/3/1933 [3]).

a) Componentes

Blanch (José)	actor	Palou (María)	primera actriz
López Silva (Francisco)	actor	Perchicot (Nicolás)	actor
Morando (Carmen)	actriz	Rivas (María de las)	actriz
Muñoz (Carmen)	actriz	Rivero (José)	actor

b) Obra representada

Teresa de Jesús

760.1*, 760.2

7.1.2.129.- Compañía de revistas del teatro Pavón de Madrid (2/7/1932 y 3/7/1932)

El sábado, día dos de julio de 1932, debutó en el teatro Cervantes la compañía de revistas “B” del teatro Pavón de Madrid, para actuar el fin de semana (AS, 29/6/1932 [1]).

a) Componentes

Agudo (Rafael)	actor	Puyol (Lolita)	actriz
Calvo (Andrés)	actor	Rubio (Manuel)	actor
Fresno (Carmen)	actriz	Talisa (Pilar)	actriz
Kleys (Tony)	bailarín	Zarzalejo (Eugenio)	actor
Mateos (Asunción)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

Guapas, las 734.1*, 734.2

Leandras, las 733.1*, 733.2

7.1.2.130.- Compañía de comedias de Ramón Peña (22/3/1928 al 27/3/1928)

El jueves, día veintidós de marzo de 1928, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Juan Peña, en la que figuraba como primera actriz M^a Luisa Moneró. Esta compañía, procedente de Valladolid, permanecería hasta el martes, veintisiete de marzo, a pesar de que en principio estaban anunciadas actuaciones sólo para cuatro días, y el viernes estrenaron en el teatro Cervantes, *Los mosquitos*, obra de los hermanos Álvarez Quintero, que asistieron a la representación y recibieron un homenaje, con un banquete celebrado en su honor en el salón de fiestas del Casino de la Unión (AS, 21/3/1928 [2]). El lunes, veintiséis se celebró la función de beneficio del director Ramón Peña y el martes, veintisiete, se despidió la compañía, celebrando el beneficio de la primera actriz (AS, 28/3/1928 [2]).

a) Componentes

Ferrer (Juanita)	actriz	Orús (José M.)	actor
González (Antonio)	actor	Peña (Julio)	actor
Leyva (Anita)	actriz	Peña (Ramón)	primer actor y dir.
López (María)	actriz	Vera (Antonio)	actor
Lorente (Julio)	actor	Vico (Antonito)	niño
Medina (Esperanza)	actriz	Villada (Ricardo)	actor
Moneró (M ^a Luisa)	primera actriz	Agustí (Manuel)	apuntador
Moreu (Elisa)	actriz	Vico (Ricardo)	apuntador
Muñiz (Juan)	actor	Rizzi (Luis)	maquinista
Muñoz (Anita)	actriz	Vico (Antonio)	gerente representante
Navarro (Alejandro)	actor	García Ros	decorados
Ordóñez (Emilia S.)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Mi tía Ramona</i>	560.1, 560.2
<i>Mosquitos, los</i>	561.1*, 561.2
<i>Niño perdido, el</i>	564.1*, 564.2
<i>Petit café</i>	559.1*, 559.2
<i>Señor Adrián el primo o qué malo es ser bueno, el</i>	562.1*, 562.2
<i>Una mujer imposible</i>	563.1, 563.2

7.1.2.131.- Compañía de zarzuelas y revistas Pinfernán (13/5/1930 y 14/5/1930)

El martes, trece de mayo de 1930, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de zarzuelas y revistas Pinfernán, dirigida por Manolo Martínez. Esta compañía se despidió el miércoles día catorce (AS, 13/5/1930 [2]).

a) Componentes

Alaria (Rafael)	actor	Lorente (Enrique)	actor
Fernández (Manolo)	actor y director	Marco (José)	actor
López (Encarnita)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cama, la</i>	645.1*
<i>Cha-ca-chá</i>	646.1*
<i>Claveles, los</i>	644.1*
<i>Gente seria, la</i>	185.5
<i>Guita, la</i>	648.1
<i>Mujer de su marido, la</i>	647.1
<i>¡Que se mueran las feas!</i>	649.1
<i>Reina mora, la</i>	46.7

7.1.2.132.- Compañía dramática Plá-Ibáñez (16/11/1920 al 21/11/1920)

El martes, dieciséis de noviembre de 1920, hizo su debut en el teatro Juan Bravo la compañía cómico-dramática de los primeros actores Carlota Plá y Miguel Ibáñez. Se despidieron el domingo, día veintiuno.

a) Componentes

Andiano (Amelia)	actriz	Martí Mateu (José)	apuntador
Bruch (Jaime)	actor	Matra (Antonio)	actor
Cremades (Emilio)	apuntador	Melgarejo (María)	actriz
Cremades (Juana)	actriz	Piedrols (Juan)	actor
Garrido (José M ^a)	actor	Plá (Carlota)	actriz
Giménez (Luis)	actor	Salguero (Julio)	actor
Gómez (Concha)	actriz	Tejero (niña)	papeles especiales
Gómez Larxé (Amalia)	actriz	Tejero (Rafael)	actor
Ibáñez (Carlota)	actriz	Urcola (Amelia)	actriz
Ibáñez (Miguel)	actor	Leán (Carlos)	gerente
Latorre (Amalia)	actriz	Ripollés (Custodio)	maquinaria
Marcos (Custodio)	actor	Romeu (Jaime)	representante
Martí (Vicente)	actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Abuelo, el</i>	251.1*
-------------------	--------

<i>Adversario, el</i>	107.3*
<i>Amigos del alma, los</i>	255.1*
<i>Amores y amoríos</i>	11.2*
<i>Caciques, los</i>	252.1*, 252.2
<i>En mitad del corazón</i>	253.1*
<i>Malvaloca</i>	14.3
<i>Mancha que limpia</i>	258.1
<i>Mientras el alma llora</i>	257.1*
<i>Sor Teresa o el calvario de una madre</i>	256.1*
<i>Trueno, el</i>	254.1*
<i>Último Bravo, el</i>	84.3*

7.1.2.133.- Compañía de comedias de Antonia Plana (4/4/1931 y 5/4/1931)

El sábado de gloria, día cuatro de abril, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Antonia Plana para dar a conocer los últimos éxitos de los teatros de Madrid Lara, Muñoz Seca, Español y otros. La compañía se despidió el domingo, día cinco (AS, 1/4/31 [3]).

a) Componentes

Ayala, sra.	actriz	Llopis, sr.	actor
Ayala, srta.	actriz	Plana (Antonia)	primera actriz
Dejuan, sr.	actor	Ponce, sr.	actor
Díaz Plana, srta.	actriz	Quijano, sr.	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Amores de la Nati, los</i>	698.1*
<i>De muy buena familia</i>	697.1*
<i>Tierra en los ojos</i>	696.1*, 696.2

7.1.2.134.- Compañía de dramas y comedias de Antonia Plana y Emilio Díaz (2/10/1924 al 5/10/1924)

El jueves, día dos de octubre de 1924, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de dramas y comedias de la primera actriz Antonia Plana, protagonista en el teatro Romea de Madrid durante la temporada anterior, que contaba con Emilio Díaz como primer actor. La compañía se despidió el domingo, día cinco, “con dirección a Guadalajara, desde donde se trasladaría a Bilbao y después a Levante, para acabar su *tournée* en Melilla, Tetuán y Larache” (AS, 6/10/1924 [2]).

a) Componentes

Díaz (Antonio)	caricato y primer actor
Plana (Antonia)	primera actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Casa de salud, la</i>	439.1*, 439.2
<i>Chatos, los</i>	440.1*, 440.2
<i>Negra, la</i>	441.1, 441.2
<i>Dichosa honradez, la</i>	442.1

7.1.2.135.- Compañía de comedias de Emilio Portes (10/10/1925 al 12/10/1925)

El sábado, diez de octubre de 1925, hizo su presentación en el teatro Juan Bravo, la compañía de comedias dirigida por el primer actor, Emilio Portes (AS, 12/10/1925 [3]).

a) Componentes

Espada, sr.	actor	Pizá, sr.	actor
González (Adela)	actriz de carácter	Portes (Emilio)	primer actor y director
Mariscal (Eloísa)	primera actriz	Posadas (Carmen)	actriz
Méndez, sr.	actor	Posadas (Salud)	actriz
Nicolás, srta.	actriz	Ruiz, sr.	actor
Oliver Cobeña (Carmita)	actriz	Sala (Fernando)	actor
Pastor, srta.	actriz	Tardío, sr.	actor

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Juramento de la Primorosa, el</i>	487.1
<i>Mi tía Javiera</i>	486.1, 486.2
<i>Tela, la</i>	484.1*, 484.2
<i>Tonta del bote, la</i>	485.1

7.1.2.136.- Compañía dramática Portes-Morcillo (25/6/1923)

El lunes, veinticinco de junio de 1923, con motivo de las ferias de San Juan y San Pedro, actuó la compañía dirigida por los primeros actores Emilio Portes y Morcillo, con una función de gala en honor de las autoridades y corporaciones de Medina del Campo (AS, 26/6/1923 [2]).

a) Componentes

Morcillo	primer actor y director
Portes (Emilio)	primer actor y director

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Primer aviso, el</i>	375.1
<i>Rebaño, el</i>	374.1*

7.1.2.137.- Compañía cómico-lírica Povedano (22/4/1922 al 23/4/1922)

El sábado, veintidós de abril de 1922, debutó la compañía de zarzuela dirigida por el primer actor señor Povedano, para actuar dos únicos días. La orquesta fue dirigida por Sagi Barba, hermano del famoso cantante del mismo apellido.

a) Componentes

Argote (Victoria)	tiple
Gervás (sr.)	
Povedano (sr.)	primer actor
Sagi Barba	director concertante
Sanz (Mercedes)	tiple

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Barbero de Sevilla, el</i>	304.1	<i>San Juan de Luz</i>	305.1
<i>Canción del olvido, la</i>	303.2*	<i>Tres cosas de Juanita, las</i>	307.1, 307.2
<i>Novelera, la</i>	306.1, 306.2		

7.1.2.138.- Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote (1/2/1936 y 2/2/1936)

El sábado, día uno de febrero, se presentó en el teatro Cervantes la compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote, para actuar el fin de semana (AS, 31/1/1936 [2]).

a) Componentes

Chicote (Enrique)	primer actor
Prado (Loreto)	primera actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Mamá Inés</i>	827.1*, 827.2
<i>Pellizcos, los</i>	828.1*, 828.2

7.1.2.139.- Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote (27/6/1936 y 28/6/1936)

El sábado, veintisiete de junio de 1936, volvió a presentarse en el teatro Cervantes la compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote, para actuar durante el fin de semana, siendo ésta la última función teatral de la temporada en el Cervantes (AS, 27/6/1936 [2]).

a) Componentes

Chicote (Enrique)	primer actor
Prado (Loreto)	primera actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Marimandona, la</i>	841.1*, 841.2
<i>Yo quiero</i>	842.1*, 842.2

7.1.2.140.- Compañía de comedia musical Puchol-Ozores (29/7/1933 y 30/7/1933)

El sábado, veintinueve de julio de 1933, debutó en el teatro Cervantes la compañía de comedia musical de la actriz cómica sra. Puchol y del primer actor sr. Ozores, para actuar el fin de semana, al estreno del sábado acudieron los autores (AS, 29/7/1933 [3]).

a) Componentes

Kleys (Tonny) bailarín	López Muñoz decorado sintético
Lady (Lita) bailarina	Peliche decorado sintético
Ozores, sr. primer actor	Vicetiples y señoritas de conjunto
Puchol, sra. actriz cómica	Orquestina de jazz “España Boys

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cómo pasan las horas</i>	769.1*, 769.2
<i>Mi mujer y la máscara</i>	770.1*, 770.2

7.1.2.141.-Compañía de zarzuela de Luciano Ramallo (3/10/1923 al 7/11/1923)

El martes, día tres de octubre de 1923, comenzó en el teatro Cervantes la temporada de zarzuela con el debut de la compañía de zarzuela y ópera española dirigida por Luciano Ramallo y por el maestro concertador Pedro Sagrañés. La compañía se despidió el viernes, siete de noviembre, de forma repentina, “por discrepancias surgidas entre la empresa y la compañía” (AS, 12/11/1923 [2]).

a) Componentes

Albertos (Carmen) tiple contralto	Fabra (Juanita) tiple ligera
Bello (Paquita) tiple cómica	Frehiner (Carolina) segunda tiple
Caballero (Carmen) segunda tiple	Gallego (María) segunda tiple
Caballero (Nazareth) segunda tiple	Heras (Juan de las) barítono
Fabra (Joaquín) actor	López (Pablo) tenor cómico

Marco (Emilio)	bajo	Serrano (Laureano)	actor cómico
Messó (Victoriano)	tenor	Sugrañés (Pedro)	maestro concertador
Pablo (Antonio)	apuntador	Torano (Rosa)	característica
Pérez (Mercedes)	tiple cómica	Otro maestro concertador	
Ramallo (Luciano)	primer actor y dir.	Dieciséis coristas	
Rodrigo (Manuel)	actor	Haro (Juana de)	sastrería
Rubio (José)	barítono	López Muñoz	decorado
Sánchez (Vicente)	apuntador	Archivo Sociedad de Autores	
Santoncha (María)	tiple cantante		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Alsaciana, la</i>	368.2, 368.3, 368.4
<i>Asombro de Damasco, el</i>	59.11, 59.12
<i>Barbero de Sevilla, el</i>	304.2, 304.3, 304.4
<i>Barquillero, el</i>	67.2
<i>Bohemios</i>	51.4, 51.5
<i>Bruja, la</i>	122.6, 122.7
<i>Canción del olvido, la</i>	303.3, 303.4
<i>Chicharra, la</i>	40.7*, 40.8
<i>Copa del olvido, la</i>	407.1*
<i>Corpus Christi</i>	387.1*, 387.2
<i>Corsarias, las</i>	270.10*, 270.11
<i>Corte de Faraón, la</i>	159.4
<i>Don Juan Tenorio</i>	5.9, 5.10, 5.11
<i>Duquesa del Tabarín, la</i>	112.3
<i>En Sevilla está el amor</i>	394.1*, 394.2
<i>Eva</i>	41.4*, 41.5
<i>Fiesta de San Antón, la</i>	66.6
<i>Gato Montés, el</i>	186.4, 186.5
<i>General, la</i>	47.6
<i>Húsar de la guardia, el</i>	148.5
<i>Iluso Cañizares, el</i>	403.1
<i>Juegos malabares</i>	406.1*, 406.2
<i>Maestro Campanone, el</i>	402.1, 402.2, 402.3

<i>Maldito dinero, el</i>	398.1
<i>Maruxa</i>	68.8, 68.9, 68.10
<i>Milagro de la Virgen, el</i>	169.3, 169.4
<i>Molinero de Subiza, el</i>	137.4
<i>Montería, la</i>	367.3*, 367.4
<i>Musas Latinas, las</i>	116.4, 116.5
<i>Niño judío, el</i>	69.8
<i>Número 15, el</i>	393.1*, 393.2
<i>Patria chica, la</i>	152.5
<i>Príncipe Casto, el</i>	118.3, 118.4
<i>Reina Mora, la</i>	46.4, 46.5
<i>Reloj de Lucerna, el</i>	388.1*, 388.2
<i>Revoltosa, la</i>	125.6
<i>Tenorio musical</i>	128.2*
<i>Verbena de la Paloma, la</i>	62.7*, 62.8

c) Otras obras del repertorio

<i>Alegría de la huerta, la</i>	<i>Lola Montes</i>
<i>Amor que huye, el</i>	<i>Maldito dinero, el</i>
<i>Anillo de hierro, el</i>	<i>Noche de Reyes, la</i>
<i>Calabreses, los</i>	<i>Patria chica, la</i>
<i>Dúo de la africana, el</i>	<i>Salto del pasiego, el</i>
<i>Gente seria, la</i>	<i>Viento en popa</i>
<i>Gigantes y cabezudos</i>	<i>Viuda alegre, la</i>
<i>¡Hay que ver, hay que ver!</i>	

7.1.2.142.- Compañía de comedias y grandes espectáculos de Enrique Rambal (30/3/1936 y 31/3/1936)

El lunes, treinta de marzo de 1936 y el martes treinta y uno, actuó en el teatro Cervantes la compañía de comedias y grandes espectáculos de Enrique Rambal (AS, 1/4/1936 [4]).

a) Repertorio de obras representadas

<i>Mártir del Calvario, el</i>	834.1*, 834.2
<i>Miguel Strogoff o el correo del Zar</i>	833.1*, 833.2

7.1.2.143.- Compañía de comedias de Rafael Ramírez (13/3/1924 al 16/3/1924)

El jueves, día trece de marzo de 1924, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Rafael Ramírez, despidiéndose del público segoviano el domingo, dieciséis de marzo (AS, 17/3/1924 [2]).

a) Repertorio de obras representadas

<i>Amigo Carvajal, el</i>	344.3, 344.4
<i>Día del juicio, el</i>	430.1, 430.2
<i>Director es un hacha, el</i>	428.1*, 428.2
<i>Mi compañero el ladrón</i>	429.1, 429.2
<i>Mujeres de Zorrilla, las</i>	427.1, 427.2

7.1.2.144.- Compañía de comedias Revert-Galindo (1/11/1927)

Con motivo de la festividad de Todos los Santos, el día uno de noviembre de 1927, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de verso Revert-Galindo, para poner en escena el Tenorio (AS, 31/10/1927 [2]).

a) Obra representada

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.17*, 5.18
-------------------------	-------------

7.1.2.145.- Compañía de comedias del teatro Rey Alfonso (19/10/1923 al 25/10/1923)

El viernes, diecinueve de octubre de 1923, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias del teatro Rey Alfonso de Madrid, dirigida por el primer actor Pedro Zorrilla, en principio para ofrecer tres únicas funciones, pues tenía compromisos en Valladolid (AS, 18/10/1923 [1]). El público solicitó de la empresa la prórroga del contrato por tres funciones más, y aunque “la compañía tiene que debutar el sábado de la actual semana en Palencia... el señor Zorrilla y los suyos, accediendo complacientes a estos deseos, y aun a trueque de tener

que rescindir un pequeño contrato que tenían hasta el día mencionado en una población cercana, se quedarán en Segovia en el Juan Bravo, para dar funciones durante el martes, miércoles y jueves” (AS, 22/10/1923 [2]), despidiéndose del público segoviano el jueves, día veinticinco.

a) Componentes

Astort (Amparo)	actriz	Rubio (Pedro)	actor
Barrios (Consuelo)	actriz	Sabater (María)	actriz
Cañete (María)	primera actriz	Soriano (Manuel)	actor
Ferrer (Juanita)	actriz	Tovar (José M ^a)	actor
Granja (Emilio)	actor	Zorrilla (Pedro)	primer actor y dir.
H. de los Ríos (Adolfo)	actor	Moreno (Manuel)	apuntador
H. de los Ríos (Josefina)	actriz	Vico (Ricardo)	apuntador
Lorente (Enrique)	actor	Otero (José)	maquinista
Marcos (José)	actor	Rodríguez (Luis)	electricista
Medina (Esperanza)	actriz	Vázquez Hnos	atrezzo y muebles
Mira (Salud)	actriz	Mignoni, Barí, M., Aparici, Moyá, Ros y	
Muñiz (Juan de Dios)	actor	Olalla	decorado
Pacheco (Filomena)	actriz	Velázquez (Bartolomé)	agente artístico
Ramírez (Amelia)	actriz	Mihura (Miguel)	dir. artístico y gerente
Roca (Joaquín)	actor		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Abogado defensor, el</i>	396.1
<i>Burlador de Medina, el</i>	395.1
<i>Fin de Edmundo, el</i>	389.1, 389.2
<i>Madrina de guerra, la</i>	391.1, 391.2
<i>Manía persecutoria</i>	392.1, 392.2
<i>Mi patrona</i>	390.1
<i>Mi prima está loca</i>	397.1
<i>Tragedia de la viña o el que no come la diña, la</i>	243.3
<i>Último bravo, el</i>	84.4

c) Otras obras del repertorio

Cuando ríe la mujer

Escondida senda, la

Hermanastra, la

Imperio de oro negro, el

Mi marido se aburre

Señorita de Trevélez, la

Viaje del rey, el

7.1.2.146.- Compañía de revista mexicana de Lupe Rivas Cacho (11/4/1925 al 13/4/1925)

El sábado, día once de abril de 1925, debutó en el teatro Cervantes la compañía de revista mexicana de Lupe Rivas Cacho, despidiéndose el lunes, día trece del mismo mes (AS, 14/4/1925 [2]).

a) Componentes

Rivas Cacho (Lupe) primera actriz

Pompín actor cómico y bailarín

b) Repertorio de obras representadas

<i>A través de la tierra</i>	469.1*, 469.2
<i>Chalas, las</i>	475.1*
<i>Danza de los millones, la</i>	473.1
<i>De Sonora a Yucatán</i>	470.1*, 470.2
<i>Hada de barro</i>	474.1*
<i>Méjico típico</i>	468.1*
<i>País de la ilusión, el</i>	472.1
<i>Perlas aztecas</i>	471.1*

7.1.2.147.- Compañía de revista mexicana de Lupe Rivas Cacho (6/10/1934)

La compañía de Lupe Rivas Cacho reapareció en el teatro Cervantes para actuar un solo día (AS, 4/10/1934 [2]).

a) Obra representada

Creso de Burgos, el 792.1, 792.2

7.1.2.148.- Compañía de comedias de Rafael Rivelles (9/1/1936)

El jueves, día nueve de enero de 1936, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias del teatro Alcázar de Madrid, dirigida por el primer actor Rafael Rivelles, para actuar un solo día (AS, 6/1/1936 [1]).

a) Componentes

Álvarez (Jesús)	actor	Montian (Niní)	actriz
Álvarez (Luz)	actriz	Portes (José)	actor
Álvarez (Teresa)	actriz	Rivelles (Rafael)	primer actor y dir.
Casteig (Pilar)	actriz	Salas (Gabriel)	actor
Colomina (M ^a Luisa)	actriz	Soriano (Manuel)	actor
Lajos (Lucía)	actriz	Soto (Manuel)	actor

b) Obra representada

¿Quién soy yo? 824.1*, 824.2

7.1.2.149.- Compañía de comedias Rodríguez-Espinosa (1/11/1928 al 4/11/1928)

El jueves, día uno de noviembre de 1928, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de la actriz Anita Rodríguez y de su esposo José Espinosa, de *tournée* por provincias. La compañía se despidió el domingo, día cuatro (AS, 2/11/1928 [2]).

a) Componentes

Andiano (Amelia)	actriz	Ortega (Rafael)	actor (Don Juan)
Escobar (Encarna)	actriz	Plaza (Ramón)	actor (Ciutti)
Espinosa (Elisa)	actriz	Puente (Luisa)	actriz
Espinosa (José)	actor y dir. (Comendador)	Rodríguez (Ana)	primera actriz (Dña.Inés)
García (Ángeles)	actriz (Brígida)	Vega (Antonio)	actor (Don Diego)

b) Repertorio de obras representadas

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.19*, 5.20
<i>Mal año de lobos</i>	586.1*, 586.2
<i>Ha entrado una mujer</i>	587.1, 587.2
<i>Su desconsolada esposa</i>	588.1, 588.2

7.1.2.150.- Compañía de comedias de José Romeu (9/1/1925 al 11/1/1925)

El viernes, nueve de enero de 1925, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedia y drama de José Romeu, despidiéndose del público segoviano el domingo día once. Al día siguiente debutaría en Valencia (AS, 12/1/1925 [2]).

a) Componentes

Alonso de los Ríos (Blanca)	actriz	Romeu (José)	primer actor y dir.
Riva (Arturo de la)	actor	Ros, sr.	actor

c) Repertorio de obras representadas

<i>Era una provincianita</i>	456.1, 456.2
<i>Garra, la</i>	315.2
<i>Muerte del ruiseñor, la</i>	455.1*, 455.2, 455.3
<i>Otra honra, la</i>	457.1
<i>Te tengo comparaíta</i>	458.1

7.1.2.151.- Compañía de comedias Ruiz de Arana (15/6/1933 al 18/6/1933)

El jueves, quince de junio de 1933, festividad de Corpus Christi, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias dirigida por el veterano actor Ruiz de Arana. La compañía se despidió el domingo, día dieciocho (AS, 16/6/1933 [1]).

a) Componentes

Castaños (Aurelio)	actor	Solano (Juanita)	actriz
Gámez (María)	primera actriz	Soriano (Manuel)	actor y otros
Ruiz de Arana, sr.	primer actor y dir.		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Horizontes, los</i>	767.1, 767.2
<i>Oso muerto, el</i>	195.2, 195.3
<i>Señor gobernador, el</i>	768.1, 768.2
<i>Zaragüeta</i>	766.1

7.1.2.152.- Compañía lírica de Emilio Sagi Barba (6/2/1935 y 7/2/1935)

El miércoles, día seis de febrero de 1935, debutó en el teatro Cervantes la compañía lírica de Emilio Sagi Barba, compañía del teatro Calderón de Madrid con su orquesta, para despedirse el jueves, día siete (AS, 4/2/1935 [3]).

a) Componentes

Arias (Francisco)	cantante	Marvidal (Amparo)	cantante
Bori (Amparo)	cantante	Sagi Barba (Emilio)	director
Cortés (Manuel)	cantante	Sagi Vela (Luis)	barítono
Cuevas (Eladio)	cantante	Téllez (María)	cantante
García Martí (Andrés)	cantante	Vallojera (María)	cantante

c) Repertorio de obras representadas

<i>Katiuska</i>	774.2
<i>La del manojo de rosas</i>	800.1*, 800.2
<i>Luisa Fernanda</i>	775.2

7.1.2.153.- Compañía lírica de Luis Sagi Vela (18/6/1936 y 19/6/1936)

El jueves, dieciocho de junio de 1936, se presentó en el teatro Cervantes la compañía lírica del barítono Luis Sagi Vela, hijo del célebre Emilio Sagi Barba, despidiéndose el viernes, día diecinueve (AS, 20/6/1936 [2]).

a) Componentes

Cortés (Manuel)	cantante	Sagi Vela (Luis)	barítono y dir.
Domingo (Plácido)	cantante	Vallojera (María)	cantante

b) Repertorio de obras representadas

<i>Me llaman la presumida</i>	839.1*, 839.2
<i>Boda del señor Bringas, la</i>	840.1*, 840.2

7.1.2.154.- Compañía lírica de Luis San Martín (18/3/1934 y 19/3/1934)

El domingo, día dieciocho de marzo de 1934, debutó en el teatro Juan Bravo, la compañía lírica de Luis San Martín que contaba como primera actriz con la segoviana tiple lírica Felisa Herrero, procedente de una campaña por América. La compañía se despidió el lunes, día diecinueve (AS, 16/3/1934 [1-2]).

a) Componentes

Calvo de Rojas, sr.	tenor	Miranda, sr.	cantante
Díaz Giles, sr.	director de orquesta	Rufart (Carlos)	primer actor y dir.
Herrero (Felisa)	tiple lírica	San Martín (Luis)	tenor cómico
Labarte (Enrique)	barítono	Téllez (María)	cantante
López (Evarista)	tiple cómica	Torroba (Federico)	director de orquesta
López (Rafael)	director de orquesta		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Azabache</i>	777.1*, 777.2
<i>Cantar del arriero, el</i>	778.1*, 778.2

7.1.2.155.- Compañía de comedias Sánchez Ariño (8/1/1927 al 11/8/1927)

El sábado, día ocho de enero de 1927, debutó en el teatro Juan Bravo para un *bolo* de tres días la compañía de comedias de la primera actriz Amalia Sánchez Ariño, aunque debido al éxito obtenido, alargó su estancia un día más, despidiéndose el martes, día once de enero (AS, 11/1/1927 [2]).

a) Componentes

Ariño, sr.	actor	Bustillo, sra.	actriz
Arisán (Amalia)	actriz	Canales (Ricardo)	actor
Barrón (Isabel)	actriz	Cominges, srta.	actriz

De Diego (Leopoldo)	actor	San Miguel, sr.	actor
Jiménez (Pilar)	actriz	Sánchez Ariño (Amalia)	primera actriz
Romea (Alberto)	actor	Sepúlveda (José)	actor
Rovira, srta.	actriz	Ortega (Ignacio)	representante

d) Repertorio de obras representadas

<i>Cruz de Pepita, la</i>	514.1*, 514.2
<i>Doña Tufitos</i>	510.1*, 510.2
<i>Espanto de Toledo, el</i>	512.1*
<i>Galana, la</i>	511.1*
<i>María Fernández</i>	513.1*, 513.2

7.1.2.156.- Compañía de comedias Sánchez Ariño (25/3/1927 al 28/3/1927)

El viernes, veintiséis de marzo de 1927, reapareció la compañía de Amalia Sánchez Ariño en el teatro Juan Bravo para actuar hasta el lunes, día veintiocho (AS, 26/3/1927 [3]).

a) Componentes

Ariño, sr.	actor	Romea (Alberto)	primer actor y dir.
Arisán (Amalia)	actriz	Rovira, srta.	actriz
Barrón (Isabel)	actriz	San Miguel, sr.	actor
Bustillo, sra.	actriz	Sánchez Ariño (Amalia)	primera actriz
Canales (Ricardo)	actor	Sepúlveda (José)	actor
Cominges, srta.	actriz	Señoritas de conjunto	
De Diego (Leopoldo)	actor	Ortega (Ignacio)	representante
Jiménez (Pilar)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>125 kilómetros</i>	527.1*
<i>Extremeños se tocan, los</i>	523.1*, 523.2
<i>Poca cosa es un hombre</i>	526.1*, 526.2
<i>Prudencia, la</i>	524.1*, 524.2
<i>¡Tres encargos a París!</i>	525.1*

7.1.2.157.- Compañía de comedias Sánchez Ariño (29/2/1928 al 4/3/1928)

El miércoles, veintinueve de febrero de 1928, volvió a presentarse la compañía de Amalia Sánchez Ariño en el teatro Juan Bravo, con elenco renovado dentro del que figuraban dos actrices segovianas, hermanas e hijas del difunto comandante de Artillería don Alfonso Prendes: Mercedes y Carmen Prendes (AS, 28/2/1928 [2]). La compañía se despediría el domingo, cuatro de marzo (AS, 3/3/1928 [2]).

a) Componentes

Alcoriza (Laura)	actriz	Prendes (Mercedes)	actriz
Arisán (Amalia)	actriz	Queipo (Antonio)	actor
De Diego (Leopoldo)	actor	Romea (Alberto)	primer actor y dir.
Jiménez (Pilar)	actriz	San Miguel, sr.	actor
Montes (Concepción)	actriz	Sánchez Ariño (Amalia)	primera actriz
Prendes (M ^a del Carmen)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Antón Caballero</i>	556.1*, 556.2
<i>Condesa María, la</i>	558.1, 558.2
<i>Cuatro caminos, los</i>	554.1*, 554.2
<i>Día menos pensado, el</i>	557.1, 557.2
<i>Ramo de locura</i>	555.1*, 555.2

7.1.2.158.- Compañía lírica infantil madrileña de Casimiro Sánchez Polo (4/9/1920 al 5/9/1920)

El sábado, cuatro de septiembre de 1920, se presentó ante el público segoviano la compañía madrileña infantil de zarzuela, dirigida por Casimiro Sánchez Polo, actuando sólo durante el fin de semana (6/9/1920 [2]).

a) Componentes

Sánchez Polo (Casimiro)	director
-------------------------	----------

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Borrachos, los</i>	225.1
<i>Buena sombra, la</i>	149.4
<i>Chicos de la escuela, los</i>	49.4
<i>Chicharra, la</i>	40.5, 40.6
<i>De Sevilla a los corrales o el debut del Cirineo</i>	223.1
<i>Día de Reyes, el</i>	150.4
<i>Gafas negras, las</i>	221.1
<i>Granujas, los</i>	222.1
<i>Isidrín y las cuarenta y nueve provincias</i>	224.1

7.1.2.159.- Compañía dramática de Juan Santacana (31/12/1929 y 1/1/1930)

El martes, treinta y uno de diciembre de 1929 y el miércoles, uno de enero de 1930, actuó en el teatro Juan Bravo la compañía dramática del actor y director Juan Santacana (AS, 30/12/1929 [2]).

a) Componentes

Illescas (Carmen)	primera actriz	Merino, sr.	actor
Illescas (Enriqueta)	actriz	Ponte, sr.	actor
Marcuello, sr.	actor	Santacana (Juan)	primer actor y dir.

c) Repertorio de obras representadas

<i>Fin de una vida, el</i>	627.1*, 627.2
<i>Idiota, el</i>	628.1*, 628.2

7.1.2.160.- Compañía de zarzuela de Rafael Santoncha (11/10/1924 al 13/10/1924)

El sábado, once de octubre de 1924, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía lírica del maestro Santoncha “para celebrar tres únicas funciones, pues la compañía va de paso a

varias poblaciones del Norte, entre ellas a Bilbao, que es la primera plaza que hará...” (AS, 10/10/194 [2]).

a) Componentes

Abella (Anita)	actriz	Martínez (Jesús)	actor
Amador (José)	actor	Montserrat (Concha)	actriz
Arroyo (Pepita)	actriz	Muñoz (Carmen)	actriz
Caballer (José)	actor	Pérez (Isabel)	actriz
Contreras (José)	apuntador	Peris (Rosario)	actriz
Córdoba (Juan)	actor	Piñol (Emilio)	actor
Corona (Rosa)	actriz	Puerto (María)	actriz
Escuer (José)	actor	Roberto (Luis)	actor
Escuer, J.	sastrería	Rosales (Manuela)	actriz
Estellés (Mariano)	maestro concertador	Sanchiz (Paquita)	actriz
Fernández (Angustias)	actriz	Sanchos (Vicente)	actor
Fernández (Margarita)	actriz	Santoncha (Julia)	actriz
Ferrer (Elisa)	actriz	Santoncha (Rafael)	director artístico
Fuertes (Rafaela)	actriz	Santos (Encarnación)	actriz
Gallart (Rafael)	actor	Santos (Magda)	actriz
Gimeno (José)	atrezzista	Sugrañés (Pedro)	maestro concertador
Gimeno (Manuel)	maquinista	Tortosa (Vicente)	actor
Gómez Gimeno (José)	gerente	Tudela (Andrés)	actor
Gutiérrez (Pedro)	apuntador	Velasco (Herminia)	actriz
Ibarra (Francisca)	actriz	Vicente (Amparo)	actriz
Laguarda (Teresa)	actriz	Vilches (Vicente)	actor
Latorre (Emiliano)	primer actor y dir.	25 coristas de ambos sexos	
López (Pablo)	actor	20 profesores de orquesta	
Lora (Manuel)	actor	Viuda de López de Madrid	decorado
Martí (Ricardo)	actor	Francisco Ferreres de Madrid	sastrería
Martí (Vicenta)	actriz		

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cara del ministro, la</i>	268.5
<i>Gavilanes, los</i>	443.1, 443.2

<i>Granjera de Arlés, la</i>	444.1*, 444.2
<i>Jugar con fuego</i>	127.6
<i>Marina</i>	114.5
<i>Real gana, la</i>	329.4, 329.5

7.1.2.161.- Compañía dramática del teatro Lara de Madrid, Simó Raso (18/6/1921 al 23/6/1921)

El sábado, día dieciocho de junio de 1921, debutó en el Juan Bravo la compañía del teatro Lara de Madrid, dirigida por el primer actor Ricardo Simó Raso, para actuar durante cinco días, estrenando las obras más recientes de la cartelera madrileña, obteniendo un “continuado éxito artístico” (TS, 23/6/1921 [5]).

a) Componentes

Alba (Leocadia)	actriz	Muñoz Sampedro	actriz
Cuevas	actriz	Nieto (srta.)	actriz
Espantaleón	actor	Ponce	actriz
Hernández (sr.)	actor	Sampedro	actriz
Jiménez (sra.)	actriz	Simó Raso (Ricardo)	director, primer actor
Manzano	actor	Soto	actor
Méndez	actriz		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Cristo pobre, el</i>	284.1
<i>Cristobalón</i>	285.1*
<i>Frente a la vida</i>	279.1*, 279.2
<i>Pasionera</i>	283.1*
<i>Pobre Rico, el</i>	281.1
<i>Puesto de antiquités de Baldomero Pagés, el</i>	280.1, 280.2
<i>Reina de la opereta, la</i>	282.1*, 282.2

7.1.2.162.- Compañía “Guiñol infantil” Teatro Pinocho (7/10/1930 y 8/10/1930)

El martes, día siete de octubre de 1930, se presentó el “Guiñol infantil” del dibujante Salvador Bartolozzi, que había actuado el invierno anterior en el teatro de la Comedia de Madrid (AS, 8/10/1930 [2]). La compañía se despidió el miércoles, día ocho en la función de tarde ya que la función de noche hubo de suspenderse “por no haber llegado a tiempo el decorado” (AS, 9/10/1930 [2]).

a) Componentes

Bartolozzi (Salvador)	dibujante y director
Donato (Marga)	colaboradora

b) Repertorio de obras representadas

<i>Rataplán, rataplán o una hazaña de Pinocho</i>	662.1
<i>Pipo, Pipa y el dragón</i>	663.1, 663.2

7.1.2.163.- Compañía de dramas policíacos Trujillo (5/5/1921 al 8/5/1921)

El jueves, cinco de mayo de 1921, debutó la compañía de dramas policíacos dirigida por el primer actor Manuel Trujillo. Aunque en *El Adelantado de Segovia* se anuncia que el empresario ha decidido suspender su actuación después del primer día, por considerar el espectáculo lesivo a sus intereses (AS, 6/5/1921 [1]), sin volver a hacer ningún comentario al respecto, *La Tierra de Segovia*, rectifica esta información, dando cuenta de sus actuaciones hasta el domingo, día ocho, en que se despidió la compañía:

“... lo que empezó muy muy mal tuvo un final agradable” (TS, 10/5/1921 [5]).

a) Componentes

Trujillo (Manuel)	primer actor
-------------------	--------------

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Doña Clarines</i>	110.3*, 110.4
<i>Entre doctores</i>	276.1*
<i>Fantomas</i>	275.1*, 275.2

<i>Francofort</i>	277.1*, 277.2
<i>Infierno, el</i>	278.1*, 278.2
<i>Raffles</i>	36.2*

7.1.2.164.- Compañía de comedias Valentí-Pino (10/11/1925 y 11/11/1925)

El martes, día diez de noviembre, debutó en el teatro Cervantes la compañía de comedias Valentí-Pino, procedente del norte de España, de Palencia, para actuar durante tres días y contando con Joaquina Carreras, hija de Emilio Carreras, como fin de fiesta (AS, 10/11/1925 [2]).

a) Componentes

Barroso (Irene)	primera actriz	Sánchez, sra.	actriz cómica
Carreras (Joaquina)	actriz	Tornos, sr.	actor
Castillo, srta.	actriz	Valentí (Emilio)	primer actor
Leguía, srta.	actriz	Vázquez, sr.	actor
Linares, sr.	actor		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Perla de Rafael, la</i>	488.1*, 488.2
<i>Hidalgo, hermanos y compañía</i>	489.1
<i>Boda de Quinita Flores, la</i>	490.1*

7.1.2.165.- Compañía de comedias Vadrines (13/3/1935 y 14/3/1935)

El miércoles, día trece de marzo de 1935, debutó en el teatro Cervantes la compañía de comedias Vadrines, dirigida por el actor Juan Calvo. La compañía se despidió el jueves, día catorce (AS, 15/3/1935 [4]).

a) Componentes

Angelillo	artista “cantaor”
Calvo (Juan)	director

b) Repertorio de obras representadas

Embriaguez de la gloria, la 801.1*, 801.2

En España manda el sol 802.1*, 802.2

7.1.2.166.- Compañía de comedias de Juan Vila (4/9/1930)

El jueves, día cuatro de septiembre, y como inauguración de la temporada, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias del primer actor y director Juan Vila, que contaba con Rosario Pino como primera actriz, actuando un único día (AS, 2/9/1930 [2]).

a) Componentes

Alarcón (Paco)	primer actor	Prendes (Carmen)	actriz
Armet (Antonio)	actor	Prendes (Mercedes)	primera actriz
Guijarro (José)	actor	Thuillier (Emilio)	actor
Mendo (Josefina)	actriz	Vila (Juan)	primer actor y dir.
Pino (Rosario)	primera actriz		

b) Repertorio de obras representadas

Condesa María, la 558.3

Señorita Primavera, la 654.1*

7.1.2.167.- Compañía cómico-dramática de Francisco A. de Villagómez (23/10/1920 al 27/10/1920)

El sábado, veintitrés de octubre de 1920, en la sección de noche (pensaban hacerlo en la sección de moda de la tarde, pero no llegaron a tiempo el decorado y los equipajes de la compañía (TS, 24/10/1920 [5]), debutó la compañía cómico-dramática dirigida por el primer actor Francisco A. de Villagómez. La compañía se despidió el miércoles, veintisiete de octubre, con dos funciones.

a) Componentes

Aguado (Juan)	actor	Armenta (Carmen)	actriz
Arenas (Rafael)	actor	Arroyo (Isabel)	actriz

Calle (Guillermo)	actor	Mas (Herminia)	actriz
Cantalapiedra (Enrique)	actor	Molgosa (Teresa)	actriz
Clemente (María)	actriz	Picazo (Jesús)	actor
Fernández (Julio)	actor	Rodrigo (Pascual)	actor
García (Milagros)	actriz	Rossi (Pablo)	actor
Gómez Ortega (José)	apuntador	Rusiani (Concha)	actriz
Guardado (María)	actriz	Santero (Julia)	actriz
Guijarro (Asunción)	actriz	Tierra (Félix)	apuntador
Iglesias (Antonio)	actor	Villagómez (Francisco A. de)	primer actor y director
La Riva (Fernando)	actor	Villar (Concha)	actriz
Mareco (Carlos)	apuntador		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Don Juan Tenorio</i>	5.4*, 5.5
<i>Los de cuota</i>	247.1*
<i>Murallas de Jericó, las</i>	246.1*
<i>¡Qué amigas tienes, Benita!</i>	248.1*, 348.2
<i>Sullivan</i>	250.1, 250.2
<i>¿Tienen razón las mujeres?</i>	249.1*

c) Otras obras del repertorio

<i>Colonia veraniega</i>	<i>Plancha de la marquesa, la</i>
<i>Dulces de la boda, los</i>	<i>Tren rápido, el</i>
<i>Faustina</i>	

7.1.2.168.- Compañía cómico-dramática de Concha Villar y Juan Aguado (19/2/1927 y 20/2/1927)

El sábado, diecinueve de febrero de 1927, debutó en el teatro Juan Bravo un grupo de actrices y actores profesionales bajo la dirección de Concha Villar y Juan Aguado, que actuaron también el domingo (AS, 21/2/1927 [2]).

a) Componentes

Villar (Carmen)	actriz y dir.
-----------------	---------------

Aguado (Juan)	actor
Estévez (Antonio)	actor

b) Repertorio de obras representadas

<i>Charlestón</i>	520.1*, 520.2
<i>Papá Lebonnard</i>	521.1*
<i>Mariposa que voló sobre el mar, la</i>	522.1*

7.1.2.169.- Compañía dramática de Margarita Xirgu (2/10/1920 al 9/10/1920)

Con gran expectación por parte de la crítica, pero poca por parte del público, se presentó en Segovia el sábado, dos de octubre de 1920, la compañía de la insigne actriz Margarita Xirgu, actuando hasta el sábado día nueve, por tener que debutar el domingo en Guadalajara (AS, 4/10/1920 [2]).

a) Componentes

Álvarez Segura (Amparo)	actriz	Lucio (señor)	actor
Borrás (Enrique)	director	Muñoz (Alfonso)	primer actor
Brú (señora)	actriz	Perchicot (señor)	actor
Cáceres (srta.)	actriz	Ribas (señor)	actor
Codina (señor)	actor	Rivero (señor)	actor
González (señor)	actor	Xirgu (Margarita)	primera actriz

b) Repertorio de obras representadas

<i>Alimaña</i>	234.1*
<i>Calumniada, la</i>	82.3*
<i>Casa en orden, la</i>	238.1*
<i>Dama de las camelias, la</i>	235.1*
<i>Fedora</i>	240.1*
<i>Loca de la casa, la</i>	242.1
<i>Madame Pepita</i>	241.1*
<i>Mal que nos hacen, el</i>	237.1*

<i>María Rosa</i>	236.1*, 236.2
<i>Marianela</i>	71.3*
<i>Primerose</i>	239.1*

7.1.2.170.- Compañía lírica de Jesús Navarro del teatro de la Zarzuela de Madrid (24/12/1933 y 25/12/1933)

El domingo, veinticuatro de diciembre de 1933 y el lunes veinticinco, para conmemorar los días de Pascua, se presentó en el teatro Juan Bravo una compañía de género lírico, procedente del teatro de la Zarzuela de Madrid, dirigida por el actor Jesús Navarro (AS, 26/12/1933 [4]).

a) Componentes

Arguero, srta.	tiple	Navarro (Jesús)	actor y director
Blasco, sra.	característica	Perol (Pedro S.)	barítono
Gainar, srta.	tiple cómica	San Martín, sr.	tenor cómico
Martínez (Amparito)	cantante	y otros	

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Katiuska</i>	774.1*
<i>Luisa Fernanda</i>	775.1*

7.1.2.171.- Compañía de comedias de Pedro Zorrilla (19/6/1924 al 23/6/1924)

El jueves, día diecinueve de junio de 1924, con motivo de las fiestas del Corpus, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Pedro Zorrilla, que se despidió el lunes, veintitrés de junio, dando por terminada la temporada (AS, 24/6/1924 [1]).

a) Componentes

Zorrilla (Pedro)	primer actor y dir.
------------------	---------------------

b) Repertorio de obras representadas

<i>Abogado defensor, el</i>	396.2
<i>As de los inquilinos, el</i>	433.1, 433.2

<i>Locura de Don Juan, la</i>	434.1*, 434.2, 434.3
<i>Mamá suegra</i>	432.1
<i>No te fíes de los hombres</i>	435.1
<i>Vizconde se divierte o quince penas de muerte, el</i>	431.1*, 431.2, 431.3

7.1.3 Otras Compañías

En este apartado daremos cuenta de todas las compañías o cuadros artísticos (no grupos de aficionados) pertenecientes a alguna Institución, ordenados alfabéticamente. Si la compañía actúa varias veces, aparece con una sola entrada siempre que estas actuaciones se produzcan en la misma temporada o no aparezca especificado el reparto.

Cuando se especifique el reparto o cambie sustancialmente el elenco de actores, se diversificarán las entradas.

Si un mismo grupo tiene varias entradas, éstas se ordenan cronológicamente.

7.1.3.1.- Cuadro artístico de la “Casa Charra” de Madrid (20/12/1932)

El sábado, día veinte de diciembre, con motivo de la excursión realizada por la “Casa Charra” de Madrid a Segovia, se celebró una velada teatral en el teatro Juan Bravo por parte de un grupo de aficionados que componían su cuadro artístico, dentro de un conjunto de actos conmemorativos (AS, 17/12/1932 [1]).

a) Componentes

Canalejas (Concha)	Isabel	Martín (Emiliano)	Álvaro
Colmé (María)	Andrea	Morigiño (Rufina)	Clotilde
Delgado (Feliciano)	Mamá Dolores	Moriñigo (Custodio)	Don Rufino
Ferreira (Antonio)	Gaspar	Rodríguez (Raimundo)	Tonto Medina
García (Julia)	Curra	Salcedo (Carmen)	gitana
González (Ana María)	Socorrito	Salcedo (Soledad)	Juanita

b) Obra representada

<i>Amor que pasa, el</i>	310.3
--------------------------	-------

7.1.3.2.- Cuadro de aficionados segovianos (6/2/1924)

El miércoles, día seis de febrero, en el teatro Cervantes se celebró una velada benéfica por parte de un cuadro de aficionados (AS, 7/2/1924 [2]).

a) Componentes

No se especifican

b) Repertorio de obras representadas

<i>Casa de los milagros, la</i>	217.2
<i>Lances de honor</i>	419.1

7.1.3.3.- Cuadro de aficionados del Círculo Católico (9 y 16/2/1924)

El sábado, nueve de febrero, y el sábado, dieciséis, se celebraron en el teatro Juan Bravo sendas veladas benéficas organizadas por la Mutualidad Escolar, a beneficio de los niños pobres de Alemania, por el cuadro de aficionados del Círculo Católico (AS, 8/2/1924 [2]).

a) Componentes

Aguado, srta	Isabelita	Moreno, sr.	Luis
Badillo, sr.	Perico y comandante	Moreno, srta.	Marcela y Juanilla
Cedia, sr.	Don Sebastián	Palomares, srta.	Felicita y Margarita
Fuentetaja, srta.	Josefa y tía Ramona	San José, srta.	Doña Robus y tía Mariuca
García Gutiérrez, sr.	Ignacio y sereno	Segoviano, sr	Guarda e inspector
García, sr.	Don Senén	Tablada, srta.	criada y Lucila
Herrero, srta.	Luisa e Isabel	Valdés, sr.	alcalde y corchete
Huarte, sr.	Aurelio	Vela, sr.	Juan y Pérez

b) Repertorio de obras representadas

<i>Alcalde de Alcorcón, el</i>	422.1, 422.2
<i>¡Calabazas!</i>	423.1, 423.2

<i>¡Tres eran tres...!</i>	267.3, 267.4
<i>¡Una casa tranquila!</i>	302.2, 302.3

7.1.3.4 Cuadro de declamación del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial (23/11/1919, 25/12/1919, 25/12/1920)

El Círculo de la Unión Mercantil e Industrial tenía su propio cuadro de declamación y un local en el Casino de la Unión, donde por Navidades solían hacer representaciones.

a) Componentes

No se especifican

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Dos inválidos, los</i>	168.1
<i>Lope, Lepijo y su hijo</i>	262.1
<i>Médico a palos, el</i>	167.1
<i>Perdón de amor paterno</i>	141.1
<i>Tres estudiantes, los</i>	140.1
<i>(Un monólogo)</i>	263.1

7.1.3.5.- Cuadro artístico del Círculo Mercantil e Industrial (23/4/1926)

El viernes, día veintitrés de abril de 1926, se celebró en el teatro Cervantes una velada teatral organizada por el Cuadro artístico del Círculo Mercantil e Industrial, con el estreno de una obra de autores locales: *La última verbena*, de Mariano Grau y Joaquín Aza (AS, 24/4/1926 [2]).

a) Componentes

Badillo, sr.	García, sr.
Campo, srta.	Gilsanz, sr.
Elías, sr.	López, sr.
Elías, srta.	López, srta.

Núñez, sr.	Tablada, srta.
Peñalver, sr.	Tejero, sr.
Rey, sr.	Unturbe (Jesús) director
Sánchez, sr.	García Bermejo, sr. apuntador

b) Repertorio de obras representadas

<i>Casa de Quirós, la</i>	326.3
<i>Última verbena, la</i>	503.1*

7.1.3.6 Cuadro de declamación del Círculo de la Unión Tradicionalista (16 y 17 /11/1918, 15/12/1918, 1/1/1919)

El Círculo de la Unión Tradicionalista o Jaimista tenía su propio grupo de declamación y un local donde representaban normalmente en torno a las fechas de Navidad.

a) Componentes

Fernández (sr.)

González (sr.)

a) Repertorio de obras interpretadas

<i>Centinela, el</i>	32.1
<i>Champagne frappé</i>	27.1
<i>Debut de la chica</i>	33.1
<i>Marecita, la</i>	22.1, 22.2
<i>¡Nicolás!</i>	23.1
<i>¡No hay mujeres!</i>	30.1
<i>Orejas, las</i>	20.1
<i>Ratón, el</i>	24.1
<i>Regreso, el</i>	29.1
<i>Tío Perico, el</i>	31.1

<i>Tuy, Tuy, Tua</i>	21.1
<i>Un capitán y una vieja</i>	19.1
<i>Zapatero machaca, el</i>	28.1

7.1.3.7.- Compañía de aficionados segovianos (27/4/1927)

El miércoles, día veintisiete de abril de 1927, se celebró en el teatro Juan Bravo una función a beneficio de “La Gota de Leche” por una compañía de distinguidos aficionados segovianos (AS, 26/4/1927 [2]).

a) Componentes

Carretero (Manolita)	Doña Ubalda	Serrano (Paquita)	Marga
Coig (Encarnita de)	Mimí	Silos (M.)	don Luis
Larrucea (José de)	don Ramón	Ubago (Isabelita)	Quinita
Picasso (Adalberto)	Javier	Ubago (José M ^a)	don Basilio
Picasso (M ^a Rosa)	Beatriz	Ubago (Manuel)	Mr. Persson
Rodríguez Acosta, sr. Mario		Ubago (Javier)	Moncho

b) Repertorio de obras representadas

<i>Rosina es frágil</i>	528.1*
<i>No te ofendas, Beatriz</i>	312.3

7.1.3.8.- Cuadro Artístico de la Juventud de Acción Popular Agraria de San Ildefonso, Segovia (10/6/1935)

El lunes, diez de junio de 1935, se celebró una velada teatral en el salón de actos de Acción Popular Agraria (Capuchinos Alta, 7), organizada por la Juventud de Acción Popular de Segovia (AS, 10/6/1935 [1]).

a) Componentes

Alejandro (Dorotea)	Bermejo (Cecilio)
Álvarez (Conchita) apuntadora	De la Cruz (Paquita)
Arenas (Andrés)	Domínguez (Ramón)
Arenas (Encarnación)	

González (Procopio)
Marcos (Dolores)
Rodríguez (Norberto)

Velasco (Pablo)
Villagrà (Mercedes)
Villagrà (Nicolás) traspunte

b) Obra representada

Anacleto se divorcia 735.3

7.1.3.9.- Cuadro Artístico Segoviano (13/1/1933,16/5/1933, 17/5/1933)

El jueves, trece de enero de 1933, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral a favor de “La Gota de Leche” por parte del Cuadro Artístico Segoviano, formado por un grupo de distinguidos aficionados segovianos (AS, 12/1/1933 [2]).

El Cuadro Artístico Segoviano volvió a actuar por dos ocasiones en el mes de mayo, el día dieciséis se celebró una velada teatral en el teatro Cervantes a beneficio de los artistas del circo Feijóo, “que, a causa de haberse incendiado éste, han quedado en la más angustiosa miseria” (AS, 16/5/1933 [1]), al día siguiente, el diecisiete de mayo, llevaron a cabo una función en el teatro Cervantes, a beneficio del Comedor de Caridad y de la Escuela Elemental del Trabajo (AS, 18/5/1933 [3]).

a) Componentes

Carretero (Manola)	Cristalina	Unturbe (Bertita)	Sisita
Fernández Ortega (José M ^a)	Luciano	Unturbe (José)	Nonito
G. de Vázquez Figueroa (María)	Loreto	Vázquez Figueroa, sr.	Padún
López Montenegro (Elvira)	Demetria	Vera (Carmen)	Águeda
Sánchez M.Gamero (Antonio)	Raimundo	Zubizarreta (Lola)	característica

a) Repertorio de obras representadas

<i>Ánima de la Pepa, el</i>	763.1
<i>Asistente, el</i>	764.1
<i>Cristalina</i>	364.3*
<i>Suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos, la</i>	333.4

7.1.3.10.- Cuadro Artístico Segoviano (4/5/1934)

El viernes, cuatro de mayo, en el teatro Cervantes, se celebró “La Fiesta del Sainete”, organizada por la Sociedad de Amigos de las Bellas Artes de Segovia, en secciones de tarde y noche. En esta fiesta actuó el Cuadro Artístico Segoviano (AS, 5/5/1934 [2]).

a) Componentes

Albertos (Fernando)	Luarces (Carmen R.)
Bardón, sr.	Martín (Ramón)
Cabañas (Asunción)	Martínez (Luciano)
Crespo (Marcos)	Merino (Diomedes)
Elías (Emilio)	Navarro Cámara (Eduardo) director
Estévez (Rosita)	Pastor (Pedro)
Fernández (José)	Pérez (Anita)
Fernández (Manuel)	San Frutos (Asunción)
García Chamorro (Julio)	San José (Fuencisla)
García Parra (Manuel)	Sombría (Crucita)
Gómez (Pilar)	Sombría (Leo)
Grau (Mariano) director	Tejero (Francisco).
López Cordero (Francisco)	Unturbe (Jesús) director
Luaces (Rafael L.)	Vázquez Figueroa, sr.

b) Repertorio de obras representadas

<i>Maja majada, la</i>	784.1, 784.2
<i>Rufián cobarde, el</i>	783.1, 783.2
<i>Amigo Melquíades, el</i>	56.5, 56.6

7.1.3.11.- Cuadro Artístico de la Cruz Roja de Segovia (5/7/1935)

El viernes, cinco de julio de 1935, en el teatro Cervantes, actuó el Cuadro Artístico de la Cruz Roja de Segovia, dentro de los actos organizados entre los días dos al siete del mismo mes por dicha Institución. En el transcurso de la velada se impusieron las medallas de la Cruz Roja a un grupo de señoritas (AS, 2/7/1935 [1]).

a) Componentes

No se especifican

b) Obra representada

Último mono o el chico de la tienda, el 812.1

7.1.3.12.- Cuadro Lírico Segoviano (30/6/1933, 15/11/1933, 12/1/1934)

El viernes, treinta de junio de 1933, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral bajo la protección del comité local de la Cruz Roja, a beneficio de la ambulancia de la misma, por parte del Cuadro Lírico Segoviano (AS, 1/7/1933 [4]).

El viernes, día doce de enero de 1934, el Cuadro Lírico Segoviano volvió a representar la misma obra en dos secciones, en esta ocasión en el teatro Cervantes y como “función extraordinaria para engrosar la suscripción abierta a favor del paro obrero”, contando para la ocasión con la asistencia del autor, el maestro Francisco Alonso (AS , 11/1/1934 [2]).

a) Componentes

Carlier, sr.	Rafael Sanabria	Guantes (María)
De Miguel, srta.		Martínez, sr.
Estévez, C. srta.		Zubizarreta (Lolita) tiple cómica
Guantes, F. srta.	Elena	

b) Obra representada

Calesera, la 501.4, 501.5, 501.6

7.1.3.13.- Cuadro Lírico Segoviano

El miércoles, día quince de noviembre de 1933, se celebró en el teatro Cervantes la función a beneficio de la Sociedad Filarmónica Segoviana, por parte del Cuadro Lírico Segoviano (AS, 11/11/1933 [1]).

a) Componentes

Albertos (F.) Germán

Elías (Emilio)	el padrino	Rubio (Teresita)	la madrina
García San José (Fuencisla)	moza 2ª	Sastre Romero, sr.	tío Sabino
García, sr.	el tonto del pueblo	Solana, sr.	un dulzainero
Guantes (María)	Aurora	Tejero (F.)	tío Prudencio
López Cordero, sr.	Miguel	Unturbe, sr.	Damián
Martín (R.)	mozo 1º	Zubizarreta (Lolita)	Catalina
Merino (N.)	mozo 2º	Duque (Rafael R.)	Director de orquesta
N.N.	un tamborilero	Treinta profesores de orquesta	
Rodríguez Luaces, srta.	moza 1ª		
Niños y niñas Martín, Sombría, Nieto, Peñas y Gilarranz zagalillos y zagalillas			
Criados del Soto, mozos y mozas, Coro general			

b) Obra representada

La del Soto del Parral 549.5

7.1.3.14.- Cuadro Lírico Segoviano (4/10/1934)

El jueves, cuatro de octubre de 1934, se volvió a presentar el Cuadro Lírico Segoviano en el teatro Cervantes, para dar dos funciones a beneficio de la Cruz Roja (AS, 3/10/1934 [1]).

a) Componentes

Álvarez, sr.	Capitán Alberto	Peñas, srta.	Teniente 2º
Álvarez, sr.	Martín	Ruiz, srta.	Teniente 1º
Álvarez, srta.	Teniente 3º	Sastre, sr.	Romo
Antequera, srta.	Keti	Zubizarreta, srta.	Sabina
Castro, sr.	Cabo Stoch	Aldeanos y aldeanas	
Frutos, srta.	Rosa	Coros	
Gómez, sr.	Pedro	Sastre (Valentín)	director de escena
Guantes, srta.	Margarita	Álvarez (Juan)	director de orquesta
Labrada, srta.	Teniente 4º	Rivero (Julia)	pianista
Labrada, srta. Mari		20 profesores de música	
Merino, sr. Rufo		Ballesteros, sr.	traspunte
Pastor, sr. Roque		Jiménez Oliván, sr.	traspunte
Peñas, srta. Lola			

Álvarez, srta.	López, srta.
Armendáriz, srta.	Pastor, sr.
Arteaga, sr. director de orquesta	Sastre, sr.
Ballesteros, sr.	Soteras, sr.
De Frutos, srta.	Unturbe, sr.
García, sr.	Zubizarreta, L. srta.
Grau, sr.	Coros y orquesta
Guantes, M. srta.	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Bohemios</i>	51.6, 51.7
<i>La del Soto del Parral</i>	549.6, 549.7

7.1.3.17.- Cuadro artístico de la Federación de Estudiantes Católicos (13/12/1933)

El miércoles, trece de diciembre del mismo año 1933, se celebró en el teatro Cervantes una velada teatral organizada por la Federación de Estudiantes Católicos, previamente anunciada para el lunes, día once, pero que se celebró el miércoles (AS, 15/2/1933 [2]).

a) Componentes

Cáceres (Francisco)	Maldonado (Ramón)	
Colorado (Luis)	Mateo (Ricardo)	reverendo
García Cerezo (Mariano)	Navascués (Manuel)	galán joven
García San José (Fuencisla) Lucrecia	Paz Adrado (Rufino)	
Tappan	Peñalosa (Luis Felipe)	americano
Gomez Barrio (Pilar)	Ridruejo (Dionisio)	fantasma y dir.
Laínez (Francisco)	Torre (Alfonsa de la)	Virginia

b) Obra representada

<i>Fantasma de Canterville, el</i>	773.1
------------------------------------	-------

7.1.3.18.- Cuadro artístico de la Federación de Estudiantes Católicos (21/3/1934)

Por tercera vez actuó el cuadro artístico de la Federación de Estudiantes Católicos de Segovia en el teatro Juan Bravo, el miércoles, veintiuno de marzo de 1934, en esta ocasión para representar teatro clásico (AS, 22/3/1934 [2]).

a) Componentes

De Pablos (Luis)		Navascués (Manuel)	Astolfo
De Pablos (Pablo)		Nieto (José)	Clotaldo
García (Ignacio)		Paz (Rufino)	Clarín
García (Mariano)		Ridruejo (Dionisio)	Segismundo
Gómez del Barrio (Pilar)	Rosaura	Torre (Alfonsa de la)	Estrella
Maldonado (Ramón)		y otros	

b) Obra interpretada

Vida es sueño, la 572.3*

7.1.3.19.- Cuadro artístico de la Gimnástica Segoviana (10/2/1936)

El lunes, día diez de febrero de 1936, se celebró en el teatro Juan Bravo una jornada teatral, organizada por la Gimnástica Segoviana, y en su beneficio, por parte de su cuadro artístico (AS, 6/2/1936 [1]).

a) Componentes

Antequera, srta.	Inesilla	Martín, srta.	Higinia
Fernández, sr.	director escénico	Peñas, srta.	Eugenia
García, sr.	Carlos	Soteras, sr.	Agapito
Gómez, sr.	Don Florián	Zapico, sr	Mandanguita
Illa (Emilia)	Elvira	Zubizarreta (Lolita)	Gabina
Illa (Pilar)	Felipa	Rey, sr.	apuntador
Leal, sr.	Benito	Barrio, sr.	traspunte
Martín, sr.	Don Delfín	López (Francisco R.)	mobiliario

b) Obra representada

Soy un sinvergüenza

807.3*, 807.4

7.1.3.20.- Juventud Antoniana de Segovia (27/7/1919, 2/2/1920 a beneficio del obrador antoniano de caridad, que se repitió los días 6 y 10/2/1920, 22 y 23/6/1920, 21 y 22/7/1920, 17/12/1920 a beneficio de los niños pobres, 6/1/1921, fiesta de caridad, 8 y 11/9/1922 a beneficio de la Asociación Antoniana, 20 y 23/11/1922, 29/12/1922, 21/9/1923, 4-5/1/1925)

Existían diferentes grupos, uno de niñas y otro de hombres jóvenes, que actuaban en los salones de la Asociación, en el cine Ideal o en el teatro Juan Bravo.

a) Componentes

Antón (Catalina)	Herrero (Paz)
Baeza, Martín A.	Lezcano (Carmen)
Barillo (Emilio) director	Lozano (Catalina)
Barrio (Mercedes)	Marazuela (Bonifacio)
Coig (Encarnación)	Moro (Carmen)
Cruz (Joaquina)	Pardilla (Isabel)
Díez (Ángel)	Pescador (Trinidad)
García (Angelita)	Quirós (Maruja)
García (Antonia)	Quirós (Rita)
García (Fernando)	Reguera (Encarnita)
Garcimartín (Juan)	Reguera(Teresina)
Grao (Manuela)	San Hipólito (Vicente)
Grau (Mariano)	Santos (Aurelia)
Harranz (Manuel)	Tablada (Asunción)
Hernández (Engracia)	Ufano (Aurora)
Hernánz (Carmen)	Vaquerizo (Ángeles)
Hernánz (Leonor)	Vinuesa (Joaquina)

a) Repertorio de obras interpretadas

Abuela y nieta

336.1, 336.2

<i>¡A freír espárragos!</i>	454.1, 454.2
<i>Artistas en miniatura</i>	181.1, 181.2
<i>Caprichos de Pilar, los</i>	335.1, 335.2
<i>Caridad</i>	207.1, 207.2
<i>Como la tumba</i>	264.2
<i>Conocer a tiempo</i>	205.1, 205.2
<i>Consecuencias del lujo, las</i>	322.1, 322.2
<i>Cruz de plata, la</i>	179.1, 179.2
<i>Cuarto mandamiento, el</i>	219.1, 219.2
<i>Cuento del abuelo, el</i>	260.1
<i>Dulzainero, el</i>	220.1, 220.2
<i>El que la hace la paga</i>	261.1
<i>Envidiosa, la</i>	266.1, 266.2
<i>Fuente de las virtudes, la</i>	452.1, 452.2
<i>Fuera bambolla</i>	265.1, 265.2
<i>¡Jesús, qué criada!</i>	337.1, 337.2
<i>Las de Ortiguera</i>	182.1, 182.2
<i>Lavanderas del Darro, las</i>	206.1, 206.2
<i>¡Llueven tías!</i>	385.1
<i>Mi Patria</i>	334.1, 334.2
<i>Muñeca ideal, la</i>	323.1, 323.2
<i>Perfecto sinvergüenza o dónde está Benjamín, el</i>	97.1, 97.2
<i>¡Que viene el general!</i>	96.1, 2
<i>Sombra de la difunta, la</i>	384.1
<i>Trabajo y honradez</i>	259.1
<i>Travesura feliz</i>	453.1, 453.2
<i>Tres eran tres</i>	267.1, 267.2
<i>Túnel, el</i>	294.1, 294.2
<i>Un pelma de órdago</i>	295.1, 295.2
<i>Una limosna, por Dios</i>	180.1, 180.2
<i>¡Vaya un lío!</i>	324.1, 324.2
<i>¡Ya me ha tocado!</i>	354.1

7.1.3.21.- Agrupación artística de Bartolomé Soler (13 y 14/11/1922)

Circunstancialmente y con motivo de llevar las reliquias de San Francisco Javier por las catedrales españolas, actuó en el teatro Juan Bravo esta agrupación artística formada exclusivamente por hombres, durante dos días consecutivos.

a) Componentes

No se especifican

b) Repertorio de obras interpretadas

Volcán de amor 331.1, 331.2, 331.3, 331.4

7.1.3.22.- Cuadro artístico de Vital Aza (2/2/1923 y 9/2/1923).

a) Componentes

Álvarez (srta.)	Lotero (Anastasio)	director
Fernández (srta.)	Peña (sr.)	
Gil (sr.)	Sáez (Francisco)	director
Gamellos (sr.)	Sáez (srta.)	
Hernández (sr.)	Tejero (srta.)	

b) Repertorio de obras interpretadas

Robo en despoblado 358.1, 358.2

Sueño de la independencia, el 359.1

7.1.3.23.- Estudiantina vallisoletana, Murga “La Trompa de Eustaquio” (13/2/1923 a favor del Dispensario Antituberculoso “Victoria Eugenia” de Valladolid).

Acudieron a Segovia invitados con motivo de las fiestas de Carnavales, aprovechando su estancia en la ciudad para celebrar una función.

a) Componentes

No se especifican

b) Repertorio de obras interpretadas

Nick-Homedes o la cabeza del muerto 360.1

7.1.4 Representaciones de las que no se especifica la Compañía

7.1.4.1 Salón “La Veloz” (20 y 21/12/1919).

a) Componentes

Carlos García (niño de 10 años)

b) Repertorio de obras interpretadas

¡Abandonado! 164.1

Boca del lobo, la 162.1

Caridad y arrepentimiento 161.1

Chiquillo, el 163.1

¡Nicolás! 23.2

7.1.4.2 Grupo de acogidos del Hospicio (2/1/1921).

a) Componentes

Asenjo (Felipe)

Núñez (Domingo)

Esteban (Evaristo)

O´Lechambre (Saturnino)

García (Juan)

Sanz (Antonio)

Herrero (Bernardino)

Sebastián (Virgilio)

b) Repertorio de obras interpretadas

Como la tumba 264.2

¡Que viene el general! 96.2

7.1.4.3 Grupo de distinguidas señoritas y conocidos jóvenes de la población (12/9/1919, para recaudar fondos para el homenaje nacional a los héroes de Cavite y Santiago de Cuba. 1/12/1919, para el Real Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel, 13/4/1921, a beneficio del Real Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel, 25/2/1922, a beneficio de los soldados heridos, procedentes de África, hospitalizados en Segovia, 15/5/1923, Fiesta benéfica a beneficio de las monjas Oblatas)

En distintas ocasiones en el teatro Juan Bravo un grupo de distinguidos aficionados segovianos celebraron funciones benéficas a favor de diferentes causas.

a) Componentes

Alan (Felipe)	Latorre (Eduardo)
Álvarez (Mercedes)	López G. (Marcelino)
Aramburu (José)	Méndez (Josefina)
Arrauri (Juan)	Méndez (Paz)
Carral (Maruja)	Morenes (Fernando)
Carretero (Manolita)	Morenes (Luis)
Carretero (Ramona)	Muriedas (Agustín)
Cifuentes (José)	Muro (Juan M ^a)
Coig (Carlos)	Noreña (Alfonso)
Coig (Encarnita)	Padilla (Carmen)
Coig (Leopoldo)	Parallé (Pilar)
Herreros de Tejada (Pilar)	Pitarque (Enrique)
Hevia (Adelina)	Torre (Amalia)
Junquera (Cristina)	Urcola (Emilio)
Junquera (José)	
Orquesta de jazz-band	

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Las de Caín</i>	98.1,
<i>Lo que tú quieras</i>	365.1
<i>Genio alegre, el</i>	73.3
<i>Pastor y borrego</i>	366.1

<i>Puebla de las mujeres</i>	146.1
<i>¡Qué amigas tienes, Benita!</i>	248.3
<i>¡Quién supiera escribir!</i>	271.1
<i>Sin querer</i>	145.1
<i>Solico en el mundo</i>	147.1
<i>Sueño dorado, el</i>	272.1

7.1.4.4 Grupo de sargentos de Artillería de la guarnición de la Academia de Artilleros (8/10/1921, a beneficio de los soldados que luchan en África)

a) Componentes

Hermanos Turco

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Pulmonía doble</i>	286.1
<i>Último capítulo, el</i>	200.3

7.1.4.5.- Grupo de aficionados del Regimiento de Artillería (3/12/1924)

El miércoles, día tres de diciembre de 1924, con motivo de la festividad de Santa Bárbara, se celebró una función en el teatro Juan Bravo, organizada por el Regimiento de Artillería (AS, 4/12/1924 [2]).

a) Componentes

Castro (Ángel)	López (Ambrosio)
Cimas (Licinio)	Martínez (Manuel)
Delgado (Gerardo)	Muñoz (Luciano)
Esteban (Fermín)	Sagaz (Francisco)
Gallardo (Joaquín)	Sánchez Curto, sr.
García (Diego)	Valverde (Eduardo)

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cambio de tren</i>	451.1
-----------------------	-------

<i>Recepción académica</i>	450.1
<i>Pulmonía doble</i>	286.2
<i>Huelga de los herreros, la</i>	86.2
<i>Parada y fonda</i>	449.1

7.1.4.6.-Grupo de aficionados de la Academia de Artillería (14/7/1933)

El viernes, catorce de julio de 1933, se celebró una velada teatral en el teatro Juan Bravo patrocinada por la Academia de Artillería e Ingenieros, a beneficio del Colegio de Huérfanos de Santa Bárbara y San Fernando por parte de un grupo de aficionados segovianos.

a) Componentes

Blanco, sr.	Escobar, srta.
Blanco, sra.	Fernández Ortega, sr.
Castro, srta.	Vázquez Figueroa, sr.
Cossío y Rocafort, sr.	Zubizarreta, srta.
De Benito, sr.	

b) Obra representada

<i>Manos de plata</i>	643.3
-----------------------	-------

7.1.4.7.- Velada teatral en el colegio de las Dominicas (9/3/1922)

a) Componentes

Arribas (Higinio)	Muñoz (Andrés)
González (Pedro)	Nuñez (Santos)
Molpeceres (Fernando)	Sanz (Emilio)

a) Repertorio de obras interpretadas

<i>Una casa tranquila</i>	302.1
---------------------------	-------

7.1.4.8.- Grupo de alumnos de la Escuela Normal de Segovia (12/5/1936)

El martes, día doce de mayo de 1936, se celebró en el teatro Juan Bravo una función organizada a beneficio de la Cantina de la Escuela Normal, en la que actuaron alumnos de este centro docente (AS, 9/5/1936 [1]).

a) Componentes

Vázquez Figueroa (Antonio)	director
Unturbe (Jesús)	caracterización de personajes
Alumnos de la escuela	actores

b) Obra representada

<i>Para ti es el mundo</i>	629.3
----------------------------	-------

7.1.4.9.- Grupo de aficionados estudiantes católicos (6/3/1924)

El jueves, seis de marzo de 1924, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral por parte de un grupo de aficionados estudiantes católicos, dirigidos por el sacerdote Eustasio Barrio, en honor de Santo Tomás de Aquino (AS, 5/3/1924 [2]).

a) Componentes

Barrio (Eustasio)	director	Moreno (Alfonso)
Martín (Gustavo)		Torreño (Francisco) y otros
Mateos (Teófilo)		

b) Repertorio de obras representadas

<i>¡Aaah!</i>	424.1
<i>Espada Feudal, la</i>	425.1
<i>Gastritis simple</i>	426.1

7.1.4.10.- Grupo de aficionados de la Federación de Estudiantes Católicos (7/3/1933)

El seis de marzo de 1933, para conmemorar la festividad de Santo Tomás de Aquino,

se celebró, entre otros actos, una velada teatral en el teatro Juan Bravo, organizada por la Federación de Estudiantes Católicos de Segovia (AS, 8/3/1933 [1]).

a) Componentes

Cáceres (Mercedes)	Mesa (Rosario R.)
Castro (M ^a Francisca)	Mínguez (Ricardo)
González (José Luis)	Sacristán (Esperanza)
Maldonado (Ramón)	Grupo de alumnos de los Hermanos
Mateo (Ricardo)	Maristas

b) Repertorio de obras representadas

<i>Marcha de las Navas, la</i>	758.1
<i>Pleito matrimonial entre el cuerpo y el alma</i>	759.1

7.1.4.11.- Velada teatral en el Colegio de las Jesuitinas (4/1/1922)

a) Componentes

No se especifican

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Chiquillos</i>	298.1
<i>Fielato del diablo, el</i>	299.1
<i>Lucha, la</i>	300.1
<i>Tres millones</i>	301.1

7.1.4.12.- Velada teatral en el colegio de las Jesuitinas (10/9/1923)

El lunes, diez de septiembre, se celebró una velada teatral en el colegio de las Jesuitinas, con asistencia de su alteza real la Infanta Isabel, en Segovia para asistir a la inauguración del teatro Cervantes (AS, 10/9/1923 [2]).

a) Componentes

Castro (M ^a Pilar)	Llanderas (Pilar)
Corral (María)	Mañoyero (Carmen)
Fdez de Bobadilla (M ^a del Valle)	Moreno (M ^a Teresa)
Fdez. Mañas (Paz)	Sáez (Rosario)
González (María)	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Princesa improvisada, la</i>	371.1
<i>Cadáveres ambulantes</i>	373.1
<i>Lección de una gitana</i>	372.1

7.1.4.13.- Velada teatral en el colegio de las Jesuitinas (15/1/1929)

El martes, día 15 de enero, se celebró una fiesta teatral en el colegio de las Hijas de Jesús (17/1/1929 [1]).

a) Componentes

Andrés Pavón (M ^a Josefa)	García (Pepita)
Bobadilla (Carmen)	García (Pilar)
Bobina (Carmen)	Gómez (Clementina)
Bocos (Conchita)	Gómez (M ^a Luisa)
Bosque (Consuelo)	Izquierdo (Rosarito)
Burgos (Carmen)	Moreno (Lolita)
Cáceres (Mercedes)	Robledano (Milagros)
Castro (Celia)	Ruiz (Antonia)
Castro (Francisca)	Ruiz (María)
Castro (Marcela)	Sanz (Anisia)
Fernández (Julia M ^a)	Vázquez (Carmen)

b) Repertorio de obras representadas

<i>Plancha de la marquesa, la</i>	289.4
<i>Tatín</i>	606.1

7.1.4.14.- Grupo de aficionados segovianos dirigidos por Francisco Huete (23/11/1922)

a) Componentes

Alonso (srta.)	actriz	Huete (Francisco)	director
Álvaro (sr.)	apuntador	Martín (srta.)	actriz
Callejo (sr.)	actor	Otero (sr.)	actor
Galindo (sr.)	actor	Pintor (srta.)	actriz
Hnos. Turco	actores		

b) Repertorio de obras interpretadas

<i>Juan José</i>	193.3
<i>Olivilla</i>	338.1
<i>Venganza de la Petra o donde las dan las toman, la</i>	233.3

7.1.4.15.- Grupo de aficionados y actrices (4/12/1923 al 6/12/1923)

Los días cuatro, cinco y seis de diciembre, con motivo de las fiestas de Santa Bárbara, patrona de Artillería, se celebraron funciones en el teatro Juan Bravo por parte de un grupo de aficionados de la academia de Artillería y varias actrices contratadas al efecto, de la compañía de Lola Membivres (AS, 5/12/1923 [1-2]).

a) Componentes

Aramburu, sr. aficionado actor	Ocerín, sr.	aficionado actor
Arrausi, sr. aficionado actor	Otero, sr.	aficionado actor
Blanco, srta. actriz	Ozores, sr.	aficionado actor
Latorre, sr. aficionado actor	Rodríguez Jiménez, sr.	aficionado actor
Lombera, srta. actriz	Rodríguez Soler, sr.	aficionado actor
Luque, srta. actriz	Roura, sr.	director
Martos, sr. aficionado actor	Soto, sr.	director
Mendizábal, sr. aficionado actor	Vidal, sr.	aficionado actor
Muñoz Sampedro, srta. actriz	y otros	

b) Repertorio de obras representadas

<i>Alfonso XII, 13</i>	378.3, 378.4
<i>Rosales y Perales</i>	412.1

7.1.4.16.- Grupo de aficionados en el salón “El Pensamiento” (8/12/1923 y 9/12/1923)

El sábado, ocho de diciembre y el domingo, día nueve, se celebraron dos funciones en el salón “El Pensamiento” por parte de un grupo de aficionados segovianos (AS, 8/12/1923 [3]).

a) Componentes

No se especifican

a) Repertorio de obras representadas

<i>Un drama de Calderón</i>	79.7
<i>Hija y madre</i>	413.1
<i>Juez y parte</i>	414.1
<i>Real gana, la</i>	329.3
<i>Amor de madre</i>	415.1
<i>Malquerida, la</i>	12.2

7.1.4.17.- Grupo de aficionados jóvenes de Segovia (15/11/1924)

El sábado, quince de noviembre de 1924, en el teatro Cervantes se celebró una función por un grupo de jóvenes aficionados de Segovia (AS, 14/11/1924 [1]).

a) Componentes

Angelet (Joaquín)	Arroyo	Molina (Honorio)	Juan
Aramburu (José)	Gonzalo	R. Álvarez (Concha)	Elena
F. Arrausi (Asunción)	Ventura	Saavedra (Ignacio)	Caracalla
F. Arrausi (Juan)	Arturo	Serrano (Enriqueta)	Pepita
H. Malaber (Pablo)	Barón	Serrano (Pastora)	Isabel

c) Repertorio de obras representadas

<i>Ardid, el</i>	290.4
<i>Plancha de la marquesa, la</i>	289.3

7.1.4.18.- Grupo de aficionados segovianos y actrices (30/4/1926)

El viernes, día treinta de abril de 1926, se celebró en el teatro Juan Bravo una función organizada por un grupo de aficionados de Segovia a beneficio de “La Gota de Leche” (AS, 3/5/1926 [2]).

a) Componentes

Calonge, sr.	apuntador	Gómez Salas, sr.	traspunte
Canut, sr.	Don Luis	Rodríguez Acosta, sr.	Don Juan

y tres actrices contratadas

b) Obra representada

<i>Tenorio y castizo</i>	504.1*
--------------------------	--------

7.1.4.19.- Grupo de aficionados segovianos (8/2/1928)

El miércoles, día ocho de febrero de 1928, por iniciativa de *El Adelantado de Segovia* y con la colaboración de un nutridísimo grupo de aficionados, se celebró en el teatro Juan Bravo el Festival del Niño Descalzo, a favor de la Institución de este nombre (AS, 9/2/1928 [2]).

a) Componentes

Antonio (Petra de)	doncella	Gil (Gracia)	Amalia
Blanco (Conchita)	la primera	Glez de la Vega (Luis)	
Cano (Felisa)	otra novia	Gutiérrez Cabezas (Ángel)	
Carretero (Manolita)	Mme. Tutú	Redondo Piquenque, sr. Mr. Guillaume	
Coig, sr.	director	Serrano (Paquita) la Rosendo y sra. de	
Corujedo (M ^a Luisa)Doña Concha y mamá		compañía	
Corujedo (Marcelino)	otro novio	Solís, sr.	director de escena
Entero (Fuencisla)	una novia		

Tablada, sr.	decorados	Velasco (Manhahén)	Diputado
Tejedor, sr.	apuntador	Villalba (Enrique)	director de orquesta
Unturbe, sr.	decorados		

b) Obra representada

Modas 553.1

7.1.4.20.- Grupo de aficionados segovianos (27/4/1928)

El viernes, veintisiete de abril del mismo año, un grupo de aficionados segovianos celebró una función extraordinaria a beneficio del Dispensario Antituberculoso en el teatro Juan Bravo (AS, 28/4/1928 [3]).

a) Componentes

Carretero (Manolita)	Oliva	Glez de la Vega (Luis)	
Copperfield		Lavín (Pedro)	
Castillo (Antonio)		Ortiz de Landazuri, sr.	apuntador
Coig, sr.	Director	Redondo Piquenque (Pablo)	
Corujedo (M ^a Luisa)	Sra. Bradlord	Ruiz Jiménez (José)	
Entero (Fuencisla)	Cora	Serrano (Paquita)	Isabel
Gómez Salas, sr.	traspunte	Velasco (Manhahén)	

b) Obra interpretada

¡Hay que vivir! 461.3

7.1.4.21.- Grupo de aficionados de la Casa del Pueblo (16/5/1931)

El sábado, dieciséis de mayo de 1931, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral, organizada por la Casa del Pueblo a beneficio de sus obreros enfermos y parados (AS, 18/5/1931 [2]).

a) Componentes

Antequera (Teresa)	Díaz (Mariano)
Barba (María)	Gómez (Martina)
Callejo (Eusebio)	

Herranz (Donato)	San Fermín (Juan)
Martín (Emilia)	Santos (Eugenio)
Olalla (Félix)	Sesma (Manuel)
Pedro (Anastasio de)	Tejedor (Bonifacio)

b) Repertorio de obras representadas

<i>Monólogo del herrero, el</i>	86.3
<i>¡Porque pecaron los otros!</i>	703.1*

7.1.4.22.- Grupo de jóvenes aficionados (6/5/1932)

El viernes, seis de mayo de 1932, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral a beneficio del Comedor de Caridad (AS, 7/5/1932 [2]).

a) Componentes

Bardón, sr.	Nadales, srta.
Carabias, srta.	Postigo, sr.
De Miguel, srta.	Romero, sr.
Estévez, srta.	Utrilla, srta.
Fernández, sr.	Zubizarreta, srta.
Lobo, sr.	Zuloaga, srta.
Llera, sr.	

b) Obra representada

<i>Señor Adrián el primo o qué malo es ser bueno, el</i>	562.3
--	-------

7.1.4.23.- Grupo de aficionados segovianos (23/5/1932)

El lunes, veintitrés de mayo de 1932, en el teatro Juan Bravo se celebró una velada teatral a beneficio de la Cantina Escolar, por parte de un grupo de distinguidos aficionados segovianos (AS, 24/5/1932 [1]).

a) Componentes

Arbex, sr.

Blanco, sr. director de escena
Blanco, sra. de
Carlier, sr.
Carral (María)
De Benito, sr.
Emilio decoración
Farias, sra. de

Figueroa, sr. director de escena
Gutiérrez Fernaud, sr.
Huerva (M^a Luisa)
Silos (Blanca)
Vázquez Figueroa, sra. de
Vera (Teresita)

b) Repertorio de obras representadas

<i>Cobardía</i>	74.7
<i>Un drama de Calderón</i>	79.8

7.1.4.24.- Grupo artístico segoviano (12/12/1932)

El lunes, doce de diciembre de 1932, se celebró en el teatro Juan Bravo una función benéfica por el grupo artístico segoviano (a partir de esta fecha se constituirán en Cuadro artístico segoviano), para contribuir a la suscripción abierta en el Gobierno civil a favor del paro obrero: “para aliviar la crisis de trabajo durante los meses de invierno” (AS, 13/12/1932 [1]).

a) Componentes

Antequera, A. srta.
Antequera, T. srta.
Atorrasagasti, sr.
Bardón, sr.
Cabañas, srta.
Castro, sr.
De Frutos, sr.
Estéban, sr.
Esteve, C. srta.
Esteve, R., srta.
Figueros, sr.
Gallardo, J. sr.
Gómez, sr.

Gómez, srta.
González, sr.
Guantes, F., srta.
Guantes, M., srta.
La Fuente, sr.
Lobo, sr.
Miranda, sr.
Navarro, sr.
Nieto, sr.
Parareda, M. sr.
Peñas, srta.
Postigo, sr.

Sanz, srta.	Zubizarreta, srta.
Serrano, sr.	Ayunt. de Madrid decorado y vestuario
Unturbe, sr. director artístico	Casa González Calvo mobiliario

b) Repertorio de obras representadas

Venganza de Don Mendo, la 399.2

7.1.4.25.- Grupo de aficionados segovianos (7/2/1934)

El miércoles, siete de febrero de 1934, se celebró en el teatro Cervantes una función a beneficio de “La Gota de Leche” por parte de un grupo de aficionados segovianos (AS, 3/2/1934 [1]).

a) Componentes

Blasco (M ^a Luisa)	Pérez (Carmen)
Escobar (Pilar L.)	Tejero, sr.
García Bernadean, sr.	Vázquez Figueroa, sr.
Montenegro (Elvira L.)	Vázquez Figueroa, sra. de
Ortega, F. sr.	Vera (Carmen)

b) Obra representada

Marqueses de Matute, los 681.3

7.1.4.26.- Grupo de aficionados segovianos (16/6/1934)

El sábado, dieciséis de junio de 1934, se celebró una velada teatral a beneficio de las Cantinas Escolares en el teatro Juan Bravo por parte de un grupo de aficionados segovianos y patrocinada por el Gobernador Civil (AS, 16/6/1934 [1]).

a) Componentes

Blanco, sr.	García Bernadean, sr.
Escobar (Pilar L.)	López Montenegro (Elvira)
G. Barrio, srta.	

Ortega, F. sr.
Paz, sr.
Tejero, sr.

Vázquez Figueroa, sr.
Vázquez Figueroa, sra. de

b) Obra representada

Cuento de hadas 785.1

7.1.4.27.- Velada teatral en la Universidad Popular (22/2/1933)

El miércoles, veintidós de febrero de 1933, un grupo de aficionados segovianos celebró una velada teatral a beneficio de la Escuela del Hogar en el salón de actos de la Universidad Popular (AS, 21/2/1933 [1]).

a) Componentes

Benito, sr.

Hernán, sra.

Bernús, sra.

Manzanares, srta.

Blasco, srta.

Pérez y Gil, sra.

Castro, sra.

Vázquez Figueroa, sr.

Colorado, srta.

Vázquez Figueroa, sra. de

García Gutiérrez, srta.

Vera, sra.

b) Obra representada

Canción de cuna 755.1

7.1.5 Compañías que establecieron contacto con la ciudad y no llegaron a actuar.

El día treinta y uno de marzo de 1919, la prensa anunció para el sábado de gloria, la contratación de la compañía del Apolo, dirigida por el actor cómico Casimiro Ortás (AS, 31/3/1919 [1]).

El viernes, día dieciocho de abril, publicaron lo siguiente:

“La enfermedad que aqueja al actor del teatro Apolo D.Casimiro Ortás, ha impedido que la compañía actúe mañana y pasado” (AS, 18/4/1919 [2]). En su lugar se contrataron números de *varietés*.

En julio de 1919 se anunció el debut de la compañía de Carmen Cobeña, a falta sólo de fijar la fecha en que la compañía debía comenzar su actuación, pero en verano la concurrencia de público en Segovia era mucho menor que en la Granja de San Ildefonso, lugar de veraneo de la corte. Esto explica seguramente la decisión de Oliver:

“Una informalidad de Federico Oliver, el marido de la Cobeña, ha hecho imposible que el público de Segovia rindiera otra vez a la compañía el testimonio de su estimación... las exageradas pretensiones de los dueños del teatro de la Granja y el afán de Oliver de actuar simultáneamente en las dos poblaciones, le han parecido motivos suficientes para desistir de su formal compromiso en Segovia, donde la empresa del teatro tenía hace más de quince días los equipajes de los actores y actrices que forman la compañía...” (TS, 27/7/1919, p.4).

El martes, día dieciocho de mayo de 1920, la prensa anunciaba:

“Parece ser que la empresa del teatro Juan Bravo se halla en negociaciones con la compañía del teatro Español de Madrid, al objeto de poder dar algunas representaciones en Segovia” (AS, 18/5/1920 [1]).

Esta noticia era desmentida el viernes, día veintiuno:

“Se suspende el debut de la compañía del teatro Español por encontrarse enferma una de las actrices” (AS, 21/5/1920 [2]).

En noviembre de 1920, con motivo de la adjudicación del teatro a los nuevos empresarios Luciano González e Ignacio Martínez de Marañón, se anunció que estaban haciendo gestiones para que la semana siguiente hiciese su debut la compañía de zarzuela y opereta de Emilio Duval: “que con tanto aplauso ha actuado en el teatro Victoria Eugenia de San Sebastián” (AS, 5/11/1920 [2]). Debut que no se llegó a producir.

En enero de 1921, los mismos empresarios entraron en gestiones con la compañía de zarzuela y opereta de Salvador Orozco: “que actualmente se encuentra actuando en el teatro Pereda, de Santander y con otro cuadro lírico de Madrid, a fin de que, caso de llegar a un acuerdo, pueda debutar en la próxima semana, quizás el día de Reyes” (AS, 1/1/1921 [2]). Tampoco se llegó a cumplir.

Este mismo mes, entraron en gestiones con la compañía de Loreto Prado y Enrique Chicote, para que actuaran después de carnavales, tras hacer una *tournee* por algunas provincias del norte: “dando a conocer en Segovia los últimos estrenos que han tenido más éxito en el teatro Cómico” (AS, 26/1/1921 [1]), pero tampoco se llegó a producir el acuerdo.

En octubre de 1921, se anunció el debut de la compañía de verso de Matilde Moreno, para el día quince de ese mes (AS, 10/10/1921 [1]), debut que no se llegó a producir:

“Todo aquello de que iba a dar un corto número de representaciones en este teatro la compañía de la eminente actriz Matilde Moreno, ha resultado, como dice la gente de Cádiz, conversación de Puerta de Tierra” (AS, 15/10/1921 [2]).

Tampoco llegó a debutar la compañía cómico dramática de Alfredo Gómez de la Vega, anunciada para el siguiente sábado, veintidós de octubre (AS, 22/10/1921 [2]):

“A causa de diferencias surgidas entre el director de la compañía y los artistas, según rezaban los carteles colocados a la puerta del teatro” (AS, 24/10/1921 [3]).

En abril de 1923, se anunció el debut de la compañía de comedias y dramas de José Montijano para el sábado, día siete (AS, 4/4/1923 [1]), pero esta compañía incumplió el compromiso que tenía adquirido con el empresario, sr. Montes (AS, 9/4/1923 [1]).

El comienzo de la temporada teatral 1926-1927, anunciado para el día 11 de septiembre en el teatro Juan Bravo, con el debut de la compañía Delgado-Caro, Martínez Tovar, no se produjo debido a que “la empresa de los teatros de Segovia comunica que, en atención a las sensibles circunstancias actuales de todos conocidas, se traslada al teatro Infanta Isabel de La Granja” (AS, 11/9/1926 [1]). Por estas fechas se produjo la protesta de la Artillería por una modificación en el sistema de ascensos y el arresto de docenas de altos oficiales por parte del gobierno de Primo de Rivera, disolviéndose el cuerpo el 5 de septiembre, y en Segovia estaba la sede de la Academia de Artillería.

El 29 de noviembre de 1927 se anunció que se estaban haciendo gestiones para una breve temporada de zarzuela en el teatro Cervantes, con la compañía lírica de Eugenio Casals en la que figuraba Sagi Barba para los días 10,11 y 12 de diciembre, con el fin de dar a conocer *La pastorela* y *La del Soto del Parral* (AS, 29/11/1927 [1]). No se llegó a producir hasta el mes de enero.

El 8 de febrero de 1930, aparece en la sección *Noticias teatrales*, el anuncio de que el actor y director Pedro Barreto, que había actuado durante el mes de enero en el teatro Infanta Beatriz de Madrid, había licenciado a su compañía. Esta compañía estaba contratada por la empresa del teatro Juan Bravo para que estrenase *Pequeñeces*, la adaptación de la novela del Padre Coloma, el día 11 de febrero. En su lugar se contrataron diversos números de *varietés* (AS, 8/2/1930 [2]).

7.2 Elenco de las compañías

En este apartado hemos recogido todos los datos que hemos obtenido sobre las personas que formaban parte del elenco de las compañías. Elaborando una tabla de datos en la que figuren los apellidos, nombre, compañía de la que proceden, función que desempeñan, fechas de entrada y salida en Segovia, origen y destino, siempre que los conozcamos. Estos datos serán posteriormente analizados en las conclusiones.

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales							
Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Abad	Pedro	Bru e Isbert	actor	26/11/1935	27/11/1935	Maravillas, Madrid	
Abad	Carmen	Vda. de Manuel Llopis	primera actriz	1/11/1930	1/11/1930		
Abella	Anita	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Abolafia	Adela	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Abolafia	Adela	De las Rivas-Rivero	actriz	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Abolafia	Ramón	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Abolafia	Ramón	De las Rivas-Rivero	actor	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Acevedo	Emilio	T. Calderón, Madrid	director	17/9/1930	18/9/1930		
Adamuz	Ana	Adamuz	primera actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Adamuz	Ana	Adamuz-González	primera actriz	22/10/1927	25/10/1927		
Aguado	Juan	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Aguado	Juan	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Aguado	Juan	Concha Villar y Juan Aguado	actor	19/2/1927	20/2/1927		
Aguado	sr.	Alcoriza	actor	15/1/1927	23/1/1927		
Aguado	Miguel	Aguado	primer actor	29/4/1922	14/5/1922	Español de Madrid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Aguado	Miguel	Alcoriza	actor	8/10/1932	9/10/1932		
Aguado	Eladio	Barreto, Pedro	actor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Aguado	sr.	Martí-Pierrá	actor	16/9/1931	18/9/1931		
Agudo	Rafael	Rafael Agudo	primer actor	20/7/1929	21/7/1929	T. Pavón, Madrid	
Agudo	Rafael	T.Pavón, Madrid	actor	2/7/1932	3/7/1932		
Agustí	Manuel	Peña, Ramon	apuntador	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Alady		"La Yankee"	cómico	24/11/1928	25/11/1928	Teatros del Norte	Andalucía
Alarcón	Francisco	Alarcón Canales	primer actor	25/9/1927	29/9/1927		
Alarcón	Francisco	Paco Alarcón	primer actor	9/9/1928	11/9/1928	T. Pavón, Madrid	
Alarcón	Paco	Vila, Juan	primer actor	4/9/1930	4/9/1930		
Alares	sr.	Ballester, Luis		11/2/1931	12/2/1931		
Alaria	Rafael	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Alaria	Rafael	Pinfernán	actor	13/5/1930	14/5/1930		
Alba	Leocadia	Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
Alba	Irene	Alba, García León, Perales	actriz	7/9/1929	8/9/1929		
Alba	Manolo	T.Calderón, Madrid	barítono	17/9/1930	18/9/1930		
Albadalejo	Amalia	Barrón, Isabel	actriz	10/12/1930	13/12/1930		
Albertos	Carmen	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Albertos	Carmen	Muro	segunda tiple	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Albertos	Carmen	Ramallo, Luciano	tiple contralto	3/10/1923	7/11/1923		
Alcaide	Luis	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		
Alcalde	María	Barrón, Isabel	actriz	10/12/1930	13/12/1930		
Alcalde	María	Bonafé, Juan	actriz	4/3/1933	5/3/1933		
Alcalde	María	Pepita Meliá	actriz	8/10/1935	10/10/1935		
Alcoriza	Laura	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Alcoriza	Laura	Sánchez Ariño	actriz	29/2/1928	4/3/1928		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Alcoriza	Laura	Gascó-Granada	actriz	19/3/1932	20/3/1932		
Alcoriza	Amalio	Alcoriza	actor	7/9/1935	8/9/1935		Alcoriza
Alfonso	Teresa	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Aliacar	José	Viuda de Manuel Llopis	primer actor	1/11/1930	1/11/1930		
Aliaga	Amparo	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Almarche	Joaquina	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Almarche	Joaquina	Barrón y Rivas Cherif	actriz	18/2/1930	19/2/1930		
Almarche	Joaquina	Gelabert, Hortensia	actriz	19/3/1932	20/3/1932		
Almarche	Joaquina	Pepita Meliá	actriz	7/5/1935	12/5/1935		
Almarga	Francisco	González, Tomás	apuntador	25/10/1922	7/1/1923		
Alonso	Soledad	Barreto, Pedro	triple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Alonso de los Ríos	Pedro	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1933	1/11/1933		
Alonso de los Ríos	Pedro	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1935	1/11/1935		
Alonso de los Ríos	Blanca	Romeu, José	actriz	9/1/1925	11/1/1925		Valencia
Alted	José	Alted, José	bajo-director	16/6/1923	17/6/1923		
Álvarez	Enrique	Fionti-Viñas	tenor	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Álvarez	Jesús	Rivelles, Rafael	actor	9/1/1936	9/1/1936		
Álvarez	Luz	Rivelles, Rafael	actriz	9/1/1936	9/1/1936		
Álvarez	Teresa	Rivelles, Rafael	actriz	9/1/1936	9/1/1936		
Álvarez García	sr.	Baldrich, Rogelio	dir. orquesta	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Álvarez Rubio	Pablo	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Álvarez Segura	Amparo	Xirgu	actriz	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Amat	Mariano	Alted, José	dir. orquesta	16/6/1923	17/6/1923		
Ambich	Gonzalo	Muro	actor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Amorós	Manuel	Bassó y Luna	actor	5/10/1935	6/10/1935		
Amorós		Moragas, Carmen	decorados	23/11/1923	25/11/1923		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Ampudia	sr.	Baldrich, Rogelio	bajo	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Valladolid.	
Anaya	María	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Anaya	María	García Ortega	actriz	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Andiano	Amelia	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Andiano	Amelia	González, Tomás	actriz	25/10/1922	7/1/1923		
Andiano	Amelia	Rodríguez-Espinosa	actriz	1/11/1928	4/11/1928		
Andrés	Carmen	T. Apolo	actriz	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Andrés	Carmen	T. Apolo	característica	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Angelés	Pepe	Estela	dir. y 1º actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Angelillo		Vedrines	"cantaor"	13/3/1935	14/3/1935		
Angelo	Enrique	Medrano yGómez	tenor cómico	5/10/1919	4/1/1920		
Angelo	sr.	Latorre	tenor cómico	20/12/1921	15/1/1922		
Angelo	sr.	Jareño-Cruzada	tenor cómico	25/5/1922	28/5/1922		
Angelo	sr.	Alted, José	actor cómico	16/6/1923	17/6/1923		
Angulo	Antonio	Gámez, María	actor	1/12/1928	5/12/1928		
Angulo	Antonio	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Antolínez	César	Marcos, Pepe	tenor	14/3/1931	15/3/1931		
Apresan	Mª Luisa	Grenet, Eliseo	cant. y artista	26/10/1933	26/10/1933		
Aragón	Concha	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Arcal	Manuel	Barrón, Isabel	actor	10/12/1930	13/12/1930		
Arcal	Manuel	Bonafé, Juan	actor	4/3/1933	5/3/1933		
Arellano	Carmen	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Arenas	Rafael	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Arenas	Joaquín	Barreto, Pedro	bajo	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Argota	Victoria	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Argota	Victoria	Povedano	tiple	22/4/1922	23/4/1922	Madrid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Argota	Victoria	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Argota	Victoria	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Arguero	srta.	Navarro, Jesús	tiple	24/12/1933	25/12/1933	T. de la Zarzuela, Madrid	
Arias	Sebastián	Muro	actor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Arias	Francisco	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Arias	Francisco	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
Arín Monteagudo	F.	Díaz, Carmen	representante	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Ariño	sr.	Sánchez Ariño	actor	8/1/1927	11/8/1927		
Ariño	Vicente	Mora, Salvador	actor	23/5/1931	25/5/1931		
Ariño	Vicente	Gelabert, Hortensia	actor	19/3/1932	20/3/1932		
Arisán	Amalia	Sánchez Ariño	actriz	8/1/1927	11/8/1927		
Arisán	Amalia	Sánchez Ariño	actriz	29/2/1928	4/3/1928		
Armador	José	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Armador	sra.	Adamuz-González	actriz	22/10/1927	25/10/1927		
Armenta	Carmen	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Armet	Antonio	Vila, Juan	actor	4/9/1930	4/9/1930		
Armisen	Matilde	"Comedia"	actriz	23/9/1930	24/9/1930		
Armisen	Matilde	Barroso-Vargas	actriz	10/10/1931	12/10/1931		
Arroyo	Isabel	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Arroyo	Pepita	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		
Arroyo	Pepita	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Arroyo	Pepita	Casaseca, Luis	tiple cantante	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	
Arroyo	Pepita	Casaseca, Luis	tiple cantante	1/2/1929	3/2/1929		Norte
Artero	Matilde	Delgado Caro, Julia	actriz	15/7/1932	31/7/1932		
Asquerino	Mariano	Heredia-Asquerino	1º actor y dir.	19/2/1936	20/2/1936		
Astort	Amparo	T.Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Avellilla	Trini	T. Apolo	tiple cómica	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Ayala	Almudena	González, Tomás	actriz	25/10/1922	7/1/1923		
Ayala	Almudena	Morano, Fifi	actriz	20/1/1936	21/1/1936		
Ayala	sra.	Plana, Antonia	actriz	4/4/1931	5/4/1931		
Ayala	srta.	Plana, Antonia	actriz	4/4/1931	5/4/1931		
Azaña	Mariano	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Aznar		Estela	decorados	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Azorín	Juanita	Moneró, M ^a Luisa	actriz	24/4/1931	26/4/1931		
B. de Quirós	Agustina	Baldrich, Rogelio	característica	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
B. de Quirós	Antonio	Baldrich, Rogelio	tenor	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Badía	María	Muro	segunda tiple	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Badía (srta.)		Alted, José	tiple	16/6/1923	17/6/1923		
Badía, M.	María	Muro	segunda tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Baeza	Francisco	Haro, Rafaela	apuntador	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Balaguer	José	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		
Balaguer	José	Balaguer, José	1º actor y dir.	15/4/1933	16/4/1933	Cómico, Madrid	
Balbuena	César	Díaz, Carmen	decorado	7/10/1930	8/10/1930		
Baldembert	sr.	Alcoriza	actor	15/1/1927	23/1/1927		
Baldrich	Rogelio	Baldrich, Rogelio	tenor y director	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Baldrich	Rogelio	T. Calderón, Madrid	tenor	17/9/1930	18/9/1930		
Ballester	Luis	Rafaela Haro y Luis Ballester	1º actor y dir.	3/3/1925	5/3/1925		
Ballester	Luis	Ballester, Luis		11/2/1931	12/2/1931		
Banquells	Roberto	Pepita Meliá	actor	7/5/1935	12/5/1935		
Banquer	María	"Comedia"	primera actriz	23/9/1930	24/9/1930		
Bañon	Luisa	Estela	1ª bailarina	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Baquer	Constantino	Jan-Bak, Amalia	tenor	19/10/1928	21/10/1928	T. Bretón, Salamanca	Valladolid, Santander,

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
							Gijón, Bilbao, S.Sebas.
Barandiarán	Lucila	Casaseca, Luis	tiple característica	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Barandiarán	Lucila	Casaseca, Luis	tiple característica	1/2/1929	3/2/1929		
Baras	Juan	Casaseca, Luis	actor	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Baras	Juan	Casaseca, Luis	actor	1/2/1929	3/2/1929		
Barba	Sagi	Povedano	dir. concertante	22/4/1922	23/4/1922	Madrid	
Barberá	Bernardo	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Barberá	sr.	Latorre		20/12/1921	15/1/1922		
Barbero	Nieves	Barbero y Domínguez Luna	actriz	30/3/1929	31/3/1929		
Bardem	Rafael	Díaz, Carmen	actor	7/10/1930	8/10/1930		
Bardem	Rafael	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Bariandarán	Lucía	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Bariandarán	Lucía	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Bariandarán	Amparo	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Barrajón	sr.	Adamuz-González	actor	22/10/1927	25/10/1927		
Barrajón	sr.	Díaz, Carmen	actor	7/10/1930	8/10/1930		
Barreto	Honorio	Barreto, Pedro	representante	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Barreto	Pedro	Barreto, Pedro	1º actor y dir.	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Barrios	Consuelo	T. Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Barrón	Isabel	Sánchez Ariño	actriz	8/1/1927	11/8/1927		
Barrón	Isabel	Alarcón Canales	primera actriz	25/9/1927	29/9/1927		
Barrón	Isabel	Barrón y Rivas Cherif	primera actriz	18/2/1930	19/2/1930		
Barrón	Isabel	Barrón, Isabel	primera actriz	10/12/1930	13/12/1930		
Barrón	Isabel	Barrón y Galache	primera actriz	13/11/1934	14/11/1934		
Barroso	Electra	Barroso-Vargas	actriz	10/10/1931	12/10/1931		
Barroso	Gregorio	Barroso-Vargas	actor	10/10/1931	12/10/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Barroso	Irene	Barroso-Vargas	primera actriz	10/10/1931	12/10/1931		
Barroso	Irene	Salv. Mora y J. Espantaleón	actriz	11/11/1932	13/11/1932		
Barroso	Irene	Salv. Mora y J. Espantaleón	primera actriz	21/1/1933	22/2/1933		
Barroso	Irene	Valentí-Pino	primera actriz	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Bartolozzi	Salvador	"Guiñol infantil"	dibujante y dir.	7/10/1930	8/10/1930	T. de la Comedia, Madrid	
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	17/12/1929	18/12/1929		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	8/1/1930	9/1/1930		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	25/2/1930	26/2/1930		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	30/4/1930	2/5/1930		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	23/1/1932	24/1/1932		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	13/2/1932	14/2/1932		
Bassó	María	Bassó y Navarro	dir. y 1ª actriz	18/2/1933	19/2/1933		
Bassó	María	Bassó y Luna	dir. y 1ª actriz	5/10/1935	6/10/1935		
Baus	María	Gámez, María	actriz	1/12/1928	5/12/1928		
Baus	María	Gámez, María	actriz	27/4/1929	28/4/1929		
Baus	María	Delgado Caro, Julia	actriz	15/7/1932	31/7/1932		
Baviera	José	Bassó y Navarro	actor	17/12/1929	18/12/1929		
Baviera	José	Bassó y Navarro	actor	8/1/1930	9/1/1930		
Baviera	José	Bassó y Navarro	actor	25/2/1930	26/2/1930		
Baviera	José	Bassó y Navarro	actor	30/4/1930	2/5/1930		
Baviera	José	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Baviera	José	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Baviera	José	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Bayo	Manuel	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Becerra	sr.	Casaseca, Luis	bailarín	1/2/1929	3/2/1929		
Béjar	Ángel	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Béjar	Ángel	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Beltrán	Francisco	Barreto, Pedro	actor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Belver	srta.	Domínguez-Luna	actriz	26/7/1935	26/7/1935		
Belver	Blanca	Moneró, M ^a Luisa	actriz	24/4/1931	26/4/1931		
Bello	Paquita	González, Tomás	actriz	25/10/1922	7/1/1923		
Bello	Paquita	Ramallo, Luciano	tiple cómica	3/10/1923	7/11/1923		
Bellver	Adolfo	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Bellver	María	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Benedito	sr.	Adamuz-González	actor	22/10/1927	25/10/1927		
Benítez	Juan	Barroso-Vargas	actor	10/10/1931	12/10/1931		
Benítez	sr.	Gómez Ferrer	actor	21/4/1923	3/5/1923		
Benítez	sr.	"Comedia"	actor	23/9/1930	24/9/1930		
Benito	Joaquina de	Alarcón Canales	actriz	25/9/1927	29/9/1927		
Berenguer	José	Latorre	tenor	20/12/1921	15/1/1922		
Beri	Julia	Martínez Baena, Carlos	actriz	5/6/1935	5/6/1935		
Beringola	Juan	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		
Beringola	Juan	Barrón y Rivas Cherif	actor	18/2/1930	19/2/1930		
Bermúdez	María	Calvo, Ricardo	actriz	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Bermúdez	María	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Bernabé	srta.	Díaz, Carmen	actriz	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Bernal	Francisco	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Bernal	Dionisio	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Bernal	Dionisio	Casaseca, Luis	tenor cómico	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Bernal	Dionisio	Casaseca, Luis	tenor cómico	1/2/1929	3/2/1929		
Bernaldez	Adolfo	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Bernaldo	Luisa	Baldrich, Rogelio	tiple cómica	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Bernardos	Manuel	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Bernardos	Manuel	Bassó y Navarro	actor	23/1/1932	24/1/1932		
Bernardos	Manuel	Bassó y Navarro	actor	13/2/1932	14/2/1932		
Bernardos	Manuel	Heredia-Asquerino	actor	19/2/1936	20/2/1936		
Berri	Julia	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Beut	Luis	Latorre	barítono	20/12/1921	15/1/1922		
Bías	Cipriano	Echaide	maquinista	3/6/1920	6/6/1920		
Bías	Cipriano	Echaide, Luis	maquinista	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Blanch	José	"Comedia"	actor	23/9/1930	24/9/1930		
Blanch	José	Palou, María	actor	5/4/1933	5/4/1933		
Blanch	Montserrat	Díaz, Carmen	actriz	7/10/1930	8/10/1930		
Blas	Cipriano	Casaseca, Luis	maquinista	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Blas	Cipriano	Casaseca, Luis	maquinista	1/2/1929	3/2/1929		
Blasco	Laura	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Blasco	Laura	Medrano y Gómez	tiple cómica	5/10/1919	4/1/1920		
Blasco	Crisanta	T.Fuencarral, Madrid	característica	7/6/1930	15/6/1930		
Blasco	sra.	Herrero-Pulido	característica	3/8/1930	3/8/1930		
Blasco	sra.	Navarro, Jesús	característica	24/12/1933	25/12/1933	T. de la Zarzuela, Madrid	
Blasco	Laura	Muro	primera tiple	5/10/1919	13/11/1920	Madrid	
Blázquez	Carmen	Barrón y Galache	actriz	13/11/1934	14/11/1934		
Blázquez	Amalia	Marcos, Pepe	tiple cantante	14/3/1931	15/3/1931		
Bolarín	Antonio	Barreto, Pedro	electricista	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Bonafé	Juan	Bonafé, Juan	1ºactor y dir.	4/3/1933	5/3/1933		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Bores	José	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Bori	sra.	Casals, Eugenio	actriz cómica	12/1/1928	15/1/1928		
Bori	Amparo	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
Borrás	Enrique	Xirgu	actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Borrás	Enrique	Borrás, Enrique	1ºactor y dir.	29/1/1931	29/1/1931		
Borrás	José	Casaseca, Luis	Apuntador	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Borrás	José	Casaseca, Luis	Apuntador	1/2/1929	3/2/1929		
Botaria	Andrés B.	Cobeña	Actor	20/5/1919	22/5/1919		
Bové	Laura	Borrás, Enrique	Actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Brasal	Luis L.	Cobeña	Actor	20/5/1919	22/5/1919		
Bravo	Emilio	De las Rivas-Rivero	Maquinista	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Bretaño	Faustino	Haro, Rafaela	Actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Brito	Eduardo	Grenet, Eliseo	cantante y artista	26/10/1933	26/10/1933		
Brito	Elena	Grenet, Eliseo	cantante y artista	26/10/1933	26/10/1933		
Bru	sra.	Xirgu	actriz	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Bru	sra.	Infanta Isabel	actriz	12/9/1923	23/9/1923		
Bru	María	Bru e Isbert	primera actriz	26/11/1935	27/11/1935	Maravillas, Madrid	
Bruch	Jaime	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Bruguera	José	T.Coliseum, Madrid	primer actor	20/5/1933	21/5/1933	T. Coliseum, Madrid	
Bruguera	José	Criado, Társila	actor	5/3/1936	6/3/1936		
Bubé	Nicolás	Barreto, Pedro	actor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Bulbena		Méndez-Laserna	escenógrafo	14/10/1927	19/10/1927		
Burguete	Carmen	Grenet, Eliseo	cantante y artista	26/10/1933	26/10/1933		
Bustillo	sra.	Sánchez Ariño	actriz	8/1/1927	11/8/1927		
Caballer	José	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		
Caballer	José	Casaseca, Luis	primer tenor	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Caballer	José	Casaseca, Luis	primer tenor	1/2/1929	3/2/1929		
Caballero	José	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Caballero	Carmen	Ramallo, Luciano	segunda tiple	3/10/1923	7/11/1923		
Caballero	Nazareth	Ramallo, Luciano	segunda tiple	3/10/1923	7/11/1923		
Cabasés	Felipe	Barreto, Pedro	barítono	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Cabrero	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		
Cáceres	sra.	Xirgu	actriz	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Cáceres	Juana	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Calcinari	sra.	Jareño-Cruzada	tiple	25/5/1922	28/5/1922		
Calderón	Adela	Calvo, Ricardo	primera actriz	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Calderón	Adela	Calvo, Ricardo	primera actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Calduera	Francisco	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Calvera	Francisco	Cobeña	actor	20/5/1919	22/5/1919		
Calvo	Andrés	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	
Calvo	Andrés	T. Pavón, Madrid	actor	2/7/1932	3/7/1932		León
Calvo	Armando	Calvo, Juan	actor	23/4/1934	29/4/1934		T. Lope de Vega, Vall.
Calvo	Juan	Calvo, Juan	primer actor	17/12/1932	26/12/1932	T. Ideal y T. Chueca, Madrid	
Calvo	Juan	Calvo, Juan	1ºactor y director	23/4/1934	29/4/1934		
Calvo	Juan	Vedrines	director	13/3/1935	14/3/1935		
Calvo	Luis	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Calvo	Luis	Alcoriza	actor	15/1/1927	23/1/1927		
Calvo	Luis	Calvo, Ricardo	actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Calvo	Luis	Calvo, Ricardo	actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Calvo	Luisa	Medrano y Gómez	tiple	5/10/1919	4/1/1920		
Calvo	Rafael	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Calvo	Rafael	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Calvo	Rafael	Muñoz, Miguel	actor	8/11/1924	9/11/1924	T. Calderón, Valladolid	
Calvo	Ricardo	Calvo, Ricardo	primer actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Calvo	Ricardo	Calvo, Ricardo	primer actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Calvo	Ricardo	"El Divino Impaciente"	actor	25/1/1934	25/1/1934		
Calvo	Ricardo	Calvo y Criado	1ºactor y director	17/1/1935	18/1/1935	T. Victoria, Madrid	
Calvo	Pilar	Martí-Pierrá	actriz	16/9/1931	18/9/1931		
Calvo	Pilar	Martí-Pierrá	actriz	17/9/1934	20/9/1934		
Calvo	sr.	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1935	1/11/1935		
Calvo de Rojas	sr.	San Martín, Luis	tenor	18/3/1934	19/3/1934	América	
Calle	Guillermo	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Calle	sr.	Infanta Isabel	primer actor	12/9/1923	23/9/1923		
Callejas	Enriqueta	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Campoamor	Juanita	T.Fuencarral, Madrid	cantante	7/6/1930	15/6/1930		
Campos	Gaspar	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Campos	Gaspar	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Campos	Paquita	Moneró, Mª Luisa	actriz	24/4/1931	26/4/1931		
Canales	Ricardo	Sánchez Ariño	actor	8/1/1927	11/1/1927		
Canales	Ricardo	Alarcón Canales	actor	25/9/1927	29/9/1927		
Candoso	Mercedes	De las Rivas-Rivero	actriz	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Cano	Luisa	"Arte andaluz"	artista	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Cano	sr.	Moneró, Mª Luisa	actor	24/4/1931	26/4/1931		
Cantalapiedra	Enrique	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Cañete	María	T. Rey Alfonso	primera actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Cañete	María	Paco Alarcón	primera actriz	9/9/1928	11/9/1928	T. Pavón, Madrid	
Cañete	María	Cañete, María	primera actriz	11/5/1929	12/5/1929		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Cañete	María	Balaguer, José	primera actriz	15/4/1933	16/4/1933	Cómico, Madrid	
Caralt	Ramón	Caralt	director	11/1/1919	16/1/1919		
Caralt	Ramón	Caralt, Ramón	director	23/1/1925	26/1/1925	Córdoba	Norte de España
Carazza	Concha	Linares Rivas	primera actriz	12/6/1920	18/7/1920		
Cárcamo	Jaime	Casaseca, Luis	actor	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Cárcamo	Jaime	Casaseca, Luis	actor	1/2/1929	3/2/1929		
Carceller	Isabel	González, Tomás	actriz	25/10/1922	7/1/1923		
Carmona	Fernando	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Carmona	Fernando	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Carmona	Fernando	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Carmona	Fernando	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Carmona	Fernando	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Carmona	Fernando	Bassó y Luna	actor	5/10/1935	6/10/1935		
Carmona	sra.	Alcoriza	actriz	15/1/1927	23/1/1927		
Carrascal	Manuel	Echaide	actor	3/6/1920	6/6/1920		
Carrascal	Manuel	Echaide, Luis	actor	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Carrasco	Carmen	Barrón y Galache	actriz	13/11/1934	14/11/1934		
Carrasco	sr.	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Carreras	Joaquina	Valentí-Pino	actriz	10/11/1925	11/11/1925	Palencia	
Carreras	Joaquina	Valentí-Pino	actriz	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Carrete	Cayetano	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Casa de Madrid		Grau	decorado	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Casa Haro	hnas.	Haro, Rafaela	sastrería	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Casado	Paulino	Barroso-Vargas	actor	10/10/1931	12/10/1931		
Casals	Eugenio	Casals, Eugenio	actor y director	12/1/1928	15/1/1928		
Casals	Eugenio	T. Calderón, Madrid	primer actor	24/11/1934	24/11/1934		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Casals	Eugenio	Casals, Eugenio	1ºactor y dir.	28/12/1935	29/12/1935		
Casals	Asunción	T. Coliseum, Madrid	primera actriz	20/5/1933	21/5/1933	T. Coliseum, Madrid	
Casanova	Natividad	Pepita Meliá	actriz	7/5/1935	12/5/1935		
Castañeda	Conchita	"Comedia"	actriz	23/9/1930	24/9/1930		
Castaños	Aurelio	Bassó y Navarro	actor	17/12/1929	18/12/1929		
Castaños	Aurelio	Bassó y Navarro	actor	8/1/1930	9/1/1930		
Castaños	Aurelio	Bassó y Navarro	actor	25/2/1930	26/2/1930		
Castaños	Aurelio	Bassó y Navarro	actor	30/4/1930	2/5/1930		
Castaños	Aurelio	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Castaños	Aurelio	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Castaños	Aurelio	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Castaños	Aurelio	Ruiz de Arana	actor	15/6/1933	18/6/1933		
Casteig	Pilar	Rivelles, Rafael	actriz	9/1/1936	9/1/1936		
Castejón	José	Muro	actor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Castejón	srta.	Díaz, Carmen	actriz	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Castilla	Vicente	Alcoriza	actor	8/10/1932	9/10/1932		
Castillo	Emilio	Calvo, Juan	actor	23/4/1934	29/4/1934		
Castillo	sr.	Gómez Ferrer	actor	21/4/1923	3/5/1923		
Castillo	srta.	Valentí-Pino	actriz	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Castillo-Olivares	Fernando	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Castrillo	Julia	Baldrich, Rogelio	tiple	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Castrillo	Julia	T.Fuencarral, Madrid	tiple	7/6/1930	15/6/1930		
Castrillo	sra.	Casals, Eugenio	cantante y actriz	12/1/1928	15/1/1928		
Castro	Estrellita	Alcoriza	actriz	7/9/1935	8/9/1935		
Catalá	Concha	Catalá, Concha	1ªactriz y prop. del decorado	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Cayre	Gloria	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Cejudo	Marcos	Martínez Baena, Carlos	actor	5/6/1935	5/6/1935		
Cerrillo	Beatriz	Marcos, Pepe	vedette	14/3/1931	15/3/1931		
Cervera	Rafael	T. Apolo	tenor cómico	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
César	Desiderio	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Chicote	Enrique	Loreto Prado y E. Chicote	primer actor	1/2/1936	2/2/1936		
Chicote	Enrique	Loreto Prado y E. Chicote	primer actor	27/6/1936	28/6/1936		
Cibrián	José	Pepita Meliá	actor	7/5/1935	12/5/1935		
Cid	Josefina	García Ortega	actriz	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Clemente	María	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Clemente	María	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Clemente	María	De las Rivas-Rivero	actriz	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Climent	Remedios	Pepita Meliá	actriz	7/5/1935	12/5/1935		
Cobeña	Carmen	Cobeña	actriz	20/5/1919	22/5/1919		
Cobeña	Rafael	Cobeña	actor	20/5/1919	22/5/1919		
Cobeña	Benito	Cobeña	actor	20/5/1919	22/5/1919		
Cobos	Ángel	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Codina	sr.	Xirgu	actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Colmenero		"Arte andaluz"	decorados	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Colomina	Mª Luisa	Rivelles, Rafael	actriz	9/1/1936	9/1/1936		
Cominges	srta.	Sánchez Ariño	actriz	8/1/1927	11/8/1927		
Constanzo	Conchita	BRu e Isbert	actriz	26/11/1935	27/11/1935	Maravillas, Madrid	
Conti	Enriqueta	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Contrera	sr.	Domínguez-Luna	actor	26/7/1935	26/7/1935		
Contreras	José	Santocha, Rafael	apuntador	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Cordero	Manuel	Marcos, Pepe	tenor cómico	14/3/1931	15/3/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Córdoba	Juan	Santochoa, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Cornadó	Ignacio	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Cornejo	sr.	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Corona	Rosa	Santochoa, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Cortés	Dolores	Ortás, Casimiro	actriz	17/11/1931	19/11/1931		
Cortés	Dolores	Gascó-Granada	primera actriz de carácter	19/3/1932	20/3/1932		
Cortés	Manuel	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
Cortés	Manuel	Sagi Vela, Luis	cantante	18/6/1936	19/6/1936		
Cortina	Germán	Bassó y Navarro	actor	17/12/1929	18/12/1929		
Cortina	Germán	Bassó y Navarro	actor	8/1/1930	9/1/1930		
Cortina	Germán	Bassó y Navarro	actor	25/2/1930	26/2/1930		
Cortina	German	Bassó y Navarro	actor	30/4/1930	2/5/1930		
Cortina	Germán	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Cortina	Germán	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Cortina	Germán	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Cortina	sra.	Gómez Ferrer	actriz	21/4/1923	3/5/1923		
Cortina	Alejandrina	"El Divino Impaciente"	actriz	25/1/1934	25/1/1934		
Costa	sr.	Muro	actor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Costa	sr.	Muro	actor	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Cremades	Francisco	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Cremades	Emilio	Plá-Ibáñez	apuntador	16/11/1920	21/11/1920		
Cremades	Juana	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Cremades	Juanito	Calvo, Juan	actor	17/12/1932	26/12/1932	T. Ideal y T. Chueca, Madrid	
Criado	Társila	Calvo y Criado	primera actriz	17/1/1935	18/1/1935	T. Victoria, Madrid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Criado	Társila	Criado, Társila	primera actriz	5/3/1936	6/3/1936		
Cruzada	Gregorio	Jareño-Cruzada	barítono	25/5/1922	28/5/1922		
Cuadrado	Anastasio	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Cuadrado	Ildefonso	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1933	1/11/1933		
Cuadrado	Ildefonso	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1935	1/11/1935		
Cubas	Gonzalo	Calvo, Juan	actor	17/12/1932	26/12/1932	T. Ideal y T. Chueca, Madrid	
Cuenca	Ricardo	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Cuesta	Luis	"Arte andaluz"	artista	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Cuevas		Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
Cuevas	Carmen	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Cuevas	Carmen	Balaguer, José	primera actriz	15/4/1933	16/4/1933	Cómico, Madrid	
Cuevas	María	Cobeña	actriz	20/5/1919	22/5/1919		
Cuevas	María	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Cuevas	María	Bonafé, Juan	actriz	4/3/1933	5/3/1933		
Cuevas	Eladio	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
Cuevas Galaniana	sra.	Adamuz-González	actriz	22/10/1927	25/10/1927		
Dafauce	Félix	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Dafauce	Félix	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Dafauce	Félix	Martí-Pierrá	actor	16/9/1931	18/9/1931		
Daina	Carmen	Casaseca, Luis	1ª tiple cómica	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Daina	Carmen	Casaseca, Luis	1ª tiple cómica	1/2/1929	3/2/1929		
Daina	srt.a.	Herrero-Pulido	tiple cómica	3/8/1930	3/8/1930		
Dama	Antonio	Marcos, Pepe	artista	14/3/1931	15/3/1931		
Dama	Fernando	Marcos, Pepe	bajo	14/3/1931	15/3/1931		
Dávila	Luisa	Echaide	actriz	3/6/1920	6/6/1920		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Dávila	Luisa	Echaide, Luis	actriz	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
De Diego	Leopoldo	Sánchez Ariño	actor	8/1/1927	11/1/1927		
De Diego	Leopoldo	Sánchez Ariño	actor	29/2/1928	4/3/1928		
De las Rivas	María	De las Rivas-Rivero	1ª actriz y dir.	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Dejuan	sr.	Plana, Antonia	actor	4/4/1931	5/4/1931		
Delgado	sra	Muroz	tiple cómica	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Delgado Caro	Julia	Delgado Caro, Julia	primera actriz	15/7/1932	31/7/1932		
Delor	Trini	Barrón, Isabel	actriz	10/12/1930	13/12/1930		
Díaz	Antonio	Antonia Plana y Emilio Díaz	caricato y 1º actor	2/10/1924	5/10/1924	T. Romea, Madrid	Guadalajara
Díaz	Carmen	Díaz, Carmen	1ª actriz y dir.	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Díaz	Carmen	Díaz, Carmen	1ª actriz y dir.	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Díaz	Carmen	Díaz, Carmen	primera actriz	7/10/1930	8/10/1930		
Díaz	Manuel	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Díaz	Manuel	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Díaz	Josefina	Gámez, María	actriz	1/12/1928	5/12/1928		
Díaz	Josefina	Gámez, María	actriz	27/4/1929	28/4/1929		
Díaz de la Vega	Eduardo	Echaide	actor	3/6/1920	6/6/1920		
Díaz de la Vega	Eduardo	Echaide, Luis	actor	1/2/1924	3/2/1924		
Díaz Delgado		Linares Rivas	actriz	12/6/1920	18/7/1920		
Díaz Giles	sr.	San Martín, Luis	dir. de orquesta	18/3/1934	19/3/1934	América	
Díaz Plana	srta.	Plana, Antonia	actriz	4/4/1931	5/4/1931		Salamanca
Díaz Plana	Anita	Domínguez-Luna	actriz	2/4/1934	3/4/1934		
Díaz Plana	Anita	Domínguez-Luna	actriz	16/4/1934	16/4/1934		
Diego	Leopoldo de	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Diego	Leopoldo de	Morano, Fifi	actor	20/1/1936	21/1/1936		
Diéguez	sr.	Ortás, Casimiro	actor	17/11/1931	19/11/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Domec	Alfredo	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Domec	Alfredo	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Doménech	Alfredo	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Doménech	José	Méndez-Laserna	apuntador	14/10/1927	19/10/1927		
Domingo	Emilia	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/1/1918	San Sebastián	León
Domingo	Marina	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Domingo	Marina	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Domingo	Plácido	Sagi Vela, Luis	cantante	18/6/1936	19/6/1936		
Domínguez	Antonio	Méndez-Laserna	maquinista	14/10/1927	19/10/1927		
Domínguez Luna	Luis	Barbero y Domínguez Luna	actor	30/3/1929	31/3/1929		
Domínguez Luna	Manuel	Gámez, María	actor	1/12/1928	5/12/1928		
Domínguez Luna	Manuel	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Domínguez Luna	Manuel	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Domínguez-Luna	Luis	Domínguez-Luna	actor	2/4/1934	3/4/1934		
Domínguez-Luna	Luis	Domínguez-Luna	actor	16/4/1934	16/4/1934		
Domínguez-Luna	Luis	Domínguez-Luna	actor	26/7/1935	26/7/1935		
Domínguez-Luna	Manuel	Domínguez-Luna	actor y director	2/4/1934	3/4/1934		
Domínguez-Luna	Manuel	Domínguez-Luna	actor y director	16/4/1934	16/4/1934		
Domínguez-Luna	Manuel	Domínguez-Luna	actor y director	26/7/1935	26/7/1935		
Donato	Marga	"Guiñol infantil"	colaboradora	7/10/1930	8/10/1930	T. de la Comedia, Madrid	
Donnay	Emilia	Bassó y Navarro	actriz	17/12/1929	18/12/1929		
Donnay	Emilia	Bassó y Navarro	actriz	8/1/1930	9/1/1930		
Donnay	Emilia	Bassó y Navarro	actriz	25/2/1930	26/2/1930		
Donnay	Emilia	Bassó y Navarro	actriz	30/4/1930	2/5/1930		
Donnay	Emilia	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Donnay	Emilia	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Donnay	Emilia	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Dorini de Disso		T. Calderón, Madrid	primera tiple	24/11/1934	24/11/1934		
Durán	Angelita	T. Apolo	tiple y actriz	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Echaide	Luis	Echaide	director	3/6/1920	6/6/1920		
Echaide	Luis	Echaide, Luis	director	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Emo	Lía	Echaide	primera actriz	3/6/1920	6/6/1920		
Emo	Lía	Echaide, Luis	primera actriz	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Encinas	José	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Encinas	José	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Encinas	Esther	López Lagar, Carmen	actriz	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Encinas	María	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Escamilla	Manuel	Gámez, María	actor	1/12/1928	5/12/1928		
Escamilla	Manuel	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Escobar	Encarna	Rodríguez-Espinosa	actriz	1/11/1928	4/11/1928		
Escribano	Juan	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
Escuer	José	Santocho, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Escuer	J.	Santocho, Rafael	sastrería	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Espada	sr.	Portes, Emilio	actor	10/10/1925	12/10/1925		
Espantaleón		Simó-Raso	actor	18/6/1921	23/6/1921		
Espantaleón	Juan	Barrón y Rivas Cherif	actor	18/2/1930	19/2/1930		
Espantaleón	Juan	Espantaleón, Juan	primer actor y dir.	1/11/1930	1/11/1930		
Espantaleón	Juan	Mora, Salvador	primer actor	23/5/1931	25/5/1931		
Espantaleón	Juan	Gelabert, Hortensia	actor	19/3/1932	20/3/1932		
Espantaleón	Juan	Salv. Mora y J. Espantaleón	primer actor	11/11/1932	13/11/1932		
Espantaleón	Juan	Salv. Mora y J. Espantaleón	primer actor y dir.	21/1/1933	22/2/1933		
Espinosa	Elisa	Rodríguez-Espinosa	actriz	1/11/1928	4/11/1928		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Espinosa	José	Rodríguez-Espinosa	actor y director	1/11/1928	4/11/1928		
Espinosa	Luisa	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Espinosa	Ricardo	Gámez, María	primer actor	1/12/1928	5/12/1928		
Espinosa	Ricardo	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Espinosa	Ricardo	Fernansuar, Felipe	actor	1/11/1929	2/11/1929		
Espinosa	sra.	Jareño-Cruzada	tiple	25/5/1922	28/5/1922		
Esplugas	Consuelo	Alarcón Canales	actriz	25/9/1927	29/9/1929		
Espulgas	Consuelo	Paco Alarcón	actriz y otros	9/9/1928	11/9/1928	T. Pavón, Madrid	
Esquefa	Luis	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Esquerria	Pilar	Echaide	actriz	3/6/1920	6/6/1920		
Esquerria	Pilar	Echaide, Luis	actriz	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Estarelles	Ramón	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Estela	Enrique	Estela	maestro conc.	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Estela	Enrique	Haro, Rafaela	director conc.	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	
Estellés	Ramón	Muro	maestro conc.	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Estellés	Ramón	Muro	maestro conc.	5/10/1919	28/11/1919	Madrid	
Estellés	Mariano	Latorre	director conc.	20/12/1921	15/1/1922		
Estellés	Mariano	Alted, José	director conc.	16/6/1923	17/6/1923		
Estellés	Mariano	Santocha, Rafael	maestro conc.	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Ester	Concepción	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Estern	Emilio	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Estévez	Ramón	Estela	peluquero	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Estévez	Ramón	Moragas, Carmen	peluquero	23/11/1923	25/11/1923		
Estévez	Antonio	Concha Villar y Juan Aguado	actor	19/2/1927	20/2/1927		
Estévez	Antonio	Calvo, Ricardo	actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Estévez	Antonio	Calvo, Ricardo	actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Estévez	Antonio	Delgado Caro, Julia	actor	15/7/1932	31/7/1932		
Fabra	Joaquín	Ramallo, Luciano	actor	3/10/1923	7/11/1923		
Fabra	Joaquín	Barreto, Pedro	actor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Fabra	Juanita	Ramallo, Luciano	tiple ligera	3/10/1923	7/11/1923		
Fabra	Juanita	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Fábregas	Marta	Salv. Mora y J. Espantaleón	actriz	11/11/1932	13/11/1932		
Fábregas	Emilio	Salv. Mora y J. Espantaleón	actriz	11/11/1932	13/11/1932		
Fabregat	sr.	Herrero-Pulido	barítono	3/8/1930	3/8/1930		
Faixá	Manuel	Haro, Rafaela	director conc.	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Fanarraga	Agustín	Baldrich, Rogelio	bajo	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Farfán	Concha	Alarcón Canales	actriz	25/9/1927	29/9/1927		
Farfán	Concha	Bassó y Navarro	actriz	17/12/1929	18/12/1929		
Farfán	Concha	Bassó y Navarro	actriz	8/1/1930	9/1/1930		
Farfán	Concha	Bassó y Navarro	actriz	25/2/1930	26/2/1930		
Farfán	Concha	Bassó y Navarro	actriz	30/4/1930	2/5/1930		
Farfán	Concha	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Farfán	Concha	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Farfán	Concha	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Farfán	Concepción	Martí-Pierrá	actriz cómica	16/9/1931	18/9/1931		
Farfán	Concepción	Martí-Pierrá	actriz cómica	17/9/1934	20/9/1934		
Farnós	José	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Farvaro	Teresa	Ortás, Casimiro	actriz	17/11/1931	19/11/1931		
Fdez de Córdoba	Fernando	Barrón y Rivas Cherif	actor	18/2/1930	19/2/1930		
Fdez de Córdoba	Fernando	Pepita Meliá	primer actor	8/10/1935	10/10/1935		
Fdez de Córdoba	Fernando	Pepita Meliá	primer actor	8/10/1935	10/10/1935		
Fdez. de Córdoba	Francisca	Cobeña	actriz	20/5/1919	22/5/1919		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Fdez. de Córdoba	Fernando	Gelabert, Hortensia	actor	19/3/1932	20/3/1932		
Fdez. de Cuenca	Pedro	Gelabert, Hortensia	actor	19/3/1932	20/3/1932		
Fdez. de la Somera	Manuel	Pepita Meliá	actor	8/10/1935	10/10/1935		
Fernández	Angustias	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Fernández	Carmen	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Fernández	Carmen	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Fernández	Félix	Calvo, Ricardo	actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Fernández	Félix	Calvo, Ricardo	actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Fernández	Francisco	Heredia-Asquerino	actor	19/2/1936	20/2/1936		
Fernández	José	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Fernández	Julio	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Fernández	Margarita	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Fernández	Manolo	Pinfernán	actor y director	13/5/1930	14/5/1930		
Fernández	Manuel	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
Fernandez Gascón	María	Bassó y Navarro	actriz	18/2/1933	19/2/1933		
Fernández Roa	Joaquín	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Fernán-Gómez	Carolina	Pepita Meliá	actriz	8/10/1935	10/10/1935		
Fernansuar	Felipe	Fernansuar, Felipe	primer actor y dir.	1/11/1929	2/11/1929		
Ferrer	Elisa	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Ferrer	Juanita	T. Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Ferrer	Juanita	Peña, Ramon	actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Ferrer	sрта.	Ferrer-Muñiz	primera actriz	1/11/1934	1/11/1934		
Ferreres	Francisco	Santocha, Rafael	sastrería	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Ferret	Matías	T. Apolo	barítono y actor	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Fervás	Gerardo	Casaseca, Luis	barítono	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Fervás	Gerardo	Casaseca, Luis	barítono	1/2/1929	3/2/1929		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Fian	sr.	Fionti-Viñas	barítono	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Figueras	sr.	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Fionti	Franco	Fionti-Viñas	bajo	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Flores	Elisa	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Fontán	srta.	Ballester, Luis		11/2/1931	12/2/1931		
Fontanals	Manuel	T.Coliseum, Madrid	decorado	20/5/1933	21/5/1933	T. Coliseum, Madrid	
Fontanals	Manuel	Heredia-Asquerino	decorados	19/2/1936	20/2/1936		
Fornes	sr.	Muro	actor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Fornes	sr.	Muro	actor	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Francés	María	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Francés	sr.	Martí-Pierrá	actor	17/9/1934	20/9/1934		
Frehiner	Carolina	Ramallo, Luciano	segunda tiple	3/10/1923	7/11/1923		
Fresno	Carmen	T.Pavón, Madrid	actriz	2/7/1932	3/7/1932		
Fuentes	Paco	Criado, Társila	primer actor	5/3/1936	6/3/1936		
Fuertes	Rafaela	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Fuster	Pepita	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
G.Alonso	María	Alarcón Canales	actriz	25/9/1927	29/9/1929		
G.Ulloa	Alejandro	Bassó y Navarro	actor	18/2/1933	19/2/1933		
Gá	José	Calvo, Juan	actor	23/4/1934	29/4/1934		
Gainar	srta.	Navarro, Jesús	tiple cómica	24/12/1933	25/12/1933	T. de la Zarzuela, Madrid	
Galache	Ricardo	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Galache	Ricardo	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Galache	Ricardo	Gámez, María	primer actor	1/12/1928	5/12/1928		
Galache	Ricardo	Gámez, María	primer actor	27/4/1929	28/4/1929		
Galache	Ricardo	Barrón y Galache	actor y director	13/11/1934	14/11/1934		
Galán	Romana	Fionti-Viñas	contralto	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Galímez	Margarita	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Galindo		Revert-Galindo	director	1/11/1927	1/11/1927		
Galván	Enrique	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Gálvez	Trinidad	Linares Rivas	actriz	12/6/1920	18/7/1920		
Gallardo	Carmen	Echaide, Luis	actriz	3/6/1920	6/6/1920		
Gallardo	Carmen	Echaide, Luis	actriz	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Gallardo	sr.	Linares Rivas	actor	12/6/1920	18/7/1920		
Gallardo	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		
Gallart	Rafael	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Gallego	Francisco	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Gallego	María	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Gallego	María	Ramallo, Luciano	segunda tiple	3/10/1923	7/11/1923		
Gallego	Ramón	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Galleguito		Galabert, Hortensia	actor	19/3/1932	20/3/1932		
Gamboa	Teresa	Fionti-Viñas		18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Gámez	Mª Luisa	Domínguez-Luna	actriz	2/4/1934	3/4/1934		
Gámez	Mª Luisa	Domínguez-Luna	actriz	16/4/1934	16/4/1934		
Gámez	Mª Luisa	Domínguez-Luna	primera actriz	26/7/1935	26/7/1935		
Gámez	María	Gámez, María	primera actriz	1/12/1928	5/12/1928		
Gámez	María	Gámez, María	primera actriz	27/4/1929	28/4/1929		
Gámez	María	Ruiz de Arana	primera actriz	15/6/1933	18/6/1933		
Gandía	sr.	T. Calderón, Madrid	actor	24/11/1934	24/11/1934		
Gandía	sr.	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Gandía	Antonio	Mora, Salvador	actor	23/5/1931	25/5/1931		
García	Alejandro	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
García	Ángeles	Rodríguez-Espinosa	actriz	1/11/1928	4/11/1928		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
García	Aurora	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
García	Fortunato	Lucio, José	actor cómico	11/8/1935	11/8/1935		
García	Francisco	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
García	Julia	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
García	Julia	Fionti-Viñas	actriz	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
García	Lola	Galabert, Hortensia	actriz	19/3/1932	20/3/1932		
García	Miguel	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
García	Milagros	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
García	Paquita	Muro	tiple cómica	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
García	Paquita	Latorre	tiple cómica	20/12/1921	15/1/1922		
García	Santiago	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
García	Santiago	Alarcón Canales	actor	25/9/1927	29/9/1929		
García	Santiago	Moneró, M ^a Luisa	actor	24/4/1931	26/4/1931		
García	Santiago	Bonafé, Juan	actor	4/3/1933	5/3/1933		
García	sra.	Latorre		20/12/1921	15/1/1922		
García	sra.	Gómez Ferrer	actriz	21/4/1923	3/5/1923		
García Ros		González, Tomás	decorados	25/10/1922	7/1/1923		
García Ros		Ballester, Luis	decoraciones	11/2/1931	12/2/1931		
García Álvarez	Enrique	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
García Álvarez	Enrique	Díaz, Carmen		23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
García Cabas	Manuel	De las Rivas-Rivero	actor	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
García de Haro	Rafaela	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
García de Haro	Rafaela	Rafaela Haro y Luis Ballester	primera actriz	3/3/1925	5/3/1925		
García Ferrer	Pepita	Baldrich, Rogelio	tiple	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
García Guerrero		Barrón, Isabel	actor	10/12/1930	13/12/1930		
García León		Alba, García León, Perales	actor	7/9/1929	8/9/1929		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
García Lorca	Federico	"La Barraca"	director	30/8/1934	30/8/1934		
García Luengo	José	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
García Martí	Andrés	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
García Monteagudo	Casto	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
García Ortega	Francisco	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
García Ortega	Luis	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
García Romero	José	Muro	tenor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
García Romero	José	Muro	tenor	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
García Ros		Méndez-Laserna	escenógrafo	14/10/1927	19/10/1927		
García Ros		Peña, Ramon	decorados	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
García Soler	Emilio	Baldrich, Rogelio	barítono	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Gari	José M ^a	Barreto, Pedro	decorados	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Garmendia	Pepita	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Garmier	Tina	Jan-Bak, Amalia	pareja de baile	19/10/1928	21/10/1928	T. Bretón, Salamanca	Valladolid, Santander, Gijón, Bilbao, S.Seb.
Garrido	José M ^a	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Garrigó	Camino	Díaz, Carmen	actriz	7/10/1930	8/10/1930		
Gascó	Tina	Ortás, Casimiro	actriz	17/11/1931	19/11/1931		
Gascó	Tina	Gascó-Granada	1 ^a actriz y dir.	19/3/1932	20/3/1932		
Gascón	M ^a Fernanda	"Arte andaluz"	primera actriz	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Gelabert	Hortensia	Gelabert, Hortensia	primera actriz	19/3/1932	20/3/1932		
Gelabert	Hortensia	Gelabert, Hortensia	primera actriz	1/6/1935	2/6/1935	T. Muñoz Seca	
Genovés	Jenaro	Estela	apuntador	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Gervás	sr.	Povedano		22/4/1922	23/4/1922	Madrid	
Gibert	Teresa	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Gil	Emilia	Gámez, María	actriz	1/12/1928	5/12/1928		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Gil	Emilia	Gámez, María	actriz	27/4/1929	28/4/1929		
Gil López	Elena	Barroso-Vargas	actriz	10/10/1931	12/10/1931		
Giménez	Luis	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Giménez	sr.	Gómez Ferrer	actor	21/4/1923	3/5/1923		
Gimeno	Mariano	Estela	maquinista	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Gimeno	Alfonso	Méndez-Laserna	pareja de baile	14/10/1927	19/10/1927		
Gimeno	Manuel	Santocha, Rafael	maquinista	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Gimeno	José	Santocha, Rafael	atrezzista	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Girbert	Teresa	Díaz, Carmen	actriz	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Girón	Concha	T. Apolo	actriz	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Glotida		Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Gómez	Carlos	Casaseca, Luis	gerente	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Gómez	Carlos	Casaseca, Luis	gerente	1/2/1929	3/2/1929		
Gómez	Concha	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Gómez	Eduardo	Medrano y Gómez	1º actor y dir.	5/10/1919	4/1/1920		
Gómez	Eduardo	Estela	dir. y 1º actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Gómez	Lola	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Gómez	Manuel	Pepita Meliá	actor	7/5/1935	12/5/1935		
Gómez Bur	Vicente	T.Fuencarral, Madrid	tenor cómico	7/6/1930	15/6/1930		
Gómez Bur	V.	Ballester, Luis		11/2/1931	12/2/1931		
Gómez Bur	sr.	Casals, Eugenio	actor	12/1/1928	15/1/1928		
Gómez de la Vega	Alfredo	Cobeña	actor	20/5/1919	22/5/1919		
Gómez del Castillo	Miguel	Bonafé, Juan	actor	4/3/1933	5/3/1933		
Gómez Ferrer	Francisco	Gómez Ferrer	actor-director	21/4/1923	3/5/1923		
Gómez Ferrer	Francisco	González, Tomás	1º actor y dir.	27/10/1923	4/11/1923		
Gómez Ferrer	Francisco	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Gómez Ferrer	Pilar	Bassó y Luna	actriz	5/10/1935	6/10/1935		
Gómez Ferrer	srta.	Gómez Ferrer	actriz	21/4/1923	3/5/1923		
Gómez Gimeno	José	Santocha, Rafael	gerente	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Gómez Larxé	Amalia	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Gómez Ortega	José	Villagómez	apuntador	23/10/1920	27/10/1920		
Gómez Rizo	Luis	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
González	Amelia	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
González	Antonio	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
González	Carlos	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
González	Carmen	Muro	segunda tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
González	Carmen	Muro	segunda tiple	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
González	Carmen	Pepita Meliá	actriz	7/5/1935	12/5/1935		
González	Concha	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
González	Daniel	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
González	Encarnación	González, Tomás	actriz	25/10/1922	7/1/1923		
González	Eusebio	Martínez Baena, Carlos	actor	5/6/1935	5/6/1935		
González	Eusebio	Morano, Fifi	actor	20/1/1936	21/1/1936		
González	Julio	Moragas, Carmen	guardarropas	23/11/1923	25/11/1923		
González	Manuel	Adamuz-González	primer actor	22/10/1927	25/10/1927		
González	María	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
González	Mercedes	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
González	Mercedes	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
González	Pilar	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
González	Salvador	Méndez-Laserna	agente artístico	14/10/1927	19/10/1927		
González	sr.	Xirgu	actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
González	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
González	sr.	Casals, Eugenio	actor	12/1/1928	15/1/1928		
González	Tomás	González, Tomás	actor y director	25/10/1922	7/1/1923		
González	Valentín	T.Calderón, Madrid	actor	17/9/1930	18/9/1930		
González	Adela	Portes, Emilio	actriz de carácter	10/11/1925	12/10/1925		
González Torres	Pilar	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Gorge	Pablo	T.Calderón, Madrid	barítono	17/9/1930	18/9/1930		
Goróstegui	Julio	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Goróstegui	Rosa Luisa	Mora, Salvador	actriz	23/5/1931	25/5/1931		
Gozálvez	Miguel	Muro	bajo cantante	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Gozálvez	Miguel	Muro	bajo cantante	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Granada	Fernando	Gascó-Granada	1º actor y dir.	19/3/1932	20/3/1932		
Granja	Emilio	T.Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Granja	José	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Granja	José	De las Rivas-Rivero	actor	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Granja	José	Fernansuar, Felipe	actor	1/11/1929	2/11/1929		
Granja	sr.	Linares Rivas	actor	12/6/1920	18/7/1920		
Guardado	María	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Guardón	Antonio	Méndez-Laserna	apuntador	14/10/1927	19/10/1927		
Guerra	Argimiro	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		
Guerra	Manuel	Gámez, María	actor	1/12/1928	5/12/1928		
Guerra	Manuel	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Guerrero	Jacinto	Méndez-Laserna	dir. artístico	14/10/1927	19/10/1927		
Guerrero de Luna	Irene	Calvo, Ricardo	actriz	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Guerrero de Luna	Irene	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Guijarro	Asunción	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Guijarro	José	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Guijarro	José	Vila, Juan	actor	4/9/1930	4/9/1930		
Guil	Elsa	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Guillén	Paquita	Marcos, Pepe	artista	14/3/1931	15/3/1931		
Guillot	sr.	Ortás, Casimiro	actor	17/11/1931	19/11/1931		
Guirao	Pedro	Calvo, Ricardo	actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Guirao	Pedro	Calvo, Ricardo	actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Guitart	Enrique	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Gutiérrez	Pedro	Santocha, Rafael	apuntador	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Guzman	Luis	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
H. de los Ríos	Adolfo	T. Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
H. de los Ríos	Josefina	T. Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Haro	Juana de	Ramallo, Luciano	sastrería	3/10/1923	7/11/1923		
Heras	Juan de las	Ramallo, Luciano	barítono	3/10/1923	7/11/1923		
Hernandez	Elisa	Bonafé, Juan	actriz	4/3/1933	5/3/1933		
Hernández	Antonio	Echaide	actor	3/6/1920	6/6/1920		
Hernández	Antonio	Echaide, Luis	actor	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Hernández	Francisco	Bassó y Navarro	actor	23/1/1932	24/1/1932		
Hernández	Francisco	Bassó y Navarro	actor	13/2/1932	14/2/1932		
Hernández	Juan	Casaseca, Luis	apuntador	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Hernández	Juan	Casaseca, Luis	apuntador	1/2/1929	3/2/1929		
Hernández	Luis	Moragas, Carmen	guardarropas	23/11/1923	25/11/1923		
Hernández	Manuel	T. Calderón, Madrid	tenor cómico	17/9/1930	18/9/1930		
Hernández	sr.	Simó-Raso	actor	18/6/1921	23/6/1921		
Hernández	sr.	T. Calderón, Madrid	actor	24/11/1934	24/11/1934		
Herrero	Felisa	Herrero-Pulido	tiple	3/8/1930	3/8/1930		
Herrero	Felisa	T. Calderón, Madrid	tiple	17/9/1930	18/9/1930		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Herrero	Felisa	San Martín, Luis	tiple lírica	18/3/1934	19/3/1934	América	
Herrero	Elías	Muro	1º actor y dir.	14/11/1919	4/1/1920	Madrid	
Hompanera	José G.	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Hurtado	Ramón	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Hurtado	sr.	Adamuz-González	actor	22/10/1927	25/10/1927		
Ibáñez	Carlota	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Ibáñez	Miguel	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Ibáñez	Rafael	Díaz, Carmen	maquinista	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Ibarra	Francisca	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Iborra	Antonio	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Icabalceta	Eduardo R.	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Iglesias	Antonio	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Iglesias	Emilia	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Iglesias	Rosario	"El Divino Impaciente"	actriz	25/1/1934	25/1/1934		
Iglesias	srta.	Infanta Isabel	actriz	12/9/1923	23/9/1923		
Igual		Estela	decorados	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Illescas	Carmen	Santacana, Juan	primera actriz	31/12/1929	1/1/1930		
Illescas	Enriqueta	Santacana, Juan	actriz	31/12/1929	1/1/1930		
Infante	Abelardo	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Infiesta	Julio	Martínez Baena, Carlos	actor	5/6/1935	5/6/1935		
Iñigo	Vicente	Muro	tenor cómico	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Isbert	José	BRu e Isbert	actor	26/11/1935	27/11/1935	Maravillas, Madrid	
Ital-off		Barreto, Pedro	1ªs bailarinas	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Izarra	Lázaro	Baldrich, Rogelio		21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Izarza	sr.	T.Fuencarral, Madrid	barítono	7/6/1930	15/6/1930		
Izquiano	Enrique	Barreto, Pedro	dir.concertista	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Jan-Bak	Amalia	Jan-Bak, Amalia	tiple y 1ª actriz	19/10/1928	21/10/1928	T. Bretón, Salamanca	Valladolid, Santander, Gijón, Bilbao, S.Seb.
Jareño	sрта.	Jareño-Cruzada	maestra dir.	25/5/1922	28/5/1922		
Javaloyes	Casto	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Jerez	Delfín	Barrón, Isabel	actor	10/12/1930	13/12/1930		
Jiménez	Carmen	Jiménez, Carmen	primera actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Jiménez	Eduardo	Echaide	apuntador	3/6/1920	6/6/1920		
Jiménez	Eduardo	Echaide, Luis	apuntador	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Jiménez	Guadalupe	Fionti-Viñas	tiple liguera	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Jiménez	Luis	Echaide	actor	3/6/1920	6/6/1920		
Jiménez	Luis	Echaide, Luis	actor	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Jiménez	Pilar	Sánchez Ariño	actriz	8/1/1927	11/8/1927		
Jiménez	Pilar	Sánchez Ariño	actriz	29/2/1928	4/3/1928		
Jiménez	Pilar	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Jiménez	Pilar	Bassó y Navarro	actriz	18/2/1933	19/2/1933		
Jiménez	sra.	Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
Jiménez	Tina	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Kleys	Tony	T.Pavón, Madrid	bailarín	2/7/1932	3/7/1932		
Kleys	Tonny	Puchol-Ozores	bailarín	29/7/1933	30/7/1933		
La Morena	sr.	Linares Rivas	actor	12/6/1920	18/7/1920		
La Riva	Fernando	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
La Riva	Fernando	Barrón y Rivas Cherif	actor	18/2/1930	19/2/1930		
La Riva	Fernando	Orduña, Juan	actor	3/2/1931	4/2/1931		
La Riva	Fernando	Barrón y Galache	actor	13/11/1934	14/11/1934		
La Yankee		"La Yankee"	artista	24/11/1928	25/11/1928	Teatros del Norte	Andalucía
Labarte	Enrique	San Martín, Luis	barítono	18/3/1934	19/3/1934	América	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Lady	Lita	Puchol-Ozores	bailarina	29/7/1933	30/7/1933		
Laguarda	Teresa	Santochoa, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Lahera	Dionisia	Barreto, Pedro	tiple cómica	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Laigualda	José	Echaide	apuntador	3/6/1920	6/6/1920		
Laigualda	José	Echaide, Luis	apuntador	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Lajos	Lucía	Rivelles, Rafael	actriz	9/1/1936	9/1/1936		
Landero	Francisco	Moragas, Carmen	maquinista	23/11/1923	25/11/1923		
Lara	Encarnación	Calvo, Ricardo	actriz	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Lara	Encarnación	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Larra	María	Calvo, Juan	actriz	17/12/1932	26/12/1932	T. Ideal y T. Chueca, Madrid	
Larrabeiti	Mariana	Barrón, Isabel	actriz	10/12/1930	13/12/1930		
Larrea	Lola	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Larrea	Margarita	Díaz, Carmen	actriz	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Larrica	Antonio	Casaseca, Luis	actor	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Larrica	Antonio	Casaseca, Luis	actor	1/2/1929	3/2/1929		
Latorre	Amalia	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Latorre	Emiliano	Latorre	1º actor y dir.	20/12/1921	15/1/1922		
Latorre	Emiliano	Santochoa, Rafael	1º actor y dir.	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Latorre	Pascual	Grenet, Eliseo	cantante y art.	26/10/1933	26/10/1933		
Lavalle	León	Martínez Baena, Carlos	actor	5/6/1935	5/6/1935		
Laygualda	José	Díaz, Carmen	apuntador	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Lázaro	Felicidad	Orduña, Juan	actriz	3/2/1931	4/2/1931		
Leán	Carlos	Plá-Ibáñez	gerente	16/11/1920	21/11/1920		
Legoburdo	Luis	Moneró, Mª Luisa	actor	10/4/1930	11/4/1930		América
Leguía	srt.	Valentí-Pino	actriz	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Lembreros	Alfredo	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Lemos	Carlos G.	Gascó-Granada	actor	19/3/1932	20/3/1932		
León	Antonio de	Catalá, Concha	apuntador	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
León	Carmen	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Leyva	Anita	Peña, Ramon	actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Leyva	Anita	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Leyva	Anita	"Comedia"	actriz	23/9/1930	24/9/1930		
Linares	srta.	Valentí-Pino	actriz	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Linares Rivas	Francisco	Barroso-Vargas	actor	10/10/1931	12/10/1931		
Linares Rivas	José M ^a	Barroso-Vargas	actor	10/10/1931	12/10/1931		
Linares Rivas	José M ^a	Galabert, Hortensia	primer actor	1/6/1935	2/6/1935	T. Muñoz Seca	
Linares Rivas	F.	Salv. Mora y J. Espantaleón	actor	11/11/1932	13/11/1932		
Llacer	Ricardo	Estela	maquinista	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Llano	Marcelino del	Casals, Eugenio	cant. y actor	28/12/1935	29/12/1935		
Llano	Miguel	Pepita Meliá	actor	7/5/1935	12/5/1935		
Llano	Miguel	Pepita Meliá	actor	8/10/1935	10/10/1935		
Llano	sr. de	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Llanos	Virgilio	Moragas, Carmen	apuntador	23/11/1923	25/11/1923		
Lledó	sr.	Casals, Eugenio	barítono, actor	12/1/1928	15/1/1928		
Llopis	Manuel	Grau	dir. y 1º actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Llopis	Vicente	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Llopis	sr.	Plana, Antonia	actor	4/4/1931	5/4/1931		
Llorca	Santiago	T. Apolo	tenor cómico y actor	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Llorens	Gonzalo	Heredia-Asquerino	actor	19/2/1936	20/2/1936		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Llorente	Manuel	Almarche-Balaguer	maquinista	24/10/1928	28/10/1928		
Lloret	Enriqueta	"Arte andaluz"	artista	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Lojos	sra.	Infanta Isabel	actriz	12/9/1923	23/9/1923		
Lombía	Tirso	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Lombía	Tiziano F.	Haro, Rafaela	secretario	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Lopetegui	Manuel	Barreto, Pedro	tenor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
López	Antonio	Alarcón Canales	actor	25/9/1927	29/9/1929		
López	Antonio	Orduña, Juan	actor	3/2/1931	4/2/1931		
López	Encarnita	Pinfernán	actriz	13/5/1930	14/5/1930		
López	Encarnita	T.Calderón, Madrid	actriz	24/11/1934	24/11/1934		
López	Evarista	San Martín, Luis	tiple cómica	18/3/1934	19/3/1934	América	
López	María	Peña, Ramon	actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
López	Matilde	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
López	Pablo	Ramallo, Luciano	tenor cómico	3/10/1923	7/11/1923		
López	Pablo	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
López	Paquita	Ballester, Luis		11/2/1931	12/2/1931		
López	Rafael	Muro	Tenor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
López	Rafael	San Martín, Luis	dir.de orquesta	18/3/1934	19/3/1934	América	
López de Rueda	José Luis	De las Rivas-Rivero	actor	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
López Heredia	Irene	Heredia-Asquerino	1ª actriz y dir.	19/2/1936	20/2/1936		
López Lagar	Carmen	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
López Lagar	Carmen	López Lagar, Carmen	primera actriz	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
López Lagar	Carmen	De las Rivas-Rivero	actriz	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
López Lagar	Carmen	López Lagar, Carmen	primera actriz	31/10/1931	1/11/1931		
López Lagar	Pedro	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
López Lagar	sr.	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
López Muñoz		Ramallo, Luciano	decorado	3/10/1923	7/11/1923		
López Muñoz		Puchol-Ozores	Decor. sintético	29/7/1933	30/7/1933		
López Roldán	Matilde	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
López Silva	Francisco	Palou, María	actor	5/4/1933	5/4/1933		
López Silva	Francisco	"El Divino Impaciente"	actor	25/1/1934	25/1/1934		
López, viuda Muñoz		Muro	decorado	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Lora	Manuel	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Lorente	Julio	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Lorente	Enrique	T. Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Lorente	Enrique	Pinfernán	actor	13/5/1930	14/5/1930		
Lucio	José	Lucio, José	1º actor y dir.	11/8/1935	11/8/1935		
Lucio	sr.	Xirgu	actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Luna	Manuel	Pepita Meliá	primer actor	7/5/1935	12/5/1935		
Luna	Manuel	Bassó y Luna	1º actor y dir.	5/10/1935	6/10/1935		
Luna	Isabel	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Maestre	Fernando	Muro	sastrería	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Maestre	Fernando	González, Tomás	sastrería	25/10/1922	7/1/1923		
Magdalena		Muro	decorado	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Magdalena		Muro	decorado	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Máiquez	sra.	Casals, Eugenio	actriz	12/1/1928	15/1/1928		
Máiquez	Carmen	Casals, Eugenio	Cantante actriz	28/12/1935	29/12/1935		
Manzano		Simó-Raso	actor	18/6/1921	23/6/1921		
Marcén	Eduardo	T. Apolo	1º actor y dir.	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Marcén	Eduardo	T. Calderón, Madrid	actor	17/9/1930	18/9/1930		
Marco	Emilio	Ramallo, Luciano	bajo	3/10/1923	7/11/1923		
Marco	José	Baldrich, Rogelio	tenor cómico	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Marco	José	Pinfernán	actor	13/5/1930	14/5/1930		
Marcos	Custodio	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Marcos	José	T. Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Marcos	Paco	Marcos, Pepe	artista	14/3/1931	15/3/1931		
Marcos	Pepe	Marcos, Pepe	1º actor y dir.	14/3/1931	15/3/1931		
Marcuello	sr.	Santacana, Juan	actor	31/12/1929	1/1/1930		
Marchante	Ricardo	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Mareca	Carlos	Moragas, Carmen	apuntador	23/11/1923	25/11/1923		
Mareco	Carlos	Villagómez	apuntador	23/10/1920	27/10/1920		León
Marín	Arturo	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		
Marín	Arturo	Bonafé, Juan	actor	4/3/1933	5/3/1933		
Marín	Consuelo	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Marín	José	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Marín	José	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Marín	José	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Marín Alcaide	Joaquín	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Mario	Rafael	Moneró, Mª Luisa	actor y director	10/4/1930	11/4/1930		América
Mario	Rafael	Moneró, Mª Luisa	actor y director	24/4/1931	26/4/1931		
Marions	Hugo	Moragas, Carmen	toilettes	23/11/1923	25/11/1923		
Mariscal	Eloísa	Portes, Emilio	primera actriz	10/10/1925	12/10/1925		
Marítí	Joaquina	Medrano y Gómez	dir. Concert.	5710/1919	4/1/1920		
Martelo	Antonio	T. Calderón, Madrid	cantante	24/11/1934	24/11/1934		
Martí	Amparo	Martí-Pierrá	primera actriz	16/9/1931	18/9/1931		
Martí	Amparo	Martí-Pierrá	primera actriz	17/9/1934	20/9/1934		
Martí	José	Adamuz	director	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Martí	José	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Martí	Ricardo	Santochoa, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Martí	Vicenta	Santochoa, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Martí	Vicente	Plá-Ibáñez	apuntador	16/11/1920	21/11/1920		
Martíáñez		Martíáñez	autor	3/12/1921	11/12/1921		
Martín	Gloria	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Martín	Guillermo	Calvo, Ricardo	actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Martín	Guillermo	Calvo, Ricardo	actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Martín	José	Estela	electricista	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Martín	Rafael	Moragas, Carmen	electricista	23/11/1923	25/11/1923		
Martín	sr.	Adamuz-González	actor	22/10/1927	25/10/1927		
Martín Gómez	Pilar	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Martínez	Amparito	Navarro, Jesús	cantante	24/12/1933	25/12/1933	T. de la Zarzuela, Madrid	
Martínez	Celedonio	"Arte andaluz"	artista	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Martínez	Jesús	Medrano y Gómez	barítono	5/10/1919	4/1/1920		
Martínez	Jesús	Santochoa, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Martínez	José	Haro, Rafaela	maquinista	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Martínez	Pilar	Fernansuar, Felipe	actriz	1/11/1929	2/11/1929		
Martínez	Pura	Galabert, Hortensia	actriz	19/3/1932	20/3/1932		
Martínez	Rafael	De las Rivas-Rivero	actor	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Martínez Baena	Carlos	Martínez Baena, Carlos	1º actor y dir.	30/9/1929	1/10/1929	T. Eslava, Madrid	
Martínez Baena	Carlos	Martínez Baena, Carlos	1º actor y dir.	5/6/1935	5/6/1935		
Martínez Giovanini		Pepita Meliá	decorados	7/5/1935	12/5/1935		
Martínez Tovar	Luis	Delgado Caro, Julia	1º actor y dir.	15/7/1932	31/7/1932		
Martínez, Gari, Castell y Fdez, Olaya, Blancas...		Rafaela Haro y Luis Ballester	decorados	3/3/1925	5/3/1925		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Marvidal	Amparo	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
Mas	Francisco	Moragas, Carmen	atrecista	23/11/1923	25/11/1923		
Mas	Herminia	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Mas	Herminia	Barrón, Isabel	actriz	10/12/1930	13/12/1930		
Mas	Paquita	Moragas, Carmen	actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Mas	Paquita	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Mateos	Asunción	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Mateos	Asunción	T.Pavón, Madrid	actriz	2/7/1932	3/7/1932		
Matra	Antonio	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Mauro	Amalia	Calvo, Ricardo	actriz	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Mauro	Amalia	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Mazo	Nieves	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Meana	Cándida	Pepita Meliá	actriz	7/5/1935	12/5/1935		
Medina	Antonio	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Medina	Carmen	Salv. Mora y J. Espantaleón	actriz	11/11/1932	13/11/1932		
Medina	Emilio	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Medina	Esperanza	T. Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Medina	Esperanza	Peña, Ramon	actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Medina	sra.	Alcoriza	actriz	15/1/1927	23/1/1927		
Medina	sra.	Díaz, Carmen	actriz	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Medinilla	María	González, Tomás		25/10/1922	7/1/1923		
Medrano	Emilio S.	Medrano y Gómez	1º actor, dir. y tenor	5/10/1919	4/1/1920		
Medrano	Florencio	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Mela Molina	Cándida	Domínguez-Luna	actriz	2/4/1934	3/4/1934		
Mela Molina	Cándida	Domínguez-Luna	actriz	16/4/1934	16/4/1934		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Melgarejo	María	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Melgarejo	María	Gámez, María	actriz	1/12/1928	5/12/1928		
Melgarejo	María	Gámez, María	actriz	27/4/1929	28/4/1929		
Meliá	Pepita	Pepita Meliá	primera actriz	7/5/1935	12/5/1935		
Meliá	Pepita	Pepita Meliá	primera actriz	8/10/1935	10/10/1935		
Méndez		Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
Méndez	Antonio	Casaseca, Luis	representante	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Méndez	Antonio	Casaseca, Luis	representante	1/2/1929	3/2/1929		
Méndez	Lolita	Ballester, Luis		11/2/1931	12/2/1931		
Méndez	sr.	Portes, Emilio	actor	10/10/1925	12/10/1925		
Mendizábal	Ángela	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Mendo	Josefina	Vila, Juan	actriz	4/9/1930	4/9/1930		
Mendo	Josefina	Bassó y Navarro	actriz	23/1/1932	24/1/1932		
Mendo	Josefina	Bassó y Navarro	actriz	13/2/1932	14/2/1932		
Menéndez	Emilio	Calvo, Ricardo	actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Menéndez	Emilio	Calvo, Ricardo	actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Merino	Amparo	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Merino	sr.	Santacana, Juan	actor	31/12/1929	1/1/1930		
Mesa	Pascuala	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Mesa	Pascuala	Heredia-Asquerino	actriz	19/2/1936	20/2/1936		
Meseguer	Ignacio	Muñoz, Miguel	actor	8/11/1924	9/11/1924	T. Calderón, Valladolid	
Meseguer	Ignacio	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Mesejo	Emilio	Jiménez, Carmen	actor cómico	27/2/1926	2/3/1926		
Mesejo	Emilio	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Mesenguer	Ignacio	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Mesó	señor	Medrano y Gómez	tenor	5/10/1919	4/1/1920		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Messó	Victoriano	Ramallo, Luciano	tenor	3/10/1923	7/11/1923		
Michó	Conchita	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Mignoni		Estela	decorados	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Mignoni		T. Rey Alfonso	decorado	19/10/1923	25/10/1923		
Mignoni y Giovanini		De las Rivas-Rivero	decorado	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Mihura	Miguel	T.Rey Alfonso	dir. artíst. y ger	19/10/1923	25/10/1923		
Milca	d´Roccio	Haro, Rafaela	prof. de baile	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Millán	Rafael	Muro	dir. concert.	28/11/1919	3/12/1920		Valencia
Mingo	Juan de	Méndez-Laserna	peluquería	14/10/1927	19/10/1927		
Mira	Encarnación	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Mira	Encarnación	Medrano y Gómez	característica	5/10/1919	4/1/1920		
Mira	Salud	T. Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Miragoll	José	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Miralles	Carlos	Miralles, Carlos	1º actor y dir.	9/2/1924	10/2/1924		El Norte
Miranda	Gabriel	Herrero-Pulido	actor	3/8/1930	3/8/1930		
Miranda	Laura	Grenet, Eliseo	cantante y art.	26/10/1933	26/10/1933		
Miranda	Ricardo	Méndez-Laserna	representante	14/10/1927	19/10/1927		
Miranda	sr.	San Martín, Luis	cantante	18/3/1934	19/3/1934	América	
Molgosa	Teresa	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Molgosa	Teresa	De las Rivas-Rivero	actriz	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Molgosa	Teresa	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Molina	Pilar	De las Rivas-Rivero	actriz	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Molina	Pilar	Fernansuar, Felipe	actriz	1/11/1929	2/11/1929		
Molina	Rosario	De las Rivas-Rivero	actriz	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Molina	srta.	Latorre		20/12/1921	15/1/1922		
Molinero	Mª Paz	Bassó y Navarro	actriz	23/1/1932	24/1/1932		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Molinero	Mª Paz	Bassó y Navarro	actriz	13/2/1932	14/2/1932		
Molla	Alejandro	Fionti-Viñas		18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Moncó	Victoria	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Monedero	Luli	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Monedero	María	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Moneró	srta.	Infanta Isabel	actriz	12/9/1923	23/9/1923		
Moneró	Mª Luisa	Peña, Ramon	primera actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Moneró	Mª Luisa	Moneró, Mª Luisa	primera actriz	10/4/1930	11/4/1930		América
Moneró	Mª Luisa	Moneró, Mª Luisa	primera actriz	24/4/1931	26/4/1931		
Monfort		T.Coliseum, Madrid	vestuario	20/5/1933	21/5/1933	T. Coliseum, Madrid	
Monsell	Antonio	Alarcón Canales	actor	25/9/1927	29/9/1929		
Montany	sr.	Fionti-Viñas		18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Monteagudo	José	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Monteagudo García	Casto	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
Montero	Blanca	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Montero	Gonzalo	Montero, Gonzalo	1º actor y dir.	1/11/1932	1/11/1932		
Montero	Rafaela	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Monterrey	Margarita	Muñoz Monterrey	actriz	1/11/1933	1/11/1933		
Monterrey	Margarita	Muñoz Monterrey	actriz	1/11/1935	1/11/1935		
Montes	Concepción	Sánchez Ariño	actriz	29/2/1928	4/3/1928		
Montes	Concepción	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Montes	Luisa	Linares Rivas	actriz	12/6/1920	18/7/1920		
Montesinos	Miguel	Estela	gerente	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Montian	Niní	Rivelles, Rafael	actriz	9/1/1936	9/1/1936		
Montijano	José	Montijano, José	1º actor y dir.	1/2/1928	3/2/1928		
Montosa	Florentina	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Montosa	Florentina	Díaz, Carmen	actriz	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Montosa	Florentina	Alarcón Canales	actriz	25/9/1927	29/9/1929		
Montosa	srta.	Infanta Isabel	actriz	12/9/1923	23/9/1923		
Montoya	Ramón	"Arte andaluz"	guitarrista	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Montoya	sr.	Herrero-Pulido	barítono	3/8/1930	3/8/1930		
Montserrat	Concha	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Montserrat	Elena	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Montserrat	Elena	Bassó y Navarro	actriz	17/12/1929	18/12/1929		
Montserrat	Elena	Bassó y Navarro	actriz	8/1/1930	9/1/1930		
Montserrat	Elena	Bassó y Navarro	actriz	25/2/1930	26/2/1930		
Montserrat	Elena	Bassó y Navarro	actriz	30/4/1930	2/5/1930		
Montserrat	Elena	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Montserrat	Elena	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Montserrat	Elena	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Montserrat	Elena	Orduña, Juan	actriz	3/2/1931	4/2/1931		
Mora	sr.	Linares Rivas	director	12/6/1920	18/7/1920		
Mora	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		
Mora	José	Linares Rivas	1º actor cómico	11/6/1927	12/6/1927		
Mora	Francisco	Pepita Meliá	actor	7/5/1935	12/5/1935		
Mora	Salvador	Mora, Salvador	1º actor y dir.	23/5/1931	25/5/1931		
Mora	Salvador	Salv. Mora y J. Espantaleón	1º actor y dir.	11/11/1932	13/11/1932		
Mora	Salvador	Salv. Mora y J. Espantaleón	1º actor y dir.	21/1/1933	22/2/1933		
Moragas	Carmen	Moragas, Carmen	primera actriz	23/11/1923	25/11/1923		
Morales	Manuel	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Morales	Joaquín	Catalá, Concha	jefe de maquin.	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Morales	Fernando	Martínez Baena, Carlos	actor	5/6/1935	5/6/1935		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Morales del Valle	Alberto	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Morando	Carmen	Palou, María	actriz	5/4/1933	5/4/1933		
Morano	Fifi	Barrón y Rivas Cherif	actriz	18/2/1930	19/2/1930		
Morano	Fifi	Mora, Salvador	actriz	23/5/1931	25/5/1931		
Morano	Fifí	Morano, Fifí	primera actriz	20/1/1936	21/1/1936		
Morante	Paquita	T.Calderón, Madrid	tiple	17/9/1930	18/9/1930		
Morante	srt.a.	Casals, Eugenio	cant. y actriz	12/1/1928	15/1/1928		
Morcillo	José	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Morcillo	José	Portes y Morcillo	1º actor y dir.	25/6/1923	25/6/1923		
Morcillo	José	Martí-Pierrá	actor	16/9/1931	18/9/1931		
Morcillo	José	Martí-Pierrá	actor	17/9/1934	20/9/1934		
Moreno	Herminia	Bassó y Navarro	actriz	17/12/1929	18/12/1929		
Moreno	Herminia	Bassó y Navarro	actriz	8/1/1930	9/1/1930		
Moreno	Herminia	Bassó y Navarro	actriz	25/2/1930	26/2/1930		
Moreno	Herminia	Bassó y Navarro	actriz	30/4/1930	2/5/1930		
Moreno	Herminia	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Moreno	Herminia	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Moreno	Herminia	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Moreno	Manuel	T.Rey Alfonso	apuntador	19/10/1923	25/10/1923		
Moreno	Santos	Linares Rivas	1º actor y dir.	11/6/1927	12/6/1927		
Moreno	Teodora	Orduña, Juan	actriz	3/2/1931	4/2/1931		
Moreno	Teodora	Barrón y Galache	actriz	13/11/1934	14/11/1934		
Moreno Torroba	Federico	T.Calderón, Madrid	director	24/11/1934	24/11/1934		
Morente	Natividad	Gámez, María	actriz	1/12/1928	5/12/1928		
Morente	Natividad	Gámez, María	actriz	27/4/1929	28/4/1929		
Moreu	Elisa	Peña, Ramon	actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Mousell	sr.	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Movellán	María	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Movellán	María	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Movellán	María	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Movellán	María	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Moya	Elvira	Calvo, Juan	actriz	23/4/1934	29/4/1934		
Moya	Luz	Cobeña	actriz	20/5/1919	22/5/1919		
Moya	Vicente	Barrón, Isabel	actor	10/12/1930	13/12/1930		
Moyano	Juan	Casaseca, Luis	1º actor de car.	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Moyano	Juan	Casaseca, Luis	1º actor de car.	1/2/1929	3/2/1929		
Muguerza	Esperanza	Martínez Baena, Carlos	actriz	5/6/1935	5/6/1935		
Muguerza	Severo	Rafaela Haro y Luis Ballester	maestro conc.	3/3/1925	5/3/1925		
Munain	César	Barreto, Pedro	actor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Muñiz	Carmen	Muñoz, Miguel	primera actriz	8/11/1924	9/11/1924	T. Calderón, Valladolid	
Muñiz	Juan	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Muñiz	Juan de Dios	T.Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Muñiz	Pablo	Martí-Pierrá	actor	16/9/1931	18/9/1931		
Muñiz	Pablo	Martí-Pierrá	actor	17/9/1934	20/9/1934		
Muñiz	sr.	Ferrer-Muñiz	primer actor	1/11/1934	1/11/1934		
Muñoz	Alfonso	Xirgu	primer actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Muñoz	Alfonso	"El Divino Impaciente"	actor	25/1/1934	25/1/1934		
Muñoz	Amalia	Muñoz Monterrey	actriz	1/11/1933	1/11/1933		
Muñoz	Amalia	Muñoz Monterrey	actriz	1/11/1935	1/11/1935		
Muñoz	Anita	Peña, Ramon	actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Muñoz	Ascensión	Domínguez-Luna	actriz	2/4/1934	3/4/1934		
Muñoz	Ascensión	Domínguez-Luna	actriz	16/4/1934	16/4/1934		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Muñoz	Carmen	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Muñoz	Carmen	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Muñoz	Carmen	Palou, María	actriz	5/4/1933	5/4/1933		
Muñoz	Miguel	Muñoz, Miguel	1º actor y dir.	8/11/1924	9/11/1924	T. Calderón, Valladolid	
Muñoz	Paco	Calvo, Juan	cantante	23/4/1934	29/4/1934		
Muñoz Cobo	Elia	Alarcón Canales	actriz	25/9/1927	29/9/1929		
Muñoz Gar	Carmen	Martínez Baena, Carlos	primera actriz	30/9/1929	1/10/1929	T. Eslava, Madrid	
Muñoz Gar	Carmen	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Muñoz Sampedro		Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
Muñoz Sampedro	Matilde	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Muro	César	Muro	dir. y 1º actor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Muro	César	Muro	dir y act	5/10/1919	13/11/1919	Madrid	
Muro	César	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Muro	César	Bassó y Navarro	actor	23/1/1932	24/1/1932		
Muro	César	Bassó y Navarro	actor	13/2/1932	14/2/1932		
Muro	César	Bassó y Navarro	actor	18/2/1933	19/2/1933		
Musiva	L. viuda e hijos	Casaseca, Luis	decorado	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Musiva	L. viuda e hijos	Casaseca, Luis	decorado	1/2/1929	3/2/1929		
Mussot-Parapar		Mussot-Parapar	director	11/11/1930	11/11/1930		
Nadal	Julio	Casaseca, Luis	actor genérico	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Nadal	Julio	Casaseca, Luis	actor genérico	1/2/1929	3/2/1929		
Nadal	Laura	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Nart	Jaime	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Navajas	Modesto	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Navajas	Modesto	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Navajas	Modesto	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Navarro	Alejandro	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Navarro	Alejandro	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		
Navarro	Antonio	Jiménez, Carmen	1º actor y dir.	27/2/1926	2/3/1926		
Navarro	Jesús	T. Apolo	actor y director	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Navarro	Jesús	T. Apolo	1º actor y dir.	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Navarro	Jesús	Navarro, Jesús	actor y director	24/12/1933	25/12/1933	T. de la Zarzuela, Madrid	
Navarro	José	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Navarro	José	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1933	1/11/1933		
Navarro	José	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1935	1/11/1935		
Navarro	Juan	Díaz, Carmen	apuntador	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	17/12/1929	18/12/1929		
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	30/4/1930	2/5/1930		
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	25/11/1930	27/11/1930		
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	6/12/1930	7/12/1930		
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	13/1/1931	14/1/1931		
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	23/1/1932	24/1/1932		
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	13/2/1932	14/2/1932		
Navarro	Nicolás	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	18/2/1933	19/2/1933		
Navarro	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		
Navarro	sr.	"Comedia"	actor	23/9/1930	24/9/1930		
Navas	Enrique	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Navas	Enrique	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Navas	Enrique	De las Rivas-Rivero	actor	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Navas	Enrique	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1931	1/11/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Nicolás	Concha	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Nicolás	Concepción	García Ortega	actriz	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Nicolás	srt.	Portes, Emilio	actriz	10/10/1925	12/10/1925		
Nieto	Avelino	Pepita Meliá	actor	7/5/1935	12/5/1935		
Nieto	Mercedes	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Nieto	Mercedes	Bassó y Navarro	actriz	17/12/1929	18/12/1929		
Nieto	Mercedes	Bassó y Navarro	actriz	8/1/1930	9/1/1930		
Nieto	Mercedes	Bassó y Navarro	actriz	25/2/1930	26/2/1930		
Nieto	Mercedes	Bassó y Navarro	actriz	30/4/1930	2/5/1930		
Nieto	Mercedes	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Nieto	Mercedes	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Nieto	Mercedes	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Nieto	Rafael	Moneró, M ^a Luisa	actor	10/4/1930	11/4/1930		América
Nieto	srt.	Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
"Niño de Utrera"		Alcoriza	actor	7/9/1935	8/9/1935		
"Niño Ribera"	Manuel	"Arte andaluz"	cantador de flamenco	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
"Niño Sabicas"		Alcoriza	actor	7/9/1935	8/9/1935		
Nieva	María	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Nogales	Antonio	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Nogales	Manuel	Cobeña	actor	20/5/1919	22/5/1919		
Noriega	Amalia	Almarche-Balaguer	actriz	24/10/1928	28/10/1928		
Noriega	Amelia	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Nutrído		Muro	coro	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Obregón	Consuelo	Casals, Eugenio	cant. y actriz	28/12/1935	29/12/1935		
Oduña	Juan	Orduña, Juan	actor y director	3/2/1931	4/2/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Olalla	José	Haro, Rafaela	pintor escen.	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Oliver	Federico	Cobeña	autor dramát.	20/5/1919	22/5/1919		
Oliver Cobeña	Carmita	Portes, Emilio	actriz	10/10/1925	12/10/1925		
Olmedo	Isaac	Díaz, Carmen	apuntador	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Olmo	M ^a Ángela	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Oltra	Francisco	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Oltra	Pedro	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Oller	Carlos	T. Calderón, Madrid	actor	24/11/1934	24/11/1934		
Oller	Carlos	Casals, Eugenio	cant. y actor	28/12/1935	29/12/1935		
Oller	sr.	Casals, Eugenio	actor	12/1/1928	15/1/1928		
Ordoñez	Amalia	García Ortega	actriz	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Ordóñez	Emilia	"Comedia"	actriz	23/9/1930	24/9/1930		
Ordóñez	Emilia S.	Peña, Ramon	actriz	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Orgas	José	Calvo, Juan	actor	23/4/1934	29/4/1934		
Orjas	sr.	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Orjas	sr.	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Orjas	sr.	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Ornat	Marcelino	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Orquestina New-York		"La Yankee"		24/11/1928	25/11/1928	Teatros del Norte	Andalucía
Ortás	Casimiro	Ortás, Casimiro	1º actor y dir.	17/11/1931	19/11/1931		
Ortega	Francisco	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Ortega	Ignacio	Sánchez Ariño	representante	8/1/1927	11/8/1927		
Ortega	Isabel	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Ortega	Isabel	Bassó y Navarro	actriz	23/1/1932	24/1/1932		
Ortega	Isabel	Bassó y Navarro	actriz	13/2/1932	14/2/1932		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Ortega	Miguel	Almarche-Balaguer	apuntador	24/10/1928	28/10/1928		
Ortega	Rafael	Rodríguez-Espinosa	actor	1/11/1928	4/11/1928		
Ortega	Rosario	García Ortega	actriz	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Ortiz	Jesús	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Ortiz	José	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
Orús	José M.	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Osete	Enrique	Martínez Baena, Carlos	actor	5/6/1935	5/6/1935		
Otero	América	Casals, Eugenio	cant. y actriz	28/12/1935	29/12/1935		
Otero	José	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
Otero	José	T. Rey Alfonso	maquinista	19/10/1923	25/10/1923		
Otero	Margarita	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Ozores	Mariano	Haro, Rafaela	1º actor y dir.	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Ozores	sr.	Puchol-Ozores	primer actor	29/7/1933	30/7/1933		
Pablo	Antonio	Ramallo, Luciano	apuntador	3/10/1923	7/11/1923		
Pacheco	Filomena	T.Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Pagán	R.	Marcos, Pepe	maest. de baile	14/3/1931	15/3/1931		
Paisano	Pedro	De las Rivas-Rivero	apuntador	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Palacios	Antonio	T. Apolo	tenor cómico y actor	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Palacios	Eduardo	Jan-Bak, Amalia	dir. artístico	19/10/1928	21/10/1928	T. Bretón, Salamanca	Valladolid, Santander, Gijón, Bilbao, S.Seb.
Palencia	Carmen	Martí-Pierrá	actriz	16/9/1931	18/9/1931		
Palencia	Carmen	Martí-Pierrá	actriz	17/9/1934	20/9/1934		
Palencia	Carmen V.	Bassó y Navarro	actriz	17/12/1929	18/12/1929		
Palencia	Carmen V.	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Palencia	Carmen V.	Bassó y Navarro	actriz	8/1/1930	9/1/1930		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Palencia	Carmen V.	Bassó y Navarro	actriz	25/2/1930	26/2/1930		
Palencia	Carmen V.	Bassó y Navarro	actriz	30/4/1930	2/5/1930		
Palencia	Carmen V.	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Palencia	Carmen V.	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Palomares	Gloria	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Palou	María	Palou, María	primera actriz	5/4/1933	5/4/1933		
Pallarés	M ^a Isabel	Heredia-Asquerino	actriz	19/2/1936	20/2/1936		
Panach	Clarita	T.Fuencarral, Madrid	cantante	7/6/1930	15/6/1930		
Pardaliñas	José	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Pardo	Aurelio	Gámez, María	actor	1/12/1928	5/12/1928		
Pardo	Aurelio	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Pardo	Constantino	T.Calderón, Madrid	cantante	24/11/1934	24/11/1934		
Pardo	Elvira	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Pardo	Elvira	Moneró, M ^a Luisa	actriz	24/4/1931	26/4/1931		
Pardo	Elvira	Pepita Meliá	actriz	7/5/1935	12/5/1935		
Parejo	Elisa	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Parejo	Eloísa	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Parera	Arturo	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
París		Muro	sastrería	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
París		Muro	sastrería	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
París	Lola	Calvo, Juan	actriz	23/4/1934	29/4/1934		
París	Dolores	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Parra	Ángel	Gámez, María	actor	1/12/1928	5/12/1928		
Parra	Ángel	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Parra	Ángel	Delgado Caro, Julia	actor	15/7/1932	31/7/1932		
Parreño	Joaquín	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Pastor	Consuelo	Lucio, José	actriz	11/8/1935	11/8/1935		
Pastor	María	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Pastor	srt.a.	Portes, Emilio	actriz	10/10/1925	12/10/1925		
Pastor y Sanchís		Estela	decorados	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Pazos	María	Baldrich, Rogelio	tiple cómica	21/11/1929	24/11/1929	T. Lope de Vega, Madrid	
Pedrote	sr.	Ortás, Casimiro	actor	17/11/1931	19/11/1931		
Pelayo	Enrique	Delgado Caro, Julia	actor	15/7/1932	31/7/1932		
Peliche		Puchol-Ozores	decor. sintético	29/7/1933	30/7/1933		
Pena(hijo)		Alcoriza	actor	7/9/1935	8/9/1935		
Peña	Julio	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Peña	Ramón	Peña, Ramon	1º actor y dir.	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Peñalver	Cayetano	Haro, Rafaela	tenor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Perales	Manuel	Alba, García León, Perales	actor	7/9/1929	8/9/1929		
Perales	Pilar	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Perales	Pilar	T. Apolo	actriz	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Perchicot	sr.	Xirgu	actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Perchicot	Nicolás	Palou, María	actor	5/4/1933	5/4/1933		
Pereira	Concha	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Pereira	Flora	T. Calderón, Madrid	cantante	17/9/1930	18/9/1930		
Pérez	Ángeles	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Pérez	Hnos.	Grau	sastrería	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Pérez	Isabel	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Pérez	Julio	Echaide	actor	3/6/1920	6/6/1920		
Pérez	Julio	Echaide, Luis	actor	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Pérez	Mercedes	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Pérez	Mercedes	Muro	primera tiple	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Pérez	Mercedes	Ramallo, Luciano	tiple cómica	3/10/1923	7/11/1923		
Pérez Ávila	Julián	Barrón, Isabel	actor galán	10/12/1930	13/12/1930		
Pérez Carpio	Selica	T. Apolo	tiple y actriz	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Pérez Carpio	Selica	Casals, Eugenio	primera tiple	28/12/1935	29/12/1935		
Pérez Soriano	Mario	Miralles, Carlos	actor	9/2/1924	10/2/1924		El Norte
Peris	Her.de viuda	Estela	sastrería	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Peris	hermanos	Barreto, Pedro	Sast.y atrezzo	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Peris	hermanos	Méndez-Laserna	sastrería	14/10/1927	19/10/1927		
Peris	hermanos	Casaseca, Luis	sastrería	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Peris	hermanos	Casaseca, Luis	sastrería	1/2/1929	3/2/1929		
Peris	Rosario	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Perol	Pedro S.	Navarro, Jesús	barítono	24/12/1933	25/12/1933	T. de la Zarzuela, Madrid	
Perrín	Manuel	Cobeña	actor	20/5/1919	22/5/1919		
Peti, Bartolozzi y Lozano		Martínez Baena, Carlos	decorados	5/6/1935	5/6/1935		
Picazo	Jesús	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Piedrols	Juan	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Pierrá	Paco	Martí-Pierrá	1º actor y dir.	16/9/1931	18/9/1931		
Pierrá	Paco	Martí-Pierrá	1º actor y dir.	17/9/1934	20/9/1934		
Pinedo	Victoria	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Pino	Emma del	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Pino	Emma del	Díaz, Carmen	actriz	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Pino	Rosario	Vila, Juan	primera actriz	4/9/1930	4/9/1930		
Pintó	Manuel	Haro, Rafaela	apuntador	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Piñero	Natividad	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Piñol	Emilio	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Pizá	Francisco	Gámez, María	actor	1/12/1928	5/12/1928		
Pizá	Francisco	Gámez, María	actor	27/4/1929	28/4/1929		
Pizá	sr.	Portes, Emilio	actor	10/10/1925	12/10/1925		
Plá	Lucía	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Plá	Carlota	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Plana	Ángela	Gámez, María	actriz y otros	1/12/1928	5/12/1928		
Plana	Ángela	Gámez, María	actriz y otros	27/4/1929	28/4/1929		
Plana	Antonia	Antonia Plana y Emilio Díaz	primera actriz	2/10/1924	5/10/1924	T. Romea, Madrid	Guadalajara
Plana	Antonia	Plana, Antonia	primera actriz	4/4/1931	5/4/1931		
Plasencia	Miguel	Catalá, Concha	gerente repres.	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Plaza	Isabel	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Plaza	sr.	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Plaza3	Ramón	Rodríguez-Espinosa	actor	1/11/1928	4/11/1928		
Pol Liñán	Carolina	Muroz	Dir.concertante	4/12/1919	4/1/1920	Madrid	
Polo	Mario	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Pomés	Carmen	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Pompín		Rivas Cacho, Lupe	actor cómico y bailarín	11/4/1925	13/4/1925		
Pompín		Rivas Cacho, Lupe	actor cómico y bailarín	6/10/1934	6/10/1934		
Ponce		Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
Ponce	sr.	Plana, Antonia	actor	4/4/1931	5/4/1931		
Ponte	sr.	Santacana, Juan	actor	31/12/1929	1/1/1930		
Porredón	Fernando	"Comedia"	actor cóm.y dir.	23/9/1930	24/9/1930		
Portela	Justo	Casals, Eugenio	dant. y actor	28/12/1935	29/12/1935		
Portes	Álvaro	Morano, Fifi	actor	20/1/1936	21/1/1936		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Portes	Emilio	Portes y Morcillo	1º actor y dir.	25/6/1923	25/6/1923		
Portes	José	Barrón, Isabel	1º actor y dir.	10/12/1930	13/12/1930		
Portes	José	Rivelles, Rafael	actor	9/1/1936	9/1/1936		
Portes	Emilio	Portes, Emilio	1º actor y dir.	10/10/1925	12/10/1925		
Posada	Julia	Linares Rivas	actriz	12/6/1920	18/7/1920		
Posadas	Carmen	González, Tomás	primera actriz	27/10/1923	4/11/1923		
Posadas	Carmen	Lucio, José	actriz	11/8/1935	11/8/1935		
Posadas	Salud	González, Tomás	actriz dama joven	27/10/1923	4/11/1923		
Posadas	Carmen	Portes, Emilio	actriz	10/10/1925	12/10/1925		
Posadas	Salud	Portes, Emilio	actriz	10/10/1925	12/10/1925		
Postigo	Arturo	Haro, Rafaela	contaduría	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Povedano	sr.	Povedano	primer actor	22/4/1922	23/4/1922	Madrid	
Pozanco	sr.	Díaz, Carmen	actor	7/10/1930	8/10/1930		
Pradillo	Carmen	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Prado	Loreto	Loreto Prado y E. Chicote	primera actriz	1/2/1936	2/2/1936		
Prado	Loreto	Loreto Prado y E.Chicote	primera actriz	27/6/1936	28/6/1936		
Prado	sr.	Orduña, Juan	actor	3/2/1931	4/2/1931		
Prados	Eugenia	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Prendes	Carmen	Sánchez Ariño	actriz	29/2/1928	4/3/1928		
Prendes	Carmen	Vila, Juan	actriz	4/9/1930	4/9/1930		
Prendes	Carmen	BRu e Isbert	actriz	26/11/1935	27/11/1935	Maravillas, Madrid	
Prendes	Mercedes	Sánchez Ariño	actriz	29/2/1928	4/3/1928		
Prendes	Mercedes	Vila, Juan	primera actriz	4/9/1930	4/9/1930		
Prieto	Francisco	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Prieto	Delfín	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Puchol	Antonio	Barreto, Pedro	maestro, dir.	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
			concertista				
Puchol	sra.	Puchol-Ozores	actriz cómica	29/7/1933	30/7/1933		
Puente	Luisa	Rodríguez-Espinosa	actriz	1/11/1928	4/11/1928		
Puerto	María	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Pulido	Delfín	Herrero-Pulido	tenor	3/8/1930	3/8/1930		
Pulido	Delfín	T. Calderón, Madrid	tenor	17/9/1930	18/9/1930		
Puri	Miguel	T. Apolo	dir.de orquesta	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Puyol	Joaquín	Barrón y Galache	actor	13/11/1934	14/11/1934		
Puyol	Lolita	T.Pavón, Madrid	actriz	2/7/1932	3/7/1932		
Queipo	sr.	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Queipo	Antonio	Sánchez Ariño	actor	29/2/1928	4/3/1928		
Queraltó	Alejo	Casaseca, Luis	barítono	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Queraltó	Alejo	Casaseca, Luis	barítono	1/2/1929	3/2/1929		
Quijano	sr.	Plana, Antonia	actor	4/4/1931	5/4/1931		
Quirós	Luisita	Ballester, Luis	bailarina	11/2/1931	12/2/1931		
Racionero	Victoria	T. Apolo	tiple y actriz	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Ramadau	Amelia	Echaide	actriz	3/6/1920	6/6/1920		
Ramadau	Amelia	Echaide, Luis	actriz	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Ramallo	Luciano	Muro	barítono	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Ramallo	Luciano	Muro	dir. barítono	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Ramallo	Luciano	Ramallo, Luciano	1º actor y dir.	3/10/1923	7/11/1923		
Ramallo	Luciano	Herrero-Pulido	actor	3/8/1930	3/8/1930		
Rambal	Enrique	Rambal, Enrique	director	30/3/1936	31/3/1936		
Ramírez	Amelia	T. Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Ramírez	Rafael	Ramírez, Rafael	director	13/3/1924	16/3/1924		
Rebull	Santiago	T. Fuencarral, Madrid	1º actor y dir.	7/6/1930	15/6/1930		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Redondo	Ángel	Muro	tenor cómico	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Redondo	Ángel	Muro	tenor cómico	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Redondo	Ángel	Casals, Eugenio	cant. y actor	28/12/1935	29/12/1935		
Redondo	Marcos	T. Apolo	actor, barítono	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Redondo	sra.	Muro	segunda tiple	5/10/919	4/1/1920	Madrid	
Redondo	sra.de	Muro	segunda tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Redondo del Castillo		T. Calderón, Madrid	bajo	17/9/1930	18/9/1930		
Regales	Joaquín	Alarcón Canales	actor	25/9/1927	29/9/1929		
Reixá	Alberto	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Revert	María	Muro	tiple cómica	14/11/1919	4/1/1920	Madrid	
Revert		Revert-Galindo	director	1/11/1927	1/11/1927		
Rey	Florián	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Reyes	Felipe	Marcos, Pepe	artista	14/3/1931	15/3/1931		
Ribas	sr.	Xirgu	actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Rice	sr.	Muñoz Monterrey	actor	1/11/1935	1/11/1935		
Rico	Patrocinio	Bassó y Navarro	1º actor y dir.	18/2/1933	19/2/1933		
Rico	José	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Ríos	Irene	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Ríos,de los	Alonso	Alcoriza	actor	8/10/1932	9/10/1932		
Ripoli	Antonio	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Ripoll	Concepción	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Ripollés	Custodio	Plá-Ibáñez	maquinaria	16/11/1920	21/11/1920		
Riva	Arturo de la	Romeu, José	actor	9/1/1925	11/1/1925		Valencia
Rivas	María de las	Palou, María	actriz	5/4/1933	5/4/1933		
Rivas Cacho	Lupe	Rivas Cacho, Lupe	primera actriz	11/4/1925	13/4/1925		
Rivas Cacho	Lupe	Rivas Cacho, Lupe	primera actriz	6/10/1934	6/10/1934		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Rivas Cherif	Cipriano	Barrón y Rivas Cherif	director	18/2/1930	19/2/1930		
Rivas Torrecilla	srta.	Latorre	tiple cómica	20/12/1921	15/1/1922		
Rivelles	Rafael	Rivelles, Rafael	1º actor y dir.	9/1/1936	9/1/1936		
Rivero	sr.	Xirgu	actor	2/10/1920	9/10/1920		Guadalajara
Rivero	José	De las Rivas-Rivero	1º actor y dir.	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Rivero	José	Palou, María	actor	5/4/1933	5/4/1933		
Rizzi	Luis	Peña, Ramon	maquinista	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Robert	Amelia	T. Apolo	actriz	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Roberto	Luis	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Robles	Adriana	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Robles	Carmen	Gómez Ferrer	actriz	21/4/1923	3/5/1923		
Robles	Francisco	Barrón y Galache	actor	13/11/1934	14/11/1934		
Robles Bris	sra.	Infanta Isabel	actriz	12/9/1923	23/9/1923		
Robles-Bris	María	Alarcón Canales	actriz	25/9/1927	29/9/1929		
Robles-Bris	María	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Roca	Joaquín	T. Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Roca	Josefina	Martí-Pierrá	actriz	17/9/1934	20/9/1934		
Rodrigo	Francisco	"Arte andaluz"	1º actor y dir.	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Rodrigo	Manuel	Ramallo, Luciano	actor	3/10/1923	7/11/1923		
Rodrigo	Pascual	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Rodríguez	Lino	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T.Pavón, Madrid	
Rodríguez	Amparo	Jan-Bak, Amalia	cantante	19/10/1928	21/10/1928	T. Bretón, Salamanca	Valladolid, Santander, Gijón, Bilbao, S.Seb.
Rodríguez	Ana	Rodríguez-Espinosa	primera actriz	1/11/1928	4/11/1928		
Rodríguez	Anselmo	Barreto, Pedro	actor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Rodríguez	Eduardo	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Rodríguez	Luis	T.Rey Alfonso	electricista	19/10/1923	25/10/1923		
Rodríguez	Matilde	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Rodríguez	sr.	Alted, José	tenor	16/6/1923	17/6/1923		
Rodríguez	sr.	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	
Roldán	Concepción	Moragas, Carmen	sastra	23/11/1923	25/11/1923		
Romea	Alberto	Sánchez Ariño	actor	8/1/1927	11/8/1927		
Romea	Alberto	Sánchez Ariño	1º actor y dir.	29/2/1928	4/3/1928		
Romea	Luz	Adamuz	actriz	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Romero	Ángela	González, Tomás	actriz	25/10/1922	7/1/1923		
Romero	Arturo	Fernansuar, Felipe	actriz	1/11/1929	2/11/1929		
Romero	Clotilde	T. Apolo	actriz	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Romero	Eduardo	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Romero	Eduardo	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Romero	Elia	Orduña, Juan	actriz	3/2/1931	4/2/1931		
Romero	Eloisa	Barrón y Rivas Cherif	actriz	18/2/1930	19/2/1930		
Romero	Emilio	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
Romero	sr.	Moneró, Mª Luisa	actor	24/4/1931	26/4/1931		
Romero	srta.	López Lagar, Carmen	actriz	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Romero	Vicente	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Romeu	Jaime	Plá-Ibáñez	representante	16/11/1920	21/11/1920		
Romeu	José	Romeu, José	1º actor y dir.	9/1/1925	11/1/1925		Valencia
Romeu	Pepe	T. Apolo	actor y tenor	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Ros	Francisco	Calvo, Juan	actor	17/12/1932	26/12/1932	T. Ideal y T.Chueca, Madrid	
Ros	Joaquín F.	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Ros	Joaquín F.	Díaz, Carmen	actor	12/11/1926	14/11/1926	T. Lara, Madrid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Ros	sr.	Romeu, José	actor	9/1/1925	11/1/1925		Valencia
Rosales	Manuela	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Rosas	Jaime	Estela	apuntador	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.I
Rosich	Benito	De las Rivas-Rivero	gerente-repres.	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Rosotti	sr.	Fionti-Viñas	tenor	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Rossi	Pablo	Villagómez	actor	23/10/1920	27/10/1920		
Rosy	Matilde	Casaseca, Luis	1ªtiple cantante	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Rosy	Matilde	Casaseca, Luis	1ªtiple cantante	1/2/1929	3/2/1929		
Rovira	sr.	Jan-Bak, Amalia	pareja de baile	19/10/1928	21/10/1928	T. Bretón, Salamanca	Valladolid, Santander, Gijón, Bilbao, S.Seb.
Rovira	srta.	Sánchez Ariño	actriz	8/1/1927	11/8/1927		
Royo	Rosario	Domínguez-Luna	actriz	2/4/1934	3/4/1934		
Royo	Rosario	Domínguez-Luna	actriz	16/4/1934	16/4/1934		
Rubio	Ernesto	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Rubio	José	González, Tomás	actor	25/10/1922	7/1/1923		
Rubio	José	Ramallo, Luciano	barítono	3/10/1923	7/11/1923		
Rubio	José	Marcos, Pepe	artista	14/3/1931	15/3/1931		
Rubio	Manuel	Casaseca, Luis	tenor cómico	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Rubio	Manuel	Casaseca, Luis	tenor cómico	1/2/1929	3/2/1929		
Rubio	Manuel	T.Pavón, Madrid	actor	2/7/1932	3/7/1932		
Rubio	Pedro	T.Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Rufart	Carlos	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Rufart	Carlos	San Martín, Luis	1º actor y dir.	18/3/1934	19/3/1934	América	
Ruffes	Luis	Calvo, Ricardo	actor	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Ruffes	Luis	Calvo, Ricardo	actor	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Ruiz	Agustín	Catalá, Concha	Sast. y atrezzo	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Ruiz	Carmen	Borrás, Enrique	actriz	29/1/1931	29/1/1931		
Ruiz	Julián	Haro, Rafaela	peluquería	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Ruiz	Julio	Moragas, Carmen	peluquero	23/11/1923	25/11/1923		
Ruiz	Leandro	Moragas, Carmen	gerente	23/11/1923	25/11/1923		
Ruiz	Luisa	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Ruiz	Manuel	García Ortega	actor	14/9/1919	29/9/1919	T. Eslava, Madrid	
Ruiz	sr.	Portes, Emilio	actor	10/10/1925	12/10/1925		
Ruiz de Arana	sr.	Ruiz de Arana	1º actor y dir.	15/6/1933	18/6/1933		
Ruiz Tatay	Leovigildo	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Rupert	José Mª	Criado, Társila	actor	5/3/1936	6/3/1936		
Rusell	sr.	T. Apolo	barítono, actor	4/10/1928	7/10/1928		Circo, Zaragoza
Rusiani	Concha	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Sabater	María	T.Rey Alfonso	actriz	19/10/1923	25/10/1923		
Saco		Linares Rivas	actriz	12/6/1920	18/7/1920		
Saco de Valle	Arturo	"Evocaciones españolas"	dir.de orquesta	31/5/1928	31/5/1928	Salamanca	
Sáez	Pablo	Almarche-Balaguer	actor	24/10/1928	28/10/1928		
Sagi Barba	Emilio	Casals, Eugenio	barítono	12/1/1928	15/1/1928		
Sagi Barba	Emilio	Sagi Barba, Emilio	director	6/2/1935	7/2/1935		
Sagi Barba	Emilio	Casals, Eugenio	barítono	12/1/1928	15/1/1928		
Sagi Vela	Luis	Sagi Barba, Emilio	barítono	6/2/1935	7/2/1935		
Sagi Vela	Luis	Sagi Vela, Luis	barítono y dir.	18/6/1936	19/6/1936		
Sala	Federico	Moragas, Carmen	actor	23/11/1923	25/11/1923		
Sala	sr.	Adamuz-González	actor	22/10/1927	25/10/1927		
Sala	Fernando	Portes, Emilio	actor	10/10/1925	12/10/1925		
Salas	Gabriel	Rivelles, Rafael	actor	9/1/1936	9/1/1936		
Salas	Germán de	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Salcedo	Gandiosa	Bassó y Luna	actriz	5/10/1935	6/10/1935		
Salguero	Julio	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Salvador	sra.	Alted, José	tiple cómica	16/6/1923	17/6/1923		
Salvador	Elena	Marcos, Pepe	tiple cómica	14/3/1931	15/3/1931		
Salvador	Enrique	Marcos, Pepe	act de carácter	14/3/1931	15/3/1931		
Salvador Ferrer	sr.	Calvo, Juan	actor	17/12/1932	26/12/1932	T. Ideal y T. Chueca, Madrid	
Sampedro		Simó-Raso	actriz	18/6/1921	23/6/1921		
Sampedro	sra.	Infanta Isabel	actriz	12/9/1923	23/9/1923		
Samper	Luisa	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Samsó	sr.	Ortás, Casimiro	actor	17/11/1931	19/11/1931		
San Martín	Luis	San Martín, Luis	tenor cómico	18/3/1934	19/3/1934	América	
San Martín	sr.	Navarro, Jesús	tenor cómico	24/12/1933	25/12/1933	T. de la Zarzuela, Madrid	
San Miguel	sr.	Sánchez Ariño	actor	8/1/1927	11/8/1927		
San Miguel	sr.	Sánchez Ariño	actor	29/2/1928	4/3/1928		
Sánchez	Adela	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Sánchez	Concha	Bassó y Navarro	actriz	25/11/1930	27/11/1930		
Sánchez	Concha	Bassó y Navarro	actriz	6/12/1930	7/12/1930		
Sánchez	Concha	Bassó y Navarro	actriz	13/1/1931	14/1/1931		
Sánchez	Conchita	Calvo, Juan	actriz	23/4/1934	29/4/1934		
Sánchez	Elisa	Pepita Meliá	actriz	7/5/1935	12/5/1935		
Sánchez	Lorenzo	Haro, Rafaela	electricista	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Sánchez	Manuel	Moragas, Carmen	maquinista	23/11/1923	25/11/1923		
Sánchez	srta.	Muñoz Monterrey	actriz	1/11/1935	1/11/1935		
Sánchez	Vicente	Ramallo, Luciano	apuntador	3/10/1923	7/11/1923		
Sánchez	Vicente	Barreto, Pedro	apuntador	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Sánchez	sra.	Valentí-Pino	actriz cómica	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Sánchez Ariño	Amalia	Sánchez Ariño	primera actriz	8/1/1927	11/8/1927		
Sánchez Ariño	Amalia	Sánchez Ariño	primera actriz	29/2/1928	4/3/1928		
Sánchez Ariño	Amalia	Mora, Salvador	1ª actriz de car	23/5/1931	25/5/1931		
Sánchez Aroca	sra.	Calvo, Ricardo	actriz	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Sánchez Aroca	sra.	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Sánchez Polo	Casimiro	Sánchez Polo	director	4/9/1920	5/9/1920		
Sánchez-Imaz	Araceli	Orduña, Juan	actriz	3/2/1931	4/2/1931		
Sánchez-París	Rafael	"Comedia"	actor	23/9/1930	24/9/1930		
Sanchís	José A.	Díaz, Carmen	gerente	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Sanchiz	Paquita	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Sancho	José	Moneró, Mª Luisa	actor	24/4/1931	26/4/1931		
Sanchos	Vicente	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Sanfort	Carlota	Medrano y Gómez	tiple	5/10/1919	4/1/1920		
Sanjuán	Julio	Bonafé, Juan	actor	4/3/1933	5/3/1933		
Sanromá	Julia	Bassó y Navarro	actriz	23/1/1932	24/1/1932		
Sanromá	Julia	Bassó y Navarro	actriz	13/2/1932	14/2/1932		
Santa María	Mª Luisa	Muro	tiple	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Santacana	Juan	Santacana, Juan	1º actor y dir.	31/12/1929	1/1/1930		
Santamaría	José	Alcoriza	actor	15/1/1927	23/1/1927		
Santamaría	Manuel	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Santangelo	Luis	Díaz, Carmen	actor	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Santaularia	Josefina	"El Divino Impaciente"	actriz	25/1/1934	25/1/1934		
Santero	Julia	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Santiago	Emilio	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Santiago	Manuel	Estela	apuntador	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Santochoa	Julia	Santochoa, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Santochoa	Julia	T. Calderón, Madrid	primera tiple	24/11/1934	24/11/1934		
Santochoa	María	Ramallo, Luciano	tiple cantante	3/10/1923	7/11/1923		
Santochoa	María	Barrón y Rivas Cherif	actriz	18/2/1930	19/2/1930		
Santochoa	María	Marcos, Pepe	artista	14/3/1931	15/3/1931		
Santochoa	Rafael	Santochoa, Rafael	dir. artístico	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Santochoa	Ramón	Méndez-Laserna	maestro conc.	14/10/1927	19/10/1927		
Santochoa	srta.	Latorre		20/12/1921	15/1/1922		
Santos	Encarnación	Santochoa, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Santos	Magda	Santochoa, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Sanz	Asunción	Casaseca, Luis	tiple característica	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Sanz	Asunción	Casaseca, Luis	tiple caract.	1/2/1929	3/2/1929		
Sanz	Carmen	Bonafé, Juan	actriz	4/3/1933	5/3/1933		
Sanz	Mercedes	Povedano	tiple	22/4/1922	23/4/1922	Madrid	
Sanz	Vicente	Méndez-Laserna	maestro conc.	14/10/1927	19/10/1927		
Sapela	Casto	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Sara	Amparito	Casaseca, Luis	tiple cómica	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Sara	Amparito	Casaseca, Luis	tiple cómica	1/2/1929	3/2/1929		
Sararrain	José	Adamuz	actor	23/10/1918	13/11/1918	San Sebastián	León
Saturnini	Pilar	T.Fuencarral, Madrid	cantante	7/6/1930	15/6/1930		
Sebastián	José	Barreto, Pedro	maquinista	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Sedeño	Ana	Martínez Baena, Carlos	actriz	5/6/1935	5/6/1935		
Seo	Carmen	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Sepúlveda	José	Sánchez Ariño	actor	8/1/1927	11/8/1927		
Sepúlveda	José	Orduña, Juan	actor	3/2/1931	4/2/1931		
Sepúlveda	José	Alcoriza	actor	8/10/1932	9/10/1932		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Sepúlveda	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		
Serrano	Arturo	Infanta Isabel	director	12/9/1923	23/9/1923		
Serrano	José	Almarche-Balaguer	apuntador	24/10/1928	28/10/1928		
Serrano	Laureano	Ramallo, Luciano	actor cómico	3/10/1923	7/11/1923		
Serrano	Manuel	Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Serratos	Josefina	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Serratos	Josefina	Moneró, M ^a Luisa	actriz	24/4/1931	26/4/1931		
Serratos	Josefina	Barroso-Vargas	actriz	10/10/1931	12/10/1931		
Serratos	Josefina	Alcoriza	actriz	8/10/1932	9/10/1932		
Serratos	sr.	Moneró, M ^a Luisa	actor	24/4/1931	26/4/1931		
Serratos	Tomás	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Sierra		Grau	actor	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Sierra	Antonio	Barreto, Pedro	electricista	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Silvestre	Vicenta	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Simó Raso	Ricardo	Simó-Raso, Lara	dir. y 1 ^o actor	18/6/1921	23/6/1923		
Simón	Vicente	T.Fuencarral, Madrid	tenor	7/6/1930	15/6/1930		
Simonetti	sr.	Fionti-Viñas		18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Simó-Raso	Ricardo	Almarche-Balaguer	dir. y 1 ^o actor	24/10/1928	28/10/1928		
Simó-Raso	Ricardo	Díaz, Carmen	actor y director	7/10/1930	8/10/1930		
Siria	María	Alcoriza	actriz	15/1/1927	23/1/1927		
Sirvent	Adolfo	Fionti-Viñas	tenor	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Sola	Luis de	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Sola	Luis de	Alarcón Canales	actor	25/9/1927	29/9/1929		
Sola	Luis de	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1931	1/11/1931		
Sola	Manuel	González, Tomás	apuntador	25/10/1922	7/1/1923		
Solano	Juanita	Fernansuar, Felipe	actriz	1/11/1929	2/11/1929		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Solano	Juana	Bassó y Navarro	actriz	23/1/1932	24/1/1932		
Solano	Juana	Bassó y Navarro	actriz	13/2/1932	14/2/1932		
Solano	Juanita	Ruiz de Arana	actriz	15/6/1933	18/6/1933		
Soler	Bartolomé	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Soler	José	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Soler	Miguel	Calvo, Ricardo	decoradora	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Soler	sr.	Muro	actor	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Soler	Vicente	Díaz, Carmen	actor	7/10/1930	8/10/1930		
Somera	Manuel F. de	"Comedia"	actor galán	23/9/1930	24/9/1930		
Soriano	Manuel	Estela	actor	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Soriano	Manuel	T.Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Soriano	Manuel	Ruiz de Arana	actor	15/6/1933	18/6/1933		
Soriano	Manuel	Rivelles, Rafael	actor	9/1/1936	9/1/1936		
Sotillo	Isidro	T. Apolo	actor	19/2/1926	21/2/1926	T. Pavón, Madrid	
Soto		Simó-Raso	actor	18/6/1921	23/6/1921		
Soto	Manuel	Rivelles, Rafael	actor	9/1/1936	9/1/1936		
Stern	Concha	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Stern	Eduardo	Casaseca, Luis	bailarín	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Stern	Eduardo	Casaseca, Luis	bailarín	1/2/1929	3/2/1929		
Steru	Eduardo	Barreto, Pedro	actor	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Suárez	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		
Sugrañés	Pedro	Ramallo, Luciano	maestro conc.	3/10/1923	7/11/1923		
Sugrañés	Pedro	Santochoa, Rafael	maestro conc.	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Talisa	Pilar	T.Pavón, Madrid	actriz	2/7/1932	3/7/1932		
Tallaví	Pablo	De las Rivas-Rivero	apuntador	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Tanci	sr.	Fionti-Viñas		18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Tardío	sr.	Portes, Emilio	actor	10/10/1925	12/10/1925		
Taure	sr.	Barrón, Isabel	actor	10/12/1930	13/12/1930		
Tejada	Carmen	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Tejero	Julia	Criado, Társila	actriz	5/3/1936	6/3/1936		
Tejero	niña	Plá-Ibáñez	papeles espec.	16/11/1920	21/11/1920		
Tejero	Rafael	Echaide	actor	3/6/1920	6/6/1920		
Tejero	Rafael	Plá-Ibáñez	actor	16/11/1920	21/11/1920		
Tejero	Rafael	Echaide, Luis	actor	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Téllez	María	San Martín, Luis	cantante	18/3/1934	19/3/1934	América	
Téllez	María	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
Terán	Julián F.	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Tetuán	Manuela	Haro, Rafaela	actriz	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Thuillier	Emilio	Vila, Juan	actor	4/9/1930	4/9/1930		
Tierra	Félix	Villagómez	apuntador	23/10/1920	27/10/1920		
Tomé	Toribio	Alarcón Canales	actor	25/9/1927	29/9/1929		
Tora	Eduarda	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Torano	Rosa	Ramallo, Luciano	característica	3/10/1923	7/11/1923		
Torner	Antonio	Catalá, Concha	actor	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Torner	Luis	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Tornos	sr.	Valentí-Pino	actor	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Torroba	Federico	San Martín, Luis	dir.de orquesta	18/3/1934	19/3/1934	América	
Tortosa	Vicente	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Toscano	Rosario	Díaz, Carmen	actriz	7/10/1930	8/10/1930		
Tovar	José M ^a	T. Rey Alfonso	actor	19/10/1923	25/10/1923		
Trujillo	Manuel	Alcoriza	actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Trujillo	Manuel	Trujillo	primer actor	5/5/1921	7/5/1921		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Trujillo	Manuel	Calvo, Juan	actor	23/4/1934	29/4/1934		
Tudela	Andrés	Santocha, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Tudor	Elisa	Díaz, Carmen	actriz	23/4/1925	26/4/1925	Salamanca y Zamora	
Urcola	Emilia	Echaide	actriz	3/6/1920	6/6/1920		
Urcola	Amelia	Plá-Ibáñez	actriz	16/11/1920	21/11/1920		
Urcola	Emilia	Echaide, Luis	actriz	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Úrcola	srta.	López Lagar, Carmen	actriz	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Usdazpal	Concha	Barreto, Pedro	tiple	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Valcárcel	Manuel	Barreto, Pedro	maquinista	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Valdivieso	sr.	Infanta Isabel	actor	12/9/1923	23/9/1923		
Valentí	Emilio	Valentí-Pino	primer actor y dir.	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Valle	José del	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Valle	José del	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Valle	José del	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Valle	José del	Morano, Fifi	actor	20/1/1936	21/1/1936		
Valle	sr.	López Lagar, Carmen	actor	31/10/1924	2/11/1924		Salamanca
Valle	sr.	Bassó y Navarro	actor	17/12/1929	18/12/1929		
Valle	sr.	Bassó y Navarro	actor	8/1/1930	9/1/1930		
Valle	sr.	Bassó y Navarro	actor	25/2/1930	26/2/1930		
Valle	sr.	Bassó y Navarro	actor	30/4/1930	2/5/1930		
Vallejo	Fernando	Casaseca, Luis	1º actor y dir.	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Vallejo	Fernando	Casaseca, Luis	1º actor y dir.	1/2/1929	3/2/1929		
Vallojera	María	Sagi Barba, Emilio	cantante	6/2/1935	7/2/1935		
Vallojera	María	Sagi Vela, Luis	cantante	18/6/1936	19/6/1936		
Vara	Manuel M.	Bassó y Navarro	actor	18/2/1933	19/2/1933		
Vargas	Ricardo	Barroso-Vargas	1º actor y dir.	10/10/1931	12/10/1931		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Vázquez	hnos.	T. Rey Alfonso	atrezzo y muebles	19/10/1923	25/10/1923		
Vázquez	hnos.	Moragas, Carmen	mobil., armería y atrezzo	23/11/1923	25/11/1923		
Vázquez	hnos.	Haro, Rafaela	atrezzistas	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Vázquez		"Arte andaluz"	atrezzo	7/5/1936	7/5/1936	T. Fontalva, Madrid	
Vázquez	Juan	Echaide	actor	3/6/1920	6/6/1920		
Vázquez	Juan	Bassó y Navarro	actor	17/12/1929	18/12/1929		
Vázquez	Juan	Echaide, Luis	actor	1/2/1924	3/2/1924		Salamanca
Vázquez	Juan	Bassó y Navarro	actor	25/11/1930	27/11/1930		
Vázquez	Juan	Bassó y Navarro	actor	6/12/1930	7/12/1930		
Vázquez	Juan	Bassó y Navarro	actor	13/1/1931	14/1/1931		
Vázquez	Juan	Bassó y Navarro	actor	23/1/1932	24/1/1932		
Vázquez	Juan	Bassó y Navarro	actor	13/2/1932	14/2/1932		
Vázquez	Juan	Bassó y Navarro	actor	18/2/1933	19/2/1933		
Vázquez	sr.	Valentí-Pino	actor	10/11/1925	11/11/1925	Nor. de España, Palencia	
Vedia	Evaristo	Alcoriza	primer actor	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Vega	Antonio	Rodríguez-Espinosa	actor	1/11/1928	4/11/1928		
Vega	Emilia de la	Alcoriza	primera actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Vega	Emilia de la	Alcoriza	actriz	15/1/1927	23/1/1927		
Vega	Emilia de la	Alcoriza	actriz	8/10/1932	9/10/1932		
Vela	Aníbal	Casals, Eugenio	cant. y actor	28/12/1935	29/12/1935		
Vela	Augusto	T. Calderón, Madrid	director	17/9/1930	18/9/1930		
Vela	Augusto C..	T. Fuencarral, Madrid	dir.de orquesta	7/6/1930	15/6/1930		
Vela	Cayo	Casals, Eugenio	dir.de orquesta	12/1/1928	15/1/1928		
Velasco	Herminia	Latorre	tiple	20/12/1921	15/1/1922		
Velasco	Herminia	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Velasco	Pepita	Méndez-Laserna	pareja de baile	14/10/1927	19/10/1927		
Velázquez	Bartolomé	T.Rey Alfonso	agente artístico	19/10/1923	25/10/1923		
Velázquez	Lorenzo	Muro	1º actor	18/1/1919	16/2/1919	Madrid	
Velázquez	Lorenzo	Muro	dir. y 1º actor	5/10/1919	13/11/1919	Madrid	
Velázquez	Lorenzo	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Velázquez	Pepita	Méndez-Laserna	actriz	14/10/1927	19/10/1927		
Velázquez	Pepita	Calvo, Ricardo	actriz	18/9/1928	23/9/1928		T. Princesa, Madrid
Velázquez	Pepita	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Venegas	sr.	Jiménez, Carmen	actor	27/2/1926	2/3/1926		
Venegas	Tomás	Barrón y Rivas Cherif	actor	18/2/1930	19/2/1930		
Vera	Antonia	Catalá, Concha	actriz	17/11/1928	18/11/1928	T. Lara, Madrid	Andalucía
Vera	Antonio	Méndez-Laserna	actor	14/10/1927	19/10/1927		
Vera	Antonio	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Vera	Marina	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Vicente	Amparo	Santocha, Rafael	actriz	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Vico	Antonio	Peña, Ramon	gerente repr.	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Vico	Antoñito	Peña, Ramon	niño	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Vico	Antonio	Almarche-Balaguer	gerente	24/10/1928	28/10/1928		
Vico	Ricardo	T. Rey Alfonso	apuntador	19/10/1923	25/10/1923		
Vico	Ricardo	Peña, Ramon	apuntador	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Victorero	María	Barrón y Rivas Cherif	actriz	18/2/1930	19/2/1930		
Victorero	María	Galabert, Hortensia	actriz	19/3/1932	20/3/1932		
Victorero	María	Salv. Mora y J. Espantaleón	actriz	11/11/1932	13/11/1932		
Vigo	María	Grau	actriz	22/3/1919	13/4/1919		Valladolid
Vigo	María	García Ortega	actriz	14/9/1919	29/9/2929	T. Eslava, Madrid	
Vigo	sra.	Adamuz-González	actriz y otros	22/10/1927	25/10/1927		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Vila	Luis	Moragas, Carmen	repr. contador	23/11/1923	25/11/1923		
Vila	Juan	Vila, Juan	1º actor y dir.	4/9/1930	4/9/1930		
Vilches	Antonio	Haro, Rafaela	representante	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Vilches	Eugenio R.	Rafaela Haro y Luis Ballester	maestro conc.	3/3/1925	5/3/1925		
Vilches	Eugenio R.	Marcos, Pepe	dir.concertador	14/3/1931	15/3/1931		
Vilches	R.	Herrero-Pulido	maestro conc.	3/8/1930	3/8/1930		
Vilches	S.Eloy	Haro, Rafaela	actor	16/9/1924	17/9/1924	T. Cómico, Madrid	Valladolid
Vilches	Vicente	Santochoa, Rafael	actor	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Vilumamaras		De las Rivas-Rivero	decorado	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Villabeirán	sra.	Muroz	actriz cómica	5/10/1919	4/1/1920	Madrid	
Villada	Ricardo	Peña, Ramon	actor	22/3/1928	27/3/1928	Valladolid	
Villagómez	Francisco A.	Villagómez	1º actor y dir.	23/10/1920	27/10/1920		
Villagómez	Francisco A.	De las Rivas-Rivero	actor	3/1/1929	6/1/1929	T. Reina Victoria, Madrid	
Villagómez	Francisco	Borrás, Enrique	actor	29/1/1931	29/1/1931		
Villar	Carmen	Concha Villar y Juan Aguado	actriz y dir.	19/2/1927	20/2/1927		
Villar	Concha	Villagómez	actriz	23/10/1920	27/10/1920		
Villar	Concha del	Jiménez, Carmen	actriz	27/2/1926	2/3/1926		
Villar	Concepción	Martí-Pierrá	actriz	16/9/1931	18/9/1931		
Villasol	Concha	Rafaela Haro y Luis Ballester	actriz	3/3/1925	5/3/1925		
Villaviciosa	Juan	Barreto, Pedro	apuntador	4/2/1925	9/2/1925	T. Liceo, Salamanca	
Viñas	Constante	Cobeña	actor	20/5/1919	22/5/1919		
Viñas	Emilia	Fionti-Viñas	tiple dramática	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Viñegla	sr.	Ballester, Luis		11/2/1931	12/2/1931		
Viñegla	Fernando	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
viuda de López		Santochoa, Rafael	decorado	11/10/1924	13/10/1924		Norte
Vivares	Manuel	Martínez Baena, Carlos	actor	5/6/1935	5/6/1935		

Tabla 7.2 Listado alfabético del elenco de las compañías profesionales

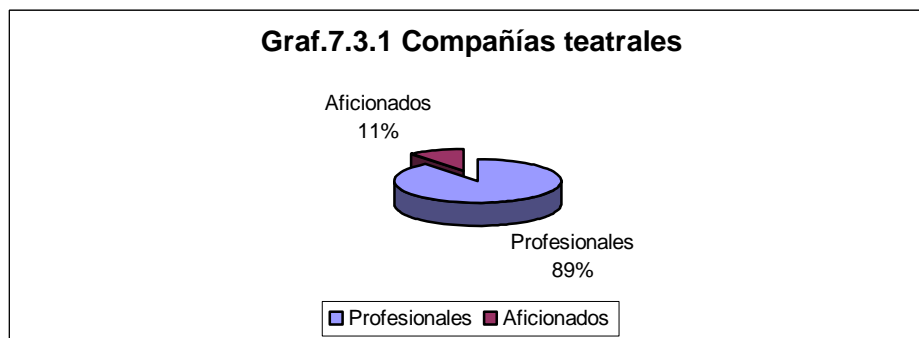
Apellidos	Nombre	Compañía	Oficio	Entrada	Salida	Origen	Destino
Walls	sr.	Fionti-Viñas		18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Wehils	Joaquín	Fionti-Viñas	dir.de orquesta	18/4/1925	19/4/1925	T. Calderón, Valladolid	
Wiedeu	Amparo	Estela	actriz	22/4/1920	28/4/1920	Salamanca	T. Lope de Vega, Vall.
Xirgu	Margarita	Xirgu	actriz	2/10/1920	9/10/1920		
Zafra	Carmen	Alcoriza	actriz	10/9/1920	14/9/1920		T. Zorrilla, Valladolid
Zapater	sra.	Latorre	actriz	20/12/1921	15/1/1922		
Zappico	Milagros	Galabert, Hortensia	actriz	19/3/1932	20/3/1932		
Zaragoza	Alberto	Rafaela Haro y Luis Ballester	actor	3/3/1925	5/3/1925		
Zaragoza	E.	Casaseca, Luis	actor	14/12/1928	16/12/1928	Madrid	Zaragoza
Zaragoza	E.	Casaseca, Luis	actor	1/2/1929	3/2/1929		
Zaro	sra.	Calvo, Ricardo	actriz	15/2/1929	17/2/1929	T. Princesa, Madrid	
Zarzalejo	Eugenio	T.Pavón, Madrid	actor	2/7/1932	3/7/1932		
Zorrilla	Pedro	T.Rey Alfonso	primer actor	19/10/1923	25/10/1923		
Zorrilla	Pedro	Zorrilla, Pedro	1º actor y dir.	19/6/1924	23/6/1924		
Zórzano	Román	Marcos, Pepe	barítono	14/3/1931	15/3/1931		

7.3 CONCLUSIONES

Los datos recogidos en este capítulo están todos sacados de la prensa diaria, por lo que muchas veces no aparece al completo el elenco de las compañías. De vez en cuando, al anunciar la contratación de una compañía, la prensa hacía público su elenco, su repertorio, incluso el origen y el destino de la compañía, pero esto no era lo habitual.

7.3.1 Compañías teatrales

Durante las temporadas que abarca nuestro estudio, en Segovia actuaron un total de 146 compañías, de las cuales 130 eran profesionales y 16 de aficionados:



Durante estas dieciocho temporadas fueron 24 las compañías que repitieron su presencia en Segovia dos veces, bajo el mismo titular, o asociado a otro primer actor o actriz, y entre ellas, la compañía de zarzuela y opereta de César Muro que, no sólo cubrió las temporadas de 1918 y 1919 de zarzuela, sino que además ganó el record de permanencia de una compañía en cartel: casi cien días ininterrumpidos, que tuvieron que acabar, no por cansancio del público ni por compromisos adquiridos, sino por agotamiento del repertorio.

Tres veces fueron contratadas ocho compañías y el resto, una sola vez, a excepción de la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, que fue contratada en diez ocasiones, durante las temporadas desde 1929 a 1933 y en la de 1935, en este caso asociada con Manuel Luna. Solían dar a conocer los últimos estrenos de la cartelera madrileña y su permanencia en Segovia solía ser de dos o tres días, casi siempre durante el fin de semana, a excepción de los doce días de la temporada de Navidad en 1930. La Agrupación Linares Rivas, compañía dramática formada por

estudiosos del arte escénico, actuó durante varios fines de semana al final de la temporada de 1919 y principios de la de 1920, y de nuevo, como compañía de comedias en 1927, representando 25 títulos y 14 reposiciones.

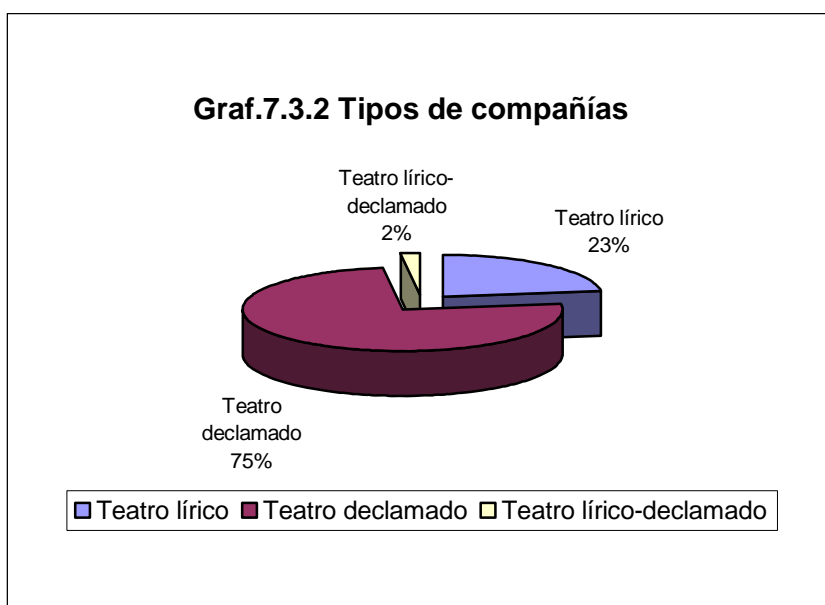
Es más frecuente la repetición en las compañías de aficionados, por tratarse de grupos de la localidad, que normalmente actúan en fechas señaladas, aprovechando para ello el único local adecuado que es el teatro Juan Bravo. Por este motivo hubo momentos en que la empresa arrendataria se planteó incluso ceder el local un día a la semana para obras benéficas (AS, 10/7/1922, [2]). Con esto no hacía más que reconocer de hecho una costumbre que ya era habitual en la ciudad.

Por otra parte, se produce también la contratación de compañías para ocasiones especiales, tal es, por ejemplo, el caso de la inauguración oficial de la temporada de 1928, con ocasión del cambio de empresa en el teatro, siendo contratada la compañía dramática de Ricardo Calvo, el 18 de septiembre de 1928, especializada en obras clásicas, cuyas estancias son muy cortas y suelen producirse antes o después de la temporada oficial en Madrid. O la contratación por un día para la campaña de los Tenorios.

En muchas ocasiones, un estreno viene acompañado por la presencia de los autores y la celebración de homenajes y banquetes antes o después de la representación. Tal es el caso de Julián Sánchez Prieto “el pastor-poeta”, y el estreno de su obra *Un alto en el camino* (AS, 2/1/1929, p.1). Este hecho se produce, sobre todo, si el estreno tiene algo que ver con Segovia; por ejemplo, cuando actuó la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena, poeta, actor y comediógrafo segoviano, además de director de la compañía, elegido por la Universidad Popular de Segovia, en colaboración con el Ayuntamiento, la Diputación y otras instituciones segovianas, con motivo de la celebración del homenaje a Lope de Vega por el tercer centenario de su muerte (5 de junio de 1935), o con motivo de la actuación de la tiple segoviana Felisa Herrero, titular de la compañía de zarzuela Herrero-Pulido (3 de agosto de 1930), ocasión por la que se abrieron las puertas del teatro fuera de temporada; o cuando se estrenan obras cuyo argumento tiene que ver con la provincia de Segovia, como es el caso del estreno de *La Picarona*, o de *La del Soto del Parral*, etc.

7.3.2 Tipos de compañías

No fue igual el funcionamiento de las compañías de teatro lírico que el de las de teatro declamado. El número de compañías de teatro declamado triplicó prácticamente al de compañías de teatro lírico y sólo dos compañías fueron mixtas. Podemos establecer diferencias muy considerables. Las compañías de teatro lírico tenían muchos más componentes dentro de su elenco y con una alta especialización, requerida por el carácter del teatro lírico en que los artistas, además de actuar, deben cantar:



La jerarquización era mucho mayor: no sólo existían primeros actores, sino que había también tiples, barítonos, bajos, tenores, tiples cómicas, tenores cómicos, etc. también existe otro tipo de gradación de meritorios, característicos, apuntadores, coro, músicos y todos los que forman parte de la infraestructura teatral, mucho más frecuente en las grandes compañías líricas: peluquero, sastre, decorador, regidor, maquinista, electricista, etc.

Si comparamos, en las compañías de las que tenemos datos, el número de personas que componen el elenco, en el caso de las compañías líricas es de 35 en adelante; por ejemplo, la compañía de zarzuela de Rafael Santocho (11 de octubre de 1924), tiene 93 personas en nómina, con 22 actrices, 6 actores, un director artístico y otro técnico, dos maestros concertadores, 25 coristas de ambos sexos, 20 profesores de orquesta, 1 gerente, 1 sastre, 1 maquinista, 2 apuntadores y 1 atrezzista, mientras que en las de teatro declamado, las más numerosas no suelen pasar de los 30 componentes.

Si nos fijamos en el número de obras representadas y en repertorio, ocurre más o menos lo mismo, aunque también es verdad que el número de estrenos en las compañías de teatro declamado es mucho más alto. En el caso de las compañías de teatro lírico oscila entre las 17 obras hasta las 83 que representó la compañía de César Muro, durante los más de cien días de permanencia en la temporada de 1919. En las compañías de teatro declamado, el máximo está en 33 obras representadas, en el caso de la compañía de Tomás González, la de más larga permanencia de las de teatro declamado en Segovia, y 39 en las permanencias sucesivas, en el caso de la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro.

Consecuencia directa de este hecho fue una mayor rigidez en el funcionamiento de las compañías líricas, con estancias más prolongadas, mayor número de funciones (dos entre semana y tres los domingos), repeticiones más frecuentes y menor número de compañías contratadas. En las compañías líricas eran mucho más frecuentes los beneficios al final de la permanencia en la ciudad y casi siempre de los directores, maestros concertantes o primeros actores. Dentro del repertorio, mucho más extenso, había una proporción muy elevada de obras antiguas, conocidas del público, que gustaba de verlas todos los años.

Pero a medida que avanzamos en el tiempo, las estancias de las compañías líricas son cada vez menos frecuentes y mucho más cortas, se limitan incluso a presentarse un fin de semana para dar a conocer un último estreno de nuevas zarzuelas que están siendo éxito en Madrid y aparecen nuevas compañías líricas, especializadas en otros géneros: compañías de revista, cómico-líricas, de espectáculos arrevistados, de comedia musical, flamencas y hasta una compañía de ópera italiana (la compañía Fionti-Viñas, con elementos italianos y españoles y repertorio original, procedente del teatro Calderón de Valladolid, que contrató para la ocasión refuerzos para la orquesta y actores del teatro Real de Madrid y del Liceo de Barcelona).

En el caso de las compañías de teatro declamado, en general, eran contratadas para dar a conocer las novedades de esa misma temporada o de las inmediatamente anteriores en la cartelera madrileña. Sus permanencias eran mucho más breves (a excepción de la ya comentada de la compañía de Tomás González, por coincidir con la temporada de Navidad y Reyes y por haber tenido una buena acogida por parte del público, lo que animó al empresario a ampliarle el contrato).

Entre todas se daba una cierta especialización: las compañías de comedias, las dramáticas y las compañías de dramas policíacos, como la de Ramón Caralt, o de

grandes espectáculos, como la de Alcoriza, que explotaban la nueva moda del gusto por los grandes efectos (proveniente del cinematógrafo) y daban a conocer los trucos más espectaculares, bien con obras traducidas del inglés, o imitadas de los grandes dramas policíacos norteamericanos (tal es el caso del propio Caralt, que firmaba con el seudónimo de N. T. Claramora, o el caso de Luis Linares Rivas, al parecer oculto bajo el seudónimo de Oscar Falton, supuesto autor de los melodramas norteamericanos).

Casi todas las compañías estaban dirigidas por primeros actores de los grandes teatros de Madrid, que no tenían una compañía estable, sino que la formaban tomando las partes de los distintos teatros madrileños, con el fin, casi siempre, de realizar durante el verano una *tourné*, o de llevar a cabo la campaña de provincias. Eran profesionales conocedores de las últimas novedades de la cartelera madrileña, pero muchas veces faltos de los suficientes ensayos para llevar a cabo una interpretación mínimamente aceptable. De ahí la movilidad de los actores de una compañía a otra.

También se dan las compañías estables, casi siempre de primeras actrices, o de matrimonios (estaba muy difundida la costumbre de tener familiares allegados dentro de la compañía, como veremos al comentar el listado alfabético de actores), cuyo elenco pasa desapercibido, por estar en función del divo o diva (es el caso de Margarita Xirgu o Carmen Cobeña), que acaparaba la atención de la crítica e incluso del público y los primeros papeles. Ésta debe ser la causa por la que a veces no figura el elenco en el anuncio del debut de las compañías, aunque otras veces sea porque se vaya a producir una muy breve estancia o porque se trate de una compañía sin importancia, o porque la noticia sea eclipsada por otras de mayor importancia.

Muchas veces, el repertorio de este tipo de compañías está elegido o escrito *ex profeso* para el o la titular de la compañía.

También hay compañías que se presentan con el nombre del teatro del que proceden, aunque su elenco no sea el mismo con el que se presentan en Madrid, sino mucho más reducido, es el caso de la compañía del teatro Español o del teatro Lara, etc. También, una compañía puede recibir un nombre propio, como “La Barraca”, compañía de teatro universitario dirigida por Federico García Lorca, “Renacimiento”, la compañía de Ramón Caralt, “Teatro Pinocho”, la compañía de guiñol infantil de Bartolozzi, etc.

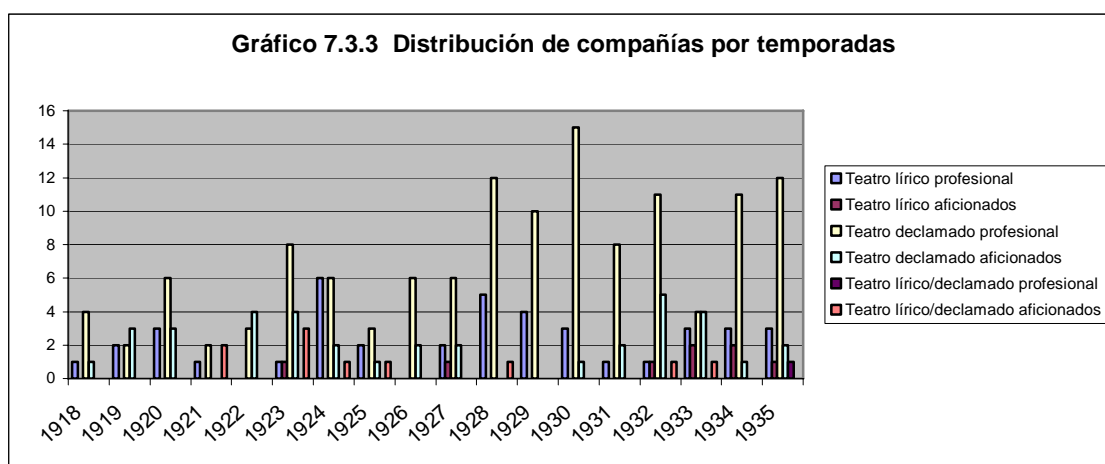
El objetivo por el que se crea una compañía teatral puede dar lugar al nombre de la compañía. Éste sería el caso de la Compañía Clásica de Arte Moderno de Isabel Barrón y Cipriano Rivas Cherif, creada para revisar obras de los clásicos y adaptar a nuestra escena las principales producciones extranjeras (AS, 15/2/1930, p.1), o las

compañías formadas con el fin exclusivo de dar a conocer una determinada obra, al estilo de los grandes musicales actuales: la compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid (20 de mayo de 1933), con la obra *Jesús (Estampas de la pasión)*, versión construida a partir de los textos del evangelio, con escenografía de Manuel Fontanals y vestuario de Monfort, o la compañía “El Divino Impaciente”, con Ricardo Calvo a la cabeza, formada para dar a conocer la obra del mismo nombre de José María Pemán (25 de enero de 1934) o la compañía de “Evocaciones Españolas”, de Arturo Saco del Valle (director de orquesta), que lleva a cabo producciones de carácter histórico, que evocan momentos clave de la Historia de España, no verdaderas obras de teatro.

7.3.3 Distribución de compañías por temporadas

Si observamos la distribución de las compañías por temporadas, es evidente que, a medida que pasa el tiempo el número de compañías contratadas es mayor e, inversamente, los días de permanencia de las compañías es menor. También se observa un aumento gradual del número de compañías de teatro declamado frente a las de teatro lírico:

Años	Compañías						Total
	Teatro lírico		Teatro declamado		Teatro lírico/declamado		
	profesional	aficionados	profesional	aficionados	profesional	aficionados	
1918	1	0	4	1	0	0	6
1919	2	0	2	3	0	0	7
1920	3	0	6	3	0	0	11
1921	1	0	2	0	0	2	5
1922	0	0	3	4	0	0	7
1923	1	1	8	4	0	3	17
1924	6	0	6	2	0	1	15
1925	2	0	3	1	0	1	7
1926	0	0	6	2	0	0	8
1927	2	1	6	2	0	0	11
1928	5	0	12	0	0	1	18
1929	4	0	10	0	0	0	14
1930	3	0	15	1	0	0	19
1931	1	0	8	2	0	0	11
1932	1	1	11	5	0	1	19
1933	3	2	4	4	0	1	14
1934	3	2	11	1	0	0	18
1935	3	1	12	2	1	0	19



La temporada en que se contrataron mayor número de compañías profesionales fue la de 1930-1931, y es a partir de la apertura del teatro Cervantes (1923-1924) cuando aumenta considerablemente el número de compañías contratadas. Es en esta misma temporada cuando se producen más representaciones de grupos de aficionados.

7.3.4 Elenco de las compañías profesionales

Si nos fijamos en el listado alfabético del elenco de las compañías profesionales (Capítulo siete, apartado 7.2, Tabla 7.3.4), podemos establecer varias conclusiones. En primer lugar, se confirma el término del parentesco familiar dentro de las compañías, aunque, como veremos, este parentesco existe en relación con los titulares de la compañía. Por ejemplo, este es el caso de los Cobeña (Carmen, Rafael y Benito), los García Ortega (Francisco y Luis), los Gómez Ferrer (Francisco y srta.), los Ibáñez, de la compañía Plá-Ibáñez, matrimonio (Miguel y Carlota Ibáñez), etc.

También confirmamos al analizar el listado, la ya apuntada movilidad entre compañías. Esto ocurre en todo tipo de compañías, tanto de teatro declamado como lírico. En el caso de las primeras podríamos citar, como ejemplos, el de Joaquina Almarche, que aparece como titular de su propia compañía en la temporada de 1928, y como actriz en la compañía Barrón-Rivas Cherif, en 1929, en la de Hortensia Gelabert, en 1931 y en la de Pepita Meliá en 1934. El caso de Fernando Carmona, que actuó en la temporada de 1918 con la cía. de Ana Adamuz, en 1928, con la de Concha Catalá, en 1930 y 1931 con la Bassó-Navarro y en 1935 con la Bassó-Luna y así con muchos casos más.

En el caso de las compañías líricas sucede lo mismo. Como ejemplos Victoria Argota, tiple que actúa en la temporada de 1919 con la cía. Estela, en 1921 con la cía. Povedano, en 1924 con la de Rafaela Haro y en 1927 con la de Méndez-Laserna; o el caso de Pepita Arroyo, que actúa en la cía. de Rafael Santocha en 1924, en la Méndez-Laserna en 1927 y en la de Luis Casaseca en 1928 y 1929.

La compañía que más presencias tuvo en Segovia fue la de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, que actuó en cuatro ocasiones durante la temporada de 1929, en tres durante la de 1930, en dos, durante la de 1931, en una ocasión en la de 1932 y asociada a Manuel Luna en 1935. Igualmente los actores y actrices que la acompañaban: Nicolás Navarro, José Baviera, Aurelio Castaños, Germán Cortina, Emilia Donnay, Concha Farfán, Elena Montserrat, Herminia Moreno, Mercedes Nieto, Carmen V. Palencia, José del Valle y Juan Vázquez. Algunos de ellos, además, actuaron en Segovia con otras compañías durante estos años: Concha Farfán, con la cía. De Martí-Pierrá en 1931 y 1934, Elena Montserrat, en 1918 con Anita Adamuz y en 1930 con Juan Orduña, José del Valle, con Fifi Morano en 1935 y con Carmen López Lagar en 1924, etc.

Todos ellos eran muy conocidos del público segoviano que podía seguir su evolución en las diferentes temporadas, representando diferentes papeles y obras.

Encontramos también actores que parecen asiduos a Segovia, como es el caso de Mariano Estellés, director concertante, que actúa en Segovia durante las temporadas de 1918, 1919, 1921 y 1922, con las cías. Muro, Alted y Latorre; o Enrique Angelo, tenor cómico que actúa durante las temporadas de 1919, 1921, 1922 y 1923, con las compañías Medrano y Gómez, Alted, Jareño y Cruzada y Latorre; o Isabel Barrón, que primero actúa como actriz en las compañías de Amalia Sánchez Ariño (1926-1927) y Alarcón-Canales (1927-1928), pero que volverá a Segovia como primera actriz y titular de su propia compañía en 1930 y con Ricardo Galache en 1934; o el caso de Juan Espantaleón, que actúa en 1920, con la compañía Simó-Raso, en 1929, con la cía Barrón-Rivas Cherif, y como primer actor y director, en la compañía de la que es titular en solitario o con Salvador Mora, en 1930, 1931, 1932 y 1933. Puede ocurrir que se trate de actrices segovianas, como es el caso de las hermanas Prendes (Carmen y Mercedes), que actuaron en Segovia en 1927, 1930 y 1935, o el caso de la nombrada tiple Felisa Herrero, que actuó en tres ocasiones: con su propia compañía Herrero-Pulido, en agosto de 1930, con la compañía del teatro Calderón de Madrid, en septiembre del mismo año y con la compañía de Luis San Martín, en la temporada de 1934, antes de salir para América.

Un caso digno de mención es el de César Muro, titular, director y primer actor de la compañía de zarzuela y opereta que más días de permanencia tuvo en Segovia (más de cien) en las temporadas de 1918 y 1919, y que años más tarde volvería como actor en la compañía de comedias de Carmen Moragas (1923) o en la Bassó-Navarro (1931 y 1932).

7.3.5 Compañías y representaciones

En este apartado analizamos, a partir de la elaboración de una tabla en la que se recogen todas las compañías, tanto profesionales como de aficionados, las representaciones que llevaron a cabo en Segovia en las diferentes temporadas, los diferentes títulos representados y el número de funciones que celebraron, con las fechas de entrada y salida.

Tabla 7.3.5 Compañías y representaciones							
Nombre	Tipo	Categoría	Llegada	Salida	Funciones	Títulos	Represent.
Academia de Artillería	Grupo de aficionados	Aficionados	14/7/33	14/7/33	1	1	1
Adamuz, Ana	Dramática de verso	Profesional	23/10/18	13/11/18	23	18	24
Adamuz-González	De comedias	Profesional	22/10/27	25/10/27	7	5	7
Agrup.Linares Rivas	Dramática	Profesional	25/9/20	12/10/20	9	6	11
Aguado, Miguel	Cómico-dramática	Profesional	29/4/22	14/5/22	14	11	15
Agudo, Rafael	De comedias	Profesional	20/7/29	21/7/29	3	1	3
Alarcón Canales	De comedias	Profesional	25/9/27	29/9/27	10	6	10
Alarcón, Paco	De comedias	Profesional	8/9/28	11/9/28	8	4	8
Alba, Ir. y G.-León Perales	De comedias	Profesional	7/9/29	8/9/29	4	2	4
Alcoriza	De grandes espectáculos	Profesional	10/9/20	14/9/20	10	6	9
Alcoriza	De obras polic. y espect.	Profesional	15/1/27	23/1/27	12	7	12
Alcoriza	De com. y grandes espect.	Profesional	8/10/32	9/10/32	5	4	5
Alcoriza, Amalio	De com. líricas flamencas	Profesional	7/9/35	8/9/35	5	2	5
Alted, José	Cómico-lírica	Profesional	16/6/23	17/6/23	3	2	3
Apolo de Madrid	Cómico-lírica	Profesional	19/2/26	21/2/26	6	9	16
Apolo de Madrid	Cómico-lírica	Profesional	6/3/26	7/3/26	4	2	4
Apolo de Madrid	Cómico-lírica	Profesional	4/10/28	7/10/28	8	6	10
Balaguer, José	Cómica	Profesional	15/4/33	16/4/33	4	4	4
Baldrich, Rogelio	De zarzuela	Profesional	21/11/29	24/11/29	8	7	8
Ballester, Luis	De zarzuelas y revistas	Profesional	11/2/31	12/2/31	4	4	4
Barbero, N. y Dguez Luna, L.	De comedias	Profesional	30/3/29	31/3/29	4	2	4
Barreto, Pedro	Lírica	Profesional	4/2/25	9/27/25	12	6	12
Barrón, Isabel	De comedias	Profesional	10/12/30	13/12/30	8	4	8
Barrón, Is. y Galache, R.	De comedias	Profesional	13/11/34	14/11/34	4	2	4
Barrón, Isabel y Rivas Cherif	Clásica de arte moderno	Profesional	18/2/30	19/2/30	4	4	4
Barroso-Vargas	De comedias	Profesional	10/10/31	12/10/31	6	5	6
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	17/12/29	18/12/29	4	4	4
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	8/1/1930	9/1/1930	4	4	4

Tabla 7.3.5 Compañías y representaciones

Nombre	Tipo	Categoría	Llegada	Salida	Funciones	Títulos	Represent.
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	25/2/30	26/2/30	4	5	5
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	30/4/30	2/5/30	6	5	6
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	25/11/30	6/12/30	10	10	11
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	13/1/31	14/1/31	4	3	4
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	23/1/32	24/1/32	4	4	4
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	13/2/32	14/2/32	4	4	4
Bassó, María y Navarro, Nic.	De comedias	Profesional	18/2/33	19/2/33	4	4	4
Bassó, María y Luna, Manuel	De comedias	Profesional	5/10/35	6/10/35	4	3	6
Bonafé, Juan	Cómica	Profesional	4/3/33	5/3/33	4	4	4
Borrás, Enrique	Dramática	Profesional	29/1/31	29/1/31	2	2	2
Brú, María e Isbert, José	De comedias	Profesional	26/11/35	27/11/35	4	2	4
Calderón, Teatro de Madrid	Gran de zarzuela	Profesional	24/11/34	24/11/34	2	1	2
Calderón, Teatro de Madrid	Lírica	Profesional	17/9/30	18/9/30	3	3	3
Calvo, Juan	De comedias	Profesional	17/12/32	26/12/32	12	11	12
Calvo, Juan	De comedias	Profesional	23/4/34	29/4/34	12	6	12
Calvo, Ricardo	Dramática	Profesional	18/9/28	23/9/28	9	8	9
Calvo, Ricardo	Dramática	Profesional	15/2/29	17/2/29	6	3	6
Calvo, Ricardo y Criado, Társila(T. Victoria)	Dramática	Profesional	17/1/35	18/1/35	4	2	4
Cañete, María	De comedias	Profesional	11/5/29	12/5/29	4	2	4
Caralt, Ramón	De dramas policíacos	Profesional	11/1/19	16/1/19	7	4	7
Caralt, Ramón, Renacimiento	De dramas policíacos	Profesional	23/1/1925	26/1/25	6	3	6
Casals, Eugenio	Lírica	Profesional	12/1/28	15/1/28	8	5	10
Casals, Eugenio	Lírica	Profesional	28/12/35	29/12/35	4	3	4
Casaseca, Luis	Lírica	Profesional	14/12/28	16/12/28	8	9	14
Casaseca, Luis	Lírica	Profesional	1/2/29	3/2/29	6	6	8
"Casa Charra" de Madrid	Cuadro artístico	Aficionados	20/12/32	20/12/32	1	1	1
Catalá, Concha	Cómico-dramática	Profesional	17/11/28	18/11/28	2	2	2
Círculo católico	Cuadro de aficionados	Aficionados	6/2/24.1		1	2	2
Círculo católico	Cuadro de aficionados	Aficionados	9/2/24.1		1	4	4
Círculo católico	Cuadro de aficionados	Aficionados	16/2/24.1		1	4	4
Círculo de la Unión Tradicionalista	Cuadro de declamación	Aficionados	16 y 17/11/18, 15/12/18 y 1/1/19		6	14	14
Círculo Mercantil	Cuadro Artístico	Aficionados	23/4/26		1	2	2
Cobeña, Carmen	Dramática	Profesional	20/5/19	22/5/19	5	6	6
Coliseum, Teatro de Madrid	Dramática	Profesional	20/5/33	21/5/33	2	2	2
Comedia	Cómico-dramática	Profesional	23/9/30	24/9/30	4	4	4
De aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	27/4/27		1	2	2
Criado, Társila	de comedias	Profesional	5/3/36	6/3/36	4	2	4
Juventud Popular Agraria	Cuadro artístico	Aficionados	10/6/35		1	1	1
Cuadro Artístico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	13/1/33		1	1	1
Cuadro Artístico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	17/5/33	18/5/33	2	3	3
Cuadro Artístico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	13/12/33		1	1	1
Cuadro Artístico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	4/5/34		2	3	6
Cuadro Artístico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	5/7/35		1	1	1
Cuadro Lírico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	30/6/33		1	1	1
Cuadro Lírico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	15/11/33		1	1	1
Cuadro Lírico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	12/1/34		2	1	2
Cuadro Lírico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	4/10/34		2	1	2
Cuadro Lírico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	7/12/34		2	2	4
Cuadro Lírico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	18/12/35		2	2	4

Tabla 7.3.5 Compañías y representaciones

Nombre	Tipo	Categoría	Llegada	Salida	Funciones	Títulos	Represent.
De las Rivas-Rivero	De comedias	Profesional	3/1/1929	6/1/29	7	4	7
Delgado Caro, Julia	De comedias y dramas	Profesional	15/7/32	31/7/32	12	10	12
Díaz, Carmen	De comedias	Profesional	23/4/25	26/4/25	8	5	8
Díaz, Carmen	De comedias	Profesional	12/11/26	14/11/26	6	6	7
Díaz, Carmen	De comedias	Profesional	7/10/30	8/10/30	3	3	3
Domínguez-Luna	De comedias	Profesional	2-3/4/34 y	16/4/34	6	3	6
Domínguez-Luna	De comedias	Profesional	26/7/35	26/7/35	2	1	2
Echaide, Luis	Dramática	Profesional	3/6/20	6/6/20	7	7	9
Echaide, Luis	Dramática de verso	Profesional	1/2/24	3/2/24	5	4	6
El Divino Impaciente	Dramática	Profesional	25/1/34	25/1/34	2	1	2
Escuela Normal	Grupo de aficionados	Aficionados	12/5/36		1	1	1
Espantaleón, Juan	De comedias	Profesional	1/11/30	1/11/30	2	1	2
Estela	De zarzuela y opereta	Profesional	22/4/20	28/4/20	12	8	18
Estudiantes católicos	Grupo de aficionados	Aficionados	6/3/24		1	2	2
Saco del Valle, Arturo	Evocaciones españolas	Profesional	31/5/28	31/5/28	1	2	2
Federación de Est. Católicos	Grupo de afic. estudiantes	Aficionados	7/3/33		1	2	2
Federación de Est. Católicos	Grupo de afic. estudiantes	Aficionados	21/3/34		1	1	1
Fernansuar, Felipe	De comedias y obras de gran espectáculo	Profesional	1/11/29	2/11/29	4	3	4
Ferrer-Muñiz	Dramática	Profesional	1/11/34	1/11/34	3	1	3
Fionti-Viñas	De ópera italiana	Profesional	18/4/25	19/4/25	3	3	3
Fontalva, Teatro de Madrid	De "Arte andaluz"	Profesional	7/5/36	7/5/36	2	1	2
Fuencarral, teatro	De zarzuelas	Profesional	7/6/30	15/6/30	6	3	6
Gámez, María	De comedias	Profesional	1/12/28	5/12/28	9	6	9
Gámez, María	De comedias	Profesional	27/4/29	28/4/29	4	2	4
García Ortega, Francisco	De comedias	Profesional	14/9/19	28/9/19	16	9	17
Gascó-Granada	De comedias	Profesional	4/6/36	6/6/36	6	3	6
Gelabert, Hortensia	De comedias	Profesional	19/3/32	20/3/32	4	4	4
Gelabert, Hortensia.	De comedias	Profesional	1/6/35	2/6/35	5	3	5
Gimnástica segoviana	Cuadro Artístico	Aficionados	10/2/36		2	1	2
Gómez Ferrer, Francisco	Dramática	Profesional	21/4/23	3/5/23	3	2	3
Gómez Ferrer, Francisco.	Dramática	Profesional	27/10/23	4/11/23	12	10	14
González, Tomás	Cómico-dramática	Profesional	25/10/22	7/1/23	57	35	75
Grupo de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	23/5/32		1	2	2
Grau, Marta	De verso	Profesional	22/3/19	13/4/19	28	18	34
Grenet, Eliseo	Lírica de Teatro Cubano	Profesional	26/10/33	26/10/33	2	2	4
Grupo de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	6/5/32		1	1	1
Grupo de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	16/5/31		1	2	2
Grupo Artístico Segoviano	Grupo de aficionados	Aficionados	12/12/32		1	1	1
Grupo de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	30/4/26		1	1	1
Grupo de afic. jóvenes	Grupo de aficionados	Aficionados	15/11/24		1	2	2
Grupo de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	7/2/34		1	1	1
Grupo de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	16/6/34		1	1	1
Grupo de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	8/2/28		1	1	1
Grupo de jóv. aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	27/4/28		1	1	1
Grupos de aficionados	Grupo de aficionados	Aficionados	8/12/23	9/12/23	5	6	6
Haro, Rafaela	De zarzuela	Profesional	16/9/24	17/9/24	4	3	6
Haro, Rafaela-Ballester, Luis	Lírica	Profesional	3/3/25	5/3/25	6	4	6
Heredia-Asquerino	De comedias	Profesional	19/2/36	20/2/36	4	2	4
Herrero-Pulido	De Zarzuela	Profesional	3/8/30	3/8/30	2	2	2
Infanta Isabel	Dramática	Profesional	12/9/1923	23/9/23	24	14	25
Janbak, Amalia	De revistas	Profesional	19/10/28	21/10/28	6	1	6

Tabla 7.3.5 Compañías y representaciones

Nombre	Tipo	Categoría	Llegada	Salida	Funciones	Títulos	Represent.
Jareño y Cruzada	De zarzuela	Profesional	25/5/22	28/5/22	7	10	13
Jesuitinas	Grupo de aficionadas	Aficionadas	10/9/23		1	3	3
Jesuitinas.2	Grupo de aficionadas	Aficionadas	15/1/29		1	2	2
Jiménez, Carmen	De comedias	Profesional	27/2/26.	2/3/26	8	5	8
Juventud antoniana	Sección de señoritas	Aficionadas	21/9/23		1	2	2
Juventud Antoniana	Grupo de aficionadas	Aficionados	4/1/25	5/1/25	2	3	6
La Barraca	Grupo de Teatro Universitario	aficionados	30/8/34		1	2	2
La Yankee	De espectáculos arrevestados	Profesional	24/11/28	25/11/28	4	1	4
Latorre, Emiliano	De zarzuela	Profesional	20/12/21	15/1/22	48	25	67
Linares Rivas, Agrupación	De comedias	Profesional	11/6/27	12/6/27	4	3	4
Linares Rivas, Asociación	Dramática	Profesional	12/6/20	18/7/20	21	17	29
López Lagar, Carmen	De comedias	Profesional	31/10/24	2/11/24	7	4	7
López Lagar, Carmen.2	Cómico-dramática	Profesional	31/10/31	1/11/31	4	3	4
Lucio, José	De comedias	Profesional	11/8/35	11/8/35	2	1	2
Llopis, Manuel viuda	de comedias	Profesional	1/11/30	1/11/30	2	1	2
Marcos, Pepe	Moderna de zarzuelas y revista	Profesional	14/3/31	15/3/31	4	6	6
Martí-Pierrá	De comedias	Profesional	16/9/31	18/9/31	6	6	6
Martí-Pierrá	De comedias	Profesional	17/9/34	20/9/34	8	4	8
Martiáñez	Cómico-dramática	Profesional	3/12/21	11/12/21	17	11	
Martínez Baena, Carlos	De comedias	Profesional	30/9/29	1/10/29	4	2	4
Martínez Baena, Carlos	Dramática	Profesional	5/6/35	5/6/35	2	1	2
Medrano, Emilio y Gómez, E.	De zarzuela	Profesional	9/4/21	17/4/21	15	5	17
Meliá, Pepita	De comedias	Profesional	7/5/35	12/5/35	13	6	13
Meliá, Pepita	De comedias	Profesional	8/10/35	10/10/35	6	3	6
Membivres, Lola	Grupo de aficionados y actrices	Mixta	4/12/23	6/12/23	3	2	3
Méndez Laserna	Lírica	Profesional	14/10/27	19/10/27	9	5	11
Miralles, Carlos	Cómico dramática	Profesional	9/2/24	10/2/24	4	2	4
Moneró, M ^a Luisa	De comedias	Profesional	10/4/30	11/4/30	4	4	4
Moneró, M ^a Luisa.2	De comedias	Profesional	24/4/31	26/4/31	7	4	7
Montero, Gonzalo	De comedias	Profesional	1/11/32	1/11/32	3	1	3
Montijano, José	De comedias	Profesional	1/2/28	3/2/28	6	4	6
Mora, Salvador	Cómica	Profesional	23/5/31	25/5/31	6	5	6
Mora, Salv. y Espantaleón, J.	De comedias	Profesional	11/11/32	13/11/32	6	5	6
Mora, Salv. y Espantaleón, J.	De comedias	Profesional	21/1/33	22/1/33	4	3	4
Moragas, Carmen	De comedias	Profesional	23/11/23	25/11/23	6	5	6
Morano, Fifi	De comedias	Profesional	20/1/36a	21/1/36	4	2	4
Morano, Fifi y Porredón, F.	De comedias	Profesional	17/10/34	18/10/34	4	2	4
Muñoz Miguel T. Español	Dramática	Profesional	8/11/24	9/11/24	4	4	4
Muñoz Monterrey	De comedias	Profesional	1/11/33	1/11/33	3	1	3
Muñoz Monterrey	De comedias	Profesional	1/11/35	1/11/35	2	1	2
Muro, César	De zarzuela y opereta	Profesional	5/10/19	4/1/20	121	52	171
Muro, César	De zarzuela	Profesional	18/1/19	16/2/19	40	32	161
Mussot-Parapar	De dramas y comedias	Profesional	11/11/30	11/11/30	2	2	2
Orduña, Juan	Cómico-dramática	Profesional	3/2/31	4/2/31	4	4	4
Ortás, Casimiro	De comedias	Profesional	17/11/31	19/11/31	6	6	6
Palou, María	Dramática	Profesional	5/4/33	5/4/33	2	1	2
Pavón, Teatro de Madrid	De revistas	Profesional	2/7/32	3/7/32	4	2	4
Peña, Ramón	De comedias	Profesional	22/3/28	27/3/28	12	6	12
Pinfernán	De zarzuelas y revistas	Profesional	13/5/30	14/5/30	4	8	8
Plá-Ibáñez	Dramática	Profesional	16/11/20	21/11/20	12	8	13
Plana, Antonia	De comedias	Profesional	4/4/31	5/4/31	4	3	4
Plana-Díaz, Antonia	De comedias	Profesional	2/10/24	5/10/24	6	4	7

Tabla 7.3.5 Compañías y representaciones

Nombre	Tipo	Categoría	Llegada	Salida	Funciones	Títulos	Represent.
Portes, Emilio	De comedias	Profesional	10/10/25	12/10/25	6	4	6
Portes-Morcillo	Dramática	Profesional	25/6/23	25/6/23	1	2	2
Povedano	Cómico-lírica	Profesional	22/4/22	23/4/22	4	4	8
Prado, Loreto y Chicote, E.	De comedias	Profesional	1/2/36	2/2/36	4	2	4
Prado, Loreto y Chicote, E.	De comedias	Profesional	27/6/36	8/6/36	4	2	4
Puchol-Ozores	De comedia musical	Profesional	29/7/33	30/7/33	4	2	4
Ramallo, Luciano	De zarzuela	Profesional	3/10/23	7/11/23	46	39	67
Rambal, Enrique	De com.y grandes espect.	Profesional	30/3/36	31/3/36	4	2	4
Ramírez, Rafael	De comedias	Profesional	13/3/24	16/3/24	8	5	10
Regimiento de Artillería	Grupo de aficionados	Aficionados	3/12/24		1	5	5
Revert-Galindo	De comedias	Profesional	1/11/27	1/11/27	2	1	2
Rey, Alfonso	De comedias	Profesional	19/10/23	25/10/23	11	9	11
Rivas Cacho, Lupe	De revista mejicana	Profesional	11/4/25	13/4/25	4	8	10
Rivas Cacho, Lupe	De revista mexicana	Profesional	6/10/34	1/11/27	2	1	2
Rivelles, Rafael	De comedias	Profesional	9/1/36	9/1/36	2	1	2
Rodríguez-Espinosa	De comedias	Profesional	1/11/28	4/11/28	8	4	8
Romeu, José	De comedias	Profesional	9/1/25	11/1/25	7	5	8
Ruiz de Arana	De comedias	Profesional	15/6/33	18/6/33	7	4	7
Sagi Barba	Lírica	Profesional	6/2/35	7/2/35	4	3	4
Sagi-Vela	Lírica	Profesional	18/6/36	19/6/36	4	2	4
San Martín, Luis	Lírica	Profesional	18/3/34	19/3/34	4	2	4
Sánchez Ariño	De comedias	Profesional	8/1/27	11/1/27	8	5	8
Sánchez Ariño	De comedias	Profesional	25/3/27	28/3/27	8	5	8
Sánchez Ariño	De comedias	Profesional	29/2/28	4/3/28	10	5	10
Sánchez Polo, Casimiro	Infantil de zarzuela	Profesional	4/9/20	5/9/20	5	5	9
Santacana, Juan	Dramática	Profesional	31/12/29	1/1/30	4	2	4
Santocho, Rafael	De zarzuela	Profesional	11/10/24	13/10/24	6	6	9
Simó-Raso, Teatro Lara	Dramática	Profesional	18/6/21	23/6/21	9	7	10
Soler, Bartolomé	Agrupación artística	Aficionados	13/11/22	14/11/22	4	1	4
Teatro Pinocho	"El guiñol infantil"	Profesional	7/10/30	8/10/30	3	2	3
Trujillo	De dramas policíacos	Profesional	5/5/21	7/5/21	8	4	9
Universidad Pop. de Segovia	Grupo de aficionados	Aficionados	22/2/33		1	1	1
Valentí-Pino	De comedias	Profesional	10/11/25	11/11/25	4	3	4
Vedrines (Calvo, Juan)	De comedias	Profesional	13/3/35	14/3/35	4	2	4
Vila, Juan	De comedias	Profesional	4/9/30	4/9/30	2	2	2
Villagómez	Cómico-dramática	Profesional	23/10/20	27/10/20	9	5	9
Villar, Concha, Aguado, Juan y Estévez, Antonio	Grupo de actores	Profesional	19/2/27	20/2/27	4	3	4
Vital Aza	Cuadro artístico	Aficionados	2/2/23	9/2/23	2	2	3
Xirgu, Margarita	Dramática	Profesional	2/10/10	9/10/20	11	9	11
Zarzuela, Teatro de Madrid	Lírica	Profesional	24/12/33	25/12/33	2	2	2
Zorrilla, Pedro	De comedias	Profesional	19/6/24	23/6/24	9	6	11

7.3.5.1.- Compañías profesionales

Si observamos la tabla anterior, comprobamos que las compañías con estancia más prolongada en la ciudad (Muro, Tomás González y Latorre), están durante las

campañas de Navidad y Reyes de las temporadas 1918, 1919, 1922 y 1921 respectivamente. Como vemos, sólo en 1922, la temporada no fue de zarzuela.

Las compañías que más funciones llevaron a cabo fueron éstas, precisamente, aunque el número de títulos diferentes varía considerablemente entre las de teatro lírico y la de declamado; en el primer caso, la cifra de representaciones casi triplica a la de títulos diferentes (Muro: 32 títulos, 161 representaciones y 52 títulos, 171 representaciones; Latorre, 25 títulos, 65 representaciones), lo demás son reposiciones sin contar los títulos que anteriormente se hubieran representado ya en Segovia y en el caso de la compañía de Tomás González, el número de representaciones no llega a duplicar el de títulos (35 títulos, 75 representaciones). Esto nos confirma otro hecho que habíamos adelantado: la costumbre de repetir obras en secciones populares, en el caso del teatro lírico, con un repertorio mucho más fijo.

Dentro del teatro declamado, la compañía que más veces apareció en Segovia fue la de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, en nueve ocasiones, y otra vez más asociada con Manuel Luna en 1935. Siempre para estancias cortas, de dos o tres días, a excepción de la campaña de Navidad de 1930, para la que permaneció en Segovia desde el 25 de noviembre al 6 de diciembre, representando diez títulos diferentes, todos ellos estrenos de éxitos de la cartelera madrileña. En total esta actriz dio a conocer 46 títulos diferentes a lo largo de estas temporadas.

La compañía dramática de Ricardo Calvo actuó en Segovia en tres ocasiones, una de ellas asociada a la primera actriz Társila Criado y proveniente del Teatro Victoria de Madrid. Sus actuaciones se producían con motivo de acontecimientos especiales y eran un verdadero “lujo”, pues llevaba en su repertorio clásicos del Barroco, el Romanticismo o de autores de reconocido prestigio y sus creaciones eran muy admiradas por el público. Su permanencia en Segovia fue de cinco, tres y dos días respectivamente.

En tres ocasiones se presentaron también la compañía de Carmen Díaz, en las temporadas de 1924, 1925 y 1926 (cuatro, tres y dos días), dando a conocer catorce títulos diferentes; la compañía de Amalia Sánchez Ariño, dos veces en la temporada de 1926 (tres y cuatro días respectivamente) y otra vez en la temporada siguiente (cinco días), dando a conocer 15 títulos; Juan Espantaleón, con compañía propia o asociado a Salvador Mora, visitó Segovia también en tres ocasiones en las temporadas de 1930, 1932 y 1933; la compañía de obras policiacas y grandes espectáculos de Alcoriza recaló en Segovia durante la temporada de 1920 (cinco días, con seis títulos y nueve

representaciones), la de 1926 (ocho días, con siete títulos y doce representaciones) y 1932 (dos días, con cuatro títulos y cinco representaciones). Por último, la compañía de comedias de Isabel Barrón, una vez sola en 1929, actuando cuatro días, con cuatro títulos y ocho representaciones, y dos veces asociada, con Cipriano Rivas Cherif (en 1929, actuando dos días, con cuatro títulos y cuatro representaciones) y con Ricardo Galache (en 1934, actuando dos días, con dos títulos y dos representaciones).

La Agrupación Linares Rivas, actuó en diferentes ocasiones al final de la temporada de 1926 y comienzos de la de 1927, dando a conocer 17 títulos diferentes.

En cuanto a las compañías de teatro lírico, están entre ellas las dos que más tiempo permanecieron en Segovia, como vimos antes, la compañía de César Muro, en las temporadas de 1918 (con casi un mes de permanencia, 32 títulos y 161 representaciones) y 1919 (tres meses de permanencia con 52 títulos y 171 representaciones) y la de Luciano Ramallo en 1923 (con 35 días de permanencia, 46 funciones, 39 títulos y 67 representaciones).

En temporadas sucesivas la presencia de compañías líricas fue disminuyendo, no sólo en número, sino sobre todo en días de permanencia, debido al cambio que se produce en la explotación de los teatros y al elevado coste de su contratación. Tres veces apareció la compañía cómico-lírica del Teatro Apolo de Madrid, en las temporadas de 1925 y 1928, para estancias cortas de dos o tres días, representando 18 títulos diferentes, muchos de ellos éxitos de la escena madrileña.

En dos ocasiones se presentaron la compañía lírica de Eugenio Casals (en 1928 y 1935, tres y dos días respectivamente, con ocho títulos diferentes), la de Luis Casaseca (en 1928 y 1929, dos y tres días, con quince títulos diferentes), la de Rafaela Haro, sola (dos días en 1924) y asociada a Luis Ballester (tres días en la misma temporada), dando a conocer siete títulos en doce representaciones.

Los famosos barítonos Sagi Barba y Sagi Vela también actuaron con sus respectivas compañías en 1934 y 1935, respectivamente.

Especial vinculación con Segovia, por ser segovianos sus titulares, tuvieron la compañía de zarzuela Herrero-Pulido, de Felisa Herrero, famosa tiple, que actuó en Segovia en agosto de 1930 y en septiembre del mismo año, antes de partir para América y la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena, actor y comediógrafo segoviano, que actuaría en 1929 y 1935.

Un caso curioso fue la contratación de un grupo de actrices de la compañía de Lola Membivres, para que actuaran con un grupo de aficionados de la Academia de

Artillería con motivo de la celebración de la patrona del arma, Santa Bárbara, en diciembre de 1923.

Dentro del teatro declamado cuatro compañías superaron las veinte funciones (Adamuz, la compañía dramática del teatro Infanta Isabel, la Agrupación Linares Rivas y Marta Grau), trece compañías realizaron entre diez y veinte funciones (Xirgu, Plá-Ibáñez, Peña, Meliá, Martíáñez, Gómez Ferrer, García Ortega, Delgado Caro, Juan Calvo, Alcoriza y Aguado) y el resto, no llegaron a diez funciones.

Entre las de teatro lírico, aparte de las ya reseñadas, celebraron más de veinte funciones la compañía de zarzuela de Emiliano Latorre, y entre diez y veinte, la compañía lírica de Pedro Barreto, la de zarzuela y opereta de Estela, y la de Medrano y Gómez.

Las compañías con menor tiempo de permanencia (un solo día) o menor número de funciones (cinco o menos), suelen estar de paso (Soler, Portes, Alted, Sánchez Polo), o son contratadas en una ocasión especial (para inaugurar la temporada, o estrenar alguna obra como homenaje a su autor, o para la campaña de los Tenorios: La gran compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid o la compañía de “Evocaciones Españolas” de Arturo Saco del Valle, o la de “El Divino Impaciente”, o la compañía dramática de Ferrer Muñiz, etc.). Lo más frecuente llegó a ser la contratación para dos o tres días durante el fin de semana, intercalándose con sesiones de cine y *varietés*.

7.3.5.2.- Otras compañías y grupos de aficionados

Estas compañías y grupos surgen normalmente de la iniciativa particular o de determinadas instituciones de carácter económico (Cuadro Artístico del Círculo Mercantil e Industrial), político (Círculo de la Unión Tradicional Jaimista, Cuadro Artístico de la juventud de Acción Popular Agraria), religioso (Juventud Antoniana, Cuadro Artístico de la Federación de Estudiantes Católicos), benéfico (Cuadro Artístico de la Cruz Roja), deportivo (Cuadro Artístico de la Gimnástica Segoviana), también, en ocasiones especiales, proceden estos grupos de otras ciudades e instituciones (el Cuadro Artístico de la “Casa Charra” de Madrid o la Agrupación Artística de Bartolomé Soler) . Pueden representar en sus propios locales o les es cedido el teatro Juan Bravo o el Cervantes (construido por el propio Círculo de la Unión Mercantil e Industrial).

Los componentes de estos grupos suelen ser jóvenes de la aristocracia segoviana o de familias acomodadas, que se reúnen con cualquier motivo y organizan funciones, como actividad de ocio que forma parte de la vida social. Los nombres de los actores y actrices se repiten en diferentes agrupaciones hasta llegar a formar un grupo con nombre “propio”: Cuadro Lírico Segoviano o Cuadro Artístico Segoviano, según se trate de teatro declamado o lírico, aunque la mayor parte de los nombres se repiten (esta consolidación como grupos se produce en la temporada de 1933 y dura hasta la de 1935). En estas funciones casi siempre se hace referencia al papel desempeñado por el actor o actriz en la obra representada. La mayor parte de ellas son de carácter benéfico, con distintos fines, como veremos en el capítulo nueve.

El grupo de aficionados más antiguo es el de la Juventud Antoniana (desde la temporada de 1919 hasta la de 1925), con muchas representaciones y gran cantidad de títulos (58 representaciones, con 33 títulos y 25 reposiciones), muchos de ellos de teatro breve, declamado o lírico, y de carácter moral, bastantes provenientes de la Galería Dramática Salesiana.

También se producen representaciones de aficionados en las que no se especifica la compañía. Suele tratarse de grupos pertenecientes a instituciones, que van cambiando sus componentes: la Academia de Artillería, el colegio de las Jesuitinas o Dominicas, el salón “La Veloz” o “El Pensamiento”, el Hospicio, La Casa del Pueblo, la Universidad Popular, o simplemente grupos de aficionados segovianos.

7.3.6 Itinerarios de las compañías

En este apartado hemos recogido todos los datos que hemos podido obtener en relación con los itinerarios de las compañías profesionales, siempre que eran dados a conocer por la prensa. En muchas ocasiones estos datos no existen, y en otras sólo contamos con el origen o destino de las compañías, pudiendo incluso cambiar sobre la marcha, bien porque por el éxito obtenido se les renueva el contrato, alargando su estancia en Segovia, o bien porque por cualquier otra circunstancia (indisposición de alguna actriz, cambio de planes, etc... deciden quedarse o marchar a algún otro lugar.

Tabla 7.3.6 Itinerarios de las Compañías

Nombre	Llegada	Salida	Origen	Destino
Aguado, Miguel	29/4/22	14/5/22	Madrid (Teatro Español)	
Agudo, Rafael	20/7/29	21/7/29	Madrid (Teatro Pavón)	
Alarcón, Paco	8/9/28	11/9/28	Madrid (Teatro Pavón)	
Alcoriza	10/9/20	14/9/20		Valladolid (Teatro Zorrilla)
Apolo de Madrid	4/10/28	7/10/28		Zaragoza
Baldrich, Rogelio	21/11/29	24/11/29	Valladolid (Teatro Lope de Vega)	
Barreto, Pedro	4/2/25	9/2/25		Salamanca (Teatro Liceo)
Calvo, Ricardo	18/9/28	23/9/28		Madrid (Teatro de la Princesa)
Calvo, Ricardo	15/2/29	17/2/29	Madrid (Teatro de la Princesa)	
Caralt, Ramón, Renacimiento	23/1/1925	26/1/25	Córdoba	dirección Norte
Casaseca, Luis	14/12/28	16/12/28	Madrid (Teatro de verano de la calle Atocha y provincias)	Zaragoza
Catalá, Concha	17/11/28	18/11/28	Madrid (Teatro Lara)	Teatros del Norte
De las Rivas-Rivero	3/1/1929	6/1/29	Salamanca	Salamanca
Díaz, Carmen	23/4/25	26/4/25	Salamanca y Zamora	
Echaide, Luis	1/2/24	3/2/24		Salamanca
Estela	22/4/20	28/4/20	Salamanca	Valladolid (Teatro Lope de Vega)
Fionti-Viñas	18/4/25	19/4/25	Valladolid (Teatro Calderón)	
Fuencarral, teatro	7/6/30	15/6/30	Madrid (Teatro Fuencarral)	
Gámez, María	1/12/28	5/12/28	Teatros de Levante y Andalucía	Norte
García Ortega, Francisco	14/9/19	28/9/19	Madrid (Teatro Eslava)	
Grau, Marta	22/3/19	13/4/19		Valladolid
Haro, Rafaela	16/9/24	17/9/24	Madrid	Valladolid
Janbak, Amalia	19/10/28	21/10/28	Salamanca (Teatro Bretón)	Valladolid y poblaciones del Norte
La Yankee	24/11/28	25/11/28	Teatros del Norte	Andalucía
Miralles, Carlos	9/2/24	10/2/24		Norte
Muñoz Miguel T. Español	8/11/24	9/11/24	Valladolid (Teatro Calderón)	Madrid
Muro, César	5/10/19	4/1/20	Madrid	
Plana-Díaz, Antonia	2/10/24	5/10/24	T. Romea de Madrid	Guadalajara, Bilbao, Levante, Melilla, Tetuán, Larache
Povedano	22/4/22	23/4/22	Madrid	
Rey, Alfonso	19/10/23	25/10/23	Madrid	Valladolid
Romeu, José	9/1/25	11/1/25		Valencia
Santocha, Rafael	11/10/24	13/10/24		Bilbao y Norte
Valentí-Pino	10/11/25	11/11/25	Palencia (Norte)	Madrid

Para elaborar la tabla de itinerarios, desgraciadamente no hemos contado con muchos datos. Pocas veces la prensa informaba sobre el origen o destino de las compañías, tal vez, cuando estén más avanzados los trabajos de investigación en otros lugares de España, sea más fácil establecer los itinerarios.

Así y todo podemos intentar sacar algunas conclusiones. Segovia, por su cercanía a Madrid, es un lugar ideal para representar en días sueltos (un fin de semana o entre semana) los últimos éxitos de la cartelera madrileña, y esto es lo que más frecuentemente sucede, y para ello no vienen las compañías completas, sino grupos de

actores en torno a una figura principal, actor o actriz conocidos, sin que necesariamente tengan que ser los que representan en ese momento el éxito en Madrid. Estos estrenos pueden ser de la misma temporada, o de la anterior y menos frecuentemente reposiciones. Si nos fijamos en la tabla, de los veinticuatro orígenes que conocemos, trece son de Madrid, y muchos más que por ser tan obvios, no se anuncian en la prensa. Menos veces encontramos referencias a itinerarios de campañas de “provincias”, aunque también se dan. Por su situación geográfica, Segovia es lugar de paso hacia Valladolid (en tres ocasiones proceden de allí y van en seis ocasiones hacia allí como destino) y hacia las provincias del norte de España (dos veces proceden de ellas y en seis ocasiones es su destino). Observamos, por ejemplo, que cuando se acerca el verano, o en septiembre u octubre, las compañías que recalán en Segovia van a actuar en lugares de veraneo, concretamente en las playas del norte.(Adamuz, Alted, Santoncha, Miralles, María Gámez o Concha Catalá).

Los lugares de destino u origen de las compañías, son muchas veces ciudades de la vieja Castilla, se supone que por la proximidad, Salamanca, Palencia, Zamora...

Menos frecuente es que procedan de Andalucía (dos veces) o Levante (una vez), o que se dirijan hacia allí (una vez a Andalucía, dos a Levante y dos a Zaragoza).

La Agrupación Linares Rivas, que actuó al final de la temporada de 1919, hasta muy avanzado el mes de julio y volvió a actuar en septiembre de la temporada siguiente, no debió pasar el verano muy lejos de Segovia.

CAPÍTULO 8
RECEPCIÓN CRÍTICA

8.0 Introducción.

En este capítulo recogeré lo más significativo de las críticas aparecidas en la prensa local, tanto en *El Adelantado de Segovia* como en *La Tierra de Segovia*, ordenando los datos por compañías y dentro de cada compañía, por las obras que representaron y fueron objeto de recensión crítica.

Por lo general, la estructura de las recensiones críticas se repite, respondiendo a los siguientes apartados:

- Título, autores y compañía
- Opinión del crítico sobre la obra: autor, género, obra
- Opinión del crítico sobre la interpretación teatral y musical
- Recepción del público (no siempre aparece)
- Anuncio del programa del día siguiente o del destino o despedida de la compañía.

Sólo en caso de que se trate de una reposición, el crítico se limita a comentar levemente la interpretación o ni siquiera hay recensión crítica, que es lo más frecuente. De ahí que, a lo largo del capítulo, hayamos recogido las referencias significativas en los siguientes apartados:

1. Sobre la compañía: es poco frecuente que el crítico emita su opinión global sobre la compañía, porque esto sólo se hace cuando se anuncia el debut y el elenco y repertorio de obras que van a representar, información ya recogida en el capítulo anterior; aunque se recoge, si hay alguna referencia interesante.
2. Sobre el autor: son poco frecuentes este tipo de apreciaciones pero, a lo largo de los años, van construyendo una “cultura teatral” que ayuda al lector segoviano a relacionar unas obras con otras.
3. Sobre la obra: es lo más importante de la recensión crítica y en este apartado se recogen las apreciaciones del crítico en relación con el argumento, tema, construcción teatral y, en general, características de la obra representada: si es estreno en Madrid, su historia hasta llegar a la escena segoviana, etc.

4. Sobre el género: son frecuentes las disquisiciones sobre los géneros teatrales al hilo del comentario de las obras que se representan, y resultan interesantes porque permiten valorar la evolución de los géneros en el tiempo y su vigencia.
5. Sobre la interpretación: en este apartado se recogen las apreciaciones del crítico sobre la interpretación teatral y musical, dándonos a conocer algunos aspectos de la forma de interpretar y del funcionamiento interno de las compañías.
6. Sobre el público: sólo hacemos referencia a la reacción del público cuando se trata de una reacción extraordinaria, pues si no es así, siempre se repite lo mismo en cada representación, aludiendo a que al público le gustó la representación.

8.1 Recepción crítica de autores, obras y compañías

8.1.1 Compañía dramática de Anita Adamuz (26/10/1918 al 13/11/1918)

1.- *La alcaldesa de Hontanares* (1.1) comedia lírica de costumbres segovianas en tres actos de José M^a Rincón Lazcano, música de Antonio Rincón Lazcano. Estrenada en el teatro Español de Madrid el veintidós de marzo de 1917 (IS/TI/764).

Sobre el autor: Juan del Vulgo elogia al autor segoviano por su sencillez y comenta una conversación que mantuvo con él sobre *La Alcaldesa de Hontanares*, afirmando que el autor se siente más atemorizado ante el estreno en Segovia que en Madrid, pues: “En Madrid, pudieron pasar inadvertidos algunos detalles, porque allí se desconocen las costumbres de esta tierra. Aquí juzgará el público con más autoridad el valor de la obra, porque conoce prácticamente el ambiente en que se desenvuelve y el sentir que la inspiró” (AS, 23/10/1918 [1]).

Sobre la interpretación: El crítico destacó el papel de la orquesta, dirigida por el señor Ortuño, como una de las grandes novedades ya que sus componentes pertenecían a “una clase de música creada en la escuela de Artes y Oficios” (AS, 28/10/1918 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: el cronista Venticello, elogió al escenógrafo pintor señor Tablada (AS, 28/10/1918 [2]). En esta representación participaron los mozos de Zamarramala y Aludes. Venticello describió así su aspecto: “Realza la interpretación de las actrices y actores y de los chicos de Zamarramala y Aludes, que ataviados con el típico traje de manteo de tiranas y pañuelo de manila a la cintura... acompañados de tambor y dulzaina, bailaron en el cuadro de la Fiesta de Santa Águeda.” (AS, 28/10/1918 [2])

2.- *El último pecado* (2.1) comedia en tres actos y un epílogo en prosa de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el ocho de enero de 1918 (SGAE 467/10045).

Sobre la obra: “Hermosa producción sentimental”. (AS, 28/10/1918 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: el cronista, Bastidor, hace referencia al mobiliario de la obra como: “caprichoso y elegante”. José Martínez, el encargado del guardarropa, se llevó un aplauso (AS, 28/10/1918 [2]).

3.- *¡Que viene mi marido!* (3.1) tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches y Barrera. Estrenada en el teatro de la Comedia el nueve de marzo de 1918 (SGAE 468/10083).

Sobre la interpretación: “Interpretación nada más que buena... algo floja de estudio u olvidada, que todo podría ser” Bastidor (AS, 30/10/1918 [1]).

4.- *Rosas de pasión* (4.1) comedia en tres actos de Santiago Andrés de Prada. Estrenada en el teatro Eldorado de Barcelona el trece de abril de 1917 (SGAE, 469/10101).

Sobre la obra: A petición del público fue repuesta hasta tres veces, hecho poco usual en una ciudad tan pequeña, en la que el público era escaso (AS, 1/11/1918 [2]).

Sobre la interpretación: Juan del Vulgo, en su sección de *Cotorreo teatral*, dedicada en esta ocasión a Anita Adamuz, resaltaba la belleza y gracia de la actriz, discípula de María Guerrero, su capacidad como actriz, para hacer borrar la admiración de su belleza; describía su físico y su origen malagueño, comentando que tras su actuación en Segovia, partiría a las Américas (AS, 31/10/1918 [1]).

Bastidor comentó sobre la primera actriz: “Anita inimitable en el difícil personaje de *Gabriela*” (AS, 2/11/1918 [1-2]).

5.- *Los pergaminos* (9.1) juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca, estrenada el siete de mayo de 1918 en el teatro de la Comedia de Madrid. (LJT/ FTSGAE 925).

Sobre el autor: “No ha sido tan afortunado...”

Sobre la interpretación: “Un entretenimiento que ni fú ni fá; más bien fú...” Bastidor (AS, 6/11/1918 [2]).

6.- *Amores y amoríos* (11.1) comedia en tres actos de los hnos. Álvarez Quintero (p. 18 en cat. teatro gen. de SAE).

Sobre la obra: “con inspirados versos de amor...”

Sobre la interpretación: “Obtuvo una interpretación acabada”. Sobre la actuación de Anita, comentaba Bastidor: “No se pueden recitar los versos tan impecablemente... fue aquello una suave armonía que arrullaba y le iba sumiendo al espectador en un inefable embeleso. Y es que cuando Anita dice allá voy, hay que descubrirse. Es inevitable” (AS, 8/11/1918 [2]).

7.- *El orgullo de Albacete* (16.1) comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati, estrenada en el teatro de la Comedia el 24/12/1913 (SGAE, 409/9129).

Sobre la interpretación: “... los demás regular nada más. Gracias a la fuerza cómica de la obra, que si no ¡naranjas! Es decir, que en cuanto a saberse los papeles andaban peces, que se dice. Por lo demás ya digo, bien” (AS, 11/11/1918 [2]).

8.- *La barba de Carrillo* (17.1) comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca (LJT/FTSGAE 2649).

Sobre el autor: “Una de tantas astracanadas del celebrado autor”

Sobre la obra: “... en la que abunda el retruécano. Aun cuando tiene algunos chistes de buena ley, la comedia se hace algo pesada y tiene escenas que resultan realmente

interminables, por haber pretendido el autor hacer juegos exagerados con varios vocablos, apurando el significado de los mismos” (AS, 13/11/1918 [1]).

8.1.2 Compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt (11/1/1919 al 16/1/1919)

Sobre la compañía.- La prensa diaria anunció su actuación con el siguiente reclamo: “dramas policíacos, atrayente decorado, sorprendentes efectos de accidentes, derrumbamiento de edificios, incendios y catástrofes” (AS, 9/1/1919 [2]). O con este otro: “... obras de complicado mecanismo... con todo su magnífico aparato” (AS, 10/1/1919 [1]).

Con motivo de su actuación en el teatro Cervantes en enero de 1925, reaparece Ramón Caralt, cuya compañía, en esta ocasión, se llama “Renacimiento”, y Cristóforo, el cronista, hace historia sobre su director: “Este artista, conocido en España, porque ya hemos dicho que él fue quien nos importó el género policíaco, algunas de cuyas producciones lleva aún en su repertorio, tiene un refinado gusto artístico en lo que se refiere a *montar* obras, como lo prueba el irreprochable decorado artístico, *atrezzo* y vestuario espléndido que en todas ellas presenta con un arte y una delicadeza tales, que el público, al levantarse el telón, no puede reprimir algunas exclamaciones de entusiasmo...” (AS, 26/1/1925 [2]).

1.- *La corte del rey Octavio* (34.1) drama en cuatro actos y prosa de Ramón Caralt, estrenada en el teatro Price de Madrid el veintinueve de enero de 1915 (SGAE, 432/9567).

Sobre el autor: El director de la compañía, autor de esta obra, la eligió para debutar en Segovia, donde era estreno.

Sobre la interpretación: “interpretación irreprochable” (AS, 13/1/1919 [1]).

2.- *Los misteriosos* (35.1) drama en cuatro actos, original de Thomas Jenkins, representado en el teatro Price de Madrid, el 7 de diciembre de 1918 (Dougherty y Vilches: 1990).

Sobre el decorado: No faltaron en las representaciones de esta compañía los efectos especiales: “con un efecto de explosión y derrumbamiento en el tercer acto” (AS, 13/1/1919 [1]).

3.- *Raffles* (36.1) comedia en cuatro actos, de Gil Parrado, estrenada en el teatro de la Comedia el once de febrero de 1908 (LJT/FTSGAE nº 998)

Sobre la obra: “Raffles, nombre del personaje, audaz ladrón de guante blanco” Bastidor (AS, 13/1/1919 [1]).

8.1.3 Compañía de zarzuela y opereta de César Muro (18/1/1919 al 16/2/1919)

Sobre la interpretación: Bastidor iba haciendo comentarios sobre los actores y actrices en el debut de la compañía, después de un largo fin de semana de varias funciones: “Los coros bien... La tiple Mercedes Pérez ya conocida del público segoviano... en una brillante temporada, que hizo en el Miñón, hará aproximadamente tres años... El tenor cómico, señor López, que es un tenor cómico de altos vuelos...” (AS, 20/1/1919 [2]).

1.- *Serafín el pinturero* (42.1) sainete en dos actos, con letra de Carlos Arniches y Juan Gómez Renovales y música de Luis Foglietti, adaptada por Celestino Roig. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el trece de mayo de 1916 (IS/TIII/20.999, SGAE 4343).

Sobre la obra: “Sainete con ribetes de astracanada, continuación de *El amigo Melquiades*” (AS, 18/1/1919 [2]).

2.- *Los campesinos* (43.1) juguete cómico en un acto de Ricardo González del Toro y Miguel Mihura Álvarez y música de Leo Fall, adaptada por Celestino Roig. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid el 12 de noviembre de 1912 (IS/TI/3.692, SGAE 3787).

Sobre la obra: “Zarzuela que se asemeja bastante a *Los Baturros*” Bastidor (AS, 22/1/1919 [2]).

3.- *El bueno de Guzmán* (44.1) zarzuela en un acto, con letra de Enrique García Álvarez y música de Ramón Asensio Mas. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid el siete de mayo de 1913 (*IS/TI/3.266, SGAE, 3964*).

Sobre la obra: “... un sainete del antiguo régimen, del corte de *El pobre Valbuena* y que gustó mucho a la concurrencia” Bastidor (*AS, 22/1/1919 [2]*).

4.- *La Generala* (47.1) opereta en dos actos, con letra de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios y música de Amadeo Vives. Estrenada en el Gran Teatro de Madrid el catorce de junio de 1912 (*IS/TII/10.374*).

Sobre la interpretación: Bastidor elogiaba la labor de la orquesta, concluyendo: “En resumen, que no hubo ni siquiera un lunar en toda la opereta” (*AS, 25/1/1919 [3]*).

5.- *El asombro de Damasco* (59.1) opereta en dos actos, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati Díaz y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el veinte de septiembre de 1916 (*IS/TI/2.024, SGAE, 4379*).

Sobre la obra: El crítico, comentó sobre el programa de aquel día (completado en sección de 6 de la tarde con *La tempestad*) que: “fue el mejor de cuantos hasta ahora ha escogido”. Efectivamente, ambas obras fueron tremendamente populares y esto lo prueba el elevado número de reposiciones. La obra más representada en estos años después de *Don Juan Tenorio* (*AS, 7/2/1919 [2]*).

6.- *La verbena de la Paloma* (62.1) zarzuela en un acto, con letra de Ricardo de la Vega Oreiro y música de Tomás Bretón. Estrenada en el teatro Apolo el diecisiete de febrero de 1894 (*IS/TIII/23.575, SGAE, 1686*).

Sobre la obra: Bastidor comentaba sobre esta obra lo siguiente: “Es el mejor sainete que se ha escrito, es todo el Madrid popular, con su ingenuidad, con su petulancia inocente, con su gracia, su honradez y su bondad naturales, vagamente mezcladas de chulería y de majeza. Todos sus tipos se encuentran en la calle mil veces, todas sus escenas se presencian alguna vez. Esta obra, eternamente vieja y nueva, es obra de siempre, como las grandes obras del arte, más plenas y completas” (*AS, 10/2/1919 [2]*).

7.- *Maruxa* (68.1) ópera en dos actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el veintiocho de mayo de 1914 (*IS/TII/14.176, SGAE, 4135*).

Sobre la interpretación: El cronista elogió sobre todo al maestro Estellés, director de la orquesta “... llevó la batuta magistralmente, consiguiendo que el público entrase de lleno en la partitura, de tal modo, que algunos de los números tuvieron que ser repetidos, cosa que no sucedió el día del estreno en la Corte... El público que asistió, a pesar de ser una música difícil de interpretar y no muy fácil de comprender, se hizo cargo del inestimable valor de la partitura... merced a la pericia del formidable maestro Estellés, cuya batuta posee, sin duda alguna, los encantos de la magia. *Bien, maestrizo*” (*AS, 15/2/1919 [2]*).

8.- *El niño judío* (69.1) opereta en dos actos, con letra de Antonio Paso Cano y Enrique García Álvarez y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo el 5 de febrero de 1918 (*IS/TII/15.866*).

Sobre el autor: “... el maestro Luna ha compuesto para esta obra una partitura que ni fú ni fá...” (*AS, 17/2/1919 [2]*).

8.1.4 Compañía de verso de Marta Grau (22/3/1919 al 13/4/1919)

1.- *Cobardías* (74.1) comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Lara de Madrid el quince de enero de 1919 (*LJT/FTSGAE, 1929*).

Sobre la interpretación: Comentaba el crítico sobre todo la interpretación de los componentes de la compañía: “El señor Llopis... superándose a sí mismo en intensidad y justeza de expresión, en valor dramático, perfectamente natural y acertadísimo en tono, en gesto, en tipo y hasta en acento gallego, que es como el autor concibió al personaje. Marta Grau, encantadora de ternura exquisita, inteligentísima y linda, como siempre” (*AS, 24/3/1919 [2]*).

2.- *La calumniada* (82.1) drama de costumbres en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Princesa de Madrid el veintiuno de febrero de 1919 (*LJT/FTSGAE* 2174).

Sobre la obra: “Es una obra muy bien escrita, pero que se sale del marco de tan aplaudidos autores. Adolece, entre otras cosas, de algo pesada. Tiene algunas escenas francamente aburridas y el final es de un efecto fantástico que el público ya no admite...” (*AS*, 4/4/1919 [2])

3.- *Fin de condena* (89.1) drama en tres actos y seis cuadros, original de Juan Arzadun, coronel director de la Academia de Artillería (*SGAE*, 380/8754).

Sobre el autor: “... y en ella se nos revela la vigorosa mentalidad del autor y su indiscutible conocimiento de la técnica” Bastidor (*AS*, 14/4/1919 [2]).

Sobre la obra: “Es una obra cuya acción se desenvuelve en un ambiente de presidiarios. Guarda cierta semejanza con *El lobo* de Dicenta” Bastidor (*AS*, 14/4/1919 [2]).

8.1.5 Compañía dramática de Carmen Cobeña (20/5/1919 al 22/5/1919)

1.- *La locura de amor* (90.1) drama en cinco actos de Manuel Tamayo y Baus. Estrenado en el teatro Príncipe de Madrid el doce de enero de 1855 (*LJT/FTSGAE* 2565).

Sobre el autor: En *La Tierra de Segovia*, J.M.O. comentaba: “Con *Lo positivo* y *Un drama nuevo*, *La locura de amor* forma el tríptico de comedia, drama humano y drama histórico en que culminó la labor del que fue director de la Biblioteca Nacional y censor de la Real Academia, uno de los contadísimos dramaturgos españoles de la pasada centuria, cuya obra *quedará*”.

Sobre la obra: El mismo crítico, afirmaba: “...la obra puesta en escena, nueva para las últimas generaciones del público de Segovia, produjo el efecto que era natural produjese” (TS, 21/5/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: Casi todas las críticas, positivas, recayeron sobre Carmen Cobeña: “La figura de *Dña. Juana la loca* ha sido reconocida siempre como una de las inimitables creaciones de Carmen Cobeña... En las escenas medulares de los cinco actos, singularmente en la del acto tercero, cuando la hija de Isabel I obliga a sus damas a escribir, persiguiendo a una rival sospechada y en el final del drama, cuando la locura estalla sobre el cadáver del monarca, la insigne actriz alcanzó momentos de una inspiración y un dominio insuperables, pero en ella acostumbrados” (TS, 21/5/1919, p. 4). Refiriéndose ya más en concreto a la interpretación de ese día:

“Carmen Cobeña, superándose a sí misma, hizo una REINA que realmente puede calificarse de creación. De nada serviría que el cronista tratase de presentároslo tal como ha sido siempre, como es y como seguirá siendo la insigne actriz. Todos la conocéis y por tanto huelgan los elogios. Carmen Cobeña viene hasta nosotros con un cartel y una experiencia de consumada actriz, conseguidos en un trabajo concienzudo y constante al que ha dedicado su vida. Es una actriz más recia y fundamental que otras actrices porque ha hecho un teatro tan apasionado, tan rebelde, tan moderno, de una encarnadura tan fuerte, representando entre otras mujeres, esas dominadoras, inquietantes mujeres del teatro de Ibsen...” (AS, 21/5/1919 [2]).

En cuanto al resto de los intérpretes, resulta interesante la opinión del crítico:

“El resto de la compañía, como todas las que, para sus excursiones por provincias, forman las primeras figuras de nuestro teatro, se compone de artistas no muy seguros, unos porque ya van pasando, otros porque aún no han llegado. Sin embargo, el señor Gómez de la Vega, tiene en sí talento y por delante muchos años para conseguir alcanzar los peldaños más altos de la penosa ascensión. Luz Moya, tiene también un porvenir artístico envidiable... En el desafío de la Soberana católica con la princesa mahometana, consiguió que su labor brillase junto al resplandor del genio de Carmen Cobeña...” (TS, 21/5/1919, p. 4).

Sobre el decorado y vestuario: El cronista elogió el magnífico decorado en el debut de la compañía y añadió: “vestuario valioso y apropiado” (AS, 21/5/1919 [2]).

2.- Batalla de damas (*Ganar perdiendo*) (91.1) comedia en tres actos de E. Leganne.

Sobre la obra: El crítico J.M.O. se quejaba del repertorio elegido por la compañía:

“... es de lamentar que... al elegir las obras, no se tuviera en cuenta la preparación con que cuenta el público que asiste al teatro Juan Bravo. Y mucho más lamentable que de entre el repertorio de la primera actriz en que figuran las grandes obras del teatro español, clásico y moderno, se escogiese, para reunir el corto número de cinco, una medianísima producción extranjera” (TS, 22/5/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “La labor de Carmen Cobeña es de indiscutible mérito y muy superior a lo que la obra merece” (TS, 22/5/1919, p. 4).

3.- *La madre* (92.1) comedia dramática en tres actos de Santiago Rusiñol, traducida por Gregorio Martínez Sierra (SGAE, 324/7620).

Sobre el autor: “El psicólogo creador de *El padre Ramón*; el pintor de *El pueblo gris*, manejando la pluma; el poeta de los *Jardines*, manejando el pincel, al escribir *La madre*, no hizo otra cosa que dar una muestra de su genio” J.M.O. (TS, 22/5/1919, p. 4).

Sobre la obra: “Para juzgar detenidamente, aun la peor de las obras que produzca el estupendo temperamento de Santiago Rusiñol, el más artista entre los artistas españoles... no nos creemos capacitados... No es el Rusiñol de *La madre*, el Rusiñol que quisiéramos ver admirado y comprendido por el público del pueblo en que nacimos” J.M.O. (TS, 22/5/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “La interpretación que Carmen Cobeña da a la figura de *La madre* fue otro éxito para la artista...” J.M.O. (TS, 22/5/1919, p. 4).

4.- *Las lágrimas de la Trini* (93.1) sainete en dos actos de Carlos Arniches y Joaquín Abati Díaz. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid el veintidós de abril de 1919 (SGAE, 477/10259).

Sobre el autor: “Los ingeniosos autores vuelven con esta obra armados con todos los valores de su prestigio cómico por los fueros del *sainete*. El olvidado género debiera tener, en los momentos actuales, una misión depuradora capaz de oponer a los desequilibrios y artificios hilarantes del *astracán*, su alegría natural y su franco regocijo espontáneo” (AS, 23/5/1919 [2]).

“Arniches es el maestro de la técnica teatral y Abati el más honrado de los cultivadores del género cómico” (TS, 23/5/1919, p. 5).

Sobre la obra: El crítico realizó una larga crónica sobre el argumento de la obra y los procedimientos con que sus autores la compusieron:

“*Las lágrimas de la Trini*, es un sainete por todos los conceptos aceptable, completo, pues los autores, no han deducido siquiera la moraleja, la de ser lágrimas sinceras y no las hipócritas y falsas, las que obtienen el perdón y redimen en el amor casto. La pintura de los caracteres es justa y el cuadro reproducido en la escena, fiel copia de la realidad. *Trini*, la garbosa mocita, está casada con *Paco*: el hombre elegido tan solo por su voluntad, honrado, trabajador y que la quiere con todo el corazón. Ella, como tantas otras mujeres equivocadas, cree que las lágrimas y el poder de los lloriqueos y lamentaciones en el hogar, son la cadena que más fuertemente ata en amor, cuyos eslabones han de retener siempre a su lado al bonachón de *Paco*.

En este modo de ver la felicidad conyugal, *Trini* tuvo aprovechada maestra, la *señá Obdulia*, su madre, que jura y perjura, que por semejante procedimiento, ella fue siempre el ama haciendo cuanto quiso de su marido, el señor *Severiano*, tipo, en extremo pintoresco, con más gramática parda y más conchas que un galápago. *Paco* llega a conmovirse con el procedimiento adoptado por su mujer, sin lograr ver en el rostro de *Trini* una sola sonrisa. No puede soportar este tormento y huye a la buhardilla de su amigo *Riera*. Convencido del amor de su mujer, espera inútilmente que su ausencia cambie el temperamento de *Trini*; pasan siete mortales días y al cabo se presenta su mujer; mas la táctica que sigue es la misma y el reproche y la reconvención alejan el arreglo y la unión del amante matrimonio. *Angelita*, una mujercita tan bella como buena, tipo ejemplar de amores castos, que habita en la misma buhardilla, trata de poner paz en aquellas vidas. A solas con *Paco*, le aconseja que perdone, sin tener el puntillo del amor propio y que abra sus brazos a *Trini* que tanto le quiere y sin cuyo amor no puede vivir.

Trini, que celosa, creyendo en un imaginario apartamiento de su *Paco*, ha oído la conversación, vuelve al amor de su marido y en sus ojos las sinceras lágrimas, no las hipócritas, graban un madrigal de ternura y de cariño...”

“La obra, perfectamente dialogada en sus dos actos, es un sainete, que aparte la originalidad de procedimientos, tiene el contraste de caracteres femeninos: el de *Trini* y el de *Angelita*, que son un verdadero acierto de observación, dibujados con la justeza de color que da la copia exacta del natural” Bastidor (*AS*, 23/5/1919 [2]).

J.M.O. comentaba así el reciente estreno del *Eslava de Madrid*:

“De esta colaboración ha salido un sainete perfecto: tragedia para reír y juguete para llorar, con su armadura de bromas y su fondo de verdades, con el que, al reírse demasiado, es expuesto se meta por los labios el mal sabor de una lágrima que, sin uno darse cuenta se saltó de los ojos y corrió sin ser atajada por la cara contraída en un gesto agridulce” (TS, 23/5/1919, p. 5).

Sobre la interpretación: “Del talento de Carmen Cobeña puede esperarse, lo mismo en el drama que en el sainete, pasando por la comedia alta y por la dramática, cuanto el más exigente necesite para quedar satisfecho” J.M.O. (TS, 23/5/1919, p. 5)

5.- *El vergonzoso en palacio* (94.1) comedia en tres actos de Tirso de Molina, refundida por Calixto Boldún y Conde. SGAE 364/8480).

Sobre la obra: “La linda comedia de Fray Tirso, como todo, todo, es muy triste confesarlo, el teatro clásico castellano era absolutamente desconocido del público de Segovia...” J.M.O. (TS, 23/5/1919, p. 5).

Sobre la interpretación: “Carmen Cobeña ofrece en esta obra un nuevo aspecto de su posibilidad artística... anoche nos deleitó sumamente la gracia fina que pone en el recitado de los versos fáciles de la obra clásica. Fue, sobre todo, un verdadero acierto la escena del segundo acto, en la que de un modo bien femenino lucha y se desespera ante la cortedad del hombre que ha conquistado su corazón.

El resto de los artistas que toman parte en esta obra, singularmente Gómez de la Vega y María Cuevas, merecen los aplausos que obtuvieron” J.M.O. (TS, 23/5/1919, p. 5).

8.1.6 Compañía de comedias de Francisco García Ortega (14/9/1919 al 28/9/1919)

Sobre la compañía: “Anteayer se presentó al público segoviano la compañía que dirige el primer actor García Ortega. García Ortega, curtido en las lides escénicas, es un artista que sabe convencer al público porque en ello pone empeño. Josefina Nestosa, también muy hecha y muy cuajada, alterna dignamente con su compañero y director. El resto de la compañía, constituye un conjunto discreto y armónico. De esta homogeneidad de la que ninguna parte desentona ni por más ni por menos, podemos esperar frutos sazonados, cuyas primicias no pudieron ser más agradables” (TS, 16/9/1919, p. 5).

1.- *La castellana* (99.1) comedia costumbrista en tres actos y en prosa de Alfredo Capús, traducida por Ricardo Blasco. (*BAE*, p. 64).

Sobre el autor: “El nombre de Alfredo Capús, ocupa un lugar preeminente en la antología dramática francesa. Capús, ingeniero de minas y comediógrafo, apenas comenzó a escribir para el teatro, adquirió gran boga entre el público parisién. La flexibilidad de ingenio le hizo cultivar con éxito, tanto el género cómico como el dramático y la alta comedia costumbrista. En las dos escuelas culminó por la gracia y la jugosidad del diálogo” (*TS*, 14/9/1919, p. 4).

Sobre la obra: “*La Castellana* es una pieza de costumbres, desprovista en absoluto de complicaciones ideológicas y psicológicas enmarañadas. Con su intuitivo conocimiento del corazón humano, Capús supo viviseccionarlos y arrancarle sus más recónditos misterios, que luego expuso al público llana y naturalmente” (*TS*, 14/9/1919, p. 4).

El crítico, más adelante añadía: “*La castellana*, junto con *El adversario* se encuentra entre los grandes triunfos de Capús. Admirable de técnica y diálogo, el fondo de un francesismo puro, es bocado un tanto exótico para el paladar castellano viejo, cuya psicología difiere mucho de la de los parisienses. Sin embargo, gustó” (*TS*, 16/9/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “Fue muy esmerada. García Ortega, harto de representar la comedia de Capús, no necesita elogios. La Nestosa le secundó acertadamente. Dio emoción y vida al personaje que encarnó. Los demás artistas, bien” (*TS*, 16/9/1919, p. 4).

2.- *El nido ajeno* (100.1) comedia en tres actos de Jacinto Benavente. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid el seis de octubre de 1894 (*LJT/FTSGAE* 2051).

Sobre el autor: “del insigne autor de *Los intereses creados*”(AS, 16/9/1919 [1]).

Sobre la obra: “¿Qué decir de esta comedia que no sea conocido del público?...Técnica, diálogo, todo en ella es primoroso, de maestro, de Benavente” (*TS*, 16/9/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “Obtuvo una esmerada interpretación, sobresaliendo el director de la compañía, la señora Nestosa y el hijo de ambos, Luis García Ortega, que es un actor estudioso” (AS, 16/9/1919 [1]).

3.- *El ladrón* (101.1) comedia dramática en tres actos y en prosa de Henri Berstein, traducida por Manuel Bueno y Ricardo J. Catarineu. (SGAE, 323/601).

Sobre la obra: “Una de las mejores de su producción, en la que el autor se apodera del ánimo del espectador desde las primeras escenas de la comedia y gradualmente va aumentando el interés y la emoción hasta el desenlace, sin que haya una escena ni un momento en toda la comedia en que decaiga el interés de la obra” (TS, 17/9/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “Fue admirablemente representada. La señora Nestosa ha entendido el papel de *María Luisa*, de forma tal, que en su interpretación no cabe más verismo ni realidad. El señor García Ortega, derrochando naturalidad, es el actor admirable de siempre. La señora Garcés y los señores Parera, Nart y Béjar, también cosecharon muchos aplausos” (TS, 17/9/1919, p. 4)

Sobre el decorado: “fue también digna del elogio de los espectadores, una preciosa decoración de invernadero exhibida en los actos primero y tercero, muy apropiada para la obra” Bastidor (AS, 17/9/1919 [2]).

4.- *Las sorpresas del divorcio* (105.1) comedia en tres actos y en prosa de Alexandre Bissón, tomada del francés por Ceferino Palencia (SGAE 169/6943).

Sobre la interpretación: “La concurrencia no cesó un momento de reír ante el carácter endemoniado de la señora *Bonivar* (Nestosa) tenaz e irresistible suegra que, nos recordaba en muchos momentos a la señora Alba (Leocadia) y las ingenuidades del ochentón *Baurganef*, muy bien caracterizado por el señor Nart” (TS, 23/9/1919, p. 4).

5.- *El crimen de la calle Leganitos* (106.1) comedia en dos actos, vertida del francés por Mariano Pina Domínguez y Emilio Mario, hijo. (BAE, p. 84).

Sobre la obra: “Esta venerable comedia que hizo las delicias de nuestros abuelos...” (TS, 24/9/1919, p. 5).

Sobre la interpretación: “Paco García Ortega, el galán elegante de la alta comedia, tuvo la humorada de representar el característico de la obra y haciéndolo con toda perfección, no tuvo que envidiar nada al actor cómico más avezado a este género de tipos teatrales. La señora Nestosa compuso un tipo de portera arrancado de la calle de la Fe, de la de Leganitos o de cualquier otra calle típica de los barrios populares de Madrid” (TS, 24/9/1919, p. 5).

6.- *La pata del banquete* (109.1) juguete cómico en un acto y en prosa de Cándido González Victoria.

Sobre la obra: “una obrita sencilla e ingenua y cuya principal habilidad ha sido mantener la hilaridad del espectador con el reinado completo del retruécano” (AS, 29/9/1919 [2]).

8.1.7 Compañía de zarzuela y opereta de César Muro (5/10/1919- 4/1/1920)

Sobre la compañía: La compañía debutó el domingo, día cinco de octubre, con tres secciones, no pudiendo hacerlo el sábado, fecha anunciada: “a causa de haberse recibido un telegrama de Madrid, dando cuenta de una repentina indisposición, sufrida por la tiple cómica Laura Blasco... en sustitución la empresa contrató anoche a Paquita García... cuyo principal mérito, ayer, fue que desde la estación del ferrocarril se dirigió al teatro, saliendo inmediatamente a escena puesto que llegó a las cuatro de la tarde y, como es natural, no tuvo tiempo de repasar siquiera un papel de cuantos ayer le correspondieron...” (AS, 6/10/1919 [1]).

Hasta tal punto llegaba la profesionalidad de los actores de la época.

1.- *La Duquesa del Tabarín* (112.1) opereta italiana en tres actos, con letra de Bruno Granichstädten, traducida por Alfonso Sola y música de Leon Bard, estreno en Segovia. Estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid el quince de junio de 1917 (SGAE, 463/9959).

Sobre la obra: “Un *vaudevil* del más depurado gusto parisino, con sus cabarets, sus frivolidades y en suma, con su ambiente francés, del gran mundo francés que viviendo

esa vida a la moderna, como han dado algunos en llamar, se entrega a todos los placeres, demostrando un refinado capricho sibarítico. La música es emotiva en extremo y fina. Está compuesta por valeses, valeses que sólo Leo Bard sabe escribir. Esto es, a grandes rasgos, *La Duquesa del Tabarín*, que por su marcado carácter atrevido, no es obra para nuestro público” Bastidor (AS, 6/10/1919 [1]).

No opina lo mismo el crítico de *La Tierra de Segovia*:

“Dicha obra fue muy del agrado del público que deseaba conocerla y como prueba de ello, es que se acabaron las localidades” (TS, 7/10/1919, p. 4)

Sobre la interpretación: “El maestro concertador y director don Mariano Estellés, a quien tanto se le quiere y admira en Segovia, estuvo tan trabajador como siempre...” (TS, 7/10/1919, p. 4).

2.- *Trianerías* (113.1) sainete en dos actos con letra de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández y música de Amadeo Vives. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid el veintitrés de enero de 1919 (IS/TIII /22.821, SGAE, 4563, 476/10234).

Sobre el autor: “Poco hay, efectivamente, en *Trianerías*, del muñozsequismo hilarante y conceptuoso que triunfa hoy por esos teatros. Pero hay gracia y color, si quiera falte la personalidad que Muñoz Seca marca en esa otra labor descoyuntada y que en sus cuadros meridionales casi sólo poseen los hermanos Quintero” Bastidor (AS, 8/10/1919 [2]).

Sobre la obra: “Presta a *Trianerías* un cierto prestigio sugestivo la concurrencia pintoresca y sentimental del Jueves Santo en Sevilla, con su casticismo, su ineludible cara cómica y su emoción. El sainete, pues, tiene su agridulce grato, las picardías de dos técnicos (está escrita en colaboración con Pedro Pérez Fernández) que saben pintar por planos alternados, haciendo reír cuando la tristeza deja de cosquillar a flor de piel. El diálogo retoza con fresco donaire y una claridad limpia. Hay en *Trianerías* junto a algún retazo de cromo, aciertos sin reservas... La partitura de Vives ofrece páginas incoloras al lado de notorias inspiraciones. Los motivos de la procesión valen por toda la obra” Bastidor (AS, 8/10/1919 [2]).

Sobre la interpretación: “Pudo calificarse de muy buena. Entre los cincuenta y tantos personajes (¡ni en las óperas wagnerianas!) que figuran en el reparto, cabe destacar a Mercedes Pérez... a Muro... un elogio a la presentación del penúltimo cuadro, de bello y

eficaz efecto y al cuidado de la dirección escénica desde el principio hasta el final” Bastidor (AS, 8/19/1919 [2]).

3.- *Marina* (114.1) zarzuela en dos actos con letra de Francisco Camprodón Safont y música de Emilio Arrieta. Estrenada en el teatro Real de Madrid el dieciséis de marzo de 1871 (IS/TII/14.066, SGAE, 5200).

Sobre la interpretación: “Un reparto excelente y una interpretación primorosa... todos bordaron sus *particellas*, resultando un conjunto excelente, primorosísimo; siendo muy aplaudidos y teniendo que repetirse el brindis del segundo acto y las picarescas seguidillas que canta el barítono en *débil tabla*, figurando el alféizar de una ventana. Los coros muy afinados; y la orquesta, admirablemente llevada por el maestro Estellés” (TS, 10/10/1919, p. 5). Más tarde, refiriéndose al beneficiado: “... proporcionó ayer un éxito extraordinario al excelente tenor José García Romero. La terrible salida, donde es tradicional que el tenor brille por la enormidad del *calderón*, fue cantada por García Romero como pocas veces se ha oído. ¡Qué sorprendente lujo de facultades y qué brillantez de timbre!” Bastidor (AS, 10/10/1919 [2]).

4.- *El agua del Manzanares* (115.1) sainete en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de Tomás Barrera y Antonio Estremera. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid en la Fiesta del Sainete el cuatro de mayo de 1918 (IS/TI/534, LJT/FTSGAE 2018).

Sobre la obra: “Un sainete más que añadir a los incontables del festivo Arniches, con sus tipos chulos del Madrid castizo y flamenco y su miaja de juerga en el consabido merendero, con una música ligerita” (AS, 10/10/1919 [2]).

5.- *Las musas latinas* (116.1) revista lírica en un acto, con letra de Manuel Moncayo y música de Manuel Penella. Estrenada en el teatro Apolo de Valencia el uno de junio de 1912 (IS/TII/15.493, SGAE, 3758).

Sobre la obra: “una revista, con algunos cuadros de visualidad y con una partitura que ni la de Parsifal ¡Señores! Parecía que aquello no se iba a terminar en toda la noche. Los músicos en esta obra no se dan punto de reposo. *Las musas latinas* tiene números de

música de bastante inspiración, algunos de los cuales se repitieron, tales como el gondolero y la preciosa canción del vendedor de pájaros” (AS, 10/10/1919 [2]).

6.- *El niño judío* (69.3) opereta en dos actos, con letra de Antonio Paso Cano y Enrique García Álvarez y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el 5 de febrero de 1918 (IS/TII/ 15.866).

Sobre el decorado: “La obra muy bien presentada y vestida” (TS, 14/10/1919, p. 4)

7.- *El príncipe Casto* (118.1) zarzuela en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez y música de Joaquín Valverde, estrenada en el teatro Apolo de Madrid el 4 de febrero de 1912 (IS/III/ 18798, SGAE, 3.678).

Sobre el decorado y vestuario: “Presentada en escena con mucho gusto, bonito decorado y lujo de trajes” (TS, 15/10/1919, p. 4).

8.- *La flor del barrio* (121.1) estreno en Segovia, sainete en dos actos, con letra de Carlos Arniches y música de Rafael Calleja y Luis Foglietti. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid el treinta de mayo de 1919 (IS/TII/9.788, SGAE 479/10281).

Sobre la obra: “Fidelísimo cuadro de costumbres madrileñas arrancado de la calle de Toledo, donde se desarrolla el primer acto, verdadero primor de exposición y verdadero sainete, pues las escenas del segundo acto no son necesarias; el sainete terminó en el primero. El músico ha escrito unos números gráciles, agradables, luchando con la falta de ocasión para lucirse, pues en realidad el sainete que no debió ser escrito por Arniches para ser musicado, carece de escenas para ello” (TS, 22/10/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue excelente. La señora Blasco hizo una niña de comerciante mimada, tonta y fea, con tal lujo de detalles que era la realidad misma, la señora Albertos, una carpintera arrancada de la misma calle del Salitre, con tal verismo que el público la obligó a salir en un mutis a recibir los aplausos...” (TS, 22/10/1919, p. 4).

9.- *Jugar con fuego* (127.1) zarzuela en tres actos con letra de Ricardo de la Vega y música de Francisco Asenjo Barbieri. Estrenada en el teatro Circo de Madrid, el seis de octubre de 1859 (*IS/TII/12.283*).

Sobre la obra: “Esta linda obra, una de las más bellas piezas líricas de nuestro teatro clásico, posee escenas muy interesantes y un diálogo fino y muy ajustado a la hermosa partitura, que no puede ser más inspirada, haciendo honor al firmante de la música, uno de nuestros más geniales compositores” (*TS*, 1/1/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “... se distinguieron la señora Pérez, que hizo una duquesa de Medina, digna de ocupar una litera de aquella época fastuosa. El barítono señor Ramallo, que estuvo muy en carácter en el papel de marqués de Caravaca y el bajo señor Gosálvez, que sacó todo el partido a que se presta el personaje del duque de Alburquerque; el tenor señor García Romero, que encarnó con mucha propiedad al simpático hidalgo montañés y el tenor cómico que, como siempre, mantuvo en constante hilaridad al público” (*TS*, 1/1/1919, p. 4).

Sobre el decorado y vestuario: “La acción se desarrolla en el reinado de Felipe V, lo cual da pretexto para la exhibición, en cuantos teatros se ocupan, de que el *atrezzo* y el decorado correspondan a esta clase de obras de costumbres añejas, los vistosos trajes de aquella época: pelucas empolvadas, casacones bordados y gentiles damitas de minué...” (*TS*, 1/11/1919, p. 4).

10.- *Don Juan Tenorio* (5.2) drama religioso en dos partes y cinco actos, de José Zorrilla.

Sobre la interpretación: Lo primero que llama la atención es el hecho de que sea interpretada por una compañía de zarzuela y así efectivamente, titula el cronista su crónica: “*Don Juan Tenorio* completamente en serio por una compañía de zarzuela”. Hasta tal punto llegaba la costumbre de la afición a ver el día de Todos los Santos el *Don Juan Tenorio*. Bastidor decía entre otras cosas: “*Don Juan Tenorio* fue puesta en escena con bastante esmero, con todo el esmero que a una compañía lírica se le puede exigir y teniendo en cuenta esta circunstancia, podemos decir que el Tenorio que nos ofrecieron el sábado fue un Tenorio muy decentito y las entradas que proporcionó el popular drama, aún más decentes. Dos llenos rebosantes...” (*AS*, 3/11/1919 [2]).

11.- *Sybill* (129.1) opereta en tres actos, con letra de Max Brody y Franz Martos, traducida por Emilio González del Castillo y música de Víctor Jacoby, adaptada por Pablo Luna. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid el veintitrés de junio de 1915 (*IS/TIII* 21.758, *SGAE*, 4243).

Sobre la obra: Como vemos, este cronista desconoce que se trata de una adaptación y no de una obra original: “Anoche se estrenó esta obra, tan discutida al principio en Madrid... El libro es muy interesante, siendo su asunto por el estilo de los que sirvieron a los diferentes compositores vieneses para escribir bellas e inspiradas páginas musicales. *Sybill* posee una partitura sumamente difícil...” (*TS*, 7/11/1919, p. 5).

No ocurre así con el cronista de *El Adelantado*:

“*Sybill* es una obra musicada por Víctor Jacoby y adaptada por los señores González del Castillo y Luna. La partitura de esta opereta, compuesta en su mayor parte por el eterno y rítmico vals más o menos lánguido, no ofrece novedad. Hay, sin embargo, algún que otro número, tal como el segundo, de relativa inspiración y valor. Los demás pasaron desapercibidos...” (*AS*, 7/11/919 [1]).

Sobre la interpretación: El cronista planteaba aquí uno de los mayores problemas con los que se enfrentaban las compañías en provincias: la necesidad de representar un repertorio novedoso y extenso, ante un público escaso que siempre era el mismo:

“*Sybill* posee una partitura sumamente difícil, que hace precisos más ensayos de los que han tenido en Segovia para que adquiera el relieve necesario... Las principales partes de la compañía estuvieron muy discretas y hasta lograron hacerse aplaudir, que ya es bastante, si se ha de tener presente que han montado en poco tiempo, una obra que requiere muchos días para que se haga a la perfección. El cartel de provincias tiene exigencias capaces de desazonar a los mejores artistas” (*AS*, 7/11/1919 [1]).

Sobre el decorado: “De mucho efecto las decoraciones presentadas en esta obra...” (*AS*, 7/11/1919 [1]).

12.- *Los Madgyares* (130.1) zarzuela en cuatro actos con letra de Luis de Olona y música de Joaquín Gaztambide. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid el doce de abril de 1857 (*IS/TII*/13.251).

Sobre la obra: “interesante obra, en cuya representación tanto lucimiento y aplausos consiguieron aquellos artistas de nuestra zarzuela clásica... se hizo ayer con

complacencia de todos, pues para los muchachos que son, era un estreno y para los que fueron, les recordaba sus años mozos...” (TS, 9/11/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “La obra fue muy bien presentada en escena y la señora Pérez hizo una pastora lindísima, apasionada, rústica y desenvuelta, cantando de manera excelente” (TS, 9/11/1919, p. 4).

Bastidor abundaba en la profesionalidad de la tiple: “...elogio especial para Mercedes Pérez, a quien bien pudiéramos denominar la “heroína” del cuadro lírico... Hemos visto muy pocas tiples que pongan el cuidado tan esmerado que ella pone en la interpretación de las obras. Su trabajo es fino, sin los amaneramientos que deslucen a todo personaje, elegante y de una exquisita delicadeza. Además y éste es el principal mérito de la artista, en Mercedes es digna de admiración la falta absoluta de cansancio que siempre demuestra en la escena, a pesar de los ¡diez y seis! actos que se echó al cuerpo entre el sábado y ayer...” (AS, 10/11/1919 [2]).

¿Qué dirían de esto los actores de hoy, que no aguantan la doble función?

13.- *Eva* (41.2) opereta en tres actos con letra de Atanasio Melantuche y música adaptada de Franz Lehar. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid el tres de abril de 1920 (IS/TI/9.144).

Sobre la obra: “La linda y grácil opereta de Franz Lehar, traducida y arreglada a nuestro teatro por el veterano periodista Melantuche con un humorismo, picardía y tono de elegancia que cautivan desde las primeras escenas y en la que Lehar derrochó su inspiración melódica y su ciencia musical, al componer una de las partituras más lindas de su producción...” (TS, 11/11/1919, p. 4).

Sobre la interpretación: “Interpretada con mucho esmero y gusto, sobresalieron las señoras Pérez y Blasco...” (TS, 11/11/1919, p. 4).

Sobre el vestuario: “... las señoras Pérez y Blasco, vistieron con suma elegancia...” (TS, 11/11/1919, p. 4).

14.- *Los pícaros celos* (65.2) sainete en un acto, con letra de Carlos Arniches y Carlos Fernández Shaw y música de Jerónimo Giménez. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid el veintidós de junio de 1904 (IS/TIII/17.859, SGAE, 2427).

Sobre la interpretación: Con esta obra, debutaron los primeros actores señores Elías Herrero y Elías Peris, en sustitución de César Muro y Lorenzo Velázquez. Bastidor lo comentaba así: “Elías Herrero, desconocido de nuestro público por haber trabajado en el extranjero, especialmente en América durante varios años, ha confirmado el sábado, en una obra que requiere en quien la represente, gran suma de difíciles aptitudes, el prestigio alcanzado en los escenarios americanos... nos atrevemos a decir, por lo que en esta obra vimos, que este actor es el heredero directo del popular y malogrado Carreras, con el que tiene grandes puntos de semejanza...” (AS, 17/11/1919 [2]).

El comentarista continuaba: “Los debutantes son primeros actores por derecho propio y los aplausos que el público les tributó anoche, eran un reconocimiento de tal derecho” (TS, 16/11/1919, p. 5).

Sobre el vestuario: “La forma de caracterizar y vestir el tipo del señor Eloy, por el señor Herrero, acredita por sí solo a un actor” (TS, 16/11/1919, p. 5).

15.- *El molinero de Subiza* (137.1) zarzuela en tres actos, con letra de Luis Eguilaz y música de Cristóbal Oudrid. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid el veintiuno de diciembre de 1870 (IS/TII/14.972, SGAE, 2270).

Sobre el autor: “Salimos del teatro tan gratamente impresionados por la hermosa partitura de Oudrid y el interesante libro de Eguilaz que pensamos con tristeza en tanto como nuestros músicos han luchado por conseguir un teatro nacional donde cantar las bellezas de la música española” (TS, 23/11/1919, p. 5).

Sobre la obra: El crítico planteaba aquí uno de los principales motivos de polémica en la historia de nuestro teatro: ¿Ópera española o Zarzuela?: “¿Qué le falta a *El Molinero de Subiza* para ser una verdadera, una hermosa ópera nacional? Simplemente musicar los recitados, con lo que a mi juicio perdería el libro, pues como éste existen otras mil, *Catalina*, *Las dos princesas*, *Las hijas de Eva*, *El diablo en el poder*, *El Juramento*, *El dominó azul*, etc, etc, que son, que podían constituir la base sólida de la ópera española, con libros interesantes, con versos muy lindos, con diálogos en que campea la caballerosidad y nobleza de nuestra raza y en la que los libretistas, después de encontrar mil ocasiones de lucimiento, dejaron libertad y ancho espacio al músico para que, aprovechando los mil motivos de nuestras típicas canciones populares, desarrollaran su inspiración melódica, cuajando en esas recias jotas de *La bruja* y *El molinero de Subiza*, en esos brillantes concertantes de *Jugar con fuego*, *La tempestad*, en esas arias, en esas

seguidillas lindísimas como las de *Marina* y *El barberillo del Avapies* y en tantos y tantos números en que retoza la musa festiva o heroica de estos hijos del Cid que, de vez en vez, sienten las nostalgias de aquel hidalgo manchego que se dedicó a desfacer entuertos” (TS, 23/11/1919, p. 5).

Sobre la interpretación: “La orquesta ejecutó la obra impecablemente, dando el obligado colorido que requerían los preciosos pasajes de la espléndida partitura. Naturalmente que el éxito corresponde al gran maestro Estellés, que se impuso la ruda tarea de no apartarse del piano durante toda la semana pasada, trabajo que por fortuna se ha visto coronado por el merecido premio del triunfo... vaya un aplauso, que bien se lo merece, para la singular artista Carmen Albertos por su trabajo, aunque oscuro, digno de elogio, dirigiendo los coros y las rondallas de guitarras y bandurrias entre bastidores y todo el conjunto musical que interviene sin salir a escena” (AS, 24/11/1919 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “... la empresa de nuestro teatro procura presentar al público, lujosamente vestida y con todo el aparato escénico que la obra requiere, para lo que no ha sido omitido gasto alguno” (TS, 21/11/1919, p. 5)

16.- *La viuda alegre* (48.3) zarzuela en tres actos, con letra de Vicente León y Leo Stein y música adaptada de Franz Lehar por Pablo López. Estrenada en el teatro Price de Madrid el ocho de febrero de 1909 (IS/TIII/24.000).

Sobre la obra: “La hermosa comedia lírica en tres actos, adaptada a nuestra escena con un ambiente de elegancia, de *esprit* y un diálogo fluido, picaresco, con sus notas sentimentales y románticas, por los ilustres dramaturgos Linares Rivas y Reparaz... ” (TS, 28/11/1919, p. 5).

Sobre la interpretación: “La señora Pérez, muy bella y muy elegante, comprendió admirablemente su papel de viuda rica y guapa y le dio toda la picardía, flexibilidad y sentimiento que requiere. Estuvo muy bien de voz y cantó con mucho gusto toda su partitura. El señor Ramallo convenció al público de ser un secretario de Embajada y *conde de Danilo*... La señora Revert lució su figura simpatiquísima y sus condiciones artísticas, en una verdadera embajadora de la gracia...” (TS, 28/11/1919, p. 5).

17.- *Las campanas de Carrión* (143.1) zarzuela en tres actos, con letra de Luis Mariano de Larra adaptada del francés y arreglada por Valentín González y música de

Robert Planquette. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el veintidós de diciembre de 1877 (*IS/TI/3.667, SGAE, 2335*).

Sobre la obra: “Ayer fue puesta en escena esta zarzuela en tres actos, de Luis Mariano de Larra; en realidad adaptación de la ópera cómica francesa *Les cloches de Corneuille*, música del famoso maestro Robert Planquett y cuyos famosos vales tantas veces han servido de arrullo maternal, al sueño infantil de casi todos los que en la actualidad peinan canas y no necesitan precisamente vales para dormirse ¡desgraciadamente!” (*TS, 30/11/1919, p. 5*).

Sobre la interpretación: Con esta obra se presentó ante el público segoviano el maestro Rafael Millán, contratado en sustitución del maestro Estellés. El cronista describía así su debut y elogiaba la actuación de uno de los actores: “proclamamos que el maestro Millán, tan joven como inteligente, es eso, un maestro en toda la extensión de la palabra y un maestro que conoce a la perfección las partituras y lo prueba el hecho de que Rafael Millán, sin ensayos, dirigió con una insuperable maestría las obras representadas el sábado y ayer, obteniendo un triunfo definitivo... *Las campanas de Carrión* sirvieron para que el señor Gosálvez, artista íntegro de la compañía, se nos revelara como un estupendo actor dramático. Así lo demostró en la interpretación del complicado personaje de *Gaspar*, erizado de gran suma de serias dificultades que el señor Gosálvez supo vencer con un dominio y una maestría muy poco frecuentes. El público tributó a este actor una gran ovación. ¡Así se llega a la cumbre, amigo Gosálvez!” Bastidor (*AS, 1/12/1919 [2]*).

18.- *Los diamantes de la corona* (151.1) zarzuela en tres actos, con letra de Eugéne Scribe, traducida por Francisco Camprodón Safont y música de Francisco Asenjo Barbieri. Estrenada en el teatro Circo de Madrid, el quince de septiembre de 1854 (*IS/TI/7.238, SGAE, 2277*).

Sobre la obra: Lo interesante del libro y la rica y varia inspiración melódica de la música, cautivaron desde el primer momento la atención del público” (*TS, 7/12/1919, p. 5*).

19.- *El día de Reyes* (150.1) apropósito en un acto, con letra de Manuel Moncayo y música de Manuel Penella. Estrenada el veintiocho de diciembre de 1907 (*IS/TI/7.170*, SGAE, 2819).

Sobre la interpretación: Comentó el cronista, como algo singular, la caracterización de uno de los personajes: “El señor Costa realizó el milagro de representar con extraordinaria propiedad el personaje de uno de los niños de esta obra, a pesar de no estar dotado por la naturaleza de facciones infantiles, ni mucho menos. Claro que el milagro lo hizo la barra de pintura, porque ¡había que ver como salía el amigo Costa! Hasta ingenuo y todo” (*AS*, 9/12/1919 [1]).

20.- *El conde de Luxemburgo* (38.2) opereta en tres actos, con letra de A.M. Willner y Robert Bodanzsky, arreglada por Juan José Cadenas y música adaptada de Franz Lehar. Estrenada en el teatro Eslava el diecinueve de octubre de 1910 (*IS/TI/5.514*).

Sobre la obra: Bastidor aprovechó la ocasión para llevar a cabo una extensa digresión sobre géneros líricos: “A la hora de escribir estas mal pergeñadas líneas, nos hallamos bajo una agradable impresión: la del reinado de la opereta; porque la opereta es una buena amiga nuestra, ciertamente, se ha prodigado un poco, pero también ha perfumado la escena, donde exhalaba un vaho plebeyo el morapio de los sainetes. Para nuestros cómicos de zarzuela representa una muestra de urbanidad, que les ha cambiado la mala pinta y la prosodia flamenca por el frac irreprochable y las palabritas pseudoliterarias de un romanticismo de *magazine*, que casan bien con las lánguidas melopeas vienasas. La opereta, sin embargo, es algo artificioso y superfluo que nos agrada a medianoche en un ambiente de elegancia y entre damas gentiles. Los personajes de las operetas no hablan en serio. Cuando se ponen mustios y enamoradiscos es adoptando una postura convencional, adaptada a los valeses de la partitura. Los maridos no se sienten *Otelos* nunca. Las mujercitas son deliciosas, fragantes, ligeras... *mobiles* como dice *il Duca* en *Rigoletto*. Los militares no tienen otra arrogancia que la que les presta el luciente uniforme y se olvidan de Marte, para triscar con Venus y Terpsícore. Luego un nombre y un vino dorados: París y el *champagne*” (*AS*, 15/12/1919 [2]).

Sobre la interpretación: Mercedes Pérez eligió esta obra para celebrar su beneficio dedicado a las mujeres segovianas. Su hermana, Pilar Pérez, la acompañó en la representación.

El cronista comentaba así su interpretación: “Irreprochable. Se superó a sí misma... cantó con una emoción artística y dio tal expresión y relieve a los dúos del primero y segundo acto, que el público rompió en un fortísimo aplauso, teniendo que presentarse en escena varias veces” (TS, 14/12/1919, p. 5).

En la reposición de esta obra, la señora Pérez se hallaba indispuesta: “Por indisposición repentina de la señora Pérez, tuvo que encargarse del papel de Julieta la señora Delgado y aunque el primer actor, señor Herrero anunció la sustitución y la devolución del importe de la localidad a quien no estuviera conforme con ella, solo hubo dos o tres personas que se retiraron, quedando el concurso de espectadores altamente satisfechos de la interpretación...” (TS, 16/12/1919, p. 4).

21.- *Las Estrellas* (154.1) sainete lírico en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de Joaquín Valverde y José Serrano. Estrenado en el teatro Moderno de Madrid, el treinta de diciembre de 1904 (IS/TI/9.050).

Sobre la interpretación: “Con esta obra hizo su debut en nuestro teatro la notable tiple cómica Rosario Delgado, artista que venía precedida de gran fama. Nunca ha sido beneficioso para una artista que hace su presentación llegar con este prejuicio... la fama que en provincias conquistó y los elogios que la crítica le había dedicado, porque a causa de esto, el público acudió ayer, no a conocer a una nueva artista sino a juzgar a una tiple cómica hecha. Sin embargo, no fue obstáculo para que alcanzara... un triunfo definitivo. Supo mantener el tipo que de salida compuso y así, la dicción, el gesto, la actitud, el agradable timbre de voz, no descompusieron ni desentonaron jamás del carácter, del temperamento del personaje creado” (AS, 12/12/1919 [1-2]).

22.- *El lego de San Pablo* (158.1) zarzuela en tres actos, con letra de Manuel Fernández de la Puente y Carmen Castro y música de Manuel Fernández Caballero y Arturo Gener. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid el veintidós de diciembre de 1906 (IS/TII/12.585, SGAE, 2711).

Sobre la obra: “Libro admirablemente escrito por el distinguido literato don Manuel Fernández de la Puente, hijo del popular maestro. El literato aprovecha una sencilla trama, para componer un interesante libro, cuya acción ocurre en Sevilla, reinando don Pedro I, época de tantas aventuras caballerescas y guerreras” (TS, 18/12/1919, p. 5).

Sobre su denominación genérica, el cronista hacía la siguiente observación:

“Nos parece más adecuada esta calificación de melodrama, que no la de zarzuela, pues para ser zarzuela le faltan más escenas líricas y en realidad a este libro le sobra la poca música que tiene” (TS, 23/12/1919, p. 6).

Sobre la interpretación: “Melodrama para probar la resistencia de los pulmones de cantantes y actores. De esta prueba salieron triunfantes y aun con nota de sobresaliente, el señor Fornes, protagonista de la obra, un *lego* gracioso con ribetes de caballero quijotesco y espadachín y un poco vinícola... El señor Ramallo, que cantó y dio al Rey don *Pedro I de Castilla*, toda la magnitud y rusticidad que debió tener la persona de aquel monarca. Gosálvez... actor dramático, serio y concienzudo, en *el General de los Franciscanos* durante toda la obra, pero principalmente en el tercer acto, donde se interpretó una muerte violenta con tal arte y abundancia de gestos y detalles que el público le tributó una ovación... El señor Herrero en un fraile sordo y goloso, papel secundario, demostró su modestia y lo mucho que vale...” (TS, 19/12/1919, p. 5).

23.- *La Pitusilla* (165.1) zarzuela en un acto con letra de Enrique Calonge y música de Reveriano Soutullo. Estrenada en el teatro Novedades de Madrid, el seis de junio de 1919 (IS/TIII/18.033, SGAE, 4599).

Sobre la obra: “Obra que ha durado en el cartel del teatro Novedades, de Madrid, donde se estrenó, largo tiempo. *La Pitusilla* es, ni más ni menos, que un sainete más de los innumerables que se producen y que guarda cierta semejanza con la conocida y antigua zarzuela *Los granujas*. La música, aunque ligerita, sirve con acierto al libro” (AS, 22/12/1919 [1]).

Sobre la interpretación: Aquí el cronista diferenciaba entre el tipo de obras que se debían representar en sección de noche o de moda, dando a entender la mayor importancia y categoría de las segundas: “*La Pitusilla* es una zarzuela que de no encomendársela a artistas del mérito de Rosario Delgado, hubiese quizá fracasado en Segovia, especialmente en la sección en que fue representada. Zarzuelas de la construcción de *La Pitusilla*, obtienen éxito definitivo en las secciones de noche, aquí en Segovia, nunca en las de moda...” (AS, 22/12/1919 [1]).

24.- *Las golondrinas* (171.1) drama lírico en tres actos, con letra de Gregorio Martínez Sierra y música de José M^a Usandizaga. Estrenada en el teatro Price de Madrid, el cinco de febrero de 1914 (*IS/TII/10.624*).

Sobre la interpretación: Esta obra se estrenó en Segovia con motivo del beneficio del barítono y primer actor Luis Ramallo, este hecho justificaba el especial interés de los componentes de la compañía por que todo saliera perfecto: “Todos los artistas encargados de su interpretación, hasta el más modesto, pusieron un amor, un interés en que la representación de la obra resultara todo lo primorosa posible...”.

Destacaba el cronista, especialmente, la actuación del beneficiado:

“Como actor, su trabajo merece el calificativo de excelentísimo. Su mutis en el final del segundo acto, el grito de ¡Cecilia! Fue arrancado del corazón, como no lo pueda expresar el amante más apasionado...” (*TS*, 28/12/1919, p. 5).

Sobre el decorado: “La empresa tampoco ha omitido gasto alguno para que el estreno en Segovia de esta estupenda ópera española, alcance la mayor propiedad y tanto el decorado, como la orquesta... dejarán seguramente satisfecho a nuestro público” (*TS*, 27/12/1919, p. 4).

25.- *Cavalleria rusticana* (174.1) ópera en cuatro actos con letra de Guido Menasci y Giovanni Taigioni-Tozzetti y música de Pietro Mascagni.

Sobre la interpretación: Esta obra fue elegida para celebrar el beneficio del tenor José García Romero. A continuación reproducimos el comentario que el crítico hacía sobre la interpretación de esta ópera italiana, no traducida: “La célebre ópera de Mascagni cantada en bilingüe, pues unos personajes cantaban en español, otros en italiano y algunos nos parece que en valenciano, fue una verdadera exaltación de las inmensas facultades vocales que posee el tenor, señor García Romero...” (*TS*, 4/1/1920, p. 4).

BASTIDOR, coincidía en el juicio sobre el tenor: “Esta partitura, cuya tesitura aguda, prohíbe a la mayoría de nuestros cantantes de zarzuela interpretarla, valió a García Romero un triunfo legítimo... descubrimos el sábado un cantante que no haría mal papel en cualquier compañía de ópera” (*AS*, 5/1/1920 [2]).

8.1.8 Compañía de zarzuela y opereta de Enrique Estela (23/4/1920 a 28/4/1920)

1.- *La Hebrea* (183.1) zarzuela en tres actos, letra de Juan Bautista Pont y música del maestro Estela. Estrenada en el teatro Cervantes de Madrid, el diecinueve de enero de 1919 (IS/TII/1.109).

Sobre el autor: La compañía Estela se presentó ante el público segoviano con el estreno en Segovia de una zarzuela de la producción del propio director Enrique Estela. El cronista E.N.C. de *La Tierra de Segovia* comentaba así el estreno:

“El autor demuestra en su partitura, ser un compositor a la moderna, conocedor de todos los resortes de la técnica y de la instrumentación” (TS, 23/4/1920, p. 5).

Sobre la obra: “La música del maestro Estela es inspirada, sentida, de rica vena melódica... Sobresalen unos bailables, un dúo de tiple y barítono muy sentido y un final del acto primero con aire de seguidillas. En el segundo acto una baracarola, con dúo de tiple y barítono tan sentido o más que el del primer acto y el final del acto de mucho efecto teatral con aires de jota y compases de marcha real. El libro honra a su autor, porque con excesiva modestia ha preparado una trama interesante, dando ocasión con ella a que el maestro Estella luzca sus admirables condiciones de compositor” (TS, 23/4/1920, p. 5).

Sobre la interpretación: La crítica, tanto de la presentación de la compañía, como de la interpretación, fue elogiosa. Seleccionamos algunas de sus observaciones:

“Nos encontramos ante una excelente compañía teatral, que ofrece un admirable conjunto y demuestra un estudio concienzudo y una dirección artística experta y conocedora de las condiciones de los artistas que acaudilla y de los gustos del público... En el desempeño destacaron Conchita Michó tiple de bonita voz y figura, que canta con mucho gusto y sentimiento. La Virginia Argota, excelente tiple cómica... Vicenta Silvestre. De ellos, sobresalen Tremadas, barítono... Ripoll y Pepe Angelés, excelentes actores... Los coros ajustados y la orquesta muy bien llevada por el maestro Estela...” E.N.C. (TS, 23/4/1920, p. 5).

Sobre el decorado y vestuario: “La obra será presentada en escena con todo detalle, lujoso vestuario y *atrezzo* que la obra requiere” (TS, 20/4/1920, p. 5)

2.- *Los calabreses* (184.1) opereta en dos actos, con letra de Emilio González del Castillo y José Jackson Veyán y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el diecinueve de octubre de 1918 (*IS/TI/8.522, SGAE, 4560*).

Sobre la obra: “En *Los calabreses*... aun cuando se notan influencias de conocidos maestros, especialmente de Massenet y en ciertos momentos de Creig; mas los efectos de instrumentación lo acreditan ser un notable colorista: pues los timbres orquestales los domina de modo tal, que el maestro Luna se hace digno del mayor aplauso” (*AS, 24/4/1920 [2]*).

Sobre la interpretación: Destacaba el crítico la interpretación de la primera tiple y del barítono: “La primera tiple Julia García. Una tiple ligera con una irreprochable escuela de canto y con una voz muy dulce que maneja a su capricho... el barítono Vicente Romero...” (*AS, 24/3/1920 [2]*).

3.- *El gato montés* (186.1) ópera en tres actos, con letra y música de Manuel Penella. Estrenada en el teatro Principal de Valencia en 1916 (*IS/TII/10.324*).

Sobre el autor: “Al componer esta obra demostró que conoce a fondo los resortes teatrales y que sabe mucho de las cosas de telón adentro” (*AS, 26/4/1920 [2]*).

Sobre la obra: “El maestro Penella ha escrito un libro interesantísimo, pródigo en situaciones emotivas, algunas veces, realmente macabras. La música es hermosa, de una grandiosidad enorme y que bastaría por sí sola para acreditar a un compositor” (*TS, 25/4/1920, p. 5*).

“Ha hecho un plausible intento al componer esta ópera de toreros, gitanos y bandidos, evocando tal vez, la difusión que logró *Carmen* y teniendo en cuenta las grandes y atractivas situaciones musicales que ofrece la torería en complicidad con amores y celos... El asunto de esta obra es sugestivo, el *Gato montés* y un fenómeno de la tauromaquia, *Rafael el Macareno*, se disputan el amor de *Solea la gitana* y las incidencias dramáticas de esta lucha son pretexto para interesantes escenas dramáticas y excelentes momentos musicales. Penella ha demostrado como músico que sabe llevar al pentagrama las situaciones y fijarlas con ritmos apropiados, pero desde luego su inspiración alegre y retozona culmina sobre la dramática y así resultan superiores los números de la revista taurina y del garrotín del primer acto, a los que acompañan a situaciones internas” (*AS, 26/4/1920 [2]*).

Sobre la interpretación: El crítico ponderaba la actuación de todos los participantes:

“En cuanto a la interpretación, requería la obra una tiple, un tenor y un bajo de primera fuerza; la señorita Michó y los señores Cremades y Ripoll, fueron respectivamente los cantantes que necesitaba la obra... la señorita Argota muy bien en la canción de la buenaventura. El señor Gómez, hizo un *padre Antón* delicioso...” (TS, 25/4/1920, p. 5).

Sobre el decorado: “El tercer cuadro, que representa una corrida de toros, está visto con extraordinario acierto; es un prodigio de ambiente” (AS, 26/4/1920 [2]).

4.- *La princesita de los sueños locos* (187.1) cuento lírico en un acto, con letra de Vicente Peyró y Mariano Ferrandis Agulló y música de Eduardo Granados. Estrenada en el teatro Cómico de Barcelona, el veintiuno de junio de 1918 (IS/TIII/18.982).

Sobre la obra: La crítica fue bastante negativa con respecto a esta obra, no exenta de ironía: “Este es el título de la zarzuela que se estrenó ayer en el Juan Bravo, que podría titularse con más propiedad “El robo del diamante azul”... o cualquier otra cosa. Bien es verdad que el nombre no hace a la cosa o al caso y que... está desarrollada con una inocencia paradisíaca y una languidez tropical, pero no íbamos, en realidad, a interesarnos por lo que pasara arriba, sino para escuchar la primera producción del hijo del malogrado maestro Granados. Desgraciadamente nuestras presunciones no resultaron fallidas. Lo de arriba tiene poco que ver y no merece la pena de oír. La música ya es otra cosa, aunque no sea nada del otro jueves. Es una música atrevida, pletórica de técnica e inspiración, aunque la obra, en conjunto, carece de falta de unidad, dejando notar la influencia de los maestros franceses, sin el afán desmesurado de querer amontonar efectos que le quitan sobriedad, sencillez y sinceridad, la partitura seguramente ganaría mucho...” (AS, 26/4/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “Se distinguieron notablemente la señorita Michó y la señorita Argota y los señores Ripoll y Cremades, que lucieron sus excelentes condiciones como cantantes” (TS, 27/4/1920, p. 5).

Sobre el decorado: “La escena estuvo muy bien servida, con la propiedad y el buen gusto que es peculiar en esta compañía” (TS, 27/4/1920, p. 5).

5.- *El diablo con faldas* (188.1) zarzuela en un acto, con letra de Sinesio Delgado y música de Ruperto Chapí. Estrenada en el teatro Mayo de Buenos Aires, el quince de julio de 1908 (IS/TI/7.196, SGAE, 3325).

Sobre la obra: “Una obrita, impecablemente dialogada, como todas las del celebrado escritor y con unos números de música ligerita” (AS, 27/4/1920 [1]).

6.- *Pepe Conde o el mentir de las estrellas* (189.1) sainete en dos actos, dividido en seis cuadros, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, con música del maestro Vives. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el cinco de enero de 1920 (SGAE, 484/10366).

Sobre la obra: Bastidor, se extendía en la crónica dedicada a esta obra:

“Comedia con personajes de sainete; sainete en un ambiente de comedia es la bella producción que ayer nos daban a conocer los chispeantes y populares escritores, guiados con certero instinto en la elección del tema y presentación de personajes, todos los cuales tienen aliento de vida y calor de humanidad a lo largo del desarrollo de la ficción escénica. Así *Pepe Conde* que despierta curiosidad, desde las primeras escenas... Como si esto fuera poco, como si la gracia de los tipos y del diálogo no fueran de bastante consistencia, se levanta detrás de los populares escritores la figura del gran maestro Amadeo Vives con una partitura bella, como suya, sabiamente instrumentada, en la que hay números de una gran inspiración: el pregón, el cuplé de *Pepe Conde*, el coro de campanas, el número de los árabes y el que cierra con broche de oro el acto primero, composición de amplias sonoridades y grandes vuelos, en que se describe un bello anochecer sevillano, sentido desde el minarete de la Giralda, al que no falta la pincelada de una canción de mujer, producen un vivo entusiasmo del espectador” (AS, 28/4/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “En el segundo acto, el compositor cede voluntariamente el puesto a los artistas; pero aún quedan un precioso intermedio, originalmente instrumentado, un número caricaturesco dicho y accionado por el señor Gómez, sin que cesaran las risas y aplausos y una canción a Madrid, que avaloró con su donaire bizarro la lindísima Conchita Michó” (AS, 28/4/1920 [2]).

7.- *Juan de Dios* (190.1) zarzuela dramática en un acto y tres cuadros, de José Angelés, música de Miquel Asensi. Estrenada en el teatro Ruzafa de Valencia, el diez de diciembre de 1919 (IS/TII/12.172).

Sobre el autor: “Pepe Angelés, primer actor y director de la compañía, actor veterano, conocedor de los trucos y recursos escénicos y conocedor también de la debilidad de la mayoría de los públicos por lo melodramático, al sentirse atraído por el deseo de escribir una obra teatral, contrarió sus naturales aptitudes, su espontánea vis cómica y planeó y escribió un melodrama sombrío, en que todo es negro y sangriento por culpa de las malas pasiones de un señorito repulsivo. El autor consiguió su propósito de conmover al público, que le aplaudió varias veces, así como al maestro Asensi, autor de la partitura que se limita a servir al libro” (TS, 29/4/1920, p. 5).

Sobre la obra: en su despedida, la compañía Estela eligió, para su interpretación, esta obra del primer actor y director Pepe Angelés, de la que Bastidor se limitaba a decir: “Tiene un argumento bonito y está dialogada con soltura” (AS, 29/4/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “... se hicieron aplaudir la señorita García y señora Argota y los señores Angelés, Ripoll y Gómez” (TS, 29/4/1920, p. 5).

Sobre el decorado y vestuario: “El decorado y vestuario admirables...” (TS, 29/4/1920, p. 5).

8.- *El pregón* (191.1) comedia lírica en dos actos de Juan Bautista Pont y música del maestro Estela. Estrenada en el teatro Olimpia de Valencia el veinte de enero de 1920 (IS/TIII/ 18.529, SGAE, 1528).

Sobre la obra: ésta es la segunda obra que eligió la compañía Estela para su despedida, en este caso con música de su titular: “*El pregón*, es cuadro más movido, más alegre, de mayor colorido y sin que por ello falte el interés y la emoción, todo lo contrario, se destacan los caracteres con mucho relieve y la nota delicada y pasional se desliza entre el ruido y la alegría de los demás personajes que componen el cuadro, en forma discreta y gradual, con lo que logra el autor interesar profundamente al público. La música es también delicada, sentida e inspirada, de ella sobresale *pregón* de amor, que da nombre a la obra...” (TS, 29/4/1920, p. 5).

Bastidor se limitaba a decir: “*El pregón* es, en síntesis, la vida y costumbres de los *cafés-concerts*, con un ribete sentimental” (AS, 29/4/1920 [2]).

8.1.9 Compañía cómico-dramática de Luis Echaide (3/6/1920 a 6/6/1920)

1.- *El oso muerto* (195.1) comedia en dos actos de Vital Aza y Miguel Ramos Carrión. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el siete de noviembre de 1891 (SGAE, 220/5034) y 2.- *De pesca* (196.1) entremés en un acto de Pablo Parellada (SGAE, 331/7767).

Sobre la interpretación: “fue muy discreta sobresaliendo las primeras partes” (TS, 6/6/1920, p. 6).

3.- *La fuerza del mal* (197.1) comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el veinte de febrero de 1914 (SGAE, 395/9160) y 4.- *El gran Galeoto* (198.1) drama en tres actos de José de Echegaray. Estrenada en el teatro Español de Madrid, el diecinueve de marzo de 1881 (SGAE 141/3387).

Sobre la interpretación: “... fue excelente, logrando destacar su personalidad las señoras Emo y Esquerria y los señores Echaide, Vega y Carrascal. El resto de la compañía contribuyó al éxito del conjunto” (TS, 8/6/1920, p. 7).

8.1.10 Agrupación artística Linares Rivas (12/6/1920 al 18/7/1920 y 25 y 26/9/1920 y 10 al 12/10/ 1920)

1.- *La señorita está loca* (199.1) comedia en tres actos de Felipe Sassone. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el veinticuatro de octubre de 1918 (LJT/FTSGAE, 2466).

Sobre el autor: “Felipe Sassone, uno de los comediógrafos más intensos entre la grey literaria contemporánea, ha hecho con este argumento, un poco gastado ya, una obra teatral muy bien dialogada y dibujado los caracteres con precisión y habilidad” Bastidor (AS, 14/6/1920 [1]).

Sobre la obra: “La señorita es *Victoria*, una muchacha toda sinceridad, brava, que rasga con su independencia impulsiva toda la sed de los convencionalismos sociales, llevada de su temperamento para el que la vida ha tenido el monstruo de un desengaño, sin perjuicio de que su desaprensión sea la ceniza que encubre y resguarda el rescoldo de un amor no vencido ni doblegado. Y cuando vuelve *Carlos*, el que también huyó por amor,

el primer choque entre ambos avienta los recuerdos y parece que se abre la separación definitiva. Entonces surge el anhelo de la reconciliación trabado por el resquemor de la insinceridad del afecto. Pero un niño, hijo de él, es el puente que se tiende entre los corazones y fundidas en él, los dos viviendo por él, al fin se descubren y marchan juntos a reanudar su amor que saldrá pujante, victorioso, por la mano del pequeño” Bastidor (AS, 14/6/1920 [1]).

Sobre la interpretación: “...destacan la señorita Carazza, que es una verdadera primera actriz y el señor Mora, un primer actor cómico, todo naturalidad y finura. Los demás constituyen un conjunto irreprochable y un acierto en sus respectivos papeles...” (TS, 13/6/1920, p. 1).

2.- *Cobardías* (74.4) comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el quince de enero de 1919 (LJT/FTSGAE, 1929).

Sobre la obra: “...El aplaudido autor de *La garra* ha producido, escribiendo *Cobardías*, una de sus mejores obras, sin duda alguna. Los dos problemas en ella planteados, distintos completamente, pero consecutivos tan lógicamente como en la vida real, de que constan ambos actos de la comedia, son de un innegable y profundo interés, de extraordinario alcance moral y, sobre todo, de una verdad evidente, palmaria, que todos, en la vida, experimentamos” Bastidor (AS, 14/6/1920 [1]).

Sobre la interpretación: “...distinguiéndose la señorita Carazza, Posada y Díaz, Delgado y los señores Niebla, Granja, Milio y Gallardo” (TS, 13/6/1920, p. 1).

3.- *La Pasadera* (201.1) comedia francesa en tres actos, de Madame Fred Gresac y Francis Croisset adaptada por Federico Reparaz (SGAE, 358/8381).

Sobre la interpretación: “La señorita Carazza tiene infinidad de ocasiones para lucir sus talentos de actriz y en la que logró cautivar al público con su ingenuidad, su emoción y modo de decir...” (TS, 15/6/1920, p. 6).

4.- *El mundo es un pañuelo* (202.1) comedia en dos actos y un epílogo de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Infanta Isabel el doce de febrero de 1920 (LJT/FTSGAE, 2584).

Sobre la obra: Bastidor, en una larguísima crónica, se extendía haciendo primero una amplia disquisición moral sobre la idea recogida en el título y en el tema de la obra, de la que transcribimos algunas frases:

“*El mundo es un pañuelo* y es pequeño, según el corazón de cada uno. A veces puede decirse que el mundo cabe dentro de la palma de la mano; a veces no tiene más extensión que la de un pañuelo. Geográficamente el mundo es grande, grandísimo. Psicológicamente el mundo es pequeño. Un corazón grande, abierto a todas las ejecutorias y a todas las más grandes ilusiones, es un mundo grande. Un corazón pequeño, estrecho, anodino, donde tienen refugio las malas pasiones, no pasa de ser un pequeñísimo, despreciable mundo... Por otra parte, el mundo, aun con ser grande, resulta pequeño para el encubrimiento eterno de las malas acciones. Ninguna de ellas, queda oculta para siempre... En el mundo, contra nuestro deseo, siempre hay quien por nosotros vela; quien nos ve con dolor llevar una vida lamentable... quien trata de llevarnos por otros senderos... Todo estriba en que llegue el día en que, rodando por el mundo, nos encontremos con la mujer o el hombre que unió su vida a la nuestra”.

A continuación, el crítico exponía minuciosamente el argumento de la obra, para, finalmente, referirse a la composición de la misma: “... una comedia admirable, escrita brillantemente, con lozanía de inspiración e ingenio, con envidiable frescura en el diálogo, fácil, espontáneo, acordado, con chistes de un ingenio soberano. El primer acto, sobre todo, es un acto acabado, admirable, de lo mejor que puede hacerse para el teatro, no sólo por la sorprendente manera de manejar los muñecos, sino por la emoción intensa de que la acción está revestida. El segundo es una preciosidad y el tercero, una lindísima página de amor bellamente escrita y desarrollada” Bastidor (AS, 21/6/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “En *El mundo es un pañuelo*, realizó Concha Carazza una labor digna de todo encomio; confirmando nuestra opinión ya consignada en estas columnas, de que esta señorita es toda una primera actriz, que desearían tener muchas compañías de verso que por España hacen comedias. María Saco, muy bien en *la doña Munda*, como las señoritas Posadas y Montes, ésta hizo la caricatura de una criada tosca, muy bien vista. De ellos los señores Gallardo, Niebla, Granja y Mora, graciosísimo en el cochero de punto” (TS, 20/6/1920, p. 6).

Sobre la compañía: “La característica de esta agrupación son el estudio y el conjunto de interpretación, se desliza ésta en las obras que les hemos visto sin un bache, sin una duda, estando colocadas las figuras donde deben estar y esto demuestra trabajo, mucho

trabajo por parte de todos y la hábil y experta mano de todo un señor director de escena” (TS, 20/6/1920, p. 6).

5.- *Jarabe de pico* (204.1) comedia en dos actos de Miguel Rey. Estrenada en el teatro Principal de Zaragoza el diecinueve de octubre de 1915 (SGAE, 433/9587).

Sobre la obra: “obra plácida, graciosa, en que triunfa la virtud y bondad de la señorita de la casa, una señorita con *pico de oro...*” (TS, 22/6/1920, p. 6)

Sobre la interpretación: “... y cuyo papel corrió a cargo de la srta. Carazza, que dio a tan simpático personaje todo el candor, espiritualidad y simpatía que requiere... El señor Mora, acertadísimo, derrochando vis cómica en *el Doroteo*. Muy bien el señor Niebla en *el Robustiano* que compuso con la tosquedad y cursilería que el personaje lleva en sí. Las señoritas Saco y Montes y el señor Mille, igualmente acertados...” (TS, 22/6/1920, p. 6).

6.- *En cuerpo y alma* (80.3) comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Infanta Isabel el treinta de noviembre de 1918 (SGAE, 475/10217).

Sobre la obra: Bastidor moralizaba así, utilizando como pretexto el comentario de la obra: “... Presenta el afán, hartó frecuente, de tratar de conseguir un ideal que, como ideal, si se consigue, pierde naturalmente su encanto, sin parar mientes en que lo que a uno le rodea, es también ideal, con solo... idealizarlo. La mujer, a la que nos unimos en cuerpo y alma, es y debe ser nuestro único ideal. No importa que a veces el alma vuele y quede solo el cuerpo: las diferencias de carácter y aun de sentimientos, que en el continuo trajín de la vida parecen agrandarse, porque también en ello queremos empeñarnos con nuestros alocados sueños de conquistas de ideales falsos, porque la carga nos pesa, o porque no llegamos a comprender la estimación de lo nuestro, tienen el fácil, el sencillo remedio de no pensar tan alto, ni tan lejano, de adentrarse un poco en la cruda realidad de la vida, de pensar en fin, que el ideal es la sencilla amada mujer que a nosotros se unió en cuerpo y alma, remanso de dulce quietud y de honda e inefable felicidad, que se consigue... idealizando, siquiera un poco, nuestra propia vida y la de nuestra compañera, madre de nuestros hijos...” Bastidor (AS, 5/7/1920 [2]).

7.- *Febrerillo el loco* (214.1) comedia en dos actos de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el veinticinco de octubre de 1919 (*LJT/FTSGAE*, 2224).

Sobre la obra: El periodista Valentín Sastre Romero escribía una larga crónica sobre esta obra, que transcribimos íntegra, por su interés como modelo de crítica bien estructurada. Primero plantea el autor el tema de la obra, haciendo alusión a la tesis que ésta desarrolla y poniendo sobre la mesa un problema antiguo en el teatro: ¿Sirve la sátira planteada para transformar al espectador, o por el contrario éste no se da por aludido?: “Con éxito indiscutible, aunque sin el público que debiera haber asistido (no hay que olvidar que ya estaban en verano) *Febrerillo el loco*, es la comedia del loco que tiene más cordura y por supuesto, más corazón que los cuerdos; la comedia de la bala perdida que viene a desbaratar los planes de las gentes sensatas y egoístas. Es una tesis teatral, o un ejemplo teatral simpático, que tiene, por lo mismo, abolengo. En el teatro, los febreros sensatos, aplauden siempre a *Febrerillo el loco*. El espectador gusta de considerarse espíritu fuerte, superior a las preocupaciones vulgares y en esta ocasión le cuesta muy poco. Los satirizados no se reconocen nunca en las figuras satíricas de la escena: reconocen, sencillamente a sus prójimos, por lo cual estas comedias son oídas con regocijo y no con enojo. Los desfacedores de entuertos de la especie de *Febrerillo el loco*, han resuelto, en los escenarios, conflictos de diferentes magnitudes, grandes, medianos, pequeños. Los hermanos Quintero no han querido abrumar a su personaje, encomendándole la solución de graves conflictos”

Continúa la crónica desarrollando el argumento, al hilo de la presentación de los personajes: “Este *Febrerillo el loco* es don *Tirso Febrero*, un sujeto generoso, andariego, que asqueado de las codicias de sus hermanos, en la partición de la herencia, se fue a correr mundo y va sembrando por él distintas enseñanzas. En el momento de la comedia aparece a tiempo para destruir los proyectos de su hermano, *Don Roque*, un egoísta codicioso que tiene dominada a la familia. *Don Roque* va a casar a su hija *Aurelia* con un pollo tonto, *Honorito*, que es un excelente partido por la perspectiva de herencias que le esperan y no se limita a esto *Don Roque*, sino que hace lo posible con su autoridad familiar para impedir que una sobrina suya, *Florencia*, una viudita joven, cuyos intereses maneja, se lance de nuevo al mundo y caiga en la tentativa de contraer segundas nupcias. *Aurelia* y *Florencia* viven resignadas, mas la llegada de *Febrerillo el loco* cambia por completo el estado de las cosas. *Aurelia* rompe aquel proyectado enlace

de conveniencia y encuentra un novio más de su gusto; la viudita se emancipa también. En lo que no sabemos si *Febrerillo el loco* hace tan buena obra, es en entregar el simplón de *Honorito* a una costurera ambiciosilla que quiere cazar a un señorito rico”.

Para terminar, el cronista comentaba técnicamente la obra, haciendo alusión al estilo, los tipos, el espacio escénico y daba un juicio crítico sobre la misma:

“Con estos elementos han escrito los ilustres autores, una comedia fácil y agradable, compuesta con la soltura y la destreza que caracterizan a sus producciones, llena de claridad, inclinada a la alegría, con tipos bien definidos y que no hace meditar mucho al espectador, lo cual no siempre es bueno para la salud de las comedias y la tranquilidad de los espectadores. Transcurre la acción en una casa de la clase media acomodada; un *interior* burgués un poco anticuado; piso del antiguo Madrid habitado durante largos años por los personajes. El ambiente de la casa se transmite a la comedia. Diríase que es una comedia de Bretón de los Herreros, moderna, agradable, certera en la observación, sin grandes honduras, propia para el regocijo honesto de las familias” (AS, 19/7/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “La ejecución fue primorosa. Singularmente los personajes de carácter, los tipos estuvieron admirables...” (AS, 19/7/1920 [2]).

8.- *La venganza de la Petra o donde las dan las toman* (232.1) farsa cómica en dos actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el dieciocho de abril de 1917 (SGAE, 459/9920).

Sobre la interpretación: “Con el saladísimo sainete madrileño de Arniches *La venganza de la Petra*, volvió a presentarse a nosotros esta admirable y excelente agrupación de muchachos, que guiados por el ideal sublime del arte dedican todos sus esfuerzos, todos sus ratos de vagar al estudio, a la observación de tipos callejeros, al ensayo y acoplamiento de obras escénicas, para obtener el fruto sazonado de conjuntos irreprochables, de interpretaciones de tipos arrancados del natural, que al juntarse y esfumarse en sus diversos matices dan la sensación de vida y belleza, que el autor se propusiera al escribir su comedia...” E.N.C. (TS, 26/9/1920, p. 6).

9.- *Más allá del amor* (233.1) drama en tres actos de José Andrés de la Prada (SGAE, 473/10175).

Sobre la obra: “Una obra de asunto bastante gastado, en la que juegan papeles principales el abolengo intransigente y el puro y honrado cariño que al fin triunfa victorioso. La obra adolece de ingenua desde las primeras escenas, aunque tiene pasajes muy felices, algunos de ellos bastante efectistas, que arrancaron el espontáneo aplauso del público” (AS, 27/9/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “Destacaron las señoritas Carazza, Saco, Olmedo, Torres y Monte y los señores Mora, Santos Moreno, Granja, Maldonado y Beltrán” (TS, 26/9/1920, p. 6)

10.- *La tragedia de la viña o el que no come la diña* (243.1) sainete en dos actos de Enrique García Álvarez y Fernando Luque. Estrenada en el teatro Infanta Isabel, el tres de abril de 1920 (SGAE, 485/10380).

Sobre la obra: La obra fue criticada negativamente por Valentín Sastre “... no comprendemos cómo puede haberse representado cientos de noches en uno de los teatros de la capital de España. Porque, señores, la obrita es cualquier cosa. No vale lo que costó el escribirla. Sólo tiene una docena de chistes de buena ley. Lo demás son retruécanos, pero de esos retorcidos. Bien puede asegurarse que es la obra más floja de cuantas ha producido el festivo autor cómico, Enrique García Álvarez” (AS, 11/10/1920 [2]).

No opinaba lo mismo el crítico de *La Tierra de Segovia*: “... sus muchas situaciones cómicas y sus incontables chistes ya naturales ya de tirabuzón gustaron extraordinariamente...” (TS, 12/10/1920, p. 4).

Sobre la interpretación: “se distinguieron principalmente Concha Carazza, tan linda y pizpireta y la señora Saco, así como Pepe Mora que hizo pasar al público dos actos deliciosos con su natural y fina vis cómica y los señores Niebla y Millo que estuvieron muy acertados y ocurrentes en sus respectivos papeles” (AS, 11/10/1920 [2]).

11.- *Viejas leyes* (245.1) comedia castellana en tres actos de José Tellaeche y Antonio Navarro Ordóñez.

Sobre la obra: “La obra estrenada anoche es un tanto pueril y exenta de la novedad necesaria para interesar, pues desde la Parábola del Hijo pródigo hasta el presente, su asunto ha sido tratado infinidad de veces en la literatura, en la pintura y hasta en la

escultura y quizá por ello, las situaciones no embargan el ánimo del espectador, como antes decimos y aún también el de los mismos intérpretes, pues nos pareció que éstos, aun estando bien, no dieron a sus papeles a su cargo el cariño y calor de otras veces” (TS, 13/10/1920, p. 5).

Sobre la interpretación: “Concha Carazza, Mercedes Torres y María Saco muy acertadas... de ellos sobresalió el señor Niebla” (TS, 13/10/1920, p. 5).

8.1.10 Compañía de obras de grandes espectáculos Alcoriza (10/9/1920 al 14/9/1920)

El debut de la compañía se tuvo que aplazar “a causa de las dificultades surgidas para descargar el vagón que conducía el decorado y *atrezzo* de la compañía” (AS, 10/9/1920 [2]).

1.- *El castillo de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos* (226.1) drama policiaco en cuatro actos, original de Oscar Falton, traducido por Luis Linares Becerra, estrenado por la compañía Alcoriza en el teatro Cómico de Madrid el cuatro de septiembre de 1919 y **2.- *La princesita de las trenzas de oro*** (227.1) drama en cuatro actos de W. H. Arrow, traducida por Luis Linares Becerra, estrenado por la misma compañía Alcoriza en el teatro Cómico de Madrid, el 13 de septiembre de 1919 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Las dos obras representadas ayer eran estreno en Segovia y con su trama interesantísima, sus trucos y peripecias, consiguieron adueñarse del público numeroso que asistía a la representación... El espectáculo tiene emoción y vistosidad y la compañía Alcoriza lo presenta con mucho lujo y verismo”.

Sobre la interpretación: El cronista E.N.C. elogia a la señora Vega, al señor Vedia y al resto de la compañía: “... todos en sus respectivos papeles demostraron estudio, comprensión de los tipos y excelentes condiciones artísticas” (TS, 11/9/1920, p. 7).

3.- *La venganza del ajusticiado* (228.1) drama policiaco en cinco actos de Oscar Falton, traducido por Luis Linares Becerra. Estrenada en Madrid, en el teatro Cervantes, el diez de enero de 1919 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: E.N.C. comentaba así este estreno: “La comedia, como todas las de este género, tiene cuadros y escenas que se apoderan con fuerza avasalladora del ánimo del espectador, sin dejarle libre un momento, mientras dura la representación y aún después conserva en la retina algunos de los episodios trágicos. El cuadro de la redacción de un diario está admirablemente trazado, es un cuadro arrancado del natural. En este mismo cuadro, la escena de *Koty* y *Carlos Sextón*, es una bella escena de comedia, primorosamente dialogada...” (TS, 12/9/1920, p. 7).

Sobre la interpretación: El mismo crítico destacaba la interpretación de la señora Vega, el señor Vedia y los señores Santamaría y Farnós.

Sobre el decorado y efectos especiales: “El paso del tren rápido, muy bien representado y de mucho efecto teatral, lo mismo que el cuadro final, un incendio a bordo de un gran trasatlántico” (TS, 12/9/1920, p. 7).

4.- *El diablo negro o la rapsodia de la muerte* (tercera parte de *Los misterios de Nueva York*) (231.1) melodrama norteamericano policiaco en tres actos, original de Oscar Falton, adaptado por Javier de Burgos. Estrenado en Madrid por la compañía de Alcoriza en el teatro Cómico, el diez de octubre de 1919. Antes se representaron las dos primeras partes: *El fantasma gris* (229.1) y *El genio del crimen* (230.1) (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “A nuestro juicio la mejor de las obras que constituyen la trilogía famosa de Oscar Falton; la más dramática y la mejor vista como obra teatral” (TS, 15/9/1920, p. 7)

Sobre el decorado y efectos especiales: “... en un truco, muy bien preparado por cierto, en el que corría peligro la vida de la hermosa primera actriz señora Vega, los espectadores pasaron un mal rato hasta convencerse de la inocente estratagema” (TS, 14/9/1920, p. 4).

8.1.11 Compañía dramática de Margarita Xirgu (2/10/1920 al 9/10/1920)

1.- *Alimaña* (234.1) drama en cuatro actos de Eduardo Marquina. Estrenada en el teatro Centro de Madrid, el veintitrés de noviembre de 1919 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la interpretación: En una extensa crónica, con motivo del debut de la compañía en Segovia, Valentín Sastre, dedicaba lo más destacable de la misma a la eximia actriz, titular de la compañía, Margarita Xirgu: “*Alimaña*, obra que parece escrita expresamente para Margarita Xirgu, es un interesante drama, impecablemente escrito y en el cual halla la eminente actriz motivos abundantes para desarrollar su talento y su arte. *Laura*, la chiquilla rebelde, la *alimaña* montaraz, tuvo en Margarita Xirgu insuperable intérprete. Infantil, voluntariosa e ingenua en el primer acto; apasionada y vehemente cuando descubre a un tiempo su amor y la traición; trágica al final del drama, la insigne actriz acertó en todos los momentos con la expresión, ademán y el tono apropiados, pudiendo contar la de *Alimaña*, como una de sus más geniales creaciones. El público subyugado, la ovacionó clamorosa y repetidamente...” (AS, 4/10/1920 [2]).

2.- *Marianela* (71.3) comedia dramática en tres actos original de Benito Pérez Galdós, adaptada al teatro por los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Princesa el dieciocho de octubre de 1916 (*LJT/FTSGAE*, 2160).

Sobre la interpretación: Continuaba el cronista haciendo referencia especial a la interpretación de la protagonista: “La perfecta, la irreprochable interpretación que Margarita Xirgu y sus artistas dieron a la obra galdosiana, fue sancionada por el público... El trabajo de la estupenda y lindísima actriz catalana, fue sencillamente asombroso. Muchas y muy notables son las creaciones de su privilegiado talento; pero creo que el papel de *Marianela* es de los mayores aciertos de la eminente actriz. La caracterización del personaje, el gesto, la voz, cuanto constituye el relieve escénico, tuvo en la Xirgu una intérprete inimitable” Valentín Sastre (AS, 4/10/1920 [2]).

3.- *La dama de las camelias* (235.1) drama en tres actos de Alejandro Dumas (hijo).

Sobre la obra: “esa obra, profundamente sentimental, cuya lectura tanto interesa y conmueve, especialmente a determinada parte de la sociedad española...” Valentín Sastre (AS, 4/10/1920 [2]).

Sobre la interpretación: Insistía el cronista en la interpretación de Margarita Xirgu:

“No cabe imprimir al personaje de la protagonista de este drama, mayor justeza, sobriedad y emoción que el que anoche le prestó, con su arte incomparable, Margarita Xirgu y es que en esta gran artista, hay como una beligerancia extraordinaria, que le han dado esos papeles exaltados que ha hecho como compañera de arte de Borrás, que es sin disputar el primero entre los más grandes trágicos españoles” Valentín Sastre (AS, 4/10/1920 [2]).

4.- *El mal que nos hacen* (237.1) comedia en tres actos de Jacinto Benavente. Estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el veintitrés de marzo de 1917 (LJT/FTSGAE, 1837).

Sobre la obra: “... rebotante como todas las de tan ilustre autor de amarga ironía y hondo sentimiento” (TS, 6/10/1920, p. 5).

Sobre la interpretación: “Margarita Xirgu crea un tipo de *Valentina* real, todo pasión, cariño y verdad, matizando de forma inimitable su amargura y desencanto al final de la obra. Alfonso Muñoz, en el *Germán*, se mostró, como siempre, el actor de talento, equilibrado, muy bien de gusto y de voz. En el *Leoncio* acertadísimo el señor Lucio” (TS, 6/10/1920, p. 5).

5.- *María Rosa* (236.1) drama de costumbres populares en tres actos de Ángel Guimerá. Estrenada en 1893 (Diccionario Dramático Español del siglo XX).

Sobre la obra: “La producción, como todas las del autor catalán, hiere, de manera extraordinaria, los sentimientos humanos, especialmente los de la clase popular. *María Rosa* es un drama con personajes sacados de la vida real. Tiene escenas perfectamente observadas. Sobre todo en el tercer acto se respira un ambiente costumbrista con un lujo de detalles, que está propiamente tomado del natural” Valentín Sastre (AS, 5/10/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “*María Rosa* dio ocasión a Margarita Xirgu para mostrarse ayer nuevamente como lo que es: la actriz dramática más completa y la trágica más eminente gloria de nuestra escena y una de las primeras entre las de primera fila de Europa. Alfonso Muñoz se mostró también gran artista, interpretando magistralmente, el personaje de Ramón, la escena de la embriaguez la bordó, dando la sensación de la

realidad, sin chabacanerías, como sucede en las borracheras cómicas de la zarzuela...”Valentín Sastre (AS, 5/10/1920 [2]).

6.- *La casa en orden* (238.1) comedia en cuatro actos, original de Arthur W. Pinero, traducida por Salvador Vilaregut.

Sobre la obra: “... escrupulosamente escrita, de corte fino y que entretuvo a la concurrencia” (AS, 7/10/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “La Xirgu, dio al papel de *Nina* todo el relieve y prestancia de su talento privilegiado, teniendo matices y momentos que fueron muy alabados por todos los que presenciamos la representación por su exquisitez artística. Alfonso Muñoz en el *Hilario Sessão* encarnó al tipo verdadero de inglés, de fino humorismo y británica rigidez. Rivero, en el *Fermín*, muy seguro, entonado y dando a la escena final de la obra el sentimiento y emoción que requería. Todos los demás muy acertados” (TS, 7/10/1920, p. 5).

Sobre el decorado y vestuario: “Un decorado precioso y de gran vistosidad adornaba el escenario, siendo completado con un mobiliario lujosísimo. En cuanto al vestuario de los artistas no se puede pedir más. Baste con decir que era todo lo elegante y adecuado que piden esta clase de obras, cuyas exigencias, como inglesa, son notoriamente conocidas...” (AS, 7/10/1920 [2]).

7.- *Primerose* (239.1) comedia en tres actos de Caillavet y Robert de Flers, traducida por José Ignacio Albertí.

Sobre la obra: “... una comedia delicada, muy diestramente escrita y que gustó al público” (AS, 8/10/1920 [2]).

Sobre la interpretación: La prensa recoge la falta de acogida del público y la apunta como motivo del desánimo de la interpretación: “Con la misma desanimación de días anteriores por parte del público, que acude al teatro en cantidades pequeñas y cuya ausencia es muy de lamentar, pues actrices como Margarita Xirgu no actúan con mucha frecuencia en Segovia... creímos notar en la actriz la misma desanimación de la sala, quizá algo de desaliento, sin que ello quiera decir que no tuviera momentos en que se mostrara la actriz de siempre, inspirada, eminente en fin como en las escenas postreras del primero y tercer acto y en los del segundo con *Pedro*. Muy apasionado y justo en el

tipo de *Pedro* el señor Rivero. Un acierto, un verdadero acierto, es la creación del tipo de *Dominica*, monjita pobre, muy bien caracterizada y vestida por la señorita Amparo Álvarez Segura, que ha demostrado ser una excelentísima actriz cómica, en los distintos tipos por ella interpretados en Segovia. Muy bien la señora Bru y el señor Rivas” (TS, 12/10/1920, p. 6).

No opinaba lo mismo Valentín Sastre: “Margarita Xirgu encarnó a la perfección en el personaje de protagonista, levantándose la cortina en su honor varias veces...” (AS, 8/10/1920 [2]).

8.- *Fedora* (240.1) drama en cuatro actos de Victorien Sardou, arreglado por José Francos Rodríguez y Emilio González Llana. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid el diez de febrero de 1903 (SGAE 396/9003).

Sobre la interpretación: Ocurre, en este caso, lo contrario a lo que ocurrió en la obra anterior, que la acogida del público fue clamorosa, lo que se traduce en una mejor representación: “La expectación que el anuncio de este drama había despertado en Segovia era grande y llevó a nuestro teatro... una concurrencia numerosa, ávida de conocer no sólo la producción del gran escritor, sino también la creación que de la parte de protagonista, hace la genial actriz Margarita Xirgu. En este drama la eximia artista hace un derroche de facultades adentrándose en el alma del personaje de princesa *Fedora*. Margarita Xirgu fue aplaudida en toda la obra, especialmente en el acto tercero en que la lucha de pasiones domina al personaje...” Valentín Sastre (AS, 8/10/1920 [2]).

Sobre el decorado: “...admirablemente vestida y presentada, con decoración a todo lujo y sin faltar detalle. En esta obra la gran actriz lució un espléndido, nunca con mayor motivo empleada la palabra y valiosísimo vestuario” Valentín Sastre (AS, 8/10/1920 [2]).

9.- *Madame Pepita* (241.1) comedia en tres actos de Gregorio Martínez Sierra. Estrenada el veinte de diciembre de 1912 (LJT/FTSGAE, 814).

Sobre el autor: “comedia escrita con la soltura y maestría peculiares en el aplaudido autor de *La canción de cuna*” (AS, 9/10/1920 [3]).

Sobre la interpretación: “La ingenua *Catalina* tuvo una feliz intérprete en la lindísima Margarita Xirgu, que caracterizó al personaje a las mil maravillas” (AS, 9/10/1920 [3]).

10.- *La calumniada* (82.3) drama en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Princesa el veintiuno de febrero de 1919 (*LJT/FTSGAE*, 2174).

Sobre los autores y la obra: En este caso Valentín Sastre elaboró una crítica en la que se hace difícil deslindar el juicio crítico sobre los autores y sobre la obra, por lo que lo transcribimos seguido. El crítico se refiere primero al tema ya tópico en la literatura española, del menosprecio de lo hispano y la alabanza de lo extranjero, para después criticar la labor de los autores, a los que acusa de infantiles e ingenuos en la creación del protagonista y termina criticando el lenguaje empleado:

“Para los ilustres comediógrafos es España la calumniada por algunos de sus hijos que la desdeñan y denigran, ensalzando únicamente cuanto viene con el marchamo de extranjero. No es la primera vez -ni será la última- que algunos escritores españoles censuran esta crítica negativa que por muchos se hace de todo lo español. Pero los hermanos Quintero, para hacer su comedia, han creado un personaje falso, falto de vida, relieve y consistencia. Si los impugnadores de España y de todo lo español, son como el *Florencio* de la comedia quinteriana, son realmente unos majaderos. Pero precisamente por ello, no merecía la pena que los autores andaluces escribieran su comedia. Los hermanos Quintero, en su afán, un poco pueril, de acentuar la estupidez del español, poco amante de su país, han recargado la pintura del personaje de su comedia, atribuyéndole todas aquellas afirmaciones que pudieran contribuir a restarle simpatías. Es, en el fondo, la táctica completamente infantil del autor del melodrama, que nos presenta al traidor capaz de todas las maldades frente a su víctima que, invariablemente, es un dechado de bondad. La negación sistemática del *Florencio* de *La calumniada* no es una lógica derivación de la psicología de un personaje, sino que obedece al deseo y a la voluntad de los hermanos Quintero, que deliberadamente le atribuyen los conceptos y manifestaciones que convienen a sus fines. Es sorprendente que los hermanos Quintero, maestros en el arte teatral, hayan escrito una comedia como ésta, en que son muchas las escenas que gastan, cansándola, la atención del espectador. Los personajes centrales hablan con exceso y en un lenguaje muy poco teatral en el que abundan los latiguillos patrioterros...” (AS, 11/10/1920 [2]).

Sobre la interpretación: Con la representación de esta obra, se produjo la despedida de la compañía y el beneficio de Margarita Xirgu. El crítico elogiaba la interpretación, a pesar de criticar la obra: “Margarita Xirgu, una estupenda *Jimena* que fue aplaudida

incesantemente... Admirable la señora Brú y el señor González, que hizo un *cicerone* regocijante... También escuchó merecidos aplausos el excelente primer actor Alfonso Muñoz que representó el simpático *Anderson*; admirablemente. Rivero, Codina, Perchicot y demás intérpretes, dieron la verdadera entonación a los personajes que les correspondieron...” (AS, 11/10/1920 [2]).

8.1.12 Compañía cómico-dramática de Francisco A. de Villagómez (23/10/1920 al 27/10/1920)

1.- *Las murallas de Jericó* (246.1) comedia en cuatro actos de Alejandro Maristany. Estrenada en el teatro Eldorado de Barcelona el veintinueve de noviembre de 1912 (SGAE, 392/8948).

Sobre la interpretación: Con esta obra debutó la compañía en Segovia y el crítico E.N.C. se limitó a comentar la interpretación: “La compañía produjo excelente impresión en general. En particular, se destacaron visiblemente la señora Molgosa, bella y excelente actriz, que dio al tipo de *Lady Alicia Frobisher* todo el *sprit*, coquetería y mundanalidad que requiere. El señor Villagómez, que compuso de manera acertadísima y real el hombre luchador, que a fuerza de sinsabores y trabajos, hace una fortuna y al mostrarse en las altas esferas de la sociedad, se halla menospreciado y en un ambiente que no es el suyo. Muy bien las señoritas Villar, García, Clemente y los señores Aguado, Cantalapiedra, Rossi e Iglesias” (TS, 24/10/1920, p. 5).

Sobre el decorado: “La obra gustó, así como el decorado y la presentación escénica” (TS, 24/10/1920, p. 5).

2.- *Los de cuota* (247.1) “arreglo de la comedia del mismo autor *El Regimiento de Lupión* hecha por el propio don Pablo Parellada, remozándola convenientemente, con toques de circunstancias” (TS, 27/10/1920, p. 5). Estrenada en el teatro Cervantes de Madrid, el quince de octubre de 1918 (SGAE, 476 bis/ 10253).

Sobre la interpretación: “Su interpretación fue excelente por parte de las señoritas García y Clemente y señoras Santero, Rustani y los señores Villagómez, La Riva y Rossi. Fue un verdadero éxito de risa” (*TS*, 27/10/1920, p. 5).

3.- *¡Qué amigas tienes, Benita!* (248.1) comedia en tres actos de Pablo Parellada. Estrenada en el teatro Infanta Isabel, el veinticuatro de diciembre de 1919 (*LJT/FTSGAE*, 1775).

4.- *¿Tienen razón las mujeres?* (249.1) comedia en tres actos de Pablo Parellada. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el diecisiete de febrero de 1919 (*SGAE*, 476 bis/10250).

Sobre la interpretación: El crítico comentaba así la interpretación de ambas obras: “En ambas fueron muy aplaudidas las señoras Melgosa, Ruslani, Más y los señores Villagómez, Aguado, La Riva y Guijarro” (*TS*, 27/10/1920, P. 5).

5.- *Don Juan Tenorio*:(5.4) drama en cinco actos de José Zorrilla.

Sobre la interpretación: “La compañía del señor Villagómez nos gusta más en las obras cómicas. La representación del Tenorio no nos convenció, precisamente por ser obra que el público conoce mucho y sabe de memoria sus versos; los actores que la interpretan están más obligados a hacerla bien” (*TS*, 27/10/1920, p. 5).

8.1.13 Compañía cómico-dramática de Carlota Plá y Miguel Ibáñez (16/11/1920 al 21/11/1920)

1.- *El adversario* (107.3) comedia en tres actos de Alfredo Capús, arreglada por Alfonso Danvila.

2.- *El abuelo* (251.1) drama en cinco actos de Benito Pérez Galdós (*SGAE* 296/6920).

Sobre las obras: “Con estas admirables obras, hizo su presentación la excelente compañía...” E.N.C. (TS, 17/11/1920, p. 5).

Sobre la interpretación: “La labor realizada por la compañía, es muy aceptable, muy de conjunto y de estudio. Al espectador da la sensación del ensayo constante y ya esto es bastante para el elogio de los artistas que componen esta compañía, pues no es lo corriente, ni mucho menos, desgraciadamente... destacaron notablemente Carlota Plá y Miguel Ibáñez, que tuvieron escenas inspiradísimas, dándoles la entonación y el gesto dramático que la situación requería y estando en todo momento dentro de los tipos por ellos creados, que son naturales y lógicos. También se distinguieron notablemente las señoras Gómez Laixé, Ibáñez, Melgarejo y Latorre y los señores Martí Mateu, Garrido, Giménez y Piedrols” E.N.C. (TS, 17/11/1920, p. 5).

3.- Amores y amoríos (11.2) comedia en cuatro actos de los hermanos Álvarez Quintero (SGAE, 356/8334).

Sobre la interpretación: “Esta deliciosa obra de los Quintero fue interpretada esmeradamente por la compañía Plá-Ibáñez, que como ya dijimos ayer es compañía de conjuntos, las interpretaciones de obras que ella realiza, se deslizan suavemente, sin un bache, sin sobresaltos ni sorpresas para el público del actor que desconoce el papel que interpreta y que tan desagradables son para el espectador. Carlota Plá dio al tipo de Isabel una espiritualidad y sentimiento encantadores y recitó la poesía de la rosa con mucha exquisitez y verdad... Miguel Ibáñez revistió al poeta de un aire de mundanidad y romanticismo muy simpáticos, quizá en algunos momentos adoleció de monotonía en la forma de decir los parlamentos tan largos que Juan María tiene a su cargo, pero en cambio la escena última la sintió y expresó admirablemente...” E.N.C. (TS, 18/11/1920, p. 5).

4.- El último Bravo (84.3) juguete cómico en tres actos de Enrique García Álvarez y Pedro Muñoz Seca.

Sobre la interpretación: “Se repitieron las mismas muestras de agrado y simpatía hacia la compañía Plá-Ibáñez que por todos conceptos es merecedora de que el público la aliente con su presencia ya que ella se esfuerza en todo momento por complacerle” E.N.C. (TS, 18/11/1920, p. 5).

5.- *Los caciques* (252.1) farsa cómica en tres actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el trece de febrero de 1920 (SGAE, 484/10360).

Sobre la obra: Se observa por parte de los críticos, una resistencia a aceptar la nueva modalidad de tragedia grotesca, que Arniches ya había practicado anteriormente en *La señorita de Trevélez*, en la que lo trágico y lo cómico se mezclan. También le reprochan el haber utilizado un manido tópico en el tema. Valentín Sastre, en una larga crónica, comentaba así el estreno, haciendo también alusión a la técnica empleada por Arniches en el lenguaje, con la creación de juegos de palabras y palabras nuevas, no del gusto del crítico: “El señor Arniches, a nuestro juicio, ha caído en la tentación de escribir una comedia política, pero le ha salido una obra lúbrica de dos caras, que tiene momentos de comedia seria y escenas de sainete astracanesco. Aspiró, acaso, el celebrado escritor, a componer una obra que, a semejanza de *La señorita de Trevélez*, dejase percibir, bajo las formas populares de lo cómico, algo de la emoción que emana de la gravedad de la vida, pero en *Los caciques*, el intento se ha quedado a distancia de la realización... el teatro tiene exigencias de unidad y de armonía que no podemos imponer a la crónica de sucesos. Las comedias, aunque parezca paradoja, tienen que ser lógicas y más consecuentes que la vida real... El sainete gustó más que la comedia en la nueva producción del señor Arniches. La comedia, sin ser muy profunda ni nada nueva, es bien intencionada, encierra una sátira, a veces certera y no carece de pinceladas felices. Acierta el autor en su caricatura del falso patriotismo de los perillanes del pueblo imaginario de su comedia, parecido a muchos pueblos que están en el mapa de España. Se le reprochará acaso, cierto tono de melodrama o de arenga de mitin, pero el asunto lo da de sí, conduce, casi inevitablemente, a ese estilo. En cambio, el principal recurso del sainete, es el juego de las palabras, esa especie de culteranismo plebeyo o carnaval del lenguaje, que consiste en inventar palabras estrambóticas y derivaciones extravagantes o en una aplicación arbitraria de los vocablos para mover a risa, por lo inesperado o ridículo de la locución...”

El crítico se lamentaba de que Arniches se dejase llevar por esta moda y establecía un paralelismo con *Los intereses creados*, con cuyo tema coincide, insinuando, de forma patente, la falta de originalidad por parte de Arniches:

“Figurémonos que Leandro y Crispín, de americana y sombrero flexible, trasladados del marco de la farsa italiana o del ambiente poético de *Los intereses creados* al prosaico

suelo de la realidad, llegan a un pueblo en busca del amor y de la fortuna; Leandro solamente del amor porque es sujeto muy delicado. Allí los toman por un delegado de Gobierno y su secretario que han de inspeccionar las cuentas del Ayuntamiento. El alcalde, que es el cacique y sus cómplices, procuran eludir los peligros de la temida visita, con halagos primero y después por medio de asechanzas. Entre tanto, el amor hace su obra. Crispín (que en esta comedia no se llama Crispín) despliega su sagacidad acostumbrada y desbarata los planes del enemigo. Y al final el cacique, asombrado y vencido, se queda frente a frente con el verdadero delegado del gobernador” Valentín Sastre (AS, 19/11/1920 [2]).

Tampoco pasa desapercibido a E.N.C. lo que de tópico tiene el recurso en que se funda la obra: “La farsa cómica de Arniches tiene situaciones cómicas y chistes de buena ley en abundancia y aunque el equívoco en que se funda toda la obra es recurso del que se abusó no poco en todas las comedias del siglo XIX, en los famosos tiempos de Ramos Carrión, Vital Aza, Estremera, etc. etc. en que al novio de la niña se le confundía con el recaudador de contribuciones, con el delegado del gobernador o con otro personaje que el autor conviniese para el mejor resultado de su fábula...” (TS, 19/11/1920, p. 5).

Sobre la interpretación: “Carlota Plá, compuso un tipo bufo de mujer pueblerina romántica, muy bien visto y con muchísima gracia. La Ibáñez, en la maestra pedante y cursi, admirable de realidad. El señor Ibáñez, en *Pepe Ojeda* acertadísimo, lo mismo que el señor Martí Mateu en el alcalde y el actor encargado del secretario” (TS, 19/11/1920, p. 5).

6.- *En mitad del corazón* (253.1) drama en tres actos de J. Andrés de Prada y E. Gómez de Miguel. Estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el cinco de octubre de 1920 (SGAE 489/10429).

Sobre la obra: “*En mitad del corazón* es un drama castellano, por dentro y por fuera, de frente y de soslayo. El episodio dramático estrenado ayer en nuestro teatro... supera a toda ponderación. Los valores sentimentales del drama, su habla, la sobriedad del procedimiento, hacen de *En mitad del corazón* una obra de hondo arte indígena y además, un acierto de teatralidad... La acción, que fue un hecho real, transcurrió en la vida. Esto se declara en la obra... Holgaba la advertencia... No ya el suceso, mas el vigor de los hombres, la fuerza de sus palabras y sus hechos, la pesadumbre de la tragedia: eso es lo real, lo estupendamente real” Valentín Sastre (AS, 19/11/1920 [2]).

Sobre la interpretación: Destaca Sastre la interpretación de los titulares de la compañía y la de la señora Ibáñez y los señores Garrido, Giménez y Piedrols (AS, 19/11/1920 [2]).

7.- *El trueno* (254.1) sainete en un acto de José María Garrido. Estrenada en el teatro Municipal de Sta. Cruz de Tenerife, el veintiocho de abril de 1918 (SGAE, 4721/10154).

Sobre la obra: “Un casi sainete... como le titula su autor... es una piececita diestramente dialogada, sin pretensiones, con su poquito de gracia...” Valentín Sastre (AS, 20/11/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “Las señoras Plá, Melgarejo, Cremades y Urcola y los señores Ibáñez, Martí Mateu, Garrido y Piedrols escucharon muchos aplausos, merecidos por su excelente labor” E.N.C. (TS, 20/11/1920, p. 5).

8.- *Los amigos del alma* (255.1) juguete cómico en dos actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenado en el teatro Cervantes, el once de noviembre de 1919 (SGAE, 1481/10328).

Sobre los autores: “... la firman los reyes del *astracán*, señores Muñoz Seca y Pérez Fernández. Los dos Pedros que absorben, en la actualidad, la atención del público ¡extraña aberración! Y cobran, por consiguiente, unos envidiables trimestres” Valentín Sastre (AS, 20/11/1920 [2]).

Sobre la obra: “... si hemos de rendir el justo tributo a la verdad, es un juguete con un argumento de una trivialidad que asombra. Y ese es el principal mérito o habilidad de sus autores, componer una obra en dos actos que distrae y hasta regocija... han dialogado el juguete con la destreza en ellos peculiar, impregnándola de una vis cómica, en la que se destaca de modo especial, el libre retruécano, los chistes de brocha gorda y no sé cuántas cosas más. Lo interesante es que la obra gustó y que el público se despachó a su antojo en materia de regocijo” Valentín Sastre (AS, 20/11/1920 [2]).

9.- *Sor Teresa o el calvario de una madre* (256.1) drama en cuatro actos, arreglo del francés de Germán Corral.

Sobre la obra: “Una obra procedente de una preciosa novela francesa, que a nuestro entender, ha perdido bastante en la adaptación. Tiene momentos de honda emoción que

el público aplaudió unánimemente. En *Sor Teresa* flota un sano ambiente de plácida ternura que interesa, desde las primeras escenas, la atención del espectador, sumiéndole en una meditación profunda... es un drama excelente y muy a propósito para las secciones populares” Valentín Sastre (AS, 20/11/1920 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación admirable” Valentín Sastre (AS, 20/11/1920 [2]).

Sobre el decorado: “El decorado que se exhibió, muy apropiado, especialmente el del tercer acto, de gran efecto de perspectiva” (AS, 20/11/1920 [2]).

10.- *Mientras el alma llora* (257.1) comedia dramática en tres actos de José María Garrido.

Sobre el autor: “José María Garrido, galán joven de la compañía” (AS, 22/11/1920 [1]).

Sobre la obra: Se estrenó con motivo de la despedida de la compañía y Valentín Sastre la comentaba así: “El asunto de la comedia es interesante, aunque no es nuevo y acusa en su autor apreciables condiciones de comediógrafo. Sin embargo, en el acto final, en el desenlace, el señor Garrido, debió, a nuestro juicio, dar un giro distinto a la obra, convirtiéndola en comedia, para lo cual con hacer que María Luisa, volviese a la razón al recuerdo de las notas del violín, tenía resuelto el problema” (AS, 22/11/1920 [1])

Sobre la interpretación: “La señora Plá estuvo afortunadísima y muy en situación, especialmente en el acto tercero, en el que interpretó, con gran naturalidad, la demente María Luisa. El público premió su trabajo con espontáneos y justos aplausos...” (AS, 22/11/1920 [1]).

8.1.14 Compañía de zarzuela y opereta de Emilio S. Medrano y Eduardo Gómez (9/4/1921 al 17/4/1921)

1.- *Marina* (114.4) zarzuela en dos actos, con letra de Francisco Camprodón Safont y música de Emilio Arrieta. Estrenada en el teatro Real de Madrid, el dieciséis de marzo de 1871 (IS/TII/14.066, SGAE 5200).

Sobre la obra: “¡*Marina*... la inmortal partitura de Juan Emilio Arrieta, la que proporcionó éxitos clamorosos a Casañas, a Figuerola, la del viejo contramaestre *Roque*, encarnado en barítonos de la altura de Cubero, Navarro, Bueso y el mismo Ramallo que aquí en Segovia en unión de Mercedes Pérez y García Romero la cantaron archisuperiormente... *Marina*, que vieja estás!” (TS, 10/4/1921, p. 4).

Sobre la interpretación: Las opiniones de los críticos son, en cierto modo encontradas. *La Tierra de Segovia* pone el acento en lo negativo: “Maese Reparos tiene que actuar en esta ocasión, aun sintiéndolo mucho, pues no es costumbre nuestra zaherir ni molestar y si de algo pecamos, es de exceso de benevolencia. La representación de *Marina* que se hizo anoche para debut de la Compañía de Zarzuela, adolece a nuestro juicio de falta de ensayos, no se estudió, no se conjuntó; había baches, pausas inexplicables. La orquesta parecía arrastrada por manos invisibles, los coros dudaban y desafinaban. Los únicos seguros de lo que hacían eran la tiple Sanford y el señor Mesó. En esta compañía hay cantantes meritísimos y esperamos ver y escuchar conjuntos muy agradables, en cuanto se identifiquen orquesta y cantantes y la infantil directora convenza al metal para que no riña batalla con los demás elementos orquestales y ponga de acuerdo a los coros para que no desentonen ni se enfaden. En fin, no se precisa más que un poquito de estudio” (TS, 10/4/1921, p. 4).

Por el contrario, *El Adelantado de Segovia*, hacía hincapié en lo positivo, aunque coincide, con ironía, en la crítica a la directora de orquesta: “*Marina* fue interpretada con mucho acierto, especialmente por parte de los cantantes, artistas, en su mayoría de positivo mérito. En ella se distinguieron principalmente el barítono Jesús Martínez, que posee una voz de timbre muy agradable y dice con gran maestría, el tenor señor Mesó, de voz robusta y que ataca los agudos con gran seguridad; y la tiple Carlota Sanford: artista de reconocida fama y gran dominio escénico... La maestra señorita Marití, que es una niña completamente, pues apenas si cuenta los quince años de edad, llevó la orquesta con la pericia propia de su temprana edad” (AS, 11/4/1921 [2]).

2.- *La cara del ministro* (268.1) historieta cómico-lírica en tres actos, con letra de Ernesto Polo y José Romeo y Sanz y música de Manuel Penella y Enrique Estela. Estrenada en el Gran Teatro de Madrid el cuatro de julio de 1917 (IS/TI/3.986, SGAE, 3924).

Sobre la obra: “Obra eminentemente cómica...” (AS, 11/4/1921 [2]).

Sobre la interpretación: “... dio ocasión al primer actor señor Gómez para lucir su vis-cómica que, aunque algo amanerada, no por eso deja de ser de gran efecto. El público rió de lo lindo los chistes de que está plagada la obra, más bien sainete, chistes que están tirando *a la rebata*. El señor Gómez ya conocido del pueblo segoviano, fue aplaudido incesantemente durante su representación...” (AS, 11/4/1921 [2]).

3.- *El rey que rabió* (58.3) zarzuela en tres actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y Vital Aza y música de Ruperto Chapí. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el veinticuatro de abril de 1881 (IS/TIII/19.938, SGAE, 2244).

Sobre la obra: “La chispeante y zumbona opereta de Ramos Carrión, Vital Aza y Chapí...” (AS, 11/4/1921 [2]).

Sobre la interpretación: El crítico de *La Tierra de Segovia* mantiene su actitud crítica ante la compañía: “...con las mismas precipitaciones, el mismo desacierto e igual batahola de la noche del debut de la compañía cantando *Marina*. La taquilla, habrá demostrado a la empresa del teatro que el público desea el espectáculo teatral y con preferencia el lírico; pero como corresponde a un público culto, que conoce obras y artistas y distingue el oro del oropel. La bondad tiene sus límites y ya el domingo hubo conatos de descontento. Para interpretar obras de la importancia de *Marina*, *El Rey que rabió*, etc. etc. se precisa un poco más de estudio y un director de orquesta y maestro concertador práctico, machacón, conocedor de las triquiñuelas del teatro, que no se amilane por nada y esto no es dudar de los muchos méritos y conocimientos artísticos que tendrá seguramente la infantil directora actual, pero su edad, su talla y estar encargada del piano al mismo tiempo, la privan del vigor físico y de la práctica necesaria, para reunir en sus manos la dirección única de cantantes y orquesta...” (TS, 12/4/1921, p. 5).

El Adelantado resaltaba la interpretación de los actores: “Laura Blasco, encargada del protagonista, dio a este todo el desenfado y pasión que el autor concibió. Muy bien Carlota Sanford y el primer actor señor Medrano, artista íntegro de mucho talento” (AS, 11/4/1921 [2]).

4.- *Las Corsarias* (270.1) humorada cómico-lírica en un acto, un prólogo y tres cuadros, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Francisco Alonso.

Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el treinta y uno de octubre de 1919 (IS/TI/5.881, SGAE, 4626).

Sobre la obra: “En la sección popular se estrenó la zarzuela *Las Corsarias*, que tan ruidosos éxitos ha obtenido en el Teatro Martín de Madrid. Dos horas, aproximadamente, duró la representación y fueron dos horas de ovación constante al libro y a la música, de risas estruendosas. Un éxito enorme que recuerda los de *Cuadros disolventes*, *Certamen Nacional*, *El arte de ser bonita*, etc. es decir el éxito mayor que han tenido los siempre triunfadores Paradas y Jiménez. La obra, dentro del género, tiene grandes novedades; derroche de vestuario, lujosa presentación, mucho mujerío, aunque aquí las presentaron con *cuentagotas*; en una palabra, cuanto hace falta para triunfar. El argumento es sencillo. Unos millones de mujeres constituyen un sindicato (¡era lo que faltaba!) y para robar hombres se instalan en un país maravilloso y equipan una linda nave que las sirve para apoderarse de los solteros, a los que sortean para que se casen con la agraciada de la diosa fortuna. Esto, naturalmente, da lugar a escenas graciosísimas, adornadas con una lluvia de chistes de buen sabor y color, que hicieron desternillarse de risa al público que, por completo, ocupaba el teatro. Por si esto fuera poco, el maestro Alonso ha acertado de un modo absoluto en los siete u ocho números de que consta la partitura. Todos fueron repetidos en medio de una ovación unánime, clamorosa. Los bailes, preciosos y los cuplés, graciosos y de música agradable” Valentín Sastre (AS, 13/4/1921 [1]).

Sobre la interpretación: Aunque en la crítica a la obra ya aparecen algunas alusiones a la representación, irremediamente mezcladas, el crítico destacaba, entre otras, la actuación de Laura Blasco, Carlota Sanford, Medrano, Gómez y Angelo, destacando el esfuerzo de la empresa con este estreno:

“... el enorme gasto que le ha supuesto el estreno de *Las Corsarias*, cuyos autores han cobrado la *friolera* de seiscientas pesetas; es decir los derechos de veinticinco representaciones” Valentín Sastre (AS, 13/4/1921 [1]).

5.- *La pelusa o el regalo de Reyes* (273.1) sainete lírico en un acto, con letra de José Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero. Estrenado en el teatro de La Latina el catorce de abril de 1920 (IS/TIII/17.478, SGAE, 4678).

Sobre la obra: “Una obra ñoña, que no es ni carne ni pescado...” (AS, 18/4/1921 [2]).

8.1.15 Compañía de dramas policíacos de Manuel Trujillo (5/5/1921 al 8/5/1921)

En *El Adelantado de Segovia*, Valentín Sastre dedicó un solo artículo al debut de esta compañía, muy hiriente, sin volver a hacer mención de sus representaciones durante todo el tiempo que actuó en Segovia. El título del artículo: “Bien venido y feliz viaje” y decía así: “La compañía de dramas policíacos que dirige Manuel Trujillo y que, conforme anunciamos, hizo ayer su debut en nuestro teatro, es de las que *entran pocas en libra*. El conjunto inarmónico, que ayer se ofreció al público segoviano es, francamente, detestable ¿Para qué andar con eufemismos? En primer término el debut se verificó con *Doña Clarines* en sustitución de *Fantomás*, como rezaban los carteles. Después, en la sección de diez y media, se representó *Raffles* en lugar de *Fantomás*; cambios cuya causa ignoramos, etc. etc. En fin, lo que se llama un petardo. El empresario, señor Plana, ha sido el primer sorprendido y ha tenido la excelente idea de suspender la actuación de dichos artistas por considerar el espectáculo lesivo a sus intereses. El único comentario que sugiere la compañía, salvo rarísima excepción, es deseárselo los saludos rituarios que encabezan estas líneas: bienvenida y feliz viaje” Valentín Sastre (AS, 6/5/1921 [1]).

Pero sabemos que esto no fue así. *La Tierra de Segovia* sí dejó constancia de sus actuaciones en el Juan Bravo.

1.- *Doña Clarines* (110.3) comedia en dos actos de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el cinco de noviembre de 1909 (SGAE 350/8229).

2.- *Raffles* (36.2) comedia policíaca en cuatro actos, original de E.W. Hornung, traducida por Gil Parrado. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el once de febrero de 1908 (LJT/FTSGAE, 1998).

Sobre la interpretación: “Las obras de Quintero y Palomero no tuvieron la feliz interpretación artística que el numeroso público que concurrió el pasado jueves al teatro esperaba. Hasta nosotros llegaron rumores de que la compañía obligada por otros

compromisos, había marchado de Segovia, pero no debe ser así, puesto que se nos ha enviado el anuncio para las funciones de hoy” (TS, 7/5/1921, p. 5).

3.- *Fantomas* (275.1) drama policiaco en cuatro actos, original de G. Miranda Amaro y T. N. Claramora.

Sobre la interpretación: “Los artistas que acaudilla el señor Trujillo han estudiado mucho, pero mucho y la representación que ayer hicieron de *Fantomas*, agradó bastante más al público que las de *Doña Clarines* y *Raffles*, con las que hicieron su presentación, faltaba matiz, expresión y emotividad, pero no pongamos reparos, los artistas que acaudilla el señor Trujillo demostraron ayer su buen deseo e interés por agradarnos y la representación que ayer hicieron de *Fantomas* la ensayaron grandemente. Por ello solo merecen ya un aplauso y nosotros gustosos se lo tributamos” (TS, 8/5/1921, p. 5).

4.- *Entre doctores* (276.1) juguete cómico en un acto de Joaquín Abati. Estrenado en el teatro Lara de Madrid, el dieciocho de mayo de 1892 (LJT/FTSGAE. 1395).

5.- *Francfort* (277.1) juguete cómico en un acto de Vital Aza. Estrenado en el teatro Politécnico de Santa Fe en Argentina, el once de agosto de 1904 (LJT/FTSGAE, 2401).

6.- *El infierno* (278.1) comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid el veintiuno de marzo de 1916 (SGAE 439/9674).

Sobre la interpretación: Con las obras anteriormente citadas, se despidió el domingo, la compañía que dirige el señor Trujillo, dejando en nosotros excelente impresión y lo que empezó muy, muy mal, tuvo un final agradable. Las obras del género cómico se adaptan indudablemente mejor a estos artistas, que los melodramas policiacos y buena prueba de ello es el definitivo éxito de risa que el domingo obtuvieron, teniendo que presentarse infinidad de veces en el proscenio al final de todos los actos para recibir los muchos aplausos que se les tributaban. El público y nosotros nos felicitábamos del éxito obtenido y lamentábamos que no hubieran hecho con estas obras su presentación” (TS, 10 /5/1921, p. 5).

8.1.16 Compañía dramática del Teatro Lara de Madrid Simó-Raso (18/6/1921 al 23/6/1921)

Como fin de fiesta, en las actuaciones de esta compañía, cantaba cuplés la artista Carmen Flores, ataviada con diferentes *toilettes*. La de alcaldesa segoviana solía ser frecuente: “En la sección popular estrenó uno de segoviana, vistiendo el típico traje de *alcaldesa*, con minucioso lujo de detalles” (AS, 21/6/1921 [1]).

1.- *Frente a la vida* (279.1) comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Nacional de la Habana, el tres de marzo de 1919 (SGAE, 534/10989).

Sobre la obra: “La comedia, admirablemente escrita, como todas las producciones del ilustre autor de *La Garra*, es ni más ni menos que la negra perspectiva que se ofrece ante una acomodada familia, con motivo de la jubilación y el fallecimiento después, del jefe de la casa, alto y benemérito funcionario del Estado, hechos que obligan, naturalmente, a descender de posición, hasta tener que ganarse la familia el sustento con su propio y honrado trabajo. Es decir, a encontrarse de cara y repentinamente *frente a la vida*... la producción impresiona hondamente los sentimientos de un determinado sector del público...” (AS, 20/6/1921 [1]).

Sobre la interpretación: Esta obra se representó en el debut de la compañía en Segovia, que quedó reseñado por Valentín Sastre como sigue: “...la interpretación fue impecable... La señora Jiménez, espléndida de figura y expresión, dio vida al personaje de *Pilucha*, toda ternura. La ilustre Leocadia Alba, admirabilísima... fue el alma de *Frente a la vida*... Las señoras y señoritas Sampedro, Muñoz Sampedro, Méndez Ponce y Cuevas completaron el excelente conjunto. De ellos, el inmenso Simó Raso, sobrio, como siempre, en el personaje del noble de Carvajales... Espantaleón, Manzano, Hernández y Soto, dieron a sus respectivos papeles la tonalidad precisa que requerían” (AS, 20/6/1921 [2]).

2.- *La reina de la opereta* (282.1) *vodevil* alemán en tres actos, original de Burg y Härting, adaptada por Antonio Fernández Lepina. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el dieciséis de diciembre de 1920 (SGAE, 491/10469).

Sobre la obra: “Es esta obra un juguete sano, gordo y rozagante. Una burda farsa alemana, sin otra pretensión, a nuestro juicio, que la de hacer reír a carcajadas; sin otra complicación que las del eterno enredo *vaudevillesco*, grotesco, funambulesco. El cual consiste, como todo el mundo sabe, en que los líos, los equívocos y los *quid pro quo*, perduren durante toda la obra, porque hasta el final no se dice la palabra que todo lo aclara y resuelve. Palabra que, por lo demás, conoce el espectador desde las primeras escenas. No cabe, pues, más simplicidad ni más buen humor. Buen humor que se excita por todos los medios escénicos posibles; buen humor que no faltó ayer un punto en el teatro, en el escenario ni en el público, que rió a mandíbula batiente toda la representación” Valentín Sastre (AS, 21/6/1921 [1]).

Sobre la interpretación: “... la señora Nieto hizo una *reina de la opereta* llena de sal y de gracia desenfadada. Muy inteligente y muy linda la señorita Muñoz Sampedro. Espantaleón, que tiene tratamiento de *Excelencia*, en eso de la vis-cómica, estuvo graciosísimo. El señor Hernández torea su *embolado* con verdadera maestría y lleva plausiblemente hasta el fin su papel de *engañado de la pantomima*...” V. Sastre (AS, 21/6/1921 [1]).

3.- *Pasionera* (283.1) comedia en dos actos de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Lara el dieciocho de enero de 1921 (*LJT/FTSGAE*, 2284).

Sobre la obra: “El patio andaluz, donde han florecido algunas de las más graciosas producciones de estos aplaudidos autores, se convierte en esta comedia en un patinillo. Algo trasciende a la obra esta reducción del lugar de la acción. En *Pasionera*, está todo bosquejado: caracteres, situaciones, conflicto, desenlace; mas todo está no más que bosquejado. Así la obra deja la impresión de un apunte de comedia, que con más amplio desarrollo habría podido ahondar en el diseño de los caracteres; justificar más el curso de la acción y tejer en ella una más rica variedad de episodios” Valentín Sastre (AS, 21/6/1921 [1]).

Sobre la interpretación: “Simó Raso dio al papel de padrino, amigo de todos, conocido hasta de las piedras, padrino de media Sevilla, un discreto relieve cómico. La señora Jiménez, con su arrogancia y el brío que imprimió a las réplicas de la enamorada, nos dio la completa ilusión del personaje. Leocadia Alba, que tuvo a su cargo una figura algo borrosa, realizó el personaje excelentemente con su inimitable naturalidad... El resto coadyuvó al triunfo de *Pasionera*” V.S. (AS, 21/6/1921 [1]).

4.- *Cristobalón* (285.1) tragedia de costumbres gallegas en dos actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Lara de Madrid el quince de octubre de 1920 (SGAE, 564/11267).

Sobre la interpretación: “... la señora Jiménez, admirable Sabela, tuvo escenas y momentos dramáticos de mucha verdad; la Alba bordó un tipo de bruja gallega, de mujer supersticiosa, admirablemente visto y compuesto; el señor Hernández en el *Cristobalón*, acertadísimo, vibrante de energía y acento, irreprochable de gusto. La Muñoz Sampedro, los señores Soto Espantaleón, Córdoba y Balaguer muy acertados...” (TS, 23/6/1921, p. 5).

8.1.17 Compañía cómico-dramática Martiáñez (3/12/1921 al 11/12/1921)

1.- *El Condado de Mairena* (288.1) comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Odeón de Buenos Aires, el uno de septiembre de 1919 (SGAE, 484/10357).

Sobre la obra: “De la obra no hemos de decir nada, toda vez que crítica y público madrileños reconocieron su abundantísima gracia y las demás excelencias del libro” (TS, 8/12/1921, p. 4).

Sobre la interpretación: “En Segovia ha constituido igualmente un éxito el estreno de *El Condado de Mairena*, agradando su presentación escénica y su excelente interpretación por parte de todos los que en la representación intervinieron, que acusan un depurado estudio y un deseo de agradar digno de todo encomio. Sobresalieron notablemente las señoras Rodríguez, Garrigós, Barbero, Giménez y los señores Martiáñez, Carmona y Pedrosa”.

Sobre el decorado: “Agradó su presentación escénica” (TS, 8/12/1921, p. 4).

2.- *El ardid* (290.1) comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, el cinco de septiembre de 1921 (SGAE, 497/10558).

Sobre el autor: “Indudablemente a don Pedro Muñoz Seca, llámesele *retruecanista*, *príncipe de la brocha gorda*, etc. etc. todas las fortalezas de la farándula se le rinden sin resistencia” Valentín Sastre (AS, 10/12/1921 [1]).

Sobre la obra: Esta comedia, recientemente estrenada en Madrid y que constituyó un gran éxito en el Eslava, sirvió de pretexto al crítico Valentín Sastre para llevar a cabo toda una digresión sobre el género al que pertenecen obras de este tipo: “La producción del celebrado, fecundo autor estrenada ayer, aparece anunciada como comedia en tres actos. No es cosa de disgustarse por cuestión de títulos y el nombre de comedia, buena o mala, profunda o ligera, trascendental o frívola, es bastante amplio para que pueda reivindicarlo cualquier producción dramática de aquellas en que no corre la sangre ni está en un puño el corazón del espectador. Pero como el título de juguete cómico se aplica ya corrientemente a obras en tres actos y ha venido a ser entre nosotros casi un sinónimo o una versión de *vaudeville* francés, ese es el título y la calificación que corresponde a *El ardid* del señor Muñoz Seca; es decir, un juguete cómico más, aligerado de *astracán*, con los defectos y las cualidades de ese hilarante y desatinado repertorio. Ahora bien, como el sacrificio del *astracán* es dolorosísimo para el señor Muñoz Seca, no ha podido menos de conservar algunas muestras. Uno de los personajes dice que Casanella, es decir, que desaparece a tiempo; el público rió bastante la gracia. Lo que apenas se celebró fueron los chistes a propósito de lo aburrido que es el Quijote, según algunos personajes de la comedia, los cuales dan a entender que no han leído la obra inmortal de Cervantes”.

El crítico continuaba su crónica comentando el argumento de la obra: “*El ardid*, es un ardid femenino. Isabel, casada con un abogado famoso, se queja de que su marido no la acompaña a teatros y diversiones. Aconsejada por su hermana Ventura y por una doncella pizpireta, dirige a su esposo un anónimo en que una mujer se finge enamorada y le dice que vaya al Real, donde la podrá reconocer en los palcos de la derecha. El abogado, aunque austero y de morigeradas costumbres, cae en la tentación. Isabel no tarda en arrepentirse del ardid, pues su marido, buscando a la desconocida, conquista a algunas de las señoras que ocupaban en la noche de marras los palcos de la derecha. Al cabo, como es de rigor, se descubre la intriga y renace la paz conyugal. Mientras tanto, en la pareja que hace vis a vis a la señora del ardid y al abogado, se verifica un cambio de papeles. Ventura, la hermana de Isabel, dominaba a su marido y acaba siendo dominada por él, merced al clásico procedimiento de *La fierecilla domada*”.

Sastre terminaba su crónica, emitiendo un juicio de valor sobre la misma:

“La obra, a nuestro juicio, no se distingue por su originalidad: es superficial y ligera, pero tiene el fácil mecanismo y el acierto de algunos tipos, que son frecuentes en las obras del autor” Valentín Sastre (AS, 10/12/1921 [1-2]).

Mucho más benevolente se mostraba el crítico de *La Tierra de Segovia*:

“La comedia, bien dialogada, es bonita, tiene situaciones cómicas de mucho efecto y abunda en chistes de buena ley. Aunque parezca mentira, por esta vez el Rey del astracán contuvo el torrente astracanesco a los límites naturales de la frase ingeniosa y del sencillo chiste” (TS, 10/12/1921, p. 1).

Sobre la interpretación: Vuelven, de nuevo a encontrarse las críticas sobre la interpretación: “La interpretación en conjunto adoleció de falta de ensayos, falta que se justifica por la apremiante necesidad de variar el espectáculo diariamente...” (TS, 10/12/1921, p. 1). “En la interpretación se distinguieron las damas jóvenes, señoras Barbero y Rodríguez y los señores Martiáñez, Carmona y Vega, un *Arroyito* que nos dio, con su marcada vis-cómica, la sensación de estar contemplando a un excelente tenor cómico de género chico” Valentín Sastre (AS, 10/12/1921 [1-2]).

3.- *La prisa* (291.1) comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Infanta Isabel, el diecinueve de noviembre de 1921 (LJT/FTSGAE, 2085).

Sobre la obra: Con esta obra se despidió la compañía: “La obra, bien planeada, bellamente dialogada, tiene tipos bien observados y situaciones cómicas ingeniosamente preparadas, dentro de su asunto sencillo, plácido y humorístico” (TS, 13/12/1921, p. 4).

Sobre la interpretación: “En Segovia, donde también era estreno, fue acogida con aplauso, a pesar de la languidez de que adoleció la interpretación en su conjunto, por falta de ensayos, quitándole esto brillantez al diálogo y gracia a los chistes... sobresalieron la señora Garrigós, admirable *doña Regla*, la señora Barbero, que compuso un tipo de señora de compañía muy bien visto y la señora Rodríguez y los señores Martiáñez y Carmona” (TS, 13/12/1921, p. 4).

8.1.18 Compañía de zarzuela y opereta de Emiliano Latorre (20/12/1921 al 15/1/1922)

1.- *El niño judío* (69.7) zarzuela en dos actos con letra de Enrique García Álvarez y

Antonio Paso y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el cinco de febrero de 1918 (*IS/TII/15.866*).

Sobre la obra: “La obra, a nuestro juicio, no era la más indicada para presentación de una compañía de zarzuela grande, quizá dificultades interiores hayan impedido el debut con una obra seria” (*TS*, 21/12/1921, p. 4).

Sobre la interpretación: “La compañía en conjunto agradó en su presentación...” Destacaba en particular el crítico, la interpretación de la señorita García, el señor Latorre, el señor Angelo y el señor Beut (*TS*, 21/12/1921, p. 4).

2.- *El anillo de hierro* (119.4) drama lírico de Zapata y el maestro Marqués. Estrenado en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el siete de noviembre de 1878 (*IS/TI/1.551*).

Sobre la interpretación: Con esta obra debutó el tenor José Belenguer. Valentín Sastre, en su crónica destacaba lo siguiente: “En la interpretación de este magnífico drama lírico se destacó especialmente la primera tiple Herminia Velasco, que lució, en todo su esplendor, su magnífica y bien timbrada voz de tonos agudos y enérgicos. Singularmente en el aria del primer acto estuvo sencillamente admirable. El tenor don José Belenguer, que se presentaba con esta obra, es un artista aceptable, tiene una voz, aunque de poco volumen, clara y bien timbrada y ataca los agudos con brío y dominio...” (*AS*, 22/12/1921 [2]).

A este juicio podríamos añadir el global que emite el cronista de *La Tierra de Segovia*: “La representación del melodrama lírico gustó mucho por el excelente conjunto que ofrecía y lo bien ensayada y presentada” (*TS*, 22/12/1921, p. 1).

3.- *La generala* (47.4) zarzuela en dos actos con letra de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios y música de Amadeo Vives. Estrenada en el Gran Teatro de Madrid, el catorce de junio de 1912 (*IS/TII/10.374*).

Sobre la interpretación: Valentín Sastre, en un tono que denota claramente la familiaridad con los actores de las compañías líricas, se atrevía a hacer el siguiente comentario: “En la sección popular se representó *La generala*, obra cuya protagonista corrió a cargo de la primera tiple Herminia Velasco y que, a nuestro juicio y sin que esto signifique establecer comparaciones, puesto que bien deslindados están los campos

artísticos, hubiese *encajado* mejor en la tiple cómica Paquita García, por lo *movido* del personaje mencionado. De todos modos Herminia Velasco dio al papel toda la picardía que requiere y en cuanto a la música, la dijo impecablemente. Paquita García interpretó con su habitual donaire la *Princesa Olga*, a la que dio vida haciéndose aplaudir... Gracioso y ocurrente el señor Latorre, que en eso de *morcillear* es una *ametralladora*” (AS, 22/12/1921 [2]).

El cronista de *La Tierra de Segovia*, destacaba el conjunto y la labor particular de los actores Herminia Velasco, Paquita García y los señores Latorre, Beut y Angelo:

“...son dignos de toda loa los conjuntos escénicos que ofrece esta compañía, por su perfecto ajuste, por plasticidad y por la constante labor que ello supone” (TS, 23/12/1921, p. 4).

4.- *El asombro de Damasco* (59.8) opereta en dos actos, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el veinte de septiembre de 1916 (IS/TI/2.024, SGAE, 4379).

Sobre la interpretación: La prensa coincidió en señalar la indisposición sufrida por el señor Latorre, que obligó al tenor cómico Angelo a sustituirle, añadiendo lo que sigue:

“Paquita García, encarnó a la bella *Zobeida*, con mucha desenvoltura y gracejo, aparte de cantar su *particella* con entonación y gusto. El señor Angelo, encargado accidentalmente del papel de *Ben y Ben*, sostuvo las situaciones cómicas y gracia del tipo, sin incurrir en bufonadas de mal gusto, por lo que lo felicitamos; pues el actor por muy cómico que sea, debe tener presente la dignidad del arte que representa. Herminia Velasco, excelente cantante siempre, los señores Beut, Barberá, los coros, la orquesta, todos merecen los aplausos que se les tributaron” (TS, 24/12/1921, p. 1).

En la representación llevada a cabo el jueves, día cinco de enero de 1922, se volvió a producir un incidente, que relataba así Valentín Sastre, resaltando la profesionalidad de los actores: “En el segundo acto de esta obra, se sintió repentinamente indispuesta la notable tiple cómica Paquita García, hasta el punto de tener que ser conducida con todo género de precauciones a su dominio particular. Por fortuna y según el dictamen del médico que la asistió, la dolencia no es grave. La aplaudida artista tuvo que ser sustituida, inmediatamente, encargándose de su personaje la linda tiple cómica Nieves Torrecilla que, sin ensayo de ningún género, representó con arte exquisito el personaje de *Zobeida*, siendo aplaudida en justicia por su trabajo, tanto más meritorio, cuanto que,

como antes decimos, salió a escena representando su papel, completamente *al toro*, como se dice en el *argot* teatral” (AS, 6/1/1922 [1]).

5.- *La cara del ministro* (268.2) historieta cómico-lírica en un acto, con letra de Ernesto Polo y José Romeo y Sanz y música de Manuel Penella y Enrique Estela. Estrenada en el Gran Teatro de Madrid, el cuatro de julio de 1917 (IS/TI/3.986, SGAE, 3924).

Sobre la interpretación: “En esta obra merece especial mención la labor de Paquita García, que cantó el número de *la bandera* de modo insuperable, con gracia pimpante, con alma de artista, interpretó el patriótico y popular pasodoble, estallando en su honor, al final, una justa salva de aplausos, viéndose obligada a repetir su número. El señor Latorre hizo un *Padre Canuto* de padre y muy señor mío” V. Sastre (AS, 26/12/1921 [2]).

6.- *La Fiesta de San Antón* (66.4) sainete en un acto, con letra de Carlos Arniches y música de Tomás López Torregrosa. Estrenado en el teatro Apolo de Madrid el veinticinco de noviembre de 1898 (IS/TII/9.550, SGAE, 250/5955).

7.- *El pobre Valbuena* (138.4) humorada lírica en un acto, con letra de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez y música de Joaquín Valverde y Tomás López Torregrosa. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el uno de julio de 1904 (IS/TIII/18.140, SGAE, 2432).

Sobre las obras: El crítico evoca los tiempos en que estas obras triunfaban en el Apolo, para indicar lo obsoleto de las mismas y poner en evidencia un problema real, la falta de vigencia de muchas de las obras representadas en provincias: “Hace una veintena de años, *La Fiesta de San Antón* y *El pobre Valbuena*, en la cuarta sección del teatro de Apolo, eran la atracción de forasteros y la admiración de niños bien y señores trasnochadores; en sus personajes centrales derrochaba la gracia Emilio Carreras, Isabel Brú, Joaquina Pino, Felisa Torres, que se hallaban en todo el apogeo de belleza y nombre... Hoy, estas obras carecen de novedad, su trama y sus chistes resultan inocentes, ñoños; la habanera del Pon-pon, la polca china, el coro de los mantones resultan manidos, insulsos, fríos y los mismos artistas, que ayer las representaban, se encontraban así fríos, sin entusiasmo, sin deseos...” (TS, 28/12/1921, p. 4).

Sobre la interpretación: “De los intérpretes, sobresalieron la Herminia Velasco, Paquita García y el señor Latorre” (TS, 28/12/1921, p. 4).

Sobre el decorado: “la presentación escénica pobre” (TS, 28/12/1921, p. 4).

8.- *La carne flaca* (293.1) humorada lírica en un acto, con letra de Carlos Arniches y José Jackson Veyán y música de Vicente Lleó y Enrique García Álvarez. Estrenada en el teatro Eslava, el veintiuno de marzo de 1908 (IS/TI/4.118, SGAE, 327/3272).

Sobre la obra: “Ésta última no representada en Segovia desde hace muchos años y cuyas escenas de *tono subido*, causaron la constante hilaridad de la concurrencia” V.S. (AS, 28/12/1921 [1]).

9.- *La madrina* (297.1) comedia de costumbres populares en dos actos, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Cayo Vela y Enrique Brú. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el veinticinco de septiembre de 1919 (SGAE, 480/10305).

Sobre la obra: Valentín Sastre comentaba así este estreno, desechándolo por mediocre: “El sábado en la sección de moda, estrenó la compañía de Emiliano Latorre la zarzuela titulada *La madrina*, obra importada del Teatro Novedades, de Madrid, con música de los maestro Vela y Brú. La zarzuela es corriente aunque el libro supera a la música. Tiene *La madrina* su moraleja y todo y los señores Vela y Brú, magos del popular teatro madrileño de la calle Toledo, han compuesto una partitura que no tiene nada de particular, sin ningún número que llame la atención del público... en una palabra, *La madrina* es una zarzuela que se ajusta perfecta y exclusivamente al marco del Novedades y al público de aquella barriada” (AS, 2/1/1922 [1]).

10.- *La Revoltosa* (125.3) sainete en un acto, con letra de José López Silva y Carlos Fernández Shaw y música de Ruperto Chapí. Estrenado en el teatro Apolo de Madrid, el veinticinco de noviembre de 1897 (IS/TIII/19.871, SGAE, 1991).

Sobre la obra: El crítico señalaba su carácter de estreno en Segovia: “Esta obra, que constituía la novedad en el programa de ayer...” (TS, 5/1/1922, p. 4).

Sobre la interpretación: “... fue interpretada con verdadero cariño por todos cuantos artistas en ella tomaron parte. Principalmente Herminia Velasco, que supo dar a la *Mari*

Pepa la coquetería, desenvoltura y ardiente pasión de la madrileña honrada y buena, celosa por el amor de su *chulapo*. La Velasco cantó primorosamente el dúo de los claveles y toda su parte, derrochando buen gusto e intención. El barítono señor Beut, muy bien de voz, dio pasión y fuego a toda su parte del dúo con *Mari Pepa* y en la parte hablada todo el relieve necesario al tipo de *Felipe*. Muy bien la señorita Santoncha, la señora Zapater y los señores Latorre y el actor encargado del papel de inspector de policía urbana. El maestro Estellés merece nuestra felicitación, así como la orquesta, por el acierto con que realzaron las bellezas de la partitura del maestro Chapí” (*TS*, 5/1/1922, p. 4).

11.- *La Bruja* (122.4) zarzuela en tres actos, con letra de Miguel Ramos Carrión y música de Ruperto Chapí. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el diez de diciembre de 1887 (*IS/TI/3.190, SGAE, 2245*).

Sobre la obra: “*La Bruja* proporcionó ayer a la Empresa dos espléndidas entradas, hecho que viene a comprobar la opinión que emitimos hace días, respecto a la conveniencia de representar obras clásicas” (*AS*, 7/1/1922 [1]).

Sobre la interpretación: El crítico de *La Tierra de Segovia*, destacaba la interpretación de Herminia Velasco, el señor Belenguer, la señora Zapater, el señor Angelo y Beut y de nuevo, la participación de la señorita Rivas Torrecilla, en sustitución de Paquita García (*TS*, 7/1/1922, p. 1).

12.- *Maruxa* (68.6) ópera en dos actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el veintiocho de mayo de 1914 (*IS/TII/14.176, SGAE, 4135*).

Sobre la obra: Valentín Sastre aprovechaba la ocasión de comentar la interpretación de una verdadera ópera, además española, alargando su crónica:

“*Maruxa* es un poema de poca extensión, como deben ser las églogas líricas, pero que el autor, con sus grandes conocimientos de la composición, ha tenido la ciencia musical de intercalar en muchas ocasiones la repetición de un mismo canto o de un canto semejante en varias partes, que lo reproducen unas después de otras en diferentes intervalos. Este canto repetido que se conoce con el nombre de imitación es uno de los más hermosos recursos de la composición. Lo tiene la obra en algunos pasajes; pero muy

especialmente en el preludeo del acto segundo, cuyas frases más agradables y melódicas las reparte el autor en diferentes instrumentos” (AS, 9/1/1922 [2]).

Sobre la interpretación: Sastre escribió un largo elogio de las cualidades de la tiple Herminia Velasco, no así de la orquesta: “De los cinco personajes principales que toman parte en la ópera, merece especial atención la maravillosa artista (nunca mejor aplicado el adjetivo) Herminia Velasco, que además de ser una gran cantante, se identifica con el personaje que representa, con la situación en que se halla y con los sentimientos que deben agitarla, que se abandona a las inspiraciones momentáneas. Nada descuida de todo cuanto puede contribuir al efecto, no de una pieza aislada, sino de todo su papel y como todas estas cualidades componen lo que se llama expresión, Herminia Velasco, que las domina, resultó, como siempre, una cantante extraordinaria representando el personaje de Rosa... Los coros y orquesta en general el conjunto, aunque hubieran dado a la ópera algunos ensayos más, nada hubieran perdido ¿No le parece al amigo Estellés?” (AS, 9/1/1922 [2]).

No opinaba lo mismo el crítico de *La Tierra de Segovia*, que elogiaba a la orquesta y coros y la labor de Paquita García: “... aún no repuesta de su reciente enfermedad, dio tal vida y gracia al tipo de *Maruxa* y cantó con tal gusto y arte, que el público la elogiaba grandemente” (TS, 10/1/1922, p. 4).

13.- *La corte de Faraón* (159.2) opereta en un acto, con letra de Miguel Palacios y Guillermo Perrín Vico y música de Vicente Lleó. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el veintiuno de enero de 1910 (IS/TI/5.892).

Sobre la interpretación: En relación con esta popular zarzuela, resaltaba el crítico el éxito del *Babilonio*: “... sobresaliendo en ésta última la notable tiple cómica Paquita García, que se encuentra algo repuesta de su dolencia, a la que el numeroso público obligó a repetir hasta cinco veces los conocidos cuplés del *Babilonio* que cantó con su gracia peculiar” (AS, 11/1/1922 [2]).

Sobre el decorado: “Merece un elogio el decorado, muy a tono” (AS, 11/1/1922 [2]).

8.1.19 Compañía cómico-lírica Povedano (22/4/1922-23/4/1922)

1.- *La canción del olvido* (303.2) zarzuela en un acto con letra de Federico Romero y

Guillermo Fernández Shaw y música de José Serrano. Estrenada en el teatro Lírico de Valencia el doce de noviembre de 1916 (IS/TI/3.766, SGAE, 4712).

Sobre el autor: En las líneas que siguen, el crítico acusaba al maestro Serrano de haber escrito una obra con fines comerciales: “La agrupación artística se presentó con la zarzuela del inspirado maestro Serrano, *La canción del olvido*, que tan ruidoso éxito obtuvo en Madrid y tan pingües ganancias proporcionó a su autor, como empresario que fue del teatro de la Zarzuela de Madrid, en cuyo coliseo se estrenó la citada obra. Pepe Serrano, el aplaudido autor de una bellísima y breve página musical, titulada *La Reina mora*, de partitura tan inspirada como descriptiva, ha escrito *La canción del olvido* con vistas a la taquilla...” Valentín Sastre (AS, 24/4/1922 [2]).

Sobre la obra: “Ha compuesto una obra de efecto y consiguió el fin que se propuso toda vez que el amplio teatro de la Zarzuela, viose rebosante de público durante varios meses que duró la obra en el cartel, hecho debido principalmente a los artistas que estrenaron la zarzuela. Por lo demás, *La canción del olvido* no es de las obras de positivo mérito musical. La mayor parte de las partituras que ha escrito el genial maestro Serrano, por no decir todas, valen más que ésta...” (AS, 24/4/1922 [2]).

Sobre la interpretación: “De la compañía, si decimos que el director es un actor excelente, con vis cómica y estudioso y que las tiples Mercedes Sanz y Victoria Argote son dos artistas de reconocido mérito, habríamos cumplido con nuestra misión” (AS, 24/4/1922 [2]).

8.1.20 Compañía cómico-dramática de Miguel Aguado (29/4/1922 al 14/5/1922)

1.- *Es mi hombre* (308.1) Tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el veintitrés de diciembre de 1921 (SGAE, 498/10583).

Sobre la obra: “... la preciosa comedia *Es mi hombre*, que tanto éxito alcanzó en el teatro de la Comedia de Madrid donde se estrenó. *Es mi hombre* es obra sin estridencias ni frases gruesas. Está escrita con el propósito exclusivo de regocijar al respetable, haciéndoles olvidar pesares y contrariedades y resucitando en el alma la alegría, sin

duda recordando la frase famosa del insigne Benavente “una hora de alegría es algo que se roba al dolor y a la muerte”. Los autores han conseguido el fin propuesto a maravilla. La obra es, en resumen graciosísima, cuajada de chistes de buena ley y situaciones cómicas y en la que asoma, a veces un destello de sentimentalidad” Valentín Sastre (AS, 2/5/1922 [2]).

Sobre la interpretación: “Compañía dirigida por el primer actor Miguel Aguado, que actuó en el teatro Español de Madrid como primer galán durante varias temporadas” (AS, 2/5/1922 [2]).

2.- *Santa Isabel de Ceres* (309.1) tragedia de Alfonso Vidal y Planas. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid el siete de enero de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Conocíamos esta obra, diestramente escrita, por haber leído la novela escenografiada de su autor. Los personajes, en su mayoría, son de baja extracción social y algunas escenas son de un verismo, no muy a propósito para oídos castos y pudorosos... Sin análisis profundos diremos que *Santa Isabel de Ceres* es un trozo tomado de la vida miserable en donde el dolor humano se mezcla, en trágico abigarramiento, con el amor apasionado... La obra gustó mucho a la concurrencia” Valentín Sastre (AS, 2/5/1922 [2]).

3.- *El cuarto de gallina* (311.1) comedia en tres actos de Joaquín Dicenta. Estrenada en el teatro Coliseo Imperial de Madrid, el veinte de enero de 1922 (SGAE, 500/10693).

Sobre la obra: “La obra, desde su título, es un juego de vocablos, que tuvo al público en constante hilaridad” (AS, 2/5/1922 [2]).

4.- *Juan José* (193.2) drama social en tres actos de Joaquín Dicenta. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el veintinueve de octubre de 1895 (BN. 10469).

Sobre la interpretación: “... en cuya interpretación se destacó de modo especial el primer actor señor Aguado... en el elenco figuraban partes estimables” (AS, 2/5/1922 [2]).

5.- *La garra*, (315.1) drama en dos actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el veintiuno de diciembre de 1914 (*LJT/FTSGAE*, 1923).

Sobre la obra: El crítico cargaba las tintas sobre el contenido de la obra y la representación: “El público que asistió, movido por la habilidad del gran dramaturgo, que consigue el absurdo de presentar como odiosas a cuantas personas sostienen el criterio recto y volcar todos los tintes negros de su mágica paleta de artista, sobre el cuadro de felicidad destruido por las leyes divinas, que por encima de las sociales, prohíben terminantemente el segundo matrimonio, sin hallarse legítimamente disuelto el anterior, aplaudió el drama” Valentín Sastre (*AS*, 15/5/1922 [1]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, algo fría, sin duda debido a los pocos ensayos y falta de estudio de algunos intérpretes...” (*AS*, 15/5/1922 [1]).

6.- *Constantino Plá* (317.1) comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Infanta Isabel, el veintinueve de marzo de 1922 (*SGAE*, 502/10628).

Sobre la obra: “Una obra diestramente escrita, que hace pasar al público dos horas agradables” (*AS*, 15/5/1922 [1]).

8.1.21 Compañía de zarzuela y opereta Jareño y Gregorio Cruzada (25/5/1922 al 27/5/1922)

1.- *Los campesinos* (43.4) juguete cómico en un acto, con letra de Ricardo González del Toro y Miguel Mihura Álvarez y música de Leo Fall, adaptada por Celestino Roig. Estrenado en el teatro Apolo de Madrid, el doce de noviembre de 1912 (*IS/TI/3.692*, *SGAE*, 3781).

Sobre la interpretación: “En la compañía hay artistas de mérito indiscutible, tenor cómico señor Angelo, tiples señoritas Calcinari y Espinosa... La señora Jareño es una buena pianista; pero en las orquestas lo que se necesitan son batutas, sin cuya dirección no puede haber ajuste posible. A pesar de esto, la pericia de los profesores superó, en muchas ocasiones, la falta de elemento director” Valentín Sastre (*AS*, 26/5/1922 [1]).

8.1.22 Compañía cómico-dramática de Tomás González (25/10/1922 al 7/1/1923)

1.- *Es mi hombre* (318.3) tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el veintitrés de diciembre de 1921 (SGAE, 498/10583).

Sobre la obra: "... ya era conocida por el público segoviano la tragedia grotesca... la gracia pimpante, los chistes y trucos de buena ley que campean en la comedia del aplaudido y fecundo comediógrafo, no exenta, a la vez, de su correspondiente moraleja, fueron ayer saboreadas por el auditorio..." (AS, 26/10/1922 [1]).

2.- *La sobrina del cura* (325.1) melodrama en dos actos y cuatro cuadros de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el doce de diciembre de 1914 (SGAE, 418/9372).

Sobre la interpretación: He aquí una muestra de completísima crónica sobre la interpretación de los actores: "La compañía, disciplinada en verdad, que bajo la acertada dirección de Tomás González, actúa en el Teatro Juan Bravo, está poniendo a buena altura el nombre de los artistas que integran su elenco... El melodrama de Carlos Arniches, *La sobrina del cura*, fue puesto ayer en escena, en ambas secciones, con un especial cuidado por parte de cuantos artistas intervinieron en la representación. Ángela Romero dio vida al difícil personaje de *Mónica*, en el que escuchó merecidos aplausos. María Medinilla y Encarna González, encajaron perfectamente en los suyos respectivos, de *Clementa* y *Paulina*. Muy bien Paquita Bello e Isabel Carceller, en los de *Lucilla* y *Pelucha*, que respectivamente les correspondieron en el reparto y sencillamente ingenua, Amelia Andiano, cuya artística flexibilidad, la permitió aún confundirse entre la alegre y retozona infantilidad pueblerina. De ellos, el señor Romero, que interpretó sobriamente el papel de *Tomasón*, al que dio gran relieve; Escrich, a quien el público recordará con afecto, por haber trabajado hace ya años en el extinguido teatro Miñón como excelente tenor cómico en varias compañías de zarzuela. Este veterano artista se encargó con gran acierto del personaje de *Padre Geromín*, siendo su trabajo justamente elogiado. Monteagudo hizo un *Repica* con mucho gracejo y Ortiz desempeñó el suyo de

señor Galo, con el aplauso y seguridad peculiares de sus envidiables condiciones de artista completo. Manuel Fernández dio la precisa entonación al sacerdote rural *Don Sabino*... los demás intérpretes completaron el acoplado conjunto” Valentín Sastre (AS, 27/10/1922 [1]).

3.- *La república de la broma* (327.1) diálogo cómico en tres actos, con letra de Manuel Moncayo y Valentín Benedicto. Estrenado en el teatro Coliseo Imperial de Madrid, el veintiocho de diciembre de 1920 (SGAE, 493/10479).

Sobre los autores: “Los autores demuestran, desde luego, su pronto ingenio de fácil vena cómica, a los que no les son desconocidos, ni mucho menos, los resortes de la mecánica teatral” (AS, 30/10/1922 [2]).

Sobre la obra: “Ayer se puso en escena la regocijante comedia *La república de la broma*. Una obra de ambiente militar, con chistes de brocha gorda y situaciones cómicas, algunas bien dispuestas... todos los personajes son graciosos, muy graciosos y encuentran el efecto deseado muchas escenas y los finales de acto...” Valentín Sastre (AS, 30/10/1922 [2]).

4.- *Don Juan Tenorio* (5.6) drama en cinco actos y siete cuadros de José Zorrilla.

Sobre la interpretación: “La popular obra se puso en escena con bastante esmero. Fue un Tenorio bastante decentito... la interpretación fue muy aceptable. El señor Rubio, que es un galán muy recomendable, dio vida al famoso *burlador de Sevilla*, siendo aplaudido en varios mutis. Azcárate, que es un autor muy joven y sabe decir con gran aplomo, hizo, con gran desenvoltura, el *Don Luis*. *Doña Inés* fue representada con supremo acierto por Amelia Andiano, a quien el hábito la hace deliciosamente espiritual. Fue muy aplaudida en la lectura de la carta de don Juan. El señor Escrich, encargado del cómico personaje de *Ciutti*, hizo nuevamente las delicias de la concurrencia. Bien en sus respectivos papeles los señores Romero (Emilio) justamente aplaudido en el *Comendador*, González, Fernández, García, Aguado, Otero y Romero (Eduardo) así como las señoras Romero, Medinilla, Bello, Carceller y González” Valentín Sastre (AS, 2/11/1922 [1]).

El resto de la crónica es prácticamente idéntica a la de años anteriores, lo que significa que las copiaba cada año. Por su interés como documento sociológico, la transcribo en el capítulo nueve.

5.- *El Padre Zacarías* (330.1) melodrama en tres actos de Asenjo y Torres del Álamo. Estrenada en el teatro de La Latina de Madrid, el diecinueve de diciembre de 1919 (*LJT/FTSGAE*, 69).

Sobre la obra: “Un suceso melodramático, como sus autores le han bautizado, muy diestramente escrito con sus pinceladas cómicas, que animan mucho el diálogo” V.S. (*AS*, 6/11/1922 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue excelente”. Destacaba especialmente el crítico, la labor de Tomás González, del que decía “actor joven a quien espera brillante carrera en el arte de Talía, estuvo verdaderamente estupendo de vis cómica”, la de Amelia Andiano y la del protagonista Manolo Fernández. Además cita a las señoras Romero, Bello, Medinilla, Carceller y González y los señores Rubio, Monteagudo, Escrich, Romero, Azcárate, Otero y Escribano. Ésta iba a ser la función de despedida, pero en vista del éxito obtenido, la empresa los contrató para varias funciones más, con ciertos cambios en el elenco de actores” V.S. (*AS*, 6/11/1922 [2]).

6.- *La suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos* (333.1) comedia de costumbres madrileñas en tres cuadros, compuesta por Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el veinticuatro de diciembre de 1915 (*SGAE*, 419/9396).

Sobre la obra: El crítico hacía referencia a la preferencia del público por las obras cómicas: “Una jornada cómica, eminentemente cómica... El público segoviano, como la experiencia viene demostrando, gusta más de este género de obras y hace bien pues harto dramática de por sí es la actual lucha que todos y cada uno de nosotros, nos vemos obligados a sostener en la comedia humana...” (*AS*, 20/11/1922 [1]).

7.- *Paloma, la postinera* (339.1) drama en tres actos de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo. Estrenado en el teatro Romea de Madrid, el veintiséis de octubre de 1922 (*LJT/FTSGAE*, 1380).

Sobre los autores: Antonio Asenjo acudió a la representación y fue agasajado por amigos y admiradores en el Hotel Victoria. Valentín Sastre publicó una larga crónica sobre los autores y la obra, reciente estreno y resonante éxito en Madrid:

“Cuando los autores, como en esta ocasión sucede, aciertan a manipular en la escena, no con “personajes”, -que son simulación, elemento meramente convencional- sino con hombres y mujeres verdaderos, que ostentan dinámica espiritual propia; todo lo que ocurra entre ellos habrá de ser necesariamente interesante. Así en esta *Paloma la postinera*, los autores no han inyectado psicología en las figuras de su retablo –y muy especialmente en algunas-, las han tomado enteras de la vida, con todo lo que deben llevar dentro y luego las han dejado hablar. No hay en el diálogo de los tipos populares ni un solo recurso de almanaque. Todo es limpio, llano y escrupulosamente natural” (AS, 27/11/1922 [2]).

Sobre la obra: “*Paloma la postinera* acusa la plenitud de un vigor dramático que busca el corazón del público derechamente, sin apelar a artificio ni vincular el interés de la obra en los incidentes de la intriga. Sencillez en el procedimiento. Nobleza en la idea central que informa el drama. Emoción honda, muy verdadera, muy humana, en las escenas sentimentales. Certeros trazos en el dibujo de los personajes cómicos, cuyo pergeño, llano y naturalísimo en todo instante, jamás se acoge al fácil perfil de la caricatura. Y por encima de todo esto, un alma vehemente que se descubre ante nosotros, festiva y anhelante primero, desgarrada después implacablemente por la violencia de un imposible. Almas, caracteres, levadura humana. Eso es lo que suele faltar en nuestro teatro y eso es lo que hay en esta admirable producción dramática, magníficamente sencilla, de Asenjo y Torres del Álamo. Destacan la gracia pimpante y la armonía del primero y segundo cuadros y la vibración dramática, magistral, inmejorable del tercero y con esto el carácter y la nobleza del intento” Valentín Sastre (AS, 27/11/1922 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación esmeradísima de la obra, que fue puesta en escena con especial cuidado, merece ser destacada... la señora Andiano... el señor González... la señora Cisneros... las señoras Romero, González, Medinilla y Carceller, Félix del Pozo... los señores Fernández, García, Monteagudo, Otero y Romero... y para que nada faltase, el activo traspunte señor Escribano, sirvió la obra con todo escrúpulo, no faltando el más insignificante detalle...” (AS, 27/11/1922 [2]).

8.- *La hiperestesia de la Sole* (340.1) comedia de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo. Estrenada en el teatro Odeón de Buenos Aires, el veintidós de abril de 1918 (SGAE, 471/10121).

Sobre la obra: “obra que, a nuestro juicio y aunque no se halla exenta de gracia, decae grandemente del resto de las aplaudidas producciones de los geniales autores de *Paloma la postinera*” (AS, 4/12/1922 [1]).

Sobre la interpretación: “Los intérpretes representaron la comedia con cariño, haciéndose aplaudir en algunas escenas, especialmente del primer acto, que está mejor construido que el segundo. Amelia Andiano, que estudia los personajes que le corresponden con especial cuidado, puso todo su talento a contribución en la protagonista...” (AS, 4/12/1922 [1]).

9.- *El puesto de antiqúités de Baldomero Pagés* (280.2) juguete cómico en dos actos de Enrique García Álvarez. Estrenado en el teatro Lara de Madrid, el veinticinco de febrero de 1921 (SGAE, 493/10481).

Sobre la interpretación: En esta ocasión, hacía mención el crítico de los apuntadores: “justo es consignar un aplauso para el primero y segundo apuntes, señores Almarza y Escribano, por su ardua y meritoria labor digna de todo encomio” Valentín Sastre (AS, 4/12/1922 [1]).

10.- *Agapito se divierte* (342.1) vodevil en tres actos, original de Hans Sturn, adaptado por Antonio Fernández Lepina. Estrenado en el teatro Rey Alfonso el trece de octubre de 1922 (BN, Cat. Teatral 10240).

Sobre la obra: “Se trata simplemente de un *vaudevil* más que añadir a la innumerable lista que nos han importado de las distintas variaciones, una obra que, a primera vista se observa, la sensible pérdida que ha experimentado en la adaptación... Aún cuando culminan ciertas escenas de algún interés, el resto de la obra es frío, monótono, de una ñoñería que abruma” (AS, 11/12/1922 [1]).

Sobre la interpretación: “Contribuyó al fracaso los pocos ensayos que llevó el *vaudevil*, por cuya causa la interpretación, salvo contadas excepciones, no fue todo lo esmerada que en la compañía de Tomás González es norma” (AS, 11/12/1922 [1]).

11.- *Los hijos artificiales* (343.1) juguete cómico en tres actos, adaptado por Joaquín Abati y Federico Reparaz (SGAE, 287/6721).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue esmerada” Valentín Sastre (AS, 11/12/1922 [1]).

12.- *La tía de Carlos* (347.1) juguete cómico en tres actos, original de Thomas Brandon, traducido por Pedro Gil. Estrenado en el teatro Princesa de Madrid, el nueve de octubre de 1897 (SGAE, 162/3797).

Sobre la obra: “Una obra que pretende ser una parodia del libro de la bella e inmortal zarzuela *La viejecita*, con escenas muy movidas y otras en las que se destaca la fina gracia del celebrado autor” (AS, 26/12/1922 [1]).

13.- *El infeliz Robustiano* (349.1) de Francisco Monteagudo.

Sobre el autor: “... y acusa en su autor muy recomendables aptitudes para el teatro...”

Sobre la obra: “Está correctamente escrito, no se halla exento de gracia...”

Sobre la interpretación: “Destacaron Amelia Andiano, María Medinilla, la íntima dama de carácter tan justa, tan entonada, produciendo, cuando el papel lo requiere, la hilaridad, sin recurrir a la chabacanería. Lola Cisneros, una actriz muy completita, que en todo su trabajo revela su gran discreción artística. Isabel Carceller, que conoce la escena, como pocas, desde hace muchos años. Ángela Romero, excelente tiple cómica, que ya fue aplaudida en Segovia y a quien el verso no le va mal; y Encarnación González, de espléndida figura, que siempre la vemos representando ilustres domésticas... De ellos, además de Tomás González, que forma capítulo aparte, merece consignarse el trabajo de Romero, un buen actor que sabe decir; García Monteagudo, que estuvo felicísimo en *Los teléfonos*; Del Pozo, completo galán joven y a quien no elogiamos cuanto se merece, por aquello de ser nuestro paisano; Fernández un actor de carácter, también casi paisano nuestro, tan excelente como grueso; y Otero, artista del género lírico con una potente voz de bajo que, a nuestro juicio, debiera lucirla en alguna ocasión...” Valentín Sastre (AS, 26/12/1922 [1]).

14.- *La peque resulta grande* (350.1) sainete en tres actos de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo. Estrenado en el teatro Eslava de Madrid, el veinticuatro de julio de 1917 (*LJT/FTSGAE*, 4375).

Sobre la interpretación: Esta obra fue elegida por Amelia Andiano para celebrar su beneficio, Valentín Sastre lo comentaba así: “Esta actriz notable, que es artista por temperamento, interpretó magistralmente el tipo de protagonista del sainete, trazado por los hilarantes comediógrafos, con mano maestra... sabe, con facilidad, salvar los escollos más peligrosos de cuantas obras represente. Es tan elástico su temperamento, que lo mismo interpreta el regocijante sainete, que representa con fidelidad la sentimental comedia y el truculento drama” (*AS*, 1/1/1923 [1]).

15.- *El clavo* (355.1) comedia en tres actos de Manuel Fernández del Villar. Estrenada en el teatro Romea de Madrid, el veintinueve de septiembre de 1922 (*SGAE*, 507/10697).

Sobre el autor: “El señor Fernández del Villar ha hecho una carambola afortunada y ha clavado el clavo que se proponía clavar...”

Sobre la obra: Con un elegante tono irónico, el crítico tilda de mediocre la comedia, dando a entender muchas cosas más: “... resonante éxito en el Teatro Romea de Madrid, donde se estrenó en noviembre por la compañía Plana-Díaz... argumento o trama... es como sigue: *El clavo*, en casa del estudiante gallego Pepe –unas veces simpático y otras no- es una chica linda, elegante y un poco romántica, que la vida ha segregado en las grandes urbes y que por acá denominamos “tanguista”. Como realmente aún no está lo suficientemente hecho el tipo entre nosotros, queremos que la “tanguista” se aproxime a Margarita Gautier, mejor que a la “hembra de tronío” esencialmente española –Paloma la postinera- y adornamos a esta mujercita con todas las buenas prendas morales que se nos vienen a la imaginación: son resignadas, discretas, suavemente apasionadas, bellas y humildes. Tienen la ventaja de que sus antecedentes dudosos les permiten vestir bien, tener un “cachét” distinguido y hasta, si es preciso, hablar varios idiomas... Y ya hay un muñeco espléndido, moldeable, etc. etc. para “hacer teatro”. El autor, que sabe construir comedias, ha metido “el clavo” antedicho, en casa del citado estudiante y este “clavo” vence los obstáculos precisos –tacañería, prejuicios sociales y novia de provincias- para traspasar el corazón del doncel y la obra termina “redonda”, convencional, simpática,

burguesa, sentimental, graciosa, amable, amena y sin grandes compromisos. Queremos decir que lleva la suficiente consistencia de una comedia de éxito, aunque no tiene la precisa densidad, para que pueda sugerir el elogio desmesurado” Valentín Sastre (AS, 8/1/1923 [2]).

Sobre la interpretación: Destacaba el crítico la interpretación, como no, de Amelia Andiano, Lola Cisneros, Tomás González, Félix del Pozo, la niña Carmencita Martín González, etc. (AS, 8/1/1923 [2]).

16.- *Rocío la canastera o entre calé y calé* (356.1) comedia en dos actos de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el cuatro de septiembre de 1919 (*LJT/FTSGAE*, 994).

Sobre la obra: En una deliciosa crónica, Valentín Sastre nos daba a conocer el argumento de la obra, empleando el mismo lenguaje cañí de sus protagonistas:

“Un gitano, un caló (o calé) “chipen” casado con su gitana correspondiente a quien en el fondo “camela” con todo el “garlochí”, siente veleidades por una señorita más o menos artista y desde luego más llamativa y desahogada, que está a punto de hacerle “prebelicar” por ella hasta turbar la paz del hogar y aún de la tribu “cañí” a que el “gachó” pertenece. El primer acto termina con la defección del “gaché” que abandona a su mujer y a “su gente” por los atractivos de la “herai” que ha conseguido prenderlo en sus redes. Pero el cariño de *Rocío* (la cañí legítima) y, sobre todo, la diplomacia de otra gitanilla en combinación con su novio Tobalo, hacen al infiel volver al nido conyugal y abominar de los amores de “extrangis”, con lo cual el problema sentimental se resuelve a gusto de todos y en el más honrado sentido de la moral cañí, que en esto no se separa un ápice de la moral en general. En torno a este argumento se enredan –a modo de hiedra decorativa y ornamental- una porción de escenas de verdadero sabor y color gitanos, llenas de graciosas hipérboles y pintorescas metáforas propias del medio cañí en que se desarrolla la obra, cuya menor gitanería no es la de llegar al final con un éxito entusiasta y unánime” (AS, 8/1/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “Al éxito de la nueva producción... contribuyeron de un modo eficaz, Amelia Andiano, gitana incomparable; Tomás González, graciosísimo, Manolo Fernández, atinadísimo y justo y Emilio Romero, lleno de emoción y de vis dramática. Félix del Pozo, confirmó el buen juicio que de él formamos al debutar en este teatro...

Lola Cisneros dio vida a su papel y María Medinilla estuvo sobria en el suyo” (AS, 8/1/1923 [2]).

8.1.23 Compañía dramática de Francisco Gómez Ferrer (21/4/1923 al 3/5/1923)

1.- *Cristobalón* (285.4) tragedia rústica en dos actos de Manuel Linares Rivas.

Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el quince de octubre de 1920 (SGAE, 564/11267).

Sobre la interpretación: Con esta obra ya conocida en Segovia, debutó la compañía.

Valentín Sastre, comentaba sucintamente la interpretación:

“Las partes dieron a la obra toda la intensa emoción que el ilustre senador conservador concibió” (AS, 23/4/1923 [2]).

2.- *La cartera del muerto* (362.1) comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca.

Estrenada en el teatro Centro de Madrid, el seis de diciembre de 1920 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre el autor: “Se nota la mano de un autor muy ejercitado en la facilidad con que están movidos los personajes y en el cuidado con que se procura justificar la verosimilitud de los incidentes. Lo que no admite justificación es la psicología del protagonista...” V.S. (AS, 23/4/1923 [2]).

Sobre la obra: Por tratarse de un estreno y al salirse del tipo de obra que este autor solía realizar, el crítico se explayó en el comentario de la obra, dando pelos y señales sobre la trama de la misma: “*La cartera del muerto*, es una especie de folletín representable, trazado con gran pericia, o mejor dicho, con gran picardía teatral. El género de interés que despierta es análogo al de las antiguas novelas de Xavier de Montepín que atraían multitud de lectores a la planta baja de los periódicos; semejante también al de los dramas policiacos, que son como una prolongación escénica de aquel estilo de novelar. Con todo, no se puede decir que *La cartera del muerto* sea un drama policiaco, porque en él no aparece ni un mal aprendiz de detective. El crimen, el supuesto crimen, puesto que se trata de un caso de legítima defensa, se descubre solo. La policía es innecesaria. Muchos espectadores recordarían al ver la obra de Muñoz

Seca, a *Míster Beverley*, una de las comedias policiacas que mayor y más merecido éxito han alcanzado. En una y otra obra hay un crimen misterioso, cuyo misterio tiene la misma explicación. Mas el señor Muñoz Seca ha añadido un nuevo elemento patético, un conflicto de conciencia que se le plantea al principal personaje, por cierta piadosa mentira que se le ocurre a impulso de una bondad indiscreta y temeraria. Este personaje principal lo es por accidente y por concesión del autor. Las circunstancias, guiadas por la voluntad del comediógrafo, hacen de él la figura central del drama. En un homicidio parece que los personajes principales han de ser el muerto y el homicida; pero no hay que fiarse de apariencias... El protagonista ocasional de esta comedia dramática (más bien melodrama con algunos toques cómicos) es un médico forense de rectitud, bondad y ciencia extraordinarias... Se ha cometido un crimen de los que intrigan y apasionan a las multitudes... El juez, guiándose por poderosos indicios, ha procesado a un sujeto que goza de buena reputación. La voz pública acusa a otro, pero le acusa a media voz, por tratarse de un hombre violento, que inspira miedo. Y ocurre que el acusado por la voz pública, en aquellos críticos momentos, se cae desde el andamio de una construcción (es un contratista) ¿Ha sido un suicidio o un accidente? Traen al herido a casa del médico que vive próximo al lugar del suceso. Llega aquél casi moribundo y en ese instante, el facultativo, deseoso de salvar al procesado y convencido de que el contratista va a morir, se le ocurre una monstruosidad: decir que el moribundo le ha confesado que él fue quien cometió el homicidio. La respetabilidad del médico se unirá a la voz popular y se salvará al inocente vivo a costa del difunto, que puede ser inocente o no serlo, pero a quien las gentes consideran culpable. Adivinará el lector cómo sobreviene el conflicto. El herido se cura. El mismo médico, arrepentido de su bien intencionada pero insensata mentira, contribuye a salvarlo, dando su propia sangre para la transfusión. Pero ¿Qué hará cuando sane? Aunque declare que mintió, no le creerán: juzgarán que por exceso de bondad se retracta. Y, ¿Cómo enfrentar el careo con aquél hombre así calumniado? La tensión moral de un conflicto semejante proporciona a Gómez Ferrer algunas buenas escenas, ofreciéndole ocasión para desarrollar sus excelentes facultades expresivas, pero la emoción dramática es incompleta y superficial, porque el conflicto adolece de un vicio de falsedad original. Si el médico es tan recto y tan bueno cual se le pinta ¿Cómo se resuelve a calumniar al moribundo? ¿Es que, aún en el caso de la muerte, el honor no tiene un valor moral? Un hombre recto ha de repugnar una calumnia semejante, aunque recayendo sobre un muerto no origine daños materiales. Es más, no se le ocurrirá siquiera la mentira, contraria en absoluto al noble carácter que se le atribuye. Esta

falsedad, que no puede menos de percibir el público, debilita la emoción y da al conflicto un matiz convencional y ficticio. El desenlace llega por otro camino. El juez y la *Vox populi*, la justicia histórica y la opinión, se equivocaban: ni el procesado, ni el acusado por la voz pública eran culpables. Quien mató fue la propia hermana del médico y mató en defensa de su honestidad, caso comprendido en la eximente de legítima defensa, aunque el juez del señor Muñoz Seca prefiera acudir a la ficción judicial de un suicido. El juez está enamorado de esta moderna *Lucrecia* y el final del drama deja adivinar que se casará con ella, muy seguro de que por lo menos sabrá tener a raya a los pretendientes. Los aciertos que hay en la comedia dramática son de procedimiento, conserva el interés hasta el último instante...” Valentín Sastre (AS, 23/4/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “...la interpretación fue esmeradísima, distinguiéndose la señora Cortina, el señor Gómez Ferrer y el resto de los intérpretes” V.S. (AS, 23/4/1923 [2]).

3.- *La mala ley* (363.1) comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el quince de febrero de 1923 (SGAE 540/10728).

Sobre la obra: “En ella ha sabido llevar a la escena un bellísimo engranaje emotivo de luz, colorido, ambiente, caracteres, emoción, con tal vivacidad y animación, que parece hallarse presente el elemento que, en realidad, queda al margen de la obra teatral. *La mala ley* que heredamos desde nuestra más tierna infancia, es una producción primorosa, plena de interés y emoción. El asunto, diestramente trazado, tiene la simpatía y el encanto, de lo que antes de haber pasado a las cuartillas, ha sido visto y sentido por el autor. Resplandece en la obra una felicísima ponderación, en la que se conciertan armónicamente tipos, carácter y diálogo, exentos de toda afectación empalagosa. El público entró en la obra desde sus primeras escenas, aplaudiéndola con entusiasmo...” (AS, 30/4/1923 [1]).

4.- *Cristalina* (364.1) comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Español de Madrid, el siete de febrero de 1923 (LJT/FTSGAE, 2288).

Sobre el autor: “Los señores Álvarez Quintero se han propuesto, sin duda, ante todo, caldear la sensibilidad del público y excitar la emoción con los poderosos recursos de su habilidad teatral” Valentín Sastre (AS, 3/5/1923 [2]).

Sobre la obra: “Hay en la obra una fuerte corriente patética que avasalla a los espectadores, sin darles tregua para la deliberación. No importa que el conflicto que en *Cristalina* se plantea, se mantenga a espaldas de la lógica y que en el afán de sostener la tensión dramática de la comedia, quede olvidada la psicología de los personajes. El efecto que los autores se propusieron queda logrado plenamente. Para ello les ha bastado con presentar un personaje nobilísimo, al cual acompaña en sus dolorosas vicisitudes la simpatía del público... *Cristalina*, seducida por un mal hombre, del que tiene una hija, ha visto llegar después la dicha y la redención que le ofrece un hombre honrado. Casada ella y legitimada su hija, se presenta el seductor, a quien todos creían muerto. *Cristalina* ha encerrado con horror y desprecio la memoria de aquel hombre y queda espantada ante la posibilidad de que se malogre la felicidad lograda y *Cristalina*, que ha tomado su nombre de la diafanidad luminosa de su alma, no halla otro medio de defender su dicha, que la ocultación de la verdad a su marido. He aquí el punto en que comienza a flaquear la lógica de la comedia. ¿Por ventura *Raimundo* –el marido de *Cristalina*- que la hizo su esposa ante Dios, después de conocer su caída; que no había dudado jamás de la lealtad de su mujer, habría de ofenderla ahora con bajezas sospechosas, ante una revelación que ofrece muy escasa importancia, en comparación con las verdades anteriores que él conoce y ampara? El silencio, por otra parte, no se aviene con el carácter de *Cristalina*, ni puede ser duradera una dicha cimentada sobre una base tan torpe y deleznable. Hay en toda la obra una efusión de noblezas que presta a la comedia un singular atractivo. Acaso no haya en *Cristalina* verdaderos caracteres, pero los tipos están trazados con vigorosos rasgos y donosísima línea. El diálogo, por otra parte, ostenta la ingeniosa fluidez característica en las obras de los celebrados autores sevillanos” V.S. (AS, 3/5/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “La señora Cortina hizo alarde de la diversidad de sus facultades de actriz, gracia, feminidad, encanto. Gómez Ferrer defendió con acierto un personaje poco adecuado a su temperamento. El resto de intérpretes coadyuvó con verdadero amor al éxito definitivo obtenido por *Cristalina*” V.S. (AS, 3/5/1923 [2]).

8.1.24 Compañía cómico lírica de José Alted (16/6/1923 al 17/6/1923)

1.- *La montería* (367.1) zarzuela con letra de Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Circo de Zaragoza, el veinticuatro de noviembre de 1922 (IS/TII/10.157, SGAE, 4838).

Sobre la obra: “De música fácil, sin compromisos de ejecución...”

Sobre la interpretación: “... el público unánime, comenzó a aplaudir desde el primer número, obligando al señor Rodríguez, un joven y notable tenor lírico, con voz de timbre muy agradable y a la señorita Badía, a bisar un precioso dúo. Inútil consignar que la ya popular canción del “Hay que ver” se repitió, entre entusiastas aplausos, que el auditorio tributó a la tiple cómica señora Salvador, que prestó al número toda la singular gracia y picardía que requiere y al coro, que no desentonó ni un instante durante el curso de la representación. Muy sobrio el señor Alted, en su breve intervención y acertadísimo el aplaudido actor cómico señor Angelo...” V.S. (AS, 18/6/1923 [2]).

Sobre el decorado: “Entre las pintorescas escenas de *La Montería* figura un original telón conteniendo la letra de uno de los más populares números musicales, en grandes caracteres, al objeto de hacer, por el público, coreable, el cantable mencionado...” V.S. (AS, 16/6/1923 [2]).

2.- *La Alsaciana* (368.1) zarzuela en un acto, con letra de José Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Tívoli el doce de noviembre de 1921 (IS/TI/1.024).

Sobre la obra: “Es una zarzuela en que el joven maestro Guerrero ha volcado su papeleta de inspiración y habilidad. Nosotros creemos que su partitura está por encima de la de *La Montería*; tiene números que son verdaderas filigranas...” V.S. (AS, 18/6/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue en conjunto excelente, distinguiéndose las principales partes... El maestro Estellés, el veterano y trabajador artista que tan brillantes campañas ha realizado en el teatro Juan Bravo, llevó la orquesta con gran seguridad...” V.S. (AS, 18/6/1923 [2]).

Sobre el decorado: “Merecen igualmente un aplauso la sastrería y el decorado, por el buen gusto que dominaba en ellos” (AS, 18/6/1923 [2]).

8.1.25 Compañía dramática de Portes y Morcillo (25/6/1923)

1.- *El rebaño* (374.1) drama en tres jornadas y en verso de Fernando López Martín. Estrenado en el teatro Centro de Madrid, el doce de octubre de 1920 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: Esta obra, cuya acción se desarrolla durante el levantamiento de las Comunidades de Castilla, fue elegida para la fiesta teatral, patrocinada por el Ayuntamiento, en honor de las autoridades y corporaciones de Medina del Campo. Valentín Sastre lo comentaba así: “*El rebaño*, admirablemente versificado y esto es lo mejor de la obra, tiene un argumento cuya acción se desarrolla en la ciudad de Burgos, durante el levantamiento de las Comunidades de Castilla, epopeya que no está de más recordarla en estos tiempos en que tanto se habla de regionalismos y nacionalismos...” V.S. (AS, 26/6/1923 [2]).

Sobre el decorado: con motivo de la función de gala patrocinada por el Ayuntamiento de Segovia, en honor de las autoridades y corporaciones de Medina del Campo, durante las ferias de San Juan y San Pedro, se puso en escena esta obra, estrenada en el teatro Español de Madrid, con todo lujo de detalles: “Los tres pisos de que consta el teatro se hallaban artísticamente adornados, merced al buen gusto del director del arbolado municipal... a quien podemos llamar el artífice de la floricultura y al cual le basta con poco material para conseguir el fin que se propone. De los palcos que ocupaban los medinenses y el Ayuntamiento de Segovia, pendían los preciosos reposteros, propiedad de este municipio. Sendos gallardetes y escudos completaban el adorno de la sala...” Valentín Sastre (AS, 26/6/1923 [2]).

8.1.26 Compañía dramática del teatro Infanta Isabel de Madrid (12/9/1923 al 23/9/1923)

1.- *El paso del camello* (374.1), comedia en tres actos de J. Fernández del Villar. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid el 17 de marzo de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: Aunque la intención del cronista no es criticar la obra, pues se trata de la crónica de inauguración del teatro Cervantes; sí la comenta, por tratarse de un estreno, apuntando que en ella “se retratan, con singular acierto, rasgos y tipos del ambiente social moderno. El vivir frívolo, el desenfreno que las costumbres del siglo han introducido en cierta parte de nuestra sociedad actual, están puestas de relieve con mano maestra...provocando en una familia, lanzada por la pendiente de esa vida, el drama de unos padres insensatos que no supieron –antes bien, aceleraron- el derrumbamiento, en unas horas, de una posición ficticia, engañadora, en la que se sostenían a costa de los mayores sacrificios... El diálogo es fácil y muestra la pericia del señor Villar en estos menesteres. Hay dos o tres frases de dudoso gusto sin las cuales nada perdería la obra” (AS, 13/9/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “... esta compañía de comedia es la mejor que ha actuado entre nosotros” A continuación va haciendo un repaso de todas las actrices y actores, señalando su papel en la obra y culmina corroborando el éxito obtenido: “al final de cada acto, el público premió a la compañía con calurosas ovaciones, siendo preciso levantar el telón varias veces... la Infanta Isabel llamó a su palco a las actrices y actores para felicitarles por su notable labor” (AS, 13/9/1923 [2]).

2.- *¡Que no lo sepa Fernanda!* (375.1), comedia vaudevillesca en tres actos, original de Jean Nancey Rioux, en versión castellana de E. Fernández Gutiérrez-Roig y Luis de los Ríos, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid el 25 de enero de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Se trata de un verdadero *vaudevil*, con todos sus enredos, sus chistes y situaciones cómicas, que mantuvieron al público en perpetua hilaridad” (AS, 13/9/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “La representación, inmejorable por parte de todos los artistas de la compañía, destacándose la señorita Moneró...” (AS, 13/9/1923 [2]).

3.- *Alfonso XII, 13* (378.1) comedia en tres actos de J. Fernández del Villar, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid el 12 de noviembre de 1920 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “El argumento está basado en un episodio muy frecuente de la vida actual. Dos familias que desean arrendar el mismo piso de una casa. Con este suceso, al parecer de escasa importancia, ha tenido el aplaudido autor motivo más que suficiente para escribir una comedia entretenida, graciosa y sentimental a veces. Ciertamente que en la obra, abundante en chistes de todos los calibres, se aprovechan cuantos momentos se presentan –hasta el socorrido de los apellidos– para lanzar el chiste, pero está conseguido el principal propósito que sin duda tuvo el autor: hacer pasar al público tres horas agradables...” (AS, 17/9/1923 [3]).

Sobre la interpretación: “La srta. Moneró, en el personaje de Mary, una señorita voluntariosa, sin más ley que su capricho, estuvo inimitable. La señora Sampedro y el señor Mora, en sus papeles de *nuevos ricos* mantuvieron al público en constante hilaridad...” (AS, 17/9/1923 [3]).

4.-*La Pimpinela Escarlata* (379.1), comedia en cuatro actos, adaptación de la novela de la Baronesa de Orcy, por Federico Reparaz y José Ignacio Luca de Tena, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 19 de diciembre de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Está basada la comedia en un episodio de la Revolución Francesa, época abundante cual ninguna, en intrigas y conspiraciones, en encontradas luchas entre la aristocracia y el pueblo de Francia, motivados por el cambio de régimen. Los adaptadores han realizado una labor estimable, demostrando lo enterados que están de estos menesteres, logrando que el interés de la obra no decaiga un solo momento...” (AS, 19/9/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación perfectísima, acabada, sobresale extraordinariamente la señorita Moneró, que en el papel de Margarita Blakeney hace gala de un gran talento y de su sensibilidad artística. Lo mismo en el segundo que en el

tercer acto, tiene arranques de verdadera pasión, momentos de gran dolor, que la notable artista matiza soberbiamente...” (AS, 19/9/1923 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “fue puesta en escena con verdadero lujo, con fastuosidad. Las decoraciones del reputado escenógrafo sr. Martínez Garí, especialmente el salón de baile del segundo acto, ofreciendo un golpe de vista estupendo al levantarse el telón y aparecer en escena las damas y caballeros, ataviados con típicos trajes de la época, de la más absoluta propiedad, resultando un cuadro de gran visualidad que resaltaba admirablemente bajo el derroche de luz que iluminaba la escena” (AS, 19/9/1923 [2]). Con motivo de la segunda representación de la obra, comenta: “En esta escena, presenta el mueblista don José Martínez, una bonita sillería dorada, que entonaba a la perfección con el magnífico decorado...”(AS, 24/9/1923 [2]).

5.- *El paraíso cerrado* (380.1), comedia en tres actos, original de Maurice Hennequin, adaptada por Federico Reparaz, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid el 14 de octubre de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Se trata de una comedia movida y llena de situaciones cómicas, cuya base –como ocurre en casi todas las obras de este género- es la supuesta infidelidad de un esposo y los celos exagerados de su mujer, lo que da ocasión a una serie interminables de enredos, en cuyo desenlace encuentra el autor motivos más que suficientes para construir hilarantes escenas de chispeante diálogo” (AS, 21/9/1923 [2]).

6.- *Alcalá de los Gandules* (382.1), comedia en tres actos de D. J. Manzano, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 27 de enero de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Obra de ambiente andaluz, comedia en que los tipos están admirablemente observados, y en que abundan las situaciones cómicas...” (AS, 21/9/1923 [2]).

7.- *Así predicaba Diego* (383.1), comedia en tres actos de Pablo Parellada, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid el 16 de diciembre de 1920 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “La comedia está basada en un trozo de la vida real. Un honrado ebanista, que predica a sus compañeros que no hay más fortuna que la que proporciona el trabajo, es seducido por los elogios que todo el mundo hace de su hermosa voz de tenor, y se lanza a la vida azarosa del teatro. El ebanista *Diego* se olvida de sus predicaciones, aturrido por el falso brillo de los aplausos y los ditirambos de la crítica, y llega a despreciar hasta lo que siempre le fue más querido. Pero llega inevitablemente, el eclipse del artista. El célebre tenor pierde la voz, y los que más le halagaron en los días de gloria, son los que más se apartan de él. El ídolo cae a tierra, entre la indiferencia de sus más fervientes admiradores. Éste es, a grandes rasgos, el argumento de la comedia que ha dado motivo a Parellada para presentar ante el público tipos y personajes del teatro, observados con gran justeza y exacta apreciación...” (AS, 21/9/1923 [2]).

8.- *Currito el de las guitarras* (386.1), comedia en tres actos de J. López Merino, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid el 1 de marzo de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “obra de ambiente andaluz, sin grandes pretensiones, pero dialogada con gracia y soltura, y abundante en situaciones de gran fuerza cómica, lo que fue motivo suficiente para que el público pasara tres horas agradables...” (AS, 24/9/1923 [2]).

8.1.27 Compañía de zarzuela y ópera española de Luciano Ramallo (3/10/1923 al 7/11/1923)

1.- *El niño judío* (69.8)

Sobre la interpretación: “En esta obra hubieron de repetirse la *canción española*, que Mercedes cantó con sumo gusto, el dúo cómico con el señor López y otros números...” (AS, 4/10/1923 [2]).

2.- *El barbero de Sevilla* (304.2)

Sobre la interpretación: “cantóse por último la hermosa zarzuela *El barbero de Sevilla*, en la que oímos a la joven y notabilísima tiple ligera, la señorita Fabra, que posee una voz clara y preciosa y modula con gran facilidad. En la célebre *Polonesa* recibió una formidable ovación, cantando, a instancias del auditorio, el difícil vals *Ardite* en el que nuevamente fue ovacionada. La impresión que en el público produjo la compañía fue, en general, muy buena, siendo de esperar que, una vez corregidos los lunares: inevitables en todos los comienzos de temporada, realizará una gran labor artística” (AS, 4/10/1923 [2]).

3.- *Corpus Christi* (387.1), drama lírico en un acto, con letra de J. Pastor Rubira y música de Manuel Penella, estrenada en el teatro Novedades de Madrid el 12 de septiembre de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “el intermedio del último cuadro es de mucho efecto, por la combinación de la orquesta con la banda y el emocionante momento del paso de la procesión del Corpus...” Allegretto (AS, 5/10/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “el público se entusiasmó de veras, aplaudiendo a la compañía y a los maestros Sugrañés y Estellés, que dirigían la orquesta y banda, respectivamente” Allegretto (AS, 5/10/1923 [2]).

4.- *La verbena de la Paloma* (62.6)

Sobre la interpretación: “Obtuvo una interpretación muy aceptable... los personajes hicieron su aparición en el teatro Cervantes, haciéndonos recordar aquellas fechas de nuestras mocedades, en que no se conocía el *fox* ni el *jazz-band* y nos entusiasmábamos con los celos mal *reprimíos* del *Julián* de la verbena y tomábamos por el refinamiento de la perversión las inocentes aventuras de *Don Hilarión*. Aquellos tiempos eran otros ¿Mejores? ¿Peores?... ¡Quién será capaz de averiguarlo! El público aplaudió como siempre, desfilando con el soniquete de la pegajosa melodía de la célebre habanera: ¿Dónde vas con mantón de Manila?...” Allegretto (AS, 5/10/1923 [2]).

5.- *Maruxa* (68.8)

Sobre la interpretación: “...cantando la parte de *Pablo* el señor Ramallo, quien nos

hizo recordar con deleite su primera actuación en Segovia, cuando nos dio a conocer las obras máspreciadas de nuestro antiguo repertorio lírico...” Allegretto (AS, 8/10/1923 [1]).

6.- *La montería* (367.3)

Sobre el decorado: “La presentación escénica, acabadísima, especialmente el último cuadro, con un bello efecto de luna, que mereció los aplausos del público” (Allegretto, AS, 8/10/1923 [1]).

7.-*El reloj de Lucerna* (388.1), zarzuela en tres actos con letra de Marcos Zapata y música de Pedro Miguel Marqués.

Sobre el autor: “Marqués, el gran sinfonista, discípulo del insigne Arrieta, después de escritas sus primeras sinfonías, que le sirvieron para darse a conocer, se lanzó a escribir para el teatro... siendo su última producción *El reloj de Lucerna*, en el que el genio del gran músico se manifiesta en todo su esplendor” Allegretto (AS, 15/10/1923 [2]).

Sobre la obra: Allegretto comenta el reestreno de esta zarzuela en Segovia recordando tiempos mejores “Aquello era oro de ley. Lo de hoy –salvadas las excepciones, que las hay y muy honrosas- es bisutería. Mucho relumbrón y por dentro nada”. A continuación comenta los números más sobresalientes, entre los que destaca “el precioso *raconto* del tenor cómico y el *terceto* de triples, del primer acto; la *plegaria* y *concertante* del segundo, y el *dúo* del tercero, en el que el autor busca la verdad dramática, en un momento en que culmina todo el interés de la obra. El *preludio* del tercer acto es digno de Marqués y está escrito con tal maestría, que la orquesta arranca siempre calurosos aplausos” Allegretto (AS, 15/10/1923 [2]).

Sobre la interpretación: la tilda de inmejorable “la contralto señora Albertos, en el personaje de *Matilde*, que lleva todo el peso de la obra, estuvo sencillamente admirable, sabiendo dar los matices, ya tiernos o dramáticos, todo el calor y delicadeza necesarias, cantando además sus números con gran maestría...” Allegretto (AS, 15/10/1923 [2]).

8.- *Eva* (41.4)

Sobre la interpretación: “Fue presentada con todo lujo y propiedad, como nunca se había visto en Segovia. El papel de la protagonista encontró un intérprete adecuado en la gentil y notable tiple señorita Santoncha, artista exquisita que cautiva al público con su fresca y bien timbrada voz y que posee además excepcionales condiciones de actriz. Si se une a esto su belleza natural, que resalta con los lindos trajes que viste, es fácil comprender el creciente éxito que obtiene en cuantas obras toma parte...” Allegretto (AS, 19/10/1923 [1]).

9.- *El número 15* (393.1 y 393.2), sainete en dos actos, con letra de Pedro Muñoz Seca y música de Jacinto Guerrero, estrenada en el teatro Apolo el 24 de febrero de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Se trata de un sainete que reúne las condiciones precisas para que el público pase dos horas agradablemente distraído. La historia de un pobre diablo, más bueno que el pan, que sueña con el comunismo y piensa que es un terrible anarquista, son los elementos de los que se ha valido el autor para construir un sainete gracioso y entretenido...” Allegretto (AS, 20/10/1923 [2]).

Sobre la interpretación: En la segunda representación de esta obra, Allegretto señala: “la orquesta fue muy aplaudida, teniendo que repetir el precioso intermedio del segundo acto, en el que ejecuta un difícil solo de violín el concertino don Juan Celada” (AS, 26/10/1923 [2]).

10.- *Don Juan Tenorio* (5.9, 5.10, 5.11)

Sobre la interpretación: Allegretto señala la curiosidad de una compañía de zarzuela representando teatro. En vista del éxito obtenido, se repitió la representación el día uno de noviembre, festividad de Todos los Santos (AS, 29/10/1923 [2]).

11.- *La chicharra* (40.7)

Sobre la interpretación: Fue la obra elegida para que debutara la tiple cómica Herminia Molina, famosa artista segoviana que había actuado largas temporadas en el Apolo, y que junto a otros valiosos elementos, venía a reforzar la compañía. Allegretto confirma el éxito de esta actriz “consiguió un triunfo personal y definitivo. El público

aplaudió con calor en las escenas más salientes de la obra. La empresa ha hecho una buena adquisición al contratar una artista tan completa” (AS, 2/11/1923 [2]).

12.- *Tenorio musical* (128.2)

Sobre la obra: “graciosísima parodia del Tenorio...obra escrita muy hábilmente con trozos de música de las obras más conocidas” Allegretto (AS, 2/11/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “Toda la compañía mereció los aplausos que el público la tributó, por la acertadísima interpretación que obtuvo la obra” Allegretto (AS, 2/11/1923 [2]).

13.- *Las Corsarias* (270.10)

Sobre la interpretación: “esta obra de género alegre, que tanto gusta al público, constituyó un verdadero éxito para la compañía. Entre atronadoras ovaciones se repitieron los números de *Tabaquillo*, *La serenata*, el de los besos, el célebre y españolísimo pasacalle de la *Bandera*, en el que estuvieron admirables la tiple cómica Herminia Molina y el coro de señoras; el de las *dormilonas* y los *couplets* del *Padre Canuto*, que cantó con mucha gracia el señor Ramallo...” Allegretto (AS, 5/11/1923 [2]).

14.- *Juegos malabares* (406.1) zarzuela en un acto con letra de Miguel Echegaray y música de Amadeo Vives.

Sobre la interpretación: “El actor Paco Fernández, al que hasta ahora no habíamos elogiado como se merece, en esta obra interpretó el simpático personaje del *clown Guillermo*, para el que se requieren condiciones, cual las que este artista posee, y podemos afirmar que su trabajo fue reconocido y apreciado por el público, que le dedicó justos aplausos” Allegretto (AS, 7/11/1923 [2]).

15.- *La copa del olvido* (407.1), comedia en tres actos de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid el 14 de septiembre de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la interpretación: de nuevo una obra de teatro declamado, interpretada por una compañía de teatro lírico. Allegretto se asombra de lo bien que una compañía de zarzuela, con pocos ensayos, representa una comedia (la obra había sido estrenada hacía escasamente un mes) (AS, 9/11/1923 [2]).

8.1.28 Compañía de comedias de Pedro Zorrilla del teatro Rey Alfonso de Madrid (19/10/1923 al 25/10/1923)

1.- *El fin de Edmundo* (389.1), comedia en dos actos de Enrique García Álvarez y J. Andrés de Prada, estrenada en el teatro Rey Alfonso de Madrid por esta compañía el 5 de octubre de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “comedia en cuyos dos actos pretenden que la obra sea algo así como el principio y fin de la astracanada a caño libre, que el *muñozsequismo* hilarante y desconcertador importó con éxito jamás a nada igualado, proporcionando a las empresas negocios pingües...” V.S. (AS, 20/10/1923 [2]).

Sobre el decorado: “... ha tenido la dirección artística el buen gusto de colocar, con el magnífico decorado, el bambalinón de boca en el que se halla impreso el título del moderno teatro madrileño en que acaba de actuar esta compañía, detalle que produjo en el auditorio excelente impresión...” (AS, 20/10/1923 [2]).

2.- *La madrina de guerra* (391.1), apropósito en un acto de Maurice Hennequin, adaptado por Miguel Mihura. Estrenado en el teatro Lara de Madrid el 12 de abril de 1920 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “es una lindísima comedia, muy entretenida, que el señor Mihura, experto conocedor de los resortes de la técnica, ha sabido, con gran habilidad, adaptar a nuestra escena” V.S. (AS, 20/10/1923 [2]).

3.- *El burlador de Medina* (395.1), tragedia alemana en tres actos de Franz Annold y Ernest Bach, adaptada por Antonio Paso “por el lado cómico”, estrenada en el teatro Rey Alfonso el 15 de noviembre de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “El auditorio se regocijó cuanto quiso con este burlador de Medina, el pobre diablo metido a Tenorio de ocasión por obra y gracia de su *principal*, fabricante de pastas para sopa y terrible conquistador pueblerino... se compromete a tales aventuras y enredos, que acaba por tomarse en serio su papel y la leyenda que en torno suyo le formaron; pero en el pecado lleva la penitencia, porque al final es víctima de una bromita de tal género, que le cura para siempre de sus aficiones donjuanescas...” Valentín Sastre (AS, 24/10/1923 [2]).

4.- *El abogado defensor* (396.1), comedia dramática en tres actos de Mario Morais, en versión castellana de José Nogué, estrenada en el teatro Rey Alfonso el 24 de mayo de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Obra de amor y de dolor, reflejo fidelísimo de un trozo de vida, la comedia estrenada anoche, admirable por muchos conceptos, lo es para nosotros... más que por ningún otro, por el de la honradez de procedimientos. Toda la obra, humana, en el curso de los acontecimientos y en la pintura de los personajes, denota en el transcurso de sus tres actos el culto que a la verdad profesan y rinden autor y director. Hay la llamarada espléndida del amor, que despierta deslumbrante, vacila un momento, y renace de nuevo, arrobadora, tierna y apasionada al final de la comedia” Valentín Sastre (AS, 24/10/1923 [2]).

Sobre la interpretación: Lo que más llama la atención al crítico es la faceta dramática insospechada de Pedro Zorrilla, actor cómico. Valentín Sastre (AS, 24/10/1923 [2]).

5.- *Mi prima está loca* (397.1), comedia argentina en tres actos, original de Francisco Collazo y Torcuato Insausti, adaptada por Miguel Mihura y estrenada en el teatro Rey Alfonso el 2 de febrero de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Es la comedia de una *loca*, que tiene más cordura, y por supuesto más corazón, que los cuerdos. Es una tesis teatral o un ejemplo teatral simpático que tiene por lo mismo abolengo. Los deshacedores de entuertos de la especie de *Mi prima está loca*, han resuelto en los escenarios conflictos de diferentes magnitudes, grandes, medianos, pequeños. Los autores no han querido abrumar a su personaje encomendándole la solución de grandes conflictos. La obrita es una lindeza. La variedad que se observa en las comedias del teatro nacional argentino, el sobrio realismo de

muchas, el anhelo de casi todas de elevarse sobre la vulgaridad y de rozar los problemas del día, parecen anunciar a esa dramática del país hermano un buen porvenir en que, indudablemente, cuajarán y adquirirán fortaleza y carácter propio las promesas y cualidades, todavía un tanto flotantes, que ahora nos ofrece” Valentín Sastre (AS, 26/10/1923 [2]).

Sobre la interpretación: “Protagonista fue la encantadora primera actriz María Cañete. No sólo estuvo acertada como artista, que lo es de positivo talento, en sus momentos de desenfado y en sus minutos de sentimentalismo, sino que lució, como nunca, los esplendores de su belleza juvenil...” Valentín Sastre (AS, 26/10/1923 [2]).

Sobre el vestuario: Al hablar de la protagonista, la actriz María Cañete, comenta Allegretto: “lució como nunca los esplendores de su belleza juvenil, realzada por sus esplendidos *toilettes*, dos trajes de calle elegantísimos, una vaporosa *desabillé* y alguno más que no recordamos, levantaron murmullos de admiración...” (AS, 26/10/1923 [2]).

8.1.29 Compañía dramática de Francisco Gómez Ferrer (27/10/1923 al 4/11/1923)

1.- *La venganza de Don Mendo* (399.1), comedia en cuatro actos de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 20 de diciembre de 1918 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “es una de las mejores comedias que ha escrito el señor Muñoz Seca. Está versificada con extraordinaria soltura y tiene chistes de buena ley y frases muy ingeniosas, que muchas de ellas pasaron inadvertidas, sin duda a causa de la música del verso que campea en los cuatro actos...” Valentín Sastre (AS, 29/10/1923 [1]).

2.- *Don Juan Tenorio* (5.12 y 5.13)

Sobre la interpretación: “Tenorio discreto, estudiado a conciencia, cual cumple a compañías de verso...” Valentín Sastre (AS, 2/11/1923 [2]).

3.- *Fantasmas* (404.1) comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas

Sobre la interpretación: “El señor Gómez Ferrer, que a nuestro juicio, hace mal en

cambiar de género, puesto que la vis cómica ha de nacer con el individuo, por cuya causa le sucede lo que a otros actores que pretenden algo análogo: y no logran ni siquiera hacer pasar el rato, por carecer de gracia natural, debiera haber cultivado en Segovia el género serio...” Valentín Sastre (AS, 5/11/1923 [2]).

8.1.30 Compañía de comedias de Carmen Moragas (23/11/1923 al 25/11/1923)

1.- *¡Calla, corazón!* (408.1) comedia en cinco actos de Felipe Sassone, estrenada en el teatro Cómico de Madrid el 1 de junio de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre el autor: “La energía expresiva y una cierta indiscreción natural, que no le ata en el fondo ni en la forma y que es condición preciosa de novelistas y comediógrafos – siempre que esté bien administrada- son las cualidades positivas de Sassone como dramaturgo. Claro está que apoyadas en un talento verdadero y en un gran temperamento de escritor. Con innegable genio de autor dramático, es a la realidad cruda y a la intensidad pasional a quienes él atiende exclusivamente. De ahí la nobleza valiente y fuerte de su arte...” Valentín Sastre (AS, 24/11/1923 [1]).

Sobre la obra: “parece escrita, expresamente, para lucimiento de una actriz. La producción es de las llamadas rectilíneas por adivinarse, desde los primeros actos, el lógico desenlace... es obra admirable, tanto por la psicología de los personajes, perfectamente vistos y sentidos, como por la naturalidad de la forma. Y todo ello dentro de un ambiente deliciosamente trasladado y con un lenguaje propio, justísimo y perfectamente natural” Valentín Sastre (AS, 24/11/1923 [1]).

Sobre la interpretación: “Carmen Moragas interpretó con maestría el personaje en el que hay que reír, hay que balbucear, hay que llorar, hay que rugir, hay que temblar como una hoja llena de supersticioso terror... alegría, miedo, angustia, dolor, desesperación, ciega acometividad... la interpretación, un primor” Valentín Sastre (AS, 24/11/1923 [1]).

2.- *El niño de oro* (409.1) sainete en tres actos de José M^a Granados, estrenado en el teatro de la Comedia de Madrid el 27 de octubre de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Por esta vez, los favorables augurios que acerca del estreno en esta población se tenían, se han confirmado, y acaso en mayor proporción de lo que se esperaba. Porque sabido es que cuando se anuncian oros suelen pintar bastos... no es ni comedia ni drama, ni sainete propiamente dicho, pero de todo tiene, y por aditamento, un cuadro gitano de cante y baile de carácter cañí. Porque *El niño de oro* perfectamente ambientado en Granada, se desarrolla en los alrededores de la ciudad morisca, entre gente de juerga y señoritas postineras, como el protagonista que, olvidando lo que tiene muy cerca, una mujercita como una rosa, sufrida y buena, malgasta su tiempo, su dinero y la salud, en amoríos fáciles y en noches de vino y alegría. Graciosos, muy graciosos los tipos; de seguro y encontrado efecto los finales de acto, el éxito fue franco... no es reparo de consideración añadir que algunas escenas, como la del cañí, que lleva una pava siempre con él, tan ufano como si llevara un *lulú* de precio, ganaría reduciéndola a lo indispensable, para justificar el ingenioso final del acto segundo. Era, pues, una fácil labor de poda, que en su totalidad convendría a la obra” Valentín Sastre (AS, 26/11/1923 [2]).

8.1.31 Compañía dramática de verso de Luis Echaide (2/2/1924 y 3/2/1924)

1.- *La pluma verde* (416.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, estrenada en el teatro Centro de Madrid el 23 de diciembre de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Aunque el sr. Muñoz Seca en su nueva obra incurre en lo que, a mi juicio, se va convirtiendo en *tópico*, renegar de la *carpintería teatral*, su comedia está bien de *carpintería*... de técnica, ineludible siempre y loable cuando se domina y se usa con innegable acierto, cual acontece en *La pluma verde*... los finales de acto son habilísimos, tanto más hábiles cuanto menos vulgarmente efectistas...” Valentín Sastre (AS, 4/2/1924 [2]).

2.- *Las hijas del Rey Lear* (417.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, estrenada en el teatro Eslava el 5 de octubre de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “La magna obra de Shakespeare ha sugerido al sr. Muñoz Seca esta comedia. Al autor no le ha guiado el propósito de buscar interpretaciones nuevas al

pensamiento del genial clásico inglés. Sus pretensiones son más llanas y vulgares. Los personajes del drama shakespeariano le han inspirado sendas contrafiguras del ambiente contemporáneo que ofrecían sugestiva viabilidad escénica. Despreocupado de afanes trascendentales, el señor Muñoz Seca ha pensado acaso en ofrecer en su obra un papel en que una actriz pudiera deslumbrar al público con sus delicados matices, de ingenua sensibilidad. La trama de esta comedia es fácil, sencilla y conmovedora. El autor ha repartido con notoria falta de equidad entre sus personajes los dones del espíritu. A unos los ha hecho buenos y abnegados porque sí, y a otros infames y perversos, por la misma razón. Con caracteres tan unilaterales, la tarea se desarrolla; un postulado ético ofrece escasas dificultades. Ninguna ha encontrado el sr. Muñoz Seca para demostrar que la ley de la sangre falla en las inclinaciones del corazón humano. Pese a esta ausencia de verdad psicológica, es una comedia bien trazada y muy afortunada en sus efectos dramáticos. Hay en ella momentos de gran fuerza emotiva y recursos de sorprendente interés que encadenan la curiosidad creciente del espectador. Los tipos cómicos de la obra están bien delineados y el autor ha sabido colgar de sus labios muy graciosos donaires. Dos o tres momentáneas excursiones al *astracán* no logran desvirtuar la buena calidad del ingenio” Valentín Sastre (AS, 4/2/1924 [2]).

3.- *El filón* (418.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, estrenada en el teatro Infanta Isabel, el 13 de noviembre de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “es obra que, como sus hermanas, posee la excelente cualidad del diálogo fluido, el chiste limpio, y la inmejorable construcción. Es un filón que no sabemos cuando se agotará, especialmente en Madrid, en cuyo teatro Infanta Isabel, se viene representando, sin que en un momento se vea decaer el interés que demuestra el público que a diario llena la sala...” Valentín Sastre (AS, 4/2/1924 [2]).

8.1.32 Compañía cómico-dramática de Carlos Miralles (9/2/1924 y 10/2/1924)

1.- *Currito de la Cruz* (420.1), comedia en tres actos, escenificación de la novela de A. Pérez Lugín, adaptada por Manuel Linares Rivas, estrenada en el teatro Lara el 19 de diciembre de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “tiene muchos puntos de contacto con la inmortal zarzuela *El puñao de rosas*... es algo más endeble que el resto de las producciones de tan celebrado autor...” Valentín Sastre (AS, 11/2/1924 [2]).

Sobre la interpretación: “En la compañía destacaron dos actores: los hermanos Pérez Soriano, el mayor de los cuales –Mario- de grata recordación en esta capital, en cuyo famoso y ya extinguido teatro Miñón realizó lucidas campañas al frente de una escogida compañía de zarzuela, hizo, con su peculiar gracejo, las delicias del escogido y numeroso auditorio” Valentín Sastre (AS, 11/2/1924 [2]).

8.1.33 Compañía cómica de Rafael Ramírez (13/3/1924 al 16/3/1924)

1.- *Las mujeres de Zorrilla* (427.1), comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Ricardo González del Toro, estrenada en el teatro de la Comedia el 16 de noviembre de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

2.- *¡El director es un hacha!* (428.1) vodevil en tres actos de Federico Reparaz, estrenado en el teatro Imperial de Madrid, el 27 de enero de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la interpretación: “... ambas obras produjeron tal hilaridad en los concurrentes que algunos de ellos, especialmente en *¡El director es un hacha!*, no pudiendo dominar los frecuentes ataques de risa, provocados por el genial actor, hubieron de abandonar la butaca durante bastantes intervalos. Este solo detalle prueba la enorme vis cómica de Rafael Ramírez, que unida a su arte soberano, realizaron el milagro de obligar a ausentarse de la sala a quienes se deleitaban en el transcurso de la representación con sus ingeniosidades ¿Cabe mayor paradoja?..” Benjamín (AS, 14/3/1924 [2]).

8.1.34 Compañía de comedias de Pedro Zorrilla (19/6/1924 al 23/6/1924)

1.- *El vizconde se divierte o quince penas de muerte* (431.1), juguete cómico en dos actos de Enrique García Álvarez y Fernando Luque, estrenada en el teatro Latina de Madrid, el 23 de abril de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la interpretación: “Desde la salida a escena de Zorrilla, que lo hace sobre un paciente pollino, la obra se desarrolla dentro de la más hilarante comicidad...” S. (AS, 20/6/1924 [2]).

2.- *La locura de Don Juan* (434.1), tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches, estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 5 de abril de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “La obra, que era estreno en esta capital, despertó entre el público dudas muy disculpables, por entender varios espectadores que ya se había representado en esta población, quizá por contener su argumento algunos puntos de contacto con la también graciosa comedia *Manía persecutoria*, estrenada en este teatro por Pedro Zorrilla a principios de temporada...” S. (AS, 23/6/1924 [2]).

8.1.35 Compañía de zarzuela de Rafaela Haro (16/9/1924 y 17/9/1924)

1.- *La linda tapada* (436.1), zarzuela en dos actos con letra de José Tellaeché y música de Francisco Alonso, estrenada en el teatro Cómico de Madrid el 19 de abril de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Esta obra, cuya acción se desarrolla en Salamanca, es una farsa de estudiantes y pícaros, siendo en ella todo propicio, desde la primera escena, para que el público quede prendido en interés durante el desenvolvimiento de su argumento intrigante, repleto de incidentes muy graciosos... produce en su primer acto la sensación de una de nuestras zarzuelas clásicas, por su vestuario, decorado, *atrezzo*, etc... el maestro Alonso, aprovechándose de las condiciones del libro, ha sacado el partido que debía en los momentos más brillantes...” Cristóforo (AS, 17/9/1924 [2]).

Sobre la interpretación: “Los momentos más brillantes, que son *la canción de la castellana*, soberbiamente cantada por el señor Cornadó y coro; el número de los *estudiantes*, la preciosa pavana, la canción del *prisionero gitano*, que hubo de repetir el barítono señor Marín, y el quinteto del acto segundo, como igualmente el pasodoble patriótico de este mismo acto, que parece recordar algo al número de *la banderita de Las Corsarias* del mismo autor...” Cristóforo (AS, 17/9/1924 [2]).

2.- *Doña Francisquita* (438.1), zarzuela en tres actos, con letra de Guillermo Fernández Shaw y Federico Romero y música de Amadeo Vives. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid el 17 de octubre de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “genial creación del maestro Vives, que ha vertido sobre el pentagrama una de sus más bellísimas e inspiradas páginas musicales... Aunque en *Doña Francisquita* hay números fáciles, entendemos que es obra para técnicos musicales, teniendo el doble mérito de la escogida literatura de su bellissimo libro.” Cristóforo (AS, 18/9/1924 [2]).

Sobre la interpretación: “Todos aportaron su arte y su talento, especialmente las tiples, srta. Haro y sra. Iglesias y el tenor Peñalver, que hubo de repetir, entre justísimos aplausos, la romanza del acto segundo. El popular número del marabú fue dicho hasta tres veces con mucha gracia, por la sra. Iglesias y el sr. Roa, admirable actor... no podemos pasar la meritísima labor de la orquesta que, sólo debido a su competencia, consiguió ejecutar fielmente la extensa e intrincada partitura de esta comedia lírica” Cristóforo (AS, 18/9/1924 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “Respecto a la sastrería y decorados, podemos asegurar que pocas compañías podrán aventajarla en lujo, realmente fastuoso. Vaya, por último, un elogio merecido a la tramoya del teatro Juan Bravo, que en muy contados minutos dispuso los *practicables* del acto tercero, sin que faltara el menor detalle” Cristóforo (AS, 18/9/1924 [2]).

8.1.36 Compañía de comedias de Antonia Plana y Emilio Díaz (2/10/1924 al 5/10/1924)

1.- *La casa de salud* (439.1), comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Dicenta (hijo), estrenada en el teatro Romea de Madrid, el 22 de diciembre de 1922 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “entretenida comedia, plagada de chistes de todos los órdenes, pues que la obra es una cadena eslabonada de ellos, desde el *retruécano* más retorcido hasta el más fino humorismo...” Cristóforo (AS, 3/10/1924 [2]).

Sobre la interpretación: “Antonia Plana, la arrogante actriz, destacó en el personaje que interpretó, de manera admirable, haciéndose lenguas el público de la seguridad y dominio que de la escena posee... Emilio Díaz es un actorazo en toda la extensión de la palabra. Tiene infinidad de recursos, que maneja con una seguridad maestra, y posee el secreto de ganarse, desde el primer momento, las simpatías de los espectadores” Cristóforo (AS, 3/10/1924 [2]).

2.-Los chatos (440.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenada en el teatro Centro de Madrid, el 15 de marzo de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “La obra, que se desarrolla en un ambiente andaluz, dibujado con mano maestra, digno de la admirable pluma de los populares y brillantes comediógrafos, responde cumplidamente al título que lleva... -como en el argot teatral se conoce- es obra perfectamente *rectilínea*; es decir, que, desde las primeras escenas del acto segundo, se prevé el desenlace, aun cuando no se haya visto mucho teatro. El final es lógico, natural, sin efectismos ni truco alguno. Un desenlace francamente moral, sin composición alguna...” Cristóforo (AS, 4/10/1924 [2]).

8.1.37 Compañía de zarzuela de Rafael Santoncha (11/10/1924 al 13/10/1924)

1.- La granjera de Arlés (444.1), drama lírico en dos actos, con letra de Rafael Sepúlveda y José Manzano y música de Ernesto Rosillo, estrenado en el teatro de la Zarzuela de Madrid el 2 de mayo de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... libro, por demás interesante, basado en un episodio de la guerra europea, está muy diestramente escrito, especialmente en algunas escenas de un gran interés dramático, que el público aplaudió muy justamente...” Cristóforo (AS, 14/10/1924 [1]).

8.1.38 Compañía de comedias de Carmen López Lagar (31/10/1924 al 2/11/1924)

1.- *Lecciones de buen amor* (445.1), comedia en tres actos de Jacinto Benavente, estrenada en el teatro Español de Madrid, el 2 de abril de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Se trata de una comedia delicadísima, cuya delicadeza corre parejas con su brevedad, pues los tres actos de que consta, apenas si duran hora y media. Es, en fin, obra que hace sentir...” Cristófano (AS, 1/11/1924 [1]).

Sobre la interpretación: “...sobresaliendo la niña Romero. Un encanto de criatura que, con extraordinario desparpajo dijo su papel –en torno del que gira toda la obra- con una desenvoltura y sobriedad impropia de su tierna edad” Cristófano (AS, 1/11/1924 [1]).

8.1.39 Compañía de comedias de José Romeu (9/1/1925 al 11/1/1925)

1.- *La muerte del ruiseñor* (455.1), comedia dramática en tres actos, inspirada en la vida del tenor Julián Gayarre, de Enrique Contreras Camargo y Leopoldo López de Shaw, estrenada en el teatro Cómico el 3 de septiembre de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Los autores se han amoldado lo mejor que han podido al deseo de Romeu. No se trata de reflejar una monografía dramática, sino de dar al inteligente actor motivo de lucimiento personal... el primer acto está dialogado con una gran soltura. Quizá haya en él hasta exceso de buena literatura. Excelentemente tratada está en el segundo la nota episódica, y salvados con gran destreza los escollos, que habían por fuerza de presentarse en el último. Porque la muerte del gran tenor roncalés fue vulgar, y era, forzosamente indispensable, poetizarla. Los tipos, en su mayoría, están admirablemente ambientados con arreglo a la época...” Cristófano (AS, 10/1/1925 [2]).

Sobre la interpretación: Después de comentar la historia del actor José Romeu y su inclinación hacia el canto, Cristófano nos habla de su presentación en Madrid con esta obra, escrita para la ocasión, obteniendo como cantante un éxito casi mayor que como actor: “creemos, sinceramente, que debe Romeu dejarse llevar por sus inclinaciones. Primeros actores hay bastantes, y ahora más que nunca; cantantes, muy pocos y malos

en su mayoría... en la representación no cabe consignar sino que la obra fue representada sin apuntador ni traspuntes... Además de Romeo -caso excepcional- y La Riva, que hace muchos años que tiene cimentada su reputación artística (no podían haber encontrado los autores un artista más discreto, que dijera mejor los versos del último acto, que más propiamente encarnase con sus gestos y su movilidad al romántico autor de *La capilla de Lanuza...*)” Cristóforo (AS, 10/1/1925 [2]).

8.1.40 Compañía lírica de Pedro Barreto (4/2/1925 al 9/2/1925)

1.- *Benamor* (463.1) Opereta en tres actos con letra de Antonio Paso Cano y R. González del Toro y música de Pablo Luna, estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid el 12 de mayo de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “*Benamor*, como su hermana gemela *El asombro de Damasco*, tiene todas las características de la opereta para triunfar: luz, color, vistosidad, caras bonitas, danzas orientales, y sobre todo música alegre, retozona y en algunos momentos vigorosa, fuerte, de pura estirpe española.

Los señores Paso y del Toro, inspirados en una leyenda persa, según ellos mismos manifiestan en su libreto, y muy conocedores de la técnica teatral y del público español, han escrito una obra picaresca, ligera, con abundantes situaciones musicales y salpicada de frases ingeniosas y de chistes, algunos un poco duros, pero cuyo efecto borra inmediatamente la constante vena festiva que recorre todo el libreto.

La creación del tipo representativo del valor, la hidalguía y la nobleza de un español del siglo XVII, es un verdadero acierto de comediógrafos, destacando con trazo vigoroso la representación de España en el sultanato de Persia.

Pablo Luna... ha compuesto una partitura rica de inspiración y melodía y cuyo mejor elogio es decir que la mayor parte de sus números son ya populares, por su originalidad y casticismo” E.N.C. (AS, 6/2/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “Ayer fueron repetidos ante los insistentes aplausos del público la canción española del primer acto, las coplas del tenor cómico del segundo, el dúo de tiple y el quinteto del desafío del mismo acto; y por último el dúo de tiple y barítono del tercero... la interpretación de la obra, esmeradísima por parte de todos...” E.N.C. (AS, 6/2/1925 [2]).

Sobre el vestuario: E.N.C. al hablar de la interpretación, señala: “Dionisia Lahera, arrogante de tipo, vistió tres caprichosos y lujosos trajes que resaltaban su belleza, y dio al personaje de *Benamor* la masculinidad que requería, sin perder por ello el perfil y gracia de su personalidad... Juanita Fabra, el príncipe a la fuerza, vestida con sumo gusto, resultaba un príncipe muy lindo... el señor Cabasés merece un sincero elogio por la propiedad histórica de su traje; era un caballero español arrancado de los lienzos de Velázquez; rodeó su tipo de la prestancia elegante de la Corte de Felipe IV... el vestuario, con lujo y propiedad” (AS, 6/2/1925 [2]).

2.- *El duquesito o la Corte de Versalles* (464.1), opereta en tres actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives. Estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 16 de abril de 1920 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Luis Pascual de Frutos ha concentrado en el tipo del duquesito, desempeñado por Dionisia Lahera, y que representa a un muchacho de quince años, todo el interés, todo el argumento de su libro; todo depende de lo que hace el duque; los demás personajes son secundarios, entre éstos tiene tres caracteres bien dibujados: una dama orgullosa de su nobleza, un marido buenazo y complaciente y una tosca tendera, noble por su casamiento; bien observados y aunque no son caracteres nuevos en el teatro, sirven para dar amenidad e interés al libro.

Éste resulta picaresco, alegre y vistoso, de gran lucimiento para las actrices; las situaciones musicales son espontáneas y bien colocadas.

El maestro Vives, dando una muestra más de su talento y lozana inspiración, ha escrito una partitura rica de ritmos y melodías, de ambiente y colorido palaciego, galante y caballeresco, y en cuya instrumentación hace alarde de sus grandes conocimientos de técnica.

Desde el preludio, en que las notas de la Marsellesa se desgranán y confunden con otros motivos, en tiempo de minuet, hasta el último número, un graciosoailable, se destacan con gran relieve un septimino rebosando humorismo, una romanza de tiple de severa factura, un intermedio con aire de minuet, para cuerda y flauta, un coro, un dúo de triples y un terceto cómico” E.N.C. (AS, 7/2/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “Dionisia Lahera, luciendo un precioso traje blanco con bordados, de la época del Rey Sol, encarna el complejo carácter del niño-duque, matizándolo de ingenuidad unas veces y otras de picardía e inocente vanidad. Su labor

de actriz merece elogios. Como cantante escuchó muchos aplausos en la romanza del acto segundo, en su dúo con la señorita Fabra, que fue repetido, en el terceto cómico del mismo acto y en el dúo con la Piñero del último acto, también visado.

La señora Fabra cantó con el gusto y arte a que nos tiene acostumbrados, teniendo que repetir el dúo de los besos con la señorita Lahera, admirable de matiz y picardía.

Nati Piñero, notable tiple cómica, compuso el tipo de la Baronesa de la bella Caza con mucho donaire y desgarro, dando la sensación de tosquedad y presunción que el tipo requiere y cantó y bailó con gran donosura y simpatía...El señor Barreto dio a su tipo de marido complaciente toda la filosofía y humorismo necesarios a la composición del carácter..." E.N.C. (AS, 7/2/1925 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: "El decorado y vestuario ajustados a la época" E.N.C. (AS, 7/2/1925 [2]).

3.- *Los pápiros* (465.1), zarzuela en tres actos, con letra de los hermanos Álvarez Quintero y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 25 de febrero de 1921 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: "El libro de los Quintero, aun denominado zarzuela por sus autores, carece de las características de este género teatral, no tiene situaciones musicales propiamente dichas y las escenas musicadas hubieran podido ser habladas sin que la obra perdiera en mérito literario ni en naturalidad.

El libro está bellamente concebido y expuesto en forma literaria primorosa y en las escenas cómicas en que abunda la comedia, se entremezcla la parte emotiva con suma habilidad y arte.

Tiene tipos admirablemente copiados del natural: como el tío Quintín, prototipo del avaricioso, que ni aun las cerillas quiere gastar; la mujercita de su casa, ahorrativa y habilidosa; la estrella de cabaret, mujer mundana sin corazón, y el hombre artista, derrochador y en constante ilusión; estos personajes presentados con cierta novedad dan lugar con sus luchas y anhelos a una comedia entretenida y agradable.

El maestro Luna, sin situaciones musicales en que lucir su pujante inspiración y conocimientos de la técnica, se ha limitado a componer algunos números bonitos y originales..." E.N.C. (AS, 10/2/1925 [3]).

Sobre la interpretación: "Pedro Barreto encarna el tipo del avariento, con tan múltiples detalles de observación y realismo, que es una verdadera creación la suya, sin que se

parezca en nada a los tipos de esta clase creados por otros actores, y de esta espontaneidad suya de ridículo tan marcado en el tipo de *tío Quintín*, brota la comicidad y el gracejo de forma extraordinaria, comunicándose al espectador, que no puede menos de aplaudir el talento de tan noble actor.

Nati Piñero compone el tipo de la mujer ahorrativa y habilidosa, que por amor, sin temperamento de artista y siendo tartamuda, pretende ser estrella de *varietés*; y logró su difícil empeño con gran soltura y arte...” E.N.C. (AS, 7/2/1925 [2]).

8.1.41 Compañía de zarzuela y opereta española de Rafaela Haro y Luis Ballester (3/3/1925 al 5/3/1925)

1.- *Los gavilanes* (443.3)

Sobre la interpretación: “El maestro Guerrero... no sólo asistió a la representación de sus dos obras, sino que las dirigió personalmente con tal brío, gracia y arte, realzando los muchos primores melódicos y bellezas orquestales que encierran sus dos partituras, que el público le obligó a salir a escena al finalizar todos los actos... Rafaela Haro dio a su papel toda su autoridad, sentimiento y brío, cantando toda su parte con mucha afinación y gusto, sobre todo el dúo de tiples del segundo acto, compartiendo los aplausos en este número con la srta. Espinosa... El sr. Rubio, barítono de excelentes cualidades, de hermosa y bien timbrada voz, logró muchos aplausos en los diversos cantables a su cargo; pero en el segundo y tercer acto nos pareció verle un tanto frío y desorientado... el tenor sr. Fernández, cantó con mucha emoción la copla, base de toda la obra, la romanza de la rosa... Luis Ballester, excelente actor cómico... También merece un aplauso como director escénico...” E.N.C. (AS, 4/3/1925 [2]).

2.- *Don Quintín el amargao o el que siembra vientos...* (466.1), sainete lírico en dos actos, con letra de Carlos Arniches y José Estremera y música de Jacinto Guerrero, estrenado en el teatro Apolo de Madrid, el 26 de noviembre de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990)

Sobre la obra: El crítico ensaya una definición del género del sainete: “mostrar las ridiculeces, las cominerías de la vida, las miserias humanas, reflejadas como ellas son, pero con suave humorismo contrastadas, cubriendo con gracejo y donosura la nota de

dolor que amarga el alma, y que muchos seres llevan por esas calles bajo la sonrisa que constantemente dibujan sus labios, es el sainete...”, marcando, a continuación, la trayectoria del género: Ramón de la Cruz, Javier de Burgos, Tomás Luceño, Ricardo de la Vega y Carlos Arniches y los Quintero, como sus únicos cultivadores en la actualidad, insertando en él la obra de *Don Quintín...*, en la que destaca la “fina observación de los tipos” y las escenas ingeniosas como “el monólogo del camarero”, del primer acto o la sátira del “Tabernillas palace”, todo ello en contraste con “la vida triste, amargada de *Don Quintín*, personaje central de la obra, carácter muy humano, cuyo contraste con el de los demás tipos produce el sainete y la moraleja” E.N.C. (AS, 5/3/1925 [2]).

3.- *Sol de Sevilla* (467.1) zarzuela en tres actos, con letra de José Andrés de Prada y música de José Padilla, estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid el 19 de abril de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “El libro, escrito en su mayoría en correcto romance, tiene escenas de mucha visualidad y colorido y algunas de honda emoción, como la del final del segundo acto, en otras brilla y se sobrepone la inspiración del poeta con sentidos y cálidos versos endecasílabos; le perjudica un tanto a este libro la lenta exposición del asunto, que hace borroso y casi pesado el primer acto, pero en los restantes, el autor más libre y desenvuelto, consigue apoderarse de la atención del público con la fuerza de su inspiración poética y la emotividad e interés del asunto.

En análoga situación se halla el músico; los números del primer acto resultan grises, fríos... y es que carece de verdaderas situaciones musicales donde basar su inspiración. En los actos segundo y tercero existen motivos musicables, y los aprovecha con gran lucimiento y brillantez...” E.N.C. (AS, 6/3/1925 [2]).

4.- *El duquesito o la corte de Versalles* (464.3), opereta en tres actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives, estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 6 de abril de 1920 (Dougherty y Vilches, 1990)

Sobre la obra: “Esta zarzuela, cuyo libro picaresco parece inspirado en un lindo y desenfadado cuento de Bocaccio, fue escrito expresamente para el lucimiento del gracejo, donosura y belleza de Rafaelita Haro...” E.N.C. (AS, 6/3/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “Rafaelita Haro reverdeció los laureles cortesanos; como actriz y como cantante no cabe pedir más a una artista, que en papel tan complejo mostró las diversas facetas de la ingenuidad, picardía, atrevimiento, desconfianza y valor...” E.N.C. (AS, 6/3/1925 [2]).

Sol de Sevilla (467.1 y 2) *El duquesito o la corte de Versalles* (464.3)

Sobre el decorado y vestuario: E.N.C., al comentar la actuación de esta compañía, hace referencia a los mismos criterios, comunes en todos los casos en lo que a vestuario se refiere: “tanto en *Sol de Sevilla*, como en *El duquesito*, fue presentada la escena con lujoso y bello vestuario y decorado y ajustado a las épocas en que ocurre la acción de las dos obras” (AS, 6/3/1925 [2]).

8.1.42 Compañía de revista mejicana de Lupe Rivas Cacho (11/4/1925 al 13/4/1925)

1.- *México típico* (469.1), revista en un acto de Naranjo y Manzano Rueda

Sobre la obra: El crítico hace una observación general sobre todas las revistas presentadas por esta compañía mejicana “literariamente son ingenuas, sencillas, escritas conforme al primitivo patrón español, en que nuestros autores Perrín y Palacios eran maestros...” y concretamente sobre ésta “la más movida y de mayor colorido local y aun de más picardía teatral” E.N.C. (AS, 13/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “Se repitieron los números de música *Jícaras de Uruapan*, *Reatas de Cabinda*, *Los lazos*, y *Rebozos de bolita*, número éste muy vistoso y simpático, por su enlace de las banderas de Méjico y España, con que termina la obra a los acordes de los himnos de las dos naciones” E.N.C. (AS, 13/4/1925 [2]).

2.- *A través de la tierra* (469.1), revista en un acto (no especifica autores)

Sobre la obra: “...merece mencionarse la farándola chinesca, por su originalidad de factura, alegría, movimiento y presentación escénica, agradando al público el desfile de los artistas por el patio de butacas” E.N.C. (AS, 13/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “Todos los que componen la compañía son excelentes y dignos de loa, pero principalmente destacan Lupe Rivas y Pompín, que nos recuerdan a nuestra pareja Loreto Prado y Chicote. Lupe Rivas, en un monólogo en verso, dicho con mucha picardía y gracejo, y en las canciones y bailes populares mejicanos, en unión de Pompín, alcanzó muchos aplausos. Éste es excelente actor cómico y bailarín” E.N.C. (AS, 13/4/1925 [2]).

3.- *Perlas aztecas* (471.1), revista mejicana en siete cuadros, de Jiménez y Lira.

4.- *De Sonora a Yucatán* (470.1), revista en un acto de Naranjo y Manzano Rueda.

Sobre la obra: “...Son sencillamente un pretexto más o menos hábilmente buscado para presentar la escena de amor típico, el baile regional o la canción popular.

La música, sencilla, fácil, tiene reminiscencias y aún números enteros, de antiguas zarzuelas españolas... el espectáculo resulta agradable y entretenido por su colorido, vistosidad, alegría, movimiento y aún por lo exótico para nosotros” E.N.C. (AS, 13/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “De las *Perlas aztecas* fueron repetidos varios bailables, y de *De Sonora a Yucatán* las canciones del barítono, interpretadas con mucho sentimiento y arte, unos números de guitarra, coro y bailable de la siripa y la farándola con que termina la obra.

Lupe Rivas, en las dos obras, derrochando desenvoltura y gracia, tuvo que repetir un dueto cómico con Pompín, en que los dos muestran sus admirables condiciones de actores cómicos” E.N.C. (AS, 13/4/1925 [2]).

5.- *Hada de barro* (474.1), revista en cuatro actos.

Sobre la obra: “... francamente bufa, tiene escenas y situaciones graciosas, escenas y situaciones aisladas, sueltas, pues estas revistas mejicanas ni en libro ni en música están sujetas a un plan armónico...” E.N.C. (AS, 14/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “En ella lució grandemente el actor cómico Pompín. De la música destacáronse y fueron repetidos un dúo de barítono y bajo con acompañamiento de guitarra, un coro y baile de muñecos y el bailable farándola final” E.N.C. (AS, 14/4/1925 [2]).

6.- *Las chalas* (475.1), revista de Antonio Soler y Diógenes Ferrand, con música de Manuel Quislant y Juan Bautista Monterde, estrenada en el teatro Centro de Madrid el 3 de abril de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “El libro tiene chistes a granel y situaciones cómicas y originales.

La música es fácil, melódica y agradable” E.N.C. (AS, 14/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “Esta obra da ocasión a Lupe Rivas a mostrar sus excelentes condiciones de actriz cómica, secundada con no menos gracia por Pompín; y en la andaluza celosa, en la niña asaura y torpona que pretende ser estrella del baile flamenco y en la verdulera madrileña típica, Lupe Rivas consiguió caracterizar los tres tipos, con tal naturalidad y gracia, que le valieron muchos aplausos, teniendo que volver al proscenio para saludar al público” E.N.C. (AS, 14/4/1925 [2]).

8.1.43 Compañía de ópera italiana Fionti-Viñas (18/4/1925 y 19/4/1925)

1.- *Favorita, la* (476.1), ópera en cuatro actos de Mariano Capdepón, con música de Gaetano Donizetti.

Sobre la obra: “célebre obra que el insigne Gayarre hizo famosa, llevándola por todos los escenarios de Europa.

Donizetti, el autor de más de 60 óperas, *acertó* en *Favorita*, como en ninguna de sus producciones, y esta obra, en la que se nota la influencia de los músicos de aquella época, Rossini, Bellini y otros, hizo las delicias de nuestros antepasados...” Allegretto (AS, 20/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue bastante aceptable. Obra para *divos*, el tenor Adolfo Sirvent, salió airoso de su cometido, si bien nos pareció que se hallaba algo afónico... la contralto Ramona Galán, en el papel de Leonora, muy entonada de voz y poniendo toda la pasión que requiere este personaje. El bajo Fionti y el barítono Fian, así como el veterano Tianci, muy bien en sus respectivos papeles” Allegretto (AS, 20/4/1925 [2]).

2.- *Aida* (477.1), ópera en cuatro actos de A. Ghislanzoni, con música de Giuseppe Verdi.

Sobre la obra: “la célebre ópera de Verdi constituyó una agradable sorpresa para el público, por no esperar que en provincias como Segovia, fuera posible poner una obra de tal naturaleza y con tan absoluta perfección” Allegretto (AS, 20/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “la representación no dejó nada que desear... Emilia Viñas, estupenda tiple dramática, cantó con supremo gusto y dulce pasión... Amneris, Ramona Galán, también rayó a gran altura en el desempeño de su cometido. Enrique Álvarez, tenor de voz potente y bien timbrada, fue aplaudido en toda la obra, cantando la partitura con gran entusiasmo y maestría...” Allegretto (AS, 20/4/1925 [2]).

3.- *Rigoletto* (478.1), ópera en cuatro actos de Francisco M^a Piave, con música de Giuseppe Verdi.

Sobre la interpretación: “... se distinguieron la tiple ligera Guadalupe Jiménez, de limpia y cristalina voz, a cuyas dotes une un temperamento exquisito de artista... el tenor Rosotti muy bien en toda la obra, especialmente en la célebre canción *La dona e mobile*. Alejandro Molla encarnó el papel de *Rigoletto* con la mayor propiedad. Estuvo muy afortunado de acción y cantando... La orquesta, dirigida por el notable maestro Joaquín Wehils, de fama reconocida, por haber dirigido en el Real temporadas enteras, e integrada por profesores de la capital, salvo contados elementos de Madrid, la orquesta del Cervantes ha demostrado en esta corta actuación de ópera, de lo mucho que es capaz de hacer. Con sólo dos ensayos, ha ejecutado partituras tan variadas y difíciles como *Favorita*, *Aida* y *Rigoletto*, sacando de ellas el mayor partido” Allegretto (AS, 20/4/1925 [2]).

8.1.44 Compañía de comedias de Carmen Díaz (23/4/1925 al 26/4/1925)

1.- *Los Campanilleros* (481.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenada en el teatro Maravillas de Madrid el 11 de abril de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “predomina la nota cómica *caño libre* –en algunas ocasiones excesivamente libre- desde el retorcido *retruécano* hasta el chiste ingenioso; recorre la

obra de los dos expertos autores, toda la escala de lo regocijante, especialmente y como decimos en los dos primeros actos.

Pero se nos antoja creer que dentro del argumento de *Los campanilleros* existen rasgos de muchos géneros. Algo que pudiéramos llamar un *frito variado* o *ensalada rusa*; que de todo tiene la obra...” Cristóforo (AS, 25/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “... impecable interpretación... Carmen Díaz, en el personaje que representó, estuvo sencillamente deliciosa, sobre todo en los momentos en que la sentimentalidad asomaba al personaje...” Cristóforo (AS, 25/4/1925 [2]).

Sobre el decorado: “El decorado –vistoso en extremo- llamó extraordinariamente la atención del público...” (AS, 25/4/1925 [2]).

2.- *La virtud sospechosa* (482.1), comedia en tres actos de Jacinto Benavente, estrenada en el teatro Fontalba de Madrid, el 20 de octubre de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “La comedia, escrita con la pulcritud peculiar que distingue a todas las producciones del genial autor de *Los intereses creados*, agradó mucho a la concurrencia. Es obra de tesis, pero llega al público, que desde las primeras escenas entró en ella, siguiéndola con vivo interés hasta el desenlace” Cristóforo (AS, 27/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación destacó la figura de Carmen Díaz, que hizo una creación del personaje que la correspondió, siendo aplaudida constantemente, en unión de las demás actrices y actores que tomaron parte en la representación” Cristóforo (AS, 27/4/1925 [2]).

3.- *Don Luis Mejía* (483.1), comedia de capa y espada en tres actos de Eduardo Marquina y A. Hernández Catá, estrenada en el teatro Español de Madrid el 17 de enero de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: Cristóforo comienza diciendo que este don Luis no tiene nada que ver con el de Zorrilla, que es mucho mejor, y para ello se basa en la valoración que hace de la recreación del personaje, llevada a cabo por los autores: “¿Qué hizo Don Luis? Darle crédito y gallardía a Don Juan, sencillamente. Nada más. Porque, aparte del relato en el mesón, del primer acto, y como tal relato es justo que lo pongamos en cuarentena, el momento culminante del héroe de Zorrilla está en el lance con Don Luis y en el tiro al

Comendador... todos agrandamos al personaje porque los versos de Zorrilla nos excitan a ello... porque Don Juan ha entrado en la literatura española con muchos y buenos antecedentes clásicos. Pero su valor personal no se prueba en la obra de Zorrilla hasta el acto del desafío, agostándose en seguida. Por eso, si no existe Don Luis más que para acreditar a su adversario y hacerle inmortal ¿Qué papel haría un Don Luis redivivo, dejándose vencer por números en el mesón, soplar la dama después, y cayendo, como fin de fiesta, mortalmente herido en una quinta al otro lado del Guadalquivir? La poesía, sin embargo, lo puede todo, y Eduardo Marquina... y Hernández Catá... han forjado un Don Luis, que aunque extraído de la cantera zorrillesca, es otro héroe, más agradable, más valiente que el caballero deslenguado y matón que tiene una tumba en Sevilla.

Es un hombre distinguido, amado de las mujeres, con la sombra tutelar de una madre a quien no insulta, como Don Juan a Don Diego, y no tan acometedor ni pendenciero que no envaine su espada, cuando una mujer se lo pide al compás de una bella letanía sentimental. Adora a Doña Ana Pantoja cuanto puede adorarse en una mujer, y al ser burlado arrostra dignamente las consecuencias.

Y cuando su espíritu, todavía en esa penumbra astral que definen los teósofos, busca un camino de luz para continuar su vida, Clara de Lorena, la doncella que deseara a Don Luis sin conseguirlo, que le amará eternamente, se le aparece para volverle al mundo deteniéndole las heridas; mas Don Luis no acepta el divino prodigio; prefiere estar al lado de ella, olvidar para siempre la ruta de sus aventuras. A Don Juan no le plantean ningún dilema los muertos. Se hubiera condenado de no inspirarle Doña Inés el arrepentimiento. Ese Don Luis es un héroe, un hombre amado en ésta y en la otra vida. No queda mal nunca ni nadie le exige nada. Si así lo hubiera soñado Zorrilla, habría perdido mucho la figura de Don Juan... los versos son maravillosos. Todos los metros, todas las audacias; Y siempre una música!... No se puede decir qué acto es el mejor...” Cristóforo (AS, 27/4/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “... El protagonista, encomendado al notable actor señor Galache, fue interpretado con extraña galanura. ¡Con qué dominio de la escena lanza al viento sus cantos a las mujeres y al amor! Carmen Díaz en Doña Ana estuvo admirable. La joven y notable artista sabe vivir en la escena con ese temperamento artístico tan flexible que posee, y que la permite adaptarse con naturalidad a cuantos personajes se la encomiendan, poniendo toda su alma en ellos.

El Gastón fue encarnado con singular donosura, en el señor Campos, actor cómico de altos vuelos, de factura clásica, que también recibió, como los anteriores, las unánimes alabanzas del público... el resto coadyuvó...” Cristóforo (AS, 27/4/1925 [2]).

8.1.45 Compañía de comedias de Emilio Portes (10/10/1925 al 12/10/1925)

1.- *La tela* (484.1), juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 9 de enero de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “...comedia plagada de chistes y situaciones cómicas y pletórica de gracia fina y de la otra, que de ambas cosas tiene la producción de los dos conocidos autores. ...” Cristóforo (AS, 12/10/1925[3]).

Sobre la interpretación: “En primer término, Eloísa Mariscal –de arrogante y gentil figura- infundió calor y vida al flamenco personaje que la correspondió en el reparto, haciendo gala, en todo momento, de su impecable dicción, y del dominio y seguridad en escena, aun cuando se trate de papeles –como en este caso sucedía- ensayados con precipitación.

Emilio Portes –excelente actor- mantuvo con su gracejo, en constante hilaridad al público, siendo constantemente aplaudido...” Cristóforo (AS, 12/10/1925 [3]).

2.- *La tonta del bote*, (485.1), sainete en tres actos, de Pilar Millán Astray, estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 17 de abril de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... es una comedia limpia, escrita muy diestramente por doña Pilar Millán Astray, para lucimiento de la –hoy ya gran actriz- Carmita Oliver Cobeña, hija de la ilustre actriz Carmen Cobeña. Es obra cómica con su moraleja correspondiente...” Cristóforo (AS, 12/10/1925 [3]).

Sobre la interpretación: “... en la que brinda ocasión para que se luzca una actriz de las excelentes condiciones de Carmen Posadas, que en la protagonista estuvo sencillamente admirable, escuchando calurosos aplausos. La primera actriz, Eloísa Mariscal, en su intervención arbitraria, denotó su extraordinaria flexibilidad de talento

que se acomoda a toda clase de personajes, por duros y escabrosos que éstos sean...”
Cristófano (AS, 12/10/1925[3]).

3.- *El juramento de la Primorosa* (487.1), sainete en tres actos de Pilar Millán Astray, estrenado en el teatro de la Princesa de Madrid, el 10 de octubre de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... es una obra de costumbres. Está dialogada con gran soltura, y sus parlamentos, fluidos, son en extremo interesantes.

Si la labor de Pilar Millán Astray no estuviera ya suficiente y justamente sancionada por la crítica... bastaría para catalogarla entre las comediógrafas de primera línea”
Cristófano (AS, 13/10/1925 [2]).

8.1.46 Compañía de comedias Valentí-Pino (10/11/1925 y 11/11/1925)

1.- *La perla de Rafael* (488.1), comedia en tres actos de Luis Manzano, no estrenada aún en Madrid.

Sobre la obra: “Es ésta una comedia sentimental, sin complicaciones ni simbolismos, cuyo claro asunto discurre fácilmente hasta su final, que, no por previsto, carece de emoción e interés. Se caracteriza por su fácil exposición, por la sobriedad con que están pintados los tipos y por su diálogo breve y concreto... en la parte cómica, discretamente colocada, tiene algunos chistes de verdadero ingenio; pero otros, de subido color, son inofensivos por su ingenuidad e innecesarios por su colocación; en cambio, son un acierto de dibujo e ironía los niños *bien*” E.N.C. (AS, 11/11/1925 [2]).

Sobre la interpretación: “... tiene escenas muy delicadas, que por la acabada interpretación de Irene Barroso y Emilio Valentí lograron honda emoción... la excelente actriz cómica de carácter, señora Sánchez, fue llamada en dos mutis” E.N.C. (AS, 11/11/1925 [2]).

2.- *La boda de Quinita Flores* (490.1), comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. Aún no estrenada en Madrid.

Sobre la obra: Sobre esta obra, escrita expresamente para esta compañía, E.N.C. opina que “no ha de añadir lauro alguno... el primer acto es largo, pesado, con interrupciones de salidas y entradas, que cortan en cada momento la exposición del asunto que, se hace fatigosa, desorienta al público y aún creemos que los mismos autores se hallan desorientados, pues vacilan en su marcha descriptiva y quitan el efecto final del acto, con las constantes y repetidas advertencias de lo que va a ocurrir, puestas en boca de dos personajes de la comedia.

El segundo y tercer acto son más quinterianos. Los autores han encontrado ya *la escondida senda* de su estilo, de su manera de hacer comedias, brilla de vez en cuando el chispazo de ingenio, salta la frase sentida, el diálogo se hace fluido, humano, pintoresco; y sobre todo, destaca la escena con que da fin el segundo acto; diálogo fino, delicadamente sentido, bellamente expuesto e irreprochablemente interpretado...” (AS, 12/11/1925 [2]).

Sobre la interpretación : “La obra adquiere mayor intensidad y relieve por la primorosa interpretación que de sus papeles realizaron la primera actriz, señora Barroso, la actriz cómica, señora Sánchez y el primer actor señor Valentí, y el cariñoso cuidado con que ha sido estudiada y puesta en escena...” (AS, 12/11/1925 [2]).

8.1.47 Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (19/2/1926 al 21/2/1926).

1.- Encarna, la Misterio (491.1), sainete lírico en dos actos, con letra de Fernando Luque y Enrique Calonge y música de Reveriano Soutullo y Juan Vert, estrenado en el teatro Apolo el 8 de mayo de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Es un sainete madrileño más que añadir a los innumerables que se han escrito. Tiene chistes para todos los gustos, muchos de los cuales celebró el público... la música es fácil y pimpante, sirviendo admirablemente al libro” V.S. (AS, 20/2/1926 [3]).

2.- A la sombra (493.1), sainete lírico en un acto con letra de Antonio Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero, estrenado en el teatro Apolo el 2 de mayo de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “una obra cuyo autor califica de sainete no sabemos por qué, y cuya acción, entre hombres solos, se desenvuelve en un lóbrego calabozo de una Comisaría de Policía, en uno de los días de Carnaval en Madrid, dando motivo para que Galleguito se luzca en el personaje que representa, y rivalicen, asimismo, en vis cómica, todos los demás actores que toman parte en la representación...” V.S. (AS, 22/2/1926 [3]).

3.- *El mal de amores* (495.1) sainete lírico en un acto de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, con música de José Serrano.

Sobre la obra: “su inspirada música fue oída con especial agrado...” V.S. (AS, 22/2/1926 [3]).

4.- *Las muertes de Lopillo* (496.1), sainete lírico en un acto, de los hermanos Álvarez Quintero, con música de Manuel Font, estrenado en el teatro Apolo de Madrid, el 27 de noviembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “una obra, sin chispa de gracia, que adolece de exceso de pesadez...” V.S. (AS, 22/2/1926 [3]).

Sobre la interpretación: “...de no haber sido por Galleguito y Lino Rodríguez, hubiese naufragado indefectiblemente...” V.S. (AS, 22/2/1926 [3]).

5.- *Radiomanía* (497.1), transmisión radio-telefónico-lírica en diez cuadros, con letra de Mario Vitoria y música de Ernesto Lecuona, estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el 18 de marzo de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... revista de Mario Vitoria, el inteligente empresario de Apolo de Madrid, titulada *Radiomanía*, obra, que a juzgar por las breves escenas que se representaron, está salpicada de chistes de gran originalidad, muchos de ellos algo atrevidos, de bastante actualidad otros y que, como todas las de su género, está construida a base de trajes y efectos escénicos... la música del maestro Lecuona, no tiene nada de particular. Es ligerita y sirve medianamente al libro...” V.S. (AS, 22/2/1926 [3]).

Sobre la interpretación: “...dos de los números musicales, hechos por las pizpiretas señoritas del conjunto, hubieron de repetirse, resultando de bastante visualidad las

evoluciones en los bailables... distinguieronse el primer actor y director de la compañía, Jesús Navarro, un actor de los del *antiguo régimen*, sin amaneramientos y con *vis cómica* natural; es decir, que no necesita de recursos ni efectos para producir la hilaridad en el público...” V.S. (AS, 22/2/1926 [3]).

8.1.48 Compañía de comedias de Carmen Jiménez (27/2/1926 al 2/3/1926)

1.- *El chanchullo* (498.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 3 de diciembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Una comedia limpia, que , aunque de vez en cuando asoman en ella los inevitables ribetes de lo cómico y lo grotesco, influencia obligada del temperamento hilarante de su autor, no por eso se aparta de los moldes de la comedia propiamente dicha. Tiene escenas excelentemente construidas, llegando en ocasiones a herir la fibra de la sensibilidad y el sentimentalismo, con la misma maestría con que lo pudiera hacer el mejor de los poetas que cultivan este género” V.S. (AS, 2/3/1926 [2]).

Sobre la interpretación: “...fue excelente” V.S. (AS, 2/3/1926 [2]).

2.- *Primero, vivir* (499.1), comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas, estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el 16 de enero de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... debatida como casi todas las que, basadas en algún punto o concepto de las leyes, ha construido el señor Linares Rivas... fue la obra mejor recibida de los carteles del sábado y domingo... es comedia intensa y honda que no ha menester de aparatosas violencias; pero que tiene para interesar al espectador tres resortes mágicos: acción, pasión, interés, que han sido y serán siempre las permanentes esencias del teatro... es teatro y buen teatro, que con el más lícito artificio esclaviza la atención del espectador, le preocupa y le conmueve.

Esta obra compuesta con las bellas alegorías de la fatalidad, del amor y de la muerte, encontró en el público una admirable comprensión. Su concepto responde a nuestro tiempo, a su ideología. En cuanto a la estructura de *Primero, vivir*, todo lo ha logrado Linares Rivas con máximo acierto.

No hay más personajes en el drama que los indispensables, y en cuanto a la forma, el diálogo es de natural y elegante sencillez. Prosa clara y fluida...” V.S. (AS, 2/3/1926 [2]).

Sobre la interpretación: “... Carmen Jiménez –la admirable actriz todo ternura y gentileza- dio a su personaje de Marquesa de los Castros, con cuantos medios de expresión y temperamento son posibles, la más persuasiva y enérgica forma escénica... alzándose el telón varias veces en su obsequio al finalizar el acto segundo... de ellos Rafael Bardem, un actor estudioso y bastante completo...” V.S. (AS, 2/3/1926 [2]).

8.1.49 Compañía cómico-lírica del teatro Apolo de Madrid (6/3/1926 y 7/3/1926)

1.- *La calesera* (501.1) zarzuela en tres actos, con letra de Emilio González del Castillo y Luis Martín Román y música de Francisco Alonso, estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 12 de diciembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... Lindo cuadro de color, acabada reproducción de la España absolutista de Fernando VII y sus sicarios Calomarde y el excelentísimo señor don Francisco Chaperón, superintendente de policía y terror de los liberales; del pintoresco Madrid que exalta como ídolos populares al matador de toros Paquiro y al bandido generoso Luis Candelas; del Madrid verbenero y castizo de majas y guardias de Corps en la Florida y soto de Migas Calientes; de las luchas románticas, de las sociedades secretas, *El Gran Oriente y los Comuneros*; y, en fin, del poético café del Príncipe, refugio de tonadilleras y comediantes, de poetas y políticos, que de su paso por la vida dejaron un nombre glorioso a España y una estela de romanticismo y arte, que aún parece palpitar en el típico barrio de las Huertas, de la coronada villa; este es el ambiente de *La calesera*, en el que fácilmente se desarrolla una interesante fábula de amor, que da ocasión a los autores para presentar tipos reales de la época y otros imaginarios, pero humanos, y que si no existieron, tienen puntos de contacto con algunos liberales de entonces.

El diálogo es fácil y apropiado a los tipos, y algunas veces resalta por sus primorosos versos.

Los cantables son también dignos de alabanza, que los autores han seguido en este punto fielmente los mejores modelos de tonadillas, y las tienen amorosas, románticas,

satíricas al estilo del Tío Paquete, el ciego jacarero que tenía su puesto en las gradas de San Felipe el Real; a una sola voz y a dúo, como las inventadas por el popular maestro don Pablo Esteve...” E.N.C. (AS, 8/3/1926 [2]).

Sobre la interpretación: “...interpretación esmerada por parte de todos, mereciendo especial mención como cantante y actriz Selica Pérez Carpio, la srta. Perales, la tiple cómica y los señores Navarro y Gallego...” E.N.C. (AS, 8/3/1926 [2]).

8.1.50 Compañía de comedias de Carmen Díaz (12/11/1926 al 14/11/1926)

1.- Rosa de Madrid (505.1) comedia en tres actos de Luis Fernández Ardavín, estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 3 de marzo de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre el autor: “El señor Fernández Ardavín, que ha obtenido numerosos éxitos teatrales, ha conseguido con *Rosa de Madrid* uno más que agregar a los anteriores...”.

Sobre la obra: “Nos encontramos en el primer acto en una casa de huéspedes a donde acude en busca de alojamiento Rosa, antigua modista, próxima a tener un hijo. Y he aquí la casualidad que allí se hospeda cierto estudiante de Medicina llamado Enrique, sobrino de la patrona, que fue novio de Rosa, antes de la caída de ésta. El encuentro entre los dos antiguos novios era inevitable. Cuenta ella su desgracia, en los Viveros naturalmente en un día de merienda y baile y por consiguiente oyendo las dulzonas notas de un *schotis* ejecutado por un organillo.

Enrique tiene un amigo, teniente aviador, que viene a verle. Rosa presencia su entrada y reconoce en el teniente al hombre que la perdió. Piensa marcharse al hospital para no torturar al futuro doctor, pero cuando va a salir éste la detiene y le brinda albergue.

Segundo acto. Rosa, que tiene una niña, ha puesto un taller de modista y en él se va a celebrar el santo de la maestra con cuchipanda y bailoteo. A ellos están invitados la tía del estudiante, la hija de ésta, Asunción, y el antiguo novio de Rosa, ya doctor, próximo a casarse con su prima. Enrique habla con Rosa de su próxima boda, diciéndola que una sola palabra suya bastaría para deshacerla. Rosa le aconseja para que se celebre la boda. Llega Asunción, un tanto mosqueada, y revela a su primo, futuro marido, los celos que siente por Rosa.

Cuando todos los invitados han entrado en el comedor, se presenta el teniente aviador que, suponiendo que la mala suerte que ahora le persigue es debida a no haber reparado

su falta, quiere arreglar el asunto con dinero. Enrique entra airadamente y recrimina a su amigo por el daño que le ha causado. Rosa pregunta a Enrique que quién le ha dado poderes para defenderla. Intentan agredirse y Rosa despide al teniente. Los convidados se presentan y se enteran de lo ocurrido. Enrique, acalorado por la disputa bebe más y más. Se oye una música en la calle. Es el entierro de Bretón que pasa. Enrique se siente romántico y recuerda al antiguo Madrid que ha muerto.

En el tercer acto, la escena representa un elegante salón, en el taller de una afamada modista. Allí un *monsieur* de la Ribera de Curtidores, que conocimos en el acto anterior tocando la guitarra, vende unos vestidos. La dueña de este taller es Rosa, que después cuenta su próxima salida de Madrid con Enrique, ya casado con su prima. Momentos después se presenta la esposa de Enrique, que está muy enferma, rogando a Rosa que no se lo lleve, que espere a que ella muera, que no tardará.

Enrique llega preparado para la marcha y cuando está abrazado a Rosa, Asunción los sorprende y se arroja a la calle desde un balcón, terminando así la comedia... lo que realmente interesa de la obra... la contemplación del Madrid actual y el recuerdo nostálgico de aquel otro Madrid, con vida propia, de chisperos y manolas que supieron en cierto momento defenderle y rechazar una invasión: a lo de la muerte de Madrid... nos parece que no venía a cuento el recuerdo del Madrid que se fue y que no volverá. Y, asimismo, nos parece fácilmente basado el que el entierro del maestro Bretón –cuyo paso por Bastidores nos parece de muy dudoso gusto- haga al héroe de la comedia recordar también lo mismo...” Valentín Sastre (AS, 13/11/1926 [2]).

Sobre la interpretación: “... destacó la figura gentil de la genial Carmen Díaz...” Valentín Sastre (AS, 13/11/1926 [2]).

2.- *Una comedia para casadas* (507.1) comedia en tres actos, original de Giovanni Ceuratto, adaptada al castellano por Francisco Gómez Hidalgo, estrenada en el teatro Lara el 15 de septiembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: “al notable periodista adaptador le ha salido bastante bien, sobre todo de gran efecto” V.S. (AS, 15/11/1926 [2]).

Sobre la obra: “... se plantea un problema de una extremada delicadeza social y moral, en el que queda realmente sublimado el personaje de Sagrario, cuyo sacrificio por conservar el amor de su esposo llega, en ocasiones, a lo inverosímil, cosa disculpable, si

se tiene en cuenta la habilidad y maestría que el autor y adaptador han infundido al personaje, eje de la comedia” V.S. (AS, 15/11/1926 [2]).

3.- *Marilala* (509.1), comedia en tres actos de Enrique Lluellas, adaptada por Valentín de Pedro y estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 3 de noviembre de 1926 (Vilches y Dougherty: 1997).

Sobre el decorado: “... en su presentación no omitió Carmen Díaz gasto ni detalle alguno, elogiándose cumplidamente tanto el decorado vistoso como el *atrezzo* magnífico y, en extremo, elegante, que presentó” V.S. (AS, 15/11/1926 [2]).

8.1.51 Compañía de comedias Sánchez Ariño (8/1/1927 al 11/1/1927)

1.- *Doña Tufitos* (510.1), comedia en tres actos de Luis Manzano, estrenada en el teatro Alkázar, el 22 de octubre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la interpretación: “... la compañía Sánchez Ariño se hizo cargo con honradez artística de la importancia de la comedia, dando a ésta una interpretación en extremo esmerada... hay que destacar la labor personalísima de Amalia Sánchez Ariño – excelente primera actriz- que lució su arte admirable en el humano personaje de la protagonista... el señor Romea, encargado del personaje de don Santiago, estuvo sobrio, cual corresponde a su nombre de buen actor...” V.S. (AS, 10/1/1927 [2]).

2.- *La Galana* (511.1), comedia en tres actos de Pilar Millán Astray, estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el 24 de febrero de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... su autora la hace llamar *comedia popular* y a nosotros se nos antojó ver en ella tipos de marcado carácter de sainete. La obra está dialogada con soltura y tiene escenas de seguro efecto, no estando exenta de gracia...” V.S. (AS, 10/1/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “... Amalia Sánchez Ariño puso de relieve una vez más sus admirables dotes artísticas en la interpretación del personaje central de la comedia, secundándola con acierto el resto de los intérpretes” V.S. (AS, 10/1/1927 [2]).

3.- *El espanto de Toledo* (512.1), humorada en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid el 8 de octubre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: "... es obra que adolece de pesadez, por lo diluido de su argumento trivial, y en la que el aplaudido autor de *La venganza de don Mendo* ha volcado el tarro de la pintura cómica. De ahí que la obra contenga diversidad anonadadora de chistes de todas clases, que a veces llegan a fatigar al público" V.S. (AS, 10/1/1927 [2]).

Sobre la interpretación: "... héroe de la jornada fue Alberto Romea, que sacó todo el partido posible al protagonista... el resto, bien" V.S. (AS, 10/1/1927 [2]).

4.- *María Fernández* (513.1), juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenada en el teatro Alcázar, el 4 de mayo de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: "... tiene el sello característico que distingue a sus autores, abundando, como es natural, en escenas ligadas por chistes de buena ley, que el público numeroso celebró con grandes carcajadas" V.S. (AS, 11/1/1927 [2]).

5.- *La cruz de Pepita* (514.1), comedia en tres actos de Carlos Arniches, estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 23 de diciembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: "... Está construida con gran habilidad. Tiene chistes y escenas graciosas, de la más fina comicidad, y en su diálogo, fácil y suelto, campea el lozano ingenio del aplaudido sainetero que ha sabido combinar en ella, con extraordinaria destreza, la nota cómica y la sentimental para resolver en una moraleja humana que a la concurrencia satisfizo" V.S. (AS, 11/1/1927 [2]).

Sobre la interpretación: "... Isabel Barrón dio vida a su papel de Pepita, por lo que fue unánimemente elogiada y aplaudida. Muy bien y muy entonada Pilar Jiménez, en el suyo de Martirio del que hizo una verdadera creación... Alberto Romea, tan sobrio actor; y Leopoldo de Diego -que tiene un extraordinario parecido con un popular comerciante de esta localidad, hasta en el timbre de voz, y que para más detalles

diremos que el apellido de éste rima admirablemente con Cascorro- demostró lo mucho que vale como actor estudioso y seguro...” V.S. (AS, 11/1/1927 [2]).

8.1.52 Compañía de obras policíacas y de gran espectáculo Alcoriza (15/1/1927 al 23/1/1927).

1.- *El castillo de los fantasmas o la máscara de los dientes blancos* (226.3)

Sobre el decorado y efectos especiales: Valentín Sastre comenta así las vicisitudes de la representación: “el público que asistió a la representación de esta obra, en la que, como todas las de su especie, abundan las aventuras inverosímiles, siguió con interés las truculencias de su argumento, extraordinariamente diluido, tanto en la representación como en los entreactos, de duración desmesurada, sin duda para dar lugar a la colocación de practicables y decorados *ad hoc*. Los trucos perfectamente combinados, especialmente el del cuarto acto con que finaliza la obra –que con el derrumbamiento de una gruta- que fue de doble efecto, singularmente para los que ocupaban las primeras filas de butacas, afortunados catadores de la intensa polvareda que se produjo” (AS, 18/1/1927 [2]).

1.- *La cabalgata de los Reyes* (518.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernandez, estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 27 de febrero de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la interpretación: Valentín Sastre llama la atención sobre la esmerada interpretación dada por esta compañía a una obra que no era, ni de la especialidad del autor, ni de la compañía que la representaba: “... la nota saliente, verdaderamente emotiva, de completo acoplamiento, de conjunto artístico, la ha dado esta compañía con su representación de *La cabalgata de Reyes*, ¡parecían otros artistas!, cierto que los tipos creados por Muñoz Seca en esta obra se acercan más a la realidad, ofrecen más margen al verdadero actor que los tipos falsos y huecos de bandidos y policías; y el asunto de la comedia es más humano y simpático que los delirios fantásticos del repertorio extranjero que cultivan estos artistas, y todo ello contribuyó a que los tres largos actos de *La cabalgata* se deslizaran como una seda, y el público, satisfecho, al

contemplar el esmero de interpretación que se le ofrecía, prorrumiera en largos aplausos a todos...” V.S. (AS, 24/1/1927 [2]).

8.1.53 Compañía cómico-dramática de Concha Villar y Juan Aguado (19/2/1927 y 20/2/1927)

1.- *Charlestón* (520.1), caricatura escénica en tres actos de Luis de Vargas, estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 10 de septiembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En *Charlestón* ha pintado el señor Vargas, con acierto extraordinario, el ambiente de frivolidad que campea en la moderna sociedad y que hace presa en la vivienda de una familia de nuestra sufrida clase media.

El cabeza de familia de esta obra –una señora viuda, madre de varios hijos que, salvo uno de ellos, influenciados por el medio ambiente en que viven, no desaprovechan ocasión para mostrar sus veleidades, arrastrando el hogar doméstico con sus ligerezas a una inminente ruina- tiene que recurrir a un hermano suyo, hombre de campo, rudo, pero de gran corazón, que salva la situación económica y moral de la familia con su desahogada situación económica y con sus leales y acertados consejos que, por completo, truecan en honrado trabajo, la modalidad fútil y de poca sustancia que ya se había enseñoreado de aquel hogar.

Luis de Vargas –autor de brillante porvenir- ha escrito, con gran conocimiento de causa, una serie de escenas en esta obra, admirablemente ambientadas, con su correspondiente y acertada moraleja en la que combate dura y justamente la derivación a que propende la mayor parte de la actual juventud con sus voluntades ineficaces y vanos deseos, con sus inconstancias y con sus ligerezas.

Con gran espontaneidad y destreza está, igualmente, trazada la nota cómica, sacada de la realidad” V.S. (AS, 21/2/1927 [2]).

2.- *Papá Lebonnard* (521.1), comedia dramática en tres actos, original de Jean Aicard, adaptada a la escena española por Augusto Abril.

Sobre la obra: “... es obra ésta de grandes dificultades de interpretación... el público unánime al apreciar las bellezas que encierra su argumento, en el que, sin solución de

continuidad, se suceden escenas de un gran valor teatral y dramático” V.S. (AS, 21/2/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “... los beneméritos artistas salieron airoso en su ardua empresa...” V.S. (AS, 21/2/1927 [2]).

3.- *La mariposa que voló sobre el mar* (522.1), comedia en tres actos de Jacinto Benavente, estrenada en el teatro Fontalva, el 26 de diciembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: “Las comedias de Benavente son, sobre toda ponderación, sociológicas, y exponen, especialmente las últimas, elevados temas, muy saludables y muy dignos de practicarse en la actual sociedad.

Todo aquel que conozca las obras del genial dramaturgo, habrá seleccionado, conforme a sus inclinaciones literarias, o con arreglo a su aptitud social y pensamientos éticos, las obras que más íntimamente le hayan afectado. Se habrá entusiasmado con *la propia estimación, La escuela de las princesas, Campo de armiño, Rosas de otoño, Lecciones de buen amor*, etc., etc. O con *Señora ama, Los malhechores del bien, Los intereses creados, La ciudad alegre y confiada* y otras no menos bellas” V.S. (AS, 21/2/1927 [2]).

Sobre la obra: “... última producción del laureado dramaturgo, es una filigrana en la que se suceden, sin interrupción, las bellas escenas. No hay en ella ripio alguno. Los pensamientos culminan sanos, exuberantes, magníficos, interesando a la vez sus excelentes *retruécanos* que llegan a entusiasmar hiriendo, asimismo, las más sensibles fibras del corazón.

La mariposa que voló sobre el mar es de una sublimada poesía. Con pensamientos delicados, grata emoción y fina armonía, presenta su autor los vicios e intrigas de un determinado sector social.

Maravillosamente cuenta el vuelo sutilísimo de la blanca mariposa que se vio a bordo – pues que el argumento se desarrolla en el pequeño ambiente de una nave de recreo, en el que tienen asiento los afectos con su moral y egoísmos propios que pueden aplicarse a las clases sociales de alta alcurnia- y la volubilidad de Giliberta que voló al mar, desengañada de amor...” V.S. (AS, 21/2/1927 [2]).

8.1.54 Compañía de comedias Sánchez Ariño (25/3/1927 al 28/3/1927)

1.- *Los extremeños se tocan* (523.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid el 17 de diciembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Opereta sin música, pero con cantables y evoluciones, la denominan sus autores... los autores han compuesto, ni más ni menos que un libreto de opereta, y he aquí el verdadero éxito de la producción: sacar partido de esto, sin la prestancia de la partitura, con su música alegre y frívola. Claro está que esta obra tiene forzosamente que fracasar si las compañías que la incorporan a su repertorio no cuentan con elementos artísticos realmente notables... porque la obra es quizá la más difícil de interpretar de cuantas se han escrito de muchos años acá” V.S. (AS, 26/3/1927[3]).

Sobre la interpretación: “La compañía Sánchez Ariño, de honradez artística poco común –ha estudiado la obra concienzudamente, hasta el punto de, apenas, no necesitar del apuntador...” V.S. (AS, 26/3/1927[3]).

2.- *La Prudencia* (524.1), comedia en tres actos de José Fernández del Villar, estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 24 de noviembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “...Una comedia de costumbres –más bien un sainete popular- con tipos y caracteres madrileños muy bien definidos y admirablemente observada...” V.S. (AS, 26/3/1927[3]).

Sobre la interpretación: “... sirvió para que Amalia Sánchez Ariño –en el personaje central- pusiera una vez más de relieve sus maravillosas condiciones de actriz de flexible talento, siendo objeto de los unánimes elogios del público...” V.S. (AS, 26/3/1927[3]).

3.- *¡Tres encargos a París!* (525.1), juguete cómico en tres actos, original alemán de Hans Sturm y Jacob Stetter, traducida por Luis Isabal y Pedro Galán, estrenada en el teatro Latina de Madrid, el 11 de septiembre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Obra de gran trama, algo atrevida, sin que con esto queramos decir que caiga en la procacidad, que gustó al público por la abundancia y variedad de chistes que tienen los tres actos de que consta” V.S. (AS, 28/3/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación derrochó arte y desenvoltura la liadísima primera actriz, Isabel Barrón –una monísima colegiala” V.S. (AS, 28/3/1927 [2]).

4.- *Poca cosa es un hombre* (526.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Rafael López de Haro, estrenada en el teatro Lara, el 7 de diciembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “...Obra bien construida, algo diluido su argumento y en la que, a simple vista, se advierte el trabajo de cada uno de sus autores...” V.S. (AS, 28/3/1927 [2]).

5.- *125 kilómetros* (527.1), comedia en tres actos de Joaquín y Serafín Álvarez Quintero, estrenada en el teatro Alkázar, el 21 de diciembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “La obra –que no es precisamente de las mejores, ni mucho menos, que tienen escritas los insignes comediógrafos- es, eso sí, entretenida.

De diálogo fluido y fácil, llega a interesar, a medida que la trama de su trivial argumento se va interminablemente desarrollando y con él sucediéndose las peripecias a que da lugar el sobrante de 125 kilómetros de un kilométrico del ferrocarril. Podríamos asegurar que lo mejor que tiene es el cuento baturro del jabón y el queso” V.S. (AS, 30/3/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “... sobresalió el trabajo depurado de la genial actriz Amalia Sánchez Ariño, el no menos notable de Isabel Barrón –la *potentada* artista, que, únicamente, por decidida vocación, se dedica al teatro- así como el de los señores Romea, De Diego y, en suma, el de cuantos intervinieron en el estreno” V.S. (AS, 30/3/1927 [2]).

8.1.55 Compañía de comedias Alarcón-Canales (25/9/1927 al 29/9/1927)

1.- *¡Mujercita mía!* (534.1), Comedia en tres actos de Antonio Paso y Antonio López Monís, estrenada en el teatro Centro de Madrid, el 16 de enero de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Obra cómica, saturada de escenas de seguro efecto y chistes de todas clases que el público rió de buen grado. La comedia está construida por sus expertos autores con el exclusivo objeto, que consiguieron, desde luego, de hacer pasar al público dos horas de buen humor, que es, después de todo, como hay que pasar esta vida pícara, y por ello han buscado un argumento ligero, sin trascendencia alguna, recargando, en cambio, los matices cómicos que cuando proceden, como en el presente caso, de autores consagrados, son siempre de seguro efecto” El Brujo de San Millán (AS, 26/9/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “El público aplaudió sin reservas la interpretación...” El Brujo de San Millán (AS, 26/9/1927 [2]).

2.- *Mi prima está loca* (397.2)

Sobre la interpretación: “La interpretación que obtuvo esta comedia, nada fácil de decir por su lenguaje criollo que no a todos los artistas les *va* bien, fue discreta...” El Brujo de San Millán (AS, 26/9/1927 [2]).

3.- *La caraba* (535.1), juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, estrenada en el teatro Alcázar, el 16 de abril de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... es, sencillamente, un juguete cómico con el que sus autores, en un argumento por demás inocente, que consiguen diluir en los tres actos de que consta la pieza, complican cómicamente un episodio de la vida de una familia. El enredo de su trabazón consigue entretener al público en fuerza de sus situaciones cómicas y grotescas que apenas si tienen solución de continuidad.

Los chistes, que abundan copiosamente, son de todas las marcas y clases...” El Brujo de San Millán (AS, 27/9/1927 [2]).

Sobre la interpretación: "... de la interpretación hay que destacar la labor realizada por Consuelo Esplugas, excelente dama de carácter, sobre la que gravitó el peso de la obra..." El Brujo de San Millán (AS, 27/9/1927 [2]).

4.- *La ermita, la fuente y el río* (536.1), Drama en tres actos de Eduardo Marquina, estrenado en el teatro Fontalva el 11 de febrero de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: "Eduardo Marquina es de los dramaturgos contemporáneos que llegan pronto a la sensibilidad del público y la conquistan. Es, sobre todo, un poeta en el grande, en el único sentido de la palabra.

Enamorado del teatro, como tribuna, la más alta y popular, y también por lo que de color y animación y de vida representa, son verdaderas síntesis poéticas, poemas dramáticos, los que suele de preferencia llevar a la escena.

Y aun los estudios psicológicos más sutiles, inspirados en su gran amor de las almas, tienen el carácter de la más honda y lírica condensación" El Brujo de San Millán (AS, 28/9/1927 [2]).

Sobre la obra: el crítico se disculpa por haber llegado casi al final de la representación, pero manifiesta haber leído el texto, "... nos parece que la obra es más literaria que teatral, sin que esto quiera decir, ni mucho menos, que el drama no sea de seguro efecto escénico. Al contrario, es teatral y llega a interesar de manera directa el corazón humano, especialmente la sensibilidad femenina... aunque no carece del suficiente vigor escénico, tiene pasajes tan tiernos y bellezas de cuadros tan acabados, que, en algunas ocasiones, nos parece estar deleitándonos con la lectura de sus inspirados versos en un rincón apartado, sin tener compañeros espectadores y, menos aún, actores que los declamen.

Eduardo Marquina ha tenido el acierto en ésta, su nueva producción, de mantenerse entre la psicología y la poesía, ensambladura estética que da a su obra un penetrante encanto sentimental. No queremos comentar ahora la coherencia y la lógica del drama, porque ese análisis tal vez enfriara mi entusiasmo. Preferimos atenernos a la impresión de conjunto" El Brujo de San Millán (AS, 28/9/1927 [2]).

Sobre la interpretación: "...Isabelita Barrón, con su depurado arte, recitó perfectamente los tiernos versos de Marquina, cosechando aplausos bien merecidos en su magnífico personaje de Deseada –la mujer toda pasión- en la que obtuvo un triunfo personal. También obtuvo aplausos merecidos en su papel de Lucía, la estudiosa actriz

Florentina Montosa. Concha Farfán –la bella y excelente artista- muy bien en el suyo de la jueza...” El Brujo de San Millán (AS, 28/9/1927 [2]).

5.- *Los lagarteranos* (537.1), comedia en tres actos de Luis de Vargas, estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 9 de septiembre de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: “Luis de Vargas, que ha tenido la habilidad extraordinaria de crearse en pocos años una justa reputación como comediógrafo, nunca pretendió deslumbrar al público con arduas indagaciones psicológicas, ni creemos que en ocasión alguna se haya propuesto abrir nuevos horizontes a las inquietudes mentales de los hombres selectos. Más modesto en sus aspiraciones, tan solo persigue la finalidad de llevar al público un poco de regocijo en producciones en las que no falta su correspondiente intencionada moraleja. Preciso es declarar que ambos propósitos se le logran cumplidamente, merced a sus habilísimas dotes de hombre conocedor de los recursos escénicos” El Brujo de San Millán (AS, 29/9/1927 [2]).

Sobre la obra: “Obra hecha a la medida de la genial Loreto Prado y nadie más que ella encaja a la perfección en el personaje central de la comedia, toda vez que para esta insigne artista fue escrita la obra... La trama de su nueva comedia que ayer celebró el público segoviano es fácil, sencilla y conmovedora. La obra está bien trazada y muy afortunada en sus efectos cómicos con los que espolea a la nueva generación de *pollos fruta* y *niñas bien* en una sátira llena de oportunidad y no exenta de saludable lección” El Brujo de San Millán (AS, 29/9/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “La compañía interpretó la obra discretamente, nada más que discretamente, a causa de la ostensible falta de ensayos que obtuvo...” El Brujo de San Millán (AS, 29/9/1927 [2]).

6.- *Los autores de mis días* (538.1), comedia en tres actos de Antonio Paso y Ricardo González del Toro, estrenada en el teatro Rey Alfonso de Madrid, el 20 de febrero de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “¿Comedia? Titulan sus autores a *Los autores de mis días*, y decimos ¿comedia? Porque, en realidad, en nada se parece a ella.

Los autores de mis días, no es ni más ni menos, que una serie de escenas cómicas y disparates sueltos con que se han propuesto hacer reír al público y lo han conseguido plenamente.

Sin argumento, sin nada que se le aproxime ni parezca, colocan los autores en escena tres parejas de esposos *modelos*, para que, en torno a ellos, y secundados por otros personajes, se desenvuelvan algunas situaciones cómicas y se lancen toda clase de chistes, de cuantas marcas y clases existen, pero predominando el *retuécano* más retorcido, que en fuerza de estar rebuscados, hacen producir la hilaridad al público...” El Brujo de San Millán (AS, 30/9/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “... fue perfecta. Sin artistas del mérito de Paco Alarcón y Consuelo Esplugas, principales intérpretes cómicos de la obra, seguramente no hubiera alcanzado el éxito que obtuvo ayer la obra...” El Brujo de San Millán (AS, 30/9/1927 [2]).

8.1.56 Compañía lírica Méndez Laserna (14/10/1927 al 19/10/1927)

1.- *El huésped del sevillano* (539.1), zarzuela en dos actos, con letra de Enrique Reoyo y Juan Ignacio Luca de Tena, y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el 3 de diciembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Al igual que el ilustre poeta Carlos Fernández Shaw en *La venta de don Quijote*, nos presentó a Cervantes en manchego mesón, inspirándose para escribir *Don Quijote de la Mancha*, los señores Reoyo y Luca de Tena nos trasladan al clásico Mesón del Sevillano, en Toledo, para contemplar a Cervantes en su gestación de la ejemplar novela *La ilustre fregona*.

Estas evocaciones requieren, para llegar a un feliz éxito, un temperamento poético contrastado en las repetidas lecturas de las obras del autor que se ha de evocar, y de escritores contemporáneos de éste, para reflejar el ambiente en que se movía la figura ilustre y poner en su boca pensamientos y vocablos en él familiares y evitar el posible riesgo de una equivocación.

Algo de esto han realizado los autores del libro, pero no lograron en totalidad su intento; la figura de Cervantes resulta desdibujada, poco airosa, no da idea de su resplandeciente personalidad por haber sido presentada con miedo, en segundo plano y como personaje

episódico. Estos mismos titubeos y vacilaciones se notan en toda la zarzuela, que pudo ser un verdadero cuadro de época, con un poco más de preparación de sus autores, y extirpando ciertos chistes muy madrileños y actuales, que nunca pudieron soñar los toledanos de finales de la austera corte de Felipe II. De la música del maestro Guerrero nos releva hablar su popularidad; todos sus números melodramáticos, alegres o sentidos, son hartos conocidos de los segovianos que los tararean por calles y plazas...” E.N.C (AS, 15/10/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “Con esta obra hizo su presentación la compañía lírica de Méndez Laserna, que merece elogios por su labor de estudio y conjunto, destacando las señoritas Aliaga, tiple de cristalina y bella voz, que maneja con arte y gusto, y la señorita Conti, bella tiple cómica... El popular Maestro Guerrero dirigió la orquesta y cosechó muchos aplausos, teniendo que presentarse en escena a recibirlos al finalizar la función” E.N.C. (AS, 15/10/1927 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “El decorado y vestuario nuevo, vistoso y adecuado a la obra” E.N.C. (AS, 15/10/1927 [2]).

2.- *El sobre verde* (540.1), sainete en dos actos, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Jacinto Guerrero, estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el 14 de marzo de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Sus autores la califican de sainete madrileño en dos actos, con gotas de revista; pero nosotros creemos que debe ser considerada como revista de gran espectáculo con unas saladísimas gotas de sainete madrileño; y ello no debe contrariar a Paradas y Jiménez que en *El sobre verde* han marcado nuevos y amplios derroteros a los que intenten este género teatral lleno de dificultades; y en sus lindos cuadros del patio de vecindad, de la Casa de Moneda y del banquete, verdaderos trozos de vida madrileña, demuestran que el sainete no puede ser obra en dos o más actos, que nació, vivió y se desarrolló siempre como alegre fin de fiesta, como el dulce y agradable postre en la jornada dramática del Corral de la Pacheca o de la Cruz, y los postres no pueden sustituir al plato fuerte de la comida.

El sobre verde, como revista de gran espectáculo, presenta novedades sin cuento, escenas movidas, alegres, llenas de vida y color, y algunas delicadas como finas miniaturas en añejas vitelas, tales como el bolero y pavana...La música del maestro

Guerrero, compuesta toda ella de números sueltos y de capricho, es alegre, fácil de dulces melodías” E.N.C. (AS, 17/10/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “... Sobresalen las señoritas Aliaga, Conti, Pinedo y señora Argota y los señores Gómez, Ornat y Arias; y la pareja de baile Pepita Velázquez y Alfonso Jiménez” E.N.C. (AS, 17/10/1927 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “La obra ha sido montada con gran lujo en decorado y vestuario, destacando por su conjunto artístico el palacio de la fortuna, la bombonera y el final” E.N.C. (AS, 17/10/1927 [2]).

3.- *Cándido Tenorio* (541.1), sainete de costumbres andaluzas en dos actos, con letra de José Fernández del Villar y música de Jacinto Guerrero. Estrenado en el teatro Eslava de Madrid, el 18 de mayo de 1923 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “De sainete tiene bien poco, algunos tipos, ya muy usados en el teatro, y como el asunto se reduce a una parodia más del *Tenorio*, no existe novedad alguna; y si a esto se añade una lentitud mortificadora en la exposición y desarrollo de la obra, tendremos una idea de lo que ofrece este pasatiempo que quiso ser sainete.

La música es innecesaria en la obra, que carece de situaciones musicales, y los pocos números que tiene resultan borrosos y colocados a la fuerza” E.N.C. (AS, 17/10/1927 [2]).

4.- *A la sombra* (493.3)

Sobre la obra: “... escenas en una comisaría de policía en una noche de carnaval, con chistes y momentos de gracia, y unos números de música juguetona del maestro Guerrero” E.N.C. (AS, 17/10/1927 [2]).

5.- *Las mujeres de Lacuesta* (542.1), humorada lírica en un acto, con letra de Antonio Paso Díaz y Francisco García Loygorri y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el 3 de abril de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... libro lleno de desenfado y sal gorda, que da ocasión al lucimiento de mujeres bonitas, trajes caprichosos y decorados vistosos, que realza la música fresca e inspirada de Jacinto Guerrero” E.N.C. (AS, 17/10/1927 [2]).

Sobre la interpretación: "... se repitieron casi todos los números de la partitura; y en la interpretación fueron muy aplaudidas las señoritas Pinedo, Argota, Arroyo y Gómez; y los señores Arias, Gómez, Rico y Ornat, y la pareja de baile Pepita Velázquez y Alfonso Jiménez" E.N.C. (AS, 17/10/1927 [2]).

8.1.57 Compañía de comedias Adamuz-González (22/10/1927 al 25/10/1927)

1.- *Una mujer sin importancia* (543.1), comedia en cuatro actos de Oscar Wilde, traducida por Ricardo Baeza y estrenada en el teatro Reina Victoria, el 26 de junio de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: "Wilde, el glorioso comediógrafo inglés es más admirado que conocido en España. Nuestro público vehemente, impresionista, frívolo e inconstante por su rapidez de comprensión, que le impide el estudio concienzudo y el juicio reposado, sereno y frío, es muy dado a acoger rápidamente las modas que vienen de fuera y muy propicio a abandonarlas enseguida. Las obras de Wilde requieren para su interpretación, una preparación laboriosa y un estudio escrupuloso de los caracteres, y de ahí que la dramaturgia de Oscar Wilde no se conozca sino fragmentariamente, y aun casi tanto por leída que por vista en escena" *El Brujo de San Millán* (AS, 24/10/1927 [2]).

Sobre la obra: "... es una comedia finísima, tan sugeridora, tan hondamente humana, en el ambiente en que se desarrolla, de una realidad tan amarga, que cura, sí, pero por el cauterio" *El Brujo de San Millán* (AS, 24/10/1927 [2]).

Sobre la interpretación: "... Anita Adamuz, actriz de figura espléndida, artista estudiosa y de fina sensibilidad, afrontó el sábado, valientemente, el escollo de la frivolidad y se lanzó debutando con *Una mujer sin importancia*, dejando a un lado todo cuanto pudiera deslumbrar con los fáciles efectismos de dramas pomposamente declamatorios... en la interpretación destacase la figura arrogante de la señora Adamuz, que infundió calor y vida al atormentado personaje de *Raquel*, la protagonista de la comedia.

Muy sobrio Manuel González, en *el hijo Germán*. El resto de los intérpretes coadyuvó a la esmerada interpretación" *El Brujo de San Millán* (AS, 24/10/1927 [2]).

2.- ¡Mecachis, qué guapo soy! (544.1), comedia en tres actos, de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Infanta Isabel, el 18 de diciembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “La obra, como todas las de su regocijante autor, encierra una sátira a veces certera y no carece de pinceladas felices.

El principal recurso de la obra es el juego de palabras, esa especie de culteranismo plebeyo o carnaval del lenguaje que consiste en inventar palabras estrambóticas y derivaciones extravagantes o en una aplicación arbitraria de los vocablos para mover a risa por lo inesperado o ridículo de la locución.

Es sorprendente lo que divierte a la mayoría del público estas contorsiones del lenguaje; es un rasgo psicológico digno de notarse y que explica el éxito en la vida real de muchos charlatanes el que la caricatura del habla produzca tanto efecto en los escenarios. Verdaderamente se da mucha importancia a la palabra. Manejándola diestramente se llega a personaje, sin un gran consumo de pensamiento ni de acción; convirtiéndola en una especie de perro amaestrado de circo, se conquistan los primeros lugares en la carrera del *trimestre* (hoy del mes). ¡Dígalo si no el potentado Muñoz Seca!” El Brujo de San Millán (AS, 24/10/1927 [2]).

3.- La hija de la Dolores (545.1), glosa dramática en tres actos de Luis Fernández Ardavín. Estrenada en el teatro Latina de Madrid, el 3 de marzo de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: “El joven poeta sigue regalándonos espléndidamente con los manjares maravillosos de sus versos. El insigne autor de *El doncel romántico* se muestra en esta glosa dramática –que tiene por basamento la famosa copla popular *Si vas a Calatayud*, etc.- audaz, apasionado, remontándose a las más altas cimas en un vuelo de águila imperial...” El Brujo de San Millán (AS, 26/10/1927 [2]).

Sobre la obra: “Luis F. Ardavín, aprisionado por el espíritu del ambiente, construye, con más ilusión que malicia teatral, los tres actos de *La hija de la Dolores*.

El autor se enamora de su protagonista, la cuida, la embellece, la hace sufrir el escarnio arrollador de la maledicencia del lugar, para, después, al final, santificarla por el amor honrado de un hombre que tuvo callado su sentir.

En la obra campea la gracia, la armonía del primer acto; y la vibración dramática del tercero, magistral, inmejorable. Y con todo esto, la versificación frondosa, la inspiración magnífica de toda la glosa y el carácter y la nobleza del intento...” El Brujo de San Millán (AS, 26/10/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “... Anita Adamuz, adueñada del alma del personaje central, logró un triunfo positivo por su interpretación justa, su forma de declamar y la sobriedad de gran actriz...” El Brujo de San Millán (AS, 26/10/1927 [2]).

4.- *Barro pecador* (546.1), comedia en tres actos, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 12 de noviembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Hay en toda la obra una efusión de sentimientos que presta a la comedia un singular atractivo. Los tipos están trazados con vigorosos rasgos y donosísima línea. El diálogo, por otra parte, ostenta la ingeniosa fluidez característica de las obras de los celebrados autores sevillanos” El Brujo de San Millán (AS, 26/10/1927 [2]).

Sobre la interpretación: “...La interpretación que obtuvo fue esmerada, destacándose Anita Adamuz, que en todas las obras sobresale, de manera visible, del conjunto que acaudilla...” El Brujo de San Millán (AS, 26/10/1927 [2]).

8.1.58 Compañía de comedias Revert-Galindo (1/11/1927)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.17 y 5.18)

Sobre la interpretación: “La empresa de los teatros segovianos debe haber dicho para sus adentros. ¿Para qué vamos a quebrantar la tradición de este año, siendo, la actual, la última temporada que nos queda por explotar el negocio? Y, naturalmente, han complacido al público que gusta de rendir culto al clasicismo, contratando a unos cuantos ciudadanos, con *ribetes* de artistas, que se encargaron de servirnos ayer el *Tenorio*... un *Tenorio* con ligas de desposada, así como suena, con ligas visibles, sí señores. ¡Y qué lazos los de aquellas ligas! ¡Válgame Dios! De un color rosa subido que encendía el pelo a cualquiera.

El público, que salvo contadas excepciones, toma ya a chacota el popular drama de Zorrilla, dio ayer la prueba concluyente de su benignidad, pasando por alto cuantos defectos, y eran innúmeros, observó. Con lo que no se resignó fue con el precio de las localidades que no estaba en consonancia, ni mucho menos, con la calidad del espectáculo, y así eran los comentarios que hacía a la salida de ambas secciones. Con sobrada razón, desde luego.

Era preferible haberle proyectado en la pantalla a correr la aventura, que ayer corrieron los infelices intérpretes del inmortal drama zorrillesco, que se *agarraban* como lapas a la concha del apuntador.

Y es que los *Tenorios decorosos* hay que contratarlos en septiembre, no con un día de anticipación a la fecha de ayer.

Fue, en suma, el *Tenorio* de este año, un *Tenorio* de los que acreditan y dan fama, y que pudiéramos llamar *de andar por casa*” El Brujo de San Millán (AS, 2/11/1927 [2]).

8.1.59 Compañía lírica de Eugenio Casals (12/1/1928 al 15/1/1928)

1.- *La pastorela* (547.1) zarzuela en tres actos, con letra de Fernando Luque y Enrique Calonge y música de Pablo Luna y Federico Moreno Torroba. Estrenada en el teatro Novedades, el 6 de noviembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... hemos de señalar la endeblez del libro, falto de situaciones musicales y de ambiente y tipos castellanos, y no menos falto de originalidad en el asunto, presentando a padre e hijo como pretendientes de la misma moza, y copiando tipos manidos de la vieja zarzuela, como el sacristán bailarín y enamoradizo, que, con el maestro hambriento y el guardia de Orden público gallego, hicieron las delicias de nuestros abuelos; y en el deseo de buscar la novedad, los autores crean situaciones absurdas, como aquella de bailar y cantar un charlestón los labriegos de Castilla en la propia casa del señor cura y dirigidos por el sacristán.

La música es superior al libro, y supone mayor esfuerzo en los maestros Luna y Moreno Torroba, toda vez que carecían de situaciones y de ambiente que acuciara su inspiración, así todo se repitieron y fueron muy aplaudidos el número del barítono y mozas en la fuente, el número cómico y el que empieza con unos compases de miserere

y acaba en un chotis madrileño, dúo de tiple y barítono del primer acto; el terceto del reloj y el canto a Castilla del segundo acto” E.N.C.(AS, 13/1/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “... destacaron Emilio Sagi-Barba, pletórico de voz, derrochando maestría y buen gusto en los números de música que cantó, y mostrando la soltura y aplomo de veterano actor en su parte hablada; la señorita Morante tiene bonita voz, que emite con facilidad y gusto; la señora Borj demostró en el papel de *Roja* sus admirables condiciones de actriz cómica; Eugenio Casals mostróse como excelente director de escena y no menos excelente actor en el entonado tipo de párroco de aldea que compuso; muy graciosos los señores Gómez Bur y González...” E.N.C. (AS, 13/1/1928 [2]).

2.- *Las golondrinas* (171.4), drama lírico en tres actos, con letra de Gregorio Martínez Sierra y música de José M^a Usandizaga.

Sobre la obra: “la joya promesa de lo que hubiera sido la labor musical de Usandizaga, de no morir tan joven” E.N.C. (AS, 13/1/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Las delicadas bellezas y los acentos dramáticos de la partitura toda, resaltaban ayer en artístico conjunto, por el primor y justeza, por la galanura y gusto con que todos: partes, coros y orquesta, cada uno en su respectivo cometido, coadyuvaron el éxito total.

La señora Castrillo y la señorita Morante cantaron sus difíciles partículas con gran lucimiento, estando en todo momento identificadas con los complejos tipos de mujer a su cargo.

La labor de Emilio Sagi-Barba, como cantante y como actor, es algo que se sale de lo corriente; por su seguridad en la escena, por su maestría en el canto y galanura en la dicción musical...” E.N.C. (AS, 14/1/1928 [2]).

3.- *La del Soto del Parral* (549.1), zarzuela de costumbres segovianas en dos actos, con letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, y música de Reveriano Soutullo y Juan Vert, estrenada en el teatro Latina de Madrid, el 26 de octubre de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Los señores Sevilla y Carreño, califican su obra de zarzuela, y éste es

el verdadero calificativo que ha de aplicársele, porque entra de lleno dentro de las características de este género teatral, tan netamente español; en que la letra alterna con la música, se reflejan el ambiente, las costumbres y los tipos de una región de España, y el interés de la fábula fluye naturalmente y proporciona las situaciones musicales, en que los cantos de ronda, de cuna, de siega o de trilla, han de ser base que, el músico aproveche después, para dar vida, colorido y sabor a su partitura.

Esto han hecho los autores de *La del Soto del Parral*, han observado tipos y costumbres de un rincón segoviano, y quizá, un trozo de romance de cualquiera de esos pueblos de Pedraza, les ha bastado para escribir honradamente su libreto de zarzuela, lleno de interés y emoción, de vida y color local; porque han sabido reflejar fielmente en sus cuartillas los tipos y costumbres observados en tierra segoviana, y que ello es así, nos lo demuestra la nobleza de Germán, la picardía del romancero, y el buen fondo y cuquería del tío Sabino: son tipos humanos arrancados de las tierras de Riaza, Pedraza o Ayllón; debiendo añadir que los señores Sevilla y Carreño se muestran en ésta su primera obra teatral, hábiles conocedores de la técnica, como lo prueba la fácil exposición de la obra y los finales de acto.

La música es de fresca y dulce melodía y basada toda ella en cantos castellanos; es su mejor elogio decir que fueron repetidos todos los números de la partitura, que está instrumentada con gran dominio de la técnica, destacando por su factura y vigor el concertante con que finaliza el primer cuadro del segundo acto; el dúo de barítono y tiple de este mismo acto; un dueto cómico y el número de los consejos del curandero” E.N.C. (AS, 16/1/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “... La interpretación primorosa por parte de todos... ¡Y el milagro se hizo! Una zarzuela escrita honrada y dignamente, que obtiene el éxito sin la colaboración de dibujantes parisinos, sin decorados exóticos y sin reclamos de primeras y segundas tiples” E.N.C. (AS, 16/1/1928 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “La presentación escénica, digna de loa, así como el vestuario.

Casi todas las artistas lucían la mantilla corta y el refajo encarnado, tan segovianos; y en el tercer acto se presentó una magnífica vista de Santiuste de Pedraza...” E.N.C. (AS, 16/1/1928 [2]).

8.1.60 Compañía de comedias de José Montijano (1/2/1928 al 3/2/1928)

1.- *Todo un hombre* (550.1), escenificación en cinco jornadas de la novela de Miguel de Unamuno, adaptada por Julio Hoyos y estrenada en el teatro Infanta Beatriz de Madrid, el 19 de diciembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “El señor Unamuno ha vertido en *Todo un hombre* parte de su peregrino ingenio. El escenificador, Julio Hoyos, con gran respeto a la novela, ha conseguido darle vida y calor por boca de sus personajes, resultando una intensa comedia con diálogo suelto y fluido” *El Brujo de San Millán* (AS, 2/2/1928 [2]).

Sobre la interpretación: El crítico deja claro el carácter humilde y familiar de la compañía... “Los familiares y compañeros de José Montijano hicieron cuanto humanamente estaba a su alcance para dar una versión acertada de la novela, hecha comedia, del genial ex catedrático de Griego y Rector de la Universidad de Salamanca. El escaso público que asistió tributó aplausos cariñosos...” *El Brujo de San Millán* (AS, 2/2/1928 [2]).

2.- *Tambor y cascabel* (551.1), comedia en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 23 de noviembre de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... está construida con la habilidad y destreza que caracterizan a los ilustres hermanos sevillanos, y el asunto de la obra no está en su artificio, está en el vigoroso trazo de sus personajes, en el temple de sus almas, en la emoción interior de sus vidas, en la acomodación del lenguaje, entre otros aspectos que realzan su calidad y justifican el gran éxito con que ha sido recibida por el público en general” *El Brujo de San Millán* (AS, 3/2/1928 [2]).

Sobre la interpretación: El crítico sugiere que el cometido le viene grande a la compañía “*Tambor y cascabel* –la preciosa comedia de los aplaudidos hermanos Álvarez Quintero, hecha a la medida de la espiritual Josefina Díaz y del notable actor Santiago Artigas- precisa de un conjunto escogido de artistas, como el que regenta este matrimonio, *príncipes* hoy del teatro Reina Victoria de Madrid. La tónica teatral de sus tres actos nos parece conseguida en cuanto a su efecto e interés, y los beneméritos

artistas que dirige el esforzado José Montijano lucharon con denuedo para hacer llegar al público la comedia quinteriana” El Brujo de San Millán (AS, 3/2/1928 [2]).

3.- *La familia es un estorbo* (552.1), comedia en tres actos, traducida del alemán por Emilio Sáez y estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 22 de octubre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Una comedia cómica, que también necesita algunos actores especializados en este género, para que el *respetable* entre en la traducción” El Brujo de San Millán (AS, 3/2/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “La compañía hizo cuanto estaba al alcance de sus condiciones artísticas –y más no se la puede pedir-, porque trató de complacer al corto número de espectadores que se encontraban en la sala” El Brujo de San Millán (AS, 3/2/1928 [2]).

8.1.61 Compañía de comedias Sánchez Ariño (29/2/1928 al 4/3/1928)

1.- *Los cuatro caminos* (554.1), comedia en tres actos de Ángel Custodio. Estrenada en el teatro Latina de Madrid, el 23 de agosto de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El señor Custodio (don Ángel) –autor novel- ha hecho en *Los cuatro caminos* una comedia, ni mejor ni peor que otras de argumento parecido, en las que se pone de manifiesto la eterna lucha de clases sociales.

Sin embargo la obra está escrita con gran pulcritud y revela en su autor muy estimables cualidades para el teatro” V.S. (AS, 1/3/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Amalia Sánchez Ariño –en *Valeriana, la churrera*, un tipo definido de sainete, castizamente madrileño– estuvo deliciosamente graciosa, prestando al personaje todo su arte de actriz consumada, por lo que escuchó frecuentes y merecidos aplausos.

Mercedes Prendes –a quien no emocionó verse ante la tierra en que pasó su infancia– infundió vida al papel de *Julia María*; habiendo observado en esta linda artista un avance gigantesco y rápido en su carrera artística, pues hace poco más de un año figuraba como una dama joven al lado del matrimonio Díaz-Artigas, que, con tan

clamoroso éxito, vienen actuando en el teatro Reina Victoria de Madrid, y ayer la vimos ostentando el puesto de primera parte. Mercedes Prendes, que *dice* muy bien, y es actriz comprensiva, ganaría más, a nuestro juicio, si contuviese los nervios, con lo que no precipitaría el parlamento...” V.S. (AS, 1/3/1928 [2]).

2.- *Ramo de locura* (555.1), comedia en tres actos, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Centro, el 26 de abril de 1921 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre el autor: “Si alguien se propusiera escribir una historia compendiada del sainete, desde fines del siglo XVIII hasta hoy, por mucho que tendiese a la simplificación, no podría excusarse de trazar, al menos, tres capítulos que necesariamente habrían de intitularse así: *Ramón de la Cruz, Ricardo de la Vega, Serafín y Joaquín Álvarez Quintero*. Hoy por hoy, estos ilustres hermanos son los más grandes saineteros de que puede ufanarse la escena española” V.S. (AS, 2/3/1928 [2]).

Sobre la obra: el crítico supone que la calificación de la obra como comedia y no como sainete, se debe a la extensión y no al contenido, y la critica como sainete, no como comedia: “Haciéndolo así, restablecemos la verdad de los hechos, y resultan gananciosos los autores, porque, de otro modo, la comedia tendría necesariamente que pasar por un tamiz más estrecho”. A continuación dice: “Salvadas todas las distancias, *El Quijote* es a los libros de caballería, lo que *Ramo de locura* es a una parte de la *sección de sucesos*. Dijérase que los autores sevillanos han sentido la comezón de escribir este sainete inmediatamente después de haber leído uno de esos relatos tristes que con frecuencia aparecen en los periódicos y para los cuales podría guardarse estereotipado en las imprentas este título invariable: “la mata y se mata”.

Es, en efecto, de una dolorosa frecuencia el caso de las parejas enamoradas que, ante contrariedades que unas veces responden a una positiva realidad y otras tienen más de aparentes que de reales, van a caer en ese ramo de locura que desenlaza un revólver con la inevitable consecuencia de dos vidas tronchadas estúpidamente y el natural comentario de los lectores sensibles a estos relatos lamentabilísimos, que tanto margen dejan a la sensiblería del noticiero.

Un relato así, amargo y desolador como todos los de su especie, pasa por la escena en el primer acto para establecer el contraste entre esa realidad tristísima y las penas de amor

que han de azotar a dos jóvenes enamoradizos cuyas andanzas espirituales constituyen el eje de la obra en cuanto ésta tiene de sentimental.

Han puesto los autores ese relato en boca de *Narda*, y he aquí que refiere el suceso en la casa donde tiene su hospedaje, en el instante preciso de llegar un nuevo huésped, que ha estado a punto de suicidarse por la negativa absoluta de cierta moza juncal –*Maravillas*– a sus requerimientos de amor. *Cecilio*, el aspirante a suicida, ha sido llevado a propósito a aquella casa, donde ocultará sus penas, por el *señor Zapata*, su padrino, hombre que sabe *un rato* lo que es vivir. El hospedaje es la cacharrería del *señor Fausto*, mejor dicho, de la *señora Aldonza*, porque el pobre *Fausto*, marido de la pupilera, no pinta nada. La *señora Aldonza* es un huracán con faldas. Junten ustedes el genio y los arranques de todas las verduleras de la plaza de la Cebada y de cuantas mujeres lavan a orillas del Manzanares. La quinta esencia de tal combinación será la *señora Aldonza*. ¡Qué humor tan endiablado el suyo! ¡Qué maneras tan descompuestas! ¡Qué vértigo de mujer! Ante ella, el marido no se atreve a respirar; los huéspedes están acogotados; *Libre*, la doméstica, siempre en vilo. Los puños de *Aldonza* son dos catapultas.

Cecilio, en menos de un mes, ha visto demasiado para que se resigne a seguir en aquella casa. Es entonces llegada la hora de que el padrino haga la gran confesión: por aquella mujer, por aquella fiera, estuvo él, en su mocedad, a punto de suicidarse.

A todo esto *Narda* se ha enamorado perdidamente de *Cecilio*, sin conseguir de éste la más leve correspondencia. Cuando *Cecilio* abandona Madrid huyendo de la mujer esquiva, *Narda* sufre una tremenda crisis moral; pero hace de la resignación su mejor fortaleza, librándose de la idiotez de pensar en el suicidio.

Con estas admirables figuras de sainete y alguna otra tan graciosa como la de *Antonino* –un joven que ha venido a Madrid a hacer oposiciones al Cuerpo de Correos y estudia la geografía postal, relacionándose con todas las *Maritornes* de la vecindad–; con la maestría y habilidad de que tantas veces dieron pruebas, y con el ingenio que les caracteriza, los hermanos Álvarez Quintero han hecho un sainete muy estimable en el que, aun considerándolo nada más que como un sainete, cabe señalar un ligero lunar, que no nos explicamos en autores de tanta destreza. Es la presentación de *Maravillas* en el acto segundo, y a la incomprensible escena que de esa presentación se deduce. Una mujer que ha despreciado decididamente a un hombre, no le busca, sino en el caso de haber nacido en ella un repentino interés. El paso que da *Maravillas* no tiene justificación posible. Son, pues, las señaladas, una figura y una escena pegadizas e

inconvenientes, que *suprimiéndolas*, ganaría el sainete o comedia, como la intitulan sus ilustres autores” V.S. (AS, 2/3/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Respecto a la interpretación, ya se comprenderá que Amalia Sánchez Ariño fue la encargada de dar vida al personaje de la *señora Aldonza*, del cual hemos hecho una pintura. Esta admirable actriz alcanzó un éxito definitivo en la interpretación de estos tipos de *rompe y rasga* que se imponen con el genio fuerte, con los gritos y con los puños, paralelo al de *Valeriana, la churrera*, de *Los cuatro caminos*. Otro triunfo, y no pequeño, correspondió a Laura Alcoriza y Mercedes Prendes, que se comportaron como unas buenas actrices, derrochando delicada y ternura. De Diego, compuso magníficamente el tipo del *señor Fausto*. Alberto Romea, impecable, y muy bien el resto de los intérpretes de *Ramo de locura*” V.S. (AS, 2/3/1928 [2]).

3.- *Antón Caballero* (556.1), novela póstuma de Benito Pérez Galdós, refundida como comedia en tres actos, por Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Centro de Madrid, el 16 de diciembre de 1921. (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre el autor: “La labor de estos insignes comediógrafos, refundiendo los apuntes de Galdós, para hacer la comedia de *Antón Caballero*, es tanto más noble y loable, cuanto que nadie se la había de agradecer” V.S. (AS, 3/3/1928 [2]).

Sobre la obra: “*Antón Caballero* debió ser en la mente y en la intención de don Benito un concepción incompleta y poco viable. Los personajes son como esbozos o borradores de otros llevados por él con entera felicidad a la novela y al teatro. El conflicto moral en que toman parte principalísima los vicios de fanatismo y caciquismo tan españoles –en toda obra de Galdós se destaca la nota española sobre un fondo de supremo interés humano- fue también por él, en otras obras, desarrollado y resuelto con más éxito y seguridad.

Están latentes en *Antón Caballero* el amor de Galdós hacia cuantos sufrieron las persecuciones del odio, la injusticia y la fuerza, con la complicidad de una ley influenciada por la riqueza y el poder y el tema religioso. Las garras seculares del caciquismo omnipotente, en sus más avasalladores aspectos, hicieron de *Antón Caballero* un rebelde, un inadaptado.

Interesante sería asistir al proceso sentimental, a la transformación de Eloísa, la esposa de Antón Caballero, carácter mantenido en cierta espiritual penumbra, como asimismo la aportación de más antecedentes acerca del protagonista; pero bien se nos alcanza que

ello requeriría la acción y el desenvolvimiento que a la novela es permitido con una amplitud incompatible con el procedimiento teatral.

En esta reintegración galdosiana... hay que aplaudir el enorme acierto que supone el haber sabido unificar, en su virtual esencia, el penetrante aroma galdosiano, que trasciende más intensamente quizá en *doña Malva*, con cierto aire de *doña Perfecta*, y en aquel delicioso *don Hilario*.

Sin embargo, algunas escenas adolecen de excesivamente largas y afectadas, como si el tiempo hubiera faltado a los insignes refundidores para convertirlas en cortas y sobrias.

En todo caso, salta a la vista que la base galdosiana era escasa y ha sido preciso *estirar* y *rellenar* con frecuencia, y no siempre con acierto completo.

A pesar de todo, hay en *Antón Caballero* momentos admirablemente dramáticos que llegan a conmover; pinceladas soberbias de la poderosa mano de Galdós. Y nunca falta, en absoluto, la suprema discreción y la maestría de los Quintero para darles relieve y significación, haciendo que la obra se tenga en pie firmemente y llegue al fin triunfalmente” V.S. (AS, 3/3/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “La compañía interpretó la comedia con singular cariño.

Alberto Romea, en posesión del intrincado personaje central, infundióle intensa vitalidad y supo exteriorizar los más encontrados sentimientos.

Amalia Sánchez Ariño comunicó a su papel, con entendida ponderación, actitudes y gestos, en armonía con el carácter, obteniendo un éxito más que añadir a los que cosecha a diario.

Muy bien Mercedes Prendes, Leopoldo de Diego y Antonio Queipo, haciendo alarde de graciosa naturalidad. Los demás intérpretes no desentonaron del aclopado conjunto” V.S. (AS, 3/3/1928 [2]).

3.- *El día menos pensado* (557.1), tragedia grotesca en tres actos, de Antonio Estremera, estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 1 de junio de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “De tragedia grotesca está intitulada por su autor. ¡Y tan grotesca! ¡Como que son tres actos a cual más deslabazados! Hemos de confesar sinceramente que el chispeante autor de *Don Quintín el amargao* ha estado poco afortunado escribiendo *El día menos pensado*. Tres actos largos, que llegan a fatigar al respetable a fuerza de chistes de *brocha gorda*” V.S. (AS, 5/3/1928[3]).

Sobre la interpretación: “Sin embargo, el arte cómico de Amalia Sánchez Ariño y Alberto Romea nos compensaron, en parte, de la insulsez de la obra, y merced a ellos, la obra pasó *sin pena ni gloria*” V.S. (AS, 5/3/1928[3]).

4.- *La condesa María* (558.1), comedia en tres actos de Juan Ignacio Luca de Tena, estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el 4 de diciembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “la escribió su autor, para la inimitable y excelsa actriz, gloria que fue del arte español, doña María Guerrero, cuyo recuerdo perdurará en la memoria de todo buen español. Es una comedia hecha a la medida de esta inmortal artista, de cuyo personaje central hacía una perfecta creación” V.S. (AS, 5/3/1928[3]).

Sobre la interpretación: “Luchando con el recuerdo inevitable de la que, triunfalmente, paseó el pabellón español por tierras extrañas, Amalia Sánchez Ariño, haciéndose cargo de la importancia del personaje de protagonista a ella encomendado, lo defendió con bríos, saliendo arrogante en su intrincado cometido. Mercedes Prendes, Laura Alcoriza y los señores de Diego, Rodríguez y Queipo, estuvieron discretos, más que discretos, cada uno en su respectivo plano” V.S. (AS, 5/3/1928[3]).

8.1.62 Compañía de comedias de Ramón Peña (22/3/1928 al 27/3/1928)

1.- *Los mosquitos* (561.1), comedia en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 16 de diciembre de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Los aplaudidos e insignes hermanos Quintero han situado su escenario de *Los mosquitos* en el fecundo ambiente andaluz, que, como es sabido, dominan a la perfección y han construido una comedia, llena toda ella de gracia y no exenta de moraleja. El diálogo es gracioso, chispeante y muy ameno, sobre todo a partir del segundo acto.

Cuadros, todos los de la obra, llenos de gran colorido y extraordinaria visualidad, se suceden sin intermitencias en *Los mosquitos*, que no son más que los celos infundados que atormentan el alma de *Vicente*, esposo de la linda y buena de *Reliquia*... el

concepto de la situación chistosa corresponde siempre, sobre la complejidad psicológica...” V.S. (AS, 24/3/1928[3]).

Sobre la interpretación: “M^a Luisa Moneró hizo una *Reliquia* a la perfección, probando, hasta en los detalles más pequeños, su capacidad artística. Juan Muñiz prestó a su personaje de *Vicente* juveniles arrestos, pasión y vehemencia.

Muy bien la característica Elisa Moreu –que en tiempos conquistara gloria y laureles sobre el escenario del teatro Apolo madrileño.

Ramón Peña no hay para qué decir que derrochó a raudales vis cómica, y los demás coadyuvaron con gran cariño al rotundo y entusiástico éxito...” V.S. (AS, 24/3/1928[3]).

2.- *El señor Adrián, el primo, o qué malo es ser bueno* (562.1), comedia en tres actos de Carlos Arniches, estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 21 de diciembre de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El señor Arniches, que tantos ratos de solaz ha proporcionado a los públicos con sus producciones, llenas todas ellas de gracejo natural, ha escrito en ésta, su última comedia, un madrileñísimo sainete, *marca* de su autor, de pura cepa, que está pidiendo a grito pelado una partitura de Chapí, Chueca, Barbieri, o de alguno de aquellos famosos compositores, que tanta inspiración derramaban en el pentagrama y que con tanta honradez artística hicieron vivir a sus personajes en obras de marcado ambiente madrileño.

Porque eso es *El señor Adrián, el primo*, un sainetón muy bien escrito y con mucha gracia madrileña, como lo prueban las innumerables representaciones que lleva en el teatro de la Comedia, donde se estrenó en esta temporada” V.S. (AS, 26/3/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “La compañía de Ramón Peña interpretó la obra con gran acierto, no pudiendo nosotros decir cuál de los que tomaron parte en ella lo hizo mejor, porque todos dieron vida a sus personajes respectivos...” V.S. (AS, 26/3/1928 [2]).

3.- *Una mujer imposible* (563.1), comedia en tres actos de Guillermo Hernández y Ramón Peña, director de la compañía.

Sobre la obra: “es una comedia en la que abundan los chistes de todas las categorías, y que revela en sus autores aptitudes más que suficientes para acometer empresas de más importancia” V.S. (AS, 26/3/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “El público se solazó con algunas escenas, a las que imprimió vida Ramón Peña, solicitando la presencia de sus autores al final de la obra. Ramón Peña –ausente su colaborador- saludó desde el proscenio, para recoger los aplausos que el auditorio le tributó, y, anunció, a la vez, que en vista de la acogida que les había dispensado el público segoviano, la compañía daría dos funciones más, celebrando con ellas sus beneficios, M^a Luisa Moneró y él” V.S. (AS, 26/3/1928 [2]).

4.- *El niño perdido* (564.1), comedia en dos actos, de Ramón López Montenegro y Ramón Peña. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 16 de diciembre de 1919 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “La comedia del señor López Montenegro –cuyo primer acto tiene muchos puntos de contacto con el sainete que hace muchos años estrenara la genial Loreto Prado, titulado *Los granujas*- está pulcramente escrita, como cumple a los prestigios literarios de su autor, y es obra de diálogo fluido que interesa a medida que va desarrollándose su argumento, especialmente en su segundo y último acto” V.S. (AS, 27/3/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “La compañía la representó con gran respeto, y Ramón Peña estuvo admirable en el personaje de *Bertomeu* –un perfecto catalán-, al que infundió la realidad que concibiera su autor, escuchando justos aplausos en varias escenas.

M^a Luisa Moneró, en el suyo de *Soledad*, hizo también arrancar aplausos cálidos al público, haciendo ver una vez más su extraordinaria flexibilidad artística y su fina espiritualidad.

Muy bien Anita Leyva –actriz de arrogante figura- en su parte de *Visenteta*, y graciosa, como de costumbre, Elisa Moreu, la genial actriz de carácter...” V.S. (AS, 27/3/1928 [2]).

8.1.63 Compañía de “Evocaciones españolas” Saco del Valle (31/5/1928)

1.- *Las bodas de España* (565.1), farsa sacramental del siglo XVI, estrenada en Toledo para solemnizar las segundas nupcias de Felipe II, con ilustraciones musicales de Julio Gómez y refundida por Victor Espinós.

Sobre la obra: “España desea contraer nupcias. Son pretendientes La Historia, La Fe, El Tiempo, La Ignorancia, La Guerra, El Hambre y La Tristeza, que son rechazadas por España. Llega El Amor Divino, que después de recorrer todas las naciones del Orbe, encuentra, por fin, con quien casarse, siendo aceptado por España” (AS, 29/5/1928 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “*Las bodas de España* sirve para demostrar una vez más la riqueza y buen gusto con que la compañía “Evocaciones españolas” presenta sus retablos. Un derroche de lujo es la fastuosa presentación de la farsa sacramental y un gran éxito de la compañía” (AS, 29/5/1928 [2]).

2.- *La lección del Príncipe* (566.1), retablo en dos cuadros, de Víctor Espinós, con música de Arturo Saco del Valle.

Sobre la obra: “Espinós ha logrado plasmar, de manera insuperable, una evocación castellana, desarrollada en la hora de la lección del príncipe don Juan, primogénito de los Reyes Católicos, con fray Diego de Deza.

La emoción de aquel momento de nuestra Historia se transmite al público, que premia con formidables aplausos al final del cuadro.

El segundo cuadro de *La lección del Príncipe* representa el testamento de Isabel la Católica, reproducción del magnífico cuadro de Rosales... Para *La lección del Príncipe* ha escrito el maestro Saco del Valle varios numeritos cortos: el primero es un cuento, el tema del segundo es brioso y guerrero, el tercero simboliza la toma de Loja, con su parte narrativa, su trozo de marcialidad, una página de amargura y dolor y motivos moriscos; y el último, otro tema patético que sigue al dictado el testamento de Isabel la Católica hasta el momento de morir, en que la orquesta, en crescendo, acaba la partitura con fuertes.

Esta partitura es de corte clásico y amplias sonoridades y constituye un timbre de gloria para el director de la Capilla Real.

En estas evocaciones españolas –ha dicho Víctor Espinós a un compañero de *El Adelanto* de Salamanca- yo trato de exaltar la fe, las grandezas nacionales, los heroísmos y los saberes, para hacer vibrar el alma española al recuerdo de los afanes, los triunfos, el valor y la ciencia de España. Y a la luz de la Historia, viven en estos pobres retablos, reyes, príncipes, sabios, santos, aristócratas, estudiantes, monjas, damas virtuosas en cuyos pechos brilla la fe y cuyas frentes son iluminadas por Salamanca y Alcalá de Henares” (AS, 29/5/1928 [2]).

8.1.64 Compañía de comedias de Paco Alarcón (8/9/1928 al 11/9/1928)

1.- *El sonámbulo* (567.1), juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenado en el teatro de la Comedia de Madrid, el 22 de diciembre de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “obra en la que abundan las situaciones cómicas...” El Brujo de San Millán (AS, 10/9/1928 [2]).

2.- *Lola y Lolo* (568.1), comedia en tres actos de José Fernández del Villar. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 3 de octubre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... divertida y sana, con diálogo fácil e ingenioso” El Brujo de San Millán (AS, 10/9/1928 [2]).

3.- *¡Pare usted la jaca, amigo!* (569.1), comedia bufa en tres actos, de Francisco Ramos de Castro. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 16 de marzo de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... el éxito mayor de la pasada temporada en la Comedia de Madrid...” El Brujo de San Millán (AS, 10/9/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “... con la que triunfaron una vez más los notabilísimos actores, reyes de la risa, Casimiro Ortás y Pedro Zorrilla, que hacen de sus respectivos personajes verdaderas creaciones...” El Brujo de San Millán (AS, 10/9/1928 [2]).

8.1.65 Compañía dramática de Ricardo Calvo (18/9/1928 al 23/9/1928)

1.- *Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel* (571.1), tragicomedia en cuatro actos de Antonio y Manuel Machado. Estrenada en el teatro Princesa de Madrid, el 9 de febrero de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: "... la primera parte de la obra es de sobria y bellísima exposición, gustó extraordinariamente; muchas de sus escenas fueron interrumpidas por cálidos y prolongados aplausos... fue mayor el éxito de los últimos actos, en los que la tragedia alcanza un vivo interés y una honda emoción. La comedia se desenlaza en un magnífico cuarto acto, en el que hay escenas magistrales; en ellas los poetas se manifiestan en la plenitud de su inspiración..." El Brujo de San Millán (AS, 19/9/1928 [2]).

Sobre la interpretación: "En primer término, Ricardo Calvo –el eminente actor- que interpreta la interesante figura del protagonista con gran cariño y arte supremo.

Bien, muy bien, la bella primera actriz Adela Calderón, de temperamento comprensivo..." El Brujo de San Millán (AS, 19/9/1928 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: "La obra fue escrupulosamente presentada, con un magnífico decorado y un cuidado exquisito en todos los detalles del vestuario" El Brujo de San Millán (AS, 19/9/1928 [2]).

2.- *El vergonzoso en palacio* (94.3), comedia en tres actos, de Tirso de Molina, adaptada por Boldún y Conde.

Sobre la interpretación: "La interpretación de esta obra clásica fue acabada, destacando el trabajo del eminente Ricardo Calvo, que hizo del protagonista una verdadera creación... con él compartieron el triunfo Pepita Velázquez –que estuvo muy bien- e Irene Guerrero de Luna; así como Luis Calvo, Rafael Torres, Guillermo Marín – un notabilísimo galán joven-, Emilio Menéndez, Domingo Navarro, Antonio Estévez, Félix Fernández y Luis Ruffes" El Brujo de San Millán (AS, 20/9/1928 [2]).

2.- *La vida es sueño* (572.1 y 572.2), drama en cinco actos, de Pedro Calderón de la Barca.

Sobre la obra: El Brujo llama la atención sobre el carácter casi de estreno de la obra, por hacer muchos años que no se representaba en Segovia, y la comenta, diciendo: "...La trascendencia filosófica de *La vida es sueño* es tal, y su exposición, desarrollo y desenlace, son tan felices, que, aparte del obligado tributo pagado por Calderón al culteranismo, a los anacronismos y al conceptismo gongorino, no existe obra del mismo género en el teatro universal que pueda comparársele.

Como es de todos sabido, se ha acusado al autor de haber hecho en *La vida es sueño* la apología del escepticismo. Nada menos cierto. Hay realmente una tesis escéptica en el drama; pero no es más que una preparación para la tesis dogmática que luego se plantea. El escepticismo no aparece más que como un estado transitorio del alma de *Segismundo* –personaje central de la obra- antes de llegar a la purificación final de sus pasiones, de sus afectos y de sus odios, con que termina el drama.

En suma: el escepticismo está en el camino, y el dogmatismo en el término de la jornada. Es conveniente dejar sentada esta afirmación para evitar que tomaran cuerpo ciertas aseveraciones tendenciosas que no dudaron en tildar de escéptico y hasta de contagiado de incredulidad al más creyente y piadoso de nuestros dramaturgos” El Brujo de San Millán (AS, 20/9/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “*La vida es sueño* –esta joya del teatro clásico- fue interpretada maravillosamente por el creador inimitable, el gran Ricardo Calvo...” El Brujo de San Millán (AS, 20/9/1928 [2]). En la segunda representación de esta obra, dice el crítico “el eminente actor Ricardo Calvo dispuso el traslado de la concha al cuarto del *guardarropa*; es decir, que el drama fue representado sin apuntador, evidente prueba del dominio que las acordadas y estudiosas huestes del genial actor, tienen del género clásico...” El Brujo de San Millán (AS, 21/9/1928 [2]).

3.- *El gran galeoto* (198.2), drama en tres actos de José de Echegaray.

Sobre la interpretación: “En él, Adela Calderón –la exquisita actriz de acusada espiritualidad- compuso y dijo su intrincado personaje de *Teodora* con natural maestría. Ricardo Calvo estuvo formidable en el *Ernesto*. Muy bien Encarnación Lara, y entonado siempre Pedro Guirao. Guillermo Marín, el excelente galán joven, rayó en el *Pepito* a la altura de su arte y de su nombre...” El Brujo de San Millán (AS, 21/9/1928 [2]).

8.1.66 Compañía cómico-lírica de Luis Calvo del teatro Apolo de Madrid (4/10/1928 al 7/10/1928)

1.- *La parranda* (576.1), zarzuela en tres actos, con letra de Luis Fernández Ardavín y música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Calderón de Madrid, el 26 de abril

de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: "... Luis Fernández Ardavín, en limpia prosa y festoneados versos, ha escrito, localizándolo en el vergel murciano, el libreto de *La parranda*, ateniéndose a la más estricta fórmula zarzuelera, en su propósito de respetar su tradición, con la más pura y clásica observancia de cuanto es preceptivo en este género.

Así, la sensación melodramática, se produce, bien encauzada, con discreta ponderación. Ardavín ha preparado la paleta, ha extendido los colores y después, modestamente, ha entregado al maestro Alonso los pinceles, para que el popular compositor completara en el enmarcado lienzo la obra del libretista, tan soberbiamente apuntada. El maestro Alonso, en su copiosa partitura, de fáciles y graciosos ritmos –buena parte de ellos acariciados por el aura popular, como temas característicos de la obra, e interpretados con mucho acierto teatral- ha escrito varios números, como el canto a Murcia, página brillante y briosa, y el coro de huérfanas y alfareras, lleno de vida y alegría, que dan a la zarzuela una rápida expansión popular... Ardavín en *La parranda* está, desde luego, en plano literario, superior al de *La bejarana*. No es frecuente ver libros de zarzuela tan dignos como el que motivan estas líneas. La fábula sirve, sin la menor violencia, las situaciones musicales, y el tema amoroso en que se apoya está planteado y conducido con mano experta. Sobre todas las figuras el autor proyecta una evidente simpatía, pues hasta en el personaje en el que pudiera vincularse un odio, una intención perversa –ya que está a punto de malograr el sueño de dos enamorados- tiene, al final, su humana justificación”El Brujo de San Millán (AS, 5/10/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “En la parte interpretativa corresponde el primer puesto al eminente barítono Marcos Redondo. Éste, infatigable, bisó números... En este mismo acto hubo igualmente que repetir tres o cuatro veces un corro saturado de gracia melódica a cargo de la saladísima tiple cómica Trini Aveli y las segundas tiples.

Marcén, en un tipo de anticuario, destacó su arte limpio de buen actor, siendo justamente aplaudido en un mutis. Antonio Palacios, animando en todo momento la escena. Por algo es el mejor tenor cómico. Jesús Navarro, justo desde el principio hasta el fin. Carmen Andrés, la maestra de todos...” El Brujo de San Millán (AS, 5/10/1928 [2]).

2.- *El caserío* (577.1), zarzuela en tres actos, con letra de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw y música de Jesús Guridi. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 11 de noviembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “la bella comedia lírica que debe su existencia a autores cuyos nombres son hoy una de las más sólidas garantías que pueden ofrecerse en nuestro teatro, es obra de costumbres, que por el asunto puede compararse a *La bejarana* y otras de índole análoga.

Por su estructura y por la forma en que está desenvuelta, por los autores principalmente, se puede establecer esa comparación.

Hay en esta comedia un deseo loable de trasladar a la escena costumbres típicas del solar vasco, saturadas de un lirismo romántico e ingenuo, por cuyo motivo la obra gustará siempre a todos los públicos.

El asunto está tratado con gran cariño por los autores de la letra, y Guridi, el celebrado maestro de la música española, ha sabido componer estrofas de una belleza y un encanto extraordinarios.

La inspirada partitura se halla exenta de tantos y tantos lugares comunes como suelen abundar en obras líricas de este género” *El Brujo de San Millán* (AS, 6/10/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Por lo completo del conjunto, por el acoplamiento inteligente y acabado de las partes, por la selección de voces y armonía de los coros, por la disciplina que se advierte a primera vista, fue el reparto un verdadero modelo...” *El Brujo de San Millán* (AS, 6/10/1928 [2]).

8.1.67 Compañía de revistas de Amalia Jan-Bak (19/10/1928 al 21/10/1928)

1.- *Estampas* (579.1), revista folklórica en catorce cuadros, con letra de Juan Fernández y Eduardo Palacios Hernández y música de Guillermo Cases y Francisco Soriano.

Sobre el autor: “Palacios –uno de los autores- es autor de una letra para el himno místico a San Juan de la Cruz, cantado por el pueblo de Segovia con motivo del centenario del santo. Su primera visita, al llegar a nuestra población, fue al convento de los Carmelitas, donde permaneció algunos meses hace tiempo, ensayando su vocación para el ingreso en la Orden.

¡Y vean ustedes los contrastes de la vida! Palacios, que, naturalmente, llegó a pronunciar muy aceptables sermones, compone hoy vibrantes versos, escribe argumentos de revista y triunfa, en fin, en los escenarios donde actúa, con éxito indescriptible. Éste es el director de la compañía Jan-Bak, que, ayer, en las dos secciones celebradas, hizo reír al público que le aplaudió entusiásticamente...” E.N.C. (AS, 28/10/1928 [2]).

Sobre la obra: “...es un espectáculo folklórico, y en la obra desfilan originales y variados cuadros regionales y extranjeros que el público acogió con inusitado entusiasmo” E.N.C. (AS, 28/10/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Amalia Jan-Bak –la arrogante artista- cantó la parte de música seria, a ella encomendada, de manera insuperable, escuchando en todos sus números, romanzas, etc. así como en los dúos con Constantino Baquer, notable tenor de la compañía, entusiastas y prolongados aplausos. La pareja de baile, Tina Garnier y Rovira, son muy estupendos artistas, que en todos los variados bailes que ejecutan con maravillosa maestría, derrochan gracia y arte, y una singular resistencia física... muy bien las pizpiretas chicas del conjunto, que prestan a la revista, la sugestiva frivolidad propia de estos espectáculos... El director artístico, señor Palacios es el alma de este espectáculo. Artista poliforme lo mismo baila un descoyuntado charlestón, que recita con gran vis cómica una variada serie de chistes, entreteniéndolo donosamente al auditorio, dirigiendo expertamente el complicado conjunto” E.N.C. (AS, 28/10/1928 [2]).

8.1.68 Compañía de comedias Almarche-Balaguer (24/10/1928 al 28/10/1928)

1.- *La sombra del padre* (580.1), comedia en tres actos de Gregorio Martínez Sierra.

Sobre la obra: “estreno en esta capital, a pesar de hacer bastantes años que fue estrenada en Madrid.

La sombra del padre está bellamente escrita, como corresponde al rango literario de su autor, y tiene momentos de gran interés...” El Brujo de San Millán (AS, 25/10/1928 [3]).

Sobre la interpretación: “Ricardo Simó-Raso –uno de los contados actores que la llevan en su repertorio- hace una verdadera creación del papel de *don José*, personaje central de la obra.

Muy entonadas siempre Joaquina Almarche –bella y notable primera actriz de la compañía- Pilar Jiménez, María Cuevas, Anita Leyva...” El Brujo de San Millán (AS, 25/10/1928 [3]).

Sobre el decorado y vestuario: “El decorado y *atrezzo* son también dignos de mención especial por el detalle y gran propiedad con que se presentó la obra” El Brujo de San Millán (AS, 25/10/1928 [3]).

2.- *¡No quiero, no quiero!* (583.1), comedia en tres actos de Jacinto Benavente. Estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 10 de marzo de 1928. (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Por mucho que varíe con el tiempo el gusto del público y por mucho que el teatro evolucione, *¡No quiero, no quiero!* se verá eternamente con agrado, como una de esas joyas clásicas que resisten al tiempo. Y es que esta magistral comedia –cuyo central personaje, *Matito*, encierra un verdadero tratado de pedagogía, como muy acertadamente dijo en la brillante conferencia dada en la Universidad Popular Segoviana el digno gobernador civil de esta provincia, insigne pedagogo y maestro de periodistas, don Rufino Blanco- está inspirada en la misma realidad, basada toda ella en el estudio psicológico del niño voluntarioso en su temprana edad; en la observación fidelísima de sus costumbres y en la pintura del ambiente en que el infante vive y se agita.

Benavente ha roto en ésta, su comedia, viejos moldes, llevando a la escena verdaderos caracteres de un sector de la vida social, palpitantes de vida interior, de matices y de sutiles complicaciones.

Añádase a esto la limpieza y agilidad del diálogo que cada vez que se oye se saborea con mayor deleite” El Brujo de San Millán (AS, 26/10/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Ayer produjo la bella comedia gran entusiasmo en el público, contribuyendo a ello, también como decíamos antes, la buena interpretación con que la compañía Almarche-Balaguer la representó” El Brujo de San Millán (AS, 26/10/1928 [2]).

3.- *Los que no perdonan* (584.1), drama de ambiente segoviano en cuatro actos, de Eusebio de Gorbea. Estrenado en el teatro Latina de Madrid, el 29 de septiembre de 1928. (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “drama de un interés hondo, que extraordinariamente conmueve, especialmente en el acto último, de los cuatro de que consta –tiene un acto primero de exposición, que no puede ser más perfecto. Está construido de mano maestra.

La acción, como antes decimos, se desarrolla en tierra segoviana, entre gente del campo y el público, que, en las dos funciones ocupaba la mayor parte de las localidades del teatro, aplaudió entusiásticamente la habilidad, el arte, la emoción y la firmeza con que han sido enlazadas las cuatro jornadas de que consta la obra. Hubo, sin embargo, discrepancias; y en general, la opinión no percibió el ambiente segoviano en la obra.

Todo el drama está completo. Existe una maravillosa simultaneidad entre la angustia del ánimo y el ambiente. Las frases y escenas están medidas, justas, y don Eusebio de Gorbea arrostra, con gran valentía, situaciones, de por sí peligrosas en otro autor menos experimentado, consiguiendo, con maravillosa destreza, que el público llegue a conmoverse hondamente” *El Brujo de San Millán* (AS, 29/10/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Tanto por la tarde como por la noche hubo de levantarse el telón varias veces, entre inacabables y calurosos aplausos y llamadas al autor, quien salió a escena, al final de todos los actos, en unión de sus insuperables intérpretes...” *El Brujo de San Millán* (AS, 29/10/1928 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “Gustaron mucho las dos decoraciones de gran fuerza realista que se presentaron; así como el vestuario con que fue puesta la obra por su admirable autenticidad” *El Brujo de San Millán* (AS, 29/10/1928 [2]).

8.1.69 Compañía de comedias Rodríguez-Espinosa (1/11/1928 al 4/11/1928)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.19, 5.20)

Sobre la interpretación: “La compañía –dicho sea en honor a la dirección escénica– montó el popular drama con gran decoro, tanto en vestuario como en decorado, y el numeroso público que llenaba la sala, sancionó con sus aplausos el buen efecto que le

produjo la representación, en la que destacó Rafael Ortega, que infundió vida y calor al personaje de *Don Juan*.

Rafael Ortega, con gran brío y dominio del personaje... es un buen actor, ya conocido del público de esta población, en cuyo extinguido teatro Miñón actuó, como primera figura, en la aplaudida compañía de verso de Teodora Moreno.

Muy bien y muy entonado el actor encargado del personaje de *Don Luis*; así como el director de la compañía, José Espinosa, en el *Comendador*; Antonio Vega en el *Don Diego* y Ramón Plaza en el *Ciutti*.

Anita Rodríguez es una estudiosa actriz, de relevantes méritos artísticos que, también, se hizo aplaudir en *Doña Inés*, a cuyo personaje comunicó toda la espiritualidad que requiere. Ángeles García fue una *Brígida* de natural vis cómica, que en compañía de Ramón Plaza, antes mencionado, hicieron las delicias del público. En planos secundarios hay que hacer constar el trabajo acoplado de Encarna Escobar, Luisa Puente, Elisa Espinosa y Amelia Andiano, ésta última de grata recordación en Segovia, por haber figurado como primera actriz de la compañía de Tomás González, que... desarrolló una lucida campaña de cuatro meses consecutivos en este mismo teatro hace algunos años” El Brujo de San Millán (AS, 2/11/1928 [2]).

2.- *Mal año de lobos* (586.1), comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 27 de octubre de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Como suele ocurrir con las obras del ilustre comediógrafo, parte del público la encontró aceptable, y otros, no” El Brujo de San Millán (AS, 3/11/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Los artistas trabajaron con discreción” El Brujo de San Millán (AS, 3/11/1928 [2]).

8.1.70 Compañía cómico-dramática de Concha Catalá (17/11/1928 y 18/11/1928)

1.- *Nuestra madre* (589.1), comedia en tres actos de Manuel Penella

Sobre la obra: “El maestro Penella sitúa la obra en plena Castilla y sublimiza la figura de una mujer viuda que, a fuerza de trabajos y afanes, va sacando la casa adelante, aunque la mayoría de sus hijos la abandonan... y cuando cree disponer de su vida y de

su persona para contraer nuevas nupcias con un labrador honrado de la aldea, ve truncadas sus ilusiones de nuevo por la heroica muerte del hijo ausente que pelea con bravura en tierras africanas.

La comedia, de gran emotividad, está escrita con destreza, aunque creemos firmemente, que otro dramaturgo más experimentado hubiese conseguido mayor partido con este argumento” El Brujo de San Millán (AS, 19/11/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “El público entró en la obra desde sus primeras escenas, llegando a conmoverle la comedia que aplaudió en justicia, así como a sus principales intérpretes: Concha Catalá, una excelente primera actriz, que dio vida al personaje central, y al señor Torner, actor sobrio, que matizó, de modo magistral, el tipo de castellano a él encomendado” El Brujo de San Millán (AS, 19/11/1928 [2]).

2.- *¡Un millón...!* (590.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 9 de octubre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “de una gracia sin límites por los disparates que encierra, sirve para que el público se solace a sus anchas durante dos horas y media que no cesa un momento de reír” El Brujo de San Millán (AS, 19/11/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Huelga decir que el numeroso público aplaudió a sus intérpretes –todos los cuales, sin excepción, estuvieron graciosísimos- destacando, sin embargo, el trabajo primoroso de Concha Catalá, Antoni Torner, Félix Dafance, etc.” El Brujo de San Millán (AS, 19/11/1928 [2]).

8.1.71 Compañía de espectáculos arrevistados de “La Yankee” (24/11/1928 y 25/11/1928)

1.- *Monos* (591.1), revista.

Sobre la interpretación: “En todos los variados números y entrecuadros que presentaron en ambos días fueron aplaudidos, justamente, todos los elementos integrantes del pimpante elenco –que, dicho sea en obsequio a la dirección artística, va muy conjuntado- especialmente el trabajo de La Yankee, bella artista coreográfica que

gustó mucho, tanto por su arte como por el elegante vestuario y decorados que presenta de gran visualidad; y el célebre humorista Alady, que con su fino ingenio mantuvo el interés del numeroso auditorio, que le aplaudió merecidamente... una nota original la dio la admirable orquestina New-York, que tocó en el escenario, acompañando, en una de las partes de las dos de que se componía el espectáculo, los números y bailables de la misma” (AS, 26/11/1928 [3]).

8.1.72 Compañía de comedias de María Gámez (1/12/1928 al 5/12/1928)

1.- *El secreto de Lucrecia* (592.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 22 de mayo de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “una comedia liadísima, admirablemente escrita y dialogada diestramente, con la soltura y fluidez propias en el celebrado autor de *La venganza de Don Mendo*.

El secreto de Lucrecia es una de las obras que pudiéramos calificar de alta comedia, por su fondo y por su forma. Es obra de tesis, y en ella el señor Muñoz Seca se aparta por completo del género que cultiva, especialmente cómico, para presentarnos un conflicto sentimental sabiamente desarrollado.

Todos los personajes en *El secreto de Lucrecia* tienen vida propia y en la obra ni falta ni sobra ninguna escena...” El Brujo de San Millán (AS, 3/12/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “La bella comedia gustó mucho a la concurrencia, que aplaudió a sus intérpretes, entre los que sobresalió la gran actriz María Gámez, que dio vida al personaje de *Lucrecia*, la protagonista, infundiéndole todo el natural verismo que concibiera el autor. María Gámez, que estrenó esta obra con éxito clamoroso en los teatros Infanta y Fontalva, de Madrid, obtuvo calurosos elogios del público... compartió con ella los aplausos el excelente primer actor, Ricardo Galache, ya conocido de este público por haber actuado en este mismo teatro con la compañía de Carmen Díaz. El señor Galache dice sobriamente cuantos personajes se le encomiendan y en el *Federico* de *El secreto de Lucrecia*, se mostró como lo que es: como un artista de indiscutible mérito.

Muy bien María Melgarejo –artista de espléndida figura y extraordinaria belleza, que corre parejas con su arte de primera y notable actriz- que en el cómico y corto papel de *Rufina* hizo gala de sus admirables cualidades artísticas...” El Brujo de San Millán (AS, 3/12/1928 [2]).

2.- *La atropellaplatos* (594.1), juguete cómico en tres actos, de Antonio Paso y Antonio Estremera. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 6 de octubre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “es un juguete cómico con un sencillo argumento –la primita que se finge doncella para *atrapar* a su primo- que se desarrolla dentro de un marco familiar e ingenuo.

La atropellaplatos fue escrita para Loreto Prado, que, en la actualidad, la está representando en Madrid.

Es obra de no mucha consistencia, que está escrita con la habilidad que caracteriza a sus celebrados autores” El Brujo de San Millán (AS, 4/12/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “*La atropellaplatos* a no ser por el arte inconfundible de María Gámez, hubiese pasado desapercibida. Sin embargo, esta genial actriz, que reúne la envidiable cualidad de poseer una flexibilidad extraordinaria en su temperamento artístico, llevó a puerto de salvación la obra, consiguiendo que el público se interesase desde las primeras escenas...” El Brujo de San Millán (AS, 3/12/1928 [2]).

3.- *Napoleón en la luna* (595.1), juguete cómico en tres actos, de Antonio Navarro y Emilio Sáez. Estrenado en el teatro de la Comedia de Madrid, el 24 de octubre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “La obra –de gran fuerza cómica- está escrita con soltura, y denota en sus autores aptitudes para acometer mayores empresas.

Tiene un diálogo gracioso y escenas bien construidas, especialmente en el acto segundo, que es, sin duda alguna, el de más mérito de la comedia” El Brujo de San Millán (AS, 5/12/1928 [1]).

Sobre la interpretación: “Los artistas de la compañía de María Gámez –cuya actriz no tiene reparto en la comedia- dieron al juguete una interpretación digna de encomio...” El Brujo de San Millán (AS, 5/12/1928 [1]).

4.- *Pepa Doncel* (596.1), comedia en tres actos de Jacinto Benavente. Estrenada en el teatro Centro de Madrid, el 21 de noviembre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En *Pepa Doncel* se llega, nuevamente, a un escenario conocido de varias de sus obras.

Moraleda, la vieja población, de fisonomía invariable, baluarte contumaz de la hipocresía, rodeada por su tradición sin solución de continuidad en su vida silente y apagada que la ponga en condiciones de incorporarse a la moderna sociedad. Todo sigue igual en la ciudad. En Moraleda continúa todo lo mismo. Un pueblo dormido en el más absurdo de los vacíos.

Pues bien, en esta Moraleda, donde el fariseísmo tiene su asiento y triunfa con carácter de virtud, se halla viviendo en una vetusta casona la señora doña Felisa Rodríguez de Medina, viuda de un señor apellidado Cifuentes, de cuyo señor heredó, junto con el inmueble, su fabulosa fortuna. Y aparece la viuda ante Moraleda, como una dama intachable a quien adornan las más preciadas cualidades morales, avaloradas por sus donativos a todo fin caritativo. Y esto, naturalmente, trae como consecuencia el que la sociedad de Moraleda la haga objeto de su más rendida admiración, concurriendo a su domicilio y a las reuniones que en él celebra lo más escogido de la capital, comenzando por su ilustrísima, cuya presencia en la casa de *doña Felisa*, prestigia y aumenta el renombre que tiene entre las señoras principales de Moraleda la dadivosa viuda.

Pero *doña Felisa* no es, ni mucho menos, como se nos ofrece, no tarda mucho en descorrerse el velo de su verdadera personalidad. Esta señora, viuda de Cifuentes fue, en otro tiempo, Pepa Doncel, y cual otras *condiscípulas* suyas, tuvo un pasado borrascoso, del que supo retirarse con oportunidad, logrando hábilmente que la sociedad la admirase con respeto.

Pepa Doncel tiene una hija –Genoveva-, fruto de sus amores con Gonzalo –el único hombre a quien dedicó todos sus amores- , cuya hija no vaciló en reconocer como suya aquel buen hombre, todo generosidad, de quien enviudó Felisa. Pero, por mucho que haga Felisa, dentro de ella va su pasado alegre y accidentado, como lo prueba en el diálogo –escrito soberbiamente- que sostiene con *Cira*, una amiga de ella y compañera de aventuras, luego de que ambas prueban el champán, ante cuya espuma surge alegre el recuerdo del pasado, sin dejar escapar el más mínimo detalle confidencial de su pasada y turbulenta juventud. En esta escena, escrita de mano maestra, ciclo de

rememoraciones, sólo hay una que siempre respetó Pepa Doncel. El recuerdo del padre de su hija: Gonzalo. El único que llegó a dominarla. Como antes decimos, esta escena es de un subyugante verismo y éste es el evidente antagonismo que existe en Pepa Doncel, personaje hondamente humano, real, sentimientos de mujer, indicador de todas las sanciones femeninas, espléndida figura que avalora la colección de personajes del ilustre autor de *Señora ama*.

Pepa Doncel triunfa sin reparar en los medios, y no vacila en sacrificar el corazón de su hija, llevándola a un matrimonio cualquiera; mas muy ventajoso para sostener su rango en la ciudad, para lo cual, y para apagar los ecos de la murmuración, que ya se divulgaban por Moraleda, acudía con esplendidez a toda obra benéfica y del culto. Y todos, en la vetusta ciudad, se inclinaron ante ella –la mujer del extraño temperamento- para quien *la vida –dice- es como un viaje por el mar: días de calma, días de borrasca... ¡bah!, lo importante es ser un buen capitán, en saber conducir la nave para llegar donde se quiere y donde se debe llegar*. La comedia tiene una diluida exposición, razonada escrupulosamente con todo detalle.

El diálogo es natural, elegante, con epigramática y florida gracia y en él saltan con frecuencia los profundos pensamientos, al lado de los conceptos atrevidos y mordaces.

A nuestro juicio, los actos primero y segundo son insuperables, y, como consecuencia de esta maravilla, el tercero y último de la comedia, parece que quiere decaer, y es que ya no puede igualar a los anteriores, porque éstos, como decimos, son un prodigio desbordante...” El Brujo de San Millán (AS, 6/12/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue acertada, si bien contadas figuras no tenían suficientemente ensayadas algunas escenas.

María Gámez, aunque indispuesta desde el día en que hizo su debut en este teatro, consiguió, con su gran capacidad expresiva, dar vida a la *Pepa Doncel*...” El Brujo de San Millán (AS, 6/12/1928 [2]).

Sobre el decorado y vestuario: “El decorado, severo, y el mobiliario hizo honor al acreditado almacén y construcciones de tapicería de la casa Sessé” El Brujo de San Millán (AS, 6/12/1928 [2]).

8.1.73 Compañía lírica de Luis Casaseca (14/12/1928 al 16/12/1928)

1.- *La suerte negra* (597.1), sainete en un acto, con letra de J. Muñoz San Román y

Domingo Serrano, y música de Francisco Alonso y Emilio Acevedo. Estrenado en el teatro Chueca de Madrid, el 30 de agosto de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “es un divertido sainete, en el que los señores Muñoz Román y Serrano han derramado gracia y donaire. Tiene diálogo suelto y una música ligera... algunos de cuyos números fueron repetidos a instancias del público” El Brujo de San Millán (AS, 15/12/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “en ella, Matilde Rossy –tiple de excelentes cualidades de cantatriz- y Carmen Daína –linda y desenvuelta tiple cómica-, Luisa Barandiarán –veterana actriz de carácter-, Fernando Vallejo –el actor de gracia natural y personal simpatía que comunica al público desde que sale a escena-, Gerardo Fervás –un buen barítono-, Manuel Rubio –tenor cómico de espontánea y fina vis cómica- y resto de partes principales, prestaron al sainete una esmerada interpretación” El Brujo de San Millán (AS, 15/12/1928 [2]).

2.- *La mejor del puerto* (598.1), zarzuela en dos actos, con letra de Anselmo C. Carreño y L. Fernández de Sevilla y música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Novedades de Madrid, el 1 de septiembre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “es una zarzuela más de las muchas que están saliendo de plumas hábiles... una partitura fácil, en la que se observa el sello característico del celebrado autor de *La calesera*. Tiene números inspirados –como la preciosa romanza de tenor que canta a bordo- y otros que corresponden a la categoría del género de revista...” El Brujo de San Millán (AS, 15/12/1928 [2]).

Sobre la interpretación: “Merece un aplauso el tenor, señor Caballer, que dijo la romanza del barco con gran afinación.

Amparito Sara –en el bailable acompañada del coro, que tuvo que repetir- demostró ser una gentil artista de grandes recursos, que pronto llegará a ocupar un primer puesto de tiple cómica en compañías de primera categoría...” El Brujo de San Millán (AS, 15/12/1928 [2]).

3.- *¡Viva la cotorra!* (599.1), andaluzada en un acto, con letra de Joaquín Paradas y Joaquín Jiménez y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el 29 de marzo de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: "...de gran visualidad" El Brujo de San Millán (AS, 15/12/1928 [2]).

4.- *Los faroles* (600.1), fantasía en un acto y cinco cuadros con letra de Joaquín Paradas y Joaquín Jiménez y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el 17 de marzo de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra y vestuario: "... la segunda –que corresponde al género frívolo, y más que nada a la revista –en que se suceden los cuadros llenos de animación y alegría, con motivo de un fantástico viaje hecho a un país imaginario, y con tal motivo, el desfile, sin interrupción, de lindas segundas tiples, luciendo magníficos y ligeros trajes- que en eso la sastrería de Peris, que sirve a la compañía de Vallejo, no ha escatimado nada por presentar lujosamente la obra" El Brujo de San Millán (AS, 15/12/1928 [2]).

5.- *La capitana* (601.1), zarzuela en dos actos, con letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño y música de Cayo Vela y Enrique Brú. Estrenada en el teatro Pardiñas de Madrid, el 27 de junio de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: "... que en algunas de sus situaciones musicales tiene puntos de contacto, que desde el primer momento saltan a la vista, con varias conocidas obras de este género, está escrita con la pericia que tienen sus autores y posee chistes y escenas de gracia natural.

Los señores Vela y Bru, han compuesto para *La capitana*, una copiosa partitura con números de verdadero compromiso para las primeras figuras..." El Brujo de San Millán (AS, 17/12/1928 [3]).

Sobre la interpretación: "... cuyos escollos salvaron con arte y facultades la notable y espléndida primera tiple Matilde Rossy, la linda y pizpireta primera tiple cómica, Carmen Daña, el barítono Alejo Queraltó –un cantante que empieza su carrera artística con todos los pronunciamientos favorables- y que posee una pastosa y extensa voz de gran volumen, que emite con extraordinaria facilidad..." El Brujo de San Millán (AS, 17/12/1928 [3]).

6.- *Las castigadoras* (602.1), historieta picaresca en siete cuadros, de Francisco Lozano y Joaquín Mariño, con música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Eslava, de

Madrid, el 13 de mayo de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “obra perteneciente al género frívolo, sin llegar a la procacidad, con bonitas escenas saturadas de fina gracia y humorismo...” El Brujo de San Millán (AS, 17/12/1928 [3]).

Sobre el decorado y vestuario: “fue presentada con gran propiedad, tanto en sastrería como en decorado, gustando y aplaudiéndose mucho las bonitas combinaciones escénicas y efectos de luz, de gran visualidad. Casi todos los números fueron repetidos entre frenéticos aplausos, llamando mucho la atención el número musical, que corea el público, y cuya letra aparece en un telón que baja en primer término, número que, como otros varios, hubo de merecer los honores de la repetición” El Brujo de San Millán (AS, 17/12/1928 [3]).

8.1.74 Compañía de comedias De las Rivas-Rivero (3/1/1929 al 6/1/1929)

1.- *El marido de mi novia* (603.1), farsa cómica en tres actos, de Francisco García Pacheco.

Sobre la interpretación: “María de las Rivas, inteligente y bella primera actriz que ya conocía este teatro por haber actuado en él al lado de Margarita Xirgu, desarrolló en el personaje de *Eva Flower* una notable labor.

José Rivero, primer actor, así como todos cuantos tomaron parte en la interpretación de la farsa cómica, realizaron una labor elogiosa...” El Brujo de San Millán (AS, 4/1/1929 [3]).

2.- *La mujer que necesito* (604.1), comedia en tres actos de Enrique Thuillier y J. López Hera. Estrenada en el teatro Lara, el 18 de diciembre de 1926 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El señor Thuillier ha escrito una comedia fácil, moderna, de diálogo fluido y con interesantes escenas en los tres actos de que se compone, y en la que campea un fino humorismo” El Brujo de San Millán (AS, 5/1/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “Destacaron María de las Rivas –una linda *Rosario*- Teresa Molgosa, muy entonada actriz de carácter; Rosario Molina, pizpireta y desenvuelta y Carmen López Lagar, tan buena actriz como de costumbre.

De ellos, José Rivero, que lleva el peso de la comedia; Ramón Abolafia, notable actor de verso, a quien hace años aplaudía el público del extinguido Miñón cuando se dedicaba al género lírico, en el que obtuvo legítimos triunfos- y Enrique Navas, que acertó a dar la expresión real al personaje que le correspondió” El Brujo de San Millán (AS, 5/1/1929 [2]).

Sobre decorado y vestuario: “La obra fue puesta en escena con todo esmero y detalle, destacando principalmente el precioso decorado, en el que figuraba un gran “practicable” que hizo honor a la pericia de la maquinaria” El Brujo de San Millán (AS, 5/1/1929 [2]).

3.- *Un alto en el camino* (605.1), comedia dramática en cuatro actos de Julián Sánchez-Prieto, “El pastor-poeta”. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 28 de febrero de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “La obra, como la figura de su autor, tiene reciedumbre de rústica entereza, lirismos que vuelan a baja altura, trama modesta, sencillez de desenvolvimiento, bondad y nobleza en lo que enseña; y en la expresión, llaneza ingenua, en la que el ropaje poético, aunque, a veces forzado, no basta a ahogar la pureza del sentimiento.

Y, naturalmente, haciendo sentir, se vence, siempre, en el teatro, llegando a la masa si se le habla en su ingenuo lenguaje.

Así no es de extrañar que con un caso vulgar –el marido que olvida sus deberes y abandona el hogar enloquecido por una bailarina que le arruina, y la buena madre que se sacrifica y perdona- se puede hacer una comedia amena, interesante y grata, que tiene su fuerte, más que en la acción dramática, verdadero nervio de la producción teatral, en los desahogos líricos, con los que el pastor-poeta se cataloga como un fácil e inspirado versificador” El Brujo de San Millán (AS, 7/1/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación que la compañía dio a la comedia constituyó una buena parte del éxito.

José Rivero estuvo admirable en la creación de su papel, dándole impetuosidad y brío, diciendo con fuego pasional los versos... María de las Rivas encarnó con gran ternura su personaje, poniendo en él matices de delicado sentimiento y de arte personal.

Los demás intérpretes cumplieron debidamente su cometido..." El Brujo de San Millán (AS, 7/1/1929 [2])

8.1.75 Compañía lírica de Luis Casaseca (1/2/1929 al 3/2/1929)

1.- *Las lloronas* (607.1), historieta cómico-lírica vodevilesca en dos actos, con letra de Joaquín Vela y José Luis Campúa, y música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Romea de Madrid, el 19 de octubre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: "es una revista más de las que, en la actualidad, se producen para dar motivo a que se luzcan –además de las graciosas y pizpiretas chicas del conjunto- el sastre, el electricista, la maquinaria y todos cuantos directamente intervienen de telón adentro" El Brujo de San Millán (AS, 2/2/1929 [2]).

Sobre la interpretación: "... está presentada con derroche de lujo y buen gusto... el señor Casaseca ha reforzado la compañía con nuevos elementos, entre los que destaca un lindo ramillete de preciosas vicetiples que, obedeciendo a una recta y bien cuidada organización, ejecutan maravillosamente las más variadas y caprichosas evoluciones... uno de los números que más gustaron fue el del notable bailarín señor Becerra..." El Brujo de San Millán (AS, 2/2/1929 [2]).

Sobre decorado y vestuario: "El decorado de la viuda de Muñoz muy entonado y vistoso, así como el magnífico vestuario de la acreditada casa Peris Hermanos, de Madrid, que fue justamente elogiado por el numeroso público que acudió" El Brujo de San Millán (AS, 2/2/1929 [2]).

8.1.76 Compañía dramática de Ricardo Calvo (15/2/1929 al 17/2/1929)

1.- *El castigo sin venganza* (608.1), tragedia en tres actos, de Lope de Vega, refundida por Carlos Moor.

Sobre la obra: “En esta obra del Fénix de los ingenios, igual que en otras muchas de Calderón, Tirso, Moreto y Rojas se advierte cómo en el dramático desenlace late la ejemplaridad de la justicia, sin la adulteración de la pasión humana, que en este caso encarnaría el padre y esposo ultrajado.

En nuestro tiempo, el autor más tolerante no rebajaría un ápice la pena de los culpables. Ved cómo *Casandra* y *Federico* mueren víctimas de su falta, sin que el *Duque de Ferrara*, esposo y padre, respectivamente, de los amantes, se tome la justicia por su mano. Precede a la muerte de ambos el reconocimiento del alcance de su delito, que *Federico* delata con terror irrefrenable.

Según el código de aquella nobleza, el varón ha de dar muerte a la adúltera y suicidarse. Con ello se cumple la ley expiatoria de la justicia, sin que el esposo ofendido manche sus manos en sangre. De esta suerte, además, la traición muere con el trágico fin de sus autores, y el hecho, al ignorarse sus causas, es explicado con versiones más piadosas” El Brujo de San Millán (AS, 16/2/1929 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, impecable, fue subrayada en los recitados de Ricardo Calvo, por justos y unánimes aplausos.

La serena belleza de Adela Calderón –primera actriz de la compañía- floreció en la escena al conjuro de su delicado temperamento de artista. Para la gentil artista fue la de ayer una jornada artística de suma dificultad, que venció airoosamente.

Sobria y expresiva en el ademán, matizando los aspectos sentimentales, la notable actriz supo asimilarse la psicología de la ardiente y enamorada *Casandra*.

Admirable, como siempre, Ricardo Calvo, que recitó y declamó los versos de Lope, con la musicalidad y la elegancia que nadie puede discutirle. Y Pedro Guirao, el actor de poderosa fibra dramática, imprimió a su personaje el vigor adecuado.

Muy bien Guillermo Marín, excelente primer galán, así como Antonio Estévez, el gracioso actor cómico...” El Brujo de San Millán (AS, 16/2/1929 [3]).

Sobre decorado y vestuario: “*El castigo sin venganza* fue puesto en escena con notable alarde de propiedad artística y escrupulosa fidelidad en el decorado y demás detalles que reproducían el ambiente de *Ferrara*, la histórica villa italiana donde se desarrolla la acción...de extraordinaria visualidad y efecto el magnífico decorado de Miguel Soler” El Brujo de San Millán (AS, 16/2/1929 [3]).

8.1.77 Compañía de comedias de Nieves Barbero y Luis Domínguez-Luna (30/3/1919 y 31/3/1929)

1.- *Cuerdo amor, amo y señor* (610.1), comedia en tres actos, original de Avelino Ortiz, traducida del catalán por Arturo Mori.

Sobre la obra: "... positivos y contrastados valores, el vigor realista de su fondo y de sus humanos caracteres. Sin embargo, a nuestro juicio, lo más logrado y definitivo de la comedia, está en el tipo propulsor de *Piedad*, figura íntegra y racial, piedra de toque de las más abnegadas virtudes femeninas. Ella lo es todo: amor, inteligencia, bondad. Enamorada, dócil y prudente, con cautelosa sagacidad, pone en juego todas sus artes seductoras para la reeducación de su marido, rudo, violento, grosero en su insolente vanidad de rico y de amo.

Ella, dulcemente, va transformando su indómita condición, amansando la fierecilla, apartándole de la funesta convivencia de sus amigos y de algo más peligroso aún: del amor de otra mujer. Esta es, en suma, su obra laboriosa y paciente, resignada, que triunfa, al fin, serena y dichosamente en aquel hogar de aburguesado ruralismo.

Este carácter de *Piedad*, de honda raigambre, lleno de amor y de ternura, es un precioso documento humano. Su acción generosa y perseverante todo lo beneficia y purifica con admirable ejemplaridad" *El Brujo de San Millán* (AS, 1/4/1929 [2]).

Sobre la interpretación: "La compañía de Nieves Herrero luchó bravamente con los grandes escollos que ofrecía la interpretación de *Cuerdo amor, amo y señor*, saliendo triunfante de su cometido, en el que destacó el concienzudo trabajo de esta actriz que imprimió al personaje de *Piedad* su delicada sensibilidad" *El Brujo de San Millán* (AS, 1/4/1929 [2]).

2.- *La petenera* (611.1), poema dramático en tres actos, de Francisco Serrano Anguita (Tartarín) y Manuel de Góngora.

Sobre la obra: "... es una comedia dramática desarrollada en limpio verso –de gran sonoridad en varias escenas- y dialogada con gran soltura.

La comedia de *Tartarín* tiene por base temática la letrilla de una copla andaluza, y en esta última producción de Serrano Anguita, pone una vez más de relieve el celebrado

autor de *La Pájara*, sus excelentes disposiciones para el teatro” El Brujo de San Millán (AS, 1/4/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue acertada, distinguiéndose en ella Nieves Barbero-actriz de arrogante figura-, el señor Domínguez Luna y nuestro paisano y convecino José Pérez, que acompañado a la guitarra, cantó, con voz limpia y depurado estilo, una copla entre Bastidores, que le valió muy justos plácemes y aplausos” El Brujo de San Millán (AS, 1/4/1929 [2]).

8.1.78 Compañía de comedias de María Gámez (27/4/1929 y 28/4/1929)

1.- *El alfiler* (612.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 16 de enero de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Con un asunto tan sencillo como el hallazgo, en la vía pública, de un alfiler valioso por uno de los personajes de la obra, ha construido el autor de *La venganza de don Mendo* una comedia cómica, ni mejor ni peor que las hilarantes que han salido de la pluma del celebrado Príncipe de la risa.

El argumento está diluido excesivamente en tres largos actos y a no ser por la esmerada interpretación que la compañía titular del Infanta Isabel, de Madrid, presta a la comedia, seguramente que la obra a estas horas, se hallaría en los Archivos de la Sociedad de Autores durmiendo el sueño de los justos” El Brujo de San Millán (AS, 29/4/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “Eso mismo ocurrió el sábado y ayer en el teatro de la Plaza Mayor. Merced al cariño con que la compañía de María Gámez representó *El alfiler*, a los grandes recursos de los artistas que integran su elenco, y a otras mil circunstancias, la comedia llegó a puerto de salvación, y muchos de sus chistes –todos de marcada brocha gorda- fueron, hasta celebrados, inclusive, por el respetable...” El Brujo de San Millán (AS, 29/4/1929 [2]).

2.- *Rondalla* (613.1), comedia en tres actos, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Español de Madrid, el 25 de enero de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Los ilustres comediógrafos han compuesto un poema dramático, que, dicho sea en honor a la verdad, se aparta por completo del estilo de tan insignes firmas, con lo que se demuestran las múltiples facetas que, para hacer teatro, poseen los aplaudidos autores de *Malvaloca*.

Los hermanos Álvarez Quintero han encontrado en el ambiente sano de Aragón abundancia de materiales para su comedia *Rondalla*, y quizá esta abundancia embaraza un tanto la labor de sus autores, por lo cual, el poema llega al escenario con algunos episodios en los que la copia de pintura y caracteres, termina por fatigar, cual aconteció en la ciudad de Zaragoza, cuando se estrenó la obra... Asunto, desarrollo y definición de tipos, todo está discretamente abordado por sus autores, quienes limando, seguramente algunas escenas, aligerándolas, otras para que pleitos secundarios no resten interés al principal, distrayendo la atención del auditorio que siempre acogerá con calor lo bueno que la obra tiene” *El Brujo de San Millán* (AS, 29/4/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “No obstante, la comedia, debido a su excelente interpretación fue aplaudida, y con ello nos sentimos relevados de ampliar su análisis, para concluir haciéndola el respetuoso elogio a que es acreedora... Muy acoplado el cuadro de guitarras y bandurrias dirigido por don Celedonio Garzón.

En la interpretación de ambos estrenos destacó el admirable trabajo de María Gámez – sobria en todo momento...” *El Brujo de San Millán* (AS, 29/4/1929 [2]).

8.1.79 Compañía de comedias de Rafael Agudo (20/7/1929 y 21/7/1929)

1.- *La copla andaluza* (616.1), comedia lírica en tres actos, de Pascual Guillén y Antonio Quintero. Estrenada en el teatro Pavón de Madrid, el 23 de diciembre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Mejor que comedia, debiera calificarse esta obra de propósito de la copla popular, toda vez que está escrita para lucimiento de la belleza y emotividad de los sentimientos del pueblo, y no precisamente del pueblo andaluz, porque también lucen sus primores de camafeos clásicos, las cartageneras, las carceleras y los cantos de serranía, que no son hijas privativas del pueblo andaluz, aunque éste las cultive y popularice principalmente.

Ello no obsta para que reconozcamos la ardua y meritoria labor realizada por los señores Guillén y Quintero al escribir una obra teatral sólo y exclusivamente para reunir a modo de ramillete de flores campestres, las múltiples bellezas de la copla popular. El empeño era difícil, y sólo se realiza a fuerza de poseer, como ellos poseen, un dominio grande de la técnica teatral, y aun así, algunas escenas pesan, y en cambio, la mayoría se imponen por su fácil diálogo, fiel observación de la realidad, su jugosidad y su colorido. De toda la obra destacan por su finura literaria el cuadro titulado *el alma de la copla*, y por su gracejo y ambiente, el denominado *Zambra gitana*” El Brujo de San Millán (AS, 22/7/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “Los cantadores, bailadoras y guitarristas fueron muy aplaudidos, como igualmente Rafael Agudo y los artistas que dirige” El Brujo de San Millán (AS, 22/7/1929 [2]).

8.1.80 Compañía de comedias de Irene Alba y García León-Perales (7/9/1929 y 8/9/1929)

1.- *Don Cloroformo* (617.1), comedia en tres actos, de José López Durendes. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 29 de mayo de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la interpretación: “Del conjunto reunido por la Alba, destaca la primera bella actriz Mercedes Prendes –casi segoviana, porque entre nosotros pasó su infancia hasta el fallecimiento de su padre, don Alfonso Prendes, pundonoroso, a la sazón, capitán de Artillería y profesor de la Academia del Arma- y los actores García-León y Manuel Perales. El resto de la agrupación se portó discretamente” El Brujo de San Millán (AS, 9/9/1929 [2]).

2.-*La tatarabuena (Padrón de familia)* (618.1), comedia francesa en tres actos de J. Verneill y Caps, en versión castellana de Juan José Cadenas y E. González del Castillo Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 5 de diciembre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la interpretación: “obra obligada para Irene Alba, que hace una creación de la protagonista.

Muy bien Mercedes Prendes y los señores García León y Perales” El Brujo de San Millán (AS, 9/9/1929 [2]).

Sobre decorado y vestuario: “... muy entonada la decoración de los afamados escenógrafos madrileños, sucesores de Amorós y Blancas” El Brujo de San Millán (AS, 9/9/1929 [2]).

8.1.81 Compañía de comedias de Carlos Martínez Baena (30/9/1929)

1.- ¡Levanta, Magdalena! (619.1), comedia en tres actos de Carlos Martínez Baena. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 14 de septiembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El argumento es fácil, y promete interés.

El poeta Juan Luis conoce a una mujer casualmente en casa de un amigo que, alegremente, celebra su despedida de soltero. *Alicia* -cuyo es el nombre de este personaje- abandonada por su esposo, y con un hijo, está viviendo con otro hombre indigno de ella.

En la casa, como decimos, se está celebrando una espléndida orgía; y una de las impúdicas mujeres que asisten a la francachela nota la diferencia de condición social y moral de *Alicia* y solicita a *Juan Luis* que la aparte de aquel lugar.

Todo esto sucede en el primer capítulo.

De éste al segundo acto han transcurrido varios años. *Alicia* y *Juan* hacen vida marital, y el hijo de la primera –hecho hombre- avisa su retorno al hogar.

Hay que tener en cuenta que el hijo de *Alicia* debe su estado y formación temperamental a *Juan Luis*, quien adivina su obligada separación de esta mujer a la vuelta del hijo; y al disponerse *Juan Luis* a partir, sabe que *Alicia* va a dar a luz. Y en estas condiciones es ahora ella quien no tiene suficiente fortaleza para arrostrar la opinión del hijo que vuelve.

Pero éste, con entereza, declara que la ley del mundo es la ley del amor, y él mismo junta, nuevamente, a quien le dio el ser con nuestro poeta *Juan Luis*. Los dos que, momentos antes, habían decidido la separación.

El autor ha dado vida a sus personajes convirtiéndoles en héroes de su imagen, acompañándole en su empresa el éxito más halagüeño...” El Brujo de San Millán (AS,

1/10/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “Carmen Muñoz Gar dio el tono justo y expresivo a la protagonista, y Carlos Martínez, en el tipo secundario que representa, puso, una vez más, de manifiesto las distintas facetas que posee para encarnar toda clase de personajes con maravilloso realismo...” El Brujo de San Millán (AS, 1/10/1929 [2]).

2.- *Cuatro naufragos y un judío* (620.1), farsa exótica en tres actos, original de Jhon Drysdale. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 1 de septiembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: El crítico identifica al autor con Carlos Martínez Baena.

Sobre la obra: “La obra parece tener algunos puntos de contacto con cierta comedia de Barrie, sólo en sus primeras escenas, porque luego, resuélvese de muy distinta manera y con gran originalidad.

El personaje, eje de la farsa, es el judío *Leví*, tipo perfectamente observado por el señor Baena, que hace del mismo una genial creación...” El Brujo de San Millán (AS, 1/10/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “Todo cuanto el autor ha concebido en este personaje, que vemos constantemente en escena, tal como deseo desmesurado de dinero, ademanes, porte, todo, en fin, lo que caracteriza a esta clase de tipos *sui generis*, lo reproduce su notable intérprete con una fidelidad tan absoluta, que es muy difícil que actor español alguno pueda aventajarle en la interpretación.

Y esta figura –arquetipo de la avaricia- sufre una radical transformación psicológica en el acto tercero, convirtiéndose en una persona bondadosa, en extremo, en cuyo corazón anidan los más nobles sentimientos, cuando experimenta el más tierno y sincero de los halagos: el afecto tierno de la familia constituida” El Brujo de San Millán (AS, 1/10/1929 [2]).

8.1.82 Compañía de comedias y obras de gran espectáculo de Felipe Fernansuar (1/11/1929 y 2/11/1929)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.21 y 5.22)

Sobre la interpretación: “aunque *Don Juan Tenorio* no es obra a propósito para un debut de compañía por las dificultades de orden psicológico que presenta, y por ser obra circunstancial en todo repertorio, podemos afirmar que todos los intérpretes salvaron con decoro lo arriesgado de la empresa” Francisco Martín y Gómez (AS, 2/11/1929 [1]).

2.- *Nobleza baturra* (621.1), película de costumbres aragonesas, adaptada a la escena como melodrama en tres actos y cinco cuadros, por su propio autor, Joaquín Dicenta (hijo). Estreno absoluto en el teatro Juan Bravo de Segovia.

Sobre el autor: “... no esperábamos en Joaquín Dicenta (hijo) una confusión tan palpable de dos distintos géneros: el cinema y el teatro. El peligro no es nuevo. Habíamos visto fracasar, una a una, todas las adaptaciones cinematográficas que se han hecho de obras teatrales, y al autor de *gente de honor* le estaba reservado el demostrarnos la imposibilidad de convertir una película en comedia de costumbres. Adivinamos a qué exigencias habrá cedido Joaquín Dicenta para descender a tan bajo cometido, ya que sabemos la doble actividad a que dedica su pluma que unas veces logra la suprema belleza –véase *Son mis amores reales*- y otras se entrega a las más inconfesables concesiones de las que puede servir de ejemplo -entre otros engendros- *Mi tía Javiera*” Francisco Martín y Gómez (AS, 4/11/1929 [2]).

Sobre la obra: “En *Nobleza baturra* ha echado mano de todos los viejos recursos del melodrama. Un dramatismo artificial llena las escenas que, muy rebuscadas, se suceden en número desconcertante a través de tres actos largos, angustiosamente largos. El sencillo y vulgar conflicto de amor que plantea se desvanece entre un diálogo monótono, y los personajes –viejos personajes de teatro- son guiados por el autor a las situaciones más convencionales, por los más mecánicos procedimientos.

En resumen, el asunto de *Nobleza baturra* debió quedar en película; para lo que fue hecho. Y de haberlo convertido en comedia, aún habría podido tolerarse en sus justos límites. Todo el conflicto cabe en un acto, júzguese las escenas secundarias que el autor habrá necesitado para completar los tres actos de que consta la obra” Francisco Martín y Gómez (AS, 4/11/1929 [2]).

3.- *El negro que tenía el alma blanca* (622.1), adaptación teatral como comedia en tres actos, de la novela de Alberto Insúa, llevada a cabo por Federico Oliver. Estreno absoluto en el teatro Juan Bravo de Segovia.

Sobre el autor: “el adaptador se ha encontrado, como primera dificultad, con las disquisiciones psicológicas que inquietan al personaje central de la novela de Insúa. Pese a toda su habilidad de comediógrafo, no ha podido evitar, al trasladarla a escena, algunas situaciones violentas, y –sobre todo- el uso del desacreditado monólogo, no acertamos a comprender cómo Federico Oliver –indiscutible hombre de teatro- ha realizado una adaptación tan difusa, con una sucesión de escenas secundarias que desvían inevitablemente la atención de los espectadores” Francisco Martín y Gómez (AS, 4/11/1929 [2]).

Sobre decorado y vestuario: “Indudablemente Federico Oliver ha abandonado sus habituales procedimientos dramáticos para que esta obra –hecha de encargo- encajase dentro del repertorio de esta compañía, formado exclusivamente por las llamadas obras de gran espectáculo. No comprendemos este calificativo a no ser que las llamen así por las frecuentes mutaciones –que tanto fatigan al público- ya que la presentación, aunque decorosa, no alcanza límites extraordinarios” Francisco Martín y Gómez (AS, 4/11/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación de ambas obras muy discreta, destacando únicamente Juanita Solano, Pilar Molina y Arturo Romero. El primer actor, Felipe Fernansuar, excesivamente preocupado de la *posse*, dice todas las escenas con imperdonable afectación” Francisco Martín y Gómez (AS, 4/11/1929 [2]).

8.1.83 Compañía de zarzuela de Rogelio Baldrich (21/11/1929 al 24/11/1929)

1.- *Jugar con fuego* (127.7)

Sobre la interpretación: “El mayor interés de la velada estaba en la actuación del señor Baldrich, tenor que ha abandonado temporalmente la ópera donde consiguió grandes triunfos, para dedicarse a honrar, de una manera bien meritoria por cierto, nuestra zarzuela grande.

La interpretación de *Jugar con fuego* fue notable. Rogelio Baldrich logró cautivar al público desde el primer momento, haciendo gala de sus portentosas facultades, de su primorosa voz y de su maestría de cantante. Dijo la romanza, con tal dulzura y sentimiento, con entonación tan perfecta, que, interrumpido con aplausos, escuchó al

final una gran ovación, ovación que se repitió al atacar de lleno los agudos en el concertante final del segundo acto...” Francisco Martín y Gómez (AS, 22/11/1929 [3]).

2.- *El anillo de hierro* (119.7)

Sobre la interpretación: “...alcanzó, por parte de la tiple, señorita García Ferrer, y de los señores Quirós, Guillot, Fanarraga, Izarza y Marco, una esmerada interpretación.

La orquesta, formada por profesores segovianos y algunos elementos madrileños, logró un gran éxito, bajo la dirección del maestro Álvarez García. En la función de la noche hubo de repetir, entre grandes aplausos, el intermedio del tercer acto...” Francisco Martín y Gómez (AS, 22/11/1929 [3]).

3.- *Marina* (114.6)

Sobre la interpretación: “De la creación que Baldrich hace del *Jorge* de *Marina*, la popular ópera del maestro Arrieta, habíamos oído los mayores elogios, y ayer pudimos confirmarlos plenamente... Rogelio Baldrich cantó su parte con apasionada dulzura, entregándose, con arrogante derroche de facultades, en una romanza y en el brindis del tercer acto, que hubo de repetir entre las muestras de entusiasmo del público.

Ayer le sirvió de digna réplica la tiple Julia Castrillo, que creó muy acertadamente el personaje central de la ópera; el barítono García Soler y el bajo Fanarraga, completaron lo admirable del conjunto.

Los coros, discretos. Dirigió la orquesta, que estuvo a la altura de las circunstancias, el maestro Álvarez García” Francisco Martín y Gómez (AS, 23/11/1929 [2]).

4.- *El milagro de la Virgen* (169.5)

Sobre la interpretación: “Muy bien interpretada por las tiples, García Ferrer –que cantó con mucho gusto- y Agustina B. de Quirós, por la característica señora Pérez, y por los señores Quirós, Izarza, Fanarraga y Marco...” Francisco Martín y Gómez (AS, 23/11/1929 [2]).

8.1.84 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (17/12/1929 y 18/12/1929)

1.- *¡Atrévete, Susana!* (623.1), comedia en tres actos, de Ladislao Fodor, traducida por Tomás Borrás y Andrés Révész. Estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 2 de octubre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Ladislao Fodor nos presenta un tipo de mujer que, por su valentía aparente, logra conquistar el metalizado corazón de un gran banquero. La obra está muy bien trazada y se desarrolla en un ambiente de encantadora sencillez. Las escenas sentimentales se mezclan hábilmente con las cómicas, y, es de elogiar, el que esta comicidad se logra por los más discretos procedimientos.

Claro es que los protagonistas no resistirían el análisis psicológico, y que la acción es un poco convencional, pero como el autor no se propuso plantear ni resolver ningún problema y como la obra abunda en bellezas y aciertos, sirva de ejemplo la escena final del primer acto, podemos afirmar que se ha logrado con *¡Atrévete, Susana!*, una comedia de éxito fácil y seguro.

El diálogo es correcto, y en ocasiones ingenioso. El mejor acto es el primero, en el que la exposición del conflicto está lograda con gran maestría. En el acto final encontramos dos escenas, entre Susana y el Barón, de gran belleza literaria” Francisco Martín y Gómez (AS, 18/12/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “Obra predilecta de María Bassó, logra esta actriz en el personaje central de la comedia un éxito clamoroso. Puso tal emoción en los momentos sentimentales, tal habilidad en las transiciones y tal picardía en la parte humorística, que a falta de otras creaciones, ésta serviría para consagrarla como una de las primeras figuras del actual momento escénico. Nicolás Navarro demostró también su fina sensibilidad artística en su interpretación del barón Tomás Ulrico, y Carmen V.

Palencia, Auelio Castaños –muy gracioso- y Germán Cortina, fueron muy celebrados en sus respectivas intervenciones” Francisco Martín y Gómez (AS, 18/12/1929 [2]).

2.- *Vista del proceso de Mary Dugan* (624.1), drama judicial en tres audiencias, de Bayard Veiller, traducido por Antonio Fernández Lepina. Estrenado en el teatro Maravillas de Madrid, el 26 de octubre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “La obra se esperaba con gran expectación, porque todo el aparato de que se la rodea, supresión del telón, de la concha del apuntador y hasta de la sinfonía, hacía pensar hasta qué punto lo absolutamente real puede llevarse al teatro, sin que se caiga en la caricatura.

Como el nombre indica, nos encontramos ante un asunto melodramático. Los procedimientos clásicos del melodrama están disimulados en la fría severidad de un juicio y hasta tal punto se pretende llevar la imitación que, pese a la posibilidad del dramaturgo, las escenas son forzadas y su sucesión es algo confusa y desigual, acusándose en ocasiones un ligero perfil de monotonía. El descubrimiento del asesino es un momento de despreciable novela policíaca.

Claro es que no podemos negar méritos a la obra; la emoción y el interés de la intriga, la simpatía de los personajes, la corrección del diálogo... todo ello contribuyó a que el público, como jurado en el proceso, absolviese a Mary Dugan, y como juez en el teatro aplaudiese al autor y los intérpretes” Francisco Martín y Gómez (AS, 18/12/1929 [2]).

Sobre la interpretación: “María Bassó logró un nuevo triunfo en su interpretación de Mary Dugan, tanto en los difíciles mutismos del primer acto –suprema de dominio en el gesto y en la actitud- como en los apasionados parlamentos de los actos segundo y tercero, logró el tono justo y la emoción precisa. Nicolás Navarro y el resto de los actores... contribuyeron a una interpretación irreprochable” Francisco Martín y Gómez (AS, 18/12/1929 [2]).

3.- *Un americano en Madrid* (625.1), comedia en cuatro actos de Juan José Lorente y Nicolás Navarro. Estrenada en el teatro Infanta Beatriz de Madrid, el 24 de diciembre de 1927 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “comedia simpática y entretenida, que interesa al público desde las primeras escenas, interés que sigue en aumento a lo largo de la obra, aunque el asunto está logrado en un tono menor.

Con la exaltada pasión de un americano por una gentilísima madrileña, plantea el autor un suave conflicto que, después de algunas complicaciones y derivaciones causadas por la venganza del primer amor de la protagonista, se resuelve en un final de novela blanca. Junto a las escenas sentimentales a que esto da lugar, se suceden incidencias cómicas, logradas con mucha naturalidad que, sin apartar a los espectadores del problema principal, evitan que la comedia caiga en una censurable sensiblería. Queda

señalada ya una habilidad del comediógrafo. Otro acierto puede apuntarse con el trazado de los personajes. Los tipos están muy bien vistos y se mueven con habilidad en todos los momentos de la comedia.

Los actos mejores, por evitarse en ellos escenas secundarias, son el primero y el cuarto. En el tercero hay una escena que pone a prueba la sensibilidad y el talento de un actor” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/12/1929 [1]).

Sobre la interpretación: “es obra de Nicolás Navarro y para Nicolás Navarro, y apuntado esto, no hay ya que insistir en que este actor logra una gran creación del personaje central de la comedia. Fue aplaudido en un mutis, y en la difícil escena de la borrachera, fue premiada su labor con una larga y clamorosa ovación. María Bassó demostró una vez más sus excepcionales condiciones de actriz, y el resto de los intérpretes contribuyeron a lo acertado del conjunto” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/12/1929 [1]).

4.- *Seis pesetas* (626.1), novela escénica en tres actos, de Luis de Vargas. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 27 de septiembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “La habilidad de Luis de Vargas ha consistido en lograr una obra original con un argumento no nuevo, y con unos personajes que tienen cercanos precedentes en otras obras teatrales. Esto lo ha conseguido con el delicioso humor que enlaza una serie de escenas movidas y regocijantes. Y –sobre todo- por su admirable sentido de lo cómico que no busca el éxito fácil ni en el retruécano, ni en la frase grosera, ni en la situación rebuscada” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/12/1929 [1]).

Sobre la interpretación: “... gran parte del éxito lo consiguió la admirable intervención de María Bassó. Imposible crear con más naturalidad, con más fina vis cómica, el simpático personaje de la *Charo*. Sobre ella descansó todo el peso de la obra y para ella fueron los más entusiastas aplausos...” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/12/1929 [1]).

8.1.85 Compañía dramática de Juan Santacana (31/12/1929 y 1/1/1930)

1.- *El fin de una vida* (627.1), tragicomedia en tres actos, de Augusto Martínez Olmedilla.

Sobre la obra: “Una de las condiciones esenciales en la alta tragedia, es el trazado de los caracteres. Si los personajes están bien contruidos, nos darán sin esfuerzo la máxima perfección en la carpintería teatral. Lo que no se puede hacer, es pensar y colocar en juego de azar y de capricho las situaciones dramáticas, y querer que de ellas salgan los personajes. Esto nos conducirá fatalmente a producir unos caracteres falsos que se irán desmoronando lenta y lamentablemente, en un conjunto de escenas forzadas y sin justificación posible.

Por este segundo procedimiento, ha logrado Augusto Martínez Olmedilla su terrible tragicomedia *El fin de una vida*. Ha cuidado preferentemente de las situaciones, procurando a toda costa enlazar el asunto, y aunque esto lo logre a medias, sus personajes, en vez de ser base y nervio de la obra, se convierten en servidores de la misma, traicionando así los más altos propósitos del autor. El drama presentado y resuelto con precipitación se tambalea, aun en los momentos culminantes, por su extremada falsedad y afectación. Sirva como ejemplo la escena en que la hija se despide para ingresar en el convento. El autor quiere señalar un sacrificio y le resulta, por no cuidar el personaje, que la acción pasa los límites del egoísmo más censurable, todo lo contrario de lo que quería demostrar. El final es muy espectacular, pero es ajeno a las leyes más elementales de la lógica. F.M. y G. (AS, 1/1/1930 [2]).

2.- *El idiota* (628.1), drama en tres actos, de E. Gómez de Miguel y José Luis Armengol. Estrenada en el teatro Fuencarral de Madrid, el 14 de octubre de 1919 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “... sería inútil intentar un estudio detenido. El señor Gómez de Miguel ha echado mano de los recursos más melodramáticos y los ha combinado del modo más apropiado para dar lugar al lucimiento del actor Santacana. Los que no creemos en el maquiavélico aforismo de que *el fin justifica los medios*, podemos censurar al autor de *El idiota* el poco atisbo que ha puesto en su realización. Preocupado de lograr únicamente los más fáciles efectos, busca la emoción por los más rudimentarios procedimientos y desde el principio hasta el fin, sólo ideas de trágico dolor se presentan a la consideración de los espectadores. *El idiota* es un cuadro de terrible y desolada angustia. F.M. y G. (AS, 1/1/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “... destaca Juan Santacana, que tanto en el *Fabián Fresnedo* de *El fin de una vida* como en su gran creación de *El idiota*, sabe dar tono, si bien no

sincero, de bastante emoción y teatralidad. Carmen y Enriqueta Illescas y los señores Ponte y Marcuello contribuyen a lo aceptable del conjunto. El señor Merino debería procurar no declamar tan enfáticamente en los momentos dramáticos porque esto le hace caer en gran afectación. La presentación muy cuidada” F.M. y G. (AS, 1/1/1930 [2]).

8.1.86 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (8/1/1930 y 9/1/1930)

1.- *Para ti es el mundo* (629.1) comedia en tres actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 17 de octubre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: “como en todas las producciones de este celebrado autor, independiente del acierto en la técnica y de la naturalidad con que las escenas van ensartando suave y metódicamente la trama, hemos de observar el esmero y la perfección en el dibujo de los caracteres. En la galería dramática de Arniches nos encontramos con una numerosa serie de personajes inmortales, que lo son, precisamente, por su plena humanidad, y porque esta humanidad está lograda dentro de las leyes más elementales de la sencillez” F. Martín y Gómez (AS, 9/1/1930 [2]).

Sobre la obra: “El autor plantea un problema moral, el de las funestas consecuencias que puede traer para los hijos la debilidad de los padres, que se especifica en el complacer de todos los caprichos y en el satisfacer de todas las exigencias. En torno a este sencillo tema, la habilidad dramática de Arniches construye una comedia de costumbres, y cuando desmaya la acción o la situación se complica, el fino ingenio, el exacto sentido de lo cómico que, como pocos, posee el autor de *El santo de la Isidra*, salva el peligro produciendo el franco y alegre clamoreo de la risa.

En resumen, el asunto de *Para ti es el mundo* no es nuevo y sin embargo, la habilidad de Arniches ha logrado una primorosa y original comedia, cuya construcción marca la línea pura de lo preciso. La mezcla justa de lo cómico y lo dramático, la máxima observación y un diálogo correcto e ingenioso –sin chabacanerías ni retorcimientos, sazonado fruto de maravillosos donaires y de optimistas gallardías- son sus principales características. El primer acto es, en el terreno de la técnica, de lo más perfecto que ha brotado de la pluma del admirable sainetero, pues el conflicto dramático queda

planteado clara y abiertamente, con la sinceridad del que no se para en preparar trampas y espejuelos, porque no teme posibles tropiezos y derivaciones. Los personajes tienen cercanos precedentes en la extensa producción de Arniches, pero precisamente es de alabar el acierto de remozarles en milagrosa y admirable elaboración, estilizando así la firme y lozana función creadora” F. Martín y Gómez (AS, 9/1/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “... La interpretación, irreprochable. María Bassó fue una *Amalia* llena de emoción, gracia y simpatía. Nicolás Navarro creó con muy fina sensibilidad el tipo del protagonista, salvando muy hábilmente las repetidas transiciones...” F. Martín y Gómez (AS, 9/1/1930 [2]).

2.- *La araña de oro* (630.1), espectáculo en tres actos de Fulton Orsler y Lower Brentano, en versión castellana de Juan José Cadenas y E. Fernández Gutiérrez- Roig y música de Rafael Calleja. Estrenado en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 12 de septiembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: Tras quejarse de la dificultad existente en el teatro español para naturalizar el teatro exótico, pues, según el crítico “hemos creado una preceptiva y todo aquello que falte a sus leyes fundamentales nos desconcierta en principio y termina por desagradarnos”, comenta así la obra: “... *La araña de oro* ha sido calificada por sus adaptadores de *espectáculo* -¡tan difícil es clasificar esta obra en un determinado género teatral!- y sin embargo a esa vaga clasificación se sacrifican muy buenas situaciones que, perfectamente definidas, nos hubieran conducido a la comedia policíaca. La vida de un espiritista famoso enlazada a un crimen que se comete en el mismo teatro, es buen punto de partida para un ruidoso melodrama. Pero se prescinde de las normas seguras para buscar en todo momento el tono espectacular, y así la acción sucede a un mismo tiempo que en el escenario en el patio de butacas.

Sólo con que los autores hubiesen buscado esta originalidad e independencia en la acción ya merecían los elogios más fervorosos, pero a esto hay que añadir el sano humorismo con que está lograda la obra y la caricatura perfecta y segura de los personajes” F. Martín y Gómez (AS, 10/1/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “... el éxito se basó en lo maravilloso de la interpretación. La exquisita sensibilidad de María Bassó creó con supremo acierto un difícil personaje que ha de cumplir la difícil misión de pronunciar unas frases sentimentales sin que desentonen en el ambiente satírico de la obra. Nicolás Navarro caracterizó de manera

insuperable el tipo de Fakir, y, como siempre, muy brillante la intervención de Emilia Donnay, Carmen V. Palencia y los señores Castaños, Cortina, Vázquez y Valle, uniendo a este elogio al resto de la compañía” F. Martín y Gómez (AS, 10/1/1930 [2]).

8.1.87 Compañía clásica de Arte moderno, Isabel Barrón- Rivas Cherif (18/2/1930 y 19/2/1930)

1.- *La moza del cántaro* (631.1), comedia en cinco jornadas de Lope de Vega, refundida por Cipriano Rivas Cherif. Representada en el teatro Español de Madrid, el 13 de mayo de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Cipriano Rivas Cherif nos presenta esta obra en una refundición muy respetuosa, limando únicamente aquellas asperezas que pudieran herir nuestra sensibilidad moderna. Aunque creemos firmemente que las obras maestras de nuestros clásicos debían representarse en su versión original –y tendríamos en muchos casos un teatro de vanguardia, válganos ese tópico-, no podemos menos de declarar nuestra satisfacción cuando los refundidores salvan con decoro y acierto toda su difícil labor. Este es el caso del señor Rivas Cherif” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/2/1930[3]).

Sobre la interpretación: “... siendo *La moza del cántaro* obra de lucimiento para una actriz, no podrá faltar entre las interpretaciones predilectas de una artista de tan fina sensibilidad como Isabel Barrón. En todos los momentos, presta a la figura de *Doña María* una encantadora feminidad, diciendo los versos con depurada perfección. Esta magnífica creación alcanzó su punto culminante al recitar la magnífica glosa de la cuarta jornada.

Contribuyeron a lo admirable del conjunto Joaquina Almarche, Fifi Morano, Fernando Fernández de Córdoba, Juan Beringola y Juan Espantaleón. Los restantes artistas muy acertados en sus respectivas intervenciones. La presentación, cuidadísima, notándose en ella la dirección certera y eficaz de Cipriano Rivas Cherif” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/2/1930 [3]).

2.- *Pitusa (Blanchette)* (632.1), comedia en tres actos, adaptación de la obra de Brieux *Blanchette*, llevada a cabo por Cipriano Rivas Cherif. Estrenada en el teatro Español de Madrid, el 16 de mayo de 1930. (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Se plantea en esta obra la situación en que pueden encontrarse los padres, humildes y sencillos, respecto a los hijos a quienes, con más o menos sacrificio, dieron carrera, educándoles para desarrollar su vida en un ambiente de mayor ambición. No dudamos de que este problema tiene un fondo real, pero el autor lo plantea con gran afectación, exagerando todas las situaciones y bastardeando los caracteres, cuya psicología se tambalea en los momentos culminantes. En el primer acto se expone el conflicto con relativa habilidad y, paralelamente, se inicia un episodio de amor, pero éste se pierde por completo ante la preocupación del autor que se detiene en lograr con pinceladas enérgicas la separación, de cuerpo y alma, que existe entre *Pitusa* y sus padres.

En el segundo acto la acción se desarrolla con una extraordinaria lentitud. Las escenas son forzadísimas y de una extraordinaria crudeza. Por el motivo más mínimo surge el melodrama. Tal ese momento en que el padre obliga a *Pitusa* a pedir perdón a un parroquiano del *terrible delito* de no haberle querido servir un café. El acto termina abandonando *Pitusa* la casa de sus padres.

En el tercer acto, de construcción brusca y violenta, regresa *Pitusa* al hogar, reaparece el drama de amor que ya habíamos olvidado y terminan todas las complicaciones en un final de comedia burguesa.

Por otra parte, la acción se pierde muchas veces en situaciones secundarias y encontramos algún descuido en la preparación de las escenas, así como en el paso de lo cómico a lo dramático.

Claro que acaso estos defectos puedan apuntarse, únicamente, viendo la obra a través de la adaptación” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/2/1930 [3]).

Sobre la interpretación: “... La obra se salvó anoche por la creación que el gran actor Espantaleón hizo del personaje principal de la comedia. Imposible lograr con mayor naturalidad y con más fina comicidad los momentos más peligrosos y difíciles. Para él fueron los aplausos más entusiastas del público, aplausos que compartieron Isabel Barrón –una *Pitusa* admirable de comprensión y firmeza- María Victorero, Fifi Morano y el resto de los intérpretes” Francisco Martín y Gómez (AS, 19/2/1930 [3]).

3.- *La condesa está triste* (633.1), tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 24 de enero de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Nos encontramos como personaje central a la condesa de Nanclares que, en el otoño de su vida, siente una fuerte y poderosa pasión por un vividor que trata de explotarla apoderándose de su capital. Tal vez Arniches ha pretendido hacer con este personaje grotesco, la caricatura de la heroína sentimental de una de sus más celebradas comedias: *La señorita de Trevélez*.

En la obra que comentamos, la protagonista, entregada a su romántico y tardío amor, llega a bordear el matrimonio, pero interviene a tiempo la hija juiciosa y reflexiva, quien salva a su madre de la más segura de las desgracias.

Tal es el pequeño conflicto que ha servido para que el talento dramático de Arniches logre una divertida comedia, abundante en tipos graciosos, en frases felices y en situaciones perfectamente cómicas, rayando algunas en la astracanada. Conocedor como pocos de la técnica teatral, el señor Arniches consigue sostener la atención de los espectadores, acumulando derivaciones que en otros serían peligrosas” Francisco Martín y Gómez (AS, 20/2/1930 [3]).

Sobre la interpretación: “... obtuvo un gran éxito... que se debe a lo admirable de la interpretación. María Victorero consiguió destacar su labor en momentos francamente comprometidos; Isabel Barrón creó con simpatía y emoción el papel de hija formal, y Juan Espantaleón estuvo graciosísimo en sus intervenciones...” Francisco Martín y Gómez (AS, 20/2/1930 [3]).

4.- *Sombras de sueño* (634.1), comedia en cuatro actos, de Miguel de Unamuno. Estrenada en el teatro Español de Madrid, el 9 de mayo de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... está escrita durante su destierro en Fuerteventura. Por ello, el autor tiene una preocupación inicial: la del aislamiento. Aislamiento en la acción, que sucede en una isla. Aislamiento en los espíritus y aislamiento en el vivir material de cada día. Por este motivo el drama queda también aislado en los personajes y sólo en algunos momentos de la comedia parece unirse débilmente, para volver a separarse con más impetuosidad. Nos encontramos con un héroe que quiere aislarse de su historia, pero pretende que este aislamiento no le lleve a morir sino a *desnacer*. Vivir, pero sin pasado. En el refugio de la isla se encuentra con una mujer enamorada de lo que hay en él de historia. Por ello el héroe, que creía ver en esta mujer a su primer amor, que

buscaba solamente lo que había en él de hombre, se entrega a la desilusión, apagando su presente y su pasado en la muerte.

Acaso don Miguel no haya logrado una comedia perfectamente teatral, pero ha conseguido una obra perfectamente poética. El maestro habla en poeta y se olvida de dibujar en dramaturgo. En muchas ocasiones los personajes se rebelan contra el autor, surgen momentos de verdadero peligro para el equilibrio escénico, pero Unamuno domina las situaciones con la fuerza indiscutible de la metáfora. Donde se observa fácilmente esto es en el cuarto acto, que se tambalea un poquito al caminar el autor violentamente al desenlace. El diálogo tiene todas las bellezas y todos los rasgos de ingenio que son peculiares en el ilustre catedrático” Francisco Martín y Gómez (AS, 20/2/1930 [3]).

Sobre la interpretación: “La obra fue escuchada con respeto y emoción... la interpretación, a cargo de Isabel Barrón, María Santoncha, Espantaleón, Fernández de Córdoba y Venegas, inmejorable. La presentación cuidadísima” Francisco Martín y Gómez (AS, 20/2/1930 [3]).

8.1.88 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (25/2/1930 y 26/2/1930)

1.- *Ángela María* (635.1), comedia en dos actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Eslava, el 5 de febrero de 1924 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: “Carlos Arniches plantea la acción, dibuja los caracteres y la comicidad surge fresca y espontánea, sin tener que acudir al retorcimiento de las situaciones, llevando, por el contrario, el desarrollo de la comedia por los cauces más lógicos y humanos... es una finísima comedia de asunto muy humano y de gracia también muy humana. La gracia es un medio para plantear y resolver un problema... *Ángela María* es una graciosa colegiala que, abandonando el colegio, se presenta en casa de un tío suyo, joven y calavera. Las travesuras a que acude la muchacha para salvar a su tío de la vida de vicio dan lugar a escenas de delicioso humor, que terminan con la boda de ambos. Además de estas figuras principales, están muy bien vistos los tipos de doña Cleofé y de Baldo” Francisco Martín y Gómez (AS, 26/2/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “... María Bassó creó el difícil papel de colegiala con tal arte y emoción, tuvo tal seguridad en las repetidas transiciones, que para ella fueron los aplausos más entusiastas de la velada. Nicolás Navarro muy sobrio y entonado en el *Gonzalo...*” Francisco Martín y Gómez (AS, 26/2/1930 [2]).

2.- *El sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque* (636.1), juguete cómico en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenado en el teatro Cómico de Madrid, el 22 de enero de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En la obra de Muñoz Seca la acción y los caracteres quedan supeditados a lo cómico y así el desarrollo de la comedia tiene que ser violento, acudiéndose al retruécano por necesidad, ya que de los personajes no nace la comicidad, sino que de lo cómico nacen los personajes, perdiendo así toda figura real para convertirse en muñecos sin posible trascendencia humana. Este diferente sentido de lo cómico es lo que separa a gran distancia el teatro de Arniches y Muñoz Seca. El primero cuenta en su galería teatral con verdaderas creaciones psicológicas; en el segundo, todas sus figuras no resistirían el más ligero análisis de la razón y la lógica.

El sofá, la radio, el peque y la hija de Palomeque, es un engendro grotesco con personajes en caricatura. La gracia es la base y el fin y al chiste se sacrifican la sencillez y la naturalidad... es una comedia de enredo, sin la necesaria consistencia para lograr que la acción interese a los espectadores, salvándose a fuerza de retruécanos” Francisco Martín y Gómez (AS, 26/2/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “... María Bassó salvó con maestría y recursos de gran actriz un difícil papelón. Nicolás Navarro compuso con mucha gracia el personaje principal del juguete de Muñoz Seca...” Francisco Martín y Gómez (AS, 26/2/1930 [2]).

3.- *El cuatrigémino* (637.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid el 24 de diciembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... nos parece una obra sencillamente despreciable. No ya para los que –sobre todas las cosas- exigimos en estas empresas de arte un poquito de corrección y de decoro; sino también para aquellos que, libres de preocupaciones estéticas, sólo aspiran –siguiendo la frase vulgar- a *pasar el rato* en el teatro.

La carpintería teatral de *El cuatrigémino* da al traste con todas las leyes de la preceptiva. Personajes y situaciones se mezclan confusamente, sin que podamos descubrir un poco de humanidad en la farsa. Claro es que el ingenio de Muñoz Seca pretende cubrir este esqueleto de técnica teatral con el retruécano, y esto, aparentemente, lo consigue. En *El cuatrigémino* hay chistes de todos los calibres; buenos –muy pocos-, groseros y malos, y este ropaje de los chistes envuelve de tal manera la acción, que por ellos se llega a las escenas más absurdas y violentas. Hasta la intención de la obra es una concesión inconfesable. Se puede creer o no creer, pero no se puede hacer de nuestra fe o de nuestro escepticismo –o lo que es peor, de la fe o del escepticismo de los demás- una caricatura. Muñoz Seca –a quien nunca perdonaremos el mal que ha hecho a nuestro teatro- ha querido salvar su obra explotando la actualidad. No es la primera vez que lo hace. Ahora el doctor Asuero ha sido el castigado” Francisco Martín y Gómez (AS, 28/2/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “... todos los actores hicieron anoche lo posible por sostener en equilibrio los personajes que representaban. Hemos de confesar que lograron su propósito. Sin su facilidad, talento y comprensión, la obra no hubiera logrado el aval del público...” Francisco Martín y Gómez (AS, 28/2/1930 [2]).

8.1.89 Compañía de comedias de M^a Luisa Moneró (10/4/1930 y 11/4/1930)

1.- *El monje blanco* (639.1), retablos de leyenda primitiva en tres jornadas, de Eduardo Marquina. Estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 5 de febrero de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “volvemos a encontrar al Marquina de la primera manera dramática... es una obra perfectamente teatral. Sus escenas tienen todas las tenebrosidades y fatalismos, toda la rudeza de las más celebradas producciones del Romanticismo. La silueta de sus personajes está firme y seguramente trazada, respondiendo con notoria exactitud a las necesidades y exigencias de cada momento escénico.

La acción sucede en un convento donde el *Padre provincial* escucha en confesión a fray Paracleto, nombre que oculta la altiva soberbia y el tiránico orgullo del Conde Hugo del Sazo. A la manera cinematográfica, asistimos a la evocación de un suceso anterior,

bárbaro y primitivo. El drama se dice con fuerte colorido, de una manera ruda y fatalista.

Acaso en la acción encontremos un poco de convencionalismo, lo es el mismo cuadro feudal en que los personajes se mueven, pero estos extremos quedan apagados por la maravillosa filigrana del verso. Si en *El monje blanco* llega Marquina a la maravillosa cumbre de su temperamento dramático, obtiene también, como poeta, su consagración definitiva. El verso sonoro y de una extraordinaria perfección acompaña a la acción, no como ropaje solamente, sino uniéndose a ella intensamente, formando parte muy principal del espíritu de la obra” Francisco Martín y Gómez (AS, 12/4/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “... La creación de caracteres como Gáleta Orsina, Conde Hugo del Sazo y Fray Cán, son aciertos trascendentales y definitivos.

De los intérpretes, M^a Luisa Moneró, apasionada y perfecta en el papel central de la leyenda. Rafael Mario creó con gran acierto el altivo y orgulloso Conde, que alternó con la inquietud y remordimiento de Fray Paracleto. Luis Legorburo estuvo admirable de gesto y dicción en el difícil papel de Fray Can, y Rafael Nieto demostró su gran temperamento de actor en un papel anecdótico. El resto de los actores contribuyó a lo aceptable de la interpretación” Francisco Martín y Gómez (AS, 12/4/1930[4]).

Sobre decorado y vestuario: “En la presentación se suspendieron dos cuadros, lo que restó la unidad precisa para la perfecta comprensión de la obra” Francisco Martín y Gómez (AS, 12/4/1930 [4]).

2.- *Pequeñeces* (640.1) escenificación de la novela del Padre Coloma en tres actos, por el Barón de Mora y Jaime de Salas. Estrenada en teatro Infanta Beatriz de Madrid, el 4 de diciembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Si señalamos aquí la dificultad de adaptar al teatro una novela, si insistimos en la absoluta diferencia de estos géneros literarios, es para consignar, de una manera precisa, el triunfo de los señores Mora y Salas, al conseguir una perfecta versión teatral de la tan popular novela del P. Coloma.

Pequeñeces escenificada nos demuestra el dominio de la técnica teatral de los adaptadores. La evocación de una época lamentable y confusa, pródiga en efectos de falsa y ridícula teatralidad, está lograda de mano maestra. Las escenas responden a un principio esencial de la supremacía de lo plástico. Tienen toda la nostalgia y belleza de las viñetas históricas. Los personajes son aparentemente fríos, ceremoniosos, pero en su

interior luchan violentas las pasiones. El diálogo muy acertado y correcto, de frases hirientes e intencionadas...” Francisco Martín y Gómez (AS, 12/4/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “... lástima grande que la lenta y lamentable interpretación destruyese esta obra. Ninguno de los actores estuvo afortunado, y alguno transformó su papel en caricatura, con innobles payasadas de circo. Como pequeña disculpa para esta desdichada labor de los actores, diremos que es una compañía de reciente formación y que en su breve actuación en Segovia ha estrenado cuatro obras. Pero aconsejamos al director señor Mario, que no consienta en esfuerzos análogos cuando no haya una anterior preparación, ya que todos sufrimos las consecuencias de sus errores: el público, que merece toda clase de respetos, aunque sea de provincias, los autores que ven sus obras próximas al fracaso, y los críticos, que hemos de emplear, con mucho sentimiento, por cierto, el comentario negativo” Francisco Martín y Gómez (AS, 12/4/1930 [4]).

8.1.90 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (30/4/1930 al 2/5/1930)

1.- *Mariquilla Terremoto* (641.1), comedia en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Infanta Beatriz de Madrid, el 22 de febrero de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En *Mariquilla Terremoto* los ilustres comediógrafos han planteado un suave conflicto amoroso y, volviendo por las más admirables características de su teatro, se cuidan preferentemente de lograr un depurado ambiente donde puedan moverse con toda comodidad unos bien trazados personajes.

El argumento pasa a ser una cosa secundaria. El problema inicial consiste en la valoración del ambiente. Para conseguir esto no han necesitado más que evocar el escenario dramático de alguna de sus más celebradas producciones –*El patio*, por ejemplo- y en este cuadro de valientes y seguras pinceladas, nacen los protagonistas sencillos unos, complicados otros con sus ingenuidades y pasiones, con sus esperanzas y amarguras.

De entre ellos destaca el personaje central. *Mariquilla Terremoto*, la notable bailarina andaluza, apasionada en todos los momentos, ocupará un lugar predilecto entre todas las creaciones admirables de los hermanos Quintero.

Logrado el ambiente y creados los personajes, sólo faltaba trazar el asunto y esto no podía fallar ante la experiencia teatral de los hermanos Quintero. Las escenas se van sucediendo plácida y armoniosamente, entre perfectas frases sentimentales y exquisitos momentos de humor” Francisco Martín y Gómez (AS, 2/5/1930 [1]).

Sobre la interpretación: “... María Bassó, aplaudida en un mutis, creó con toda emoción y gallardía esta nueva heroína del teatro admirable de los dramaturgos sevillanos. Nicolás Navarro fue un *Quique* inimitable, logrando calurosos aplausos en las difíciles escenas de la borrachera. Completaron lo acertado del conjunto Elena Montserrat, Mercedes Nieto y Juan Vázquez” Francisco Martín y Gómez (AS, 2/5/1930 [1]).

2.- *La educación de los padres* (642.1), comedia en tres actos, de José Fernández del Villar. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 31 de enero de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Fernando del Villar se repite insistentemente en esta comedia. Los mismos personajes, las mismas o parecidas situaciones y hasta el mismo procedimiento para lograr lo cómico que en todas sus obras escénicas. Premioso de exposición y llevando la obra con una lamentable lentitud, logra sostener, sin embargo, el equilibrio dramático a prueba de frases ingeniosas y de chistes y retorcimientos bastante afortunados. Las escenas más secundarias sirven para salvar los momentos más comprometidos. La moraleja está lograda en caricatura y por ello el público permite que se llegue al más extraordinario de los absurdos” Francisco Martín y Gómez (AS, 2/5/1930 [1]).

Sobre la interpretación: “... La obra obtuvo buen éxito, pero, en justicia, debemos señalar que éste se debió, en gran parte, a la interpretación. María Bassó salvó a prueba de talento y comprensión un papel ingrato y difícil. Nicolás Navarro demostró todas las posibilidades de su arte depurado y magnífico, y Mercedes Montserrat, José Baviera, Juan Vázquez y el resto de los intérpretes fueron muy celebrados en sus respectivas intervenciones” Francisco Martín y Gómez (AS, 2/5/1930 [1]).

3.- *Manos de plata* (643.1), comedia en tres actos, de Francisco Serrano Anguita. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 8 de marzo de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: “Una firme estabilidad en los caracteres y una admirable sencillez y precisión en el asunto, es lo que caracteriza las obras teatrales de Francisco Serrano Anguita” Francisco Martín y Gómez (AS, 3/5/1930 [3]).

Sobre la obra: “*Manos de plata* es el apodo de un crupier, negociante con fortuna, sin ninguna clase de escrúpulos, el cual, por caprichos del destino, logra la salvación de la familia, donde, en calidad de *segundo marido*, ha entrado a formar parte. *Manos de plata* se pasa la obra predicando, y esta nueva moralidad, basada precisamente en su anterior inmoralidad, tiene la virtud de encauzar y solucionar todos los conflictos pasionales que se plantean en la comedia. El pensamiento capital de la obra no es nuevo. Aborrecer el mal, precisamente por haber vivido en el mal, suele ser cosa corriente. La excepción sólo la encontraremos en los degenerados. He aquí el supremo acierto de Serrano Anguita; es haber trazado a sus personajes con líneas rigurosamente humanas lo que le ha llevado a conseguir en todos los momentos un admirable equilibrio escénico.

Sus procedimientos dramáticos acaso sean un poco convencionales. Se abusa un poco del latiguillo. Las escenas atraviesan momentos de verdadero peligro al querer extremar la nota sentimental unas veces, y al abusar de la caricatura otras. El acto mejor es el segundo, en el que el autor parece complacerse menos en las situaciones secundarias.

En resumen, Serrano Anguita ha logrado una comedia de costumbres en la que se plantea resolviéndose satisfactoriamente un alto problema psicológico” Francisco Martín y Gómez (AS, 3/5/1930 [3]).

Sobre la interpretación: “... la interpretación sólo elogios ha de merecer por nuestra parte. Nicolás Navarro creó con admirable perfección el personaje central de la comedia, María Bassó ajustó a su fina sensibilidad artística las normas del difícil personaje que representara y Mercedes Nieto, Elena Montserrat, Fernando Carmona – muy gracioso- y Juan Vázquez, muy ajustados en sus respectivas intervenciones. Solamente hemos de exceptuar en el elogio a María Larra, que desaprovechó a fuerza de voces, un simpático personaje episódico y José Lope de Rueda constante amanerado –y esto suele ser mal principio- a pesar de su juventud” Francisco Martín y Gómez (AS, 3/5/1930 [3]).

8.1.91 Compañía de zarzuelas y revistas Pinfernán (13/5/1930 y 14/5/1930)

4.- *Los claveles* (644.1), sainete en un acto, con letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño y música de Juan Serrano. Estrenado en el teatro Fontalva de Madrid, el 6 de abril de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Es un sainete madrileño hecho con mucho decoro y con indudable maestría... han creado unos tipos absolutamente teatrales y, manejándolos hábilmente, han conseguido una trama sencilla y simpática que, llevada con cariño a través de los tres cuadros de que consta la obra, logra sujetar por completo la atención de los espectadores.

Naturalmente podría reprochárseles cierto convencionalismo en la forma de mezclar los dos episodios de amor –el sentimental y el cómico–, que son nervio y guión de la obra, pero esto se disculpa fácilmente en el mismo propósito de los autores. Precisamente en esta combinación, más o menos acertada, de escenas cómicas y sentimentales hemos de encontrar el equilibrio perfecto del sainete y, desde luego, la característica más segura de este difícil género teatral... toda la obra está cuidada con esmero, huyendo del mal gusto en el chiste –éste llega siempre con espontáneo y alegre cascabeleo– de la expresión hueca y del efecto impreciso.

El maestro Serrano ha compuesto una partitura de fina línea melódica y de notable inspiración. Acaso por detenerse con excesiva complacencia en temas y motivos predilectos, llega a una peligrosa repetición...” Francisco Martín y Gómez (AS, 14/5/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “... discreta en conjunto. La simpatía de Encarnita López y la gracia de Enrique Lorente, Rafael Alaria y José Marco, merecen párrafo aparte...” Francisco Martín y Gómez (AS, 14/5/1930 [4]).

2.- *La cama* (645.1), tradición familiar cómico-lírica en un acto, con letra de Francisco Torres y J. Silva Aramburu y música de M. Font de Antá. Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el 3 de abril de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

3.- *Cha-ca-chá* (646.1), investigación cómico-lírica-picaresca en un acto, con letra de Francisco Torres y J. Silva Aramburu y música de M. Font de Antá. Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el 13 de diciembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre las obras: “no merecen el más ligero comentario. Obras escritas para determinado público, fácil de contentar, carecen de la más mínima cantidad de sentimiento artístico y estético. Los autores han combinado unas escenas más o menos inverosímiles, complicadas con su parte de revista, han trazado un diálogo con chistes de subido color, han buscado situaciones de *alta intención* y, con la complicidad del maestro Font, que ha compuesto unas partituras fáciles y pegadizas, sin que falte el inevitable toque a la nota patrioter, han conseguido unas obras de éxito seguro. No está mal. Los autores logran lo que se proponen: divertir al público. Pero nosotros, que admitimos todas las audacias, siempre que estén logradas con el más elemental decoro y el más absoluto buen gusto, no podemos por menos, de lamentarnos del éxito obtenido por estas obras de pincelada ruda y descuidada” Francisco Martín y Gómez (AS, 14/5/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “...La interpretación a tono con las circunstancias. Todos los actores se esforzaron en salvar el peligro de sus respectivas intervenciones. El público hizo repetir varios números y aplaudía muy complacido al final de las obras” Francisco Martín y Gómez (AS, 14/5/1930 [4]).

8.1.92 Compañía de zarzuela del teatro Fuencarral de Madrid (7/6/1930 al 15/6/1930)

1.- *El ruiseñor de la huerta* (650.1), zarzuela en dos actos, con letra de Julián Sánchez Prieto y música de Leopoldo Magenta. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 5 de abril de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el autor: “Julián Sánchez Prieto –el *pastor-poeta*, como el mismo se llama con notoria inexactitud, porque si tiene poco de pastor, tiene mucho menos de poeta-... El señor Sánchez-Prieto no posee una verdadera técnica teatral, pero tiene una gran habilidad para, de concesión en concesión, mover las figuras y plantear y resolver el conflicto a gusto de ciertos espectadores ingenuos, fáciles de contentar. El señor Sánchez-Prieto extrema las partes cómicas hasta caer en lo grotesco, y arriesga momentos sentimentales sin importarle llegar a la cursilería” F.M. y G. (AS, 9/6/1930 [4]).

Sobre la obra: El crítico habla de esta obra y de *La picarona*, como pertenecientes a un género regional en el que la zarzuela se ha refugiado para disimular su decadencia:

“... en ella el autor ha trazado un vulgar conflicto de amor, con situaciones gastadísimas en el teatro, como son la vuelta de África del soldado que, un día herido, se enamoró de su enfermera, la circunstancia de encontrarse –sin posible justificación- en el mismo pueblo, y –como es natural- el desenlace en que todo se arregla con fortuna... El conflicto planteado se complica con ciertos cantos a la huerta y a la gente valenciana y ¡cátate aquí una zarzuela de costumbres! Cuando el señor Sánchez Prieto hace que sus personajes hablen en verso, nos presenta una completa colección de latiguillos ripiosos imperdonables en un *poeta* por muy *pastor* que sea.

La parte musical es ya otra cosa. El maestro Magenta ha compuesto una partitura de fina línea melódica, de notable inspiración, y de suprema y acertada instrumentación. Basada en los cantos populares de Valencia, se logra en todos los momentos una suave emoción y una sublime gallardía lírica. Destacan, entre otros números, una jota, de ritmo amplio y arriesgado, una romanza de tiple y el número cómico del tercer cuadro...” F.M. y G. (AS, 9/6/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “la interpretación fue admirable, acusándose una cuidada dirección. Clarita Panach demostró sus prodigiosas facultades de cantante... La orquesta, formada por profesores segovianos, ha desarrollado una gran labor, bajo la acertada dirección del maestro Vela...” F.M. y G. (AS, 9/6/1930[4]).

2.- *La picarona* (651.1), zarzuela en tres actos, con letra de Emilio González del Castillo y Luis Martínez Román, música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid el 6 de febrero de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Los autores de esta zarzuela han situado la acción en Zamarramala, fechándola en 1868. La evocación se hace con ciertos tópicos y bastantes anacronismos. Las aventuras políticas, las hazañas de los pícaros y un episodio pasional, de exaltado romanticismo, dicho con sobriedad y acierto, sirven de pretexto, más o menos justificado, para entonar un himno a los caracteres y costumbres de nuestras tierras segovianas. Hombres y paisajes desfilan admirablemente dibujados: elección de alcaldesas, romerías típicas, danzas tradicionales... Los autores de *La picarona* se han rendido plenamente al recuerdo de otras producciones y esto va en contra de la originalidad. Tal el himno a la libertad, evocación de aquel admirable de *La calesera*, la

cuerda de presos, recuerdo, no muy afortunado, de un momento de *La linda tapada*. La preocupación por lograr la mayor exactitud en el ambiente, les ha hecho descuidar el conflicto que se desarrolla de una manera lenta y fatigosa.

El maestro Alonso ha compuesto una partitura agradable y simpática, de temas inspirados y de motivos de gran encanto y agilidad. Ha recogido canciones populares de Castilla y las ha adaptado con gran inspiración. El canto a Segovia, una romanza de tenor, un duo de tiple y de tenor en el segundo acto, el número de *las alcaldesas*, la danza del último acto... son páginas brillantes y de gran entonación lírica” F.M. y G. (AS, 9/6/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “la interpretación fue admirable. Julia Castrillo creó con perfecta entonación el personaje principal de *La picarona*; y Pilar Saturnini, Crisanta Blanco, Vicente Simón –excelente tenor, de depurada sensibilidad- el barítono Izarza, Santiago Rebull y Vicente Gómez Bur, fueron muy aplaudidos en sus respectivas intervenciones...” F.M. y G. (AS, 9/6/1930 [4]).

3.- *La rosa del azafrán* (652.1), zarzuela en dos actos, con letra de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Calderón de Madrid, el 14 de marzo de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre los autores: “los señores Romero y Fernández Shaw, se han entregado a un peligroso plan de refundiciones –adaptaciones- de obras famosas. Ni aun el desdichado intento de *La villana* –intolerable mixtificación de la grandiosa tragicomedia de Lope de Vega *Peribáñez y el comendador de Ocaña*- pudo apartarles de sus confusos y arriesgados propósitos. Hoy nos presentan *La rosa del azafrán* con un tono pedante y ridículo de suficiencia clásica. Es de lamentar esta equivocada actitud de los citados libretistas, ya que, en otro terreno más modesto y personal, han logrado obras dignas de elogio por todos los conceptos” F.M. y G. (AS, 9/6/1930 [4]).

Sobre la obra: “En *La rosa del azafrán* todo está terriblemente confundido, La acción, fría y desmayada, se pierde entre una serie de lugares comunes y de situaciones gastadísimas. El armazón dramático es terriblemente convencional. Los coros intervienen caprichosa y arbitrariamente, y los personajes principales plantean sus problemas con monótona y machacona insistencia. No hay momento en que no domine el tópico, ni escena que no se caracterice por la vulgaridad. Lo cómico está logrado a fuerza de retorcimientos y -algunas veces- con demasiado mal gusto. Tal sucede con el

tipo lamentable y grotescamente ridiculizado de Carracuca. En resumen, *La rosa del azafrán* es un engendro artístico, imperdonable en autores de la experiencia y habilidad teatral de los señores Romero y Fernández Shaw.

El maestro Guerrero ha compuesto una partitura fácil, de falso tono popular, en la que varios motivos nos son ya sobradamente conocidos. Con el dominio de la instrumentación disimula los defectos de inspiración y originalidad. El maestro Guerrero se repite angustiosamente, y, acaso en esta repetición, se base gran parte de su éxito...” F.M. y G. (AS, 9/6/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación no pasó de discreta. Se notaba que estos excelentes artistas luchaban con la falta de ensayos. Sin embargo, hemos de citar a Julia Castrillo, tan admirable cantante como siempre; Crisanta Blanco, de escena segura y de oportunos recursos y Juanita Campoamor. De ellos, el barítono Izarza y el actor Santiago Rebull...” F.M. y G. (AS, 9/6/1930 [4]).

8.1.93 Compañía de zarzuela de Felisa Herrero y Delfín Pulido (3/8/1930)

1.- *El romeral* (653.1), zarzuela en dos actos, con letra de José Muñoz Román y Domingo Serrano y música de Emilio Acevedo y F. Díaz Giles. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 18 de junio de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En esta obra se sigue la senda lamentable de casi todas las zarzuelas actuales. Escaso argumento y de muy discutible originalidad. Los señores Muñoz Román y Serrano se han abandonado a la facilidad y han trazado una serie de escenas, rigurosamente aisladas, por las que la trama va caminando fatigosamente hacia una solución de melodrama muy siglo XIX.

El desdichado armazón de la parte cómica no puede salvar el libreto ni humanizar, siquiera sea momentáneamente, alguno de sus personajes. Todos los tópicos son aprovechados y en los mayores convencionalismos se buscan las más arbitrarias complicaciones. Hasta las figuras centrales parecen bordear la caricatura, haciendo que la acción pase por momentos de verdadero peligro.

Se limitan los libretistas a buscar situaciones musicales, y éstas son aprovechadas a medias, por los señores Acevedo y Díaz Giles. La partitura es de escaso relieve en los temas, aunque se salva por un simpático tono popular. El número más interesante es una

romanza de barítono, en el último cuadro, siguiéndole en mérito la canción del tenor y un coro de fina línea melódica y de muy acertada instrumentación. F. Martín y Gómez (AS, 4/8/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “*El romeral*, ni por la letra –bastante vulgar- ni por la música podía prestarse al lucimiento pleno de una tiple de tan amplias y seguras facultades como Felisa Herrero. Sin embargo su arte magnífico logró salvar todas las pobrezas e hizo pasar como buenas todas las medianías... junto a Felisa Herrero lograron destacar –y no fue poco milagro- el tenor Delfín Pulido, de agradable voz y fina escuela de canto; el barítono señor Montoya, la tiple cómica señorita Daína, la característica señora Blasco y los actores Gabriel Miranda y Luciano Ramallo.

Los coros bastante ajustados y la orquesta, admirable, bajo la acertada dirección del maestro Vilches” F. Martín y Gómez (AS, 4/8/1930 [2]).

8.1.94 Compañía de comedias de Juan Vila (4/9/1930)

1.- *La señorita Primavera* (654.1), comedia en tres actos de José Fernández del Villar. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 13 de febrero de 1925 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: El señor Fernández del Villar se ha encontrado con un asunto en miniatura, escaso aun para llenar un solo acto, y ni que decir tiene que, para conseguir su comedia, ha tenido que acogerse a todos los recursos y caer en todas las concesiones. Nos encontramos con que un literato de fama llega a Málaga, su tierra natal, y quiere en ella pasar desapercibido. Como suele suceder en todos los viajes de incógnito, el personaje es reconocido bien pronto, y por ello, tiene que rendirse a las más aparatosas admiraciones y a los más improvisados homenajes. Una muchacha, joven y simpática – a la que el exaltado romanticismo de nuestro literato bautiza con el poético sobrenombre de *La señorita Primavera*- se cruza en su camino y prende un poco de ilusión en el corazón de nuestro héroe, quien se encuentra ya –esto es muy importante- en una edad madura. Pero de la muchacha está enamorado un hermano del literato en cuestión y todo eso se mezcla con un íntimo episodio familiar. Los dos hermanos quieren sacrificarse y la comedia termina, como es natural, con el triunfo de los jóvenes.

Este pequeño almacén teatral presenta serias y prolongadas lagunas que hay que llenar con tipos episódicos y con escenas secundarias. La habilidad técnica del señor Fernández del Villar no ha podido mantener el equilibrio dramático, y así, ante la prodigalidad de momentos injustificados, el espectador llega a perder el hilo de la trama y a desconcertarse ante el caprichoso e ingenuo movimiento de los personajes. Esto hace que la acción se desarrolle lenta y fatigosamente, caminando hacia un final previsto y conocido desde las primeras escenas, y notándose el paso brusco de lo cómico a lo sentimental.

Como en todas las comedias de este autor, los personajes están bien observados, complaciéndose en colocar a algunos –como el de Perdiguero- muy cerca de una caprichosa y absurda caricatura. El diálogo es correcto y en ocasiones, ingenioso.

En resumen, la obra que comentamos no ha de figurar entre las buenas producciones de José Fernández del Villar. En ella ha abandonado sus temas predilectos, que si podían llevarle a una posible repetición, también le garantizaban –no hay mal que por bien no venga- en la comprensión y en el acierto” F. Martín y Gómez (AS, 5/9/1930 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, excelente. Rosario Pino demostró su gran dominio de la escena en un personaje episódico; Mercedes Prendes creó con emoción y gentileza la figura central de la comedia, y Carmen Prendes y Josefina Mendo, muy acertadas en sus intervenciones. De ellos, Emilio Thuillier, tan buen actor como siempre, Paco Alarcón, prodigio de gracia y caracterización, y Antonio Armet, muy entonado en su papel, aunque con un incomprensible afán declamatorio. En cambio, José Guijarro, llegó a los límites de lo bufo, sin razón ninguna para ello; este actor debe ignorar que los grandes efectos cómicos pueden –y deben- lograrse con sobriedad y sencillez...” F. Martín y Gómez (AS, 5/9/1930 [3]).

8.1.95 Compañía lírica del teatro Calderón de Madrid (17/9/1930 y 18/9/1930)

1.- *María la Tempranica* (655.1), comedia musical en dos actos, con letra de Julián Romea y Ricardo G. del Toro y música de Jerónimo Jiménez y Federico Moreno Torroba. Estrenada en el teatro Calderón, el 6 de junio de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “No es empresa fácil renovar estas obras teatrales. O se aceptan íntegramente rindiéndose por completo a sus bellezas, o se olvidan y catalogan para que al pasar de los días no signifiquen más que un dato y una fecha en el libro de notas de los eruditos. Por eso, la labor de Torroba al convertir en ópera *La Tempranica* tenía serios peligros que sólo podía salvar un verdadero temperamento de artista. Consignemos, jubilosamente, que el maestro Torroba ha salvado con acierto las mayores y más temibles dificultades.

En esta versión musical se han respetado íntegramente los temas principales. Para enlazar los números el maestro Torroba ha compuesto unos números ricos en matices, de hábil y esmerada instrumentación, que responden por completo –y éste es el mayor mérito- al espíritu de la obra original. El maestro Torroba ha unido dos tendencias musicales, o lo que es lo mismo, ha identificado dos épocas distintas. La norma tradicional se ha remozado, estilizado, a través de la sensibilidad moderna del refundidor, y el resultado, armónico y agradable, salva la vieja zarzuela en una admirable y definitiva labor reestructuradora.

Pero volvemos a insistir sobre los peligros de estas empresas. Es necesario evitar que cualquier compositor moderno, sin la debida preparación –no es éste el caso del maestro Torroba- pueda piratear –con miras egoístas- en el viejo y admirable género lírico. Algo de esto ha sucedido –y nunca lo lamentaremos bastante- con nuestro teatro poético.

Elogiada cumplidamente la labor del refundidor, no creemos necesario hablar del argumento de *María, la Tempranica* que, para vergüenza de los libretistas modernos, parece rigurosamente actual, ni de la partitura del maestro Jiménez -cuyos números, el de los cazadores, el tango y el dúo- han llegado hasta nuestros días con vigor franco y juvenil” F. Martín y Gómez (AS, 18/9/1930 [1]).

Sobre la interpretación: “... fue en todo inmejorable. Nuestra paisana Felisa Herrero llegó a las cumbres de su temperamento dramático y de sus prodigiosas facultades de cantante... junto a ella destacaron Flora Pereira –que hubo de repetir el tango-; Baldrich, que cantó con mucho gusto la romanza del segundo acto; Manuel Alba, buen actor y admirable barítono; el bajo Redondo del Castillo y el tenor cómico Manuel Hernández” F. Martín y Gómez (AS, 18/9/1930 [1]).

2.- *Baturra de temple* (656.1), zarzuela en dos actos, con letra de Victoriano Redondo del Castillo y música de Federico Torroba. Estrenada en el teatro Calderón, el 26 de agosto de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El asunto de esta obra no es nuevo, pero está tratado con cierta picardía para lograr la máxima emoción en cada momento escénico. La nobleza de los aragoneses, desbordada en ocasiones solemnes para vencer la insidia de unos forasteros –precisamente el secretario del Ayuntamiento y su hijo-, se complica con un episodio de amor. La acción está trazada con líneas casi geométricas que conducen a un desenlace feliz y afortunado.

El señor Redondo del Castillo ha caído en el tópico –esto es indudable-, pero puede perdonársele en gracia a la corrección y el decoro con que desenvuelve la trama y por las bellezas del diálogo, que es, en ocasiones, muy ingenioso. Los personajes, dentro del convencionalismo con que están logrados, responden admirablemente a los propósitos del autor, llegándose, en algunos momentos, a muy estimables caricaturas.

El autor de la letra ha presentado buenas situaciones musicales que el compositor ha aprovechado cumplidamente. Un poco cohibido por la idea regional, ciñéndose extremadamente al asunto, el maestro Torroba ha compuesto una exaltación temática de la jota. Así su inspiración se encontró con serias coacciones difíciles de vencer. Sin embargo, salva con acierto las dificultades, presentándonos algunos números de gran inspiración” F. Martín y Gómez (AS, 18/9/1930 [1]).

Sobre la interpretación: “La partitura se escuchó con agrado, singularmente un intermedio –que lleva el sello personal del autor y que hubo de ser repetido- un número cómico, el dúo-, admirablemente dicho por la Herrera y Pulido- y la jota del segundo acto.

Los intérpretes renovaron con esta obra sus grandes prestigios artísticos...” F. Martín y Gómez (AS, 18/9/1930 [1]).

8.1.96 Compañía cómico-dramática “Comedia” (23/9/1930 y 24/9/1930)

1.- *Los duendes de Sevilla* (659.1), comedia en tres actos, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 19 de abril de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Esta comedia en tres actos, plena de ambiente y colorido andaluz, de esa Andalucía de los Quintero, quizá un poco irreal y soñadora, pero que seduce y atrae

con la simpatía de sus tipos y la fragancia de sus huertos floridos, más que comedia es una poética loa, un florilegio de bellas frases, un sutil encaje primorosamente bordado de figuras retóricas y conceptos enaltecidos de Sevilla.

Obra de escasísimo asunto y una acción teatral casi nula, sostienen sus autores la atención y agrado del espectador, por innegable habilidad de comediógrafos, por la fidelidad de observación en los personajes que nos presentan, su simpatía y gracejo, y la fluidez y belleza del diálogo, salpimentada constantemente de frases de ingenio y modismos pintorescos” E.N.C. (AS, 24/9/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La compañía ofrece un conjunto irreprochable, destacando la labor de María Banquer, que tuvo momentos muy inspirados y de honda emoción; Fernando Porredón en los distintos tipos a su cargo, principalmente en el sacristán, y de los señores Somera y Villa.

La presentación escénica, artística y digna de elogio” E.N.C. (AS, 24/9/1930 [2]).

2.- *La educación de los padres* (642.2)

Sobre la interpretación: “*La educación de los padres*, de diálogo fluido, necesita, para ser representada con éxito, una compañía disciplinadísima y actores que puedan plegarse fácilmente a las exigencias de rapidez y dicción que ese mismo diálogo necesita y requieren las escenas de esta obra en la generalidad de los momentos. “Comedias” ¿Es capaz de desarrollar fielmente el asunto? Creemos que sí. Porredón, el excelente actor, encarna a la perfección el personaje central: *Severiano*. Matilde Armosén y F. de la Somera en *Venancio e Isidro*, insuperables. Conchita Castañeda, Emilia Ordóñez, Rafael Sánchez-Paris y José Blanch, se revelan como actores de porvenir, aunque en *La educación de los padres*, observaran cierta lentitud y leve afectación que bien pueden ser causa de no tener suficientemente estudiada la obra. Pero aún así tuvieron momentos felices que no sería justo silenciar. Los demás actores discretísimos. En resumen: una representación discreta...” E.N.C. (AS, 24/9/1930 [2]).

3.- *El jockey* (660.1), comedia en tres actos, de Jean Couty y Georges de Vissant, traducida y adaptada a la escena por Alfonso Fernández Bargas. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 26 de abril de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... seguimos sin explicarnos las bellezas artísticas que el traductor ha encontrado en el libro original, para decidirse a transplantar a nuestra escena semejante comedia, así calificada por sus autores; pero que es el popularizado vodevil francés, de anticuada forma, asunto escabroso, situaciones equívocas y base absurda, por su bobería, de suplantación de personalidad hasta el final que, porque así le conviene al autor, descubre la verdadera filiación del protagonista, eje, principio y fin del vodevil. Estas obras hicieron las delicias de nuestros abuelos, traducidas por el famoso escritor Pina Domínguez. Hoy, nos hacen sonreír levemente por la ingenuidad y candor que revelan sus recursos y procedimientos teatrales, aparte de lo poco recomendable de sus asuntos” E.N.C. (AS, 25/9/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, en su conjunto, adolecía de falta de ensayo, los actores se hallaban pendientes del apuntador, y en esta forma las paradas en seco de la representación son irremediables y los tipos resultan borrosos y sin matiz alguno.

Esto, no obstante, el público rió grandemente en algunas situaciones y aplaudía al final de los actos, principalmente a María Banquer, Anita Leyva y Fernando Porredón, más seguros en sus papeles y héroes de la jornada” E.N.C. (AS, 25/9/1930 [2]).

4.- *El oro del diablo* (661.1), comedia en tres actos, de Leandro Navarro y J.M. Pérez Moris. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 3 de junio de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “es una comedia hábilmente construida sobre un argumento asaz endeble. La fortuna de dos millones de pesetas que, inopinadamente, hereda una muchacha de familia modesta, lejos de llevar consigo la lógica y consecuente felicidad, enturbia la paz, altera el sosiego que hasta entonces imperó en aquel hogar, donde la escasez de bienes estaba compensada con creces, por el cariño y la mutua estimación de todos.

María Ana, la heredera de los millones, es hija de un señor Durán, que al morir le lega su caudal. De este secreto está en posesión, únicamente, el matrimonio, y al margen de dicho secreto gira todo el desarrollo de la comedia.

El dinero, que al parecer llevaba el bienestar a aquellos seres, está a punto de convertirse en *el oro del diablo*. Tal es la serie de recelos que en unos y en otros despierta el origen de la fortuna..., pero, al fin, como ocurre casi siempre, triunfan los

buenos, y la obra, con un desenlace un tanto convencional, que desdibuja el carácter de algunos personajes, llega al final, y todo se arregla” J.P. (AS, 25/9/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, muy aceptable por parte de toda la compañía, especialmente de la primera actriz, María Banquer, muy a tono en su papel de muchacha ingenua, la que, además, lució muy bellos trajes, y la característica señora Armisén.

De ellos, merece mención el señor Benítez, en el difícil papel de *don Carlos*; el galán señor Sánchez-Paris y el señor Navarro” J.P. (AS, 25/9/1930 [2]).

8.1.97 “El guiñol infantil” Teatro Pinocho, de Salvador Bartolozzi (7/10/1930 y 8/10/1930)

Sobre la compañía: “Se ha pensado muchas veces en la necesidad de un teatro para niños. Algunos dramaturgos han dedicado a este propósito sus más predilectas producciones, pero no siempre se ha logrado llevar esta empresa por caminos seguros y verdaderos. Ni aun trasladando a la escena los héroes más caracterizados de los cuentos infantiles, se consiguió crear un espectáculo, única y exclusivamente para niños. La misma escenificación de *La cenicienta*, del admirable y admirado Benavente, encierra un alto sentido filosófico que falsea y mistifica por completo el ambiente sencillo y candoroso propio de las fábulas infantiles.

A realizar este nobilísimo propósito tiende el espectáculo de Bartolozzi, presentado con éxito durante el pasado invierno en el madrileño teatro de la Comedia. La admirable tradición del guiñol clásico –que en humillante peregrinación recorre hoy las plazas y callejas provincianas- se renueva y se estiliza por obra y gracia del ya citado dibujante. Decorado bellísimo y moderno, muñecos simpáticos y atractivos, cuentos sencillos e ingenuos. Todo ello obra de Salvador Bartolozzi y de su íntima colaboradora Magda Donato, se aúna y complementa bajo el título muy agradable para los pequeñuelos de *Teatro Pinocho*” F.M.y G. (AS, 8/10/1930 [2]).

1.- *Rataplán, rataplán o una hazaña de Pinocho* (662.1), cuento de Salvador Bartolozzi. Estrenado en el teatro de la Comedia de Madrid, el 28 de diciembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

2.- *Pipo, Pipa y el dragón* (663.1), cuento de Salvador Bartolozzi. Estrenado en el teatro de la Comedia de Madrid, el 19 de enero de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre las obras: “En ambos cuentos, las figuras más queridas de los niños, el clásico ogro y la característica bruja, Pinocho y Pulgarcito, Cenicienta y la Bella Durmiente. Pipo y Pipa... tomaron vida y realizaron hazañas fantásticas y pintorescas” F.M.y G. (AS, 8/10/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La jornada de ayer constituyó un éxito. Sin llegar a la perfección del teatro *Piccoli*, el espectáculo de Bartolozzi tiene una gran importancia, por lo que es necesario aplaudirlo y alentarlo.

El teatro Juan Bravo presentaba ayer un aspecto simpático. Ocupadas todas las localidades, predominaban los pequeños espectadores, que, con sus risas y aplausos, causaban la alegría de las personas mayores que les acompañaban.

Un elogio final para los artistas encargados de humanizar a los muñecos de los cuentos ayer representados” F.M.y G. (AS, 8/10/1930 [2]).

8.1.98 Compañía de comedias de Carmen Díaz (7/10/1930 y 8/10/1930)

1.- *Pájaro sin alas* (664.1), comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Reina Victoria de Madrid, el 21 de diciembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “conflicto sentimental de un alma femenina, que ansía remontar su vuelo del terruño del pueblo castellano donde la sujetan compromisos familiares y necesidades materiales.

Este es el tema, que con las variantes necesarias, ha de repetirse durante tres actos, ya en pensamientos morales, acerados, irónicos o con bella frase de ingenio.

Pájaro sin alas es una comedia poética con sus granitos de acíbar para evitar el exceso de dulzura de las ilusiones y aproximar más su trama a las amargas de la tierra.

Está hábilmente trazada en tres proporcionados actos, y bellamente expuesta en un diálogo ágil, fino, humorístico, lleno de sentencias y verdades. Sus caracteres son algo sorprendentes por su realidad, principalmente los de Esclavitud, Mauricio, don Eufemio, Ramón y Parrondo” E.N.C. (AS, 9/10/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “Destaca Carmen Díaz, acertada de gesto y expresión en todo momento, plena de pasión y virilidad dramática, como en el final del segundo acto y escena segunda del tercero, y siempre flexible, espiritual y agradable (fue muy aplaudida).

Merece citarse con elogio la creación que realiza Simó Raso del tipo de *don Eufemio*, después Camino Garrigó, Rafael Bardem y Vicente Soler; todos los demás completan el excelente conjunto que ofrece esta compañía en todas sus obras” E.N.C. (AS, 9/10/1930 [2]).

8.1.99 Compañía de comedias de Juan Espantaleón (1/11/1930)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.23, 5.24)

Sobre la interpretación: “a pesar de hacer ochenta y seis años que la obra se estrenó, el público sigue con interés todavía las aventuras del gallardo calavera y se deleita escuchando declamar unos versos, que la mayoría saben de memoria, pero la tradición se cumple, que el buen español el día de todos los Santos, comerá buñuelos de viento o castañas asadas, visitará el cementerio y asistirá a la representación del Tenorio. En las de este teatro, lució más el Mejía que el Don Juan, y en las damas, doña Inés y su dueña, se llevaron los aplausos” E.N.C. (AS, 3/11/1930 [6]).

8.1.100 Compañía de comedias de la viuda de Manuel Llopis (1/11/1930)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.25, 5.26)

Sobre la interpretación: “Los modestos artistas que integran este conjunto, salvaron, discretamente, las grandes dificultades de interpretación que presenta esta obra. Carmen Abad prestó a la simpática figura de *doña Inés* una suave y sincera emoción, que obtuvo acertada réplica en José Aliacar, quien encarnó, con relativos bríos, el *Don Juan* gallardo y calavera.

La presentación un tanto pobre y desigual” F.M.y G. (AS, 3/11/1930 [6]).

8.1.101 Compañía de dramas y comedias Mussot-Parapar (11/11/1930)

1.- *Papá Gutiérrez* (665.1), comedia en tres actos de Francisco Serrano Anguita. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 9 de septiembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Obra cómica, plácida, simpática y cuyo calificativo de farsa sirve al autor para moverse más libremente, sin los requisitos de la comedia, y dejar volar a su fantasía.

De los tres actos, el más teatral, el de mejores situaciones cómicas y el más bellamente terminado, es, sin disputa, el segundo; el primero, de exposición del asunto, es largo, lento y fatigoso, y el tercero, salvo una situación sentida, expuesta con naturalidad y arte, carece de novedad y de asunto. Es obra que muy bien pudo realizarse en dos actos. De los caracteres que intervienen en la farsa, el más original y finamente observado es el de la americana Mabel, después el de Cayetana, la chulona aseñoritada, por su desgaire y gracejo. Los demás son vulgares, por usados en la escena. El diálogo, como ya es corriente en este autor, suelto, ágil, pleno de ingenio y gracia” E.N.C. (AS, 12/11/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, en general, en un tono apagado y borroso, teniendo aciertos aislados Luisa Fauste y Fraternidad Lombera” E.N.C. (AS, 12/11/1930 [2]).

2.- *El crimen de Wera Mirtzewa* (666.1), melodrama ruso en tres actos, original de Leo Urwantsou, traducido por Martín Parapar y Salvador Perucho.

Sobre la obra: “Con un asunto vulgar –que ya conocíamos por una película proyectada en este mismo coliseo-, con unas escenas violentas y forzadas, con unas situaciones incoherentes y con unos personajes en caricatura, no hay forma humana de lograr el interés y la emoción de los espectadores, por muy benévolo e ingenuos que estos sean” F.M.y G. (AS, 12/11/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “De la interpretación más vale no hablar. Todos los actores pusieron cuanto estaba de su parte para que la obra que comentamos no gustase al público, y en esta labor negativa difícilmente podrán ser superados. La presentación,

discreta”, en vista de la lamentable actuación de la compañía Mussot-Parapar, les sería rescindido el contrato y se pondría una reclamación ante la Sociedad de Autores por “la calidad de artistas que el empresario de la citada compañía ha traído, considerando esto como un engaño manifiesto” F.M.y G. (AS, 12/11/1930 [2]).

8.1.102 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (25/11/1930 al 6/12/1930)

1.- *Esta noche me emborracho* (667.1), comedia en tres actos de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 17 de septiembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “comedia entretenida, cuyo trazado, un poco vacilante, se debe a que los autores se han abandonado a su reconocida habilidad escénica. Nuestros comediógrafos olvidan con frecuencia que, fuera de lo absolutamente humano, no hay nada cómico; y como creen que la comicidad tiene por única finalidad el divertir el espíritu, llegan sencillamente a bastardear y falsificar los caracteres. Pero estos personajes, así desenfocados de la realidad, se convierten en lamentables caricaturas, que provocan la risa, claro es –como la produce la mueca de un payaso-, pero que comprometen en varios momentos el equilibrio escénico... lo externo, lo secundario, ha sido ejecutado primero y, ya compuesto el armazón escénico, han sido colocadas las figuras, que se mueven como piezas de ajedrez, en combinaciones a veces impensadas.

Por eso, de los personajes, acaso el único plenamente logrado sea el de *Tío Ángel*, que es, desde luego, el más humano. Obsérvese cómo, aunque los autores no lo han querido, se convierte en el eje de la comedia, palideciendo a su lado los restantes caracteres. *Lolo Canete* –el hombre tímido y bueno- puede admitirse como pieza ingenuamente teatral.

La acción es sencilla, abundante en trucos, pero se abandona frecuentemente a situaciones secundarias. Lo mejor es el diálogo, fresco, espontáneo, jugoso, lleno de chistes buenos –los más- y medianos. En esto de lograr un diálogo correcto y, al mismo tiempo, gracioso y simpático, son maestros los señores Carreño y Sevilla” F. Martín y Gómez (AS, 26/11/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “Dentro de la justeza y precisión a que nos tiene acostumbrados esta compañía. María Bassó, cada vez más artista, humanizó plenamente

el principal personaje femenino. Nicolás Navarro logró una gran creación en el *Lolo Canete*, teniendo momentos felicísimos y un perfecto mutis que fue ovacionado...” F. Martín y Gómez (AS, 26/11/1930 [2]).

2.- *La noche loca* (668.1), comedia en tres actos, de Honorio Maura. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 4 de marzo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El asunto de esta comedia, de relativa libertad y novedad, se basa en una situación falsa, absurda y fácilmente deleznable para el público y para cualquiera de los demás personajes que intervienen en la obra, y aun el mismo autor así lo reconoce, cuando permite que Fanny descubra que aquel muchacho que presume de pillín, es neófito en lides galantes ¿Cómo no ha de comprender hasta el final de la comedia que no tiene dos pesetas, a pesar de presumir de capitalista? Este defecto de origen resta interés a la fábula y desvirtúa la humanidad de los demás caracteres que tienen necesariamente que aparecer tontos o demasiado complacientes con los caprichos de aquel señorito, que presume de libertino, y es más inocente que la flor de malva.

Contando con este lastre hay que reconocer en el señor Maura una habilidad teatral extraordinaria, para lograr retener la atención del espectador y aun deleitarla con un diálogo ágil e ingenioso y alguna que otra situación verdaderamente cómica, durante tres actos.

De los caracteres que nos presenta, el mejor reflejado humanamente es el de Fanny, y de los secundarios, aunque carece de novedad, merece mención por estar presentado con tres rasgos muy afortunados, el de Arquellada” F. Martín y Gómez (AS, 27/11/1930 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación sólo elogios merece, por su irreprochable conjunto, destacando la labor de María Bassó y Nicolás Navarro, que aun haciendo dos tipos, que según nuestra modesta opinión no encajan en sus condiciones artísticas, supieron, a fuerza de talento y experiencia escénica, convencer al público de la verdad de su ficción” F. Martín y Gómez (AS, 27/11/1930 [3]).

3.- *La perulera* (669.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 20 de septiembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “No tiene nada original. Ni el argumento ni los personajes pueden pasar como novedades en el mundillo escénico. La acción central de *La perulera* es la misma que hemos visto en una obra estrenada hace años, *El madrigal de la cumbre*, de Juan José Llorente. En ambas, un señor casado se enamora de una mujer joven y guapa, terminando las dos obras con la misma dolorosa renunciación. Los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández han copiado hasta la nacionalidad de los personajes principales; en *El madrigal de la cumbre*, ella es española y él americano; en *La perulera* se invierten los papeles.

Señalada esta lamentable coincidencia, tenemos que añadir que *La perulera* es una comedia en que las escenas principales vacilan y se pierden entre una incalculable sucesión de situaciones secundarias. Para ejemplo de esto bastará decir que en el último acto sólo una escena está plenamente justificada. Naturalmente para tantos momentos *de relleno*, han incluido una serie de personajes ya conocidos en otras obras de los mismos autores, y les han caricaturizado a capricho, convirtiéndoles en grotescas maquinillas de hacer chistes.

La teatralidad de la obra que comentamos es forzada y violenta, salvándose las situaciones comprometidas con el retruécano y el truco más o menos disculpable. Con estos procedimientos no muy recomendables, logran una momentánea y estridente comicidad. Claro es que la habilidad de los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández consigue disimular, en ocasiones, los defectos apuntados. El diálogo es ingenioso, con chistes de todos los calibres y de los más diversos géneros” F. Martín y Gómez (AS, 27/11/1930 [3]).

Sobre la interpretación: “Tan solo un personaje puede prestar en esta obra ocasión de relativo lucimiento: es el tipo de *Floro*, que fue admirablemente aprovechado por Fernando Carmona. Los demás intérpretes supieron salvar con decoro sus respectivos figurones. Destacaron, como siempre, María Bassó y los señores Navarro, Babiera y Orjas.

La presentación escénica muy cuidada, notándose la buena dirección de Nicolás Navarro...” F. Martín y Gómez (AS, 27/11/1930 [3]).

4.- *Las pobrecitas mujeres* (670.1), comedia en tres actos, de Luis de Vargas. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 5 de septiembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la compañía: “No ha estado acertada la compañía Bassó-Navarro al incluir en su repertorio obras tan lamentables como las estrenadas ayer... No comprendemos cómo artistas de tan fina sensibilidad malgastan sus envidiables facultades en estos engendros escénicos. Claro es que tampoco ignoramos a qué exigencias habrán cedido tan admirados actores para montar estas obras. Desgraciadamente la comprensión de las empresas españolas deja mucho que desear. Acaso a ellas se deba, principalmente, el triste y desolador estado de nuestro teatro” F. Martín y Gómez (AS, 28/11/1930 [2]).

Sobre la obra: “es una comedia vulgar, de desarrollo lento y monótono. Es admirable la decisión de nuestros comediógrafos. Con una acción pobre e incoherente, con unos personajes convencionales y con unos chistes de calendario, trazan una obra destinada a unas cuantas representaciones para que caiga después en el más rotundo de los olvidos ¿Dónde estará el sentido de la dignidad artística? Desde luego, Luis de Vargas lo desconoce por completo. En su obra no hay un momento de pasión. La acción se reduce a unas escenas violentas y forzadas, a unos personajes ridículamente caricaturizados. El desenlace se adivina desde los primeros momentos, lo que hace que el público se rinda a la parte externa – el retruécano- pero no se interese por la ficción escénica.

Luis de Vargas ha querido buscar lo cómico en la situación, y para ello, llega a las más peligrosas concesiones, ignorando que para este propósito es condición indispensable la sencillez. Vital Aza, Ramos Carrión, etc. No llegaron nunca a estos retorcimientos y aun sus obras nos divertirían hoy profundamente” F. Martín y Gómez (AS, 28/11/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “*Las pobrecitas mujeres* probó ayer una vez más la benevolencia y tolerancia de nuestro público, que aplaudió al final de los actos haciendo, probablemente, justicia a la depurada interpretación” F. Martín y Gómez (AS, 28/11/1930 [2]).

5.- *El padre alcalde* (671.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 10 de octubre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Muñoz Seca llega en esta producción al colmo del desequilibrio escénico. El autor no se cuida de justificar nada de lo que sucede en escena y, acaso por ello, un poco avergonzado, hace que un personaje proteste contra el teatro cómico al uso. Se diría que Muñoz Seca se ríe de su propia caricatura.

Aun poniendo en ello toda nuestra voluntad, no podemos creer que Muñoz Seca haya escrito esta comedia con un plan concebido de antemano. Hacemos justicia a su reconocida habilidad y afirmamos que esta absurda mezcla de personajes –de psicología completamente negativa- de escenas aisladas que llegan unas al astrakán y otras al melodrama, ha sido lograda en diferentes y muy distantes momentos de trabajo.

Y es que no creemos que Muñoz Seca pueda tener tan lamentable concepto de lo cómico. En toda caricatura ha de haber un fondo real, humano, que sea precisamente, como el espíritu que presta vigor y fortaleza a las líneas exteriores. Cuando esto falta, se consigue únicamente una obra borrosa, de aristas desagradables, que no consigue causar una sensación, una emoción auténtica.

En *El padre alcalde* hasta el diálogo es pobre. Tiene algunos momentos ingeniosos – chistes malos y medianos-, pero en su casi totalidad está logrado en un tono medio, de importancia relativamente escasa. Claro es que Muñoz Seca no ha sido nunca muy exigente con sus producciones” F. Martín y Gómez (AS, 28/11/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “En cuanto a la interpretación, todos los actores pusieron al servicio de estas obras su buena voluntad. Especialmente María Bassó, Concha Sánchez, Mercedes Nieto y los señores Navarro, Carmona y Orjas, hicieron milagros para salvar sus respectivos figurones” F. Martín y Gómez (AS, 28/11/1930 [2]).

6.- *Se desea un huésped* (673.1), comedia en tres actos de Manuel Abril. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 15 de octubre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: El crítico elogia la comicidad de la obra “La comicidad es algo accidental que tiene que obrar a pesar de su norma aparentemente superficial – encadenando fuertemente los conflictos y posibilidades del individuo. Por tanto, para conseguir el verdadero sentido de lo cómico, ha de haber antes un problema, profundo y humano, que, precisamente, al descentrarse de su normalidad, produzca la sensación segura y definitiva de la risa.

Tal en *Se desea un huésped*. El autor ha trazado unos personajes de perfecta y definida psicología y les ha mezclado en una acción de fácil y encantadora realidad. Pero todo esto, que así conseguido nos hubiese llevado a una alta comedia, se desemboca y caricaturiza y, como mirando a través de una lente convencional, se agrandan los conflictos, se empequeñecen los caracteres y la fábula deriva hacia un juego amable en el que, burla burlando, se van solucionando los problemas.

Manuel Abril nos presenta, como personaje central de su comedia, a una muchacha joven, agraciada y *educada a la moderna* y que se decide a admitir a unos huéspedes – tres- para solucionar todos sus problemas económicos. Naturalmente, los prejuicios sociales caen sobre ella como losa opresora y lamentable. El autor bordea franca y admirablemente el peligro. Hace que los tres huéspedes se enamoren de la joven patrona y que ésta, a su vez, sienta por ellos una pasión serena y comprensible.

He aquí el argumento: las escenas enlazan perfecta y decididamente la acción, derivando, en ocasiones, a momentos suavemente sentimentales. Únicamente al final – cuando la muchacha ha de elegir entre los tres pretendientes- se cae en una teatralidad falsa y de tópico difícilmente perdonable. Claro que este *miedo al final* puede perdonársele a Manuel Abril, por el decoro con que el resto de la obra está lograda.

El diálogo es ingenioso y sencillo, demostrando, una vez más, que no hace falta el chiste burdo y grosero para producir la carcajada. De los actos, el mejor es el segundo, en el que la construcción dramática tiene menos vacilaciones y donde encontramos la escena cumbre de la comedia a cargo de las dos mujeres, por el momento, rivales” F. Martín y Gómez (AS, 6/12/1930 [2-3]).

Sobre la interpretación: “En resumen: *Se desea un huésped* logró un buen éxito; pero hemos de confesar sinceramente que tan extremada fortuna se debe principalmente a la interpretación...” F. Martín y Gómez (AS, 6/12/1930 [2-3]).

7.- Tú, éste y yo, los amos (674.1), comedia en tres actos de Nicolás Navarro y Luis de Oney. Estreno absoluto en el teatro Juan Bravo de Segovia el 6 de diciembre de 1930.

Sobre la obra: “Una equivocación cualquiera la tiene. Nicolás Navarro, autor de esa bella comedia que se titula *Un americano en Madrid*, al decidirse a incorporar en su repertorio la obra estrenada el sábado... ha dado muestras de una incomprensión impropia de su depurado temperamento artístico. Ni aun siendo él uno de los autores... En esta desdichada producción escénica se burlan y destruyen las más elementales normas de la lógica teatral. El conflicto es una mezcla confusa, en la que cuesta trabajo hacer un estudio de las distintas situaciones. Personajes accidentales y momentos secundarios comprometen la verdadera acción escénica, que deriva por cauces de caricatura falsa y extremada. Esto se comprenderá fácilmente cuando digamos que los autores crean algunos personajes para justificar una sola escena.

Los señores Navarro y Oney vacilan entre los dos conflictos que plantean en la obra. Mejor dicho, estos dos problemas –que pudieran ser uno- se separan y divorcian por su falta de habilidad teatral. El episodio pasional –eje de la comedia- tiene una sola escena –la final- en el primer acto, y muy pocas en los actos segundo y tercero. El resto se reduce a una presentación de tipos –los vividores *Carolino* y *Marcelo* entre otros- bien observados, ciertamente, pero que al no identificarse en una acción común, consiguen una obra lenta y desmayada, que no logra el interés y la atención de los espectadores.

Esta obra se representaba por primera vez en España. Podemos, pues, considerar la representación del sábado como un ensayo general. Creemos que los autores se decidirán a simplificar la acción, suprimiendo personajes inútiles, y a destacar más los episodios principales. Con esto, y con limpiar de asperezas el diálogo, puede conseguirse una comedia correcta que, en adelante, cause mejor impresión que la recibida por el público de Segovia” F. Martín y Gómez (AS, 8/12/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, discreta. María Bassó, Nicolás Navarro y el resto de los artistas, salvaron sus respectivos figurones a fuerza de una extremada voluntad. Pero todos se estrellaron con la poca consistencia escénica de los personajes. ¡Ah!, lo mejor el título, que es una simpática caricatura pirandelliana” F. Martín y Gómez (AS, 8/12/1930 [2]).

8.1.103 Compañía de comedias de Isabel Barrón (10/12/1930 al 13/12/1930)

1.- *Doña Hormiga* (675.1), comedia en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 29 de octubre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: El crítico habla de esta obra como de una más que añadir a la copiosa producción de los Quintero “*Doña Hormiga*, cual su hermana *Doña Clarines* da con las múltiples facetas psicológicas de su carácter ocasión al levísimo asunto de la comedia, desarrollando con la habilidad característica de estos autores, en una sucesión de escenas plácidas y amenas, pero sin novedad, sin colorido, sin el diálogo vivo y chispeante de otras de sus obras. En ésta, las escenas más vividas y graciosas son las de los celos y las de las réplicas entre Doña Hormiga y don Sindo, utilizadas ya por los mismos autores en *Los mosquitos* y *Doña Clarines*.

El acto más teatral, de más dinamismo y vida, es el segundo, y de los caracteres de esta comedia, los más humanos y reales, los más finamente observados los de Doña Hormiga y Carlota” E.N.C. (AS, 11/12/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, esmerada en su conjunto, y con notables aciertos...” E.N.C. (AS, 11/12/1930 [2]).

2.- *Ecos de sociedad* (676.1), casi comedia en tres actos, de Nicolás Jordán de Urríes. Estrenada en el teatro Infanta Beatriz, el 6 de octubre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Esta *casi comedia* –sus razones tendrá el autor para calificarla así- se presta a muy serias reflexiones sobre la verdadera realidad escénica. No basta crear unos personajes –más o menos convencionales- para que divaguen ingenuamente en un ambiente determinado a priori. Esto conducirá siempre a la más completa falsedad dramática. Por el contrario, lo que observamos en una buena producción teatral es que el personaje va logrando *su ambiente* a medida que se desarrollan sus más complejas y decididas pasiones, pero este personaje –considerado como elemento primordial- no puede ser nunca –muñeco a la deriva- la justificación de momentos caprichosos y arbitrarios, ajenos a todo sentido profundo y verdadero de la vida.

Tal en esta comedia la sátira fue el propósito fundamental del autor de *Ecos de sociedad*. Para ello presenta una serie de personajes, bien dibujados y definidos ciertamente; pero le falta a todos ellos, para cumplir su misión, el equilibrio escénico que les una e identifique en una acción común. Esto hace que el episodio principal –el amor de María y Carlos- quede ahogado en situaciones secundarias, que se desarrollan plácidamente, es verdad, pero que van creando un ambiente falso y viciado que culmina en el último acto, en el que se mezclan los episodios y se camina rápidamente – desdeñando buenas posibilidades- hacia un vulgar y rápido desenlace.

Las escenas de *Ecos de sociedad*, hábilmente unidas, procurando huir del tópico y de los procedimientos extremados, hubiesen logrado una buena comedia de costumbres, de posible derivación hacia una noble y elevada moraleja. En la forma actual, queda en una obra al uso, sin trascendencia, en la que su pobreza dramática se disimula –confesemos que no es poco, dado lo lamentable de nuestra producción teatral- con un diálogo ágil, correcto y gracioso” F. Martín y Gómez (AS, 11/12/1930 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra gustó al público, pero hemos de advertir que el éxito se debe por completo a la depurada y perfecta interpretación. Isabel Barrón creó admirablemente el personaje central de la obra, prestándole una suave emoción y una encantadora feminidad. Julián Pérez Ávila fue un galán sobrio y entonado; Vicente Moya tuvo momentos muy felices y el resto de los artistas estuvieron acertadísimos en sus respectivas intervenciones” F. Martín y Gómez (AS, 11/12/1930 [2]).

Sobre el decorado: “La presentación escénica muy lujosa” F. Martín y Gómez (AS, 11/12/1930 [2]).

3.- *El roble de la Jarosa* (677.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca.

Sobre la interpretación: “... el público siguió la representación con tanto interés como si se tratara de un estreno, celebrando los chistes y aplaudiendo al final de todos los actos; la interpretación fue tan esmerada en conjunto y en detalles como es costumbre en este cuadro artístico, mereciendo mención especial por la composición de los tipos a su cargo, plenos de realismo y emoción, Isabelita Barrón y Vicente Moya; y por los suyos, caricaturescos y graciosos, María Alcalde y José Portes” E.N.C. (AS, 13/12/1930 [2]).

4.- *¡Pégame, Luciano!* (678.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 4 de octubre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “la nueva obra del popular autor de *La barba de Carrillo*, fundada en una aberración, desarrollada en el absurdo y con personajes caricaturescos, es un despropósito cómico, satírico, burlesco, plagada de chistes de todos tamaños y colores, que fuerzan al espectador a la carcajada, aunque reconozca lo falso de la situación, lo absurdo del tipo y la burda preparación del chiste, características todas de la obra y del autor, pero ello explica el éxito de la comedia en Madrid.

Muñoz Seca califica de comedia su obra *¡Pégame, Luciano!*, y ello nos parece error, porque precisamente las escenas que él intenta sean de comedia verdadera, finas y sentidas, es donde pierde terreno, se nos muestra encogido, sensiblero y aun ilógico, y no porque al autor le falte habilidad y experiencia teatral para hacer una comedia, sino porque esta obra pensada y desde el principio desarrollada en el ambiente del

despropósito y con tipos grotescos, en los cuales no cabe esperar la dignidad del sentimiento humano, porque son muñecos de farsa, las escenas de comedia, desentonan del colorido total y resultan pegadizas y falsas” E.N.C. (AS, 15/12/1930 [4]).

Sobre la interpretación: “Isabelita Barrón dio vida al tipo de *Mercedes*, aun en los momentos de riesgo sensiblero; María Alcalde, muy entonada y señorial en la *Porcióncula*; Emilia Más, notable neurasténica y bella *Eladia*; José Portes nos convenció en el orondo marqués. Vicente Moya defendió el embolado que le tocó en suerte, y es bastante; Delfín Jerez, Manuel Arcal, en fin, todos, ellas y ellos, cumplieron como excelentes artistas que son” E.N.C. (AS, 15/12/1930 [4]).

8.1.104 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (13/1/1931 y 14/1/1931)

1.- *Olimpia* (679.1), comedia en tres actos de Franz Molnar, traducida por Tomás Borrás y Andrés Révész. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 25 de septiembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “No pasa de ser un ensayo tímido y vacilante del teatro político. Indudablemente, el único propósito del autor fue el satirizar las costumbres y los orgullos de la nobleza, haciendo profesión de buena y sana doctrina democrática. Pero acaso para la demostración de su admirable teoría, haya seguido el autor de *Olimpia*, un camino completamente equivocado.

Franz Molnar crea unos personajes de tan inestable psicología que, a descuidarles un poco más, quedarían convertidos en los ya clásicos figurones de las operetas vienesas. En efecto, junto a la princesa Eugenia, excesivamente frívola, al lado de la condesa Lina, extremadamente murmuradora, junto a las caricaturas del príncipe y del conde Alberto, desentona, franca y decididamente, la figura del capitán Kovach que consigue enamorar, domando su altivez y tiranía, a la princesa Olimpia. La acción social y el episodio de amor se separan y contradicen a veces, por lo que el equilibrio escénico atraviesa por momentos de verdadero peligro. Acciones secundarias distraen la atención de los espectadores a quienes no se logra dar en último término una emoción auténtica.

Lo mejor el diálogo; limpio e intencionado, sirve a la acción en todo momento, abundando en frases ágiles, de sátira profunda y definida” F. Martín y Gómez (AS, 14/1/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra obtuvo cierta benévola acogida, pero sinceramente tenemos que decir que de la frialdad del público tuvo mucha culpa la equivocada interpretación. Salvando a Nicolás Navarro –el actor sobrio, comprensivo y entonado de siempre-, el resto de los actores no hicieron más que arriesgar con extremismos la estabilidad de sus interpretaciones. Buena prueba de ello es la intervención de José del Valle, actor que no parece tener una acertada idea de la comicidad. De María Bassó, nada hemos de decir, pues interpretó un papel muy lejano a su temperamento artístico” F. Martín y Gómez (AS, 14/1/1931 [2]).

2.- *La condesita y su bailarín* (680.1), comedia en tres actos, de Honorio Maura. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 25 de noviembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Honorio Maura en esta comedia plantea un problema de verdadera actualidad: la opinión que los hombres pueden tener de las muchachas del día, que, por su educación y costumbres, se mueven por la vida con un disfraz frívolo y ligero que oculta su verdadero ser. Naturalmente, el autor no ha afrontado el problema con sinceridad porque la solución hubiera sido trágica y vergonzosamente desoladora. Y es que Honorio Maura parte del tópico para –con la pretensión de negarle y destruirle- volver a caer en él con fuerza más arrolladora.

En *La condesita y el bailarín* se establece la tesis contraria a ese concepto que se tiene de la mujer moderna, y el autor, para demostrarla, se pierde en divagaciones que a veces, como las del último acto, son contraproducentes. El final, como en las películas, es satisfactorio, y con esto se salva –ya es bastante- la ética –muy relativa- del comediógrafo que encuentra por lo visto bueno y favorable para sus personajes el camino de todas las suplantaciones.

Técnicamente la comedia está bien construida, abundando en escenas muy felices y certeras. El diálogo es correcto y de un suave y depurado primor literario” F. Martín y Gómez (AS, 14/1/1931 [2]).

Sobre el decorado: “Presentación e interpretación contribuyeron al éxito. En lo primero merece destacar el acto *del avión...*” F. Martín y Gómez (AS, 14/1/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra gustó. En cuanto a los actores cumplieron admirablemente su misión, destacando María Bassó y Nicolás Navarro (que tienen a sus cargo las escenas más bellas de la comedia) y mereciendo especial mención Mercedes Nieto, Modesto Navajas y Fernando Carmona” F. Martín y Gómez (AS, 14/1/1931 [2]).

3.- *Los marqueses de Matute* (681.1), comedia en tres actos de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño. Estrenada en el teatro Centro de Madrid, el 16 de noviembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En la obra estrenada anoche han dibujado unos cuantos figurones, les han mezclado hábilmente con escenas de franca y decidida comicidad, y han logrado un sainete agradable y simpático, que mantiene constantemente la atención de los espectadores. En efecto, el público ríe de buena gana ante las perfectas e ingeniosas situaciones, y se rinde al elogio más sincero y al aplauso más fervoroso y entusiasta.

Acaso sea excesiva la calificación de comedia de costumbres porque, para ello, habría que suprimir cierto tono superficial y ligero que se observa a lo largo de la obra. Limando más los caracteres –en muchos momentos premeditadamente convencionales- y depurando la intriga –que peca de inocente y caprichosa-, se lograría una producción escénica de más amplia ambición y de más segura trascendencia. Pero seguramente no fue ésta la intención de los autores. Su propósito se ha reducido a trazar una obra puramente cómica y hemos de confesar que esto lo han conseguido plenamente. Por añadidura, tenemos que agradecerles que no hayan descendido a esa facilidad que conduce fácilmente hacia lo grotesco y peligroso. Este rasgo de honradez artística, que les ha evitado llegar al astrakán más condenable, merece desde luego nuestra felicitación más franca y decidida.

Las figuras de Clara y de Patricio, que van al matrimonio sin amor y en el amor terminan, son creaciones felicísimas, a cuyo lado palidecen un poco los restantes personajes.

El diálogo es correcto e ingenioso, lográndose el chiste noblemente, sin caer en el truco o en el amaneramiento.

De los actos, el mejor es el primero, en el que la presentación de personajes y la exposición del conflicto está logrado con la técnica más segura y acertada” F. Martín y Gómez (AS, 15/1/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra obtuvo un éxito clamoroso. El público pasó la representación en constante carcajada, aplaudiendo con entusiasmo al final de todos los actos. A ello contribuyó la interpretación que fue, en todo momento, excelente. María Bassó, en un papel a la medida, logró una perfecta creación, siendo secundada admirablemente por Nicolás Navarro, cuyo talento de actor y director lució bien ampliamente con la caracterización del principal personaje de *Los marqueses de Matute*. También merecen mención especial, Mercedes Nieto, Fernando Carmona y Alfredo Domec...” F. Martín y Gómez (AS, 15/1/1931 [2]).

8.1.105 Compañía dramática de Enrique Borrás (29/1/1931)

1.- *El alcalde de Zalamea* (575.2)

Sobre la interpretación: “... el público que asistía a la representación, con sus murmullos y aplausos subrayaba la escena sentida o la réplica viril de Pedro Crespo o la muda despedida de éste y don Lope de Figueroa, que mereció un nutrido aplauso que no llegó a tributarse.

El Pedro Crespo encarnado por Enrique Borrás es un acierto, indudablemente, de voz, ademán, rusticidad y energía, y principalmente culmina su labor en el tercer acto.

Leovigildo Ruiz Tatay compone un don Lope de Figueroa reumático, gruñón y noble, producto de fina observación y estudio.

Carmen Muñoz Gar dio realce y vida a la sufrida Isabel...” E.N.C. (AS, 30/1/1931 [3]).

2.- *El cardenal* (682.1), drama en cuatro actos, de Louis N. Parker, traducido por Manuel Linares Rivas.

Sobre la interpretación: “Enrique Borrás logra en *El cardenal* una de sus mayores creaciones. Imposible subrayar con más acierto la severa elegancia y las cruzadas y contradictorias pasiones que agitan el alma del personaje que representa en los difíciles momentos en que, por guardar el secreto de confesión, ve condenar a su hermano inocente. Este admirado actor nos presenta la lucha del hombre y del sacerdote en toda su plenitud. En Borrás, cada palabra, cada gesto, cada ademán tiene el valor justo y apropiado...” E.N.C. (AS, 30/1/1931 [3]).

8.1.106 Compañía de comedias de Juan de Orduña (3/2/1931 al 4/2/1931)

1.- *La de los claveles dobles* (683.1), comedia-sainete en cuatro actos, de Luis de Vargas. Estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 5 de diciembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: "... inspirada en el sainete lírico de *La revoltosa*. La nueva obra de Luis de Vargas puede considerarse como cuatro obras o cuatro estampas distintas, unidas por un solo nexo: el alma castizamente madrileña de Manola; lo único que permanece íntegro hasta finalizar la obra, todo lo demás decrece en mérito, en interés, en finura literaria, poco a poco, lentamente, hasta el final forzado y frío; y es que la obra está plasmada en el primer acto, ambiente, caracteres, espontaneidad en el diálogo, situaciones naturales, lógicas y graciosas; aquella es la obra vista por Luis de Vargas: un primoroso sainete inspirado en la mujer madrileña y el barrio de Lavapiés, titulado *La de los claveles dobles*; todos los demás actos son variaciones sobre el mismo tema, en los que se va perdiendo novedad, colorido, gracia e interés, con repeticiones, rellenos e incidentes extraños y deformación de los caracteres y cansancio del autor y del público. Este resultado da la razón a la crítica y a los preceptistas del género, el sainete no puede tener más de un acto, por ser un boceto caricaturesco, final de fiesta gracioso, postre agradable, y... los postres no sirvieron nunca para comida formal y de fuerza; por otra parte, el sainete no admite fusiones, mezclas ni componendas y por tanto, no puede existir el género híbrido de comedia-sainete, con que califica su obra Luis de Vargas" E.N.C. (AS, 4/2/1931 [2]).

Sobre la interpretación: "La interpretación, muy estudiada y conjuntada, merece toda clase de alabanzas..." E.N.C. (AS, 4/2/1931 [2]).

2.- *El amante de madame Vidal* (684.1), vodevil en tres actos, original de Louis Verneuil, traducido por A. Mori. Estrenado en el teatro Avenida de Madrid, el 8 de septiembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el género: "Ya nos hemos referido, en diferentes ocasiones, a la imposibilidad de que los vodeviles sean adaptados fiel y rigurosamente a nuestra escena. La gracia fina, la suave ironía y la trama elegante de estas producciones, se pierden, inevitablemente,

en la traducción, trocándose en escenas grotescas y situaciones de un gusto muchas veces discutible. Estos inconvenientes pueden observarse, corregidos y aumentados, en las imitaciones vodevilesas de los autores españoles” E.N.C. (AS, 4/2/1931 [2]).

Sobre la obra: “No es de los peores *El amante de madame Vidal*, sin embargo, confirma absolutamente nuestras afirmaciones anteriores. La caricatura escénica resulta forzada y violenta, y los caracteres, un tanto confusos, se mueven con no muy sobrada agilidad. Y es que, naturalmente, las escenas han de extremarse muchas veces –acudiendo a ciertos gestos de los actores- para que lleguen a nuestro público que, precisamente, en este género, tiene una muy especial idea de la comicidad.

El autor ha creado un tipo central, el de *Catalina Vidal* –personaje bien observado-, cuyo exceso de imaginación la conduce a dudar de su esposo. Para vengarse, acude a un truco bastante ingenioso, buscando a un joven a quien paga para que finja ser su amante. Esto se complica en el último acto, resolviéndose –a la llegada del señor Vidal-, con una escena de rudo y desdichado astrakán” E.N.C. (AS, 4/2/1931 [2]).

Sobre el público: “Aunque la obra tiene momentos francamente absurdos, el público perdonó todos los convencionalismos, se entregó a las distintas situaciones cómicas y aplaudió benévolamente al final de los actos” E.N.C. (AS, 4/2/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “Al buen éxito de este vodevil contribuyó la acertada interpretación. Teodora Moreno dio vida al principal personaje femenino, logrando constantemente el gesto propio y el ademán sobrio y entonado. Juan de Orduña dio a la anterior figura una réplica correcta y acertada...” E.N.C. (AS, 4/2/1931 [2]).

Sobre el decorado: “En la presentación, destaca la decoración de los actos segundo y tercero” E.N.C. (AS, 4/2/1931 [2]).

3.- *Boy* (685.1), adaptación teatral de la película y novela del mismo nombre, original del Padre Coloma, en tres actos y un epílogo por Manuel Linares Rivas, estrenada en el teatro Isabel el 27 de diciembre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Creemos firmemente que la adaptación teatral es innecesaria, pero hubiera ganado en vida, colorido y movimiento si se hubiera hecho directamente de la misma novela, dejándola con los mismos trajes, usos y costumbres de la época en que su autor la escribiera. ¡El mejor tributo de admiración a un autor es no tocar, refundir, mejorar ni adaptar sus obras! ¡¡Mirarlas y admirarlas mucho, estudiarlas y comprenderlas concienzudamente, pero sin tocarlas!!

La adaptación realizada por Linares Rivas da origen a una comedia de apagados tonos, y en que sólo destaca el tipo de *Boy*, y cuya acción e interés se quiebra rápida y repetidamente por el número excesivo de cuadros en que se divide ¡Para este resultado mejor estaba la novela!” E.N.C. (AS, 5/2/1931 [3]).

Sobre la interpretación: “La linda actriz Elia Romero, tuvo momentos de honda emoción, y comunicó ingenuidad y simpatía al tipo de *Beatriz*; Elena Monserrat y Araceli Sánchez-Imaz dieron prestancia y realidad a sus personajes; de ellos, lucieron Orduña, La Riva, Sepúlveda y Prado” E.N.C. (AS, 5/2/1931 [3]).

4.- *Juan sin tierra* (686.1), comedia dramática en tres actos, de Marcelino Domingo. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 13 de noviembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Marcelino Domingo plantea en su última obra un problema trascendental: la lucha constante y decidida que existe entre el espíritu y la materia, entre el ideal y las pasiones más bajas y desordenadas. Para demostrar su teoría, se sirve de dos hermanos, en uno de los cuales simboliza los sueños elevados, y en otro la ambición vulgar y violenta. El primero es, precisamente *Juan sin tierra*, el artista noble y aventurero; el segundo es un médico entregado sobre todas las cosas al afán de amontonar riquezas y, entre ambos, coloca una mujer, esposa del médico, y a quien, por ironías del destino, el primer amor y la más fuerte ilusión le llegó en época anterior de *Juan sin tierra*. Reunidos los tres ¿quién triunfará sobre el corazón de la mujer?

Juan sin tierra –el ideal- consigue en todo momento la victoria, hasta el punto de que éste y la mujer de su hermano preparan ya la fuga; pero el autor, para no ser desleal con su propio pensamiento, ha tenido que, en este trance supremo, hacer que también se vengza a sí mismo el ideal, y así, *Juan sin tierra* abandona el hogar de su hermano, renunciando para siempre a la ilusión primera y esencial de su vida.

Con este argumento, Marcelino Domingo ha compuesto una comedia monótona, de escenas desiguales, de caracteres con frecuencia desdibujados. El problema ha vencido al dramaturgo. En ocasiones, la acción traspasa los límites de la realidad, perdiéndose los personajes en largas divagaciones filosóficas y en latiguillos que, claro es, cumplen a maravilla su misión de arrancar el aplauso de determinado público. Pero todo esto hace que el diálogo sea forzadísimo y de un tono abrumador y sentencioso” F.M. y G. (AS, 5/2/1931 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, discreta; destacando Juan de Orduña, Elena Monserrat y Fernando La Riva” F.M. y G. (AS, 5/2/1931 [3]).

Sobre el público: “El público se rindió al ambiente de la obra, a los latiguillos y a las aparatosas escenas, se emocionó en algunos momentos –los menos- y aplaudió al final de los actos en honor del autor y de los actores” F.M. y G. (AS, 5/2/1931 [3]).

8.1.107 Compañía de zarzuelas y revistas de Luis Ballester (11/2/1931 y 12/2/1931)

1.- *La chula de Pontevedra* (687.1), humorada lírica en dos actos, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez, y música de Pablo Luna y Enrique Brú. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el 27 de enero de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la interpretación: “Lolita Méndez en el papel de Rosiña, compone un tipo de galleguita melosa, retozona, pimpante y coquetuela, muy acertado, que le proporciona ocasiones de lucimiento y aplauso. La secundan con acierto en la interpretación los señores Luis Ballester y V. Gómez Bur” F.M. y G. (AS, 12/2/1931 [3]).

2.- *Las pantorrillas* (688.1), comedia cómico-picaresca arrevistada en dos actos, con letra de Joaquín Mariño y Francisco García Loygorri, y música de Reveriano Soutullo y Juan Vert. Estrenada en el teatro Eslava, el 26 de abril de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el género: “Ya se sabe lo que para nuestro autores significa este concepto de *comedia arrevistada*. Ello equivale a trazar unas cuantas escenas –lamentable imitación del vodevil- en las que la comicidad se logra, más que por el acierto en la situación, por la desenvoltura de un diálogo más o menos intencionado y por el complemento de unos chistes rebuscados y de gusto muy relativo. A esto se añaden –vengan o no vengan a cuento- unos números musicales, con el clásico desfile de *las señoritas de conjunto*, y ya tenemos una obra que puede hacerse centenaria en los carteles” F.M. y G. (AS, 12/2/1931 [3]).

Sobre la obra: “Esto sucede con *Las pantorrillas*... Los autores no se toman el trabajo de disimular los precedentes del asunto, ni la falta de originalidad de los personajes. Ellos componen unos cuadros alegres y movidos, sacan varias veces a escena el coro de

segundas tiples, prestan ocasión a los compositores para unas ilustraciones musicales muy *del día* y ya han cumplido francamente su misión” F.M. y G. (AS, 12/2/1931 [3]).

Sobre la música: “Los maestros Soutullo y Vert han compuesto una partitura de agradable factura y de ritmo sincero y elegante...” F.M. y G. (AS, 12/2/1931 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, buena en conjunto...” F.M. y G. (AS, 12/2/1931 [3]).

3.- Cádiz (689.1), episodio nacional cómico-dramático en dos actos, original de Javier de Burgos, con música de Federico Chueca y Joaquín Valverde. Estrenado el 20 de noviembre de 1886, en el teatro Apolo de Madrid (AS, 13/2/1931[3]).

Sobre la obra: “A pesar de sus cuarenta y cinco años de edad... todavía conmueve, todavía deleita este episodio nacional, dialogado en fácil y armónico romance, presentándonos el Cádiz de las Cortes Constituyentes y el Cádiz de muros inexpugnables al ejército invasor, pleno de colorido y ambiente, rebosante de movimiento y vida, con caracteres humanos finamente observados y fácilmente expuestos a la consideración del público...” E.N.C. (AS, 13/2/1931 [2]).

Sobre la música : “... y este libro, verdaderamente teatral, tuvo la suerte de caer en manos de dos músicos que, identificándose con sus situaciones, y muy conocedores de los cantos populares y dueños, por tanto, del secreto brujo de conmover al público, consiguen melodías netamente españolas que brotan de sus plumas en arrolladora y brillante inspiración, plasmándose en una partitura que se popularizó hasta el extremo, que dos años después del estreno, en 1888, se tiraba la sexta edición, y que hoy se escucha con verdadera satisfacción” E.N.C. (AS, 13/2/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “la compañía de Luis Ballester, merece elogios su loable esfuerzo, aunque a su noble intención no acompañara la fortuna, que es esta una obra que no se conjunta e interpreta tan fácilmente, y la representación de ayer mostraba bien claramente la falta de estudio de papeles y de ensayos, con y sin música. Poseían mayor seguridad y dieron mayor realce a sus tipos, Lolita Méndez, señorita Fontán y los señores Gómez Bur y Viñegla.

La orquesta y su director, Manuel Arquelladas, merecen un aplauso por su meritísima labor” E.N.C. (AS, 13/2/1931 [2]).

4.- *Las píldoras de Hércules* (690.1), vodevil lírico en tres actos, original de Charles Hennequin y P. Bilhaud, adaptado por Ricardo Blanco, con música de Joaquín Valverde y Luis Foglietti.

Con un gran retraso llega esta obra a los escenarios segovianos. El viejo y celebrado vodevil de Hennequin y Bilhaud, fue adaptado primero como *comedia de enredo*, logrando así escasa fortuna. Más tarde se le adicionaron unos números de música y quedó convertida en una opereta que –como *La duquesa del Tabarín* y tantas otras– llenó los teatros españoles durante muchas temporadas. Acaso esta producción escénica sea el punto de partida para tantas obras posteriores en las que, para remozar la intriga, se ha acudido a todos los extremismos, entregándose muchos autores a las más condenables y vergonzosas concesiones.

Hoy *Las píldoras de Hércules* peca de cierta ingenuidad. Sin embargo, el interés de los espectadores se logra por la habilidad escénica y la gracia e ironía de las distintas situaciones. Los personajes están perfectamente caricaturizados, respondiendo fielmente al propósito del autor” F.M. y G. (AS, 13/2/1931 [3]).

Sobre la música: “La partitura, como las de todas las operetas, es ligera y agradable. Destaca -¿cómo no?- un vals de muy fina inspiración. Algunos números –como el final– están *metidos* en la obra sin justificación posible” F.M. y G. (AS, 13/2/1931 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, bastante aceptable...” F.M. y G. (AS, 13/2/1931 [3]).

8.1.108 Compañía moderna de zarzuelas y revistas de Pepe Marcos (14/3/1931 y 15/3/1931)

1.- *La pícaro molinero* (691.1), zarzuela en tres actos, original de Ángel Torres del Álamo y Antonio Asenjo, con música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el 29 de diciembre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Los conocidos autores y periodistas, Asenjo y Torres del Álamo, inspirándose en una novela del autor regional Alfonso Camín, han compuesto un libreto de zarzuela de costumbres asturianas, de mucho colorido y ambiente, con asunto de escasa novedad y final de boda, para que sea a gusto de todos, pero forzado en

extremos. De los caracteres, el de más novedad y mejor reflejado y detallado es el de Carmona. El primer acto, de exposición de la obra, por la prolijidad en detalles con que se realiza ésta, lento en desarrollo, largo y pesado; los dos actos restantes, más proporcionados y lógicos, y más rápidos de acción” E.N.C. (AS, 16/3/1931 [2]).

Sobre la música : “El maestro Luna se ha encontrado con un libro de zarzuela, sin situaciones musicales, o sea un plato de calamares sin calamares, y documentándose en cantos regionales e inspirándose en el colorido y ambiente de la tierra asturiana ha compuesto una bella partitura, seria y concienzuda labor de maestro, en que la orquestación con sus primores de técnica señala la nota característica de cada personaje de la obra, y sirve de rico estuche para el lucimiento de las delicadas y melancólicas melodías o para el alegre canto de fiesta” E.N.C. (AS, 16/3/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación se distinguieron Beatriz Cerrillo, Amalia Blázquez, Elena Salvador y los señores Antolinos, Zorzano, Codeso Daina y Marcos” E.N.C. (AS, 16/3/1931 [2]).

2.- *El país de los tontos* (693.1), vodevil-revista en dos actos, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el teatro Martín, el 2 de mayo de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “corresponde al concepto pobre de pequeña revista a la moda, complicada con unos toques de grosero vodevil españolizado.

En *El país de los tontos*, los señores Paradas y Jiménez –buenos constructores de sainetes- se han rendido a la facilidad, enlazando malamente unas escenas violentas y forzadas y coleccionando unos chistes rebuscados y no siempre correctos” F.M. y G. (AS, 16/3/1931 [2]).

Sobre la música: “El maestro Guerrero ha completado la absurda producción, con una partitura fácil y pegadiza, muy lejana en inspiración a aquella de *La alsaciana*, que nos hizo, por un momento, esperar en un posible regenerador de nuestro teatro lírico. Desgraciadamente el maestro Guerrero ha sido para la zarzuela, lo que Muñoz Seca para nuestra producción teatral” F.M. y G. (AS, 16/3/1931 [2]).

3.- *Te espero en el 4* (695.1), humorada cómico-lírica en un acto, con letra de Francisco García Loygorri y Joaquín Mariño, con música de J. Ruiz de Azagra. Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el 2 de enero de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Aún es peor *Te espero en el 4*, donde se mezcla en confusión incomprensible, retazos de viejo vodevil, desperdicios de revista y chistes de calendario. No hay un momento de buen gusto ni una situación en que la comicidad discurra por cauces normales. Los señores Mariño y Loygorri dan en esta obra buena prueba de su falta de decoro artístico” F.M. y G. (AS, 16/3/1931 [2]).

Sobre la música: “El señor Azagra ha compuesto unos números borrosos y vulgares; el consabido chotis, la indispensable españolada, y un número regional –valenciano- que se despega completamente de la obra” F.M. y G. (AS, 16/3/1931 [2]).

4.- *Mitad y mitad* (694.1), juguete cómico en un acto, con letra de Francisco de Torres y Francisco García Loygorri y música de J. Ruiz de Azagra. Estrenado en el teatro Martín, el 15 de enero de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

5.- *Nube de verano* (692.1), sainete en un acto de Joaquín Montero.

Sobre las obras: “ambos cumplen, a duras penas, su misión de entretener brevemente al público” F.M. y G. (AS, 16/3/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación de las revistas comentadas ha sido sencillamente lamentable. Ni aisladamente ni en conjunto, los artistas dieron la sensación de conocer sus papeles respectivos. Y ya puede juzgarse del resultado de estas obras al ser, por añadidura, mal interpretadas.

Para remate de la fiesta, la compañía se permitió alterar el programa, sin que a su debido tiempo se avisase al público, a la empresa y al representante en Segovia de la Sociedad de Autores. No nos explicamos esa falta de consideración y respeto para público tan correcto como el segoviano...” F.M. y G. (AS, 16/3/1931 [2]).

8.1.109 Compañía de comedias de Antonia Plana (4/4/1931 y 5/4/1931)

1.- *Tierra en los ojos* (696.1), comedia en tres actos, de Francisco Serrano Anguita. Estrenada en el teatro Lara de Madrid, el 12 de febrero de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El problema que se plantea en esta obra no puede ser más humano y más real; su desarrollo es lógico y convincente y el desenlace no lo encontramos ya tan convincente ni tan humano, pero sí muy poético, muy romántico, y sobre todo, simpático y de efecto para la generalidad del público.

Los caracteres vivos y mundanos son fiel reflejo de la realidad, destacando el de niño Luis y el de doña Verónica: el primero finamente expuesto y el segundo graciosamente, pero en toco, y todos con sobriedad y acierto.

El diálogo es un primor de concisión, flexibilidad y justeza en la expresión.

De los tres actos: el primero de exposición de la comedia, es fácil y rotundo; el segundo de más valor por su reciedumbre y dramatismo, muy logrado; y el tercero, el más endeble teatralmente, aunque simpático y bello por su romanticismo.

En conjunto, *Tierra en los ojos* es una noble y bella comedia, cuyo éxito en Madrid es merecido, y se repetirá constantemente a medida que se vaya estrenando, porque fue escrita con honradez artística” E.N.C. (AS, 6/4/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, acertada, destacando Antonia Plana, señora Ayala, señoritas Díaz Plana y Ayala; y los señores Quijano, Dejuán y Llopis” E.N.C. (AS, 6/4/1931 [2]).

Sobre el decorado: “La presentación escénica, con gusto y arte” E.N.C. (AS, 6/4/1931 [2]).

2.- De muy buena familia (697.1), comedia en tres actos, de Jacinto Benavente. Estrenada en el teatro Muñoz Seca de Madrid, el 11 de marzo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “...es una gran lección de moral, desarrollada con el ingenio y la fina sátira a que nos tiene acostumbrados el gran Benavente. El admirado autor plantea un problema muy de nuestros días y propugna para él la solución más lógica, humana y conveniente.

El alejamiento, el poco cuidado que los padres tienen acerca de las costumbres de sus hijos, ignorando, las más de las veces, el origen y justificación de sus despilfarros, puede dar lugar a gravísimas situaciones capaces de comprometer el nombre y la honorabilidad de las familias. He aquí el pensamiento capital.

La posición social marca la norma de las verdaderas actividades familiares. Forzar la máquina conduce a los peligros más extraordinarios. Así, este hijo *de muy buena*

familia, que, entregado a la influencia de no muy recomendables amistades, llega hasta la más absoluta degradación.

Planteado así el problema ¿dónde hemos de buscar el verdadero responsable?... Los padres deben vigilar estrechamente la vida de los hijos para que, cuando el drama llegue, no pueda acusarles su conciencia.

El pensamiento no es nuevo en la obra de Benavente, pero en esta comedia se acusa más plena y decididamente su preocupación social. Las figuras, perfectamente dibujadas, sirven al drama en todo momento, notándose una magna pureza en los distintos caracteres.

Tratándose de una obra de Benavente no hay que decir que la construcción dramática – aun en las peligrosas escenas del desenlace- no deja nada que desear. El diálogo es de una belleza extraordinaria, lleno de ironías y sutilezas” E.N.C. (AS, 6/4/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra gustó mucho, singularmente el acto segundo que es, a nuestro juicio, el más plenamente logrado... La interpretación fue bastante acertada... párrafo aparte merece el señor Quijano, que interpretó con sobriedad y emoción el papel de *Manolo*, difícil personaje de la obra de Benavente” E.N.C. (AS, 6/4/1931 [2]).

3.- *Los amores de la Nati* (698.1), sainete en tres actos, de Pilar Millán Astray. Estrenado en el teatro Español de Madrid, el 13 de marzo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En *Los amores de la Nati* se ha planteado con relativo acierto un alto conflicto sentimental. Pilar Millán Astray tiene de los procedimientos dramáticos un concepto completamente superficial. Así, con un argumento vulgar –los amores de un aristócrata con una mujer de humilde posición-, ha compuesto un sainete que va plácidamente, sin grandes ni pequeñas complicaciones, hacia un final afortunado.

Indudablemente los personajes de *Los amores de la Nati* son excesivamente teatrales. Quiere decir esto que algunos pecan de ser poco humanos, pero como están logrados con cierta simpatía, como –en la acción- cada cosa sucede en su momento y las escenas son, aunque no muy originales, de efecto seguro y agradable, Pilar Millán Astray ha conseguido que su sainete entretenga al público, haciéndole aplaudir al final de todos los actos” E.N.C. (AS, 6/4/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue bastante acertada. Antonia Plana, en dos creaciones bien distintas, demostró su fina comprensión y su depurado temperamento artístico...” E.N.C. (AS, 6/4/1931 [2]).

8.1.110 Compañía de comedias de María Luisa Moneró (24/4/1931 al 26/4/1931)

1.- *El señor Badanas* (699.1), comedia en tres actos de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 19 de diciembre de 1930. (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El popular sainetero se plagia a sí mismo en ésta su última comedia, que tiene muchos puntos de contacto y aun escenas parecidas a otras de su celebradísima tragicomedia, titulada *Es mi hombre*. El tipo central de ésta última, llamado don Antonio, débil, pusilánime, cobarde, que es valiente por la fuerza del cariño de su hija y por el hambre y miseria que les rodea, es el mismo tipo débil y miedoso de *El señor Badanas*, pero falseado porque en esta comedia el móvil que le hace valiente son los apetitos desordenados de grandezas y honores de su esposa y cuñado, móviles que carecen de nobleza y energía, que carecen de virtualidad porque no son necesarios para vivir, ni nacieron en el propio personaje que, por otra parte, se caricaturiza con exceso y resulta un pelele que se mueve a impulsos de los demás.

El ambiente de las oficinas públicas es desconocido para nuestro autor, se nota enseguida que habla de oídas, que no tiene seguridad en el terreno que pisa, y aquellos oficinistas que nos presenta, pudieron existir en 1850, cuando los maestros de escuela no comían y eran tipos afortunados de sainete; hoy el funcionario tiene bastante más cultura y no se amedrenta porque el director general grite más o menos.

Los tipos más humanos y mejor dibujados son el de doña Melitona, Tristán y Carrascosa. El diálogo, plagado de chistes más o menos afortunados.

De los tres actos el mejor es el primero, aunque largo; le sigue en valor el segundo, en el que pudo muy bien terminarse la comedia; el tercero carece de novedad e interés por adivinarse el final y tener diversas escenas de relleno, alejadas por completo del asunto de la obra” E.N.C. (AS, 25/4/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “La compañía ofrece un conjunto irreprochable en la interpretación de *El señor Badanas*, destacando María Luisa Moneró, Paquita Campos,

Josefina Serratosa, Juanita Azorín y los señores Mario Victorero, Santiago García, Romero Cano y Serratosa” E.N.C. (AS, 25/4/1931 [4]).

2.- *¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!* (700.1), comedia en tres actos de Francisco Ramos Carrión y Anselmo C. Carreño. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 17 de diciembre de 1930 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el género: El crítico acusa a los autores de buscar sólo el retruécano, y advierte: “Pero el teatro –y precisamente la comedia- exige algo más. Es necesario dibujar unos caracteres rigurosamente humanos y trazar unas escenas que, sin desmayos ni claudicaciones, conduzcan al momento peligroso y fundamental del desenlace. Cuando nada de esto se consigue, cuando los personajes son plenas caricaturas y los episodios se suceden torpe y desordenadamente, por mucha gracia que tenga la producción escénica, se habrá logrado una astracanada, pero es una blasfemia artística poner al frente de ella el rotulado de *comedia*” E.N.C. (AS, 25/4/1931 [4]).

Sobre la obra: “De esto tenemos que acusar a los señores Castro y Carreño. En *¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!* se sacrifican al chiste todas las situaciones. La habilidad escénica se sustituye con un número excesivo de personajes –y de comparsaría-, que intervienen en la acción de un modo forzado y violento. Hasta en el tercer acto los autores presentan nuevos y siempre injustificados figurones.

El argumento no es original. El mozalbete de pueblo, bueno y honrado, que llega a ser un gran torero y termina casándose con la muchacha, compañera de sus años juveniles, figura ya hasta en los más humildes libretos de zarzuela ¿qué queda, pues, de la obra de los señores Castro y Carreño?

La gracia. Esto es innegable. Cuanto más absurdos, cuanto más extremados los episodios, más acierto muestran los autores en salvarlos con alardes de franco regocijo. Hay chistes de todos los estilos: buenos, malos... y peores. El público pasa un rato delicioso y como, precisamente, esto es lo que se propusieron los señores Carreño y Castro, hay que perdonarles todas las concesiones, todas... menos calificar de comedia su producción escénica.

De los actos, el mejor es el primero. En los restantes hay algunas escenas que pesan un poco en la atención, fácilmente sugestionable, de los espectadores” E.N.C. (AS, 25/4/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “En el éxito de la obra tuvo un elevado tanto por ciento la interpretación. M^a Luisa Moneró encarnó un difícil personaje, con tal seguridad en gesto y ademanes, que confirmó nuestro criterio –ya de antiguo sostenido- de que nos encontramos ante una de las actrices de comedia de más pura y exquisita sensibilidad. Junto a ella, Rafael Mario, se mostró el actor concienzudo y comprensivo de siempre -¡y eso que tuvo que salvar momentos arriesgados!-. El resto de los actores –tendríamos que citar todos los nombres del figurón- contribuyeron a una versión irreprochable de la obra” E.N.C. (AS, 25/4/1931 [4]).

3.- *Hace falta un suicida* (701.1), comedia en tres actos, de Félix Cuquerella y Pedro Sánchez de Neyra. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 13 de marzo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el género: “Más que comedia, a nuestro juicio debe considerarse como humorada, capricho o juguete cómico en tres actos, pues ni el asunto completamente absurdo e irreal ni los caracteres caricaturescos y bufos que se nos presentan, son de comedia” E.N.C. (AS, 27/4/1931 [4]).

Sobre la obra: “Y aun en el terreno de lo bufo, de lo grotesco, en que los autores gozaron siempre de más libertad para su fantasía, ésta ha de tener algún límite, se ha de buscar algún contacto con la realidad, algo que sirva de base a la teatralidad del asunto, que en los tiempos que corremos, ni se encuentran románticos que se suiciden por amor, ni tontos que se maten por conveniencias de otros, ni la escena de proposición de suicidio, macabra y escéptica, de dudoso gusto, puede constituir el eje de una obra ni repetirse, sin hastío del espectador.

Hace falta un suicida, será de relativa novedad en su asunto, tendrá gracejo en el diálogo, y aun alguna situación verdaderamente cómica, pero no es la comedia graciosa, rotunda, definitiva que sus autores pueden y deben escribir” E.N.C. (AS, 27/4/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “María Luisa Moneró y Rafael Mario Victorero fueron los héroes de la jornada, acompañándoles en la interpretación Josefina Serratosa, Juana Azorín, Santiago García y José Sancho” E.N.C. (AS, 27/4/1931 [4]).

4.- *Mercedes, la Gaditana* (702.1), comedia en tres actos, de Felipe Ximénez de Sandoval y Pedro Sánchez de Neyra.

Sobre la obra: "... han situado la acción en un ambiente, al parecer frívolo y mundano, pero cargado de pasiones y amarguras íntimas. Para ello se han servido de un tipo de mujer, tan acertadamente dibujado, que cae sobre ella todo el espíritu de la comedia. La íntima tragedia de *Mercedes, la Guditana* se expresa segura y admirable, a lo largo de los tres actos, en las palabras, en las risas, en los gestos, hasta en los silencios, no sólo del personaje central, sino de las restantes figuras, notablemente concertadas en una unidad, tan bien trazada, que garantiza en todo momento el equilibrio escénico.

La corrección en el diálogo y la profundidad del pensamiento, envuelta entre latigazos de finísima ironía, ennoblecen todo el crudo realismo del ambiente. Los autores plantean franca y decididamente el problema, lo desarrollan gallardamente y llegan con destreza a un poético y luminoso desenlace.

Los tres actos son notables, sin embargo, creemos que es el segundo –con un final maravillosamente sentido por M^a Luisa Moneró- el mejor de la obra” E.N.C. (AS, 27/4/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “M^a Luisa Moneró hace del personaje central una de sus más altas creaciones, tuvo momentos tan definitivos como el ya citado del segundo acto y el del final de la obra, cuando se desarrolla en toda su plenitud el drama de la protagonista. Merecen citarse también los nombres de Elvira Pardo, Paquita Campos, Juanito Azorín y Blanca Belver. Y de ellos, Rafael Mario –que encarnó con gran maestría un papel episódico- Santiago García y José Sancho” E.N.C. (AS, 27/4/1931 [4]).

8.1.111 Compañía cómica de Salvador Mora (23/5/1931 al 25/5/1931)

1.- *Los chamarileros* (704.1), farsa cómico-sainetesca en tres actos, de Carlos Arniches, Joaquín Abati y Celso Lucio. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 16 de enero de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Cuadro de costumbres populares madrileñas, es un verdadero acierto de ambiente, caracteres y facilidad de construcción teatral, sobre todo el primer acto, que pudiera ser un primoroso sainete, revela verdadera delectación en los autores al escribirlo acumulando matices para presentar los tipos o detalles de colorido o ambiente y frases de ingenio que van esmaltando el diálogo, siempre suelto, pintoresco, verdaderamente popular y gracioso. El primer acto de toda obra teatral, que es siempre

el más difícil de escribir, por ser de exposición del asunto y presentación de caracteres, resulta en esta obra el de más valor teatral: un verdadero primor de facilidad en su desarrollo y de espontaneidad y gracia.

Los dos actos restantes son de factura más tosca, se fuerza un poco la naturalidad y lógica del asunto, para lograr situaciones cómicas y alargar todo lo posible la farsa, pero ello se hace con tal dominio de la escena y con tantísima sal que el público, aun conociéndolo y dándose cuenta al final, todavía espera en sus asientos riendo, complacido y aplaudiendo” E.N.C. (AS, 25/5/1931 [3]).

Sobre la interpretación: “Parte muy importante en el éxito obtenido por *Los chamarileros* se debe a la interpretación esmeradísima que de la farsa logran en sus respectivos papeles, Amalia Sánchez Ariño, Salvador Mora, Juan Espantaleón, Fifí Morano, Vicente Ariño, Antonio Gandía y todos en notable emulación y ejemplo de naturalidad y gracia” E.N.C. (AS, 25/5/1931 [3]).

2.- *¿Qué da usted por el conde?* (705.1), comedia de enredo en tres actos, de Antonio Paso y Emilio Sáez. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 24 de diciembre de 1929 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre el género: “Es difícil clasificar esta obra en un determinado género teatral, ya que de todos tiene, y de cada uno, precisamente, toma aquellos elementos que pueden causar en los espectadores la más amplia sensación de regocijo. Esto va en peligro de la continuidad escénica” E.N.C. (AS, 25/5/1931 [3]).

Sobre la obra: “En *¿Qué da usted por el conde?* no se supeditan las escenas a la marcha general de la acción, sino que el argumento es una consecuencia de las escenas. Se podrían haber hecho éstas aisladamente y después unirlas con un delgadísimo hilo de trama teatral.

Toda la obra, pues, está constituida por una sucesión de escenas independientes, por donde desfilan tipos caracterizados en plan bufo y donde los autores han derrochado toda la gracia inagotable de que, en otras ocasiones, dieron también pruebas innegables. Escenas de retruécano, situaciones de corte vodevilesco – a usanza española- y chistes de astracán... Como el título indica, se trata de un conde arruinado que llega después de varias aventuras a una casa donde unas nuevas ricas tratan de *ennoblecer* su dinero con el brillo de unos blasones de ocasión” E.N.C. (AS, 25/5/1931 [3]).

Sobre la interpretación: “El público rió de muy buena gana y aplaudió sin reservas la comedia y la interpretación que fue irreprochable...” E.N.C. (AS, 25/5/1931 [3]).

3.- *Hay que hacer la vista gorda* (706.1), comedia en tres actos de Mario Aguilar y Francisco Presas.

Sobre la obra: “...todo el primer acto y aun parte del segundo, es de comedia fina, de verdadera comedia; la exposición de la obra, la presentación de caracteres, el ambiente y aun el diálogo, es el que corresponde a aquel noble género teatral; pero a partir del acto segundo, el rumbo de la obra cambia, pierden nobleza y realidad los caracteres, la distinción del ambiente se torna en tosquedad, y desde la comedia descendemos al sainetón caricaturesco e irreal; ello obedece, a nuestro juicio, al deseo de los autores de componer tres actos con un asunto que escasamente alcanza para escribir dos, sin atropellar la lógica ni desnaturalizar los caracteres, que es precisamente lo que ocurre en este caso, que el noble y simpático tipo de Juan, y el de Cosme, su reverso, dos felices aciertos de comediógrafos, se desvirtúan y falsean inútilmente, perjudicando a la que pudo ser una verdadera y linda comedia” E.N.C. (AS, 25/5/1931 [3]).

Sobre la interpretación: “Elogios merece Espantaleón, que realiza un meritísimo trabajo en el tipo de Juan; le siguen Salvador Mora, en el de Cosme, que es otro acierto de realidad y gracia, y Vicente Ariño, en el Luis, perfecto tipo del estudiante que no estudió; los demás componiendo esos conjuntos irreprochables a que nos tiene acostumbrados esta compañía” E.N.C. (AS, 25/5/1931 [3]).

4.- *¡Usted es mi papá!* (707.1), juguete cómico en tres actos, de Antonio Estremera y Vicente L´Hotellerie.

Sobre la obra: “Difícilmente podrá retorcerse más un asunto, ni lograr una obra con mayores y más alarmantes caracteres de *astrakán*. Todas las leyes de la lógica más elemental, todas las normas de la menos exigente preceptiva, faltan en la última producción de los señores Estremera y L´Hotellerie. Si tuviésemos que buscar un punto de partida para enjuiciar la crisis teatral que se deja sentir en nuestra patria, la encontraríamos en obras como la estrenada ayer... no se puede dar una mayor incompreensión artística.

En *¡Usted es mi papá!* no pasa nada. Mejor dicho, pasan muchas cosas, pero tan absurdas, tan disparatadas, que llega a dudarse si lo que los autores se propusieron fue el producir un sentimiento de ofensa a los espectadores. Una aventurera sigue el truco de escribir a todos aquellos con quienes sostuvo relaciones íntimas, diciéndoles que sus amores tuvieron fruto y exigiendo unas pesetas. Por esto, un pobre muchacho, llega a encontrarse con una respetable cantidad de padres, lo que hace que se estropeen varias bodas que proyecta porque ¡todas las novias son –claro es- hermanas tuyas! ¿Puede darse despropósito mayor? Naturalmente la obra termina descubriéndose el truco.

Con este argumento, los autores han compuesto nada más –y nada menos- que tres actos, llenos de escenas incomprensibles y plagados de situaciones violentas, en las que la comicidad se produce a fuerza de chistes de todas marcas y calibres. De los actos, el único disculpable es el primero. El tercero es, en cambio, francamente intolerable” F. M. y G. (AS, 26/5/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “Ayer el público rió de muy buena gana y aplaudió al fin de los actos, pero no queremos hacerle la ofensa de pensar que le gustó la obra. Lo sucedido anoche es que los espectadores se rindieron a la maravillosa justeza de la interpretación. Con una compañía menos completa, la obra fracasaría irremisiblemente. Amalia Sánchez Ariño hizo una *señá Manuela* irreprochable. Fifi Morano salvó airoosamente un difícil papel y Rosa Luisa Goróstegui creó diestramente su figurón respectivo. De ellos Salvador Mora y Juan Espantaleón, tan admirables actores como siempre, mereciendo también mención especial Vicente Ariño, un galán joven de grandes méritos. El resto de los actores muy ajustados en sus intervenciones respectivas. ¡Lástima que esta noble compañía represente engendros semejantes!” F. M. y G. (AS, 26/5/1931 [4]).

8.1.113 Compañía de comedias Martí-Pierrá (16/9/1931 al 18/9/1931)

1.- *¡Todo para ti!* (708.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 10 de abril de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Muñoz Seca demostró ayer una vez más que cuando quiere puede hacer labor selecta y fina, y en *¡Todo para ti!*, si descontamos las chocarrerías de la transmisión de las almas y por tanto los chistes a costa de Solón, Pilatos, Viriato, etc., la

repetición de tipos, de los que en sus obras ha usado, y aun abusado, como el del fresco, ahora Pagola, y la señora redicha y culta-latino parla, en esta obra doña Helisibarba; queda una comedia plena de vida, colorido e interés, de fácil exposición y desarrollo, de fina observación en los tipos y suma habilidad teatral, para excitar el interés del público y terminar el acto con la escena inesperada o con la nota noble y delicadamente sentida. Los dos primeros actos son los de más fuerza y constituyen en sí la verdadera comedia, el tercero, es una concesión al público, que ni aumenta ni resta valor a la obra” E.N.C. (AS, 17/9/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “Amparo Martí, muéstrase en el papel de Amelia, irreprochable actriz y elegantísima dama, siguiéndola en méritos Carmen Palencia y Concepción Farfán, excelente actriz cómica; Concepción Villar y Pilar Calvo; y de ellos, Paco Pierrá, entonado y justo de emoción; Morcillo, graciosísimo, Aguado, y en general todos, cada uno en su puesto, contribuyeron al éxito de la comedia con su estudio y acierto...” E.N.C. (AS, 17/9/1931 [2]).

2.- *¡Este hombre me gusta!* (709.1), farsa cómica en tres actos, de Antonio López Monís y Ramón Peña. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 6 de mayo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... ni original ni interesante, ya que la acción diluida en tres actos, excesivamente largos, necesita una cantidad respetable de escenas de relleno que perjudican en todo momento el equilibrio escénico.

El consabido conde que entra de mecánico en el domicilio de la marquesa, convertida en mecanógrafa. Junto a esta directriz sentimental, el paralelo del aristócrata arruinado que se enamora de la verdadera mecanógrafa creyéndola marquesa. Y después, un conjunto de cosas aisladas, sin una finalidad concreta.

Para que este pobre y manoseado asunto no se venga abajo desde las primeras escenas, necesita ser apuntado por momentos del más destacado *astrakán*. Los señores López Monís y Peña han suplido la habilidad teatral con el retruécano, y en vez de buscar la gracia de la situación, se abandonan a escenas de mal gusto –como algunas del último acto- y a chistes de calendario no muy ingeniosos por desgracia.

De los tres actos, el mejor es el primero, descendiendo visiblemente la obra hasta llegar al trágico y lamentable derrumbamiento final” F. (AS, 17/9/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “Esta farsa cómica gustó al público, que perdonó todas las vacilaciones, celebrando con regocijo los momentos culminantes. Ello fue debido a la maravillosa interpretación...” F. (AS, 17/9/1931 [2]).

3.- *El último lord* (710.1), comedia en tres actos, del italiano Ugo Falena, traducida y adaptada al español por Víctor Gabirondo y Manuel Morcillo. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 30 de octubre de 1928 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “traducida y adaptada tan escrupulosamente, con tanta habilidad teatral y tanto primor literario que, muy bien puede considerarse como otra obra, como una linda comedia española, de fina comicidad y delicados sentimientos, que suavemente se desarrolla en tres actos, que parecen cortos por su amenidad e interés” E.N.C. (AS, 18/9/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “Primorosa interpretación, en detalle y en conjunto... El público no cesaba de admirar y alabar el complejo trabajo de Amparito Martí, en su difícil tipo de *Freddie*; de José Morcillo en el estirado *duque de Kilmarnoch*; de Pablo Muñiz en el viejo y complaciente mayordomo; de Paco Pierrá, en el *príncipe Cristino*; de todos, que constituyen admirables conjuntos, que acusan la ruda y constante labor del ensayo, bajo habilísima dirección escénica” E.N.C. (AS, 18/9/1931 [2]).

4.- *La última aventura* (711.1), comedia en tres actos, de Enrique Moreno.

Sobre la obra: “Una bellísima comedia que encierra un alto pensamiento. La vida se venga siempre de todos nuestros egoísmos y de todas nuestras incomprendiones, aunque al final, por obra de mujer, como toda empresa redentora, se logre rescatar al hombre de la infelicidad y la amargura.

Mucho se proponía el autor al desarrollar este pensamiento, pero hemos de confesar que mucho también ha logrado. Para su propósito, el autor ha creado unos personajes, dotados de carácter firmísimo y de una franca y decidida sensación de humanidad. Así Anita, la mujer que hace el bien sobre todas las cosas; Juan Luis, el hombre que arrastró en su ruina a los seres queridos; Pepe, el joven calavera; Oselito, el gañán-poeta, son creaciones felicísimas que señalan en el autor un conocedor profundo del espíritu humano. Junto a estos hay, es verdad, otros personajes completamente secundarios, con cuya desaparición ganaría la obra.

El desarrollo de la comedia es, en líneas generales, feliz, teniendo escenas, como las del segundo acto, francamente irreprochables. Tiene la obra también momentos secundarios y hasta perjudiciales, pues la obra desciende de tono y acaso se pierda un poco la atención de los espectadores, pero esto sería fácilmente corregible. Lo mismo ocurre con ciertas violentas salidas de personajes.

El diálogo es correcto y, a veces, ingenioso. El autor no busca el éxito con el chiste barato, y esto es una cosa más que hay que agradecerle. De los actos el mejor es el tercero, donde se acusan más los rasgos dramáticos del asunto. El interés de los espectadores se mantiene seguro a lo largo de la obra y el desenlace, aunque esperado, produce una franca sensación de complacencia” F. (AS, 18/9/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra gustó mucho, y a ello contribuyó la interpretación, irreprochable...” F. (AS, 18/9/1931 [2]).

5.- *Los muñecos* (712.1), comedia en cuatro actos, del francés Pierre Wolff, traducida y adaptada al español por Carlos Batlle.

Sobre la obra: “Estudio de almas, disección de la vida frívola de la sociedad elegante, análisis de una pasión, todo ello expuesto en un diálogo selecto, elegante, deslumbrador por sus bellos pensamientos, por sus profundas sentencias, por su cáustica ironía... Pierre Wolf, el autor francés que más se parece en sus obras a nuestro insigne Benavente, cautiva y seduce con su ingenio, durante cuatro actos en que la acción escasea y abunda el diálogo al público que lo escucha” E.N.C. (AS, 19/9/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “De la interpretación de la obra por la *excelentísima* compañía de Martí-Pierrá, tenemos que repetir lo ya dicho en anteriores días, que todos, absolutamente todos, realizaron primores...” E.N.C. (AS, 19/9/1931 [2]).

Sobre el decorado: “La escena servida con el arte y lujo de siempre” E.N.C. (AS, 19/9/1931 [2]).

8.1.114 Compañía de comedias Barroso-Vargas (10/10/1931 al 12/10/1931)

1.- *Mi casa es un infierno* (714.1), comedia en tres actos de José Fernández del Villar. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 2 de junio de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “La comedia carece de toda novedad, y ahí está para demostrarlo *Doña Hormiga*, de los hermanos Quintero, y otras que podríamos citar. Los caracteres del fresco gorrón, de la mujer celosa, del esposo calavera y de la suegra lagarta y viva, que con suavidad entra en la casa para arreglar los desaguisados que en la misma se cometen, y termina, realizando sus propósitos y alabada y querida de todos; tipos que con sólo enumerarlos comprende el lector lo viejos que son en el tablado de la farsa; y si a esto añadimos que el primer acto se desarrolla con lentitud abrumadora y el segundo y tercero, aunque más animados y vivos de acción, reflejan, como toda la obra, cierta frialdad y desánimo, como si el autor hubiera escrito forzado y sin gusto; habremos dado a nuestros lectores una impresión de lo que es la nueva obra del señor Fernández del Villar” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación de la comedia, discreta...” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

2.- *La noche vieja* (715.1), comedia en tres actos, de Ángel Custodio.

Sobre la obra: “Alta comedia, si bien algo ingenua en el pensamiento capital, bien observada y construida en su desarrollo escénico.

Se trata de una familia de abolengo, cuyas costumbres patriarcales no son ciertamente conservadas por el último descendiente de la misma, un joven gallardo y calavera. La tradición familiar se conserva con toda su pureza en Ama Rosa, una de estas criadas viejas, tan conocidas en el teatro, que a fuerza de años en la casa, pueden considerarse así como amas. Ella es la que se encarga de la costumbre tradicional de ofrecer a la servidumbre la clásica torta de miel, en las horas serenas y magníficas de *la noche vieja*. Pero en el camino del despreocupado galancete aparece una mujer, la sobrina de su administrador, y ya tenemos los lances sentimentales. Dúos de amor y desenlace plácido.

Estos son los principales personajes de *La noche vieja*, bien observados y de humanidad serena y elevada. Junto a ellos hay otras figuras más inferiores, pero que completan bien el tono sencillo y delicado de la comedia.

Ya hemos dicho que técnicamente la obra está bien construida. Las escenas cómicas se mezclan hábilmente con las sentimentales y la intriga logra en todos los momentos el

interés del respetable. El diálogo es correcto y, en ocasiones, de gran belleza literaria” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “... muy bien interpretada” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

3.- *La niña de la bola* (716.1), comedia en tres actos de Leandro Navarro. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 18 de julio de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “... aunque no nuevo el asunto de la comedia, está enfocado con cierta originalidad y gracia, y en el primer acto de exposición de argumento y presentación de tipos, está compuesto con facilidad y colorido y promete una buena bonita comedia de costumbres; el segundo acto se desvía de lo prometido y camina francamente al melodrama, de cuyo pecado adolece el tercer acto también con escenas sensibleras, falsas, impropias de la lógica de caracteres que se nos había presentado en el acto primero. El diálogo adolece de vulgaridad y crudeza, así como algunos chistes” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación destacan Irene Barroso, Matilde Armisén, Electra Barroso, Josefina Serratosa, Ricardo Vargas, Juan Benítez y José M^a Linares Rivas” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

4.- *Mi padre* (717.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 11 de septiembre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “Es una obra más de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Argumento descabellado, escenas de retruécano, personajes dislocados y envolviéndolo todo, la gracia, esta gracia para la que acude a todos los procedimientos por poco disculpables que sean, pero que llega fácilmente a los espectadores.

El absurdo argumento es llevado con la habilidad característica en estos autores, y allí donde flaquea la acción, se acude al *astrakán*, y ya está salvada la comedia... Se trata de un muchacho que para casarse tiene que buscarse un padre postizo, y se busca un noble arruinado, vividor y juerguista.

Esto es casi todo. No faltan en la obra escenas de gran mérito, pero cohibidas entre otras, incomparablemente absurdas. *Mi padre* es de estas producciones que no resistirían un examen minucioso” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

Sobre la interpretación: “... muy bien interpretada” F. M. y G. (AS, 12/10/1931 [2]).

5.- *Un día de octubre* (718.1), comedia en tres actos, de Georg Kaiser, en versión española de Ángel Custodio y L. Fernández Rica. Estrenada en el teatro Muñoz Seca de Madrid, el 6 de mayo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “Nos encontramos con un tipo de mujer –Catalina- que cae dentro de los límites patológicos. Acaso la horizontalidad en este carácter lo haga poco humano y a su lado por la fuerza de la réplica, ha de parecer lo mismo el teniente Juan María Marrien. Con estos materiales, la comedia se mantiene en un tono ideal y la repetición del motivo poético –cuando Catalina y Juan María Marrien- ven juntos los anillos de desposados, y reciben juntos la bendición del sacerdote y juntos también asisten a una función de ópera, creando así en el pensamiento de Catalina la exactitud de un matrimonio fuertemente deseado, todo esto, repetido muchas veces, da a la comedia un tono de desasosiego y monotonía. Por la noche, Catalina cree entregarse al teniente Marrien, pero sigilosamente se interpone en el hipotético lecho nupcial el carnicero Seguerche, que es el único tipo humano de la obra que comentamos. Por eso, cuando Seguerche va por el dinero por el que ha de obligarse a silenciar la deshonor de Catalina y ve a ésta, ya no acepta el venderse. Ha visto a la mujer y la desea con todas sus fuerzas. Con toda su brutalidad, con todo su sensualismo, es éste el único momento puramente humano que tiene la comedia.

Lo demás, el amor de Marrién por Catalina y el trágico desenlace, son, francamente, concesiones del autor a un carácter –el de ella- que muchas veces ha de poner en peligro el desarrollo escénico.

La obra está bien dialogada y las escenas peligrosas están salvadas con cierta maestría. La moral es la que no queda muy a salvo, más que en la realización de la obra, en su pensamiento capital. Esto es un poco lamentable” Fco. Martín y Gómez (AS, 13/10/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación discreta. Irene Barroso exageró un poco el papel, y donde debía haber un amor sencillo y elevado puso sosería. También acertó en su interpretación Elena Gil López. Francisco Linares Rivas salvó su personaje. El único

que acertó plenamente en su papel fue Ricardo Vargas, en el tipo brutal y egoísta del carnicero” Fco. Martín y Gómez (AS, 13/10/1931 [4]).

Sobre el público: El crítico se plantea como “un serio problema” si nuestro teatro va a la zaga de las manifestaciones escénicas del mundo, por la actitud del público ante las obras extranjeras “Nuestro público no tiene un verdadero concepto de lo rigurosamente teatral. Esto le lleva a aceptar lo mismo las comedias ñoñas de galanes alquilados y mujeres sin espíritu, que el *astrakán* más descabellado y violento... nuestro público no sabe ver teatro, claro que nuestros autores contemporáneos tampoco saben hacerlo”. Como consecuencia el resultado: “El público no entendió bien la obra pero la escuchó atentamente y aplaudió con corrección al final de los actos” Fco. Martín y Gómez (AS, 13/10/1931 [4]).

8.1.115 Compañía cómico dramática de Carmen López Lagar (31/10/1931 y 1/11/1931)

1.- *La culpa es de Calderón* (719.1), farsa cómica de Leandro Blanco y Alfonso Lapena. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 2 de octubre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “Sus autores la califican de farsa cómica y quizá por ello se consideran libres de los preceptos obligados en toda obra teatral, y abandonando la lógica y aun la realidad de este mundo, se lanzan por las regiones del absurdo tras el chiste, sea de la clase que sea, y en busca de novedad para el asunto, que no encuentran, pero en cambio desaprovechan tipos, situaciones y momentos verdaderamente teatrales, y ello demuestra inexperiencia en estas lides, lo que también confirma la abundancia del diálogo en perjuicio de la acción, que decae y se hace fatigosa” E.N.C. (AS, 2/11/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “Aun dentro de la falta de ensayos, destacó la labor de Carmen López Lagar, Luis de Sola y Enrique Navas” E.N.C. (AS, 2/11/1931 [4]).

8.1.116 Compañía de comedias de Casimiro Ortás (17/11/1931 al 19/11/1931)

1.- *Soltero y solo en la vida* (721.1), juguete cómico en tres actos de Antonio Paso y Ricardo González del Toro. Estrenado en el teatro de la Comedia de Madrid, el 12 de marzo de 1926 (Dougherty y Vilches, 1990).

Sobre la obra: "... responde cumplidamente a la denominación de juguete cómico. La comicidad se busca por todos los procedimientos: en la acción, un poco dislocada, en el dibujo exagerado de los personajes, en el diálogo, que no es más que una ingeniosa colección de chistes... En una palabra, los autores se propusieron lograr una obra divertida y lo consiguieron, y, ante todo, todos los defectos –nunca grandes– que una crítica rigurosa pudiese encontrar, resultarían francamente inoportunos" F. M. y G. (AS, 18/11/1931 [2]).

Sobre la interpretación: "Antonio Paso y Ricardo González del Toro escribieron su obra a la medida de Casimiro Ortás. Es innecesario decir que este gran actor respondió cumplidamente al propósito de los autores. Ortás es toda la comedia. Su dominio escénico, su gracia personalísima, limpia de chabacanerías, su gesto inconfundible, dan al personaje central un relieve insospechado. Mientras este actor está en escena, el público no cesa de reír... junto a él destacaron Tina Gascó, que tuvo aciertos indudables. Dolores Cortés, gran actriz de carácter y los señores Samsó y Pedrote..." F. M. y G. (AS, 18/11/1931 [2]).

2.- *El tío catorce* (722.1), sainete en tres actos de Pedro Pérez Fernández. Estrenado en el teatro Metropolitano de Madrid, el 1 de julio de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: "... nos da idea, con cierta exactitud, de lo que debe ser el teatro cómico. Aunque los momentos de franca hilaridad son el eje y fundamento, no faltan escenas sentimentales que sirven para humanizar y depurar los personajes.

El tío catorce es un carpintero, con humos de grandeza, a quien un aprovechado leguleyo explota con el pretexto de descubrir a sus gloriosos antepasados. Esto da lugar a situaciones de franco regocijo que son admirablemente aprovechadas. Pero en el tercer acto vuelve a la realidad y surge la moraleja, desarrollada en escenas de agradable comedia. Paralelamente hay un leve asunto sentimental que, como es natural, termina en boda.

Los personajes están bien vistos y el desarrollo escénico a la altura de este experimentado hombre de teatro que se llama Pedro Pérez Fernández” F. M. y G. (AS, 19/11/1931 [4]).

Sobre la interpretación: “La obra gustó mucho y, de esto, tiene buena parte la notable interpretación.

Casimiro Ortás crea con gran acierto el personaje central. Sus procedimientos cómicos conquistaron al público en todo momento y, por añadidura, supo decir con sobriedad los parlamentos sentimentales...” F. M. y G. (AS, 19/11/1931 [4]).

8.1.117 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (23/1/1932 y 24/1/1932)

1.- *Pluma en el viento* (723.1), comedia en tres actos de Joaquín Dicenta (hijo). Estrenada en el teatro Español de Madrid, el 12 de mayo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “En esta obra, el poeta se impone al autor dramático, y seducido por la belleza de la mayoría de sus versos, se olvida de que el teatro es acción, y coloca en boca de casi todos sus personajes largas tiradas de versos, que interrumpen la marcha de la comedia, debilitan la acción dramática y desorientan al espectador, que tiene que hacer un esfuerzo para recordar los últimos episodios de la trama. El asunto de la obra no ofrece novedad, e incluso para el mismo autor, que ya lo ha tratado otras veces, los personajes que nos presenta son rectilíneos en sus caracteres, sin complicaciones, facetas psicológicas, y la mayoría por no decir todos, incapaces de expresarse con la galanura y belleza de concepto y palabra que el autor pone en sus bocas pecadoras” F. M. y G. (AS, 25/1/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, muy cuidada; los papeles, sabidos y gracias a esto, no resultó muy fatigosa la obra, destacando el esfuerzo de la Bassó y Navarro, cuyos papeles no son propios de su temperamento, En fin, un triunfo del poeta, a costa del comediógrafo” F. M. y G. (AS, 25/1/1932 [4]).

2.- *El drama de Adán* (724.1), humorada en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 12 de noviembre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “El tipo del padre de familia que, arruinado, pretende suicidarse para cobrar un seguro de vida, no es nuevo en la escena. En la misma producción de Muñoz Seca encontramos precedentes. En la obra que comentamos, este personaje se ve envuelto en una leve intriga política -¡buen pretexto para unas cuantas frases satíricas de rigurosa actualidad!- y, con las escenas forzadas y violentas a que nos tiene acostumbrados Muñoz Seca, surge una acción incoherente que se salva gracias a la habilidad del comediógrafo.

En repetidas ocasiones hemos dicho que el concepto que, de lo *cómico* tiene Muñoz Seca, es falso y decididamente externo. Este autor no busca la comicidad en el ambiente ni en la psicología de los personajes levemente desdibujados a propósito. Todo esto daría principio a una buena iniciación de sainete pero, al mismo tiempo, obligaría a una limitación que a Muñoz Seca, capaz de llenar tres actos con el más leve asunto, no le puede interesar.

Por ello busca la comicidad en el diálogo, para el que aprovecha chistes de todos los gustos y de los *más gruesos calibres*.

Las figuras de *El drama de Adán*, responden plenamente al propósito del autor. La risa se logra plenamente en todos los momentos, sin que falte la escena de alta comedia que acusa en el señor Muñoz Seca, un dramaturgo de altura, truncado por el deseo de producir mucho y de servir a la galería” F. M. y G. (AS, 25/1/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “La obra obtuvo un éxito extraordinario. A ello contribuyó la interpretación irreprochable...” F. M. y G. (AS, 25/1/1932 [4]).

Sobre el decorado: “La presentación escénica, espléndida. A esto ya nos tiene acostumbrados Nicolás Navarro, tan buen actor como director de escena” F. M. y G. (AS, 25/1/1932 [4]).

8.1 118Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (13/2/1932 y 14/2/1932)

1.- ¡Di que eres tú! (725.1), comedia en tres actos de Jacques Bonoquet y Enri Folle, adaptada al español por Antonio Paso y Juan Chacón. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 19 de mayo de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El asunto de esta obra tuvo la virtud de rejuvenernos, recordándonos los buenos tiempos de Lara y sus autores más aplaudidos: Vital Aza, Ramos Carrión, Estremera, Eusebio Blasco, etc.

¡De ayer es la farsa del estudiante que para vivir en Madrid engaña a sus padres lugareños con fantásticas profesiones! Desconocemos la obra traducida, pero indudablemente el arreglo es muy español, y la traducción muy libre; el asunto, como ya decimos, muy conocido, los tipos caricaturescos, y abandonándose los autores a su fantasía, hilvanan una serie de escenas regocijantes, con situaciones absurdas y chistes más o menos fáciles e ingeniosos, pero que componen tres actos, no precisamente de comedia, pero sí de bufonada teatral que entretiene y alegra” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación, más descuidada que otras veces, destacan María Bassó, Nicolás Navarro y César Muro” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

2.- *La oca* (726.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 24 de diciembre de 1931 (González, 1996).

Sobre los autores: “El temperamento de los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández, les ha llevado siempre a buscar la caricatura de una época determinada o de una característica situación social. Como consecuencias de lo primero surgió... *La venganza de Don Mendo*, sátira notabilísima de la época feudal; y basándose en lo segundo, pudo escribir el mismo autor, entre otras obras, *El sonámbulo*, donde burla burlando, ya se apunta la cuestión social del reparto de tierras...¡y mujeres!” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

Sobre la obra: “Aficionados a estas escenificaciones, los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández abordan en *La oca*, el problema social de nuestros días. Y este es el mayor pecado de los citados autores. La historia contemporánea no puede llevarse fácilmente a la escena, porque habrá que luchar con la pasión y violencia del público. Sin embargo, hay quien afirma solemnemente, que es únicamente así, enfrentándose con la más inmediata realidad, como el teatro podrá cumplir, a prueba de riesgos y amarguras, su franca y admirable labor educativa.

Con esta tesis, la de ridiculizar las doctrinas de ciertos *redentores* contemporáneos, estos autores han compuesto una comedia del más decidido y puro *astrakán*.

Situaciones absurdas, chistes inverosímiles, forzada construcción escénica... pero sobre todo, una sombra amarga de realidad” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

Sobre el público: “Acaso el público no comprendió la lección, dejándose llevar por la fuerza cómica de la obra que estamos comentando. Peor es el caso que la obra –por su forma externa- gustó extraordinariamente. El público celebró con ruidosas carcajadas los momentos culminantes y aplaudió con entusiasmo al final de todos los actos” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

3.- *La cursi del hongo* (727.1), comedia en tres actos, de Luis de Vargas. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 8 de octubre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “La obra, aun descontando que es de patrón cortado a la medida, quiero decir, escrita pensando en determinada actriz (Loreto Prado) o compañía, y quizá ello sea un mérito más, por el pie forzado con que el autor ha de escribir, está construida teatralmente, con lógico y fácil desarrollo, con suma habilidad en la terminación de los actos, para conservar el interés y lograr el aplauso, con un diálogo fluido y gracioso siempre y en determinadas escenas satírico, aceradamente, hasta arrancar las lágrimas; los tipos observados del natural han sido caricaturizados para resaltar más sus defectos y lograr más rápidamente la comprensión y con más facilidad los efectos cómicos de la farsa” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación excelente por parte de todos, sobresaliendo María Bassó y Nicolás Navarro...” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

4.- *Un momento* (728.1), comedia en tres actos, de Felipe Sassone. Estrenada en el teatro Alkazar de Madrid, el 1 de julio de 1931 (Vilches y Dougherty, 1997).

Sobre la obra: “El cambio de régimen en un pueblo imaginario –que tiene muchas analogías con España- es el tema inicial de esta comedia de Felipe Sassone.

No le faltan a este autor cualidades admirables de dramaturgo; por eso no podemos comprender cómo una cosa tan trascendental como un cambio de régimen la ha reducido a los pequeños y monótonos límites de una disparidad familiar. Es siempre poco importante el tema dramático que puede haber entre un padre que sigue fiel a sus convicciones monárquicas y el hijo que ha sido una de las principales figuras de la

revolución. (En éstos, y en otros personajes de la comedia vemos simbolizadas personas muy conocidas en nuestra patria.)

Pero no es esto solo. A la parte, que pudiéramos llamar política de la comedia, une el autor, identificándolo, hasta hacer que aquella se pierda, un episodio pasional, haciendo que el marido sorprenda a la mujer con su amante. Esto hace descender la comedia a términos absolutamente vulgares y ridículos. La mezcla incomprensible de asuntos tan dispares no puede mantener la atención del público.

Lo único que se salva es el diálogo, tan correcto como en todas las obras de este admirado autor.

El acto mejor es el primero, donde se hacen claras alusiones al cambio de régimen y donde aún no se ha mezclado el lamentable drama familiar” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

Sobre el público: “El público escuchó con respeto la comedia y aplaudió cortésmente al final de los actos y en los momentos en que el autor hace, por boca de los personajes, declaraciones de fe republicana” E.N.C. (AS, 15/2/1932 [2]).

8.1.119 Compañía de comedias de Hortensia Gelabert (19/3/1932 y 20 /3/1932)

1.- *La diosa ríe* (729.1), comedia en tres actos, de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 31 de diembre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “... comedia humana, vivida, real, con algunos tipos y aun escenas, de verdadero y jugoso sainete; es un acierto más del insigne autor, y sin ser un prodigio, cumple el fin primordial para que fue escrita, de deleitar al público unas horas y aun enseñar con su moraleja a algunos ilusos el verdadero camino de la felicidad. El final, desde luego, se aparta de lo real, es sí de sentido común, de verdadera lógica, pero por eso precisamente, en este pícaro mundo los enamorados hubieran seguido el camino contrario, el corazón se hubiera impuesto al cerebro.

El primer acto, de exposición, es un tanto lento en su desarrollo, y el tercero brevísimo, más que acto es un cuadro epílogo; el más proporcionado, de más movimiento y colorido, es el segundo acto. El diálogo claro, espontáneo, pintoresco, siempre con múltiples chistes e ingeniosidades” E.N.C. (AS, 21/3/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, conjuntada en extremo, resalta por su brillantez y acierto, Hortensia Gelabert, siempre bella y elegante, compuso un tipo de

diosa de la canción muy observado y real, con matices y detalles de verdadera primera actriz. María Victorero, Asunción Nieva, Joaquina Almarche, Juan Espantaleón, Fernando F. de Córdoba, Paco Gallego, todos, en fin, pusieron de relieve sus admirables condiciones artísticas” E.N.C. (AS, 21/3/1932 [2]).

2.- *Todo Madrid lo sabía...* (730.1), comedia en tres actos, de Manuel Linares Rivas. Estrenada en el teatro Alkázar de Madrid, el 27 de octubre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “Para justificar las acciones de los hombres no hay en la vida una sola verdad. Aun en nuestras más lamentables claudicaciones hay, junto a la verdad que condena y denigra, la verdad que perdona y redime. He aquí el pensamiento capital de la última producción del señor Linares Rivas.

Para demostrar su tesis, nuestro dramaturgo crea un personaje femenino de una muy difícil y complicada psicología. Marcelina Bial, en momentos difíciles, no vacila para salvar el hogar en peligro, redimir al esposo enfermo y sacar adelante los hijos, en venderse a aquel banquero que proporciona el dinero necesario. Como siempre, llega en la vida el momento de la expiación. El pecado está a punto de descubrirse, pero la verdad que hay en la falta queda ahogada por la verdad del sacrificio.

Toda la habilidad dramática de Linares Rivas no ha podido salvar lo convencional del argumento. En el mal no puede haber nunca verdad, y hay concesiones a las que no puede llegar una mujer, porque tal actitud en lo humano se desprecia y se condena en lo divino.

Partiendo de este error inicial, Linares Rivas tiene que forzar momentos y atropellar escenas. La acción tiene situaciones peligrosísimas que sólo se salvan por la experiencia técnica del comediógrafo.

El diálogo es, como siempre, admirable. Aquí hemos de buscar el mayor acierto de la obra. El ingenio y la ironía de Linares Rivas surgen, a cada momento, en pensamientos profundos y en acertadas sentencias.

La comedia tiene ligeras alusiones a la actual situación política de España, alusiones logradas con la mayor serenidad y, dentro de la sátira, con la más extremada corrección” F.M. y G. (AS, 21/3/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “... pese a los reparos apuntados –gustó extraordinariamente. A ello contribuyó, y no en pequeño grado, la maravillosa interpretación de Hortensia Gelabert, que creó el tipo central con emoción y gallardía, encontrando para cada

momento el tono justo y apasionado. En el tercer acto, en la escena cumbre de la comedia, tuvo acentos profundamente dramáticos y un mutis, tan seguro y admirable, que fue premiado con una clamorosa ovación. Junto a ella destacaron Joaquina Almarche, Pura Martínez, Espantaleón, Fernández de Córdoba y Cuenca.

La dirección escénica, admirable...” F.M. y G. (AS, 21/3/1932 [2]).

Sobre el decorado: “admirable la escenografía de Silvio Bermejo” F.M. y G. (AS, 21/3/1932 [2]).

3.- *La cura* (731.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca.

Sobre la obra: “creemos que su comedia, como tal obra teatral, es una lamentable equivocación, más digna de lamentarse por ser él hombre que, a un privilegiado talento, reúne un conocimiento profundo de la escena y unas admirables condiciones de comediógrafo, que le permiten, y ya lo ha demostrado, ser gala del arte teatral” E.N.C. (AS, 21/3/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “Elogio muy fervoroso merecen Hortensia Gelabert, Galleguito, Espantaleón y los demás artistas de esta notable compañía, que con su esfuerzo, con su meritísima labor, aislada y conjuntamente, consiguieron un éxito para el autor, del cual les corresponde una respetable proporción” E.N.C. (AS, 21/3/1932 [2]).

4.- *Los cachorros* (732.1), comedia en tres actos de Jacinto Benavente.

Sobre la obra: “El maestro Benavente nos presenta un pintoresco cuadro de circo, donde las pasiones más rudas y los más refinados egoísmos juegan y se entrecruzan de manera violenta. El ambiente es familiar para el autor de *Los intereses creados*. En él ha logrado Benavente algunas de sus más definitivas obras, y, desde luego, la máxima realidad y la emoción suprema quedaron plasmadas en *La fuerza bruta*.

Logrado el ambiente, el maestro ha colocado los personajes y los ha complicado en una leve fábula. El odio que sienten dos familias puede redimirse por el amor de los hijos, los cachorros, que de espaldas a las violencias y rivalidades maternas, se entregan a la vida en un decidido anhelo de amor y de esperanza.

Este profundo y poético pensamiento ha sido admirablemente desarrollado. Los personajes, rotunda y acertadamente dibujados, responden al pensamiento del autor, aun en aquellos momentos secundariamente episódicos.

Las escenas justas y precisas para conducir suavemente la fábula hacia el presentado desenlace, o para dar idea del ambiente con la pintura más segura y extremada.

Tratándose de Benavente, no pueden faltar en el diálogo ni la sátira ni el más elevado sentido poético.

El número de personajes es, acaso, excesivo, y sin embargo, todos se mueven ágilmente en escena, respondiendo a la perfección técnica de nuestro primer dramaturgo.

El acto mejor es el tercero, donde el pensamiento del maestro se entrega más plenamente al desarrollo del pensamiento capital” F.M. y G. (AS, 21/3/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación muy acertada...” F.M. y G. (AS, 21/3/1932 [2]).

8.1.120 Compañía de revistas del teatro Pavón de Madrid (2/7/1932 y 3/7/1932)

1.- *Las Leandras* (733.1), revista en dos actos, con letra de Emilio González del Castillo y José Muñoz Román, y música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Pavón de Madrid, el 12 de noviembre de 1931 (González, 1996).

2.- *Las guapas* (734.1), revista en dos actos, con letra de Emilio González del Castillo y José Muñoz Román, y música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 16 de marzo de 1931 (González, 1996).

Sobre las obras: “Ambas obras son gemelas en su corte y contenido jacarero y popular; no en balde son hijas de los mismos autores, si bien el libro de la última nos parece menos desgarrado y más literario, los autores pusieron en él un poco más de ingenio y cierta mesura en sus manos, sobre todo en el primer acto en que se muestran dueños de la acción y de los personajes a los que conducen a situaciones francamente teatrales; después, la fantasía se desborda, y los autores pierden el mando y la noción del tiempo, y las escenas, y aun los cuadros, no se justifican y acaban la revista cuando se cansan de escribir.

La música en las dos obras es superior al libro, el mejor testimonio de ello es la popularidad de sus principales números.

En resumen, dos revistas al estilo popular español, con todos los defectos de esta clase de obras, pero también con todos los recursos que aseguran su triunfo: desenfado en el lenguaje, colorido y vistosidad en la escena, música alegre y pegadiza y desfile de bellas mujeres” E.N.C. (AS, 4/7/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “Destacaron Lolita Puyol, Pilar Talisa, Carmen Fresno, Eugenio Zarzalejo, Asunción Mateos, Andrés Calvo, Manuel Rubio, Rafael Agudo y el bailarín Tony Kleys” E.N.C. (AS, 4/7/1932 [4]).

8.1.121 Compañía de comedias y dramas de Julia Delgado Caro (15/7/1932 al 31/7/1932)

1.- *Las pobrecitas mujeres* (670.2)

Sobre la obra: “El aplaudido autor del teatro Cómico de Madrid nos presenta en esta comedia, burla, burlando y con el desenfado de estilo en él característico, un cuadro de costumbres, que aun abultado y caricaturesco para lograr los efectos teatrales que requiere toda obra escénica, no deja de ser en el fondo muy humano y desgraciadamente más corriente que fuera de desear, pero encierra una lección de moral para los padres egoístas y los vagos de profesión, que antes de trabajar y dignificarse, consienten con el casamiento de conveniencia, el sacrificio de la hija o hermana. Dudamos que la lección sea aprovechada, pero por lo menos ha de agradecersele a Luis de Vargas su intención, y el que con estos elementos haya escrito una comedia entretenida, alegre y simpática.

La acción se desarrolla lógicamente, las situaciones se logran sin violencias, aunque sean dignos de reparo algunos recursos ya gastados para la entrada y salida a escena de personajes, el diálogo es suelto, natural e ingenioso y en su conjunto, como antes decimos, la comedia resulta proporcionada y alegre” E.N.C. (AS, 16/7/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación destacan Julia Delgado, María Baus, Matilde Artero y Luis Martínez Tovar, Enrique Pelayo y Ángel Parra” E.N.C. (AS, 16/7/1932 [2]).

2.- *Anacleto se divorcia* (735.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 2 de mayo de 1932 (González, 1996).

Sobre la obra: “Probablemente los autores intentaron lograr una comedia donde se estudiase detenidamente el pensamiento de nuestro pueblo frente a la votada ley del divorcio, pero se equivocaron francamente de camino.

Para conseguir su propósito era necesario haber creado unos caracteres y colocándoles en un ambiente de ordenados movimientos psicológicos, sacar las naturales consecuencias. Pero esto no hacen más que apuntarlo los autores, pues la obra deriva desde las primeras escenas hacia cosas y hechos secundarios que nada tienen que ver con el pensamiento capital.

Se trata de un matrimonio que, sugestionado por las predicaciones de un amigo, y por otras bastardas pasiones, se divorcia. Y, desde entonces, empieza el calvario del marido, que no para hasta ver restablecido su hogar.

El único acierto de la comedia es el marido que, burla burlando, demuestra cómo es el mismo divorciado el que, a los pocos días de la aventura, siente la sensación del vacío, en el mejor de los casos, y en otros, el ridículo. Y, sin darle demasiada trascendencia, hace con sus inquietudes y amargura el mejor elogio de la indisolubilidad del matrimonio. Los demás personajes carecen de consistencia y se salvan por la habilidad de los autores, que los convierten en máquinas de hacer chistes.

La obra se inicia en un tono de cierta altura, que va lamentablemente descendiendo. En algunos momentos de los dos últimos actos se llega a temer por la estabilidad de la obra. La comedia no responde a los propósitos. Su pensamiento inicial es ridiculizar el divorcio y esto, que pudiera encerrar una lección de moral, se pierde ante algunas escenas francamente chabacanas, como aquella en que la mujer divorciada se prueba un traje ante su ex marido, escena que no es necesaria para la unidad de la trama y que, por otra parte, da lugar a algunas exclamaciones groseras. Y también hemos de censurar algunas frases de mal gusto, como las puestas en boca de un ateo en *honor* de la Virgen de la Esperanza. Los autores deben comprender que ante ciertas cosas la caricatura debe detenerse” F. Martín y Gómez (AS, 16/7/1932 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra gustó, y a ello contribuyó la interpretación que, en líneas generales, merece elogios” F. Martín y Gómez (AS, 16/7/1932 [2]).

3.-*Los andrajos de la púrpura* (736.1), comedia en cinco actos, de Jacinto Benavente.

Sobre la obra: “No es nuevo el asunto de esta producción. Los amores de un autor con la intérprete genial de sus obras, ha sido novelado muchas veces y llevado a escena en repetidas ocasiones. Pero precisamente, esta falta de originalidad, hace destacar con rasgos más característicos sus líneas esenciales. Porque lo importante de esta obra es el estudio acabado de los caracteres y la pincelada rápida y segura del ambiente.

No es de extrañar, tratándose de una obra de Jacinto Benavente, el perfecto estudio psicológico de los personajes. El tipo central: la actriz ardientemente enamorada del autor, para quien al acabarse el amor, se acaba también, como ilusión última, su vida de teatro, es un acierto definitivo. Humano también el tipo del empresario que sabe ennoblecer su negocio con el afecto a sus artistas. Y humano, sobre todo, el tipo de autor que ve en la actriz, no la mujer amada, sino el temperamento que necesita para hacer triunfar sus obras.

Pertenece *Los andrajos de la púrpura* a la última manera del maestro. Actos cortos, en los que solamente lo preciso se dice, llevando el asunto de una manera rectilínea, un poco cortante, y dando así una sensación de pura y definitiva teatralidad.

Desde el principio al fin se respira en la obra un ambiente de tristeza, de fatalismo, que llega a producir, en algunos momentos, sensación de desasosiego. Moralmente, la obra tiene muchos lunares; es inmoral, en sí, el pensamiento mismo. Y el maestro no quiere suavizar este ambiente ni aun en la muerte misma de la heroína, donde, aparte de su falta de fe, tristemente confesada en la hora suprema, se complace en dibujar, con la intervención de los compañeros de la actriz moribunda, un cuadro de bárbaras injusticias y de irritantes egoísmos.

El diálogo es bellísimo, lleno de pensamientos elevados y de suavísima ironía. La palabra encubre un poco, salvo en el último acto, lo crudo del ambiente” F. Martín y Gómez (AS, 19/7/1932 [1]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue discreta. Destacaron en el conjunto Julia Delgado Caro, que creó con mucho cariño el personaje central, y Luis Martínez de Tovar, muy sobrio y comprensivo en el caritativo empresario.

La obra gustó mucho. El público ovacionó a los intérpretes e hizo levantar varias veces el telón al final de los actos” F. Martín y Gómez (AS, 19/7/1932 [1]).

4.- *La casa de los pingos* (738.1), comedia en tres actos, de Antonio Paso y Antonio Estremera.

Sobre la obra: “obra intrascendente, escrita para hacer pasar un buen rato al público, y destinada a vivir breve tiempo en los carteles. Por su factura recuerda un poco *El puesto de antiqúités...* pero es infinitamente inferior.

Pedir lógica a esta clase de obras es algo así como aspirar a conseguir la luna. Nada de lo que en ellas sucede tiene la más mínima ilación. La trama se reduce a una sucesión de escenas incoherentes, algunas veces incomprensiblemente antagónicas, donde la gracia se logra acudiendo a todos los recursos y a los más arriesgados procedimientos. Se trata aquí de unos señores dedicados a la compra-venta de objetos antiguos que creen que suministrando unas regulares palizas a la muchacha que les sirve, tendrán éxito en todos los negocios. Como las cosas *por casualidad* les salen bien, creen a pie juntillas en el *prodigioso talismán*. Una el lector aquí unos enrevesados lances de amor y una fortuna milagrosa que llega de América a la muchacha, la cual termina haciendo bien a los mismos que la maltrataron... Agítese todo esto y se obtendrá la obra que estamos comentando.

La casa de los pingos tiene chistes de todas las marcas y retruécanos de todos los estilos. Los autores se entregan francamente al astrakán, y como su propósito es únicamente producir el regocijo de los espectadores, y esto lo consiguen con exceso, no hemos de entretenernos más en analizar posibles defectos y seguras vacilaciones” F. Martín y Gómez (AS, 28/7/1932 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, muy acertada. Todos los artistas enfocaron honradamente sus respectivos figurones...” F. Martín y Gómez (AS, 28/7/1932 [3]).

5.- *Los caballeros* (739.1), comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 18 de diciembre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “Trátase de una obra de ambiente gitano, lo que imprime a la trama una nota de originalidad y permite a los autores libertad de movimientos y un estilo popular en el que se intercalan coplas andaluzas, modismos en caló y tal cual chascarrillo gitano. La comedia es de contextura endeble, se desarrolla con lentitud, alguna escena resulta ilógica y se abusa de la gitanería por sostener el colorido del ambiente.

El acto más teatral y mejor hecho es el primero, después la obra pierde interés y emoción y pudo terminarse en el segundo acto, con el aumento de un cuadro” E.N.C. (AS, 1/8/1932 [4]).

6.- *Como los propios ángeles* (740.1), comedia en tres actos, de Juan González Olmedilla y Alfredo Muñoz.

Sobre la obra: “Es una comedia sencilla, en que se plantea, con no mucho acierto, un leve problema que de derivación en derivación va hacia un desenlace previsto de antemano. Los autores han dado una vida a unos personajes sin grandes complicaciones psicológicas, que sirven perfectamente al fin que se proponían. La técnica teatral es un poco ingenua, perdiéndose muchos posibles efectos por el deseo de los autores de llevar rectilíneamente el asunto” X. (AS, 1/8/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, discreta, destacando como siempre las figuras principales de la compañía” X. (AS, 1/8/1932 [4]).

Sobre el público: “La obra gustó, sin embargo, porque el público pasó por alto defectos y se entregó a la serenidad del problema planteado” X. (AS, 1/8/1932 [4]).

8.1.122 Compañía de comedias y grandes espectáculos Alcoriza (8/10/1932 y 9/10/1932)

1.- *Shangai* (741.1), comedia dramática en tres actos, original de John Colton y adaptada por Arturo Mori. Estrenada en el teatro de Lara de Madrid, el 14 de septiembre de 1932 (González, 1996).

Sobre la obra: “... se presenta una lucha violenta de pasiones. El autor enfrenta dos civilizaciones, las costumbres de dos grupos humanos, los antagonismos de dos razas, y, mezclando todo esto con un episodio de amor –más que de amor, de odio, porque las líneas se acusan brutalmente- ha compuesto unas escenas crudas, hirientes, que repugnan a nuestra sensibilidad occidental.

Ni aun la crudeza del ambiente está disimulada. El autor, fracasado en el propósito de lograr en la obra un dramatismo íntimo, seguro, se entrega a la farsa externa y altisonante teatralidad. Basta decir que el drama no está en el alma de los personajes, sino en el marco en que se mueven y en el lenguaje con que se hablan. Todo ello da idea de falsedad y de muy discutible honradez artística” F.M. y G. (AS, 10/10/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “Moralmente la obra merece todas las censuras, aunque, afortunadamente, algunas escenas no se representaron en Segovia con el verismo y naturalidad francamente reprobable que en los teatros de Madrid se presentaban” E.N.C. (AS, 10/10/1932 [4]).

Sobre el público: “El público se dejó ganar por la aparente fuerza dramática de la obra y aplaudió al final de todos los actos” F.M. y G. (AS, 10/10/1932 [4]).

2.- *El diamante verde* (742.1), comedia de aventuras en tres actos, original de Manuel Moncayo y Enrique Povedano.

Sobre la obra: “... es una bufonada de estilo desenfadado y crudo, donde se persigue el chiste y la situación grotesca con perseverancia y violencia y lo ilógico resulta natural y aun convincente, sin que se justifiquen muchas de las situaciones, ni aun la entrada y salida de los personajes; y con esta libertad de movimientos la obra resulta desproporcionada y burda, pero el público ríe grandemente” E.N.C. (AS, 10/10/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación sobresalen Josefina Serratosa, Emilia Vega, Miguel Aguado y Vicente Castilla” E.N.C. (AS, 10/10/1932 [4]).

3.- *¿Quién mató al príncipe?* (743.1), comedia norteamericana en tres actos, original de Luis Mussot, adaptada por A.A.González.

Sobre la obra: “Tiene *¿Quién mató al príncipe?* todas las características de las obras policíacas, que durante algún tiempo desfilaron triunfalmente por los escenarios españoles. Desplazadas por el cinematógrafo, vemos cómo ahora van arrastrando su ingenuidad y sencillez, entre disimulos de alusiones policíacas, que le dan nueva saña, es cierto; pero que la desnaturalizan totalmente.

La obra que comentamos es limpia, y la intriga se desarrolla normalmente. Sólo al final la aparición del príncipe, a quien todos creíamos asesinado, descompone las líneas normales y pone de manifiesto falta de habilidad y decisión en los autores” F.M. y G. (AS, 10/10/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “Las dos obras comentadas tuvieron una justa y apropiada interpretación...” F.M. y G. (AS, 10/10/1932 [4]).

8.1.123 Compañía de comedias de Salvador Mora y Juan Espantaleón (11/11/1932 al 13/11/1932)

1.- *¡Engaña!a, Constante!* (ya no es delito) (744.1), comedia en tres actos, de Antonio Paso Cano y V. de Pedro. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 16 de septiembre de 1932 (González, 1996).

Sobre la obra: "... es una de esas obras en que los autores al escribirlas, no se propusieron otro objeto sino obtener un pasatiempo gracioso..." E.N.C. (AS, 12/11/1932 [4]).

Sobre la interpretación: "¡Así sí se hacen comedias!" E.N.C. (AS, 12/11/1932 [4]).

Sobre el decorado: "la presentación escénica digna de elogio, por su elegancia y buen gusto" E.N.C. (AS, 12/11/1932 [4]).

2.- *Mimí Valdés* (745.1), comedia en tres actos, de José Fernández del Villar.

Sobre la obra: "colección de cuadros de costumbres, admirablemente estudiados y apenas enlazados por una débil unidad dramática. Mimí Valdés, millonaria y caprichosa, pretende vengarse de los desprecios de que la hace víctima Ramón Longoria, elegante y simpático, como todos los galanes de comedia blanca. El lector se supondrá lo demás... argumento no original ni complicado... lo importante en esta comedia es el ambiente, prodigio de observación y de justeza..." F.M. y G. (AS, 12/11/1932 [4]).

Sobre el decorado: "... la parte escénica está llevada con absoluto dominio técnico y, como consecuencia, la comedia se desliza suavemente, sin fatigar la atención de los espectadores" F.M. y G. (AS, 12/11/1932 [4]).

3.- *Cásate y verás* (746.1), comedia en tres actos, de Miguel Mihura y Andrés de la Prada.

Sobre la obra: "... los autores, con suma habilidad teatral, han llevado a la escena un asunto humano, real, que la vida ofrece cotidianamente, recargando un tanto la pintura

en los hechos y en los caracteres de los personajes, desde luego para mejor lograr los efectos cómicos que pretenden, pero en el fondo de la gracia que rebosa toda la fábula, se halla la nobleza de sentimientos de unos corazones humanos, honrados y dignos, que en lucha con sus egoísmos y rarezas de temperamento, buscan la suspirada felicidad por que todos luchamos. De fácil diálogo, toda la obra se desarrolla con lógica e interés hasta el final” E.N.C. (AS, 14/11/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, excelente por parte de todos, que caracterizaron y matizaron sus tipos en honrosa competencia de superación” E.N.C. (AS, 14/11/1932 [4]).

Sobre el decorado: “La escena, como es costumbre en esta compañía, de acreditado buen gusto en la presentación” E.N.C. (AS, 14/11/1932 [4]).

4.- *Las víctimas de Chevalier* (747.1), juguete cómico en tres actos, de Andrés Brun, adaptado por Antonio Paso Cano.

Sobre la obra: “... el corte de todas estas comedias es el mismo siempre, pequeño argumento, no siempre muy conforme con la lógica, pero que da lugar a escenas y situaciones en las que se busca la comicidad por todos los procedimientos.

Retruécano en la acción, en la disposición de la obra, en el diálogo y, como resultado, el regocijo de los espectadores, que perdonan fácilmente los ataques a la técnica, el buen gusto y hasta a la gramática” F. (AS, 14/11/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “... lo mejor fue la interpretación, Irene Barroso, María Victorero, Marta Fábregas, Espantaleón, Mora, Linares Rivas y el resto de los actores, contribuyeron al mejor éxito de la obra” F. (AS, 14/11/1932 [4]).

5.- *Tu mujer nos engaña* (748.1), comedia en tres actos, original de A. Vilaseca, en adaptación libre de Manuel Merino y José Lucio. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 28 de junio de 1932 (González, 1996).

Sobre la obra: “es todo libre, empezando por la adaptación como declaran sus autores, siguiendo por el asunto, después el diálogo, y acabando por los personajes que entran y salen sin justificación, con entera libertad, hasta el propio dormitorio del protagonista, afortunado novelista que enamora a sus lectoras. El primer acto, de lenta exposición,

resulta largo y fatigoso, el segundo y tercero, son más movidos y alegres, pero en conjunto la obra resulta lenta, artificiosa e ilógica” E.N.C. (AS, 14/11/1932 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, meritísima...” E.N.C. (AS, 14/11/1932 [4]).

8.1.124 Compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro (18/2/1933 y 19/2/1933)

1.- *María la Famosa* (751.1), comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Nicolás Guillén. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 17 de diciembre de 1932 (González, 1996).

Sobre la obra: “...no desmiente las características de estos autores, por lo menos en las obras que conocemos suyas: Andalucía, popular, muy popular, pintada con fuertes brochazos y colores vivos, en su paleta apenas si existen los tonos suaves y delicados, claro que casi son incompatibles con las pasiones bravías y los caracteres férreos, de una pieza, que emplean en sus fábulas.

Sus libros más que de comedia, son de zarzuela, con los correspondientes cantables, en este caso coplas populares recitadas musicalmente por una o varias figuras en la situación más apropiada de la obra. Esto que les proporcionó un éxito en su primer estreno, creo que es una equivocación repetirlo como sello distintivo de sus producciones y que teniendo condiciones estimables de comediógrafos, deben renovarse. La mejor de *María la Famosa* es el segundo acto, verdaderamente teatral, con escenas plenas de vida y emoción, y además delicadamente expuestas. El primer acto resulta largo y titubeante en la exposición del asunto; y el tercero es innecesario, porque la comedia terminó virtualmente en el segundo. Por ello los autores no nos dicen nada nuevo y aquellas escenas de relleno resultan frías, apagadas y alejadas por completo de la médula de la obra” E.N.C. (AS, 20/2/1933 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación merecen nuestro aplauso María Bassó, Pilar Jiménez, Patrocinio Rico, Nicolás Navarro, César Muro y Manuel M. Vara” E.N.C. (AS, 20/2/1933 [2]).

2.- *Los hijos de la noche* (753.1), farsa cómico-melodramática en tres actos, de Adolfo Torrado y Leandro Navarro Benet. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 26 de enero de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: "...es sencillamente un melodrama de seguro éxito en cualquier teatro de los barrios extremos de Madrid o de otra gran población. Posee todos los trucos, concesiones y latiguillos sensibleros necesarios para captar el aplauso de las grandes masas, y todos los defectos, incongruencias y absurdos de esta clase de obras, en sus tres largos actos" E.N.C. (AS, 20/2/1933 [2]).

Sobre la interpretación: "En la interpretación se distinguen María Bassó, Patrocinio Rico, María Gascón, César Muro, Alejandro Ulloa y Juan Vázquez" E.N.C. (AS, 20/2/1933 [2]).

3.- *¡Te quiero, Pepe!* (752.1), juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Muñoz Seca de Madrid, el 25 de noviembre de 1932 (González, 1996).

4.- *Jabalí* (754.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 24 de diciembre de 1932 (González, 1996).

Sobre las obras: "... son dos astracanadas plagadas de alusiones a la situación política actual.

Ambas obras son un conjunto de escenas incoherentes, retorcidas hasta lo grotesco, con situaciones inverosímiles y con personajes dibujados en amplia, y no siempre acertada caricatura. Todo ello enlazado por una iniciación de crítica a nuestros políticos y sus politiquerías en la que alguna vez cae el autor en lo mismo que trata de ridiculizar, como en *¡Te quiero, Pepe!*, en cuya obra quiere atacar el anticlericalismo en moda y empieza él por crear situaciones en que no son muy respetados los hombres y las cosas de la Iglesia.

Para salvar la falta de armazón teatral los autores procuran lograr la risa en cada momento y así surge un diálogo plagado de chistes, algunos buenos, otros malos y los más peores. *¡Te quiero, Pepe!* Tiene algunas escenas censurables, por el detalle ya apuntado. *Jabalí* es limpia moralmente y ambas sin trascendencia teatral" F. (AS, 20/2/1933 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación de las dos obras sólo elogios merece...” F. (AS, 20/2/1933 [2]).

8.1.125 Compañía de comedias de Juan Bonafé (4/3/1933 y 5/3/1933)

1.- *El niño de las coles* (756.1), comedia en tres actos, de Jacinto Capella y José de Lucio. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 21 de enero de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “... son infinitos los sainetes, zarzuelas, apropósitos y juguetes cómicos de ambiente taurino, en que nuestros autores utilizaron el recurso cómico de gran fuerza, de colocar al alcalde, al maestro cesante o al cómico sin contrata, en la ineludible obligación de torear, y para aumentar su pánico, se les detalla por un amigo cariñoso, la bravura, cornamenta y tamaño de los toros que ha de lidiar... Este es el defecto capital de *El niño de las coles*, que todo su asunto es un recuerdo constante de otras escenas y otras situaciones análogas, y esto, que pudo tomarse como accesorio, y aun si se quiere, para darle ambiente y colorido a la obra, se toma como principal, y se abandona un apunte de amores sainetescos que, hábilmente desarrollado, hubiera dado novedad, interés y frescura al cuadro, y quizá un verdadero sainete, en un acto, desde luego, como debe ser el sainete, aun así el juguete tiene aciertos aislados y, sobre todo, está bien observada la parte cómica de los tipos y el diálogo es suelto y gracioso” E.N.C. (AS, 6/3/1933 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra es de divo y, por tanto, toda la acción gira alrededor del protagonista, interpretado en Segovia por Juan Bonafé, con los detalles, matices y soberano ingenio de tan excelente actor cómico. Le secundan con verdadero acierto María Alcalde, María Cuevas, Carmen Sanz y Elisa Hernández, y por parte de ellos, Arturo Marín, Julio Sanjuán y Manuel Arcal” E.N.C. (AS, 6/3/1933 [2]).

2.- *Rincón y Cortado* (S.A.) (757.1), farsa cómica en tres actos, de L. Blanco y A. Lapena. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 1 de septiembre de 1932 (González, 1996).

Sobre la obra: “Los autores han querido hacer una caricatura de los grandes emprendedores de negocios y, para ello, se han acogido al tópico picaresco con que, del *Rinconete y Cortadillo* se ha caracterizado esta clase de personajes. Nada nuevo hay en la acción de la obra estrenada ayer... Las escenas aisladas, pobres de colorido; las figuras borrosas, con caracteres absurdamente desdibujados... todo ello hace que la acción logre apenas mantener la atención del público, valiéndose de algunas escenas que provocan la hilaridad” F. (AS, 6/3/1933 [2]).

Sobre la interpretación: “Claro que la obra se salvó ayer, gracias a la interpretación. Todos los artistas se esforzaron en dar vida a los absurdos figurones, sobresaliendo en la difícil tarea Carmen Sanz, María Cuevas, María Alcalde, Santiago García y Miguel Gómez del Castillo.

Párrafo aparte merece Juan Bonafé, que hizo una gran creación del personaje central de la farsa” F. (AS, 6/3/1933 [2]).

8.1.126Compañía dramática de María Palou (5/4/1933)

1.- *Teresa de Jesús* (760.1), poema dramático-religioso en seis estampas carmelitas, de Eduardo Marquina. Estrenada en el teatro Beatriz de Madrid, el 25 de noviembre de 1932 (González, 1996).

Sobre la obra: “No es corriente en la dramaturgia moderna que el autor teatral y el poeta marchen al unísono en el trazado y desarrollo de una obra, imponiéndose en la mayoría de los casos el poeta al comediógrafo, con perjuicio de la unidad, acción y emotividad de la comedia. En *Teresa de Jesús*, el poeta sirve fielmente al dramaturgo con la métrica apropiada, precisa, justa, exacta para la intensidad dramática de la frase, para la belleza del pensamiento, para con su fluidez y delicadeza lograr el arrobamiento místico del momento o preparar el rotundo final de cuadro.

Don Eduardo Marquina demuestra en esta obra un conocimiento profundo de la vida y obras de Teresa de Ahumada, en religión. Teresa de Jesús, y de aquí su admiración y cariño por la monja andariega que le esclaviza y subyuga, y casi con el mismo estilo de ella, con sus mismas palabras, transmite al público su unción religiosa o sus decires pueblerinos.

Las seis estampas son fiel trasunto de los anhelos, trabajos y dolores de la reformadora de la orden del Carmelo y han sido logrados con tanto acierto en su desarrollo, colorido e intensidad dramática, que en ellas pueden observarse latidos y preocupaciones de muchos de los españoles de 1533 a 1582, latidos de fe que perseveran y aún preocupan a la mayoría de los españoles de 1933, que se disputan las localidades de un teatro, cuando un admirable poeta como Marquina, les ofrece una evocación de la Santa y de su época, a pesar de los tiempos que corremos ¿A ver si esto no es un éxito del dramaturgo-poeta? Sin embargo, el poeta Marquina debe una reparación al místico poeta San Juan de la Cruz, que en estas estampas, tan poquita cosa representa, quizá para él otras estampas carmelitas, donde brille con todo su esplendor el místico de los místicos. Así sea” E.N.C. (AS, 6/4/1933 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación esmerada, lo mismo que la caracterización, por parte de Carmen Muñoz, María de las Rivas, Carmen Morando, José Rivero, Francisco López Silva, José Blanch y Nicolás Perchicot” E.N.C. (AS, 6/4/1933 [4]).

8.1.127 Compañía de comedias de José Balaguer (15/4/1933 y 16/4/1933)

1.- *Equilibrios* (761.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 1 de diciembre de 1932 (González, 1996).

2.- *Aquí está mi mujer* (762.1), farsa cómica en tres actos, de Morcillo y Álvarez. Estrenada en el teatro Fígaro de Madrid, el 3 de marzo de 1932 (González, 1996).

Sobre las obras: “Ambas obras pertenecen al género *astrakanesco*, cultivándose el retruécano y el chiste de todos los estilos y calibres. Como a esto se sacrifica todo, huelga decir que el armazón escénico es forzado y violento, y las reglas más elementales de la preceptiva brillan por su ausencia. En la obra de Muñoz Seca hay alusiones a cosas y personajes de la actualidad política española, que fueron muy celebradas por el público” F. (AS, 17/4/1933 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue discreta” F. (AS, 17/4/1933 [4]).

8.1.128 Compañía dramática del teatro Coliseum de Madrid (20/5/1933 y 21/5/1933)

1.- *Jesús (estampas de la Pasión)* (765.1), versión con textos del evangelio, escenografía de Manuel Fontanals y vestuario de Monfort. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 6 de marzo de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “¡Bello espectáculo teatral, brillantes jornadas estéticas... De estampas de la Pasión califican sus autores a estas fugaces, rápidas impresiones de arte, verdaderas chispas diamantinas, que sugestionan por su colorido y belleza de tonalidades, que sacuden la sensibilidad e impresionan hondamente, por la verdad y grandeza sublime del drama que llevan por asunto, y por la austeridad y tacto en el diálogo, reducido a lo más imprescindible, y siempre, poniendo en labios de Jesús las frases que le atribuyen los evangelistas y textos sagrados” E.N.C. (AS, 22/5/1933 [4]).

Sobre la interpretación: “José Bruguera, se revela como un notable actor en la creación que realiza del difícil papel a su cargo. Muy merecidos son los aplausos que se le tributan. También los merece la primera actriz Asunción Casals, en su no menos difícil intervención” E.N.C. (AS, 22/5/1933 [4]).

Sobre el decorado: “El decorado sintético de Manuel Fontanals es un verdadero acierto de composición y colorido” E.N.C. (AS, 22/5/1933 [4]).

8.1.129 Compañía de comedias de Ruiz de Arana (15/6/1933 al 18/6/1933)

1.- *Zaragüeta* (766.1), comedia en dos actos, de Vital Aza y Miguel Ramos Carrión. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 5 de septiembre de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “Como en sus mejores tiempos, hizo pasar al público un rato delicioso, pudiendo admirarse la comicidad, franca de chabacanería, la honradez artística y la limpieza moral con que antes se escribían nuestras comedias de enredo” F. (AS, 16/6/1933 [1]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue irreprochable. Merece destacarse María Gámez, admirable en *Doña Dolores*, Juanita Solano, Ruiz de Arana –un *Zaragüeta*

ideal- Manuel Soriano, muy serio y entonado y Aurelio Castaños. Para estos como para el resto de los artistas, tuvo el público ovaciones muy justificadas” F. (AS, 16/6/1933 [1]).

8.1.130 Compañía de comedia musical Puchol-Ozores (29/7/1933 y 30/7/1933)

1.- *¡Cómo pasan las horas!* (769.1), comedia musical en tres actos, con letra de Antonio Paso y Antonio Estremera y música de Prieto y Orduña.

2.- *Mi mujer y la máscara* (770.1), comedia musical en un prólogo y dos actos, con letra de Fernando de Lapi y Luis de Meco y música de Sama.

Sobre las obras: “Estas dos obras más que comedias son apropósitos musicales, con más desenvoltura y gracia la primera que la segunda” E.N.C. (AS, 31/7/1933 [4]).

Sobre la interpretación: “Ambas obras, calificadas por sus autores como comedias, son simplemente un pretexto para que la orquestina de jazz *España Boys* luzca su extenso repertorio de fox, danzones y tangos con sus miles de cachivaches y estridencias más o menos armónicas, para lucir un decorado sintético con bastantes aciertos, de Peliche y López Muñoz; para que los notables artistas de la danza Tonny Kleys y Lita Lady muestren sus difíciles y acrobáticas habilidades; y la señorita Soler luzca su bonita voz y esbelta figura; la señora Puchol, sus admirables condiciones de actriz cómica, y Ozores, su inagotable gracejo y veteranía de primer actor; y para que las vicetiples y señoritas de conjunto, cuando las contraten, luzcan su hermosura y den animación y alegría al cabaret de *¡Cómo pasan las horas!* Y al gran Casino de Niza en la obra de ayer” E.N.C. (AS, 31/7/1933 [4]).

8.1.131 Compañía lírica de teatro cubano de Eliseo Grenet (26/10/1933)

1.- *La Virgen Morena* (771.1), zarzuela de costumbres cubanas antiguas en tres actos, con letra de Aurelio G. Riancho y música de Eliseo Grenet. Estrenada en el teatro Regina de La Habana, el 30 de noviembre de 1928 (IS-23921) y en el teatro Fuencarral de Madrid, el 1 de febrero de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: "... como cuadro de costumbre en 1830 o 33, es un acierto simpático de ambiente y colorido. Como obra teatral, el pensamiento que informa su asunto, no puede ser más elevado y digno, pero en su desarrollo el autor olvida que el teatro es acción, movimiento, vida, y se enfrasca en parrafadas largas, en diálogos episódicos, más o menos cómicos, que en algunos momentos llegan a lo grotesco, se aleja de la médula de la fábula, con lo que la acción languidece, se pierden los efectos dramáticos y aun baja el tono literario del diálogo, sin que él se de cuenta de sus divagaciones y falta de justificación de la presencia de algunos personajes en escena, que, indudablemente, buscan una comedia, que no es precisamente lo que se representa. Esto explica la extensión de la obra a tres actos, pues el problema que el autor plantea puede resolverse perfectamente en dos, con lo que la zarzuela hubiera ganado en movimiento y emotividad. La música se identifica con el libro y aún le supera en muchas ocasiones; fueron repetidos casi todos sus números, principalmente los inspirados en motivos populares; sobresalen por su factura melódica, delicada y bella, una romanza de barítono, un dúo de tenor y tiple y el concertante con que finaliza el segundo acto" E.N.C. (AS, 27/10/1933 [4]).

Sobre la interpretación: "La interpretación, excelente por parte de todos, pues esta agrupación artística se distingue por el fervor, por el entusiasmo que ponen todos por distinguirse y agradar al público..." E.N.C. (AS, 27/10/1933 [4]).

8.1.132 Compañía de comedias Muñoz-Monterrey (1/11/1933)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.32, 5.33, 5.34)

Sobre la obra: "Nuevamente el gallardo calavera *Tenorio* nos ha visitado... y en tres secciones consecutivas ha lucido sus valentías, ha mostrado su triste e imposible amor por *Doña Inés*, y ha lanzado sus imprecaciones, ya en suaves redondillas, quebrados ovillejos, rotundas quintillas o amorosas décimas, que cuanto más se escuchan más agradan por su musicalidad, a pesar de los dislates que encierran y que su mismo autor reconoce" E.N.C. (AS, 2/11/1933 [4]).

Sobre la interpretación: "Esta vez *Don Juan* lo encarna el primer actor Pedro Alonso de los Ríos, que recita entonado y sin dar muestras de cansancio, lo acompañan Margarita Monterrey, que interpreta con acierto la recatada y pura *Doña Inés*, Amalia

Muñoz, da realce a la dueña *Brígida*, *Don Luis Mejía* lo representa José Navarro, y el *Don Gonzalo de Ulloa*, don Ildefonso Cuadrado, que muestra su práctica en estas lides” E.N.C. (AS, 2/11/1933 [4]).

Sobre el vestuario y decorado: “El vestuario y decorado, aceptable” E.N.C. (AS, 2/11/1933 [4]).

Sobre el público: “El público, satisfecho, pues había cumplido la tradición del día; ver el *Tenorio*, comprar castañas asadas y comer buñuelos de viento” E.N.C. (AS, 2/11/1933 [4]).

8.1.133 Compañía lírica del teatro de la Zarzuela de Madrid (24/12/1933 y 25/12/1933)

1.- *Katiuska* (774.1), zarzuela de costumbres rusas en dos actos, con letra de E. González del Castillo y M. Martí Alonso, y música de Pablo Sorozábal. Estrenada en el teatro Victoria de Barcelona, el 27 de enero de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “En lo correspondiente al libreto, es una obra de circunstancias, un poco deshilvanada, en la que no se sabe el propósito de los autores. En el transcurso no logramos adivinar si se nos quiere presentar a los soviets como hombres sin corazón, o por el contrario, como figuras de una alta espiritualidad. Hay un príncipe, una mujer: *Katiuska*, que al parecer también es princesa, un delegado de los soviets, que se enamora de *Katiuska*, un comisario del pueblo, masas de campesinos fugitivos, etc. Todo mezclado en una trama demasiado inconstante.

La partitura, del maestro Sorozábal, es, sin duda alguna, superior al libro. Es una gran partitura, jugosa, inspirada, de correctísima instrumentación. Destacan dos concertantes de gran envergadura; la canción de *Katiuska*, muy delicada y tierna, y la romanza de barítono, enérgica y vibrante. Lástima de un número cómico, del segundo acto, que rompe las líneas severas y magníficas de tan admirable partitura” F.M. y G. (AS, 26/12/1933 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, bastante acertada. Superior la de *Katiuska*... más lograda, con un conjunto más armónico...” F.M. y G. (AS, 26/12/1933 [4]).

2.- *Luisa Fernanda* (775.1), comedia lírica en tres actos, con letra de Guillermo Fernández Shaw y Federico Romero y música de Federico Torroba. Estrenada en el teatro Calderón de Madrid, el 26 de marzo de 1932 (IS-13228).

Sobre la obra: "... tiene un libreto más movido, aunque tampoco muy original. Los autores nos trasladan a la época de Isabel II y nos hacen asistir a una conjuración, a unas barricadas y otras cositas de los liberales de aquella época. Junto a esto, puramente anecdótico, hay un episodio de amor, muy bien conducido por los autores, en el que juegan la pasión de Luisa Fernanda, el amor de un extremeño, la ambición de un comandante de húsares y la coquetería de la duquesa Carolina.

Los autores han facilitado buenas situaciones musicales al maestro Torroba, y éste las ha aprovechado bien cumplidamente. La partitura es inspiradísima, abundando en motivos de gran altura lírica. El dúo final de tiple y barítono; el concertante del primer cuadro del segundo acto; el número de las sombrillas y la romanza del barítono, son páginas musicales de acierto indiscutible. La partitura es densa en situaciones y motivos y, a pesar de ello, llega al público con facilidad" F.M. y G. (AS, 26/12/1933 [4]).

Sobre la interpretación: "... superior la de *Katiuska* a la de *Luisa Fernanda*" F.M. y G. (AS, 26/12/1933 [4]).

8.1.134 Compañía dramática de "El Divino Impaciente" (25/1/1934)

1.- *El divino impaciente* (776.1), poema dramático en tres actos, de José María Pemán. Estrenada en el teatro Beatriz de Madrid, el 27 de mayo de 1933 (González, 1996).

Sobre el autor: "No suele ser corriente que el poeta sea a la vez autor dramático y esta cualidad la posee, innegablemente, don José María Pemán..." E.N.C. (AS, 26/1/1934 [2]).

Sobre la obra: "No es empresa fácil transformar la biografía de un santo en obra teatral que interese, emocione y deleite, sin que la figura pierda sus características principales, sino por el contrario, realzándolas para que adquieran mayor pujanza y brillo, y al par conservando el ambiente y colorido de la época histórica del biografiado y los defectos y virtudes de aquellos otros personajes que le rodearon y con él convivieron; pues ésta no fácil empresa, llena de escollos siempre, es la realizada por el señor Pemán, con feliz

éxito, en un diálogo poético de variada y fácil métrica, esmaltado de bellos pensamientos, morales sentencias y frases de ingenio, que le acreditan una vez más como el admirable poeta que ya conocíamos a la vez que el autor dramático va desarrollando la acción del poema, que discurre plácida o acuciadora por la sacudida de la emoción que llega a nosotros en la escena dramática con la misma facilidad con que en la vida real nos sorprende el suceso desagradable o el matiz delicado de una buena obra.

Las figuras de San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier han sido tratadas por el autor con todo respeto y cariño, conservando sus principales rasgos psicológicos, y lo mismo puede decirse del ambiente y colorido de la época, a lo que contribuye el lenguaje, y ello hace que *El divino impaciente*, sin dejar de ser una obra moderna, nos recuerde en muchos momentos nuestros autos sacramentales, nuestro teatro clásico tan olvidado” E.N.C. (AS, 26/1/1934 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, con decir que se realiza sin apuntador basta y sobra para comprender lo irreprochable del conjunto, aunque siguiendo la costumbre mencionemos con notable puntuación las creaciones que de San Francisco Javier y de San Ignacio realizan los señores don Alfonso Muñoz y don Ricardo Calvo, siguiéndoles en méritos don Francisco López Silva y las actrices Rosario Iglesias, Josefina Santaularia y Alejandrina Cortina” E.N.C. (AS, 26/1/1934 [2]).

Sobre el vestuario y decorado: “El vestuario y decorado ajustado a la época y artístico” E.N.C. (AS, 26/1/1934 [2]).

8.1.135 Compañía lírica de Luis San Martín (18/3/1934 y 19/3/1934)

1.- *Azabache* (777.1), zarzuela en dos actos, con letra de Antonio Quintero y Pascual Guillén y música de Federico Torroba. Estrenada en el teatro Calderón de Madrid, el 18 de agosto de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “Nos encontramos ante una de las zarzuelas llamadas de costumbres, aunque, como siempre sucede, los autores no se cuidan de plasmar con toda pureza aquella vidas y costumbres que tratan de teatralizar, y se entregan a fantasías más o menos tolerables, perdiéndose en la más lamentable de las anécdotas y ridiculizando aquello mismo que trataban de ensalzar.

No llega a tanto la zarzuela de los señores Quintero y Guillén, pero el peligro es evidente a través de la obra, y se observa cómo, escena tras escena, va ganando a los autores, quienes terminan por entregarse a la facilidad. Se trata de teatralizar la vida de unos gitanos y ya se sabe: cuatro alusiones a la Guardia Civil, varias escenas en que el carácter gitano se plasma a través del odio, el rencor y los celos, los consabidos descuidados y bastantes alusiones –a cosas y nombres santos que son –dicho sea de paso- del más pésimo gusto. Tampoco podemos pasar sin un comentario negativo, aquella escena final del primer acto, en que, sin respeto a lo sagrado del lugar, bailan y cantan los gitanos, mezclándose esto –para más ironía- con la iniciación de unos cantos religiosos.

Dentro de la pobreza de la anécdota, la obra está discretamente construida, habiendo salvado los autores los frecuentes desmayos del armazón dramático con momentos de una franca comicidad. Por lo demás, se trata de los amores de dos gitanos que tropiezan con una oposición tenaz por parte de los suyos, oposición que, claro es, termina en boda gracias a la abnegación de otro gitano: Azabache, uno de los tipos más falsos –teatralmente hablando- de la obra.

El maestro Torroba, basándose en motivos populares, ha compuesto una partitura limpia, de finas líneas melódicas; partitura donde la inspiración se desarrolla franca y sencilla, sin buscar el latiguillo musical más que en contados números...” F.M. y G. (AS, 19/3/1934 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, correcta. Destacó el arte incomparable de Felisa Herrero, a quien el público ovacionó constantemente. Muy agradables María Téllez, Luis San Martín y Miranda. También se hizo aplaudir el tenor señor Calvo de Rojas. Coros y orquesta, bastante acertados” F.M. y G. (AS, 19/3/1934 [2]).

2.- *El cantar del arriero* (778.1), zarzuela en dos actos, con letra de Serafín Adame y Adolfo Torrado y música de F. Díaz Giles. Estrenada en el teatro Victoria de Barcelona, el 21 de noviembre de 1930 (González, 1996).

Sobre la obra: “No es necesario recargar la anécdota para hacer una obra interesante y de profunda emoción dramática. La acumulación de detalles suele encubrir, las más de las veces, una absoluta falta de posibilidades escénicas. La obra estrenada ayer confirma estas dos afirmaciones.

Los señores Adame y Torrado han ideado una fábula sencilla: un arriero que se enamora de una moza de mesón y resulta después que es su propia hija, fruto de una antigua y ya olvidada aventura. Con este pensamiento central, los autores han creado unos personajes bien estudiados desde el punto de vista psicológico y los han colocado en un ambiente rural cuidadísimo. Después han dejado que los personajes vivan sencillamente, humanamente, sin falsa retórica, y ha surgido limpia y suave la comedia.

Ni un momento desmaya la acción ni se interrumpe el interés dramático. Las partes sentimental y cómica están hábilmente enlazadas, y un diálogo limpio, alguna vez en verso, muy inspirado, sirve y se supedita a la acción con indudable acierto.

En estas condiciones una zarzuela tiene que prestar al músico indudable lucimiento. El señor Díaz Giles ha buscado inspiración en el cancionero zamorano y ha compuesto una partitura inspiradísima, donde las frases musicales surgen ágiles y seguras acompañando con acierto la gallardía y elevación de los temas centrales. Toda la partitura tiene un tono popular, que es, sin duda alguna, su mayor encanto. No se pueden destacar números. Todos son inspiradísimos y contribuyen a lograr siempre una grata emoción” F.M. y G. (AS, 20/3/1934 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, acertadísima, Felisa Herrero cantó como siempre, siendo constantemente ovacionada, principalmente en la romanza del primer acto, que dijo de modo insuperable. Muy bien, María Téllez, que creó con acierto un simpático personaje. Carlos Rufart se mostró como gran actor y el barítono Enrique Labarte y el tenor Calvo Rojas cantaron con indudable maestría. La parte cómica corrió a cargo del veterano Miranda y de Luis San Martín. La orquesta admirable, bajo la dirección del maestro Díaz Giles” F.M. y G. (AS, 20/3/1934 [2]).

8.1.136 Compañía de comedias de Domínguez-Luna (2/4/1934 y 3/4/1934)

1.- *Cinco lobitos* (779.1), comedia en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 13 de enero de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “Los autores plantean en esta obra el problema de la igualdad de sexos en obligaciones y derechos sociales con razones de peso, en pro y en contra, sin atreverse a resolverlo, aunque de manera tímida y delicada inician al final su simpatía por la mujer, madre y reina del hogar.

Ello les ha servido para mostrar una vez más su seguridad en la técnica teatral y con asunto casi baladí, que para otros no hubiera servido sino para hacer un simple diálogo o paso de comedia, los Quintero han escrito una verdadera comedia en tres actos, franca, amena e interesante, de fácil exposición, de lógico desarrollo, de escenas preciosas o suavemente delicadas, sobre todo los finales de acto, y con caracteres, si bien algunos un poco forzados, humanos y bien observados del natural” E.N.C. (AS, 3/4/1934 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra gustó mucho y la impresión de la compañía en el público fue excelente” E.N.C. (AS, 3/4/1934 [2]).

2.- *¡Mi abuelita la pobre!* (780.1), comedia en tres actos de Luis de Vargas. Estrenada en el teatro de Cómico de Madrid, el 23 de diciembre de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “El mayor acierto de Luis de Vargas en esta obra ha sido la creación de los tipos de doña Campanita y de Mili: dos caracteres auténticos, pero llenos de nobleza, verdad y simpatía, por eso se atraen y se comprenden, sin que ninguno de los dos pierda sus características psicológicas. Abuela y nieto, son pruebas de fina observación de autor, son dos caracteres reales, humanos, plenos de vida y colorido, en fin, como hemos dicho antes, un acierto de comediógrafo.

La comedia en su conjunto, resulta amena, interesante y graciosa. El primer acto algo premioso y frío, salvo el diálogo entre Luciana y Pelayo; después ya, en el segundo acto, la acción recobra su normalidad y la comedia adquiere el tono de vida e interés necesario, aunque haya alguna escena que resulta forzada e inverosímil como es la del tercer acto entre Javier y Elisa, ante Mili” E.N.C. (AS, 4/4/1934 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación se lleva el primer entorchado María Gámez, con su realización del tipo de Mili, bien se lo demostró el público con sus aplausos y llamadas a escena en todos los mutis...” E.N.C. (AS, 4/4/1934 [2]).

Sobre el decorado: “la representación escénica y el decorado lujoso y artístico” E.N.C. (AS, 4/4/1934 [2]).

3.- *La voz de su amo* (781.1), juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 15 de septiembre de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: "...segundo acto macabro, endeble, mediocre, sostenido a fuerza de gracias e ingenuidades más o menos saladas" E.N.C. (AS, 17/4/1934 [4]).

Sobre la interpretación: "En la interpretación todos fueron aplaudidos aunque hubo morcilleo y exageración pueblerina" E.N.C. (AS, 17/4/1934 [4]).

8.1.137Compañía de comedias de Juan Calvo (23/4/1934 al 29/4/1934)

1.- *Los chatos* (440.3)

Sobre la interpretación: "La obra obtuvo el colorido y ambiente que le es necesario, por su presentación escénica y la interpretación cuidada y el deseo de todos los artistas de dar relieve y matiz al personaje a su cargo, resultando un conjunto digno de los nutridos aplausos..." X (AS, 25/4/1934 [4]).

2.- *Es mi hombre* (308.7)

Sobre la interpretación: "fue representada con mucho éxito por la compañía de Juan Calvo.

Éste, encargado del papelón de don Antonio, quizá exageró los efectos del miedo, pero en todo momento, consiguió un éxito personal con su dominio de la escena y su peculiarísima gracia; por su excelente labor en orden de méritos, le sigue Conchita Sánchez, admirable actriz que domina lo cómico y lo dramático sin esfuerzo y, por último, hemos de mencionar a Calvo (Armando), excelente galán cómico, como nos demostró anoche en el Marquitos. Los demás compusieron un perfecto conjunto, que no es poco, dadas las dificultades de la obra, y el público así lo entendió tributándoles sus aplausos" N. (AS, 26/4/34 [2]).

3.- *Así es la vida* (782.1), sainete en tres actos, de Pedro Fornoza.

Sobre la obra: "Es un apunte de sainete madrileño, que refleja momentos de la vida popular bien observados, que tiene tipos como la señora Amparo, Consuelo, señor Genaro, Ambrosio y algunos otros secundarios que son de la raigambre de los nacidos en las típicas barriadas de Lavapiés o Embajadores, esto demuestra que el autor tiene

fibra de sainetero y por tanto, que ha sabido llevar a la escena aquellos momentos populares que ha vivido y aquellos caracteres madrileños que ha observado; pero el señor Fornoza ha sufrido una equivocación, que no es sólo imputable a él sino a otros muchos autores de nombradía, la de forzar el asunto y convertir los tres cuadros típicos de un sainete en tres actos, y esto tiene el inconveniente de debilitar la acción con escenas innecesarias, que además difuminan los efectos cómicos y deforman los caracteres, que hacen borrosos por su ampliación. *Así es la vida* que tiene sólo asunto para un apunte de sainete, en un acto hubiera sido a nuestro juicio un verdadero acierto; ello no obstante, el autor fue muy aplaudido al terminarse todos los actos” E.N.C. (AS, 27/4/1934 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación se distinguieron notablemente Elvira Moya, Conchita Sánchez, Juan Calvo, Manuel Trujillo y Emilio Castillo” E.N.C. (AS, 27/4/1934 [2]).

8.1.138 Compañía de comedias Martí-Pierrá (17/9/1934 al 20/9/1934)

1.- *Mayo y abril* (788.1), comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 1 de mayo de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “... tiene un asunto nuevo, desarrollado con habilidad, excita el interés, logrando las situaciones graciosas y aun los momentos sentidos, y finalizando brillantemente los actos, de los cuales el primero, de exposición, es el de mayor valor teatral a nuestro juicio. Los caracteres están bien reflejados y algunos tienen mucha vis cómica, como el de la bolita o adivinador de tesoros ocultos” E.N.C. (AS, 18/9/1934 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación depurada y exacta a cargo de las señoritas Martí de Pierrá, Farfán, Pilar Calvo y de los señores Pierrá, Morcillo, Muñiz y en general de todos, pues la compañía ofrece un irreprochable conjunto, impresionando gratamente al público” E.N.C. (AS, 18/9/1934 [4]).

2.-*Como tú, ninguna* (789.1), sainete en tres actos de Antonio Quintero y Pascual Guillén. Estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 3 de noviembre de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: "... es de acción movida y alegre y diálogo natural, chispeante y jocoso, con personajes un poco reales y un mucho fantásticos y algunos plenamente caricaturescos como conviene al sainete. El primer acto, jugoso de vida, lleno de ambiente, colorido y gracia del Madrid actual, es un primor, equivale a un sainete completo, y no se desdeñaría en firmarlo el propio don Carlos Arniches; después, sin que la obra pierda gracia, decae en su factura sainetesca y se convierte en comedia cómica con sus notas delicadas y sentidas" E.N.C. (AS, 19/9/1934 [4]).

Sobre la interpretación: "La interpretación, excelente por parte de todos, sobresaliendo Amparito Martí y Paco Pierrá..." E.N.C. (AS, 19/9/1934 [4]).

3.- *Tu vida no me importa* (790.1), comedia en tres actos, de Francisco Serrano Anguita. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 7 de septiembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: "Francisco Serrano Anguita, consciente de su obligación de autor dramático, se siente moralista, y unas veces en broma y otras en serio fustiga y pone de relieve en ésta, su última comedia, las teorías absurdas y equívocas costumbres, que practican o tratan de poner en España cierta juventud que reniega del pasado y se dice ultramoderna; la intención es buena y merece caluroso aplauso, pero... verá usted, mi admirado autor, cómo ellos, obedeciendo a sus instintos atávicos ¡precisamente!, se reirán de sermones y dirán lo del baturro: "¡Chufra, chufra, que como no te apartes tú!" La comedia no está mal, es entretenida, alegre, vistosa, con algunas escenas de honda emoción, y su desarrollo y diálogo acreditan una vez más el nombre de su autor" E.N.C. (AS, 20/9/1934 [4]).

Sobre la interpretación: "La interpretación... irreprochable en su colorido y justeza de expresión..." E.N.C. (AS, 20/9/1934 [4]).

4.- *El hombre de confianza* (791.1), comedia grotesca en tres actos, inspirada en una obra alemana de Frand Arnold y Ernest Bach, adaptada por Ángel Custodio.

Sobre la obra: "... calificada por su autor de comedia grotesca, es sencillamente el antiguo juguete cómico de enredo, que estuvo tan en boga en los últimos tiempos de Lara, en finales del siglo XIX. Obras sin trascendencia ni importancia literaria, no

tienen otro objeto ni persiguen más fin que el embrollo bufo, la situación cómica y el chiste en todo momento para lograr la risa del espectador, y esto lo consigue en grado superlativo don Ángel Custodio con su nueva obra” E.N.C. (AS, 21/9/1934 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue excelente, como siempre, mereciendo los honores del proscenio Amparito Martí, Carmen Palencia, Pilar Calvo, Paco Pierrá, José Morcillo y Pablo Muñiz” E.N.C. (AS, 21/9/1934 [4]).

8.1.139 Compañía de comedias de Fifi Morano y Fernando Porredón (17/10/1934 y 18/10/1934)

1.- *La marquesona* (793.1), sainete en tres actos de Antonio Quintero y Pascual Guillén. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 7 de febrero de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “... es un cuadro de ambiente andaluz, admirablemente logrado, con tipos más o menos caricaturescos, que pueden serlo de sainete y se mueven alrededor del carácter central, la Marquesona, tipo de cantaora vieja, bien observado, un tanto sentimental y filósofa y no menos brusca y clarividente, y ya con estos elementos se quiso hacer un sainete, pero el intento se malogró a nuestro juicio, dando por resultado una comedia cómica en tres actos, con escenas sentidas y delicadas, algunas en fluidos y sonoros versos y otras plenamente graciosas, con tal crudeza de lenguaje innecesarias y que afean el conjunto de la obra” E.N.C. (AS, 18/10/1934 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación excelente por parte de todos, sobresaliendo María Alcalde, que fue llamada en un mutis, Fifi Morano, África Picot, Manuel Arcal, Fernando Porredón, José del Valle y Eduardo Rey” E.N.C. (AS, 18/10/1934 [4]).

Sobre el decorado: “La presentación escénica digna de elogio” E.N.C. (AS, 18/10/1934 [4]).

2.- *Juanito Arroyo se casa* (794.1), comedia en tres actos, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Benavente de Madrid, el 26 de octubre de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “En el pueblo de Las Canteras la noticia produce asombro, estupor, ¡Juanito Arroyo se casa! Con la noticia, los comentarios y la oposición a la boda de las amantes desdeñadas, escriben los hermanos Quintero esta comedia, que tiene todas las características de su teatro, escaso asunto, simpatía y gracia en los personajes fielmente observados, soltura en el movimiento escénico, ambiente y colorido, y ante todo, y sobre todo un diálogo siempre correcto, jugoso, chispeante, esmaltado de bellos pensamientos y lindas frases, verdadera filigrana del idioma español en que encuadran siempre estos autores sus comedias.

Un poquillo irreverente y exótico para Andalucía nos parece aquel intento de casamiento a la luz de las estrellas y en plena vía pública. ¡Guasones que son estos hermanos Quintero!” E.N.C. (AS, 19/10/1934 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue irreprochable y premiada con entusiastas aplausos en varios mutis y al terminar los actos” E.N.C. (AS, 19/10/1934 [4]).

8.1.140 Compañía dramática Ferrer-Muñiz (1/11/1934)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.35, 5.36, 5.37)

Sobre la interpretación: “... fue representado ayer ante numeroso público, que aplaudía al finalizar todos los actos y en algunas escenas sugestionado por la belleza y fluidez del verso, aunque a veces pareciera prosa de la más vulgar comedia, en boca del señor Muñiz; la señorita Ferrer dio relieve, emotividad y colorido a Doña Inés, pero la Brígida y el Ciutti, con sus experimentos hipnóticos y demás bufonadas, nos recordaban el Circo y sus excéntricos” E. (AS, 2/11/1934 [3])

8.1.141 Compañía de comedias de Isabel Barrón y Ricardo Galache (13/11/1934 y 14/11/1934)

1.- *La Eme* (795.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 22 de septiembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “*La Eme*, nueva producción de don Pedro Muñoz Seca, atesora gracia, muchísima gracia, y únicamente por esto y por el dominio que su autor ejerce sobre el público, al que inspira confianza plena en que con su habilidad y gracejo le hará pasar un buen rato, se resisten aquellos tres largos actos, de situaciones ficticias y caracteres fantásticos que en buena lógica no resisten un análisis pero que en su conjunto componen una saludísima sátira de las organizaciones...” E.N.C. (AS, 14/11/1934 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, irreprochable...” E.N.C. (AS, 14/11/1934 [4]).

Sobre el decorado: “La escena bien servida y el decorado sumamente artístico” E.N.C. (AS, 14/11/1934 [4]).

2.- *El creso de Burgos* (792.3), comedia en tres actos, de Jacinto Capella y José de Lucio. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 27 de octubre de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “La obra, no es mejor ni peor que la mayoría de este estilo astracanesco a base del eterno fresco y de la incorregible tontería de los personajes que le rodean, que, por conveniencia del autor, no llegan nunca a tener sentido común; pero en esta ocasión hemos de reconocer que la obra ha sido escrita con más honradez literaria, que tiene matices y detalles delicados y finos, algunas situaciones verdaderamente cómicas y aún, chistes de buena ley” E.N.C. (AS, 15/11/1934 [3]).

Sobre la interpretación: “La interpretación a cargo de Isabel Barrón, Carmen Blázquez, Ricardo Galache, Francisco Robles y Joaquín Puyol, fue premiada con nutridos aplausos” E.N.C. (AS, 15/11/1934 [3]).

8.1.142 Compañía de zarzuela del teatro Calderón de Madrid (24/11/1934)

1.- *La chulapona* (796.1), comedia lírica en tres actos, con letra de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw y música de Federico Moreno Torroba. Estrenada en el teatro Calderón de Madrid, el 31 de marzo de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “Evocación del Madrid popular de finales del siglo XIX, en bellos y fluidos versos, sobre todo el romance octosílabo, correcto y castizo siempre, muchos de sus tipos y aun algunas de sus escenas nos recuerdan sainetes líricos señeros de aquella época. El primer acto es un verdadero sainete madrileño, los otros dos decaen en importancia lírica y teatral y cuando recobran ésta, es porque brilla de nuevo en escena la inspiración del sainetero. En su conjunto *La chulapona* es un acierto de acción dramática, observación de tipos, gracejo y colorido.

La partitura compone con el libro un tono indisoluble, porque el maestro Moreno Torroba ha tenido el acierto de identificarse con los caracteres de la obra a través del alma madrileña, poniendo en sus páginas delicadas melodías de amores, acentos de reproche y celos o la alegría inconfundible del jaranero pasacalle. Este es el secreto de la popularidad” E.N.C. (AS, 26/11/1934 [1]).

Sobre la interpretación: “Con una orquesta y unos coros más nutridos, hubieran resaltado más las bellezas de la partitura, así y todo se repitieron algunos números, entre ellos el dúo del pañolito blanco, admirablemente cantado por Dorini de Disso y Constantino Pardo; de los demás intérpretes merecen mención Encarnita López, Julia Santoncha, Eugenio Casals y Carlos Oller” E.N.C. (AS, 26/11/1934 [1])

8.1.143 Compañía dramática de Ricardo Calvo y Társila Criado (17/1/1935 y 18/1/1935)

1.- Cuando las Cortes de Cádiz (798.1), episodio dramático en un prólogo, tres actos y un epílogo de José M^a Pemán. Estrenada en el teatro Victoria de Madrid, el 27 de septiembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “es un bello cuadro de época, exuberante de colorido y ambiente en un marco de brillantes y hermosos versos, cuyo motivo fundamental es la fe en los destinos del pueblo español.

Como obra escénica, el acto más teatral y de mayor intensidad dramática es el tercero, en que el poeta dejó paso al comediógrafo; en los otros la acción apenas si existe, preocupado el autor con allegar datos y antecedentes para la mejor reproducción histórica del momento que nos presenta. En conjunto, y como antes decimos, es un bello

poema histórico, aunque nos parezca de menos importancia teatral y literaria que *El divino impaciente*” E.N.C. (AS, 18/1/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “Con decir que la obra se hace sin apuntador, está hecho el elogio de su esmerada interpretación, pero aun así y todo, hemos de tributar un caluroso elogio a la admirable actriz Társila Criado, por su notable creación de *Lola la Picarona*, y a Ricardo Calvo, que en sus breves intervenciones se muestra siempre a la altura del apellido. E.N.C. (AS, 18/1/1935 [4]).

Sobre el decorado: “La presentación escénica ajustada a la época y de imponderable belleza artística” E.N.C. (AS, 18/1/1935 [4]).

2.- *Cisneros* (799.1), poema dramático en tres actos, de José M^a Pemán. Estrenada en el teatro Victoria de Madrid, el 15 de diciembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “Difícil es el cometido de llevar a la escena las grandes figuras de la Historia sin que pierdan en su personalidad, sino por el contrario, exaltar sus virtudes y rasgos psicológicos para conocimiento y enseñanza del pueblo, que bien lo ha menester, colocándolas en el ambiente y colorido de su época y enlazadas a un episodio dramático, para con todo ello lograr la obra teatral que aleccione, interese, deleite y emocione. ¡Nada, en fin! ¡Una futesa!

Pues todo esto, aderezado por una forma poética, ya lírica, ya dramática, esmaltada de hondos pensamientos y frases felices, en el fluido octosílabo o en el noble y severo endecasílabo, lo ha conseguido Pemán en su poema dramático *Cisneros*, obra teatral de más acción e intensidad dramática que la estrenada el día anterior y aún más depurada si cabe, si bien con el defecto inevitable de polarizar la figura central el interés de la escena” E.N.C. (AS, 19/1/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “La figura de Cisneros la encarna el notable actor Ricardo Calvo en forma tal, que difícilmente podrá ser sustituido: la humildad y severidad del fraile franciscano, el tacto, clarividencia y energía del gran gobernante que fue Cisneros, los veréis reflejados en el semblante, en la voz y en el ademán de Ricardo Calvo, gran colaborador del poeta y el público lo comprendió así desde el primer momento, tributándole entusiastas aplausos. Társila Criado también fue muy aplaudida en figura más secundaria e igualmente los demás intérpretes por su esmerada labor” E.N.C. (AS, 19/1/1935 [4]).

Sobre el decorado y vestuario: “El decorado y vestuario dignos de la obra y de su autor” E.N.C. (AS, 19/1/1935 [4]).

8.1.144Compañía lírica Sagi Barba (6/2/1935 y 7/2/1935)

1.- *La del manojo de rosas* (800.1. 800.2), sainete en dos actos, con letra de F. Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño y música de Pablo Sorozábal.

Sobre la obra: “Sainete madrileño de la época actual, glosa y recuerdo de aquel otro famosísimo de López Silva y Chapí *La revoltosa*, es indudablemente un acierto de los señores Ramos de Castro y Carreño, que han logrado llevar a la escena el ambiente y colorido popular del Madrid de hoy. Tiene tipos caricaturescos, de verdadero sainete, como el *Espasa*, el *Capó* y *Pedro Botero*, y el tipo de la madrileña castiza se logra bastante bien en el personaje central de *Ascensión*. La acción es lógica, movida y alegre, así como el diálogo suelto y castizo, aunque se abusa de las frases, se compensa en cierto modo este abuso con el chiste feliz y el rasgo de ingenio más o menos punzante, sin sentido, camelo o disparate libre.

La música, de factura moderna, sirve perfectamente al libro; es inspirada y bella, fácil y alegre, y el dúo entre *Ascensión* y *Andrés*, en el penúltimo cuadro, es una página musical delicadamente sentida, y de forma irreprochable. Se repitieron casi todos los números entre entusiastas aplausos” E.N.C. (AS, 7/2/1935 [4]).

Sobre la interpretación: El público segoviano mostró su contrariedad por presentarse la compañía sin Sagi Barba ni Sagi Vela, aunque éstos se incorporarían al día siguiente. Así y todo la interpretación fue esmerada: “En la interpretación, correcta por parte de todos, se distinguieron María Vallojera, María Téllez, Francisco Arias, Andrés García Martí, Manuel Cortés y Eladio Cuevas” E.N.C. (AS, 7/2/1935 [4]).

Al día siguiente, se repitió *La del manojo de rosas* “con la novedad de interpretar el papel de *Joaquín* Luis Sagi Vela, notable barítono, digno sucesor de su padre, que también tuvo que repetir algunos de sus números y presentarse en escena a recoger los nutridos e insistentes aplausos...” E.N.C. (AS, 8/2/1935 [4]).

8.1.145 Compañía de comedias Vedrines (13/3/1935 y 14/3/1935)

1.- *La embriaguez de la gloria* (801.1), comedia en tres actos, de Ángel Custodio y Javier de Burgos. Estrenada en el teatro Latina de Madrid, el 21 de agosto de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: "... obra de ambiente andaluz, para deleitar a los muchos admiradores del cante jondo y de los bailes populares típicos de la tierra de María Santísima, toda vez que la obra carece de mérito teatral y casi literario, salvo algunos escapes poéticos en loor de la manzanilla y de alguna otra cosa de Andalucía, y su fin primordial es hacer resaltar las bellezas de fandanguillos, soleares, medias granadinas, etc. por medio de la garganta privilegiada de Angelillo o del cantante de turno, o bien por la habilidad de los bailadores" E. (AS, 14/3/1935 [4]).

Sobre la interpretación: "el numeroso público que asistió al estreno tributó nutridos e insistentes aplausos a Angelillo y demás artistas que componen el cuadro, que dirige el veterano actor Juan Calvo" E. (AS, 14/3/1935 [4]).

2.- *En España manda el sol* (802.1), comedia en tres actos, de Ángel Custodio y Javier de Burgos. Estrenada en el teatro Ideal de Madrid, el 12 de febrero de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: "La obra estrenada ayer tiene más técnica teatral y está más desarrollada que la del día anterior y, por tanto, sus efectos dramáticos convencen e impresionan lógicamente al espectador, y sus injertos de cante jondo o de baile andaluz han sido colocados discretamente y en la mayoría de los casos en situación propicia para ello; dígalo si no la copla de prólogo que contribuye grandemente a su belleza y lirismo. La forma poética que emplea el autor es fina y correcta y en muchos casos delicada y sentida, como la descripción del fandanguillo, o de gran colorido y lirismo como en el prólogo antes citado" E. (AS, 15/3/1935 [4]).

Sobre la interpretación: "Todos los intérpretes fueron muy aplaudidos, pero principalmente Angelillo en sus intervenciones como actor o como *cantaor*" E. (AS, 15/3/1935 [4]).

8.1.146 Compañía de comedias, titular A del circuito teatral *Empresas reunidas*, de Pepita Meliá (7/5/1935 al 12/5/1935)

1.- *La Papirosa* (803.1), comedia en tres actos de Leandro Navarro y Adolfo Torrado. Estrenada en el teatro Victoria de Madrid, el 19 de enero de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Con un argumento sencillito, y no muy nuevo, los señores Navarro y Torrado han conseguido una agradable comedia. La hija del clásico indiano se casa con un marqués también *clásicamente* arruinado. El indiano es antiguo criado de los marqueses. La boda se hace sin amor y durante la comedia asistimos a la separación moral y material de los esposos. El marquesito, hombre mujeriego, se entrega a toda clase de aventuras. Pero surge *La Papirosa*, mujer un tanto alocada, que resulta ser la madre de la protagonista y aquella trata de redimir su locura anterior al conseguir, tras esfuerzos continuados, la reconciliación de los esposos.

Nada más y nada menos. Pero lo importante de la comedia de los señores Torrado y Navarro no es precisamente el argumento, que cae dentro de un ambiente un tanto modernizado, de folletín, sino, precisamente, la pintura acertada de la protagonista. La acción surge de la misma calidad del personaje y, en este sentido, la *Papirosa* –figura central de la comedia- es una acertada creación. Los autores podrán haber corrido un serio riesgo en el dibujo de este personaje: su historia, su separación del marido y de la hija, sus aventuras –apenas apuntadas- hubieran podido dar un tinte peligroso –moralmente hablando- a la obra. Pero todo aquello queda como anulado por la exaltación maternal de la protagonista. En este equilibrio de pasiones está el mayor acierto y él, por sí solo, salva hasta el ambiente, un tanto frívolo, en que se desarrolla la comedia.

Al lado de la *Papirosa*, los personajes no pueden resistir un análisis serio. Un tanto convencionales, incluso el tipo del indiano, se salvan por una emoción contenida que no falta en ningún momento de la obra. A pesar de ello, cumplen dignamente su misión de réplica al personaje central.

Técnicamente, la comedia está bien desarrollada. El mejor acto es el segundo, donde la acción adquiere su tono culminante. Si algo pudiera señalarse a los autores podría ser un poco de lentitud en la exposición del asunto” F. M. y G. (8/5/1935 [2]).

Sobre la interpretación: “La obra obtuvo un éxito clamoroso, aplaudiéndose muchos mutis y subrayándose con grandes ovaciones el final de los actos. A ello contribuyó lo

acertado de la interpretación. Pepita Meliá hizo una gran creación del personaje central; admirable de gesto y de dicción fueron para ella los aplausos más entusiastas. Merecen destacarse Joaquina Almarche, que salvó con habilidad y talento un difícil e ingrato personaje; Carmen González y Elisa Sánchez, muy acertadas en sus intervenciones. De ellos, Manuel Luna y Roberto Banquells. El resto de los artistas contribuyó a una interpretación bien correcta” F. M. y G. (8/5/1935 [2]).

Sobre el decorado: “el decorado, de Martínez Giovanini, muy ajustado al tono de la obra” F. M. y G. (8/5/1935 [2]).

2.- *La risa* (804.1), comedia en tres actos, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 23 de noviembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “... los dos primeros actos son de exposición. El drama no adquiere categoría real hasta el acto tercero y, allí, nudo y desenlace se identifican en una incomprensible precipitación.

Los dos actos primeros son aprovechados por los autores, con esa técnica tan suya, para la pintura del ambiente y para la colocación de las figuras ante la atención de los espectadores. No surge el drama. Surge lo que el drama de externo, de anecdótico y así, figuras, frases, situaciones, no son del drama en sí, sino de lo que en la obra tiene el drama de aproximación. Ello obliga al empleo de personajes secundarios que sólo sirven para marcar lo que hay también de externo, de forzado, en el carácter de la protagonista.

Primer acto. Exposición: allí nos enteramos de que la casa de doña Lola ha venido a menos, que Estrella se casó por poderes y aún está esperando a su marido y que en la casa hay un huésped, don Servando Sanguijuela, a quien molesta la risa constante con que acaso trata Estrella de ocultar su amargura.

Segundo acto. Apunta el drama. Allí nos enteramos de la existencia del marido de Estrella. Nos lo dice José Carlos, pero éste, aunque se enamora de Estrella, no nos dice –y lo sabía- que entre ella y su esposo hay una gran barrera infranqueable. Los autores, como puede verse, se detienen en el umbral del drama, porque saben de sobra que el planteamiento y la solución del drama son, en este asunto, una misma cosa. Y, claro es, prefieren dejarlo para el acto final.

Tercer acto. El drama en su intensidad. Hipólito –el marido- se enfrenta con Estrella para decirle que una mujer y un hijo se interpone entre ellos y, al mismo punto, el desenlace: Hipólito marcha a cumplir su destino y Estrella y José Carlos alcanzan su felicidad.

Naturalmente, en la obra de los hermanos Álvarez Quintero todo tiene valor: lo anecdótico y lo principal. Por ello, el público entra en todas las situaciones, celebra las incidencias y se emociona levemente en las escenas sentimentales. Los hermanos Álvarez Quintero consiguen hacer obras con el menor contenido posible y su gracia fina y su habilidad se imponen al público. La obra, pues, dentro de la técnica Quinteriana, es buena y la pintura de la protagonista, pese a su convencionalismo, bastante acertada” F. M. y G. (9/5/1935 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, buena. Pepita Meliá hizo una gran creación en su difícil personaje, logrando con gran emoción y seguridad los constantes cambios de matices. Bien Joaquina Almarche. Manuel Luna hizo un correcto José Carlos; Francisco Mora dio gran relieve a su breve intervención, y Miguel Llano salvó con habilidad el papel bufonero de la obra. El resto de los intérpretes contribuyó a un conjunto muy acertado” F. M. y G. (9/5/1935 [2]).

Sobre el decorado: “La decoración, de Martínez Giovanini, muy apropiada” F. M. y G. (9/5/1935 [2]).

3.- *Cualquiera lo sabe* (805.1), comedia en tres actos, de Jacinto Benavente. Estrenada en el teatro de la Comedia de Madrid, el 13 de febrero de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “la obra estrenada ayer es francamente reprobable. No merece ni siquiera el comentario de unas líneas. A no asegurarnos los programas que la obra era original del ilustre dramaturgo Jacinto Benavente, no lo creeríamos. Aún así lo dudamos un poquito. Más parece un engendro de autor desconocido, donde se han reunido unas cuantas procacidades.

Porque en *Cualquiera lo sabe* no apunta la manera del maestro más que en unas poquitas frases; y en unas contadas ironías. Lo demás es astrakán puro. Y del peor género. Situaciones equívocas, personajes reprobables, escenas intencionadas, todo ello en una amalgama imperdonable, revestido con el oropel de la comicidad.

La obra está conseguida con muchísima habilidad y, claro es, los espectadores, rendidos a lo que hay de enredo en la obra, celebran las situaciones cómicas y perdonan los

excesos. Aun así la obra pasa, por ir avalada con el nombre del maestro. De firmarla un señor Pérez cualquiera, el pateo y la indignación del público hubiese sido insuperable” F. M. y G. (10/5/1935 [2]).

Sobre la interpretación: “¡Lástima de compañía, que puede y debe representar obras de mayor empeño! Porque la interpretación fue, como siempre, muy buena... éste fue otro de los pilares en que se asentó la obra” F. M. y G. (10/5/1935 [2]).

Sobre el público: “El público, como decimos, se entretuvo con esta comedia de Benavente, regocijó, de muy buen grado, en las escenas cómicas, toleró las situaciones intencionadas y aplaudió, aunque con frialdad, al final de los actos” F. M. y G. (10/5/1935 [2]).

4.- Oro y marfil (806.1), comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual Guillén. Estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 14 de diciembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “Muy agradable el estreno de anoche en el Juan Bravo. La comedia de Quintero y Guillén abunda en situaciones cómicas logradas casi siempre con acierto, siquiera ofrezca poca novedad la anécdota.

En el primer acto, de ambiente andaluz, nos presentan el sempiterno señorito ricachón, enamorado y victorioso en todas sus aventuras amorosas. Un Don Juan moderno, soberbio y engreído. Por eso le desconcierta que una bella mujer *Anita la millonaria*, tenga oídos de mercader para sus decires y sus requiebros. Cuando por fin cree el enamorado galán haber llegado al corazón de la humilde y bella mujer, ésta ha desaparecido.

En realidad, la trama no ofrece originalidad, pero las situaciones tienen cierto encanto, el diálogo es fresco y no son recargadas las tintas en el pintoresquismo andaluz, del que tanto suele abusarse. Así pues, el primer acto pasa muy bien.

Entramos en el segundo, y con él en la vida mundana. Este segundo acto es, sin dudarlo, el más flojo de los tres. Un eslabón de la trama del que no ha podido prescindirse. Le salva el episodio del encuentro del señorito y de *la millonaria*. A ésta no le perdonó aquel la huída, y le disgusta contemplarla rodeada de mariposas de la vida mundana que, por otra parte, resultan contertulias de un momento. Renace entre ambos sin embargo la cordialidad. Falsa en él, sincera en ella. Y llevado el enamorado galán de su estúpido orgullo, afrenta a la dulce *millonaria* haciendo comparecer a su padre con

propósito de hacerla creer que va a presentarla al autor de sus días como su futura esposa. Pero a quien presenta como tal es a una cantaora de flamenco *transhumante*, antiguo juguete del tenorio campero. Renace el orgullo de mujer ofendida en *La millonaria* y esto da lugar a una situación equívoca, situación que queda resuelta felizmente en el último acto, el mejor de la obra.

La millonaria (ya se descubrió en el acto anterior) está en Madrid, adonde la llevó el padre del señorito caprichoso para educarla y prepararla convenientemente, a fin de que en ella pueda ver su hijo calavera la esposa ideal. Su vida, contra todas las apariencias, es la que corresponde a una mujer perfecta.

Se producen lances pintorescos, en los que se revelan los esfuerzos del antiguo Tenorio para ganarse el amor de *La millonaria*, que vive honrada e independientemente, en la gratitud al que fue su protector desinteresado. Un criado de *La millonaria* comunica a ésta, por encargo del señorito, que en aquel momento se encuentra al lado de aquella, que el padre del Don Juan ha muerto. La joven da rienda suelta a su dolor y su cariño manifestados en las palabras de consuelo que prodiga al fingidamente compungido señorito, convertido ya en hombre enteramente formal. Y cuando el llanto de la amada es mayor, aparece el padre del pretendiente sano y salvo. Y con él la reconciliación y el camino de la felicidad” E. de P. (AS, 11/5/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “Pepita Meliá, en el papel de *Anita, la millonaria*, magnífica de dicción y de gesto, bien secundada por Manuel Luna, en el de *Juan Cortés*. Debe destacarse, en justicia, la labor de Elisa Sánchez, en *Coronación*, y de Miguel de Llano, en *Cortina*, los dos personajes cómicos de la obra. Bien Joaquina Almarche en *Pandereta*; Avelino Nieto en *Don Diego*, y Roberto Banquells, en *Manolo*.

El resto del reparto contribuyó al éxito de la representación, que fue muy celebrada” E. de P. (AS, 11/5/1935 [4]).

5.- ¡Soy un sinvergüenza! (807.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, el 13 de diciembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “Pocas líneas. Todo lo que pasa en la obra es absurdo y de mal gusto. Situaciones, escenas y personajes son de puro astrakán. La comicidad se busca acudiendo a todos los procedimientos y ¡así sale ello! Por decoro del teatro español debiera prohibirse la representación de obras como ésta. O, al menos, imponer fuertes

tributos a las empresas y compañías que las aceptasen. Brindamos la idea al ministro de Hacienda” F. M. y G. (13/5/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, correcta. La obra fue aplaudida” F. M. y G. (13/5/1935 [4]).

6.- *Madrileña bonita* (808.1), comedia en tres actos, de Luis de Vargas. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 15 de septiembre de 1934 (González, 1996).

Sobre la obra: “El autor ha compuesto una plácida comedia que se sigue con interés y se escucha con agrado.

En *Madrileña bonita* asistimos al triunfo de una muchacha que desde la clase humilde, donde mantiene con su trabajo a toda la familia, llega a fuerza de estudio y de constancia a obtener el título de doctor en Medicina. Al final, y de una manera rápida, llega al amor y la obra tiene un desenlace tan apacible como toda la comedia.

Con estos elementos, mezclados con otros secundarios, está lograda la obra. El mejor acto es el primero que, en personajes y situaciones, es buen apunte de sainete. En el segundo y tercero, el sainete deriva hacia la comedia y se dan situaciones más falsas, a cargo de algunas figuras secundarias. Pero todo ello dentro de un gran decoro artístico y de una fina comicidad.

Los personajes están bien vistos, destacando *Carmen*, la madrileña honrada y bonita y el señor *Eusebio*. El ambiente del primer acto, más cuidado que el de los restantes.

El público entra en la obra desde las primeras escenas” F. M. y G. (13/5/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “Al éxito de la obra contribuyó lo acertado de la interpretación. Pepita Meliá puso emoción y entusiasmo en el personaje central de la obra. Elisa Sánchez, muy acertada en *Pascualirria*; muy bien Joaquina Almarche en un papel anecdótico. De ellos, Manuel Luna y Miguel Llano. El resto de los intérpretes contribuyó a la brillantez del conjunto” F. M. y G. (13/5/1935 [4]).

8.1.147 Compañía de comedias de Hortensia Gelabert (1/6/1935 y 2/6/1935)

1.- *La mujer de cera* (810.1), comedia en tres actos, de Julio Escobar y Guillén Salaya, autor segoviano. Estrenada en el teatro Muñoz Seca de Madrid, el 10 de mayo de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: "... está trazada y conseguida con absoluta honradez artística. Sin trucos. Sin tópicos. Esto ya es mucho, si miramos el momento actual del teatro español. Los autores se han cuidado del ambiente con absoluta precisión. Con trazos rectilíneos, algunos cortantes, han trazado un ambiente de aldea castellana, en que una leal observación apunta hasta en los detalles más pequeños.

Conseguido el ambiente, era cosa de dibujar los personajes y la creación de éstos es un acierto más. Pasiones hondas, hirientes, realísimas, se desbordan en todos ellos, dando lugar a que claro, limpio, seguro, surja el drama. Como una consecuencia de la vida misma. Mejor diríamos que como una necesidad. Los personajes no son el producto de un drama, más o menos ficticio; sino que es el drama la lógica consecuencia del juego de pasiones que se desborda en el alma de los personajes. La figura central de la obra tiene la emoción de las grandes creaciones.

Con estos materiales, los señores Guillén Salaya y Escobar, han compuesto un drama profundo, de interés y emoción. La expresión, siempre bella, sirve para limar algunas aristas del drama, demasiado cortantes. La trama escénica se lleva con acierto absoluto, acreditando a dos buenos dramaturgos.

De los actos el mejor es el primero. El drama no ha adquirido todavía su absoluto relieve y los autores se dedican más a la pintura exacta del ambiente. Los otros dos actos, de ritmo más rápido, más intenso, son también buenos aciertos de buen teatro" F. M. y G. (3/6/1935 [4]).

Sobre la interpretación: "La interpretación muy buena en conjunto y en detalles. Hortensia Gelabert, con gran riqueza de matices, hizo una gran creación del personaje central. Muy acertado Linares Rivas y el resto de los intérpretes" F. M. y G. (3/6/1935 [4]).

8.1.148 Compañía de comedias Domínguez Luna (26/7/1935)

1.- *Usted tiene ojos de mujer fatal* (813.1), comedia en tres actos de Enrique Jardiel Poncela. Estrenada en el teatro Cervantes de Madrid, el 1 de septiembre de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “Comedia humorística, llama el autor a esta obra, con indudable acierto. La acción, nada nueva, gira alrededor de un moderno *don Juan*, con el desfile de mujeres accidentadas y con las incidencias acostumbradas en esta clase de argumento. Lo importante de la obra no está en la acción, sino en el diálogo, siempre ingenioso, tirando a caricaturizar las diversas situaciones. Los distintos momentos humorísticos están enlazados por un leve episodio en que el conquistador, contratado por unos herederos, ha de enamorar –él lo hace sinceramente- a la mujer que puede impedirles la herencia” F. (AS, 27/7/1935 [6]).

Sobre el público: “La obra gustó al público, que celebró las distintas incidencias, interesándose, no en la acción en sí, sino en el diálogo y en su fuerte y original humorismo. Aplaudió francamente al final de los actos” F. (AS, 27/7/1935 [6]).

Sobre la interpretación: “La interpretación buena. Destacaron María Luisa Gámez, la señorita Belver –aplaudida en un mutis- y los señores Luna y Contrera” F. (AS, 27/7/1935 [6]).

8.1.149 Compañía de comedias de José Lucio (11/8/1935)

1.- *La niña del calamar* (814.1), comedia en tres actos, de José Lucio y Jacinto Capella. Estrenada en el teatro Chueca de Madrid, el 18 de mayo de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Es esta una obra escrita, pensando en los señores Loreto Prado y Chicote. Con ellos en escena acaso puedan tolerarse el retruécano constante y las situaciones de enredo sin justificación posible. Todo está pensado para que aquellos saladísimos actores puedan derrochar su inagotable *vis* cómica y para ello se sacrifica la lógica, la corrección y, en ocasiones, hasta la moral” F. (AS, 12/8/1935 [2]).

Sobre la interpretación: “Ayer, en el escenario del teatro Juan Bravo faltaron los señores Loreto Prado y Chicote y así pudimos ver, exactamente, toda la pobreza de la trama, lo endeble de las situaciones y lo forzado de la comicidad. Nada queda de la obra, aun examinada con toda generosidad... La interpretación, discreta. En definitiva, unas secciones de verano” F. (AS, 12/8/1935 [2]).

Sobre el público: “El público no se mostró exigente y entró en situación desde los primeros momentos, celebró algunos chistes y aplaudió, aunque no con mucho entusiasmo, al final de los actos” F. (AS, 12/8/1935 [2]).

8.1.150 Compañía de comedias líricas flamencas de Amalio Alcoriza (7/9/1935 y 8/9/1935)

1.- *La serrana más serrana* (815.1), comedia lírica en tres actos, de Luis Martínez de Tovar. Estrenada en el teatro Ideal de Madrid, el 12 de marzo de 1935 (González, 1996).

2.- *Solera gitana* (816.1), sainete andaluz en tres actos, de Fernández de Córdoba y Sánchez de León.

Sobre las obras: “No hay mucho que comentar en estas dos producciones teatrales, ya que pertenecen a un género no bien definido. Las obras están cortadas por idéntico patrón. No tienen nada de comedias y todo se reduce a un mínimo argumento, todo lo vulgar y manoseado que se quiera, buen pretexto para que vayan desfilando por el escenario los *cuadros flamencos*. El género, pues, se acerca más que a la filiación de comedia, a la característica de las *varietés*” F. (AS, 9/9/1935 [5]).

Sobre la interpretación: “Los aficionados al flamenco pasaron buen rato con estas representaciones, cosechando muchos aplausos Estrellita Castro, *Niño de Utrera*, Pena (hijo), *Niño Sabicas* y el resto de los intérpretes” F. (AS, 9/9/1935 [5]).

8.1.151 Compañía de comedias de María Bassó y Manuel Luna (5/10/1935 y 6/10/1935)

1.- *Microbio* (817.1), comedia en tres actos de José Fernández del Villar y Enrique Boigues Martí. Estreno absoluto en el teatro Juan Bravo de Segovia el 5 de octubre de 1935.

Sobre la obra: “Fernández del Villar ha compuesto, ahora en colaboración, una comedia muy a tono con su estilo, en el que sobresalen sus dotes de observador. La obra tiene un fondo moral, ya que se afirma el triunfo de la bondad y del bien sobre todas las mentiras y deslealtades de la vida. En este sentido, la figura de *Microbio*, la muchacha enamorada y buena, es un afortunado hallazgo teatral.

Los autores inician un drama duro, de aristas un tanto acusadas. Colocan a *Microbio* fuertemente enamorada de su esposo y es precisamente la hermana de ésta la que ha de

llevar el malestar a la familia, huyendo con el esposo de *Microbio*. La traición triunfa momentáneamente, para llegar, a través de unas escenas un tanto rápidas, a un plácido desenlace, en el que *Microbio* logra de nuevo la felicidad con el triunfo rotundo de su buen corazón.

El asunto se desarrolla en tres actos interesantes, con escenas de bien cortado sentimentalismo, mezcladas hábilmente con momentos cómicos. El mejor acto es el segundo, donde la acción adquiere su tono culminante. El tercero, un tanto rápido en la iniciación del desenlace.

La figura de *Niña (Microbio)* está bien construida, no así la de *Luis*, que vacila un poco y se desdibuja al servir en muchas ocasiones, más que al momento escénico, a la conveniencia teatral de los autores. También está un poco recargada la figura de la hermana, desleal y egoísta; se diría que los autores, al dibujarla, pensaron más en el público que en el mismo personaje” F.M. y G. (AS, 7/10/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “La obra obtuvo, en conjunto, una buena interpretación. Algunas lagunas se observaron, debidas sin duda a precipitación en los ensayos, pero estos defectos serán fácilmente subsanados en representaciones futuras. María Bassó hizo una creación exacta del personaje central de la obra. Los diferentes momentos de pasión, de dolor, de abnegación, adquirieron en ella relieves difícilmente superables. Muy bien Gandiosa Salcedo, en un ingrato personaje; Pilar Gómez Ferrer muy graciosa en sus difíciles intervenciones. De ellos Manuel Luna y Fernando Carmona. Muy exagerado Manuel Amorós en su papel de traficante de drogas, cínico y supersticioso” F.M. y G. (AS, 7/10/1935 [4]).

Sobre el público: “*Microbio* –cuyo estreno era riguroso- obtuvo del público una amable acogida. Los espectadores se emocionaron con las incidencias de la obra, celebraron con regocijo las situaciones cómicas y aplaudieron al final de los tres actos, haciendo salir a escena a los señores Fernández del Villar y Boigues Martí, quienes, en compañía de los actores, recibieron las muestras de agrado de nuestro público” F.M. y G. (AS, 7/10/1935 [4]).

8.1.152 Compañía de comedias, titular A del circuito teatral *Empresas reunidas*, de Pepita Meliá (8/10/1935 al 10/10/1935)

1.- *Morena clara* (819.1), comedia en tres actos, de Antonio Quintero y Pascual

Guillén. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 8 de marzo de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Una admirable habilidad teatral, un claro dominio de la escena, un acertado concepto de la técnica y una gran agilidad de situaciones, son en *Morena clara* los más perfectos exponentes. Junto a ello nada importa que el conflicto sea más o menos verdadero y que los personajes nos den en cada momento mejor o peor sensación de realidad. Nada de esto se sitúa en primer plano. En definitiva allí está la habilidad y la gracia de los autores para salvar los momentos más comprometidos.

Morena clara es una gitana, buena y garbosa, que se mete poco a poco en el corazón, serio y reflexivo, de un fiscal. Con estos materiales y otros secundarios, los señores Quintero y Guillén han compuesto una comedia movida y graciosa en la que se consigue siempre el objetivo principal: el entretener y divertir a los espectadores. El personaje central es una buena creación. Los restantes, con más o menos acierto, pero sin una personalidad propia y acabada, giran alrededor de aquel, según lo van exigiendo las distintas situaciones.

Dentro de su finalidad privativa, la obra está lograda. La distribución de escenas y situaciones es muy hábil y, por ello, la atención de los espectadores se mantiene hasta el último momento. La gracia es fina y se busca siempre con la mejor intención” F.M. y G. (AS, 9/10/1935 [2]).

Sobre el público: “*Morena clara* obtuvo ayer un éxito clamoroso. El público celebró de buena gana las distintas incidencias y aplaudió fuertemente al final de los actos y en algunos mutis” F.M. y G. (AS, 9/10/1935 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, acertada. Pepita Meliá estuvo, sencillamente, admirable en el personaje central de la obra. Para ella fueron los más entusiastas aplausos. Muy bien María Alcalde. De ellos, Fernando Fernández de Córdoba y Manuel F. de la Somera. El resto de los intérpretes muy a tono en sus intervenciones respectivas” F.M. y G. (AS, 9/10/1935 [2]).

2.- *La millona* (820.1), novela escénica en cuatro actos, de Enrique Suárez de Deza. Estrenada en el teatro Benavente de Madrid, el 10 de mayo de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Inicia el señor Suárez de Deza en su obra *La millona*, una comedia de intriga que parece ha de mantenerse en el tono justo de este género teatral. Pero a partir

del primer acto, el autor, por acusar acaso en demasía los perfiles de la acción, se va dejando ganar por el ambiente y surge el melodrama con todas sus características y también con todos sus inconvenientes. Por esta mezcla de géneros es por lo que, seguramente, el autor califica su obra de *novela escénica*.

De aquí que el primer acto de *La millona* sea el mejor. La exposición del conflicto está hecha de mano maestra y el interés prende fácilmente en los espectadores con aquella deliciosa escena. Después decae la acción. Los espectadores van adivinando anticipadamente las escenas y conociendo el desenlace, que llega a ellos aún antes de que termine el cuarto acto, completamente inútil para la acción dramática.

Ya en el terreno del melodrama, el autor se deja ganar por la facilidad y así, acumulando incidentes, presenta unos momentos escénicos del corte acostumbrado en estas obras. La intervención de *La millona* como ama de llaves, en la casa donde su hija es feliz; el amigo de antaño que llega a tiempo de descubrir la mentira piadosa; el asesinato de éste, afortunadamente entre Bastidores; y, por último, el juicio del más puro corte melodramático, con sus trucos y todo.

A pesar del completo convencionalismo de la obra, posee ésta fuerza dramática suficiente para interesar al público. Si éste va conociendo –como ya hemos dicho– anticipadamente los detalles de la acción, se deja en cambio ganar por la fuerza emotiva del diálogo –que sirve bien a los intereses de la obra– y la atención no decae ni en el cuarto acto, cuando ya se conoce todo y nada nuevo puede pasar” F.M. y G. (AS, 10/10/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “Al éxito de *La millona* contribuyó en alto grado la interpretación que fue acertadísima en todo momento...” F.M. y G. (AS, 10/10/1935 [4]).

3.- *La casa del olvido* (821.1), comedia en tres actos, de Luis Fernández de Sevilla. Estrenada en el teatro Coliseum de Madrid, el 2 de abril de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Tiene indudablemente esta obra una buena intención al presentarnos *La casa del olvido* como refugio de los dolores y amarguras que presenta la vida. Este pensamiento vibra y se sostiene a través de toda la comedia, aunque un tanto bastardeado con situaciones cómicas un poco burdas y con pinceladas en que el mal adquiere un relieve a todas luces innecesario.

La obra se va deslizando un poco lentamente y el autor, que se da cuenta de ello, acude a situaciones secundarias que truncan la marcha escénica y distraen por completo la atención de los espectadores.

La gran creación de la obra es la Hermana Consuelo, tan conocedora del corazón de las pobres muchachas descarriadas, que ella sola es consuelo, luz y esperanza en las sendas de esta vida, anuncio y certeza de una luz y esperanza mejor.

La casa del olvido es tanto en su armazón escénica como en sus personajes, un tanto desigual. El mejor acto es, sin duda, el primero, donde el autor tiene menos concesiones y sostiene más el privilegio del tema central” F.M. y G. (AS, 11/10/1935 [4]).

Sobre el público: “No obstante estos leves reparos, la obra gustó. Posee cierto sentimentalismo, siempre fácil, y el público se entregó a él, escuchando con visible complacencia y aplaudiendo al final de los actos” F.M. y G. (AS, 11/10/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, acertada. Pepita Meliá hace una gran creación de la Hermana Consuelo; muy bien Carola Fernangómez en un difícil personaje; muy gracioso Miguel del Llano y correcto en sus intervenciones Manuel F. de la Somera. El resto de los intérpretes merecen también nuestros elogios” F.M. y G. (AS, 11/10/1935 [4]).

8.1.153 Compañía de comedias Muñoz-Monterrey (1/11/1935)

1.- *Don Juan Tenorio* (5.38, 5.39)

Sobre la interpretación: “Desde que en 31 de octubre del año 1866, con motivo del regreso a España del inmortal poeta, la empresa del teatro Español y su primer actor Pedro Delgado resucitaron el drama *Don Juan Tenorio* en homenaje a don José Zorrilla, es por lo visto de imprescindible obligación en estos tristes días de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos, conmemorarlos con las representaciones tenoriescas, aparte del consumo de los buñuelos de viento y de los consabidos huesos de santo, y como Segovia no puede ser excepción en esta costumbre tradicional, ayer en la escena del Cervantes tuvimos al burlador de Sevilla, encarnado en el actor señor Alonso de los Ríos, que bravamente, con entonación y brío, despachó su cometido, acompañado de las señoritas Monterrey, Muñoz y Sánchez, y de los señores Navarro, Cuadrado, Rice y Calvo” E. (AS, 2/11/1935 [4]).

8.1.154 Compañía de comedias de María Bru y José Isbert (26/11/1935 y 27/11/1935)

1.- *¡Todo para ti!* (708.2), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca.

Sobre la obra: “Si el señor Muñoz Seca hubiese limado ayer la parte complementaria de la obra, nos habría proporcionado una comedia perfecta. La parte cómica de *¡Todo para ti!*, los efectos secundarios, despegados completamente, envuelven y ahogan las situaciones principales, en defecto de ellas y aun a veces completamente en contra de ellas. No queremos decir que la parte cómica debió suprimirse, pero sí que debió reducirse a sus justos términos para que el pensamiento capital pudiese caminar libre de trabas y dificultades a través de los tres actos de la obra”. El crítico disculpa a Muñoz Seca justificándolo con la consecución de la comicidad, y continúa: “En *¡Todo para ti!* asistimos al triunfo de la bondad, sobre todas las pasiones y debilidades de la vida. Ya es de agradecer, en los tiempos actuales, que el señor Muñoz Seca haya escenificado este pensamiento y que, además, en sus líneas generales, lo haya hecho limpia y pulcramente. Los personajes centrales: Amalia, la muchacha buena y generosa; Julio, el pintor protegido por aquella, sin él saberlo, y que se casa con ella impulsado por su bondad; Sara, la tiple vulgar y ambiciosa que roba un momento la tranquilidad de Julio... estos tres personajes son hábiles creaciones, que se sostienen con calor de humanidad. Junto a éstos, todos los personajes son secundarios, excepto Gemelo, el consabido fresco, que lleva la parte cómica de la obra y que, algunas veces, se pone a filosofar.

La obra se desarrolla plácidamente y llega a un desenlace feliz, que no por previsto, deja de causar en el público la deseada sensación de complacencia. El mejor de los actos es el segundo. En él se dan las situaciones culminantes y las escenas más bellas de la obra. El primero es de exposición, un poco lento, por acumulación de detalles, y el tercero sobra en absoluto. La comedia puede terminar, y hubiese sido un acierto, en el acto segundo.

La obra es limpia y agradable. Un poco pesado se pone el autor en lo referente a las reencarnaciones, pero como se trata de una burla sangrienta para ellas, no hay inconveniente en perdonarle” F. Martín y Gómez (AS, 27/11/1935 [4]).

Sobre el público: “En *¡Todo para ti!* hay chistes de todos los matices: buenos, malos y peores, pero todos ellos fueron celebradísimos por el público, que pasó un rato

delicioso, aplaudiendo muy complacido al final de los actos” F. Martín y Gómez (AS, 27/11/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, discreta en el conjunto. María Brú y José Isbert tuvieron aciertos en los personajes cómicos de la obra; Carmen Prendes, muy fina y muy artista, dijo con enorme emoción una escena del acto segundo; muy bien Conchita Constanzo en sus ingratas intervenciones; Pedro Abad correcto en su papel de galán. El resto de los intérpretes contribuyó al éxito de la obra, aunque la representación se llevó un poco lenta” F. Martín y Gómez (AS, 27/11/1935 [4]).

2.- *El refugio* (822.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 15 de abril de 1933 (González, 1996).

Sobre la obra: “¡Ésta sí que es una obra característica de Muñoz Seca! Sin argumento apenas, con acumulación de tipos diversos y con una lluvia de chistes de todos los estilos, puede hacerse por obra y gracia del ingenio de Muñoz Seca, una comedia que cumpla su misión de entretener y divertir a los espectadores.

La obra estrenada ayer tiene su acción en un refugio de estos que el Patronato de Turismo viene instalando en las carreteras españolas. Allí asistimos al desfile de tipos y personajes, a cuyo paso surgen las escenas un poco forzadas y violentas. Y allí, se nos da también la breve línea de argumento: unas jóvenes aristócratas, abandonadas por su padre, tenorio y calavera, a quien encuentran al fin y perdonan, y el amor de una de estas aristócratas con un humilde obrero.

Todo termina bien y con esto se cumple con los espectadores. El señor Muñoz Seca tiene frases y alusiones a la actualidad que, al igual que las situaciones cómicas, son acogidas por el público con franco regocijo. La obra es limpia y sólo podríamos reprochar al señor Muñoz Seca el uso insistente de las invocaciones a los santos. Precisamente la insistencia en esto hace que se caiga en la chabacanería. Hay cosas con las que no se puede, ni aun con buena intención, hacer reír al público.

Los personajes cumplen su misión, y como están trazados para determinados momentos de la obra, no tienen una gran consistencia. Todos son, en lo moral, inofensivos. Solamente escuchamos en labios de Maruja –una de las hijas abandonadas- frases de odio y de venganza que no se pueden nunca dirigir a un padre por mucho que la vida haya complicado las relaciones familiares” F.M. y G. (AS, 28/11/1935 [4]).

Sobre el público: “La obra gustó. El público celebró los momentos ingeniosos, las frases agudas, las alusiones políticas y aplaudió al final de todos los actos” F.M. y G. (AS, 28/11/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “Al éxito contribuyó la interpretación, que fue correcta. Merecen destacarse los nombres de María Bru, Carmen Prendes, José Isbert y Pedro Abad” F.M. y G. (AS, 28/11/1935 [4]).

8.1.155 Compañía lírica de Eugenio Casals (28/12/1935 y 29/12/1935)

1.- *La Dolorosa* (823.1), zarzuela de costumbres aragonesas en dos actos, con letra de Juan José Lorente, con música de José Serrano. Estrenada en el teatro Apolo de Valencia, el 23 de mayo de 1930 (IS-7449).

Sobre la obra: “De *La Dolorosa*, tan tardíamente estrenada en Segovia, cuando su bella música ha sido popularizada por radio, gramolas e incluso la obra ha sido llevada al cine, y en estas mismas columnas nos hemos ocupado de ella como obra cinematográfica, poco hemos de decir.

La partitura de *La Dolorosa* es un modelo de composición y de instrumentación, su riqueza de melodías, de bellos y delicados matices componen un poema musical, en que los números cómicos y populares, realzan el vigor e intensidad del motivo dramático. La pequeñez del asunto y, por tanto, su breve acción, atan al libretista, que hartó hace con proporcionar al maestro ocasión para lucir las galas de su talento musical, y, aún así, Juan José Lorente muestra, cuando puede, su gracia baturra y su galanura y fina observación de literato costumbrista” E.N.C. (AS, 30/12/1935 [4]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación sobresalieron América Otero, Carmen Márquez, Justo Portela, Ángel Redondo y Aníbal Vela, siendo todos muy aplaudidos, y teniendo que repetirse el dúo cómico del primer acto” E.N.C. (AS, 30/12/1935 [4]).

8.1.156 Compañía de comedias de Rafael Rivelles (9/1/1936)

1.- *¿Quién soy yo?* (824.1), farsa en tres actos, de Juan Ignacio Luca de Tena. Estrenada en el teatro Alkázár de Madrid, el 4 de octubre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Llega esta comedia a los escenarios españoles en un momento cumbre y dramático de la vida nacional. La agitación política va marcando, día tras día, cuadros y escenas de verdadera y absoluta gravedad y el espíritu ciudadano, al enfrentarse con el próximo futuro, divisa el panorama triste y doloroso de una audaz y amenazadora revolución. Naturalmente, este espíritu ciudadano reacciona en un deseo de legítima defensa: hay que matar la revolución. Pero para llegar a este deseo, que es unánime, se dibujan dos tendencias: una, que se fía de la virilidad y espíritu de la soberanía popular, más soberana cuanto más maltratada, y más firme y enérgica cuanto más perseguida; otra, que fía en la fuerza, en el golpe de audacia, asestado patrióticamente contra aquellos mercaderes que están jugándose a los dados las vestiduras de la Patria.

He aquí la tesis de la comedia. Juan Ignacio Luca de Tena sitúa la acción en un país imaginario y va desarrollando su pensamiento en líneas seguras y rectas, a veces un poco cortantes. La acción impone los personajes y éstos a su vez, imponen una acción secundaria que, simbolizada en conflicto amoroso, viene a ser precisamente la que marca el camino de la solución preferida por el autor.

Así, por imposición del ambiente, nace Mario Colomer, el personaje central –yo diría único- de la farsa, que está trazado, en su doble personalidad, con finos y conmovedores rasgos psicológicos. En Mario Colomer luchan dos tendencias: el legalismo y el golpe de Estado. Enfrentadas valientemente por el autor, una de ellas vence. ¿Pero cuál? ¿La que todo lo fía en la voluntad del pueblo, dueño de sus destinos históricos? ¿La que lo espera todo de una espada triunfante? El autor enfrenta, repetimos, las dos tendencias, pero no se atreve a resolver el conflicto de una manera clara y terminante, y así Mario Colomer –el legalista o el dictador- no da el golpe de Estado. Lo acepta después de consumado el hecho, cuando se le impone el sacrificio por la Patria, cuando ante la realidad de una situación ya producida, todo hombre de honor ha de acudir al lugar donde se le necesita en la labor de restauración de los valores patrios. Aquí se quiebra un poco la línea recta del pensamiento. Porque si el Mario Colomer que triunfa es, como suponemos, el que ayudó –no dio- el golpe de Estado, debió consignarse claramente, sin esa nebulosa final que desemboca en una escena de teatralidad a la vieja usanza. Falta, pues, en el desenlace, una decisión rigurosamente psicológica.

Hay en la obra alusiones políticas y hasta propósito de simbolismo de determinadas figuras nacionales, todo ello discreto, de buen tono, de gran corrección.

Teatralmente la obra está bien construida. El mejor acto es el segundo, donde hay una riqueza de matices y una seguridad dramática. El diálogo es brillantísimo y la frase sirve en todo momento a las exigencias y rigurosidades de la teatralidad” F.M. y G. (AS, 10/1/1936 [4]).

Sobre el público: “La obra obtuvo un gran éxito, pudiendo asegurarse que el público siguió con emoción de algo propio, aquellos episodios que estaban desarrollándose en un país imaginario” F.M. y G. (AS, 10/1/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “Al éxito contribuyó también la interpretación. Rafael Rivelles hace una gran creación del doble personaje. Niní Montian, Pilar Casteig, Manuel Soto, José Portes y el resto de los intérpretes, muy ajustados en sus diversas intervenciones” F.M. y G. (AS, 10/1/1936 [4]).

8.1.157 Compañía de comedias de Fifi Morano (20/1/1936 y 21/1/1936)

1.- La Plasmatoria (825.1), farsa cómica en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 18 de diciembre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Responde esta obra al más caracterizado *astrakán* en el que son maestros los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández.

Estos autores, en *La Plasmatoria*, no perdonan ocasión ni motivo para llevar al público una franca y decidida sensación de regocijo. Burla, burlando, en una crítica de la teosofía, nos presentan a don Juan Tenorio, nos hacen oír –en una deliciosa escena de espiritismo- a Salomón, Pitágoras, Colón y Ptolomeo... y mezclando todos estos golpes de efecto en una acción hábil, llena de situaciones regocijantes, acudiendo a chistes de todas las marcas y todos los calibres, se logra una obra que entretiene a unos y divierte a otros. Sería inútil buscar una línea de pensamiento central. No le hay. Las situaciones llegan cuando pueden y son aprovechadas por los autores con toda despreocupación” F.M. y G. (AS, 21/1/1936 [4]).

Sobre el público: “La obra obtuvo un buen éxito. El público celebró con franco regocijo las diversas incidencias y aplaudió muy complacido al final de todos los actos” F.M. y G. (AS, 21/1/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “Al éxito contribuyó la buena interpretación. Todos los artistas estuvieron muy acertados en sus distintas intervenciones, destacando Fifi Morano, Almudena Ayala, Leopoldo de Diego, José del Valle y Eusebio González” F.M. y G. (AS, 21/1/1936 [4]).

2.- *Marcelino fue por vino* (826.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 20 de septiembre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Esta comedia intenta tener un fondo de sátira social. Y decimos que intenta, porque el asunto está tan diluido, se pierde en un tan gran laberinto de incidencias y situaciones, que le es difícil al espectador seguir la línea recta del pensamiento central.

Los autores se valen de determinadas figuras para flagelar la situación social de nuestros días; el mismo argumento tiene este fin al presentarnos con el personaje central, la actitud que debe seguir un buen patrono para granjearse el cariño de los suyos, actitud que no puede ser otra que energía para castigar el mal y cariño para premiar el bien. Todo esto hubiera dado lugar a una alta comedia, de tesis elevada y de fondo decididamente educativo.

Ahora bien, los autores prefieren echarse en brazos de la comicidad y para ello complican la acción: una estafa, un episodio amoroso con dos líneas dispares, etc. y además, incluyen figuras completamente inútiles para el transcurso y desarrollo normal de la obra.

Ya en el camino de la facilidad, la comedia tiene altos y bajos incomprensibles. Situaciones forzadísimas y escenas que sólo tienen, como finalidad, la presentación de algún personaje que pasa efímeramente por la obra.

No obstante, en diversos pasajes de la obra, asoma la indudable habilidad de estos autores y así se logran algunas leves escenas sentimentales, de buena ley, y otras cómicas de indudable oportunidad” F.M. y G. (AS, 22/1/1936 [4]).

Sobre el público: “La obra tiene una sola finalidad: divertir al público, y como esto se consigue, es inútil decir que ayer *Marcelino fue por vino* tuvo una gran acogida” F.M. y G. (AS, 22/1/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “Al éxito contribuyó la interpretación, que fue correcta...” F.M. y G. (AS, 22/1/1936 [4]).

8.1.158 Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote (1/2/1936 y 2/2/1936)

1.- *Mamá Inés* (827.1), comedia en tres actos, de Enrique Suárez de Deza. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 26 de diciembre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “A Enrique Suárez de Deza no ha acompañado en esta obra la inspiración y la fortuna. Del examen total de su obra se saca la impresión de que ha sido escrita en frío, por atender compromisos de empresa, pero no para satisfacer la necesidad acuciadora de la inspiración del dramaturgo. Se le ve debatirse ante la necesidad apremiante de entregar actos o escenas sin que acuda la musa inspiradora, sin haber terminado de concebir el asunto ni de crear sus personajes; de aquí la falta de alma de muchos de ellos, su automatismo, el más humano y real es el de *Mamá Inés*.

Muchas de las escenas dramáticas son forzadas e ilógicas, pudiendo señalar a este respecto la del segundo acto, en que se declara la maternidad de Inés ante el retrato de la primera esposa de don Carmelo, y la de averiguación de la paternidad de Luis, ésta además de muy dudoso gusto. Toda la obra, por los procedimientos que el autor emplea, nos recuerda, más que una comedia, aquellos folletines de Xavier de Montepin, que popularizó *La Correspondencia de España* en los finales del siglo XIX. No acompañó en esta ocasión a Enrique Suárez de Deza la inspiración y la fortuna” E.N.C. (AS, 3/2/1936 [2]).

Sobre la interpretación: “Loreto Prado fue acogida desde su presentación en escena con atronadores aplausos, teniendo que salir a recogerlos en diferentes mutis; Enrique Chicote, defendiendo con su maestría y aplomo el peso de aquel benemérito trabajador que le cupo en suerte; todos los demás, componiendo un excelente conjunto” E.N.C. (AS, 3/2/1936 [2]).

2.- *Los pellizcos* (828.1), comedia en tres actos, de Leandro Navarro y Adolfo Torrado. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 26 de octubre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “... comedia de asunto un tanto convencional por el exceso de altruismo y caridad que nos presentan y de la cual desgraciadamente no poseen los hombres tanta abundancia, por lo menos en los presentes tiempos; está desarrollada con ingenio y lógicamente tiene escenas de gran emoción y otras delicadas y finas; sus caracteres

están bien observados, aunque en algunos se exagere un poco sus notas características y, sobre todo, ofrece amplio margen para que Loreto Prado, la gran acaparadora de simpatías, improvise unas saladísimas morcillas y haga y diga todas esas cosas que subyugan al público en devoción arrolladora por tan insigne artista” E.N.C. (AS, 3/2/1936 [2]).

Sobre la interpretación: “Fue acogida con atronadores aplausos y llamada a escena en diversos mutis y al final de todos los actos. Enrique Chicote y otras dos actrices, que sentimos desconocer sus nombres, fueron también muy aplaudidos y todos cuantos intervinieron en esta obra ofrecieron un impecable conjunto” E.N.C. (AS, 3/2/1936 [2]).

8.1.159 Compañía de comedias Heredia-Asquerino (19/2/1936 y 20/2/1936)

1.- *La inglesa sevillana* (829.1), comedia en tres actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el 22 de noviembre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “Nos encontramos ante una bellísima comedia con todas las características de la producción quinteriana: un argumento sutil y levísimo, unos personajes admirablemente dibujados y una acción de fuerte colorido, admirablemente desarrollada; acción que en su sencillez, precisamente, cautiva la atención y el interés del público.

Los hermanos Quintero nos presentan un tipo de mujer en el que hacen un acabado estudio psicológico. La inglesita trasladada a Sevilla y captada por todo el encanto de la tierra andaluza. Su admiración por Sevilla se expresa externamente por su deseo de asistir a fiestas típicas, su amor por el baile castizo y sevillano... pero todo esto no es más que el colorido que marca el retrato de la protagonista. Internamente hay algo más: la admiración que la inglesita siente por Sevilla es debida a que se ha casado con un sevillano y allí en aquella tierra admirable nacerá su primer hijo. Matrimonio secreto que es necesario descubrir a la familia y estas incidencias son precisamente el argumento de la obra.

Todos los personajes giran alrededor de la inglesita sevillana. Los autores, poniendo en juego todos sus resortes escénicos, logran tres actos sencillamente admirables, en los que la emoción y la gracia se entremezclan suavemente en una completa y definitiva

armonía. El mejor acto es el segundo, donde la emoción finísima encuentra su grado cumbre en un inspirado canto a la Semana Santa de Sevilla” F.M. y G. (AS, 17/2/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “La obra tuvo ayer un gran éxito. A ello contribuyó la admirable interpretación. Para que juzgue el lector nuestras afirmaciones, podemos señalar que la obra fue representada sin apuntador. Irene López Heredia hizo una acabada creación de Fanny Dickson. Muy bien Marta Isabel Pallarés en un difícil personaje. Mariano Asquerino fue el galán correcto y entonado de siempre. Y Pascuala Mesa, Francisco Fernández, Gonzalo Llorens, Manuel Bernardos y el resto de los artistas contribuyeron a la magna interpretación” F.M. y G. (AS, 17/2/1936 [4]).

Sobre el decorado: “Bellísimos los decorados de Manuel Fontanals” F.M. y G. (AS, 17/2/1936 [4]).

Sobre el público: “El público entró pronto en las bellezas de la obra, siguió con interés las diversas situaciones y aplaudió, muy complacido, al final de los actos” F.M. y G. (AS, 17/2/1936 [4]).

8.1.160 Compañía de comedias de Társila Criado (5/3/1936 y 6/3/1936)

1.- *Noche de levante en calma* (831.1), drama en verso en cuatro actos, de José M^a Pemán. Estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 10 de septiembre de 1935 (González, 1996).

Sobre el autor: “El teatro de Pemán tenía hasta ahora una certeza característica: el lirismo. En *El divino impaciente* y aun en las obras posteriores, el poeta triunfaba sobre el dramaturgo en toda regla y el público, en todo momento, se dejaba llevar por la belleza y musicalidad del verso. No queremos decir, ni mucho menos, que no se apuntara ya en las primeras obras de Pemán la alta calidad del dramaturgo, pero sí que quedaba supeditada al verso, primer plano, si no en la intención, al menos en el resultado” F.M. y G. (AS, 6/3/1936 [4]).

Sobre la obra: “En la obra estrenada ayer cambia por completo su anterior característica. *Noche de levante en calma* es el esfuerzo claro y apreciable de supeditar todo, aun el mismo verso, al nervio dramático, y así Pemán puede entregarse franca y decididamente a la construcción escénica. Pemán plantea una acción de directrices

agudas. En el magnífico paisaje salinero de Cádiz, una figura femenina: Soledad, que llega incluso a calumniarse a sí misma para salvar la honra de su hija. Alrededor de este pensamiento central se mueven las restantes personas del drama, todas bien estudiadas y de una profunda psicología. El padre, José Miguel, Manuel Cantares... todas tienen calor de humanidad, y se mueven con soltura en un marco trazado con mano bien segura y decidida.

El drama tiene algo de sentido fatalista, al fin y al cabo, como basado en los cantares andaluces, cuyo espíritu va como llenando todo el armazón de la obra. Surge el drama desde los primeros instantes de la obra y se le ve avanzar, en líneas un poco duras, hasta el final en que se quiebra en un grito agudo y violento. El mejor acto es el primero, en el que la exposición está lograda con mano maestra. El desenlace es un poco rápido y se salva, poéticamente, con la adición de un cuadro final, que si no es absolutamente necesario para la delineación del pensamiento central, viene a suavizar las aristas quebradas en que culmina el drama” F.M. y G. (AS, 6/3/1936 [4]).

Sobre el público: “La obra obtuvo un éxito clamoroso. El público entró en situación desde los primeros momentos, aplaudiendo diversos mutis y parlamentos y ovacionando al final de los actos” F.M. y G. (AS, 6/3/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “Al éxito contribuyó la interpretación que fue admirable en todo momento. Társila Criado hizo una gran creación del personaje central de la obra, llegando en algunos momentos, al grado cumbre y sublime del desgarramiento maternal. Digna réplica fue José Bruguera, admirable de gesto y ademán. Muy bien Julia Tejero, Paco Fuentes, José M. Rupert y el resto de los intérpretes” F.M. y G. (AS, 6/3/1936 [4]).

Sobre el decorado: “La presentación, bellísima” F.M. y G. (AS, 6/3/1936 [4]).

2.- ¡¡Cataplum!! (832.1), comedia en tres actos, de Pedro Muñoz Seca. Estrenada en el teatro Isabel de Madrid, el 18 de septiembre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “... es el fruto sazonado de un ingenio siempre fértil y lozano, la muestra indubitable de la difícil facilidad del comediógrafo innato, que con sus muñecos, que siempre encierran algún vestigio humano, por muy caricaturescos que se nos presenten, hace pensar, llorar y reír y sostiene la atención de un público, tres horas largas, embelesado y divertido, hasta el punto de lamentar que se acabe tan pronto la función.

¿Es o no es esto ser maestro en el arte de hacer comedias?

Gallardía y autoridad de maestro se necesitan para en estos tiempos revueltos y difíciles, someter a la sanción de un público heterogéneo como es casi siempre el de los teatros, una comedia cuyas notas emotivas y delicadas las promueve siempre la fe religiosa; y aún más, lograr un acto segundo, acabado y perfecto, con la cola de devotos, que esperan para postrarse a los pies de la imagen de Jesús de Medinaceli” E.N.C. (AS, 7/3/1936 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, esmerada por parte de todos los artistas que intervienen en la obra, fue premiada con entusiastas aplausos, saliendo el público muy complacido” E.N.C. (AS, 7/3/1936 [2]).

8.1.161 Compañía de comedias y grandes espectáculos de Enrique Rambal (30/3/1936 y 31/3/1936).

Sobre la compañía: “La nota característica de esta compañía ha sido siempre la lujosa presentación de las obras, ajustadas en un todo a la época, estilo, ambiente y colorido que requiere la acción y esa fue también ayer la nota sobresaliente del espectáculo, admirada y elogiada por todo el público que concurrió a la presentación en Cervantes de la compañía Rambal” E.N.C. (AS, 31/3/1936 [4]).

1.- *Miguel Strogoff o el correo del Zar* (833.1), drama en dos actos, versión teatral de la novela de Julio Verne, adaptada por Enrique Rambal y Emilio Gómez de Miguel, con música de Conrado del Campo y Ernesto Rosillo.

Sobre la obra: “La versión teatral de la siempre leída y siempre admirada novela de Julio Verne, ha sido realizada con mucha picardía y habilidad teatral por Enrique Rambal y Emilio Gómez de Miguel, conservándose en el arreglo su acuciante interés, su fuerte intensidad dramática y aun sus rasgos más delicados y emotivos, dividiendo la acción en dos actos y catorce cuadros, desarrollados con lógica y sin que los caracteres pierdan verismo y humanidad.

Los maestros Conrado del Campo y Ernesto Rosillo han compuesto unas ilustraciones musicales que realzan el colorido del ambiente y la emotividad de la acción” E.N.C. (AS, 31/3/1936 [4]).

2.- *El mártir del calvario* (834.1), espectáculo dramático en un prólogo y cinco jornadas, original de Gómez de Miguel Grajales y Enrique Rambal.

Sobre la obra: “Constituye este espectáculo una colección de estampas en las que se encierra la vida, pasión y muerte de Nuestro Señor Jesucristo, algunas de ellas de fuerte intensidad dramática, como la del Huerto de los olivos, la de la calle de la Amargura y la Crucifixión; y otras, de gran belleza estética, como la del Bautismo en el Jordán, el Sermón de la montaña, la Resurrección de Lázaro, la entrada en Jerusalén y la Cena. Por reflejar episodios secundarios, pudieran suprimirse algunos cuadros, y en otros aligerarlos de diálogos, con lo que el espectáculo ganaría en proporciones, en emoción, colorido y belleza, y descansarían los actores y el público, para quienes es mucha dosis veinticuatro cuadros seguidos, deprisa, corriendo, porque el tiempo apremia y sin un alto en tan largo camino, para poder respirar” E.N.C. (AS, 1/4/1936 [4]).

Sobre la presentación: “¡Caray, señor Rambal, está bien el dinamismo y la actividad, pero el hombre está hecho de una materia tan frágil como el barro, y el cerebro y la vista se cansan de tanto encender y apagar luces y de tanto subir y bajar telones.

Le enviamos nuestra efusiva enhorabuena por ésta su bella obra y por el gusto artístico con que ha sabido presentarla y unimos nuestro aplauso a los muchos que fueron tributados por el público a sus intérpretes, en especial al actor que encarna la figura de Jesús” E.N.C. (AS, 1/4/1936 [4]).

8.1.162 Compañía de “Arte Andaluz” del teatro Fontalva de Madrid (7/5/1936)

1.- *Cante jondo (las mujeres de Romero de Torres)* (835.1), poema popular en cuatro partes, original de Eduardo M. del Portillo y Ángel Pérez Palacios. Estrenada en el teatro Fontalva de Madrid, el 9 de marzo de 1936 (González, 1996).

Sobre la obra: “Hay que aplaudir en los autores su deseo de salirse del cuadro manoseado de las obras flamencas que, como una mala nube, han caído estos últimos tiempos sobre los escenarios españoles. Para dignificar el género, para apartarse de tanto y tan trivial argumento, han llevado a la escena los cuadros esenciales de Romero de

Torres, con una gran dignidad en cuanto a la presentación y con un discreto acierto solamente en cuanto al diálogo y las ilustraciones musicales.

Los cuadros están presentados bellamente, con firmeza de entonación y colorido, destacando *Alegrías*, *Rivalidad*, *Carcelera* y *La consagración de la copla*. El enlace de todos estos cuadros, es decir, diálogo y coplas, resulta un poco apagado y en contraste con el tono brillante de la presentación y ritmo escénicos.

De todos modos tenemos que agradecer a los autores el acierto en la elección del tema. Eran ya muchos toreros castigadores y muchos *cantaores* rivales y muchas mujeres fatales. La dignificación del género flamenco tiene en esta obra su mejor puntal” F.M. y G. (AS, 8/5/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación fue correcta, destacando María Fernanda Gascón, Luisa Cano y Celedonio Martínez, Ramón Montoya es un buen guitarrista. El resto de los intérpretes contribuyó al éxito de la obra” F.M. y G. (AS, 8/5/1936 [4]).

8.1.163 Compañía de comedias titular de “Empresas reunidas” Gascó-Granada (4/6/1936 al 6/6/1936)

1.- Dueña y señora (836.1), comedia en tres actos, de Leandro Navarro y Adolfo Torrado. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 31 de enero de 1936 (González, 1996).

Sobre la obra: “El conflicto que se plantea en esta comedia tiene dos directrices esenciales, las dos entremezcladas con bastante habilidad. Por un lado asistimos al conflicto íntimo de la obra: Don Fernando y Tonecha tuvieron un hijo en su juventud, que aceptado después por la esposa de don Fernando, pasó a ser el primogénito de la familia. A su lado, como sirvienta, vive su verdadera madre. A este propósito los autores se complacen en hacer de Tonecha un fino dibujo psicológico, de líneas seguras y serenas, cuya consistencia, profundamente humana, no decae nunca en el transcurso de la obra.

La otra directriz es más externa y está trazada con menos rigurosa exactitud. Don Fernando piensa casarse nuevamente, ahora con Rosario, la hija de su socio, ya fallecido, y es Luis, precisamente el hijo de Tonecha, el que se rebela a que ninguna mujer ocupe el puesto de la que él creía su madre.

Hasta aquí la línea es pura, segura y admirable; pero desde este momento surge una desviación, con la cual, si se consigue un buen efecto escénico, se desdibuja completamente el trazado psicológico de Luis. Éste se opone al nuevo matrimonio de su padre, ya no por defender el puesto de la que cree su madre, sino porque se ha enamorado de la que iba a ser su madrastra.

Y nótese lo que sucede en la comedia: cuando esta directriz, en cierto modo externa, se mantiene en su línea más pura, domina plenamente el pensamiento central. Y es precisamente, al bastardearse aquélla, cuando se apodera de la acción y lleva a la obra por derroteros de más fuerza escénica –como aquel momento en que se enfrentan el padre y el hijo y se descubre la verdadera madre- pero de menos profundidad y exactitud psicológica.

Por ello, a pesar de la habilidad con que está trazado el movimiento escénico, el acto menos bueno es el tercero, porque ya no hay nada que hacer, y la obra se precipita rápidamente hacia un desenlace previsto ya desde el acto segundo. El acto de más pureza teatral es el primero y el segundo el de más habilidad escénica. Las partes sentimentales y cómicas muy bien dosificadas y distribuidas.

Los personajes están, en conjunto, bien vistos, principalmente el de Tonecha, donde se concentra un canto maravilloso al sacrificio, a la abnegación y a la ternura maternal” F.M. y G. (AS, 5/6/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “La obra obtuvo un gran éxito y hemos de confesar, sinceramente, que a ello contribuyó la interpretación, que fue en todo momento irreprochable. Tina Gascó hizo del personaje central de la comedia una creación admirable. Magnífica de ademán y de gesto, fueron para ella las más grandes ovaciones del público, que sonaron en su honor, incluso en algunos mutis. Laura Alcoriza muy correcta en un difícil papel; Fernando Granada creó con gran empaque un tipo aristocrático y Carlos G. Lemos dio calor y emoción al personaje más simpático de la obra. El resto de los artistas completó una interpretación muy brillante” F.M. y G. (AS, 5/6/1936 [4]).

2.- *Nuestra Natacha* (837.1), comedia en tres actos, de Alejandro Casona. Estrenada en el teatro Victoria de Madrid, el 6 de febrero de 1936 (González, 1996).

Sobre la obra: “Nos encontramos ante una comedia de tesis y de un autor nuevo, pero ya consagrado por el éxito, en la que burla, burlando, expone todo un sistema de

educación moderno, contrastándolo con el actual. ¿Quién tiene razón? Quizá para un espectador imparcial la razón esté en el término medio, ni las rigideces y sequedad de lo antiguo, ni las excesivas libertades de lo moderno; con amor, ciencia, interés, luz y alegría se puede llegar al éxito de la verdad.

De los tres actos de la comedia, el más teatral, literario y entretenido, a pesar de su excesiva longitud, es el primero, donde se logra la exposición de la obra con facilidad suma, en plena acción, movimiento y vida, con un diálogo chispeante y claro. En los dos actos restantes, el pedagogo se impone al autor y, salvo alguna que otra escena de comedia, lo demás son parrafadas brillantes y cantos líricos en boca de Natacha, que indudablemente arrancan el aplauso de algunos espectadores, pero, a nuestro juicio, no añaden valor teatral a la obra” E.N.C. (AS, 6/6/1936 [2]).

Sobre la interpretación: “La interpretación, excelente por parte de todos, distinguiéndose notablemente Tina Gascó, Fernando Granada y Carlos G. de Lemos” E.N.C. (AS, 6/6/1936 [2]).

3.- *María de la O* (838.1), comedia en tres actos, de Salvador Valverde y Ricardo León, con ilustraciones musicales del maestro Quiroga. Estrenada en el teatro Poliorama de Barcelona, el 19 de diciembre de 1935 (IS-13968) y en el teatro Alkázar de Madrid, el 11 de abril de 1936 (González, 1996).

Sobre la obra: “El éxito popular de la canción que lleva el mismo título que la comedia, hizo pensar a los señores Valverde y León en la conveniencia de escenificarla. Todo lo pintoresco tiene hoy campo adecuado en los escenarios españoles. Por eso, los autores se han limitado a presentar unos cuadros de costumbres gitanas, enlazadas por una pequeña trama sentimental, ahogada entre las diferentes situaciones.

En realidad *María de la O* es un canto a los gitanos a través de muchas escenas en que la comicidad se busca por las buenas o por las malas. Chistes y situaciones surgen a capricho del autor, sin que pueda buscarse la más pequeña y lógica situación. Hasta tal punto es esto, que el mismo personaje central, el que da nombre a la comedia, aparece desdibujado y en plano perfectamente secundario.

Los autores, preocupados únicamente de la parte externa de la obra, colocan en primer lugar a aquellos personajes fáciles a sus intenciones: así Soleá desbanca, en el interés de los espectadores, a la mismísima María de la O.

De lo dicho se deduce que los personajes no tienen la mínima consistencia psicológica y que no son más que muñecos, movidos por el capricho y la arbitrariedad de los autores. Además de tres largos actos, la obra tiene un epílogo, y en él, algunas ilustraciones musicales bastante inspiradas, del maestro Quiroga” F.M. y G. (AS, 8/6/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación muy acertada. Baste decir que la obra fue presentada sin apuntador. Destacaron Dolores Cortés, Tina Gascó, Fernando Granados, Carlos G.Lemos y Nicolás Perchicot. El resto de los artistas caracterizaron hábilmente distintos personajes” F.M. y G. (AS, 8/6/1936 [4]).

8.1.164 Compañía lírica de Sagi Vela (18/6/1936 y 19/6/1936)

1.- *Me llaman la presumida* (839.1), sainete en tres actos, con letra de Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño y música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Ideal de Madrid, el 2 de octubre de 1935 (González, 1996).

Sobre la obra: “El sainete, aceptemos esta denominación de sainete a una obra cómica en tres actos, lo cual me parece tan disparatado como calificar de succulento banquete a un plato de aceitunas por muy sevillanas que sean, bueno pues, la obra de los señores Castro y Carreño es un excelente cuadro de costumbres del Madrid actual, con escenas saladísimas de auténtico sainete, que tienen todo el colorido local y aun no poco del altruismo y nobleza del corazón madrileño; tiene también tipos caricaturescos, como lo requiere el sainete, pero otros son arrancados del natural y se comportan en escena como lo harían en la calle, y si a esto añadimos un diálogo suelto, pintoresco y alegre, sazonado por las sales del verdadero ingenio, tendremos la explicación del éxito alcanzado por esta obra en Madrid y ayer en nuestro teatro Cervantes.

La música del maestro Alonso, de factura moderna, es de fácil y sugestiva melodía, y por su colorido, contribuye grandemente al ambiente madrileño del cuadro” E.N.C. (AS, 19/6/1936 [2]).

Sobre el público: “El numeroso y selecto público que ocupaba casi todas las localidades del amplio teatro, dispensó una acogida halagadora a todos los artistas que tomaron parte en la interpretación de la obra, obligándoles a visar algunos números y reclamando su presencia en escena al finalizar todos los actos con insistentes aplausos” E.N.C. (AS, 19/6/1936 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación, notable por su irreprochable conjunto, sobresalen María Vallojera, Luis Sagi Vela y Manuel Cortés” E.N.C. (AS, 19/6/1936 [2]).

2.- *La boda del señor Bringas* (840.1), sainete en tres actos, con letra de Francisco Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño y música de Federico Moreno Torroba. Estrenada en el teatro Calderón de Madrid, el 2 de mayo de 1936 (González, 1996).

Sobre el género: “Así como el éxito de la caricatura depende de la brevedad de trazos con que el dibujante ponga de relieve la parte cómica y el parecido de la persona caricaturizada, así también el triunfo del sainete depende de la brevedad de asunto y de la rapidez con que se concrete en escena la situación burlesca o la parte ridícula del personaje que se caricaturiza; el sainete no admite rellenos ni repeticiones molestas, que son peso muerto para su condición ligera, satírica y graciosa; los autores que contravienen estas condiciones generales del género incurren en parricidio sainetil, malográndose un éxito” E.N.C. (AS, 20/6/1936 [2]).

Sobre la obra: “Es indudable que el asunto de la obra estrenada ayer es de sainete, que tiene tipos cómicos y rasgos de ingenio, y que reducida en sus proporciones a un acto y tres cuadros, el éxito hubiera sido mayor y aún quizá el maestro Moreno Torroba, con menos trabajo hubiera conseguido mayor lucimiento” E.N.C. (AS, 20/6/1936 [2]).

Sobre la interpretación: “En la interpretación sobresalieron María Vallojera y Plácido Domingo. El público mostró su agrado con nutridos aplausos, en diversos pasajes y al finalizar todos los actos” E.N.C. (AS, 20/6/1936 [2]).

8.1.165 Compañía de comedias de Loreto Prado y Enrique Chicote (27/6/1936 y 28/6/1936)

1.- *La Marimandona* (841.1), historieta en tres actos, de José Ramos Martín. Estrenada en el teatro Cómico de Madrid, el 13 de junio de 1931 (González, 1996).

Sobre la obra: “El solo título ya nos indica el carácter central de la obra, y casi casi su asunto, carácter que ha de encarnar Loreto Prado, y alrededor de la cual girarán los demás personajes de la fábula, y en esta ocasión aun la fábula misma, que no tiene más

misión que servir de marco y exaltar las aptitudes notables de la genial actriz cómica, tan querida de todos los públicos de España y muy especialmente de Segovia. *La Marimandona*, en cuyo trazado titubea el autor en algunas ocasiones, como si el asunto no hubiera sido concebido ni planeado previamente al acto de empezar a escribir, es de estilo grueso y burdo, e incluso con algunos chistes de dudoso gusto, y su mérito bien puede decirse que queda reducido al antes apuntado, de dar ocasión a Loreto y Chicote para que luzcan sus múltiples cualidades artísticas” E.N.C. (AS, 29/6/1936 [4]).

2.- *Yo quiero* (842.1), comedia en tres actos, de Carlos Arniches. Estrenada en el teatro Eslava de Madrid, el 14 de enero de 1936 (González, 1996).

Sobre la obra: “Un carácter de chico madrileño, vivo y simpático, admirablemente visto y reflejado en las cuartillas sirve de base al ilustre comediógrafo don Carlos Arniches, para urdir una obra plena de interés, palpitante de emoción y vida y con un diálogo natural y chispeante y con una acción lógica, hábilmente conducida durante los tres actos” E.N.C. (AS, 29/6/1936 [4]).

Sobre el público: “El público satisfecho, y aun fuertemente emocionado, aplaudió con gusto muchas escenas de la obra y al final de todos los actos” E.N.C. (AS, 29/6/1936 [4]).

Sobre la interpretación: “La interpretación bien dirigida y conjuntada a cargo de numerosos artistas” E.N.C. (AS, 31/3/1936 [4]).

8.2 Relación de críticos

Por ser escasas las fuentes de prensa escrita sobre el teatro en Segovia, es también reducida la lista de críticos teatrales que aparecen en sus páginas y casi siempre responden a seudónimos o iniciales, bajo las cuales no sabemos muchas veces quién se oculta. Expongo a continuación el listado alfabético de los críticos encontrados y entre paréntesis, el periódico al que pertenece su firma. Muchas críticas carecían de firma, como se puede comprobar en el capítulo. En los nombres que he conseguido documentar a partir del estudio de Sáez y Romero (1949: 113-115), indico los datos conocidos.

A. (TS)

A. Jocosa (AS)

Allegretto (AS) Julián Pérez del Barrio, redactor de *El Adelantado de Segovia*

Bastidor (AS) Se trataba de Valentín Sastre Romero. Firmaba también como El Brujo de San Millán, o simplemente con las iniciales V.S.

Benjamín (AS)

Cristófano (AS)

E. (AS)

E.N.C. (TS) Eduardo Navarro Cámara, redactor de *El Adelantado de Segovia* y *La Tierra de Segovia*.

E. de P. (AS) Podría ser Eliseo de Pablo Barbado, redactor de *El Adelantado de Segovia*

J.M.O. (TS) Julián María Otero, redactor de *La Tierra de Segovia* y director de *Manantial*. También colaboró en *Arlequín* y en *El Heraldo Segoviano*.

J.P. (AS) Puede ser Julián Pérez del Barrio.

Juan del Vulgo (AS) Vicente Fernández Berzal, que firmaba también como Juan de Segovia y como Venticello. Fue presidente de la Asociación de Prensa creada en 1915.

M. Sánchez Barrado (AS)

N. (AS)

F. (AS)

Francisco Martín y Gómez (AS) redactor de *El Adelantado de Segovia* y del semanario político de Acción Popular, *La Ciudad y los Campos*. Firma también con iniciales F.M. y G. o abreviatura

Pepe (AS): era José Rodao Hernández y escribía en la *Página literaria* de *El Adelantado de Segovia*. También escribió en *Madrid Cómic*, *Blanco y Negro*, *La Libertad* y otros periódicos de Madrid; en *El Cantábrico* de Santander, *Norte de Castilla* de Valladolid y otros de provincias

R. (TS): era Luis Ferrari Fernández

S. (AS)

Valentín Sastre (AS)

Venticello (AS): Vicente Fernández Berzal

X (TS).

8.3 Conclusiones

La recepción crítica del teatro en Segovia se canalizó, durante estos años, por la prensa diaria, en concreto por los dos periódicos que utilizamos como fuentes: *El Adelantado de Segovia*, que cubre regularmente todo el periodo y *La Tierra de Segovia*, que sale a la luz en 1919 y termina de publicarse en enero de 1922. En general la calidad de las críticas es aceptable y ocupan un lugar fijo en varias secciones de los periódicos. En el caso de *El Adelantado*, encontramos una sección de *espectáculos*, no diaria, donde se anuncia la cartelera de teatro y cine y un apartado que suele titularse *Teatro Juan Bravo*, donde en titular, bastardilla, aparece sucintamente el nombre de las obras representadas y a continuación la crónica de las actuaciones. Si se trata del lunes, la crónica se hace del sábado y del domingo. A partir de la inauguración del nuevo teatro del Círculo Mercantil e Industrial, en septiembre de 1923, con el nombre de Teatro Cervantes, aparecen en una misma sección de *El teatro en Segovia* dos apartados titulados uno *En Cervantes* y otro *En Juan Bravo*. Las crónicas vienen firmadas, casi siempre con seudónimo: Juan del Vulgo, Bastidor, El Brujo de San Millán, Cristóforo, o con el nombre completo: Valentín Sastre, Fco. Martín y Gómez, que también puede aparecer en iniciales, V.S., F.M. y G., E.N.C. X, etc. En este periódico puede encontrarse también a veces una sección titulada *Teatralerías*, que da cuenta de noticias referentes a los acontecimientos teatrales en Segovia, o entrevistas con actores, directores, empresarios, etc. intentando crear ambiente en torno a algún estreno o dar a conocer curiosidades sobre estas personas. En ocasiones se publicarán carteles anunciadores con fotografías de los actores o, al comienzo de la temporada, dando a conocer los precios de los abonos teatrales.

En *La Tierra de Segovia* y durante todo el tiempo que se publicó, existió, en páginas variables, casi siempre la 4, 5 o 6, un apartado *De Teatro* o simplemente titulado *Juan Bravo*, donde se daba cuenta de todo lo referente a las actuaciones, elenco, repertorio, precios, datos sobre la obra, los autores y la interpretación. También, en *Charlas teatrales*, se recogían entrevistas, otras veces polémicas sobre los espectáculos, recuerdos de la actividad teatral en el pasado segoviano, etc. siempre con un espíritu que fomentaba claramente la vida cultural en la ciudad y desde una postura crítica con el centralismo madrileño y el espíritu comercial de los empresarios teatrales.

Pero pasemos a comentar el contenido de las críticas recogido en el capítulo. En general, sólo son motivo de largas crónicas aquellas actuaciones que, o bien por tratarse de estrenos en Segovia (especialmente si lo han sido recientemente en Madrid), o bien por despertar expectación la presencia de una determinada compañía o de un actor o actriz, merecen el interés del crítico y del lector.

En general, la recensión modelo coincidía con la que Vance R. Holloway (1991: 41), describía para la crítica teatral en *ABC*.

“...procuraba informar al lector identificando el género de la obra y relatando algo acerca de su argumento, a menudo el nudo del conflicto dramático. Luego, si había algún personaje cuyo carácter era de interés particular, éste se comentaba, seguido de una breve evaluación de cómo los actores principales desempeñaban sus papeles. Normalmente la reacción del público figuraba en la reseña: cuántas llamadas del autor al proscenio; cuántos números repetidos... solía terminar con una mención sumaria de la actuación de la compañía en conjunto y, a veces, alguna breve referencia a la puesta en escena”.

A lo largo del capítulo, hemos ido recogiendo la recepción crítica que tuvo la actuación de cada compañía, atendiendo a cada una de las obras criticadas, generalmente estrenos en Segovia, y agrupando las referencias en los siguientes apartados:

Sobre los autores

Sobre la obra

Sobre el género

Sobre la interpretación

Sobre la compañía

Sobre el público

Sobre el decorado y vestuario

8.3.1 Sobre los autores

Son pocas las referencias que encontramos. Cuando aparecen suelen ser leves pinceladas, sobre su origen, carisma dramático o fama. Algunas veces se hace referencia a la trayectoria dramática (Tamayo y Baus, *La locura de amor*, *TS*, 21/5/1919, p. 4), o si

se trata de un clásico, por el lamentable desconocimiento que de los mismos tiene el público (Tirso de Molina, *El vergonzoso en palacio*, TS, 23/5/1919, p. 5).

Si se trata de autores extranjeros, el crítico puede intentar ilustrar el estreno, con algunos datos biográficos y sobre su obra (Alfredo Capús, TS, 14/9/1919, p. 4).

En ocasiones, se estrenan o representan obras de los componentes de la compañía (directores o actores), bien con motivo del debut de la misma en Segovia (*La Hebrea*, del maestro Estela, TS, 23/4/1920, p. 5), o en su despedida (*Mientras el alma llora*, José M^a Garrido, galán joven de la compañía y autor, AS, 22/11/1920 [1]). No siempre las críticas eran favorables (*Juan de Dios*, de Pepe Angelés, TS, 29/4/1920, p. 5).

Algunas referencias a autores consagrados, son para reprocharles su falta de calidad o el aprovecharse de su fama para escribir obras comerciales, como es el caso del maestro Guerrero (*La canción del olvido*, AS, 24/4/1922 [2]).

A continuación, haremos un recorrido por la valoración que, a lo largo de los años, han ido haciendo los críticos segovianos de los autores más representados en la escena segoviana.

8.3.1.1 Pedro Muñoz Seca

Es, con mucha distancia, el autor más representado y con mayor número de estrenos, con obras de teatro declamado y lírico, sólo o en colaboración, casi siempre, con Pedro Pérez Fernández. Sus estrenos son siempre éxito seguro de público y, sin embargo, la tónica general son las críticas negativas a su manera de hacer teatro, llegando incluso a decir Francisco Martín y Gómez que “nunca le perdonaremos el mal que ha hecho a nuestro teatro” (*El cuatrigémino* [637.1], AS, 28/2/1930 [2]) y a proponer por decoro del teatro español, prohibir sus obras o que Hacienda les cobre impuestos (*¡Soy un sinvergüenza!* [807.1], AS, 13/5/1935 [4]).

Casi todas las crónicas recogen referencias al concepto de comicidad propio de este autor y del género que representa, el *astrakán*. Es un concepto de lo cómico falso y decididamente externo. No busca la comicidad en el ambiente, ni en la psicología de los personajes, levemente desdibujados a propósito, sino en el diálogo, para el que aprovecha todo tipo de chistes, admitiendo, no obstante, que se trata de un dramaturgo

de altura, truncado por el deseo de producir mucho y servir a la galería (*El drama de Adán* [724.1], Fco M. y Gómez, AS, 25/1/1932 [4]).

Son precisamente sus personajes lo que diferencia su teatro del de Arniches. Éste cuenta con verdaderas creaciones psicológicas, mientras que las figuras de Muñoz Seca no resistirían el más ligero análisis de la razón y la lógica, de lo cómico nacen los personajes y no al revés (*El sofá, la radio, el peque...* [636.1], Fco. M. y G. AS, 26/2/1930 [2]). Las descalificaciones son muchas y muy variadas. Le acusan de oportunista, que da al traste con todas las leyes de la preceptiva -*El cuatrigémino* (637.1)-, llega al colmo del desequilibrio escénico -*El padre alcalde* (671.1)-, o al despropósito basado en una aberración -*¡Pégame, Luciano!* (678.1)-, o a una lamentable equivocación -*La cura* (731.1)-.

Desde el punto de vista temático, muchas de sus obras coinciden en hacer referencias a cuestiones de la más candente actualidad, ya sea política -*¡Te quiero, Pepe!* (752.1), *Jabalí* (754.1)- o social, con un fondo de sátira -*La oca* (726.1), *Anacleto se divorcia* (735.1), *Marcelino fue por vino* (826.1)-.

Muchas de sus obras son parodias, bien de obras clásicas -*Las hijas del Rey Lear* (417.1)-, de una época, por ejemplo la época feudal -*La venganza de Don Mendo*- , o de una determinada situación social, como el reparto de tierras -*El sonámbulo*- o la ley del divorcio -*Anacleto se divorcia* (735.1)-, también es frecuente la mezcla o *refrito* de géneros -*Los campanilleros* (481.1)-, o incluso, el que sus comedias sean consideradas despectivamente vudeviles -*El ardid* (290.1)- u operetas sin partitura - *Los extremeños se tocan* (523.1).

A pesar de todo, la excepción confirma la regla, y hay algunas obras que se salvan y reciben una buena crítica: *Trianerías* (113.1), sainete de ambiente andaluz, no típico de su autor; *Pepe Conde o el mentir de las estrellas* (189.1), o *La cartera del muerto* (362.1), tan bien construida que no parece de él (V. Sastre, AS, 23/4/1923 [2]); el mismo Vicente Sastre, con motivo del estreno de *La venganza de Don Mendo* (399.1), reconoce: “es una de las mejores comedias que ha escrito... versificada con extraordinaria soltura... chistes de buena ley y frases ingeniosas...”(AS, 29/10/1923 [1]); *La cabalgata de los Reyes* (518.1), comedia atípica; el Brujo de San Millán, define *El secreto de Lucrecia* (592.1) como alta comedia, obra de tesis que se aparta del género cómico que cultiva siempre el autor. E.N.C. reconoce su habilidad teatral, demostrada en la exposición, desarrollo y observación de los tipos en *¡Todo para ti!* (708.1) (AS,

7/9/1931 [2]), y su profesionalidad y capacidad para mantener entretenido al público durante tres horas en *¡Cataplum!* (832.1), (AS, 7/3/1936[2]).

8.3.1.2 Serafín y Joaquín Álvarez Quintero

Son considerados como “auténticos saineteros” del siglo XX, junto con Carlos Arniches y *El Brujo de San Millán* habla de ellos como de los más grandes saineteros desde el siglo XVIII, junto al creador del género, Don Ramón de la Cruz y a Ricardo de la Vega (AS, 3/2/1928 [2]). Cultivan tanto teatro lírico como declamado, predominando los sainetes y comedias de ambiente andaluz. Sus estrenos en Segovia son verdaderos acontecimientos teatrales y motivo de largas crónicas por parte de los críticos. Su vigencia se extiende a lo largo de todos los años que estudiamos y sus obras suelen tener siempre una valoración muy positiva, siendo considerados como maestros. *Febrerillo el loco* (214.1), comedia de costumbres, es objeto de una larga crítica, modélica en su género (Valentín Sastre, AS, 19/7/1920 [2]), aunque a veces también le ponen pegas: en *La calumniada* (82.3), V. Sastre se manifiesta en contra de la ingenuidad de los autores y del lenguaje empleado; considera *Pasionera* (283.1) como bosquejo o apunte que no llega a ser auténtica comedia (AS, 21/6/1921 [1]) y *Cristalina* (364.1), como comedia bien construida, aunque moralmente dudosa (AS, 3/5/1923 [2]).

Cuatro años después vuelven a los escenarios segovianos, ya consagrados como clásicos, y tanto *El Brujo de San Millán*, como Francisco Martín y Gómez y E.N.C. coinciden en destacar en las obras estrenadas a partir de esta fecha una serie de características comunes, que se pueden resumir como lo hace E.N.C. con motivo del estreno de *Juanito Arroyo se casa* (794.1): “... escaso asunto, simpatía y gracia de los personajes, fielmente observados, soltura en el movimiento escénico, ambiente y colorido, diálogo siempre correcto, jugoso, chispeante...”(AS, 19/10/1934 [4]). Todas sus obras adolecen de argumentos flojos y caen en tópicos temáticos, pero son maestros en la creación del ambiente, de los tipos y del diálogo. De las doce obras comentadas en este periodo, sólo *Rondalla* (613.1), poema dramático de ambiente aragonés, se aparta por completo del estilo y es considerada como poco lograda (*El Brujo de San Millán*, AS, 29/4/1929 [2]).

8.3.1.3 Carlos Arniches

Es uno de los autores más representados y cultiva tanto el teatro declamado como el lírico, componiendo sainetes, comedias y tragedias grotescas, tanto en solitario como en colaboración con otros autores. Es considerado como uno de los mejores sainetistas, y de los pocos que pueden ser reconocidos como tales en el siglo XX, frente al creciente cultivo del *astracán*, reinante en la escena española. Con motivo del estreno de *Los caciques* (252.1), Vicente Sastre hace referencia a la resistencia del público a aceptar la tragedia grotesca, tildando esta producción de *comedia política* con concesiones a lo *astracanesco*, y señalando las coincidencias temáticas de esta obra con *Los intereses creados*, obra maestra de Jacinto Benavente (AS, 19/11/1920 [2]). No ocurrirá lo mismo con tragedias grotescas posteriores como *Es mi hombre* (308.1).

En cada uno de sus estrenos recibe una buena crítica, y es tan numerosa su producción que en ocasiones se le acusa de hacer plagio de sí mismo (*El señor Badanas* [699.1], en relación con *Es mi hombre*, o *La condesa está triste* [633.1], en relación con *La señorita de Trevélez*).

Francisco Moreno y Gómez, con motivo del estreno de *Para ti es el mundo* (624.1), lo considera todo un clásico, resumiendo las características de su producción teatral como: “acierto en la técnica, naturalidad para ensartar las escenas en la trama, perfección en el dibujo de caracteres y humanidad de sus personajes...” (AS, 9/1/1930 [2]).

El Brujo de San Millán, al comentar su comedia *¡Mecachis, qué guapo soy!* (544.1), destaca, como principal recurso de la obra el juego de palabras, que consiste según él en los siguientes procedimientos: invención de palabras estrambóticas, derivaciones extravagantes y aplicación arbitraria de los vocablos para mover a risa, por lo inesperado o ridículo de la locución (AS, 24/10/1927 [2]). Estos mismos procedimientos, que tanto se prodigan en la astracanada y juguete cómico, estarían también en la base del humor absurdo de Miguel Mihura (*Tres sombreros de copa*) o de Enrique Jardiel Poncela años después. El crítico relaciona el éxito de este recurso con el que los *charlatanes* tienen en la vida real española y lo tilda de *culteranismo plebeyo*.

8.3.1.4 Jacinto Benavente

Considerado como el gran maestro de la comedia, es sin duda, el más respetado por todos los críticos, que no dudan en manifestar su admiración en cada estreno o reposición que se produce en la escena segoviana.

Sus obras figuran en el repertorio de las principales compañías de comedias -*El mal que nos hacen* (237.1), Margarita Xirgu-

Valentín Sastre comenta con admiración la gran variedad de obras para todos los gustos, considerándolas *sociológicas*, de elevados temas, y ensayando una clasificación temática para las mismas (AS, 21/2/1927 [2]).

Benavente crea su propio universo dramático, cuyo escenario, Moraleda, se repite en varias de sus obras (*Pepa Doncel* [599.1], *El Brujo de San Millán*, AS, 6/12/1928 [2]).

F.M. y G. lo considera como nuestro primer dramaturgo (*Los cachorros* [732.1], AS, 21/3/1932 [2]) y señala una evolución en el estilo del último Benavente con “actos cortos, en los que solamente lo preciso se dice, llevando el asunto de manera rectilínea, un poco cortante, y dando una sensación de pura y definitiva teatralidad (*Los andrajos de la púrpura* [736.1], 19/7/1932 [1]). Así y todo, también en este caso la excepción confirma la regla y vemos cómo *Cualquiera lo sabe* (805.1) es considerada como “francamente reprobable, más *astrakán* puro, que no parece de él” (F.M. y G. AS, 10/5/1935 [2]).

Por último, y como botón de muestra, veamos cómo, a través de las recensiones críticas de estos años, los lectores podían seguir la carrera de un dramaturgo desde sus inicios hasta su decadencia.

8.3.1.5 Luis de Vargas

Con motivo del estreno de *Charlestón* (520.1), Valentín Sastre habla a sus lectores de un “autor de brillante porvenir” (AS, 21/2/1927 [2]), y unos meses después, con motivo del estreno de *Los lagarteranos* (537.1), el Brujo de San Millán haría una semblanza con sus principales cualidades como dramaturgo (AS, 29/9/1927 [2]).

Dos años después, con motivo del estreno de *Seis pesetas* (626.1), Francisco Martín y Gómez, señala cómo este autor ha sido capaz de crear una obra original, a

partir de un argumento usado y de unos personajes con precedentes teatrales (AS, 19/12/1929 [1]).

Un año después, el mismo crítico, con motivo del estreno de *Las pobrecitas mujeres* (670.1), lleva a cabo una crítica demoledora: "... desconoce el sentido de la dignidad artística. En su obra no hay un momento de pasión. La acción se reduce a unas escenas violentas y forzadas, a unos personajes ridículamente caricaturizados. El desenlace se adivina desde los primeros momentos..." (AS, 28/11/1930 [2]).

Al año siguiente, con motivo del estreno de *La de los claveles dobles* (683.1), la valoración vuelve a ser negativa, diciendo E.N.C. que el autor, inspirándose en *La Revoltosa*, intenta hacer una comedia-sainete, híbrido mal conseguido (AS, 4/2/1931 [2]).

Por fin, en 1935, con motivo del estreno de *Madrileña bonita* (808.1), F. M. y Gómez, la considera una comedia que se sigue con interés (AS, 13/5/1935 [4]).

8.3.2 Sobre las obras

Son mucho más abundantes las referencias y casi siempre suelen coincidir con los estrenos, aunque también pueden servir de recordatorio para los mayores y de referencia para los más jóvenes. En estas críticas se suele hacer un esbozo del argumento, sirviendo éste para emitir juicios de valor sobre el mismo (*El mundo es un pañuelo*, de los hermanos Álvarez Quintero (AS, 21/6/1920 [2]), u opiniones moralizadoras, que no siempre coinciden con la aceptación por parte el público (*En cuerpo y alma*, AS, 5/7/920 [2], o *La cartera del muerto*, AS, 23/4/1923 [2]), tratándose a veces de auténticos juicios morales (*Cristalina* AS, 3/5/1923 [2]).

En este sentido, la función del crítico coincide perfectamente con la de Rafael Marquina ("En Eslava: la muerte del dragón", *HM*, 14/12/1923), citada por Dougherty y Vilches (1990:55), aunque interpretada por ellos en otro sentido, como denuncia de lo que no es obra de arte, no como imperativo de carácter moral:

"Un imperativo deber –al fin y al cabo verdadera esencialidad de la crítica- nos obliga, ante todo, a hablar de las obras teatrales, a fijar los verdaderos valores, a oponernos a las confusiones perjudiciales y deshonestas, a no permitir las desorientaciones posibles, a velar por los

prestigios y las categorías espirituales, en defensa del teatro español, hoy tan decaído y necesitado de todos los fervores”.

En el caso de las obras líricas, se plantean cuestiones interesantes, tales como la adecuación de la letra a la música, la famosa polémica sobre zarzuela u ópera española (*El Molinero de Subiza*, TS, 23/11/1919, p. 5), el dudoso poder transformador de la sátira en escena (*Febrerillo el loco* de los Álvarez Quintero, AS, 19/7/1920 [2]), obras que se han quedado obsoletas (*Marina*, TS, 10/4/1921, p. 4 o *La Fiesta de San Antón y El pobre Valbuena*, TS, 28/12/1921, p. 4).

Son inexcusables, en todo caso, las referencias a cuestiones técnicas tales como la creación de caracteres, la construcción de la obra, los diálogos, el ambiente, etc...

En la valoración de las obras se tiene en cuenta siempre el realismo, o la adecuación a la realidad, tanto en el argumento como en la creación de tipos (por ejemplo, en *La muerte de un ruiseñor* [455.1], inspirada en la vida y muerte del tenor Julián Gayarre).

Los críticos, en ocasiones, denuncian lo que consideran plagios, por ejemplo, en el caso de *La locura de don Juan* (434.1), considerada copia de *Manía persecutoria*, o *El niño perdido* (564.1), de López Montenegro y Ramón Peña, que según Valentín Sastre, tiene muchos puntos de contacto con el sainete de *Los granujas* (AS, 27/3/1928 [2]). O en el caso de *La picarona* (651.1), cuyo “himno a la libertad” es considerado por F. M. y Gómez, como evocación de aquel admirable de *La Calesera*, la cuerda de presos, recuerdo no muy afortunado de *La linda tapada* (AS, 9/6/1930 [4]), o *La perulera* (669.1), comedia de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, plagio, según F.M. y G. de *El madrigal de la cumbre*, de Juan José Llorente, imitando el asunto, y hasta la nacionalidad de los personajes principales, aunque los personajes de relleno estén sacados de su propia galería dramática (AS, 27/11/1930 [3]). Mucho más frecuente sería el auto-plagio, sobre todo en autores de tan prolífica producción como los dos últimos citados.

En cuanto a los temas de las obras, predomina en general el ingrediente cómico, aunque la comicidad sea lograda por diferentes procedimientos, unos más ortodoxos que otros. Es muy frecuente esta discusión en las recensiones críticas y se llega a establecer una diferencia clara entre lo puramente cómico, más propio del sainete y de la auténtica comedia, y lo *astrakanesco*, presente en géneros inferiores como el juguete, el vodevil o la opereta.

Francisco Martín y Gómez, con motivo del estreno de *Se desea un huésped* (673.1), comedia de Manuel Abril, elogia la comicidad de la misma, en contraste con Muñoz Seca o Luis de Vargas, diciendo que “la comicidad es algo accidental que tiene que obrar a pesar de su norma aparentemente superficial –encadenando fuertemente los conflictos y posibilidades del individuo...”, y continúa: “para conseguir el verdadero sentido de lo cómico, ha de haber antes un problema, profundo y humano, que, precisamente, al descentrarse de su normalidad, produzca la sensación segura y definitiva de la risa.” (AS, 6/12/1930 [2-3]). Este concepto de lo cómico chocaría frontalmente con el de Muñoz Seca y sus seguidores (*El drama de Adán*, [724.1]).

A continuación, resumimos las aportaciones de la crítica más interesantes en relación con las obras representadas diez o más veces en Segovia. Lo haremos por orden en cuanto al número de representaciones obtenidas:

8.3.2.1 *Don Juan Tenorio* (5.39), drama religioso en dos partes y cinco actos, de José Zorrilla. Esta obra se representó en treinta y nueve ocasiones, en todas las temporadas, y en muchas de ellas en los dos teatros de Segovia. En varias ocasiones es representada por una compañía lírica ya que casi todas las compañías, fueran de teatro declamado o lírico, la llevaban en su repertorio, por ser de tradición obligada su representación el día de Todos los Santos. En su representación en la temporada de 1920 fue objeto de una larga crónica que se repetía en gran parte cada año, y que por su interés sociológico transcribimos en el capítulo nueve. En la temporada de 1927, resultó ser una representación penosa (5.17 y 5.18), como nos hace ver el Brujo de San Millán en su crónica, en la que destaca irónicamente el carácter *amateur* de los artistas contratados, los elevados precios y la benignidad del público asistente a la representación (AS, 2/11/1927 [2]).

En la temporada de 1929, corrió a cargo de la Compañía de comedias y obras de gran espectáculo de Felipe Fernansuar, tampoco especializada en este tipo de obras, y que, además, tuvo que debutar con ella por coincidir su llegada con el día de Todos los Santos (5.21 y 5.22): “aunque *Don Juan Tenorio* no es obra a propósito para un debut de compañía por las dificultades de orden psicológico que presenta, y por ser obra circunstancial en todo repertorio, podemos afirmar que todos los intérpretes salvaron con decoro lo arriesgado de la empresa.” Francisco Martín y Gómez (AS, 2/11/1929 [1]). Muchas veces, se contrata una compañía para actuar sólo ese día, y puede tratarse de una compañía humilde (5.25, 5.26), como en la temporada de 1930 la Compañía de

comedias de la viuda de Manuel Llopis, cuyos “modestos artistas que integran este conjunto, salvaron, discretamente, las grandes dificultades de interpretación que presenta esta obra... La presentación un tanto pobre y desigual.” F.M.y G. (AS, 3/11/1930 [6]).

En la temporada de 1935 (5.38, 5.39), el cronista nos recuerda el origen de esta tradición: “Desde que en 31 de octubre del año 1866, con motivo del regreso a España del inmortal poeta, la empresa del teatro Español y su primer actor Pedro Delgado resucitaron el drama *Don Juan Tenorio* en homenaje a don José Zorrilla, es por lo visto de imprescindible obligación en estos tristes días de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos, conmemorarlos con las representaciones tenoriescas, aparte del consumo de los buñuelos de viento y de los consabidos huesos de santo, y como Segovia no puede ser excepción en esta costumbre tradicional, ayer en la escena del Cervantes tuvimos al burlador de Sevilla, encarnado en el actor señor Alonso de los Ríos...”E. (AS, 2/11/1935 [4]).

8.3.2.2 *El asombro de Damasco* (59.12), opereta en dos actos, con letra de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati Díaz y música de Pablo Luna. Estrenada en el teatro Apolo de Madrid, el veinte de septiembre de 1916. Bastidor comentó sobre el programa de aquel día, completado en sección de 6 de la tarde con *La tempestad*, que: “fue el mejor de cuantos hasta ahora ha escogido” (AS, 7/2/1919 [2]). Efectivamente, ambas obras fueron tremendamente populares y esto lo prueba el elevado número de reposiciones. Esta obra no fue objeto de recensión crítica por no tratarse de un estreno en Segovia: la obra era ya conocida.

8.3.2.3. *Las corsarias* (270.12), humorada cómico-lírica en un acto, un prólogo y tres cuadros, con letra de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Francisco Alonso. Estrenada en el teatro Martín de Madrid, el treinta y uno de octubre de 1919. Valentín Sastre, en la crónica de su estreno en Segovia, señala los motivos de su éxito: “En la sección popular se estrenó la zarzuela *Las Corsarias*, que tan ruidosos éxitos ha obtenido en el Teatro Martín de Madrid. Dos horas, aproximadamente, duró la representación y fueron dos horas de ovación constante al libro y a la música, de risas estruendosas. La obra, dentro del género, tiene grandes novedades; derroche de vestuario, lujosa presentación, mucho mujeriego, aunque aquí las presentaron con *cuentagotas*; en una palabra, cuanto hace falta para triunfar. El argumento es sencillo.

Unos millones de mujeres constituyen un sindicato (¡era lo que faltaba!) y para robar hombres se instalan en un país maravilloso y equipan una linda nave que las sirve para apoderarse de los solteros, a los que sortean para que se casen con la agraciada de la diosa fortuna...” para terminar haciendo hincapié en el esfuerzo monetario que ha supuesto su contratación para la empresa: “... el enorme gasto que le ha supuesto el estreno de *Las Corsarias*, cuyos autores han cobrado la *friolera* de seiscientas pesetas; es decir los derechos de veinticinco representaciones” (AS, 13/4/1921 [1]).

8.3.2.4 *Los cadetes de la Reina* (50.11), opereta en un acto, con letra de Julián Moyrón y música de Pablo Luna, estrenada en el teatro Price de Madrid, el 18 de enero de 1913. Obra ya conocida en Segovia; esto unido al hecho de tratarse de una obra corta justifica que durante las temporadas de nuestro estudio no fuera objeto de recensión crítica.

8.3.2.5 *Maruxa* (68.10), ópera en dos actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives. Estrenada en el teatro de la Zarzuela de Madrid, el veintiocho de mayo de 1914. En su primera representación (68.1) “algunos de los números tuvieron que ser repetidos, cosa que no sucedió el día del estreno en la Corte...”(AS, 15/2/1919 [2]). Durante la temporada de 1921, Valentín Sastre aprovechaba la ocasión de comentar la interpretación de una verdadera ópera, además española, alargando su crónica (68.6): “*Maruxa* es un poema de poca extensión, como deben ser las églogas líricas, pero que el autor, con sus grandes conocimientos de la composición, ha tenido la ciencia musical de intercalar en muchas ocasiones la repetición de un mismo canto o de un canto semejante en varias partes, que lo reproducen unas después de otras en diferentes intervalos. Este canto repetido que se conoce con el nombre de imitación es uno de los más hermosos recursos de la composición. Lo tiene la obra en algunos pasajes; pero muy especialmente en el preludeo del acto segundo, cuyas frases más agradables y melódicas las reparte el autor en diferentes instrumentos.” (AS, 9/1/1922 [2]).

8.3.2.6 *La verbena de la Paloma* (62.10), zarzuela en un acto, con letra de Ricardo de la Vega Oreiro y música de Tomás Bretón. Estrenada en el teatro Apolo el diecisiete de febrero de 1894. Es el caso más llamativo de obra antigua que alcanza en su reposición muchos años después, la condición de éxito centenario, que pasa a formar parte de los clásicos vivos. BASTIDOR (62.1) comentaba sobre esta obra lo siguiente: “Es el mejor

sainete que se ha escrito, es todo el Madrid popular... Todos sus tipos se encuentran en la calle mil veces, todas sus escenas se presencian alguna vez... Esta obra, eternamente vieja y nueva, es obra de siempre, como las grandes obras del arte, más plenas y completas” (AS, 10/2/1919 [2]). Con motivo de su representación en la temporada de 1923 (62.6), Allegretto recuerda sus tiempos jóvenes, haciendo referencia al número musical, estrella de la representación: “... los personajes hicieron su aparición en el teatro Cervantes, haciéndonos recordar aquellas fechas de nuestras mocedades, en que no se conocía el *fox* ni el *jazz-band* y nos entusiasmábamos con los celos mal *reprimíos* del *Julián* de la verbena y tomábamos por el refinamiento de la perversión las inocentes aventuras de *Don Hilarión*. Aquellos tiempos eran otros ¿Mejores? ¿Peores?... ¡Quién será capaz de averiguarlo! El público aplaudió como siempre, desfilando con el soniquete de la pegajosa melodía de la célebre habanera:... ¿Dónde vas con mantón de Manila?...” (AS, 5/10/1923 [2]).

8.3.3 Sobre el género

Otras veces estas crónicas son motivo para verdaderas disquisiciones sobre géneros, por ejemplo sainete frente a *astracanada* (*Las lágrimas de la Trini*, de Carlos Arniches, AS, 23/5/1919 [2]), opereta (*El conde de Luxemburgo*, de A. M. Willner y Robert Bodanzsky, AS, 15/12/1919 [2]), tragedia grotesca (*Los caciques* de Carlos Arniches, TS, 19/11/1920, p. 5), comedia o juguete cómico, teñido de *astracán* (*El ardid*, de Pedro Muñoz Seca, AS, 10/12/1921 [1-2]).

8.3.3.1 Teatro declamado. Géneros mayores

8.3.3.1.1 La comedia

Cuando los críticos comentan una comedia valoran generalmente el interés y originalidad del asunto, el desarrollo de la trama y su estructura, la habilidad en la construcción escénica, la creación de personajes y tipos y su adecuación a la realidad, la corrección del diálogo, etc... Valentín Sastre, hablando sobre *Primero, vivir* (499.1),

comedia de Manuel Linares Rivas, señala como ingredientes esenciales de toda buena comedia la acción, la pasión y el interés (AS, 2/3/1926 [2]).

En relación con el asunto que se trate, insisten siempre los críticos en la verosimilitud. Si el asunto es falso o absurdo, puede echar abajo una buena construcción o la relativa libertad y novedad de la misma (*La noche loca* [668.1], comedia de Honorio Maura, criticada por F.M. y G. en AS, 27/11/1930 [3]).

En relación con su construcción, F.M. y G. dice: “no basta crear unos personajes... para que divaguen ingenuamente en un ambiente determinado a priori... el personaje va logrando su ambiente a medida que se desarrollan sus más complejas y decididas pasiones, pero no es un muñeco a la deriva” (*Ecos de sociedad* [676.1], comedia de Nicolás Jordán de Urríes, AS, 11/12/1930 [2]).

Los principales problemas que se plantean en torno a las comedias, están relacionados con sus fronteras con el sainete o el *astrakán*. Por ejemplo, Francisco Martín y Gómez, al comentar *Los marqueses de Matute* (681.1), comedia de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, distingue entre figurones y personajes de comedia, comedia de costumbres y sainete y entre el humor conseguido en esta llamada comedia y el denigrante *astrakán*, elogiando la obra comentada, aunque según él no llegue a la categoría de comedia (AS, 15/1/1931 [2]).

O, por ejemplo, E.N.C. comentando *Hace falta un suicida* (701.1), comedia de Pedro Cuquerella y Félix Sánchez de Neyra, dice que no puede considerarse comedia, sino juguete o humorada, pues su asunto es absurdo e irreal y sus caracteres caricaturescos y bufos (AS, 27/4/1931 [4]).

También es fácil caer en el melodrama (*La niña de la bola* [716.1], F.M. y G, AS, 12/10/1931 [2]), o pecar de exceso de lirismo, con largas tiradas de versos y personajes rectilíneos, olvidando que el teatro es acción (*Pluma en el viento* [723.1], de Joaquín Dicenta, F.M. y G. AS, 25/1/1932 [4]).

Por último, señalar que entre las obras extranjeras, traducidas o adaptadas al castellano, predominan las comedias, casi siempre francesas.

8.3.3.1.2 El drama

Los dramas son muy poco frecuentes, a no ser que se trate de obras clásicas o traducidas. También aparecen en el repertorio de las compañías de obras de grandes

espectáculos. Es muy fácil caer en el melodrama (*El idiota* [628.1], F.M. y G. AS, 1/1/1930 [2]), y éstos suelen estar muy mal vistos -*Nobleza baturra* (621.1)-.

Más frecuentes son las tragicomedias. Comentando *El fin de una vida* (627.1), tragicomedia en tres actos, de A. Martínez Olmedilla, F.M. y G. habla sobre su construcción y dice que no se pueden pensar las situaciones dramáticas y hacer que de ellas salgan los personajes: “una de las condiciones de la alta tragedia es el trazado de los caracteres. Si los personajes están bien contruidos, nos darán sin esfuerzo la máxima perfección en la carpintería teatral” (AS, 1/1/1930 [2]). O el nuevo género inaugurado por Arniches, la tragedia grotesca -*La condesa está triste* (633.1)- e imitado por autores como A. Estremera -*El día menos pensado* (557.1)- de la que dice el crítico “tragedia grotesca ¡y tan grotesca! Como que son tres actos a cuál más deslabazados” (V.S. AS, 5/3/1928 [3]).

8.3.3.1.3 Juguete cómico

El estreno de *El ardid* (290.1), comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, le sirve a Valentín Sastre para hacer una disquisición sobre el género, diciendo que no debería llamarse comedia, sino juguete cómico “que ha venido a ser entre nosotros casi un sinónimo o una versión del *vaudeville* francés...más aligerado de *astracán*, con los defectos y las cualidades de ese hilarante y desatinado repertorio...” (AS, 10/12/1921 [1-2]). F.M. y G. comentando *Soltero y solo en la vida* (721.1), juguete cómico en tres actos, de Antonio Paso y Ricardo González del Toro, lo presenta como representativo del género, que define como “obra en la que la comicidad se busca por todos los procedimientos: acción dislocada, caricatura de los personajes, diálogo plagado de chistes...” como podemos ver tendría mucho más que ver con la *astracanada* (AS, 18/11/1931 [2]). Incluso, con motivo del enjuiciamiento de *¡Usted es mi papá!*, juguete cómico de Antonio Estremera y Vicente L'Hotellerie, culpa a las obras de este género de causar la crisis teatral española: “... difícilmente podrá retorcerse más un asunto, ni lograr una obra con mayores y más alarmantes caracteres de *astracán*” (AS, 26/5/1931 [4]).

De hecho, cuando E.N.C. critica *Hace falta un suicida* (701.1), comedia de Félix Cuquerella y Pedro Sánchez de Neyra, dice despectivamente: “Más que comedia, a nuestro juicio debe considerarse como humorada, capricho o juguete cómico en tres

actos, pues ni su asunto, completamente absurdo e irreal ni los caracteres caricaturescos y bufos que se nos presentan, son de comedia” (AS, 27/4/1931 [4]).

8.3.3.1.4 Vodevil

Con motivo del comentario de *El jockey* (660.1), comedia en tres actos de Jean Couty y Georg de Vissant, traducida y adaptada por A. Fernández Bargas, E.N.C. la define despectivamente no como comedia, sino como “el popularizado vodevil francés, de anticuada forma, asunto escabroso, situaciones equívocas y base absurda”, acusándola de anticuada, ingenua y candorosa en cuanto a recursos y procedimientos teatrales y poco recomendable en cuanto a su asunto (AS, 25/9/1930 [2]).

Siempre los vodeviles fueron considerados como ajenos a la tradición teatral española, de hecho, E.N.C, con motivo del estreno de *El amante de Madame Vidal* (684.1), vodevil en tres actos de Louis Verneuil, habla de “la imposibilidad de que los vodeviles sean adaptados fiel y rigurosamente a nuestra escena. La gracia fina, la suave ironía y la trama elegante de estas producciones, se pierden inevitablemente en la traducción, trocándose en escenas grotescas y situaciones de un gusto muchas veces discutible” (AS, 4/2/1931 [2]).

8.3.3.2 Teatro declamado. Géneros menores

8.3.3.2.1 Sainete

Este género chico es protagonista de múltiples recensiones críticas, en las que se hacen intentos de definición y bosquejos de su historia como género, intentando diferenciar entre los verdaderos sainetistas y los que no lo son (E.N.C. AS, 5/3/1925 [2]).

El problema que se plantea más frecuentemente en relación con este género es su longitud. Es unánime la opinión de todos los críticos de que se trata de un género “chico”, y que todos los intentos de “alargarlo” a dos o tres actos, son intentos fallidos, por lo que casi siempre proponen acortarlos -*El niño de oro* (409.1), *La de los claveles dobles* (683.1), *Me llaman la presumida* (839.1)- ; los efectos perniciosos que este alargamiento puede llegar a producir son definidos, por ejemplo, por E.N.C. al comentar *Así es la vida* (782.1), sainete en tres actos de Pedro Fornoza, diciendo que este

alargamiento debilita la acción con escenas innecesarias, que difuminan los efectos cómicos y deforman los caracteres, que se hacen borrosos por la ampliación (AS, 27/4/1934 [2]). El mismo E.N.C. comentando *La boda del señor Bringas* (840.1), sainete en tres actos de F. Ramos de Castro y Anselmo C. Carreño, y música de Federico Moreno Torroba, da la clave sobre los ingredientes del éxito de este género: “el triunfo del sainete depende de la brevedad del asunto y de la rapidez con que se concrete en escena la situación burlesca o la parte ridícula del personaje que se caricaturiza: el sainete no admite rellenos ni repeticiones molestas...” (AS, 20/6/1936 [2]).

En cuanto a su ambiente, se trata casi siempre de obras costumbristas ambientadas en Madrid o Andalucía, siguiendo los modelos planteados por sus grandes creadores: Arniches y los Álvarez Quintero.

8.3.3.3 Teatro lírico. Géneros mayores

8.3.3.3.1 Zarzuela

Casi todas las críticas se centran en la comparación entre las grandes zarzuelas antiguas y las modernas (las escritas en el siglo XX), tomando aquellas como punto de referencia y modelo de perfección: “Aquello era oro de ley. Lo de hoy es bisutería”, dice Allegretto, hablando de *El reloj de Lucerna* (388.1), de P. Miguel Marqués (AS, 15/10/1923 [2]).

Cuando quieren alabar una zarzuela moderna dicen que se parece a las clásicas - *La linda tapada* (436.1)- o la critican, por imitar los tipos viejos de la zarzuela clásica o por sus anacronismos, por ejemplo, en *La pastorela* (547.1), donde aparecen unos castellanos, bailando el charlestón (E.N.C. AS, 13/1/1928 [2]). Las nuevas zarzuelas mezclan también números propios de la revista -*La mejor del puerto* (598.1)-.

F.M. y G. comenta como ejemplo de buen hacer, el caso de *La Tempranica*, convertida por Federico Moreno Torroba en *María, la Tempranica* (655.1), comedia musical en dos actos, renovando la obra antigua con pleno éxito, a diferencia de los que *piratean* en el viejo género lírico (AS, 18/9/1930 [1]).

Otra acusación frecuente a las zarzuelas modernas es la que F.M. y G. hace de *El ruiseñor de la huerta* (650.1) y *La picarona* (651.1), a las que considera pertenecientes a un género regional en el que la zarzuela se ha refugiado para disimular su decadencia

(AS, 16/6/1930 [4]), y efectivamente, hay zarzuelas de costumbres regionales para todos los gustos: *La del Soto del Parral* (549.1), zarzuela de costumbres segovianas, *La parranda* (576.1), zarzuela de costumbres murcianas, *Baturra de temple* (656.1), zarzuela de costumbres aragonesas, *La pícaro molinera* (691.1), zarzuela de costumbres asturianas, o incluso *La Virgen morena* (771.1), zarzuela de costumbres cubanas y *Katiuska* (774.1), zarzuela de costumbres rusas.

En *La rosa del azafrán* (652.1), F.M. y G. acusa a los libretistas de construir una acción fría, que se pierde entre una larga serie de lugares comunes y situaciones gastadísimas, y al maestro Guerrero, de repetirse angustiosamente (AS, 16/6/1930 [4]). En *El romeral* (653.1), afirma que “se sigue la senda lamentable de casi todas las zarzuelas actuales. Escaso argumento y de muy discutible originalidad (AS, 4/8/1930 [2]).

Así y todo hay muy honrosas excepciones entre las zarzuelas modernas, que no dudan los críticos en elogiar: *Doña Francisquita* (438.1), *La calesera* (501.1), *La parranda* (576.1), *El caserío* (577.1), *La del Soto del Parral* (549.1) o *El cantar del arriero* (778.1).

Las condiciones que debe reunir un buen libreto las deducimos de las críticas que E.N.C. hace de *La pastorela* (547.1), al hablar de la endeblez de su libro por carecer de situaciones musicales, ambiente y tipos castellanos, asunto poco original (padre e hijo pretendientes de la misma moza) y tipos manidos, copiados de la zarzuela antigua, citando entre ellos al sacristán bailarín y enamoradizo, el maestro hambriento o el guardia de orden público gallego (AS, 13/1/1928 [2]).

8.3.3.3.2 Opereta

Las óperas y operetas, serán siempre obras extranjeras, traducidas o no, y su triunfo en la escena española viene a liberar de cierto cansancio producido por el exceso de sainetes. Bastidor, al comentar el éxito de *El conde de Luxemburgo* (38.2), así lo afirma: “... nos hallamos bajo una agradable impresión: la del reinado de la opereta; porque la opereta es una buena amiga nuestra; ciertamente, se ha prodigado un poco, pero también ha perfumado la escena, donde exhalaba un vaho plebeyo el morapio de los sainetes...” (AS, 15/12/1919 [2]). Pero con el tiempo, se llega a producir la *opereta a la española*, por ejemplo, E.N.C. al comentar el estreno de *Benamor* (463.1), dice: “hermana gemela de *El asombro de Damasco*, tiene todas las características de la

opereta para triunfar: luz, color, vistosidad, caras bonitas, danzas orientales, y sobre todo música alegre, retozona y en algunos momentos vigorosa, fuerte, de pura estirpe española” (AS, 6/2/1925 [2]).

8.3.3.4 Otros géneros menores musicales

8.3.3.4.1 La revista

Una de las obras que alcanzaron mayor número de representaciones en la primera etapa del teatro Juan Bravo (desde 1919 al 1923), fue la humorada comico-lírica *Las corsarias* (270.1), gran éxito de crítica, cuyos ingredientes eran, según Valentín Sastre: “derroche de vestuario, lujosa presentación, mucho mujerío, aunque aquí las presentaron con cuentagotas...” (AS, 13/4/1921 [1]), casi todos los críticos coinciden en considerarlas “construidas a base de trajes y efectos escénicos” (V.S., AS, 22/2/1926 [3]).

Al principio, algunas compañías de zarzuela incluían en su repertorio algunas obras de género menor más cercanas a la revista y consideradas despectivamente por los críticos: por ejemplo, el caso de *La cama* (645.1) o *Cha-cá-chá* (646.1), que Fco. M. y G. considera “sin sentido artístico ni estético, escenas inverosímiles, con parte de revista, diálogo con chistes *subidos de color*, situaciones de *alta intención*, partituras fáciles y pegadizas y nota patrioterá”, pero que gustaban mucho al público (AS, 14/5/1930 [4]).

Muchas veces la revista se emparenta con géneros como la comedia o el vodevil: *Las pantorrillas* (688.1), denominada comedia arrevistada por sus autores, y que según F.M. y G. equivale a unas cuantas escenas imitadas del vodevil, de comicidad lograda más que por la situación, por el diálogo intencionado, los chistes rebuscados y de mal gusto y los números musicales con el desfile de las señoritas de conjunto (AS, 12/2/1931 [3]). O *El país de los tontos* (693.1), vodevil-revista, o revista a la moda con toques de grosero vodevil españolizado, según el mismo crítico (F.M. y G. AS, 16/3/1931 [2]).

Pero estas obras, irán poco a poco abriéndose camino e incorporándose al repertorio considerado como clásico por los críticos. Por ejemplo, E.N.C. comentando *Las Leandras* (733.1) y *Las guapas* (734.1), dice: “dos revistas al estilo popular español, con todos los defectos de esta clase de obras, pero también con todos los

recursos que aseguran su triunfo: desenfadado en el lenguaje, colorido y vistosidad en la escena, música alegre y pegadiza y desfile de bellas mujeres” (AS, 4/7/1932 [4]).

8.3.3.4.2 Obras flamencas o aflamencadas

No se trata tanto de un género como del ropaje que adoptan determinado tipo de espectáculos de *varietés* o cupletistas, bailaoras, cantaores y bailarines, para presentarse ante el público. Este tipo de obras se hacen más para lucimiento de estos artistas que como *teatro* propiamente dicho. Por ejemplo, sería el caso de las obras presentadas por la compañía de comedias líricas flamencas de Amalio Alcoriza, con *La serrana más serrana* (815.1), o *Solera gitana* (816.1) o *María de la O* (838.1), comedia escrita en vísperas de la Guerra Civil, cuadros de costumbres gitanas, a partir del éxito popular de la canción del mismo nombre, a raíz de cuyo estreno afirma F.M. y G. que “todo lo pintoresco tiene hoy campo abonado en los escenarios españoles” (AS, 8/6/1936 [4]).

Dentro de esta modalidad podríamos incluir *La copla andaluza* (616.1), comedia escrita como pretexto para hacer un homenaje a la copla española.

Como dignificación del género flamenco, nos presenta F.M. y G. el poema popular en cuatro partes *Cante jondo (las mujeres de Romero de Torres)* (835.1), construida a partir de los famosos cuadros del pintor (AS, 8/5/1936 [4]).

8.3.4 Sobre la interpretación

Son las críticas más frecuentes ya que, en unos casos, las obras son conocidas por el público, y si se trata de estrenos, siempre, después de comentar la obra, se incluyen valoraciones sobre la interpretación. Pueden ser de conjunto o individuales, haciendo especial referencia a los primeros actores y directores, o a aquellos actores secundarios que realizan una buena interpretación. A continuación expondré los contenidos más frecuentes en relación con la interpretación de las obras:

A menudo las críticas comienzan con una valoración global del conjunto de la compañía, para inmediatamente entrar a valorar la interpretación individual de los actores. Los aspectos que se suelen valorar son:

8.3.4.1 Sobre la forma de actuar

En general se valora la sensibilidad artística y la capacidad para mudar los sentimientos y manifestarlos al exterior y para conseguir diferentes matices (M^a Luisa Moneró en *La Pimpinela Escarlata* (379.1), AS, 19/9/1923 [2]). También se fijan en la forma de recitar el verso (*TS*, 23/5/1919, p. 5), o el dominio de variedad de registros incluso en la interpretación de una misma obra (Carmen Moragas en *¡Calla, corazón!* [408.1], comedia en tres actos de Felipe Sassone, de la que Vicente Sastre dice: “interpretó con maestría el personaje en el que hay que reír, hay que balbucear, hay que llorar, hay que rugir, hay que temblar como una hoja llena de supersticioso terror... alegría, miedo, angustia, dolor, desesperación, ciega acometividad...” (AS, 24/11/1923 [1]).

Cada actor o actriz debe dar la talla en el papel que le corresponda; así, un buen actor cómico puede provocar la risa hasta el punto de que el espectador se vea obligado a salir de la sala (Rafael Ramírez, AS, 14/3/1924 [2]). Otra de las cualidades que se valoran es la comprensividad, es decir, que sepan adaptarse a los diferentes papeles que les correspondan (Mercedes Prendes en *Don Cloroformo* (617.1), “actriz comprensiva que dice muy bien” (AS, 9/9/1929 [2]). Esta actriz, que pasó su infancia en Segovia, por ser su padre capitán de Artillería, evoluciona considerablemente en su forma de actuar, pues en su anterior aparición un año antes, Valentín Sastre le aconsejaba que contuviera sus nervios (AS, 1/3/1928 [2]).

Valoran también en los actores el apasionamiento (José Rivero, en *Un alto en el camino* [605.1]: “dándole impetuosidad y brío, diciendo con fuego pasional los versos...” El Brujo de San Millán, AS, 7/1/1929 [2]).

Tomemos como modelo de lo que se valora en la interpretación, la trayectoria de una actriz cuya compañía actuó en repetidas ocasiones y en diferentes temporadas en Segovia: María Bassó. Haremos una cala en las diferentes valoraciones que obtuvieron sus actuaciones a lo largo de los años:

En *¡Atrévete, Susana!* (623.1), Fco. M. y G. nos dice “...tal emoción en los momentos sentimentales, tal habilidad en las transiciones y tal picardía en la parte humorística...” (AS, 18/12/1929 [2]).

En *Vista por el proceso de Mary Dugan* (624.1), drama de muy diferentes características, resalta “en los difíciles mutismos del primer acto –suprema de dominio en el gesto y en la actitud” (AS, 18/12/1929 [2]).

En *Seis pesetas* (626.1) “imposible crear con más naturalidad, con más fina vis cómica...” (AS, 19/2/1929 [1]).

En el papel de colegiala en *Ángela María* (635.1).

En *Esta noche me emborracho* (667.1), obra que carecía de verdaderos personajes, meras caricaturas, la actriz “cada vez más artista, humanizó plenamente el principal personaje femenino.” (AS, 26/11/1930 [2]).

Incluso cuando el personaje “no encaja en sus condiciones artísticas” sabe superar “a fuerza de talento y experiencia escénica” y convencer al público de la verdad de su ficción (*La noche loca*, [668.1], de Honorio Maura, F.M. y G. 27/11/1930 [3]).

8.3.4.2 Sobre la creación de un tipo

Por ejemplo Carmen Cobeña: REINA en *Locura de amor* (AS, 21/5/1919 [2]), o Enrique Borrás, actor consagrado de obras clásicas, que tiene sus propias inmortales creaciones como *El cardenal* (688.1) de L. Napoleon Parker, o el Pedro Crespo de *El alcalde de Zalamea* (575.2).

Dentro de las compañías dramáticas existe todavía una especialización, resto de las que existían en las antiguas compañías teatrales: primera dama, primer actor, actor dramático, galán joven, actor cómico o gracioso, etc... (Compañía de Ricardo Calvo, AS, 16/2/1929 [3]).

También, puede darse la creación de estereotipos, por ejemplo, en *La chula de Pontevedra* (687.1), “Lolita Méndez en el papel de Rosiña, tipo de galleguita melosa, retozona, pimpante y coquetuela...” (F.M. y G. AS, 12/2/1931 [3]).

8.3.4.3 Obras escritas “a la carta”

Cuando se trata de compañías de primeras actrices o actores, muchas veces, no sólo eligen las obras en función de su lucimiento, sino que hasta pueden haber sido escritas en especial para ellos (*Alimaña*, AS, 4/10/1920 [2]), e incluso los críticos dedican toda su crónica a comentar la interpretación de los divos. Esto ocurre por ejemplo con *La condesa María* (558.1), para María Guerrero, *Tambor y cascabel* (551.1), para Josefina Díaz y Santiago Artigas, *Los Lagarteranos* (537.1), *La atropellaplatos* (594.1), *La cursi del hongo* (727.1) o *La niña del calamar* (814.1), para Loreto Prado, *El niño de las coles* (756.1), para Juan Bonafé, actor cómico, *Soltero y*

solo en la vida (721.1), para Casimiro Ortás, actor cómico. Incluso puede darse el caso de que un autor-actor escriba una obra para sí mismo como protagonista (Nicolás Navarro y *Un americano en Madrid*, [625.1]).

8.3.4.4 Niños actores

Podían aparecer niños en escena (*Lecciones de buen amor*, [445.1] de Jacinto Benavente), así Cristóforo comenta sobre la niña Romero “... un ejemplo de criatura que, con extraordinario desparpajo dijo su papel –en torno del que gira toda la obra- con una desenvoltura y sobriedad impropia de su tierna edad” (AS, 1/11/1924 [2]), aunque lo normal era que los papeles de niños los representaran actrices -María Gámez, hace de Mili, nieto, en *Mi abuelita, la pobre* (780.1)- .

8.3.4.5 Cambios de papel

Por ejemplo, puede darse el caso de un actor cómico con dotes dramáticas (Pedro Zorrilla, AS, 24/10/1923 [2], o Casimiro Ortás, que, mientras él está en escena, el público no deja de reír, pero además sabe decir con sobriedad los parlamentos sentimentales, F.M. y G. AS, 19/11/1931 [4]). También el caso de actores que se hacen cantantes (Pepe Romeu, AS, 10/1/1925 [2]), o que fueron antes cantantes y pasan al teatro declamado (Ramón Abolafia, “notable actor de verso, a quien hace años aplaudía el público del extinguido Miñón cuando se dedicaba al género lírico” *El Brujo de San Millán*, AS, 5/11/1929 [2]).

8.3.4.6 La interpretación en el teatro lírico

Comentando la actuación de la compañía cómico-lírica de Luis Calvo, del teatro Apolo de Madrid, en *El caserío* (577.1), el Brujo de San Millán resume lo que para él es un buen reparto, ingrediente fundamental en la dirección de toda obra, como un todo caracterizado por lo completo del conjunto, el acoplamiento inteligente y acabado de las partes, la selección de voces y armonía de los coros y sobre todo, la disciplina (AS, 6/10/1928 [2]).

En el caso de las obras líricas, los críticos se detienen mucho más en el comentario de la interpretación musical que en la de la actoral. Valoran muy

positivamente que los cantantes tengan, además de buena voz, dotes de actuación (La tiple Santocha en *Eva* [41.4], o Matilde Rossy, tiple de excelentes cualidades de cantatriz, en *La suerte negra* [597.1]).

Dan más importancia a la música que al libreto.

Es muy frecuente visar o repetir los números que el público aplaude. Éste disfruta con las reposiciones, pues conoce los números musicales, que constantemente ovaciona y hace repetir. Incluso hemos encontrado una forma premonitoria del actual *karaoke*, en el estreno de *Las castigadoras* (602.1), “llamando mucho la atención el número musical que corea el público, y cuya letra aparece en un telón que baja en primer término...” (El Brujo de San Millán, AS, 17/12/1928 [3]).

Las compañías líricas no acuden a Segovia al completo, por lo que muchas veces son reforzadas con elementos segovianos -*El anillo de hierro* (119.7)-, por la compañía de zarzuela de Rogelio Baldrich (AS, 22/11/1929 [3]). Por ejemplo, cuando actuó la compañía del teatro Calderón de Madrid, comenta E.N.C. “con una orquesta y unos coros más nutridos hubieran resaltado más las bellezas de la partitura...” (AS, 26/11/1934 [1]), o en el caso de la actuación de la compañía lírica de Sagi-Barba: “El público segoviano mostró su contrariedad por presentarse la compañía sin Sagi Barba ni Sagi Vela, aunque éstos se incorporarían al día siguiente...” (E.N.C. AS, 7/2/1935 [4]).

Se observa cierta misoginia por parte de los críticos: contra una directora de orquesta demasiado joven (TS, 10/4/1921 [4]), o sobre una directora pianista, incapaz de manejar al mismo tiempo la batuta (Sra. Jareño, AS, 26/5/1922 [1]), o el comentario jocosos ante la creación de un sindicato de mujeres en *Las Corsarias*: “¡Era lo que faltaba!” (AS, 13/4/1922 [1]).

8.3.4.7 Valoración de la representación

La recensión crítica suele terminar con una evaluación de la labor conjunta de la compañía, poniendo de relieve los defectos o virtudes de la representación.

Podemos entresacar las causas más frecuentes que conducen a una valoración negativa o positiva de la interpretación:

8.3.4.7.1 Mala interpretación

1.- La falta de ensayos es la causa más frecuente de una mala interpretación (*Los lagarteranos* [537.1], AS, 29/9/1927 [2], o *La rosa del azafrán* [652.1], AS,

16/6/1930 [4]). Las consecuencias pueden ser, entre otras, las que describe E.N.C. en el estreno de *El jockey* (660.1): “La interpretación en su conjunto, adolecía de falta de ensayo, los actores se hallaban pendientes del apuntador, y de esta forma, las paradas en seco de la representación son irremediables y los tipos resultan borrosos y sin matiz alguno.” (AS, 25/4/1930 [2]).

2.- Desconocimiento de los papeles por falta de estudio. Por ejemplo, en *La educación de los padres* (642.2), E.N.C. acusa “cierta lentitud y leve afectación que bien pueden ser causa de no tener suficientemente estudiada la obra.” (AS, 24/9/1930 [2]). En el caso del estreno de *Pequeñeces* (640.1), por tratarse de una compañía nueva, que trae cuatro estrenos en dos días: “lenta y lamentable interpretación...” (F.M. y G., AS, 12/4/1930 [4]).

3.- El exceso de afectación en la interpretación. En general, los críticos rechazan la afectación en los actores: Felipe Fernansuar “excesivamente preocupado por la *posse*, dice todas las escenas con imperdonable afectación”, en *Nobleza baturra* (621.1) y *El negro que tenía el alma blanca* (622.1) (AS, 4/11/1929 [2]). O en *El idiota* (628.1): “El señor Merino debería procurar no declamar tan enfáticamente en los momentos dramáticos, porque esto le hace caer en gran afectación” (F.M. y G. AS, 1/1/1930 [2]). José Lope de Rueda, en *Manos de plata* (643.1), “constante amanerado –y esto suele ser mal principio- a pesar de su juventud.” (F.M. y G. AS, 3/5/1930 [3]).

Esta afectación se puede manifestar en los papeles cómicos “que deben lograrse con sobriedad y sencillez”, así José Guijarro “llegó a los límites de lo bufo, sin razón ninguna para ello...” en *La señorita Primavera* (654.1). Mientras que Rosario Pino, en la misma obra, “demostró un gran dominio de la escena en un personaje episódico.” (F.M.y G. AS, 5/9/1930 [3]).

4.- Las célebres *morcillas*. En *La voz de su amo* (781.1) “En la interpretación hubo morcilleo y exageración pueblerina.” (E.N.C. AS, 17/4/1934 [4]). Aunque en ocasiones, si se trata de primeras figuras, las ocasiones pueden estar buscadas: Loreto Prado, cuando actúa en Segovia en febrero de 1936, lo hace con obras un tanto mediocres que le permiten “amplio margen para improvisar unas saladísimas

morcillas... ante el entusiasmo de un público incondicional.” (E.N.C. AS, 3/2/1936 [2]).

5.- Casos límite, como el de la compañía de zarzuelas y revistas de Pepe Marcos, cuya interpretación llegó a ser *lamentable*, por el desconocimiento absoluto de los papeles, por parte de los artistas (F.M. y G. AS, 16/3/1931 [2]), o peor aún, el caso de la compañía Mussot-Parapar, cuyo contrato hubo de ser rescindido, después de presentar la empresa una reclamación ante la Sociedad General de Autores: “todos los actores pusieron cuanto estaba de su parte para que la obra no gustase al público y en esta labor negativa difícilmente podrán ser superados.” (F.M. y G. AS, 12/11/1930 [2]).

8.3.4.7.2 Buena interpretación

1. Actuar sin apuntador. Es el síntoma más claro de que los actores conocen sus papeles y han ensayado suficientemente. Ricardo Calvo en la segunda interpretación de *La vida es sueño* (572.2), llega incluso a retirar la concha de escena (Brujo de San Millán, AS, 21/9/1928 [2]).
2. En la construcción de los personajes, dedicaban su estudio a la observación y emulación de rasgos concretos, incluso físicos; por ejemplo: en la representación de *El alcalde de Zalamea* (575.2), Leovigildo Ruiz Tatay, de la compañía de dramática de Enrique Borrás, “compone un Don Lope de Figueroa reumático, gruñón y noble, producto de fina observación y estudio” (E.N.C. AS, 30/1/31 [3]).
3. Estudio, ensayo y adecuada dirección escénica.- E.N.C. al hablar del trabajo de la compañía de comedias Martí-Pierrá, en la representación de *El último lord* (710.1), dice: “acusar la ruda y constante labor de ensayo, bajo habilísima dirección escénica.” (AS, 18/9/1931 [2]).
4. Las críticas negativas a la obra no implican una crítica negativa a la interpretación (*La princesita de los sueños locos*, AS, 26/4/1920 [2], *La*

calumniada, AS, 11/10/1920 [2]), de hecho, muchas obras mediocres o malas se salvan gracias a la labor de interpretación de los actores.

8.3.5 Sobre la compañía

Aunque hemos dedicado todo un capítulo a las compañías, recogemos aquí lo más significativo que hemos encontrado en las recensiones críticas en relación con su funcionamiento de cara a la representación.

Son pocas las veces que el crítico se refiere globalmente a la compañía pues, como explicamos, esto se suele hacer en la recensión previa a la presentación de la compañía, cuando se anuncia el debut, con el elenco y el repertorio previsto para las actuaciones. De hacerlo, es para elogiar el estudio y conjunto de la interpretación, fruto del trabajo de todos y de la experiencia del director, o, por el contrario, para criticar su mal funcionamiento.

Está muy mal visto que una compañía cambie de programa sin previo aviso: por ejemplo, la compañía de dramas policíacos de Manuel Trujillo, a punto de ser despedida al primer día de su actuación pues, no sólo cambió de programa, sino también de género, ya que anunció *Fantomas* e interpretó *Doña Clarines* y *Raffles*, “insólita la versatilidad en el cambio de géneros y la paciencia del *respectable*” (TS, 10/5/1921, p. 5).

Sobre la composición de las compañías para las campañas en provincias, señalan los críticos, entre otros, los siguientes problemas:

- Hacen referencia a la calidad de los artistas contratados: “Unos artistas ya pasados y otros que no llegan” (TS, 21/5/1919, p. 4). Puede tratarse incluso de compañías formadas exclusivamente por familiares y amigos, como la de José de Montijano (Brujo de San Millán, AS, 2/2/1928 [2]).
- Repertorio elegido (“medianísima producción extranjera” TS, 22/5/1919, p. 4).
- Dificultades al tener que representar un repertorio extenso y novedoso ante un público escaso, que siempre es el mismo; falta de ensayos y falta de vigencia de las obras representadas (TS, 28/12/1921, p. 4).

- Dificultades con los textos cuando no están en castellano. Dice BASTIDOR: “cantada en bilingüe, pues unos personajes cantaban en español, otros en italiano y algunos nos parece que en valenciano...” (*Cavalleria rusticana*, TS, 4/11/1920 [4]).

8.3.6 Sobre el público

La respuesta del público se hace patente también al llegar a este punto: aplausos, repeticiones, salidas al proscenio, abucheos.

El público suele ser mucho más benevolente que el crítico, a la hora de juzgar el espectáculo, así y todo, sus reacciones pueden llegar a provocar cambios en los planes de la empresa, como la rescisión del contrato en el caso de compañía Mussot-Parapar (AS, 12/11/1930 [2]).

La presencia de público y su calor puede influir en la interpretación, incluso en actrices de la talla de Margarita Xirgu (en *Primerose*, AS, 8/10/1920 [2]). Por el contrario, la concurrencia numerosa le hace crecerse en la interpretación (*Fedora*, AS, 8/10/1920 [2]).

Es curiosa la reflexión que Francisco Martín y Gómez hace sobre la actitud del público ante las obras extranjeras, sobre su falta de criterio, considerándolo como la causa de que vayamos a la zaga de las manifestaciones escénicas del mundo. Con motivo de la recensión de *Un día de octubre (Oktoberstag)* [718.1], comedia en tres actos de Georg Kaiser, en versión de Ángel Custodio y L. Fernández de Rica, dice:

“Nuestro público no tiene un verdadero concepto de lo rigurosamente teatral, esto le lleva a aceptar lo mismo las comedias ñoñas de galanes alquilados y mujeres sin espíritu que el *astrakán* más descabellado y violento... nuestro público no sabe ver teatro...” (AS, 13/10/1931, [4]).

8.3.7 Sobre el decorado y el vestuario

Son pocas las apreciaciones que se vierten en las crónicas en relación con estos dos aspectos. Cuando aparecen, suele ser de forma sucinta, para expresar cómo ha sido la representación. Se suele resaltar el lujo y la vistosidad, tanto en el decorado

como en el vestuario, como que la compañía lo posea en propiedad (por ejemplo: *El sobre verde* [540.1]). También se valora que sea nuevo (*El huésped del sevillano* [539.1]). En general, cuando se alude a la escenografía es como contexto o infraestructura del propio teatro (practicables, bambalinas, etc.) y pocas veces a los decorados en sí mismos, que suelen pertenecer a las compañías y son casi siempre telones pintados, o, en el caso de las compañías de obras policiacas y de grandes espectáculos, como la de Caralt, Rambal o Alcoriza, se producen efectos especiales, con “trucos”.

En cuanto al vestuario, se valora además, que sea adecuado y coherente con la época. En las revistas, la representación se convierte a veces en “un desfile de señoritas, luciendo magníficos y ligeros trajes...” (*Los faroles* [600.1], El Brujo de San Millan, AS, 15/12/1928 [2]).

La interpretación de la actriz, en muchos casos se revaloriza con el traje: María Banquer “muy a tono en su papel de muchacha ingenua, la que, además, lució muy bellos trajes...” (en *El oro del diablo* [661.1], J.O. AS, 25/9/1930 [2]).

En el caso de los decorados, se trata casi siempre de pinturas realistas, analógicas, destacando y, a veces, describiendo el crítico, aquellos cuadros que más llaman su atención : “Gustaron mucho las dos decoraciones de gran fuerza realista...”(en *Los que no perdonan* [584.1], Brujo de San Millán, AS, 29/10/1928 [2]).

“En la presentación, merece destacarse el acto *del avión*” (En *La condesita y su bailarín* [680.1], F.M. y G. AS, 14/1/1931 [2]).

De vez en cuando se utilizan grandes *practicables*, que requieren técnicos maquinistas (*La mujer que necesito* [604.1], El Brujo de San Millán, AS, 5/1/1929 [2]).

Son casi siempre las compañías de obras de grandes espectáculos, como la de Rambal o Caralt, o las compañías de revistas, las que incluyen más medios en relación con el decorado, iluminación, efectos y vestuario. En sus actuaciones sí aparecen referencias, por ejemplo: en *Las castigadoras* (602.1), se utilizaron “bonitas combinaciones escénicas y efectos de luz, de gran visualidad” (El Brujo de San Millán, AS, 17/12/1928 [3]). A veces, incluso, es criticado el exceso de cuadros diferentes (hasta veinticuatro), que obligan constantemente a encender y apagar luces, bajar y subir telones (la compañía de grandes espectáculos de Enrique Rambal, en *El mártir del calvario* [834.1], E.N.C. AS, 1/4/1936 [4]).

Entre las que se pueden considerar innovaciones, yo destacaría las siguientes:

1.- El Teatro Pinocho de Bartolozzi, con su “Guiñol Infantil”, intento renovador del teatro para niños, con la recuperación del tradicional guiñol clásico, que destaca por su “decorado bellísimo y moderno, muñecos simpáticos y atractivos”, obra de Salvador Bartolozzi y Magda Donato, que es elogiado y comparado con el *Teatro Piccoli* de Milán (F.M. y G. AS, 8/10/1930 [2]).

2.- En *Vista del proceso de Mary Dugan* (624.1), traducción de un drama judicial francés, despectivamente considerado por Fco. M. y G. como melodrama, hay un “intento” de transformar el espacio escénico, ampliándolo hasta el patio de butacas, innovación no muy bien interpretada por el crítico: “la obra se esperaba con gran expectación, porque todo el aparato de que se la rodea, supresión del telón, de la concha del apuntador y hasta de la sinfonía, hacía pensar hasta qué punto lo absolutamente real puede llevarse al teatro, sin que se caiga en la caricatura”, se trataba de representar un juicio y el público era el jurado en el proceso (AS, 18/12/1929 [2]).

3.- Otra iniciativa original fue la de la compañía de “Arte andaluz”, del teatro Fontalva de Madrid, que en su montaje *Cantejondo (las mujeres de Romero de Torres)* [835.1], pretende dignificar el género de las obras flamencas, tomando como motivo los cuadros de Julio Romero de Torres, bellamente presentados en escena como cuadros animados (F.M. y G. AS, 8/5/1936 [4]).

4.- La incorporación de los decorados sintéticos de Manuel Fontanals, en *Jesús, estampas de la Pasión* (765.1), “...verdadero acierto de composición y colorido” (E.N.C. AS, 22/5/1933 [4]), o de Peliche y López Muñoz, en *¡Cómo pasan las horas!* (769.1) y *Mi mujer y la máscara* (770.1), “decorado sintético con bastantes aciertos...” (E.N.C. AS, 31/7/1933 [4]).

En los demás casos, como mucho, se detalla el nombre del autor de los decorados, o se llama la atención sobre algún hecho insólito, por ejemplo, la aparición de un pollino en escena (*El vizconde se divierte...* [431.1], AS, 20/6/1924 [2]).

CAPÍTULO 9
SOCIOLOGÍA DEL HECHO TEATRAL

9.0 Introducción

En este capítulo analizaremos todos aquellos datos que estén relacionados con la influencia que el teatro ejercía en la vida social segoviana. En primer lugar, haremos un repaso a las funciones extraordinarias (9.1) que, a lo largo de las temporadas objeto de nuestro estudio, se produjeron en Segovia. Dentro de este apartado, clasificaremos las funciones extraordinarias en inauguraciones, homenajes, festividades, visitas extraordinarias, funciones religiosas y obras de autores segovianos o sobre Segovia. En un segundo apartado nos ocuparemos de las representaciones benéficas (9.2), que hemos agrupado según su finalidad. En tercer lugar aparecen las funciones de beneficio de actores o directores (9.3). En el siguiente apartado nos fijaremos en la temporalidad, y horarios de las funciones a lo largo del año (9.4) y en los precios (9.5). Después dedicaremos los últimos apartados a la intrahistoria teatral (9.6), centrándonos primero en los actores y actrices, primeros protagonistas del hecho teatral (9.6.1), los autores (9.6.2), españoles y extranjeros y los directores y empresarios (9.6.3), para finalizar con el apartado dedicado al público (9.7).

En el siguiente apartado del capítulo (9.8) analizaremos todos los artículos de prensa de carácter polémico relacionados con el hecho teatral, los referidos a la dicotomía teatro/cine, *varietés*, la polémica sobre el sainete, la repercusión del cine sonoro y la polémica en torno a la tan manida *crisis teatral*. Y terminaremos con un último apartado referente a empresarios y arrendatarios (9.9) para finalizar con las conclusiones (9.10).

9.1 Funciones extraordinarias

9.1.1 Inauguraciones

Fueron frecuentes las funciones extraordinarias y por diferentes motivos. Las primeras a las que nos vamos a referir serán las inauguraciones de los dos teatros segovianos: la del teatro Juan Bravo y la del teatro Cervantes.

9.1.1.1.- Inauguración del teatro Juan Bravo

El 15 de agosto de 1917, ya se informaba en *El Adelantado de Segovia*, sobre el estado de las obras del teatro en construcción, y se anunciaba la realización de un

plebiscito para dotar de nombre al mismo. Efectivamente, el 3 de septiembre se publica una carta del propietario D. Alberto Villoslada al Presidente de la Asociación de la Prensa, solicitando su ayuda para llevarlo a cabo:

“Muy Sr. mío: Ya saben ustedes que estoy realizando una obra genuinamente segoviana, la de dotar a esta población de un teatro digno de su importancia.

Al acometer esta empresa... aspiro a que el nuevo teatro lleve un nombre que responda en lo posible a los deseos de la opinión segoviana...” (AS, 3/9/1917 [2]).

La Asociación de la Prensa segoviana agradeció esta deferencia por parte del señor Villoslada y abrió, desde las columnas del periódico, un plebiscito para dotar de nombre al teatro. El plebiscito se llevó a cabo, y fue Carlos Martín Crespo, quien propuso el nombre de Juan Bravo, como el de quien “dio gloria inmarcesible a la ciudad de Segovia”, comunero y caudillo de las libertades castellanas: “... en estos cuatro siglos, Segovia no ha pagado su deuda de gratitud a quien esculpió su nombre con letras de oro...” (*El nombre del nuevo teatro. Plebiscito*, AS, 5/9/1917). El resultado fue el siguiente:

“Terminado el plebiscito, he aquí su resultado con los títulos propuestos y votos obtenidos por cada uno de ellos:

Juan Bravo 53; Villoslada 37; Cronista Lecea 6; Infanta Isabel 5; Lope de Rueda 2; Teatro (sin más título) 2: y con un voto, los de Castilla, Conde de Cheste, Enrique IV, Isabel la Católica, Apolo Colón, Mesón Grande, Acueducto, Echegaray, Principal y Cervantes” (AS, 11/9/1917 [2]).

La inauguración del edificio se llevaría a cabo al comienzo de la temporada siguiente, 1918-1919. A pesar de que el día tres de octubre de 1918, a consecuencia de la gravísima epidemia de gripe que asolaba España, se prohibieran toda clase de espectáculos y fiestas en que, por razón de las mismas, pudiera aglomerarse gente (AS, 3/10/1918 [1]), no en vano todos los días aparecía en la prensa el recuento de los muertos por la enfermedad. La inauguración del teatro Juan Bravo, se llevó a cabo el día veintiséis de octubre, según estaba anunciado; la festividad del patrono de Segovia, San Frutos, es el veinticinco de octubre, y sin haber sido levantada tal prohibición: tal era la expectación ante la inauguración del teatro tantos años esperado por los habitantes de Segovia.

El nuevo teatro fue inaugurado por la compañía de verso de Ana Adamuz, que puso en escena la comedia lírica en tres actos, original del autor segoviano José M^a

Rincón Lazcano, *La Alcaldesa de Hontanares* (1.1). El cronista Venticello, recordaba así el acontecimiento: “Ya tenemos teatro nuevo.

La inauguración ha sido recibida por el público segoviano con natural complacencia. A la esforzada voluntad de sus propietarios, los señores de Villoslada, tenemos que agradecer esta importante mejora que tanto ha de contribuir a levantar el nivel cultural de Segovia...” Ante la presencia de aquel cuadro de tan brillantes y sugestivos colores, el viejo cronista evocó el recuerdo del modesto coliseo de la calle de la Victoria: “que en el año de 1878 era la única atracción de nuestro público, con sus lunetas de bayeta roja y sus raquícos palcos de madera, y aquella gigantesca araña que pendía del centro de la sala, y que destilaba constantemente petróleo, con grave detrimento del tocado de las damas... La inauguración no tuvo más solemnidad que el mérito de la obra netamente segoviana que se estrenaba.” (AS, 28/10/1918 [2]).

9.1.1.2.- Inauguración del teatro Cervantes

El teatro Cervantes fue construido por el Círculo Mercantil e Industrial de Segovia. Esta institución, en su origen, estaba instalada en el número 2 de la calle Juan Bravo y, ante la necesidad de ampliar sus locales, llevó a cabo gestiones para la ampliación de su domicilio social, pero un incendio ocurrido el 26 de diciembre de 1920 destruyó totalmente sus instalaciones.

Transcurrido algún tiempo, adquirieron la Casa de los Picos, quedando allí instalado el Círculo en julio de 1921, llegando el número de socios al millar.

Primero se procedió a toda una serie de obras tales como la cubierta del patio, el decorado del mismo, la construcción de una serie de dependencias como la biblioteca, la secretaría, etc. y una vez terminadas las obras, la Junta General del Círculo decidió la construcción de un teatro en los terrenos de su propiedad, anejos a la Casa de los Picos, mediante la constitución de capital por acciones: todos los recursos se habían invertido en la compra del edificio de la Casa de los Picos y las obras posteriores.

A principios de 1922, adquirieron, en condiciones ventajosas, la armadura de hierro del teatro Gran Vía de Madrid, según el cronista, y con este motivo, se amplió el proyecto primitivo.

En junio, cuatro meses antes de la inauguración, nos describe así el aspecto del teatro: “Tiene un escenario amplio y hermoso y en el patio se colocarán 650 butacas.

Da acceso al teatro, desde la calle de Cervantes, un espacioso vestíbulo y una magnífica escalera de mármol artificial.

En los pisos bajo, principal y segundo, hay amplios *foyers*.

Cuenta en el piso bajo con cómodas plateas y en el principal con dos filas de palcos y, en el frente, con espaciosas localidades de las llamadas butacas de *principal*. En el piso segundo están las delanteras y los asientos de paraíso, todo ancho y espacioso.

Está terminada la instalación del alumbrado y a punto de terminarse la de la calefacción, por los más modernos procedimientos...” (AS, 10/6/1923 [1]).

En la misma crónica se anuncia la apertura para el mes de septiembre, habiendo sido contratado como arrendatario para cinco años D. Ángel Soteras, antiguo empresario del teatro Juan Bravo, y se hace un avance de la programación teatral, prometiendo “espectáculos variados y de mérito, dentro de la baratura de los precios” y anunciando que se reservará un palco para la prensa local.

Pocos días antes de la inauguración, compara el nuevo teatro con los que existían hasta ese momento en Segovia, en una graciosa crónica:

“Hace cinco años teníamos un solo teatro. Lo llamábamos pomposamente Teatro Principal, aun cuando no había otro.

Era un teatro casi pueblerino feo y estrechuco, en el que a falta de un espléndido alumbrado, se veía cada desollón y cada mancha que metían miedo. No había grandes lámparas, pero ¡había cada *lamparón*!

En el escenario, los Bastidores y trastos habían perdido sus pinturas primitivas y podíamos darnos el tono de asegurar que no había en ninguno de los teatros de España un escenario mejor preparado para los *rompimientos*.

Hoy nuestro teatro Principal y único de entonces, ha quedado convertido en *garage*, que es, en esta época de automóviles, autobuses, autocamiones y demás *atropellapersonas*, en lo que suele parar la mayor parte de los edificios más o menos amplios y más o menos ruinosos.

Se inauguró hace unos años el *Teatro Juan Bravo*, que respondía muy cumplidamente a las necesidades de Segovia, y dentro de muy pocos días se inaugurará, con la compañía del Infanta Isabel de Madrid, el nuevo y colosal *Teatro Cervantes*, construido por el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, en el gran patio de la legendaria *Casa de los Picos*.

Es este teatro, con muy cerca de seiscientas butacas y gran número de palcos y plateas, un trasplante a nuestra ciudad del que fue teatro de la Gran Vía de Madrid.

Aún no ha dado el pintor Lope Tablada las últimas pinceladas en la sala, amplia y alegre, y ya con cierto pesimismo suelen exclamar algunas gentes: -¡Es mucho teatro para Segovia! Como si en estos edificios para solaz y esparcimiento del público, fueran la amplitud y el desahogo defectos morrocotudos.

Claro es que, más cumplidamente que el otro, llena el *Teatro Cervantes* las exigencias de nuestra ciudad y es él, el que no se verá lleno muchas veces.; pero quién duda de que a mayor número de localidades, corresponde un menor precio en las mismas y eso irá ganando el público, a más de que, con mayores defensas, podrá la empresa ofrecer más selectos espectáculos” (AS, 1/9/1923 [1]). En este mismo número se anunciaba que se sacaba a concurso el servicio de *ambigú* y bar.

Los preparativos eran seguidos puntualmente por la prensa local: “... Están acabando de pintar y limpiar todas las dependencias y hoy se empezarán a colocar las filas de butacas (que dicho sea de paso, son muy bonitas, de mucho gusto y cómodas) así como los cortinajes de terciopelo, en palcos y plateas, que como no hay nada más que irlos colgando, pues las barras ya están colocadas y los cortinones vienen ya numerados dónde ha de ir cada uno, son operaciones que entre hoy y mañana estarán terminadas...” (AS, 7/9/1923 [2]).

Efectivamente, el miércoles, doce de septiembre de 1923, se celebró la inauguración del teatro Cervantes, dando el cronista cuenta de la misma con una descripción mucho más detallada, de la que entresacamos los datos más interesantes:

“Parece que fue ayer. El día 1º de enero de 1922 se acordó en Junta general, dentro del mayor entusiasmo, la construcción del teatro, y antes de los dos años se ha hecho el milagro...” en ese momento era presidente del Círculo Mercantil e Industrial don Pascual Guajardo. En esta ocasión, la descripción es mucho más meticulosa:

“Dos amplias puertas dan acceso desde la Canaleja, al vestíbulo del teatro. El vestíbulo, en el que están establecidas las taquillas para la venta de localidades, está decorado muy artísticamente por el reputado artista don Toribio García.

El aspecto de la entrada es sereno, elegante y artístico.

Por una magnífica escalinata de mármol artificial de siete metros de ancha, se llega al *foyer* de las butacas, al que da acceso una magnífica puerta de cristales; y de él parten las escaleras que conducen a los palcos principales, anfiteatros y localidades altas. Tanto el vestíbulo como los *foyers* están iluminados con el mayor gusto.

El patio de butacas es hermoso, amplio. Un gran rectángulo en el que hay colocadas 27 filas de butacas, espaciosas, cómodas y muy bien dispuestas. Las butacas

han sido construidas en los acreditados talleres de ebanistería de la señora viuda de Sessé, y éste es el mejor elogio que puede hacerse.

Las plateas y los palcos se hallan provistos de bonitos cortinones de terciopelo azul, entonando admirablemente con el resto de la magnífica sala.

El techo de la sala es obra del reputado artista don Lope Tablada, resultando de un efecto muy vistoso.

Representa un artesonado de estilo griego modernista. El fondo es un gran celaje en el que se destaca un carro romano, tirado por blancos corceles, sobre el que va una matrona, símbolo de la tragedia, y otras figuras alegóricas de la música y la danza. Todo el techo va rodeado por un gran friso de puro estilo griego, con figuras que representan orgías y escenas paganas.

En el frente, sobre la embocadura del escenario, se destacan una columna con figuras y un gran escudo de Segovia, sostenido por dos angelotes.

El telón de boca, también obra del señor Tablada, representa un cortinaje imitando terciopelo verde, en cuyo centro, en un gran medallón se ven el retrato de Cervantes, los protagonistas de su inmortal obra inmortal, don Quijote y Sancho, y a la izquierda un paisaje manchego, en el que se recuerda la aventura de los molinos de viento.

El resto del teatro, tanto en las localidades, como en el escenario, servicios, calefacción, etc. está con arreglo a las modernas exigencias, no faltando el menor detalle para hacer del Cervantes uno de los mejores teatros de España...”

A la inauguración asistió la infanta doña Isabel, acompañada de su dama la señorita Margot Bertrán de Lis, acompañadas de las más distinguidas familias de Segovia y de la colonia veraniega de la Granja. Fueron recibidas por el alcalde, señor Rivas, el gobernador militar señor Meana y la junta directiva del Círculo Mercantil (AS, 13/9/1923 [2]).

9.1.2 Homenajes

9.1.2.1.- Homenaje al mantenedor y miembros del jurado de los Juegos Florales

El día dieciocho de septiembre de 1919, a las 10 de la noche, se celebró una función extraordinaria, en homenaje y honor de Don Juan Pérez Zúñiga, mantenedor de

los Juegos Florales humorísticos y de los miembros del jurado. La compañía García Ortega representó *El difunto Toupinel* (102.1), comedia en tres actos de Alexandre Bissón, traducida por Julián Romea, y el paso de comedia original de José Rincón Lazcano, autor segoviano, *El ajuste* (103.1), en el intermedio leyeron poesías los componentes del jurado (AS,18/9/1919 [1]).

9.1.2.2.- Homenaje a los hermanos Álvarez Quintero

A veces, y si los autores se hallaban presentes en la ciudad durante el estreno de sus obras, eran ellos los homenajeados. Coincidiendo con el estreno en Segovia de *Los mosquitos* (561.3), comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero en el teatro Juan Bravo, el viernes, 23 de marzo de 1928, por la compañía de comedias de Ramón Peña, se organizó un homenaje a los autores en el salón de fiestas del Casino de la Unión, con motivo de su llegada a Segovia para asistir al estreno. A este banquete acudieron unos cien comensales, entre los que destacaban las autoridades civiles y militares con sus señoras, la primera actriz de la compañía de Ramón Peña, M^a Luisa Moneró, los presidentes del Casino de la Unión y Mercantil y otros miembros de la comisión organizadora. Muchos enviaron su adhesión al acto. Tras los discursos de rigor después del banquete dieron una vuelta por la ciudad, visitando los monumentos y la redacción de *El Adelantado* (AS, 24/3/1928 [2]).

9.1.2.3.- Homenaje a Jacinto Benavente

Un mes después, José Castellón reivindicaba para Jacinto Benavente un homenaje, similar al realizado a los hermanos Álvarez Quintero: “Jacinto Benavente es el mayor orgullo de nuestro teatro contemporáneo. Su prestigio, cimentado en multitud de magníficas comedias, ha rebasado nuestras fronteras, siendo aplaudido en teatros extranjeros y coronándose con el preciado laurel internacional del Premio Nobel”. A continuación, hacía un repaso por su trayectoria, destacando el carácter renovador de su primera obra *El nido ajeno*, frente a las de Echegaray. Por eso, ve llegado el momento del homenaje, cuando se avecina un nuevo cambio: el surrealismo (AS, 28/4/1928 [1]). Pero este homenaje no se llegó a celebrar.

9.1.2.4.- Homenaje a los hermanos Machado

El martes, 18 de septiembre de 1928, los elementos representativos de la cultura segoviana se reunieron para ofrecer un homenaje a los hermanos Antonio y Manuel

Machado, con motivo del reciente estreno de su obra *Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel* (571.1), convocados por la primera autoridad civil de la provincia. En el homenaje tomaron parte la primera actriz de la compañía de Ricardo Calvo, Adela Calderón, la señorita Ángeles Vaquerizo, catedrática de Latín en el Instituto de Calatayud, que había sido alumna de Antonio Machado, don Mariano Quintanilla, catedrático del Instituto de Osuna, en representación de la Universidad Popular de Segovia, y don Agustín Moreno, también catedrático de este Instituto. Tras los discursos de rigor se representó la obra y salieron varias veces a saludar a escena los autores, requeridos por el público. Al final, Ricardo Calvo recitó algunas poesías de Antonio y Manuel Machado (AS, 19/9/1928 [2]).

9.1.2.5.- Homenaje a Julián Sánchez Prieto, *el pastor poeta*

El estreno en Segovia de *Un alto en el camino* (605.2), comedia dramática en cuatro actos y verso de Julián Sánchez Prieto, *el pastor-poeta*, el sábado, 5 de enero de 1929, motivó que un grupo de paisanos suyos, que residían en Segovia, organizaran una comida íntima en su honor, el domingo, día 6, en el hotel Victoria, comida que no se llevaría a cabo, pues el autor, presente en el estreno en el que recibió los honores de los aplausos del público y les dirigió la palabra, recitando algunos de sus versos, tuvo que salir precipitadamente para Ocaña, su ciudad natal, por haber recibido la noticia del fallecimiento de su hermana (AS, 7/1/1929 [2]).

9.1.2.6.- Homenaje a Carlos Martínez Baena

El miércoles, tres de octubre de 1919, se ofreció un almuerzo en honor del autor segoviano Carlos Martínez Baena, para celebrar los recientes triunfos obtenidos por el artista con el estreno de sus últimas obras, *Levanta*, *Magdalena* y *Cuatro naufragos y un judío* (620.2) en el teatro Eslava de Madrid y en el Juan Bravo de Segovia.

El banquete se celebró en el hotel Victoria y a él asistieron, junto al homenajeado y las actrices de su compañía, las autoridades segovianas y los empresarios del teatro Juan Bravo, los señores Zurdo y García. Hubo discursos y dedicatorias (AS, 3/10/1929 [2]).

9.1.2.7.- Homenaje a Antonio Asenjo

Con motivo de la presencia de Antonio Asenjo, autor de *Paloma, la postinera* (339.1), en el estreno de la obra en Segovia, por parte de la compañía de Tomás González, sus

amigos y admiradores le obsequiaron con un banquete en el Hotel Victoria (AS, 27/11/1922 [1]).

9.1.2.8.- Homenaje a Lope de Vega

El miércoles, 5 de junio de 1935, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral como homenaje a Lope de Vega en su tercer centenario, organizada por la Universidad Popular, con la colaboración del Ayuntamiento, Diputación, autoridades civiles, redacción de *El Adelantado*, etc. y que corrió a cargo de la compañía dramática de Carlos Martínez Baena, actor, director y comediógrafo segoviano. Este mismo homenaje se había tributado anteriormente en el Círculo de Bellas Artes de Madrid y en el teatro Rojas de Toledo. Se puso en escena, en funciones de tarde y noche, ésta última de carácter popular, *La esclava de su galán* (811.2), comedia famosa de Lope de Vega. Antes, los personajes fueron presentados por Carlos Martínez Baena, “la presentación magnífica, con figurines y decorado *ex profeso* de Peti, Bartolozzi y Lozano”, a continuación Mariano Grau recitó unas poesías de Lope de Vega y don Segundo Gila, profesor de la Universidad Popular, leyó unas cuartillas. En los entreactos la banda de la Academia de Artillería interpretó un escogido programa musical. El teatro, cedido gratuitamente por don Aurelio García, se hallaba adornado con tapices y plantas enviadas por el Ayuntamiento y la Diputación Provincial (AS, 6/6/1935 [4]).

9.1.2.9.- Fiesta del Sainete

El día veintiséis de junio de 1920, con motivo de las ferias de San Juan y San Pedro, se celebró una función extraordinaria de gala a las 10 de la noche, denominada Fiesta del Sainete. Al efecto, el teatro se adornó con mantones de Manila, flores naturales, reposteros, colgaduras y banderas, reforzando el alumbrado con potentes focos eléctricos. La Agrupación Linares Rivas se encargó de interpretar los sainetes elegidos para la ocasión. Una de las actrices, la señorita Carazza, cantó tonadillas, y en los intermedios se leyeron trabajos en prosa y verso, escritos expresamente para esta fiesta por los saineteros Luceño, Casero, Luis de Tapia y el poeta segoviano José Rodao y recitados por Antonio Casero y Pepe Rodao. Se representaron el sainete en dos cuadros y verso de Tomás Luceño, *La comedianta famosa* (208.1), y el sainete *Los holgazanes* (209.1), con música de Rafael Calleja y letra de Antonio Casero y Alejandro Larrubiera (TS, 26/6/1920, p. 1).

Como también ocurría en Madrid, en Segovia se volvió a celebrar la Fiesta del Sainete. Organizada en esta ocasión por iniciativa de la Sociedad de Amigos de las Bellas Artes, se celebró, en el teatro Cervantes, la Fiesta del Sainete, el viernes, día 4 de mayo de 1934, en secciones de tarde y noche, por aficionados del Cuadro Artístico Segoviano: “El programa era muy sugestivo y consistía en enfrentar con el público tres momentos interesantísimos del sainete: Lope de Rueda, Ramón de la Cruz y Carlos Arniches... Al teatro, que estaba adornado con mucho gusto, adorno que corrió a cargo de los dibujantes de la sociedad, acudió un público muy selecto...”, como dato curioso reseñar que “el teatro sería adornado con flores, mantones de Manila, tapices, etc.” y las señoras y señoritas “se proponen asistir con mantillas blancas, negras y madroños y alta peineta de concha, al estilo goyesco”, toda una nota de ambientación netamente madrileñista. “Comenzó el acto leyéndose la *loa del sainete*. Consistía esta loa en unas cuartillas escritas expresamente para la fiesta por los notables literatos de la localidad Mariano Grau, Eduardo Navarro Cámara y Luis Martín García Marcos. Cada uno de ellos recoge con multitud de datos, perfección de ambiente y primor literario una época del sainete relacionada con los que posteriormente fueron puestos en escena... A continuación se puso en escena el interesante paso de Lope de Rueda titulado *El rufián cobarde* (783.2)... Seguidamente se representó el sainete de don Ramón de la Cruz *La maja majada* (784.2)... Por último se puso en escena *El amigo Melquíades* (56.8), sainete lírico de Carlos Arniches con música de los maestros Valverde y Serrano... La velada fue un gran éxito artístico” (AS, 5/5/1934 [2]).

9.1.3 Visitas extraordinarias

Cada vez que llegaba a Segovia algún insigne visitante, se celebraba una función extraordinaria, muchas veces acompañada de un banquete o una comida íntima.

9.1.3.1.- Regimiento de Húsares de Pavía

El día diez de octubre, a las 10:30 de la noche, se celebró una función extraordinaria: “ ... dedicada al regimiento de Húsares de Pavía, que, de regreso del viaje de prácticas que realiza, pernoctará hoy en nuestra capital, poniéndose en escena *Trianerías* (113.2) y *Las Musas Latinas* (116.2)” (AS, 10/10/1919 [2]).

Bastidor comentaba al día siguiente la función:

“El lleno fue completo y hubo aplausos para todos...” (AS, 11/10/1919 [2]).

Como nota curiosa, señalar que ante la llegada de los Húsares de Pavía a Segovia, el gobernador militar pidió al alcalde se ocupase de buscar alojamiento para los 289 hombres y sus caballos. Fueron alojados en casas particulares de los barrios de Santa Eulalia y Santo Tomás, saliendo al día siguiente en dirección a Madrid, y pernoctando en El Escorial (TS, 11/10/1919, p. 5).

9.1.3.2.- Autoridades y corporaciones de Medina del Campo

El lunes, día veinticinco de junio de 1923, a las 10 de la noche, se celebró una función de gala, patrocinada por el Ayuntamiento y en honor de las autoridades y corporaciones de Medina del Campo, que visitaron Segovia durante las ferias de San Juan. Actuó la compañía dramática de E. Portes y Morcillo, representando *El rebaño* (369.1), drama en tres jornadas y verso, cuya acción se desarrollaba en la ciudad de Burgos, durante el levantamiento de las Comunidades de Castilla, original de Fernando López Martín, y *El primer aviso* (370.1), juguete cómico en un acto de Ventura de la Vega (AS, 22/6/1923 [1]).

9.1.3.3.- Casa Charra

Con motivo de la visita que realizó la *Casa Charra* de Madrid a Segovia, el martes, 20 de diciembre de 1932, se organizó una velada teatral en el teatro Juan Bravo, por parte del Cuadro Artístico de la *Casa Charra* de Madrid, poniendo en escena la comedia en dos actos, *El amor que pasa* (310.3), de Joaquín y Serafín Álvarez Quintero. Comenzó el acto con unas palabras de salutación del alcalde de Segovia, don Pedro Rincón, acompañado en el escenario de la *Moza charra* y de *Miss Madrid 1932*, que también intervinieron. La interpretación fue admirable, y culminó el acto con un fin de fiesta cantado (AS, 21/12/1932 [1]).

9.1.4 Festividades

También se celebraban funciones extraordinarias para conmemorar diversas festividades a lo largo del año.

9.1.4.1.- Día de la Raza (12 de octubre)

Así el doce de octubre, día de la Raza: “Por la noche, en el teatro Juan Bravo, y después de la función de moda del abono, *El niño judío* (69.10), fue final de los actos

organizados para conmemorar el día de la Raza, una lectura de poesías hispanoamericanas, y la apoteosis alegórica de la fraternidad de la Raza. El teatro se hallaba adornado con las banderas española y las de todas las repúblicas iberoamericanas, y al levantarse el telón a los acordes de la Marcha Real que todo el mundo escuchó en pie, apareció un artístico cuadro en que figuraban dos matronas representando España y la Argentina, rodeadas de las actrices de la compañía vestidas con trajes regionales españoles alternando con otras ataviadas con los típicos trajes de la América Latina. Todas ellas tremolaban banderas de los países representados que fueron rendidas respetuosas al tocarse nuestro himno nacional y haciendo muy emocionante el momento. Los actores correctamente vestidos de frac, dieron lectura a hermosas composiciones poéticas, dedicadas a España, a la Argentina, a Chile, Costa Rica y el Perú, que lo fueron a continuación de ejecutarse los respectivos himnos, por la banda de la Academia de Artillería, que se encontraba situada en el escenario. Aplausos nutridísimos y ovaciones calurosas se tributaron por el público, puesto en pie, y al terminar la lectura de la última poesía, el señor Muro dio vivas a España, al Rey y a las Repúblicas de América Latina... Al final se repitió la Marcha Real entre los aplausos, vivas y aclamaciones de todos, a la vez que las banderas eran agitadas en el escenario...” (TS, 14/10/1919 [3]).

9.1.4.2.- Santa Bárbara, Patrona de Artillería (4 de diciembre)

El domingo día tres de diciembre de 1922, a las 3 de la tarde, se celebró una función organizada por la Academia de Artillería, para conmemorar la festividad de Santa Bárbara, patrona de los artilleros. En ella la compañía de Tomás González representó *Los teléfonos* (341.1), juguete cómico en un acto de Nicanor Fernández Brochado, y como fin de fiesta, cantó la cupletista Julita Conde (AS, 30/11/1922 [1]).

Al año siguiente, el miércoles, 4 de diciembre de 1923, se celebró una función extraordinaria en el teatro Juan Bravo, por aficionados soldados y actrices contratadas de la compañía de Lola Membrives, que representaron en función de 5 de la tarde, la comedia en tres actos de José Fernández del Villar, *Alfonso XII, 13* (378.4): “El teatro estaba adornado con depurado gusto artístico, predominando una magnífica instalación eléctrica distribuida por todos los pisos: la embocadura del escenario aparecía engalanada con triunfos guerreros, y la *concha* hallábase revestida por la bandera española y atributos militares” (AS, 5/12/1923 [1-2]). La función se repitió al día siguiente.

El jueves, 4 de diciembre de 1924, el regimiento organizó una función teatral en el teatro Juan Bravo con motivo de la festividad de Santa Bárbara, patrona de Artillería, en la que entre otros números musicales, se puso en escena el sainete en un acto de Vital Aza, *Parada y fonda* (449.1), el monólogo de F. Copée, traducido por Ricardo J. Catarineu, *La huelga de los herreros* (86.3), el sainete en un acto de R. Montenegro y Ramón Peña, *Pulmonía doble* (286.2), los monólogos de Pablo Parellada, *Recepción académica* (450.1) y *Cambio de tren* (451.1) (AS, 4/12/1924 [2]).

9.1.4.3.- Fiesta de Fin de Año (31 de diciembre)

O la función extraordinaria para conmemorar la fiesta de fin de año, a precios reducidos, en las que se comían las uvas de las doce campanadas (AS, 30/12/1919 [4]). El cronista, contaba así este acontecimiento:

“En el intermedio del segundo al tercer acto alzóse el telón, presentando el escenario un aspecto simpático en extremo. En el centro habíase colocado una larga mesa con gran cantidad de dulces, pastas, licores y cigarros. A ambos lados de ella se situaron los artistas de la compañía y el personal del teatro, figurando al frente del grupo el representante de la empresa, señor Soteras, el cual empuñaba en una de sus manos un martillo, y en la otra una sonora campana. Cuando el reloj marcó las doce en punto, fue el solemne momento de gran emoción...” (AS, 1/1/1920 [1]).

9.1.4.4.- Santo Tomás de Aquino

El jueves, 6 de marzo de 1924, se celebró una velada teatral en el teatro Juan Bravo, por parte de los estudiantes católicos en honor de Santo Tomás de Aquino. Se representaron el apuro trágico cómico en tres retortijones, *¡Aaaaah!* (424.1), el drama en dos actos, *La espada feudal* (425.1), y el juguete cómico en un acto, *Gastritis simple* (426.1). La función fue dirigida por el sacerdote don Eustasio del Barrio (AS, 7/3/1924 [2]).

9.1.4.5.- Carnaval

Para conmemorar los Carnavales, semana de fiestas que tradicionalmente se celebran antes de empezar el tiempo de Cuaresma, siendo específicamente martes de Carnaval, el anterior al miércoles de ceniza, fecha en que comienza la Cuaresma, además de celebrarse múltiples fiestas y bailes de disfraces en todos los salones de la

ciudad, incluido el teatro Juan Bravo, era costumbre recibir Estudiantinas de otras localidades, para que actuasen en Segovia. Tal es el caso de la Estudiantina vallisoletana, y concretamente de la comparsa o murga *La trompa de Eustaquio*, que actuó, invitada durante dos días, en el teatro Juan Bravo, interpretando la barbaridad escénica, obra en dos actos y prólogo, original del estudiante de derecho Daniel Zuloaga, *Nick-Homedes o la cabeza del muerto* (360.1). Como final, un tal Eustaquio recitó monólogos (AS, 10/2/1923 [1]). Esta murga organizaba festivales, cuyos ingresos eran destinados al Dispensario Antituberculoso “Victoria Eugenia” de Valladolid (AS, 13/2/1923 [2]).

9.1.5 Funciones religiosas

9.1.5.1.- San Francisco Javier

Con motivo del centenario de San Francisco Javier y la exposición de la reliquia de su brazo en las catedrales españolas, la compañía de Bartolomé Soler, agrupación artística compuesta sólo por hombres, actuó en Segovia los días trece y catorce de noviembre de 1922, en secciones de 6 y 10 de la tarde, poniendo en escena la obra religiosa *Volcán de amor (San Francisco Javier)* (33.4), dentro de su recorrido por España (AS, 13/11/1922 [1]).

9.1.5.2.- Veladas de las Jesuitinas

El colegio de las Jesuitinas fue escenario de varias veladas teatrales por parte de alumnas del mismo; debía tener una fuerte vinculación con la Infanta Isabel, pues acudió en varias ocasiones. La primera, el lunes, 10 de septiembre, dos días antes de la inauguración oficial del teatro Cervantes, en la que se representó el juguete cómico en un acto, *La princesa improvisada* (371.1), el monólogo, *Lección de una gitana* (372.1), y la zarzuela en un acto, *Los cadáveres ambulantes* (373.1) (AS, 10/9/1923 [2]).

El viernes, 18 de septiembre de 1925, con motivo de la visita de la Reina, se celebraba otro festival, con diferentes números sueltos (AS, 18/9/1925 [1]).

También en el colegio de las Jesuitinas se celebró una velada teatral misionera, en la que se representó por parte de un grupo de alumnas el drama lírico de misiones, *Tatín* (606.1) (AS, 17/1/1929 [1]).

9.1.5.3.- San Luis Gonzaga

El miércoles, 22 de junio de 1927, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada-conferencia, organizada por la Congregación de San Luis Gonzaga. La parte escénica corrió a cargo de jóvenes de la Congregación, que representaron el juguete cómico en un acto de Rafael Martínez Nacarino, *Juego de prendas* (532.1), y el sainete en un acto de Antonio Ramos Martín, *En capilla* (533.1). Dirigía el grupo el padre Jáuregui, director de la Congregación de los Luises (AS, 22/6/1927 [2]).

9.1.5.4.- Santa Teresa de Jesús

Con el título, *Teresa de Jesús*, apareció un artículo de Alberto Camba, en que cuenta cómo “unas cuantas señoras segovianas... tienen proyectado dirigirse al altísimo poeta Eduardo Marquina, invitándole para que, la compañía a cuyo frente figura la insigne actriz María Palou, represente en Segovia la bellísima obra *Teresa de Jesús*, recientemente estrenada en el teatro Beatriz de Madrid... La representación escénica de las seis estampas carmelitanas de *Teresa de Jesús* (760.2), trazadas de mano maestra por el preclaro ingenio de Marquina constituiría un soberbio acontecimiento teatral...” (AS, 15/3/1933 [1]).

El día 29 de marzo, Alberto Camba publicaba *El estreno de Teresa de Jesús en Segovia*, donde continuaba contando el transcurso de los acontecimientos: “... ha sido recogido por la empresa del teatro Cervantes. Como dicho trabajo periodístico respondía al deseo de un importante sector de opinión de la capital y de los pueblos de la provincia, el señor Parareda se ha apresurado a realizar en Madrid las gestiones necesarias para conseguir que el día 5 de abril se estrene en Segovia la bellísima obra de Eduardo Marquina... un canto a la santidad de Castilla” (AS, 29/3/1933 [1]).

El estreno se llevó a cabo como estaba previsto, “en la sección de tarde y ante numeroso y selecto público”, con la recepción crítica que queda recogida en el capítulo ocho. Terminada la función, “un grupo de admiradores del señor Marquina le obsequió con una comida íntima en el Hotel Comercio, en la que, a los postres, se leyeron unas cuartillas...” (AS, 6/4/1933 [1]).

9.1.5.5.- Jesús

De carácter religioso fue también la representación, en el teatro Cervantes, de *Jesús* (765.2), estampas de la Pasión, espectáculo presentado por la compañía dramática

del teatro Coliseum de Madrid, basado en los textos del evangelio y con un decorado sintético de Fontanals y vestuario de Monfort (AS, 22/5/1933 [4]).

9.1.6 Obras de autores segovianos o sobre Segovia

El viernes, veintitrés de abril de 1926, el cuadro artístico del Círculo Mercantil estrenó en el teatro Cervantes *La última verbena* (503.1), sainete en un acto, obra de dos autores locales: Mariano Grau y Joaquín Aza, escritor y pianista respectivamente. El Brujo de San Millán comenta la obra considerando que acredita a sus autores como buenos principiantes aunque “adolece de falta de técnica –hay demasiada letra en ella, y en cambio, pocos números de música- *pecados veniales* que, como anteriormente decíamos, son disculpables en todo el que empieza...” (AS, 24/4/1926 [2]).

El viernes, treinta de abril de 1926, se celebró una función a beneficio de “La Gota de Leche” por un grupo de distinguidos elementos de Segovia, en la que se representó en el teatro Juan Bravo, a las seis y media de la tarde, *Tenorio y castizo* (504.1), drama tragicómico, parodia completa del *Don Juan Tenorio* de José Zorrilla, escrito por el poeta festivo, interventor segundo jefe de la Administración de Correos de Segovia, Julio Morencos (AS, 30/4/1926 [1]).

El Adelantado de Segovia deja constancia del estreno en el teatro Fuencarral de Madrid de la obra dramática de Francisco de Cossío, gerente del periódico *El Norte de Castilla*, cronista y escritor de novelas, *Román el rico*, de cuya crítica se ocupó *Floridor* en el periódico *ABC* de Madrid (AS, 7/1/1928 [2]).

El sábado, catorce de enero de 1928, se estrenó en el teatro Cervantes la zarzuela de costumbres segovianas en dos actos, con letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, y música de Reveriano Soutullo y Juan Vert, *La del Soto del Parral* (549.7). Con este motivo se ofreció un almuerzo en honor de los autores al que asistieron las máximas autoridades de Segovia: el gobernador civil, señor Blanco, el presidente de la Diputación, señor Gila; el alcalde, señor Moreno; el maestro Cayo Vela, don Ángel Casals, hermano del director de la compañía, Eugenio Casals, que representaba la zarzuela en Segovia; representaciones de la empresa del Cervantes, de la Prensa local y numerosos amigos y admiradores (AS, 16/1/1928 [1]).

Dos años después, Francisco Martín y Gómez aprovecha la ocasión que le brindaba la presencia en Segovia de Luis Fernández de Sevilla (oriundo segoviano que

ha decidido residir en Segovia, buscando un lugar tranquilo para trabajar) y Anselmo C. Carreño, para hacerles una entrevista sobre su obra, *La del Soto del Parral*: “mi calidad de segoviano, unida a mi cariño por todas las costumbres y tradiciones de esta tierra, y el deseo de hacer algo nuevo, inspiraron *La del Soto del Parral*. Mi compañero se compenetró fácilmente con el ambiente de la obra y los maestros Soutullo y Vert supieron aprovechar cumplidamente el rico caudal de los cantos populares de Castilla... Entre La Latina, Apolo y Fuencarral, tuvo más de cuatrocientas representaciones consecutivas. Ha recorrido después toda España y América. Actualmente se está representando en varios teatros de Filipinas, Buenos Aires, Méjico, Cuba... Nunca olvidaremos su estreno en Segovia, donde se vistió la obra con auténticos trajes regionales...” (AS, 24/5/1930 [1]).

Con ocasión de este estreno, salió publicado un interesante artículo de Julián Torresano, titulado *Segovia en el teatro*, en que pasa revista a las producciones de ambiente segoviano que se han dado en los últimos tiempos, y cita, entre otras: “*La alcaldesa de Hontanares* (1.2), de Rincón Lazcano, justamente premiada en un concurso del Ayuntamiento de Madrid y estrenada con gran éxito en el teatro Español, de la Corte. Es un drama rural en tres actos cortos, pero sustanciosos, que se resuelven al fin *por las buenas* y que da a conocer, de paso, la tradicional fiesta de las casadas o de Santa Águeda, muy celebrada aún en muchos pueblos de la provincia”. Recordemos que con el estreno de esta obra se inauguraba en Segovia el teatro Juan Bravo en octubre de 1918, punto de partida de esta investigación. Propone el cronista que esta comedia se represente por aficionados jóvenes todos los años el cinco de febrero, como se hace con el Tenorio el uno de noviembre y el uno de mayo con *Juan José*, el drama social de Dicenta. Y continúa con *En Cerezo hay una venta*, zarzuela estrenada en el teatro Maravillas en 1927, de Pedro Llabrés y el maestro Wagener, obra poco conocida porque no pasó del teatro de su estreno, deshaciéndose la compañía y tronando la empresa, pero no por su falta de mérito “Se desarrolla la acción en Cerezo de Abajo, durante la Guerra de la Independencia contra los franceses, y tanto la música, inspirada y propia, como los trajes, de una rigurosa autenticidad, fueron dignos de que la obra se hubiese dado a conocer en la provincia que simbolizaba. El decorado, aunque parezca mentira, era exacta reproducción del interior de una venta existente en Cerezo, de un trozo de la carretera de Francia y del pico de Cebollero” Termina refiriéndose a *La del Soto del Parral* (AS, 25/1/1928 [1]).

El 27 de octubre de 1928, la compañía Almarche-Balaguer, dirigida por Ricardo Simó-Raso, estrenó el drama ambientado en la provincia de Segovia *Los que no perdonan* (584.2), éxito de crítica y público en el teatro Eslava de Madrid, de Eusebio de Gorbea. “Al estreno asistirá su autor, que, como saben nuestros lectores, es un pundonoroso jefe del ejército, quien, seguramente, será obsequiado con una comida íntima por parte de sus compañeros y de los elementos intelectuales de la población”. Era un comandante de infantería y la empresa abrió un abono a las cinco funciones de la tarde “–a base de tres pesetas butaca –con el 20 % de descuento sobre el precio de todas las localidades del teatro” (AS, 24/10/1928 [1]).

Este mismo autor segoviano concedería una entrevista a José Castellón dos años después, con motivo del estreno en el teatro de La Latina de Madrid por la compañía de Concha Olona, de la comedia asainetada de ambiente madrileño, *Los amos de Curtidores*. En esta entrevista dice tener en cartera dos obras más: el drama, *El molino de la mujer sola*, que pondría en escena la compañía de Fernando Díaz de Mendoza, y *Baile de trajes*, comedia de fantasía entre cuyos personajes estaban Don Juan Tenorio, Crispín y Sancho, y que el autor define como de mezcla de irrealidad y realidad, cercana a la vanguardia (AS,14/6/1930 [4]).

El 20 de junio de 1929, a las 10:30 de la noche, se celebró, en el teatro Juan Bravo un homenaje a la memoria de don Juan Vázquez de Mella, insigne polígrafo, organizado por el Gobernador Civil de Segovia, don Rufino Blanco, en el que participaron varios conferenciantes y la banda de música de la Academia de Artillería. El autor segoviano, Carlos Martínez Baena dio lectura al argumento y comentario de la zarzuela de costumbres segovianas en tres actos inédita, titulada *Una noche en Pedraza*, de Carlos Hernández Herrera, con música de Conrado del Campo, y se estrenó un cuadro de dicha obra por parte de un grupo de aficionados (El Brujo de San Millán, AS, 21/6/1929 [2]).

El lunes, 30 de septiembre de 1929, debutó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena, director, actor, poeta y autor segoviano, para dar a conocer sus dos últimos estrenos, éxitos en el teatro Eslava de Madrid: *Levanta, Magdalena*, comedia en tres actos, y *Cuatro naufragos y un judío* (620.2), farsa exótica en tres actos, firmada bajo el seudónimo de John Drysdale (AS, 30/9/1929 [2]).

Con motivo del estreno en el teatro Eslava de Madrid de *La picarona* (651.2), zarzuela de asunto segoviano, de González del Castillo y Martínez Román, con música de Francisco Alonso, J. T. (Julián de Torresano) dedica a esta obra un artículo en la

sección *Segovia en el teatro*, en el que comenta los elementos segovianos en la zarzuela en cuestión: “*La picarona* gira en torno a un episodio político del siglo XIX, a cargo de moderados y progresistas... el asunto de la obra no tiene gran cosa que ver con Segovia.

Pero es que hay dos sistemas de hacer teatro regional. Una, que consiste en coger un tema privativo de la región, desarrollarlo entre personajes regionales, con caracteres típicos del terruño que se pinta, y trasladar ese retazo de la vida real, local a las tablas del escenario.

El otro sistema estriba en escoger un asunto cualquiera, que en cualquier parte pueda acontecer, e intercalar después en las páginas de este libro unas estampas locales...” A continuación, describe estas estampas, elogiando la labor de documentación del pintor escenógrafo, señor Olalla, y sobre todo del autor de la música, Francisco Alonso, del que dice ser su obra más perfecta. Finalmente se queja de algo en lo que coinciden todos los críticos, el estereotipo que de los castellanos aparece en todas las obras costumbristas: “Es cosa curiosa lo que ocurre con las obras regionales. Si es andaluza, los actores parecen todos nativos de la tierra de María Santísima. Si es gallega, imitan igualmente el acento a las mil maravillas. Pero si es castellana vieja, nadie tiene la menor idea de cómo se habla *eso*, y con gritar y aparecer muy cerriles, creen que lo arreglan. ¡Gracias, señores comediantes!” (AS, 5/2/1930 [1]).

Aunque se anunció que posiblemente la obra se estrenaría en el teatro Juan Bravo de Segovia, por la misma compañía del Eslava de Madrid al completo (AS, 5/3/1930 [3]), no se estrenó hasta el mes de junio, por la compañía del teatro Fuencarral de Madrid, dirigida por Santiago Rebull y Cayo Vela (AS, 9/6/1930 [4]).

Con el título *Una novela segoviana en el teatro*, se daba a conocer la noticia de que Julián Martín Moreno, autor del libreto de zarzuela *Claro de luna*, refundición de la novela segoviana de Adolfo Sandoval, *Beatriz Pacheco*, se encontraba en Segovia, procedente de Madrid. “A este libreto están poniendo activamente música el insigne profesor del Conservatorio Julio Francés y el joven y ya notable compositor, Ataulfo Argenta... el asunto y el decorado serán del todo segovianísimos...” (AS, 27/8/1934 [1]). Esta obra no se llegaría a representar en Segovia antes de la Guerra Civil.

El domingo, 2 de junio de 1935, se presentó en el teatro Juan Bravo la compañía de comedias de Hortensia Gelabert, presentando el estreno de *La mujer de cera* (810.2), comedia en tres actos de ambiente castellano de Julio Escobar y Guillén Salaya, éste último segoviano. Los autores fueron obsequiados al día siguiente con una comida íntima en un restaurante segoviano, a la que acudieron entre otros, don Segundo Gila,

don Mariano Grau, don Luis Cano, gerente de *El Adelantado de Segovia*, periódico con el que el autor tenía vinculación, y el crítico teatral del mismo, don Francisco Martín y Gómez, además de los homenajeados (AS, 3/6/1935 [4]).

9.2 Representaciones benéficas

Las representaciones benéficas fueron frecuentes, y se hacían también algunas de forma fija en fechas señaladas (a favor de los niños pobres en Navidades). En ellas colaboraron tanto compañías profesionales como grupos de aficionados.

9.2.1 “La Gota de Leche”

El miércoles, día trece de noviembre de 1918, la compañía de Ana Adamuz ofreció una función extraordinaria a beneficio de “La Gota de Leche”: “bendita institución ángel custodio de los niños que en los primeros meses de vida no pueden ser criados por sus madres o lo son en malas condiciones...” (AS, 11/11/1918 [2]). “La Gota de Leche” era una institución fundada en 1913 por el médico Leopoldo Moreno en una casa de su propiedad, próxima a la Puerta del Socorro. Atendía a niños pequeños, de ocho meses a tres años, cumpliendo funciones de guardería y proporcionando un complemento alimenticio a los críos a quienes no bastaba la lactancia materna. Cerró en 1935 (Folgado Pascual y Santamaría López, 2002: 87). Esta misma función servía de despedida de la compañía, y se representó *El sombrero de copa* (18.1), comedia en tres actos de Vital Aza, completándose el programa con el entremés en un acto de José Fernández del Villar, *Mañanita de San Juan* (15.1).

En la crónica que hacía Bastidor sobre la función, se refería a la respuesta del público: “El público segoviano. Este público inteligente y caritativo, acudió ayer en número suficiente hasta ocupar todas las localidades de nuestro coliseo...”; comentaba también la participación, en el entreacto, de un espectador: “En uno de los entreactos, nuestro querido amigo el joven y afamado odontólogo señor Macías Aguilar, recitó un bonito monólogo, con singular arte, que para sí lo quisieran muchos profesionales que pisan los escenarios...” (AS, 14/11/1918 [2]).

El viernes, treinta de abril de 1926, se celebró una función a beneficio de “La Gota de Leche” por un grupo de distinguidos elementos de Segovia, en la que se

representó en el teatro Juan Bravo, a las seis y media de la tarde, *Tenorio y castizo* (504.1), drama tragicómico, parodia completa del *Don Juan Tenorio* de José Zorrilla, escrito por el poeta festivo, interventor segundo jefe de la Administración de Correos de Segovia, Julio Morencos.

El miércoles, veintisiete de abril de 1927, un selecto grupo de aficionados realizó en el teatro Juan Bravo a las seis de la tarde, una función a beneficio de “La Gota de Leche”. Un joven que firma como Carlos Alberto, al que fue rogada la crónica de la fiesta, nos la narra así: “Primero el señor Larrucea dijo muy bien un monólogo, en el que se caricaturiza al viajante catalán que va firmando a granel reclamaciones por los despachos de las estaciones ferroviarias; y en seguida se puso en escena la preciosa obrita de Martínez Sierra *Rosina es frágil* (528.1)... Para final, se representó *No te ofendas, Beatriz* (312.3), comedia en tres actos de Carlos Arniches y J. Abati...” (AS, 29/4/1927 [2]).

El 13 de enero de 1933, a las siete de la tarde, se celebró en el teatro Juan bravo una velada teatral a beneficio de “La Gota de Leche”, por parte de un Cuadro Artístico de distinguidos aficionados de la capital.

Se representó *Cristalina* (364.3), comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, que “por ser de las que se apartan del molde clásico en que se modelan la mayoría de sus producciones, no es de las más apropiadas para aficionados, de no ser éstos de la talla artística de los que ayer actuaron... El éxito no pudo ser más rotundo para todos ellos”. En los intermedios tocó la banda de la Academia de Artillería (AS, 14/1/1933 [1]).

El miércoles, día 7 de febrero de 1934, a las siete de la tarde, se celebró en el teatro Cervantes una velada teatral a beneficio de “La Gota de Leche” por un grupo de distinguidos aficionados de la localidad, que pusieron en escena la comedia en tres actos, de L. Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, *Los marqueses de Matute* (681.3) (AS, 9/2/1934 [1]).

9.2.2 Comedor de Caridad

El miércoles, día nueve de abril de 1919, se celebró una función a beneficio del Comedor de Caridad, a las seis de la tarde, en la que artistas de la compañía de verso de Marta Grau y aficionados *a la limón*, representaron la comedia en un acto de Pablo Parellada, *La fórmula 3K3* (85.1), y el señor Llopis, director de la compañía, recitó el monólogo *La huelga de los herreros* (86.1), traducida del francés Francis Copée por

Ricardo J. Catarineu; el teniente de artillería señor Montero recitó un monólogo cómico, y a continuación se celebró un asalto de armas por el profesor de esgrima señor Martínez. En los intermedios tocó la banda de Artillería. (AS, 8/4/1919 [1]). El Comedor de Caridad era una de las instituciones que mejor funcionaba en la Segovia de entonces, en él se repartían comidas y cenas a los indigentes, cuyo número resulta llamativo. El mismo día en que se celebró la función fueron 748 los comensales, todos los días salía anunciado en la prensa el menú y el número de adultos y niños atendidos. En cuanto a la Academia de Artillería, ejercía un papel fundamental en la vida social de Segovia, de hecho, ese mismo domingo, como despedida de la compañía, se representó *Fin de condena* (89.1), drama en tres actos y seis cuadros, original de Juan Arzadun, Coronel Director de la Academia de Artillería (Bastidor, AS, 14/4/1919 [2]). El Comedor de Caridad era una institución fundada en Segovia en 1913, heredera de la Cocina Económica, abierta en 1897 por el Ayuntamiento para suministrar alimentos a los necesitados, que había desaparecido. En este Comedor de Caridad se distribuían comidas y cenas gratuitas a unas 300 personas, adultos y niños y se mantuvo abierto muchos años (Folgado Pascual y Santamaría López, 2002: 86). La recaudación por la función en beneficio del Comedor de Caridad fue de 1.785 pesetas y los gastos de 755 (AS, 30/4/1919 [1]).

El viernes, 6 de mayo de 1932, se celebró en el teatro Juan Bravo una función a beneficio del Comedor de Caridad, por un grupo de jóvenes aficionados. El teatro se llenó y “también se sumó a esta benéfica velada el elemento popular, ocupando las localidades altas del teatro”. Se puso en escena *El señor Adrián el primo o qué malo es ser bueno* (562.3), comedia en tres actos de Carlos Arniches, reseñando el cronista la feliz interpretación y dirección escénica, pese a las dificultades que encerraba la obra (AS, 7/5/1932 [2]).

El miércoles, 17 de mayo de 1933, a las 7:30, en el teatro Cervantes, se celebró una velada teatral, a beneficio de la Escuela Elemental del Trabajo y del Comedor de Caridad, por parte del Cuadro Artístico Segoviano, con la representación de la obra de Torres del Álamo y Asenjo, titulada *La suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos* (333.4), y el sainete de S. de la Vega, *El asistente* (764.1), “todos los elementos del citado Cuadro Artístico actuaron con gran acierto y fueron muy celebradas las situaciones cómicas, hábilmente desarrolladas por aquellos. En los intermedios actuó la banda de la Academia de Artillería e Ingenieros que interpretó selectas

composiciones...También intervino, en un intermedio, el clown segoviano, Bonilla, en colaboración con Carpi, procedentes del Circo Feijóo...” (AS, 18/5/1933 [3]).

9.2.3 Real Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel

El día uno de diciembre de 1919, a las 6:30, se celebró una función benéfica: “organizada por algunos distinguidos aficionados de esta capital, cuyos productos serán destinados al Real Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel”(AS, 1/12/1919 [2]).

En esta función se representó la comedia en un acto de Jacinto Benavente *Sin querer* (145.1), la comedia en dos actos de los hermanos Álvarez Quintero *Puebla de las mujeres* (146.1), y el entremés de los mismos autores *Solico en el mundo* (147.1). Esta institución fue objeto de varias funciones benéficas más.

De nuevo, el día 13 de abril de 1921, se celebró una función a beneficio del Real Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel, por aficionados, con la puesta en escena de la comedia en tres actos de Pablo Parellada, *¡Qué amigas tienes, Benita!* (248.3), el diálogo en verso de Ramón de Campoamor *¡Quién supiera escribir!* (271.1), el juguete cómico en un acto de Vital Aza, *El sueño dorado* (272.1) y el baile regional asturiano *El Pericote* (AS, 14/4/1921 [2]). El cronista, tras comentar la interpretación de los aficionados, decía así: “Y nada más, sino felicitar a la Cooperativa Electra, Círculo de la Unión Mercantil y Ayuntamiento que con sus donativos han contribuido al mejor éxito de la obra de caridad. También damos nuestro parabién a don Agustín Ruiz, y señora, que desinteresadamente y accediendo a ruegos de las damas de la Junta, prestaron sus servicios en taquilla. ¡Ah!, Enhorabuena a organizadores e intérpretes, que deben sentir esa íntima satisfacción que proporciona la seguridad de haber hecho una buena obra.” (TS, 14/4/1921 [4]).

El viernes, 27 de abril de 1928, se celebró, en el teatro Juan Bravo, una función a beneficio del Dispensario Antituberculoso de Segovia, por parte de un grupo de “distinguidos elementos de la localidad”. La función comenzó a las 6:30 de la tarde y se representó la comedia en tres actos, escrita sobre el pensamiento de una obra americana por Luis de Olive, *Hay que vivir* (461.3). Puso broche final a esta representación el coro de *Los románticos* de Doña Francisquita (AS, 28/4/1928 [2]).

El cronista describe así el motivo de la representación: “El Dispensario Antituberculoso atraviesa en estos momentos una crisis económica tan angustiosa que puede afirmarse que su existencia peligraría si no fuera porque de esta función se esperan recursos que, aunque sólo sea de momento y como punto inicial de futuras

allegaciones, pongan término a la precariedad de su situación actual. La posibilidad de que, por falta de recursos, tuviera que desaparecer una institución tan beneficiosa para la sociedad, hay que atajarla resueltamente...” (AS, 21/4/1928 [1]).

9.2.4 Hospital de la Misericordia

También se organizaron funciones a beneficio de otras instituciones, por ejemplo, el Hospital de la Misericordia: “El jueves 23 de noviembre, se celebrará un festival artístico a beneficio del Hospital de la Misericordia por aficionados segovianos dirigidos por Francisco Huete”.

Se representaron *La venganza de la Petra o donde las dan las toman* (233.3), farsa cómica de costumbres populares de Carlos Arniches, y *Olivilla* (338.1), juguete cómico en un acto de Ricardo Monasterio (AS, 15/11/1922 [1]).

Los donativos recaudados para el hospital, ascendieron a 300,50 pesetas, el producto íntegro de la función. El gobernador civil dio un donativo de 25 pesetas y el taquillero del teatro, 10 pesetas, su sueldo de ese día (AS, 25/11/1922 [1]).

9.2.5 Juventud Antoniana

Fueron también muy frecuentes las funciones benéficas, organizadas por la Juventud Antoniana, tanto en su sección femenina como masculina, bien en el cine Ideal, como en el teatro Juan Bravo, como en la sede de la institución, a beneficio en ocasiones de la Asociación Antoniana, del Obrador Antoniano de Caridad, que proporcionaba a los necesitados ropa hecha por costureras que trabajaban voluntariamente (Folgado Pascual y Santamaría López, 2002: 87) y otras a favor de los pobres.

El día dos de febrero de 1920, a las 4:30, se celebró una velada literario-musical, a beneficio del Obrador Antoniano de Caridad, en el salón de fiestas del Círculo Católico: “... en la que se representaron la comedia en dos actos *La cruz de plata* (179.2), el diálogo *Una limosna, por Dios* (180.2), la linda zarzuela *Artistas en miniatura* (181.2), poesía a la Virgen, y el gracioso juguete cómico *Las de Ortiguera* (182.2). Terminará la fiesta con el Himno de la Juventud Antoniana, cantado por las señoritas asociadas... La velada se representará dos veces, por ser reducido el local, para que puedan asistir a ella todos los socios de la Juventud. A la entrada deberá presentarse la invitación” (TS, 1/2/1920 [4]).

Estas veladas podían ir acompañadas en los intermedios, de rifas con el objeto de aumentar los fondos recaudados: “En uno de los intermedios de la velada se rifó un bonito aparato de luz, que correspondió al número 170. La fiesta, que resultó muy agradable, terminó con el himno de la Juventud, cantado por las señoritas que la componen. La concurrencia muy numerosa y distinguida” (TS, 3/2/1920 [4]).

Por su interés como documento sociológico, reproduzco a continuación algunos fragmentos de la crónica sobre la velada que la Juventud Antoniana celebró el día diecisiete de diciembre de 1920, en el teatro Juan Bravo a las 6:30, en beneficio de los niños pobres del Obrador antoniano, en la que se pusieron en escena *Trabajo y honradez* (259.1), *El cuento del abuelo* (260.1), *El que la hace la paga* (261.1) y como entreacto, un grupo de jóvenes del pueblo de Bernuy, ejecutó típicos bailes segovianos, al son de dulzaina y caja. En ella se reproducen los preparativos de los jóvenes aficionados, que nunca se habían visto sobre el escenario de un teatro auténtico, describiendo algunos de los pormenores del proceso de los ensayos de un grupo de aficionados, hasta llegar al estreno. La crónica tiene una curiosa forma de teatro dentro del teatro, pues escenifica lo que relata y nos comunica en cierto modo, cómo nace el veneno del teatro:

“*Los ensayos*

Ellos y ellas se repartieron los papeles, no siempre con el mayor acierto. Eran curiosos los ensayos. Escenas que requerían rapidez y variedad de tonos, corrían lánguidas y monótonas. A lo mejor y en lo más patético, se echaban a reír. Se repartían caricias de esas, que acostumbran los chicos. Fumaban como corachas. Uno sale chillando, porque su interlocutor en un exceso de verismo le ha querido ahogar. Otro pega un salto desde el escenario y sale no sé a qué... Corrinches entre Bastidores que no dejan oír... Al padre Ángel Gallego y a mí, que fuimos un día de curiosos, nos constituyen en censores.

-Esto está muy mal, insoportablemente soso. Del tercer acto, apenas nada-

Se conoce que los ensayos no llegaban nunca al tercer acto. Y eso ya en vísperas de la representación. Los últimos ensayos fueron en el teatro Juan Bravo. Miraban con terror el anfiteatro. Una vez se encendieron todas las luces y por ellos pasó como un estremecimiento: iban a recibir el bautismo de actores, no en el minúsculo teatro de la casa de los Doctrinos, sino en el teatro de la ciudad!

-El miedo mismo nos hará actores, dijo Alonso Baeza, ya verán ustedes.-

-Y llegó el día.

El drama

El salón estaba brillante. Según decían los entendidos era un verdadero lleno. Era un público heterogéneo, en que se confundían todas las clases sociales, en que había muchos niños, familias, pueblo, no lo que se dice el gran público. El drama era *Trabajo y honradez...* En el primer acto se les oía poco. En el segundo estaban ya bien templados: las escenas se sucedían rápidas y el público estaba conquistado. Cerraron bien con el tercero, el público se sentía satisfecho...

La danza

Salen al escenario ocho mozos del vecino pueblo de Bernuy, apuestos, los unos robustos y cuadrados, los otros cenceños, vestidos con el traje típico del país, tocadas las cabezas con pañuelos de seda, que les cuelgan atrás graciosamente las puntas. Al son de la dulzaina y de la caja palotean, evolucionan, bailan complicadamente, rápidamente. Había en sus danzas algo grave, como un rito: eran la fortaleza de la raza. Fue un número de recio sabor..." Al final de la crónica comentaba el tono de la fiesta:

"Ha sido una gran fiesta de familia. Estas funciones, cuanto más largas, mejor. No es el público que va a exhibirse, que toma el espectáculo como un pretexto y que hace del no fijarse un signo de distinción. Es el público niño, que mira con asombro y avidez, que celebra estrepitosamente el menor incidente y que deja a lo mejor pasar desapercibido lo más exquisito..." M. Sánchez Barrado (AS, 18/12/1920 [1]).

Los días seis y siete de enero de 1921, las señoritas de la Juventud Antoniana, celebraron dos veladas teatrales, en las que se representaron la comedia *Fuera bambolla* (265.1 y 2), la zarzuela en un acto *La envidiosa* (266.1 y 2) y el sainete lírico *Tres eran tres* (267.1 y 2).

El día ocho de septiembre de 1922, se celebró una velada teatral benéfica en el cine Ideal, organizada por la Juventud Antoniana, a beneficio de la Asociación Antoniana, en la que se representaron *Consecuencias del lujo* (322.1), comedia en dos actos, y *La muñeca ideal* (323.1), opereta en un acto, con letra de Eduardo Gómez Gereda y Antonio Soler Torres y música de Andrau, adaptada por Rafael Calleja, y *¡Vaya un lío!* (324.1), juguete cómico en un acto, original de Rafael Soriano. La velada se repitió el lunes, día once (AS, 11/9/1922 [1]).

El día veinte de noviembre de 1922, a las 6:30, se celebró una velada cómicomusical a cargo de la Juventud Antoniana, también a beneficio de la Asociación Antoniana, en la que se representaron *Mi Patria* (334.1), monólogo de Ortega, *Los caprichos de Pilar* (335.1), zarzuela en un acto, *Abuela y nieta* (336.1), diálogo en un

acto de Jacinto Benavente, y *¡Jesús, qué criada!* (337.1), juguete cómico en un acto de Eduardo Sáinz Noguera (AS, 18/11/1922 [1]). La velada se repitió el día 23 de noviembre (AS, 24/11/1922 [1-2]).

El viernes, día cinco de enero, se celebró una velada por la Juventud Antoniana en el cine Ideal, representándose el drama en dos actos original de Antonio J. Onieva Santamaría, *Como la tumba* (264.2) y el juguete cómico en un acto de Fernando Rosales, *¡Ya me ha tocado!* (354.1). En el entreacto cantó el coro de monaguillos dirigido por el padre E. Villalba (AS, 1/1/1923 [1]).

9.2.6 Monjas Oblatas

El día 16 de mayo de 1923, se celebró una fiesta a beneficio de las monjas Oblatas. Un grupo de aficionados representó *Lo que tú quieras* (365.1), paso de comedia de los hermanos Álvarez Quintero, y *Pastor y borrego* (366.1), juguete cómico en dos actos, original de Enrique García Álvarez y Pedro Muñoz Seca. También actuó la banda de la Academia de Artillería y una orquesta de jazz-band (Valentín Sastre, AS, 16/5/1923 [1]).

9.2.7 Colegio de Huérfanos de Santa Bárbara y San Fernando

El sábado, 15 de noviembre de 1924, a las 6 de la tarde, se celebró en el teatro Cervantes una función a beneficio del colegio de huérfanos de Santa Bárbara y San Fernando y de las Hermanitas de los pobres, a cargo de un grupo de aficionados jóvenes de Segovia. Se puso en escena la comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca, *El ardid* (290.2), y el juguete cómico en un acto del mismo autor, *La plancha de la marquesa* (289.2). En los entreactos actuaron la banda de la Academia de Artillería y la jazz-band Kare-dure. El mobiliario cedido por la señora viuda de Sessé (AS, 14/11/1924 [1]). Ese día se suspendieron las sesiones de cine en el teatro Juan Bravo para no perjudicar la función benéfica del Cervantes.

El viernes, 13 de julio de 1933, a las 7 de la tarde, se celebró en el teatro Juan Bravo una función a beneficio del Colegio de Huérfanos de Artillería e Ingenieros de Santa Bárbara y San Fernando, patrocinada la Academia de ambos cuerpos, por un grupo de aficionados, a la que invitaron al presidente de la República, don Niceto Alcalá Zamora, que ese día llegaría a La Granja. Se representó la comedia en tres actos de Francisco Serrano Anguita, *Manos de Plata* (643.3) y en los intermedios actuó la banda de la Academia (AS, 15/7/1933 [1]).

9.2.8 El Niño Descalzo

El jueves, día nueve de febrero de 1928, se celebró el festival de *El Niño Descalzo*, a beneficio de la institución benéfica del mismo nombre, organizado por *El Adelantado de Segovia*. *El Niño Descalzo* era un proyecto puesto en marcha en 1904 por el maestro Pedro Chico y el periodista José Rodao, cuyo objetivo era proporcionar ropa y calzado a todos los escolares que lo necesitasen. Funcionaba por cuotas aportadas por los socios de la obra y era atendido por personal voluntario, generalmente mujeres (Folgado Pascual y Santamaría López, 2002: 86). El programa constaba de dos partes. En la primera se interpretaría el preludio de *Maruxa*, por la banda de música de la Academia de Artillería y se representaría la comedia en un acto de Jacinto Benavente, *Modas* (553.1), por un grupo de aficionados de la capital. La segunda parte estaría compuesta por una fiesta de los cantos regionales, con la intervención de la Banda y la recitación de diferentes poesías y glosas literarias por parte de un grupo de señoritas. En este acontecimiento participó toda la sociedad segoviana, y la fiesta de los cantos regionales, en la que participaron cincuenta señoritas de la alta sociedad segoviana con los atavíos de las diferentes regiones españolas, acompañadas de una veintena de jóvenes alumnos de la Academia de Artillería, vestidos con los trajes de los antiguos labradores castellanos, discurrió en un escenario en el que servía de fondo el Acueducto segoviano y la plaza del Azoguejo, pintado por Jesús Unturbe y Lope Tablada (AS, 9/2/1928 [2]).

9.2.9 Cantina Escolar

El lunes, 23 de mayo de 1932, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral a beneficio de la Cantina Escolar, por un grupo de distinguidos aficionados de la localidad. Se puso en escena la comedia de Manuel Linares Rivas, *Cobardías* (74.7), “que alcanzó una maravillosa interpretación”, a continuación hubo un intermedio cómico y después se representó la comedia de Pedro Muñoz Seca, *Un drama de Calderón* (79.8), en los entreactos tocó la banda de la Academia de Artillería. Al final, para celebrar el éxito, se reunieron los aficionados en una cena íntima que se celebró en uno de los hoteles de la capital (AS, 24/5/1932 [1]). El miércoles, 4 de junio, se publicaba la nota de los gastos con el beneficio líquido, facilitada por los organizadores de la velada teatral, señores de Vázquez Figueroa, que por su valor sociológico, transcribo a continuación. No figuran los gastos de muebles, música y peluquería,

porque fueron prestados gratuitamente por los señores de Solís, la casa Sessé, los músicos de la Academia y el peluquero señor Ruiz (AS, 4/6/1932 [1]):

INGRESOS	Pesetas
Localidades	2.110,50
Donativo	50,00
Venta caramelos	73,05
TOTAL	2.233,55
GASTOS TEATRO	Pesetas
Alquiler	200,00
Luz	99,30
Guardarropa	40,00
Maquinistas	98,00
Montaje decorado	30,00
Acomodadores	20,25
Taquillero	10,00
TOTAL	497,55
GASTOS VARIOS	Pesetas
Decoración	75,00
Impuesto timbre	55,55
Sociedad Autores	64,20
Propaganda	62,00
Alquiler pelucas y bigotes	37,50
Libretos	13,50
Música	17,00
Transporte muebles, propinas, avisador, obreros Sessé, portero Universidad Popular, ayudante peluquero, adorno teatro, mozos, etc.	146,40
TOTAL	471,15
SUMA TOTAL	968,70
Importan los ingresos	2.233,55
Importan los gastos	968,70
BENEFICIO	1.264,85
Donativo Universidad Popular en libros	100,00
Donativo Escuela del Hogar	100,00
Cantina de la Normal	300,00
Cantina Casa de la Tierra	764,85
TOTAL	1.264,85

El sábado, 16 de junio de 1934, a las 10:30 de la noche, se celebró, en el teatro Juan Bravo una velada teatral a beneficio de las Cantinas Escolares, organizada por destacados elementos de Segovia y patrocinada por el Gobernador civil. Comenzó la velada con una charla de don César Juarros sobre “el amor al niño”. Después se puso en escena la comedia en tres actos de Honorio Maura, *Cuento de hadas* (785.1): “todas las dificultades que tiene la obra fueron admirablemente salvadas por los jóvenes artistas,

quienes tuvieron aciertos de verdaderos profesionales... terminó la velada con la interpretación de un Pericón argentino..." (AS, 18/6/1934 [2]).

9.2.10 Escuela del Hogar

El 21 de febrero de 1933, a las 6:30, se celebró una velada teatral en el salón de actos de la Universidad Popular, cedido a beneficio de la Escuela del Hogar, por parte de un grupo de alumnos aficionados de la Escuela que representó *Canción de cuna* (755.1), comedia en dos actos de Gregorio Martínez Sierra (AS, 21/2/1933 [1]).

9.2.11 Cruz Roja

El viernes, día 30 de junio de 1933, a las 10 de la noche, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral a beneficio de la ambulancia de la Cruz Roja, bajo la protección del Comité local de la misma. Se puso en escena la zarzuela en tres actos, *La Calesera* (501.4), con letra de Emilio González del Castillo y Luis Martínez Román y música de Francisco Alonso. A pesar de las dificultades de la obra, podemos afirmar que obtuvo una admirable interpretación. Cuantos intervinieron en el reparto vivieron con acierto los personajes de la obra..." (AS, 1/7/1933 [4]).

El sábado, 14 de julio, se publicaba la liquidación de la función celebrada el 30 de junio:

INGRESOS: Recaudado por venta de localidades y donativos, 2.914,05 pesetas.

GASTOS: Recibos de los señores Gilsanz y Pérez del Barrio, por adquisición de la partitura y dos libretos, Sociedad de Autores y Archivo musical y transporte de Madrid a Segovia y viceversa, 213,85 ptas.

Idem de los señores viuda de León Muñoz, Ferreres, García y González, por alquiler de decorado, vestuario, viajes y estancias del encargado y transporte desde los almacenes de Madrid al teatro Juan Bravo y viceversa, 346,85 ptas.

Idem del personal de tramoya, atrezo y mueblaje, 72 ptas.

Idem del *Adelantado de Segovia*, señores Martín y Alonso, por anuncios, programas y sobros para B.L.M., 61,75 ptas.

Idem del señor Ruiz por alquiler de pelucas, viajes y estancias, 52 ptas.

Idem de los señores Arteaga, de Pablo y Callejo, por sustituciones del primero y gratificaciones a 18 músicos de los 24 que actuaron, 158 ptas.

Idem del señor García por alquiler del teatro, 500 ptas.

Idem de los señores de Frutos, Casado, Marinas y representante del Comité, por gratificaciones por reparto de B.L.M., transporte de reposteros y colocación en el teatro, dos viajes a Madrid para contratación del vestuario, decorado y pelucas del director de escena y representante, gastos de permanencia y locomoción, viajes al campamento de Revenga, propinas, cartas y telefonemas, 147,40 ptas.

Idem de los señores La Orden, Monje, Bausa y Santos, por obsequio a los elementos del cuadro durante los ensayos y el día 9 de julio en Revenga, 145,60 ptas.

Total, 1.697,45 ptas.

Beneficio líquido, 1243,69 ptas. (AS, 14/7/1933 [1]).

El jueves, 4 de octubre de 1934, en funciones de 7:30 y 11 de la noche, se celebraron en el teatro Cervantes dos funciones a beneficio de la Cruz Roja, por parte de un grupo de conocidos aficionados de la capital, que pusieron en escena la opereta *Molinos de viento* (39.8) (AS, 3/10/1934 [1]).

El miércoles, 18 de diciembre de 1935, se celebró en el teatro Juan Bravo una velada teatral en funciones de tarde y noche a beneficio de la Cruz Roja, por parte del Cuadro Lírico adscrito a dicha institución local. Se pusieron en escena la zarzuela en un acto *Bohemios* (51.7), con letra de Guillermo Perrín Vico y Miguel Palacios, y música de Amadeo Vives, y la zarzuela de costumbres segovianas en dos actos, *La del Soto del Parral* (549.7), con letra Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño y música de Reveriano Soutullo. "... las obras, de difícil ejecución, alcanzaron una interpretación apropiada por parte de todos los artistas, que se portaron como verdaderos profesionales... el público pasó un rato delicioso, a pesar de lo largo del espectáculo; hizo repetir varios números y aplaudió muy complacido al final de los actos. La presentación muy cuidada y la dirección escénica, venciendo, con acierto, muchas dificultades..." (AS, 19/12/1935 [1]).

El viernes, 5 de julio de 1935, se celebró en el teatro Cervantes una función dentro de los actos organizados por la Cruz Roja local, de los días 2 al 7 del mismo mes. En esta función se impusieron las medallas de la Cruz Roja a un grupo de señoritas. El Cuadro Artístico de la institución representó el sainete en tres actos, de Carlos Arniches, *El último mono o el chico de la tienda* (812.1) (AS, 2/7/1935 [1]).

9.2.12 Filarmónica Segoviana

El miércoles, 15 de noviembre de 1933, en el teatro Cervantes, se celebró una función a beneficio de la Filarmónica Segoviana por parte del Cuadro Lírico Segoviano,

representándose la zarzuela de costumbres segovianas de Carreño y Fernández de Sevilla, con música de Soutullo y Vert, *La del Soto del Parral* (549.5) (AS, 16/11/1933 [1]).

9.2.13 Gimnástica Segoviana

El lunes, 10 de febrero de 1936, se celebró una jornada teatral en el teatro Juan Bravo por el Cuadro Artístico de la Gimnástica Segoviana, equipo local, a beneficio de la misma. Se celebraron dos funciones, de tarde y noche, en las que se representó la comedia en tres actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *¡Soy un sinvergüenza!* (807.4), los entreactos fueron amenizados por la orquesta de Manuel Berná, autor del himno de la Gimnástica Segoviana (AS, 12/2/1936 [4]).

9.2.14 Causas humanitarias por catástrofes o hechos acaecidos

Fue frecuente la afición teatral entre los jóvenes distinguidos de la sociedad segoviana, incluso la prensa se hacía eco de los preparativos de sus funciones benéficas, celebradas con diferentes fines humanitarios. Cada vez que sucedía algún hecho desgraciado, que necesitara una respuesta de carácter económico para paliar sus efectos, se solían celebrar estas jornadas benéficas. El origen de estos hechos podía ser político, social o simplemente catástrofes de carácter fortuito; por ejemplo, en este caso, a favor de los héroes de Cavite y Santiago de Cuba:

“Ayer se reunieron en la elegante morada de los señores de López Poza, distinguidas señoritas de nuestra sociedad y buen número de jóvenes militares en su mayoría, con objeto de cambiar impresiones respecto a la función benéfica que proyectan celebrar en el teatro Juan Bravo en el próximo mes de septiembre a beneficio de los héroes de Cavite... No es difícil aventurar que constituya uno de los festejos más atractivos del proyectado programa que se ofrecerá con motivo del novenario a nuestra excelsa Patrona la Virgen de Fuencisla” (AS, 14/8/1919 [2]).

Esta función se celebró el día 13 de septiembre, y representaron *Las de Caín* (98.1), comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero. Y entre los festejos programados para esta ocasión, la asociación de la Prensa organizó un certamen literario-humorístico, concediendo un premio a la mejor “Oda” dedicada a cantar las excelencias del cerdo, consistiendo el premio en “un hermosísimo cerdo, el mejor ejemplar de los que se crían en la provincia”, y el segundo premio, otorgado a una poesía con libertad de metro, al cocido castellano, consistiría en “dos fanegas de ricos

garbanzos de la mejor calidad, de los que se producen en Castilla”, y el tercer premio de 200 pesetas, a la mejor poesía con libertad de metro “A un pollo tomatero” (AS, 30/8/1919 [1]).

En el mismo programa de festejos, aparecía el día 14, una corrida de toros por los diestros Rafael Gómez (Gallo), Ignacio Sánchez Mejías y Manuel Belmonte (AS, 4/9/1919 [2]).

A esta función llevada a cabo con el fin de recaudar fondos para el proyectado homenaje a los héroes de Cavite y Santiago de Cuba, asistió S.A. la Infanta doña Isabel, asidua a muchos de los acontecimientos de Segovia, por la cercanía de La Granja de San Ildefonso. Bastidor comentaba así la efemérides:

“A las 10 en punto llegó S.A. Real la Infanta Doña Isabel, acompañada de sus damas Juana y Margot Bertrán de Lis y del señor Coello, ocupando el palco de los señores Villoslada que se hallaba artísticamente adornado. La banda de la Academia ejecutó la marcha Real a la entrada de S.A. en el teatro... la interpretación fue acabada y digna de ser imitada por muchas compañías de altos vuelos... en el entreacto el sargento Epifanio Diestre leyó unas cuartillas patrióticas alusivas al acto...” (AS, 13/9/1919 [1]).

También se celebraron funciones a beneficio de los soldados que luchaban en África, no hay que olvidar la fuerte vinculación militar de Segovia:

“Ayer, a beneficio de los soldados que luchan en África, función organizada por los sargentos de Artillería de esta guarnición”.

Se representó el juguete cómico, en un acto, original de Ramón Peña y R. López Montenegro, *Pulmonía doble* (286.1), y el paso de comedia de los hermanos Álvarez Quintero, *El último capítulo* (200.3) (AS, 8/10/1921 [1]).

El sábado, día 25 de febrero de 1922 se celebró una fiesta a beneficio de los soldados heridos procedentes de África y hospitalizados en Segovia, por parte de distinguidos aficionados de la ciudad. En ella se representó *El genio alegre* (73.3), comedia en tres actos de los hermanos Álvarez Quintero, exhibiéndose el decorado de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, cedido para la ocasión al organizador de la función, señor Coig. El programa se completaba con la sinfonía de la banda de la Academia de Artillería, un asalto a sable y espada francesa y el coro de los mantones de Manila de *La verbena de la Paloma*. El cronista comentaba: “De la concurrencia, baste decir que allí se dio cita lo más saliente de la aristocracia segoviana, cuyas bellas damas y gentiles damiselas prestaban aún mayor encanto al humanitario espectáculo” (AS, 27/2/1922 [1]).

Los días 9 y 16 de febrero de 1924, organizadas por la Mutualidad Escolar, a beneficio de los niños pobres de Alemania, se celebraron sendas funciones a las 6 de la tarde, por parte de un grupo de aficionados, en el teatro del Círculo Católico, sito en la calle del Seminario. Se representaron el juguete cómico de Samuel Ruiz Pelayo, *¡Una casa tranquila!* (302.3), el juguete cómico en dos actos y verso, *El alcalde de Alcorcón* (422.2), el juguete cómico en un acto de Maximiliano Monje, *¡Calabazas!* (423.2), y el sainete en un acto de Rafael A. Castilla y Aníbal Preado, con música de Manuel Mira, *¡Tres eran tres...!* (267.4) (AS, 8/2/1924 [2]).

El lunes, 12 de diciembre de 1932, se celebró en el teatro Juan Bravo una función benéfica organizada por el Grupo Artístico Segoviano y patrocinada por las autoridades locales. Los ingresos de la misma irían a engrosar la suscripción abierta en el Gobierno civil para aliviar la crisis de trabajo durante los meses de invierno. La representación obtuvo un lleno. Se puso en escena la caricatura de tragedia en cuatro jornadas, *La venganza de don Mendo* (399.2), de Pedro Muñoz Seca. La interpretación sorprendió gratamente al público y “la presentación fue irreprochable. Decorado y vestuario, éste cedido por el Ayuntamiento de Madrid, dieron a la obra el tono justo y adecuado. También merece elogios el servicio de mobiliario cedido por la casa González Calvo. El público pasó un rato delicioso; no cesó de reír durante el transcurso de la obra, y aplaudió escenas y mutis; hizo levantar varias veces el telón al final de los actos y en el último ovacionó clamorosamente a los intérpretes”. En los entreactos tocó la banda de la Academia de Artillería (AS, 13/12/1932 [1]).

El martes, 16 de mayo de 1933, a las 10:30 de la noche, se celebró, en el teatro Cervantes, una función a beneficio de los damnificados por el incendio del Circo Feijóo, que se produjo el domingo anterior, “acudiendo en nutridas proporciones a la amplia sala del coliseo referido para prestar su ayuda pecuniaria a los damnificados por el siniestro. Todas las localidades fueron vendidas y la aglomeración de público era tan considerable que gran parte de éste veíase obligado a asistir al espectáculo desde los pasillos del vasto local”; a la representación acudieron las autoridades y representaciones de los organismos oficiales. El Cuadro Artístico Segoviano representó el sainete en un acto, *El ánimo de la Pepa* (763.1). El espectáculo fue abierto por la orquesta Arteaga, y en el intermedio actuó la banda de la Academia de Artillería; hubo, además, otros números de *varietés*, entre los que se contaron “trabajos del conjunto de la compañía del Circo Feijóo” (AS, 17/5/1933 [2]).

El viernes, 7 de diciembre, se celebraron dos funciones, en secciones de tarde y noche, en el teatro Cervantes, por parte de un grupo de jóvenes aficionados, en beneficio de los huérfanos a causa de los sucesos revolucionarios ocurridos en Madrid, Barcelona y Asturias, según la prensa local “intentona marxista abortada, felizmente por el Gobierno” (AS, 8/11/1934 [4]). En esta velada lírica se pusieron en escena, *Música clásica* (797.2), disparate cómico lírico en un acto, con letra de José Estremera y música de Ruperto Chapí, y *El amigo Melquíades* (56.8), sainete de costumbres madrileñas en un acto de Carlos Arniches, con música de Joaquín Valverde y Juan Serrano (AS, 8/12/1934 [2]).

9.3 Beneficios.

Antes de partir las compañías de Segovia, se celebraron funciones en beneficio de los titulares de la compañía, primeros actores o directores, sobre todo durante los primeros años.

El día trece de diciembre de 1919, se celebró la función de beneficio de la primera tiple de la compañía de zarzuela y opereta de César Muro, Mercedes Pérez, muy apreciada por el público segoviano, que dedicó la función a las señoras de Segovia. Para acompañarla, acudió su hermana: “... en obsequio de la beneficiada, tomará parte la afamada ex tiple de ópera y género grande en los principales escenarios de España y América, hoy primera actriz de comedia, Pilar Pérez, hermana de la beneficiada, que cantará en la sección de moda, la preciosa opereta *El conde de Luxemburgo* (38.3)” (AS, 10/12/1919 [2]).

Era frecuente también que el cronista hiciera mención a los obsequios recibidos:

“Mercedes Pérez fue objeto de prolongadas ovaciones, durante el transcurso de la opereta. El camerino de la notable artista viose lleno de regalos caprichosos, los cuales tuvo la atención de mostrar al público en el segundo acto de la obra representada en la primera sección” (AS, 15/12/1919 [2]).

El sábado, día 27 de diciembre de 1919, se representó *Las golondrinas* (171.1), en beneficio del barítono y director de la compañía de zarzuela y opereta de César Muro, Luciano Ramallo. El cronista lo contaba así: “Los regalos fueron varios y de muy buen gusto, figurando entre ellos dos hermosos capones del personal de la tramoya, y un

exquisito lechón asado, encerrado en una original caja, regalo de algunos asiduos concurrentes a las primeras filas de butacas...” (AS, 29/12/1919 [1]).

El sábado, día 3 de enero de 1920, se celebró el beneficio del tenor José García Romero, con la ópera *Cavallería rusticana* (174.1), y el apropósito del beneficiado *El gran divo* (175.1), y con él la despedida de la compañía (AS, 2/1/1920 [1]).

El sábado día nueve de octubre de 1920, se celebró el beneficio y despedida de Margarita Xirgu, representando *La loca de la casa* (242.1) y *La calumniada* (82.3) en secciones de 7 y 10:15 respectivamente. El cronista se limitaba a comentar las obras y la interpretación de la actriz, haciendo una somera alusión a la acogida del público:

“Al finalizar la obra Margarita Xirgu viose obligada a salir varias veces al proscenio entre los atronadores aplausos con que el público segoviano la despedía” (AS, 11/10/1920 [2]).

El sábado, 16 de diciembre de 1922, se celebró el beneficio del primer actor y director Tomás González, que dedicó la sección de gala, de 6 de la tarde, al Casino de la Unión y Círculo Mercantil, representando *El amigo Carvajal* (344.1), juguete cómico en dos actos, original de Miguel Mihura Álvarez y Ricardo González del Toro; después *El contrabando* (25.2), sainete en un acto, original de Pedro Muñoz Seca y Francisco Alonso Gómez, y por último, *El arte de enamorar de Severiano el frescales* (345.1), diálogo escrito para Tomás González por Antonio Asenjo. En uno de los entreactos, Tomás González leyó unas cuartillas de salutación a Segovia. La segunda sección de moda, a las 10 de la noche, la dedicó a sus amigos, admiradores y público, representando *La suerte de Salustiano o del Rastro a Recoletos* (333.3), comedia de costumbres en tres cuadros, original de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo, y repitió *El arte de enamorar de Severiano el frescales* (345.2) (AS, 16/12/1922 [2]).

Valentín Sastre comentaba así el beneficio: “... derrochó vis cómica, obtuvo aplausos nutridos y recibió un sinnúmero de valiosos y artísticos regalos...” (AS, 18/12/1922 [1]).

El sábado siguiente, día 30 de diciembre, se celebró el beneficio de la primera actriz de la compañía de Tomás González, Amelia Andiano, que eligió para la ocasión *La peque resulta grande* (350.1), juguete cómico en tres actos de Antonio Asenjo y Ángel Torres del Álamo, y el monólogo, *Un monólogo o un marido*, (351.1), original de Enrique Grimau (AS, 30/12/1922 [3]). La señora Andiano leyó en un entreacto unas cuartillas dedicadas “a las damas segovianas” de las que reproduzco algunos fragmentos, por parecerme un interesante documento en el que la actriz, expresa lo que

siente cuando actúa: “A vosotras van dedicadas estas líneas, en las que he procurado compendiar toda mi honda gratitud, todo mi profundo cariño espiritualizado hacia esta querida ciudad en la que, durante mi actuación artística, encontré siempre tan franca como hospitalaria y noble acogida –tan exquisito trato-... No os quiere hablar ahora la pobre *Malvaloca* –la fugitiva pecadora por el amor. Ni *Paloma, la postinera* –la mujer apasionada y celosa- ni tampoco la ingeniosa y audaz enamorada de *La casa de Quirós*... Pasó el momento de la farsa. La comedianta se despoja de su atavío escénico y se dirige a vosotras, para hablaros la mujer que habéis sabido cautivar con los encantos de vuestra presencia y el estímulo fortalecedor de vuestros halagadores aplausos. Y ahora, permitidme que os haga la confesión de un leve pecado de vanidad: -Cuando me hallo en escena y en los pasajes más culminantes, vibra mi alma de mujer, yo no puedo sustraerme al deseo de buscar vuestras miradas; y al ver reflejadas en ellas las sensaciones diversas que brotan de la escena, me considero satisfecha y orgullosa. Y en esa actitud vuestra, encuentro el poderoso impulso para poner más alta la concepción del personaje que simbolizo...” (AS, 1/1/1923 [1]).

Lógicamente, al terminar sus palabras, la ovación fue atronadora.

El jueves, cinco de marzo de 1925, en la sección de noche, se celebró el beneficio de Rafaela Haro, con la representación de *El duquesito o la Corte de Versalles* (464.3), obra escrita expresamente para ella. E.N.C. elogia su actuación, recordando su posterior intervención como “linda apache” en las *varietés* que siguieron a la representación como fin de fiesta (AS, 6/3/1925 [2]).

El lunes, 26 de marzo y el martes, 27 de marzo de 1928, en vista de la favorable acogida dispensada por el público segoviano, la compañía de comedias de Ramón Peña alargó su estancia en Segovia para celebrar los beneficios del director de la compañía y de la primera actriz, M^a Luisa Moneró. El primero lo hizo con la interpretación de *El niño perdido* (564.2), comedia en dos actos de R. López Montenegro, con la que “recogió aplausos sin tasa y muchos regalos de sus amigos y admiradores que en Segovia forman legión” (Valentín Sastre, AS, 27/3/1928 [2]). M^a Luisa Moneró celebró su beneficio con la interpretación de *Una mujer imposible* (563.2), “recibió muchos regalos, aplausos y una despedida en extremo cariñosa” (Valentín Sastre, AS, 28/3/1928 [2]).

9.4 Temporalidad

9.4.1 Épocas y meses del año

En realidad, existían campañas teatrales en momentos señalados del año, pero no eran totalmente fijas.

La temporada teatral solía comenzar en el mes de septiembre, en torno a las fiestas de la Fuencisla, patrona de Segovia, aunque muchos años, la contratación de compañías teatrales se retrasaba hasta comienzos del mes de octubre o incluso hasta finales, coincidiendo con el patrono de Segovia San Frutos, el 25 de octubre, los Tenorios de Todos los Santos, y Santa Bárbara, patrona del Arma de Artillería, el 4 de diciembre. Otra época característica era la de Navidades y Reyes, que muchas veces empalmaba con la de Todos los Santos, y otras veces se extendía a lo largo del mes de enero y hasta los Carnavales, fecha en que cesaba la actividad teatral para dar paso a las fiestas y bailes de Carnaval, que se cerraban con el miércoles de ceniza y la llegada de la Cuaresma, periodo en que, tradicionalmente no había teatro.

El crítico de la sección *Segovia al día*, comentaba así esta costumbre:

“En estos días de recogimiento, y, por así decirlo, de examen de culpas, los espectáculos teatrales deben ser inocentes, candorosos, para que el pecado no fructifique en nuestras almas... comprendiéndolo de este modo, la empresa del Juan Bravo se dispone a contratar una compañía infantil, lo mejor en su género. Sí, lo mejor en su género, lo más blanco, lo menos peligroso para tentarnos con las malévolas sugerencias de la escena...” (AS, 7/3/1919 [2]).

Finalmente no contrataron a nadie, como solía ocurrir por estas fechas, hasta llegar la Pascua.

Para Pascua se producía la última temporada teatral del año, que se extendía al mes de mayo, mes en que solía terminar la contratación de compañías, aunque a veces, para las ferias de San Juan y San Pedro, a finales de junio, se contrataba ocasionalmente alguna compañía.

Fuera de estas fechas, podían actuar compañías de paso para las provincias del Norte, bien para las campañas veraniegas, bien de vuelta en otoño, antes de actuar en Madrid. También podían celebrarse funciones de verano, pero normalmente se trataba de cine y *varietés*, habilitándose al efecto locales al aire libre.

Todos los años había al menos una temporada de zarzuela, aunque podían ser dos. Eran bastante más largas que las de las compañías de teatro declamado, y celebraban muchas más funciones, suponemos que porque era mucho más costoso contratarlas.

En las conclusiones recogemos en tabla y gráfico el número de funciones por meses en cada temporada.

9.4.2 Días de la semana

En un primer momento, y durante toda la temporada 1918-1919 y parte de la siguiente, las funciones se celebraron los martes, jueves, sábados y domingos, además de los días de fiesta o funciones de beneficencia o extraordinarias, que podían celebrarse cualquier otro día. Durante las temporadas siguientes, el panorama cambió. Eran mucho más frecuentes las temporadas de cinematógrafo, combinadas con números de *varietés* durante los fines de semana. Cuando se contrataban compañías era por estancias más reducidas, y se celebraban funciones prácticamente todos los días que la compañía permanecía en Segovia. Muchas veces estas permanencias coincidían con los fines de semana. Segovia fue sitio de paso para las giras del norte de España, y lugar donde recalaban las compañías de Madrid, para presentar los éxitos de la temporada.

En las conclusiones, recogemos en tabla y gráfico el número de funciones por días de la semana y temporadas.

9.4.3 Horario de las funciones

Normalmente entre semana y los sábados se celebraban dos secciones: la de tarde o de moda o sección *vermouth*, y la de noche o popular. A veces, en situaciones extraordinarias esta sección era de *gala*. Los domingos se celebraban tres secciones, pues a las de diario se sumaba una sección popular de después de comer. En cuanto al horario, iba cambiando a lo largo del año, según las temporadas. En invierno eran más temprano que en primavera o verano. Así y todo, las secciones podían alargarse hasta altas hora, especialmente si se trataba de la temporada de zarzuela, en que se representaba más de una obra por sección, y a veces algún número de *varietés* como entreacto o fin de fiesta.

El lunes, 12 de noviembre de 1923, se publicaba un artículo con el título *La hora de comenzar y terminar los espectáculos*, en el que se hacía referencia a una nota facilitada por la Dirección de Seguridad: “Para cumplimiento estricto de lo preceptuado en los artículos 9º y 10º del vigente Reglamento de Espectáculos, se ha dispuesto por la Dirección General de Seguridad que, a partir de hoy, lunes 12, comiencen todos los espectáculos públicos a la hora en punto que se señale en carteles y programas, terminándose antes de la una de la madrugada. Los días festivos, de estreno o beneficio, se concederá media hora de prórroga, en la inteligencia de que se ha de corregir con toda energía cualquier infracción de lo prevenido” (AS, 12/11/1923 [2]). Debía estar muy extendida la proverbial falta de puntualidad española en el comienzo de los espectáculos, pues fue necesaria una orden de estas características, además de alargarse sin término: no hay más que fijarse en la cantidad de números que se repetían a petición del público.

El 12 de abril de 1927, *El Adelantado de Segovia* se hacía eco de una nueva noticia al respecto, anunciando que los espectáculos públicos terminarían a la una y media de la madrugada: “Madrid -El ministro de la Gobernación ha accedido al deseo de los empresarios de que los espectáculos terminasen a la 1:30 de la madrugada. A este efecto ha dado las oportunas ideas a la Dirección General de Seguridad” (AS, 12/4/1927 [2]).

Prueba de la influencia de la estación del año en las horas de comienzo de los espectáculos es este anuncio de la empresa del teatro Juan Bravo: “En vista del horario oficial, y lo avanzado de la estación, la Empresa ha decidido que las secciones den principio a las ocho de la tarde y once de la noche” (AS, 3/5/1924 [2]).

En las conclusiones, recogemos en una tabla los datos sobre el horario y los meses en que se daba cada uno.

9.5 Precios

Son muy pocos los datos encontrados sobre los precios de las localidades. Al no haber tenido posibilidades de acceder a programas de mano, sólo contamos con algunos datos sueltos recogidos de *La Tierra de Segovia*, que de vez en cuando, con motivo del anuncio del debut de la compañía, los hacía públicos, y en las últimas temporadas, a partir del momento en que comienzan a funcionar los abonos mixtos, la publicación de precios en *El Adelantado de Segovia*.

El día diez de septiembre de 1919, aparecía en *La Tierra de Segovia*, el anuncio del debut de la compañía de comedias de Francisco García Ortega, abriéndose un abono de diez únicas funciones, con los siguientes precios (*TS*, 10/9/1919, p. 6):

PRECIOS	Abono	Taquilla
Palcos entresuelos	10 pts.	12,50 pts.
Idem principales	7 pts.	8,75 pts.
Butacas	2 pts.	2,25 pts.

En la función popular de las 10 de la noche, los precios descendían considerablemente (*TS*, 21/9/1919 [4]):

Butaca	1,30 pts.
General	0,30 pts.

Nuevo abono a diez funciones de zarzuela (sección moda), de la compañía de César Muro (*TS*, 30/10/1919, p. 4):

Palcos entresuelos	11 pts.
Ídem principales	8 pts.
Butaca de patio	1,80 pts.

El día 1 de noviembre de 1919, *La Tierra de Segovia* anunciaba los precios que habían de regir para las representaciones que la compañía de zarzuela de César Muro, daría a las 6:30 y 10:30 de la tarde, primera función del nuevo abono y función popular, respectivamente (*TS*, 1/11/1919, p. 4):

LOCALIDADES	FUNCIÓN 6:30	FUNCIÓN 10:30
Palcos entresuelos	12 pts.	10 pts.
Ídem principales	10 pts.	8 pts.
Butacas de patio	1,60 pts.	1,30 pts.
Ídem de principal, 1ª fila	1,40 pts.	1,10 pts.
Ídem de 2ª, 3ª y 4ª fila	1 pts.	0,80 pts.
Delanteras	0,72 pts.	0,60 pts.
Generales y de palco	0,52 pts.	0,52 pts.

Los precios para la función benéfica a favor del Real Dispensario Antituberculoso “Infanta Isabel”, que se celebró el día dos de diciembre de 1919 fueron los siguientes (*TS*, 19/11/1919, p. 4):

LOCALIDADES	FUNCIÓN 6:30
Palcos entresuelos	25 pts.
Ídem principales	20 pts.
Butacas de patio	3 pts.
Ídem de principal, 1ª fila	2,50 pts.
Ídem de 2ª, 3ª y 4ª fila	2 pts.
Delanteras Paraíso	1,50 pts.
Entrada general	1 pts.

Como precios de referencia para hacernos una idea de lo que significaba el precio de las localidades, recogemos de la prensa diaria el precio del pan, unificado por la Unión panificadora segoviana (*TS*, 19/11/1919, p. 4):

Hogaza de 1 kilo y medio	0,85 pts.
Panes de un kilo	0,63 pts.
Medios panes de 500 gramos	0,33 pts.
Panecillos de 140 gramos	0,10 pts.

La suscripción al periódico por un mes, costaba 1,25 pts. (*TS*, 1/10/1919, p. 5). Las raciones del Comedor de Caridad sobrantes, se vendían a 0,15 pesetas la ración de cocido o de judías verdes con patatas sin pan (*TS*, 1/10/1919, p. 5).

El día diecinueve de octubre de 1920, se anunciaba el precio del abono a cuatro únicas funciones, para la actuación de la compañía de Villagómez (*AS*, 19/10/1920 [1]):

Palcos entresuelos	12 pts.
Butaca de patio	2 pts.

Tras cinco largos meses sin teatro, el siete de abril de 1921, se abrió un abono para seis funciones de moda, en que los abonados tendrían una bonificación del 10% (AS, 7/4/1921 [1]).

El día veintitrés de octubre de 1922, y con motivo del debut de la compañía cómico-dramática de Tomás González, la empresa abrió un abono por siete funciones a la sección de tarde, y de ocho a la sección de noche, con un descuento del 10% sobre el precio de taquilla (AS, 23/10/1922 [1]). A partir del debut, se anunció una rebaja en el precio de todas las localidades (AS, 26/10/1922 [1]). Ante el éxito obtenido, la empresa contrató a la compañía para varias funciones más, siendo finalmente la compañía de verso que más tiempo permaneció en Segovia (hasta el seis de enero de 1923) (AS, 7/1/1923 [1]).

El sábado, 27 de octubre de 1923, debutaba la compañía de Francisco Gómez Ferrer en el teatro Juan Bravo, anunciándose el precio de la butaca a 2,50 pesetas (AS, 26/10/1923 [1]).

El sábado, 18 de abril de 1925, se anunciaban los precios de las localidades del teatro Cervantes, con motivo de la actuación de la compañía de ópera italiana Fionti-Viñas, cuya contratación, además de singular, ya que fue la única compañía de ópera que actuó en Segovia durante estos años, resultaba mucho más cara. Los precios eran los siguientes:

Plateas (6 entradas)	38 pts.
Palcos “	30 pts.
Butaca de patio	6 pts.
Anfiteatro, 1ª fila	3 pts.
Anfiteatro, 2ª a 6ª fila	2,50 pts.
Delantera	1,50 pts.
Entrada general	1 pts.

Como elemento de referencia, encontramos en el mismo periódico los precios del pescado: merluza, 2,50 pesetas kilo; besugo, 1 peseta kilo; lenguado, 3,50 pesetas kilo y sardina, 1 peseta kilo. Como podemos comprobar no era excesivamente caro ir a la ópera (AS, 18/4/1925 [3]).

Fue a partir de la temporada de 1929, cuando, seguramente por el cambio de empresa en el Juan Bravo, empieza a regir un nuevo sistema de abonos, que tiene su correlato en el sistema de abonos de las funciones de cine del Cervantes. Es una forma

de industrialización del negocio, que asegura los ingresos y el aforo para todo tipo de espectáculos, al mismo tiempo que abarata los precios para los espectadores más fieles.

Teatro Cervantes: Abono para diez funciones de cine (AS, 7/9/1919 [2])

Tipo de localidad	Precios sección vermouth	Precios sección noche
Plateas con seis entradas	60 pts.	45 pts.
Palcos con seis entradas	45 pts.	40 pts.
Butacas de patio	10 pts.	7,50 pts.
Delanteras de Principal	7,50 pts.	6 pts.
Butacas de íd.	6 pts.	5 pts.

Teatro Juan Bravo. Compañía de comedias de Irene Alba y García León-Perales, 8 de septiembre de 1929. Precios de las localidades (tarde o noche) (AS, 7/9/1929 [2]):

Localidades	Precio en pesetas
Palcos	25,00
Butacas de patio	4,00
Butacas de palco	3,00
Butacas de Principal, 1ª fila	3,00
Butacas de Principal, 2ª a 4ª fila	2,75
Delanteras	2,50
Entrada general	1,25
Entrada de palco	4,00

Si comparamos, por el precio de una butaca para un día de teatro podías ir cinco veces al cine.

A partir de octubre de 1929, entran en vigor los abonos mensuales en el teatro Juan Bravo, con las siguientes condiciones:

- 1.- En el abono mensual se garantizan como mínimo TRECE espectáculos, que serán de cine, compañías líricas, compañías de comedias o *varietés*, reservándose la empresa el derecho a dar la clase de espectáculo que crea más conveniente en cada mes.
- 2.- Las localidades del abono se entregarán a domicilio por dependientes de la empresa con la debida antelación.
- 3.- Cuando en este teatro se de algún espectáculo ajeno a la empresa, los abonados no tendrán derecho a ocupar sus localidades.
- 4.- El importe de los abonos mensuales será cobrado anticipadamente.

Precios del abono mensual para tarde o noche (AS, 26/9/1929 [2]):

Tipo de localidades	Precio en pesetas
Palcos con seis entradas	120,00
Butacas de patio	18,50
Butacas de palco	14,00
Butacas de Principal, 1ª fila	14,00
Butacas de Principal, 2ª a 4ª fila	10,00
Delanteras de paraíso	7,00
Entradas generales	4,50

A los abonados de los primeros meses se les solía regalar, como reclamo, la localidad correspondiente al último espectáculo del mes anterior. Como vemos, la rebaja es muy considerable en relación con los precios individuales de las localidades, pero incluyen todo tipo de espectáculos, seleccionados por la empresa. En el mes de noviembre se volvió a poner a la venta un abono con los mismos precios y condiciones, y en este caso, el reclamo fueron las localidades para la representación de *Don Juan Tenorio*, por la compañía de Felipe Fernansuar, pero aclarando que en el mes de octubre se habían dado un total de diez y nueve espectáculos, en lugar del mínimo de trece, desglosados como sigue: una función de comedia, dos de *varietés*, trece de cinematógrafo y tres más que se habían de producir los días 29, 30 y 31 (AS, 29/10/1929 [2]). Como vemos, las funciones teatrales fueron muy pocas.

En el mes de diciembre volvió a ocurrir lo mismo. Se anunciaron abonos mensuales con los mismos precios y condiciones, aclarando que en el mes de noviembre, se habían dado hasta el día 25 inclusive, un total de veintiún espectáculos, desglosados en tres días de comedias, por la compañía Fernansuar, cuatro días de zarzuela, por la compañía de Rogelio Baldrich y once días de cine (AS, 27/11/1929 [2]), como se puede comprobar, las técnicas de *marketing* empleadas por la empresa del Juan Bravo no tenían nada que envidiar a las actuales.

En agosto, una vez terminada la temporada teatral, encontramos el último anuncio de precios de los abonos mensuales mucho más simplificado: para espectáculos de tarde de la temporada 1930-31, y sólo los precios de los palcos con seis entradas (120 pesetas) y el de las butacas de patio (18,50 pesetas), manteniendo las condiciones de los abonos anteriores, añadiendo una cuarta condición, que permitiría, en lo sucesivo, mantener, como mínimo, el número de abonados:

4ª.- Los abonos serán cobrados por mensualidades anticipadas, previo recibo firmado por la Empresa (AS, 18/8/1930 [2]).

Como vemos, queda así consolidada la práctica de los abonos mensuales. En este último anuncio, se hace un balance de los espectáculos servidos a lo largo de la temporada anterior, que recogemos a continuación:

“Número de espectáculos que se dieron mensualmente en este teatro durante la temporada 1929-30, a los que asistieron nuestros abonados:

Septiembre	14
Octubre	22
Noviembre	23
Diciembre	21
Enero	16
Febrero	17
Marzo	18
Abril	15
Mayo	15

En los meses de Junio, Julio y Agosto, que estuvo cerrado el abono, se hizo el 80% de descuento en las localidades de los señores abonados que asistieron a los espectáculos (AS, 18/8/1930 [2]).

Teatro Cervantes. 2º abono de quince funciones de cine para el mes de octubre (AS, 26/9/1929 [2]):

Tipo de localidad	Precios sección vermouth	Precios sección noche
Plateas con seis entradas	90 pts.	70 pts.
Palcos con seis entradas	70 pts.	60 pts.
Butacas de patio	15 pts.	11,50 pts.
Delanteras de principal	11,50 pts.	9 pts.
Butacas de principal	9 pts.	7,50 pts.

También anuncian como reclamo que los abonados tendrán derecho a todos los espectáculos que se anuncien en el teatro durante el mes de octubre.

Si comparamos con los del mes anterior, observamos una subida considerable de precios y un sistema de competencia abierta con el teatro Juan Bravo.

El treinta de octubre de 1929, se suspendieron los precios anunciados en el abono para el mes de noviembre, siendo los precios individuales para los días no festivos los que siguen a continuación (AS, 30/10/1929 [2]):

Tipo de localidad	Precios en pesetas
Plateas	3,50
Palcos	3,00
Butacas de patio de la fila 10 a 27	0,60
Butacas de patio de la fila 1ª a 9ª	0,40
Delanteras de principal	0,40
Butacas de principal	0,35
Delanteras de paraíso	0,25
Entradas generales	0,20
Entradas palco	0,35

Los precios de las localidades individuales no son siempre los mismos, depende de la compañía que actúe y de las obras que se pongan en escena, así los precios del teatro Juan Bravo para las funciones de la compañía de comedias de Carlos Martínez Baena el 30 de septiembre, fueron los siguientes:

Tipo de localidades	Precio en pesetas
Palcos	18,00
Butacas de patio	3,00
Butacas de palco	2,25
Butacas de Principal, 1ª fila	2,25
Butacas de Principal, 2ª a 4ª fila	2,00
Delantera de paraíso	1,50
Generales	0,75

Compañía de comedias de Felipe Fernansuar, sábado, 2 de noviembre de 1929 (AS, 1/11/1929 [2]):

Tipo de localidades	Precio tarde	Precio noche
Palcos	16,00 pts.	14,00 pts.
Butacas de patio	3,00 pts.	2,50 pts.
Butacas de palco principal	2,25 pts.	2,00 pts.
Butacas de Principal, 1ª fila	2,25 pts.	2,00 pts.
Butacas de Principal, 2ª a 4ª fila	2,00 pts.	1,50 pts.
Delantera de paraíso	1,50 pts.	1,25 pts.
Entradas generales	0,80 pts.	0,70 pts.
Entradas de palco	3,00 pts.	2,50 pts.

Durante el mes de octubre de 1934, la butaca de patio del teatro Juan Bravo, en sesión de tarde o noche, se anunciaba a 2,10 pesetas.

En febrero de 1935, con motivo de la actuación de la compañía lírica del teatro Calderón de Madrid, con el barítono Sagi Barba, en el teatro Cervantes, se anunció un abono para los dos días de actuación con los siguientes precios, sin abono y con abono:

Precios por función		Precios del abono para los dos días	
Butaca, tarde	5,25 pts.	Butaca tarde	8,40 pts.
Butaca, noche	4,20 pts.	Butaca, noche	6,30 pts.

En el teatro Juan Bravo, el 6 de mayo de 1935, se anuncian los precios de la butaca para ver a la compañía de comedias de Pepita Meliá:

Butaca, tarde	2 pts.
Butaca, noche	1,75 pts.

Los precios cambiaban para la función de 7,30 de la tarde, el domingo, 12 de mayo de 1935, para el estreno de *Madrileña bonita* (AS, 11/5/1935 [1]):

Butaca 4:30 y 11	2 pts.
Butaca 7:30	2,50 pts.

En contraste, las localidades del cine costaban poco más de la mitad: 1,35 y 2,10, según sección (AS, 13/5/1935 [4]).

Como referencia citamos el precio de un periódico: 15 céntimos (AS, 31/5/1935 [1]).

La fusión de las empresas de los teatros Juan Bravo y Cervantes a comienzos de la temporada de 1935-1936, supuso una elevación de los precios de las localidades bastante considerable. En los meses anteriores la butaca costaba 2,10 pesetas; a partir de octubre, encontramos la butaca a 2,60 pesetas y la entrada general a 0,80 pesetas (AS, 4/10/1935 [2]). Estos precios podían oscilar, de forma que encontramos que para funciones populares, como la representación del Tenorio, eran más bajos, butaca a 2,10 pesetas y general a 0,55 pesetas, mientras que en el estreno de *Doña Francisquita*, por parte de la compañía lírica de Eugenio Casals, en el teatro Cervantes, costaba la entrada de butaca, para la sección de tarde, 4 pesetas y para la de noche, 3,50 pesetas (AS, 26/12/1935 [4]). También cambiaban los precios según el día de la semana; por ejemplo, para ver a la compañía de Loreto Prado y Enrique Chicote en el teatro Cervantes, el sábado el precio de la butaca para las sesiones de 7 y 10:45 era de 3

pesetas mientras el del domingo era de 3,50 pesetas la sección de 6:30 y 3 pesetas la sección de 10:30 (AS, 31/1/1936 [2]).

Transcribo, a continuación, los precios de las localidades hasta el final de la temporada de 1935, que fueron subiendo progresivamente:

Compañía	Teatro	Butaca tarde	Butaca noche
Cía. de comedias López Heredia-Asquerino.	Teatro Juan Bravo 19/2/1936	3,50	3
Cía. de comedias de Társila Criado	Teatro Juan Bravo 5/3/1936	3,50	3
Cía de obras de gran espect. Rambal	Teatro Cervantes 30/3/1936	3,50	3,50
Cía. "Arte andaluz" del Teatro Fontalva	Teatro Juan Bravo 2/5/1936	3,50	3
Cía de comedias Gascó-Granada.	Teatro Juan Bravo 4/6/1936	2,60	2,60
Cía. lírica Sagi Vela	Teatro Cervantes 18/6/1936	4	4
Cía. de comedias de Loreto Prado y Chicote	Teatro Cervantes 27/6/1936	3	3

Recordemos, como referencia comparativa, algunos de los precios vigentes en la época. Por ejemplo, en noviembre de 1935, la tarifa de suscripción de *El Adelantado* era de 2,50 pesetas al mes, 7,50 al trimestre, 15 al semestre y 30 pesetas al año (AS, 28/11/1935 [4]).

Un día con pensión completa en la Pensión Estrella de la Carrera de San Jerónimo de Madrid, costaba 5,50 pesetas (AS, 31/3/1936 [4]). Medio litro de aceite de oliva, 0,75 pesetas (AS, 1/4/1936 [4]).

9.6 Intrahistoria teatral

Son frecuentes las entrevistas a actores y actrices, autores, compositores y directores de las compañías que recalán en Segovia., y podemos, a través de ellas, hacernos una idea sobre cómo era la *intrahistoria* teatral, la vida cotidiana de estos *cómicos de la legua*.

9.6.1 Actores y actrices

La vida de los cómicos era bastante dura, siempre de acá para allá, a pesar de tener una familia y unos hijos, con sueldos no muy elevados, y teniendo que enfrentarse a todo tipo de públicos. Doña Manuela Villalpando, hace tiempo directora del Archivo Histórico Provincial, actualmente jubilada y Académica de la Real Academia de San Quirce, de Segovia, antes sede de la Universidad Popular, me facilitó unas anotaciones que tomó de ciertos papeles del Archivo de Hacienda, antes de que se deshicieran de ellos, al pasar a formar parte estos fondos del Archivo Histórico Provincial de Segovia. En estas anotaciones, figura el sueldo recibido por los actores de varias compañías por sus actuaciones en Segovia durante este periodo, que transcribo a continuación:

Año 1919

La compañía de teatro Caralt actuó en el teatro Juan Bravo los días 11, 12, 14 y 16 de enero. Los sueldos diarios de los artistas y sus nombres:

Sr. Caralt	5 pts
Sr. Contreras	3 pts
Sr. Cruz	2,50 pts.
Sr. Canales	2,50 pts
Sr. Pastrana	2, 50 pts
Sr. Carmona	2,50 pts
Sra. Gaspar	2,00 pts
Srta. Nicolás	2,00 pts
Sra. Bayo	2,00 pts
Sra. Blanco	2,00 pts
Sra. Pacheco	2,00 pts
Sra. Cavallieri	2,00 pts

También actuó ese año la compañía de Marta Grau y Manuel Llopis en la temporada de Cuaresma, comprometiéndose a hacer 10 representaciones.

En septiembre actuó la compañía dramática de García Ortega, con sueldos algo más altos, ya que oscilan entre las 5 y las 7 pesetas diarias. Hacen 10 representaciones.

Del 10 de febrero de 1919, se recogen los sueldos de la compañía de zarzuela y opereta que dirige D. César Muro y D. Lorenzo Velázquez, que realizaron 14 funciones (en este caso se recoge lo cobrado por función):

D. César Muro	Director	5 pts
D. Lorenzo Velázquez	Director	5 pts
Luciano Ramallo	Barítono	4 pts
Rafael López	Tenor	4 pts
Pablo López	Tenor cómico	3 pts
Laureano Serrano	Tenor cómico	3 pts
Sebastián Arias	actor	2,50 pts
Mercedes Pérez	Tiple	4 pts
Laura Blasco	Tiple	4 pts
Luisa Santa María	Tiple	3 pts
María Clemente	Tiple	3 pts.
María Gallego	Tiple	2,50 pts
Encarnación Mira	Tiple	2,50 pts
Sr. Ontiveros	2º apunte	2,50 pts

12 coristas a dos pesetas cada una.

No era demasiado fácil, para las compañías, viajar a Segovia con todos los bártulos, en ferrocarril, especialmente en periodo invernal en que eran frecuentes las intensas nevadas que en más de una ocasión, impidieron la llegada de los actores o de sus efectos. La sección de *El Adelantado, Segovia al día*, recogía así esta vicisitud:

“Viajar desde Segovia a Madrid supone tan serios contratiempos, como surcar el océano en una de las carabelas que utilizó Colón para el descubrimiento... Existe la grave contingencia de quedarse en Otero o El Espinar, oxigenarse con los aires puros de la sierra hasta que la compañía de ferrocarriles actúe de Virgen del Carmen, sacando unas almas del Purgatorio, al que fueron arrojadas por culpas ajenas -que es lo más triste- por las de un temporal que volvió tontos los servicios, que los entorpeció, costando Dios y ayuda ponerlos listos...” (AS, 13/2/1919 [3]).

La interrupción de la línea férrea impidió la llegada del bajo cantante y de otros elementos de la orquesta, por lo que tuvo que ser aplazado el estreno de *Maruxa*.

En ocasiones, los actores o actrices compatibilizaban su trabajo en Madrid con el de Segovia: “Tanto en la sección de moda como en la de noche, sobresalieron la

espléndida Mercedes Pérez, a quien los viajes que semanalmente realiza a Madrid no le sientan muy bien del todo, pues generalmente regresa ligeramente afónica” (AS, 28/11/1919 [2]).

9.6.1.1 Teatro lírico

Fueron muchas las ocasiones en que los actores fueron objeto de entrevistas o artículos que acercaban al público a sus aspectos más entrañables como personas.

La Tierra de Segovia publicó una serie de entrevistas bajo el título *charlas teatrales*, con el fin de dar a conocer a sus lectores aspectos interesantes de la vida íntima de los artistas que actuaban en el Juan Bravo. Tal hicieron con Mercedes Pérez, la primera tiple de la compañía de zarzuela y opereta de César Muro, y con Luciano Ramallo, barítono de la misma compañía, con motivo de la celebración de sus respectivos beneficios. Por el interés sociológico de su contenido, transcribo a continuación algunos fragmentos de estas entrevistas.

R.R. DE A. tras una introducción en la que habla de la predilección que el público sentía por Mercedes Pérez, se dispone a comenzar la *interview*:

“¿Cómo se reveló en usted la afición al teatro?”

–De ninguna manera- nos respondió rápida-. El teatro no me gustaba nada. Entré en él por mi hermana Pilar. El teatro es muy goloso, y viendo yo los éxitos de mi hermana y los sueldos muy crecidos, me decidí a entrar en él.

-¿A qué edad debutó usted, dónde y con qué obra?

-A la primera parte no le contesto a usted- nos dijo Mercedes desgranando su reír argentino-. Y no le contesto porque de hacerlo, tendría que decir mi edad, y no quiero mentir. Bástele con saber que debuté hace diez años en el teatro de Apolo, de Madrid, con la “Lisette” de *El húsar de la guardia*.

- ¿Qué obra hace usted con más cariño?

- Todas las hago con cariño, y ninguna prefiero. Si acaso *Las princesitas del dólar*.

- ¿Qué públicos le gustan más?

- Los del Norte, sin duda alguna; este es un público que cuando quiere a una artista, la quiere más cada día. El público andaluz es más impresionable, pero también es menos constante en sus afectos...

- ¿Cuál es su ideal?

- ¿Mi ideal? Muy sencillo. Ganar mucho dinero para retirarme del teatro, y dedicarme a mis hijos. Como usted ve, mi ideal es el de cualquier burguesita sencilla y tranquila.

- ¿Qué actores y qué autores le gustan más?
- Para trabajar con ellos, me gusta que sean más actores que cantantes. Se entra en situación mejor y se siente más. En cuanto a los autores, de música Vives, y libretistas, casi ninguno. Cadenas, si acaso.” (TS, 30/12/1919, p. 4)

La entrevista culmina contando dos anécdotas de su vida teatral. La primera en la que, yendo al teatro como espectadora, tuvo que suplir sobre la marcha a la tiple, para cantar *La Generala*, con tanto éxito que la contrataron por una temporada. La segunda en la que, por sentirse indispuesta repentinamente una de las artistas que cantaban en *La cañomera*, con la compañía Orozco en Salamanca, tuvo que actuar sin saberse la letra y dejándose llevar por el apuntador.

La segunda de las entrevistas fue con el barítono de la compañía de Muro, Luciano Ramallo, en la que entre otras cosas R.R. de A. decía lo siguiente:

-... ¿Cómo se reveló en usted la afición al teatro?

- Nunca pensé pertenecer a él. Mire usted. Yo nací en Vigo, donde era empleado de una casa consignataria, cuyo empleo me producía bastante dinero. Y ¡claro! Usted imagine, con diecinueve años y con dinero, me daba una vida enorme. Pero mis escándalos y mis juergas me crearon cierta tirantez de relaciones con mi padre, y por esta causa me fui de Vigo, entrando como corista en la compañía de Emilio Latorre.

- ¿Y a qué edad debutó usted?

- A los veinte años, en Portugalete, cantando *El Juramento*.

- ¿Qué será su obra predilecta?

- No señor; no. La obra que hago con más cariño es *Las princesitas del dólar*. Quizá sea porque ella me ha proporcionado mi mayor triunfo... Ello fue en el teatro Price de Madrid, con la compañía de Lleó y Casals...

- ¿Está usted contento de su beneficio?

- Estoy contento, porque el público me demostró lo que me quiere. Tuve algunos obsequios que agradezco y 100 pesetas que me regaló la Empresa.

- Más -decimos nosotros- más el tanto por ciento del beneficio líquido.

- Ya le digo a usted que 100 pesetas que me regaló la empresa. Los beneficios, son puramente honoríficos; por lo que representa para el artista...

- ... ¿Cuál es su ideal?

- ¡Oh, mi ideal!- Nos dice el cantante con no se qué de amargura en la voz- Mi ideal es poder vivir bien toda la vida y llegar a ver a mis hijos, que son cuatro, independientes, con el porvenir asegurado.

- ¿Qué sueldo tiene usted?

- Pues verá usted, no es gran cosa porque tengo muchos gastos. Vendré a salir con unas 12.000 pesetas anuales...”

Al pedirle que contara una anécdota cuenta la siguiente:

“Cuando yo empezaba, me daban un sueldo de setenta reales semanales. Como usted comprenderá no podía derrochar mucho, y a fuerza de ahorrar, pude comprarme un traje de siete duros. Estábamos en Llanes y era verano. Sabido es que en estos pueblos norteños hay muchas romerías, a una de las cuales asistí yo con mi flamante terno. Salir y ponerse a llover fue simultáneo. Mi traje empezó a palidecer, a decolorarse, y al mismo tiempo observé una notable disminución en sus dimensiones. Total quedó inservible. Este incidente que a otra edad me hubiera dado un disgusto, a los veinte años, sólo sirvió para un rato de broma... Otra. Estábamos en Leyria (Portugal), ciudad de estudiantes, y teníamos por consiguiente un público alegre y bullanguero. Era domingo de Carnaval; allí hay la costumbre de tirar serpentinas durante la representación, y un espectador de butacas me tiró una serpentina entera, dándome en un ojo. Yo, le dije un exabrupto. El público se dio cuenta y se volvió contra mí. Por fin, mediaron explicaciones, y un asunto que empezó con vistas a la Sacramental, terminó en apoteosis. Los estudiantes, comprendiendo que habían procedido mal, me llevaron en hombros hasta la fonda y me sirvieron la comida...” (TS, 1/1/1920, p. 4).

Con motivo de su actuación en Segovia con la compañía de zarzuela de Luciano Ramallo (en esta ocasión ya era titular de compañía), es entrevistada por Enrique Lagasca la jovencísima tiple ligera (dieciocho años y ya llevaba tres desde que debutó en las tablas) Juanita Fabra: *La tiple del Turia*. Su padre era fabricante de hostias, de ahí los chistes sobre su posible vocación religiosa, y desde los nueve años cantaba en el Conservatorio de Valencia... “no perdía ocasión de asistir a cuantas representaciones de ópera podía y desde el *gallinero* seguía paso a paso todas las notas de las partituras, y como a la vez estudiaba canto...”.

Esta joven tenía la carrera de canto y la de solfeo, tras ocho años de estudio, y debutó el año 1920 en el Apolo de Valencia con la obra *En Sevilla está el amor*, en la compañía de Dionisia Lallera y Anselmo Fernández. Enumera los lugares visitados desde entonces en *tournée*: Málaga, Alicante, Murcia... y las grandes capitales: el Tívoli de Barcelona, con la compañía de Sagi Barba, y en Madrid, con la compañía Puchol-Ozores, haciendo la japonesa del *Nuevo Mundo*. También confiesa haber

cultivado el género de la opereta en Valladolid, Salamanca y Zamora. Como vemos una trayectoria brillante y muy apretada en tres años de andadura (AS, 10/10/1923 [1]).

En la misma compañía de Luciano Ramallo encontramos a las hermanas Caballero: *Dos perlitas del baile*, bailarinas de la compañía y protagonistas de otra entrevista de Enrique Lagasca, que nos da a conocer su historia.

“Nazareth y Carmencita Caballero, acompañadas de su señora madre (viuda de un distinguido y estudioso catedrático de la provincia de Salamanca y hermana de un querido compañero de profesión periodística, Pepe Sánchez Gómez, redactor jefe de *El Adelanto...*”.

Vemos cómo estas jóvenes, huérfanas de padre desde los seis y tres años respectivamente, tuvieron que abandonar sus estudios por necesidades económicas, y después de trasladarse a Madrid, entra la mayor de ellas, Nazareth, en el cuerpo de baile del Teatro Real, donde trabaja a escondidas de su madre durante los años 1920 y 1921. Ante esta situación de hecho, y forzada por la necesidad, la madre acepta y las dos hermanas continúan su carrera de bailarinas en diferentes compañías: con Ortás en El Dorado de Barcelona, con Ramallo de *tournée* por Galicia, con Videgain otra vez en Barcelona, en el teatro Nuevo, y con Ramallo para actuar en Segovia. Ambas hermanas confiesan deberle todo lo que son a Ramallo. En ese momento, la hermana pequeña, Carmen, tiene quince años. Dicen preferir los bailes regionales, excepto el flamenco, aunque cultivan todo tipo de géneros, y, hasta el momento, sólo han actuado en Portugal fuera de España (AS, 17/10/1923 [1-2]).

Otra de las componentes de la compañía de zarzuela de Luciano Ramallo, la tiple cómica Herminia Molina: *La tiple de la alegría*, es entrevistada por Enrique Lagasca. Oriunda de Béjar, y conocida del periodista por sus éxitos en La Latina de Madrid: *Las corsarias*, o el estreno de *El agua del Manzanares* de Arniches en el Novedades, le concede una entrevista en la que reconoce que, aunque en su familia nadie ha sido del teatro, su padre fue capitán de Infantería, ella conoce el ambiente de la escena desde muy pequeña: “casi en brazos tenía que salir a las tablas, cuando con la genial Loreto debuté...” El cronista nos da a conocer un par de anécdotas de su vida como actriz: lo que ocurrió en el estreno de una obra de la que no dice el nombre, “cuya música era inaguantable, y el libro mereció el *bastoneo* desde el primer instante... después de muchos incidentes, uno de los artistas tenía que decir ¡viva la Infanta Elena! Y ríase usted del viva. La infanta Elena no dejó de ser vitoreada por el público durante todo el resto de la representación. Con la circunstancia de que, como al final de la obra

era una boda, pues el público cambió el viva la Infanta por el ¡vivan los novios! Que resonó en el teatro atronador, tremebundo, hasta bastantes minutos después de bajar el telón” (AS, 7/11/1923 [1-2]).

Con motivo del estreno de *La calesera*, por la compañía lírica del teatro Apolo de Madrid en el teatro Cervantes, el seis de marzo de 1926, aparece este artículo de Ángel Dotor, escrito en Madrid, en el que se elogia la figura del barítono Marcos Redondo, y su papel en el renacimiento de la zarzuela española: “su cultura musical y artística es tan vasta como el poder de su privilegiada garganta...”. Afirma que si Marcos Redondo debe su fama a *La calesera*, ésta le debe a él gran parte del éxito obtenido y su perdurabilidad, por la magnífica interpretación que hace de ella. “Marcos Redondo, en quien revive el don maravilloso de Gayarre, abandona campañas fáciles en el extranjero, donde es tan conocido y admirado, para contribuir con su esfuerzo al triunfo de la zarzuela, que encarna el inefable sentimiento del arte patrio...” Dotor cuenta su historia como caso de verdadera precocidad, como *seise* de la catedral de Ciudad Real, modela su voz de niño y de mozo escapó a Madrid, donde estudió con Tabuyo, debutando a los veinte años en el Gran Teatro con *La traviata*, desde entonces su ópera favorita. Describe su canto como: “dulce de timbre, de poder en los agudos, ensoñador en los medios registros, sostenido en la gradación de tonos, con una soltura y una naturalidad que maravillan. Es una voz justa, sobria, potente, que el artista domina en absoluto y muestra siempre idéntica, como melodía personal difícilmente igualada. Pero además de la voz, Marcos Redondo pone en su papel la verdadera emoción artística, o lo que es lo mismo, consigue reflejar el alma y la subjetividad en la ternura, en el color, en la delicadeza o en el brío que requieren las diversas situaciones...” (AS, 6/3/1926 [2]).

El cronista Antonio de Golluri, describe en *El escalafón de las cupletistas* un espectáculo de *varietés* al que asiste, comparando a los directores de este tipo de espectáculos con los funcionarios públicos, por la concatenación jerárquica con que estos espectáculos se desarrollan, dignos de un “jefe de Administración civil”: “Después de levantarse el telón... surge una cupletista y luego de decir unas cuantas incongruencias –los proveedores del *couplet* son los cubistas del idioma- pone los ojos en blanco sin venir a cuento y sonrío aunque esté exhalando el último suspiro o la desnutrición sea extremada. Y luego se va. Se ha cumplido el primer número del programa o como si dijéramos, ha salido el oficial tercero.

Sale el segundo: es decir, surge la segunda cupletista. Está algo mejor plantada y los colorines del traje no son tan chillones. Dice las mismas incongruencias; pero más graciosamente dichas; no sonrío al bombero y los ojos en blanco no dan una marcada sensación de estrabismo. También se va ésta; ha cumplido en sus funciones de oficial segundo.

Y así, por rigurosa clasificación de méritos y servicios, surge el oficial primero, el jefe de Negociado de tercera clase, etc. etc.

A la cuarta o quinta cupletista el espectador está deseando verse en la calle; pero falta lo principal: la primera estrella. ¡Ahí el diabólico entretenimiento está bien dispuesto! ¿Quién se larga sin ver en las tablas al jefe superior de Administración del género ínfimo?

Sale por fin la última, en su calidad de primera. Los carteles la han anunciado como la divina, la insuperable. Y lo es. En el orden de relatividad de todas las cosas, es muy superior un plato de huevos moles que un arroz a la vizcaína” (AS, 13/3/1924 [1]).

La Argentinita fue entrevistada por C. Uribarren en Madrid, en junio de 1924, artista conocida en Segovia, donde había actuado varias veces, habla sobre su origen, Argentina, aunque se siente más madrileña; su debut a los catorce años en el teatro Romea de Madrid; su capacidad para hacer espontáneamente parodias e imitaciones: “Yo nunca estudio las imitaciones. Cuando me salen espontáneas las hago y nada más”; sus éxitos en Buenos Aires, La Habana y París; su fortuna, ganada con el teatro: “calculo en un millón de pesetas”, y preguntada por cuál es a su juicio la más completa artista de su género, dice: “Raquel Meller, porque lo reúne todo” (AS, 7/6/1924 [1]).

Tras el grandioso éxito de Celia Gámez con *Las castigadoras*, es entrevistada para *El Adelantado de Segovia*, dando a conocer su historia: “Desde muy niña sentí la vocación teatral. A los diez y seis años ya trabajaba en Buenos Aires...”. La actriz debutó en España en 1926, en el teatro Romea, haciendo *varietés*, pero triunfó definitivamente en la revista, con su participación en *Las castigadoras*: “Cuando Celia –pedrería, plumas, raso bruñido, mármol húmedo, la desnudez del cuerpo bajo la ducha violenta de los flecos- embriaga la euritmia de sus ritmos... hay algo infinitamente bello, infinitamente artístico, que se eleva de la frivolidad aparente...”. Al preguntarle por su opinión sobre la revista española, la actriz opina que “está un poco atrasada, demasiado imitativa de las que se hacían en París, en Londres...” y piensa que para lograr su modernización hay que invertir más: “el secreto está únicamente en la presentación, en el buen gusto y en el dinero”. En cuanto a los cambios en el gusto del

público y el aumento de su predilección por la revista, Celia opina: “Hoy más que nunca el público acude, sin los prejuicios de antaño, a presenciar estos espectáculos. Se ha acabado con la mojigatería. Y el cuadro de chicas bellas casi desnudas –artísticamente desnudas- en el fondo elegido con gusto, no es más que motivo de sugerencias bellas...” (AS, 22/3/1930 [2-3]).

En agosto del mismo año, nos encontramos con una noticia sorprendente, que parece sacada de los actuales programas de la prensa del corazón: *¿Ingresará Celia Gámez, la admirada “vedette”, en un convento de Segovia?*; curiosamente coincide la noticia con la presencia en un convento segoviano de la actriz, según el reportero, Fermín Cristóbal, vestida “con una severidad chocante” y que se negó a hacer declaraciones. Concluye su artículo con la misma pregunta que lo encabeza como título (AS, 22/8/1930 [1]).

Félix Centeno relata la apasionante historia de Raquel Meller: *La vida de Francisca Marqués antes de convertirse en la famosa Raquel Meller*. Con motivo de su viaje a España para pasar las navidades, ya que vivía en un palacio en Francia, dice: “Usted, amable lectora, envidia quizá a Raquel, a esa Raquel que vive en un palacio con jardines y estanques. Pero ¿sabe usted lo que esta princesa del cuplé ha sido antes de triunfar?” y comienza a relatar su historia, su origen humilde, cómo su madre decidió que ingresara en un convento de monjas en Tudela, donde la enseñaron a coser y bordar, cómo una tía suya, monja clarisa en Montpellier, la llevó a su convento, con la esperanza de que se metiera monja y la graciosa anécdota que lo impidió: “Un día le dijo que meditase, porque a la mañana siguiente se habría de confesar. Y, en efecto, por la mañana, se acercó al confesionario donde el capellán de la comunidad, fray Gonzalo, la esperaba.

A través de la reja, el capellán fue haciéndole las oportunas consideraciones. Durante su plática, atravesando la rejilla, asomó la barba tupida del confesor y la niña, ausente a cuanto le decía, se cogió a ella y le dio un tironcito...” Esta travesura le valió para que su tía desistiera de su intento. De Montpellier pasó a Gerona, y de allí a Barcelona, donde regresó con su familia. Con su madre enferma y escasos de dinero, se puso a trabajar como modistilla, pero las doce pesetas semanales no eran suficiente, por eso, cuando una clienta, que resultó ser Marta Oliver, estrella del *music-hall* barcelonés, la vio llorosa, le propuso que se dedicara a las *varietés*, y como le daba vergüenza que apareciera su nombre en los carteles, le propuso que adoptara el de Raquel Meller, nombre que Marta debió usar y no lo hizo. Y así fue. Empezó ganando 7 pesetas diarias,

su madre aceptó a regañadientes y se curó, y de allí paso a provincias hasta llegar a Madrid, donde convenció personalmente al empresario del salón *Madrid* para que la contratara, tras oírle cantar, aunque tuvo que cambiar su repertorio, demasiado picante para aquel local, hasta que una noche se presentó en escena con un traje atrevidísimo y dos canciones de sabor picaresco: “Su aparición en el escenario impresionó al público, no acostumbrado a semejantes atrevimientos. Las señoras empezaron a levantarse, pero los hombres se quedaron. Aquella noche el salón *Madrid* perdió su carácter y se convirtió en el templo de la sicalipsis moderna.

Poco después Raquel cantaba una cancioncilla que la hizo célebre del todo. Todos la recordamos. *El ven y ven*. Aquella canción inundó España. Desde los salones a los fregaderos... y su creadora, Raquel Meller, se colocó en la testa la corona del reino del cuplé” (AS, 12/12/1930 [4]).

Un caso curioso de teatro dentro del teatro es el de *La muerte del ruiñeñor* o la vida de Gayarre. Esta obra, biografía teatral del tenor Julián Gayarre, original mezcla de géneros, con la combinación de parlamentos y cánticos, rara vez intentada en escena por la dificultad de encontrar intérpretes que reúnan la doble condición de divos y actores. Esta obra fue escrita *ex profeso* para José Romeu, que según A.M.A. “reúne las dos condiciones apuntadas sin desmerecer en ninguna... Romeu posee la media voz característica de Gayarre, lo que explica perfectamente la curiosidad que despierta la obra y el éxito completo que ha obtenido en la Corte...” (AS, 8/1/1925 [1]).

9.6.1.2 Teatro declamado

Juan del Vulgo, en un *Cotorreo teatral*, decía de Anita Adamuz, discípula de María Guerrero, que resaltaba su belleza y su gracia, pero también su capacidad como actriz para hacer borrar la admiración de su belleza. Describía su físico y su origen malagueño y que después de Segovia iría a las Américas (AS, 31/10/1918 [1]).

También fue entrevistada la primera actriz de la compañía de Francisco Gómez Ferrer, Carmen Posadas, contratada para representar el Tenorio en la temporada de 1923-1924 en el teatro Juan Bravo, en el papel de Doña Inés. Por ella sabemos las vicisitudes por las que ha de pasar una actriz para llegar a ser primera figura de una compañía. Acompañada de su madre y su hermana, contesta a las preguntas en un “camerino reducido”. “Desde los diez años sentí una vocación invencible hacia el teatro, pero mi padre se opuso terminantemente a que siguiera la carrera de la tabla...” Nadie

en su familia había sido artista, pero al morir su padre cuando ella tenía catorce años consigue convencer a su madre.

Antes de debutar como actriz, participó en muchas funciones de aficionados “perteneciendo a sociedades como la Benavente, la Linares Rivas, la de Amigos del Arte y la Artística Sevillana...”. Trabajó por provincias con Espantaleón, Porredón y otros primeros actores, recorriendo media España durante cuatro años. Debutó en Madrid en el Infanta Isabel con Antonia Plana y Emilio Díaz en *La casa de los pájaros*, y fue contratada por Arturo Serrano durante cuatro años (AS, 2/11/1923 [1]).

Con motivo de la estancia de Rosario Pino durante veinte días en un hotel segoviano, “de riguroso incógnito”, Cristóforo, la entrevista, al hilo del anuncio de su próxima actuación en el teatro Juan Bravo en ese mismo mes, para dar a conocer *Concha la limpia*, *La jaula de la leona*, y alguna obra más. En esta entrevista se hace una completa semblanza sobre la actriz y su técnica de interpretación:

“Rosario Pino, que hoy, y merced a su incomparable talento, se halla en posesión de una respetable fortuna, es una feliz fusión de sensibilidad e inteligencia, que la preservaría siempre del desequilibrio, o sea del predominio de una aptitud sobre las demás de su temperamento. Su divisa de trabajo es la armonía. Una artista que aspire a mantener con el público una reciprocidad espiritual a base de mutuo contento, debe disciplinar sus facultades, subordinándolas por igual a los usos más diversos. Ser una gran trágica o una gran cómica... Rosario Pino acierta a conservar el mismo considerable nivel de prestigio en la tragedia que en la comedia.

Su labor deja siempre un luminoso rasgo de originalidad. La hemos visto interpretar los aspectos más diversos de la vida con la misma emoción justa, con el mismo dominio del natural. Su técnica es siempre sobria, insinuante, limpia de efectismos.

Su aparición en escena se caracteriza por un resuelto dominio, precursor de la victoria. El paso firme, resuelto el ademán, rotunda la explicación del personaje. Es algo que sorprende al auditorio y no le deja reponer de su sorpresa hasta que logra prender en su ánimo la chispa de una corriente espiritual, cada vez más intensa y profunda...” (AS, 4/9/1924 [2]).

Finalmente la actriz excusaría su presencia anunciada, con un telegrama enviado al reportero Cristóforo y publicado el 13 de septiembre de 1924, justificando su ausencia por encontrarse inaugurando la temporada con su compañía en el teatro Centro de Madrid, y prometiendo acudir a Segovia en otra ocasión (AS, 13/9/1924 [1]).

José Castellón, en la sección *Reportajes a domicilio*, realiza una entrevista a Leocadia Alba, primera característica del teatro cómico español, que lleva actuando treinta años, la mayor parte de ellos en el teatro Lara. “Leocadia Alba es la naturalidad. Viéndola trabajar se pierde la impresión de lo ficticio. Todo es verdad: su gesto, su ademán, su acento, su risa y su llanto...”. En su cuartito del teatro Lara, donde se caracteriza, estudia los papeles, recibe a sus amistades y hace imparablemente ganchillo, es entrevistada: “-¿Y siempre trabajó usted en comedias?

-No, antes pertencí al género cómico-lírico.

-¿Dónde fue su debut?

- En el teatro Variedades

-¿Con qué obra?

- Con *La niña Pancha*

-¿Añora usted aquella época?

-Por la juventud únicamente... Y por las personas queridas que han ido desapareciendo. Por el género no. Yo prefiero éste. Por eso, naturalmente, me pasé a él. Hay más arte. Las obras pertenecen a autores de mayor categoría literaria” Leocadia Alba confiesa preferir las comedias actuales a las antiguas, por su profundidad de pensamientos y no tener más proyectos que continuar en el Lara trabajando hasta que no pueda más... (AS, 2/4/1930 [4]).

9.6.2 Autores

9.6.2.1.- Autores españoles

En este apartado recogemos las entrevistas y artículos sobre los autores teatrales de la época, publicados en la prensa segoviana durante este periodo. Las hemos ordenado poniendo en primer lugar las de los autores más representados en Segovia.

9.6.2.1.1.- Pedro Muñoz Seca: *El caso peregrino de Muñoz Seca*

En la sección *Figuras del teatro* que se publica en *El Adelantado de Segovia*, aparece un interesante artículo-entrevista, dedicado a este autor, el más representado en Segovia y en Madrid durante estas temporadas. José Castellón no se explica cómo ocurre que cada vez que se estrena una obra de este autor, si se leen los comentarios de la crítica, parece que la obra no durará dos días en cartel, y cita entre sus detractores

desde Tomás Borrás, que lo considera *loco*, hasta Alsina, el crítico más templado, citando como excepción el caso de Manuel Machado, que “se regocija y aplaude ese teatro llamado de *astracán*”. Sin embargo, continúa Castellón: “... hasta ahora la crítica sólo ha conseguido aumentar los éxitos del autor de *La barba de Carrillo*”, incluso llega a afirmar que “el público, acostumbrado ya a los despiadados adjetivos que se vierten contra Muñoz Seca, en cuanto los lee se dice satisfecho:

-¡Qué divertida debe de ser esa comedia cuando tan mal hablan de ella los críticos! Y el teatro se llena y la comedia llega a cientos de representaciones... Todos hablan mal de Muñoz Seca –de sus obras, claro es-; pero pocos pueden contener la risa. Aun los mismos críticos”, y a partir de esta aparente contradicción, Castellón reflexiona sobre la finalidad del teatro cómico haciendo un panegírico de la habilidad del dramaturgo en cuestión: “¿Qué es el teatro cómico? ¿Cuál es su fin? ¿No es el de hacer reír?... Pues, entonces, ¿por qué indignarse? Lo que sucede es que falta humorismo, elegancia, finura. Todo es retorcido y carece de espontaneidad en las obras de este autor.

En cambio, si la parte cómica, en cuanto a se refiere al chiste, es completamente pueril, la técnica es habilidosa. El autor mueve con gran soltura los personajes, sabe buscar efectos de seguro éxito, distribuye las escenas con un conocimiento diestrísimo del teatro... Muñoz Seca podrá fracasar en cualquiera de sus obras por pobreza de asunto, por falta de gracia en el chiste, por lo que sea, menos por no conocer al público...”.

En cuanto a su facilidad para escribir: “Cada temporada estrena por lo menos veinte actos. Es una verdadera *máquina de escribir*”, el propio Muñoz Seca asegura que trabaja muy poco, apenas dos horas al día: “Lo que me sucede –dice- es que soy constante. Yo escribo todos los días cinco cuartillas. Nada más que cinco cuartillas... Pero sumen ustedes y verán... Una obra en tres actos cada mes”.

Finalmente, termina haciendo una semblanza del autor al que define como intrínsecamente bueno, de todos habla bien y no guarda a nadie rencor, ni siquiera a los críticos (AS, 18/9/1924 [1-2]).

Tres años después, en febrero de 1927, J. C. que debe ser el mismo José Castellón, realiza de nuevo una entrevista al autor: *Lo que cuenta Muñoz Seca*, en la que le pregunta por sus orígenes como escritor: “comencé a escribir comedias a los diez y siete años y mi primera obra fue un sainete en verso, titulado *República estudiantil*, estrenado, con un éxito rotundo, en Puerto de Santa María, en una velada a beneficio de los obreros portugueses. ¿Por qué me puse a escribir, no viviendo en ambiente literario

ni teniendo en mi familia ningún escritor? No lo sé, tampoco creo que sepa la gallina por qué pone su primer huevo. Aprieta, sale... y a cacarearlo.

-¿Cuántas comedias ha escrito usted y cuál es su preferida?

-Llevo escritas 150 comedias y mi preferida es *La venganza de don Mendo*, sin duda por ser la que me costó más trabajo hacer...

-¿Cuál ha sido su mayor satisfacción de autor?

-Mi mayor satisfacción fue la de asistir en Sevilla en el teatro de San Fernando al estreno de *El condado de Mairena* por la compañía Guerrero-Mendoza. En Sevilla estudié yo las carreras de Derecho y Filosofía y Letras, y en el paraíso del teatro de San Fernando me hice yo autor. ¡Cuántas veces durante las actuaciones de Emilio Mario, Carmen Cobeña y la misma María Guerrero, yo, en el paraíso de aquel teatro, apretado, sudoroso, molesto, lloré emocionado pensando que algún día podría estrenar una comedia como aquellas, en un teatro como aquél y por unos actores como aquéllos! El día que asistí al estreno de *El condado de Mairena*, cuando salí a escena a recibir los aplausos del público, miré al paraíso y sentí que mis ojos se llenaban de lágrimas... Me parecía que por primera vez veía realizaba la gran ilusión de mi vida..." (AS, 4/2/1927 [1-2]).

9.6.2.1.2.- Joaquín y Serafín Álvarez Quintero: *Los Quintero y algo más*

Enrique Gaziol publica en febrero de 1928 este artículo, intentando explicar el motivo del éxito de estos autores. Parte del hecho de que el público acude a diario a sus obras, ya sean estrenadas hace años como recientes, y pone la clave de esta vigencia permanente de sus obras en la naturalidad, espontaneidad y humanidad de sus personajes y situaciones: "En la escena española de nuestros tiempos los Quintero ocupan una de las cimas más altas. Y, sin embargo, su obra no es una obra de vanguardia, de extrañas originalidades ni de audacias renovadoras..."; pocos autores salva Gaziol de la quema: Benavente, Marquina, Arniches, y sin embargo se queja de la multitud de autores cuya única finalidad es hacer reír a toda costa, encontrando en éstos la base de la crisis por la que atraviesa el teatro (AS, 16/2/1928 [1]).

9.6.2.1.3.- Jacinto Benavente

Sobre este autor se vertieron ríos de tinta, por ser considerado el más famoso dramaturgo español vivo del momento. Con motivo del estreno de *Pepa Doncel* por Lola Membrives, en el teatro Centro de Madrid, al salir a escena dijo: "mi mayor deseo

es que salgan muchos autores nuevos para que me permitan retirarme a descansar...”. Esta frase daría motivo a José Castellón para invitar a los empresarios a reflexionar sobre estas palabras: “Hacen falta nuevos valores, no para que dramaturgos de la talla de Benavente se retiren por el foro, sino para remozar, para rejuvenecer, para europeizar nuestra producción escénica actual” como Benavente supuso en su día nueva savia. Incluso pide al propio Benavente que sea él el que siembre la semilla: “una indicación suya sería bastante para que tal o cual teatro se abriera al neófito. Esos teatros ahora cerrados a toda tentativa para quienes no pueden subrayar su firma con la rúbrica del prestigio reconocido... ante la llamada noble, desinteresada de Benavente, darían paso al novel autor...” (AS, 30/11/1928 [1]).

Con ocasión de la prohibición, por parte del Gobierno, de la puesta en escena de la última obra de Jacinto Benavente, *Para el cielo y los altares*, se publica en *El Adelantado de Segovia* el argumento de la obra, recalcando que la acción se desarrolla en época actual y en un país imaginario “sin que haya detalle alguno”, dice el crítico, “que ni remotamente le dé carácter determinado” (AS, 6/12/1928 [1]). No es la primera vez que la prensa segoviana se hace eco del eclecticismo del autor. En diciembre de 1928, con motivo de la celebración de una especie de plebiscito para saber cuál de sus obras prefiere el público, dice Gil Fillol: “Benavente puede vanagloriarse de haber hecho labor favorable a todos los partidos. En eso estriba especialmente la fuerza enorme de la literatura benaventina: en que convence a todos, en que arrastra a todos, en que cautiva a todos”. En este artículo titulado *La mejor obra de Benavente*, el crítico se manifiesta en desacuerdo con la realización de esta encuesta, ya que piensa que el resultado será la obra más votada, con más partidarios, no la mejor. Esto sirve de motivo para una interesante reflexión sobre cómo juzgar la calidad de una obra: “¿Cuál es la mejor obra de Benavente? ¿La que se ha representado más veces? ¿La que ha sido más comentada? ¿La que fue mejor recibida por la crítica? ¿La que gusta más al propio autor?... ¿La que ha tenido más sufragios? La respuesta es difícil. En el número de representaciones intervienen muchas causas independientes del mérito de la producción. En las discusiones y comentarios influye singularmente la actualidad. De los juicios de la crítica no es posible fiarse tampoco, sin hacer previamente una escrupulosa selección de los críticos. Y, por último, el criterio del autor, con ser tan valioso, puede resultar comprometido al referirse a opinión de juez y parte. Los votos en cuestiones que, por su calidad han de ser juzgadas por minorías selectas, no significan nada”. En definitiva opina que es un gran error medir la capacidad de un artista por el mérito de una de sus

obras, sino que es el conjunto de todas ellas lo que marca el nivel (AS, 17/12/1928 [1-2]).

Así y todo, la encuesta se llevó a cabo, y la obra que más votos obtuvo en las tarjetas que se enviaron a Benavente de toda España, fue *Los intereses creados*. José Castellón, en un artículo titulado *Benavente y los actores*, recuerda el homenaje que éstos han tributado a Benavente en Madrid, donde Rosario Pino, en nombre de sus compañeros de profesión, le hizo entrega de una corona de plata. Benavente, agradecido, ofreció para el Montepío de Actores, los derechos que, a partir de entonces, le produjera la representación de esta obra. Nos descubre una faceta curiosa del autor: “Benavente es, entre nuestros autores, el que en más contacto vive con el mundillo de telón adentro. Su verdadero hogar está en los teatros, su familia, sus amigos, lo más querido de su alma, son los cómicos. Entre ellos se siente dichoso... Los demás autores, caen por los teatros en visita de cumplido o cuando representan sus obras, para estar junto a los telones, prontos a salir a escena, y oteando la entrada, consultando el barómetro regulador del éxito de la obra. Benavente, no. Va al teatro a diario, aunque sus obras no se representen, por verdadera necesidad de su espíritu, sin preocupaciones de recibir aplausos ni observar la taquilla”. Ante esta manifestación de amistad de Benavente hacia los cómicos, Castellón propone que le erijan, por suscripción, una estatua de Crispín, el protagonista de su obra maestra, símbolo de su arte teatral, para que fuera expuesta en alguna plaza o jardín público (AS, 9/3/1929 [1]).

En otras ocasiones, es comparado con autores nacionales (en *Muñozsequismo*, artículo de Pedro Rincón, AS, 1/1/1929 [2]), afirmando que “Benavente es el genio. Muñoz Seca, el ingenio”, o con autores extranjeros: en *La reacción del público, a la sombra de Benavente*, artículo de José Castellón (AS, 18/12/1928 [1]), donde el crítico se hace eco de la admirable reacción del público madrileño, que, con motivo de la visita del dramaturgo francés Henri Lenomand, y del estreno de su drama *Los fracasados*, por la compañía de Margarita Xirgu en el teatro Fontalba de Madrid, y a pesar de que “pesaba mucho en la conciencia esa constante citación elogiosa de los escritores de fuera, junto a los cuales nos parecía imposible poder colocar los nuestros”, se convierte este estreno en la chispa que enciende la reacción del público, que rompió a aplaudir a Benavente “tributándole un homenaje, no sólo de admiración, sino de reparación y de afirmación nacional”.

En julio de 1929, Benavente se enfada con los catalanes y prohíbe terminantemente que ninguna de sus obras nuevas sea representada en Barcelona. En

Benavente, enfadado. Rencillas de telón adentro, José Castellón nos explica el motivo: “Parece ser que está resentido por las críticas que le hicieron cuando el verano pasado Margarita Xirgu dio a conocer al público catalán *La noche iluminada*, y ¡*No quiero, no quiero!*”. El crítico invita al autor a deponer su actitud y a los barceloneses a desagraciarlo con un homenaje (AS, 9/7/1929 [2]).

En marzo de 1930, José Castellón entrevistó a Benavente sobre *Los intereses creados*:

-¿Cuándo se estrenó?

- Ayer es la fecha... el año 1907.

-¿Cómo se le ocurrió el argumento?

- La idea de *Los intereses creados* me la sugirió el cuento *El gato con botas*, que leí siendo niño y siempre recuerdo con emoción.

-¿Y desde luego la planeó tal como la escribió?

-No. Primero pensé realizarla en época contemporánea, pero era difícil presentar ciertas sátiras... El militar y el juez, que venden su espada y su justicia... Por eso, para herir menos la susceptibilidad, sin dejar de decir lo que yo quería, es por lo que di a mi comedia un tono fantástico.

-¿La escribió usted de un tirón?

- De dos. Antes del verano, todo el primer acto; y en otoño, el segundo. Ambos en Madrid, en sesiones de dos horas diarias, con lapicero, en bloques de cuartillas y sin hacer apenas tachaduras.

-¿Quién fue el primero que la conoció?

- El empresario de Lara, don Eduardo Yañez.

-¿Ha sido su mayor éxito?

-Desde luego, ¡Y cuidado que yo tenía miedo de que no gustara...! Como se apartaba de la forma corriente... Hay que tener en cuenta que hasta entonces apenas se había hecho en nuestro teatro contemporáneo obra alguna con polichinelas.

- ¿Se ha representado en muchos teatros del mundo?

- Sí. Se ha hecho en Londres, Nueva York, Italia (donde más ha gustado, por su afinidad con la comedieta italiana) Rusia y Portugal.

- ¿Qué premios se le han concedido?

- El Nobel... del que le corresponde algo y el de la Academia Mendoza Cortina. Además, por el éxito de *Los intereses creados* se me dio un banquete en el *Blanco y Negro*, al que asistieron, entre otros, Canalejas, Moret, Luca de Tena.

-Usted ha interpretado varias veces esta comedia.

-Sí, sí, claro. La primera vez, por pura broma, en Lara y en función de Inocentes. Trabajaron también Martínez Sierra y Nilo Fabra. Después la he hecho con fines benéficos para el Hospital, en El Escorial; y para los niños de las escuelas en Buenos Aires...” (AS, 24/3/1930 [2]). Así continúa contando anécdotas en relación con la obra.

En noviembre de 1931, Enrique Gaziol publica *Benavente se retira del teatro*, noticia a la que no da crédito pues piensa que, aunque él no quiera, sus nuevas criaturas dramáticas lucharán por darse a conocer y él no se podrá resistir a hacerlo (AS, 17/11/1931 [4])

9.6.2.1.4.- Eduardo Marquina, el poeta dramaturgo

Con motivo del estreno de su obra *El pobrecito carpintero*, es entrevistado en Madrid por José Castellón, y nos da a conocer sus proyectos: “dadas un poco de lado las obras de carácter histórico (*Las hijas del Cid, En Flandes se ha puesto el sol...*) ha evolucionado hacia una cualidad de teatro poético más esencial y significativo...” hacen un recorrido por su prehistoria: catalán de Barcelona, hijo de padre aragonés y de origen vasco, huérfano desde los doce años, con una infancia dura, con penurias económicas. El dramaturgo confiesa: “A mí el teatro me deja muy poco. Mis obras no suelen hacerlas más que la compañía que las estrena; porque ofrecen dificultades de decorado y vestuario. Mire usted, la temporada que más he cobrado de la Sociedad de Autores, han sido 30.000 pesetas. Y muchos años no pasé de 10.000 pesetas...” afirma escribir por vocación artística y tener cierta facilidad, aunque lima mucho lo que escribe. Le gustaría formar una compañía de teatro y recorrer toda América. En el momento de la entrevista está escribiendo *Don Luis Mejía*, en colaboración con Hernández Catá, que poco después estrenaría en Segovia (AS, 19/4/1924 [1-2]).

Cinco años después, y ante las quejas de Marquina de no ganar suficiente dinero con sus obras teatrales porque el público las desdeña y vende poco, Dionisio Pérez sale al quite en defensa de España, y en un artículo titulado: *España sustenta bien a sus escritores*, reprocha a Eduardo Marquina que insulte a España y a los españoles, comparando su caso con el de Pirandello en Italia y el de otros autores europeos, arruinados, pero que no culpan a sus países de su ruina: “Acaso Marquina no vea cómo erró en los senderos de su aptitud... Poeta lírico, nos defraudó dejando de ser el poeta civil de su iniciación... para trocarse en un componedor de episodios históricos y dramas y comedias hechos a medida de la necesidad de una actriz. El público le siguió y

recompensó hasta donde pudo su cansancio; sus amigos le regalaron una casa; todos nosotros le recompensamos con reiterados elogios sin medida... ¿Por qué acusar a España... de un lamentable caso de error personal?” (AS, 2/12/1929 [1]).

9.6.2.1.5.- Julián Sánchez Prieto: ¿Quién es el “Pastor-Poeta”?

Con motivo del estreno de su obra, *Un alto en el camino*, Eliseo de Pablo Barbado le dedica este artículo-entrevista con un amigo suyo, pues él había partido precipitadamente por el fallecimiento de su hermana en Ocaña, donde da a conocer su caso. Natural de Ocaña, en la provincia de Toledo, acudió a la escuela hasta los doce años y, desde entonces, se dedicó al pastoreo, en la majada, apacentando sus ganados y pasando allí grandes temporadas, a veces hasta de un año, sin pisar la ciudad. Es un caso admirable de intuición poética y autodidactismo hasta los treinta años, en que empieza a dar a conocer a sus vecinos los poemas escritos. Con el patrocinio de Concha Espina y López Munilla, a los que conoció en Ocaña, se da a conocer con un recital de poesía en el Ateneo de Madrid, siguiendo desde entonces una carrera imparable de éxitos en el teatro (AS, 9/1/1929 [2]).

9.6.2.1.6.- Carlos Martínez Baena: Valores segovianos

Marcial Garrido, dedica un artículo al poeta, actor y dramaturgo segoviano Carlos Martínez Baena, con motivo de su debut en Segovia, para dar a conocer su última obra, *¡Levanta, Magdalena!*, al frente de su propia compañía de comedias; con cuarenta años de edad, pasó “de modesto dependiente de tejidos que fue hasta cumplir los nueve años... hasta conquistar la reputación que hoy tiene en el mundo artístico”. Pasa luego a describir sus cualidades en cada una de las facetas de su producción: “El actor es la naturalidad, la elegancia y el buen gusto... Sobrio de modales y gráfico de expresión, sabe llevar la emoción al público con las exquisiteces de un temperamento prodigioso. Una cualidad excepcional posee este actor: la caracterización de los personajes que interpreta... Como autor dramático basta decir que pasan de ciento las obras teatrales que tiene puestas en escena en los principales teatros de España y América... Como poeta, es noble y profundo, sabe dar a la inspiración matizaciones bellas y sonoras...” Termina hablando de su gusto para recitar versos (AS, 27/9/1929 [2]).

Mucho más sabroso es el artículo-entrevista que le dedica Alberto Camba, su amigo, periodista y poeta segoviano. En el camerino, mientras el actor se caracteriza

para representar al judío de su obra, Camba nos describe su capacidad innata para las caracterizaciones y el propio Martínez Baena nos habla de su doble condición de autor y actor en escena, resumimos algunas de sus apreciaciones: “Sus caracterizaciones son tan exactas que reproducen con toda realidad de detalles a los diversos sujetos que trata de simular. Sabe además acordar tan maravillosamente el gesto, el ademán y la fonética a la situación del momento y a la personalidad de los tipos que interpreta, que aunque no tuviese que hablar nada en la escena tiene tal fuerza gráfica la expresión de su semblante y de su conjunto, que ella sola dice todo lo que pudieran decir los pensamientos mejor hablados... Con un solo gesto –fruncimiento de labios, oblicuación del ceño o extravío de la mirada- describe admirablemente las más hondas querellas de las almas...” y el propio Martínez Baena corrobora: “Mi teatro se inspira en la vida real y se cimenta sobre las modalidades de mi temperamento de actor. Yo escribo mis comedias mirando a la vida. No las urdo en el mundo aparte de las abstracciones quiméricas... En el momento de escribirlas siento tan íntimamente a sus personajes, que participo de sus emociones y gozo sus triunfos y lloro sus duelos o me identifico con ellos. En ocasiones rectifico pequeños detalles que teóricamente acaso no estuvieran mal, pero que llevados a la escena me parece que resultarían un desacierto... En escena no soy el actor que desempeña un papel sin preocuparse de otra cosa que de ajustar su labor a la de los demás. Soy la comedia entera que vive en mí con todas sus exaltaciones y matices. Conforme al escribirla el cómico corrige al autor, en el escenario es el autor el que dirige, se impone al cómico... ¿Mi fuente de inspiración? La doble vida que vivo a un tiempo...” (AS, 5/10/1929 [1]).

9.6.2.1.7.- Bartolozzi: Teatro para niños

Francisco Martín y Gómez escribe este artículo tras la actuación en Segovia de *Teatro Pinocho*: “En el monótono y lamentable panorama de la temporada teatral madrileña, se viene celebrando un sugestivo espectáculo que bien pronto ha logrado el favor del público. Nos referimos al intento de Bartolozzi de crear un teatro para niños. El genial dibujante ha adornado con brillantes vestiduras a los más populares héroes infantiles y, con ellos, ha renovado y estilizado el viejo guiñol que manos torpes y espíritus prosaicos habían relegado al bullicio y algarabía de las plazas provincianas. *Pipo y Pipa, Pinocho, La princesita encantada de los cuentos, el caballero lobo* y el símbolo eterno de *La cenicienta*, con toda su complicada compañía de muñecos, representan en escena, gracias a la habilidad de su director, diversas pantomimas y

selectos cuentos musicales. El espectáculo de Bartolozzi es sin duda alguna para niños. Hay que verlo con un poco de ilusión, sin la sonrisa burlona del que posee el secreto...”. Cifra la consecución del éxito en su intento, a que ha conseguido no mezclar hombres con muñecos: “El guiñol de Bartolozzi ha obtenido en Madrid un éxito definitivo, y el punto inicial de este éxito hay que buscarlo en que el gran dibujante no ha mezclado ni un solo hombre a su compañía de muñecos.

Acaso Benavente inició en sus *Intereses creados* una farsa para niños, pero su propósito se vio truncado por una lamentable mezcla de hombres y muñecos...” (AS, 30/1/1930 [2]).

9.6.2.1.8.- Juan José Cadenas: *La opereta, la crisis del teatro y la crítica teatral*

Javier Sánchez Ocaña lleva a cabo una entrevista a este famoso traductor y adaptador, que introdujo la opereta en España y mantuvo su reinado en su teatro, el Reina Victoria, a pesar de la enérgica censura de los moralistas, y que más tarde, al construir el teatro Alkázar, siguió montando nuevas operetas y revistas. Dos años antes de esta entrevista, Cadenas había disuelto la compañía de operetas, abandonando este género teatral. Sánchez Ocaña le pregunta si este abandono es definitivo: “-No, no es definitivo. Tuve que dejar ese negocio porque era ruinoso para mí. Aquí el público no responde; no tiene dinero para pagar esos espectáculos...” al preguntarle sobre si cree que la opereta está en decadencia, contesta: “No. ¡Ca!, fuera de aquí, en Europa, en el mundo, la opereta está en auge, al contrario de nuestra zarzuela, que sigue en el mismo sitio, la opereta ha evolucionado en el sentido de que ahora estas obras son verdaderas comedias musicales. En España lo que pasa es que no hay dinero. A mí el montar cada opereta me costaba quince o veinte mil duros y el público no paga por butaca más de cuatro o cinco pesetas y aun esto le parece un precio excesivo. Este es el secreto...” (AS, 2/5/1927 [1]).

9.6.2.2 Autores extranjeros

9.6.2.2.1.- Felipe Sassone: *Sassone, autor de “comedias en pyjama”*

Felipe Sassone, autor peruano afincado en España, de padre italiano y madre de origen andaluz, es protagonista de otro de los artículos de José Castellón en la sección *Figuras del teatro*. En este artículo, tras destacar el triunfo rápido y decisivo de este

autor, se aventura a definir sus obras como “comedias en pyjama”, dando la siguiente explicación: “Hay obras de frac, que son las de salón. De capa, que son las románticas. De levita, que son las de tesis. Obras de blusa, las de espíritu social, etc. La “comedia en pyjama” es la comedia suelta, fragante, toda simpatía y cordialidad”. El periodista destaca en Sassone su apasionamiento literario, y respecto a su modo de hacer teatro, que tanto gusta a las mujeres, dice el propio Felipe Sassone: “Mi manera de producir emoción consiste en un sentimentalismo y vehemencia italiana, que al público español choca un poco por el exceso de matiz sentimental, que sabe un poco a Giacosa y otro poco a Dumas (hijo). El carácter español es fuerte. Mi procedimiento consiste en mezclar lo cómico con lo serio, haciendo que los personajes cómicos sean como forillos para que se destaquen los serios. Además yo no atiendo a la línea de los personajes. – Por la noche se puede estar muy triste y por el día muy alegre- *Hamlet* no tiene línea y por eso es grande y hombre”. Castellón nos cuenta cómo comenzó su andadura de periodista a los once años, haciendo crítica musical y comentando las corridas de toros en quintillas para un periódico. Sus dificultades al comenzar su carrera literaria en España, hasta que Jacinto Benavente le protegió, aconsejó y dio aliento, y los años que tardó en hacerse famoso (AS, 29/9/1924 [1]).

9.6.2.2.2.- Mussolini: *Mussolini dramaturgo*

También se hace eco la prensa local de las vicisitudes del teatro fuera de España. Sobre todo, lo relativo a las primeras figuras, o a noticias curiosas en relación con el teatro. Por ejemplo en este artículo de la Agencia Internacional Arco, firmado por Giovachino Forzano, este autor de libretos y comedias, director del Teatro Scala de Milán y productor de óperas como *Turandot*. Confiesa haber sido llamado por el *Duce*, que tras hablar con él de teatro y de ciertos libros sobre Napoleón, le dijo: “Leyendo estos libros he tenido el pensamiento de escribir una obra acerca de Napoleón, con el título de *Campo di Maggio*. Tengo reunidas algunas notas que le enviaré. Desearía que las leyera y me comunicara qué le parecen”. Así lo hizo, enviándole las notas de su puño y letra. A continuación, nos manifiesta su asombro ante la habilidad de dramaturgo experimentado que en ellas encontró, definiendo el contenido de la tragedia como “la tragedia de la incomprensión. El coloso preso en las redes de las maquinaciones políticas...” incluyendo el plan original de la obra, por actos. En su siguiente entrevista, tres semanas más tarde, terminan de ultimar detalles y, un año

después, la obra quedaba concluida. Giovachino escribía al mandado del *Duce*. Se estrenó la obra en el teatro Argentina de Roma, apareciendo sólo el nombre de Giovachino Forzano, porque el *Duce* quería que la crítica juzgase con entera independencia. Después de contar la suerte que corrió la obra, confiesa haber escrito otra después en colaboración con él, apareciendo ya su nombre en los carteles, *Villa Franca*, cuyos personajes eran Napoleón III, Cavour, Víctor Emmanuel, Garibaldi y la emperatriz Eugenia, en este caso sobre los acontecimientos que condujeron a la unidad de Italia (AS, 31/3/1932 [4]).

9.6.2.2.3.- Luigi Pirandello: *El artista y su obra*

En este caso se trata de la reflexión del famoso dramaturgo sobre un tema de importancia capital en la elaboración de la obra por parte del artista. Para Pirandello “el gran artista es únicamente la inteligencia materializada en el pensamiento. No elige el asunto, sino que sigue el que le dicta la inspiración. Ningún placer de la vida es comparable a éste.

El mayor enemigo del arte creador es la ciencia. El maquinismo ha dañado incalculablemente a la vida. Esclaviza el pensamiento y mata la imaginación. Yo odio la ciencia” (AS, 6/7/1932 [4]).

9.6.2.3.- Compositores

Javier Sánchez Ocaña nos habla de Jacinto Guerrero como un hombre joven, jovial y optimista y él le resume así su vida profesional: “Usted ya sabrá mi historia-dice-. Hace ocho o diez años yo estaba de violinista en la orquesta del teatro Apolo, ganando 7 pesetas diarias. Un día puse música a una obrita que se estrenó en el teatro Martín, titulada *En camino de Santiago*. Alentado por la buena acogida que obtuvo, hice otras tres o cuatro cosas pequeñas y luego *La alsaciana* y *La montería*, que sirvieron para consagrarme” Entre sus proyectos: ir a Buenos Aires con la compañía completa del teatro Apolo en mayo del siguiente año para dar a conocer sus últimas obras y poner música a una obra argentina (AS, 15/6/1927 [1]).

Con motivo del debut de la compañía Méndez-Laserna con obras de Jacinto Guerrero, director artístico de la compañía, el catorce de octubre de 1927 en el teatro Cervantes, ofrece una entrevista a Allegretto, de la que seleccionamos lo siguiente:

“-¿Cuántas obras lleva estrenadas hasta la fecha?

-Treinta y siete obras, algunas de dos o tres actos. *Los bullangueros*, estrenada hace breves días en Pavón, hace el número treinta y ocho.

-¿Cuál de sus obras le dio mejores motivos de inspiración?

-Dicen... que *Los gavilanes* y *El huésped del sevillano*. Mi obra predilecta, la que compuse con más entusiasmo, es *El collar de Afrodita*. Las más aplaudidas fueron, sin disputa *La montería*, *Los gavilanes*, *Don Quintín el amargao*, *Las mujeres de Lacuesta* y *El sobre verde...*” (AS, 13/10/1927 [1-2]).

9.6.4 Crítica teatral

José Castellón, en un artículo titulado *La crítica y los autores* (AS, 5/7/1924 [1-2]), aborda la relación entre los críticos y los autores, según él siempre hostiles, pues no saben “no envanecerse demasiado cuando los elogios se les han rendido, o para servirse de escuela con las censuras. Para un autor es bueno el crítico que le ha aplaudido y malo el que le exige mucho”, no sólo eso, sino que piensa lo mismo de la relación que mantienen con el público: “se ofenden cuando éste rechaza la obra en forma muy expresiva”, y Castellón opina que el público “debe exteriorizar su desagrado. Así y todo luego del estreno de una obra silbada, aparece en los carteles el reclamo, ya hecho tópico, de *Éxito extraordinario*”. El público tiene derecho a la protesta desde que paga la localidad.

Según Castellón “la crítica es odiada por el autor, que ve en ella un enemigo en vez de un auxiliar...” y “la vanidad del autor corre pareja con la del cómico. Por regla general suelen ser los dos artistas más vanidosos. Quieren siempre el aplauso. Se figuran merecerlo siempre. Y basta el menor reparo para que olviden todos los elogios”.

Finalmente hace una valoración de lo que para él es la crítica: “La verdadera crítica –conste que en todo esto nos referimos a los verdaderos críticos, a aquellos dotados de la cultura precisa y la ecuanimidad suficiente para estudiar una obra y no a aquellos que hacen *crítica impresionista*... son aquellos que, dentro del análisis que realizan de la obra, hallan en ella elementos para expresar propósitos, tendencias e ideas que el mismo autor no supo ver...” (AS, José Castellón, Madrid, junio, 1924).

Juan José Cadenas, al ser preguntado por su opinión sobre la crítica teatral por Javier Sánchez Ocaña, responde: “Eso es una cosa que si sigue como hasta aquí no tiene arreglo. Yo creo que hay que dejar al público que se manifieste. Además aquí no existen críticos. Salvo tres o cuatro casos contados de hombres independientes, el resto de los

críticos no hacen más que decir si la obra estrenada ha gustado o no, intercalando a la vez en la reseña su buena o mala intención...

- ¿Qué solución daría usted a este asunto?

- Yo la única solución que veo es hacer lo de todos los demás países: una especie de ensayo general al que asistirían los críticos y luego dar la obra al público para que éste juzgara... Hace años, hablé con Martínez Sierra para poner en práctica esto y nos pusimos de acuerdo; pero estábamos solos los dos y mi propósito fracasó porque necesitábamos la ayuda de todos los empresarios de Madrid. De todos modos yo creo que algún día será un hecho. Por decoro, por dignidad, la Prensa debía pedirlo..." (AS, 2/5/1927 [2]).

Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, opinan que la crítica en España está bastante bien y ha mejorado mucho desde hace cinco años: "los críticos españoles son los más honrados del mundo, pues en otros sitios se paga toda clase de crítica..." (AS, 24/5/1930 [2]).

9.7 Público

Era el público el verdadero protagonista del espectáculo teatral. Su aceptación o rechazo, su presencia o ausencia, condicionaba la contratación de las compañías, la reposición de las obras y muchas cosas más.

Las alusiones al público son constantes en las crónicas. El día de la inauguración del teatro Juan Bravo, lo describía así Venticello:

"Una numerosa y selecta concurrencia, todo el Segovia "bien", ocupaba la sala y allá, en las alturas, se apiñaba la muchedumbre, con zumbido de colmena" (AS, 28/10/1918 [2]).

Como podemos comprobar, ya se percibe una división clara entre los del patio de butacas y la muchedumbre del paraíso.

A pesar de lo crudo del clima, observamos que los espectáculos son largos, incluso pueden durar hasta cuatro horas, a pesar de encontrarse a finales de octubre. La función empezaba a las 9:00 de la noche: "Es la una de la madrugada y aún resuenan los aplausos... durante las cuatro horas que ha durado la función de anoche" Bastidor (AS, 28/10/1918 [2]).

Por su valor sociológico, transcribo a continuación, la crónica que Juan del Vulgo publicaba bajo el título *Viendo el Tenorio*, crónica mordaz, sin desperdicio, sobre la “visión” del Tenorio (imposibilidad de oírlo), desde el Paraíso del Teatro; se trata de un documento costumbrista único y muy satírico:

“Un agrio hedorcillo a carne desaliñada se esparcía por la altura, colándose desagradablemente por las narices de los espectadores. Quizás por consecuencia de la aglomeración de gente y del tufillo... se me hicieron insoportables los siete cuadros de la obra... De todo cuanto los personajes hacían me di cuenta exacta, pero sin entender palabra de lo que hablaban. El tono francamente familiar con que el público dialogaba durante el desarrollo de la farsa, me impedía oír nada... En los labios de mis compañeros de paraíso afluía con desesperante frecuencia el comentario circunstancial, cuando no el estridor de la carcajada demoledora. Las parejitas de novios se debatían en cuchicheos sigilosos, cambiando arrobos a través de los alientos. Honorables jefes de familia explicaban a la prole el alcance de las palabras y la fuerza emotiva de las situaciones, aventando murmullos que apagaban los lamentos llegados del escenario. Otros reían largamente los lances chuscos de Ciutti... los parlamentos llegaban a mi oído sin calor y sin fuerza, como balas frías lanzadas desde gran distancia” (AS, 2/11/1918 [2]).

En relación con la calidad de los espectáculos, y la valoración que el público hacía de las obras representadas, transcribo a continuación un artículo, publicado en la página literaria de *El Adelantado*, bajo el título *Bromeando. Moldes escénicos*, que, a pesar de su carácter de diálogo de ficción, resulta muy significativo para entender el hecho sociológico teatral del momento. En él, una señora se niega a abonarse al teatro porque, según ella todos los dramas son iguales. Expone el argumento (de melodrama claramente), y en cuanto a las comedias, señala una serie de tópicos que reproduzco a continuación: “... Creo que se han acabado los asuntos, no los escritores, pues estos abundan por desgracia; y la prueba está en que todo lo que hemos visto este año, se parece a lo que vimos el anterior y el pasado... ¿Supone usted, por consiguiente que el teatro se hunde? –Tal creo, aparte la falta de originalidad de los autores, hay otra falta mucho más grave: la del dinero. La gente se ha acostumbrado a las entradas de favor y ya no van al teatro como no se las regalen. Llega, se arrellana en su asiento y comienza a decir pestes de la obra, del autor, de los cómicos, del alumbrado y del público. Verá usted como habrá que inventar algo para sacarle de su postración. Los verdaderos poetas dramáticos tendrán que dedicarse a un oficio mecánico. ¿Y quién escribirá entonces las

obras? Cualquiera, los acomodadores. ¡Si ahora ya se ha echado a escribir todo el mundo.” A. Jocosa (AS, 26/11/1918 [3]).

El público, que conoce y gusta del buen teatro, llena las localidades cuando se produce la actuación de una buena compañía, ya sea lírica o dramática. Este fue el caso del debut de la compañía dramática de Carmen Cobeña, con *La locura de amor* (90.1): “Este público segoviano, inteligente, que sabe apreciar el arte en todo su valor, respondió cumplidamente, ocupando casi todas las localidades del teatro. Éste presentaba un aspecto de inusitada brillantez...” (AS, 21/5/1919 [2]).

No ocurrió lo mismo, sin embargo, con la actuación de la compañía de Margarita Xirgu, a pesar del despliegue de la crítica en prensa sobre las obras representadas, la respuesta del público fue escasa. El día veinticinco de agosto se anunció como acontecimiento teatral el debut de la actriz catalana para el día dos de octubre (AS, 25/9/1920 [2]), pero, a pesar de que el público asistente supo apreciar la labor de la actriz, la expectación y concurrencia fueron escasas: “Aunque no con escasa entrada, pero sí con menos público del que se merece la compañía de Margarita Xirgu...” (AS, 6/10/1920 [2]).

Tanto es así, que después de cuatro de los ocho días de actuación proyectados en Segovia, *La Tierra de Segovia*, publicaba el siguiente anuncio:

“Habiéndose recibido por esta compañía el vagón de equipajes que esperaba, ha dispuesto el siguiente programa para los días de actuación que le quedan en Segovia... Creemos firmemente que con estos alicientes, el público segoviano saldrá de su retraimiento acudiendo a rendir su homenaje de simpatía y cariño a la insigne trágica Margarita Xirgu” (TS, 6/10/1920, p. 5).

El anuncio no fue eficaz, pues la respuesta del público en días sucesivos no fue mucho mejor: “Con la misma desanimación de días anteriores por parte del público, que acude al teatro en cantidades pequeñas, y cuya ausencia es muy de lamentar, pues actrices como Margarita Xirgu no actúan con frecuencia en Segovia...” (TS, 6/10/1920, p. 6).

El público podía cambiar los planes de la empresa o la compañía, como nos demuestra en varias ocasiones. La compañía de Luis Echaide tuvo que repetir la representación de *La pluma verde*, en sección de 10 de la noche al día siguiente, lunes, 4 de febrero de 1924, a petición del público, que no pudo concurrir a la sección de gala el día anterior, a causa del asalto celebrado en el Casino de la Unión (baile con motivo de los Carnavales) (AS, 4/2/1924 [2]).

En múltiples ocasiones, la prensa se hizo eco de las quejas del público, bien contra la empresa, o bien contra la actitud de determinados espectadores. Una queja muy frecuente fue contra la asistencia de las señoras al teatro con sombrero, que impedían la visión de los espectadores, o en relación con el hecho de fumar en los palcos: “Varios asiduos concurrentes al teatro, nos hacen los siguientes ruegos, que nosotros gustosos trasladamos a la empresa. ¿No podría rogarse a las damas que asistieran al teatro sin sombrero? ¡Tan bonitas y elegantes como están sin esos monumentales artefactos! ...” (TS, 29/10/1919 [4]).

Incluso como petición del propio público: “... trasladar a las interesadas un ruego que me han hecho algunas personas, consistente en que las señoras que concurran al teatro tengan la amabilidad de, o asistir sin sombrero, o quitárselo al ocupar sus respectivas localidades, para evitar molestias al espectador” Bastidor (AS, 20/1/1919 [2]).

Tenían que acudir hasta la amenaza legal, para evitar los abusos: “Dos ruegos a la empresa: que no tolere que en los palcos se fume y que ordene a los acomodadores que, conforme a lo preceptuado en el reglamento de espectáculos, haga observar a las señoras la obligación en que se encuentran de despojarse de los sombreros durante la representación, para evitar las consiguientes molestias al público” Bastidor (AS, 2/2/1920 [1]).

Debía ser tal la molestia que provocaban los sombreros, que en la página literaria de *El Adelantado*, aparece un poema, firmado por un tal Pepe, titulado “¡Esos sombreritos!”:

Veo que se lamentan más de cuatro,
con razón, de que vayan las señoras
con enormes sombreros al teatro
y yo también, simpáticas lectoras...
...en contra del sombrero que, adornado
con pájaros, con flores y con frutas,
impide ver la escena al desdichado
que sin armar belenes ni disputas,
paga por contemplar a los actores
y se pasa la noche viendo flores...
Es triste que gastemos el dinero
para ir a una función y que un sombrero

ostentando de frutas un derroche,
nos haga estar allí toda la noche
como aquel que la pasa
en medio de la huerta de su casa (AS, 2/3/1920 [3]).

La polémica sobre los sombreros continuaba, esta vez, como contrapeso se propone que los caballeros no salgan a fumar al pasillo: “Ayer hicieron de nuevo su aparición en la sala de butacas los sombreros de las señoras... y como no es cosa de recordar a diario esta infracción del reglamento de espectáculos, lo único que se nos ocurre es que los caballeros, en justa correspondencia de atenciones, no se tomen la molestia de salir al pasillo a fumar, y lo hagan en el sitio que les plazca, a ver si de esta manera los acomodadores y la policía cortan de raíz ambos abusos” (AS, 24/5/1920 [1]).

Otra queja frecuente era en relación con la puntualidad de los espectadores:

“La Prensa local y muchas distinguidas familias asiduas concurrentes al teatro, aplaudiendo la puntualidad con que dan comienzo las representaciones, se lamentan, con sobrado motivo, de que gran parte del público, produciendo ruidos que impiden escuchar a los artistas, penetren en la sala después de comenzada la representación. Nos hacemos eco de las quejas, que encontramos muy justificadas, y confiamos en que, dando una prueba de consideración al público que asiste puntualmente, y a los artistas, que dan también comienzo a las representaciones con toda puntualidad, los espectadores rezagados evitarán esas molestias a los que deseen escuchar las obras que se representan.” (*El público en el teatro*, AS, 21/6/1921 [1]).

Como durante los primeros años, el teatro Juan Bravo era el único teatro, se utilizaba para todos los acontecimientos sociales importantes que se celebraban en la ciudad. Conciertos de la Sociedad Filarmónica, funciones extraordinarias, mítines políticos o culturales, o bailes de Carnaval, para los que se retiraban las butacas, dejando el espacio libre a los bailarines.

Eran frecuentes las quejas sobre las condiciones del local, a través de la prensa: “¿No podrían evitarse esas corrientes de aire frío, que se notan en la sala, y dejan al entusiasta espectador completamente helado? ¿Y las lámparas eléctricas de los músicos, no podrían colocarse de forma que, alumbraran solamente a los músicos, y no deslumbraran a los espectadores de las primeras filas de butacas?... La empresa tiene la palabra” (TS, 29/10/1919 [4]).

Gil Fillol, en la sección *Temas de hoy y de siempre*, escribe un artículo titulado: *La psicología de los públicos: el teatro, los toros, el foot-ball*, en el que repasa la psicología de las multitudes en estos tres tipos de espectáculos, haciendo un curioso análisis comparativo. Primero, distingue entre la psicología de las multitudes de la personal, definiendo la primera como “la consecuencia de una pasión momentánea que surge, de improviso, al conjuro de agentes violentos exteriores contra los cuales no hay frenos posibles... se produce de fuera a adentro y bajo la influencia del ambiente, de la oportunidad y hasta del clima” para después comparar, a partir de si el juicio crítico del público se realiza sobre hechos consumados, o paralelamente a la consumación de los hechos: “En el teatro, el público juzga sobre la obra del autor, escrita reposadamente, sin la coacción ni influencia de los espectadores. El sujeto juzgado es, pues, tan ajeno como su misma obra, a la intención de la crítica colectiva. A éste le parece bien o mal lo que se aplaude o protesta; pero el fallo, favorable o adverso, no modifica su calidad.

En los toros y en el foot-ball el espectador se convierte circunstancialmente en actor porque la obra de los lidiadores se desarrolla al mismo tiempo que el público exterioriza su juicio y se anima o se resiente con la inmediata influencia del fallo. El fallo en estos casos no sólo sanciona sino también coacciona o estimula.

Más claro: el entusiasmo o la hostilidad del público del teatro ni favorece ni malogra la producción del autor; pero la hostilidad o el entusiasmo del público de los toros y del foot-ball puede mejorar o perjudicar la actuación de los toreros o futbolistas”. Hoy hablaríamos de interacción, de ahí el interés que en muchas iniciativas innovadoras actuales adquiere la interpretación frente al texto. El autor continúa graduando la interacción, manifestando su mayor intensidad en un espectáculo como el fútbol, ya que son dos los bandos e inversamente proporcionales, de forma que “el aplauso inoportuno a un bando puede significar protesta contra el otro y al tiempo que el aplaudido se crece, el contrario decae, con lo que la desventaja o el favor son también dobles...” (AS, 17/5/1927 [2]).

9.8 Polémicas sobre teatro

9.8.1 Teatro/*varietés*/cine

Desde poco después de su inauguración, el teatro Juan Bravo fue motivo de polémica en Segovia, que se reflejó tempranamente en la prensa, a causa de los

espectáculos ofrecidos. Durante mucho tiempo se había estado esperando hasta conseguir el flamante teatro, por lo que el público no se resignaba fácilmente a pensar que, a menos de un mes de su inauguración, cesasen las funciones teatrales para ser sustituidas por el cine y los números de *varietés*. Recogemos, a continuación, la primera de estas manifestaciones, aparecida en *El Adelantado de Segovia*, en forma de carta al director del periódico, con el título *A la empresa del teatro. Un ruego de los abonados*. En ella piden que no se dedique el nuevo teatro a cine y *varietés*, proponiendo que pongan cuatro funciones semanales y bajen los precios:

“Circula con insistencia el rumor de que en breve dejará de actuar en el nuevo coliseo segoviano la compañía de verso, y que, seguidamente, comenzará a funcionar el cine y tendremos *varietés*, y salvando respetuosamente la opinión y sobre todo los intereses de la simpática empresa, hemos de manifestarle que, a nuestro humilde pero desinteresado criterio, nos parece improcedente tan repentino cambio, si los rumores se confirman. Convertir en cine un teatro recientemente inaugurado, cuando apenas hemos gustado las delicias de la comedia y del drama, y sin darnos a conocer tantas y tan buenas obras como se han escrito, y que nos procurarán ratos de solaz, ahora que las noches invernales son tan largas, creemos que es un poco equivocado; anhelábamos un teatro con todas las de la ley, y ahora que Villoslada nos lo ha dado; que se inaugura hace quince días; que estamos deseosos de conocer obras y de distraer nuestro aburrido espíritu, van a quedar defraudadas nuestras esperanzas. Nosotros nos atrevemos a proponer a los expertos señores que integran la Empresa del Juan Bravo, desistan de sus propósitos; que tengan en cuenta que estamos saturados de cine; y en cuanto a las *varietés*, no desconocen lo que en Segovia ha ocurrido otras veces; tienen que ser modestitas, de lo contrario... Redúzcanse los precios de las localidades (un tanto elevados hoy); elíjanse obras que las hay, hasta para los más exigentes, y con cuatro representaciones semanales, antes de cenar (pues las noches no se van prestando para salir de casa), no faltarán abonados y asiduos concurrentes que no se aburrirán. ¿Hace la proposición, señores empresarios?... Pues manos a la obra y perdonen ustedes”. UNOS ABONADOS (AS, 12/11/1928 [1]).

La respuesta no se hizo esperar, y llegaba al día siguiente, con el título *Las campañas teatrales en el Juan Bravo*.

“Los empresarios contestan a varios comunicantes”:

“Señor director de *El Adelantado*:

Estamos perfectamente de acuerdo con lo que varios abonados nos dicen en la citada carta y por nuestra parte aceptamos la idea; ahora los abonados tienen la palabra para cubrir un abono bastante a sostener una compañía, sea de verso, de zarzuela o de ópera, durante el invierno en que las noches son largas y aburridas, y cuenten desde luego, que si esto se realiza, nosotros, por nuestra parte, hemos de hacer cuanto sea posible por complacer al público, pues aunque tenemos preferencia por espectáculos que ayuden a la cultura del pueblo, siempre daremos el que el público prefiera y sea compatible con nuestros intereses. Ahora, imitando a los anónimos comunicantes, decimos “Manos a la obra, señores abonados” LA EMPRESA DEL TEATRO JUAN BRAVO (AS, 13/11/1918 [1]).

Como vemos, una manera de quitarse responsabilidad, pues a renglón seguido se anunciaba la venta de nuevos abonos para la temporada de cinematógrafo.

Lo que temían los abonados se cumplió, y Bastidor comentaba el 18 de noviembre, cinco días después, lo siguiente:

“Empezó el sábado, el imperio de la película cinematográfica que, alternando con *varietés*, se prolongará hasta el mes de enero, en que tendremos la compañía de zarzuela, si los empresarios no mudan de parecer, que creemos que no” (AS, 18/11/1918 [2]).

Como vemos, al tratarse de una ciudad pequeña, la fluidez en la comunicación es grande y se produce con rapidez. Efectivamente, en enero de 1919, debutó la compañía de zarzuela y opereta de César Muro.

Sin embargo, no siempre adolecieron los números de *varietés* de escasa calidad. Por ejemplo, con motivo de la celebración de la festividad de Santa Bárbara, patrona del arma de Artillería, los días tres y cuatro de diciembre de 1918, fue contratada La Argentinita, cuya presencia, era comentada así:

“Con la misma expectación que a un torero de cartel... La Argentinita es morena, pero no sevillana. Nació en la república del Plata y por sus venas corre sangre de Segovia. Su padre es de Santibáñez de Ayllón...” (AS, 3/12/1918 [1]).

El veintisiete de junio de 1919, y después de haber sufrido durante varias semanas ciertos números de *varietés* de calidad ínfima, Bastidor aconsejaba a la empresa el cierre del teatro hasta la temporada de invierno:

“El público segoviano, este público culto e inteligente, entusiasta admirador del arte, comprendiendo el error en que viene incurriendo la empresa desde hace ya tiempo, prefiere, o asistir a los conciertos que ejecuta la banda de la Academia de Artillería en

los paseos públicos, o quedarse en casa, antes que presenciar los números que le ofrecen en el teatro. Y así sucede, que desde algún tiempo a esta parte no es el teatro Juan Bravo sino una sencilla caricatura de lo que fue. Y aquellas entradas espléndidas que por llenos se contaran, ahora se reducen a un ingreso en taquilla de cuarenta o cincuenta pesetas, cantidad menos que suficiente para cubrir los gastos de hoja. Da pena pasar la vista por el amplio patio de butacas. Los acomodadores, dependencia y el tifus, que es alarmantemente numeroso, se adueñan de las localidades, de esas localidades que el público que paga debiera ocupar, siempre que el espectáculo lo mereciese como hasta ha poco sucedió. La experiencia viene demostrando que Segovia no es población que pueda sostener un teatro abierto en verano. El teatro en nuestra capital es sencillamente para invierno. Véalo la empresa con lo que ahora acontece. Y no siendo ciudad en la que pueda tener vida próspera el teatro en esta época, no hay más que un dilema. O dar la mayor amenidad posible al cartel con baja de precios, para ir acostumbrando al público a meterse en el teatro, aun cuando esto suponga un sacrificio para la empresa, o pensar en clausurar el local hasta que el gabán y las demás prendas de abrigo, sustituyan a los sombreros de paja. Es un desinteresado consejo que nos permitimos indicar a la empresa del flamante teatro Juan Bravo, en beneficio del público y del suyo propio, que tan mal parado queda con los numeritos de referencia (AS, 27/6/1919 [2]).

El consejo debió resultar efectivo, pues a partir de esta fecha se cerró el teatro hasta la temporada siguiente. Pero no debió sentar bien la crítica al empresario, señor Soteras, porque la polémica continuó, y la temporada siguiente volvió a comenzar con bronca. Tampoco fue muy acertada la apertura de temporada, de nuevo con desafortunados números de *varietés*. Bastidor aconseja en este caso cambiar de empresario, el artículo se titulaba “Desacierto irremediable”, y decía así:

“Con una entrada floja en ambas secciones, prueba de la poca aceptación que en Segovia han tenido los números... quien no tiene perdón es la representación de la empresa, que se encarga de gestionar e intervenir en los contratos, sin contar quizás con el gusto y costumbres del público. Claro que esto no es ni más ni menos que una manifiesta inexperiencia en el negocio, muy disculpable, pero también muy remediable con solo sustituir la mencionada representación, hecho que seguramente repercutirá en la taquilla y en el público, y fácil de realizar, si se tiene en cuenta que son varios los distinguidos accionistas que integran la empresa, personas todas de reconocida cultura y competencia artística. Es lástima, y nosotros somos los primeros en lamentarlo, que una temporada que podría presentarse halagüeña, tanto para el público como para la

empresa, comience así, siendo cosa tan sencilla, variar de norma, ahora que da comienzo aquella y se está a tiempo de un cambio rápido de procedimientos...” Bastidor (AS, 11/9/1919 [2]).

El señor Soteras, representante de la empresa del teatro Juan Bravo, dolido por el anterior artículo, lanzó un comunicado desde *La Tierra de Segovia*, al que Bastidor respondió en la siguiente “Réplica a un comunicado”:

“Mis impresiones respecto a la inoportunidad de tener abierto el teatro durante el verano, que tanto le escoció al señor Soteras, tuvieron plena confirmación con la ausencia completa del público del teatro y el cierre temporal del mismo, a que se vio forzada la empresa. Respecto a esta ridícula chincharrería de que mi actitud obedece a haberseme negado el pase al escenario, el señor Soteras se halla bajo la influencia de una ofuscación lamentable, quizás debido a su imaginación calenturienta. Es cierto que en una ocasión pretendí el paso al escenario para celebrar una *interviú* con un artista, cumpliendo deberes de información; y como se me negara la entrada, me limité a lamentar la descortesía de la empresa, sin amenaza alguna, que no es más que un *cuento tártaro* del ventrudo Soteras. El representante de la empresa del teatro Juan Bravo con un candor infantil, nos dice en su comunicado que le han retirado el pase del teatro por el enorme delito de haber juzgado en justicia el trabajo de los artistas y las campañas teatrales. “Yo creía que el pase de revisteros y periodistas a los teatros, cual acontece en Madrid y en todas partes, no era favor o gracia de las empresas, sino acto de justa correspondencia a la publicidad y propaganda que hacen los periódicos. El orondo Soteras parece ser que lo entiende de otra manera, y no admite que la prensa pueda tener entrada libre en su teatro, si no es para desempeñar el papel de *alabardero*. Y en estas condiciones, no habrá periodista que estime en algo su decoro, que se avenga a recibir los favores del *agradable* señor Soteras, para quien, cuando elogí indebidamente los espectáculos, tapando muchas faltas, no puse cátedra de *ignorancia*. No debo terminar estas líneas sin antes hacer saber al *vidrioso* Soteras, que el *pseudónimo* de Bastidor, que le vengo adoptando desde hace varios años, no es ningún apodo, siendo tan digno dicho pseudónimo por lo menos como los apellidos del señor Soteras, aun cuando a él no le quepan en la cabeza determinadas costumbres periodísticas...” Bastidor (AS, 13/9/1919 [2]).

Dos días después, Bastidor continuaba:

“Como final a la polémica que el señor Soteras me ha obligado a entablar con él, debo hacerle constar para que no se le olvide, que Bastidor en el *argot* teatral, no es

lo que él dice, sino un elemento indispensable en el teatro, sin cuyo eficaz auxilio, en la mayoría de las obras representadas, hubieran quedado al descubierto, faltas de las que el espectador no debió enterarse ¿No le parece al señor Soteras que me asiste la razón? Pues... a otra cosa” (AS, 15/9/1919 [2]).

La Tierra de Segovia, publicaba un interesante artículo titulado *Un año de teatro*, al cumplirse el primer aniversario de la apertura del teatro Juan Bravo, haciendo un balance del mismo y una larga reflexión sobre la afición al teatro:

“El domingo, 26 de los corrientes, se cumplió el año que este coliseo abrió sus puertas, para dar paso al distinguido y selecto público que a él asiste desde su inauguración con gran asiduidad. En el corto tiempo que lleva abierto, han desfilado por él las mejores compañías del arte escénico (y no dudamos seguirán desfilando) como puede decirse de las de Anita Adamuz (que le inauguró), César Muro y Lorenzo Velázquez, Marta Grau, Carmen Cobeña, Caralt y Francisco García Ortega, y además la temporada de cine y *varietés*, que han sido de lo más escogido y selecto que puede encontrarse en esta clase de espectáculos, las funciones dadas por aficionados a beneficio de diversas instituciones benéficas, los conciertos dados por la Sociedad Filarmónica de esta ciudad, bailes aristocráticos y varios mítines de diferentes matices políticos.

El hecho de que un teatro de la capacidad del de Juan Bravo se haya sostenido abierto durante casi todo un año, cuando antes en Segovia sólo de tarde en tarde podíamos disfrutar de espectáculos teatrales y por muy pocos días, pone de nuevo sobre el tapete la discusión –entre los aficionados a ella- de si el teatro hace el público o el público hace el teatro. Esta cuestión es una modalidad del eterno problema planteado por anatomistas y fisiólogos de si la función crea el órgano o el órgano crea la función. Pero con ser el fundamento igual, existe la diferencia de que la función orgánica es ineludible y la *recreativa* es un acto voluntario. Nadie puede habituarse a dejar de respirar, de digerir, etc.; pero todo el mundo puede acostumbrarse a no ir al teatro, o, por el contrario, asistir todas las noches a él. La razón está en que el teatro sea barato, cómodo, agradable, ameno. En el viejo de la calle de la Victoria, por su escasa capacidad, tenían que ser caras las localidades, grave inconveniente para espectáculo de muchos días; por sus mínimos rendimientos, las compañías había que elegir las entre lo más modesto del género; en el confort y buen aspecto del teatro no se podía gastar nada, so pena de invertir lo poco que producía. El público se encontraba mal y veía espectáculos de poco fuste ¿Qué había de hacer más que no acudir? La población sigue

siendo sensiblemente igual de numerosa, los tiempos de mayores dificultades económicas y ahora el teatro se llena muchas veces. El *adagio* lo dice “a lo bueno se acostumbra pronto la gente”. El público de Segovia ha comenzado a enviarse en el teatro. Tomen nota los empresarios. Para que cada día el vicio sea mayor no se necesitan más que dos cosas: localidad barata y buen espectáculo. Si procede así la empresa acertará en su negocio. De este culto vicio que en Segovia se está desarrollando, es responsable Villoslada. Él, cuando le decían que en Segovia no había público, tuvo la clarividencia de pensar que en Segovia lo que no había era teatro. Hizo uno bueno y el público surgió. ¿Quién crea el público pues?... El teatro.

¡Si se hubiese estado esperando a que el teatro lo hiciese el público!” (TS, 28/10/1919, p. 4).

A pesar de los enfrentamientos con Soterías, fue mucho más grave la situación que se creó a partir del cambio de arrendatarios en noviembre de 1920. No hubo prácticamente espectáculos teatrales hasta la temporada siguiente (se contrataron tres compañías con breves estancias en la ciudad) y la temporada 1921-22 no comenzó con buenos augurios. A pesar de la actitud benevolente de la crítica de *El Adelantado* hasta ese momento, por fin se pronunció, y con dureza, sobre el problema. El artículo, que bajo el epígrafe *El teatro en Segovia*, lleva el título *Cupletería andante*, decía así:

“Es una pena pensar en el destino que tiene hoy reservado nuestro teatro Juan Bravo. Cuando se construía, todos los segovianos estábamos orgullosos porque íbamos a poseer uno de los mejores coliseos de provincias. Sin saber cómo ni explicarnos el porqué, hoy está cerrado o relegado a los menesteres de un cine barraca. No otra cosa es el continuo abuso de la advenediza cupletería, que no encaja, a pesar de todo, en nuestro espíritu ni en nuestra idiosincrasia. El cuplé, cuya palabra hemos acoplado como neologismo galicista al lenguaje castellano, no puede tener arraigo en la escena española por una razón muy sencilla. Nos falta la cupletista, porque las que tenemos son una calamidad, sin que por esto debamos afligirnos, porque a los demás países, excepto a Francia, les sucede igual. Únicamente los franceses poseen el secreto del cuplé, porque es genuinamente galo, con todas las ventajas del lenguaje propio para decir atrocidades con el mayor descoco y apariencias de candidez. Nosotros tenemos la hegemonía del tono y cuando algunos diestros franceses ensayaron el arte del Guerra, presentándose a torear con bigote, fracasaron. Nuestras pobres cupletistas, aun las más famosas, han fracasado porque les falta el *sans gene* y todas las cualidades precisas para el arte de que se trata. De todo esto nos hemos convencido hace pocos días en el teatro Juan Bravo,

convertido por obra y gracia de una empresa, en una sesión continua de *alza pilili*. De allí salimos desilusionados ¡Qué desafinación y sosería! ¡Qué incompreensión del arte! El repertorio, desde luego es desastroso... creen nuestras cupletistas que para triunfar sólo se necesita cambiar de traje rápidamente... y bailar unas seguidillas o un bolero enseñando bien las piernas y diciendo palabras de mal gusto. Con un poco de voz, una fregatriz cualquiera, que tenga buen palmito, sin la menor cultura, y sin saber leer y escribir acaso, busca la protección de un señor que habla a un amigo empresario y ya tenemos una *divette* más o una *etoile dernier your*. No hay derecho, señores empresarios, porque además de depravar el gusto artístico del público, se ofende nuestra brillante historia teatral, que los mismos franceses copiaron de nosotros. Y, sobre todo, en nuestro teatro, no deben pisar esas estrellas de la picardía. Nuestro coliseo, si en algo ha de hacerse valer, sólo debe albergar teatro español, ya sea comedia o zarzuela. Prueba de que el público segoviano rinde el debido homenaje al teatro, es que en el primer año que siguió a su inauguración actuando buenas compañías, la mitad de las noches se agotaban las localidades. Ahora con esta cupletería andante que nos traen, asisten muy contadas personas de buena fe y solo pueden contar con la aquiescencia de unos pocos caballeros amigos de las mujeres de postín... o de postizos”(AS, 10/10/1921 [1]).

Durante los meses de enero y febrero de 1921, *La Tierra de Segovia* lanzó una persistente campaña de denuncia de la falta de espectáculos teatrales en la ciudad, esgrimiendo todo tipo de argumentos para lograr que cambiara la situación. Por su interés reproducimos estos textos: “*Los espectáculos en el Teatro Juan Bravo*

Es indudable y está generalmente reconocido, que el teatro es uno de los elementos de cultura popular más poderosos. Que ello es cierto, lo prueba que cuantos más locales existen en una población, destinados a cultivar el espectáculo teatral, el concepto de la cultura de aquella es mayor. Pero es claro que los espectáculos que se den en estos teatros han de estar en relación directa con los mismos, pues de nada serviría que existieran muchos y espléndidos coliseos, si permanecen siempre cerrados o en ellos se dan espectáculos mediocres. Tal ocurre actualmente en Segovia. Hace algunos años que eran en esta ciudad unánimes los deseos de contar con un teatro de las necesarias condiciones de capacidad y confort en armonía con la población segoviana, y ahora, que felizmente y gracias al genio emprendedor de un benemérito segoviano se había construido un local para espectáculos que reunía aquellas cualidades, ese local permanece cerrado a toda manifestación de arte que no sea el cinematógrafo y algún que

otro número de *varietés*, de tan ínfima categoría que preferible sería no actuaran en él. Ello da un concepto muy pobre de la intelectualidad segoviana, para con todos aquellos forasteros que por necesidad o por gusto visitan esta ciudad, y por eso, sólo por eso y velando por el buen nombre de Segovia, no podemos pasar en silencio tal anomalía. No ignoramos las dificultades que en la actualidad existen para traer a Segovia una regular compañía de teatro, pero aun reconociéndolo así creemos que el actual empresario del teatro Juan Bravo, debería, mirando en primer término por sus propios intereses, contratar alguna compañía de zarzuela, para lo que la época actual es la más oportuna, y si esto no fuera posible, números de *varietés* en armonía con la importancia del Teatro y de esta ciudad. Conste que esta opinión que aquí damos, no es nuestra, sino que constituye el común sentir de toda la población, que está ansiosa de presenciar en el Teatro Juan Bravo, espectáculo culto y de alguna importancia. Ahora el empresario del teatro tiene la palabra” (TS, 12/1/1921 [4]).

El cronista pone en duda incluso que los que actúan tengan categoría de artistas:

“Persevera la empresa de nuestro teatro en su criterio oposicionista a la actuación de compañías, ya de verso ya de zarzuela, únicas que nos podrían dar una impresión, si quiera sea leve, de arte. La contumacia antiartística de los señores González y Martínez cree hallar lenitivo y quien sabe si disculpa, con la actuación en nuestro único coliseo de unas desgraciadas, que, si bien harían el papel de madres de familia a la perfección, o el de administradores de fincas rústicas con toda lealtad, carecen de la preparación y aptitudes exigibles, a quienes tienen por única misión obtener una vibración anímica por medio de la emoción estética. De nada servirían los plácemes de la Prensa, si con ellos se mostraba la opinión pública en divorcio manifiesto, y sólo conseguiríamos la imputación de parte de la misma, de uno de estos dos títulos: el de embusteros, al elogiar una cosa que no es de su agrado, o bien el de tontos, al no saber apreciar una determinada manifestación del Arte, en su justa valoración. Nosotros, que desconocemos la servidumbre, por bellamente que se adorne la librea, jamás nos prestaremos a contribuir, siquiera sea con nuestro silencio, al despojo de que se hace víctima al público al privarle de verdaderas emanaciones artísticas, sustituyéndolas por el oropel de los taconazos y los mantones de Manila, exhibidos a precios exorbitantes. Alguien podrá salirnos al paso arguyendo que la canción y la danza son también manifestaciones del Arte. En pugna con nuestra manera de ver estas cuestiones, está la repulsa a que es acreedora la argucia, ya que sólo merece el desdén de un olímpico desprecio” (TS, 6/2/1921 [1]).

Como podemos observar, hay en este artículo una velada denuncia a los cronistas de *El Adelantado*, que elogian los espectáculos de cine y *varietés*, a pesar de su ínfima calidad. En el siguiente artículo esta denuncia se hace patente con claridad, haciendo responsable a esta connivencia de los críticos con los arrendatarios:

“Todavía no se ha dado la empresa que rige los destinos del teatro Juan Bravo, bajo la razón social González y Martínez, todavía no se ha dado, decimos, la satisfacción de presentar un espectáculo que le proporcione un lleno. Los señores González y Martínez prefieren el halago que engendran las dádivas, a la indicación desinteresadamente sincera, de quienes, como nosotros, les advierten, aun a costa de la propia conveniencia, que no es el género varietinesco el más indicado para llegar al público segoviano. Persistiendo en este, a nuestro juicio equivocado rumbo, ha llegado a decir uno de los señores que constituyen la razón social González y Martínez, que era de suma conveniencia para los intereses de su negocio teatral, la oposición constante de la Prensa, ya que a medida que esta oposición aumenta, crece también el favor del público. Estaríamos de acuerdo con los señores González y Martínez, si los ataques que la Prensa les dirige fueran infundados y no interpretaran el sentir unánime de la opinión del público. Pero ateniéndonos al caso actual, en que hemos preferido la escisión, a claudicar en nuestros deberes de críticos imparciales, hemos de declarar que la empresa del teatro Juan Bravo sufre una ofuscación lamentable. Lamentable para ellos industrialmente, y más lamentable para el público que se ve privado de un espectáculo de su agrado. Y todavía encontraría disculpa la razón social González y Martínez si el precio de las localidades guardara relación con la calidad del espectáculo. Muy al contrario, se da el caso de pagar por una exhibición mediocre, cuarenta céntimos menos que por ver una compañía de zarzuela integrada por valiosos elementos, como la que tuvimos en anteriores temporadas. No puede sentirse orgullosa la razón social González y Martínez, de su actuación como empresa del Juan Bravo, aunque cantos de sirena, engañosos como tales, le animen a continuar por el camino emprendido, perjudicando al público segoviano en sus aficiones artísticas” A. (*TS*, 8/2/1921, p. 1).

En el siguiente artículo se hace una reflexión muy interesante, que deja completamente claro que el afán lucrativo de los arrendatarios prima por encima de todo interés cultural o de amor al teatro:

“Nosotros, lector querido, que nada aseveramos a humo de pajas, vamos a demostrar con números algo de lo que vertimos en artículos anteriores, relacionado con las cuestiones teatrales. Vamos a admitir por breves instantes, que usted, lector, y yo,

hemos constituido una sociedad para explotar el teatro Juan Bravo, en las mismas condiciones que lo viene haciendo la razón social González y Martínez, y hagamos nuestras cuentas con todo detalle, para ver si el negocio nos conviene.

Suponiendo un lleno en cada sección, vamos a dar de barato la sencilla de los domingos y por consiguiente que sólo se celebren dos secciones, descontando dos palcos de entresuelo y doce butacas de patio destinadas a localidades de oficio, tendríamos un ingreso total de 1.851,28 pesetas repartidas del siguiente modo: 767,68 pesetas en la sección popular y 1.083,60 pesetas en la de moda. Deduciendo de estas 1.851,28 pesetas de ingreso total, los gastos que ocasione el espectáculo, obtendremos, como es natural, las ganancias que hemos de repartir. Los artistas que generalmente nos sirve la razón social González y Martínez, cobran: la cupletista, de 25 a 30 duros diarios y la bailarina de 10 a 15, más los viajes de ambas y las mamás respectivas. Nosotros vamos a traerlas de 30 y 15 duros respectivamente, más los viajes de ida y vuelta, y teniendo en cuenta los gastos de taquillero, conserje, limpieza, avisador, porteros acomodadores, calefacción, luz, propiedad, contribución, orquesta, casa, imprenta, billeteaje, y película, hemos de hacer un desembolso diario de 601,50 pesetas, o para redondear la cifra 650 pesetas. Con estos gastos, usted, lector y yo, obtendríamos un beneficio líquido de 1.201,28 pesetas por día de dos secciones. Es decir que las 650 pesetas que expondríamos cada día, nos rendirían el 184,9 por ciento. Hemos llegado a este resultado, sin contar como hemos dicho, la sección sencilla de los domingos, para que nadie pueda decir que son exagerados nuestros cálculos. Pero vamos a llevar más lejos aún nuestro deseo de ser equitativos; vamos a suponer que por determinadas circunstancias, no hayamos podido ingresar más que la mitad. En este caso el tanto por ciento que nos rendiría el negocio sería el 92,5 por ciento; y vamos a suponer más aún: que el beneficio fuera la cuarta parte de lo que presupuestamos, el 46,25 por ciento. ¿No le parece a usted, lector, que también sería un bonito negocio y que podríamos reducir un poco las ganancias para mejorar la calidad del espectáculo? Yo creo que sí, y si no lo hiciéramos, no corresponderíamos al favor del público segoviano que es el que con su dinero, hace prosperar nuestro negocio y que por consiguiente merece todos nuestros respetos y atenciones.” (A. *De teatros. Unas cifras*, TS, 10/2/1921, p. 4).

Vemos cómo el cronista se las ingeniaba para hacer comprender al público el negocio redondo que, con este tipo de espectáculos, hacía la empresa.

Consecuencia de todos estos artículos fue el intento de constituir una asociación de artistas segovianos que velasen por la buena salud del teatro en la ciudad:

“Anteayer a la hora que anunciamos, se reunieron los artistas que residen en Segovia y comentaron los artículos que insertamos en números anteriores a la vez que se discutían las orientaciones más dignas de tenerse en cuenta para la consecución del fin que se proponen. Desearon todos los reunidos que se adhirieran los amantes de las artes para que ayudando al éxito fuera el triunfo de todos, y se decidió hacer las gestiones conducentes a conseguir la inspiración de varios señores que en Segovia se distinguen por su afición a las bellas artes. Para estudiar y conseguir este detalle y los concernientes a local y recepción de obras se nombró la comisión siguiente: señores Tablada (don Lope), García, Rivas y Guerra” (*Artistas segovianos*, TS, 22/2/1921, p. 1).

Como vemos, la campaña de prensa empezaba a dar sus frutos, y los artistas segovianos se reunieron para intentar cortar con esta situación.

Pero el imperio de las *varietés* fue en aumento, reduciéndose considerablemente las estancias de las compañías teatrales y aumentando la presencia de los números de *varietés* y las sesiones de cinematógrafo:

“La Empresa del teatro Juan Bravo se ha propuesto hacer la competencia a la *catedral* de las *varietés* de Madrid, que en la actualidad es el teatro Maravillas, y lo está consiguiendo” (AS, 17/7/1922 [1]).

Esta situación se mantuvo hasta la última función de la temporada de verano, el 30 de julio, antes de que abriera el nuevo teatro Cervantes (AS, 29/7/1922 [1]).

9.8.2 Polémica sobre el sainete

Uno de los motivos que produjo la crisis teatral a favor de los números de *varietés*, y el apogeo del nuevo género de la revista fue la decadencia del sainete.

El 27 de abril de 1928, Julián de Torresano escribía un artículo en contra de los sainetes, titulado *El Madrid de los sainetes*. El él, lamenta la deplorable imagen que de Madrid dan los sainetes “calcados unos de otros con demasiada frecuencia, no ofrecen a la contemplación de los espectadores nada más que chulos, viejas chismosas y flamencas...”, llama a los saineteros “cantores del hampa, que han creado un Madrid pintoresco a gusto suyo, completamente artificial y arbitrario”, y todas estas reflexiones vienen a colación porque “el día menos pensado puede ocurrírsele a alguien organizar un homenaje a los mantenedores del intitulado sainete madrileño” (AS, 27/4/1928 [1]). No es esta la opinión más extendida, aunque no andaba muy descaminado este

periodista; de hecho, las Fiestas del Sainete, en desagravio del género y con el fin de que recuperase el lugar que ocupaba antaño, eran cada vez más frecuentes.

El 5 de mayo de 1928, se apresuraba a replicarle desde el mismo periódico F. Marfagón Guedán: “No podía resistir el deseo de romper una lanza en defensa del buen nombre de ese género, el más genuino acaso, de nuestro teatro español.

Es un poco ingenuo suponer que el sainete sea un exacto reflejo, una copia perfecta del vivir... nadie lo ha pretendido. El sainete es una especie de caricatura de la vida popular de Madrid, a través de cuyos rasgos exagerados se vislumbra la verdadera fisonomía del pueblo madrileño, pintoresca, honrada y simpática...”. El crítico destaca la labor teatral de los grandes saineteros madrileños, que se cuentan entre las figuras más destacadas del teatro español y recuerda el éxito de los saineteros del momento: Arniches, Asenjo, Torres del Álamo y Ramos Martín. Reconoce la existencia de saineteros malos y buenos y reclama la responsabilidad del director de escena, que debe escoger para su repertorio lo mejor del género. Por último aceptaría la idea del homenaje del sainete (AS, 5/5/1928 [1]).

9.8.3 Teatro/cine

Al principio, las fronteras entre teatro y cine fueron muy confusas, prueba de ello es que casi todas las primeras películas eran obras teatrales, adaptadas como guiones cinematográficos e incluso, los protagonistas eran actores teatrales como podemos ver muy claramente en el reparto de *Santa Isabel de Ceres*, tragedia de Alfonso Vidal y Planas, adaptada al cine del drama y la novela, proyectada 27 días seguidos en Madrid y estrenada en Segovia, en el cine Ideal, el viernes 1 de febrero de 1924:

“*Isabel* - Aurora Redondo, primera actriz del teatro de la Comedia de Madrid
Sagrario –Isabel Redondo, del mismo teatro
Encarna – señora de Luis Echaide, del teatro Español
León – Manolo Sierra, del Mayestic de New York
Niño Vélez – Manolo Luna, del teatro de la Comedia
Don Dimas – Fernando Porredón, del teatro Español
Abel de la Cruz – E. Zaragozano, del teatro Centro
Millonario – Delfín Pérez, del teatro Español” (AS, 4/2/1924 [2]).

Enrique Gaziel, en su artículo *Los Quintero y algo más*, compara teatro y cine:

“Mientras el cine se perfecciona y procura incorporar a sus elementos nuevos medios de combate, dignificando de día en día su producción hasta llegar a crear verdadero arte, el teatro se derrumba por los precipicios de lo vulgar y a la batalla sólo presenta obras de zafiedad inaudita. Podría el teatro ganar siempre al cinematógrafo como espectáculo mucho más hondo y más humano. El cine, a pesar de su estupenda fotografía y de la expresión acabada de sus actores, siempre presentará la línea externa del conflicto humano. El teatro, por el contrario, podrá presentar siempre el conflicto interno, renovado cada día por la voz humana, que llena de matices, sabe llegar a lo más hondo del corazón. Ser humano sería el gran triunfo del teatro. Lo ha sido hasta aquí porque en el transcurso de los siglos sólo ha perdurado lo que era verdaderamente humano. No hay otra cosa que interese tanto al hombre como otro hombre, dijo Carlyle con verdadero tino.

Los elementos que dirigen hoy la escena española no lo entienden así, y en la mayoría de los teatros madrileños transcurren temporadas enteras sin que asome una sola obra de interés. Al empresario sólo le afana lo que es circunstancial y adjetivo, la obra momentánea que le proporciona buenas temporadas. No ve que la defensa de su negocio estaría a la larga en representar obras de calidad artística, de categoría humana que dieran supervivencia vital a la farsa. El empresario, en vez de caminar delante del público, siempre va detrás y es una rémora en la escena española. Él mismo será su propia víctima” (AS, 16/2/1928 [1]).

En noviembre de 1929 se publica un artículo de Gil Fillo: *El cinematógrafo hablado*, en él tal innovación se cierne como una amenaza sobre la humanidad: esto ha ocurrido siempre en los inicios de cualquier progreso humano. Partiendo de la frase del ex ministro francés Eduardo Herriot dedicada al cine mudo: “El cinematógrafo es un arte sin palabras; todos los humanos, los de los más diversos idiomas pueden entenderlo; el cinematógrafo hará que todos los hombres se acerquen y fraternicen. ¡Ojalá que el cinematógrafo nos ayude a realizar esa forma superior de la civilización humana que se llama la paz!”, interpreta la aparición del cine hablado como una nueva forma de imperialismo: “En adelante el cinematógrafo poseerá su idioma, se nacionalizará, se hará vehículo no de los pueblos, sino de los Estados”, lo interpreta como “una nueva aduana que se interpondrá en las vías de comunicación del espíritu...” (AS, 6/11/1929 [1]).

El lunes, 24 de marzo de 1930, se celebraba en el teatro Juan Bravo la primera velada íntima de cine sonoro, para un grupo de amigos en que figuraba representación

de la Prensa local, antes de realizar la inauguración oficial al día siguiente, en sesiones de 7 y 10,30 de la noche. En esta velada, organizada para dar a conocer el nuevo aparato, cronófono *Gaumont*, adquirido para la proyección de películas sonoras, se proyectó el programa completo, marca Metro Goldwyn Mayer con que se inauguraría el cine sonoro en Segovia, con dos películas: *El terror de la pandilla* y *El piropeador*.

Francisco Martín y Gómez resume así sus primeras impresiones: “El cronófono es perfecto. Tanto la partitura de ambas películas, como la parte hablada –en castellano– y toda clase de ruidos con que se ameniza el espectáculo, es percibido claramente por el espectador, llegándose en algunos momentos a una clara y precisa sensación de la realidad. Tal sucedió en la parte en que se celebra un combate de boxeo, al que asistimos al mismo tiempo que nos es comunicado por radio” (AS, 25/3/1930 [2]). Como podemos comprobar las estrategias empleadas son muy primitivas, pero eran sólo los comienzos.

Pocos días después, Ramón de Campoamor Freire da a conocer la siguiente noticia: *El maestro compositor Pablo Luna cree que el cine sonoro abre un camino provechoso a los compositores*. En el transcurso de una entrevista realizada al autor de la música de *El asombro de Damasco* y *El niño judío*, dos de las obras más representadas en Segovia durante este periodo, al preguntarle su opinión por el cine sonoro, responde: “Creo que es un nuevo camino provechoso para los compositores. Tiene sus ventajas. Es un espectáculo en que no se toma parte activa, dirigiéndolo en el momento de la representación. Ello le evita a uno muchos disgustos cuando no acompaña la suerte, como sucede presenciándolo.

En cambio esto implica quitarle a uno responsabilidad, lo que no es digno ni a la larga bueno, aunque, por otra parte, es cómodo. Es mucha la alegría de convencer y entusiasmar a dos mil espectadores a la vez cuando se presencia. En fin, tiempos nuevos, formas nuevas. Contra esto es imposible rebelarse, pues es preciso renovarse o morir.” (AS, 28/3/1930 [2]). Como vemos Pablo Luna hace una interpretación muy certera de las ventajas e inconvenientes que supone la nueva forma de arte.

Con motivo de la presencia de Gregorio Martínez Sierra en Hollywood, con el fin de rodar algunas de sus obras, y ante la acusación de su supuesta oposición a los artistas hispanoamericanos y su antipatía para las repúblicas de América, se defiende, explicando la verdadera causa de su indignación: los advenedizos: “-Yo no soy enemigo de los artistas hispanoamericanos, como no lo soy de los españoles. Para respetarles y para admirarles me basta con que sean *artistas*, ¿Qué puede importarme dónde

nacieron? Catalina Bárcena, mi compañera durante diez y seis años, nació en Cuba... mi oposición, desde el solo punto de vista artístico, es para los que, sin ser artistas, y aun sin tener ni condiciones para serlo, ¡se empeñan en que los aceptemos como artistas! Y esos son, precisamente, los que me acusan de enemigo...

-Lo malo es que, con el cándido pretexto de que el Cine es un arte incipiente, no pocos aspirantes a artistas, sin preparación alguna, se sienten *astros* por derecho propio y se indignan si se les toma como simples *extras*... En el Teatro hay más respeto para el arte. A un humilde racionista no se le ocurre nunca pedir el puesto del primer actor. ¡En el Cine, cualquier niña más o menos bonita, o más o menos audaz, se cree nacida *estrella*! ¿Qué no sabe hablar en público, ni tiene la noción del gesto o del ademán? No le preocupa. Está convencida de que el Cine no es Teatro y de que en la pantalla hay que actuar como en la vida, y si ella, en su vida, es ordinaria o tartamuda ¡ya tiene méritos sobrantes para pasar por fina y elocuente! No quiere acordarse de que todos los buenos artistas hispanoamericanos hablan y actúan como todos los buenos artistas españoles. ¡Como todo buen escritor hispanoamericano escribe tan excelentemente como el mejor escritor español! No debemos, pues, hacer distinciones entre españoles e hispanoamericanos, artistas o escritores: nos basta con distinguir, ¡y separar! Lo bueno de lo malo...

Aludimos al famoso problema de los acentos; y el maestro nos interrumpe:

-No existe tal problema. Porque si en América hay varios acentos, ¡también hay varios en España! En análogas circunstancias, donde sea admisible el acento catalán o el acento andaluz, también será admisible el mejicano o el argentino. Pero si, literariamente, no hay más que un idioma, en toda manifestación literaria (teatral o cinematográfica, que desde el punto de vista cultural es lo mismo) debemos tender a la neutralización de todos los acentos. Lo cual nada tiene que ver con la personal cadencia de cada artista, ¡siempre que sea artista! En cuanto a que el Cine no es Teatro, ya lo sabemos todos. Pero el buen Teatro es lo más parecido al buen Cine. Porque el Teatro moderno impone la misma naturalidad que el Cine; pero decir *naturalidad* no quiere decir *vulgaridad*. Hay que ser naturales. Conformes. Pero *con arte*. Así procuré yo que fuese mi Teatro, así fueron siempre mis artistas, y por esto, al filmarse mi comedia *Mamá*, le fue tan fácil a Catalina el traslado del escenario a la pantalla..." (Miguel de Zárraga, Hollywood, 1931, AS, 23/10/1931 [4]).

9.8.4 Crisis teatral

A lo largo de estos años la supuesta crisis del teatro llenó muchas páginas de los periódicos, y sobre ella encontramos todo tipo de opiniones, achacándola a diferentes causas, económicas, culturales, etc. En este apartado haremos un recorrido por las opiniones de diferentes personas relacionadas con el mundo del teatro: autores, compositores y críticos teatrales, recogidas en la prensa diaria, para terminar con una entrevista al director de la Sociedad General de Autores, don Manuel Linares Rivas, cuyas declaraciones dan bastante luz sobre este problema.

9.8.4.1.- Opinión de Eduardo Marquina

En una entrevista que le hace José Castellón en abril de 1924, al preguntarle sobre el estado actual del teatro, dice: “Me parece una cosa sin articulación, estancada, y desde luego, aislado de la riqueza de ideas que tiene en el extranjero. Los grandes problemas aún no han asomado a nuestros escenarios y sólo se han buscado pretextos de declamación.

-¿Y en cuanto a la situación económica?

- Creo absolutamente indispensable que el Estado ayude y coopere en la labor del teatro. Es vergonzoso que en España no haya subvenciones para determinados teatros. Así, con el peso de los impuestos, no pueden defenderse las empresas y no es posible montar obras de gran aparato, con lo cual se halla recortada la fantasía de los autores y limitada a escribir obras sencillas y de pocos personajes” (AS, 19/4/1924 [2]).

9.8.4.2.- Opinión de Pedro Muñoz Seca

Preguntado sobre el estado actual del teatro español por José Castellón, opina que está más en auge que nunca, manifestando su admiración por Jacinto Benavente al que considera una de las figuras más grandes del teatro mundial. Propone incluso que todas las compañías hagan semanalmente una obra del maestro (AS, 4/2/1927 [1-2]).

9.8.4.3.- Opinión de Juan José Cadenas

En una entrevista realizada por Javier Sánchez Ocaña, al comentar la decadencia de la opereta, pregunta: “- ¿No estará esto en relación con la crisis teatral?

-Sí, claro. La crisis existe y existirá mientras el teatro tenga las numerosas gabelas que hoy pesan sobre él. Yo creo que habría que hacer un estudio para ver si es justo que una industria como el teatro pague todos los impuestos que en la actualidad satisface.

- ¿Usted no lo cree justo?

- No; no lo creo justo. Usted imagínese, por ejemplo, un sombrerero a quien después de pagar toda clase de contribuciones e impuestos, le dijese: “Bueno, usted, ahora, puede vender diariamente doscientos sombreros, por cada uno de los cuales tendrá que abonar al Estado un tanto por ciento” ¿Protestaría el sombrerero?... Pues éste es el caso del teatro. Después de pagar toda clase de impuestos y contribuciones nos dicen: “Ahora un tanto por ciento diariamente, por cada una de las mil localidades que tiene este teatro”. Pero, señor –decimos nosotros- la inmensa mayoría de los días no se venden estas localidades; ni siquiera la mitad, a veces ni la cuarta parte; ¿por qué hemos de pagar el impuesto sobre una cosa que no vendemos...?” (AS, 2/5/1927 [1-2]).

9.8.4.4.- Opinión de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño

Entrevistados por Francisco Martín y Gómez, dan su opinión sobre la situación del teatro en España: “La temporada última ha sido muy buena para la comedia... En zarzuela, nada absolutamente digno de mérito. Este género, que en un momento pareció resurgir, se encuentra ahora en franca decadencia... A la falta de músicos de empuje y también de libretistas, aunque esto sea perfectamente secundario. Ya ve usted, *La verbena de la Paloma*, *Gigantes y cabezudos*, tantas obras inmortales, tienen libro muy bien ambientado, pero que no son una joya literaria. La razón de su éxito hay que buscarla en las partituras. La decadencia de la zarzuela es, pues, problema de orientación y decisión en los compositores... La situación general del teatro español no es muy brillante. Para no ser tan duros y pesimistas, diga usted que el teatro español está *a punto de evolucionar*. En relación con el teatro mundial, el nuestro anda muy rezagado...”.

Interesantísima es su opinión sobre el teatro de vanguardia:

“El teatro de vanguardia es un concepto que se presta a grandes confusiones. Nosotros admitimos todas las novedades, siempre que sigan los moldes inmutables del teatro. Los autores del llamado teatro de vanguardia se han olvidado de la teatralidad, y han querido consagrar una forma equivocada, más propia del libro o la novela. Los escritores de vanguardia no quieren comprender que el teatro es acción e interés

constante. El ejemplo práctico puede verse en la obra de *Ramón, Los medios seres*, muy bella es, por cierto, pero sin teatralidad. He aquí el motivo de su fracaso...”

O sobre los autores noveles:

En efecto, los noveles pasan un calvario angustioso por falta de protección oficial. El Estado debe subvencionar teatros y compañías como se hace en el extranjero. En París hay varios teatros en estas condiciones, y en ellos se estrenan obras de noveles previamente juzgados por un tribunal de académicos. En España no sucede esto, pero estamos firmemente convencidos de que la terrible lucha del novel no existirá en breve...” (AS, 24/5/1930 [2]).

9.8.4.5.- Opinión de Azorín

Félix Garagarza, en una entrevista a José Martínez Ruiz, vierte su juicio sobre la situación del teatro en España: “... El teatro pasa por una honda transformación. Siempre, en la historia del teatro, se han marcado dos grandes grupos de producciones teatrales. A un lado han estado las obras de teatro-espectáculo y a otro las de teatro-literatura. Siempre el teatro-espectáculo ha predominado en el gusto del público. Lo prueba la lucha que los autores del teatro-literatura han tenido que sostener para imponer sus producciones. Pero desde el advenimiento del cinematógrafo al Arte, el desequilibrio se precipita, y, por influencia del cinematógrafo, el público, casi en su totalidad, se decide por el teatro-espectáculo. En España, la división entre el teatro-espectáculo y el teatro-literatura está bien marcada. No necesito decir qué autores, entre nosotros, representan brillantemente el teatro-espectáculo. Y el error de nuestros críticos, independientes y cultos muchos de ellos, consiste en obstinarse en juzgar como teatro-literatura lo que es teatro-espectáculo. Y dentro del teatro-literatura, algunos de esos críticos, muchas veces llevados de su bondad, dan por bueno lo que es ficticia e impasible literatura”. Al preguntarle cuál es el signo que define una obra de teatro-literatura es tajante: “Toda obra de ese teatro que no resista lectura, es obra mala y perecedera. La lectura, para toda obra de teatro-literatura, es la piedra de toque definitiva” (AS, 24/5/1930 [4]).

9.8.4.6.- Opinión del maestro Serrano

Aparece una entrevista en la sección *Figuras y figurillas* firmada por Javier Sánchez Ocaña, en la que, tras hacer un repaso a su historia como compositor, le preguntan su opinión sobre el tan traído y llevado renacimiento de la zarzuela, a lo que

responde afirmando que él cree que este género está en crisis porque no quedan buenos libretistas, finalmente da su opinión sobre la función del músico en la creación de las zarzuelas: “-Para mí, la misión del músico es tomar el espíritu de los cantos populares; nada más” (AS, 6/11/1926 [3]).

9.8.4.7.- Opinión del maestro Guerrero

“Yo creo que el teatro lírico no está en decadencia. Lo que no se puede hacer es confundir la música seria, la música de conciertos con la de teatro. La música del teatro tiene, forzosamente, que ser fácil, de público. Y siempre ha existido esta música distinta de la otra. Por lo demás, ahora en España hay músicos suficientes para hacer música seria, música de género grande, de género chico y de todas las clases...” (Javier Sánchez Ocaña, AS, 15/6/1927 [1]).

9.8.4.8.- Opinión del periodista Enrique Gaziel

En el artículo dedicado a los Quintero (AS, 16/2/1928 [1]), hace referencia a la mayoría de los autores españoles a los que acusa de “haber hecho del teatro una fórmula de droguería... Hacer reír es su divisa y para ello... empiezan por falsear el mundo escénico. Sacan al tablado monigotes de trapo, verdaderos contorsionistas, que sirven a un asunto deleznable en una sucesión de retruécanos y disparates que, aun haciendo reír a una concurrencia sin ninguna finura espiritual, acaban por estragar a los más contumaces.

Ello, considerado superficialmente, parece carecer de trascendencia y, sin embargo, en sus raíces, en sus orígenes, supone toda la quiebra y todas las ruinas del teatro actual. El gusto fugaz que ama estas cosas tiene que ser, en efecto, fugaz, porque lo grotesco y lo plebeyo son amores que no pueden permanecer en la muchedumbre espectadora”.

9.8.4.9.- Opinión del periodista Francisco Martín y Gómez

Al hacer el balance de la temporada teatral del año 1929 (*El año teatral*), se queja de la situación del teatro, donde no es posible el afán de renovación y perfección: “¿Cómo han respondido los directores del mundillo escénico español a este anhelo renovador? Triste es decirlo. El panorama teatral del año que finalizó no nos da en España más que una larga colección de desiertos, donde campean a su antojo procedimientos fosilizados y actitudes agonizantes...” y culpa de esta situación a todos:

“Los viejos autores, que se proponen, como función máxima, sostener encendida la lámpara de sus arcaicos procedimientos, haciendo que por ello el teatro pierda lo que ha de tener de arte vivo...Las empresas, que con la equivocada industrialización del negocio, cierran las puertas a todo nombre nuevo, que es precisamente de donde ha de llegar la ansiada renovación...y el mismo público que, al sentirse divorciado del teatro, por no considerarlo razón primera y perpetua de sus sentimientos, pone el aval de su aplauso en los lamentables y confusos engendros que no pueden más que conducir al teatro a la ruina lamentable y definitiva...” (AS, 1/1/1930 [4]).

9.8.4.10.- Opinión del periodista y dramaturgo José Castellón

En relación con el fenómeno del “estrenismo”, uno de los cánceres de nuestro teatro, José Castellón, con motivo de la muerte de Porto Riche, dramaturgo francés “padre de pocas obras, pero abuelo de muchas”, escribe *La excesiva fecundidad del teatro español*. Recuerda cómo Porto Riche, con una labor dramática corta ha conseguido nombradía mundial, y desea que sirva de ejemplo a los autores españoles, muchos de los cuales alcanzan el centenar de obras: “...esto tiene que perjudicar a la calidad que, en definitiva, es lo que importa. Las obras se agotan enseguida por esa fiebre estrenista. No pasa temporada sin que cada autor produzca varias obras”. Castellón hace un repaso de todas las grandes figuras del teatro extranjero, Shakespeare, Ibsen, Molière, Wilde, entre otros, recordando que, el que más, no pasa de la treintena de obras y sin embargo, su prestigio es internacional, y recomienda cómo debe ser elaborada la obra dramática:

“El teatro, como toda obra de arte que se ejecuta con afán de permanencia, tiene que trabajarse con cuidadoso celo, repasándola mucho, expurgando de la labor cuanto pueda estorbar... el teatro, como ningún otro género literario, necesita ser sintético.

Esta fiebre de producción hace fracasar muchas obras que están bien de asunto y precipitadamente dialogadas y desarrolladas. Y otras que salen bien podrían estar mucho mejor”. Hace alusión, a continuación, a la costumbre de nuestros autores de escribir rápidamente una comedia, y sin dejarla “dormir”, pasar de la mesa de trabajo al escenario. A la práctica de muchos autores consagrados, como Arniches, Benavente o Linares Rivas... de entregar acto por acto sus obras, con el consiguiente desequilibrio entre los mismos. Finaliza recordando que los autores extranjeros, no han necesitado cientos de obras para hacerse famosos y ganar mucho dinero: “Los autores españoles

que son superiores a los demás en imaginación, fantasía y hondura, en cuanto pusieran reposo a su producción, harían un teatro formidable” (AS, 25/9/1930 [1]).

El mismo José Castellón, en *¡Paso a la juventud! La agonía de la literatura dramática*, apunta, ante la temporada teatral 1931-1932, la situación de decadencia en que se encuentran nuestras tablas. Y culpa de ello a la falta de autores nuevos, a que siempre son las mismas firmas: “los autores nuevos, los que no consiguieron nunca asomarse a la escena, para nada figuran ni para nada cuentan en los proyectos de los empresarios...” A continuación hace referencia a la crisis teatral: “... el teatro atraviesa una crisis aguda y la temporada se presenta incierta en el aspecto económico. Más aún, en el tesoro artístico. Para un espíritu de sensibilidad literaria constituye un problema tener que contestar a quienes piden consejo antes de elegir un teatro a donde acudir. Realmente, luego de repasar las carteleras de los teatros de Madrid lo más sincero sería contestar: -A ninguno. Márchese usted al café, al cinematógrafo... o a dormir.

La situación en este aspecto es deplorable. En el teatro impera la falta de buen gusto, la vulgaridad, las obras divorciadas por completo del Arte...”. Ante las posibles soluciones: “El público dirá que rebajando el precio de las localidades; los empresarios querrán suprimir los impuestos; los actores pretenderán que lo mejor sería cumplir estrictamente las bases del reglamento de su Sindicato; es decir, cobrando mucho y ensayando poco”, sin embargo él propone otra cosa: “Lo importante, lo imprescindible está en elevar el plano artístico e intelectual de las obras. Necesitamos autores.” Pero, autores hay a miles, lo difícil es saber cuáles de ellos son los buenos. Propone Castellón aplicar el sistema de Francia, donde se instituyó un comité de lectura, compuesto por los más prestigiosos autores, empresarios, críticos y directores que escogían las mejores obras de los autores jóvenes, y las enviaban a uno de los teatros comprometidos en representarlas. Propone que en España se haga algo parecido (AS, 14/11/1931 [4]).

9.8.5 La Sociedad de Autores y Compositores

Con motivo del IV Congreso de la Confederación Internacional de Sociedades de Autores y Compositores en junio de 1929, con asistencia de un centenar de delegados de todos los países, es entrevistado el presidente de la Sociedad Española, don Luis Linares Becerra, revelándonos interesantes datos. Durante los dos últimos años, la cantidad recaudada por derechos de autor había pasado de los siete millones de pesetas: cinco y medio del gran derecho y el resto del pequeño. Preguntado por la

evolución de la Sociedad en el aspecto económico, contesta: “Nuestra sociedad nace con el siglo, el año novecientos. En 1905 cobra derechos por valor de 1.820.000 pesetas. En 1910, 2.689.000. En 1915, 2.494.000. En 1920, 5.106.000. En 1925, 7.000.000. Y en estos años últimos, como antes le dije, está pasando ya de los siete millones.

-¿A qué se debe esa gran diferencia-más del doble-que hay en el quinquenio de 1915 a 1920?

-A la mayor cantidad de teatros y compañías, y a la creación de tarifas especiales. Y a un mayor celo en la administración también, claro” (AS, 5/6/1929 [1]). Estos datos avalan lo que de alguna manera se podía apreciar en la evolución del funcionamiento del teatro en Segovia: una a modo de industrialización del mercado, con proliferación de compañías y especialización de tarifas en forma de abonos y ofertas que, de alguna manera, aseguran el aforo.

En cuanto a las ventajas de que exista una Confederación Internacional de Sociedades de Autores, Linares Becerra enumera las siguientes: “Incalculables. Se llegará a la unificación universal de los sistemas de percepción y reparto. Se abrirán puertas francas a la expansión de nuestra producción artística no sólo con la creación del *Teatro Universal* propuesto por Andrés Rivoire, sino con el establecimiento de la oficina de información para traducciones; en ella, además de facilitar la traducción de las obras, se evitarán y sancionarán los despojos literarios...”. Efectivamente, las traducciones y adaptaciones eran uno de los más graves problemas de la escena española. Termina la entrevista, preguntando por qué tanto por ciento cobra la Sociedad en las liquidaciones: “En Madrid, ninguno. La liquidación va íntegra a los autores. En provincias, el diez por ciento. De ese diez, el cinco es, en la mayoría de los casos, para el representante. Hay algunos que están a sueldo.

-¿Cuál es la tarifa habitual de derecho de autor?

- En Madrid se paga el diez por ciento del total de la entrada. Eso parece lo justo y lo moral ¿No? Sin embargo, es fatal para el repertorio. Está bien sólo para las obras nuevas y para los estrenos, que es a lo que responde el público. En provincias se suele pagar una cantidad determinada por acto. Cantidad que varía según la importancia del teatro. Esta importancia del teatro se mide según su aforo y según el precio de las localidades” (AS, 5/6/1929 [1]).

Sin duda, el conocimiento de todos estos datos, nos hace mucho más comprensibles fenómenos como el del “estrenismo” o la tendencia, por parte de los empresarios, a no arriesgarse con autores noveles, que no garantizan el aforo.

9.9 Empresarios y arrendatarios

9.9.1 Primera etapa: Teatro Juan Bravo (1918-1923)

El teatro Juan Bravo fue el primero que existió en Segovia como edificio especialmente creado para este fin y fueron muchos los años que transcurrieron hasta ver lograda su construcción por iniciativa de un particular, don Timoteo Villoslada, ya anciano cuando el teatro se inauguró. Juan del Vulgo hacía un elogio del viejecito D. Timoteo Villoslada por haber dotado a Segovia de un teatro, con motivo de la inauguración del mismo (AS, 29/10/1918 [1]).

Fueron muy frecuentes los cambios de arrendatarios, que marcaron con su actuación, la política de espectáculos, solo contrapesada por la respuesta del público y la crítica de la prensa. La lucha entre los intereses comerciales de los arrendatarios y el interés cultural y lúdico del público fue constante.

Reproducimos a continuación, la reseña de algunos de estos cambios:

“Llegan hasta nosotros noticias de que el señor Vila, empresario actual del teatro Juan Bravo, ha rescindido el contrato que tenía firmado con el señor Villoslada, a causa de las dificultades surgidas a última hora y que para nada se relacionan con el propietario del teatro” (AS, 27/10/1920 [2]).

Al día siguiente en *Teatro Juan Bravo. Nueva empresa*: “Si el señor Vila persiste en la renuncia al arrendamiento del teatro Juan Bravo, podemos asegurar que no faltará empresa que tome dicho teatro en arrendamiento, para empezar inmediatamente una activa campaña de invierno” (AS, 28/10/1920 [2]).

Y la nueva empresa llegó: “Según nuestros informes, en esta semana se hará cargo del teatro Juan Bravo una empresa de reconocida competencia artística. Esta empresa estará representada por un valioso elemento de esta localidad, que realiza activas gestiones a fin de que, a la mayor brevedad, quizás en la semana próxima, pueda debutar en nuestro teatro una compañía de zarzuela que está actuando con gran aplauso en una de las principales provincias del Norte” (AS, 4/11/1920 [1]).

Efectivamente, la nueva empresa iba a adquirir el teatro por cuatro años, prorrogables: “Como ayer anunciábamos, mañana se harán cargo del teatro Juan Bravo, los nuevos empresarios don Luciano González y don Ignacio Martínez de Marañón. Estos señores, que son propietarios de algunos teatros, y tienen en arriendo otros de capitales de importancia, trabajan sin descanso, en unión de las activas gestiones que

realiza su representante en esta capital, a fin de que la próxima semana pueda hacer su debut en nuestro teatro la notable compañía de zarzuela y opereta del veterano actor Emilio Duval... Los señores González y Marañón harán mañana la escritura del contrato de arrendamiento, adquiriendo el inmueble por cuatro años, con derecho a prórroga indefinida” (AS, 5/11/1920 [2]).

Lo hizo por diez años, pero a pesar de las expectativas, y de las buenas intenciones, ésta fue la temporada más pobre en actuaciones teatrales y más abundante en cine y *varietés* de toda la primera etapa del Juan Bravo en solitario: primaron claramente los intereses comerciales sobre los culturales:

“El sábado nueve se firmó el contrato por diez años. Hoy llegará a ésta un mecánico de la conocida casa cinematográfica Verdaguer, con objeto de montar en el teatro dos aparatos para proyecciones. La temporada comenzará el próximo sábado” (AS, 8/11/1920 [2]).

“... se propone ofrecer las películas de mayor renombre, dentro de una escrupulosa moralidad, alternando con la actuación de una excelente compañía de verso... tres días a la semana se dedicarán al cine... la empresa aspira a establecer funciones cinematográficas populares a precios muy bajos” (AS, 11/11/1920 [3]).

A excepción de la corta actuación de la compañía dramática Plá-Ibañez (del 16 al 21 de noviembre), no hubo teatro en el Juan Bravo hasta el mes de abril del año siguiente. Nunca había sucedido algo igual. Efectivamente, la situación se degradó con el subarriendo del teatro en el mes de marzo:

“El empresario del teatro Juan Bravo y distinguido amigo nuestro don Luciano González... nos manifiesta que, a causa de verse precisado a ausentarse de esta capital durante una temporada, para dedicarse a otros negocios que urgentemente reclaman su presencia, ha subarrendado la empresa al joven y competente empresario don Luis Plana, persona sobradamente conocida en los círculos artísticos, e inteligentísimo en asuntos de esta naturaleza. Además, el señor Plana tiene funcionando, en la actualidad, cuatro teatros en diferentes localidades de España, razón por la cual se comprenderá fácilmente que puede disponer en un momento dado, de artistas notables de géneros diversos cuyo trabajo será juzgado en breve, por el público segoviano...” (*Teatro Juan Bravo. Subarriendo del negocio*, AS, 18/3/1920 [2]).

El subarrendatario señor Plana no lo hizo mejor, y tras el fracaso en el comienzo de la temporada siguiente (no se contrató a ninguna compañía, presentando en su lugar sesiones de cine y números de *varietés* de ínfima calidad), a mediados de noviembre de

1921 apareció el anuncio siguiente: “Nuestro distinguido amigo el arrendatario del teatro Juan Bravo, don Luciano González, nos ha manifestado que habiendo finalizado el día 10 del corriente el plazo para que el subarrendatario de dicho coliseo, señor Plana, cumpliera con determinado compromiso, sin el cual no podría continuar dicho señor explotando el teatro, por un exceso de benevolencia, cualidad característica en nuestro amigo señor González, éste ha concedido una nueva prórroga hasta fines del presente mes al susodicho señor Plana para que pueda formalizar el repetido compromiso. Don Luciano González asimismo nos dice que pasada esa fecha, se hará cargo de la Empresa, en el supuesto de que el señor Plana, como antes decimos, no se avenga al compromiso que tiene contraído. En este caso el señor González contrataría una compañía de zarzuela o de comedia. Así nos lo ha prometido.” (AS, 17/11/1921 [1]).

Por fin, el señor Plana cumplió su compromiso y el sábado, tres de diciembre, debutó la compañía cómico-dramática de Martíáñez, y para el día veinte, y durante las Navidades, lo hizo la compañía de zarzuela y opereta de Emiliano Latorre, solucionándose así la crisis, que duró más de un año, en el teatro Juan Bravo. Aunque a partir de ese momento nunca fueron las cosas igual que durante las dos primeras temporadas. Una vez terminada la temporada de zarzuela, el propietario y el arrendatario del teatro llegaron a un acuerdo con el señor Plana para planificar las actuaciones durante el resto de la temporada (AS, 13/2/1922 [1]):

“Parece ser que la empresa del teatro Juan Bravo está decidida a tirar la casa por la ventana, ofreciéndonos en esta temporada, hasta el mes de junio, un variado y brillantísimo programa... El domingo se presentará de nuevo ante nuestro público, la prodigiosa cantante Stella Margarita... Después y sucesivamente, irán desfilando Julia Fons, Amalia Isaura, la Membivre y alguna otra estrella de primera magnitud. La empresa pone los ojos muy alto, y ha de hacer lo imposible para que el público segoviano tenga ocasión de oír a la reina del cuplé, a la sin rival Raquel Meller, sin que para ello le detenga ningún género de sacrificios pecuniarios. Lo que hace falta es que la celebradísima artista disponga de fecha libre para cantar en este teatro. Igualmente se propone la Empresa ofrecernos en este espacio de tiempo, algunas cortas temporadas de verso y zarzuela, con compañías de reconocido mérito. Los propósitos no pueden ser mejores...” (AS, 14/2/1922 [1]).

Como vemos hay diferencias considerables. Por un lado el primer objetivo de la empresa era traer estrellas del cuplé, y por otro, las estancias de las compañías contratadas serán cada vez más reducidas y aisladas. Podríamos hablar de la

especialización del teatro dentro de una cadena de teatros nacionales, en la presentación de películas y *varietés*, dejando de tener como centro de su actividad el teatro y la zarzuela. Aparte de todo, las grandes estrellas del cuplé nunca llegaron a Segovia.

En el mes de julio hubo cambio de arrendatario. El periodista madrileño señor Valenciano Flores lo tomó en arriendo:

“El señor Flores se propone dar la mayor variedad y atracción al cartel, y a ese efecto hará desfilar por el escenario del Juan Bravo compañías de verso, zarzuela y números escogidos de *varietés*, renovando diariamente el programa. En breve daremos a conocer a nuestros lectores la fecha en que el nuevo empresario piensa abrir las puertas del coliseo, aunque suponemos sea el sábado y domingo próximos” (AS, 4/7/1922 [1]).

La nueva empresa arrendataria de Madrid, organizó una temporada de verano de *varietés*, a precios muy económicos, 1,50 la butaca, con variados números y proyección de películas. Además, y como reclamo: “Como nota simpática hay que hacer constar que están dispuestos a ceder el teatro un día de cada semana, que bien pudiera ser los lunes, a las instituciones de carácter benéfico de esta capital, a cuyo fin las juntas directivas, patronatos o presidentes de las mismas, pueden ponerse al habla con la empresa, al objeto de cambiar impresiones sobre el particular que dejamos apuntado y que acusa, en los actuales señores arrendatarios de nuestro teatro, una generosidad y nobleza de sentimientos que les hace dignos de la general estimación social” (AS, 10/7/1922 [2]).

Comenzó la temporada siguiente con cine y *varietés*, no contratando ninguna compañía hasta finales de octubre, para la conmemoración de San Frutos el día veinticinco, patrono de Segovia.

También se hizo eco la prensa de los conflictos nacionales surgidos entre empresarios, autores y Administración. El día trece de enero de 1923, *El Adelantado* daba noticia de uno de estos conflictos, que llevaría al cierre temporal de los teatros.

Los empresarios de teatro de España en junta en la Sociedad de Autores, pidieron a éstos la rebaja de las tarifas. La Sociedad de Autores se negó y el día once, los empresarios acordaron el cierre general de todos los teatros para el día veinticinco. El cronista comentaba:

“En Segovia nos vamos a encontrar muy divertidos, ahora que los fríos intensos la convierten en una ciudad siberiana, y esto da motivo a que se anhelan las distracciones en locales cerrados provistos de abundante calefacción. Ahora sólo falta

que cierren también los cines, como acto solidario con los empresarios de teatro...” (AS, 13/1/1923 [2]).

La amenaza se cumplió. Pocos días después aparecía la siguiente nota en la prensa: “Esta mañana, reunión en la Sociedad de Autores. El señor Cadenas, presidente de la Asociación de empresarios dio lectura a una carta del ministro de Hacienda en la que se hace saber la imposibilidad del Gobierno de acceder a la rebaja de tributos que autores y empresarios tenían solicitada. En vista de ello y por aclamación, se acordó ir al cierre definitivo de teatros mañana, veintitrés del actual. Como el señor Arniches recordara que mañana celebraba su fiesta onomástica S.M. el Rey, que es presidente honorario de la Sociedad de Autores, se acordó que el cierre se verifique pasado mañana, miércoles, en atención al Monarca. En los círculos artísticos de Madrid reina gran efervescencia con este motivo” (*El conflicto teatral*, AS, 22/1/1923 [3]).

A lo largo de estos años, y a pesar de que el teatro estaba nuevo, se hicieron obras de mejora, para mantener contento al público asistente. Veamos algunos ejemplos:

“La empresa del teatro, deseando que el confort de la sala sea todo lo completo que las condiciones del edificio permiten, ha tenido la acertada idea de construir un biombo en la puerta lateral izquierda, que da acceso al patio de butacas, evitando, de este modo, las corrientes de aire que se dejaban sentir” (AS, 7/11/1919 [1]).

El veinticuatro de mayo de 1920, aparecía en la prensa el siguiente anuncio:

“El señor Villoslada, propietario del teatro Juan Bravo, ha encargado la confección de un plano de dicho coliseo, que será expuesto en el vestíbulo. Dos secciones, una del patio de butacas y otra el corte de los palcos entresuelos. Lo ha hecho D. Miguel Bernal, delineante del catastro rústico trasladado a Valladolid” (AS, 24/5/1920 [1]). El problema del frío dentro del teatro se denunciaba frecuentemente:

“Hemos de consignar que el frío impera de tal modo en el Juan Bravo, que es imposible permanecer en la sala sin abrigo” R. (TS, 23/1/1921, p. 6).

También la prensa se permitía el lujo de opinar sobre reformas de mayor calado, considerando el teatro como suyo: “El teatro Juan Bravo, según nos dicen, está próximo a una mutilación que no sabemos hasta qué punto será factible, ya que la junta de espectáculos, para autorizar la apertura del local, habrá tenido en cuenta el plano del edificio, en el que figuran los *foyers*, que precisamente van a ser objetos de la mutilación predicha. Si al teatro se le suprimen los *foyers*, quedarán los espectadores obligados a estar durante los entreactos en un pasillo estrecho, sin poder sentarse,

pasando a la sala el humo de los cigarros, y lo que es peor, en caso de accidente en que todo se encomienda a la amplitud de las salidas, tendrá el público que resignarse al aplastamiento en pasillos excesivamente incapaces, o esperar en la sala al desalojamiento del local ateniéndose a las consecuencias del accidente mismo. En evitación de posibles desgracias creemos necesaria toda la energía de la Junta de espectáculos para impedir esa mutilación, y si se lleva a cabo, cerrar el local por deber de humanidad.” A. (TS, 1/3/1921, p. 5).

Otras veces, sin embargo, alababa la iniciativa del empresario en reformas que repercutían en bien del público:

“El inteligente empresario, de acuerdo con el propietario del inmueble señor Villoslada, ha realizado en el local una importante reforma que habrá de redundar, necesariamente, en beneficio del público que a diario honra con su asistencia los espectáculos. Se trata de haber convertido los asientos de primera fila de anfiteatro, los llamados palcos principales, cuyas localidades se venderán a precios más económicos y será más aceptada.” (AS, 12/2/1921 [1-2]).

9.9.2 Segunda etapa: Teatro Juan Bravo y Teatro Cervantes (1923-1931)

Al poco tiempo de abrir sus puertas el teatro Cervantes, la compañía de zarzuela de Luciano Ramallo ve rescindido su contrato repentinamente. Esto sucedió en la temporada de 1923-1924, a dos meses de la inauguración del teatro, por desavenencias entre la empresa y la compañía. Enrique Lagasca, en una misteriosa entrevista, sin revelar el nombre del entrevistado, hombre importante venido de Madrid, nos desvela los motivos. El jueves, ocho de noviembre, la dirección de la compañía decidió no llevar a escena *La mujer divorciada*, por falta de ensayos, y la empresa consideró que el retraso de este estreno era perjudicial para sus intereses, levantándose acta notarial y recogiendo la compañía sus equipajes. Una compañía lírica como la de Ramallo tenía tal elenco, que eran muchas las personas perjudicadas por una decisión de este calibre, y muy altas fueron también las compensaciones económicas que tuvo que pagar la empresa. Esto, seguramente, motivaría el hecho de que no fueran contratadas más compañías durante esta temporada por la empresa del recién inaugurado teatro Cervantes, celebrándose sólo sesiones de cine y *varietés* a partir de esta fecha (AS, 16/11/1923 [1]).

La crisis del Cervantes duró bastantes meses y se complicó mucho más con la huelga de los empresarios ante la subida del pequeño derecho de la Sociedad de Autores.

En agosto de 1924, el periódico se hace eco de la crisis de los espectáculos públicos, con motivo del conflicto surgido entre las empresas y el pequeño derecho de la Sociedad de Autores. Antes de iniciar esta huelga, La Sociedad General Española de Empresarios de Espectáculos hace constar las siguientes aclaraciones:

“1.- Que cuando la crisis de todos los espectáculos es bien patente por el retraimiento del público, al Comité del pequeño derecho de la Sociedad de Autores no se le ha ocurrido otra cosa que subir los derechos de aquél en cuantía elevadísima.

2.- Que ante la solicitud, repetidas veces formulada, de palabra y por escrito por parte de la Sociedad General de Empresarios cerca de dicho Comité del pequeño derecho de ponerse al habla para buscar una fórmula de armonía que solucionase el asunto, aquel comité no se ha dignado siquiera responder.

3.- Que siendo imposible aceptar un nuevo aumento en el presupuesto de los teatros y ante la intransigencia del Comité del pequeño derecho, las empresas se han visto obligadas a suspender todo espectáculo que pague pequeño derecho, suprimiendo las orquestas en los cinematógrafos e intermedios de compañía de verso y comedia, y no contratando nuevos números de *varietés*, pero sí cumpliendo los compromisos firmados con anterioridad al acuerdo; actitud que mantendrán mientras el Comité del pequeño derecho no reitere el repertorio a las empresas a quienes se les ha quitado y modifique el acuerdo de elevación; y

4.- Que siendo estos hechos rigurosamente exactos, la responsabilidad de que queden sin trabajo músicos, artistas y otros elementos del Teatro, es indudable incumbe única y exclusivamente al Comité del pequeño derecho, que con una medida absurda y su negativa a buscar una fórmula de armonía, ha obligado a las empresas a tomar acuerdos extremos. Y ahora, que la opinión imparcial y serena juzgue a cada uno” (AS, 8/8/1924 [1]).

Este manifiesto venía a agravar, si cabe, la situación del teatro Cervantes, que tras el conflicto con la compañía de Ramallo, veía aún más limitadas sus posibilidades de programación.

A primeros de octubre, el Duende del Acueducto, comenta la situación del Cervantes, aludiendo a ella como “melodrama rambalesco, en que intervienen la empresa del coliseo, la compañía Ramallo, la de Luis Llano, la Sociedad de

Empresarios de España, el Sindicato de Actores, la Sociedad de Autores y al paso que va hasta la Sociedad de las Naciones.

-El cisco ha sido menudo.

-Y lo que colea, aunque creo que no llegará la sangre al río, se depondrán las armas y volverá tan lindo y amplio teatro a ocupar el puesto que le corresponde, que no es precisamente el de salón de cine. Son muchos miles de duros lo que ha costado para tan poco arte como en él se cultiva..." (AS, 3/10/1924 [2]).

Mientras, la temporada de 1924 se abría con un cambio de empresa en el teatro Juan Bravo, inaugurándose por tal motivo, con el debut de la compañía lírica de Rafaela Haro: "Después de varias gestiones, ha quedado constituida la nueva empresa que durante la actual temporada ha de explotar el teatro Juan Bravo.

Esta nueva empresa está integrada por inteligentes elementos de esta población y una prestigiosa personalidad en el mundo del teatro, que reside en Madrid, y que nos ruega ocultemos su nombre" (AS, 13/9/1924 [1]), y produciéndose algunas reformas "tales como la instalación de varios radiadores para la calefacción, en el escenario, y otros no menos importantes..." (AS, 26/9/1924 [2]).

El 24 de febrero de 1925 se publicaba con el título *Novedades teatrales*, la noticia de la fusión de los teatros Cervantes y Juan Bravo, bajo un solo dueño. El 23 de febrero de 1925 se firmó el contrato de arrendamiento del teatro Juan Bravo por cuatro años entre Alberto Villoslada, dueño del teatro Juan Bravo y el señor Soteras. Al mismo tiempo se anuncian una serie de reformas en el teatro Juan Bravo: la instalación de cuatro radiadores, servicio de puertas, mamparas y cortinajes, instalar palcos-platea, retocar la pintura, alumbrado y adorno, etc. (AS, 24/2/1925 [2]). A pesar de las intenciones manifestadas por el señor Soteras a E.N.C. en la entrevista concedida con motivo de esta noticia, los resultados de esta fusión fueron funestos: la temporada de 1925 fue la de menor actividad teatral de todas las temporadas estudiadas. La Prensa se hizo eco de esta situación. El 9 de diciembre de 1925, apareció un artículo de El Brujo de San Millán, con el título *El teatro en Segovia*, dando cuenta de cómo un grupo de aficionados había organizado un cuadro artístico en el Círculo Mercantil e Industrial, propietario del teatro Cervantes, con el fin de celebrar algunas funciones en dicho teatro, achacando la creación del grupo a la necesidad imperante en Segovia de teatro, ya que la empresa de los teatros segovianos no contratava ninguna compañía, dando sólo funciones de cine y *varietés*. El Brujo pone en boca de uno de los aficionados del Círculo la información referente al fracaso de las gestiones llevadas a cabo por la

empresa con determinadas compañías como la de Eugenia Zuffoli, Maruja Lopetegui y Elías Herrero y con la tonadillera Mercedes Serós. Evidenciando que, no sólo se negó la empresa a contratarlos por considerar que las condiciones eran algo elevadas, sino que tampoco accedió a facilitarles el teatro en alquiler para que dieran las funciones por su cuenta. El Brujo se permite aconsejar a la empresa que “rompa la monotonía del cine... y permita, al menos, la actuación de las compañías, que así lo deseen, dándoles el mayor número de facilidades” (AS, 9/12/1925 [1-2]).

A los dos días, la empresa contestó a través del periódico, negando las afirmaciones del Brujo y diciendo que la tonadillera Mercedes Serós, que iba a ser contratada para los días 12 y 13 de diciembre, a 1.000 pesetas diarias, no podía venir a Segovia porque iba a hacer una *tourné* por Galicia; niega rotundamente lo de la compañía de Eugenia Zuffoli, afirmando que, tras la temporada en Maravillas, la artista la había disuelto y dice no tener noticias de la compañía de Maruja Lopetegui, tras los contactos establecidos con su representante para que actuara en Segovia el día 8 de diciembre. El empresario se defiende diciendo que “durante el año que va a terminar, han actuado cuatro compañías de verso, dos de zarzuela, una de ópera y *varietés*, y se ha perdido dinero con dos de las de verso, con la de ópera y con las *varietés*” (AS, 11/12/1925 [2]).

El Brujo vuelve a la carga al día siguiente, llegando a la conclusión, a partir de la nota de aclaración del día anterior, dada por la empresa, de que “si no actúan compañías en los teatros con alguna frecuencia, es debido al temor de una probable pérdida”, y afirma que “estos temores son injustificados cuando las actuaciones son cortas y el conjunto escogido”. Con muy mala intención le recuerda a la empresa la respuesta entusiasta del público a las compañías contratadas en la temporada anterior, a pesar del sacrificio del público llenando los teatros a precios nada económicos, y que respecto a la compañía Valentí Pino, que había actuado recientemente por cuenta propia en el Cervantes, teniendo que reducir el número de funciones previsto, por falta de respuesta, la causa había sido la falta de propaganda por parte de la empresa, para finalmente, poner el dedo en la llaga, recordando el conflicto con la compañía Ramallo: “Nosotros no hemos dicho que se traigan compañías para actuar en temporada completa, que son 49 funciones; pues la experiencia bien dolorosamente se lo ha demostrado hace dos años a la empresa que monopoliza los negocios teatrales de Segovia, al contratar para el teatro Cervantes, en estas condiciones, con la compañía lírica del señor Ramallo, que se vio forzada a rescindir el compromiso porque la

población no respondió al espectáculo... como tampoco hemos pretendido averiguar... si la actual empresa gana o pierde con la actuación de determinados espectáculos” . A continuación, desmiente la información facilitada por la empresa, en relación con la compañía de la Zuffoli, que en ese momento se hallaba actuando en el teatro Principal de Zaragoza, y termina afirmando que “lo que no debe hacer una empresa es supeditar el interés del público y el negocio artístico al *guarismo* prosaico (refiriéndose al dinero)” (AS, 12/12/1925 [2]).

La discusión queda zanjada el lunes, catorce de diciembre, con la respuesta airada de la empresa, perdiendo absolutamente los papeles: “El Brujo... pone paño al púlpito y me larga un sermón del cual no he de hacer maldito caso.

Lo único que me interesa hacer constar es que cuantas afirmaciones hacía yo en mi artículo son rigurosamente exactas, sin que haya de esforzarme más en demostrar cosas que al público no le interesan...” (AS, 14/12/1925 [2]).

El público siguió aguantando estoicamente la situación.

Cuando se cumplieron los cuatro años del arriendo, Don Alberto Villoslada vendió el teatro Juan Bravo al industrial Aurelio García, dueño del café Juan Bravo, anexo al coliseo, al que introdujo importantes reformas: “El señor García... explotará el coliseo en compañía de dos amigos suyos, también queridos convecinos nuestros... imprimiendo al negocio una nueva orientación, en armonía con los gustos y tendencias del público segoviano...”(*El lindo teatro Juan Bravo, cambia de dueño*, AS, 17/1/1928 [2]).

En una entrevista concedida a El Brujo de San Millán, el catorce de agosto de 1928, el nuevo propietario admite que piensa explotarlo personalmente y que para ello va a emprender algunas reformas, pero no desvela los proyectos de la temporada que va a comenzar (AS, 14/8/1928 [1]), y las reformas se llevaron a cabo: “dotar de severos uniformes a todo el personal de acomodadores y porteros, embellecimiento de los cuartos de artistas, colocación de un bonito y práctico paso de alfombra en el patio de butacas, así como del completo alfombrado de palcos y antepalcos para mayor comodidad y confort del público... adquisición de un magnífico piano nuevo vertical, de gran sonoridad, de la acreditada marca *Rönisch*, que será estrenado el día de la inauguración...” y comenzó la temporada de forma brillante, con la contratación de la compañía dramática de Ricardo Calvo, que se presentaba por primera vez en Segovia y representaría, entre otras, “...el *Julianillo Valcárcel* de nuestro querido amigo el vate Antonio Machado, con la cual se piensa rendir un homenaje a nuestros ilustres autores”,

patrocinado por la recientemente inaugurada en la iglesia románica de San Quirce, Universidad Popular de Segovia” (AS, 15/9/1928 [2]).

El jueves, 4 de octubre de 1928, quedaba constancia de nuevas reformas en el teatro Juan Bravo: “...una de las más importantes, la construcción de un sólido telón metálico para caso de incendio, provisto de su correspondiente tubería de agua en el escenario, con depósito independiente de este líquido...” (AS, 4/10/1928 [1]).

El viernes, 4 de mayo de 1928, con el título *Arriendo de teatro (aforo, 1.192 localidades)*, se anunciaba que “se arrienda por cinco años el Cervantes, propiedad del Círculo Mercantil, bajo condiciones fijadas en secretaría hasta el día 20 próximo a las 4 de la tarde, en que terminará la admisión de pliegos y se verificará su apertura y adjudicación.

Comprende también el arriendo la explotación a favor del arrendatario del bar, anuncios, venta de caramelos, bombones, periódicos, etc. Segovia, 2 de mayo de 1928. Por acuerdo de la junta general. El secretario Julio Escobar.- Visto bueno.- El presidente, Juan Well” (AS, 4/5/1928 [3]).

En efecto, el 21 de mayo se anunciaba *El arriendo del teatro Cervantes*, publicando que el veinte de mayo de 1928, a las cuatro de la tarde, se procedía en la junta general del Círculo Mercantil, a la apertura de los pliegos presentados para tomar parte en el concurso de arrendamiento del teatro Cervantes, propiedad de dicha Sociedad de recreo y cuyo contrato comenzaría a regir desde el día doce del mes de septiembre. Se presentaron cinco pliegos y la elección recayó sobre el más ventajoso, el de don Miguel López Lagar, vecino de Madrid, que ofrecía 25.095 pesetas anuales durante cinco años, más el pago de seguro de incendio “haciendo una modificación relativa a que, respetando al Círculo los bailes reglamentarios de Carnaval, se le autorizase para poder celebrar, por su cuenta, otros bailes en esa época, con un margen de beneficio para el Círculo, si hubiere ganancias” (AS, 21/5/1928 [3]). Con este arriendo culminaba la segunda etapa.

Sólo una temporada duró la brillante gestión de la empresa integrada por don Aurelio García, dueño del teatro, don Jorge Zurdo, que a efectos legales figuraba como empresa, y don Valentín Sastre, director artístico del negocio. La prensa se hace eco de este hecho, felicitando a los empresarios salientes y expresando su preocupación por el futuro del teatro: “Ignoramos el rumbo que, de ahora en adelante, tomará el teatro Juan Bravo y los propósitos que, con respecto al alquiler del mismo, abrigará su propietario, el señor García (don Aurelio). El negocio teatral, de por sí cada vez más complejo,

requiere en las actuales y críticas circunstancias por las que atraviesa Segovia, una reflexión serena y extraordinariamente meditada, para que pueda desarrollarse sin lesionar los intereses de las empresas”, manifestando su esperanza de que el futuro sea aún más brillante (*Disolución de la empresa del teatro Juan Bravo*, AS, 11/7/1929 [1]).

El 7 de septiembre de 1929, la nueva empresa del teatro Juan Bravo inauguraba la temporada teatral, con la actuación de la compañía de comedias de Irene Alba, recientemente separada de Juan Bonafé, con quien actuó en los años anteriores en el teatro Alkazar de Madrid, con *Don Cloroformo*, comedia en tres actos de José López Durendes (AS, 9/9/1929 [2]). Será durante esta temporada y la siguiente cuando se pongan a la venta los abonos mixtos mensuales de teatro, cine y *varietés*.

El 5 de marzo de 1930 se da a conocer la noticia de la *Nueva empresa del teatro Cervantes*, sin desvelar los nombres de los nuevos empresarios, pero sí sus intenciones de dotar al teatro Cervantes de las innovaciones y reformas necesarias (El Brujo de San Millan, AS, 5/3/1930 [3]).

9.9.3 Tercera etapa: De una fusión a otra (1931-1936)

El 15 de septiembre de 1931, antes de comenzar oficialmente la nueva temporada teatral, aparecía un artículo: *La próxima temporada teatral*, en que se comunicaba que las empresas del teatro Cervantes y Juan Bravo “están fusionadas, en orden al número, género y calidad de los espectáculos que han de presentar”, bajo el mando de don Jorge Zurdo, *fac totum* de la nueva empresa. Transcribimos, a continuación, su declaración de intenciones, que, como hemos visto en el análisis del capítulo cuatro, no se llegó a realizar, ya que las consecuencias de la *fusión* de las empresas fueron funestas, desde el punto de vista teatral y cultural: “Estamos decididos, ante todo, a que los espectáculos de toda índole que presentemos al público, sean de lo mejor y más saliente que existe en España, tanto en género dramático y lírico, como en lo que se refiere a cinematógrafo.

Tengo al habla algunas compañías de reconocida solvencia artística, sobre todo de comedia, para que sean conocidas en Segovia, poco después de su estreno en Madrid, las obras de novedad y éxito.

Desde luego, las compañías actuarán con preferencia en el Juan Bravo, por ser teatro que reúne mejores condiciones para esta clase de espectáculos.

Aunque hasta ahora no hay nada escriturado sobre el particular, puede usted asegurar que daremos alguna función de *varietés* selectos, a base, desde luego, de *estrellas* del género.

De cine hay preparada una campaña enorme, pues es propósito nuestro dar funciones a diario.

Las funciones de cine se darán con preferencia en el teatro Cervantes. En aquella pantalla podrá ver el público de Segovia todas las novedades del año, puesto que está contratada toda la producción de cintas, tanto mudas como sonoras... Los domingos se darán, además de las ordinarias, funciones infantiles a las cuatro de la tarde, vista la aceptación que éstas tuvieron en temporadas anteriores, proyectándose películas adecuadas... Los precios han de ser relacionados con el coste y la calidad del espectáculo, y, en todo caso, razonables.

La temporada, en firme, comenzará a primeros de octubre. Ello, no obstante, en el mes actual habrá funciones de cine en Cervantes y actuará en Juan Bravo la notable compañía de comedias Martí-Pierra” (AS, 15/9/1931 [1]).

El 14 de septiembre de 1935, se publicaba la noticia de que, ante la próxima temporada teatral, se fusionaban las empresas de los teatros Cervantes y Juan Bravo. Los empresarios García y Gómez Cubo, hicieron, en síntesis, las siguientes declaraciones: “la unión no quería decir en modo alguno que se fuera a encarecer el espectáculo... sí mayor esplendor y más continuidad en los acontecimientos teatrales”.

Ante la pregunta de si regirían los mismos precios de la última temporada, lo negaron: “Usted comprenderá que a ese precio, no se ven espectáculos en el último villorrio de España...”, sin embargo afirman que “los precios no serán en modo alguno exagerados, pues de sobra comprendemos que esto redundaría en perjuicio nuestro”. Tampoco han pensado en aplicar abonos, como en temporadas anteriores, “esto se estudiará sobre el terreno...”. Sí manifiestan haber hecho algunas reformas: “En el teatro Juan Bravo se han llevado a cabo varias reformas de carácter sanitario. En el teatro Cervantes se están llevando a cabo varias reformas en el decorado de la sala y otras importantes que han de causar grata sorpresa. También en este teatro se modificará el aparato cinematográfico...” Sobre la programación, los empresarios adelantan algunos de los títulos de las películas contratadas para la temporada, muchas españolas, y de compañías teatrales: “Nada por el momento, pero diga usted que desfilarán por los teatros segovianos las mejores compañías, tanto del género lírico como del dramático. La circunstancia de estar incluidos en el circuito, hace que en este sentido podamos

contar con los mejores espectáculos”. Finalizan afirmando que: “desaparecida la competencia, saldrá en este aspecto, como en todos, ganando el público, pues no se contratarán *cosas* que no estén francamente bien” (AS, 14/9/1935 [4]). Efectivamente, en esta ocasión, la fusión de las empresas fue positiva para la actividad teatral en Segovia, tanto en cantidad como en calidad.

9.10 Conclusiones

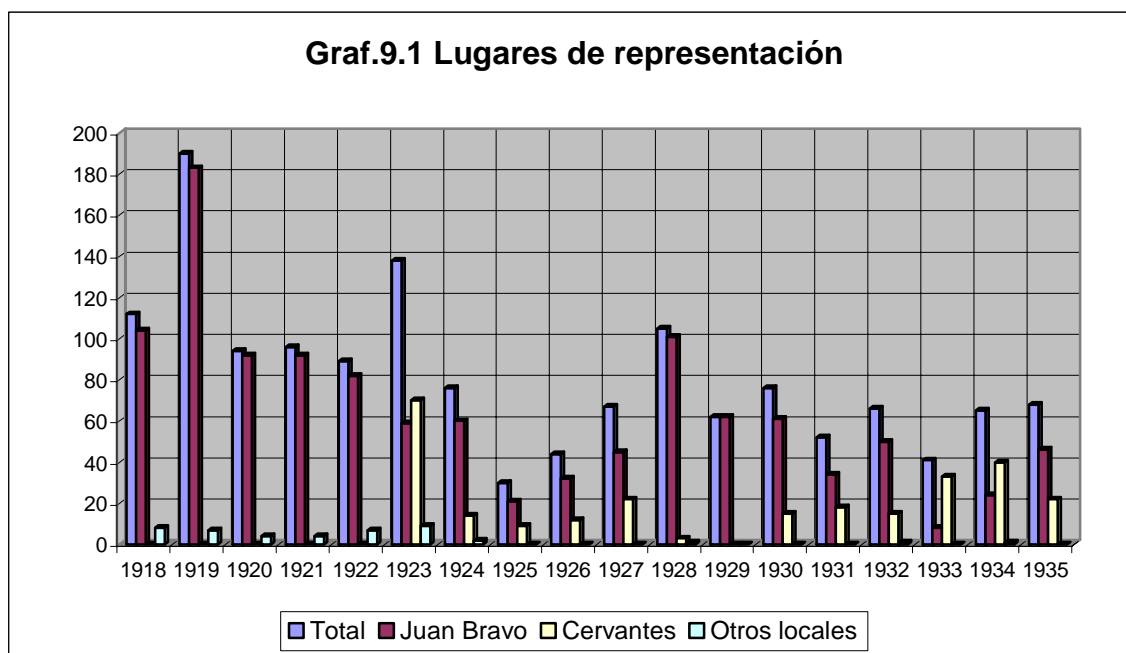
Si seguimos las etapas marcadas en las conclusiones del capítulo cuarto y observamos la tabla que aparece a continuación, podemos comprobar que las temporadas que abren cada una de las etapas marcan un punto álgido en cuanto al número de funciones. Desde 1918 a 1923, son las dos primeras temporadas las de máxima actividad teatral (en Madrid también ocurría algo similar con la temporada de 1919). La mayor parte de las funciones se celebraban en el local del teatro Juan Bravo, a excepción de las que se hicieron en locales de instituciones benéficas, colegios o sociedades de recreo. En la segunda etapa, desde 1923, fecha de la inauguración del teatro Cervantes, hasta 1928, momento en que cambia de dueño el teatro Juan Bravo y se produce una recuperación significativa de la actividad escénica, es la temporada de 1923 la que tiene mayor número de funciones, 138. Y por fin, en la tercera etapa, es la temporada de 1928 la que cuenta con mayor número de funciones, 105, aunque, como se puede comprobar, hay un descenso progresivo a medida que avanzan los años con un aumento progresivo a la vez de funciones de cine y *varietés*.

Temporadas	Nº funciones			
	Total	Juan Bravo	Cervantes	Otros locales
1918	112	104	0	8
1919	190	183	0	7
1920	94	92	0	4
1921	96	92	0	4
1922	89	82	0	7
1923	138	59	70	9
1924	76	60	14	2
1925	30	21	9	0
1926	44	32	12	0
1927	67	45	22	0
1928	105	101	3	1
1929	62	62	0	0
1930	76	61	15	0
1931	52	34	18	0
1932	66	50	15	1
1933	41	8	33	0
1934	65	24	40	1
1935	68	46	22	0
Total	1.471	1.156	273	44

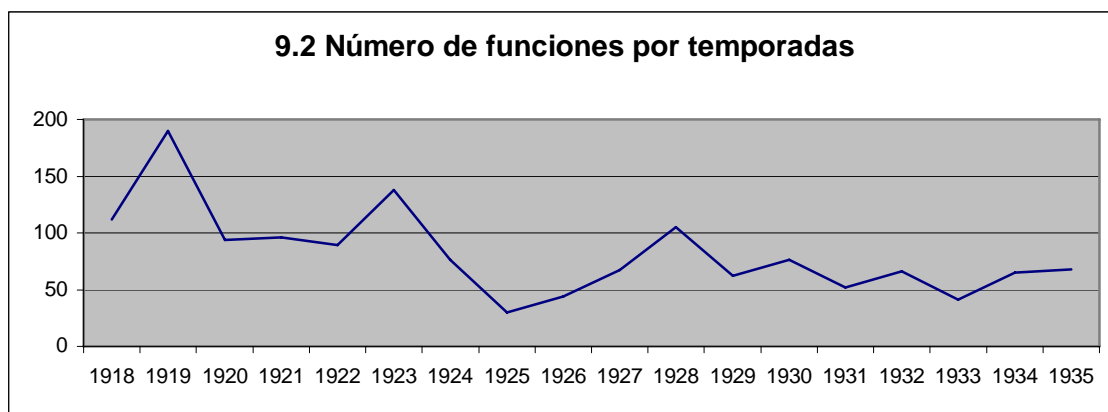
Si nos fijamos en los lugares de representación, podemos concluir que el teatro Juan Bravo se utilizó preferentemente para funciones teatrales, siendo el teatro Cervantes reservado para las de cine y funciones extraordinarias, por ser el de mayor aforo.

El teatro Juan Bravo se convertía así en el centro de la vida social, cultural y lúdica e incluso en el escenario de los acontecimientos políticos, o los relacionados con las fiestas de la Academia de Artillería e incluso de la propia Iglesia, fuerzas vivas de la época en Segovia.

Sólo se rompe esta tendencia en dos ocasiones: la temporada inaugural del Cervantes, 1923, en que se producen 70 funciones, once más que en el Juan Bravo, y el paréntesis de las temporadas de 1933 y 1934, en que el Juan Bravo atraviesa por graves dificultades económicas. También coinciden estos años con el momento de menor actividad teatral en la ciudad segoviana y con el auge de las funciones de aficionados, que vienen a suplir de algún modo, la falta de teatro profesional.



Dentro de cada una de estas tres etapas, los momentos de mínima actividad coinciden casi de forma matemática con las “fusiones” de las empresas de ambos teatros bajo un mismo dueño, o al menos, estas fusiones marcan de algún modo un proceso de declive progresivo:



Primera fusión con don Ángel Soterías: temporada de 1925-1926. Esta temporada fue la que registró el menor número de funciones de todo el periodo.

Segunda fusión con don Jorge Zurdo: temporada de 1931-1932, 52 funciones.

Tercera fusión con los señores García y Gómez Cubo: temporada 1935-1936, en este caso se produce una ligera recuperación de la actividad teatral, pero a cambio una subida espectacular y progresiva de los precios.

Si nos fijamos en las funciones extraordinarias (9.1) se confirma el papel polivalente de los locales teatrales. Estas funciones se celebraban por compañías profesionales: la que estuviese contratada en ese momento u otras contratadas especialmente para la ocasión, o de aficionados, casi siempre grupos de distinguidos jóvenes aristócratas, que celebraban sus funciones como una forma más de relación social.

Encontramos funciones extraordinarias por diferentes motivos; aparte de las funciones de inauguración de los dos teatros (9.1.1), se celebran funciones por motivos culturales: homenajes (9.1.2), como el celebrado en honor de los miembros del jurado de los Juegos Florales humorísticos o los dedicados a autores vivos o muertos, de la escena española o segoviana. El teatro era también escenario de conferencias de la Universidad Popular, como la citada de Unamuno, o de conciertos de la Sociedad Filarmónica; funciones extraordinarias por motivos lúdicos, como la Fiesta del Sainete, con motivo de las Ferias de San Juan, o la fiesta de Fin de Año o las celebradas por Carnaval. También el teatro era escenario de los mejores bailes organizados por algunas sociedades de recreo; por motivos políticos, como la celebrada en el día de la Raza, doce de octubre, o la celebrada en homenaje de las autoridades y corporaciones de Medina del Campo, con claro acento de reivindicación nacionalista; por motivos militares, como la celebrada como acogida al Regimiento de Húsares de Pavía o por la festividad de Santa Bárbara (9.1.3 y 9.1.4). Los teatros también fueron escenario de

muchos mítines políticos de diferente signo e incluso por motivos religiosos, como la celebrada para conmemorar el centenario de las reliquias de San Francisco Javier, o las veladas misioneras de las Jesuitinas, o las celebradas para dar a conocer obras de carácter religioso (9.1.5). También se celebraron funciones extraordinarias para dar a conocer obras de autores segovianos o sobre Segovia (9.1.6).

En este periodo se celebraron múltiples funciones de carácter benéfico (9.2), cuya finalidad no sólo fue socorrer las necesidades de los hambrientos o enfermos: las celebradas a favor de hospitales, comedores de caridad o asociaciones benéficas, sino que tenían una función social, con objetivos claramente políticos a veces, como es el caso de las celebradas a favor de los héroes de Cavite y Santiago de Cuba, o de los soldados que luchaban en África, y que servían como ocasión de lucimiento personal, acudiendo a las mismas lo más granado de la sociedad segoviana, y contando en muchas ocasiones con la presencia de S.A Real la Infanta doña Isabel, acompañada de su séquito, por la cercanía de la ciudad con la residencia veraniega de la Corte en La Granja de San Ildefonso.

La institución con más arraigo en la sociedad segoviana, y que se vio favorecida por mayor número de funciones benéficas fue la de “La Gota de Leche” (9.2.1), institución creada por un médico pediatra, con ramificaciones en diferentes provincias españolas, cuyo fin era facilitar la alimentación de los niños que en los primeros meses de sus vidas no podían ser criados por sus madres, o lo eran en malas condiciones. También el Comedor de Caridad (9.2.2), cuya actividad aparecía diariamente notificada en la Prensa, dando a conocer el número de desvalidos atendidos y las raciones sobrantes. Otras instituciones beneficiadas fueron los hospitales (el Dispensario Antituberculoso Infanta Isabel o el de la Misericordia (9.2.3 y 9.2.4), y las obras de San Antonio (9.2.5), de las monjas Oblatas (9.2.6) o el colegio de huérfanos de infantería de Santa Bárbara y San Fernando (9.2.7); la institución de *El niño descalzo* (9.2.8), apadrinada por *El Adelantado de Segovia*, la Cantina Escolar (9.2.9), de diferentes instituciones educativas públicas, o la Escuela del Hogar (9.2.10) y la Cruz Roja (9.2.11). También se celebraron funciones a beneficio de otras instituciones segovianas como la Filarmónica (9.2.12) o la Gimnástica Segoviana (9.2.13).

En el apartado 9.3 pasamos revista a las funciones de beneficio celebradas casi siempre para los directores, primeros actores o actrices o maestros concertantes de las compañías. No hemos encontrado ninguna función de beneficio a favor de actores secundarios.

Estas funciones se solían celebrar como prelude de la despedida de las compañías y en ellas se representaban obras, elegidas a propósito por los beneficiados y para su propio lucimiento. Éstas podían estar escritas especialmente para los beneficiados o por ellos mismos.

En ellas los beneficiados eran homenajeados por el público y por el propio personal del teatro, y recibían todo tipo de regalos, incluso de alimentos perecederos, como lechones asados o capones, propios de la tierra. También recibían una cantidad en metálico, como se puede apreciar en la entrevista recogida con motivo del beneficio de José García Romero.

Estas funciones podían tener un marcado carácter familiar: recordemos la celebrada por Pilar Pérez, con la asistencia de su hermana, cantante de ópera retirada y eran dedicadas por los beneficiados, bien al público en general, a las mujeres segovianas, a instituciones sociales, etc.

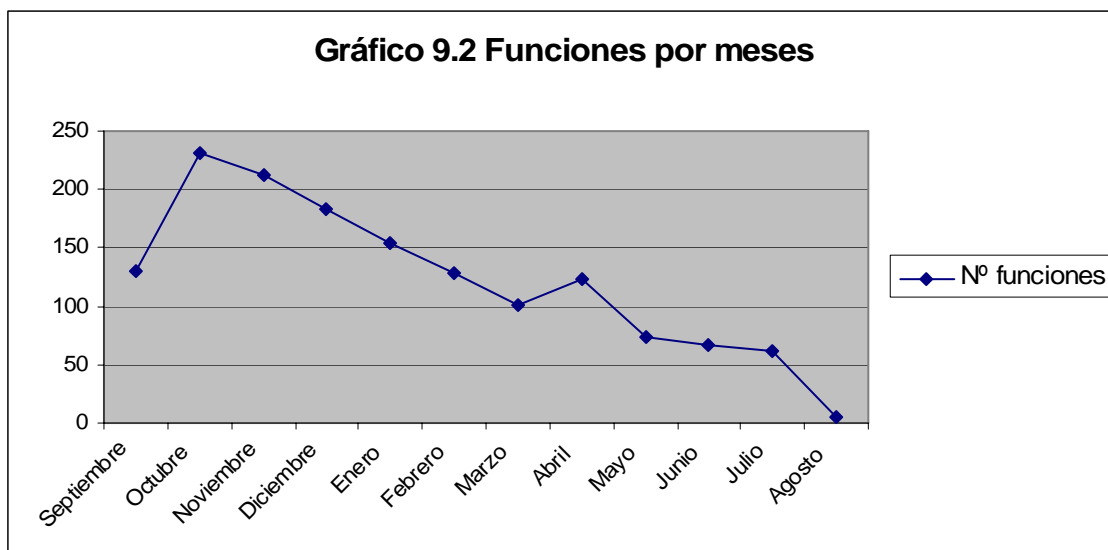
Estas funciones de beneficio fueron desapareciendo progresivamente, al mismo tiempo que se iba industrializando la empresa teatral y las estancias de las compañías se iban reduciendo, quedando finalmente como meros vestigios de una costumbre antigua. Incluso en las últimas temporadas la Prensa llega a hablar de funciones celebradas a beneficio del Regimiento de Artillería o del pueblo segoviano, con considerable rebaja de las localidades y representación de obras solicitadas por el público.

Refiriéndonos ya a la temporalidad (9.4), si observamos la tabla 9.2, podemos comprobar que los meses de mayor actividad teatral coinciden con las temporadas señaladas en el capítulo: los meses de octubre, noviembre, diciembre y enero, coincidiendo con la campaña de invierno, que a veces comenzaba en septiembre, quinto mes en cuanto a actividad teatral se refiere, mes en que se abría la temporada y en que se celebraban las fiestas de la Fuencisla, patrona de Segovia, y recogía el veinticinco de octubre, festividad de San Frutos, patrono de Segovia, los Tenorios del uno de noviembre, la festividad de Santa Bárbara, patrona de Artillería y las Navidades. A septiembre le sigue febrero, que es el último mes de actividad teatral antes de la Cuaresma y después de las Navidades.

Les siguen en actividad teatral los meses de abril y marzo, que coinciden con la campaña de Pascua de Resurrección, que se alargaba con menor actividad hasta el mes de junio, con las ferias de San Juan y San Pedro, en que se solía cerrar la temporada.

Tabla 9.2: Funciones por meses

Meses	Temporadas																		
	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	Total
Septiembre	0	18	19	0	2	25	4	0	0	10	17	6	10	6	0	0	8	5	130
Octubre	7	37	26	1	8	52	15	6	0	16	22	2	6	8	5	2	8	10	231
Noviembre	19	36	12	0	28	22	10	4	6	2	14	12	12	8	9	4	9	6	213
Diciembre	2	43	2	44	24	7	1	0	0	0	17	6	12	0	14	3	2	6	183
Enero	26	8	3	24	7	0	15	0	20	8	8	6	6	4	5	4	4	6	154
Febrero	23	2	0	1	3	14	10	10	4	9	12	8	8	4	5	1	4	10	128
Marzo	14	0	0	1	0	9	6	8	8	20	4	0	4	4	6	5	4	8	101
Abril	15	14	14	9	8	0	15	2	1	1	4	6	11	0	6	18	0	0	124
Mayo	5	0	8	16	5	0	0	0	0	1	4	8	7	2	3	2	13	0	74
Junio	0	22	0	0	4	9	0	0	5	0	0	6	0	0	8	1	8	3	66
Julio	1	10	10	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	16	5	0	3	14	62
Agosto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	1	2	0	5
Total	112	190	94	96	89	138	76	30	44	67	105	62	76	52	66	41	65	68	1.471



Los meses de menor actividad teatral eran julio y agosto, por coincidir con la época estival, y estar “fuera de la temporada teatral”, celebrándose sólo funciones extraordinarias.

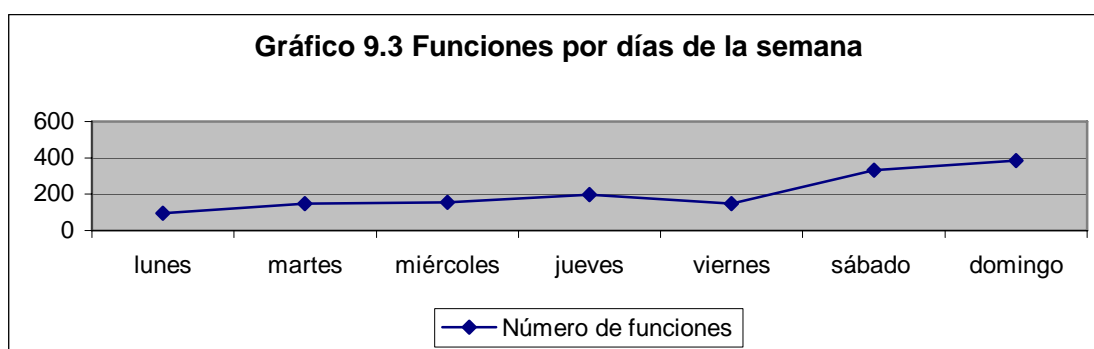
En cuanto a los días de la semana (tabla y gráfico 9.3), ya apuntamos cómo, en la primera etapa (1918-1923), se marcaron los martes, jueves, sábados y domingos, como días de funciones, y después fueron cambiando al generalizarse las funciones de

Tabla 9.3 Funciones por días de la semana

Temporadas	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo	Total
1918	0	17	8	18	5	24	40	112
1919	7	22	8	35	10	46	62	190
1920	7	15	9	9	6	22	26	94
1921	6	11	10	12	10	20	27	96
1922	9	4	9	6	5	27	29	89
1923	5	1	14	26	17	32	33	128
1924	9	4	7	8	12	17	19	76
1925	4	4	2	0	4	8	8	30
1926	6	5	1	0	4	14	14	44
1927	6	8	9	11	11	9	13	67
1928	6	6	6	9	14	31	33	105
1929	2	12	14	8	8	8	10	62
1930	2	13	17	12	6	17	9	76
1931	5	2	6	4	7	14	14	52
1932	3	6	4	1	9	20	23	66
1933	9	4	9	7	4	3	5	41
1934	3	6	14	17	9	8	8	65
1935	6	9	8	14	8	12	11	68
Total	95	149	155	197	149	332	384	1.461
%	7%	10%	11%	13%	10%	23%	26%	100%

cine y *varietés*, adaptándose entre semana a los días de permanencia de las compañías en Segovia, siendo el domingo el día de mayor actividad (26 %), por celebrarse tres funciones, una de ellas popular, después de comer, seguido del sábado (23 %).

Los fines de semana se convirtieron en las fechas elegidas para la contratación de compañías que daban a conocer los últimos estrenos de la cartelera madrileña. Después el jueves (13 %) y el miércoles (11 %). Los martes y los viernes (10 %): el martes, por ser fecha de función señalada en la primera etapa y los viernes por ser muchas veces parte del fin de semana. El día de menor actividad fue el lunes (7 %). De todos modos, si nos fijamos a partir de 1923, cualquier día de la semana, por supuesto sobre todo los sábados y domingos, podían celebrarse funciones teatrales, ya que dejaron de ser una costumbre establecida, para convertirse en hechos aislados, que sucedían cuando una compañía pasaba por Segovia, fuera cual fuera el día de la semana. Esto es debido al cambio que se produjo paulatinamente en la contratación de compañías, siendo cada vez más cortas las permanencias, y actuando en Segovia durante todos los días de su estancia en la ciudad. Durante el resto del tiempo se celebraban sesiones de cinematógrafo, aliñadas con números de *varietés*, que llegaron a producirse casi a diario.



En un principio, los lunes y miércoles se dedicaban a funciones extraordinarias o de beneficencia, o a la celebración de otros actos tales como conciertos, mítines, conferencias, bailes, etc.

Por fin, si nos fijamos en la tabla de los horarios de las funciones (9.4), podemos comprobar lo ya apuntado en el capítulo. Entre semana se celebraban dos funciones: la de tarde, moda o *vermouth* y la de noche, unas veces popular y otras de gala. La hora variaba ligeramente, según la estación del año en que se encontrasen:

Para la función de tarde, la hora más usual eran las 6:30 o 6, retrasándose en otoño y de cara al verano a las 7:00, incluso a las 7:30, al alargarse el día, y a las 7:45 o las 8 al llegar los meses de verano.

La función de noche, se solía celebrar a las 10:30 o 10, retrasándose a las 10:45 o 11 al acercarse al verano. Más tarde recogemos dos funciones en junio y agosto.

Tabla 9.4 Horario de las funciones		
Hora	Nº funciones	Meses
3:00	1	diciembre
3:15	1	noviembre
3:30	1	noviembre
4:00	57	octubre, noviembre, diciembre, enero, febrero, abril
4:30	29	septiembre, octubre, febrero, marzo, abril
5:00	4	diciembre y marzo
5:30	6	noviembre, febrero y marzo
6:00	213	septiembre, octubre, noviembre, diciembre enero, abril, mayo, junio, julio
6:15	28	septiembre, octubre, noviembre, febrero
6:30	235	octubre, noviembre, diciembre, enero, febrero, marzo, abril y mayo
6:45	46	octubre, noviembre, diciembre, enero, febrero, marzo y abril
7:00	203	septiembre, octubre, diciembre, enero, febrero, marzo, abril y mayo
7:15	26	octubre, noviembre, diciembre, enero y marzo
7:30	101	septiembre, abril, mayo, junio, julio, agosto
7:45	10	octubre, noviembre, junio y julio
8:00	10	abril, junio, julio y agosto
9:00	4	octubre y febrero
9:30	10	octubre y noviembre
9:45	3	septiembre y abril
10:00	227	todos menos agosto
10:15	69	septiembre, octubre, noviembre, diciembre, enero, febrero, marzo y abril
10:30	328	todos
10:45	91	todos menos julio y agosto
11:00	62	septiembre, octubre, noviembre, mayo, junio, julio y agosto
11:15	1	agosto
12:15	1	junio

La función de sobremesa popular de los domingos, se solía celebrar a las 4. Retrasándose a las 4:30 en otoño y primavera, o adelantándose a las 3 en pleno invierno.

En torno a las 3 son sólo tres funciones, una en Navidad y dos el día de Todos los Santos.

En el apartado de los precios (9.5), son muy pocos los datos que hemos obtenido sobre los precios de las funciones, así y todo podemos sacar algunas conclusiones:

En ningún momento fueron los precios fijos durante la actuación de una compañía, había variaciones considerables entre los precios de las funciones de moda y los de las populares, también entre los precios de abono y los de taquilla.

Tabla 9.5 Precios en pesetas						
Funciones	Butaca de patio				Entrada General	
	Juan Bravo		Cervantes		J. Bravo	Cervantes
	Abono	Taquilla	Abono	Taquilla		
Cía Com. F.G.Gómez, 1919, tarde	2	2,25				
“ “ noche		1,30			0,30	
Cía Zarz. César Muro, 1919, 1º abono tarde	1,80				0,52	
“ “ 2º abono tarde	1,60				0,52	
“ “ 2º abono noche	1,30					
F. Benéfica Real Dispensario Antitub. 1919		3			1	
Cía comedias Villagómez, 1920	2					
Cía comedias F. Gómez Ferrer, 1923		2,50				
Cía Ópera Italiana Fionti-Viñas, 1925				6		1
Cía comedias Alba-León Perales, 1929		4			1,25	
Ab. mixto teatro Juan Bravo, 13 fun.1929	18,50				4,50	
Ab. cine Cervantes, mín. 15 fun, 1929, tarde			15			9
“ “ noche			11,50			7,50
Cía comedias C. Martínez Baena, 1929		3			0,75	
Cía gr. esp. F. Fernansuar, 1929, tarde		3			0,80	
“ “ noche		2,50			0,70	
Octubre de 1934		2,10				
Cía de zarzuela Sagi Barba, 1935, tarde		5,25				
“ “ noche		4,20				
“ “ abono 2 días, tarde	8,40					
“ “ abono 2 días, noche	6,30					
Cía comedias Pepita Meliá, 1935, tarde		2				
“ “ noche		1,75				
Función de 1934, tarde y noche		2,10			0,80	
Función de 1935, tarde y noche		2,60				
Cía de com. L. Her.-Asquerino, 1936, tarde		3,50				
Cía de com. L. Her.-Asquerino, 1936, noche		3				
Cía. de com. de Társila Criado, 1936, tarde		3,50				
Cía. de com. de Társila Criado, 1936, noche		3				
Cía de o. de gr. espect. Rambal, 1936, tarde				3,50		
Cía de o. de gr. espect. Rambal, 1936, noche				3		
Cía. Arte andaluz del Fontalva, 1936, tarde		3,50				
Cía. Arte andaluz del Fontalva, 1936, noche		3				
Cía de com. Gascó-Granada, 1936, tarde		2,60				
Cía de com. Gascó-Granada, 1936, noche		2,60				
Cía lírica Sagi Vela, 1936, tarde		4				
Cía lírica Sagi Vela, 1936, noche		4				
Cía de com.de L. Prado y Chicote, 1936, t.		3				
Cía de com.de L. Prado y Chicote, 1936, n.		3				

Durante una misma campaña, por ejemplo en el caso de la compañía de César Muro, pueden bajar los precios hasta un 20% de un primer abono al segundo.

Los precios no varían en exceso de un año a otro; el precio de la butaca en la sección de tarde o moda en taquilla oscila entre las 2,25 y 6 pesetas, el precio más elevado, para la compañía de ópera italiana Fionti-Viñas, en el teatro Cervantes; el de la sección popular oscila entre 1,30 y 4,20 pesetas, para la compañía de zarzuela de Sagi Barba. Durante los años de menor actividad teatral entre 1932 y 1935, los precios bajaron a 2:10 lo más caro, pero los espectáculos además de escasos eran de muy baja calidad. A partir de la fusión de 1935, suben a 2,60, aumentando en cantidad y calidad. Precios superiores a éstos, sólo se daban en los casos de compañías líricas famosas, cuya contratación, lógicamente, encarecía los precios de las localidades. También eran más caros en las funciones benéficas.

El precio de la entrada general, según la función, oscila entre 0,30 y 1,30, siendo el de la compañía Muro de 0,52, invariablemente, y el de la función benéfica de 1 peseta.

Caso aparte fueron los abonos, que podían ser de muchos tipos: para las funciones de una compañía, o para un lote de funciones particular, y cuyos descuentos variaban de un caso a otro. A partir de octubre de 1929 y en las temporadas sucesivas regirá el nuevo tipo de abono mixto en el teatro Juan Bravo, que es mensual, con un número mínimo de espectáculos variados (teatro, cine y *varietés*), y cuyo precio se mantuvo, al menos durante los tres meses que nos constan. Este abono favoreció la competencia e hizo que en el teatro Cervantes se adoptara para las sesiones de cine un sistema similar (con derecho a todos los espectáculos, siempre muy pocos, que se produjeran). Los abonos eran rentables para los socios, abarataban los precios y les daban ventajas en los meses de verano, fuera de abono, en que tenían descuentos de hasta un 80 % en las localidades, pero sobre todo eran rentables para la empresa, que con este sistema aseguraba unos ingresos mínimos bastante altos (el precio del abono mensual era de 18,50 pesetas e incluía 13 espectáculos seleccionados por la compañía), y el aforo suficiente para aquellos espectáculos que no fueran tan atractivos o los de menor calidad:

Tabla 9.4.b Precios en pesetas				
Segovia	1919			1920
	C. G. Ortega	C. Muro	F. Benéfica	C. Villagómez
Butaca	2,25/1,30	1,80/1,60	3	2
General	1,30/0,30	0,52	1	
Madrid	T. Eslava	Gran Teatro	La Latina	Price
Butaca	2,50	1,50	0,50	2,50/3
General		0,30	0,10	0,65

Si comparamos con los precios de Madrid durante las temporadas de 1919 y 1920, seleccionando los precios de un teatro elegante como el Eslava, o popular como el Gran Teatro (Dougherty y Vilches, 1990: 23), los precios son similares, incluso más bajos los de las entradas generales (es especial el caso de La Latina, por ser sus precios de una campaña de captación de clientes). Si lo hacemos con Albacete (Linares Vacárcel, 1998: 1385), allí, durante estos años, la entrada general estuvo en torno a las 0,50 pesetas, y de 1924 a 1936 (Ochando Madrigal: 1998), los precios no varían sustancialmente, coincidiendo con los de Madrid, que oscilan entre las 2 y 7 pesetas la butaca.

En resumen, podemos enumerar los condicionantes que hacen que los precios oscilen:

- Hora de la función: más cara la de tarde que la de noche (a excepción de las funciones de gala) y la de mediodía.
- Tipo de función: de estreno, función benéfica, de reposición, y de beneficio (las dos primeras eran más caras).
- Tipo de compañía: de comedia o lírica y según la categoría de la misma.
- Días de la semana: son más caras las funciones de los festivos o fines de semana
- Que se tratase de localidad de abono o de taquilla: las de abono podían tener hasta un 20% de descuento o incluso más, en el caso de los abonos mixtos.
- Tipo de localidad: las más baratas las generales hasta las butacas de patio.

En relación con los precios vigentes en la época, podemos concluir lo siguiente:

El abanico de precios de las localidades era lo suficientemente amplio para que todos los segovianos pudieran permitirse acudir al teatro.

Se podía asistir a una representación en General por el mismo precio de una botella de aceite de oliva, y a butaca de patio por lo que costaba un kilo de merluza o lenguado. Ir a la ópera costaba un poco menos que un día de pensión completa en la Carrera de San Jerónimo de Madrid, tres veces más que al teatro, dos veces más que a una función benéfica y un tercio más que a una de zarzuela.

Más interesante puede resultar si, ya entrando en el apartado de la intrahistoria teatral (9.6), los actores y actrices (9.6.1), nos fijamos en los sueldos que percibían por su trabajo: resultan llamativamente bajos. Si observamos lo que cobraba al día un actor de la compañía de César Muro, cantante, o de la compañía de Ramón Caralt, es lo mismo que lo que cuesta una butaca de patio.

Con este dinero les daba para un par de comidas del Comedor de Caridad y llama especialmente la atención si se compara con los sueldos que cobraban las cupletistas, que, si hacemos caso al autor del artículo de *La Tierra de Segovia, De teatros. Unas cifras*, (10/2/1921, p.4), recogido en el capítulo 9 (9.8), oscilaba entre 25 a 30 duros diarios.

Estos datos corroboran lo que Dougherty y Vilches (1990: 59), ponen en boca de José M^a Monteagudo (Caralt, 1924: 3), que afirma que el sueldo de los intérpretes no era excesivamente elevado (mínimo de 10 pesetas diarias y 12,50 en provincias) y no era ni mucho menos la causa de la crisis teatral, como pretendían los empresarios.

De las anotaciones sobre sus sueldos se desprenden varias conclusiones: El sueldo que cobraban los actores de las compañías de teatro lírico era más elevado. No hay que olvidar que el de éstos era por función representada (podía haber dos o tres, si se trataba de festivo), y la permanencia era mucho más larga, por lo que resultaría mucho más rentable. Así y todo se trataba de sueldos muy bajos. En el caso de la compañía de dramas policíacos de Ramón Caralt, se puede observar que había diferencias entre lo que cobraban los hombres y las mujeres (20% menos). Los sueldos de la compañía dramática de García Ortega, eran considerablemente superiores, prácticamente el doble. Había categorías dentro de la compañía de zarzuela y opereta de Muro, según la función que desempeñasen. Primero los directores, luego los cantantes de primera fila, barítono, tenor, tiple, tenor cómico, y finalmente los de segunda, actores y actrices, apuntadores y coristas.

No era muy fácil la vida del cómico: viajes constantes, ensayos, obras nuevas. No extraña que ansiaran ganar mucho dinero y retirarse para dedicarse a la familia (el

caso de Pilar Pérez, *TS*, 30/12/1919, p.4). Debía ser difícil en estas circunstancias tan poco estables sacar adelante una familia.

Esta realidad contrasta con la visión mitificada que normalmente tiene el público de los actores. Alfredo Marqueríe (1952: 668) nos habla de ello:

“Las gentes de la Farándula se solían alojar en las fondas de la Plaza Mayor. En un tiempo en que las mujeres no se pintaban ni se rasuraban los cabellos y en que los hombres llevaban barba y bigote ¡con qué estupor contemplaban nuestros ojos niños a las actrices de recortada melena y a los actores afeitados que transitaban por los soportales con aire extraño y forastero!”.

Del apartado dedicado al público (9.7), concluimos que no se trataba de un público desentendido, la costumbre de acudir al teatro estaba suficientemente asentada para que el público fuera capaz de percibir que la excesiva demanda de obras nuevas, producía frutos mediocres. Existían categorías sociales según las localidades y las secciones. Al tratarse de una sociedad pequeña, la prensa se hacía eco de todas las peticiones del público y de sus quejas, esto generaba muchas veces una respuesta por parte de la empresa, que reponía obras, rescindía contratos, contrataba compañías, alargaba o acortaba temporadas y acometía obras de mejora del local para mayor confort del público.

No siempre los gustos del público coincidían con la opinión del crítico, ni con la calidad de las compañías; tampoco su respuesta era siempre la esperada. Manifiesta unos gustos más bien conservadores (recordemos la falta de asistencia a las funciones de Margarita Xirgu), y una clara preferencia por la comedia, dentro del teatro declamado, y por el teatro lírico sobre el declamado.

En cuanto al apartado sobre la polémica teatro/ *varietés* /cine (9.8), no es más que la manifestación de la tan pregonada crisis del teatro, que en Segovia presenta su cara más grave pues es el género ínfimo y el cine, las manifestaciones que vienen a usurpar el terreno al teatro.

Pilar Espín (1996: 56), al hablar de las causas de la desaparición del teatro por horas, apuntaba el auge desmesurado que iban cobrando las Variedades, definiendo como tales: “espectáculo teatral que ofrecía varios números o actuaciones de índole diversa, “variada”: números de circo, parejas de baile, mimo, canciones interpretadas dramáticamente, etc.”.

A este tipo de espectáculos respondían las *varietés* que se ofrecían en Segovia. La crisis del teatro en Segovia no respondía a la falta de demanda del público, sino a

intereses ajenos de los arrendatarios teatrales. Las quejas ante esta situación surgieron precisamente del público y tuvieron su eco en los medios de comunicación locales. No se trata de una polémica aislada sino que se manifiesta a lo largo de todas las temporadas, desde que se inauguró el teatro Juan Bravo, y sale a la luz siempre que deja de representarse teatro y es sustituido por cine y *varietés* durante periodos de tiempo excesivamente largos.

Sintetizando todos los artículos aparecidos en la prensa observamos que se apuntan como causas de esta crisis las siguientes, proponiendo paralelamente soluciones:

Causas	Soluciones
Elevado precio de las localidades	Bajar los precios
Pocas funciones	Aumentar el número de representaciones
Repertorio mediocre o de baja calidad	Selección del repertorio (hay obras suficientes)
Escasa asistencia del público al llegar el verano	Cerrar el teatro hasta la nueva temporada
Connivencia de los críticos con los empresarios a cambio de un trato de favor	Decir siempre la verdad
Mayores beneficios de la empresa con el cine y las <i>varietés</i>	Abonos mixtos
Excesivos impuestos (derechos de autor, pequeño derecho, etc.) que provocan “estrenismo” y no arriesgarse con autores noveles	Bajada de impuestos, ayudas estatales, promoción de autores noveles con la creación de una comisión de expertos
Preponderancia del teatro-espectáculo frente al teatro-literatura a partir de la aparición del cine	Poner cada arte en su sitio
Excesiva fecundidad y falta de elaboración de la obra	Escribir menos y mejores obras

Dougherty y Vilches (1990: 62), resumen las soluciones recomendadas por los críticos:

“...rebaja de los alquileres de los teatros, prohibición de subarriendos, rebaja de derechos de autor y sueldos de actores, músicos y dependencias, reducción y unificación de impuestos y tributos (del 25% al 10%), rebaja de la tarifa de electricidad, medidas todas pensadas para abaratar el precio de las localidades y así hacerlas más asequibles al público, aunque también comienza a plantearse la necesidad de que el Estado ampare la producción teatral”.

En el caso de Segovia, no son precisamente los precios de las localidades el problema. La causa fundamental está clara y no tiene solución: los intereses lucrativos de los arrendatarios, que saltan por encima del interés cultural o lúdico y de los intereses del público. Así lo apuntaba con una gran lucidez uno de los artículos recogidos en el capítulo (*De teatros. Unas cifras, TS, 10/2/1921, p.4*).

Para terminar, en el apartado dedicado a los empresarios y arrendatarios (9.9), observamos cómo la situación, desde la inauguración del teatro Juan Bravo hasta la Guerra Civil fue degenerando a causa del alejamiento del empresario encargado de explotar el teatro y su falta de vinculación cultural con la ciudad.

Fue el subarriendo y la progresiva industrialización del negocio teatral la causa principal de la crisis del teatro en Segovia, por el afán de lucro de unos hombres de negocios, ajenos a los intereses del pueblo segoviano, que provocó la situación de decadencia de los espectáculos teatrales y el dominio del género ínfimo. Otra causa la encontraríamos en la excesiva duración de los contratos de subarriendo: podían llegar a los diez años.

Cada vez las campañas de cine y *varietés* fueron más largas y las estancias de las compañías de teatro y zarzuela más cortas (casi siempre de un fin de semana).

Los conflictos laborales (huelgas de actores o de empresarios de teatro) tuvieron muy poca repercusión en Segovia.

CONCLUSIONES GENERALES

Ya al final de cada capítulo hemos expuesto pormenorizadamente las conclusiones a que llegamos a partir del análisis de los datos recogidos en los mismos; por eso, aquí, nos limitaremos a sintetizar de forma global lo expuesto anteriormente.

Este trabajo aporta una visión detallada del panorama teatral en la ciudad de Segovia, desde el veintiséis de octubre de 1918, fecha en que se inaugura el primer teatro estable de la ciudad, el teatro Juan Bravo, construido en un lugar representativo de la misma: la Plaza Mayor, hasta el final de la temporada de 1935. En septiembre de 1923 se inauguraría un segundo teatro, el Cervantes, construido por iniciativa del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, a raíz del incendio de su sede en Segovia.

Durante los años posteriores a la Primera Guerra Mundial (el comienzo del periodo estudiado coincide con la firma del Armisticio europeo) y coincidentes con el resquebrajamiento del sistema parlamentario vigente en España, Segovia, como el resto del país, sufre las consecuencias de la depresión económica, la caída de precios, el paro y la inestabilidad política.

La política regional está dominada por el caciquismo, la despreocupación por la política, la defensa de los intereses individuales y la satisfacción de pequeñas necesidades locales. Se practica sistemáticamente el soborno y la compra de votos, favoreciendo los intereses conservadores y los ciudadanos segovianos encuentran en las representaciones teatrales el único entretenimiento que les puede sacar de la monotonía de las frías tardes de invierno, muy largo por estas latitudes.

El 13 de septiembre de 1923 se produjo el golpe de Estado del general Primo de Rivera, formando un Directorio Militar, como órgano asesor, que se mantuvo hasta 1925, fecha en que se inauguró el Directorio Civil.

Durante el Directorio Militar se suspendieron las garantías constitucionales, se sustituyeron los gobernadores civiles por militares y se recortaron las libertades.

La Dictadura fue aceptada en Segovia, adhiriéndose desde el primer momento a su política el Ayuntamiento, aunque la actitud de los segovianos no fue unánime. A pesar de la falta de libertad y la censura de prensa hubo en Segovia un clima de tolerancia, debido al carácter conservador de la sociedad segoviana. El conflicto con el arma de Artillería en septiembre de 1926 tuvo gran repercusión en Segovia, sede de la Academia de Artillería.

El rechazo a una nueva Constitución durante el Directorio Civil, provocó la descomposición de la Dictadura, y el Dictador acabó dimitiendo y autoexiliándose a París en enero de 1930.

Los gobiernos de Berenguer y Aznar fueron dos intentos fallidos de restablecer el orden constitucional de 1876. El 17 de agosto de 1930 se firma el Pacto de San Sebastián por gran parte de la oposición y se establece la estrategia para el advenimiento de una nueva República.

El 12 de abril de 1931 se celebraron elecciones municipales y triunfaron los candidatos republicanos en las ciudades y el Rey decidió salir de España. El 14 de abril se proclamó la Segunda República.

Durante la campaña electoral, el 14 de febrero de 1931, se produjo en Segovia la presentación nacional de la Agrupación al Servicio de la República en el teatro Juan Bravo, con la presencia de los fundadores, entre los que se encontraba Antonio Machado y de corresponsales de la prensa local y madrileña. En Segovia triunfó la conjunción republicano-socialista con el 81,32%.

El día en que se proclamó la República no hubo incidentes especiales. El triunfo de la República en Segovia se debió a la alianza entre republicanos y socialistas. La reacción de las derechas fue la creación de Acción Nacional, después Acción Popular.

El régimen republicano se instauró en un momento de retroceso democrático en Europa y de repercusión de la crisis de 1929, cuya principal manifestación fue el paro obrero. En diciembre de 1931, se aprueba la nueva Constitución y don Niceto Alcalá Zamora es elegido Presidente de la República, manteniéndose en el cargo hasta mayo de 1936, en que, tras el triunfo del Frente Popular, fue sustituido por don Manuel Azaña.

Durante la Segunda República se sucedieron dos periodos: el primer bienio republicano-socialista (1931-1933), con importantes avances en política educativa y social. Durante este bienio se produjo el fallido golpe de Estado del general Sanjurjo el 10 de agosto de 1932 en Sevilla.

Durante este periodo en Segovia, las reformas sociales y religiosas sirvieron a Acción Nacional para invitar a los segovianos a la unión en defensa de los valores tradicionales. Se constituyeron varios sindicatos y se empezó a estructurar el movimiento nacionalista de las Comunidades de Castilla. Se reconoció el derecho al voto a las mujeres, que ejercieron por primera vez en las elecciones de 1933, fecha en que ganó la derecha que detuvo o anuló las reformas progresistas del bienio anterior: reforma agraria, estatutos de autonomía, política religiosa, reforma militar, etc.

En Segovia triunfaron también las derechas con un 69,70% de los votos emitidos. Durante este bienio conservador (1933-1935) se produjo la revolución de octubre de 1934, con los sucesos de Cataluña y, especialmente, de Asturias. Las

secuelas de los hechos de 1934 y la ineficacia de la derecha para resolver los problemas económicos llevaron al triunfo al Frente Popular en las elecciones de febrero de 1936. En Segovia, sin embargo, ganó la opción conservadora con tres escaños frente a uno. El ideario del Frente Popular fue la vuelta a los principios reformistas del primer bienio, pero se radicalizaron las posturas y se desató un clima de violencia que acabó con el levantamiento de las tropas en julio de 1936.

En cuanto a la situación de los teatros en España durante el periodo estudiado, Madrid y Barcelona concentraban la máxima actividad teatral. Los teatros de la capital estaban especializados por carteleras, géneros, horarios y compañías. Esta situación se mantuvo en lo que se refiere a autores, salas o géneros, pero cambiaron algunas tendencias teatrales a partir de 1926: apareció un costumbrismo a lo moderno, el feminismo, la competencia entre teatro y cine, el auge de la revista, la irrupción de los temas sociopolíticos, la conciencia de crisis teatral, el interés por las puestas en escena que dio lugar a los primeros conatos de innovación y el debate sobre la creación de un Teatro Nacional. Llegaron a la escena autores noveles, se amplió el repertorio extranjero y se introdujeron nuevas prácticas escenográficas.

Además de los intentos renovadores animados por autores, empresarios y actores, todos ellos de vida efímera, el Gobierno de la República avaló dos proyectos: las Misiones Pedagógicas (septiembre de 1931) y *La Barraca* (julio de 1932).

En Segovia, el teatro Juan Bravo se convirtió pronto en el centro de la vida social segoviana, ya que todos los grandes acontecimientos se celebraban en él. No eran muchos los centros de diversión social alternativos: el cine Ideal y algún que otro salón de recreo o casino, mucho más frecuentes en la década anterior a nuestro estudio.

A pesar del carácter efímero de los teatros anteriores al Juan Bravo (el de la Zarzuela, el teatro Miñón, antes Principal, etc.), nunca faltó teatro en Segovia.

Documentado desde 1543 (fecha de las primeras representaciones de autos sacramentales) la tradición teatral fue constante y existía un público acostumbrado a ver teatro, tanto lírico como declamado. Primero en el Patio del Hospital de la Misericordia (siglo XVI al XVIII), institución benéfica que participaba de los beneficios de las representaciones, vinculadas en un principio a la representación de los autos sacramentales. Luego, circunstancialmente, en el patio del Hospital de Sancti Spíritus, hasta 1781.

No hubo representaciones teatrales de forma regular hasta la segunda mitad del siglo XIX, momento en que el convento de Mínimos de la Victoria es convertido, tras la

desamortización de Mendizábal, en teatro Principal, después teatro Miñón, que mantuvo su actividad hasta la apertura del teatro Juan Bravo.

En 1883, en el solar del Mesón Grande de la Plaza Mayor, donde actualmente se encuentra ubicado el teatro Juan Bravo, se alzó el teatro de la Zarzuela, pabellón de madera que funcionó hasta 1892.

El teatro de aficionados tenía también larga tradición. Desde el teatro escolar, cultivado en los conventos, hasta los cuadros de declamación de las sociedades de recreo, impulsados sobre todo a partir de la segunda mitad del siglo XIX y que en el periodo estudiado mantiene su actividad, escasa pero constante, y que se especializa e intensifica en las temporadas de 1934 y 1935.

En septiembre de 1923, se abrió al público el teatro Cervantes, construido por iniciativa de la sociedad recreativa de la Unión Mercantil e Industrial de Segovia.

Durante estos años la prensa en España, aunque tardíamente con respecto al resto de Europa, evoluciona hacia el periodismo independiente, de empresa y entran en crisis los viejos periódicos de partido.

Durante la Dictadura se estableció la censura previa durante siete años y en la República, a pesar de que la Constitución de 1931 garantizaba la libertad de Prensa, no pasó de ser una declaración programática, pues primero la Ley de Defensa de la República, de 20 de octubre de 1931, y después la Ley de Orden Público de 29 de agosto de 1933, supusieron una cortapisa para la prensa, siendo la censura previa la situación habitual.

En Segovia surge en 1901 el primer diario estable cuya publicación dura hasta nuestros días: *El Adelantado de Segovia*. La principal fuente de nuestra investigación son precisamente los diarios en los que periodistas, casi siempre escritores o literatos, firman las crónicas teatrales.

La vida cultural en Segovia es intensa durante estos años. Existen diez imprentas en funcionamiento en la ciudad, entre las que destaca la de Carlos Martín, especialmente activa en el desarrollo cultural de la ciudad. El periodismo en Segovia empieza a finales del siglo XVIII y mantiene una escasa actividad hasta la segunda mitad del siglo XIX sin que exista ningún diario, seguramente debido a la cercanía de Madrid. A finales del siglo XIX se produce una gran transformación apareciendo los primeros diarios. Sí existieron revistas de carácter cultural, literario y festivo.

La realidad social de la vida segoviana en esta época se configura en torno a varias instituciones:

La Academia de Artillería, cuya influencia se hace notar en múltiples acontecimientos, algunos teatrales, como las funciones extraordinarias en beneficio de los héroes de Cavite y Santiago de Cuba, o a favor de los heridos en la campaña de Marruecos, o en honor al Regimiento de Húsares de Pavía a su paso por la ciudad. También en la celebración de funciones de aficionados, cuyos actores pertenecían al arma de Artillería.

Las órdenes religiosas y los colegios, que también contribuyen con sus funciones de teatro escolar al desarrollo cultural.

El Instituto de Enseñanza Media y la Escuela Normal de Magisterio, cuyos profesores, entre los que se contaba Antonio Machado, impulsaron la creación de la Universidad Popular segoviana, foco de desarrollo cultural en su labor de promoción de la clase obrera, a través de su biblioteca, las clases a los obreros y las conferencias impartidas por personalidades de primer orden.

Por último, las sociedades de recreo, sobre todo el Círculo de la Unión Mercantil, la Sociedad Filarmónica, el Ateneo Segoviano (1930), la SABA, Sociedad de Amigos de las Bellas Artes, los salones “La Veloz”, “El Pensamiento”, etc.

Se publicaron revistas literarias de gran calidad, sobre todo *Manantial* (1928-1929), en torno a la cual surgió un importante grupo poético, y también floreció la prosa y el teatro.

Entre los acontecimientos culturales más importantes de estos años está el Congreso Pedagógico de 1927. Durante la Segunda República, los intelectuales adquirieron un fuerte protagonismo, que en Segovia se manifestó fundamentalmente en las actividades de la Universidad Popular (1919-1937, primera etapa) y en las Misiones Pedagógicas, de las que se realizaron hasta seis en la provincia de Segovia: en el Patronato de las Misiones Pedagógicas, creado por Decreto de 29 de mayo de 1931, estaba M. Bartolomé Cossío como Presidente y Antonio Machado.

En cuanto a los Archivos, son abundantes los fondos hasta el siglo XX y están bien catalogados, desgraciadamente no ocurre lo mismo con el primer tercio del siglo XX, ya que son pocos los documentos conservados.

Durante las dieciocho temporadas que abarca nuestra investigación, desde el veintiséis de octubre de 1918, fecha de la inauguración del teatro Juan Bravo, hasta el final de la temporada de 1935, se celebraron en Segovia 1.471 funciones, con un total de 1.828 obras representadas y 842 títulos diferentes (capítulo cuarto).

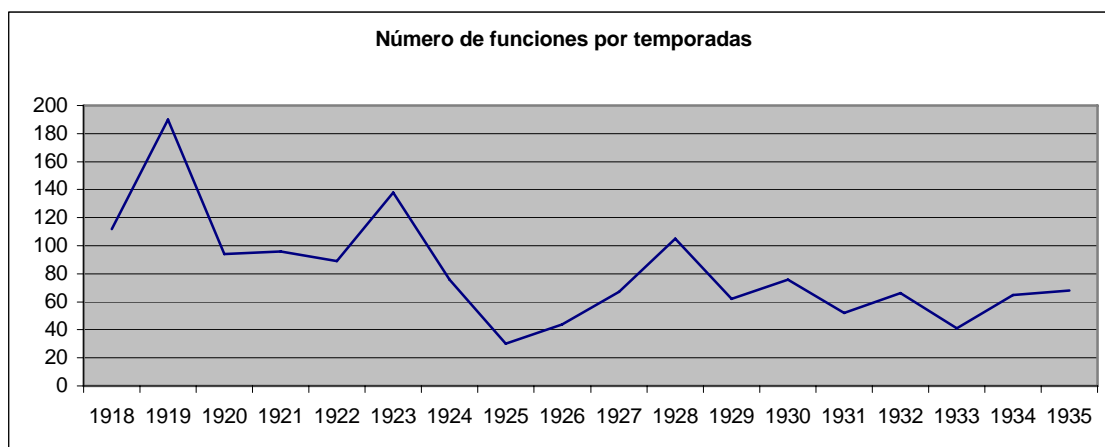
El número de estrenos es casi igual al de reposiciones porque el público de una pequeña capital de provincia como Segovia es limitado, y los repertorios deben variar constantemente.

El número de obras por función es superior en el caso del teatro lírico en el que persiste el teatro por horas, como acompañamiento de obras largas o formando programa en secciones populares o de transición, mientras se ensayan obras largas o estrenos. Estas obras forman parte del repertorio de todas las compañías. De todos modos no suele superar las dos obras por función. Sí es acompañado a veces por números de *varietés*, u otros espectáculos parateatrales como entreactos o fines de fiesta.

La temporada de mayor actividad teatral y también la de mayor porcentaje de obras por función, fue la de 1919-1920, como sucede en Madrid y en Albacete, con predominio del teatro lírico sobre el declamado, por producirse durante esta temporada la estancia más larga de una compañía en Segovia: la compañía de zarzuela y opereta de César Muro (casi cien días ininterrumpidos).

Le sigue la temporada de 1923-1924, primera temporada en que funcionan los dos teatros: el Juan Bravo y el recién inaugurado teatro Cervantes. A pesar de ser tan solo dos los teatros existentes en la ciudad, pronto se produce la “especialización”, siendo utilizado con preferencia el teatro Cervantes, de mayor aforo y medios más adecuados y modernos, para las sesiones de cine, *varietés* y grandes espectáculos, grandes compañías de zarzuela, revista, etc. y el Juan Bravo para representaciones teatrales.

A lo largo de este periodo, el teatro en Segovia pasa por diferentes momentos de mayor o menor actividad, que suele venir marcada por el tipo de gestión económica a que se ven sometidos los locales.



Dividimos el periodo en tres etapas: de 1918, inauguración del teatro Juan Bravo a 1923; de 1923, inauguración del teatro Cervantes, a 1928; y de 1928, cambio de propietario del teatro Juan Bravo y de arrendatario del Cervantes a 1936. Cada una de las cuales tiene un punto álgido que coincide con el comienzo del funcionamiento de cada uno de los dos teatros (1919-1920 y 1923-1924), y el tercero, con el cambio de propietario del teatro Juan Bravo y de arrendatario del teatro Cervantes (1928-1929), y un momento de mínima actividad, que en la primera etapa se produce cuando el local es subarrendado en la temporada de 1920, y esta situación se va agravando, siendo cada vez más frecuentes las sesiones de cine y *varietés*, a pesar del rechazo manifestado por parte de la opinión pública y la prensa; y en las dos etapas siguientes coincide con la “fusión” de las empresas de ambos teatros bajo un mismo arrendatario y la consiguiente ausencia de “competencia”: temporada 1924-1925; fusión con don Ángel Soteras, empresario dueño de otros teatros en Madrid, y en 1931: fusión bajo el empresario Juan Zurdo, a excepción de lo que ocurrió en la temporada de 1935-1936, en que la fusión de ambos teatros, apuntaba resultados positivos.

Se trata, no obstante, de una evolución compleja y son varios los factores que influyen en la misma, como sucede en el resto de España. Entre ellos, destacamos: la progresiva competencia del cinematógrafo, primero el mudo y, a partir de 1930 el sonoro; la proliferación de los espectáculos de *varietés* y de las compañías de revistas; la “profesionalización” y mercantilización de las compañías y su organización: las *tournées* por provincias y las estancias cada vez más cortas; la crisis del teatro lírico y la dificultad creciente para contratar a las grandes compañías líricas, por su elevado coste; la comercialización de los locales teatrales “en red”, que hace rentable el negocio del teatro, a costa de la calidad y cantidad de los espectáculos teatrales ofrecidos y en

detrimento de los mismos, a favor de los más populares y económicos, como son el cine o las *varietés*.

También cambian las costumbres en cuanto a los periodos de contratación de compañías a lo largo de la temporada. Se mantienen, en general, las campañas en torno a las principales festividades: la campaña de otoño, de septiembre a noviembre, con la patrona de Segovia la Virgen de Fuencisla, la celebración de San Frutos, el 25 de octubre, patrono de la ciudad, y Todos los Santos, el 1 de noviembre; la campaña de invierno, de diciembre a marzo, que se abre con la festividad de Santa Bárbara, patrona del arma de Artillería, el 4 de diciembre, y continúa con Navidad y Reyes, hasta las fiestas de Carnaval y la campaña de primavera o Pascua de Resurrección, desde abril hasta junio, que comienza el domingo de Resurrección y culmina con la Feria de junio y la festividad de San Juan y San Pedro en la semana del 23 al 30 de junio.

Estas campañas se van difuminando con el paso de los años y va atomizándose cada vez más la actividad teatral con la contratación de más compañías con estancias mucho más cortas a lo largo del año, alternando con las cada vez más numerosas sesiones de cine y *varietés*, que se llegan a plantear con una periodicidad diaria en la temporada de 1935-1936.

Cambian también los días de función. Durante las primeras temporadas tenían días fijos: martes, jueves, sábados, domingos y festivos, reservándose los lunes para las funciones de aficionados. Pasan a ser con más frecuencia los fines de semana y, más tarde, cualquier día de la semana que coincida con el paso de la compañía contratada por Segovia.

Los horarios de las funciones dependen de la estación del año, y el número de funciones disminuye, ya que deja de producirse con el tiempo la tercera función popular, de después de comer, entre las 3 y 4 de la tarde.

La temporada de teatro lírico anual, que en principio era larga y coincidía con las fiestas de Navidad en la campaña de invierno, se va acortando y llega a desaparecer con el tiempo, pasando a funcionar la contratación de las compañías líricas como la de las de teatro declamado, con estancias cortas y una progresiva especialización: compañías no sólo de zarzuela, sino también de revista, cómico-líricas, de espectáculos arrevistados, de comedia musical, flamencas y hasta una compañía de ópera italiana.

Las compañías recalán en Segovia para dar a conocer las novedades de la cartelera madrileña, sobre todo los éxitos: obras que han alcanzado más de cien representaciones, no siendo necesariamente las compañías que protagonizan estos éxitos

en la capital las que los interpretan en Segovia: a veces un grupo de artistas prácticamente desconocidos, acaudillados por un primer actor o actriz de renombre, dan a conocer un ramillete de “éxitos”, con los consecuentes fallos debidos a la falta de ensayos y la novedad de los repertorios y se produce una constante tensión entre oferta y demanda, primando los intereses comerciales de los arrendatarios teatrales sobre el interés cultural, la calidad y cantidad de los espectáculos.

Se produce una evolución en las costumbres teatrales de la ciudad: se pasa de temporadas más largas a estancias cortas y más numerosas, con un aumento progresivo de las sesiones de cine. Del predominio del teatro lírico al de teatro declamado, con una mayor apreciación del teatro cómico y la revista.

El teatro es la primera actividad de ocio en la ciudad y una de las más importantes actividades sociales. Está vinculado a las principales instituciones políticas, culturales y eclesiásticas y los grupos de teatro aficionado aumentan sus actuaciones con cualquier motivo, casi siempre benéfico, sobre todo cuando se echa en falta la contratación de compañías profesionales. La organización y estructura de estos grupos aumenta con el paso del tiempo, llegando a formar Cuadros Artísticos.

En relación con las obras representadas (capítulo cinco), el número de obras de teatro declamado triplica al de teatro lírico, a pesar de que éste último suele ser de género chico: persistencia del teatro por horas, y por tanto, el número de obras por función es más elevado, así como el número de reposiciones, pues son obras de repertorio.

Las obras con mayor número de representaciones, más de diez, son de teatro lírico, a excepción del *Don Juan Tenorio*, por tratarse de obras de repertorio antiguas, que al público le gusta “repetir”, con sus archiconocidos números musicales, mientras que la mayor parte de obras representadas dos veces son las de teatro declamado.

En cuanto a los tipos, predomina el teatro grande declamado sobre el breve y éste sobre el lírico. En el teatro grande declamado, el género más representado es la comedia, seguida del drama, y es muy alto el número de obras adaptadas o traducidas en este orden: melodramas, dramas y comedias.

Entre las obras de teatro breve declamado, cuyo número es superior al del teatro lírico en Segovia, el género predominante es el juguete cómico, mientras que el tradicional sainete ocupa el cuarto lugar, lo que manifiesta la evidente decadencia del género y su evolución a obra larga, en tres actos.

En el teatro grande lírico predomina la zarzuela, por su revitalización durante la segunda década del siglo, con las nuevas zarzuelas y las reposiciones de las antiguas, seguida del sainete. El tercer lugar lo ocupan las revistas.

En cuanto al género chico, predomina la zarzuela en un acto (48 títulos), seguida de los sainetes líricos (19 títulos) y muy por detrás, todos los demás subgéneros.

Entre las obras representadas 10 o más veces, todas son de teatro breve lírico, a excepción del *Don Juan Tenorio*, predominando las operetas, por los motivos ya explicados: son obras de repertorio, centenarias en la cartelera madrileña y que suelen servir para completar las funciones de las compañías líricas.

Entre las obras de teatro declamado más representadas figuran el *Don Juan Tenorio* (39 representaciones), por su tradicional representación el día de Todos los Santos, seguida de la tragedia grotesca en tres actos de Carlos Arniches, *Es mi hombre* (8 representaciones), el juguete cómico en dos actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, *Un drama de Calderón* (8 representaciones), la comedia en dos actos de Manuel Linares Rivas, *Cobardías* (7 representaciones), la comedia en tres actos de Antonio Paso Cano y Joaquín Abati, *El infierno* (7 representaciones), y el drama en tres actos de los Álvarez Quintero, *Malvaloca* (7 representaciones).

De teatro lírico, casi todas las obras más representadas son del siglo XIX o primeros años del XX, menos una zarzuela moderna.

La más representada, la opereta en un acto, con letra de A. Paso Cano y Joaquín Abati, con música de Pablo Luna, *El asombro de Damasco* (12 representaciones), seguida de la ópera en dos actos, con letra de Luis Pascual Frutos y música de Amadeo Vives, *Maruxa*, y la opereta en dos actos, con letra de E. García Álvarez y A. Paso Cano y música de Pablo Luna, *El niño judío* (ambas con 10 representaciones).

El número de obras traducidas o adaptadas es muy alto, predominando el teatro francés, seguido del inglés o americano y del alemán.

Pero, por las peculiaridades que presenta el teatro representado en provincias, concretamente en el caso de Segovia, provincia pequeña con bajo número de espectadores potenciales, cercana a Madrid y con facilidad de desplazamiento de las compañías o grupos de actores para dar a conocer los éxitos de la cartelera madrileña, mucho más importante que el número de reposiciones obtenidas es el número de estrenos por temporada, coincidentes con los éxitos de la cartelera madrileña, y si estos estrenos responden a éxitos obtenidos en la misma temporada teatral o en temporadas anteriores, por su posible actualidad o interés.

Las conclusiones a que llegamos, una vez contrastados los datos, son que casi la mitad de los éxitos de la cartelera madrileña (109 de 243), en las temporadas que van de 1918 a 1930, se estrenan en Segovia, y más de la mitad (59) son estrenados en la misma temporada en que son “éxitos” en Madrid.

También concluimos que el número de éxitos estrenados avanza progresivamente con el tiempo, y cada vez su estreno es más cercano al éxito obtenido en la capital.

Como consecuencia, deducimos que es cada vez mayor el fenómeno del “estrenismo”, la comercialización de estos éxitos en red y la existencia de compañías secundarias, especializadas en llevar los éxitos de la cartelera madrileña como repertorio improvisado, para darlos a conocer en provincias, sin ser las compañías originales de los estrenos madrileños.

Las mismas conclusiones son extensivas a los datos recogidos desde la temporada de 1931 a la de 1935, contrastados con los de Madrid (González, 1996), observando en este caso un nuevo fenómeno: la tardanza en el estreno de las obras líricas, éxitos en la cartelera madrileña, por ser cada vez más difícil la contratación de las grandes compañías líricas, debido a su complejidad y alto precio.

Entre los autores (capítulo seis), predominan los dramaturgos (45%) sobre los libretistas (27%), siendo mucho menor el número de compositores (16%), por producirse un fenómeno de concentración: pocos compositores escriben muchas partituras.

Una tercera parte de los autores son extranjeros (93 de 283), casi siempre de origen francés, seguidos del alemán, inglés e italiano.

Los autores más representados son los mismos que en la cartelera madrileña y albaceteña, produciéndose también en este caso un fenómeno de concentración: la mayor parte de los títulos (171 de 842) pertenecen a cuatro autores. También es muy frecuente el fenómeno de la colaboración (tal vez por lo vertiginoso de los estrenos).

En cuanto a los dramaturgos, pocas de las grandes figuras de nuestro teatro declamado aparecen entre los más representados, siendo Manuel Linares Rivas y Jacinto Benavente los autores de más éxito, como ocurre también en Madrid en orden inverso.

Los dramaturgos más representados fueron los franceses Victoren Sardou, Alfred Capús y Alexandre Bissón, y el supuesto autor norteamericano Oscar Falton (al parecer, seudónimo de Manuel Linares Rivas).

Hay pocos autores clásicos españoles (Calderón, Lope de Vega, Lope de Rueda y Tirso de Molina) y extranjeros (Shakespeare y Molière), y algunos del siglo XIX (Zorrilla, Tamayo y Baus, Echegaray y Alejandro Dumas).

En cuanto a los autores noveles, encontramos, sobre todo, autores segovianos o pertenecientes a las compañías que, con motivo de sus funciones de beneficio, estrenan obras escritas por ellos mismos.

Entre los libretistas está más generalizada aún la colaboración que entre los dramaturgos y muchas veces los autores compatibilizan la escritura de obras de teatro declamado y libretos líricos.

Entre los traductores y adaptadores, se produce una clara especialización por géneros e idiomas: Juan José Cadenas es el introductor en España de las operetas de Franz Lehár; Linares Becerra y Javier de Burgos se especializaron en las obras policíacas norteamericanas; Ceferino Palencia y Federico Reparaz en las obras francesas y Vicente Lleó y Celestino Roig en las adaptaciones musicales, el primero de operetas vienesas.

Las remodelaciones eran realizadas normalmente por dramaturgos de prestigio sobre obras clásicas o para cambios de género.

El número de compositores es el más reducido, casi todos maestros consagrados, aunque también hay nuevos valores, con gran autoridad en el panorama musical, como Guerrero, Vives o Luna, produciéndose también en su caso la concentración y colaboración. El compositor con mayor número de partituras es Francisco Alonso.

Entre los compositores extranjeros destacan los autores de operetas.

En cuanto a las compañías (capítulo siete), durante las dieciocho temporadas actuaron un total de 146 compañías, de las que el 90% eran profesionales: una media entre 8 y 9 por temporada. De todas ellas, 24 repitieron su presencia dos veces, 8 fueron contratadas en tres ocasiones, y el resto una sola vez, a excepción de la compañía de comedias de María Bassó y Nicolás Navarro, que fue contratada en diez ocasiones.

Era frecuente la contratación de compañías para ocasiones especiales: inauguraciones de temporada, cambios de empresa, estrenos singulares, conmemoraciones o festividades, cuya permanencia era muy breve, de un solo día incluso, como en el caso de los Tenorios. En muchas ocasiones los estrenos venían acompañados por la presencia de los autores y la celebración de homenajes y banquetes antes y después de la representación, sobre todo, si el estreno tenía algo que ver con la ciudad de Segovia.

No fue igual el funcionamiento de las compañías de teatro declamado que el de las de teatro lírico. El número de las primeras triplicó al de las segundas, además, las compañías de teatro lírico tenían muchos más componentes en su elenco, con una alta especialización; la jerarquización era mucho mayor y la infraestructura mucho más compleja. El número de personas que las componían no solía bajar de las 35, mientras que en las de teatro declamado, las más numerosas no solían pasar de 30.

En cuanto al número de obras representadas y en repertorio ocurría lo mismo: en las compañías de teatro lírico oscila entre 17 y 83, en las de teatro declamado el máximo está en 33, aunque el número de estrenos en las compañías de teatro declamado era mucho más alto. En el teatro lírico, al público le gustaba repetir los éxitos de temporadas anteriores, pues conocían los números musicales e incluso los tarareaban. Consecuencia directa de esto fue una mayor rigidez en el funcionamiento de las compañías líricas, con estancias más prolongadas, mayor número de funciones semanales, repeticiones más frecuentes y menor número de compañías contratadas.

Con el paso del tiempo, las estancias de las compañías líricas fueron cada vez menos frecuentes y mucho más cortas, se encarece enormemente su contratación, aumentando también la especialización, además de compañías de zarzuela y opereta encontramos compañías de revista, cómico-líricas, de espectáculos arrevistados, de comedia musical, flamencas y hasta de ópera italiana.

En el caso de las compañías de teatro declamado, son contratadas para dar a conocer las novedades de esa misma temporada o de las inmediatamente anteriores en la cartelera madrileña, sus permanencias eran breves, en general de dos o tres días, y se daba una cierta especialización: compañías de comedias, dramáticas, de dramas policíacos o de grandes espectáculos. Casi todas estaban dirigidas por primeros actores o actrices de los grandes teatros de Madrid que no tenían una compañía estable, sino que la formaban accidentalmente, reclutando actores de los distintos teatros madrileños con el fin de realizar una excursión relámpago, una *tournée* de verano, o la campaña de provincias. Muchas veces adolecían de falta de ensayos, pues llevaban en su repertorio muchos estrenos de diferentes éxitos de la cartelera madrileña, cuya vida era efímera. También hay compañías estables de primeras actrices, o matrimonios, cuyos elencos pasaban desapercibidos, por estar en función de la diva o divo, que acaparaba la atención del público y de la crítica y los primeros papeles, e incluso hasta las obras, hechas a la carta para ellos.

Normalmente las compañías reciben el nombre del primer actor o actriz que las acaudilla, aunque también se pueden presentar con el nombre del teatro de Madrid del que proceden sus principales componentes, o tener un nombre propio, como *La Barraca*, de Federico García Lorca, *Renacimiento*, de Ramón Caralt, etc. Muchas veces, el nombre de la compañía está en relación con el origen y objetivo de su formación: Compañía Clásica de Arte Moderno, de Isabel Barrón y Cipriano Rivas Cherif, compañía “El Divino Impaciente”, etc.

Se produce una relación inversa en cuanto al número de compañías contratadas y los días de permanencia. A medida que avanzamos en el tiempo son más las compañías contratadas y menos los días de permanencia, más las compañías de teatro declamado y menos las de lírico. En general, son también cada vez más frecuentes las sesiones de cine y menos las de teatro. Cuando se da menor actividad teatral de compañías profesionales aumenta la de los grupos de aficionados.

En cuanto al elenco de las compañías, lo más llamativo es la movilidad entre compañías y la relación de parentesco de muchos de sus componentes con los titulares de las mismas. Hay determinados actores asiduos a Segovia y conocidos por el público que sigue su evolución interpretativa, estableciéndose lazos de afecto y familiaridad con ellos.

En cuanto a la actividad de las compañías, el número de obras diferentes representadas varía considerablemente entre las de teatro lírico y las de declamado. En las primeras, el número de representaciones casi triplica el de títulos diferentes mientras que en las segundas no llega a duplicarlos. Esto demuestra otra constante: el repertorio de las compañías líricas es mucho más fijo y se repiten las obras muchas más veces, incluso en funciones populares: al público le gustan los números musicales conocidos, como ocurre con las canciones, y frecuentemente estos números son bisados una y otra vez. Todos los años se producía una temporada de zarzuela, aunque cada vez fuera más corta.

Las compañías con más prolongada estancia en la ciudad, actuaron durante la campaña de invierno (Navidad y Reyes) en las temporadas de 1918,1919, 1921 y 1922, dos de teatro lírico, la de César Muro y Luciano Ramallo y una de teatro declamado, la de Tomás González.

La compañía con mayor número de estancias en Segovia fue la de comedias de María Bassó: nueve veces asociada con Nicolás Navarro y una con Manuel Luna, en 1935.

En cuanto a las compañías y grupos de aficionados, normalmente surgen de la iniciativa particular o en torno a determinadas instituciones de carácter económico, político, religioso, benéfico, deportivo o proceden de otras ciudades o instituciones.

Suelen llevar a cabo sus actuaciones en locales propios, los que menos, o les es cedido el teatro Juan Bravo o el Cervantes.

Los componentes de estos grupos de aficionados suelen ser jóvenes de familias acomodadas segovianas que se reúnen con cualquier motivo y organizan funciones como actividad de ocio que forma parte de su vida social. Los fines de estas funciones suelen ser benéficos.

En cuanto a los itinerarios de las compañías, difícilmente se pueden reconstruir con los datos que poseemos, aunque se perciben varias constantes: la mayor parte de las compañías recalcan en Segovia en viajes relámpago por su cercanía con Madrid, para dar a conocer los últimos éxitos de la cartelera madrileña, en estancias muy cortas de dos o tres días. En segundo lugar son frecuentes las visitas de compañías de paso para las playas del Norte en campaña de verano, bien antes o después, y fuera de la temporada oficial de los teatros madrileños. En cuanto a las campañas por provincias, Segovia se hallaría situada en el itinerario hacia Valladolid y las provincias del Norte de España o hacia otras provincias de Castilla la Vieja como Salamanca, Palencia, Zamora, y mucho menos frecuentemente, inserta en otros itinerarios, como Andalucía, Levante o Zaragoza.

Las fuentes utilizadas para la recepción crítica (capítulo ocho) han sido principalmente dos diarios: *El Adelantado de Segovia*, que cubre regularmente todo el periodo y *La Tierra de Segovia*, de 1919 a 1922.

La información que aparece en la prensa es de dos clases: el anuncio de la cartelera y la crónica de la actuación. Ésta, sólo es extensa cuando se trata de obras que son estreno en Segovia o si, por algún motivo, se trata de representaciones extraordinarias como inauguraciones de temporada, presencia de autores o actores célebres, acontecimientos señalados, etc.

Estas crónicas, escritas por críticos teatrales, nos aportan información sobre el autor, la obra, el género, la interpretación de los actores, la compañía, la recepción por parte del público y otros elementos de la representación como el decorado, vestuario, etc. Si nos fijamos en la recepción crítica de las obras, los autores de las crónicas manifiestan en su estilo un conocimiento profesional de lo que comentan, con aparición frecuente de tecnicismos, tales como vis cómica, pantomima, funambulesco,

retruécanos, farándula, astracanas, morcillear, bisar, ... neologismos: *cafés-concerts*, *sprit*, *vaudeville*, *magazine*, ... conocimiento de los números más característicos de las obras, etc.

Se trata de un estilo coloquial, casi familiar, y directo, con gran cantidad de términos tales como: ni fú ni fá, friolera, expresiones interjectivas: ¡Muy bien, maestrizo!, abundantes diminutivos, muchas veces despectivos: obrita, piececita, ligerita...

La información sobre los autores va creando, a lo largo de los años, un poso de cultura teatral que hace al lector asiduo conocer la trayectoria dramática de los autores más representados y le permite, al mismo tiempo, establecer su propio juicio crítico.

No siempre coincide la valoración del crítico con la del público: el caso más llamativo sería el de Muñoz Seca, el autor más representado y aplaudido por el público y el más denigrado por la crítica. Los lectores de estas crónicas pueden seguir, gracias a ellas, la evolución de la trayectoria dramática de los autores y conocer los entresijos de su técnica, familiarizándose con los términos del argot teatral. Estas crónicas, sin duda, van formando opinión.

Entre los dramaturgos, el mejor considerado es Jacinto Benavente, el maestro sin discusión, cuya dilatada obra en el tiempo, a pesar de sus largos silencios, es siempre motivo de elogio, y después de él, los hermanos Álvarez Quintero y Carlos Arniches.

Mucho más abundantes son las referencias a las obras: la relación del argumento, el análisis de los personajes, el juicio crítico sobre los valores que defienden, la construcción dramática y la verosimilitud.

Una constante que aparece y manifiesta el conocimiento del crítico en relación con el teatro es la denuncia de los plagios, hecho frecuente en la época, incluso de los auto-plagios o la apropiación indebida de obras extranjeras, mediante las mal consideradas adaptaciones.

En cuanto a los temas de las obras, predomina el ingrediente cómico; no en vano la comedia es el género más representado, y son los procedimientos utilizados para lograr la comicidad uno de los motivos más frecuentes a que aluden las crónicas.

Sólo en el caso de las crónicas sobre la representación de *Don Juan Tenorio*, hemos detectado repetición de una temporada a otra. Muchas veces, los comentarios sobre las obras se convierten en tribuna de adoctrinamiento del lector, con marcado carácter tendencioso.

Las crónicas son también motivo de disquisiciones sobre los géneros literarios. La proliferación de subgéneros y la borrosa frontera entre los mismos se hace patente de forma continua, al igual que el esfuerzo constante por parte de los críticos para poner orden.

En general se valora positivamente todo aquello que se ajuste a la preceptiva y responda al realismo y a la verosimilitud, despreciando olímpicamente los subgéneros y géneros ínfimos, especialmente las astracanadas, los melodramas y los nuevos géneros revistiles, altamente apreciados por el público.

De forma despreciativa se suele juzgar también el teatro extranjero, especialmente por su perniciosa influencia en el teatro español: por ejemplo, el vodevil francés sobre los juguetes cómicos o la opereta vienesa, que dará lugar a las operetas españolas, género en el que se encuentran las obras más representadas durante estos años, relegando los géneros autóctonos, sainete y zarzuela, que de forma frecuente son motivo de polémica en las crónicas: la tan traída y llevada crisis teatral en relación con el sainete y los motivos que han provocado su decadencia, o la constante comparación entre las zarzuelas antiguas y las modernas, poniendo las primeras como modelo y trasluciendo constantemente la nostalgia de tiempos mejores, aunque, finalmente, el renacimiento del género lleve a los críticos a reconocer los valores de las zarzuelas modernas.

Entre los nuevos géneros destaca la revista, de cuyos ingredientes: vestuario, decorados, lujosa presentación, proliferación de números y difuminación del argumento, surgirán las aportaciones más novedosas en cuanto a adelantos técnicos se refiere.

Una parte importante de la crónica, se dedica a la valoración de la interpretación de los actores y del conjunto de la compañía. Muchas veces esta parte responde a fórmulas estereotipadas que se repiten de forma indiscriminada de una crónica a otra; pero otras veces, resultan muy valiosas para descubrir cómo era la representación en vivo, qué tipo de actuación llevaban a cabo los actores y cómo se valoraban los diferentes aspectos de la interpretación.

Los aspectos más valorados en las crónicas, en relación con la interpretación individual de los actores son la comprensividad, la elocución y recitación del verso, el dominio de diferentes registros, el apasionamiento y la verosimilitud. Se valora también positivamente la capacidad para cambiar de papel sin ceñirse siempre al mismo *tipo*.

En el teatro lírico, el crítico se detiene más en el comentario de la interpretación musical que en la valoración de la función actoral, aunque valoran muy positivamente

que, además de cantar bien, sean buenos actores. Dan más importancia a la música que al libreto, valorándose especialmente en éste que facilite la creación de situaciones musicales.

Las críticas suelen concluir con una valoración global del conjunto de la interpretación por parte de la compañía. Cuando esta valoración es negativa, las causas más frecuentes que se señalan son la falta de ensayos, la falta de estudio del papel, la excesiva afectación, las *morcillas*, etc.

Entre las características de una buena interpretación estarían la actuación sin apuntador, la elaboración previa en la construcción de los personajes, mediante la observación de la realidad y la emulación de sus rasgos más característicos, el estudio, el ensayo, la adecuada dirección artística, etc.

Pocas veces se alude a la compañía de forma global, a no ser para elogiar el estudio y conjunto de la interpretación, fruto del trabajo de todos y de la experiencia del director o para criticar su mal funcionamiento. Están mal vistos los cambios de programa sin aviso previo.

Muchas veces la composición de las compañías para su actuación en provincias es motivo de críticas, por la baja calidad de los artistas contratados, o por el repertorio elegido, o por la falta de ensayos o la escasa vigencia de las obras representadas, etc.

En cuanto al público, suele ser más benevolente que el crítico a la hora de juzgar el espectáculo, pues fundamentalmente busca el entretenimiento y no es muy exigente en cuanto a la calidad; aún así “la cólera del español sentado...”¹ puede llegar a provocar la rescisión del contrato de una compañía o el cambio de programa.

En cuanto a los otros elementos de la representación: decorados, vestuario, etc. son pocas las apreciaciones vertidas en las crónicas y muy sucintas. Se valora positivamente el lujo, la vistosidad y la propiedad por parte de las compañías.

En cuanto a los decorados, se trata casi siempre de telones pintados, en los que se representan pinturas realistas, analógicas: se cuidaba mucho el mobiliario. Se utilizaba también frecuentemente la decoración floral para el recinto.

En cuanto a la luminotecnia son aún más escasas las anotaciones al respecto, no ocurre así en el caso del vestuario. Cada compañía viajaba con sus bártulos, equipajes, decoraciones, *atrezzo*, y muchas veces las obras eran cambiadas por no llegar a tiempo el tren que transportaba los mismos.

¹ *Arte nuevo de hacer comedias*, de Lope de Vega.

Con las compañías de grandes espectáculos y las de revistas musicales se irán introduciendo novedades técnicas, como la inclusión de practicables que requieren de técnicos maquinistas, o el uso de efectos especiales, en el caso de las compañías de grandes espectáculos, que son comentados por el cronista por su espectacular impacto sobre el público.

En el vestuario se valora la adecuación y coherencia con la época y, sobre todo en el caso de las compañías de revistas, la presentación y el lujo.

Las innovaciones más destacadas a lo largo de estos años por la crítica segoviana fueron: el Teatro Pinocho de Bartolozzi, con su “Guiñol Infantil”, comparándolo con el *Teatro Piccoli* de Milán; *La vista por el proceso de Mary Dugan*, por los cambios en la concepción del espacio escénico; la Compañía de Arte Andaluz, por sus montajes a partir de cuadros, resaltando la plasticidad del espectáculo, que prima sobre la existencia de un texto dramático como base y la incorporación de los decorados sintéticos.

En el capítulo dedicado a la sociología del hecho teatral (capítulo nueve) observamos la progresiva especialización de los lugares teatrales. El teatro Juan Bravo se utilizó preferentemente para funciones teatrales y el Cervantes para las de cine y para las funciones extraordinarias que requerían mayor aforo o medios técnicos más modernos, o mayor capacidad en el escenario : grandes compañías de zarzuela o revista.

Los locales teatrales tenían un uso polivalente. Se celebraban funciones extraordinarias por diferentes motivos: culturales como homenajes; lúdicos como la fiesta del Sainete; políticos, como el día de la Raza, o la fiesta de las Comunidades; militares como la acogida al regimiento de Húsares de Pavía, o la festividad de Santa Bárbara; religiosos o de exaltación local, como las funciones relacionadas con Segovia; funciones de carácter benéfico o social, a favor de instituciones de diferente signo “La Gota de Leche”, el Comedor de Caridad, la Cantina Escolar, *El Niño Descalzo*, hospitales y obras religiosas, educativas, sanitarias, culturales o deportivas. Se celebraban funciones de beneficio de directores y actores. Además, los teatros eran escenario de todo tipo de acontecimientos sociales: conferencias, conciertos, bailes de Carnaval o Fin de Año, banquetes, mítines políticos, etc.

En cuanto a la temporalidad, los meses de mayor actividad teatral coinciden con la temporada de invierno; octubre, noviembre, diciembre, enero y septiembre, por este orden, seguidos de la temporada de Pascua de Resurrección: abril y marzo y la Feria de

San Juan y San Pedro en el mes de junio. Los meses de menor actividad teatral eran julio y agosto.

Los días de la semana en que se celebraban las funciones primero eran fijos: martes, jueves, sábados y domingos, pero fueron cambiando y adaptándose a los días de permanencia de las compañías en Segovia, siendo el domingo el de mayor actividad: hasta tres funciones diarias, seguido del sábado. El día de menor actividad fue el lunes.

En cuanto a los horarios de las funciones, había dos secciones fijas: la de tarde, moda o *vermouth* y la de noche, popular o de gala. La hora de comienzo variaba según la estación del año, oscilando la de la tarde entre las seis y las ocho, y la de la noche entre las diez y las once. Excepcionalmente se celebraba una tercera función de sobremesa, popular, entre las tres y cuatro y media de la tarde, los domingos.

Los precios, en general, dependían de la sección: las de tarde eran más caras que las de noche, a excepción de las de gala, o sobremesa, el tipo de función: de estreno o reposición, benéfica o de beneficio; del tipo de compañía: lírica o cómica, y de su categoría; del día de la semana: eran más caras las localidades en domingos y festivos y vísperas; de que se tratase de localidades de abono o de taquilla y del tipo de localidad: desde general hasta butaca de patio. Los sueldos de los actores eran muy bajos.

En cuanto al público, su actitud condicionaba en gran medida la actuación de los empresarios. No siempre los gustos del público coincidían con los de los críticos, manifestando una clara preferencia por el teatro lírico sobre el declamado y por lo cómico frente a lo dramático.

La crisis del teatro y su manifestación en Segovia tiene como principal causa la comercialización de los locales y los intereses de los arrendatarios teatrales y tiene amplio eco en los medios de comunicación.

El subarriendo y la progresiva industrialización del negocio teatral fueron la causa principal de la crisis del teatro en Segovia.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA

- AGUILERA SASTRE, Juan (1989).** “Del teatro comercial a una escuela integral del arte escénico (1929-1936)”. *Cuadernos de El Público*, 42 (XII-1989), 21-25.
- ____ (1984). “La labor renovadora de Cipriano Rivas Cherif en el teatro español, ‘El mirlo blanco’ y ‘El cántaro roto’ (1926-1927)”. *Segismundo*, nº 3940, 233-245.
- ____ y **AZNAR SOLER, Manuel (2000).** *Cipriano de Rivas Cherif y el teatro español de su época (1891-1967)*. Madrid: ADE.
- AGUIRRE, Joaquín M^a et alii, eds. (1994).** *Teatro siglo XX*. Madrid: Universidad Complutense / Departamento de Filología Española III de la Facultad de Ciencias de la Información.
- ALIER, Roger (1982).** *El libro de la zarzuela*. Barcelona: Daimón.
- ____ (1982 b). *La Verbena de la Paloma. Estudio, análisis y comentarios sobre el libreto de Ricardo de la Vega y la música del maestro Tomás Bretón*. Barcelona: Daimón.
- ____ (1984). *Qué es y en qué consiste la zarzuela*. Barcelona: Daimón.
- ____ y **AVIÑO, Xavier y MATA, Francesc Xavier (1986).** *Diccionario de la zarzuela*. México: Daimón.
- ÁLVAREZ BARRIENTOS, J. (1997).** “El teatro (I): Traducciones, adaptaciones y refundiciones”. En *Historia de la literatura española. Siglo XIX (I)*, V. García de la Concha (ed.) y G. Carnero (coord.), t. 8, 275-267. Madrid: Espasa Calpe.
- AMORÓS, Andrés (1987).** “Muñoz Seca y el astracán”. *Cuadernos de Música y Teatro*, 1, 93-107.
- ____ (1988). “La investigación teatral en España. Hacia una historia de la escena”. *Boletín Informativo de la Fundación Juan March*, 177,

3-13.

____ (1990). *Luces de candilejas*. Prólogo de E. Haro Tecglen. Madrid: Col. Austral. Espasa Calpe.

____ (1992). “Problemas para el estudio del teatro español del siglo XX”.
El teatro en España. Entre la tradición y la vanguardia (1918-1936). Edición de Dru Dougherty y María Francisca Vilches, 19-22. Madrid: CSIC, Fundación Federico García Lorca, Tabacalera Española.

APARICIO MORENO, Paulino (2001): *La vida escénica en Pontevedra: 1901-1924* publicada en microforma en Madrid: UNED.

ARAQUISTAIN, Luis (1930). *La batalla teatral*. Madrid-Barcelona-Buenos Aires: Mundo Latino, Compañía Ibero-Americana de Publicaciones.

ARCHAGA MARTÍNEZ, César A. (1997). *Actividades dramáticas en el Teatro Principal de Burgos: 1858-1946*. Burgos: Ayuntamiento.

ARIAS DE COSSÍO, Ana M^a (1991). *Dos siglos de escenografía en Madrid*. Madrid: Mondadori.

ARNANZ RUIZ, Carlos (2001). *Sociedad Filarmónica de Segovia. Datos históricos y documentos (1919-1988, ochenta años de música culta para el pueblo)*. Segovia: Sociedad Filarmónica de Segovia.

ARNAU Y GÓMEZ, C. (1979). *Historia de la zarzuela*. Madrid: Zacosá.

AUBERT, Paul (2001). “Los intelectuales y la Segunda República”. *El nacimiento de los intelectuales en España*, Carlos Serrano (ed.), 105-137. Madrid: Ed. Asociación de Historia Contemporánea.

____ (1996). *Les intellectuels espagnols et la politique (1898-1936)*. Burdeos: Thèse de Doctorat d'État.

AZNAR SOLER, Manuel (1989). “Rivas Cherif, Valle-Inclán y la renovación teatral española (1907-1936)”. *El Público*, nº 42, 11-19.

- _____ (1992). «“El Búho”. Teatro de la F.U.E. de la Universidad de Valencia». *El teatro en España. Entre la tradición y la vanguardia (1918-1936)*. Edición de Dru Dougherty y María Francisca Vilches, 415-428. Madrid: CSIC, Fundación Federico García Lorca, Tabacalera Española.
- AZORÍN, A. (1987)**. *La hora de la pluma. Periodismo de la Dictadura y de la República*. Valencia: Pre-Textos.
- [B.N.] Biblioteca Nacional (España), Ariadna** [en línea]. *catálogo automatizado de la Biblioteca Nacional*, Madrid: Biblioteca Nacional <<http://www.bne./esp/cat-fra.html>>
- BARCE BENITO, R., ed. (1994)**. *Actualidad y futuro de la zarzuela*. Madrid: Caja de Madrid / Alpuerto.
- BARRERA MASAVÉ, A. (1983)**. *Crónicas del género chico y de un Madrid divertido*. Madrid: El Avapiés (3.^a ed., 1993).
- BARRIO GOZALO, Max y otros (1987)**. *Historia de Segovia*. Segovia: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.
- BEN-AMI, Shlomo (1984)**. *La Dictadura de Primo de Rivera 1923-1930*. Barcelona: Ed. Planeta.
- BERNECKER, W.L. (1999)**. *España entre la tradición y la modernidad. Política, economía y sociedad (siglos XIX y XX)*. Madrid: Siglo XXI.
- BLANCO, Alda (1989) (ed.)**. *María Martínez Sierra. Una mujer por los caminos de España*. Madrid: Castalia.
- BORRÁS, Tomás y MARTÍNEZ SIERRA, Gregorio (1925)**. *Un teatro de arte en España*. Madrid: Renacimiento.

BORREL VIDAL, J. (1945). *Sesenta años de música (1876-1936). Impresiones y comentarios de un viejo aficionado.* Madrid: Dossat.

BERENGUER, Ángel (1988). *El teatro en el siglo XX (hasta 1939).* Madrid: Taurus.

_____ (1988). *Los estrenos teatrales de Galdós en la crítica de su tiempo.* Madrid: Dirección General del Patrimonio Cultural.

BRENAN, Gerald (1962). *El laberinto español.* París: Ruedo Ibérico.

BROWN, Gerald G. (1979). *Historia de la Literatura española. El siglo XX* (volumen VI). Barcelona: Ariel.

CALLEJO DELGADO, M^a Jesús (1991). “La arquitectura de los teatros en Segovia”. *Actas del Congreso de Historia de la ciudad 1088-1988.* 940-959. Segovia: Academia de Historia y Arte de San Quirce, Junta de Castilla y León.

CAPEL, Rosa M^a (1993-1994). “La incorporación de la mujer a la sociedad contemporánea”. *Historia de España de Ramón Menéndez Pidal*, dirigida por J. M^a Jover, P. Laín Entralgo, tomo XXXIX. *La edad de plata de la cultura española 1898-1936*, vol. II, 754–755. Madrid: Espasa Calpe.

CARALT, Ramón (1924). *Consideraciones sobre las causas del estancamiento del teatro español.* (Conferencia). Madrid: Imprenta Millá.

_____ (1944). *Siete biografías de actores célebres (I. Maiquez, C. Latorre, J. Romea, J. Valero, R. Calvo, A. Vico, T. Bonaplata).* Barcelona: Castell Bonet.

CARR, Raymond (1988). *España. 1808-1975.* Barcelona: Ariel.

CARRERAS, A. (1987) “La industria. Atraso y modernización”. *La economía española en el siglo XX. Una perspectiva histórica*, Nadal, Carreras y Sudriá (comps.), 280-309. Barcelona: Ariel.

CASTELLÓN, Antonio (1976). “Proyectos de reforma del teatro español 1920-1939”. *Primer Acto*, nº 176 (enero), 4-13.

Catálogo de la Biblioteca musical (1946). Madrid: Ayuntamiento de Madrid.

Catálogo de Bibliotecas Públicas del Estado [MCU].< <http://www.mcu.es/bibliotecas>>

Catálogo de obras de teatro español del siglo XX. (1985). Madrid: Fundación Juan March.

Catálogo de las obras de teatro español del siglo XIX (1986). Madrid: Fundación Juan March, Biblioteca de Teatro Español Contemporáneo.

Catálogo de libretos españoles del siglo XIX. Madrid: Biblioteca de Música Española Contemporánea /Fundación Juan March.

Catálogo de teatro lírico de la Sociedad General de Autores Españoles (1944). Madrid: SGAE.

Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional (1986). Tomo I, Libretos de la A-CH. Madrid: Ministerio de Cultura.

Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional (1991). Tomos II y III. Madrid: Ministerio de Cultura.

Catálogo fotocopiado de Títulos-Materias de teatro de la Biblioteca Nacional (s.d.). Madrid: Biblioteca Nacional, Vols. 1-11.

Catálogo general. Año 1913 (1913). Madrid: Sociedad General de Autores Españoles, Velasco Impresor.

Catálogos y Archivo de la Diputación Provincial. Biblioteca Provincial de Segovia.
Colección local.

[CDT] **Centro de Documentación Teatral**. *Estrenos* [base de datos interna], *Estrenos teatrales españoles (1939-2002)*, Madrid (Base de Datos accesible en el Centro de Documentación Teatral).

CHECA PUERTA, Julio Enrique (1995). *Los teatros de Gregorio Martínez Sierra*. Madrid: Fundación Universitaria Española.

COBOS CASTRO, Esperanza (1981). *Medio siglo de Teatro francés en Madrid 1870-1920*. Córdoba: Librería Andaluza.

____ (1992). "El teatro francés en la escena madrileña entre 1918 y 1926". *Estudios de investigación franco-española*, 6, 209-252.

____ (1998). *Traductores al castellano de obras dramáticas francesas (1830-1930)*. Córdoba: Universidad de Córdoba, Grupo de Investigación franco-española.

CORTÉS, Emilia (1991). *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX*, publicada en microforma. Madrid: UNED.

____ (1999). *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX. Documentos, cartelera y estudio*. Albacete: Diputación / Instituto de Estudios Albacetenses 'Don Juan Manuel'.

CRESPO MATELLÁN, Salvador (1979). *La parodia dramática en la literatura Española*. Salamanca: Universidad.

[CTPME] [*Colección Teatral de Prensa Madrileña Escogida. [1850-1955]*] [Recop. Anónima], 50 vols. (Disponible en el Centro de Documentación Teatral, Madrid).

DELEITO Y PIÑUELA, José (1949). "Origen y apogeo del género chico". *Revista de Occidente*, XIII.

DESVOIS, Jean Michel (1977). *La prensa en España (1900-1931)*. Madrid: Siglo Veintiuno.

DÍAZ CASTAÑÓN, Carmen (1990). *Alejandro Casona*. Oviedo: Caja de Ahorros de Asturias.

DÍAZ DE ESCOBAR, Narciso y LASSO DE LA VEGA, Francisco de P. (1924). *Historia del teatro español*. Barcelona: Montaner y Simón editores, 2 vols.

DÍAZ-PLAJA, Guillermo (1975). *Vanguardismo y protesta en la España de hace medio siglo*. Barcelona: Asenet.

DÍEZ CANEDO, Enrique (1935). “Panorama del teatro español desde 1914 hasta 1936”. *Hora de España*, 16 (IV1935), 46-49.

____ (1964). *Conversaciones literarias (Segunda serie 1920-1924)*. México: Joaquín Moritz.

____ (1968). *Artículos de crítica teatral. El teatro español de 1914 a 1936*. México: Joaquín Moritz, 4 vols.

DOMÉNECH RICO, F. (ed.) (1998). *La zarzuela chica madrileña: «La Gran Vía», «La verbena de la Paloma», «Agua, azucarillos y aguardiente», «La Revoltosa»*. Madrid: Castalia / Comunidad de Madrid.

DOUGHERTY, Dru (1984a). “Talía convulsa. La crisis teatral de los años 20”. *Dos ensayos sobre el teatro español de los años 20*. Murcia: Universidad de Murcia, 85-57.

____ (1984b) *Dos ensayos sobre teatro español de los años 20*. César Oliva (ed). Murcia: Universidad.

DOUGHERTY, Dru y VILCHES, María Francisca (1990). *La escena madrileña entre 1918 y 1926: análisis y documentación*. Madrid: Fundamentos.

- ____ (1992 a) (Coord. y ed.). *El teatro en España. Entre la tradición y la vanguardia (1918-1936)*. Madrid: CSIC, Fundación Federico García Lorca, Tabacalera S.A.
- ____ (1992 b). “La escena madrileña entre 1900 y 1936. Apuntes para una historia del teatro representado”. *Anales de la literatura española contemporánea*, 17, 75-86.
- ____ (1992 c). *Los estrenos teatrales de Federico García Lorca (1920-1945)*. Madrid: Fundación Federico García Lorca/Tabapress.
- ____ (1996) (Coord. y ed.). *Teatro, sociedad y política en la España del siglo XX*. Madrid: Fundación Federico García Lorca. Año X, 19-20.
- ____ (1997). *La escena madrileña entre 1926 y 1931: un lustro de transición*. Madrid: Fundamentos.

ENGUIDANOS, Miguel (1983). *Fin de siglo. Estudios literarios sobre el periodo 1870-1930 en España*. Madrid: José Porrúa, Turanzas.

- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de (1944)**. “Don Jacinto Benavente en el teatro de su tiempo”. *Cuadernos de literatura contemporánea*, nº 5, 210-221.
- ____ (1951). “El teatro de Alejandro Casona”. *Clavileño*, nº 4, 34-36.

ESGUEVA MARTÍNEZ, Manuel (1971). *La colección teatral “La Farsa”*. Madrid: CSIC.

- ESPÍN TEMPLADO, María del Pilar (1987a)**. «La zarzuela: esquema de un género español» (21-35) y «Jacinto Benavente, autor de género chico» (163-205). En *La zarzuela de cerca*, A. Amorós (ed.). Madrid: Espasa-Calpe.
- ____ (1988). *El teatro por horas en Madrid (1970-1910) (subgéneros que comprende, autores principales y análisis de algunas obras representativas)*. Madrid: Universidad Complutense, 2 vols. (Tesis doctoral).
- ____ (1995). *El teatro por horas en Madrid (1870-1910)*. Madrid: Instituto de Estudios Madrileños/ Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero.

____ (1998). *El espectáculo teatral en Madrid durante el primer tercio del siglo XX*. Madrid: Ayuntamiento. Concejalía de Cultura, Educación, Juventud y Deportes. Instituto de Estudios Madrileños.

____ y ROMERA CASTILLO, José (2002). *Historia y técnicas de la representación teatral*. Madrid: UNED.

ESPINA, A. (1925). “Las dramáticas del momento”. *Revista de Occidente*, nº 30

ESQUER TORRES, Ramón (1969). *La colección dramática “El Teatro Moderno”*. Anejos de la revista *Segismundo-3*, Madrid: CSIC.

ESTEBAN GONZALO, J. (2000). *El Madrid de la República*. Madrid: Sílex.

FEMENÍA SÁNCHEZ, R. (1997) *La revista. Apuntes sobre la historia del género frívolo*. Guadalajara: Imprenta Geysler.

FERNÁNDEZ ALMAGRO, Melchor (1956). “Benavente y algunos aspectos de su teatro”, *Clavileño*, nº 38, 1-18.

____ (1948). *En torno al 98. Política y literatura*. Madrid: Jordán.

FERNÁNDEZ BERZAL, Vicente (1974). *Antología*. Prólogo de José Montero Padilla. Segovia: Academia de Hª y Arte de San Quirce.

FERNÁNDEZ CID, Antonio (1975). *Cien años de teatro musical en España. 1895-1975*. Madrid: Real Musical Editores.

FERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Rafael (1990). *Historia del Teatro de Canarias*. Las Palmas: Ed. Cabildo Insular de Gran Canaria.

____ (1991). *Historia crítica de la Literatura Canaria. Teatro Canario*, tomos 1 y 2. Editora Regional Canaria S.L.

FERNÁNDEZ MUÑOZ, A. L. (1988) *Arquitectura teatral de Madrid. Del corral de comedias al cinematógrafo*. Madrid: El Avapiés.

FERRARI IGLESIAS, Cipriano y MARTÍN CRESPO, Carlos (1949). “Las imprentas modernas en Segovia”. *Estudios Segovianos*, 508-525. Segovia: Instituto Diego de Colmenares, C.S.I.C. Tomo I.

FOLGADO PASCUAL, Juan Antonio y SANTAMARÍA LÓPEZ, Juan Manuel (2002). *Segovia, 125 años (1877-2002)*. Segovia: Caja Segovia Obra Social y Cultural.

FRANCO, Andrés (1971). *El teatro de Unamuno*. Madrid: Ínsula.

FUENTE BALLESTEROS, Ricardo de la (1985). “En torno al Astracán”. *Castilla* 9-10.

____ (1987). *Introducción al teatro español del siglo XX (1900-1936)*. Valladolid: Aceña.

FUENTES PÉREZ, A. (1987). “Bibliografía crítica de la zarzuela”. En *La zarzuela de cerca*, A. Amorós (ed.), 231-268. Madrid: Espasa-Calpe.

FUNDACIÓN JUAN MARCH. *Biblioteca Española de Música y Teatro Contemporáneos*. <<http://www.march.es/bibliotecas/bibliotecas.asp>>

GARAYOA, M. (1982). *La zarzuela*. Madrid: Prensa Española.

GARCÍA ANTÓN, Cecilia (1988). “Comedias (1926-1928). Análisis e historia de una colección teatral”. *Revista de Literatura*, L, 100, 547-574.

GARCÍA BERRIO, Antonio y HUERTA CALVO, Javier (1992). *Los géneros literarios. Sistema e historia (Una introducción)*. Madrid: Cátedra.

GARCÍA DE LA CONCHA, V. (1984). *Época contemporánea (1914-1939) en Historia y crítica de la literatura española*, 7. Francisco Rico, dir. Barcelona: Crítica.

____ (dir.) (1998). *Historia de la Literatura Española*. Vol. 10. Madrid: Espasa Calpe.

GARCÍA DE LA VEGA, J. (1959). *El género lírico*. Madrid: Publicaciones Españolas.

GARCÍA LORENZO, Luciano (1967). “La denominación de los géneros teatrales en España durante el siglo XIX y el primer tercio del XX”. *Segismundo*, 5-6, 191-199.

____ (1975). *El teatro español hoy*. Barcelona: Planeta.

____ (1981). *Documentos sobre el teatro español contemporáneo*. Madrid: SGEL.

____ (coord.) (2000). *Autoras y actrices en la historia del teatro español*. Murcia: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia.

____ y **VILCHES DE FRUTOS, M. Francisca (1984).** “El teatro español del siglo XX. Estado de la investigación y últimas tendencias”. *Siglo XXI/20th Century*, 1-2, 1-14.

GARCÍA PAVÓN, F. (1962). *El teatro social en España, 1895-1962*. Madrid: Taurus.

GARCÍA TEMPLADO, José (1980). *El teatro anterior a 1939*. Madrid: Cíncel.

GARRIDO GALLARDO, Miguel Ángel (1983). “Notas sobre el sainete como género literario”. *El teatro menor en España a partir del siglo XVI*, (Actas del coloquio celebrado en Madrid: 20-22 mayo 1982), Anejos de la Revista *Segismundo*, 13-22. Madrid: Instituto Miguel de Cervantes, CSIC.

GÓMEZ GARCÍA, M. (1997). *Diccionario de Teatro*. Madrid: Akal.

GÓMEZ REA Javier (1974). “Las revistas teatrales madrileñas (1790-1930)”. *Cuadernos Bibliográficos*, 31, 65-140.

GONZÁLEZ, Luis M. (1996). *La escena madrileña durante la II República (1931-1939)*. *Teatro, Revista de estudios teatrales*, 9-10 (números monográficos).

GONZÁLEZ, Bernardo A. (1995). “La teoría de la crítica teatral durante la Segunda

República”. *Anales de Literatura Española Contemporánea*, XX, 3, 365-392.

GRAU, Mariano (1951). *Polvo de archivo*. Segovia: Imprenta de El Adelantado.

____ (1958). *El teatro en Segovia*. Estudios segovianos, tomo X, separata. Segovia: Instituto Diego de Colmenares, CSIC.

GUERRA, Manuel H. (1966). *El teatro de Manuel y Antonio Machado*. Madrid: Editorial Mediterráneo.

GUERRERO, Obdulia (1977). *Valle Inclán y el Novecientos*. Madrid: Magisterio Español, S.A.

GUERRERO ZAMORA, Juan (1961). *Historia del Teatro Contemporáneo* (volumen II). Barcelona: Juan Flors.

GULLÓN, R. (dir.) (1993). *Diccionario de Literatura Española e Hispanoamericana*. Madrid: Alianza.

GUTIÉRREZ CARBAJO, F. (1993). *Literatura y cine*. Madrid: UNED.

____ (ed.) (1999). *Artículos periodísticos (1900-1998)*. Madrid: Castalia.

____ (2002). *Movimientos y épocas literarias*. Madrid: UNED.

HACTHOUN, Augusto (1975). “Estado de los estudios sobre el género chico”. *Revista de Estudios Hispánicos*, IX, 359-369.

HAUSER, A. (1976). *Historia social de la literatura y el arte*. Madrid: Guadarrama.

HERAS, Guillermo (1992). “Ausencias y carencias en el discurso de la puesta en escena española de los años 20 y 30”. En *El teatro en España. Entre La tradición y La vanguardia (1918-1939)*, edición de Dru Dougherty y María Francisca Vilches, Madrid: Tabapress, 139-146.

- HOLLOWAY, Vance R. (1991).** *La crítica teatral de ABC (1918-1936)*. New York: American University Studies. Peter Lang.
- ____ (1992). “El tratamiento de la escenificación en las páginas teatrales. Prescripciones renovadoras en la prensa madrileña (1923-1936)”. En *El teatro en España. Entre la tradición y la vanguardia. 1918-1939*. Edición de Dru Dougherty y M^a Francisca Vilches, 93-98. Madrid: Tabapress.
- HORMIGÓN, Juan Antonio (1972).** “De ‘*El Mirlo Blanco*’ a los teatros independientes”. *Cuadernos Hispanoamericanos*, 260, 349-355.
- HUÉLAMO, Julio (1992).** “Lorca y los límites del teatro surrealista español”. En *El teatro español. Entre la tradición y la vanguardia. 1918-1939*, edición de Dru Dougherty y M. Francisca Vilches, 285-294. Madrid: Tabapress.
- ____ (1996). *El teatro imposible de García Lorca (Estudio sobre “El público”)*, Granada: Universidad de Granada.
- ____ (2003). “Transmisión y recepción del teatro”. En *Historia del Teatro Español (II) Del siglo XVIII a la época actual*. Huerta Calvo, Javier (dir.) y Doménech Rico, F. y Peral Vega, E. (coords.), 2527-2572. Madrid: Gredos.
- HUERTA CALVO, Javier (1981).** “Pervivencia de los géneros ínfimos en el teatro español del siglo XX” *Primer acto*, nº 187, 122-127.
- ____ (1985). *El teatro en el siglo XX*. Madrid: Playor.
- ____ (1992a). “La recuperación del entremés y los géneros teatrales menores en el primer tercio del siglo XX”. En *El teatro español. Entre la tradición y la vanguardia. 1918-1939*, edición de Dru Dougherty y M. Francisca Vilches, 285-294. Madrid: Tabapress.
- ____ (1992b). “Proyectos oficiales de reforma teatral de la II República”. En *El teatro en España. Entre la tradición y la vanguardia. 1918-1939*. Edición de Dru Dougherty y M. Francisca Vilches, 401-414. Madrid: Tabapress.
- ____ (dir.) (2003). *Historia del Teatro Español (II) Del siglo XVIII a la época actual*. Doménech Rico, F. y Peral Vega, E. (coords.) Madrid: Gredos.

IGLESIAS SOUZA, Luis de (1991-1996). *El teatro lírico español*. La Coruña: Diputación Provincial, 4 vols.

[ISBN]. **Agencia Española del ISBN (Internacional Standard Book Number).**
<<http://www.mcu.es/bases/spa/isbn/ISBN.html>>

JOVER ZAMORA, José M^a (1996). *La España de Alfonso XIII*, Tomo XXXVIII de la *Historia de España* de Menéndez Pidal. Vol. I. *De los comienzos del reinado a los problemas de la posguerra (1902-1922)*. Madrid: Espasa Calpe.

KRONIK, JOHN W. (1971). “*La Farsa (1927-1936) y el teatro español de preguerra*”. *Estudios de Hispanofilia*, v. 15 (número monográfico). Chapel Hill: Department of Romance Languages. University of North Carolina.

LIMA, Robert y DOUGHERTY, Dru (1984). *Dos ensayos sobre teatro español de los años 20*. Murcia: Universidad de Murcia, Cuadernos de la Cátedra de Teatro.

LINARES VALCÁRCEL, Francisco (1998). *La vida escénica en Albacete (1901-1923)*. Publicada en microforma. Madrid: UNED. E.P. Tesis doctoral.
____ (1999). *Representaciones teatrales en Albacete 1901-1923. Cartelera, compañías y valoración*, Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel" de la Diputación Provincial.

LLOPIS CARBONELL, C. (1992). *La zarzuela en sus distintas etapas*. Alcoy: Edición del Autor.

LÓPEZ CRIADO, Fidel (ed.) (1999). *El teatro de Manuel Linares Rivas*. La Coruña: Diputación Provincial, 3 tomos.

LÓPEZ CABRERA, María del Mar (1994). *El teatro en Las Palmas de Gran Canaria (1853 1900)*. Publicada en microfichas. Madrid: UNED, E.P.

____ (2003) *El teatro en Las Palmas de Gran Canaria (1853-1900)*. Madrid: Fundación Universitaria Española.

LÓPEZ RUIZ, José (1994). *Historia del teatro Apolo y de La Verbena de la Paloma*. Madrid: El Avapiés.

____ (1988). *Aquel Madrid del cuplé*. Madrid: El Avapiés.

LÓPEZ SERRANO, F. (1999). *Madrid: figuras y sombras. De los teatros de títeres a los salones de cine*. Madrid: Complutense.

LUIS MARTÍN, Francisco de (1996). “La quiebra de la monarquía (1917-1923)”. En *Historia contemporánea de España (1808-1939)*, coordinada por Javier Paredes, 469-494. Barcelona: Ariel.

MACHADO, Manuel (1926). “El teatro. La crisis teatral. Los empresarios. El director. La crítica”. *La Libertad*, 17-IX, 4.

MACKINTOSH, I. (2000). *La arquitectura, el actor y el público*. Madrid: Arco/Libros.

MADOZ, Pascual (1984). *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de Castilla y León. Segovia*. Ed. Domingo Sánchez Zurro. Valladolid: Ámbito

MAINER, J. Carlos (1972). *Literatura y pequeña burguesía en España*. Madrid: Edicusa.

____ (1975). *La Edad de Plata (1902-1931). Ensayo de interpretación de un proceso cultural*. Barcelona: Los libros de la frontera.

MALEFAKIS, E. (1971). *Reforma agraria y revolución campesina en la España del siglo XX*. Barcelona: Ariel.

- MALUQUER DE MOTES, J. (1987).** “De la crisis colonial a la guerra europea. Veinte años de economía española”. En *La economía española en el siglo XX*, edición de Nadal, Carreras y Sudriá, 62-99. Barcelona: Ariel.
- MALLO, Jerónimo (1951).** “La producción teatral de Jacinto Benavente desde 1920”. *Hispania*, XXXIV, 21-29.
- MARQUERÍE, Alfredo (1944).** *En la jaula de los leones (Memorias y crítica teatral)*. Madrid: Ediciones Españolas.
- ____ (1952). “El teatro en Segovia”. En *Monografía de la provincia de Segovia*, 667-668. Madrid: Centro Segoviano de Madrid.
- ____ (1959). *Veinte años de teatro en España*. Madrid: Editora Nacional.
- MARTIN RODRÍGUEZ, Mariano (1992).** “Ejemplos de renovación. Teatro francés e italiano en la escena madrileña (1918-1936)”. En *El teatro en España. Entre La tradición y La vanguardia (1918-1939)*, edición de Dru Dougherty y María Francisca Vilches, 127-135. Madrid: Tabapress.
- ____ (1999). *El teatro francés en Madrid (1918-1936)*. Boulder-Colorado: Society of Spanish and Spanish-American Studies.
- MARTÍNEZ DE PISÓN, Eduardo (1976).** *Segovia. Evolución de un paisaje urbano*. Madrid: editorial Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos.
- MARTÍNEZ OLMEDILLA, Augusto (1947).** *Los teatros de Madrid*. Madrid: J. Ruiz Alonso.
- ____ (1961). *Arriba el telón*. Madrid: Aguilar
- MARTÍNEZ SIERRA, Gregorio. Editor (1926).** *Un Teatro de Arte en España, 1917-1925*. Madrid: Ediciones La Esfinge.
- MARTÍNEZ SIERRA, María (1952).** *Una mujer por caminos de España. Recuerdos de propagandista*. Buenos Aires: Losada.
- ____ (1953). *Gregorio y yo. Medio siglo de colaboración*. México: Gandesa.

MARTÍNEZ RUIZ, José (Azorín) (1945). *La farándula*. Zaragoza: Librería General.

____ (1947 a). *Ante las candilejas*. Zaragoza: Librería General.

____ (1947 b). *Escena y sala*. Zaragoza: Librería General.

MAYOR ZURDO, Miguel (2002). *El Teatro Cervantes*. Catálogo de la exposición de dibujos realizada en el Colegio Oficial de Arquitectos de Segovia en noviembre de 2002. Segovia: ARTEC, con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia y el Colegio Oficial de Arquitectos.

McGAHA, M. D. (1979). *The Theater in Madrid during the Second Republic: A Checklist*. Londres: Grant & Cutler.

MEMBREZ, Nancy J. (1987). *The 'Teatro por horas': History, Dynamics and Comprehensive Bibliography of a Madrid Industry. 1867-1922 (género chico, género ínfimo and early cinema)*. Santa Bárbara: Diss. University of California, 3 vols.

____ (1989-90). "The 'género ínfimo' in Madrid (1898-1922)". *Siglo XX / XXe Century* VII, 1-6.

____ (1992a). "The Bureaucratization of the Madrid Theater: Government Censorships, Curfews and Taxation (1868-1925)". *Anales de la Literatura Española Contemporánea* 17, 99-123.

____ (1992b). "Su majestad la opereta vienesa y la zarzuela grande". En *El teatro en España. Entre tradición y vanguardia*, edición de Dru Dougherty y M. Francisca Vilches, 295-303. Madrid: Tabapress.

MENENDEZ ONRUBIA, Carmen (1984). *El dramaturgo y los actores. Epistolario de Benito Pérez Galdós, María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza*. Anejos de la Revista *Segismundo*, 10, Madrid: Instituto Miguel de Cervantes, CSIC.

MESA, Enrique de (1929). *Apostillas a la escena*. Madrid: CIAP, Renacimiento.

MILLÁN, María Clementa (1987). "Introducción" a su edición de *El Público* de Federico García Lorca, 9-107. Madrid: Cátedra.

MIÑAMBRES SÁNCHEZ, N. (1991). *Valle-Inclán y García Lorca en el teatro del siglo XX.* Madrid: Anaya.

MOLINA, C. A. (1990). *Medio siglo de prensa literaria española (1900-1950).* Madrid: Endymión.

MONLEÓN, José (1975). *El teatro del 98 frente a la sociedad española.* Madrid: Cátedra.

_____ (1967). *Teatro.* Madrid: Taurus.

MONTERO ALONSO, J. (1994). *Madrid y su belle époque (1913-1930).* Madrid: Edimaster.

_____ (1999). *Literatura y vida en Madrid.* Madrid: Rubiños-1860.

MONTERO PADILLA, José (1966). *Segovia de escritores (estudios y notas de geografía literaria).* Segovia.

_____ (1971). *Miscelánea segovianista.* Segovia: Caja de Ahorros.

MORENO JUSTE, A. (1998). “La Guerra Civil”. En J. Paredes (coord.), *Historia Contemporánea de España (siglo XX)*, 520- 548. Barcelona: Ariel.

MORI, Arturo (1920). *El teatro. Impresiones críticas en un momento de transición (1918-1920).* Madrid: Editorial Reus.

MUÑOZ, Matilde (1965). “La zarzuela y el género chico”. En *Historia del teatro en España*, Madrid: Ed. Tesoro, S. XX. Vol. III, 328 págs.

MUÑOZ MORILLEJO, (1923). *Escenografía española.* Madrid: Real Academia de Bellas Artes.

NADAL, CARRERAS y SUDRIÁ eds. (1987). *La economía española en el siglo XX.* Barcelona: Ariel.

- NAVAS, Federico (1928).** *Las esfinges de Talía o Encuesta sobre la crisis del teatro.*
El Escorial: Real Monasterio de El Escorial.
- NIEVA, Francisco (1990).** *Esencia y paradigma del "género chico".* Madrid: Real Academia Española.
- NIEVA DE LA PAZ, P. (1993).** *Autoras dramáticas españolas entre 1918 y 1936.*
Madrid: CSIC.
- ____ (1989). "La polémica teatral en *Sparta*, Revista de Espectáculos (1932-1933)".
Siglo XXI/20th Century, 7, 12-19.
- OCHANDO MADRIGAL, Emilia (1998).** *La vida escénica en Albacete (1924-1936).*
Publicada en microfichas. Madrid: UNED. E.P. Tesis doctoral.
- ____ (2000). *El teatro en Albacete durante la Edad de Plata (1924-1936)*, Albacete:
Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel" de la Diputación Provincial.
- OLIVA, CÉSAR (1989).** *El teatro desde 1936.* Madrid: Alhambra.
- ____ (2002). *Teatro español del siglo XX.* Madrid: Síntesis.
- ____ y **TORRES MONREAL, F. (1997).** *Historia básica del arte escénico.* Madrid:
Cátedra.
- ORTEGA Y GASSET, José (1964).** *La deshumanización del arte y otros ensayos estéticos.* Madrid: Revista de Occidente, 8ª edición.
- OSUNA, Rafael (1986).** *Las revistas españolas entre dos dictaduras: 1931-1939.*
Valencia: Pre-Textos.
- OTERO, Francisco.** "La revista *Manantial* (1928-1929) y la vida literaria de Segovia en el primer tercio del siglo XX". En edición facsímil de *Manantial*. Segovia: Universidad Popular Segoviana. Publicaciones de la Casa Museo de Antonio Machado.
- OTERO URTAZA, Eugenio (1982).** *Las Misiones Pedagógicas. Una experiencia de*

educación popular. A Coruña: Edicións do Castro.

PACO, M. de (ed.) (1998). *Creación escénica y sociedad español*. Murcia: Universidad de Murcia.

PALAU Y DULCET, Antonio (1948-1977). *Manual del librero*. Barcelona: Antonio Palau, vols 1-28 [Índices (1981-1987). Vols. 1-7].

PAREDES, Javier (Coord.) (1996). *Historia contemporánea de España (1808-1939)*. Barcelona: Editorial Ariel.

PAUL, Antonio (s.d.). *Catálogos de obras teatrales a -Zarzuela [Manuscritos en 14 Cuadernos]*. Madrid: Biblioteca de la Fundación Juan March.

PAVIS, P. (1998). *Diccionario del teatro. Dramaturgia, estética, semiología*. Barcelona: Paidós.

PAYNE, Stanley G. (1977). *Ejército y sociedad en la España liberal 1808-1936*. Madrid: Akal editor.

PAZ ESPESO, Julián; PAZ MELIÁ, A. y SÁNCHEZ MARIANA, Manuel (1934-1989). *Catálogo de piezas de teatro que se conservan en el Departamento de Manuscritos de la Biblioteca Nacional*. Madrid: Patronato de la Biblioteca Nacional, 2 vols.

PEÑA-ARDID, Carmen (1992). *Literatura y cine*. Madrid: Cátedra.

PEDRAZA, Felipe J. y RODRÍGUEZ, Milagros (1991). *Novacentismo y vanguardia. Introducción, prosistas y dramaturgos. Manual de Literatura española*. Tomo X, Pamplona: Cénlit.

PEIRATS, J. (1971). *La CNT*. Vol I, París: Ruedo Ibérico.

PELÁEZ, A. (1993). *El semblante de la escena (Fotografías de Teatro 1860-1936)*.

Madrid: INAEM.

PELÁEZ MARTÍN, Andrés (2003). “El arte escénico en la Edad de Plata”. En *Historia del Teatro Español*, vol. II, *Del siglo XVIII a la época actual*, 2200-2238, dirigida por Javier Huerta Calvo. Madrid: Gredos.

PERAL VEGA, Emilio (2001). *Formas del teatro breve español en el siglo XX (1892-1939)*. Madrid: Fundación Universitaria Española.

PÉREZ BOWIE, José Antonio (1977). “La colección dramática *La novela teatral* (1916-1925)”. *Segismundo*, nº 25-26, 273-325.

____ (2003). “Las ideas teatrales de 1900 a 1939”. En *Historia del Teatro Español*, vol. II, *Del siglo XVIII a la época actual*, 2.239-2.270, dirigida por Javier Huerta Calvo. Madrid: Gredos.

PÉREZ CARRERA, José Manuel (1991). *Andrenio, Gómez Baquero y la crítica literaria de su época*. Madrid: Ayuntamiento de Madrid / Turner Libros.

PÉREZ COTERILLO, M. (1995). *Los teatros de Madrid 1982-1994*. Madrid: Fundación para el Análisis y los Estudios Sociales.

PÉREZ DE AYALA, Ramón (2003). “Las máscaras”. En *Obras completas*, III, ed. y prólogo de Javier Serrano Alonso. Tomo 5. Madrid: Fundación José Antonio de Castro.

PÉREZ MINIK, Domingo (1953). *Debates sobre el teatro español contemporáneo*. Santa Cruz de Tenerife: Goya.

____ (1961). *Teatro europeo contemporáneo*. Madrid: Guadarrama.

PÉREZ PERUCHA, J. (1989). *Cine español (1869-1929)*. Madrid: Ministerio de Cultura.

PÉREZ RASILLA, E. (ed.) (1996). María Martínez Sierra, *Teatro escogido*. Madrid: Publicaciones de la Asociación de Directores de Escena.

_____ (coord.) (1997). *Antología del teatro breve español (1898-1940)*. Madrid: Biblioteca Nueva.

_____ (2001). “Clarín, exigente y mordaz. Dramaturgos, actores y críticos en las obras de Alas”. *ADE Teatro*, 88, 162-166.

_____ (2003). “La recepción del teatro desde los años cuarenta”. En *Historia del Teatro Español*, vol. II, *Del siglo XVIII a la época actual*, 2905-2934, dirigida por Javier Huerta Calvo. Madrid: Gredos.

PÉREZ SÁNCHEZ, B. y MUÑOZ CALVO, A. (2001). *El teatro cómico popular*. Madrid: Castalia.

POYÁN DÍAZ, Daniel (1957). *Enrique Gaspar. Medio siglo de teatro español*. Madrid: Gredos, 2 vols.

PRADOS DE LA ESCOSURA, L. (1988). *De imperio a nación. Crecimiento y atraso económico en España (1780 –1930)*. Madrid: Alianza Editorial.

QUINTANILLA, Mariano (1952). “La cultura”. En *Monografía de la Provincia de Segovia*, 163-187. Madrid: Centro Segoviano de Madrid.

REBOLLO SÁNCHEZ, F. (1994). *Perspectivas actuales del teatro español. 1900-1994*. Madrid: Universidad Complutense.

REUS BOYD-SWAN, Francisco (1994). *El teatro en Alicante, 1901-1910. Cartelera y estudio*. Madrid/Londres: Támesis Book/Generalitat Valenciana.

Revista ADE. <<http://www.adeteatro.com/revista>>

Revista de Estudios Literarios Especulo [UCM]. <<http://www.ucm.es/info.especulo>>

Revista SIGNA (1992). Revista de la Asociación Española de Semiótica. Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, UNED, dirigida por José Romera Castillo. Madrid: UNED y en formato electrónico: <<http://www.cervantesvirtual.com/hemeroteca/signa>>

REY FARALDOS, Gloria (1986). “Notas sobre teatro ruso en España”. *Segismundo*, 43-44, 265-288.

____ (1992). “El teatro de las Misiones Pedagógicas”. En *El teatro en España. Entre la tradición y la vanguardia (1918-1939)*. Edición de Dru Dougherty y María Francisca Vilches, 153-164. Madrid: Tabapress.

REYERO HERMOSILLAS, Carlos (1980). *Gregorio Martínez Sierra y su Teatro de Arte*. Madrid: Fundación Juan March.

RICO, F. (dir.) (1984). *Historia y crítica de la literatura española*. [7 (García de la Concha, y.) *Época contemporánea. 1914-1939*]. Barcelona: Crítica.

RÍOS CARRATALÁ, J. A. (1990). *Arniches*. Alicante: Caja de Ahorros.

____ (2001) *Cómicos ante el espejo. Autobiografías de actores españoles*. Alicante: Universidad (Servicio de Publicaciones).

RIVAS CHERIF, Cipriano (1991). *Cómo hacer teatro. Apuntes de orientación profesional en las artes y oficios del teatro español*. Edición de Enrique de Rivas. Valencia: Pre-Textos.

RODRIGO, Antonina (1974). *Margarita Xirgu y su teatro*. Barcelona: Planeta.

____ (1988). *Margarita Xirgu*. Madrid: Aguilar.

RODRÍGUEZ PUÉRTOLAS, J. (coord.) (1979). *Historia social de la literatura española*, Madrid: Castalia.

ROMÁN, M. (1995 a). *Los cómicos (I)*. Barcelona: Royal Books.

____ (1995 b). *Los cómicos (II)*. Barcelona: Royal Books.

____ (2000). *La copla*. Madrid: Acento.

- ROMERA CASTILLO, José (1992).** “Escritos autobiográficos y teatro de la época”.
En *El teatro en España entre la tradición y la vanguardia (1918-1939)*
Edición de Dru Dougherty y María Francisca Vilches, 305-317. Madrid:
CSIC, Fundación Federico García Lorca, Tabacalera.
- ____ (1998). *Literatura, teatro y semiótica: Método, prácticas y bibliografía*, Madrid:
UNED.
- ____ (2000). “Una bibliografía (selecta) para la reconstrucción de la vida escénica
española en la segunda mitad del siglo XIX”. *Signa: revista de la
Asociación Española de Semiótica*. Nº 9.
- ____ (ed.) (2001 a). *Del teatro al cine y la televisión en la segunda mitad de/siglo XX-
Actas del XI Seminario Internacional del Centro de Investigación y
Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías*, Madrid: UNED.
- ____ (2001b). *Historia y técnicas de la representación teatral (guía didáctica)*, Madrid:
UNED.
- ____ *et alii* (2001c). *Manual de estilo*, Madrid: UNED.
- ____ (ed.) (2002). *Teatro y memoria en la segunda mitad del siglo XX. Actas del XII
Seminario Internacional del Centro de Investigación y Semiótica
Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías*, Madrid: UNED.
- ROMERO FERRER, A. (1990).** “La literatura del género chico: hacia una bibliografía
crítica”. *Draco. Revista de Literatura Española* 2, 231-262.
- ____ y **CANTOS CASENAVE, Marieta (coord. y edit.) (1998).** “Pedro Muñoz Seca
y la tradición del sainete”. En *Pedro Muñoz Seca y el teatro de humor
contemporáneo: (1918-1936)*, 29-44. Cádiz: Servicio de Publicaciones
de la Universidad de Cádiz.
- RUBIO JIMÉNEZ, Jesús (1992).** “Tendencias del teatro poético en España (1915-
1930)”. En *El teatro en España entre la tradición y la vanguardia (1918-
1939)*, edición de Dru Dougherty y María Francisca Vilches, 255-263.
Madrid: CSIC, Fundación Federico García Lorca, Tabacalera.
- RUIZ RAMÓN, Francisco (1977).** *Historia del teatro español. Siglo XX*. Madrid:
Cátedra.

- SÁEZ Y ROMERO, Mariano (1930).** *Crónicas segovianas*. Segovia: Carlos Martín.
- ____ (1949). “Periodismo Segoviano”. En *Estudios Segovianos*, 81-116. Segovia: Instituto Diego de Colmenares, Tomo I.
- SÁENZ DE LA CALZADA, E. (1998).** *La Barraca, teatro universitario*. Madrid: Residencia de Estudiantes.
- SÁINZ DE ROBLES, Federico Carlos (1949).** “La novela realista y el teatro de costumbres en el siglo XX”. En *Historia General de las Literaturas Hispánicas*, dirigida por Guillermo Díaz-Plaja (volumen VI). Barcelona, 445-461.
- SALAÜN, Serge (1990).** *El cuplé (1900-1936)*. Madrid: Espasa Calpe. Col. Austral.
- ____ (1996-97). “La zarzuela híbrida y castiza”. *Cuadernos de música Iberoamericana*, 2-3, 235-255.
- ____ (2003). “El teatro extranjero en España”. En *Historia del Teatro Español, II (Del siglo XVIII a la época actual)*, director Javier Huerta Calvo, 2575-2600. Madrid: Gredos.
- SALINAS, Pedro.** *Literatura española del siglo XX*. Madrid: Alianza Editorial.
- SÁNCHEZ, J. A. (cd.) (1999).** *La escena moderna. Manifiestos y textos de la época de las vanguardias*. Madrid: Akal.
- SÁNCHEZ CASCADO, M^a. J. (1992).** “El color del dinero: el apoliticismo de los empresarios teatrales españoles (1923-1939)”. *Anuari de Filologia XV*, 73-82.
- SÁNCHEZ VIGIL, J. M. (2000).** *A través del espejo. Cómicos, trágicos y mitos*. Madrid: Espasa.
- SANTOS DEULOFEU, Elena (1987).** “*La Comedia*, breve colección teatral madrileña

de 1925". *Revista de Literatura*, XLIX, 98, 551-560.

____ (1988). "La Farsa. Una revista teatral de vanguardia (1925-1926)", Madrid: *Siglo XXI/20th Century*, 6, 57-65.

SANZ VILLANUEVA, Santos (1984). *Literatura actual*: Barcelona: Ariel.

SASSONE, Felipe (1931). *Por el mundo de la farsa (palabras de un farsante)*. Madrid: Renacimiento.

SENDER, Ramón José (1931). *Teatro de masas*. Valencia: Orto.

SEOANE, M^a Cruz y SÁIZ, M^a Dolores (1996).- *Historia del periodismo en España*. 3. *El siglo XX. 1898-1936*. Madrid: Alianza Editorial.

SERRANO, CARLOS (ED.) (2001). "El nacimiento de los intelectuales en España". *Ayer*, 11-25. Madrid: Asociación de Historia Contemporánea y Marcial Pons.

[SGAE] **Sociedad General de Autores Españoles.** <<http://www.sgae.es>>

SIMÓN PALMER, M. del C. (1983). "Planos y noticias de algunos teatros madrileños del siglo XIX" En *El teatro en Madrid (1583-1925). Del corral del Príncipe al Teatro de Arte*, 53-71. Madrid: Ayuntamiento de Madrid. Delegación de Cultura.

SOPEÑA, Federico (1958). *Historia de la música española contemporánea*. Madrid: Rialp, Biblioteca del pensamiento actual.

SORIA, Andrés (1988). *Vanguardia y crítica literaria en España*. Madrid: Istmo.

SUBIRÁ, José (1945). *Historia de la música teatral en España*. Barcelona: Labor.

____ (1949). *Historia y anecdotario del Teatro Real*. Madrid: Plus Ultra.

____ (1933). *La tonadilla escénica, sus obras y sus autores*. Barcelona: Labor.

- TANARRO, Angélica, MARTÍN, Aurelio y ARANGUREN, Fernando (1989).** *Crónica de un teatro. Juan Bravo 1917-1989.* Segovia: Diputación Provincial de Segovia.
- TÉMINE, E; BRODER, A; CHASTAGNARET, G. (1997).** *Historia de España Contemporánea. Desde 1808 a nuestros días.* Barcelona: Ariel.
- TORRE, Guillermo de (1965).** *Historia de las literaturas de vanguardia.* Madrid: Guadarrama.
- TORRENTE BALLESTER, G. (1968).** *Teatro español contemporáneo.* Madrid: Guadarrama.
- TORTELLA, G. (1994).** *El desarrollo de España Contemporánea. Historia Económica de los siglos XIX y XX.* Madrid: Alianza.
- TUÑÓN DE LARA, M. (1970).** *Medio siglo de cultura española (1885-1936).* Madrid: Tecnos.
- ____ *et alii* (1975). *Prensa y sociedad en España (1820-1936).* Madrid: Cuadernos para el Diálogo.
- ____ (1986). *Historia de España. Revolución burguesa, oligarquía y Constitucionalismo.* Tomo VIII, Barcelona: Labor.
- ____ (ed.) (1991). *España entre dos siglos 1875-1931.* Coloquio de Historia Contemporánea de España dirigido por Manuel Tuñón de Lara. Madrid: Editorial Siglo XXI.
- TUSELL, J. (1998).** *España del siglo XX, vol I.* Madrid: Taurus.
- [UCM]. Web de los estudiantes de la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid sobre la Historia de Madrid en los siglos XIX y XX. <<http://www.ucm.es/info/hcontemp/madrid>>
- UTRERA, Rafael (1987).** *Literatura cinematográfica. Cinematografía literaria,* Sevilla: Alfar.
- ____ (1981). *Modernismo y 98 frente a cinematógrafo.* Sevilla: Universidad de Sevilla.

- VALBUENA PRAT, Ángel (1956).** *Historia del Teatro Español*. Barcelona: Noguer.
- VEGA HONRRUBIA, Ana (2004).** *Teatro, cine y otros espectáculos en Llanes (Asturias): 1923-1938*. Madrid: UNED. Tesis doctoral.
- VELARDE, Juan (1968).** *La economía de la Dictadura*. Madrid: Guadiana de Publicaciones.
- VERGARA y MARTÍN, Gabriel M^a (1903).** *Ensayo de una colección bibliográfico-biográfica de noticias referentes a la provincia de Segovia*. Guadalajara: Taller Tipográfico del Colegio de Huérfanos de la Guerra.
- VILCHES DE FRUTOS, M^a Francisca y DOUGHERTY, Dru (1992).** "La escena madrileña entre 1900 y 1936: Apuntes para una historia del teatro representado". *Anales de la literatura española contemporánea* 17, 75-86.
- ____ (1996). *Teatro, Sociedad y Política en la España del siglo XX*. Madrid: Fundación Federico García Lorca (Nº monográfico del Boletín de la Fundación, 19-20 diciembre).
- ____ (1997). *La escena madrileña entre 1926 y 1931. Un lustro de transición*. Madrid: Fundamentos.
- VILLARÍN, J. (1990).** *El Madrid del cuplé*. Madrid: Comunidad de Madrid.
- VIÑES MOLLET, Cristina (1996).** "La cultura (1808-1874)". En *Historia contemporánea de España (1808-1939)*, coordinada por Javier Paredes, 341-356. Barcelona: Editorial Ariel.
- VV. AA. (1921).** *La caracterización y las morcillas. La Novela Teatral*, nº 216.
- VV. AA. (1983).** *El teatro en Madrid (1583-1925). Del Teatro del Príncipe al Teatro de Arte*, Exposición celebrada en el Museo Municipal de Madrid. Febrero-marzo de 1983.

- VV. AA. (1984).** *La arquitectura teatral en España*. Madrid: Servicio de Publicaciones del MOPU.
- VV. AA. (1988).** *Margarita Xirgu (1888-1969)*, Madrid: Exposición Molins de Rey.
- VV. AA. (1989).** *La zarzuela*. Barcelona: Salvat (Vol. de índices de libretistas y autores).
- VV. AA. (1992).** *Cuatro siglos de teatro en Madrid*. Catálogo de la exposición celebrada en el Museo Municipal, Teatro Albéniz, Teatro Español y Teatro María Guerrero de Madrid: mayo-junio. Rivas-Vaciamadrid: APSEL, D.L.
- VV. AA. (1993).** *El semblante de la escena (Fotografías de Teatro 1860-1936)*. Madrid: Centro de Documentación Teatral.
- VV. AA. (1996).** *Mujeres de la escena (1900-1940)*. Madrid: SGAE.
- VV. AA. (1996).** *Actas del Congreso Internacional de la Zarzuela en España e Hispanoamérica*. Madrid: SGAE.
- VV. AA. (octubre, 1999).** *Teatro de la España del siglo XX. I. 1900-1936*. Madrid: ADE Teatro. Revista de la Asociación de Directores de Escena de España, 77.
- VELA, F. (1965).** “El género chico”. *Revista de Occidente*, septiembre, 364-369.
- WOODCOCK, George (1979).** *El anarquismo*. Barcelona: Ariel.
- ZABALA, Arturo (1985).** “Génesis de un significante de la jerga teatral. Astracán, astracana”. *Boletín de la Real Academia Española*, LXV, 431-458.
- ZURITA RODRÍGUEZ, M. (1920).** *Historia del género chico*. Madrid: Prensa Popular.

